SVENSKA BOKFÖRLAGETS ORDBÖCKER

RYSK-SVENSK Ordbok

Redigerad av Carl Göran Regnéll under medverkan av *Mihaïl Handamirov* och *Knut Knutsson*

SVENSKA BOKFÖRLAGET Norstedts STOCKHOLM

ESSELTE AKTIEBOLAG STOCKHOLM 1956 502872

Förord till den elektroniska utgåvan

Boken digitaliserades i april 2014. Ursprungligen scannades alla sidor i 600 dpi svartvitt, men i november 2015 scannades boken om i 400 dpi färg. Korrekturläsningen av ordboksdelen (А-Я) blev färdig i februari 2016.

Projekt Runeberg digitaliserar ordböcker som denna under antagandet att de inte omfattas av upphovsrätt i 70 år, utan enbart av katalogskydd i 15 år.

FÖRORD

Initiativet till föreliggande rysk-svenska ordbok togs på sin tid av biträdande läraren i ryska vid Lunds universitet, Mihaïl Handamirov, som i sin undervisning hade tillfälle konstatera behovet av ett lätthanterligt lexikon, försett med upplysningar även om böjningen.

Arbetet har varit uppdelat på flera händer. Lektor Handamirov har i stor utsträckning haft att taga ställning till den svåra gränsdragningen mellan ord, som borde medtagas i lexikonet, och sådana, som kunde ställas utanför. Principerna för böjningsanvisningarna har utarbetats av f. d. professor Knut Knutsson, som även haft tillsynen över de gjorda böjningshänvisningarna. Översättningen slutligen har verkställts av medlemmar av Slaviska seminariet i Lund — fil. mag. fru Marianne Berggren, fil. kand. fru Ingrid Björck, fru Anna Colliander och fil. mag. fru Runa Daugman — samt av undertecknad Regnéll, som även svarat för samordningen av arbetet. Bland dem som medverkat bör slutligen nämnas även språklärare Sergei Rittenberg.

De olikheter, som framkommit till följd av arbetets fördelning på flera händer, torde inte vara till hinder för dem som begagnar ordboken. Samma strävan har varit vägledande för alla medarbetarna: att åstadkomma en hanterlig ordbok, möjlig att tillhandahålla till ett moderat pris, men likväl omfångsrik nog för att kunna användas av ryskstuderande vid läsningen av litterära eller andra, ej specialbetonade, texter.

Lund 1956.

C. G. Regnéll fil. dr

TECKEN

~ begagnas för närmast föregående uppslagsord i dess helhet.

- begagnas för den del av uppslagsordet, som står till vänster om ‖ (eller |), liksom för odelat ord som blir utbyggt. Reflexivändelsen **-ся** (**-сь**) fogas dock till det närmast före **-ся** (**-сь**) upptagna verbet (verbparet) oberoende av ‖. Tecknet **-** efter prefix ersätter närmast föregående imperfektiva verb.

Ex.: **томи'‖тельный ... -ть** *ipf* **ис-** *pf* **... -ся ...** utläses alltså **томи'тельный ... томи'ть** *ipf* **истоми'ть** *pf* **... томи'ться** *ipf* **истоми'ться** *pf* **...**

( ) betecknar alternativ.

[ ] anger att utelämning är möjlig.

⁅ ⁆ står kring konstruktioner och andra förklarande tillägg.

FÖRKORTNINGAR

(Här upptas endast mera speciella förkortningar)

acc

accent

dim

diminutiv

ger

gerundium

imper

imperativ

instr

instrumentalis

ipf

imperfektiv aspekt

itj (intj, interj)

interjektion

koll

kollektivum

lok

lokativ

pf

perfektiv aspekt

pp

preteritum particip passivum

pret

preteritum

regb

regelbunden

sup[*erl*]

superlativ

vok

vokativ

TECKEN

~ begagnas för närmast föregående uppslagsord i dess helhet.

- begagnas för den del av uppslagsordet, som står till vänster om ‖ (eller |), liksom för odelat ord som blir utbyggt. Reflexivändelsen **-ся** (**-сь**) fogas dock till det närmast före **-ся** (**-сь**) upptagna verbet (verbparet) oberoende av ‖. Tecknet **-** efter prefix ersätter närmast föregående imperfektiva verb.

Ex.: **томи′‖тельный ... -ть** *ipf* **ис-** *pf* **... -ся ...** utläses alltså **томи′тельный ... томи′ть** *ipf* **истоми′ть** *pf* **... томи′ться** *ipf* **истоми′ться** *pf* **...**

( ) betecknar alternativ.

[ ] anger att utelämning är möjlig.

[ ] står kring konstruktioner och andra förklarande tillägg.

FÖRKORTNINGAR

(Här upptas endast mera speciella förkortningar)

acc

accent

dim

diminutiv

ger

gerundium

imper

imperativ

instr

instrumentalis

ipf

imperfektiv aspekt

itj (intj, interj)

interjektion

koll

kollektivum

lok

lokativ

pf

perfektiv aspekt

pp

preteritum particip passivum

pret

preteritum

regb

regelbunden

sup[*erl*]

superlativ

vok

vokativ

BÖJNINGSMÖNSTER

ANVISNINGAR

Substantivets genus anges endast då det ej överensstämmer med de s. IX givna allmänna reglerna och klart framgår av ändelsen i nom. sg., t. ex. maskuliner och femininer på **-Ь: учи′тель** *m*, **акваре′ль** *f* och ord som **ура′** *n*, **кака′о** *m*. Hänvisning till böjningsmönster ges endast om böjningen i något avseende oregelmässigt avviker från de böjningsmönster, som lämnas under varje genusgrupp. I så fall hänvisas med bokstav till de olika momenten under rubriken »Avvikelser» efter varje grupp. **оте′ц** (a) hänvisar sålunda till mom. a) under Avvikelser från de maskulina böjningsmönstren, vilket betyder, att **-е-** i detta ord bortfaller i alla kasus utom i nom. sg.

Hänvisning (med siffra) till avsnittet »Betoning» under substantivet görs endast om accenten icke under hela böjningen har samma plats som i nom. sg., t. ex. **оте′ц** (2), vilket betyder att ordet är ändelsebetonat fr. o. m. gen. sg. Detta ord får sålunda två hänvisningar: **оте′ц** (a 2).

Adjektiv, som böjs efter de under rubriken »Attributiv böjning» lämnade böjningsmönstren, får ingen hänvisning till dessa. Med bokstäverna *a, b, c* hänvisas till de avvikelser, som kan förekomma vid den attributiva böjningen, med *x, y, z* till avvikelser från den vanligaste predikativa formbildningen, samt slutligen med siffror till de predikativa formernas betoning i de fall, då accenten icke i alla former vilar på samma stavelse som i nom. sg. mask. av den attributiva formen.

Räkneord och **pronomina** erhåller alla bokstavshänvisningar till resp. böjningsmönster.

Verben har indelats i 16 grupper efter deras ändelser i infinitiv: 1. **-ать**. 2. **-авать**. з. **-евать**. 4. **-еть**. 5. **-ить**. 6. **-овать**. 7. **-оть**. 8. **-уть**. 9. **-ыть**. 10. **-ять**. 11. **-зти**. 12. **-зть**. 13. **-сти**. 14. **-сть**. 15. **-чь**. 16. **итти′**.

Ett verb, som böjs efter det i dess egen grupp anförda huvudmönstret, får ingen hänvisning. Ett verb, som trots sin infinitivändelse böjs efter en annan grupps huvudmönster, får hänvisning till denna grupps nummer, t. ex. verb på **-евать : дева′ть**, som böjs som verb på **-ать**. Dessa får alltså hänvisning till **-ать**-verben (1).

Vid verb, som i större grad avviker från huvudmönstret, hänvisas medbokstäver till de under varje verbtyp anförda underavdelningarna. I allmänhet anges då även gruppnumret även om verbet böjs efter något av sin egen grupps mönster. Vid **есть** finner man sålunda hänvisningen (14 b), vilket betyder, att detta verbs böjningsmönster återfinnes under **-сть**-verben, mom. b).

Upplysningar om verbens accentförhållanden lämnas vid resp. böjningsmönster.

I noter under varje böjningsmönster inom alla ordklasserna lämnas anmärkningar rörande de regelbundna avvikelserna från huvudmönstren, vilka anmärkningar bör noga observeras.

SUBSTANTIV

Maskulina är subst., som ändas på kons. eller på **-й** eller på **-ь**.

Feminina är subst., som ändas på **-а** eller **-я** (utom de på **-мя** samt **дитя′**) eller på **-ь**.

Neutra är subst., som ändas på **-о, -е** eller **-мя** samt **дитя′**.

Anm. Ett fåtal subst, har annat genus än ändelsen utvisar. De böjs dock efter sitt grammatiska genus. **Ста′роста** *m* böjs alltså som fem. på **-а**.

Kasus är nominativ, genitiv, dativ, ackusativ, instrumentalis, lokativ. I denna ordning uppförs formerna nedan. I några få ord förekommer en speciell vokativform.

Om substantivet betecknar ett levande föremål, är ackusativformen hos maskulina i singularis samt hos alla

substantiv i pluralis lika med genitivformen i resp. numerus.

Maskuliner

I

II

— -а -у — -ом Stambetonade subst., som ändas på **ж, ч, ш, щ** eller **ц**, får **-ем**: **това′рищем**. **-е**

—

-а

-у

—

-ом Stambetonade subst., som ändas på **ж, ч, ш, щ** eller **ц**, får **-ем**: **това′рищем**.

-е

-ы-и efter **г, к, х, ж, ч, ш, щ**: **сро′ки**. **-ов**Stambetonade subst., som ändas på **ц** får **-ев**. Subst., som ändas på **ж, ч, ш, щ** får **-ей**: **ме′сяцев, ноже′й**. **-ам -ы**[2] **-ами -ах**

-ы-и efter **г, к, х, ж, ч, ш, щ**: **сро′ки**.

-ов Stambetonade subst., som ändas på **ц** får **-ев**. Subst., som ändas på **ж, ч, ш, щ** får **-ей**: **ме′сяцев, ноже′й**.

-ам

-ы[2]

-ами

-ах

-ь, -й -я -ю -ь, -й -ем Betonat: **-ём**. **-е**Subst. på **-ий** får **-и**: **ге′нии**.

-ь, -й

-я

-ю

-ь, -й

-ем Betonat: **-ём**.

-еSubst. på **-ий** får **-и**: **ге′нии**.

-и -ей Subst. på **-й** får **-ев**, betonat **-ёв**. **-ям -и -ями -ях**

-и

-ей Subst. på **-й** får **-ев**, betonat **-ёв**.

-ям

-и

-ями

-ях

Avvikelser

a) **-е-** eller **-о-** framför slutkons. bortfaller fr. o. m. gen. sg.: **сон, сна**. Efter **л** och i ändelsen **-ёк** efter kons. ersätts **-е-** med **-ь-**: **лев, льва**; **конёк, конька′**. Efter vokal ersätts **-е-** med **-й-**: **бое′ц, бойца′**.b) **-е-** i ändelsen ersätts med **-ь-** fr. o. m. gen. sg.: **воробе′й, воробья′**.

c) **-и-** i ändelsen kan ersättas med **-ь-** fr. o. m. gen. sg.: **Васн′лий, Васи′лья**.

d) gen. sg. på **-у** (**-ю**) efter myckenhetsord och som partitivt objekt: **са′хару**.

e) lok. sg. på **-у′** (**-ю′**) efter prep. **в** och **на**: **на боку′, в лесу′**.

f) nom. pl. på **-а′** (**-я′**): **берега′, векселя′**.

g) gen. pl. = nom. sg.: **воло′с**.

h) pl.: **-ья, -ьев, -ьям, -ьями, -ьях**: **бра′тья, бра′тьев**.

i) pl.: **-ья′, -е′й, -ья′м, -ья′ми, -ья′х**: **друзья′, друзе′й, -ья′м**.

j) pl.: **-ане, -ан, -анам, -анами, -анах**: **англича′не**.

k) pl.: **-яне, -ян, -янам, -янами, -янах**: **ри′мляне**.

l) pl.: **-ата, -ат, -атам, -атами, -атах**: **медвежа′та**.

m) pl.: **-ята, -ят, -ятам, -ятами, -ятах**: **котя′та**.

n) pl.: **-и, -ей, -ям, -ями, -ях**: **сосе′ди**.

o) gen. pl. utan ändelse: **господи′н, госпо′д**; **хозя′ин, хозя′ев**.

p) instr. pl. på **-ьми**: **людьми′, гостьми′**.

r)

Госпо′д|ь

Христ|о′с

пут|ь

пут|и′

Го′спод|а

а′

и′

е′й

У

У′

и′

я′м

а

а′

ь

и′

ом

о′м

ём

я′ми

е

е′

и′

я′х

Vok. **и**

е′

Femininer

I

II

III

- -ы Subst. på **-а**, föregånget av **г, к, х, ж, ч, ш, щ -а** får **-и**: **кни′га, кни′ги**.

- - -ой, -ою Stambetonade subst. på **-а**, föregånget av **ж, ч, ш, щ**, får **-е** у **-ей, -ею: ко′жа, ко′жей, -ею**.

-е

-а

-ыSubst. på **-а**, föregånget av **г, к, х, ж, ч, ш, щ** får **-и**: **кни′га, кни′ги**.

-е

-у

-ой, -ою Stambetonade subst. på **-а**, föregånget av **ж, ч, ш, щ**, får **-ей, -ею: ко′жа, ко′жей, -ею**.

-е

-ы[1] **— -ам -ы**[1] **-ами -ах**

-ы[1]

—

-ам

-ы[1]

-ами

-ах

-я[1] **-и -е**Subst. på **-ия** får **-и**: **Росси′я, Росси′и**. **-ю -ей, -ею**Betonat: **-ёй, -ёю**. **-е**[3]

-я[1]

-и

-еSubst. på **-ия** får **-и**: **Росси′я, Росси′и**.

-ю

-ей, -ею Betonat: **-ёй, -ёю**.

-е[3]

- -ь Subst. på **-я**, föregånget av vokal får **-й**: **а′рмия, а′рмий**, subst. på **-ья′** ersätter denna ändelse med **-ей**: **- - - -**
и свинья′, свине′й, på **-ья** med **-ий**: **лгу′нья, лгу′ний**. **ям и ями ях**

-и

-ьSubst. på **-я**, föregånget av vokal får **-й**: **а′рмия, а′рмий**, subst. på **-ья′** ersätter denna ändelse med **-ей**: **свинья′, свине′й**, på **-ья** med **-ий**: **лгу′нья, лгу′ний**.

-ям

-и

-ями

-ях

-ь -и -и -ь -ью -и

-ь

-и

-и

-ь

-ью

-и

-и -ей -ям Subst. på **-ь**, föregånget av **ж, ч, ш, щ** får i dat., instr. o. lok. pl. resp. **-ам, -ами, -ах**. **-и -ями**[6] **-ях**[6]

-и

-ей

-ям Subst. på **-ь**, föregånget av **ж, ч, ш, щ** får i dat., instr. o. lok. pl. resp. **-ам, -ами, -ах**.

-и

-ями[6]

-ях[6]

Avvikelser

a) **-о-** inskjuts mellan de båda slutkonsonanterna i gen. pl.: **игла′, и′гол**.

b) **-е-** (**-ё-**) inskjuts mellan de båda slutkonsonanterna i gen. pl.: **ка′пля, ка′пель**, ett framför slutkonsonanten stående **-ь-** eller **-й-** ersätts med **-е-**: **ня′нька, ня′нек**; **бо′йня, бо′ен**.

c) gen. pl. **-ей**: **ю′ноша, ю′ношей**.

d) gen. pl. utan ändelse: **ба′шня, ба′шен**.

e) lok. sg. **-и′** efter prep. **в** och **на**: **на груди′, в дали′**.

f) **-о-** faller i alla kasus utom i ack. o. instr. sg.: **вошь, вши, во′шью**.

g) instr. pl. med sidoform på **-ьми′**: **дверь, дверьми′**.

h) dat., instr. o. lok. på **-ам, -ами, -ах**: **це′рковь, церква′м**.

i)

ма′т|ь

ма′тер|и

ери

е′й

ери

я′м

ь

е′й

ерью

я′ми (ьми′)

ери

я′х

Neutrer

I

II

III

-о -а -у -о -ом -е

-о

-а

-у

-о

-ом

-е

-а — -ам -а -ами -ах

-а

—

-ам

-а

-ами

-ах

-еOm **-е** föregås av **ж, ч, ш, щ, ц** böjs subst. som subst. på **-о** i alla kasus utom instr. sg., där ändelsen är **-ем**. **- - - -** **-е**Subst. på **-ие** får **я ю е ем** ändelsen **-и**.

-еOm **-е** föregås av **ж, ч, ш, щ, ц** böjs subst. som subst. på **-о** i alla kasus utom instr. sg., där ändelsen är **-ем**.

-я

-ю

-е

-ем

-еSubst. på **-ие** får ändelsen **-и**.

-я **-ей**Subst. på **-ие** får **-ий**, subst. på **-ье** får **-ьев**, subst. på **-ьё** får **-ей**. **-ям** **-я** **-ями** **-ях**

-я

-ей Subst. på **-ие** får **-ий**, subst. på **-ье** får **-ьев**, subst. på **-ьё** får **-ей**.

-ям

-я

-ями

-ях

-мя **-мени** **-мени** **-мя** **-менем** **-мени**

-мя

-мени

-мени

-мя

-менем

-мени

-мена **-менсе′мя** har gen. pl. **семя′н**; **стре′мя**: **стремя′н**. **-менам** **-мена** **-менами** **-менах**

-мена

-менсе′мя har gen. pl. **семя′н**; **стре′мя**: **стремя′н**.

-менам

-мена

-менами

-менах

Avvikelser

a) **-о-** inskjuts mellan slutkonsonanterna i gen. pl.: **окно′, о′кон**.

b) **-е-** inskjuts mellan slutkonsonanterna i gen. pl.: **се′рдце, серде′ц**.

c) **-ь-** mellan slutkonsonanterna ersätts i gen. pl. med **-е-**: **письмо′, пи′сем**.d) **-й-** framför slutkonsonanten ersätts i gen. pl. med **-и-: яйцо′, яи′ц.**

e) nom. pl. på **-и: око′шко, око′шки.**

f) nom. pl. på **-и,** gen. pl. på **-ов: озерко′, озерки′, озерко′в.**

g) nom. pl. på **-ы,** gen. pl. på **-ов: письмецо′, -цы′, -цо′в.**

h) nom. pl. på **-ы,** gen. pl. på **-ев: зе′ркальце, -цы, -цев.**

i) gen. pl. på **-ов: о′блако, облако′в.**

j) pl.: **-ья, -ьев, -ьям, -ьями, -ьях: де′рево, дере′вья, -ьев, -ьям.**

k) gen. pl. **-ий: копьё, ко′пий.**

l) **дит|я′**

де′т|и

я′ти

е′й

я′ти

ям

я′

е′й

я′тей

(я′тею)

ьми′

(я′ми)

я′ти

ях

Betoning

1. Pl. ändelsebetonad: **сад, сады′, садо′в.**

2. Ändelsebetoning fr. o. m. gen. sg.: **бык, быка′.**

3. Ändelsebetoning fr. o. m. gen. pl.: **бог, бо′ги, бого′в.**

4. Ändelsebetoning utom i nom. pl.: **конь, коня′, но′ни, коне′й.**

5. Ändelsebetoning i sg., stambetoning i pl.: **глазо′к, глазка′, гла′зки, гла′зок.**

6. Ändelsebetoning utom i ack. sg. och nom. (ack.) pl.: **нога′, но′гу, но′ги.**

7. Accenten flyttas en stavelse tillbaka i pl.: **полотно′, полотна′, поло′тна.**

8. Accenten flyttas en stavelse framåt i pl.: **по′лоз, по′лоза, поло′зья, поло′зьев.**

ADJEKTIV

Attributiv böjning

Beträffande ackusativformerna gäller samma regel som för subst. (s. IX). Ingen accentförflyttning förekommer inom paradigmet: **краси′вый, красн′вого; большо′й, большо′го.** Kasusföljden är densamma som vid subst. *Hård* böjning har adj., som i nom. sg. mask. ändas på **-ый** eller **-о′й** samt de på **-ий,** föregånget av **г, к, х, ж, ч, ш, щ,** *mjuk* övriga, som i samma form ändas på **-ий.***Hård böjning*

Sg. mask.

fem.

neutr.

Pl.

краси′в|ый1

крас′и|вая

краси′в|ое

краси′в|ые

ого

ой

ого

ых

ому

ой

ому

ым

ый

ую

ое

ые

ым

ой (**ою**)

ым

ыми

ом

ой

ом

ых

Mjuk böjning

Sg. mask.

fem.

neutr.

Pl.

си′н|ий

си′н|яя

си′н|ее

си′н|ие

его

ей

его

их

ему

ей

ему

им

ий

юю

ее

ие

им

ей (**ею**)

им

ими

ем

ей

ем

их

Avvikelser

Sg. mask.

fem.

neutr.

Pl.

а) **охо′тнич|ий**

охо′тнич|ья

охо′тнич|ье

охо′тнич|ьи

ьего

ьей

ьего

ьих

ьему

ьей

ьему

ьим

ий

ью

ье

ьи

ьим

ьей (**ьею**)

ьим

ьими

ьем

ьей

ьем

ьих

1 Efter **г, к, х, ж, ч, ш, щ** ersätts **-ы-** i ändelserna med **-и-: строʹгий, строʹгим.** Efter **ж, ч, ш, щ** ersätts dessutom ändelsernas **-о-** med **-е-,** om det är obetonat. Hithörande adj. böjs alltså på nedanstående sätt:

Sg. mask.

fem.

neutr.

Pl.

ры′ж|ий

ры′ж|ая

ры′ж|ее

ры′ж|ие

его

ей

его

их

ему

ей

ему

им

ий

ую

ее

ие

им

ей (ею)

им

ими

ем

ей

ем

их

Sg. mask. fem. neutr. Pl.

b) Ива′нов] Ива′нов|а Ива′нов|о Ива′нов|ы

а ой а ых

у ой у ым

— у о ы

ым ой (ою) ым ыми

ом1 ой ом ых

Sg. mask. fem. neutr. Pl.

c) Господень Госпо′дн|я Госпо′дн|е Госпо′дн|и

ня ей я их

ню ей ю им

ень ю е и

ним ею им ими

нем ей ем их

Predikativ böjning

Hård böjning: КраСИ′вЫЙ : sg. mask. Краси′в, fem. краси′ва, neutr. краси′во2, pl. красивы3.

естественный: sg. mask. естествен, fem. естественна, neutr. естественно2, pl. естественны3.

Mjuk böjning: СИ′НИЙ: sg. mask. СИНЬ, fem. СИНЯ7, neutr. СИ′не, pl. СИ′НИ.

Avvikelser

x) -o- inskjuts i mask. sg. mellan slutkonsonanterna: СЛа′дкиЙ, СЛа′доК,

сладка7, сла′дко, сла′дки. y) -e- inskjuts i mask. sg. mellan slutkonsonanterna: ве′рный, ве′рен, верна′, ве′рно, ве′рны.

z) -Ь- eller -Й- framför slutkonsonanten i mask. ersätts med -e-: ГО′рьКИЙ,

го′рек, горька7, го′рько, го′рьки.

1 Mask. personnamn får ändelsen -e-: Милюко′ве.

2 Stambetonade adj., i vilka ändelsen i mask. sg. nom. föregås av Ж, 4, Ш, Щ får -e.

3 Adj., i vilka ändelsen i mask. sg. nom. föregås av Г, К, Х, Ж, 4, Ш, Щ får -И.

XIVDe predikativa formernas betoning

1. Alla former är ändelsebetonade: **у′мный**, **умён**, **умна′**, **умно′**, **умны′.**

2. Mask. sg. betonar första stavelsen, fem., neutr. sg. och pl. är ändelsebetonade: **больно′й**, **бо′лен**, **больна′**, **больно′**, **больны′**.

3. Mask., neutr. sg. och pl. betonar samma stavelse som den attributiva formen, fem. sg. är ändelsebetonad: **бе′дный**, **бе′ден**, **бедна′**, **бе′дно**, **бе′дны**.

4. Mask., neutr. sg. och pl. betonar första stavelsen, fem. sg. är ändelsebetonad: **весёлый**, **ве′сел**, **весела′**, **ве′село**, **ве′селы**.

5. Accenten flyttas till första stavelsen i alla former: счастли′вый, **сча′стллив**, **сча′стлива**, **сча′стливо**, **сча′стливы**.

6. Accenten framflyttas en stavelse i alla former: **коро′тенький**, **короте′нек**, **короте′нька**, **короте′нько**, **короте′ньки**.

7. Mask. sg. betonar samma stavelse som den attributiva formen, de andra formerna är ändelsebetonade: **коро′ткий**, **коро′ток**, **коротка′**, **коротко′**, **коротки′**.

Komparation **краси′вый** komp. **краси′вее** sup. **краси′вейший**.

Komparationsformer på **-ее** och **-ейший** har i allmänhet samma accent som den predikativa positivformen i fem. sg.: **у′мный**, **умне′е**, **умне′йший**. Komparationsformer på **-е**, **-айший** och **-ший** betonar näst sista stavelsen:

лёгкий, **ле′гче**, **легча′йший**.

RÄKNEORD

Kasusföljden är densamma som vid subst. (s. IX).

a) Sg. mask. **оди′н** fem. **одна′** neutr. **одно′**

одного′ одно′й одного′

одному′ одно′й одному′

оди′н одну′ одно′

одни′м одно′й (**-о′ю**) **одни′м**

одно′м одно′й одно′мb) Mask. два fem. две neutr. два

двух двум

два две два

двумя7 двух

c) три четьгре

трёх четырёх

трём четырём

три четы7ре

тремя7 четырьмя7

трёх четырёх

d) Grundtalen som ändas på -Ь böjs som fem. subst, i sg. (s. X). ПЯТЬ t. o. m. де7СЯТЬ samt ДВа7ДЦаТЬ och три7дцать har ände!sebetoning, de övriga har fast accent. I B07CeMb ersätts -e- med -b- i gen., dat. och lok.: ВОСЬМИ7.

e) C07p0K СТО

сорока7 ста

сорока7 ста

со7рок сто

сорока7 ста

сорока7 ста

девяносто har fast accent.

f) пятьдеся7т пятидесяти пятидесяти пятьдеся7т

пятьюдесятью (пяти′десятью) пятидесяти

восемьдесят har i gen., dat. och lok.: ВОСЬМИ7деСЯТИ.

g) две7сти, три7ста, четыреста двухсо7т

двумста7м две7сти двумястами двухста7х

XVIh) ПЯТЬСОТ

пятисо′т1

пятиста′м

пятьсо′т

пятьюстами

пятиста′х

i) Ты′сяча och МИЛЛИО/Н böjs som resp. fem. och mask. subst.

j) Mask. о′ба fem. о′бе neutr. о′ба

обо′их обе′их обо′их

обо′им обе′им обо′им

о′ба о′бе о′ба

обоими обеими обоими

обо′их обе′их обо′их

к) дво′е двои′х двои′м дво′е двои′ми двои′х

1) че′тверо четверым четверы′м четверо четверыми четверым

PRONOMEN

Kasusföljden är densamma som vid subst. (s. IX).

я мы ты вы меня′ нас тебя′2 вас мне нам тебе′ вам меня′ нас тебя′ вас мной (мно′ю) на′ми тобо′й (тобо′ю) ва′ми мне нас тебе′ вас

1 восемьсо′т: восьмисо′т.

2 Så även себя7 som saknar nominativform och plural.

II

XVIIb) он она′ оно7

его71 её его′

ему′ ей ему′

его′ её его′

им ей (е′ю) им

ём ей ём

они′

их

им

их

ими

их

c) Sg. МОЙ2 моя′ моё Pl. мои′ моего′ мое′й моего′ мои′х моему′ мое′й моему′ мои′м мой мою′3 моё мои′ мои′м мое′й (мое′ю) мои′м мои′ми моём мое′й моём мои′х d) Sg. наш на′ша на′ше Pl. на′ши на′шего на′шей на′шего на′ших на′шему на′шей на′шему на′шим наш на′шу на′ше на′ши на′шим на′шей (-шею) на′шим на′шими на′шем на′шей на′шем на′ших e) Sg. тот4 та то Pl. те того′ той того′ тех тому′ той тому′ тем тот ту то те тем той (то′ю) тем те′ми том той том тех

1 Efter prep. erhåller pronominet ett H-förslag, utom då det användes possessivt: от него′, н нему′, о ней.

2 КОЙ, ка′я, КО′e betonar i alla förekommande former första stavelsen: ко′его. Likaså не′кий: не′коего, не′коей.

3 не′кий: не′кую.

4 Э′ТОТ har fast accent samt ersätter ändelsernas -e- med -И- : Э′ТИМ, Э′ТИ,

э′тих.

XVIIIf) Sg. сеи сия7 сие7 (сие, сё) Pl. сии7

сего7 сей сего7 сих

сему7 сей сему7 сим

сей сию7 (сю) сие7 сии7

сим сей (се7ю) сим си7ми

сём сей сём сих

g) кто1 что1

кого7 чего7

кому7 чему7

кого7 что

кем чем

ком чём

h) Sg. чей чья чьё Pl. чьи

чьего7 чьей чьего7 чьих

чьему7 чьей чьему7 чьим

чей чью чьё чьи

чьим чьей (чье7ю) чьим чьи7ми

чьём чьей чьём чьих

i) sg. сам сама7 само7 Pl. са7ми

самого7 само7й самого7 сами7х

самому7 само7й самому7 сами7м

самого7 самоё (саму7) само7 сами7х

сами7м само7й (само7ю) сами7м сами7ми

само7м само7й само7м сами7х

j) Sg. весь вся всё Pl. все

всего7 всей всего7 всех

всему7 всей всему7 всем

весь всю всё все

всем всей (все7ю) всем все7ми

всём всей всём всех

1 Om med НИ- eller не- prefigerade pronomina styrs av prep., sätts denna mellan prefixet och pronominet: НИ у КОГО7, НИ К чему7.

II*

XIXк) несколько1 нескольких нескольким несколько несколькими нескольких

1) Böjs som adj. Av таК0В07Й förekommer oftast den predikativa formen: тако′в, такова7, таково7, таковы7. Den predikativa formen till КаК07Й är как07в, какова7, каково7, каковы7. Om med НИ-eller не- prefigerade pronomina styrs av prep., sätts denna mellan prefixet och pronominet: НИ

в како7м.

VERB

Ändelserna i pres.:

Sg. 1 ю, у ю, у

2 ешь ишь

3 ет ит Pl. i ем им

2 ете ите

3 ют, ут ят, ат

Reflexiva verb ändas på -СЬ efter vokal, eljest på -ся.

i) -ать inf. [по]чита7ть

pres. чита7ю2 pres. part. akt. ЧИТа7ЮЩИЙ3

читаешь pres. gerund. ЧИТа7Я4

ЧИТа7ЮТ pres. part. pass. ЧИТаСмЫЙ5

imper. чита7й[те] pret. чита7л, -а, -О, -И

pret. part. akt. ЧИТа7ВШИЙ pret. gerund. ЧИТа7В pret. part. pass. ЧИ7ТаННЫЙв

1 СК07ЛЬК0 och СТ07ЛЬК0 kan även betona ändelserna: СК0ЛЬКИ7Х, СТ0ЛЬКИ7М.

2 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

3 алка7ть: а7лчущий; стона7ть: сто7нущий.

4 алка7ть: а7лча.

5 вида7ть: ВИ7ДИМЫЙ.

6 жела7ть: жела′нный.

XXla)

inf. [об^лода′ть1

pres. ГЛОЖу′2 pres. part. akt. ГЛО′жуЩИЙ4

ГЛО′жеШЬ pres. gerund. ГЛОЖа′5

ГЛО′жуТ pres. part. pass. —6

imper. гложи′[те]3 pret. глода′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. ГЛОДа′вШИЙ

pret. gerund. ГЛОДа′в

pret. part. pass. [Об]ГЛО′данныЙ

Ib)

inf. [за]крича′ть7

pres. кричу′8 pres. part. akt. крича′щий

КрИЧИ′шЬ pres. gerund. Крича′10

Крича′т pres. part. pass. —

imper. кричи′[те]9 pret. крича′л, -а, -О, -И11

pret. part. akt. КрИЧа′вШИЙ

pret. gerund. крича′в

pret. part. pass. —12

1 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former. I КОЛеба′ть flyttas accenten till -е′- i alla former: коле′блю, Коле′бля.

2 Infinitivens Г, Д, З > Ж; К, Т > Ч; С, Х > Ш; СК, СТ > Щ. Und. Т > Щ

i клевета′ть: клевещу′; ропта′ть: ропщу′; трепета′ть: трепещу′.

Efter stamutljudande б, В, М, П, ф inskjuts ett Л och hårda ändelser blir mjuka: у > Ю, а > Я i pres., imper., pres. part. akt. och pass., pres. gerund.: дрема′ть, дремлю′, дре′млешь, -лют; дремли′[те]; дре′млющий; дре′мля. Слать har pres. ШЛЮ, ШЛёШЬ, ШЛЮТ, imper. ШЛИ′[те].

3 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen: -Ь[Тв]: ма′затЬ: ма′жь[Тв].

4 мета′ть: мета′ющий. ,

5 мета′ть: мета′я.

6 иска′ть: иско′мый; колеба′ть: коле′блемый.

7 бежа′ть: бегу′, бежи′шь, бегу′т; беги′[те]; бегу′щий; бежа′, гнать: гоню′, го′нишь, го′нят; гони′[те]; гоня′щий; гоня′; гони′мый. спать: СПЛЮ, СПИШЬ; спи′[те]; спя′щий.

8 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former. Tillbakadragen accent i pres. har держа′ТЬ: держу′, де′рЖИШЬ, де′ржат; дыша′ть: дышу′, ды′шишь, ды′шат.

9 Om inf. icke är ändelsebetonad blir ändelsen -b[Те]: СЛЫ′шаТЬ: СЛЫ′шь[те].

10 лежать: лёжа.

11 гнать: гнал, гнала′, гна′ло, -и; спать: спал, слала′, спа′ло, -и.

12 держа′ть: [по]де′ржанный.

XXI1 c)

inf. [разо]рва′ть

pres. рву1 pres. part. akt. рву′щий

рвёшь2 pres. gerund. —

рвут pres. part. pass. —

imper. рви′[те] pret. рвал, рвала′, рва′ло, -и3

pret. part. akt. рва′вший pret. gerund. рва′вши pret. part. pass. рва′и[Н]ЫЙ4

Id)

inf. дать

pres. дам pres. part. akt. —

дашь pres. gerund. —

даст pres. part. pass. —

дади′м pret. дал, дала′, -о′, да′ли5

дади′те pret. part. akt. да′вший

даду′т pret. gerund. да′в[ши]

imper. да′Й[те] pret. part. pass. да′нный6

1 -е- inskott i presensformerna har брать: беру′, берёшь, бери′[Тв], беру′щий, беря′; драть: деру′ etc.

-О- inskott i presensformerna har ЗВатЬ: ЗОВу′, ЗОВёШЬ, 30ВИ′[Тв], зову′щий, зовя′.

-Н- inskott i presensformerna har жать ′skörda′: ЖНу, ЖНёШЬ, ЖНИ′[те], жну′щий; нача′ть: начну′ etc.

-М- inskott i presensformerna har жать ′trycka′: ЖМу, ЖМёШЬ, ЖМИ′[Тв], жму′щий; ора′ть ′plöja′ har även pres. орю′, о′решь, О′рут.

2 г > ж i лгать: лгу, лжёшь, лгут.

3 брать: брал, брала′, бра′ло′, бра′ли; врать: врал, вра′ла′, вра′ло′, вра′ли; stambetonade är жать, ора′ть, соса′ть: жа′л, -а, -о, -и.

4 жать: жа′тый; содра′ть: со′дранный.

5 Neutr. vanligen stambetonat vid prefigering: НЗДа′тЬ: ИЗДа′ло.

6 Vid prefigering faller accenten på prefixet: ПОДа′тЬ: ПО′данныЙ.

XXII1 e)

inf. стать

pres. СТа′ну pres. part. akt. —

ста′нешь pres. gerund. —

СТа′нуТ pres. part. pass. —

imper. ста′нь[те] pret. ста′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. СТа′вшИЙ pret. gerund. СТа′в[ШИ] pret. part. pass. [ДО′]СТаННЫЙ

lf)

inf. [по]стла′ть

pres. стелю′ pres. part. akt. СТе′люЩИЙ

сте′лешь pres. gerund. стеля′

СТе′лЮТ pres. part. pass. —

imper. стели/[те] pret. стлал, стлала′, стла′ло, -и

pret. part. akt. СТЛа′вшиЙ pret. gerund. СТЛав pret. part. pass. [ПО′]СТЛаННЫЙ

1 g)

inf. [по]е′хать

pres. е′ду pres. part. akt. е′дуЩИЙ

е′дешь pres. gerund. е′дучи

е′дут pres. part. pass. —

imper. поезжайте] pret. е′хал, -а, -о, -и

pret. part. akt. е′хаВШИЙ pret. gerund. е′хав pret. part. pass. —

2. -авать inf. дава′ть

pres. даю′ pres. part. akt. даю′щий

даёшь pres. gerund. дава′я

даю′т pres. part. pass. дава′емый

imper. дава′й[те] pret. дава′л, -а, -о, -и

pret. part. akt. дава′вШИЙ pret. gerund. дава′в pret. part. pass. —3. -евать

inf. [на]линева′ть

pres. линю′ю1 pres. part. akt. ЛИНКУЮЩИЙ

линкуешь pres. gerund. ЛИНЮ′я

ЛИНКУЮТ pres. part. pass. ЛИНЮ′емЫЙ

imper. линю′й[те] pret. линева′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. ЛИНева′вШИЙ pret. gerund. ЛИНева′в pret. part. pass. линёванный

4. -еть

inf. [по]жале/ть2

pres. жале′ю pres. part. akt. жале′юЩИЙ

жале′ешь pres. gerund. жале′я

жале′ют pres. part. pass. жале′емый

imper. жале′й[те] pret. жале′л, -а, -о, -и

pret. part. akt. жале′вШИЙ pret. gerund. жале′в pret. part. pass. —3

4 a)

inf. [за]звене′ть2

pres. звеню′4 pres. part. akt. ЗВвНЯ′щиЙ

ЗВвНИ′шь5 pres. gerund. ЗВвНЯ′6

ЗВвНЯ′т pres. part. pass. —7

1 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

Efter Ж, 4, Ш -у- i st. f. -Ю- i alla förekommande fall: МвЖвва′тЬ: Мвжу′ю. Ändelsebetonade är ЖвВа′ТЬ: Жую′, ЖуёШЬ, Жую′Т; Жую′щИЙ, Жуя′; клева′ть: клюю′ etc. samt oftast ПЛвва′тЬ: ПЛЮЮ7 etc.

2 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

3 греть: гре′тый.

4 Infinitivens Г, Д, 3 > Ж; К, Т > Ч; СН, СТ > Щ, i 1. pers. sg., varvid ändelsen -Ю ersätts med -у: блесте′ть: блещу′, блвСТИ′шЬ, блестя′т. Efter stamutljudande б, В, М, П, ф inskjuts ett Л i 1. pers. sg.: гремлю′, греми′шь, гремя′т. Om stammen ändas på Ч, Ж, Ш, Щ ersätts -Ю- med -у- ocli -я-med -а- i ändelserna: КИШе′тЬ: КИШу′, КИШа′т, КИШа′ etc.

5 Tillbakadragen accent har смотре′ть, терпе′ть: терплю′, Тв′рпИШЬ, те′рпят.

6 сиде′ть: си′дя; гляде′ть: гля′дя.

7 ви′деть: ви′димый.

XXIVimper. звени^те]1 pret. звене′л, -а, -о, -и

pret. part. akt. звене′вший

pret. gerund. звене′в pret. part. pass. —2

4 b)

inf. [за]реве′ть

pres. реву/з pres. part. akt. реву′щий

ревёшь pres. gerund. ревя′

реву′т pres. part. pass. —

imper. реви/[те] pret. реве′л, -а, -о, -и

pret. part. akt. реве′вШИЙ pret. gerund. реве′в pret. part. pass. —4

4 c)

inf. [с]петь

pres. ПОК)′ pres. part. akt. ПОЮ′ЩИЙ

ПОёШЬ pres. gerund. —

ПОЮ′т pres. part. pass. —

imper. по/й[те] pret. пе′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. пе′вШИЙ pret. gerund. пе′вШИ5 pret. part. pass. пе′тЫЙ

4 d)

inf. [по]тере′ть

pres. тру pres. part. akt. тру′|ЦИЙ

трёШЬ pres. gerund. —

трут pres. part. pass. —

imper. три′[те] pret. тёр, тёрла, -о, -иб

pret. part. akt. тёрший pret. gerund. тёрши pret. part. pass. тёртый7

1 Om infmitiven icke är ändelsebetonad blir ändelsen -Ь[те]: оби′двТЬ: оби′дь[те].

2 верте′ть: [по]ве′рченный; ви′деть: ви′денный; оби′деть: оби′женный; обозре′ть: обозрённый; терпе′ть: [пре]те′рпенный.

3 -Н-inskott i pres. och imper. har ДвТЬ: Дв′ну, де′нешь, Дв′нуТ; де′нь[те].

4 деть: де′тый.

5 про-, вос-петь: пропе′в, воспе′в.

6 запере′ть:за′пер, за′перла′, за′перло, -и ; у-, за-мере′ть: у′мер, умерла′, у′мерло, -и.

7 запере′ть: за′пертый.

XXV4 e)

inf. [за]хоте′ть

pres. ХОЧу′ pres. part. akt. ХОТЯ′ЩИЙ

ХО′чеШЬ pres. gerund. [Нв′ХОТЯ]

хо′чет pres. part. pass. —

хоти′м pret. хоте′л, -а, -о, -и

Хоти′те pret. part. akt. ХОТв′вШИЙ

ХОТЯ′Т pret. gerund. ХОТв′в

imper. [3а]Х0ТН/[Те] pret. part. pass. —

5. -ить

inf. [по^ари′ть1

pres. дарю′2 pres. part. akt. даря′щий

Дари′шь pres. gerund. Даря′

даря′т pres. part. pass. дари′мый

imper. дари′[те]3 pret. дари′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. дари′вШНЙ pret. gerund. дари′в pret. part. pass. дарёННЫЙ4

1 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

2 Infinitivens Г, Д, 3 > Ж; К, Т > 4; С, X > Ш; СН, СТ> Щ, varvid ändelsen -Ю ersätts med -у: ПОраЗИ′ТЬ: поражу′, ПОраЗИ′ШЬ, ПОраЗЯ′т. Efter stam-utljudande б, В, М, П, ф inskjuts ett Л mellan stammen och ändelsen: уnо-треби′ть: употреблю7, употреби′шь, употребя′т. Om stammen ändas på 4, Ж, Ш, Щ ersätts Ю med у och Я med а i ändelserna: СОО6ЩИ′ТЬ: Сообщу′, сообщает.

3 Om infmitivändelsen är obetonad blir ändelsen efter kons. -Ь[Тв]: бре′дить: бре′дь[те], efter vokal -й[те]: беспоко′ить: беспоко′й[те].

4 Samma konsonantförändring som i 1 pers. pres. Tillbakadragen accent har -ВИНТИ′ТЬ: -Ви′нченный; -МЫСЛИТЬ: -МЫ′шленИЫЙ; объявить: объя′-вленный; ОСаДИ′тЬ (tillbakavisa): ОСа′жвННЫЙ; ПрИНОрОВИ′тЬ: приноро′-вленный; СКрои′ТЬ: СКро′енныЙ. I följande verb förvandlas stamutljudande -д- till -жд-: [по]вреди′ть: [по]вреждённый; вы′нудить, наградить, осади′ть (belägra), освободи′ть, загромозди′ть, прину′дить, роди′ть.

XXVI5 a)

inf. возвратись1

pres. ВОЗВращу′2 pres. part. akt. —

возврати′шь pres. gerund. —

ВОЗВратя′т pres. part. pass. —

imper. возвратимте] pret. возврати7л, -а, -О, -И

pret. part. akt. ВОЗВратИ^ШИЙ pret. gerund. возврати′в pret. part. pass. возвращённый

5 b)

inf. [раз]дели′ть

pres. делю/3 pres. part. akt. ДвЛЯ7ЩИЙ

де′лишь pres. gerund. ДвЛЯ7

де′лят pres. part. pass. ДвЛИ7МЫЙ

imper. дели7[те] pret. дели7л, -а, -О, -И

pret. part. akt. ДвЛИ7ВШИЙ pret. gerund. дели7В pret. part. pass. делённый4

5 c)

inf. [С]ВИТЬ

pres. ВЬЮ5 pres. part. akt. ВЬЮ7ЩИЙ

ВЬёШЬ pres. gerund. —

ВЬЮТ pres. part. pass. —

1 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

2 Stamutljudande Д förvandlas till ЖД: П0бвДИ7ТЬ: ПОбвЖДу7, побеждённый.

3 Infinitivens Г, Д, 3 > Ж; К, Т > Ч; С, Х > Ш; СК, СТ > Щ, varvid ändelsen -Ю ersätts med -у: Н0СИ7ТЬ: НОШу7, Н07СИШЬ, -НО′швННЫЙ. Efter stamutlju-dande б, В, М, П, ф inskjuts ett Л mellan stam och ändelse: ЛК)би7ТЬ: люблю7, лю′бишь, лю7бленный. Om stammen ändas på Ж, Ч, Ш, Щ ersätts Ю med у och Я med а i ändelserna: кроши′ТЬ: крошу7, Кро7шат, кроша7ЩИЙ, кроша7.

4 så betonar -беси7ть, волочи7ть, -клони7ть, крути7ть, луди′ть, -мани7ть, причини7ть, похоронить, -ручи7ть, -служи′ть, учи7ть, -цени′ть. Övriga har accenten på samma stavelse som 2 pers. pres. Stamutljudande ЖД i pret. part. pass. i st. f. Ж har: при-, 0-СуДИ7ТЬ: -СуЖДёННЫЙ; П0буДИ7ТЬ; препро-В0ДИ7ТЬ.

5 Betonat е7 i st. f. ь: брить: бре7ю, бре7ешь, бре7ют, бре7ющий, бре7я.

-И- i st. f. -Ь: ГНИТЬ, П0ЧИ7ТЬ: ГНИЮ7, ГНИёШЬ, ГНИЮ7Т, ГНИЯ7.

XXYIIimper. ве й[те] pret. вил, вила′, ви′ло, -и1

pret. part. akt. ВИ′ВШИЙ pret. gerund. ВИ/В[ШИ] pret. part. pass. ви′тый2

5 d)

Inf. [ПО]ЖИ′ТЬ

pres. ЖИВу7 pres. part. akt. ЖИВу′щИЙ

ЖИВёШЬ pres. gerund. ЖИВЯ′

ЖИВу′т pres. part. pass. —

imper. ЖИВИ′[те] pret. ЖИЛ, ЖИЛа′, ЖИ′ЛО, -ИЗ

pret. part. akt. ЖИ′ВШИЙ pret. gerund. ЖИ/В[ШИ] pret. part. pass. -ЖИ′ТЫЙ

5 e)

inf. зашибись

pres. зашибу7 pres. part. akt. зашибу′щий

зашибёшь pres. gerund. —

Зашибу′т pres. part. pass. —

imper. зашиби′[те] pret. заши′б, -ла, -ло, -ли

pret. part. akt. заши/б[и/в]ший pret. gerund. ЗаШИ/б[И/В]ШИ pret. part. pass. заШИ′блвННЫЙ

6. -овать

inf. [из]балова′ть4

pres. балу′ю pres. part. akt. балу′юЩИЙ

балу′вШЬ pres. gerund. балу′я

балу′ют pres. part. pass. балу′емый

imper. балу′й[те] pret. балова′л, -а, -о, -и

pret. part. akt. балова′вший pret. gerund. балова′в pret. part. pass. баЛО′ваННЫЙ

1 Stambetonade: биТЬ: би′Л, -а, -О, -И; ЗаВИ′ТЬ, [ ]ШИТЬ, ПОЧИ′ть.

2 нали ть: налито′й eller нали′тый.

3 ожи′ть: о′жи′л, ожила′, о′жило, -и.

4 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

XXVIII6 a)

inf. [с]кова′ть

pres. кую′ pres. part. akt. кую′ЩИЙ

КуёШЬ pres. gerund. Куя′

Кую′т pres. part. pass. —

imper. ку′й[те] pret. кова′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. Кова′вший pret. gerund. КОВЭ′В pret. part. pass. Ко′ваННЫЙ

7. -ОТЬ inf. [на]коло′ть

pres. КОЛЮ′1 pres. part. akt. КО′ЛЮЩИЙ

ко′лешь pres. gerund. КОЛЯ′2

КО′ЛЮТ pres. part. pass. —

imper. КОЛИ′[те] pret. КОЛО′Л, -а, -О -И

pret. part. akt. КОЛО′ВШИЙ pret. gerund. КОЛО′в pret. part. pass. КО′ЛОТЫЙ

8. -уTb inf. верну′ть3 pres. верну′ pres. part. akt. —6

вернёшь4 pres. gerund. —

верну′т pres. part. pass. —

imper. верни′[те]5 pret. верну′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. верну′вШИЙ pret. gerund. верну′в pret. part. pass. -ВёрнуТЫЙ7

1 stammens -о- > -е-: моло′ть: мелю′, ме′лешь, мз′лют, мели′|те], ме лющий, меля′.

2 боро′ться: även борю′чИСЬ.

3 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

4 Om den betonade inf.-ändelsen -НуTb föregås av vokal dras accenten tillbaka: ПОМЯНу′тЬ: ПОМЯНу′, ПОМЯ′нвШЬ, ПОМЯ′нуТ.

5 Om stammen är betonad och ändas på enkel kons. är ändelsen -Ь[Тв]:

сты′нуть: сты′нь[те].

6 гнуть: гну′щий.

7 [С0]ГНуТЬ: -гну′тый; ШВЬфНу′тЬ: ШВЬфНу′тЫЙ ; ПрИМКНу′ть: ПрИМКНу′-ТЫЙ ; СОМКНу′ТЬ: СОМКНу′тЫЙ.

XXIX8 а)

inf. [по]га′снуть

pres. га′сну pres. part. akt. га′снуЩИЙ

га′снешь pres. gerund. —

га′снут pres. part. pass. —

imper. [no]raCHH[Te]1 pret. га′с, -ла, -ло, -ли

pret. part. akt. га′сший2 pret. gerund. га′сШИ3 ^ ^^ pret. part. pass. [НутЫЙ]4

Inf. [по]ду′ть

pres. ду′ю pres. part. akt. Ду′юЩИЙ

Ду′ешь pres. gerund. ду′я

Ду′ют pres. part. pass. —

imper. Ду′Й[Тв] pret. Ду′Л, -а, -О, -И

pret. part. akt. ду′вший pret. gerund. дув pret. part. pass. Ду′тЫЙ

9. -ЫТЬ

inf. [по]кры′ть

pres. кро′ю pres. part. akt. Кро′юЩИЙ

Кро′еШЬ pres. gerund. Кро′я

Кро′ют pres. part. pass. —

imper. крО/Й[те] pret. кры′Л, -а, -О, -И

pret. part. akt. кры′вший pret. gerund. Кры′вШИ pret. part. pass. Кры′тый

9 а)

Inf. [П0]ПЛЬ|′ТЬ

pres. ПЛЫВу′ pres. part. akt. ПЛЫВу′щиЙ

ПЛЫВёШЬ pres. gerund. ПЛЫВЯ′

ПЛЫВу′т pres. part. pass. —

imper. ПЛЫВИ′[те] pret. ПЛЫЛ, ПЛЫЛа′, ПЛЫ′ЛО, -И

pret. part. akt. ПЛЫ′ВШИЙ pret. gerund. ПЛЫ′ВШИ pret. part. pass. —

1 Om stammen ändas på enkel kons. är ändelsen -Ь[Тб]: эавя′нуть: завя′нь[те].

2 завя′нуть: завя′дший; озя′бнуть: озя′бший.

3 завя′нуть: завя′дши; озя′бнуть: озя′бши.

4 ВОЗДВИ′гнуТЬ: ВОЗДВИ′гнуТЫЙ; ПОСТИ′гНуТЬ: ПОСТИ′гНуТЫЙ.

XXX9 b)

Inf. [0]СТЫ′ТЬ

pres. СТЫ′ну pres. part. akt. СТЬГнуЩИЙ

СТЫ′нешЬ pres. gerund. —

Сты′нут pres. part. pass. —

imper. СТЫ′НЬ[Те] pret. СТЫ′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. СТЫ′ВШИЙ pret. gerund. СТЫ′ВШИ pret. part. pass. —

9 с)

Inf. бЫТЬ

pres. [eCMb] fut. бу′ду

[еси′] бу′дешь

есть бу′дут

[есмы′] imper. бу′дь[те]

[есте7] pres. part. akt. су′щий

суть pres. gerund. бу′дуЧИ

pres. part. pass. —

pret. был, была7, бы′ло, -и1

pret. part. akt. бы′вШИЙ pret. gerund. бы′в[ШИ] pret. part. pass. -бы′тый

10. -ЯТЬ

inf. [по]теря′ть2

pres. теря′ю pres. part. akt. теря′юЩИЙ

теря′ешь pres. gerund. теря′я

теряет pres. part. pass. теря′вМЫЙ

imper. теря′й[те] pret. теря′л, -а, -О, -И

pret. part. akt. Твря′вШИЙ

pret. gerund. теря′в

pret. part. pass. [П0]те′ряННЫЙ3

1 забы′ть: забы′л, -а, -О, -И; отбы′ть: о′тбыл, отбыла′, о′тбыло, -и eller ОТбы′л, -а, -О, -И. Så även прибы′ть.

2 Om accenten i inf. icke vilar på ändelsen behålles den oförändrad i alla former.

8 сравня′ть: сравнённый; сровня′ть: сровненный.

XXXI10 а)

inf. [по]се′ять

pres. Св′ю1 pres. part. akt. се′юЩИЙ

се′ешь pres. gerund. се′я

Св′ют pres. part. pass. —2

imper. се/Й[те] pret. се′ял, -а, -О, -И

pret. part. akt. се′яВШИЙ pret. gerund. се′яв pret. part. pass. се′яННЫЙ

10 b)

Inf. [по]стоя′ть

pres. СТОЮ7 pres. part. akt. СТОЯ′ЩИЙ

СТОИ′ШЬ pres. gerund. СТО′я3

СТОЯ′Т pres. part. pass. —

imper. СТО′Й[те] pret. СТОЯ′л, -а -О, -И

pret. part. akt. СТОЯ′ВШИЙ

pret. gerund. СТОЯ′в

pret. part. pass. [на]СТО′яННЫЙ

10 c)

Inf. ВЗЯТЬ

pres. ВОЗЬМу′ pres. part. akt. —

ВОЗЬМёШЬ pres. gerund. —

ВОЗЬМу′т pres. part. pass. —

imper. В03ЬМИ′[те] pret. ВЗЯЛ, ВЗЯЛа′, ВЗЯ′ЛО, -И

pret. part. akt. ВЗЯ′ВШИЙ pret. gerund. ВЗЯВ pret. part. pass. ВЗЯ′ТЫЙ

10 d)

Inf. поня′ть

pres. ПОЙму′4 pres. part. akt. —

ПОЙМёШЬ pres. gerund. —

1 Ändelsebetonat: ВОПИЯ′ТЬ: ВОПИК)′, -ёШЬ, -К)′т, ВОПИ′[Тв], ВОПИЯ′, ВОПИЯ′Л etc. Så även СМвЯ′ТЬСЯ: СМБЮ′СЬ, dock imper. СМв′ЙСЯ, СМе′ЙТвСЬ.

2 ну′ять: чу′емый.

3 бОЯ′тЬСЯ: боя′сь.

4 Обня′ть: обойму′, -МвШЬ, -му′т eller обниму′, ОбНИ′мвШЬ, ОбНИ′муТ;

приня′ть: приму′, при′мешь, -ут; прими′[те].

XXXIIПОЙМу′т pres. part. pass. —

imper. пойми^те]1 pret. по7нял, поняла7, по′няло, -И2

pret. part. akt. ПОНЯВШИЙ pret. gerund. ПОНЯ7В pret. part. pass. П07НЯТЫЙ3

10 e)

Inf. подня′ть

pres. ПОДНИМу7 pres. part. akt. —

поднимешь pres. gerund. —

ПОДНИ′муТ pres. part. pass. —

imper. поднимите]4 pret. по7днял, подняла7, ПОДНЯЛО, -И

pret. part. akt. ПОДНЯВШИЙ pret. gerund. ПОДНЯ7В pret. part. pass. ПОДНЯТЫЙ5

lOf)

Inf. [С]МЯТЬ

pres. [СО]МНу7 pres. part. akt. МНу7ЩИЙ

МНёШЬ pres. gerund. —

МНу7Т pres. part. pass. —

imper. МНИ′[те] pret. МЯ7Л, -а, -О, -И

pret. part. akt. МЯ′ВШИЙ pret. gerund. МЯ7ВШИ pret. part. pass. МЯ7ТЫЙ

11. -ЗТИ inf. [по]везти/

pres. везу7 pres. part. akt. везу7ЩИЙ

везёшь pres. gerund. ВвЗЯ7

везугТ pres. part. pass. ве307МЫЙ

imper. вези7[те] pret. вёз, везла7, -о7, -и7

pret. part. akt. ВёЗШИЙ

pret. gerund. вёЗШИ

pret. part. pass. [П0]ВвЗёННЫЙ

1 0бнЯ7ТЬ: 06НИМИ7[те] eller 060ЙМИ7[те]; 0ТНЯ7ТЬ: 0ТНИМИ7[Т6] eller отыми′[те].

2 уня′ть: уня7л, уняла7, -о7, -и7.

3 наня7ть: även нанято7й; переня7ть: переня7тый.

4 разня7ть: även разыми7[те].

5 СНЯТЬ: även СНЯТ07Й; раЗНЯ′ТЬ: раЗНЯ7ТЫЙ.

XXXIII12. -ЗТЬ

inf. [за]гры′зть

pres. грызу′1 pres. part. akt. грызу′щий

ГрызёШЬ pres. gerund. грызя′

грызу′т pres. part. pass. грызо′мый

imper. грызи′[те]2 pret. грЫЗ, Гры′зла, -О, -И

pret. part. akt. гры′зший pret. gerund. гры′зши pret. part. pass. [за]гры′зенный

13. -СТИ

inf. [по]вести′

pres. веду′3 pres. part. akt. веду′щИЙ

ведёшь pres. gerund. ведя′

веду′т pres. part. pass. ВвДО′мыЙ

imper. веди′[те] pret. вёл, вела′, -о′, -и′4

pret. part. akt. ве′дШИЙ

pret. gerund. ве′дШИ

pret. part. pass. [ПО]ведёННЫЙ

14. -СТЬ

inf. [у]кра′сть

pres. краду′5 pres. part. akt. краду′щий

крадёшь pres. gerund. нрадя′

краду′т pres. part. pass. —

imper. кради′[те] pret. кра′л, -а, -О, -И6

pret. part. akt. кра′вший7

pret. gerund. кра′вШИ7

pret. part. pass. [у]кра′денный8

1 stambetonat: лезть: ле′зу, ле′зешь, ле′зут, ле′зущий, ле′зя.

2 лезть: ле′зь[те].

3 б-stammar är грести′, скрести′: гребу′, гребёшь, гребу′т etc. с-stammar är нести′, запасти′сь, трясти′: несу′, несёшь, несу′т etc. т-stammar är гнести′, мести′, плести′, приобрести′, цвести′: гнету′, гнетёшь etc.

ст behåiies i расти′: расту′, растёшь, расту′т; расти′[те], расту′щий, men рос, росла′, -ло′, -ли′, ро′сший, ро′сши.

4 С-stammarna: НвСТИ′: Нёс, НвСЛа′, -ЛО′, -ЛИ′; тряс uttalas трёс.

5 сесть har pres. СЯ′ду, СЯ′двШЬ, СЯ′дуТ, imper. СЯ′дЬ[Тв].

КЛЯСТЬ har pres. КЛЯНу′, КЛЯНёШЬ, КЛЯНу′т, imper. КЛЯНИ′[Тв], pres. part. akt. кля′нущий.

6 клясть: клял, кляла′, кля′ло, -и; прясть: прял, пряла′, -ло′, -ли′.

7 пасть även па′дший, па′дши; прясть: пря′дший, пря′дши.

8 КЛЯСТЬ: кля′тый.

XXXIY14 a)

inf. счесть

pres. СОЧТуг pres. part. akt. —

СОЧТёШЬ pres. gerund. —

С04Ту′Т pres. part. pass. —

imper. сочти′[те] pret. счёл, сочла′, -ло′, -ли′

pret. part. akt. [СЧётшиЙ] pret. gerund. [СЧёТШИ] pret. part. pass. СОЧТёННЫЙ

14 b)

inf. [по]е′сть

pres. ем pres. part. akt. едя′щий

ешь pres. gerund. едя′

ест pres. part. pass. едо′мый

еди′м pret. ел, е′ла, -о, -и

еди′те pret. part. akt. е′вШИЙ

едя′т pret. gerund. е′вши

imper. е′шь[те] pret. part. pass. [съ]е′денный

15. -ЧЬ

inf. [по]бере′чь

pres. берегу′1 pres. part. akt. берегу′щий

бережёшь pres. gerund. —

берегу′т pres. part. pass. —

imper. береги′[те] pret. берёг, берегла′, -о′, -и′2

pret. part. akt. берёгший pret. gerund. берёгши pret. part. pass. бережённый3

1 I жечь faller -е- i alla former, där det eljest skulle varit obetonat: ЖГу\ жжёшь, жгут; жги′[те] etc.

МОЧЬ: могу′, мо′жешь, мо′гут. лечь: ля′гу, ля′жешь, ля′гут; ля′г[те].

2 стричь: стриг, стри′гла, -о, -и.

3 стричь: стри′женный.

XXXY15 a)

inf. [по]вле′чь

pres. влеку′1 pres. part. akt. ВЛеку′щиЙ

ВЛечёШЬ pres. gerund. —

ВЛеку′т pres. part. pass. ВЛвКО′мЫЙ

imper. влеки′[те] pret. влёк, влекла′, -о′, -и′2

pret. part. akt. влёкший pret. gerund. ВЛёКШИ pret. part. pass. влечённый3

16. ИТТИ′

Inf. итти′ (пойти′)

pres. иду′ (ПОЙДу′) pres. part. akt. ИДу′щИЙ

ИДёШЬ pres. gerund. ИДЯ′ (ИДу′чИ)

ИДу′т pres. part. pass. —

imper. иди′[те], пойди′[те] pret. [по]шёл, -шла′, -шло′, -шли′

pret. part. akt. [П0]ше′дший pret. gerund. [П0]ше′дши4 pret. part. pass. [на′]ЙденныЙ5

1 Slutstavelsens -о- faller i alla former, där det eljest skulle varit obetonat: ТОЛО′ЧЬ: толку′, ТОЛЧёШЬ, толку′т, etc.

2 толо′чь: толо′к, толкла′, -о′, -и′; сечь: сек, се′кла′, -о, -и.

3 сечь: се′ченный.

4 взойти′, войти′, вы′йти, дойти′, найти′, превзойти′, пройти′, разойтись, СОЙТИ′ även ВЗОЙДЯ′, ВОЙДЯ′, ВЫ′ЙДЯ etc.

5 обойти′: обойдённый; превзойти′: превзойдённый.

XXXVI

A

а I *konj* men; och; а то eljest; а что vad då? II *itj* ah!

абажу′р lampskärm

абисси′н‖ец (a) abessinier **-ка** (a) abessinska

Абисси′ния Abessinien, Etiopien

абисси′нский abessinsk, etiopisk

абон‖е′нт abonnent **-еме′нт** abonnemang **-и′ровать, -и′роваться** *ipf* abonnera

абордa′ж äntring **-ный** äntrings-

абориге′н urinvånare

або′рт abort

аборти′вный abort-

Абра′м Abraham

абрико′с aprikos **-ный, -овый** aprikos-

абсолю′т‖ность *f* oinskränkthet **-ный** absolut, obetingad

абстр‖аги′ровать *ipf* abstrahera **-а′ктный** abstrakt

абсу′рд nonsens **-ный** absurd

аван‖га′рд förtrupp **-за′ла** försal **-по′ст** förpost

ава′нс förskott

аванта′ж fördel, profit **-ный** fördelaktig

авант‖ю′ра äventyr **-юри′ст** äventyrare **-юри′стка** (a) äventyrerska

ава′рия haveri

авгу′р augur

а′вгуст augusti

А′вгуст August; Augustus

августе′йший allernådigst

а′вгустовский augusti-

авиа... i sms = авиацио′нный flyg-

авиа‖ба′за flygbas **-бо′мба** flygbomb; освети′тельная ~ lysbomb **-крыло′** (j 5) flygplansvinge **-мая′к** (2) flygfyr **-меха′ник** flygmekaniker **-мото′р** flygmotor **-прице′л** bombsikte

авиа′‖тика aviatik **-тор** flygare **-торский** flygar- **-торша** kvinnlig flygare

ави‖ацио′нный flyg- **-а′ция** luftfart

аво′сь kanske; **на ~** på måfå

австрали′‖ец (a) austraiier **-йка** (b) australiensiska **-йский** australisk

Австра′лия Australien

австри′‖ец (a) österrikare **-йка** (b) österrikiska **-йский** österrikisk

А′встрия Österrike

авто... i sms ofta = автомоби′льный bil-

автобиогр‖афи′ческий självbiografisk **-а′фия** självbiografi

автоброне‖ви′к pansarbil **-во′й** pansarbils-

автобу′с, авто′бус omnibus, buss

авто‖гара′ж bilgarage **-ге′нный** autogen; ursprunglig **-гра′ф** autograf **-жи′р** autogiro **-заво′д** bilfabrik **-ма′т** automat **-мати′ческий, -мати′чный** automatisk **-маши′на** [automo]bil **-мобили′ст** bilist **-моби′ль** *m* automobil **-моби′льный** automobil- **-но′мия** autonomi **-но′мный** autonom

автопу′шка (b) automatkanon

а′втор författar|e, -inna

авторизи′ровать, авторизова′ть *ipf* auktorisera

авторите′т auktoritet

а′втор‖ский författar- **-ство** författarskap

ага′ aha!, jaså!

ага′т agat **-ный, -овый** agat-

Ага′фья Agata

а′гент, аге′нт agent

аге′нтский agent-

а′гентство, агенту′ра agentur

агит... i sms = агитацио′нный agitations-, propaganda-

агита′‖тор agitator **-ция** agitation

агити′ровать *ipf* agitera

аги′тка (a) flygblad

агит‖ма′ссовый massagitations- **-про′п** =агитацио′нно-пропаганди′стский отде′л detalj för agitation och propaganda

а′гнец (a) Guds lamm; hostia; [påsk]lamm

аго′ния dödskamp

аграма′нт ornament

агра′р‖ий agrar, storgodsägare **-ный** agrar-

агрега′т aggregat

агро‖ба′за = агрономи′ческая ба′за lantbruksdepå **-те′хник** jordbrukstekniker

ад (е) helvete

Ада′м Adam; ада′мово я′блоко adamsäpple

адама′нт diamant **-овый** diamant-; hård

адви′з avi

адвизова′ть *ipf* avisera

адвока′т advokat **-ский** advokat-

админис‖трати′вный administrativ **-тра′тор** administratör **-тра′ция** administration

адмир‖а′л amiral **-алте′йский** amiralitets- **-алте′йство** amiralitet **-а′льский** amirals- **-а′льша** amiralska

а′дов helvetisk, infernalisk

а′дрес adress; благода′рственный ~ tacksamhetsadress; ~ -календа′рь adresskalender med almanack

адреса′т, -ка (а) adressat

а′дресный adress-; ~ стол adressbyrå, -kontor

адресова′ть *ipf* adressera **-ся** *ipf* vända sig till

а′дский helvetisk, infernalisk

адъю′нкт assistent

адъюта′нт adjutant **-ский** adjutants-

а′жио (oböjl.) agio

ажиота′ж börsspekulation

ажу′рный i genombrutet arbete, genomskinlig

аз (2) [namn på bokstaven] а; он аза′ в глаза′ не зна′ет han kan inte ens de första grunderna; сиде′ть на аза′х hålla på med abc, vara nybörjare

аза′рт hasard[spel]; häftighet; войти′ в ~ förivra sig **-ный** hasard-; häftig

азбе′ст asbest **-овый** asbest-

а′збу‖ка alfabet; abc-bok; но′тная ~ [not]skola **-чный** alfabetisk, abc-, elementär

азиа′т, -ка (а) asiat **-ский** asiatisk

А′зия Asien

Азо′вское мо′ре Asovska sjön

азо′т kväve **-истый** kvävehaltig **-ный** kväve-

а′ист stork **-овый** stork-

ай aj!

айва′ kvitten

айда′, а′йда låt oss gå!, kör!

акад‖е′мик akademiker, medlem av akademi **-еми′ческий** akademisk **-е′мия** akademi

а′канье uttalet av o som a i vissa ställningar [i vissa områden]

ака′фист akatist [liturgisk sång]

ака′ция akasia

акваре′ль *f* akvarell **-ный** akvarell-

аква′риум akvarium

Аки′м Joachim

акклимати‖за′ция acklimatisering **-зи′ровать** *ipf* acklimatisera

аккомпа‖неме′нт, -ни′рование ackompanjemang **-ни′ровать** *ipf* **про-** *pf* ackompanjera

акко′рд ackord

аккредит‖и′в ackreditiv **-ова′ть** *ipf* ackreditera

аккумуля′тор ackumulator

аккура′т‖ность *f* noggrannhet **-ный** noggrann

акроба′т akrobat

аксельба′нт aiguillet [axelträmsar för adjutanter och generalstabsofficerare]

акт handling, akt

актёр skådespelare **-ский** skådespelar- **-ство** skådespelaryrket **-ствовать** *ipf* 'spela teater', sjåpa sig

акти′в tillgångar **-ность** *f* aktivitet **-ный** aktiv

а′ктовый akt-; ~ зал aula**актри′са** skådespelerska

актуа′льный aktuell

аку′ла haj

аку′стика akustik

акусти′ческий akustisk

акушёр ackuschör

акуше′р‖ка (a) barnmorska **-ский** barnmorske-

акц... i sms. = акционе′рный aktie-

акце′нт accent; brytning

акцептова′ть *ipf* acceptera

акци′з accis, skatt **-ный** accis-

акционе′р aktieägare **-ный** aktieägare-, aktie-

а′кция aktie

Ала′ндские острова′ Åland

алба′н‖ец (a) alban **-ка** (a) albanesiska

а′лгебра algebra

алгебраи′ческий algebraisk

алеба′стр alabaster **-овый** alabaster-

Алекса′ндр Alexander **-а** Alexandra

Алексе′й Alexej

але′ть *ipf* bli blodröd

а′ли eller

алка′ть (*pres* även а′лч|у, -ешь) *ipf* **вз-** *pf* törsta, hungra, längta [efter *gen*]

алког‖оли′зм alkoholism **-о′ль** *m* alkohol

алкота′ hunger

аллег‖ори′ческий allegorisk **-о′рия** allegori

алле′я allé

аллига′тор alligator

аллилу′ия halleluja

аллю′р gångart [hästars]

алма′з diamant **-ный** diamant- **-ник** juvelerare **-чик** diamantslipare

ало′э *n* (oböjl.) aloe

алта′р‖ный kor- **-ь** *m* (2) kor, utrymmet bakom ikonostasen

алты′н [föråldr.] trekopekmynt **-ник, -ница** girigbuk, snåljåp

алфави′т alfabet **-ный** alfabetisk

алх‖и′мик alkemist **-ими′ческий** alkemistisk **-и′мия** alkemi

а′лч‖ность *f* girighet, snålhet **-ный** girig, snål

а′лый purpurfärgad, blodröd

ал′ь eller

альбатро′с albatross

альбо′м album **-ный** album-

алько′в alkov **-ный** alkov-

альмана′х almanack

альпа′ри till pari

альпи′йский alpin, alp-

А′льпы *m pl* Alperna

альт (1 o. 2) alt, altröst, -fiol **-и′ст** altsångare **-и′стка** (a) altsångerska

альтернати′ва alternativ

альтруи′зм altruism

алья′нс allians

алюми′ни‖евый aluminium- **-й** aluminium

алю′р gångart [hästars]

аляпова′тый klumpig, konstlös

амазо′нка (a) amason, amasondräkt

амара′нт amarant

аматёр amatör

амба′р magasin **-ный** magasins-

амби′ция ambition

а′мбра ambra

амбразу′ра skottglugg, fönsternisch

амбро′зия ambrosia

амбулато′р‖ия poliklinik **-ный** poliklinik-

амбо′н estrad [framför koret]

Аме′рика Amerika

америка′н‖ец (a) amerikan **-ка** (a) amerikanska **-ский** amerikansk

амети′ст ametist **-овый** ametist-

ами′нь amen

аммиа′‖к ammoniak **-чный** ammoniak-

амнисти′ровать *ipf* ge amnesti

амни′стия amnesti

а′мо = автомоби′льный заво′д bilfabrik

аморти‖за′ия amortering **-зи′ровать** *ipf* amortera

ампи′р empire

амплуа′ (oböjl.) rollfack

ампу‖та′ция amputering **-ти′ровать** *ipf* amputera

амуле′т amulett

амуни′‖ция ammunition **-чный** ammunitions-**Аму′р** Amor, *pl* älskog

аму′р‖ничать *ipf* kurtisera **-чин** amorin

амфи′бия amfibie

амфитеа′тр amfiteater

ан men, ändå

ана′лиз analys

анали‖зи′ровать *ipf* analysera **-ти′ческий** analytisk

анал‖оги′ческий analogisk **-о′гия** analogi

анало′й korpulpet [i kyrka]

анана′с ananas **-ный** ananas-

ана′пест anapest

анапести′ческий anapestisk

анархи′‖зм anarkism **-ст, -стка** (a) anarkist

ана′рхия anarki

анато′м, ана′том anatom

анатоми′‖ровать *ipf* dissekera **-ческий** anatomisk

анато′мия anatomi

ана′фема anatema

анахрони′зм anakronism

ангажи′ровать *ipf* o. *pf* engagera

анга′р hangar

а′нгел ängel; день -а namnsdag; поздра′вить с -ом gratulera på namnsdagen **-ьский** änglalik, ängla-

англе′з angläs

англ‖изи′розать *ipf* anglisera **-ийский** engelsk **-ика′нский** anglikansk **-ича′нин** (j) engelsman **-ича′нка** (a) engelska

Англия England

а′нгло... i sms. engelsk-

Андре′й *dim* **Андрю′ш[к]а** (a) Andreas

анекд‖о′т anekdot **-оти′ческий** anekdotisk

ане′ксия annexion

анемо′н anemon

анили′н anilin **-овый** anilin-

ани′с (d) anis

ани′т dill

а′нкер|ный; -ные часы′ ankargångsur

анке′та enquete

А′нна Anna

аннули′ровать *ipf* annullera

А′ннушка (a) *dim* av Анна

ано′д anod **-ный** anod-

анома′л‖ия oregelbundenhet, anomali **-ьный** oregelbunden

анони′м anonym författare **-ный** anonym

анса′мбль *m* ensemble

антагони′‖зм antagonism **-ст** antagonist

анта′нта entente

антаркти′ческий antarktisk

анте′нна antenn

антигигиени′чный ohygienisk

анти′к antiken; antikvitet; kuf

антиква′р‖ий antikvarie **-ный** antikvarisk

антило′па antilop

антимонархи′ческий antimonarkisk

антипати′‖ческий, -чный antipatisk

анти‖па′тия antipati **-по′д** antipod

анти‖семи′т antisemit **-сове′тский** sovjetfientlig **-те′за** antites

анти′христ antikrist

анти′чный antik

антоло′гия antologi

Анто′н Anton

анто′нов; ~ ого′нь kallbrand

антра′кт mellanakt

антраци′т antracit

антрепренёр entreprenör

антресо′ль *f* entresol, mellanvåning

антропол‖оги′ческий antropologisk **-о′гия** antropologi

антропофа′г människoätare

анфила′да rumssvit

анчо′ус ansjovis, sardell

аншла′г anslag, plakat

Аню′та *dim* av Анна

аню′тины гла′зки *m pl* styvmorsviol, pensé

апати′чный apatisk

апа′тия apati

апа′ш apache

апелл‖и′ровать *ipf* o. *pf* appellera **-я′нт** appellant **-яцио′нный** appellations- **-я′ция** appellation

апе′ль *m* appell

апельси′н apelsin **-ный** apelsin-

аплоди′ровать *ipf* **за-** *pf* applådera

аплодисме′нты *m pl* applåder**апло′мб** aplomb

апо′криф apokryf

апокрифи′ческий apokryfisk

Аполло′н Apollo

аполо′г fabel

апол‖оги′ческий apologetisk **-о′гия** apologi

апопл‖е′ксия apoplexi **-е′ктик** person, rörd av slag **-ектиʹческий** apoplektisk

апо′стол apostel **-ьский** apostolisk

апо′строф, апостро′ф apostrof

апофео′з apoteos

аппара′т apparat **-чик** aktiv statstjänsteman el. partimedlem [i Sovjetunionen]

аппети′т aptit **-ный** aptitlig

апре′ль *m* april **-ский** april-

апте′‖ка apotek **-карский** apotekar- **-карь** *m* (*pl* äv. -ря′ 1) apotekare **-карша** kvinnlig apotekare, apotekarfru **-чка** (b); дома′шняя ~ husapotek; доро′жная ~ reseapotek **-чный** apoteks-

ара′б arab **-ский** arabisk

арабе′ск, -а (a) arabesk

арав‖и′йский arabisk **-итя′нин** (k) arab **-итя′нка** (a) arabkvinna

Ара′вия Arabien

ара′к arrak

аранжи′ровать *ipf* o. *pf* arrangera

аранжиро′вка (a) anordning

ара′п neger **-ка** (a) negress **-ник** lång piska

арба′ (5) tvåhjulig vagn [i Kaukasien och Centralasien]

арб‖и′тр skiljedomare **-итра′ж** skiljedom, arbitrage

арбу′з vattenmelon **-ный** vattenmelon-

аргуме′нт argument

аре′на arena

аре′нд‖а arrende; отд[ав]а′ть в -у bortarrendera; снима′ть (снять) в -у arrendera

аренда′тор arrendator **-ский** arrendators-

аре′ндный arrende-

арендова′ть *ipf* **за-** *pf* arrendera

аре′ст arrest, häkte

ареста′нт, -ка (a) arrestant **-ский** arrest[ant]-; -ская arrestlokal

арестова′ть *ipf* **за-** *pf* arrestera

аристокра′т, -ка (a) aristokrat

аристокр‖ати′ческий aristokratisk **-а′тия** aristokrati

арифм‖е′тик aritmetiker **-е′тика** aritmetik **-ети′ческий** aritmetisk

а′рия aria

а′рка (a) båge, valv

арка′да arkad

арка′н snara, lasso

аркти′ческий arktisk

арлеки′н harlekin, narr

армату′ра armatur

арме′‖ец (a) linje|soldat, -officer [ej vid gardesregemente] **-йский** linje-

Арме′ния Armenien

а′рмия armé; linjetrupper; ~ спасе′ния Frälsningsarmén

армя′к (2) bondrock

арм‖яни′н (k) armenier **-я′нка** (a) armeniska **-я′нский** armenisk

арома′т arom

аромати′ч‖еский, -ный, арома′тный aromatisk

арсена′л arsenal

арта′читься *ipf* **за-** *pf* vara motspänstig, istadig

артезиа′нский; ~ коло′дец artesisk brunn

арте′ль *f* arbetarlag; skrå **-ный** arbetarlags- **-щик** medlem av arbetarlag; stadsbud; bankbud

арте′рия artär

артилл‖ери′йский artilleri- **-ери′ст** artillerist **-е′рия** artilleri

арти′ст, -ка (a) artist

артисти′ческий artistisk

артишо′к kronärtskocka

а′рфа harpa

арфи′ст, -ка (a) harpist

арха′нгел ärkeängel **-ьский** ärkeängel-; -ьская губе′рния guvernementet Arkangelsk

археo′лог arkeolog

археол‖оги′ческий arkeologisk **-о′гия** arkeologi**архи′в** arkiv **-ный** arkiv-

архива′ри‖й, -ус arkivarie

архие‖пи′скоп ärkebiskop **-ре′й** biskop **-ре′йский** biskops-

архимандри′т arkimandrit

архипела′г arkipelag

архите′ктор (*pl* även 1 -а′) arkitekt; byggmästare

архитекту′р‖а arkitektur **-ный** arkitektur-

арши′н (g) arsjin [= 0,711 m] **-ник** hökare

арьерга′рд eftertrupp

асбе′ст asbest **-овый** asbest-

асе′ссор (*pl* även 1 -а′) assessor

аск‖е′т asket **-ети′ческий** asketisk

а′спид svart skiffer; giftorm; elak människa **-ный;** -ная доска′ griffeltavla

ассигн‖ацио′нный sedel- **-а′ция** sedel; рубль -а′цею pappersrubel [förr = 1/3 silverrubel]

ассигн‖ова′ть *ipf* anvisa, överlåta **-о′вка** (a) anvisning

ассимил‖и′ровать *ipf* assimilera **-я′ция** assimilering

ассири′йский assyrisk

Асси′рия Assyrien

ассисте′нт assistent

ассоциа′ция association, förening, förbund

АССР = Азербайджанская ССР Azerbajdzjanska SSR

а′стма astma

а′стра aster

астраха′нский astrachansk

А′страхань *f* Astrachan

астр‖оло′г astrolog **-ологи′ческий** astrologisk **-оло′гия** astrologi **-оно′м** astronom **-ономи′ческий** astronomisk **-оно′мия** astronomi

асфа′льт asfalt **-овый** asfalt-

ась nå?, va?

ата′ка angrepp

атакова′ть *ipf* attackera

атама′н ataman, kosackledare **-ский** ataman- **-ша** atamanhustru

атеи′‖зм ateism **-ст, -стка** (a) ateist

атеисти′ческий ateistisk

а′тлас atlas, kartbok

атла′с atlas [tyg]

атл‖е′т atlet **-ети′ческий** atletisk

атмосф‖е′ра atmosfär **-ери′чзский, -е′рный** atmosfärisk

а′том atom

атомисти′ческий atomistisk

ато′мный atom-

аттест‖а′т attest, intyg, betyg **-а′ция** intyg, attestering **-ова′ть** *ipf* o. *pf* attestera; vitsorda

аттракцио′н attraktion

ат[т]рибу′т attribut

ату′ *itj* tajo [jaktrop till hundarna]

ау′ *itj* hallå!

ауди‖е′нция audiens **-то′рия** auditorium, hörsal

ау′кать *ipf* **ау′кнуть** *pf* **-ся** ropa hallå

аукцио′н auktion **-ный** auktions-

ау′л by [i Kaukasus och hos asiatiska folk]

афе′р‖а [tvivelaktig] affär, spekulation

афери′ст, -ка (a) spekulant, jobbare; svindlare

афи′нский atensk; ~ ве′чер orgie

Афи′ны *f pl* Athen

афиня′н‖ин (k) atenare **-ка** (a) atenska

афи′ша affisch

афори′зм aforism

А′фрика Afrika

африка′н‖ец (a) afrikan **-ка** (a) afrikanska **-ский** afrikansk

аффе′кт affekt

ах *itj* ack!

а′ханье ojande, jämmer

а′хать *ipf* **а′хнуть** *pf* sucka; förvånas

ахине′я nonsens, struntprat

ахти′ *itj* ack!, vad i all världen!

ацетиле′н acetylen

аэро‖бо′мба luftbomb **-дви′гатель** *m* flygmaskinsmotor **-дро′м** aerodrom **-ме′т** meteor **-ло′дка** (a) sjöflygplan **-на′вт** aeronaut, flygare **-пл′ан** aeroplan **-по′чта** luftpost **-ста′т** luftballong **-фотогра′фия** flygfotografi

Б

б se бы

б. = бы′вший f. d.; большеви′к bolsjevik

ба *itj* o!, för tusan!, oj-oj, ser man på!

ба′ба [bond]kvinna, gumma; pultron; pålkran, hejare; ett slags bakverk ⁅vid påsk⁆; pelikan **--яга′** (*gen* ба′бы-яги′) häxa

бабё′нка (a) ung [bond]kvinna

ба′б‖ий kvinno-, käringaktig; -ье ле′то sensommar **-ка** (a) farmor, mormor; vristben av tamdjur ⁅i spel⁆; повива′льная ~ barnmorska **-ник** fruntimmerskarl **-ничать** *ipf* biträda vid förlossning

ба′бочка (b) fjäril; ung [bond]kvinna

ба′бушка (b) farmor, mormor

ба′бы (*plur* av ба′ба) plejaderna

бабьё *koll* kvinnfolk

бава′р‖ец (a), **-ка** (a) baj|rare, -erska

Бава′рия Bajern

бага′ж (äv. 2) bagage, packning **-ник** pakethållare på cykel, resgodsutrymme

баго′р (a 2) båtshake; harpun

ба′грить ljustra

багр‖и′ть *ipf* **по-** *pf* purpurfärga **-ове′ть** *ipf* **по-** *pf* rodna, bli mörkröd **-о′вость** *f* mörkröd färg **-о′вый** mörkröd **-я′нец** (a) mörkröd färg **-яни′стый** stötande i mörkrött **-яни′ца** purpurröd mantel **-я′нка** (a) purpursnäcka **-я′ный** färgad mörkröd

бадья′ balja, ämbar

ба′за stödjepunkt; centralt förvaringsställe; bas

база′льт basalt

база′р [salu]torg, marknad, basar; varuhus

ба′зис bas, grundval **-ный** bas-, grund-, grundläggande

байба′к (2) murmeldjur; latmask, dagdrivare

байда′р‖а, -ка (a) flodbåt, kanot

ба′йка (b) boj; fris; filt

ба′йховый; ~ чай svart te

бак back, skans; behållare, tank

бакала′вр baccalaureus, kandidat

бакале′‖йный; -йная ла′вка, -йная торго′вля speceri-, kolonialvaruhandel **-йщик** specerihandlare **-я** kolonialvaror-, specerier; specerihandel

ба′кен sjömärke, boj

бакенба′рда [vanl. *pl*] polisonger

баки′нский från Baku, i Baku

бакла′га fältflaska

баклу′ш‖а träklots; vattenhjul; бить -и el. **-ничать** *ipf* lata sig, slå dank **-ник** dagdrivare, lätting

бакте′рия bakterie

бал (e, 1) bal, danstillställning

балага′н torgstånd, tivolitält; barack **-щик, -щица** ägare av балага′н, komediant

балагу′р, -ка (a) gycklare, skämtare **-ить** *ipf* skämta, gyckla, prata **-ный** skämtsam, lustig

балала′йка (b) balalajka

баламу′т, -ка (a) beskäftig, trätgirig person, pratmakare **-ить** *ipf* **вз-** *pf* förvirra, göra förlägen, uppröra **-ный** störande, bråkig

бала′нс jämnvikt, balans

баланс‖ёр, -ёрка (a) lindansare, lindanserska **-и′р** balanserstång **-и′ровать** *ipf* balansera

балахо′н‖ец (a), **-чик** vid överdragsrock, arbetsrock, arbetsblus

балбе′с enfaldig stackare, tölp

балда′ (4) dumhuvud, tölp

балдахи′н baldakin

балери′на dansös

бале′т balett

балетме′йстер balettmästare

ба′лка (a) bjälke, balk; dal[sänka]

балка′нский balkan-

Балка′ны *f pl* Balkan

балко′н balkong

балл kula, klot, balloteringskula; poäng vid betygsättning

балла′да ballad

балла′ст ballast**баллоти′ровать** *ipf* rösta med kulor el. slutna sedlar

баллотиро′вка (a) ballotering, omröstning

ба′ловать, балова′ть *ipf* **из-** *pf* skämma bort, kela med **-ся** vara ostyrig, bli bortskämd; rasa

ба′ловень (a) *m* bortskämd person, kelgris, favorit; ~ сча′стья lyckans guldgosse

баловни′‖к (2), **-ца** gunstling, bortskämd person

баловство′ självsvåld; bortklemande, pjosk; upptåg

ба′лочный bjälk-; dal-

балти′йский baltisk; Балти′йское мо′ре Östersjön

Балтфло′т = Балти′йский фло′т Östersjöflottan

балы′к (2) saltad eller torkad störrygg

бальза′м balsam

бальзами′ровать *ipf* **на-** *pf* balsamera

ба′льник betygsbok

балюстра′да balustrad

бамбу′к bambu[rör] **-овый** bambu-

бана′ль‖ность *f* banalitet **-ный** banal

бана′н banan

ба′нда band, trupp, skara; pöbel, slödder

банда′ж (2) bandage, bindel

бандажи′ст bandagist

бандеро′ль *f* korsband; banderol

банди′т bandit

бандити′зм banditväsen

банд‖у′ра bandura [en sorts gitarr, företrädesvis i Ukraina] **-ури′ст, -ури′стка** (a) banduraspelare

ба′нить *ipf* **вы′банить** *pf* badda; viska [kanoner]

банк bank, spelbank

ба′нка (a) burk; bank [i vatten]

банке′т festmåltid

банки′р bankir **-ский** bankir-

банкно′та sedel

ба′нк‖овский, -овый bank-

банкомёт bankör [vid spel]

ба′ночка (b) liten burk

банкро′т bankruttör, en som gör konkurs **-ить** *ipf* **-о** *pf* försätta i konkurs **-иться** *ipf* göra konkurs **-ский** bankruttmässig **-ство** bankrutt, konkurs

бант ögla, rosett

ба′нщи‖к badmästare **-ца** baderska

ба′ня bastu, badhus; [ång]bad, svettbad

бапти′ст baptist

бар bar; sandbank

бар. = баро′метр barometer

бараба′к trumma **-ить** *ipf* **за-, про-** *pf* trumma, slå på trumma **-ный** trum-; -ная перепо′нка trumhinna **-щик, -щица** trumslagare

барабо′шить *ipf* oroa, prata strunt

бара′к barack

бара′н bagge; murbräcka **-ий** bagg-, får-, fårskinns-; скрути′ть (el. согну′ть) кого′ в ~ рог injaga skräck hos ngn **-ина** fårkött **-ка** (a) [vanl. *pl*] ringformig kringla **-чик** gullviva

барахло′ skräp, lumpor

бара′хтаться *ipf* **за-** *pf* sprattla, streta mot

бара′ш‖ек (a) liten bagge **-ки** *pl* fjädermoln; »vita gäss» [på sjön]; små hårlockar; fårskinnspäls

барбари′с berberis **-ник** berberisbuske; område med berberis; bakverk med berberis

барбе′т kanonvall med lågt bröstvärn, barbett

барви′нок (a) vintergröna [Vinca]

ба′ре *pl* av ба′рин herre

барелье′ф lågrelief

ба′ржа (b) pråm

барика′да barrikad

ба′рин (*pl* -е el. -ы) herre, herreman, husbonde, adelsman; жить -ом leva som en herreman

барито′н baryton

ба′рич [adels]junker, bortskämd yngling

ба′р‖ка (a), **-очка** (b) [flod]båt **-очник** ägare av el. skeppare på en ба′рка**барка′с** barkass

ба′рмы *f pl* kröningsmantel

баро′кко (oböjl.) barock

баро′метр barometer

баро′н baron, friherre

бароне′сса baronessa, friherrinna

баро′нство baronvärdighet, friherrevärdighet; baroni

баррика′да barrikad

барс panter

ба′рск|ий herrskaps-, husbonds-; жить на -ую но′гу leva på stor fot

ба′рсовый panter-

ба′рство herrestånd, adel; storståtlighet

барсу′‖к (2) grävling **-чий** grävlings-

барха′н sandkulle

ба′рхат sammet **-ка** (a) sammetsband

бар‖чёнок (a), **-чу′к** (2) adlig pojke, [adels]junker, bortskämd yngling

ба′рщина dagsverke, dagsverksskyldighet

ба′ры *pl* av ба′рин herre

ба′рын‖я, -ька (b) fru, nådig fru

бары′ш (2) vinst, fördel, nytta **-ник, -ница** schackrare; ~ лошадьми′ hästhandlare **-ничанье, -ничество** handel, uppköp; jobberi **-ничать** *ipf* köpa upp, göra affärer med oskälig vinst, jobba

ба′рышня (b) fröken, [adels]fröken; nådig fröken

барье′р barriär, slagbom

бас (1, 2) basstämma, bassångare; петь ба′сом sjunga bas

ба′с‖ен *gen pl* av ба′сня fabel, saga **-енник** fabelberättare, sagoberättare; fabelsamling, sagobok

бас‖и′стый bas- **-ить** *ipf* **про-** *pf* sjunga bas; tala med basröst

басно‖пи′сец fabeldiktare, sagoförfattare **-сло′вие** fabel, saga, dikt; mytologi **-сло′вить** *ipf* uppdikta, berätta sagor; vara barn på nytt **-сло′вно** otroligt **-сло′вный** (y) fabulös, otrolig; mytologisk

басн‖ь *f*, **-я** fabel, dikt, saga

бас‖ово′й bas- **-о′к** (2 a) bassträng

басо′н bård, snöre, gallon **-щик** snörmakare

бассе′йн bassäng, flodområde

ба′ста basta!, nog!

баста′рд bastard

бастио′н bålverk, bastion

бастова′ть *ipf* **за-** *pf* upphöra, sluta; strejka, inställa arbetet

басурма′н, -ка (a) icke rättrogen, mohammedan, »hundturk»

batали′ст bataljmålare

бата′л‖ия slag, drabbning **-ьный** batalj-

батальо′н bataljon

батаре′‖йный batteri- **-я** batteri

бати′ст battist

бато′г (2) batong

батра′‖к (2), **-чка** (b) daglönare, [jordbruks]arbetare

ба′тюшк‖а (b), **ба′тька** (b) fader, pappa; lille far; präst; »min gubbe lille», »bror», »käre vän»; как Вас [зову′т] по -е? vilket är Ert fadersnamn?

бау′л koffert; resväska

бахва′л, -ка (a) storskrytare **-иться** *ipf* pråla, skryta **-ьство** prål, skryt

бахрома′ frans

бахро′мчатый försedd med frans

Ба′хус Bacchus

бац bums!, pang!

ба′ц‖ать *ipf* **-нуть** *pf* smälla till, slå, daska

баци′лла bacill

ба′ш‖ен *gen pl* av ба′шня torn **-енка** (a) litet torn **-енный** torn-

башка′ (b) huvud; ljushuvud; глу′пая ~ dumhuvud

башлы′к (2) baschlik, kapuschong

башма′‖к (2) sko **-чник** skomakare **-чница** skomakarehustru **-чный** sko-

башмачо′к (2 a) liten sko

ба′шня (b, d) torn

башу′ *pres* av баси′ть sjunga bas, tala med basröst

ба′юшки-баю′ *itj* vyssa, vyssa lull

баю′ка‖ние vyssning till sömn **-ть** *ipf* **у-** *pf* söva, vyssa**бая′н** [ballad]sångare [i det forntida Ryssland]; dragspel

б. г. = бу′дущего го′да nästa år

бд‖е′ние vaka, omsorg, vård; все′нощное ~ nattlig gudstjänst **-еть** (a) *ipf* vaka, ha omsorg om **-и′тель** *m* **-и′тельница** en som vakar, väktare, vakt, post **-и′тельность** *f* vaksamhet **-и′тельный** vaksam

бег (e, f, 1) lopp, språng; *pl* kapplöpning, kappkörning, utryckning; на -у′ i loppet, i farten; в -а′х på flykt

бе′г‖ание lopp; ~ на конька′х skridskoåkning **-ать** *ipf* **по-** *pf* springa; часы′ бегу′т timmarna ila; klockan går före

бегле′ц (2) flykting, rymmare, desertör

бе′г‖лость *f* snabbhet, färdighet **-лый** lättrörlig, snabb; flyktig; flykting

бегля′нка (a) flykting [kvinnlig]

бег‖ово′й kapplöpnings- **-о′м** i fullt språng; ~ бежа′ть springa av alla krafter **-оме′р** vägmätare, stegräknare **-отня′** springande, spring

бе′гство flykt

бегу′ *pres* av бежа′ть springa **-н** (2) [snabb]löpare; travare

бед‖а′ (4, 2) olycka, elände, motgång; что за ~, не ~, ~ не велика′ det gör ingenting; вот так ~ det är just knuten; в то′м-то и ~ det är just det svåra, fatala; ~ ему′ ve honom!

бе′дненький (z 6) fattig, stackars, olycklig

бедне′ть *ipf* **о-** *pf* bli utfattig

бе′дность *f* armod, fattigdom, elände

беднота′ fattigdom, elände; fattigt folk; деревe′нская ~ byns fattiga

бе′дный fattig, stackars

бед‖ня′га, -ня′ж[еч]ка (b), **-ня′к** (2) fattiglapp, fattig stackare; stackare **-о′вый** farlig; kinkig, grannlaga **-оку′р, -оку′рка** (a) olycksfågel, anstiftare av ngt ont **-оку′рить** *ipf* **на-** *pf* skada, tillfoga ont; spela ett spratt **-оно′сный** fördärvbringande

бе′дренный höft-, lår-

бедро′ (b 5) höft, lår **-вый** höft-, lår-

бе′д‖ственный olycklig, eländig, olycksbringande **-ствие** elände, nöd, olyckshändelse **-ствовать** *ipf* lida nöd, vara utfattig

бедуи′н beduin

беж‖а′ть (b) *ipf* **по-** *pf* springa, löpa; springa bort, sin kos, fly; undvika

бе′жен‖ец (a), **-ка** (a) flykting, rymmare

без, бе′зо [*gen*] utan; i [någons] frånvaro; om ej ... hade varit; -lös [ex.: ~ па′мяти besinningslös]; minus; бе′зо всего′ utan allt; ~ того′ dessutom, för övrigt

безала′бер‖ность *f* orimlighet; oordentlighet, slarvighet; liderlighet **-ный** (y) orimlig; slarvig; liderlig

безапелляцио′нный (y) slutgiltig; som ej får överklagas

безбе′д‖ность *f* välmåga, välstånd **-ный** (y) välmående

безбо′ж‖ие gudlöshet, ogudaktighet **-ник, -ница** ateist **-ничание** ogudaktigt liv **-ничество, -ность** *f* gudlöshet **-ный** (y) gudlös, antireligiös, fritänkar-

безболе′знен‖ность *f* fullkomlig hälsa **-ный** fullkomligt frisk, kärnfrisk

безбо′льный smärtfri

безборо′дый skägglös

безбоя′зненный oförskräckt

безбра′нный fridsam, lugn

безбра′ч‖ие ogift stånd, celibat **-ный** (y) ogift

безбре′жный (y) gränslös, oändlig

безве′домый obekant, okänd, hemlig[hållen]

безве′рие otro

безве′ст‖ность *f* osäkerhet, ovisshet, obemärkthet **-ный** (y) okänd, obemärkt

безве′тр‖енный vindstilla, lugn [*adj*] **-ие** vindstilla

безви′нный (y) utan skuld, oskyldig

безвку′с‖ие, -ица smaklöshet, brist på smak **-ный** (y) smaklös, osmakligt**безвла′ст‖ие** maktlöshet **-ный** (y) maktlös

безво′д‖ица vattenbrist **-ный** (y) vattenfattig, utan vatten, torr

безвозбра′нный ej förbjuden, laglig; tillåten

безвозвра′тный (y) oåterkallelig

безвозду′шный lufttom

безвозме′зд‖ность *f* kostnadsfrihet **-ный** (y) gratis, för intet, fri

безво′лие viljelöshet

безволо′сый hårlös, skallig

безво′льный viljelös

безвре′д‖ность *f* oskadlighet **-ный** (y) oskadlig

безвре′мен‖ный för tidig, oläglig, olämplig **-ье** obehag, besvär; vedervärdighet; olämplig tid; dåligt väder

безвы′ездный [be]ständig; kvarblivande

безвь′ходный (y) tröstlös, förtvivlad

безгла′сный (y) ljudlös; mållös, stum

безголо′вый huvudlös; dum

безголо′сый utan röst el. stämma; tonlös

безгра′мот‖ность *f* bristande förmåga att läsa och skriva, analfabetism; okunnighet **-ный** (y) olärd, okunnig, analfabetisk; full av fel

безграни′ч‖ность *f* gränslöshet **-ный** (y) obegränsad, gränslös

безгре′ш‖ность *f* syndfrihet, oskuld **-ный** (y) syndfri, oskyldig

безда′нный skattefri, tullfri

безда′р‖ность *f* brist på begåvning; obegåvad person **-ный** (y) obegåvad, talanglös **-ье** oduglighet, dilettantism

безде′йств‖ие overksamhet, sysslolöshet **-овать** *ipf* vara overksam, sysslolös

безде′л‖ица, -ка (a), **безделу′шка** (b) småsak, bagatell; *pl* nipper

безде′ль‖е overksamhet **-ник, -ница** lymmel, bov, odåga, lätting **-ничанье** sysslolöshet **-ничать** *ipf* gå sysslolös, flanera

безде′неж‖ный (y) utan pengar **-ье** penningbrist

безде′т‖ность *f* barnlöshet **-ный** (y) barnlös

бездефици′тный utan brist, utan förlust

безде′ятель‖ность *f* overksamhet **-ный** (y) overksam

бе′здна avgrund; en oerhörd massa, mängd

бездо′жд‖ие torka, regnbrist **-ный** (y) regnlös

бездоказа′тельный (y) obevisbar

бездо′лье missöde

бездо′м‖ник, -ница hemlös, bostadslös person, flykting **-ный** (y) hemlös, husvill, bostadslös

бездо′н‖ность *f* bottenlöshet **-ный** bottenlös; mycket djup

бездоро′ж‖ие brist på vägar; ofarbarhet **-ный** utan vägar; ofarbar

бездохо′дный (y) icke vinstgivande

безду′шный (y) själlös, livlös; hjärtlös, grym

безды′мный utan rök

безды′ханный, бездыха′нный (y) andlös, livlös

безжа′лобный som ej kan överklagas

безжа′лост‖ность *f* obarmhärtighet **-ный** (y) obarmhärtig

безжи′знен‖ность *f* livlöshet **-ный** livlös

беззабо′т‖ность *f* sorglöshet **-ный** (y) sorglös

беззаве′тный (y) otyglad, uppsluppen, fri; obegränsad, oinskränkt

беззако′н‖ие laglöshet; godtycke **-ник, -ница** lagöverträdare **-ничать** *ipf* handla lagstridigt, begå brott **-ность** *f* lagstridighet **-ный** (y) lagstridig

беззасте′нчи‖вость *f* oförskämdhet **-вый** oförskämd

беззащи′т‖ность *f* försvarslöshet **-ный** (y) försvarslös

беззву′ч‖ность *f* ljudlöshet, tystnad **-ный** (y) ljudlös

безземе′ль‖е brist på jord, obesuttenhet **-ный** (y) obesutten**беззу′бый** tandlös; vanmäktig

безле′с‖ный (y) utan skog, skoglös **-ье** brist på skog

безли′ч‖ие, -ность *f* opersonlighet **-ный** (y) opersonlig, osjälvständig

безлю′д‖еть *ipf* **о-** *pf* avfolkas **-ить** *ipf* **о-** *pf* avfolka **-ность** *f* folktomhet **-ный** (y) obebodd; folktom **-ье** folktomhet

безме′здный (y) utan vederlag, gratis, fri

безме′н besman

безме′р‖ность *f* omätlighet **-ный** (y) omätlig, omåttlig

безмо′зглый utan hjärna, enfaldig, dum

безмо′лв‖ие tystnad, stillhet **-ный** (y) ljudlös, tyst, stum **-ствовать** *ipf* tiga, förbli tyst, stum

безмундшту′чн‖ый; -ая папиро′са cigarrett utan munstycke

безмяте′ж‖ность *f* ro, stillhet, lugn **-ный** (y) lugn, stilla, ostörd

безнадё′ж‖ность *f* hopplöshet **-ный** (y) hopplös

безнака′зан‖ность *f* strafflöshet **-ный** ostraffad

безнали′чный; ~ разчёт icke kontant köp; betalning med växel el. dyl.

безнача′лие laglöshet, anarki

безно′гий utan fötter, utan ben

безнра′вствен‖ность *f* osedlighet, sedeslöshet **-ный** osedlig, omoralisk

бе′зо se без utan

безоби′дный (y) oförarglig, beskedlig

безо′блачный (y) molnfri; klar, vacker

безобра′з‖ие fulhet; oordning; oanständighet; skandal **-ить** *ipf* **о-** *pf* vanställa **-ничать** *ipf* uppföra sig oanständigt **-ный** (y) ful; oordentlig; oanständig; dålig

безогово′рочный (y) förbehållslös, ovillkorlig, obetingad

безопа′с‖ность *f* säkerhet, trygghet **-ный** (y) trygg

безору′ж‖ность *f* värnlöshet **-ный** (y) obeväpnad, värnlös

безоско′лочн‖ый; -ое стекло′ splitterfritt glas

безостано′вочный (y) oavbruten, oupphörlig

безотве′тный (y) tyst[låten], blyg, försagd

безотлага′тельный (y) brådskande; trängande

безотлу′чный (y) ständig, ständigt närvarande

безотра′д‖ность *f* tröstlöshet **-ный** (y) tröstlös, otröstlig

безотры′в‖ник studerande yrkesutövare **-ный;** -ная учёба studium på fritid

безотчёт‖ность *f* oansvarighet **-ный** (y) oansvarig; omedveten, ofrivillig

безоши′боч‖ность *f* felfrihet; ofelbarhet **-ный** (y) felfri; ofelbar

безрабо′тица arbetslöshet **-ный** (y) arbetslös

безразбо′рчивый urskillningslös, ej kinkig

безразде′льный (y) odelbar, odelad

безразли′ч‖ие likgiltighet **-ный** (y) enahanda, lik; likgiltig

безрассу′д‖ный (y) obetänksam, oöverlagd **-ство** obetänksamhet

безро′дный (y) utan anhöriga, föräldralös, övergiven

безро′пот‖ность *f* undergivenhet **-ный** (y) undergiven, ödmjuk

безрука′вка (a) rock utan ärmar

безру′кий utan händer, utan armar

безры′бье brist på fisk

бе′з-толку meningslös

безубы′точный (y) utan förlust

безу′держ‖ный (y) ohejdad, otyglad **-у** obändigt, tygellöst

безуе′здный; ~ го′род stad som ej har något distriktsområde

безукори′знен‖ность *f* oklanderlighet, oförvitlighet **-ный** oklanderlig

безу′м‖ец (a), **-ица** dåre **-ие** förryckthet, dåraktighet, galenskap **-ничать** *ipf* handla dåraktigt **-ный** (y) dåraktig, dum; förtvivlad, galen, tokig

без-у′молку oupphörligt**безумо′лчный** (y) oupphörlig, utan att förstummas

безупре′ч‖ность *f* oklanderlighet **-ный** (y) oklanderlig, otadlig

безуря′дица förvirring, oordning

безусло′вный (y) ovillkorlig, avgjord, säker

безуспо′ш‖ность *f* misslyckande; gagnlöshet **-ный** (y) gagnlös

без-у′стали outtröttligt

безу′сый skägglös; omogen, oerfaren

безуте′шный (y) otröstlig, tröstlös

безу′хий utan öron

безуча′стный (y) likgiltig, ointresserad

безымённый (y) namnlös, anonym

безыску′сствен‖ность *f* konstlöshet, naturlighet **-ный** okonstlad

бе′й[те] *imper* av би′ть slå

бека′с beckasin

бекаси′ный beckasin-

беке′ша pälsfodrad överrock

белен|а′ bolmört; он -ы′ объе′лся han är inte riktigt klok

бе′ленький (z 6) vackert vit

белесова′тый vitaktig, bleklagd

беле′ть *ipf* **по-** *pf* bli vit; [oftast -ся] synas el. skimra vit

белиберда′, бели′берда nonsens, dumhet

белизна′ vithet

бел‖и′ла *n pl* vitt smink, vit färg **-и′ть** *ipf* **вы′белить** *pf* vitfärga, vitmena, bleka

бе′л‖ичий (a) ekorr- **-ка** (a) ekorre

белкови′на äggvita, äggviteämne

беллетри′ст, -ка (a) skönlitterär författare **-ика** skönlitteratur

беллетристи′ческий skönlitterär

бело‖боро′дый vitskäggig **-бры′сый** med vita ögonbryn o. ögonhår **-ва′тый** vitaktig **-воло′сый** vithårig **-гварде′ец** (a) vitgardist, motståndare till sovjetregimen **-гварде′йский** vitgardist-, hörande till motståndarna till sovjetregimen **-голо′вый** med vitt huvud **-гри′вый** med vit man

бело′к (a 2) vitöga; äggvita

бе′лок *gen pl* av бе′лка ekorre

бело‖кали′льный vitglödande **-ка′менный** med vita stenar el. murar **-копы′тник** hästhovsört **-ку′рый** blond, ljus **-ли′цый** med vit hy **-ру′кий** med vita händer, manschettarbetare **-ру′сс** vitryss

Белору′ссия Vitryssland

бело‖ру′сский vitrysk **-ру′чка** (b) person, ovillig att syssla med grovt arbete **-ры′бица** blanklax **-сне′жный** (y) snövit **-шве′йка** (b) linnesömmerska

белу′‖га stör [fisk] **-жий** stör- **-жина** störkött [som maträtt]

бе′л|ый (4) vit, vit-, ren; sovjetfientlig, tsartrogen; -ое духове′нство prästerskap, som ej tillhör klosterordnarna; ~ свет vida världen; -ые стихи′ *m pl* orimmad vers; среди′ -ого дня mitt på ljusa dagen

бельведе′р utsiktstorn

бельги′‖ец (a), **-йка** (b) belgier **-йский** belgisk

Бе′льгия Belgien

бель‖ё tvätt, linnekläder; столо′вое ~ duktyg **-ево′й** tvätt-

бельме′с tölp; он ни ~ а не смы′слит han begriper ingenting

бельмо′ (5) starr; *pl* stirrande ögon; она′ у него′ как ~ на глазу′ hon är honom en nagel i ögat

бельэта′ж våningen en trappa upp

беля′к (2) vinterhare; vit vågkam

бемо′ль *f* ton förtecknad med b, sänkt ton

бенга′льский bengalisk

бенефи′с recett

бенефициа′нт, -ка (a) förmånstagare

бензи′н bensin **-овый** bensin- **бенз[ино]запра′вочный;** ~ пункт bensinstation

бензобо′чка (b) bensintank

бензо′л bensol

бенуа′р parterrloge

бергамо′т bergamott

берда′нка (a) räfflat gevär, studsare

бёрдо vävsked, vävkam

берды′ш (2) hillebard**бе′рег** (e, f, 1) strand, *pl* kust

берегово′й strand-, kust-

берегу′ *pres* av бере′чь bevara, skydda osv.

береди′ть *ipf* reta, irritera

береж‖е′ние vaksamhet, beskydd **-ёный** skyddad, bevakad; vaksam, försiktig, sparsam **-ли′вость** *f* sparsamhet **-ли′вый** sparsam

бе′реж‖ный (y) försiktig, varsam **-ь** *f* sparsamhet

берёз‖а björk **-ица** björksav **-ка** (a) [liten] björk

бервзня′к (2) björkskog

берёзов‖ик björksopp, strävsopp **-ый** björk-

бере′йтор ridlärare, stallmästare

бере′мен‖еть *ipf* **за-** *pf* bli havande **-ная** havande **-ность** *f* havandeskap, grossess

бере′мя = бре′мя last, börda

бе′рест alm

берёст‖а björknäver **-ить** (a) *ipf* kläda med näver

берёстовый näver-

бере′т barett

бере′чь *ipf* **по-** *pf* bevara, skydda, skona; **с-** *pf* spara **-ся** *ipf* akta sig, taga sig i akt, ge akt på; береги′сь, береги′тесь akta er!, se upp!

берёшь *pres*, **бери′[те]** *imper* av бра′ть taga

бе′ркут kungsörn

берли′н berlinare [ett slags vagn] **-ец** (a) berlinare, från Berlin **-ка** (a) berlinska; berlinblått **-ский** berlinsk, från Berlin

берло′га ide

беру′ *pres* av бра′ть taga

берцо′ (5, *pl* бёрца) skenben

бес djävul; рассыпа′ться ме′лким бе′сом krypa för ngn

бесвку′с‖ица, -ие smaklöshet **-ный** (y) smaklös

бесе′д‖а samtal; predikan; församling **-ка** (a) berså -**овать** *ipf* **по-** *pf* samtala, underhålla sig med ngn; predika

беси′ть (a) *ipf* **вз-** *pf* göra rasande, uppreta **-ся** *ipf* bli rasande, utom sig

бескла′ссов|ый klasslös; -ое о′бщество klasslöst samhälle, klasslöst samfund

бескозы′рка (a) mössa utan skärm

бескозы′рный utan trumf

беско̀не′ч‖ность *f* oändlighet **-ный** (y) oändlig, omätlig

бесконтро′льный (y) utan kontroll, okontrollerad

беско′рмица foderbrist

бескоры′ст‖ие oegennytta; välvilja; storsinthet; osjälviskhet **-ный** (y) oegennyttig

беско′стный utan ben, benlös

бескрамо′льный (z) fredlig, lugn

бескро′вельный (z) utan tak

бескро′в‖ие, -ность *f* blodlöshet, blodbrist, anemi **-ный** (y) blodlös; blodfattig; utan hem, hemlös, utan skydd

бескручи′нный bekymmerfri, sorglös

бескрыл′ый vinglös

бескульту′рье brist på kultur, barbari; oordning

бешнова′т‖ый besatt, djävulsk **-ься** *ipf* rasa, vara besatt

бесо′в‖ский djävulsk **-щина** sattyg; djävulskhet; vansinne, vanvett

беспа′лый som saknar fingrar

беспа′мят‖ный (y) glömsk **-ство** medvetslöshet

беспардо′нный obarmhärtig, skoningslös, grym

беспарти′йный partilös

беспа′спортный utan pass

бесперебо′йный oavbruten

беспереса′дочн|ый genomgående, direkt; -ое сообще′ние direkt tågförbindelse

беспеча′льный (z) sorglös, bekymmerslös

беспе′ч‖ность *f* sorglöshet, bekymmerslöshet **-ный** (y) sorglös

беспла′т‖ный (y) kostnadsfri, avgiftsfri; gratis; utan lön **-но** utan ersättning, gratis**беспло′д‖ие, -ность** *f* ofruktbarhet, ofruktsamhet **-ный** (y) ofruktbar, ofruktsam; fruktlös

бесповоро′тный (y) oåterkallelig

бесподо′бный (y) oförliknelig; ojämförlig; exempellös, utmärkt

беспозвоно′чный ryggradslös

беспоко′‖ить *ipf* **по-, о-** *pf* oroa, störa; besvära **-ся** oroa sig; **-йный** orolig **-йствие** oro

бесполе′з‖ность *f* gagnlöshet, oanvändbarhet **-ный** (y) gagnlös, onyttig

1 **беспо′лый** utan golv

2 **беспо′лый** könlös; utan skört

беспо′мощ‖ность *f* hjälplöshet **-ный** (y) hjälplös

беспоро′ч‖ность *f* oförvitlighet **-ный** (y) felfri, oförvitlig, oklanderlig; syndfri

беспоря′д‖ок (a) oordning, oreda, missförhållande; *pl* -ки tumult, folkupplopp **-очный** (y) oordentlig; förvirrad

беспоса′дочный; ~ перелёт flygning utan mellanlandning, direktflygning

беспо′чвенный bottenlös; ogrundad, grundlös

беспо′шлинный tullfri

беспоща′дный (y) skoningslös, grym

беспра′в‖ие rättslöshet **-ный** (y) rättslös

беспреде′ль‖ность *f* gränslöshet, oändlighet, omätlighet **-ный** (y) gränslös

беспредме′тный (y) ändamålslös

беспрекосло′вный (y) obestridlig, ovedersäglig; ovillkorlig

беспрепя′тственный obehindrad, fri

беспреры′в‖ность *f* oavbrutet sammanhang, oavbruten följd, beständighet **-ный** (y) oavbruten, oupphörlig

беспреста′нный oupphörlig, fortfarande

беспри′быльный (y) icke lönande, utan vinst

беспри′данница, бесприда′нница flicka utan hemgift

беспризо′р‖ник försummat, värnlöst eller hemlöst barn **-ный** (y) utan tillsyn, värnlös

бесприме′р‖ность *f* oförliknelighet, exempellöshet **-ный** (y) oförliknelig

беспринци′пный (y) principlös

беспристра′ст‖ие opartiskhet **-ный** (y) opartisk

беспричи′н‖ность *f* grundlöshet **-ный** (y) grundlös, omotiverad

бесприю′т‖ность *f* hemlöshet, avsaknad av hem **-ный** (y) hemlös

беспро′волочный trådlös

беспро′игрышный som ej kan förloras, säker; ej förlustbringande

беспросве′тный (y) hopplös, mörk, utan ljuspunkt

беспроце′нтный utan procent, räntefri

беспу′т‖ный (y) liderlig, utsvävande **-ство** liderlighet

бессвя′з‖ность *f* brist på sammanhang **-ный** (y) osammanhängande, avbruten, lös

бессеме′йный (y) utan familj, ogift

бессерде′ч‖ие hjärtlöshet **-ный** (y) hjärtlös, hård, okänslig

бесси′л‖ие kraftlöshet, svaghet **-ьный** (z) kraftlös

бесела′в‖ие vanära, skam **-ить** (b) *ipf* **о-** *pf* smäda, vanära **-ный** (y) ärelös, skamlig; okänd

бессле′дный (y) spårlös

бессслове′с‖ность *f* mållöshet; dumhet, enfald **-ный** (y) mållös, stum

бессме′нный (y) oupphörlig, beständig

бессме′рт‖ие odödlighet **-ный** (y) odödlig, oförgänglig; oförgätlig

бессмы′сл‖енность *f* meningslöshet **-енный** (y) meningslös **-ица** orimlighet; vanvett; nonsens, dumhet

бесене′ж‖ность *f*, **-ье** snöbrist, avsaknad av snö **-ный** (y) utan snö

бессо′вест‖ность *f* samvetslöshet **-ный** (y) samvetslös

бессозна′тельный (y) omedveten; medvetslös**бессо′н‖ница** sömnlöshet **-ный** sömnlös

бесспо′р‖ность *f* obestridlighet **-ный** (y) obestridlig, ovedersäglig

бессре′бренни‖к, -ца oegennyttig person

бессро′чный (y) på obestämd tid, gränslös

бесстра′ст‖ие, -ность *f* lidelsefrihet **-ный** (y) lidelsefri

бесстра′ш‖ие oförskräckthet, oförvägenhet, djärvhet **-ный** (y) oförskräckt

бессты′д‖ник, -ница skamlös, oförskämd människa **-ничать** *ipf* uppföra sig skamlöst, oförskämt **-ный** (y) skamlös, oförskämd **-ство** skamlöshet, oförskämdhet

бессты′жий skamlös

бессчётный (y) oräknelig, otalig

беста′ктный taktlös, ogrannlaga

бестала′нный (y) olycklig, olycksalig

бестеле′сный (y) okroppslig

бе′стия best, rovdjur; fä

бестова′рье varubrist

бестолко′в‖щина nonsens, dumhet; oreda **-ый** obegriplig; meningslös; dum; oläraktig

бе′столочь *f* nonsens, dumhet, oreda

бестре′петный (y) orädd, oförskräckt, djärv

бесфо′рменный (y) formlös

бесхара′ктер‖ность *f* brist på karaktär, karaktärslöshet **-ный** (y) karaktärslös, med svag karaktär

бесхво′стый utan svans, svanslös

бесхи′тростный (y) svekfri, utan baktanke, uppriktig, rättfram

бесхле′б‖ица brödbrist, missväxt, hungersnöd **-ный** brödlös **-ье** brödbrist, missväxt, hungersnöd

бесхозя′й‖ный herrelös **-ственность** *f* misshushållning; vanstyre **-ственный** (y) oekonomisk; ej lönande

бесхребётный (y) ryggradslös, principlös, vacklande

бесцве′т‖ность *f* färglöshet **-ный** (y) färglös

бесце′льный (z) utan mål, ändamålslös

бесце′н‖ный (y) oskattbar, ovärderlig; dyr, kostbar **-ок** (a) underpris; värdelös sak

бесчелове′ч‖ие, -ность *f* omänsklighet, grymhet **-ный** (y) omänsklig

бесче′ст‖ие vanära, skam **-ить** (b) *ipf* **о-** *pf* vanära, skymfa **-ность** *f* ärelöshet **-ный** (y) ärelös, skamlig, gemen

бесчи′нство oskick, ofog; oanständighet **-вать** *ipf* uppföra sig oanständigt, självsvåldigt; driva ofog

бесчи′сленный (y) oräknelig, otalig

бесчу′вств‖енность *f* känslolöshet, okänslighet **-енный** känslolös, okänslig, likgiltig, hård **-ие** känslolöshet; medvetslöshet

бесшаба′шный (y) rastlös; lättsinnig, sorglös

бесшёрст[н]ый hårlös, kal; utan ull

бето′н betong

беч‖ева′ bogseringslina, dragrep, draglina **-ёвка** (a) rep, snöre **-ево′й** släp-

бе′ше‖нство galenskap, ursinne, raseri **-ный** galen, rasande, besatt, -ные де′ньги lättförtjänta (stora) pengar; -ные це′ны enorma, oerhörda priser

бешме′т halvlång rock [hos tatarerna]

бешу′ *pres* av беси′ть göra rasande, uppreta

библ‖е′йский biblisk, bibel- **-ио′граф** bibliograf, bokkännare **-иографи′ческий** bibliografisk **-иогра′фия** bibliografi, bokkännedom **-иома′н** bokvurm **-иома′ния** bibliomani **-иоте′ка, -ио′тека** bibliotek **-иоте′карский** bibliotekarie- **-иоте′карь** *m* bibliotekarie **-иоте′чный** biblioteks- **-иофи′л** bokälskare, bibliofil

Би′блия Bibeln

бива′‖к bivack, nattläger i det fria **-чный** bivack-**би′вень** (a) *m* framtand

бига′мия bigami, tvegifte

бидо′н kanna, stop; kanister, bleckdosa

бидэ′ (oböjl.) *n* tvättskål, bidé

бие′ние slag

бизо′н bisonoxe

биле′т biljett; sedel, kvitto, nota; kort **-ный** biljett-

биллиа′рд biljard

биллио′н billion **-ный** billion-

билль *m* bill, lagförslag

бильдаппара′т bildtelegraf[apparat]

билья′рд biljard **-ный** biljard- **-ная** biljardrum

бино′кль *m* kikare

бинт (2) bindel, band, binda **-ова′ть** *ipf* **за-** *pf* förbinda **-ова′ние, -о′вка** (a) anläggande av förband, förbindning

био′граф biograf, levnadstecknare

биогр‖афи′ческий biografisk **-а′фия** biografi, levnadsskildring

био′лог biolog

биологи′ческий biologisk

биоло′гия biologi

биохи′мия biokemi

бипла′н biplan

би′ржа börs; изво′зчичья ~ droskhållplats; ~ труда′ arbetsförmedling

биржзв‖и′к (2) börsspekulant, fondmäklare **-о′й** börs-

би′рка (a) karvstock

бирю‖за′ turkos **-зо′вый** turkos-

бирю′к (2) varg; misstrogen person

бирю′льк|а (b) halmstrå; liten sticka i stickspel; *pl* stickspel; игра′ть в -и spela skrapnos; förspilla tiden

бис bis!, en gång till!, da capo!

би′сер *koll* [glas]pärlor **-ина, -инка** (a) glaspärla **-ный** av [glas]pärlor, pärlartad; pärl-

бискви′т biskvi

би′тва slag, drabbning

битко′м; ~ наби′тый proppfull, alldeles full

бито′к (a 2) klubba, klappträ; kotlett

бить (c) *ipf* **по-** *pf* slå; jfr изби′ть, приби′ть; [med в *ack*]: ~ в бараба′н slå trumma; döda, slakta [jfr уби′ть]; slå sönder [jfr разби′ть]; би′тые сли′вки vispgrädde **-ся** *ipf* kämpa, slå[ss]; ~ об закла′д slå vad **-ё** [sönder]slående

бифште′кс biffstek

бич (2) gissel, piska **-ева′** draglina **-ева′ние** gisslande, hudflängning, prygel **-ева′ть** *ipf* gissla, piska

бишь egentligen; efter vad man säger; dock

бла′го I *subst* gott, väl, bästa, välfärd; II *adv* gott, väl

благове′рный (y) rättrogen, ortodox; äkta hälft

бла′говест klockringning i kyrkan

бла′говестить (b) *ipf* **за-** *pf* ringa till gudstjänst

благове′щение Marie bebådelsedag

благови′дный (y) vacker, behaglig; passande, lämplig, ägnad

благово‖ле′ние bevågenhet, välvilja **-ли′ть** *ipf* **со-** *pf* ha godheten; vara ngn bevågen, vilja ngn väl

благово′н‖ие vällukt, doft **-ный** (y) välluktande

благовоспи′тан‖ность *f* god uppfostran **-ный** väluppfostrad

благовре′менный (y) läglig, i rätt tid

благого‖ве′йный (y) andäktig, vördnadsfull **-ве′ние** andakt, vördnad [к *dat*, пе′ред *instr* för] **-ве′ть** *ipf* [к *dat*, пе′ред *instr*] dyrka, hysa vördnad för

благодар‖е′ние tack, tacksamhet, tacksägelse **-и′ть** *ipf* **по-, от-** *pf* [за *ack*] tacka ngn för ngt **-я′** [*dat*] tack vare

благода′р‖ность *f* tacksamhet, erkänsla, tack **-ный** (y) tacksam **-ствовать** *ipf* tacka

благода′т‖ный (y) välsignelserik, välsignelsebringande, välgörande, [lyck]salig **-ь** *f* välgärning, välsignelse**благоде′нств‖ие** lycksalighet, välfärd **-овать** *ipf* leva lycklig

благоде′тель *m* välgörare **-ница** välgörarinna **-ность** *f* välgörenhet; välgörande verkan **-ствовать** *ipf* **о-** *pf* göra gott, utöva välgörenhet

благодея′ние välgärning

благоду′ш‖ествовать *ipf* leva ett angenämt liv **-ие** hjärtegodhet, godhjärtenhet **-ный** (y) hjärtegod, godmodig

благожела′тель *m*, **-ница** gynnare **-ность** *f* välvilja **-ный** (y) välvillig

благозву′ч‖ие, -ность *f* välljud, harmoni **-ный** (y) välljudande

благо′й god, välvillig, vänlig

благоле′п‖ие prakt, ståt **-ный** (y) härlig, praktfull

благонадёж‖ность *f* tillförlitlighet **-ный** (y) tillförlitlig, säker

благонаме′ренный välmenande, välment

благонра′в‖ие sedlighet **-ный** (y) väluppfostrad, sedesam

благообра′з‖ие skönhet; anständighet; hövlighet **-ный** (y) skön, välformad; anständig; ärevördig

благополу′ч‖ие välgång, lycka **-ный** (y) lycklig, välbehållen

благоприобре′тен‖ие ärligt förvärv **-ный** ärligt förvärvad, självförvärvad

благоприя′т‖ель *m*, **-ельница** god vän **-ный** (y) gynnsam; bevågen, välvillig **-ствовать** *ipf* gynna

благоразу′м‖ие klokhet, förstånd, insikt **-ный** (y) klok

благораспол‖оже′ние välvilja, bevågenhet **-ожённый, -о′женный** välvillig, bevågen

благорассмотре′ние benäget bedömande

благоро′д‖ие välborenhet [titel] **-ный** (y) adlig; ädel, förnäm; ädel- **-ство** adlig härstamning, adel; ädelmod, högsinthet

благоскло′н‖ность *f* bevågenhet, gunst **-ный** (y) [к *dat* mot] välvillig, bevågen

благослов‖е′ние välsignelse; ärevördighet **-е′нный** välsignad **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (b) *pf* välsigna

благосостоя′ние välstånd

бла′гост‖ный (y) välvillig, nådig **-ь** *f* godhet, nåd

благотвори′тель *m* välgörare **-ница** välgörarinna **-ность** *f* välgörenhet **-ный** (z) välgörande

благотво′рный (y) välgörande, nyttig, hälsosam

благоуго′дный (y) angenäm, behaglig

благоусмотре′ние prövning, omdöme

благоустр‖ое′ние, -о′йство god ordning **-о′енный** välordnad, välinrättad

благоуха′‖ние vällukt, doft **-нный** välluktande **-ть** *ipf* sprida vällukt, dofta

благочести′вый gudfruktig

благоче′стие gudsfruktan, fromhet

благочи′н‖ие [kyrklig] ordning; anständighet **-ный** (y) anständig; prost

блаж‖е′нный [lyck-]salig; helig, rättfärdig person; svagsint **-е′нство** [lyck-]salighet, sällhet **-е′нствовать** *ipf* vara lycklig; frossa **-и′ть** *ipf* vara dåraktig, egensinnig **-но′й** övermodig, uppsluppen; egensinnig **-ь** *f* egensinne, nyck

бланк blankett; firmapapper; blankoendossemang

бланке′т blankett

бла′нков|ый blanko-; -ая на′дпись blankoendossement

бланманже′ blancmangé

блат gynnarskap, »försänkningar»

блев‖а′ть *ipf* **с-** *pf* kräkas **-о′та** uppkastning **-отина** spya, upphostning

бле′д‖ен *pred form* av бле′дный blek **-ненький** (z 6) blek, bleklagd

блед‖не′ть *ipf* **по-** *pf* bli blek, blekna **-нёхонек** alldeles blek, mycket blek

бледно... [i sms.] blek-

бледно‖ва′тый bleklagd, något blek **-ли′цый** blek i ansiktet**бле′д‖ность** *f* blekhet **-ный** (y 4) blek; ~ лицо′м blek i ansiktet; ljus, matt [om färger]

блёк‖лый vissnad, falnad, förbleknad **-нуть** (äv. a) *ipf* **по-** *pf* vissna [bort], förblekna

блеск glans, sken

блесте′ть (a) *ipf* **за-, блесну′ть** *pf* glänsa fram, skimra, glittra

блёстка (a) paljett, glitter

блестя′щий glänsande

блещу′ *pres* av блесте′ть glänsa fram

бле′я‖ние bölande, bräkande **-ть,** äv. **блея′ть** *ipf* **за-** *pf* böla, bräka

ближа′йший *komp* o. *sup* av бли′зкий nära, närbelägen

бли′ж‖е närmare **-ний** nära, närbelägen; närmaste; nästa, medmänniska

близ [*gen*] nära invid, ej långt från **-ёхонек** (y) helt nära

бли′з‖иться (b) *ipf* **при-** *pf* närma sig **-кий** (x 4) [к *dat*] nära; närbelägen; -ко от [*gen*] nära, ej långt från

близлежа′щий närbelägen, närliggande

близне′ц (2) tvilling

близору′к‖ий närsynt, kortsynt **-ость** *f* närsynthet, kortsynthet

бли′зость *f* närhet

блик glimt, skymt, belyst ställe

бли′н (2) tunn pannkaka **-чатый** pannkaks[liknande] **-чик** plätt

блиста′т‖ельность *f* glans **-ельный** (y) glänsande, utmärkt; praktfull **-ь** (äv. a) *ipf* glänsa, stråla

блок block, klots

блок‖а′да blockad **-и′ровать, -ирова′ть** *ipf* blockera, spärra

бло′нда silkespets, blonder

блонди′н, -ка (a) blondin

бло‖ха′ (4) loppa **-ши′ный** lopp-

блуд otukt **-и′ть** (b) *ipf* irra, ströva omkring; (5) bedriva otukt **-ли′вость** *f* övermod, uppsluppenhet; lättfärdighet, lättsinne **-ли′вый** lättfärdig; bedräglig; vällustig, sinnlig **-ни′к** (2), **-ни′ца** otuktig person

блу′дный (y 4) liderlig; ~ сын den förlorade sonen

блу′дни *f pl* pojkstreck

блужд‖а′ть *ipf* **про-** *pf* ströva, irra omkring; -а′ющий ого′нь irrbloss

блужу′ *pres* av блуди′ть irra osv.

блу′з‖а blus **-ка** (a) damblus **-ник** blusklädd man, kroppsarbetare

блю′д‖ечко (b, e) litet fat, tefat; как на -ечке alldeles klart, klart som dagen **-о** fat, assiett; maträtt

блюдоли′з, -ка (a) tallriksslickare, snyltgäst, parasit **-ничание** tallriksslickeri, snyltande **-ничать** *ipf* snylta

блюду′ *pres* av блюсти′ iakttaga

блю′дце (h) litet fat, tefat

блюёшь *pres* av блева′ть kräkas

блюсти′ *ipf* **со-** *pf* iakttaga **-тель** *m* **-тельница** iakttagare; väktare

блюю′ *pres* av блева′ть kräkas

бля′д‖ский hor-; jämmerlig, ömklig **-ство** horeri; svineri **-ь** *f* sköka

бля′ха, бля′шка (b) metallplåt, bricka

боа′ (oböjl.) *n* el. *m* boa; jätteorm

боб (2) böna; оста′ться на -а′х hamna på bar backe, stå där med tomma händer **-ови′к** (2) bönstjälk **-ови′на** bönplanta, bönstånd **-о′вый** bön-

бобр (2) bäver; bäverskinn; уби′ть -а′ slå kullerbytta; misstaga sig **-о′вый** bäver-

бобы′л‖ь (2), **-ка** (a) backstugesittare, hjon, inhysing; ensam el. utfattig människa

Бог (3) Gud; avgud[abild]; Бо′же мой! min Gud!; ~ с ним må han löpa; strunt i honom **-и′ня** gudinna

богаде′льня (b) fattighus

богате′ть *ipf* **раз-** *pf* bli rik

бога′‖тство rikedom, förmögenhet **-тый** rik **-ч** (2) rik man

богаты′р‖ский hjältemodig; hjälte **-ство** hjältemod; hjälteskara **-ь** *m* hjälte; kämpe

бога′‖че *komp* av бога′тый rik **-чка** (b) rik dam

боге′м‖а bohem **-ец** (a) böhmare**Боге′м‖ия** Böhmen **б-ский** böhmisk

боги′ня gudinna

богобоя′знен‖ность *f* gudsfruktan **-ный** gudfruktig

боговдохнове′нный gudaingiven

богови′дец (a) en som har sett Gud

богома′з tillverkare av ikoner, ikonmålare

Богома′терь *f* Guds moder

богоме′рзкий (x) gudlös, hädisk

богомо′л‖ец (a), **-на** (a) läsare, kyrksam människa; pilgrim **-ье** bön; pilgrimsfärd, vallfart **-ьный** (z) gudfruktig, from **-ьня** bönhus, bönerum

богоотсту′пник avfälling, gudsförnekare

богоподо′бный (y) gudalik

богопозна′ние gudskännedom

богопроти′вный (y) gudlös, gemen

Богоро′дица Guds moder, Jungfru Maria

богосло′в teolog **-ие** teologi **-ский** teologisk

богослуже′‖бный hörande till gudstjänsten, rituell **-ние** gudstjänst

богоспаса′емый frälst undan världen

боготвор‖е′ние förgudning, avgudande **-и′ть** *ipf* **о-** *pf* avguda, dyrka

богоуго′д|ный (y) Gudi behaglig; -ное заведе′ние välgörenhetsinrättning

богохрани′мый skyddad av gud

богоху′льни‖к, -ца hädare, bespottare, gudsförnekare **-чать** *ipf* häda, smäda Gud

богочелове′к gudsmänniska

Богоявле′ние Госпо′дне gudsuppenbarelse; Trettondagen

бод‖а′ть *ipf* **за-, бодну′ть** *pf* stånga **-ся** stångas **-ли′вость** *f* benägenhet att stångas **-ли′вый** som stångas

бодмере′я bodmeri [pantförskrivning av fartyg, frakt el. last]

бодри′ть *ipf* uppmuntra

бо′др‖ость *f* vaksamhet; hurtighet, spänstighet **-ствовать** *ipf* vaka **-ый** (4) vaksam; hurtig, spänstig, frisk; tillförlitlig

бо‖ево′й slag-, kamp-, krigs-; stridbar; stridslysten **-еприпа′сы [боевы′е припа′сы]** ammunition **-е′ц** (a 2) kämpe, krigare, soldat

божба′ ed, försäkran, bedyran

Бо′же *vok* av Бог Gud

бо′жеский gudomlig

боже′ствен‖ность *f* gudomlighet **-ный** gudomlig

божество′ Gud, gudom, gudomlighet

бо′ж‖ий (a o. -ия, -ие) Guds; -ею ми′лостью av el. med Guds nåde

бож‖и′ться *ipf* **по-** *pf* svära, bedyra; besvärja **-ни′ца** helgedom; helgonskåp **-о′к** (a 2) liten avgudabild

бои′шься *pres* av боя′ться frukta

бой (e, äv. 1) slag, drabbning, kamp; slakt; бра′ть (взя′ть) бо′ем el. с бо′ю [in]taga med storm; бой-ба′ба kvinna med gåpåarhumör **-кий** (z 4) [*komp* бо′йче] skicklig, rask, flink; livlig, livaktig **-кость** *f* färdighet, raskhet, hurtighet

бойкоти′ровать *ipf* bojkotta

бойни′ца skottglugg

бо′йня (b) slakteri; blodbad, massaker

бо′йче *komp* av бо′йкий skicklig osv.

бок (e, f, 1) sida; на′ бо′ком åt sidan; ~ о′ ~ [tätt] bredvid varandra, sida vid sida; с -у на′ ~ hit och dit [jfr сбо′ку]; бара′ний ~ fårbog

бока′л pokal, bägare

боко|во′й sid-, åt sidan; отпра′виться на -ву′ю gå och lägga sig

бокс boxning, knytnävskamp **-ёр** boxare **-и′ровать** *ipf* boxa

болва′н perukstock; dumhuvud; ~ -болва′ном ärkenöt **-ка** (b) järntacka

бо′лверк bålverk

болга′р‖ин [*pl* -е o. -ы] bulgar **-ка** (a) bulgariska **-ский** bulgarisk

болево′й smärtsam, värkande

бо′лее, бо′ле mer [*gen* än]; не ~ högst, på sin höjd

боле′зн‖енность *f* sjuklighet **-енный** sjuklig, plågsam **-ь** *f* sjukdom; по -и på grund av sjukdom**бо′лен** *pred form* av больно′й sjuk

боле′ть *ipf* **за-, по-** *pf* vara sjuk, ha ont [*instr* i]; bekymra sig [о *lok* om]; smärta, värka

боло′нка (a) knähund

боло′т‖истый sumpig, kärrartad, dyig **-ный** sump- **-о** kärr, träsk, moras **-це** (b) litet kärr

болт (2) järnbult

болт‖а′ть *ipf* **вз-** *pf* skaka om; kärna; ~ нога′ми stampa **вы′-** *pf* pladdra, sladdra **-ать′ся** *ipf* dingla **-ли′вость** *f* pratsamhet, pratsjuka **-ли′вый** pratsam **-овня′** prat, pladder **-оло′гия** prat, pladder **-у′н** (2) pratmakare; rötägg **-у′нья** pratmakerska **-у′шка** (b) trävisp; pratmakerska

боль *f* smärta, värk **-ни′ца** sjukhus **-ни′чный** sjukhus-

бо′льно smärtsamt, känsligt; mycket, ansenligt; мне ~ за [*ack*] det gör mig ont om; глаза′м ~ det gör en ont att se

бол‖ьно′й (z 2) sjuk; sjukling, patient **-я′чка** (1) böld, varigt sår; ruva på sår

бо′ль‖ше *komp* av большо′й stor, o. мно′го mycket; ~ всего′ mest

большеви′‖зм bolsjevism **-к** (2), **-чка** (b) bolsjevik **-стский** bolsjevikisk

бо′льш‖ий den större; -ею ча′стью el. по -ей ча′сти till större delen

больш‖инство′ flertal, majoritet, de flesta **-о′й** stor; vuxen **-у′щий** mycket stor

бо′мба bomb

бомбард‖и′р artillerikonstapel **-иро′вка** (a) bombardemang **-ирова′ть** *ipf* bombardera **-иро′вщик** bombplan

бомб‖ёжка (b) bombardemang **-и′ть** *ipf* (b) kasta bomber, bomba

бо′мбовый bomb-

бон bong; [penning]anvisning, sedel

бонбонье′рка (a) karamellskål, konfektask

бонда′р‖ный tunnbindare- **-ня** (b) tunnbinderiverkstad

бонда′рь äv. **бо′ндарь** *m* tunnbindare

бонифика′цпя gottgörelse, ersättning

бонмо′ (oböjl.) bonmot, kvickhet

бо′нка [utländsk] barnsköterska

бонто′н god ton, levnadsvett

бор (e) barrskog

бордо′ bordeaux[vin]; bordeauxfärg

бордю′р bård, kant, infattning

боре′й nordanvind

боре′ц (a, 2) kämpe, brottare

борза′я, ~ соба′ка vinthund

борз‖о′й rask, snabb [om hundar] **-опи′сец** (a) snabbskrivare, stenograf

бо′рзый (4) rask, snabb [särsk. om hästar]

Бори′с Boris

бормо‖та′ть (a) *ipf* **про-** *pf* mumla, brumma **-ту′н** (2), **-ту′нья** som mumlar, brummar

бо′ров (4 äv. *f*) gällat svin

борови′к (2) rörsopp

бород‖а′ (6) skägg **-а′вка** (a) vårta; födelsemärke **-а′вчатый** full av vårtor **-а′тый** skäggig **-а′ч** (2) man med yvigt skägg

боро′дка (a) litet skägg; nyckelax

борозд‖а′ (6) fåra, rad **-и′ть** *ipf* **вз-** *pf* plöja [upp], göra fåror

боро′здчатый full av fåror

борон‖а′ (6) harv **-и′ть, -ова′ть** *ipf* **вз-** *pf* harva **-ьба′** harvning

боро′ться *ipf* **по-** *pf* brottas, kämpa

борт (e, äv. f, 1) bård; kant; brätte; bord [på skepp]

борщ (2) rödbetssoppa, betsoppa

борьба′ kamp

бос‖ико′м barfota **-о′й** (4) **-оно′гий** utan strumpor o. skor **-оно′жка** (b) *m* o. *f* en som går barfota

Босфо′р Bosporen

бося′к vagabond, barfotalasse

бот båt; *pl* **бо′ты** filtstövlar

ботанизи′ровать *ipf* botanisera

бота′ник botaniker **-а** botanik

ботани′ческий botanisk

ботв‖а′ rödbeta **-и′нья** kall rödbetssoppa**бо′тик** julle

бот‖и′нка (a; vanl. *pl*) bottin, känga **-фо′рт, -фо′рта** kragstövel, ridstövel

бо′цман båtsman

боча′р (2) tunnbindare **-ня** (b) tunnbinderiverkstad

боче′ниться *ipf* **под-** *pf* sätta händerna i sidan; luta sig

бочёно‖к (a) kagge, liten tunna **-чный** fat-, tunn-

бо′ч‖ечный fat-, tunn- **-ка** (b) tunna; fat [= 4,916 hl]

бочко′м på sidan

бою′сь *pres* av боя′ться frukta

бояз‖ли′вость *f* rädsla, ängslan **-ли′вый** ängslig

боя′знь *f* rädsla, ängslan

боя′р‖ин [*pl* -е] bojar **-ский** bojar- **-ство** bojarvärdighet **-ыня** bojars maka **-ышник** hagtorn

боя′ться (b) *ipf* **по-** *pf* frukta, vara rädd [*gen* för]; де′ло ма′стера бои′тся av verket känner man mästaren

брави′ровать *ipf* bravera

бра′во bravo

бра′вый bra, hederlig; modig

бра′га mäsk, dricka

брадобре′й barberare

бра′жни‖чать *ipf* rumla, frossa **-чество** frosseri

бразды′ *f pl* tyglar

брази′лец (a) brasilianare

Брази′лия Brasilien

брази′льский brasiliansk

бразилья′н‖ец (a) brasilian **-ка** (b) brasilianska

1 **брак** äktenskap; зарегистри′рованный ~ inregistrerat äktenskap; гражда′нскии ~ civiläktenskap

2 **брак** utskottsvara, varg **-ера′ж** utmönstring **-ова′ть** *ipf* **за-** *pf* kassera, utsortera **-о′ванный** kasserad, utskotts- **-о′вка** (a) sovring, kassering **-о′вщик** kontrollant **-оде′л** klåpare **-оде′льство** klåpverk

брак‖оразво′дный skilsmässo- **-осочета′ние** vigsel

браку′ю *pres* av бракова′ть kassera

брама′н, брами′н braman; bramin

бра′мсель *m* bramsegel

бранд‖ва′хта vaktskepp **-майо′р** brandchef

брани′ть *ipf* **по-** *pf* banna, gräla, klandra **-ся** *ipf* gräla, tvista; skymfa

бра′нный smäde-, skymf-; krigisk-; strids-

бранчи′вый, бран[ч]ли′вый grälsjuk

брань *f* gräl, tvist, förolämpning; okvädinsord; slag, kamp

брасле′т armband

брат (h) broder, vän; наш ~ en sådan som vi **-а′ться** *ipf* **по-** *pf* fraternisera, ingå fostbrödralag, bli bror med **-ва′** kamratskap, brödraskap

бра′тец (a) käre bror, min vän

бра′тина, брати′на stop, stor bägare

брати′шка (b) käre bror

бра′т‖ия [ordens]brödraskap **-нин** (b) brors-

брато‖люби′вый människovänlig **-лю′бие** broderskärlek **-уби′йство** brodermord **-уби′йца** brodermördare

бра′т‖ский broderlig **-ство** broderskap, brödraskap; kamratskap **-цы** *pl* av бра′тец käre bror, min vän

бра′ть (c) *ipf* **взя′ть** *pf* taga; vidtaga [åtgärder]; ~ верх над [*instr*] besegra, betvinga; си′ла не берёт kraften sviker **-ся** за [*ack*] åtaga sig, taga itu med; отку′да э′то берётся? var kommer detta ifrån?

бра′тья *pl* av брат broder; brödraskap

бра′унинг browning

бра′чный äktenskaplig; äktenskaps-, bröllops-

брев‖е′нчатый stock-, bjälk- **-но′** (b 5, *pl* брёвна) balk, stock, bjälke

брег = бе′рег strand

бред (e) yrsel **-ить** (b) *ipf* **за-** *pf* drömma, fantisera, yra **-ни** *f pl* dumheter, fantasier

бреду′ *pres* av брести′ släpa sig [fram]

бре′ешь *pres* av бри′ть raka**бре′згать** *ipf* [*instr*] vämjas vid, rata

брезг‖ли′вость *f* äckel, motvilja **-ли′вый** kräsen, granntyckt; -ли′вое чу′вство känsla av motvilja **-у′н** (2)

kinkig person

брезе′нт presenning

бре′зжить, -ся *ipf* dagas, gry; glittra

бре′й[те] *imper* av брить raka

брело′к (a, 2) berlock

бре′мя (1) last, börda

бре′н‖ность *f* förgänglighet **-ный** förgänglig

бренча′ть (b) *ipf* **за-, про-** *pf* klirra, skramla; klinka

брести′ *ipf* **по-** *pf* släpa sig [fram]; gå och driva, flanera, gå sakta

бретёр grälmakare, slagskämpe

брех‖а′ть (a) *ipf* **-ну′ть** *pf* ge hals, gläfsa; ljuga, skrävla **-ли′вый** skrävlande, gläfsande **-у′н** (2) lögnare

брешь *f* bräsch

бре′ю *pres* av брить raka **-щий;** ~ полёт lågflygning

бриг brigg

брига′да brigad; arbetslag; поездна′я ~ tågpersonal

бригади′р ledare för arbetslag; förman; bas, truppledare, brigadör

бридж bridge

брике′т brikett

брилья′нт briljant

брита′н‖ец (a), **-ка** (a) britt

Брита′ния Britannien

брита′нский brittisk

бри′тв‖а rakkniv **-енный** rak-

брить (c) *ipf* **вы′-, [п]обри′ть** *pf* raka **-ё** rakning

бри′чка (b) trilla

бровь (e 3) *f* ögonbryn

брод vad[ställe]

брод‖и′льный jäsnings- **-и′ть** (b) *ipf* **по-** *pf* ströva omkring; jäsa, surna **-я′га** landstrykare, vagabond **-я′жничать** *ipf* stryka omkring **-я′ж[нич]ество** kringflackande, vagabondsliv **-я′чий** vagabond-

брож‖е′ние jäsning **-у′** *pres* av броди′ть ströva omkring

бро′м brom **-истый** brom- **-овый** bromhaltig, brom-

броне‖ви′к (2) pansarvagn, tank **-во′й** pansar-; -ва′я маши′на pansarvagn **-но′сец** (a) bälta; pansarklädd krigare; pansarfartyg **-но′сный** bepansrad, pansar- **-по′езд** pansartåg **-си′лы** *f pl* pansarvapen

бро′нза brons

бронзир‖ова′ть *ipf* **на-** *pf* bronsera **-о′вщик** gälbgjutare

бро′нзовый av brons, brons-; ~ ве′ксель växel, dragen på person utan tillgångar

бронирова′ть *ipf* bepansra, armera

броня′, бро′ня (äv. 4) harnesk, brynja

броса′ть *ipf* **бро′сить** *pf* kasta, slänga; lämna i sticket, uppgiva **-ся** kasta sig, störta sig; -ся в глаза′ falla i ögonen; -ся в го′лову stiga åt huvudet

бро′совый dumping-, till vrakpris

бро′шка (b), **брошь** *f* brosch

бро′шу *pres* av бро′сить kasta

брошю′ра broschyr, flygskrift

брошюрова′ть *ipf* **с-** *pf* häfta [böcker]

брус (h) bjälke, sparre; *pl* бру′сья barr [gymnastikredskap]

брусни′‖ка lingon **-чник** lingonris **-чный** lingon-

брусо′к (a, 2) [fyrkantigt] stycke; slipsten; stång

бру′ствер bröstvärn

бру′тто brutto; bruttovikt

брыжи′, бры′жи (2, 4) *f pl* halskrås, jabot

бры′з‖гать (äv. a) *ipf* **-нуть** *pf* stänka, bestänka; störta, falla, forsa **-ся** bestänkas, besprutas

брь′зги *m pl* stänk, duggregn, skum, fradga

брык‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* **-ся** sparka, slå bakut

брысь schas!

брюзг‖а′ (a) missnöjd person, kverulant **-ли′вость** *f* missnöje, knarrighet **-ли′вый** gnällig, missnöjd**брю′згнуть** (a) *ipf* **о-** *pf* bli slapp, skrumpen, pussig

брюзжа′ть (b) *ipf* **за-** *pf* brumma, träta

брю′ква kålrot

брю′ки *f pl* byxor

брюне′т, -ка (a) brunett

брюх‖а′стый stormagad **-а′тая** havande kvinna

брю′хо mage, buk

брюш‖и′на bukhinna **-но′й** buk-, mag-

бря′к bums!, plums! **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* klappra, skramla, smälla, klirra; häva ur sig [ngt olämpligt yttrande]

бряца′ть *ipf* skramla, klinga, klirra

БССР = Белору′сская Сове′тская Социалисти′ческая Респу′блика Vitryska socialistiska sovjetrepubliken

бу′бен (а) tamburin

бубе′н‖ец, бубене′ц (а 2), **-чик** bjällra; skälla **-щик** (äv. **бу′бенщик**) tamburinslagare

бу′бны *f pl* ruter [i kortspel]

бубно′вый bjäller-; ruter-

бубо′н böld

буг‖о′р (а, 2) kulle, backe **-оро′к** (а, 2) liten upphöjning; туберкулёзный ~ tuberkel **-орча′тка** (а) tuberkulos **-о′рчатый** backig, kullrig; tuberkulös

будди′зм buddism

бу′де om, ifall; nog

будёновка (а) militärmössa i sovjetryska kavalleriet

бу′день *m* (а) söckendag

бу′дет *pres* av быть vara, bli; *opers* det är nog, tillräckligt, stopp!

буди′льник väckare, väckarklocka

буди′ровать *ipf* vara surmulen; upphetsa, uppvigla

буди′ть *ipf* **про-, раз-** *pf* väcka

бу′дка (а) vaktstuga; skyllerkur

бу′дни *pl* av бу′день söckendag **-чный, -шний** vardags-, daglig, vardaglig, alldaglig

будора′жить *ipf* **вз-** *pf* oroa, uppröra, göra nervös

бу′дочник vaktpost, polis på post

бу′дто liksom om; att

бу′ду *pf pres* av быть vara, bli

будуа′р budoar, damrum

бу′дущ‖ий tillkommande, framtida, instundande **-ее** framtid **-ность** *f* framtid, det tillkommande

будь[те] *imper* av быть vara, bli

бу′ен *pred form* av бу′йный häftig

бу′ер isjakt

буера′к klyfta, ravin

бужени′на stekt skinka [stekt med lök och ättika]

бужу′ *pres* av буди′ть väcka

буза′ ett slags dryck [kvass eller äpplecider]

бузина′ fläder

бузи′н‖овый, -ый fläder-

буз‖и′ть *ipf* ställa till bråk, väsnas **-отёр** bråkstake, kverulant

буй boj

бу′йвол buffel

бу′й‖ность *f* häftighet, våldsamhet, vildhet **-ный** (z) häftig, våldsam **-ство** våldsverkan, våldsamhet **-ствовать** *ipf* larma, stoja, driva ofog

бук bok[träd]

бу′ка enstöring; buse

бука′шка (b) skalbagge

бу′ква bokstav

бук‖ва′льный bokstavlig, ordagrann **-ва′рь** (2) *m* abc-bok

бу′квенный bokstavs-, bokstavlig; alfabetisk

буквое′д bokmal, pedant, formalist

буке′т bukett

букини′ст antikvarisk bokhandlare

бу′кля hårlock

бу′ковый bok-, av bokträ

букси′р bogserbåt **-ный** bogser-

букси′ровать *ipf* bogsera, taga på släp

булава′ klubba; stav [som tecken på värdighet]

була′в‖ка (a) knappnål; bröstnål, kråsnål; англи′йская ~ säkerhetsnål **-очка** (b) liten nål **-очный** knappnåls-

була′вчатый spräcklig, prickig**була′ный** ljusbrun, isabellafärgad

була′т damaskerat stål; svärd; dolk

бу′лка (a) bulle, semla

бу′лла bulla

бу′лоч‖ка (b) bulle, semla **-ник, -ница** [vetebröds]bag|are, -erska **-ный** bagar-, bröd- **-ная** bageri, bagarbod

булт‖ы′х plums!, plask! **-ыха′ть** *ipf* **-ы′хнуть** *pf* skaka, röra om; kasta **-ся** plumsa i

булы′жник gråsten, kiselsten; klappersten; kullersten

бульва′р bulevard

бульдо′г bulldogg

бульо′н buljong; köttsoppa

бума′га papper; пи′счая ~ skrivpapper; aktstycke, handling; хлопча′тая ~ bomull

бумаго‖мара′тель person med skrivklåda **-пряди′льня** (b) bomullsspinneri

бума′ж‖ка (b) litet papper; papperslapp; [bank]sedel; handling **-ник** plånbok **-ный** pappers-; bomulls-

бумазе′я bombasin, parkum [ett slags bomullstyg el. halvlinne]

бунт upplopp, uppror; bunt, knippe **-а′рский** upprors- **-а′рь** (2) *m* upprorsstiftare, rebell **-ова′ть** *ipf* **вз-** *pf* göra uppror, myteri; uppvigla **-ова′ться** göra uppror, myteri **-обвско′й** upprorisk, rebellisk **-овщи′к** (2), **-овщи′ца** upprorsstiftare, rebell

бур bergborr

бура′ borax

бур‖а′в (2) borr **-а′вить** (b) *ipf* **про-** *pf* borra **-ово′й** borr-

бура′к (2) [röd]beta; näverkont; fyrverkeribomb

бура′н snöstorm

бургоми′стр borgmästare

бурда′ dålig′, grumlig dryck, blask

бурдю′к (2) vinlägel

буре‖ве′стник stormsvala **-ло′м[ник]** vindfälle

буре′ть *ipf* **по-** *pf* bli brun, brynas

бурж‖уа′ (oböjl.) borgare, borgarbracka **-уази′я** borgarstånd, den burgna medelklassen, bourgeoisie **-уа′зный** borgar-, bourgeoisie- **-у′й, -у′йка** (b) borgare-, icke proletär, kapitalist; äv. hemmagjord järnkamin **-у′йский** besutten, kapitalistisk

бури′ть *ipf* göra borrhål, borra

бу′рка (a) brun häst, brunte; kaukasisk filtmantel

бурла′‖к (2) pråmdragare, pråmkarl; landstrykare; grovhuggare **-цкий** pråmdragar-

бурли′‖вый orolig, stojande, larmande **-ть** *ipf* stoja, larma, rasa

бурми′стр godsförvaltare, fogde

бу′рный (y) stormig, storm-; våldsam

буроу′гольный brunkols-

бу′рса prästseminarium [i äldre tider]

бурса′к (2) seminarist [vid äldre tiders prästseminarier]

буру′н (2) bränning

бурча′ть (b) *ipf* brusa, porla; kurra

бу′рый mörkbrun, svartbrun; ~ у′голь brunkol

бурья′н stäppgräs, stäppört

бу′ря storm, oväder

бу′совый pärl-

бусо′ль *f* kompass

бусурма′н mohammedan; hundturk

бу′сы *f pl* glaspärlor

бут bruten sten; packsten

бутафо′р rekvisitör vid en teater **-ия** rekvisita **-ская** klädkammare **-ский** rekvisita-

бутербро′д smörgås

бути′ть *ipf* **по-** *pf* lägga stengrund

буто′н knopp

бутонье′рка (a) knapphål; blomglas

буты′л‖ка (a) butelj, flaska **-очный** flask- **-ь** *f* stor flaska **-ьный** flask-

буф pös, puff

бу′фер (1) buffert; -ное госуда′рство buffertstat

буфе′т buffé; järnvägsbuffé, restauration **-чик** restauratör, hovmästare

буфо′н upptågsmakare **-ить** *ipf* ha upptåg för sig

бу′х bums!, plums! **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* kasta, slå med en duns; slå sig[om trä]; utbrista **-ся** dimpa ner, plumsa i

бух‖га′лтер bokhållare **-галте′рия** bokföring

бу′хнуть *pf* till бу′хать kasta

бу′хта bukt

бу′чить *ipf* **вы′бучить** *pf* byka tvätt, luta, hålla i lut

бушева′ть *ipf* **за-** *pf* brusa, dåna, storma; larma, rasa

буя′н grälmakare, fridstörare **-ить** *ipf* larma, bullra, väsnas

б. ч. = бо′льшею ча′стью till större delen

бы konjunktivbildande; med *pret*: я написа′л бы jag skulle ha skrivit; med *infinitiv*: всё бы ему′ чита′ть han skulle vilja läsa alltid

бы‖ва′лый förgången; erfaren **-ва′ть** *ipf* **по-** *pf* bruka vara, förekomma; tilldraga sig, hända, hälsa på hos, vistas hos; как ни в чём не быва′ло som om ingenting hänt; он, быва′ло, гуля′л el. гуля′ет han brukade promenera

бы′вши|й förgången, f. d., tidigare; -е лю′дп deklasserade människor

бык (2) tjur; bropelare

были′на bylina [historiskt folkepos]

были′нка (a) grässtrå

было′й förgången, tidigare

быль *f* verklig händelse, sannsaga

быстрина′ (7) strömdrag, fors

быстро‖но′гий snabbfotad **-та′** (7) snabbhet, hastighet **-хо′дный** hastig, snabb

бы′стрый (4) snabb, rask

быт levnadssätt, sed, liv och leverne

быти|е′ tillvaro; кни′га -я′ 1:sta Mosebok

бы′тность *f* vistelse; tidsperiod

бытова′ть *ipf* förekomma; leva ett innehållslöst liv, vegetera

быто‖во′й folklivs-, sede-; alldaglig **-писа′ние** hävdateckning **-писа′тель** *m* hävdatecknare

быть (c) vara; hända; ske; bli; как [же] ~? vad är att göra?; так и ~ må så vara, så skall det vara; ста′ло ~ alltså; была′ не была′ försöka duger; я чуть бы′ло не сказа′л jag var nära att säga

бытьё levnadssätt; tillvaro, närvaro

быч‖а′чий (a) ox- **-о′к** (a 2) ung oxe

бьёшь, бью *pres* av бить slå

бюва′р skrivportfölj

бюдже′т budget; ~ вре′мени den anslagna tiden **-ный** budget-

бюллете′нь *m* bulletin, nyheter för dagen, valsedel; ~ пого′ды väderleksrapport

бюро′ (oböjl.) byrå; ämbetslokal; skrivpulpet, skrivbord; ~ пого′ды väderlekstjänst; спра′вочное ~ upplysningsbyrå

бюро‖кра′т, -кра′тка (a) byråkrat **-крати′зм** byråkrati **-крати′ческий** byråkratisk **-кра′тия** byråkrati

бюст byst; bröstbild **-га′льтер** bysthållare

бю′стовый byst-

В

в, во *med ack* [vart?] in i, ut i, ned i, upp i, i; till; [tid] i, om, på, inom, in på, fram på, under; в суббо′ту i lördags, om lördag; [mått, pris osv.] till, på; итти′ в офице′ры bli officer; итти′ в го′сти gå på besök; *med lok* [var?] i, på, vid, till; бы′ть в ду′хе vara på gott humör; [tid] i, vid; [avlägsnande, avstånd] på avstånd; он мо′жет попа′сть в цель в десяти′ шага′х han kan träffa målet på tio stegs avstånd

в... i sms. a) in ... b) med ordningstal i *lok pl* ex. в-пя′тых för det femte

В., В/ = Вам, Ваш Eder [om trä]; utbrista **-ся** dimpa ner, plumsa i

бух‖га′лтер bokhållare **-галте′рия** bokföring

бу′хнуть *pf* till бу′хать kasta

бу′хта bukt

бу′чить *ipf* **вы′бучить** *pf* byka tvätt, luta, hålla i lut

бушева′ть *ipf* **за-** *pf* brusa, dåna, storma; larma, rasa

буя′н grälmakare, fridstörare **-ить** *ipf* larma, bullra, väsnas

б. ч. = бо′льшею ча′стью till större delen

бы konjunktivbildande; med *pret*: я написа′л бы jag skulle ha skrivit; med *infinitiv*: всё бы ему′ чита′ть han skulle vilja läsa alltid

бы‖ва′лый förgången; erfaren **-ва′ть** *ipf* **по-** *pf* bruka vara, förekomma; tilldraga sig, hända, hälsa på hos, vistas hos; как ни в чём не быва′ло som om ingenting hänt; он, быва′ло, гуля′л el. гуля′ет han brukade promenera

бы′вши|й förgången, f. d., tidigare; -е лю′дп deklasserade människor

бык (2) tjur; bropelare

были′на bylina [historiskt folkepos]

были′нка (a) grässtrå

было′й förgången, tidigare

быль *f* verklig händelse, sannsaga

быстрина′ (7) strömdrag, fors

быстро‖но′гий snabbfotad **-та′** (7) snabbhet, hastighet **-хо′дный** hastig, snabb

бы′стрый (4) snabb, rask

быт levnadssätt, sed, liv och leverne

быти|е′ tillvaro; кни′га -я′ 1:sta Mosebok

бы′тность *f* vistelse; tidsperiod

бытова′ть *ipf* förekomma; leva ett innehållslöst liv, vegetera

быто‖во′й folklivs-, sede-; alldaglig **-писа′ние** hävdateckning **-писа′тель** *m* hävdatecknare

быть (c) vara; hända; ske; bli; как [же] ~? vad är att göra?; так и ~ må så vara, så skall det vara; ста′ло ~ alltså; была′ не была′ försöka duger; я чуть бы′ло не сказа′л jag var nära att säga

бытьё levnadssätt; tillvaro, närvaro

быч‖а′чий (a) ox- **-о′к** (a 2) ung oxe

бьёшь, бью *pres* av бить slå

бюва′р skrivportfölj

бюдже′т budget; ~ вре′мени den anslagna tiden **-ный** budget-

бюллете′нь *m* bulletin, nyheter för dagen, valsedel; ~ пого′ды väderleksrapport

бюро′ (oböjl.) byrå; ämbetslokal; skrivpulpet, skrivbord; ~ пого′ды väderlekstjänst; спра′вочное ~ upplysningsbyrå

бюро‖кра′т, -кра′тка (a) byråkrat **-крати′зм** byråkrati **-крати′ческий** byråkratisk **-кра′тия** byråkrati

бюст byst; bröstbild **-га′льтер** bysthållare

бю′стовый byst-

В

в, во *med ack* [vart?] in i, ut i, ned i, upp i, i; till; [tid] i, om, på, inom, in på, fram på, under; в суббо′ту i lördags, om lördag; [mått, pris osv.] till, på; итти′ в офице′ры bli officer; итти′ в го′сти gå på besök; *med lok* [var?] i, på, vid, till; бы′ть в ду′хе vara på gott humör; [tid] i, vid; [avlägsnande, avstånd] på avstånd; он мо′жет попа′сть в цель в десяти′ шага′х han kan träffa målet på tio stegs avstånd

в... i sms. a) in ... b) med ordningstal i *lok pl* ex. в-пя′тых för det femte

В., В/ = Вам, Ваш Eder**в.** = вели′кий stor; ве′к århundrade; вершо′к versjok [4,445 cm]

ва′бик lockpipa

ваби′ло lockbete [för hök], bulvan

ва′б‖ить *ipf* locka [till sig], förleda; narra **-ление, -ка** (a) lock

вава′к‖ание vaktelns rop **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* ropa som en vaktel

Вавило′н Babylon

вавило′н‖ский babylonisk **-ы** *m pl* krumelur, snirkel, släng; arabesk; *mus* dubbelslag; выводи′ть ~ ragla

ва′га [offentlig] våg

ваго′н järnvägsvagn; -ами vagnsvis; ~-рестора′н restaurangvagn; жёсткий »hård vagn», vagn med träsäten, 3:e klass; мя′гкий ~ »mjuk vagn», vagn med stoppade säten, 2:a klass; обтека′емый ~ strömlinjeformad vagn

вагоне′тка (a) liten vagn, tralla

ваго′нний vagns-

вагоновожа′тый [vagn]förare

вагра′нка (a) kupolugn

ва′дить *ipf* lura; locka

ва′женка (b) renko

ва′жник vågmästare

ва′жнича‖ние, -нье prål, skryt, skrävel; viktigt uppträdande, viktig min **-ть** *ipf* **за-** *pf* göra sig viktig; pråla, skryta, skrävla

ва′ж‖ность *f* vikt, betydelse; högtidlighet, festlighet **-ный** (y) viktig, betydande; högtidlig

ва′за vas

вазомото′рный vasomotorisk

ВАИ = Всесою′зная ассоциа′ция инжене′ров Ingenjörsföreningen inom Sovjetunionen

ва′йда *bot* vejde; pastell [färgstift]

вака′‖нсия vakans, ledighet **-нтный** vakant, ledig **-ция** ferie

ва′к‖са blanksmörja, skokräm **-сить** (5 b) *ipf* **на-** *pf* blanka, borsta [skor]

вакуме′тр, вакууме′тр vakuummätare

ваку′ф egendom tillhörande moské

Вакх Bacchus

вакхана′л‖ия backanal, dryckesfest **-ьный** backanalisk

вакх‖а′нка (a) backantinna **-и′ческий** backisk; vinrusig, yr

вал (e 1) fästningsvall; bålverk; våg, bölja

вала′нда *m f* slö (håglös) person **-нье** långsamhet i arbete; söl; dagdriveri **-ться** *ipf* **про-** *pf* förspilla tid till ingen nytta

вала′х valack

Вала′хия Valakiet

валёжник, вале′жник vindfälle, plockved

валёк (a 2) svängel; klappträ; vals, cylinder

ва′ленка (a) filtstövel

вале′т knekt [i kortspel]; черво′нный ~ storbedragare, skojare

вале′ц (a 2) vals, cylinder

ва′лик liten cylinder (vals); pöl [kudde]

вали′ть (5 el. 5 b) *ipf* **по-, с-** *pf* kasta, vältra [om], rulla runt; ~ с ног kasta omkull, stöta omkull **-ся** falla [omkull], störta, stupa; strömma till; снег ва′лит snön vräker ner, det snöar starkt

ва′лк‖а (a) timmerfällning; krängning, kölhalning [av skepp] **-ий** (x 4) sviktande, vacklande, ostadig, vajande, böljande, slingrande, rullande **-ость** *f* ostadighet; rankhet [om farkost]

валово′й på det hela; engros-; brutto-

ва′лом i högar, i mängd, i klump

вало′ш‖енье kastrering **-ить** *ipf* kastrera

валто′рн‖а valthorn **-ый** valthorns-

валу′‖ек (a), **-й** champinjon

валу′н rullsten, moränblock

вальдшне′п morkulla

вальс vals

вальси′ровать *ipf* **про-** *pf* valsa, dansa vals

ва′льсовый vals-

вальтра′п sadeltäcke

вальцова′ть *ipf* valsa, kavla

ва′льщик valsare**валья′жный** (y) som håller vikten; tung; massiv, tät, viktig, betydande

валю′т‖а valuta, värde; myntfot **-ный** (y) valuta- **-чик** valutajobbare **валя′ль‖ный** valknings- **-ня** (c) valkkvarn **-щик / -щица** valk|are, -erska

валя′ть *ipf* **по-** *pf* vältra, rulla omkring; knåda [deg]; valka, stampa [kläde]; ge på pälsen; валя′й! sätt i gång!; ~ дурака′ spela pajas, göra sig till **-ся** vältra sig, ligga omkringströdda utan ordning

вам *dat* **-и** *instr* av вы ni

ВАММ = Вое′нная акаде′мия механиза′ции и моториза′ции и′мени Ста′лина Stalin-krigsakademien för mekanisering och motorisering

вампи′р vampyr; blodsugare

вана′д‖ий vanadin **-овый** vanadin-

Ва′нечка (b) *dim* av Ва′ня

ванили′н vanillin

вани′ль *f* vanilj **-ный** vanilj-

ва′нн‖а tråg, badkar; sädesvanna; karbad **-ый** tråg-, kar-; bad- **-ая** badrum

ва′нта vant

Ва′нька (b) *dim* av Ва′ня; [gängse benämning för] droskkusk; ~ -вста′нька leksaksgubbe [med blytyngd]

Ва′ня (c) *dim* av Ива′н Ivan

вар sjudande, kokande vatten; skomakarbeck, beck

ва′рвар, -ка (a) barbar, odjur till människa **-ский** barbarisk, omänsklig **-ство** barbari, omänsklighet **-ствовать** *ipf* uppföra sig barbariskt

Варва′ра Barbro

варга′н munspel **-ить** *ipf* föra oväsen; göra ngt hafsigt; spela dåligt (illa); skramla, rassla; låta illa, ljuda falskt

ва′рево = ва′риво [kött]soppa

ва′ре‖га, -жка (a) tumvante [av ylle]

варе′н‖ие kokande, kokning; matlagning **-ик** [vanl. *pl*] liten kokt pirog

варену′ха glögg

варёный kokt

варе′нье (k) marmelad, sylt

Ва′ренька (b) *dim* av Варва′ра Barbara

вари‖а′нт variant, läsart, version **-а′ция** variation, omväxling

ва′риво [kött]soppa; spad, buljong

варии′ровать *ipf* variera, växla; ändra, göra variationer på

вари′ть (5 el. 5 b) *ipf* **с-** *pf* koka, sjuda, laga mat; brygga [öl], smälta [födan]; с ним пи′ва (ка′ши) не сва′ришь han är svår att komma överens med, han är ej lätt att tas med

ва′р‖ка (a) kokning, sjudning; matlagning **-кий** (x 4) som lätt kokar

варня′к straffånge [i Sibirien]

ва′р‖ница, -ня kokeri; bryggeri; bränneri **-ничный** kokeri-; bryggeri-; bränneri-

варови′к (2) [skomakares] handläder

варо′вина vaxad [tunn]tråd; tjärat rep

варра′нт lagerbevis

Варша′ва Warszawa

варша′вский (a) invånare i Warszawa, från Warszawa

варшавя′нка (a) invånare i Warszawa; namn på en rysk revolutionssång

варь‖ете′ (oböjl.) varieté [underhållning] **-и′ровать** *ipf* modifiera, jämka på; [för]ändra, variera; byta

Ва′рька (b) *dim* av Варва′ра Barbara

ва′р‖ька (b), **-я** bryggning; mäskbalja, -så

варя′‖г väring, var jag **-жский** varjag-

вас *gen, ack* el. *lok* av вы

Ва′сенька (b) *dim* av Васи′лий

василёк (a 2) blåklint

Васи′лий (c) Vasilij

васили′с‖к basilisk **-ник** ängsruta

василько′вый; ~ цве′т blåklintsfärg

1 **Ва′ська** (b) äv. **Ва′ся** (c) *dim* av Васи′лий; »kissekatt»

2 **ва′ська** (b) kragstövel; stövelknekt

ва′та vadd, bomull; на ва′те vadderad**вата′га** hop, skara, band, svärm, flock

ва′т‖ный, -очный vadd-, vadderad

ВАТО = Всесоюзное автомоби′льно-тра′кторное объедине′ние Sovjetunionens automobil- och traktorförening

ватру′‖ха lätt, poröst bakverk, spritsbakelse; ostkaka, kaka av ostmyssja **-шка** kaka med ostmyssja

ва′ф‖ельник våffelbagare **-ельница** våffeljärn **-ельный** våffel- **-ля** (b) våffla

вахла′‖к (2), **-чка** (b) tölp, drummel

вахля′‖ние fuskverk, klåperi **-ть** *ipf* fumla, klåpa; förfuska; dregla

ва′хмистр fältväbel, fanjunkare

ва′хт‖а vakt; vaktkontor; vakthållning **-енный** vakthavande, vakt-

ва′хтер (äv. f) vakt, väktare

ваш (d) er, eder; по ва′шему enligt er mening, på ert sätt

вая′л‖о mejsel; stämjärn; gravstickel **-ьный** skulptur-; -ьная рабо′та bildhuggararbete

вая′‖ние bild|huggeri, -huggarkonst **-тель** *m* bildhuggare **-тельный** skulptural, statyliknande, skulptur-; som mejslad **-ть** *ipf* **из-** *pf* mejsla, hugga ut; gjuta

вбе‖га′ние brådstörtat inträdande **-га′ть** *ipf* **-жа′ть** (1 b) *pf* springa, rusa in

вбер‖ёшь, -у′ *pres* av вобра′ть taga in

вбиза′ть *ipf* **вбить** (5 c) *pf* slå in, driva in; inskärpa

вбира′ть *ipf* **вобра′ть** (1 c) *pf* taga in; suga upp (in), absorbera; insupa

вбить (5 c) *pf* till вбива′ть slå in

вблизи′ i närheten, ej långt ifrån

вбра′сывать *ipf* **вбро′сить** (5 b) *pf* kasta, slunga in **-ся** kastas in; rusa, störta in

вв. (в. в.) = века′ århundraden

вва′ливать *ipf* **взали′ть** *pf* vräka in [om vågor], kasta in **-ся** falla, rulla in; störta in, störta ned; handlöst slungas ned; sjunka in

введе′н‖ие införande, inledande; inledning; ~ [пресвято′й богоро′дицы] во храм [vid kyrklig högtid] införandet av den heliga Guds moder i templet

введ‖ёшь, -у′ *pres* av ввести′ införa

ввезёшь *pres* av ввезти′ införa, importera

ввезти′ *pf* till ввози′ть *ipf* införa, importera

ввезу′ *pres* av ввезти′ införa, importera

ввек = вове′к i evighet, [för] evigt

вверга′ть *ipf* **вве′ргнуть** (8 a) *pf* kasta in

вве′рить *pf* till вверя′ть anförtro

ввер‖ну′ть, -те′ть (4 a) *pf* till ввёртывать vrida in, skruva in

ввёт‖ка (a) inskruvande **-ный** som kan skruvas in

ввёртывать *ipf* **вверте′ть** (4 a), **ввернy′ть** *pf* vrida in, skruva in

вверх uppåt, upp; ~ по горе′ uppför berget; ~ дном huller om buller; прыжо′к ~ höjdhopp; ру′ки ~ upp med händerna! **-у′** uppe

вверя′ть *ipf* **вве′рить** *pf* anförtro [ngn ngt *dat, ack*] lita, förlita sig, tro

ввести′ *pf* till вводи′ть införa, sätta in; koppla in

ввечеру′ om, mot aftonen

вви′нчивать *ipf* **ввинти′ть** *pf* skruva in

ввод införande, insättande; inledning; presentation; förspel; ~ во владе′ние besittningstagande; lagfart

вводи′ть (5b) *ipf* **ввести′** *pf* införa, sätta in; koppla in; ~ в заблужде′ние vilseföra, narra, förleda

вво′дный införd, insatt

ввожу′ *pres* av вводи′ть införa o. ввози′ть införa, importera

ввоз import, införsel **-и′ть** (5b) *ipf* **ввезти′** *pf* införa, importera

вво′з‖ное införseltull **-ный** införd; importerad; import-

вво′лю efter gottfinnande, efter behag**ввор‖а′чивать** *ipf* **-оти′ть** *pf* vända, vika in; skjuta, knuffa

ВВС = Вое′нно-возду′шные си′лы flygstyrkor, flygvapnet

вва′зывать *ipf* **вваза′ть** (1 a) *pf* binda, knyta in, ihop; binda [in] [böcker]; sticka i [t. ex. hälar] **-ся** [в *ack*] blanda sig i

вгиб böjning, vikning inåt

вгиба′ть *ipf* **вогну′ть** *pf* böja inåt

вгла′дь slätt, jämnt; lugnt

вглубь djupt nedåt, inåt

вгля′дываться *ipf* **вгляде′ться** (4 a) *pf* [в *ack*] noga se på, betrakta

вгне′зживаться *ipf* **вгнезди′ться** *pf* slå rot i, rota sig i

вгне‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* pressa, böja, skjuta, knuffa in

вгон indrivande

вгоня′ть *ipf* **вогна′ть** (1 b) *pf* driva in

вгре‖ба′ть *ipf* **-сти′** *pf* riva, söka i

вгру‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** (5 el. 5 b) *pf* lasta, befrakta

вдава′ться *ipf* **вда′ться** (1 d) *pf* [в *ack*] inlåta sig på; gå in på, ge sig in på

вдави′ть (5 b) *pf* till вда′вливать trycka, pressa in

вдавле′ние, вда′вливание intryckning, intryck, nedtryckning; urholkande

вда′вливать *ipf* **вдави′ть** (5b) *pf* trycka, pressa in

вда′вне fordom, förr

вда′лбливать *ipf* **вдолби′ть** (5b) *pf* mejsla in; ~ в го′лову få i ngns skalle

вдал‖еке′, -и′ avlägset, fjärran, långt borta, på långt håll [от *gen*, från] **-ь** långt bort, ut i fjärran, till fjärran land

вда′ться (1 d) *pf* till вдава′ться inlåta sig på

вдвига′ть *ipf* **вдви′нуть** (8a) *pf* skjuta in (emellan); flytta, rycka in **-ся** flytta, skjutas in; gå in, inträda

вдвижно′й inskjutbar; ~ я′щпк byrå-, bords|låda

вдво′е två gånger, tvåfaldigt, dubbelt

вдво‖ём två tillsammans, två **-йне′** två gånger, dubbelt

вдева′ть *ipf* **вдеть** (4b) *pf* träda på

вде′вятеро nio gånger

в-девя′тых för det nionde

вде′л‖ывать *ipf* **-ать** *pf* sätta in **-ка** insättning, infattning; insatt, infattad sak

вдёр‖гивать *ipf* **-гать, -нуть** *pf* trä i; draga, taga in

вдеру′сь *pres* av водра′ться draga in

вде′сятеро tio gånger

в-деся′тых för det tionde

вде′ть *pf* till вдева′ть träda på

вдоба′вок till på köpet

вдов‖а′ (4) änka **-е′ть** *ipf* **о-** *pf* bli änkling, änka **-е′ц** (a 2) änkling

вдо′вий (a) änke-

вдо′воль fullt upp, fullt ut, rikligt, till fullo

вдовство′ änkestånd

вдо′вствовать *ipf* vara änkling, änka; leva som änkling, änka; вдо′вствующая императри′ца änkekejsarinna

вдо′вый änkeman

вдо′вье änkesäte, änkas egendom

вдого′нку [bak]efter, bakom; efteråt

вдолби′ть *pf* till вда′лбливать mejsla in

вдоль [*gen*] längs [med, efter], utmed, -efter

вдомёк; мне бы′ло не ~ jag kunde inte förstå

вдо′сталь helt [och hållet], alldeles; uteslutande; full|ständigt, -komligt

вдохно‖ве′ние hänförelse, entusiasm, inspiration; uppmuntran **-ве′нный** hänförd, entusiastisk **-ви′тельный** inspirerande **-вля′ть** *ipf* **-ви′ть** *pf* hän|föra, -rycka, elda, liva, besjäla

вдохну′ть *pf* till вдыха′ть inandas; inge mod

вдре′безги i tusen bitar, i kras

вдруг plötsligt

вдруго′ряд om igen**вдрызг** helt [och hållet], alldeles; uteslutande, totalt

вдува′ть *ipf* **вдуть** (8 b), **вду′нуть** *pf* blåsa in

вду′м|аться *pf* till -ываться övertänka

вду′мчив‖ость *f* tankfullhet, begrundan, kontemplation **-ый** tänkande; inåtvänd

вду′м‖ываться *ipf* **-аться** *pf* [в *ack*] övertänka, begrunda, djupt intränga i

вду′[ну]ть *pf* till вдува′ть blåsa in

вдыха′‖ние inandning **-ть** *ipf* **вдохну′ть** *pf* inandas; ingjuta (ingiva) mod

вегетацио′нный vegetations-; växande; växtkraftig; [om jord] bördig; overksam, vegeterande

ве′дать *ipf* veta [om, av], känna [till], förstå, kunna; [*ack* el. *instr*] förvalta

веде′ние förande; ~ книг bokföring

ве′дение kännedom

ведёр‖ко (a), **-це** (h) litet ämbar **-ный** rymmande en vedro

ведёшь *pres* av вести′ föra, leda

ве′ди slaviskt namn på bokstaven В

ве′дом‖о, без -а utan vetskap; с -а med vetskap om **-ость** *f* (3) berättelse, redogörelse, rapport, referat; förteckning; *pl* tidning; underrättelse, budskap **-ство** förvaltningsområde; område, krets; ~ министе′рства фина′нсов finansförvaltning **-ый** känd

ведро′ (b 5 -ë-) ämbar; som mått = 12,3 liter

вёдро vackert väder

ве′дреный vacker, klar och lugn [om vädret]

веду′ *pres* av вести′ föra, leda

веду′н, -ья troll|karl, -kvinna, tjus|are, -erska, förtrollerska; trollkonstnär

веду′щий förande, ledande, bärande, försedd med; saluförande; uppförande, framdragande, skötande, förvaltande

ведь ju

ве′дьма förtrollerska, häxa

ве′ер (1) solfjäder **-ник** solfjäderpalm

ве′ешь *pres* av ве′ять fläkta

ве′жа [vakt]hydda, tält

ве′жда ögonlock

ве′жлив‖ость *f* hövlighet, artighet **-ый** hövlig, artig

везде′ överallt

вездесу′щ‖ий allestädes närvarande **-ность** *f* allestädesnärvaro

вездехо′д terrängbil

везти′ *ipf* **по-, с-** *pf* köra, forsla, skjutsa, föra; ему′ во всём везёт allt lyckas för honom, han har alltid tur

вей, -те *imper* av ве′ять fläkta och вить slingra

век (е 3, *pl* regelb. el. enl. f 1) århundrade, sekel; tidsålder; livstid; во -и -о′в i evigheters evighet, evigt; в ко′и[-то] -и med mycket långa mellanrum; на моём -у′ i min livstid

ве′ко ögonlock; grepkorg; handkoffert

векова′ние lång vistelse

векова′ть *ipf* **с-** *pf* stanna en lång tid

векове′ч‖ность *f* evighet **-ный** evig, oändlig

векoво′й hundraårig, evig

векселеда′тель *m*, **-ница** växelutställare, trassent

векселедержа′тель *m*, **-ница** växelinnehavare

векселепринима′тель *m* acceptant, trassat

ве′ксель (f 1) *m* växel **-ный** växel-

ве′кша (c) ekorre

вел. = вели′кий stor

веле′пный (y) praktfull, ståtlig

велему′др‖ие visdom **-ствовать** *ipf* filosofera, förklara filosofiskt **-ый** vis

веле′не|вый; -вая бума′га velinpapper

веле′ние befallning; befäl; kommando, order

велеречи′вый högtravande, stortalig**велере′чие** högtravande språk

веле′ть (4 a) *ipf* **по-** *pf* befalla [ngn ngt *dat ack*]; [på]bjuda, kommendera; anbefalla, förorda, rekommendera; не ве′лено det är inte tillåtet

велика′н jätte **-ша** jättekvinna

вели′кий (1 el. 3, *komp* бо′льший och бо′льше, *sup* велича′йший) stor, väldig; framstående; ~ князь storfurste; ~ четве′рг skärtorsdag; вели′кая пя′тница långfredag; Пётр ~ Peter den store

Великобрита′ния Storbritannien

велико‖во′зрастный förvuxen **-ду′шие** ädelmod **-ду′шный** ädelmodig, storsint, högsint, vidsynt; modig **-ду′шествовать, -ду′шничать** *ipf* vara storsint, ädel, generös, givmild, ridderlig, tapper **-кня′жеский** storfurstlig **-ле′пие** prakt, ståt, härlighet **-ле′пный** (y) praktfull, ståtlig, härlig **-мо′щный** hög och mäktig **-му′ченик, -му′ченица** stormartyr

велико′нек (y) tämligen hög[växt], lång, stor, omfångsrik

велико‖по′стник, -по′стница en som iakttager fastan, firar fastlagen **-по′стный** faste- (före påsk) **-ро′дный** av adlig börd **-ро′слый** storväxt **-ро′сс** storryss **-росси′йский** storrysk **-россия′нин** (k) storryss **-россия′нка** (a) storryska **-ру′сс** storryss **-ру′сский** storrysk **-све′тский** världsmanna-, förnäm, fin

вели′кость *f* storhet, höghet, allvar; vikt, betydelse; omätlighet

вели‖ча′бость *f* upphöjdhet, höghet, storhet, majestät; högmod **-ча′вый** upphöjd, upplyftande, sublim, imponerande; högmodig; stolt **-ча′йший** *sup* av вели′кий stor **-ча′тельный** prisande, berömmande **-ча′ть** *ipf* berömma, prisa; titulera

вели′честв‖енность *f* upphöjdhet, storhet, majestät, förnämhet **-енный** upphöjd, stor, majestätisk; förnäm **-о** majestät, Majestät [titel]

вели′чие majestät, storhet, höghet

величина′ storhet, storlek

вели′шь *pres* av веле′ть befalla

вело‖го′нки *f pl* cykeltävling **-дро′м** velodrom, [cykel]bana, väg **-маши′на** cykel **-пробе′г** cykellopp

велосипе′д cykel; е′здить на -е cykla **-ный** cykel-; -ные го′нки cykeltävling

вело‖спо′рт cykelsport **-теле′жка** (b) budcykel

вельбо′т enmastad segelbåt

Вельзеву′л Belsebub

вельми′ [föråldr.] mycket, utomordentligt, i högsta grad

вельмо′ж‖а (regelb. o. c) magnat; överhetsperson, dignitär; pamp **-и** *pl* de stora, de mäktiga, de rika och förnäma **-еский** förnäm, ansedd **-ески** förnämt, storslaget; högdraget **-ество** grandseigneurskap **-ный** förnäm, ansedd

Ве′на Wien

ве′на ven, blodåder

венге′р‖ец (a), **-ка** (a) ung|rare, -erska **-ский** ungersk

венгр, венге′рка ung|rare, -erska

Ве′нгрия Ungern

вендиспа′нсер dispensär för veneriska sjukdomar

Вене′ра Venus

вене′рик en som är smittad av venerisk sjukdom

венери′ческий venerisk

вене′ц (a 2) krona, krans, helgongloria

ве′нец (a) wienare

венециа′н|ский från Venedig, venetiansk; **-ская** (венеце′йская) ярь spanskgröna, ärg

Вене′ция Venedig

вене′чный kron-, krönings-; bröllops-; strålglans-

ве′нзель (1) *m* namnteckning, monogram

ве′ни‖к [björk]kvast, bastukvast **-чный** björk-, bastukvast-

венис‖а′ granat [halvädelstenen] **-о′вый** granat-**ве′нка** (a) wienska

ве′нный blodåder-, ven-

вено′зный venös; ven-

вено′‖к (a 1) krans **-чница** kransbinderska

ве′нский från Wien, wiener-

вентиля′‖тор ventil **-ция** ventilation

венцено′с‖ец (a), **-ица** som är försedd med krona, krönt huvud; helgon **-ный** krönt

венча′‖льный vigsel- **-ние** vigsel; ~ на ца′рство kröning **-ть** *ipf* 1 **у-** *pf* bekransa, (äv. ~ на ца′рство) kröna 2 **об-, по-** *pf* viga

ве′нчик liten krona, liten krans; blomkrona

ве′прь *m* vildsvin[sgalt]

ве′ра [в *ack*] tro, förtroende; religion

ве′рба vide, pil; gren, kvist av vide el. pil, »palm»

верба′льная но′та verbalnot

верблю′‖д kamel **-дица** kamelsto **-дчик** kameldrivare **-жий** kamel- **-жина** kamelkött

верблюжо′нок (a) kamelföl

ве′рб|ный vide-; В-ное Воскресе′нье palmsöndagen

верб‖ова′ть *ipf* 1 **на-** *pf* värva 2 **за-** *pf* vinna för **-о′вка** (a) värvning **-о′вник** fackelros **-овщи′к** värvare

верв‖а′ skomakartråd **-ь** *f* rep, snöre; sena

верди′кт jurys domslut

верёв‖ка (a) rep, snöre **-очка** (b) snöre, snodd; rev, snärt; kedja, halsband **-очник** repslagare; bastmatta -

очный, -чатый rep-

ве′ред (*pl* regelb. o. -a′, *acc*: fast el. 1) bulnad, böld, sår

веред‖и′ть *ipf* förstöra, såra, skada; *bildl* såra, stöta **-ли′вый** sårig, varig, böldartad; öm

верезжа′ть *ipf* gnälla, skramla

вере′йка (b) liten båt; strandvall; hängseljärn

верени′ца lång rad, linje, led; serie, skara

ве′рес enbuske, en **-к** ljung

веретени′ца ormslå; ödla

веретено′ (7 -ë-) slända, spinnrock; hjulaxel; spindel [i klocka, maskin]; trappstolpe; axel [på en våg]; kvarnbom; ankarlägg

веретенообра′зный spolformig

вере′т‖ье, -ище säckväv

вереща′га omelett; skvallerbytta, pratmak|are, -erska; skvaller, [tomt] prat; bråkmakare, slagskämpe, buse

вереща′ть *ipf* kvittra, pipa; smacka, [små]vissla [åt barn, hund, häst]

верея′ strandvall; hängseljärn

верзи′ла *m* stor (klumpig) människa, dumbom

вери′ги *f pl* kedjor, bojor; tjuder

вери′тель *m*, **-ница** uppdragsgivare, mandant **-ный** intygande, styrkande; intygs-

ве′рить *ipf* **по-** *pf* [*dat* el. в *ack*] tro på, skänka ngn förtroende **-ся** [opers.] не ве′рится man kan knappt tro det, det förefaller otroligt

ве′рки *m pl* befästningsverk, fort

вермише′ль *f* vermiceller

вернёхонек alldeles riktig, rätt

вернопо′ддан‖нический under|såtlig, -dånig **-ный** *subst adj* trogen undersåte **-ство** troget, undersåtligt förhållande, sätt; trogna undersåtar

ве′р‖ность *f* trohet; riktighet **-ный** (y 4) trogen; tillförlitlig, säker; riktig, sann; ~ до′лгу plikttrogen; ~ приро′де naturtrogen; -но säkert, riktigt, sannolikt; -не′е сказа′ть snarare, i stället

верну′ть *pf* kalla tillbaka, återlämna (jfr верте′ть o. воро′чать) **-ся** vända tillbaka

ве′ро‖вание [в *ack*] tro på **-вать** *ipf* **у-** *pf* [в *ack*] tro på

вероиспове′дание trosbekännelse; konfession

верало′м‖ец (a), **-ка** (a) menedare; [hög]förrädare, falsk, illojal person **-ность** *f* trolöshet, falskhet **-ный** trolös, illojal, otrogen, opålitlig**-ство** trolöshet, falskhet **-ствовать** *ipf* handla trolöst

веро′ника ärenpris, veronica

вероотсту′п‖ник, -ница avfälling, renegat **-ничество** avfall, trolöshet **-ный** otrogen, avfällig

вероподо′б‖ие sannolikhet **-ный** sannolik

веропропове′дник predikant

веротерпи′м‖ость *f* religiös fördragsamhet, tolerans **-ый** tolerant

вероуче′ние religiös doktrin, sekt

вероучи′тель *m* religionslärare

вероя′т‖ие trovärdighet, sanningsenlighet; sannolikhet; по всему′ -ию el. по всем -иям av allt att döma, sannolikt, troligen **-ность** *f* sannolikhet; по всей -ности av allt att döma, troligen **-ный** trolig, sannolik

верпова′ть *ipf* bogsera, varpa, förhala

верста′ (4, 6 -ё-) verst [=1,067 km]

верста′‖к (2) arbets-, hyvelbänk **-ние** utjämning; ombrytning **-тка** (a) vinkelhake **-ть** *ipf* **с-, раз-** *pf* göra lika, utjämna, släta ut, jämka ihop; ombryta

вёрстка (a) ombrytning

верстово′й; ~ столб verststolpe

ве′ртел (f 1) stekspett **-ьщик** stekvändare

верте′ние vridning, svängning runt, virvel, rotation, svängning [kring axel]; [stjärnors] omlopp

верте′п håla, grotta; ihålighet, hål; grop; gruva; *bildl* håla, krog, kyffe **-ный** hål-, grott- **-истый** full av hålor, hålig

верте′ть (4a) *ipf* **по-, [по]верну′ть** *pf* vrida, vända; -ся туда′ и сюда′ göra undanflykter; -ся на языке′ vara nära att undslippa [om yttranden osv.]

верти‖голо′вка, -ше′йка göktyta

вертика′ль‖ность *f* vertikalt läge **-ный** vertikal; -ная то′чка spets; zenit

вёрт‖кий, вертли′вый ostadig, rank [om fartyg]; flink **-кость** *f* rankhet

вертлю′г led; gångjärn, pivå, svängtapp, svängbarr; *bildl* medelpunkt

вертля′в‖ость *f* [lätt]rörlighet; spänning, orolighet, tumult **-ый** rörlig, livlig; obeständig; orolig; flink; rank [om båt]

ветропра′‖х ombytlig, lättsinnig person, vindböjtel **-шный** lättsinnig, flyktig, fladdrande

верту′‖н (2), **-шка** (b) tumlare, delfin; person som inte kan hålla sig stilla; -шка äv. vindflöjel, roterhjul

вертя′щий roterande; lättrörlig

ве′рующий troende, rättrogen

верфь *f* [skepps]varv

ве′рх (e 1) topp, övre del; övre våning; ås, höjd; över|hand, -tag, -lägsenhet; se även верхо′м, наверху′, све′рху **-ний** övre; -нее платьё ytterkläder

верхове′нство överlägsenhet, förträfflighet; överhöghet

верхо′в‖ность *f* suveränitet, överhöghet; överlägsenhet **-ный** högst, överst; över-; -ный главнокома′ндующий överbefälhavare; Верхо′вный Сове′т СССР SSSR:s högsta sovjet

верхов|о′й rid-, ridande bud; -а′я езда′ ridning

верхо′в‖ый övre, liggande högre uppåt strömmen **-ье** överdel; [flods] övre lopp; källa

верхо′м gränsle, till häst; е′хать ~ rida

Верхсу′д = Верхо′вный суд СССР SSSR:s högsta domstol

верху′ш‖ечный topp-, spets- **-ка** (b) topp, spets; huvudorganisation

верче′ние vridning, vändning, varv

ве′рченый stekt på spett; yr, galen, otillförlitlig

верчу′ *pres* av верте′ть vrida, vända

верш. = вершо′к versjok**ве′рша** mjärde

верш‖а′ть *ipf* **за-, с-** *pf* fullborda, [av]sluta; verkställa, stadfästa; avgöra **-и′на** topp, spets, takås, kulmen

верши′тель *m*, **-ница** den som handlägger, avgör

верши′ть *ipf* = верша′ть fullborda

вершко′вый en versjok lång

ве′ршник förridare, ridknekt

вершо′к (a 2) versjok [= 4,445 cm]

вес (e) vikt; anseende; на ~ зо′лота mycket dyr; ве′сом vägande; быть на -у′ sväva, hänga; *bildl.* vara svävande, oviss; jfr весы′ *pl* våg

весе′лие glädje, glättighet, underhållning, nöje

весели′ть *ipf* **раз-** *pf* glädja, roa **-ся** roa sig

весёл‖ость *f* munterhet, glättighet, lustighet **-ый** (4) glad, glättig, munter; roande, rolig, glädjande

весе′лье glädje, glättighet, underhållning, nöje

весе′ль‖ник roddare **-ный** med åror, år-

весельча′к skämtare, upptågsmakare

весе′нний vår-

ве′сить *ipf* **с-** *pf* över|väga, -tänka; väga [*tr* o. *itr*]; jfr взве′шивать väga, avväga

ве′ск‖ий (x 4) tungt vägande; som håller vikten; viktig, betydande **-ость** *f* tyngd, vikt; vikt, betydelse

весло′ (b 5 -ё-) åra

весн‖а′ (b 5 äv. 6 -ё-) vår; -о′ю el. ве′сной på (om) våren **-ова′ть** *ipf* tillbringa våren **-у′шчатый** fräknig, fläckig **-у′ха** vår|feber, -frossa **-у′шка** (b) fräkne **-я′нка** (a) dagslända

весов‖о′е *subst adj* vågpengar **-о′й** vikt-, våg- **-щи′к** (2) vågmästare

вес‖о′к (a 2) lod; sänke; tyngd; *pl* -ки′ våg

весо′м‖ость *f* vägbarhet, vikt **-ый** vägbar

вест väster; västlig vind

веста′лка (a) vestal

вести′, весть *ipf* **по-** *pf* föra, leda; ~ себя′ uppföra sig **-сь, -ся** ledas, dirigeras; förefinnas, vara i behåll

вестибю′ль *f* vestibul

вести′м‖о säkert, [helt] visst **-ый** känd, sann, säker

ве′стни‖к, -ца bud, budbär|are, -arinna

вестов‖о′й ordonnans, kurir **-щи′к, -щи′ца** skvallerbytta

ве′сточка (b) underrättelse

1 **весть** *f* (3) underrättelse, budskap, bud; rykte; nyhet; он пропа′л без ве′сти han är spårlöst försvunnen

2 **весть;** Бог ~ Gud vete

весы′ (2) *m pl* våg

весь (j) all, hel; se även всё

весьма′ mycket

ветви′‖на [träd]gren, kvist, spö, lövruska **-стый** grenig

ветвра′ч = ветерина′рный врач veterinär

ветвь *f* (3) gren, kvist; ban|sträcka, spår-

ве′т‖ер (e f, fast acc. o. 1) blåst, vind **-ры** väderspänning; [как] на′ ветер förgäves, till ingen nytta

ветерина′р veterinär **-ия** veterinärvetenskap

ве′тка (a) liten gren, liten kvist

ветла′ (b 5 -ё-) silverpil, vide

ветлазаре′т djursjukhus

ве′то veto

вето′ш‖ка (b) trasa, lump **-ник, -ница** lumphandl|are, -erska **-ничать** *ipf* handla med lump (gamla kläder) **-ный** lump-, tras-

ве′тошь *f* gammal lump, gamla kläder

ве′тре‖ник, -ница flyktig el. ombytlig människa **-ница** sippa, anemon **-ничать** *ipf* vara flyktig, lättsinnig, nyckfull, överspänd **-ность** *f* lättsinne; skryt, skrävel **-ный** blåsig, luftig; lätt[vindig]; opålitlig, lättsinnig; ostadig, flyktig

ветри′ло segel**ветрого′н, -ка** (a) ventilator; flyktig människa

ветрозащи′тн|ый; -ое стекло′ vindruta

ветроме′р vindmätare

ве′тряни‖к, -ца ombytlig människa, vindböjtel

ве′тряничать = ве′треничать

ветря′нка (a) vindflöjel; flöjel, vimpel; [väderkvarns]vinge; blad på propeller; väderkvarn

ве′тряность *f* lättsinne; skryt

ве′тряный vinddriven; vind-

ве′тхий (4) gammal; sliten, skröplig

ветхозаве′тный gammaltestamentlig

ве′тхость *f* forntid, gamla tiden; skröplighet, hög ålder

вет‖чина′ skinka **-чи′нный** skink-

ветша′‖ние åldrande **-ть** *ipf* **об-** *pf* bli gammal; bli skröplig

ве′х|а (vanl. *pl*) vägmärke; sjömärke, båk; смени′ть -и byta åsikt, svänga om

ве′че allmän rådsförsamling [i det forna Ryssland]

ве′чер (f äv. е, 1) afton, kväll; aftonsamkväm, soaré; dagen före; väster; -ом på kväll|en, -arna; под ~ mot aftonen

вечер‖е′ть *ipf* **за-** *pf* kvällas **-и′нка** (a) aftonsamkväm, soaré

вече′р‖ний afton-, kvälls-, liksom om aftonen; västlig; -няя заря′ aftonrodnad; tapto

вече′рница aftonstjärnan; trädgårdsnattviol

вече′рня (d) aftongudstjänst, vesper

вечер|о′к (a 2) [trevlig] afton; -ко′м om aftonen, om kvällen

ве′черя, вече′ря kvällsmat; та′йная ~ el. ~ госпо′дня nattvarden

вечеря′ть äta kvällsmat

вечнопа′мятный oförgätlig, i evig hågkomst

ве′ч‖ность *f* evighet **-ный** (y) evig, beständig; outslitlig [om kläder]; -ное перо′ el. -ная ру′чка reservoarpenna

вечо′р i går kväll **-ошний** gårkvälls-

ве′шалка (a) kläd|krok, -hängare; hank

ве′ша‖ние [upp]hängning; hängande, svävande, suspension; [tillfälligt] upphävande [av lag]; inställande, avbrott, anstånd **-тель** *m* bödel

ве′шать *ipf* **пове′сить** *pf* hänga, hänga upp **-ся** hänga sig

ве′шка (b) vägmärke, sjömärke

вешня′к sluss[port]

ве′шу *pres* av ве′сить överväga

веща′тель *m*, **-ница** siare, sierska

веща′ть *ipf* tala; harangera, förkunna

вещ‖ево′й sak-; ~ мешо′к persedelsäck **-е′ственность** *f* kroppslighet **-е′ственный** materiell, reell; -е′ственное доказа′тельство materiellt bevis, corpus delicti **-ество′** (2) ämne, material, stoff, tyg; materia

ве′щий profeterande; vis

вещ‖и′ца, -и′чка (b) liten, obetydlig sak, bagatell **-у′н** (2), **-у′нья** spå|man, -kvinna **-ь** *f* (3) sak, ting; förhållande, ärende, angelägenhet; fall, mål, ämne, kärnpunkt; teaterpjäs; förrättning, affär; omständighet; *pl* -и

persedlar, bohag

веʹял‖ка (a), **-о, -ьница** sädesvanna, fläktharpa

веʹя‖ние fläktande, rensning med kastskovel, vanna; *bildl* strömning **-тель** *m*, **-тельница** sädesrens|are, -erska **-ть** (10 a) *ipf* 1 **об-, по-** *pf* fläkta, blåsa; [s]vaja, fladdra 2 **вы-** *pf* rensa med kastskovel, vanna; skäkta

вжать (1 c) *pf* till вжимаʹть trycka in

вжиʹве vid liv, levande, livskraftig, livlig, livad

вжимаʹть *ipf* **вжать** (1 c) *pf* trycka in, pressa in

вз... se även under воз...

взад tillbaka, bakåt, baklänges; ~ и вперёд fram och tillbaka **-иʹ** bakom, i bakgrunden

взаём = взаймыʹ som lån**взаиʹм‖ность** *f* ömsesidighet **-ный** ömsesidig

взаимодеʹйств‖ие växelverkan; reaktion **-овать** *ipf* ömsesidigt inverka på

взаимо‖заменяʹемость *f* utbyte, utväxling **-отношеʹние** [växel]förhållande, korrelation, relation **-поʹмощь** *f* ömsesidig hjälp

взаймыʹ som lån, till låns, på kredit; даваʹтъ (дать) ~ låna [ut], förläna; брать (взять) ~ låna, taga på kredit

взалкаʹть *pf* av алкаʹть törsta, hungra

взамеʹн [*gen*] i stället för, som ersättning för, i utbyte mot

взапертиʹ inne|sluten, -stängd, bakom lås och bom

взапраʹвду verkligen; faktiskt

взаʹпуски i kapp

взачёт på avbetalning; i avräkning

взаʹше‖и, -й i ryggen, bakifrån

взбаламуʹтить *pf* till techniques баламуʹтить förvirra

взбаʹлмош‖ность *f* yrsel, tanklöshet, orimlighet, ombytlighet; obetänksamhet **-ный** (y) yr; tanklös osv.

взбаʹлтывать *ipf* **взболтаʹть** *pf* röra om, skaka om

взбе‖гаʹть *ipf* **-жаʹть** (1 b) *pf* springa upp

взбелениʹть *pf* göra rasande, [upp]reta; irritera, göra upprörd **-ся** bli rasande; reta upp sig, förarga sig

взбесиʹть *pf* till бесиʹть göra rasande

взбиваʹть *ipf* **взбиʹть** (5 c) *pf* vispa upp

взбираʹться *ipf* **взобраʹться** (1 c) *pf* klättra upp, kravla sig upp för

взболтаʹть *pf* till взбаʹлтывать röra om, skaka om

взбороздиʹть *pf* till бороздиʹть plöja [upp]

взборониʹть *pf* till борониʹть harva

взбрестиʹ, взбресть *pf* klättra upp i, på; ~ комуʹ в гоʹлову falla ngn in

взбудораʹжить *pf* till будораʹжить oroa, uppröra

взбунтова′ть *pf* till бунтова′ть göra uppror; uppvigla

взбу′чк|а (b); получи′ть -у få en skrapa

взва′ливать *ipf* **взвали′ть** (5 el. 5 b) *pf* [на *ack*] lassa på, lasta på, in; påbörda

взва′р avkok; dekokt; kompott av torkad frukt

взва′р‖ивать *ipf* **взвари′ть** (5 el. 5 b) *pf* koka upp, koka tillräckligt; brusa upp **-ка** (a) uppkokning

взвева′ть *ipf* **взве′ять** (10 a) *pf* blåsa upp, virvla upp **-ся** lyftas upp av vinden

взведу′ *pres* av взвести′ föra upp

взвезти′ *pf* till взвози′ть forsla upp

взвести′ *pf* till взводи′ть föra upp

взве′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* väga [av, upp], avväga, överväga

взвива′ться *ipf* **взви′ться** (5 c) *pf* svinga sig upp

взви′деть (4 a) pf se, få ögonen på [vanl. med negation]

взви′зг‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* utstöta ett genomträngande skrik

взви′нчивать *ipf* **взвинти′ть** *pf* skruva på, fast; skruva upp; uppröra, upp|vigla, -hetsa; trissa upp [priser osv.]

взви′ться *pf* till взвива′ться svinga sig upp

взвод kolonn, pluton; säkring [på gevärsmekanism]; взво′дами kolonnvis, i kolonner

взво′дный kolonn- osv.; *subst adj* plutonchef

взводи′ть (5 b) *ipf* **взвести′** *pf* föra upp; leda upp; påbörda; tillägga

взвожу′ *pres* av взводи′ть föra upp

взвози′ть (5 b) *ipf* **взвести′** *pf* forsla fram, köra upp, åka upp

взвол‖а′кивать *ipf* **-о′чь** (15 a) *pf* släpa, draga upp

взволнова′ть *pf* till волнова′ть uppröra

взво′ю *pres* av взвыть tjuta

взвы′ть *pf* till вы′ть tjuta**взгляд** blick, ögonkast; syn; anblick; åsikt, mening; на ~ av utseendet att döma

взгля′дывать *ipf* **взгляну′ть** *pf* [на *ack*] betrakta, kasta en blick på; taga i betraktande

взгром‖а′зживать *ipf* **-озди′ть** *pf* stapla upp, hopa [sig]

вздва′ивать *ipf* **вздво′ить** *pf* klyva, dubblera, rycka ut [om rotar]

вздёр‖гивать *ipf* **-нуть** *pf* draga upp, lyfta upp, hissa; hänga upp, spänna upp; knyta upp; uppstiga, gå upp

вздира′ть *ipf* **вздра′ть** (1 c) *pf* rycka av, rugga upp **-ся** bana sig väg upp

вздор nonsens, galenskap; нести′ (моло′ть) ~ prata dumheter, vara uppsluppen, begå galenskaper

вздо′р‖ить, -ничать *ipf* **по-** *pf* gräla om bagateller

вздорли′в‖ость *f* trätgirighet **-ый** trätgirig, fånig

вздо′р‖ность *f* orimlighet, dumhet **-ный** (y) orimlig, absurd, galen

вздорожа′ние prisstegring

вздох suck[ande]

вздохну′ть *pf* till вздыха′ть andas osv.

вздра′гивать *ipf* **вздро′гнуть** *pf* rysa, darra; rycka (spritta) till, fara upp; krypa ihop

вздрем‖а′ть, -ну′ть *pf* till дрема′ть slumra

вздува′ть *ipf* **взду′нуть, взду′ть** (8 b) *pf* virvla upp, kasta upp; prygla upp; svälla [upp], svullna [upp]; jfr дуть **-ся** bliva uppblåst, svälla, pösa

взду′мать *pf* tänka på, uttänka; vilja **-ся** komma att tänka på, få ett infall

взду′нуть *pf* till вздува′ть virvla upp, kasta upp; prygla upp osv.; se även дуть

вздури′ть *pf* bära sig åt som en stolle; slå dank; skoja **-ся** bli ursinnig, råka i raseri

взду′т‖ие, -ость *f* uppsvällning; svullnad, [känslo]utbrott, uppflammande; uppblåsning, uppblåsthet; inflation **-ь** = взду′нуть

вздыма′ть *pf* till воздыма′ть virvla upp; lyfta upp

вздыха′‖тель *m*, **-тельница** förälskad människa **-ть** *ipf* **вздохну′ть** *pf* andas; andas ut; sucka

взима′‖емость *f* beskattningsbarhet **-ть** *ipf* **взять** (10 c) *pf* uppbära skatt [с *gen* av]

взира′‖ть *ipf* **воззре′ть** *pf* [на *ack*] betrakta, se upp på; betrakta som, anse, beakta, ta hänsyn till

взла′мывать *ipf* **взлома′ть** *pf* bryta upp, riva upp, rycka upp **-ся** öppna sig, gå upp

взлеза′ть *ipf* **взлезть** *pf* klättra upp

взлеле′ять *pf* till леле′ять klema bort; hysa, nära

взлёт uppflygande, flykt uppåt; uppstigning, start

взлет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga upp, höja sig; ~ на во′здух flyga i luften

взликова′ть = возликова′ть jubla

взлом inbrott

взлом‖а′ть, -и′ть *pf* till взла′мывать bryta upp

взло′мка (a) inbrott

взло′мщик inbrottstjuv

взлюби′ть (5 b) *pf* få ngn kär; не ~ [*ack*] fatta motvilja mot ngn

взма′н‖ивать *ipf* **взмани′ть** *pf* (5 b [el. 5]) locka [gm list], lura; tjusa, förföra **-ся** bli förledd, lockad, förförd **-чивость** *f* förförelse, lockelse **-чивый** lockande, förledande, förförisk

взмах svängning, svingande, svep; ~ [кры′льев] vingslag

взма′х‖ивание vingslag, flaxande **-ивать** *ipf* **взмахну′ть** *pf* svinga (svänga) upp

взма′чивать *ipf* **взмочи′ть** (5 b) *pf* väta, blöta [ned], lägga i blöt

взмёт upptagande av mark; uppflog**взмётывать** *ipf* **взмета′ть** (1 a), **взмвтну′ть** *pf* kasta upp [i vädret]; [om häst] kasta av **-ся** kasta sig på, falla över, överfalla

взмоли′ться (5 b) *pf* anropa, bedja till, åkalla

взмо′рник [på stranden uppkastad] tång, sjögräs

взмо′рье strand

взмочи′ть *pf* till взма′чивать blöta

взму‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 b [el. 5]) *pf* grumla, fördystra, skymma **-ся** grumlas, bli mulen, dyster

взмы′ли‖ваться *ipf* **-ться** *pf* fradga, skumma

взнести′ *pf* till взноси′ть bära upp osv.

взнос inbetalning, andel [i en kassa], insats; avbetalning

взноси′ть (5 b) *ipf* **взнести′, взнесть** *pf* bära (föra, lyfta) upp; erlägga; nedlägga, sätta ned; utbetala, lägga ut; förtala

взно′сный betalbar, förfallen till betalning; vinstgivande

взну′зд‖ывать *ipf* **-ать** *pf* betsla

взобра′ться *pf* till взбира′ться kravla sig uppför

взовью′сь *pres* av взви′ться svinga sig upp

взогна′ть *pf* till возгоня′ть sublimera

взодра′ть *pf* till вздира′ть rycka av, rugga upp

взойду′ *pres* av взойти′ stiga upp[för]

взойти′ *pf* till всходи′ть (5 b) stiga upp[för] osv.

взопре′‖лый som svettas, svettig, utdunstande **-ть** *pf* till преть svettas

взор blick, ögonkast; *pl* ögon

взорва′ть *pf* till взрыва′ть spränga

взошёл *pret m* av взойти′ stiga upp[för]

взрасти′ть *pf* draga upp, odla

взра′ч‖ность *f* fint uppträdande; behagligt utseende, charm; anständighet **-ный** nätt, trevlig; med trevligt utseende, behagfull, smakfull

взрез uppskärning, dissektion, obduktion

взре′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* skära upp, dissikera, obducera **-ь** bräddfullt, proppfullt

взро′сл‖ость *f* mogen ålder, fullväxthet; manbarhet, mognad **-ый** fullvuxen; *subst adj* vuxen [person]

взруб konstruktion, byggnad, stomme [av trä] **-а′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* hugga upp, av, skära av, splittra, klyva; uppföra, bygga [i trä] **-е′ц** (a 2) = взруб

взрыв explosion, sprängning

взрыв‖а′ть *ipf* 1 **взорва′ть** (1 c) *pf* spränga 2 **взрыть** *pf* gräva [ut, upp], rota, böka upp; röra upp **-но′й, взры′вочный** explosiv, exploderande

взры′в‖чатый, -чивый spräng-, explosiv

взры′тие ut-, upp|grävning

взрыть *pf* till взрыва′ть gräva ut

взрыхля′ть *ipf* **взры′хлить** *pf* mjuka upp, upplösa, uppluckra, släppa, släppa efter

взъезд färd uppför, uppstigning; upp|körande, fram-; uppkörsväg

взъерепе′нить *pf* ge ordentligt med smörj, få ngn utom sig **-ся** bli utom sig

взъеро′ши‖вать *ipf* **-ть** (5 b) *pf* illa tilltyga, rufsa till **-ся** [om hår] resa sig, stå på ända

взыва′ть *ipf* **воззва′ть** (1 c) *pf* [к *dat*/о *lok*] anropa; telefonera till; preja; anropa, åkalla

взыгра′ть, -ся *pf* komma i rörelse [t. ex. om vattenytor]; glädja sig, fröjda sig

взыска′ние indrivning [av skulder]; дисциплина′рное ~ disciplinstraff

взыска′тель *m*, **-ница** fordringsägare, borgenär; uppbördsman, indrivningsman **-ность** *f* stränghet, fordringsfullhet **-ный** (y) sträng, fordrande**взы′скивать** *ipf* **взыска′ть** (1 a) *pf* indriva [skulder], inkassera från [с *gen*]; kräva, bevisa, ådagalägga

взя′т‖ие erövring **-ка** (a) [i kortspel] stick; mutor

взя′точни‖к, -ца besticklig, fal människa **-чество** bestickligheт, falhet

взя′ть *pf* till брать taga, och till взима′ть uppbära skatt

ВИАМ = Всесою′зный нау′чноиссле′довательский институ′т авиацио′нных материа′лов Sovjetunionens forskningsinstitut för flygmateriel

виго′нь *f* vikunja [ett lamadjur]

вид (e) påseende; utseende, min, anblick, [å]syn; åsikt, utsikt, sken; skymt; attest, certifikat; sedel; ordning; [i sht *bot, zool*] släkte, art [i allm.]; avsikt; *gram* aspekt; в ~ у′ [*gen*] i betraktande av; в -е [*gen*] i form av, som, i skepnad av, -vis; в -а′х [*gen*] i och för, för — skull; на -у′ synlig, synbar, märkbar; на ~, с (по) -у av utseendet att döma; у него′ хоро′ший ~ han ser bra ut; ~ на жи′тельство legitimationspapper; де′лать ~ giva sig sken av, låtsa[s]; [по]ста′вить на ~ förehålla [ngn]; ка′рточка с -ами vykort

вида′лый som har sett mycket, erfaren, kringsynt

вида′ть *ipf* **у-** *pf* se [då och då, allt emellanåt] **-ся** träffas (ses) [då och då, ganska ofta]

виде′ние uppenbarelse, syn, vision

ви′деть (4 a) *ipf* **у-** *pf* se, få se; vetta; se ut som; se till, styra om; ~ во сне′ drömma [om], i drömmen se; не ~ sakna **-ся** träffas, ses

ви′дим‖ость *f* syn|barhet, märk-; miss|tag, -räkning **-ый** syn|lig, -bar, märkbar, uppenbar

видне′ться *ipf* vara synlig (inom synhåll), visa sig

ви′дн‖ый (y 4) syn|lig, -bar; märkbar, tydlig; som ser bra ut, ståtlig; ansenlig; ansedd, framstående, utmärkt **-о** man ser (kan se), som det förefaller (tycks, ser ut), uppenbarligen; ему ви′дно бу′дет han kommer att kunna se; его нигде′ не ви′дно han syns ingenstans

видово′й art-

видоизмен‖е′ние förändring, avart, varietet **-ённый** urartad, vansläktad, förändrad

ви′дывать *ipf* se [då och då]

ви′за [pass] visum; ~ на въезд inresevisum; ~ на вы′езд utresevisum

византи′‖ец (a), **-йка** (b) bysantin|are, -ska **-йский** bysantinsk

Византи′я Bysans

визг gnäll[ande], ylande

визг‖ли′вый gnällande, skrikig **-отня′** pip, ylande **-у′н** (2), **-у′нья** en som gnäller, ylar, skrikhals, gnällmåns

визжа′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* jämra sig, gnälla, pipa; gnissla, fräsa, skära

визи′га torkad simblåsa av stör, fisklim, husbloss

визи′р visir; *flyg* sikte **-ный** visir-; sikt-; -ная тру′бка [panorama] sikte **-ка** (a) riktkäpp **-ование** visering; syftning **-овать** *ipf* o. *pf* visera [ett pass]; sikta **-ство** vesir|skap, -område **-ь** *m* vesir; верхо′вный ~ storvesir

визи′т besök, visit; besökande, gäst

визита′тор inspektör; besök|are, -ande; turist

вик = волисполко′м, волостно′й исполни′тельный комите′т distrikts- (volost-)exekutivkommitté

ви′ка [foder]vicker, lins

вика′рий biskops ställföreträdare [i Ryssland]

виксати′н vaxduk **-овый** vaxduks-

виктори′на tankenötter

вил riddarsporre

ви′ленский från Vilna

ви′лица murgröna

ви′л‖ка (a) gaffel **-очный** gaffel-

ви′лла villa, hus på landet

вило′к (2) kålhuvud**вилообра′зный** gaffelformig

ви′лочка (b) liten gaffel; bröstben

ви′лы *f pl* tjuga, grep; э′то ещё ви′лами на воде′ пи′сано det är högst ovisst

Вильге′льм Vilhelm

Ви′льна Vilna

виля′льщи‖к, -ца en som slingrar sig

вил‖я′ть *ipf* **за-, -ьну′ть** *pf* vifta med svansen; lisma, krypa, svansa; bruka knep, göra undanflykter; vingla

вина′ (7) skuld, förvållande; synd, förseelse; orsak

винегре′т [blandad] sallad; *fig* mischmasch, röra

вини′тельный; ~ паде′ж ackusativ

вини′ть *ipf* **об-** *pf* [*ack* /в *lok* el. /за *ack*, ngn för ngt] anklaga

виннока′менный vinsten; tandsten

ви′н|ный vin-, brännvins-; -ная я′года [torkat] fikon

вино′ (5) vin, brännvin

винова′|тый skyldig [в *lok* till]; -т! förlåt!, ursäkta!; вы в э′том -ты ni är skuld härtill

вино′вни‖к, -ца upphov[sman]

вино′в‖ность *f* skuld, straffbarhet **-ный** (y) skyldig, straffbar [в *lok*, till]

виного′нный destillerings-

виногра′д vinstock; vindruvor **-арь** *m* vingårdsmästare **-ина** [vin]druva, korint **-ник** vin|gård, -berg **-ный** vindruvs-; -ное вино′ vin, druvsaft; -ная лоза′ vin|stock, -ranka

виноде′л vin|gårdsman, -odlare **-ие** vin|odling **-ьный** vinodlings-

вино‖ку′р brännvins|destillator; brännare -**куре′ние** brännvinsbränning **-ку′ренный;** ~заво′д, **-ку′рня** (b, d) brännvinsbränneri **-ме′р** vinmätare, alkoholometer **-но′сный** vinproducerande **-пи′йца** (b) *m f* vindrinkare **-пи′тие** vana att dricka vin **-торго′вец** (a) vinhandlare **-торго′вля** (c) vin|handel, -affär, -firma **-че′рпец** (a), **-че′рпий** munskänk

винт (2) skruv, propeller; ett slags kortspel

винти′ть *ipf* **по-** *pf* skruva; spela »vint»

винто‖ва′льня (b, d) skruvplatta **-ва′ть** *ipf* **за-** *pf* skruva fast, på; räffla ett lopp

винто′вка (a) [räfflat] gevär

винто|во′й skruv-, propeller-; -ва′я ле′стница spiraltrappa

винто‖обра′зный (y) skruv|formig, spiral- **-ре′з** skruvplatta **-ре′зный** gängskärnings-

винту′ю *pres* av винтова′ть skruva fast

винчу′ *pres* av винти′ть skruva

винье′тка (a) vinjett, titelbild

ви′ра mansbot, böter, vite

вира′ж (2) framkallningsvätska; riktningsändring, dosering

виражи′ровать ändra flygriktning

виртуо′з virtuos **-ность** *f* virtuositet

ви′рша knittelvers

ви′сели‖ца galge **-чный** galg-

ви′сельни‖к, -ца hängd person; galgfågel

висе′‖ние häng|ning, -ande, svävande, suspen|sion, -dering **-ть** (4 a) *ipf* **пови′снуть** (8 a, *pret, ppa* o. *p. ger.* äv. enl. 8) *pf* hänga, sväva; vara svävande, oviss, oavgjord

ви′ски (oböjl.) whisky

виски′ *nom pl* av висо′к tinning

Ви′сла Weichsel

висло‖кры′лка (a) ormslända **-у′хий** med hängöron

ви′слый [ned]hängande, svävande; överhängande, ut-, över|skjutande; lutande; oviss, oavgjord

ви′снуть *ipf* **по-** *pf* hänga

висо′‖к (a 2), **-чек** (a) tinning *pl* **-чки** hårlock vid tinningen **-чный** tinning-

високо′с skottår **-ный;** ~ год skottår; ~ день skottdag

вист whist

вису′лька (b) ngt nedhängande, ngt som dinglar; istapp**висуны′** *m pl* klungor av människor på fullsatta spårvagnar

висю′лька (b) = вису′лька

вися′чий hängande; häng-; ~ замо′к hänglås

вита′‖ние vistelse; flykt högt uppe **-ть** *ipf* uppehålla sig, vistas; sväva, kretsa

ви′тие, витьё vridning, *fys, med* torsion; tvinning, [samman]flätning

витиева′т‖ость *f* vältalighet **-ый** vältalig, oratorisk, talar-

вити′йств‖енный vältalig, oratorisk **-о** vältalighet, talekonst **-овать** *ipf* orera

вити′я *m* [väl]talare, orator

ви′това пля′ска danssjuka

вито′к (a 2) spole; rulle; karda

витри′на monter, skyltfönster

вить *ipf* **с-** (5 c) *pf* slingra; nysta, veckla; vinda; binda ⁅kransar⁆; bygga ⁅fågelbo⁆ **-ся** vända [och vrida] sig; ⁅om hår⁆ krusa sig; ⁅om fåglar⁆ kretsa

ви′тязь *m* hjälte

Вифлее′м Betlehem

вихля′‖й luns, tölp **-ть** *ipf* gå och driva, gå ovigt, tumla hit och dit

вихо′р (a 2) virvel, hårtofs ⁅mitt på huvudet⁆

ви′х‖орь, ви′хрь *m* virvel⁅vind⁆, orkan, oväder **-орный** orkan-, oväders- **-рем** våldsamt, stormande, som en virvelvind, plötsligt

вихри′ться *ipf* **за-** *pf* virvla, svänga omkring

ви′ца spö

ви′це... i sms. vice...

ви′шен‖ка (a) [litet] körsbär **-ник** körsbärsträdgård **-ный** körsbärs- **-ье** *koll* körsbär, körsbärsträd

вишнёв‖ка (a) körsbärslikör **-ый, ви′шневый** körsbärs-, körsbärsfärgad

ви′шня (b, d) körsbär[sträd]

вишня′к körsbärsträdgård

вишу′ *pres* av висе′ть hänga

вишь se [där]!, ser du!

ВИЭМ = Всесою′зный Институ′т эксперимента′льной медици′ны Sovjetunionens institut för experimentell medicin

вка′пыва‖ние nergrävande; gömmande **-ть** *ipf* **вкопа′ть** *pf* gräva ned, in; inrista, inprägla; как вко′панный som fastnaglad

вка′тывать *ipf* **вкат‖а′ть, -и′ть** (5 b), **-ну′ть** *pf* välva, vältra, rulla in, ihop

вка′чивать *ipf* **вкач‖а′ть, -ну′ть** *pf* pumpa in

вки′‖дывать *ipf* **вкида′ть, -нуть** *pf* kasta, slunga, vräka in **-ся** rusa, störta in; kastas in

вкла′д inläggning, inpackning; det inneslutna, bilaga; inlägg, insats [i ngt], inlaga; andel i kassa, insättning; deposition; donation

вкла′дка (a) inläggning, insätt|ning, -ande, införande

вкладно′й inläggnings-, insättnings-, inskjutbar; skjut-, stöt-

вкла′д‖ный, -очный donations-, deponerad **-чик, -чица** deponent; insättare; donator **-ывание** inläggning, insättning; förråd, lager

вкла′д‖ывать *ipf* **вкласть, вложи′ть** (5 b) *pf* lägga, sätta, sticka, stoppa in **-ся** gå in, passa

вкла′дыш = вклад; inskjutet, inlagt stycke

вкле′‖ивать *ipf* **вкле′ить** *pf* klistra in; ge stryk **-йка** (b) inklistring; inklistrad sak

вклепа′ться *pf* **вклёпываться** *ipf* [в *ack*] taga miste på sak el. person

вкли′нивать *ipf* **вклини′ть** *pf* kila in, mellan

включ‖а′тель *m* strömbrytare, omkopplare **-а′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* innesluta, medräkna; foga, skjuta in; *tekn* koppla in **-а′я** inklusive **-е′ние** inneslutning; *tekn* koppling **-и′тельно** innefattande, inklusive

вкол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* slå in, driva in [med hjälp av hejare]

вконе′ц fullkomligt, helt och hållet**вкопа′ть** *pf* till вка′пывать gräva ned

вко′пка (a) nergrävning, begravning

вкорене′ние [oförmärkt] inträngande; rotfästande; påtryckning [av stämpel, märke], inskärpande [av idé]

вко′рень fullkomligt; ända till roten

вкорен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* inprägla, inskärpa **-ся** få fotfäste, slå rot, rota sig

вкось snett, skevt, sluttande, lutande, diagonalt, snedvinkligt; ~ и вкривь snett och vint, kors och tvärs

ВКПБ = Всесою′зная Коммунисти′ческая па′ртия (большевико′в) Sovjetunionens kommunistiska parti (av bolsjeviker)

вкра′дчив‖ость *f* inställsamt väsen (sätt) **-ый** inställsam

вкра′дываться *ipf* **вкра′сться** *pf* smyga sig in; ställa sig in

вкра′тце i korthet, kort

вкреп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fästa i, stärka, styrka, förstärka

вкри′вь; вкось и ~ kors och tvärs

вкруг [*gen*] [runt]omkring

вкруту′ю hårdkokt [om ägg]

вку′пе tillsammans

вку′риваться *ipf* **вкури′ться** *pf* vänja sig vid att röka

вкус smak; stil; быть по -у smaka [bra], falla i smaken; со -ом smakfull

вкуси′ть (5 b) *pf* till вкуша′ть avsmaka osv.

вку′сный (y 4) smaklig, välsmakande

вкусово′й smak-

вку‖ша′ть *ipf* **-си′ть** (5 b) *pf* avsmaka; njuta; förtära **-ше′ние** intagande [av föda], förtärande, njutande

вла′га fukt; fuktigt ämne; väta

влага′лище skida, slida, balja; vagina; bladslida

влага′ть = вкла′дывать lägga in

влагоме′р fuktighetsmätare, hygrometer

владе′‖лец (b), **-лица** [gods]ägar|e, -inna **-ние** besittning, ägande, ägo; egendom, besittning

владе′тель *m*, **-ница** ägar|e, -inna, innehavar|e, -inna **-ный** regerande, härskande, styrande **-ствовать** *ipf* regera, härska, råda

владе′ть *ipf* **за-, о-** *pf* [*instr*] härska över; behärska, rå om, inneha; bemäktiga sig

Влади′мир Valdemar

влади′мирка vägen till undergång [staden Влади′мир ligger vid den gamla vägen till Sibirien]

вла′дить *pf* till вла′живать passa in, anbringa, inskjuta

влады′к|а (*vok* -о!) härskare; ärkebiskop, biskop

влады′чество herravälde, regering, styrelse, myndighet; [världs]välde **-ванне** herravälde, styrelse **-вать** *ipf* [[над] *instr*] härska över, regera, behärska, vara förhärskande

влады′чица härskarinna, furstinna; den heliga jungfrun

вла′ж‖ивание ordnande, avpassande; inpassande **-ивать** *ipf* **вла′дить** *pf* passa in, anbringa, inskjuta

вла′ж‖ить *ipf* **у-** *pf* fukta **-ность** *f* fuktighet **-ный** (y 4) fuktig, våt

вла′мываться *ipf* **вломи′ться** (5 b) *pf* göra inbrott, bryta sig in

влас, власа′тый, власяно′й = во′лос, волоса′тый, волосяно′й

вла′ствова‖ние herravälde, styrelse, regering; styrelsesätt, statsskick; tyranniserande **-ть** *ipf* härska, styra, regera; uppträda myndigt (befallande)

властели′н härskare, furste; makthavande

власти′тель *m*, **-ница** härskar|e, -inna, herre **-ство** välde, besittning

вла′стный (y) behörig; mäktig, väldig; myndig, befallande

властолю′б‖ец (a), **-ица** härsklysten person

властолюби′вый härsklysten**властолю′бие** härsklystnad

вла′сть *f* (3) makt, styrka; [över]våld; våldsamhet; *pl* вла′сти överhöghet, höga vederbörande, myndighet

власяни′ца hårduk; tagel|tyg, -skjorta

влачи′ть *ipf* **про-** *pf* framsläpa **-ся** kräla, släpa sig fram

вле′во till vänster, på vänstra sidan

влеза′ть *ipf* **влезть** *pf* klättra, stiga in, upp i; stiga, höja sig

вле′й[те] *imper* av влить hälla i

влеку′ *pres* av влечь draga, släpa

влеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* klistra in; ~ пощёчину ge en örfil

влёт inflygning

влет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga in; *fig* gå i fällan, låta narra sig; ему′ -е′ло han fick en ordentlig avbasning

влётывание inflygning

влече′ние [к *dat*] böjelse, anlag

влечь (15 a) *ipf* **по-, у-** *pf* draga; föra med sig

влива′ние ihällande

влива′ть *ipf* **влить** (5 c) *pf* [в *ack*] gjuta (hälla) i; *bildl* ingjuta, ingiva **-ся** flyta (rinna) in el. ut i; inflyta, utmynna

вли′вка (a), **вли′тие** ihällande

влия′‖ние in-, ut|flöde, inlopp; inflytande **-тельный** (y) inflytelserik **-ть** *ipf* **по-** *pf* [на *ack*] ha inflytande på

ВЛКСМ = Всесою′зный ле′нинский коммунисти′ческий сою′з молодёжи Sovjetunionens leninförbund av kommunistisk ungdom

вложе′ние inläggning, hop-, inpackning; bilaga; inlägg; inlaga; insats, insättning

вложи′ть *pf* till вкла′дывать lägga, sätta in

вломи′ться *pf* till вла′мываться göra inbrott, bryta sig in

вло′паться *ipf* bli invecklad, intrasslad i, belasta sig med; råka i klistret, blamera sig

влюблённ‖ость *f* förälskelse **-ый** förälskad

влюб‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* [в *ack*] göra förälskad i **-ся** förälska sig

влю′бчивый som lätt blir förälskad

вля′пать *pf* klå; kasta, slå; [olämpligt] anbringa **-ся** råka i; [в *ack*] bli förälskad i

вм. = вме′сто i stället för

вма′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* mura in, kitta i

вма′тывать *ipf* **вмота′ть** *pf* veckla in

вмене′ние inberäknande

вмен‖и′ть (5) *pf* till -я′ть tillmäta

вменя′емость *f* tillräknelighet

вменя′ть *ipf* **-и′ть** (5) *pf* tillmäta, tillskriva, tillräkna; inkludera

вмеси′ть *pf* till вме′шивать knåda in

вме′сте tillsammans; ~ с тем samtidigt

вмести′‖лище reservoar, [förvarings]kärl, -utrymme **-мость** *f* rymd, utrymme, rum; *sjö* dräktighet **-тельность** *f* utrymme, rum **-тельный** (y) rymlig **-ть** *pf* till вмеща′ть lägga in

вме′сто [*gen*] i stället för

вмеша′тельство inblandning, ingrepp, intrång

1 **вме′шивать** *ipf* **вмеси′ть** *pf* knåda in

2 **вме′шивать** *ipf* **вмеша′ть** *pf* [*ack*; в *ack*] [samman]blanda, för|veckla, in-; trassla in **-ся** [в *ack*] blanda sig i

вме‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* [в *ack*] lägga in; ~ в себе′ i sig innesluta, innehålla; ~ в себя′ upptaga [i sig] **-ся** gå in, få plats, ha plats (utrymme)

вмиг ögonblickligen, genast

вмота′ть *pf* till вма′тывать veckla in

вна‖ём, -ймы′; отда′ть ~ hyra ut; взять ~ hyra

внача′ле i början, till att börja med

вне [*gen*] utom, utanför; он ~ себя′ han är utom sig

внебра′чный utomäktenskaplig, oäkta, illegitim**внедр‖я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* inprägla djupt; ~ в произво′дство införa i produktionen

внеза′п‖ность *f* plötslighet, plötsligt framträdande **-ный** (y) plötslig

внекла′ссный icke hörande till [undervisnings]kursen

вне′млю *åld pres* av внима′ть giva akt (höra) på; förnimma

внеparти′йный icke partiansluten, »vilde»

внепла′новый utanför, utöver planerna

внесе′ние inbärning, införande, inbetalning

внести′ *pf* till **вноси′ть** bära in osv.

внесу′ *pres* av внести′ bära in

внешко′льный utanför skolan, icke skolmässig

вне′ш‖ний yttre, utvärtes, skenbar, ytlig, oväsentlig; främmande, utländsk, från annan stad (ort, land), utrikes; ytter- **-ность** *f* det yttre, yttre uppenbarelse, yttersida, utsida

внешта′тный extra ordinarie, ej fast anställd

Внешто′рг = Министерство вне′шней торго′вли Ministeriet (Folkkommissariatet) för utrikeshandeln

вниз nedåt, ned **-у′** *gen* nere, underst, i botten

вника′ть *ipf* **вни′кнуть** (8 o. el. 8 a) *pf* [в *ack*] intränga i, falla in i; utforska, genomforska

внима′ние hänsyn[sfullhet], uppmärksamhet, lystring; obs!; обрати′ть ~ на rikta uppmärksamheten på, taga notis om; приня′ть во ~ taga hänsyn till

внима′тель‖ность *f* uppmärksamhet **-ный** (y) uppmärksam

внима′ть (1; *åld* вне′мл|ю, -ешь, *imper* -е′й[те]) *ipf* **вня′ть** (10 e) *pf* [*dat*] giva akt (höra) på; förnimma, höra

вно′вь på nytt, åter

внос inbärande; införande, anteckning i räkenskaper el. böcker

вноси′ть (5 b) *ipf* **внести′** *pf* bära, föra in; införa; inbetala

вно′ска (a) inbärning, införande, inbetalning

внук sonson, dotterson

Внуто′рг = Министе′рство внутренней торго′вли Ministeriet för inrikeshandeln

вну′тренн‖ий inre, invändig, invärtes; intern; inner-, inom-, inrikes- **-о** invärtes, i själ och hjärta; министе′рство -их дел inrikesdepartement **-ость** *f* det inre *pl* **-ости** inälvor

внутри′ [*gen*] innanför, inom, inuti, i; i det inre **-парти′йный** inom partiet **-сою′зный** inom unionen **-заво′дский** inom yrket

вну′трь [*gen*] inåt, in i det inre; in, ditin

внуча′т‖а (1) *m f pl* barnbarn **-ный** barnbarns-

вну′чка (b) sondotter, dotterdotter

внуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [*dat/ack*] ingjuta, ingiva, inspirera; inskärpa **-е′ние** inflytande, eggelse, drift

внуши′тель *m*, **-ница** den som inspirerar etc. **-ный** (z) imponerande, stor, storartad, solid

внуши′ть *pf* till внуша′ть ingjuta; inskärpa

вня′т‖ность *f* begriplighet, tydlighet **-ный** (y) tydlig

внять *pf* till внима′ть giva akt (höra) på; förnimma

во se в och в...

во′бла mört

вобра′ть *pf* till вбира′ть taga in

во′бщем inalles, på det hela taget

вобью′ *pres* av вбить slå in; inskärpa

лове′к i evighet, [för] evigt

вовлека′ть *ipf* **вовле′чь** (15 a) *pf* [в *ack*] draga, släpa in; förleda, narra till

во′время i rätt tid, lägligt, lämpligt; не ~ på orätt tid, olägligt

во′все fullständigt, helt och hållet; ~ не inte alls, på inga villkor

во-вторы′х för det andra**вогна′ть** (1 a) *pf* till вгоня′ть *pf* jaga in

во′гну‖тость *f* inbuktning, urholkning, hålighet **-тый** inåtböjd, konkav, försedd med hålor (hål)

вогну′ть *pf* till вгиба′ть böja in

вод|а′ (6) vatten; -о′й, -о′ю, по -е′ till sjöss; пить во′ду dricka brunn; *pl* во′ды vatten[samling, -system, -drag]; farvatten

водвор||е′ние intåg, indragande, installering **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* installera; förordna **-ся** bosätta sig, slå sig ned

водеви′ль *m* vådevill **-ный** vådevill-

води′тель *m* ledare; förare

води′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* föra, leda **-ся** förekomma, finnas, vara vanlig

во′дк|а (a) brännvin; дать на -у ge drickspengar

во′дник stuveriarbetare

во′д|ный vatten-, vattenrik; -ная ста′нция simbad

водо... i sms. vatten... **-бо′й** källsprång, källa, brunn; *bildl* källa, ursprung; *tekn* reservoar **-боя′знь** *f* vattuskräck **-ви′к** ett slags bark[skepp] **-вмести′лище** cistern **-во′д** vatten|ledning, -[lednings]rör **-во′з** vattenbärare **-во′зничать** *ipf* forsla vatten [med hjälp av hästar] **-во′зный** som forslar vatten **-воро′т** ström|virvel, -drag **-ём** bassäng, cistern **-ёмина** flodfåra, dike, rännsten **-ёмкий** starkt vattenhaltig **-измеще′ние** deplacement

водо′к (a 2) guide, förare

водо||ка′чка (b) vatten|pump, -verk **-кропле′ние** stänkning med vigvatten **-кру′ть** *f* ström|virvel, -drag

водо||ла′з dykare **-ла′зный** dykar- **-ла′зничать** *ipf* arbeta som dykare **-ле′й** *astr* Vattumannen; pump **-лече′бница** vattenkuranstalt **-лече′бный** hydropatisk; -лече′бное заведе′ние vattenkuranstalt **-лече′ние** vattenkur **-ли′в** redskap för vattning, vattenpump **-ли′вный** bevattnings- **-ли′ст** järnek **-ли′тие** vattenlösning **-ме′р** vattenmätare **-ме′рная;** ~ тру′бка vattenståndsmätare **-мёт** springbrunn **-мёты** *pl* vattenledningsverk **-непроница′емый** vattentät **-нос, -но′ска** (a) vattenbär|are, -erska **-но′сный** till vattenbärning; vattenrik **-описа′ние** hydrografi **-освяще′ние** vattengivning **-отвод|ный;** -ная труба′ avloppsrör; -ная кана′ва dräneringsdike **-отли′вный;** ~ насо′с pump; vattenpost **-па′д** vattenfall **-па′дь** *f* vattnets sjunkande, avtagande

водо||пи′тие vattendrickning **-пи′йца** *m f* (b) vattendrickare, helnykterist, absolutist **-пла′в|ный;** -ные дрова′ drivved **-подъёмный** hydraulisk, för uppumpning av vatten **-поёмный** översvämmad **-по′й** [be]vattning; vattningsplats **-по′йка** (b) vattenkopp **-по′йный** till vattning; vattnings- **-по′йное** vattningsplats **-по′лье, -по′ль** *f* översvämning; [stört]flod; högvatten **-прово′д** akvedukt, vattendrag, strömfåra; kanal; vattensystem **-прово′дный** vattenlednings- **-прово′дчик** rör|arbetare, -läggare, vattenledningsentreprenör **-прото′к** vattenledning **-разде′л** vattendelare **-ро′д** väte- **-ро′дный** vätgas- **-ро′й, -ро′иня** ravin, hålväg

во′доросль *f* alg, tång, sjögräs

водо||свя′тие, -свяще′ние vigning av vatten **-ска′т** vattenfall **-ско′п** cistern, reservoar, tank, sluss **-снабже′ние** vattenförsörjning **-со′п** källa **-спу′ск** dammlucka; nedre slussport; sluss **-сто′й** damm, pöl, göl **-сто′к** vattenavlopp **-сто′чный** vattenavledande **-строи′тель** *m* vattenbyggare **-тёк, -те′чь** *f* ström, strömdrag; läcka **-ток** ström, strömdrag; rännil; blyrör [för vattenledning etc.]; avloppsränna **-то′лча** (a) vattenstampkvarn **-то′чина** ström, som genombrutit enfördämning **-то′чный** som ger vatten; rinnande, strömmande [om vatten] **-хо′дец** (a), **-хо′д** navigatör, sjöfarare, färj-, båt|karl, roddare **-хо′дный** segelbar; avsedd till segling, sjöfart **-хо′дство** segling, sjöfart; navigation, seglingskonst **-храни′лище** vattenreservoar **-черпа′тельный** vattenuppfordrande

во′доч||ка (b) brännvin, snaps **-ный** brännvins-, snaps-

водру‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* rikta uppåt, lyfta upp; uppresa, upprätta, plantera, grunda

водя‖не′ть *ipf* bli vattnig, våt, vattenfylld; bli utspädd **-ни′к** (2) sjörå **-ни′стый** vattenhaltig, blek; [om färg] ljus, matt **-ни′ца** kråkbär

водя′нка (a) vattusot

водяно′й vatten-; näcken

водя′ный = водяни′стый

воева′ть *ipf* **по-** *pf* föra krig, kriga; вою′ющий krigförande

воево′да *m åld* vojvod, härförare; ståthållare

воеди′но tillsammans

военача′льник fältherre, härförare

воен‖ве′д = вое′нное ве′домство militärförvaltning **-вра′ч** militärläkare

воени‖за′ция militärutbildning av befolkningen **-зи′рованный** militariserad

воен‖ко′м = вое′нный комисса′р krigskommissarie **-ко′р** = вое′нный корреспондент krigskorrespondent **-лёт** = вое′нный лётчик militärflygare **-мо′р** = вое′нный моря′к marinsoldat

военно‖обя′занный värnpliktig **-пле′нный** krigsfånge **-полево′й** fält- **-слу′жащий** militär, soldat **-су′дный** krigsrätts- **-уче′бный** militärskole-, krigsskole-

вое′н|ный militärisk, krigisk; militär-, krigs-; militär, soldat; -ное министе′рство försvarsdepartementet; -ные де′йствия *n pl* krigshandlingar; -ный сове′т försvarsråd; -ный суд krigsrätt

воен‖ру′к = вое′нный руководи′тель ledare av den förmilitära utbildningen **-спе′ц** = вое′нный специалист militärsakkunnig **-те′хник** militärtekniker

вое′нщина militäranda; det militära

во′ешь *pres* av выть tjuta

вожа′‖к (2) ledare **-тый** ledare, vägvisare; ledare för en kommunistisk pionjärgrupp

вожделе′‖ние begär, åtrå, lystnad; fordran **-нный** önskad, önsklig, lämplig **-ть** *ipf* begära, åstunda

вожде′ние ledning, förande; ~ автомоби′ля förande av motorfordon

вождь *m* (2) ledare, förare, anförare; fältherre

во′женый yr, yster, självsvåldig; lätt|färdig, -sinnig; vällustig; hänsynslös, opåkallad; retlig

вожжа′ (c 4 el. b) [vanl. *pl*] tygel, töm, lina, grimskaft **-ть** *ipf* tygla, koppla, lägga grimma på

вожу′ *pres* av води′ть föra, o. вози′ть forsla

воз (e 1) fora, lass; mängd, massa

воз... i sms. upp..., uppåt..., för..., åter..., tillbaka...

возбран‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förbjuda, hindra

возбуди′мость *f* lättretlighet

возбуди′тель *m*, **-ница** anstiftare, uppviglare **-ный** (y) väckande, intressant

возбу‖ди′ть (5 b o. 5) *pf* till -жда′ть väcka osv.

возбу‖жда′емость *f* retbarhet; lättretlighet **-жда′ть** *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* väcka, kalla till liv, sätta igång; uppvigla, anstifta; reta, framkalla [skratt] **-жде′ние** väckelse, väckande, uppvigling, upphetsning, eggelse, impuls **-ждённость** *f* upprördhet, upphetsning; hänförelse

возведе′ние resning, uppförande; upphöjning

возвели′чи‖вать *ipf* **-ть** *pf* upphöja

воз|вести′ *pf* till -води′ть lyfta upp; upphöja**возвести′тель, -ница** förkunnare

возве‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* [*ack*|*dat* el. о *lok*|*dat*] förkunna, tillkännagiva **-ще′ние** förkunnande

воз‖води′ть (5 b) *ipf* **-вести′** *pf* lyfta upp, upphöja; ~ в [*ack*] befordra till

возвра′т återkomst, återställande

возврат‖и′мый ersättlig **-и′ть** (5 a) *pf* till возвраща′ть återlämna **-ся** återvända

возвра′тный åter-, retur-; *gram* reflexiv

возвра‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* återlämna **-ся** återvända **-ще′ние** återkomst; återställande

возвыш‖а′ть *ipf* **возвы′сить** *pf* höja, resa; upphöja; stegra; komparera; ~ в [*ack*] befordra till **-ся** resa sig, höja sig, stiga uppåt, betäcka; stegra sig **-е′ние** höjning; upphöjelse, upplyftande; befordran; komparering

возвы′шен‖ность *f* upphöjning, upphöjdhet **-ный** upphöjd, höjd över, högt belägen; upprest

возвы′шу *pres* av возвы′сить höja

воз‖главля′ть *ipf* **-гла′вить** *pf* stå i spetsen för

во′зглас utrop, rop

возгласи′тель *m* utropare; härold **-ный** hög, ljudlig

возгла‖си′ть *pf* till -ша′ть utropa **-ша′тель** *m* utropare; härold **-ша′ть** *ipf* **-си′ть** *pf* utropa, högljutt kungöra, förkunna

возгна′ть *pf* till возгона′тя sublimera

возго′н sublimat **-ка** sublimering

возгоня′ть *ipf* **возгна′ть** *pf* sublimera

возгор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* **-ся** fatta eld, flamma upp

воз‖дава′ть *ipf* **-да′ть** (1 d) *pf* [åter]giva; vedergälla, belöna, straffa **-дая′ние** vedergällning, belöning, straff

воз‖двига′ть *ipf* **-дви′гнуть** (8 a) *pf* uppbygga, äv. *bildl*; uppföra, uppresa; upprätta; föra upp

воздвиже′ние uppbyggande; uppresande; uppbyggelse; upprättande; ~ креста′ korsets upphöjelsefest, korsmässa [14:e sept]

воздвиза′льный; ~ крест stort kors, använt i religiösa processioner

воз‖дева′ть *ipf* **-де′ть** (4 b) *pf* resa, sätta, ställa, lyfta upp; *pp* возде′тый

возде′йств‖ие på-, åter-, in|verkan **-овать** *ipf* inverka [на *ack* på]

возде′л|ать *pf* till -ывать bearbeta

возде′лка (a), **возде′лывание** bearbetning, odling, bebyggande

возде′лыватель *m*, **-ница** odlare

возде′л‖ывать *ipf* **-ать** *pf* bearbeta, odla, sköta, bygga till, bebygga

воздержа′ние av-, återhållsamhet

возде′рж‖ивать *ipf* **воздержа′ть** (1 a) *pf* [от *gen* från] avhålla, hindra, kvarhålla, hämma **-ся** avhålla sig; avstå från **-ность** *f* av-, åter|hållsamhet **-ный** (y) av-, åter|hållsam

возде′ть (4 b) *pf* till **воздева′ть** resa upp

во′здух luft; на во′льном [чи′стом, откры′том] -е i fria luften, under bar himmel

воздухо‖бо′йный luftvärns- **-ду′вка** (a) bläster; ventilator **-ме′р** aerometer **-нагрева′тельный** luftförvärmande **-непроница′емый** lufttät **-оборо′нный** luftvärns- **-охлажда′емый** luftkyld **-очисти′тельный** luftrenings **-пла′вание** luftsegling **-пла′ватель, -пла′вательница** luftseglare, segelflygare **-пла′вательный** aerostatisk; flygar- **-прово′д** luftkanal

возду′ш|ный luft-, gas|artad; luftig, lätt; flyktig; luft-; -ная ата′ка flygangrepp; -ная трево′га flyglarm; ~ деса′нт luftlandsättning; ~ за′мок luftslott; ~ поцелу′й slängkyss; ~ шар luftballong

воздыма′ть *ipf* **вздыма′ть** *pf* virvla upp; resa, hissa, lyfta [upp] **-ся** stiga (gå) upp, resa sig, höja sig; bestiga**воздыха′ть** = вздыха′ть andas

возжа′ tygel, töm, grimskaft

возжела′ть *pf* få lust till, begära; längta efter; bedja om; kräva

воз‖жига′ть *ipf* **-же′чь** *pf* [mest *bildl*] antända, upptända

воззва′ние rop, anskri; upprop

воззва′ть *pf* till взыва′ть anropa

воззре′ние åskåd|ande, -ning, föreställning; påseende; syn, åsyn; åsikt

воззре′ть *pf* till взира′ть betrakta

воззыва′ть = взыва′ть spränga

вози′ть *ipf* **по-** *pf* köra, forsla, skjutsa, föra **-ся** trötta ut sig, plåga sig; uppföra sig övermodigt, uppsluppet

во′зка (a) transport

воз‖лага′ть *ipf* **-ложи′ть** (5 b) *pf* på-, å|lägga, tilldela

во′зле [*gen*] bredvid, vid

воз‖лега′ть, -лежа′ть *ipf* ligga till bords; trona i sin säng

возлеле′ять = взлеле′ять klema bort

возликова′ть *pf* till ликова′ть jubla

возлия′ние påhällning, gjutning; drickande, superi

возлож‖е′ние påläggning, åläggande **-и′ть** (5 b) *pf* till возлага′ть pålägga

возлю′блен‖ный, -ная älskad; älskade; älskar|e, -inna; fäst|man, -mö

возлюб‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* fatta tycke för, förälska sig

возме′здие vedergällning, lön, straff

возмести′тель *m*, **-ница** ersättare

возме‖сти′ть *pf* till -ща′ть ersätta

возмечта′ть *pf* ha hög tanke om sig själv, vara inbilsk; jfr мечта′ть

возме‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** (5 a) *pf* ersätta **-ще′ние** [skade]ersättning, gottgörelse

возмо′ж‖ность *f* möjlighet **-ный** (y) möjlig, eventuell **-но** det är möjligt; ско′ль[ко] -но så mycket som möjligt

возмужа′л‖ость *f* manbarhet **-ый** manbar

возмужа′ть *pf* till мужа′ть mogna till man

возмути′тель *m*, **-ница** upprorsmakare, rebell **-ный** (y) upprorisk; upprörande

возму‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** *pf* upp|vigla, -hetsa, -reta **-ся** höja sig; bli uppretad; göra uppror, [upp]resa sig **-ще′ние** uppvigling; uppror, oro, uppståndelse; harm

вознагра‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 a) *pf* ersätta **-жде′ние** [skade]ersättning, belöning, lön

вознаме′ри‖ваться *ipf* **-ться** *pf* ha för avsikt, ämna

вознегодова′ть *pf* till негодова′ть harmas

возненави′деть *pf* till ненави′деть hata, avsky

вознесе′ние upplyftande, upphöjande; upphöjning; ~ госпо′дне Kristi himmelsfärd

вознести′ *pf* till возноси′ть lyfta upp osv.

возни′к (2) drag-, arbets|häst, kallblodig häst

воз‖ника′ть *ipf* **-ни′кнуть** (8 a) *pf* upp|stå, -komma; framträda; uppträda **-никнове′ние** uppkomst

возни′ца *m* kusk, forman, åkare

воз‖носи′ть (5 b) *ipf* **-нести′** *pf* lyfta upp, resa, höja, upphöja, berömma **-носи′ться, -нести′сь** resa sig, höja sig; göra uppror; bli högmodig

возня′ (2) buller, oväsen; bisaker, struntsaker; trakasseri

возобнов‖ле′ние förnyelse; återupptagande **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förnya, iståndsätta, reparera; återupptaga [arbete]

возови′к (2) draghäst, arbetshäst

возово′й drag-; forslad med vagn

возо′к (a 2) [täckt] släde

возомни′ть *pf* tänka felaktigt, oriktigt; ~ о себе′ bli inbilsk, egenkär

возо‖пи′ть, -пия′ть se вопи′ть, вопия′ть ropa, klaga

возра′довать *pf* glädja **-ся** bli glad**возра‖жа′ть** *ipf* **-зи′ть** *pf* [*dat*/на *ack*] genmäla; besvara, motsäga **-же′ние** svar, genmäle, invändning; kontrast

во′зраст ålder

возраст‖а′ние växande, växtlighet; alster; ökning **-а′ть** *ipf* **-и′** *pf* växa upp, växa, ökas, tilltaga

возра‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* uppfostra; uppföda; uppdraga

возро‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* förnya, ånyo föda, alstra, åstadkomma **-ся** åter leva upp, pånyttfödas **-жде′ние** pånyttfödelse; эпо′ха -жде′ния renässansen

возропта′ть *pf* till ропта′ть knota

возрости′ = возрасти′ växa upp

во′зчик forman, åkare, kusk, chaufför, förare

возъиме′ть, возыме′ть *pf* få, fatta [hopp, misstanke]

возьму′ *pres* av взять taga

во′и *m pl åld* trupper, styrkor, armé

во′ин krigare **-ский** krigs-, armé-; -ская пови′нность värnplikt

вои′нственный krigisk, krigslysten, tapper

во′инство *åld* armé, här

вои′нствующий kämpande

вои′стину i sanning, sannerligen

вои′тель *m* krigare, soldat **-ница** kvinnlig soldat, amason

вой jämmer, stönande; [trävirkes] knarrande o. knakande

войду′ *pres* av войти′ gå, komma in

во′йло‖к filt[tyg] **-чный** filt-

войн|а′ (5) krig; итти′ -о′ю draga i krig [на *ack* mot]

во′йско (1) här, trupper

войсково′й här-, kosack-

войти′ *pf* till входи′ть gå, komma in

вокза′л bangård, järnvägsstation; речно′й ~ flodhamn

вокру′г [*gen*] runt om, omkring

ВОКС = Всесою′зное о′бщество культу′рной свя′зи с заграни′цей Sällskapet för kulturella förbindelser med utlandet

вол (2) oxe

вола′н fjäderboll; volang

Во′лга Volga

волга′рь (2) *m*, **волжа′нин** invånare i Volgaområdet

волды′рь *m* (2) svullnad, bula, blåsa

волево′й vilje-, viljebestämd

во′лей-нево′лей med eller mot sin vilja

волейбо′л volleyboll

во′лжский Volga-

волисполко′м = волостно′й исполни′тельный комите′т exekutivkommitté för en volost

волк (3) varg

волкода′в varghund

1 **волна′** (7) våg, bölja; длина′ волны′ våglängd

2 **во′лна, волна′** (*stambet.* o. 2) ull

волне′ние svall[ning], jäsning; uppror; rörelse; [sinnes]rörelse, uppståndelse

волни′стый vågig, vågformig; våg-; vattrad

волнова′тель *m* uppviglare, agitator

волно‖ва′ть *ipf* **вз-** *pf* oroa, uppvigla **-ся** gå i vågor; svalla; bli orolig **-ло′м** vågbrytare, pir **-ме′р** vågmätare **-обра′зный** (y) vågformig **-образова′тель** *m* oscillator [radio] **-ре′з** vågbrytare [vanl. av trä] **-указа′тель** *m* våglängdsvisare

волну′ха ett slags svamp [champinjonart]

воло′в‖ий (a) ox- **-ина** oxkött, oxhud **-ня** oxstall **-щик** oxdrivare

Воло′д[ен]ька (b), **Воло′дя** (c) *dim* av Влади′мир

во′лок dragställe

волоки′т‖а förhalande, byråkratiskt krångel; kvinnokarl **-чик** byråkrat

волок‖ни′на fibrinogen **-ни′стый** trådig, fibrös **-но′** (a 7) tråd, tåga, fiber

волоку′ *pres* av воло′чь draga, släpa

волопа′с herde

во′лос (g, bet. regelb. o. 3, *nom pl* regelb. o. f; *koll* h 8) hår; на ~ på håret; jfr волосо′к**воло‖са′тый** hårig, lurvig **-си′стый** hårig **-сно′й** hår-, av hår; kapillär-

волос‖ови′дный hårfin, hårrörs-, kapillär **-о′к** (a 2) 1 *dim* av во′лос 2 spiralfjäder [i ur]; на волоске′, на -о′к precis, på pricken; på ett hår när

волостно′й krets-, distrikts-, socken-

во′лость (3) *f* volost [distrikt omfattande flera byar]

волося‖ни′к tagelsko **-ни′ца** = власяни′ца hårduk; tagelskjorta

волося′нка (a) siktduk

волосяно′й hår-, av hår

волочёшь *pres* av воло′чь draga, släpa

волочи′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* draga [tråd], släpa **-ся** släpa sig fram; [за *instr*] springa efter [kvinnor]

волочмя′ dragande

воло′чь (15 a) *ipf* = волочи′ть draga, släpa

волхв (2) spåman; trollkarl

волхв‖ы′ *m pl* mager, de tre vise männen från österlandet **-ова′ть** *ipf* sia, trolla

Волховстро′й hydro-elektriska stationen Volchov

волча′н lupin **-ка** (a) lupus

вол‖чёнок (1) vargunge **-чи′ха** varghona

волче′ц tistel

во′лчий (a) varg|aktig, -lik; varg-

волчо′к (a 2) brumsnurra [leksak]; provare

волше′б‖ник, -ница troll|karl, -kvinna **-ный** (y) trolsk, förtrollande, trolleri-

волше′бство, волшебство′ troll|eri, -dom

волы′н‖ка (a) säckpipa **-ить** förhala [tid], fördröja

Волы′нь *f* Volhynien

вольго′тный fri

вольёшь *pres* av вли′ть hälla i

во′льница frivilligkår; friskara

во′льничать *ipf* vara självsvåldig, tygellös

вольно′ varför?; ~ тебе′ бы′ло итти′ под дождём vad hade du ute i regnet att göra!; ~ ему′ бы′ло vem har bett honom

во′льно fritt; öppenhjärtligt, offentligt; *mil* [стоя′ть] ~ lediga!

вольноду′м‖ец (a), **-ка** (a) fritänkare **-ный** (y) fritänkande **-ство** fritänkeri **-ствовать** *ipf* vara fritänkare

вольно‖наёмный frivilligt anställd arbetare **-определя′ющийся** frivillig **-отпу′щенный** frigiven slav **-практику′ющий** privat praktiserande, auskulterande **-слу′шатель** *m*, **-слу′шательница** tillfällig åhörare, auskultant, extraelev

во′ль‖ность *f* frihet **-ный** (y, 4 o. regelb.) fri, obunden; -ная fribrev; jfr вольно′

во′льт volt [rörelse och *fys*]

вольтижёр, -ка (a) konstryttar|e, -inna

вольтижи′ровать *ipf* voltigera

во′льтов (b); ~ столб voltas stapel

волью′ *pres* av вли′ть hälla i

во′люшка (b) [dyrbar] frihet

во′л|я vilja; frihet; ~ ва′ша som ni behagar; дать -ю [*dat*] ge fria tyglar, fritt utlopp

вон ut!, bort!, se där!; [пошёл] ~ bort!, packa dig iväg!

во′на se där!

вонз‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* genomborra, sticka; driva in

вонь *f* stank

вонюʹч‖ий stinkande; stink- **-ка** (b) stinkdjur, skunk

воняʹть *ipf* **на-** *pf* stinka

вообра‖жаʹемый inbillad, förment, fingerad **-жаʹть** *ipf* **-зиʹть** *pf* [äv. ~ себеʹ] inbilla sig, tänka sig **-жеʹние** inbillning; föreställning, idé **-зиʹмый** tänkbar

вообщеʹ över huvud taget

воодушевлеʹние hänförelse

воодушев‖ляʹть *ipf* **-иʹть** *pf* hänföra, inspirera **-ся** hänföras, inspirerras**вооруж‖аʹть** *ipf* **-иʹть** *pf* beväpna, [ut]rusta med [*instr*]; ~ проʹтив [*gen*] sätta i harnesk mot **-ся** rusta sig **-еʹние** beväp|nande, -ning, utrust|ande, -ning **-ённые сиʹлы** beväpnade styrkor

вооʹчию med egna ögon

во-пеʹрвых för det första

вопиʹть *ipf* **вз-, за-, возопиʹть** *pf* klaga, jämra sig; stöna, tjuta

вопиюʹщий himmelsskriande

вопияʹть *ipf* **возопияʹть** (10 a) *pf* ropa, skrika, larma

вопло‖щаʹть *ipf* **-тиʹть** (5 a) *pf* förkroppsliga; personifiera

вопль *m* [*vanl pl*] klagoskri, jämmerrop

вопрекиʹ [*dat; sällan gen*] trots, gentemot, tvärt-

вопрёшь *pres* av вперeʹть trycka, skjuta in

вопроʹс fråga; это ещё ~ det är frågan (tvivelaktigt)

вопросиʹтельный frågande; fråge-

вопроʹсный fråge-

вопро‖шаʹть *ipf* **-сиʹть** (5 a) *pf* fråga

вопруʹ (4 b) *pres* av впереʹть trycka, skjuta in

вопьюʹ (5 c) *pres* av впить suga, supa in

вор (3) tjuv

воʹрвань *f* tran

ворваʹться (1 c) *pf* till врываʹться intränga, bryta sig in

ворвуʹсь *pres* av ворваʹться

вориʹшка (b) småtjuv

ворклиʹвый kuttrande; knorrande

ворк‖оваʹть *ipf* **за-** *pf* kuttra; muttra **-отняʹ** (2) brummande, kuttrande

воробеʹй (b 2) sparv

вороʹб‖ка (a) sparvhona **-ышек** (a) liten sparv

вороб‖ьёвый sparv- **-ьи′ный** sparv-

ворова′тый tjuvaktig

ворова′ть *ipf* **с-** *pf* stjäla

воро′вка (a) kvinnlig tjuv

воров‖ско′й tjuvaktig, tjuv- **-ство′** stöld, tjuvnad

во′рог fiende

ворож‖ба′ spådomskonst, profeterande, signeri **-е′я** spå|man -kvinna, profetissa **-и′ть** *ipf* **по-** *pf* spå, profetera

во′рон korp; чёрный ~ fångvagn

воро′на kråka; öppen, gapande mun, flabb

вороне′ние blankning, brynande

воронёнок (m) korpunge, kråkunge

воро′ний kråk-

воро′нить *ipf* **про-** *pf* försumma, låta gå förlorad

воро′нка (a) tratt; krater

воронкообра′зный tratt-, kraterformig

воронко′ kolsvart häst, rapp

ворон|о′й korpsvart; -а′я [ло′шадь] svart häst

воронопе′г|ий; -ая ло′шадь skäckig häst, skäck

вороньё *koll* kråkfåglar

во′рот (e) krage; vindspel; vändkors, vridkors

воро′та (2 el. *fast acc*) *n pl* port, grind; mål, målbur

вороти′ла pamp

вороти′ть *ipf* **по-, с-** *pf* vältra bort; kalla tillbaka; jfr воро′чать

воротни′к (2) krage

во′рох (f 1) hög, hop, mängd

воро′чать *ipf* **вороти′ть** (5 b) *pf* [*ack* o. *instr*] vända, vrida om; återlämna; bestämma; gå, köra ur vägen, undvika; jfr вороти′ть **-ся** vältra, rulla sig, vända sig om; vända om, återvända

вороши′ть *ipf* **по-** *pf* grundligt röra om i; vända [om]

ворс, во′рса lugg, ludd [på kläde o. dyl]; fris [ylletyg]

ворс‖и′льня (b) karda **-и′стый** ullig, grov, ojämn

ворси′ть (5 a) *ipf* **на-** *pf* rugga [*tyg*]

вору′ю *pres* av ворова′ть stjäla

ворч‖а′ть (1 b) *ipf* **за-, по-** *pf* brumma, morra, [om kattor] spinna; knorra **-ли′вый** morrande,

knorrande**ворчу′н** (2), **-ья** (c, äv. d) en som knotar, kverulant

воршу′ *pres* av ворси′ть rugga [tyg]

вос... se воз...

ВОСБ = Всесоюзное о′бщество ста′рых болшевико′в Föreningen av gamla bolsjeviker inom Sovjetunionen

во-своя′си hem till sig

восемна′дцат‖ый adertonde; -ая [часть] en adertondedel; -ое [число′] den adertonde [i månaden] **-ь** (d) aderton

во′семь (d) åtta **-десят** (f) åttio

восемьсо′т (h) åttahundra

во′семью åtta gånger

воск vax

воскли‖ца′ние högljutt [ut]rop **-ца′тельный** utrops- **-ца′ть** *ipf* **воскли′кнуть** *pf* högt [ut]ropa

воск‖обо′йня (b, d) smältverkstad för vax **-о′вка** (a) vaxpapper; stencil **-о′вник** pors **-ово′й** av vax, vax-

воскорм‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [liv]nära, föda, försörja, uppfostra

воскре‖са′ть *ipf* **воскре′снуть** *pf* (8 a) uppstå; Христо′с воскре′с[е] Kristus är uppstånden [påskhälsningen, svar: вои′стину воскре′с[е] han är i sanning uppstånden] **-се′ние** uppståndelse- **се′нский** uppståndelse- **-се′ние** söndag

воскре|си′ть *pf* till -ша′ть uppväcka

воскре′с‖ник frivilligt söndagsarbete **-нуть** *pf* till воскреса′ть uppstå **-ный** söndags-; ~ день söndag

воскре‖ша′ть *ipf* **-си′ть** *pf* uppväcka, väcka till liv, ingjuta liv i

воскрыл‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* giva vingar; hänföra

воску′ривать, воскур‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* bränna [rökelse]; prisa

воспал‖е′ние inflammation **-и′тельный** inflammations- **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* inflammera **-я′ться** *ipf* **-и′ться** *pf* antändas; flamma upp; bli upphetsad; inflammeras

воспар‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* flyga, fara, rusa upp; sväva ut

вос‖пева′ть *ipf* **-пе′ть** (4 c) *pf* besjunga, sjunga mässa för

воспита′ние uppfostran

воспи′тан‖ник, -ница elev, lärjunge

воспита′тель *m*, **-ница** uppfostrare **-ный** (y) pedagogisk; uppfostrings-; ~ дом barnhem

воспи′тывать *ipf* **воспита′ть** *pf* uppfostra; uppföda, uppdraga; utbilda

воспламен‖е′ть *pf* an|tändas, upp-, bli inflammerad **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* antända, sätta i brand; hänföra; inflammera **-я′ться** *ipf* **-и′ться** *pf* flamma upp, antändas **-я′ющийся** brännbar, eldfängd

воспоёшь (4 c) *pres* av воспе′ть besjunga

вос‖полня′ть *ipf* **-по′лнить** *pf* göra fullständig, komplettera, ersätta **-полни′мый** möjlig att ersätta

воспо′льзоваться *pf* till по′льзоваться nyttja, använda

воспомина′ние hågkomst, minne, erinran

воспом‖ина′ть, -яну′ть = вспомина′ть, вспомяну′ть minnas

воспою′ *pres* av воспе′ть besjunga osv.

воспрепя′тствовать *pf* till препя′тствовать [för]hindra

воспре‖ти′тельный (y) förbjudande, hindrande **-ща′ть** *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* förbjuda; -ща′ется det är förbjudet **-ще′ние** förbud

восприе′мни‖к, -ца fadder, gud|far, -mor

восприёмыш gudson

восприи′мчив‖ость *f* mottaglighet [к *dat* för] **-ый** mottaglig

воспри‖нима′ть *ipf* **-ня′ть** (10 d) *pf* mottaga; uppfatta, förstå; ~ от купе′ли stå fadder **-я′тие** mottagande, förnimmelse, iakttagelse; avlelse

воспроиз‖веде′ние återgivande, reproduktion **-води′ть** (5 b) *ipf* **-вести′** *pf* ånyo frambringa, reproducera**воспротивля′ться** *ipf* **воспроти′виться** (5 a, b) *pf* motsätta sig

воспря′нуть *pf* hoppa, fara upp; ~ ду′хом leva upp, krya på sig

восседа′ть *ipf* [на *lok*] sitta, trona på

воссе′сть *pf* [на *ack*] sätta sig på; bestiga [en tron]

воссия′ть *pf* glänsa fram, till

воссла′ть (1 a) *pf* till воссылат′ь uppsända [en bön]

воссоедине′ние återförening

восста‖ва′ть *ipf* **восста′ть** (1 e) *pf* resa sig, höja sig [из *gen* från] **-вля′ть** *ipf* **восста′вить** *pf* uppresa, sätta upp; åter istândsätta, restaurera **-на′вливать** = -новля′ть reparera osv.

восста′ние resning, uppror

восстанов‖ле′ние återställande, restaurering **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* reparera, restaurera; reta; uppvigla; -и′ть в па′ртии återupptaga i partiet; -и′ть в права′х återinsätta i sina rättigheter

восста′ть (1 c) *pf* till восстава′ть resa sig

вос‖сыла′ть *ipf* **-сла′ть** (1 c) *pf* uppsända [en bön]

восто′к öster, östern, orienten

восто′рг hänförelse, förtjusning

восторга′ть *ipf* hän|föra, -rycka **-ся** bli hänförd

восто′ржен‖ность *f* hänförelse, förtjusning **-ный** hänförd, förtjust

восторжествова′ть *pf* till торжествова′ть triumfera

восто′чный östlig; orientalisk

востре′бова|ние fordran, uppfordran; utmaning; begär; до -ния poste restante, att avhämtas

востру′ха flink flicka, kvinna

восхвал‖е′ние lovprisande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* lov[ord]a, prisa

восхи‖ти′тельный (y) hänförande **-ща′ть** *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* hänföra, [för]tjusa **-ща′ться** *ipf* **-ти′ться** *pf* [*instr*] råka i extas över **-ще′ние** hän|förelse, -ryckning

восхо′д, восхожде′ние [stjärnornas] uppgång, uppstigning

восходи′ть (5 b) = всходи′ть stiga upp osv.

восше′ствие uppstig|ande, -ning, uppgående; ~ на престо′л tronbestigning

восьмер‖и′к (2) mått, vikt på åtta pud; åtta [t. ex. ljus] på ett halvkilo; åttaspann; е′хать -ико′м åka efter åttaspann **-и′чный** åtta gånger, åttfaldig

восьмёрка (a) åtta [spelkortet]; båt med åtta roddare; ~ [лошаде′й] spann med åtta hästar

во′сьмеро (1) åtta [tillsammans]

восьми se во′семь; i sms. åtta-, ått- **-деся′тый** åttionde **-деся′тая** [часть] en åttiondedel **-дне′вный** åttadagars-; se äv. осьми... **-часово′й** åttatimmars-

вось‖мо′й åttonde **-ма′я** [часть] en åttondedel; -мо′е [число′] den åttonde [i månaden]

в-восьмы′х för det åttonde

вот där, här, se där, nå; ~ ещё [что]! det fattades bara det!; ~ оно′ что! så är det!; ~ те[бе′] раз [el. на] det hade man ingenting för

воти′ровать *ipf* votera

вотка′ть (1 c) *pf* väva in

воткну′ть *pf* till втыка′ть insticka

во′тчин‖а släktgods **-ник** ägare till släktgods

вотще′ förgäves

воцар‖е′ние tronbestigning; tillträde **-я′ться** *ipf* **-и′ться** *pf* bestiga tronen, tillträda regeringen; inträda

вошебо′йка (b) avlusningskammare

вошёл *pret* av войти′ gå, komma in

вошь (f) *f* lus

вошью′ *pres* av вши′ть sy in

вощ‖а′нка (a) vaxduk **-ано′й** gjord av vax, vax-, vaxad

вощи′ть *ipf* vaxa

во′ю *pres* av вы′ть tjuta

вою′ю *pres* av воева′ть föra krig **-щий** krigförande**вoя′ж** resa, färd

вояж‖ёр resande **-и′ровать** *ipf* resa

воя′ка krigare

впа‖да′ть *ipf* **впасть** *pf* falla [ned] i; falla ut i; utmynna; komma i [в *ack*] **-де′ние** utflöde, mynning

впа′дина hålighet, fördjupning, håla

впа′л‖ость *f* fördjupning, [om ögon] insjunkenhet **-ый** fördjupad; [om ögon] insjunken

впасть *pf* till впада′ть falla [ned] i

вперв‖ые, -о′й först, för första gången

вперева′лку; ходи′ть ~ gå med vaggande gång

вперего′нк‖и, -у i tävlan med varandra; бежа′ть ~ springa i kapp

вперёд fram[åt]; på förhand; i framtiden

впереди′ framme; [*instr*] framför

вперем‖е′жку växelvis, turvis **-е′шку** blandat, huller om buller

впере′ть (4 d) *pf* till впира′ть pressa, skjuta in

впер‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [в *ack*] rikta, vända mot

впечатле′ние intryck

впечатли′тель‖ность *f* mottaglighet **-ный** (y) mottaglig [för intryck]

впива′ться *ipf* **впи′ться** (5 c) *pf* [в *ack*] suga sig fast, haka sig fast vid

впира′ть *ipf* **впере′ть** (4 d) *pf* trycka, skjuta in

впи′сывать *ipf* **вписа′ть** (1 a) *pf* skriva in, införa [в *ack* i]

впи′тывать *ipf* **впита′ть** *pf* insuga, absorbera, insupa

впи′хивать *ipf* **впихну′ть** *pf* stöta, skjuta, trycka in

вплавь simmande

впле‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* fläta, väva in; *fig* för-, in|veckla, trassla in [в *ack* i]

вплотну′ю helt nära, tätt bredvid varandra; ~ к [*dat*] ända till, tätt intill

вплоть genomgående, alltigenom; ~ до [*gen*] ända till, tätt invid

вполго′лоса halvhögt, tyst **вполз‖а′ть** *ipf* **-ти′** *pf* krypa in

вполне′ fullständigt, helt och hållet, alldeles

вполови′ну till hälften, halvvägs

впопа′д passande, lägligt

впопыха′х i hastigheten, som hastigast

впорожне′ tom, utan passagerare, utan last

впо′ру precis rätt, i rätt tid; passande

впосле′дствии senare, efteråt

впотьма′х i mörkret

впра′вду verkligen, i sanning, sannerligen

вправля′ть *ipf* **впра′вить** *pf* vrida i led, äv. *bildl* ställa till rätta, ordna, inrikta; jfr пра′вить

впра′во åt, till höger, på högra sidan

впрах fullständigt, helt och hållet; jfr впух

впере′дки, впредь i framtiden, längre fram

впречь *pf* till впряга′ть spänna för

вприпры′жку; бежа′ть в ~ springa med små steg, trippa raskt

впро′бель vitaktigt, blekt

впро′голодь hungrande, halvmätt

впрок i förråd, på lager; nyttig, gagnelig

впроса′к; попа′сть ~ råka i förlägenhet, i knipa

впро′чем för övrigt, för resten

впры′гивать *ipf* **впры′гну′ть** *pf* hoppa in

впры′скивать *ipf* **впры′снуть** *pf* spruta in

впряга′ть *ipf* **впречь, впрячь** *pf* spänna för

впрямь rakt, direkt: faktiskt, verkligen

впрячь *pf* till впряга′ть spänna för

впуск insläpp|ande, -ning

впуск‖а′ть *ipf* **впусти′ть** (5 b) *pf* släppa in **-но′й** som får släppas in; inträdes-

впусть tomt, ledigt, obesatt**впу′т‖ывать** *ipf* **-ать** *pf* fläta in, sammanfläta, inblanda; *bildl* inveckla, trassla in **-ываться** *ipf* **-аться** *pf* blanda sig i

впух fullständigt, helt och hållet; разби′ть ~ и впрах i grund slå fienden; sönder och samman

впущу′ (5 b) *pres* av впусти′ть släppa in

впя′теро fem gånger

впятеро′м fem [tillsammans]

в-пя′тых för det femte

враг (2) fiende; djävulen

враж‖да′ fiendskap, fientlighet **-де′бность** *f* fientlighet **-де′бный** (y) fientlig **-дова′ть** *ipf* vara fientligt sinnad [с *instr* mot]

вра′ж‖еский fientlig **-ий** (a) fientlig; -ья си′ла djävulen

враз plötsligt, med en gång

враз‖бро′д kringspritt, skingrat, åtskilt **-бро′с** spritt, utstrött **-ва′лку** [sitta el. ligga] vårdslöst utsträckt **-ре′з** rakt emot

вразум‖и′тельный (y) begriplig, tydlig **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5) *pf* tala förstånd med

вра′ки *f pl* lögner, prat

враль (2) *m* lögnare, lögnhals

враньё lögner, prat

враспло′х plötsligt, överraskande; застава′ть ~ överrumpla

врассыпну′ю kringstrött, i spridda högar

враст‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* växa i **-я′жку** i sin fulla längd; raklång, utsträckt

врата′ *n pl* = воро′та dörr **-рь** (2) *m* målvakt; *åld* portväktare

врать (1 c) *ipf* **со-, на-** *pf* ljuga

врач (2) läkare

враче′бный läkare-, läkar-, hälso-

врачева′‖ние kur; [läkar]behandling **-ть** *ipf* **у-** *pf* kurera, bota, [läkar]behandla

вращ‖а′тельный (y) vrid-, rotations- **-а′ть** *ipf* vrida omkring, vrida, vända om **-ся** vrida (vända) sig, rotera; umgås **-а′ющийся** vridbar; rotations- **-е′ние** [om]vridning, varv, rotation, omlopp, kretsrörelse

вред (2) skada, nackdel; к -у′ el. во ~ [*dat*] till men, skadlig

вреди′тель *m* 1 skadedjur 2 ~, **-ница** politisk el. ekonomisk skadegörare, sabotör **-ский** skadlig för det allmänna el. allmänheten **-ство** skadlighet, sabot|age, -ering

вреди′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* skada, tillfoga skada

вре′д‖ность *f* skadlighet **-ный** (y 4) skadlig, ofördelaktig, menlig

вредоно′сный (y) fördärvlig

врежу′ *pres* av вредп′ть skada

вре′зывать *ipf* **вре′зать** (1 a) *pf* skära i, göra ett snitt i; skära in, upp **-ся** tränga in, inprägla sig; förälska sig

вре′зка (a) inskärning, skåra, klipp

времен‖ни′к (2) krönika, annaler, årsskrift **-но′й** provisorisk, tillfällig

вре′мен‖ность *f* obeständighet **-ный** timlig, förgänglig, övergående, provisorisk; interims-

временщи′к (2) gunstling, favorit

вре′мя (1) *n* tid; tidpunkt; väder[lek]; на ~ [för] en tid, provisoriskt; времена′ми, по времена′м då och då, ibland, emellanåt; тем вре′менем under tiden **-исчисле′ние** tideräkning **-[пре]провожде′ние** tidsfördriv

вретено′ = веретерю′ slända

врёшь *pres* av врать ljuga

врид = вре′менно исполня′ющий до′лжность ställföreträdare, vikarie

ВРК = Всесоюзный радиокомите′т Sovjetunionens radiokommission

вро′вень just, jämt, lätt och ledigt

вро′де i stil med

вро′ешь *pres* av врыть gräva ner

врождённ‖ость *f* medföddhet **-ый** medfödd

вро′з‖ницу enstaka, i minut **-[н]ь** isär; åt var sitt håll

врос *pret* av врасти′ växa**вроссыпну′ю** kringstrött, i spridda högar

врост‖а′ть, -и′ = враст‖а′ть, -и′ växa i

вро′ю *pres* av врыть gräva ner

вру *pres* av врать ljuga

врун (2), **вру′нья** (a, *gen pl* вру′ней) lögnare, lögnhals

вруч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* överlämna [i ngns händer], inlämna; anförtro **-е′ние** överlämnande

врыва′ть *ipf* **врыть** *pf* gräva in, ned

врыва′ться *ipf* **ворва′ться** (1 c) *pf* intränga, bryta sig in

вря′дли knappast, svårligen

всади′ть (5 b) *pf* till вса′живать inplantera osv.

вса′дни‖к, -ца ryttar|e, -inna **-ческий** ryttar-

вса′живать *ipf* **всади′ть** (5 b) *pf* inplantera, sätta in; stoppa in, ned, på sig

вса′сывать *ipf* **всоса′ть** (1 c) *pf* suga in, upp; dia; вса′сывающий sugande, diande; dägg- **-ся** suga sig fast

всё *n* av весь (j); allt; ~ ещё allt framgent; ~ [же], при всём том likväl; ~ равно′ likgiltigt, det gör detsamma; всего′ inalles, i sin helhet; всего′ на ~ inalles, allt som allt; всего′ [хоро′шего] lev väl!, adjö så länge!

все... i sms. all- **-бла′гий** allgod **-вобу′ч** = всео′бщее вое′нное обуче′ние allmän förberedande militärutbildning **-ве′дущий** allvetande **-ви′дящий** allseende **-возмо′жный** all möjlig, alle-, varje|handa **-вы′шний** högst; den Högste, Gud

всегда′ alltid; раз на ~ en gång för alla **-шний** [be]ständig

всего′ *gen* av весь och всё; se äv. всё

все‖держи′тель *m* den Allsmäktige, alltings uppehållare **-е′дный** allätande **-зижди′тель** *m* [alltings] skapare **-знайка** (b) *m f* [*iron*] allvetare **-коне′чно** helt och hållet

вселе′ние inkvartering

все‖ле′нная världsalltet **-ле′нский** universell

в-седьмы′х för det sjunde

всел‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* tvångsvis inkvartera

всеме′рный allt slags, allehanda

все′меро sju gånger

всемеро′м sju tillsammans

все′ми *instr pl* av весь och всё all[t]

все‖ми′лостивейший allernådigast **-ми′рный** universell; världs- **-могу′щество** det allsmäktiga **-могу′щий** allsmäktig **-му′дрый** allvis **-наро′дный** (y) angående hela folket (världen) **-непоро′чный** skuldlös **-нижа′йший** ödmjukast, allerunderdånigast

все′ночная, все′нощная afton-, natt|gudstjänst

все‖нощно′й, -но′щный som varar hela natten **-обу′ч** = всео′бщее обуче′ние obligatorisk folkskolebildning **-о′бщий** allmän, generell; -о′бщая во′инская обя′занность allmän värnplikt **-о′бщность** *f* allmänlighet **-объе′млющий** allomfattande **-по′дданнейший** allerunderdånigast **-пожира′ющий** allätande; som slukar allt åtkomligt **-поко′рный, -поко′рнейший** vördsammast, ödmjukast

всердца′х i vredesmod, uppbrusande

всеросси′йский allrysk

всерьёз allvarligt, på allvar

все‖све′тный universell, världs- **-си′льный** (у) allsmäktig; den Allsmäktige **-сожже′ние** brännoffer, [sekteristisk] självbränning **-сокруша′ющий** allt förintande **-сосло′вный** av alla stånd, klasser **-сою′зный** angående, tillhörande hela Sovjetunionen **-сторо′нний** allsidig

всётаки likväl, i alla fall

все‖це′ло helt och hållet, alldeles **-ча′сный** varje timme återkommande **-я′дный** allätande; -я′дная неде′ля köttveckа**вска′кивать** *ipf* **вскочи′ть** (5 a) *pf* hoppa, fara, rusa upp

вска′пывать *ipf* **вскопа′ть** *pf* gräva upp, ut

вскара′бкаться *pf* till кара′бкаться kravla sig uppför; klättra upp

вска′рмливать *ipf* **вскорми′ть** (5 b) *pf* [liv]nära, föda, försörja, uppfostra

вскачь i galopp

вскип‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* koka, sjuda, brusa upp; jfr кипе′ть

вскипяти′ть *pf* till кипяти′ть koka upp

вскло′чи‖вать *ipf* **-ть** *pf* filta [ull]; rufsa till [hår]

вскок hopp [upp] på

вско′льзь flyktigt, ytligt

вскопа′ть *pf* till вска′пывать gräva upp, ut

вско′ре snart, inom kort

вскорми′ть *pf* till вска′рмливать [liv]nära

вскормле′ние uppfostran

вско′рмленни‖к, -ца fosterson, fosterdotter

вскочи′ть *pf* till вска′кивать hoppa upp

вскри′к‖ивать *ipf* **вскрича′ть** (1 b), **-нуть** *pf* skrika till, uppge ett skrik

вскро′ю *pres* av вскрыть avtäcka

вскружи′ть *pf*; ~ кому′ го′лову förvrida huvudet på ngn **-ся** bli yr

вскрыва′ть *ipf* **вскры′ть** *pf* avtäcka, öppna, bryta upp; dissekera **-ся** öppnas, gå upp [om bulnad]

вскры′тие avtäckning, öppnande; dissektion, obduktion; bristning

всласть med stort välbehag

вслед strax bakom, efter

вследствие till följd av; ~ сего′ i enlighet därmed, till följd därav

вслепу′ю med förbundna ögon, besinningslöst

вслух [läsa osv.] högt

вслу′ш‖иваться *ipf* **-аться** *pf* lyssna [till], spetsa öronen; höra, åhöra [в *ack*]

всма′триваться *ipf* **всмотре′ться** (4 a) *pf* [в *ack*] se på, betrakta noga, skarpt; vänja ögonen vid

всмя′тку löskokt [om ägg]

всо′вывать *ipf* **всу′нуть** *pf* sticka, stoppa in

всоса′ть *pf* till вса′сывать suga in

вспада′ть *ipf* **вспасть** *pf* falla [ngn] in; мне вспа′ло на ум det föll mig in

вспа′ивать *ipf* **вспои′ть** *pf* amma upp, uppföda med diflaska el. mjölkmat

вспа′рывать *ipf* **вспоро′ть** *pf* sprätta upp, sönder

вспа′‖хивать *ipf* **вспа′хать** (1 a) *pf* plöja upp, luckra **-шка** (b) upplöjning, luckring

всплакну′ть *pf* snyfta till

всплеск plaskande **-ивать** *ipf* **всплесну′ть** *pf* plaska, skvalpa; ~ рука′ми klappa i händerna

всплошну′ю tätt invid varandra

всплыва′ть *ipf* **всплыть** (9 a) *pf* simma fram; dyka upp

вспои′ть *pf* till вспа′ивать amma upp

вспола′шивать *ipf* **всполо‖ши′ть, -хну′ть** *pf* oroa, försätta i spänning **-ся** bli orolig

всполо′х bestörtning, oro, skrämsel

вспом‖ина′ть *ipf* **вспо′мнить, -яну′ть** *pf* [*ack* el. о *lok*] minnas, komma ihåg, tänka tillbaka på

вспомо‖га′тельный hjälp- **-же′ние, -ществова′ние** understödjande, understöd, hjälp; ~ бе′дным fattigvårdsunderstöd

вспомяну′ть *pf* till вспомина′ть minnas

вспорхну′ть *pf* flyga, fladdra upp

вспоте′‖лый svettig, som svettas **-ть** *pf* till потеть svettas

вспры′гивать *ipf* **вспры′гнуть** *pf* hoppa [högt] upp

вспры′с‖кивать *ipf* **-нуть** *pf* bestänka, stänka, spruta på

вспу′гивать *ipf* **вспуг‖а′ть, -ну′ть** *pf* jaga, skrämma upp**вспуха′ть** *ipf* **вспу′хнуть** (8 o. 8 a) *pf* svälla upp, svullna, tilltaga i omfång

вспыли′ть *pf* fara, brusa upp

вспы′льчив‖ость *f* lättretlighet, häftighet **-ый** häftig, hetlevrad

вспы′х‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* blossa upp; rodna; brusa upp

вспы′шка (b) upp|blossande, -lågande, blixtrande

вспять tillbaka, bakåt, baklänges

встава′ть *ipf* **встать** (1 e) *pf* stiga upp, resa sig, höja sig; göra uppror

вста′вить *pf* till вставля′ть sätta in

вста′вка (a) insättning; insats; ngt insatt

встав‖ля′ть *ipf* **вста′вить** *pf* sätta, skjuta, foga in; koppla in **-но′й** avsedd för insättning; insatt; insättnings-; -ны′е зу′бы *m pl* löständer

вста′вочный infogad, instucken, insatt; inkopplingsbar

вста′ну *pres* av вста′ть stiga upp

встарину′, встарь fordom, förr i världen, i gamla tider

вста′ть *pf* till встава′ть stiga upp

встаю′ *pres* av встава′ть stiga upp

встрево′жить *pf* till трево′жить störa, oroa

встрепа′ть *pf* till встрёпывать rufsa till

встрепену′ться *pf* rysa, bäva, fara upp, samman [av skräck]; skaka på sig; vakna [om fåglar]

встрёп‖ка (a) tillrufsande, tilltufsning **-ывать** *ipf* **встрепа′ть** *pf* rufsa till [håret]

встре′тить *pf* till встреча′ть möta, träffa

встре′|ча möte, sammankomst; mottagning; на -чу se навстре′чу

встреча′ть *ipf* **встре′тить** *pf* möta, träffa, stöta på; gå till mötes; mottaga, välkomna **-ся** mötas, träffas, sammanträffa; tilldraga sig, hända

встре′чный kommande till mötes; mot-; пе′рвый ~ el. ~ и попере′чный första bästa

встря′ска (a) uppruskning, omskakning

встря′хивать *ipf* **встряхну′ть** *pf* skaka, ruska upp, skaka om **-ся** *pf* skaka, ruska på sig; leva upp, krya på sig

вступа′ть *ipf* **вступи′ть** (5 b) *pf* [в *ack*] träda fram; anträda, tillträda; inträda; rycka in [om trupper]; börja; inlåta sig på; ~ в брак gifta sig; ~ на [*ack*] beträda; ~ на престо′л bestiga tronen **-ся** [за *ack*] taga ngns parti, försvara ngn

вступ‖и′тельный inledande; inträdes-, tillträdes- **-ле′ние** in-, tillträde; inryckning; inledning; begynnelsestadium [в *ack* till]

всту′п‖чивый förespråkande, medlande, försvarande **-щик** medlare, försvarare

всу′е förgäves, till ingen nytta

всу′нуть *pf* till всо′вывать sticka, stoppa in

всу′чивать *ipf* **всучи′ть** (5 b, äv. 5) *pf* vrida, skruva in; fläta in; inblanda; stoppa på ngn ngt

ВСХВ = Всесою′зная сельскохозя′йственная вы′ставка Sovjetunionens jordbruksutställning

всхлип, всхли′п‖ывание snyft|ande, -ning **-ывать** *ipf* **-нуть** *pf* snyfta

всход upp|gång; -gående, -stigning; gryning

всходи′ть (5 b) *ipf* **взойти′** *pf* stiga upp[för]; framträda, uppstå; gå upp, öppna sig; stå ut; sticka upp, gro

всхо′жесть *f* grobarhet, uppspirande

всхра′пывать *ipf* **всхрапну′ть** *pf* snarka, frusta; ta sig en lur

В/сч. = Ваш счёт Eder räkning

всыпа′ть *ipf* **всы′пать** (1 a) *pf* hälla, slå i, strö i, inblanda

всю′ду överallt

вся *f* av весь hel, all**вся′‖к, -кий** (1) envar, var och en, varje; -ко быва′ет (случа′ется)! sådant händer! **-ческий** allehanda, alla slags **-чески** på alla sätt och vis **-чина;** вся′кая ~ allehanda ting

вта′йне i hemlighet, hemligt

вта′лкивать *ipf* **втолкну′ть** *pf* stöta, köra in; stöta hål i, stöta, slå sönder, slå in

вта′птывать *ipf* **втопта′ть** (1 a) *pf* stampa, trampa in, ned, hål på, sönder

вта′скивать *ipf* **втащи′ть** *pf* (5 b) släpa, draga in, upp

втека′ть *ipf* **втечь** (15 a) *pf* flyta, rinna in, ut i, mynna; inflyta

втемя′шить *pf* få i ngns huvud

втере′ть (4 d) *pf* till втира′ть gnida in

втечёшь *pres* av втечь flyta, rinna in, ut i

втечь *pf* till втека′ть flyta

втира′ние [in]gnidning, rivning, frottering, friktion

втира′ть *ipf* **втере′ть** (4 d) *pf* gnida in, smörja; ~ кому′-ли′бо очки′ föra ngn bakom ljuset **-ся** tränga sig in

втихомо′лку i hemlighet, hemligt

втолк‖а′ть, -ну′ть *pf* till вта′лкивать stöta, köra in

втолко′вывать *ipf* **втолкова′ть** *pf* förklara

втопта′ть (1 a) *pf* till вта′птывать stampa

втопчу′ *pres* av втопта′ть stampa

вто′ра andra fiolen, andra stämman

втор‖га′ться *ipf* **вто′ргнуться** (8 a, *pret* äv. 8) *pf* tränga in; blanda sig i [в *ack*] **-же′ние** [fientligt] infall, invasion; inträngande

втор‖и′ть *ipf* tala, sjunga efter; upprepa; sjunga el. spela andra stämman **-и′чно** för andra gången, ånyo, omigen **-и′чный** förnyad, upprepad; sekundär

вто′рни‖к tisdag **-чный** tisdags-

второ‖бра′чный gift för andra gången; född i andra äktenskapet **-го′дник** kvarsittare **-зако′ние** Deuteronomium [Femte mosebok]

втор‖о′й den andre; два′дцать мину′т -о′го tjugo minuter över ett

второкла′ссный tillhörande andra klassen; näst bäst; andraklassens

второпя′х i [en] hast

второстепе′нный andrarangs-; underordnad, obetydlig, bi-

втрав‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* hetsa

в-тре′тьих för det tredje

втри′дорога tre gånger så dyrt; mycket dyrt

втро′е, втройне′ tre ggr; trefaldigt

втроём tre [tillsammans]

втуз = вы′сшее техни′ческое уче′бное заведе′ние teknisk högskola

вту′зовец (a) studerande vid en teknisk högskola

вту′лка (a) sprundhål; [sprund]tapp, propp, svicka

вту′не förgäves

втыка′ть *ipf* **воткну′ть** *pf* stoppa, lägga, hänga [dit, in]

втю′рить *pf* inveckla, *bildl* inblanda, indraga **-ся** förgapa sig [в *ack* i]

втя′гивать *ipf* **втяну′ть** *pf* draga in i; förleda [в *ack* till] **-ся** [в *ack*] finna sig i, sätta sig in i, vänja sig vid

вуа′ль *f* slöja, flor

вуз = вы′сшее уче′бное заведе′ние högskola

ву′зов‖ец (a) högskoleelev, student **-ка** (a) studentska

вульга′рный (y) vulgär, grov

вундерки′нд underbarn

вурдала′к vampyr

ВУЦИК = Всеукраи′нский Центра′льный Исполни′тельный Комите′т Allukrainska centrala exekutivkommittén

вход ingång; inträde, tillträde

вход‖и′ть (5 b) *ipf* **войти′** *pf* gå, komma in; inflyta [om brev,handlingar]; ~ во всё sätta sig in i allt; ~ во вкус få smak för **-но′й** ingångs-; inträdes-, tillträdes-

вхо′жий som har fritt tillträde

вхожу′ *pres* av входи′ть gå, komma in

вхутема′с = Вы′сшие худо′жественно-техни′ческие мастерски′е högre konst- och tekniska ateljéer

вцеп‖ля′ться *ipf* **-и′ться** (5 b) *pf* [в *ack*] haka sig fast vid

ВЦИК = Всесою′зный Центра′льный Исполни′тельнып Комите′т Centrala exekutivkommittén för hela Sovjetunionen

ВЦСПС = Всесою′зный Центра′льный Сове′т профессиональных сою′зов Centralrådet för Sovjetunionens fackförbund

вчера′ i går **-сь** i går **-шний** gårdagens, från i går

вчерне′ i koncept, i skiss; i stomme

вче′тверо fvrfaldigt, fyra gånger

вчетверо′м fyra [tillsammans]

вчин‖а′ть *ipf* börja, taga initiativ **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* börja, starta; ~ иск väcka åtal

вчи′тываться *ipf* **вчита′ться** *pf* göra sig förtrogen med, studera sig in i

ВЧК = Всеросси′йская чрезвыча′йная коми′ссия Allryska speciella kommissionen, »tjekan»

вчу′же främmande; egendomlig

вша *koll* = вошь, *pl* вши löss

вше′стеро sexfaldigt, sex gånger

вшестеро′м sex [tillsammans]

в-шесты′х för det sjätte

вши *plur* av вошь lus

вшива′ть *ipf* **вши′ть** (5 c) *pf* sy in

вши′в‖еть *ipf* **обо-** *pf* bli lusig **-ый** lusig, usel, lumpen

въеда′ться *ipf* **въе′сться** (14 b) *pf* fräta, äta sig in i; etsas in

въе′ду *pres* av въе′хать resa in

въезд infärd; intåg; inresa

въезжа′ть *ipf* **въе′хать** *pf* resa (åka, rida) in; draga in

въе′сться *pf* till въеда′ться fräta, äta sig in i

въе′хать (1 g) *pf* till въезжа′ть resa in osv.

въявь, въя′ве öppet, offentligt

вы (a) ni, Ni; ~ с ним Ni och han

вы... i sms. ut, ut ur, fram; i *pf aspekt* är вы... alltid betonat

вы′баллотировать *pf* utvälja gm lottdragning, gm sluten omröstning

выба′лтывать *ipf* **вы′болтать, вы′болтнуть** *pf* omtala, yppa, skvallra om

вы′банить *pf* till ба′нить viska [kanonrör]

выбега′ть *ipf* **вы′бежать** (1 b) *pf* springa ut

вы′белить *pf* till бели′ть vitmena

выбива′ть *ipf* **вы′бить** (5 c) *pf* slå ut; slå in [dörr]; prägla; undan-, ut|tränga; piska [kläder] **-ся** lös-, fri|göra sig; ~ из сил bli kraftlös

выбира′ть *ipf* **вы′брать** (1 c) *pf* söka ut, utvälja **-ся** bryta sig ut; utväljas

вы′бить *pf* till выбива′ть slå ut osv.

вы′бо‖й, -йка (b), **-ина** fördjupning, urholkning

вы′болт‖ать, -нуть *pf* till 1 выба′лтывать omtala 2 болта′ть pladdra

вы′бор utväljande; *pl* -ы val, urval

вы′боргский från Viborg

вы′бор‖ка (a) urval **-ный** [ut]vald; val-; deputerad, riksdagsman **-очный** utväljande **-щик** väljare, valman

вы′бранить *pf* skälla ut

выбра′сывать *ipf* **вы′бросить** *pf* kasta ut; utelämna [ord] **-ся** kastas ut, utelämnas

вы′брать *pf* till выбира′ть söka ut, utvälja

вы′брить *pf* till бри′ть raka

вы′брос‖ить *pf* till выбра′сывать kasta ut; utelämna **-ки** *m pl* det som utelämnats

выбы‖ва′ть *ipf* **вы′быть** (9 c) *pf* gå, träda ut; träda tillbaka; avgå; taga, vika av; ~ из стро′я bli stridsoduglig **-ло′й** som avgått från en befattning, pensionerad**вы′бью** *pres* av вы′бить slå ut osv.

выва′живать *ipf* **вы′водить** (5 b) *pf* leda en [svettig] häst tills den blir avkyld

выва′живать *ipf* **вы′возить** (5 b) *pf* köra, forsla omkring till olika platser

выва′ливать *ipf* **вы′валить** *pf* kasta ut **-ся** falla ut

выва′ривать *ipf* **вы′вар‖ить** *pf* koka väl; koka ur **-ка** (a) urkokning **-ки** (a) *m pl* bottensats [vid kokning]

вы′веду *pres* av вы′вести föra ut

выве′дывать *ipf* **вы′ведать** *pf* utforska, spionera på

вы′везти *pf* till вывози′ть utföra

вы′верить *pf* till выверя′ть reglera

вы′верка (a) justering

вы′верстка (a) likställande, utjämning

вы′вертка (a) undanflykt

вывёртывать *ipf* **вы′вернуть** *pf* vrida, skruva ut, ur; koppla av, bryta [elektrisk ström]; vrida, vända om **-ся** slingra sig undan, draga sig ur

вы′вершить *pf* till верши′ть fullborda osv.

выверя′ть *ipf* **вы′верить** *pf* reglera

вы′вес‖ить (5 b) *pf* till выве′шивать hänga ut **-ка** (a) skylt; nettovikt

вы′вести *pf* till выводи′ть föra ut osv.

выве′тривать *ipf* **вы′ветрить** *pf* lufta, vädra **-ся** vittra

выве′шивать *ipf* **вы′весить** (5 b) *pf* hänga ut, skylta med; haka ur, av; väga av, upp

вывивно′й spiral-

выви′нчивать *ipf* **вы′винтить** (5 b) *pf* skruva ur, loss

вы′вих vrickning, ledbrott, stukning, sträckning

вывиха′ть *ipf* **вы′вихнуть** *pf* vrida ur led, vricka, sträcka

вы′вод slutsats, härledning; uttagande; utförande; kull

вы′водить (5) *pf* till выва′живать leda en häst osv.

выводи′ть (5 b) *ipf* **вы′вести** *pf* föra, leda ut [ur]; uppföda, odla; utrota; härleda; ~ из терпе′ния komma ngns tålamod att brista **-ся** försvinna, komma ur bruk

вы′вод‖ка (a) avlägsnande; utrotning **-ок** (a) kläckning, häckning, kull [av fågelungar]; yngel, avföda

вы′воз utförsel, export

вы′возить *pf* till выва′живать köra osv.

вывоз‖и′ть (5 b) *ipf* **вы′везти** *pf* utföra, exportera **-но′й** exporterad, utförd; export-

вывора′чивать *ipf* **вы′воротить** (5 b) *pf* vrida, skruva ut, ur; vända ut, utåt; vända [ut och in]

вы′ворот vändning [av klädesplagg]; från-, avig|sida; на ~ el. навы′ворот bakvänt

выга′дывать *ipf* **вы′гадать** *pf* få ut, ur, fram; utvinna; inbespara

вы′гиб krökning, krök, böjning

выгиба′ть *ipf* **вы′гнуть** *pf* böja, kröka **-ся** böjas, kröka sig

выгла′живать *ipf* **вы′гладить** (5 b) *pf* stryka, pressa [med pressjärn]

выгля′‖дывать *ipf* 1 **вы′глянуть** *pf* titta ut 2 **вы′глядеть** (4 a) *pf* se ut som

вы′гнать (1 b) *pf* till выгоня′ть driva ut osv.

вы′гнуть *pf* till выгиба′ть böja, kröka

выгова′ривать *ipf* **вы′говорить** *pf* yttra; uttala; betinga sig; ~ кому′нибу′дь tillrättavisa ngn

вы′говор uttal; tillrättavisning

вы′год‖а fördel, nytta **-ный** (y) fördelaktig, nyttig; vinstbringande

вы′гон utdrivande [på bete]; bete[smark] **-ный** betes- **-щик** drevkarl

выгоня′ть *ipf* **вы′гнать** (1 b) *pf* driva ut, jaga ut; destillera; uppdriva

выгора′живать *ipf* **вы′городить** (5 b) *pf* avgärda; fritaga, rentvå**выгора′ть** *ipf* **вы′гореть** (4 a) *pf* brännas fullständigt, brinna upp, ut, slockna; [om färger] fälla, bli urblekt; де′ло вы′горело företaget lyckades

выгреба′ть *ipf* **вы′грести** *pf* 1 gräva, krafsa ut, upp, fram 2 ro ut [ur]

вы′гребки *m pl* avskrap, rester

выгребн|о′й; -а′я я′ма avskrädesgrop

выгружа′ть *ipf* **вы′грузить** (5 b) *pf* lasta av, ur, lossa

вы′грузка (a) av-, ur|lastning, lossning

выгрузно′й till avlastning; lossnings-

выдава′ть *ipf* **вы′дать** (1 d) *pf* giva, betala ut; lämna från sig, utlämna; förråda; utfärda, utställa [växel osv.]; ~ себя′ utgiva sig [за *ack* för]; ~ [за′муж] gifta bort [kvinna] [за *ack* med] **-ся** framträda, skjuta fram, ut; vara framstående, överlägsen

выдаю′щийся framträdande, prominent

выда′вливать *ipf* **вы′давить** (5 b) *pf* pressa, klämma, trycka ur

выда′лбливать *ipf* **вы′долбить** (5 b) *pf* urholka; plugga in

вы′дать *pf* till выдава′ть giva, betala ut osv.; förråda

вы′дача ([c]) utlämning, yppande, framlämnande; utgiv|ande, -ning; utfärdande

выдаю′ *pres* av выдава′ть giva, betala ut osv.

выдвига′ть *ipf* **вы′двинуть** *pf* skjuta ut; rycka ut; lyfta ut, ur; låta rycka fram; föra fram; ~ на о′чередь bringa på tal **-ся** framträda, utmärka sig

выдвиж‖е′нец (a), **-е′нка** (a) arbetare, som skjutes fram, placeras på ansvarsfullare post **-е′нство** arbetares befordran till ledande post **-но′й** utdrags-, utdragbar

вы′дел portion, del, [arvs]lott **-ка** (a) bearbetning, tillagning, förberedelse; fabrikat

выде′лывать *ipf* **вы′делать** *pf* bearbeta, fabricera; tillreda, förbereda

выдельно′й utdelad, utportionerad

выделя′ть *ipf* **вы′делить** *pf* utdela; [*med.*] avsöndra **-ся** framträda, skjuta fram; vara framträdande, överlägsen

выдёргивать *ipf* **вы′дер‖гать, -нуть** *pf* draga, rycka ut, upp

вы′дерешь *pres* av вы′драть slita, rycka ur; genomprygla

выде′рживать *ipf* **вы′держать** (1 b) *pf* hålla ut; utstå; bestå [prov]

вы′держка (b) uthållighet, varaktighet; stickprov; utdrag; -ми i utdrag, i sammandrag

вы′дернуть *pf* till выдёргивать draga, rycka ut, upp

вы′йдешь *pres* av вый′ти gå ut osv.

выдира′ть *ipf* **вы′драть** (1 c) *pf* slita, rycka ut, ur; genomprygla

вы′долбить *pf* till выда′лбливать urholka; plugga in

вы′дох utandning **-лый** smaklös, duven, jolmig

вы′дохнуть *pf* till выдыха′ть utandas; utdunsta

вы′дра utter

вы′драть *pf* till выдира′ть slita ut osv. o. драть piska upp

выдува′льщик glasblåsare

выдува′ть *ipf* **вы′дуть** (8 b) *pf* blåsa ut, bort; blåsa glas; dricka till sista droppen

вы′дум‖ка (a) infall, tanke, påhitt, uppfinning **-щик, -щица** uppfinnare, den som fabulerar

выду′мывать *ipf* **вы′думать** *pf* tänka ut, uppfinna, uppdikta

вы′дуть *pf* till выдува′ть blåsa ut

выдыха′ние utandning; utdunstning

выдыха′ть *ipf* **вы′дохнуть** *pf* utandas; utdunsta **-ся** avdunsta; bli fadd, smaklös

выеда′ть *ipf* **вы′есть** (14 b) *pf* äta upp; äta, gnaga sönder

вы′еду *pres* av вы′ехать resa bort osv.**вы′езд** avresa; utfärd; utkörsport; hädanfärd; ~ верхо′м bortridande, promenad till häst **-ка** (a) inkörning [av häst]

выезжа′ть *ipf* 1 **вы′ехать** (1 g) *pf* åka ut; resa, fara bort, avresa; flytta bort; ~ верхо′м rida bort, ut; 2 äv. **вые′зживать** *ipf* **вы′ездить** (5 b) *pf* köra in [en häst]

вы′ем, -ка (a) urval, avsnitt; hålkäl, fog, fogning

вы′ем‖очный urtagen **-чатый** urholkad, räfflad

вы′есть *pf* till выеда′ть äta upp

вы′ехать *pf* till выезжа′ть åka ut

выжа′ривать *ipf* **вы′жарить** *pf* torka vid eld; steka färdigt; förstöra gm hetta

вы′жать (1 c) *pf* till выжима′ть pressa, trycka ut, ur

вы′жгу *pres* av вы′жечь bränna ut, ur osv.

вы′жечь *pf* till выжига′ть bränna ut, ur osv.

вы′жжешь *pres* av вы′жечь bränna ut, ur osv.

выжива′ть *ipf* **вы′жить** (5 d) *pf* överleva; leva kvar; fördriva; *bildl* leva ut, undantränga; ~ из ума′ bli barn på nytt, bli sinnesrubbad

вы′жига utbränt guld, silver; svedjeland; slughuvud, lurifax

выжига′ть *ipf* **вы′жечь** *pf* bränna ut, ur, gm eld urholka; förbränna, bränna in

выжима′ть *ipf* **вы′жать** (1 c) *pf* pressa, trycka ut, ur

вы′жимка (a) ngt ut-, ur|pressat; *pl* rest av druvor vid pressning; drav

вы′жить *pf* till выжива′ть överleva

вы′жму *pres* av вы′жать pressa ut

вы′звать (1 c) *pf* till вызыва′ть ropa fram, in

вы′зволить *pf* befria

выздор‖а′вливание, выздоровле′ние tillfrisknande **-а′вливать** *ipf* **вы′здороветь** (4 a) *pf* bli frisk, återställd

вы′зов inropning; an-, till|rop; anropande; utmaning; kallelse, stämning; uppmaning **-у** *pres* av вы′звать ropa fram

вы′зреть *pf* till зреть mogna

вызыва′ть *ipf* **вы′звать** (1 c) *pf* ropa fram, in; anropa, telefonera till; preja; åstadkomma; utkräva; utmana; stämma **-ся** erbjuda sig

вызывно′й anrops-

вызыва′ющий utmanande, påfallande; fräck

выи′грывать *ipf* **вы′играть** *pf* vinna [у *gen* från]

вы′игрыш vinst; гла′вный ~ högsta vinsten; ~ во вре′мени (в си′ле) tids|besparing, kraft- **-ный** fördelaktig; vinst-; ~ заём premielån

выи′скивать *ipf* **вы′искать** (1 a) *pf* söka ut

вы′йду *pres* av вы′йти gå ut

вы′йти *pf* till выходи′ть gå ut

вы′ка vicker

выка′зывать *ipf* **вы′казать** (1 a) *pf* visa, förevisa, bevisa; ~ себя′ [*instr*] visa sig vara

выка′лывать *ipf* **вы′колоть** *pf* sticka ut; hugga ut; stycka sönder

выка′пывать *ipf* **вы′копать** *pf* gräva ut, fram; jfr копа′ть

вы′карабкаться *pf* klättra, komma ut, ur

выка′рмливать *ipf* **вы′кормить** (5 b) *pf* uppfostra; uppföda

вы′кат framrullning; глаза′ на ~ glosögon

выка′чивать *ipf* **вы′качать** *pf* pumpa ur, läns

выки′‖дывать *ipf* **вы′кинуть** *pf* kasta ut; hissa [flagga]; utelämna; få missfall; göra [konststycken] **-док,** vanl. *pl* -дни [мо′ря] strandfynd, vrak

вы′кидыш missfall

вы′клад|ка (a) framläggande; inklädning; beräkning; kalkyl; де′лать -и beräkna, göra ett överslag

выкла′дывать *ipf* **вы′ложить** (5 b) *pf* lägga ut, skylta; sätta på, garnera; *pf* kastrera [djur]**выкле′ивать** *ipf* **вы′клеить** *pf* klistra inuti, överklistra; klistra igen

вы′клейка (b) igen-, på|klistring

выклика′ть (1 a), **выкли′кивать** *ipf* **вы′клик‖ать** (1 a), **-нуть** *pf* utropa; ropa upp

вы′кличка (b) upprop

выключ‖а′тель *m* strömbrytare **-а′ть** *ipf* **вы′ключить** (5 b) *pf* utesluta; koppla ur

вы′ключка (b) uteslut|ning, -ande; urkoppling

выкля′нчивать *ipf* **вы′клянчить** (5 b) *pf* tigga sig till

выко′вывать *ipf* **вы′ковать** *pf* smida, hamra ut

выкола′чивать *ipf* **вы′колотить** (5 b) *pf* slå ut; piska [mattor]; indriva [skatt]

вы′колоть *pf* till выка′лывать sticka ut

вы′копать *pf* till выка′пывать gräva ut, fram

вы′кормить *pf* till выка′рмливать uppfostra, uppföda

вы′корм, -ка (a) gödning

вы′корчевать *pf* till корчева′ть utrota

выкра′ивать *ipf* **вы′кроить** *pf* tillskära

вы′красить (5 b) *pf* till выкра′шивать färga

вы′краска (a) färgning, målning

выкра′шивать *ipf* **вы′красить** (5 b) *pf* färga, stryka över, bestryka

вы′крест, -ка (a) en till kristendomen omvänd

выкри′кивать *ipf* **вы′крикнуть** *pf* utropa, skrika ut; ropa upp

вы′кроить *pf* till выкра′ивать tillskära

вы′кройка (b) tillklippt mönster

выкрута′сы *m pl* snirklar; krumbukter; undanflykter

вы′кую *pres* av вы′ковать smida, hamra ut

вы′куп friköpande, lösepengar

выкупа′ть *ipf* **вы′купить** *pf* friköpa, inlösa, lösa

вы′купать *pf* av купа′ть bada

выкупно′й inlösbar; lösen-, inlösnings-

выку′ривать *ipf* **вы′курить** *pf* röka ut; röka [slut]; bränna [brännvin]

вы′кую *pres* av вы′ковать smida, hamra ut

выла′вливать *ipf* **вы′ловить** (5 b) *pf* fånga, bortsnappa, fiska upp

вы′лазка (a) utfall, angrepp; лы′жная ~ skidtur

вы′лакать *pf* till ла′кать slafsa i sig

выла′мывать *ipf* **вы′ломать, вы′ломить** (5 b) *pf* bryta ut; bryta upp

вы′лежалый förlegad, gammal

вылеза′ть *ipf* **вы′лезть** *pf* krypa ut, ur; falla av [om hår]

вы′лей[те] *imper* av вы′лить ösa, hälla, gjuta ut

вы′лепка (a) modellering

вылепля′ть *ipf* **вы′лепить** *pf* modellera

вы′лепок (a) [gjut]förrn; modell

вы′лет ut-, bort|flygande; на -е flygfärdig, flygg

вылета′ть *ipf* **вы′лететь** (4 a) *pf* flyga ut, bort

выле′чивать *ipf* **вы′лечить** (5 b) *pf* fullständigt kurera, bota **-ся** bli botad, återfå hälsan

вылива′ть *ipf* **вы′лить** (5 c) *pf* ösa, hälla, gjuta ut; se äv. вы′литый

выли′зывать *ipf* **вы′лизать** (1 a) *pf* sippra ut

вы′линять *pf* till линя′ть blekna; fälla hår

вы′литый utgjuten; slående lik

вы′лить *pf* till вылива′ть ösa, hälla, gjuta ut

вы′ловить *pf* till выла′вливать fånga

вы′ложить *pf* till выкла′дывать lägga ut

вы′локать *pf* till лока′ть slafsa i sig, sörpla i sig

вы′лом‖ать, -ить *pf* till вола′мывать bryta ut; bryta upp**вылупля′ть** *ipf* **вы′лупить** (5 b) *pf* skala, sprita; ~ глаза′ spärra upp ögonen **-ся** krypa, komma ut ur [ägget]

вы′лью *pres* av вы′лить ösa, hälla, gjuta ut

выма′зывать *ipf* **вы′мазать** (1 a) *pf* bestryka, smörja; förbruka till smörjning; ödsla med

выма′ливать *ipf* **вы′молить** *pf* enträget bedja om, utbedja sig, vinna gm enträgen bön

выма′нивать *ipf* **вы′манить** *pf* locka ut, avlocka [у *gen*|*ack* ngn ngt]

выма′ривать *ipf* **вы′морить** *pf* förinta, förgöra

выма′рывать *ipf* **вы′марать** *pf* besudla, smutsa, smörja ned; stryka ut, överkorsa

выма′чивать *ipf* **вы′мочить** (5 b) *pf* göra genomblöt, blöta upp, uppmjuka gm att lägga i blöt

выма′щивать *ipf* **вы′мостить** *pf* lägga plåster på, plåstra; stenlägga

выме′нивать *ipf* **вы′менить, вы′менять** *pf* byta ut, om; växla

вы′мереть (4 d) *pf* till вымира′ть dö ut

выме′ривать, вымеря′ть *ipf* **вы′мерить** *pf* mäta ut, upp; utminutera

вы′мерший utdöd; utslocknad

вы′мести *pf* till вымета′ть sopa ut, rent

вы′местить (5 b) *pf* till вымеща′ть hämnas

вымета′ть *ipf* **вы′мести** *pf* sopa ut, rent

вымеща′ть *ipf* **вы′местить** (5 b) *pf* [*ack*/на *lok* för ngt på ngn] hämnas; ~ свой гнев släcka sin vrede [на *lok* på ngn]

вымира′ть *ipf* **вы′мереть** (4 d) *pf* dö ut

вы′мистая *adj f* med stort juver

вымога′т‖ельство utpressning **-ель** *m* utpressare **-ь** *ipf* [*ack*/у *gen* ngt av ngn] utpressa; avpressa

вы′моешь *pres* av вы′мыть tvätta ur

вы′моина klyfta, ravin

вымока′ть *ipf* **вы′мокнуть** (8 a) *pf* bli genomvåt

вымола′чивать *ipf* **вы′молотить** (5 b) *pf* tröska [ut]

вы′молвить *pf* yttra, säga

вы′молить *pf* till выма′ливать utbedja sig

вы′молот, -ка (a) tröskning; avfall vid tröskning **-ить** *pf* till вымола′чивать tröska ut

вы′морозок (a) frostskadad växt, utvintrad säd

вы′мороч|ный utdöd; -ное danaarv

вы′мостить *pf* till выма′щивать lägga plåster på osv.

вы′мочить *pf* till выма′чивать göra genomblöt osv.

вы′мощу *pres* av вы′мостить lägga plåster på osv.

вы′мою *pres* av вы′мыть tvätta ur

вы′мпел (*f* 1) vimpel

выму′чивать *ipf* **вы′мучить** (5 b) *pf* plåga ngn, käxa sig till ngt; avpressa [samtycke]

вы′муштровать *pf* till муштрова′ть behandla strängt osv.

вымыва′ть *ipf* **вы′мыть** *pf* tvätta ur

вы′мы‖с[е]л (a) uppfinning; lögn, påhitt, dikt **-слить** *pf* till вымышля′ть tänka ut, upp|finna, -dikta

вы′мыть *pf* till вымыва′ть tvätta ur

вымышля′ть *ipf* **вы′мыслить** (5 b) *pf* tänka ut, upp|finna, -dikta

вы′мя *n* juver

вына′шивать *ipf* **вы′носить** (5 b) *pf* vara havande, dräktig; slita [ut] [kläder]

вы′нести *pf* till выноси′ть bära ut osv.

вынима′ть *ipf* **вы′нуть** *pf* taga ut, bort; lyfta [pengar på banken]; koppla ur

вы′нос utbär|ning, -ande

выноси′ть (5 b) *ipf* **вы′нести** *pf* bära ut, bort; uthärda; ~ сор из избы′ prata bredvid munnen**вы′носить** *pf* till вына′шивать slita ut osv.

вы′носка (a) ut-, bortbär|ning, -ande; [rand]anmärkning; anteckning

выно′слив‖ость *f* uthållighet, varaktighet **-ый** motståndskraftig, ståndaktig, ihärdig

выношу′ *pres* av выноси′ть bära ut

вынужда′ть *ipf* **вы′нудить** (5 b) *pf* nödga, [av]tvinga; вы′нужденная поса′дка nödlandning

вы′нуть *pf* till вынима′ть taga ut

выню′хивать *ipf* **вы′нюхать** *pf* snusa upp; vädra [upp], utspeja

вы′нянчить (5 b) *pf* uppfostra, uppdraga [barn]; jfr ня′нчить

вы′пад, выпаде′ние bortfall; utfall, angrepp

выпада′ть *ipf* **вы′пасть** *pf* falla ut, ur, bort

выпа′ливать *ipf* **вы′палить** *pf* sveda, bränna; ~ из [*gen*] brassa av, fyra av; brusa upp, fara ut; jfr пали′ть

выпа′ривать *ipf* **вы′парить** *pf* utdriva med ånga; skölja i kokhett vatten; låta avdunsta **-ся** [в ба′не] bada bastu

выпа′рхивать *ipf* **вы′порхнуть** *pf* flyga (fladdra) ut, bort

вы′пасть *pf* till выпада′ть falla ut osv.

вы′пачкать *pf* till па′чкать smörja ner

вы′пашь *f* utsugen jord

выпека′ть *ipf* **вы′печь** (15 a) *pf* baka, grädda [tillräckligt]

вы′печка (b) bak; [tillräcklig] bakning, gräddning

выпива′ть *ipf* **вы′пить** (5 c) *pf* dricka ut, ur; dricka mkt, rumla; jfr пить

вы′пивка (а) dryckjom

выпи′ливать *ipf* **вы′пилить** *pf* såga ut, fila [bort]; *bildl* fila på

вы′писать *pf* till выпи′сывать skriva ut osv.

вы′писка (а) utdrag, utskrivning; införskrivning; prenumeration

выписно′й rekvirerad [om varor]

выпи′сывать *ipf* **вы′писать** *pf* skriva ut; skriva av; utskriva; rekvirera **-ся** bli utskriven, anmäla sin avresa [hos polisen]

вы′пись *f* utdrag, attest

вы′пить *pf* till выпива′ть o. пить dricka [ut]

вы′пишу *pres* av вы′писать skriva ut

вы′плавка (а) smältning

вы′плакать (1 а) *pf* gråta sig till

вы′плата utbetalning; avbetalning

выпла′чивать *ipf* **вы′платить** *pf* utbetala; avbetala

выплёвывать *ipf* **вы′плюнуть** *pf* spotta ut, utspy

выплёскивать *ipf* **вы′плес‖кать, -нуть** *pf* hälla ut, tömma; spola upp, bort; skölja [ur]

выплыва′ть *ipf* **вы′плыть** (9 а) *pf* simma ut; dyka ut; träda fram

вы′плюнуть *pf* till выплёвывать spotta ut osv.

выполза′ть *ipf* **вы′ползти** *pf* krypa ut

выполн‖е′ние uppfyllelse, exekution, utförande **-я′ть** *ipf* **вы′полнить** *pf* uppfylla, verkställa

вы′пороть *pf* till поро′ть piska upp, prygla

вы′порхнуть *pf* till выпа′рхивать flyga ut osv.

вы′потрошить *pf* till потроши′ть ta ur [inälvor]; ta musten ur

вы′правк|а (а) iordningställande; förbättring; [rak] hållning, spänning; на -у stram, med god hållning

выправ‖ля′ть *ipf* **вы′править** (5 b) *pf* iordningställa; förbättra, korrigera, inöva; utverka **-ле′ние** iordningställande

выпра′шивать *ipf* **вы′просить** (5 b) *pf* utbedja

выпрова′живать *ipf* **вы′проводить** (5 b) *pf* skuffa undan, bort; få iväg

вы′просить *pf* till выпра′шивать utbedja

вы′прошу *pres* av вы′просить utbedja**выпры′гивать** *ipf* **вы′прыгнуть** *pf* hoppa ut, bort

вы′пряжка (b) frånspännande, avselning

выпрям‖ля′ть *ipf* **вы′прямить** (5 b) *pf* räta ut **-ся** sträcka på sig **-ление** uträtning

выпукл‖ость *f* utbuktning **-ый** uppböjd, bukig, konvex

вы′пуск utsläppande; utelämnande; utgiv|ande, -ning; emission; del [av bok]; upplaga; häfte [av en tidskrift];

abiturientklass; -ами i häften

выпуск‖а′ть *ipf* **вы′пустить** (5 b) *pf* släppa ut; släppa igenom [abiturient]; släppa iväg; utge [böcker]; emittera **-а′ющий** teknisk redaktör **-ни′к** (2) elev i avgångsklass, abiturient **-но′й** avskeds-; abiturient-; avslutnings-; avlopps-

выпу′тывать *ipf* **вы′путать** *pf* hjälpa ngn ut, utreda **-ся** draga sig ur

выпу′чивать *ipf* **вы′пучить** (5 b) *pf* vara buktig; spärra upp [t. ex. ögon]

вы′пушка (a) bräm, kantband

вы′пущу *pres* av вы′пустить släppa ut osv.

выпы′тывать *ipf* **вы′пытать** *pf* utforska; framtvinga [bekännelse]

вы′пью *pres* av вы′пить dricka [ut]

выпя′ливать *ipf* **вы′пялить** *pf* spänna ur, taga ur [en ram]; ~ глаза′ spärra upp korpgluggarna

выпя′чивать *ipf* **вы′пятить** (5 b) *pf* sträcka, räcka ut

выраба′тывать *ipf* **вы′работать** *pf* ut-, be|arbeta; gm arbete åstadkomma

вы′работка (a) produktion, ut-, bearbetning

выра′внивать *ipf* **вы′ровнять** *pf* [ut]jämna **-ся** bli jämn; ställa upp sig på led

выраж‖а′ть *ipf* **вы′разить** (5 b) *pf* uttrycka, uttala; yttra **-е′ние** uttryck; yttrande

вырази′тель *m* bärare [t. ex. av en idé], representant **-ность** *f* uttrycksfullhet; eftertryck **-ный** (y) uttrycksfull, kraftig

вы′разить *pf* till выража′ть uttrycka osv.

выраста′ть *ipf* **вы′расти** (13) *pf* växa upp; komma upp; växa ut

выра′щивать *ipf* **вы′растить** (5 b) *pf* uppföda, uppdraga; [upp]fostra

вы′рвать (1 c) *pf* till 1 вырыва′ть slita ut osv.

выреза′ть *ipf* **вы′резать** (1 a) *pf* skära, klippa ut, bort, gravera; snida, tälja; utrota

вы′резка (a) urklipp; utskärning; [klipp]mönster; skåra, snitt; filé [av kött]

вырезно′й urklippt, utskuren, skulpterad, graverad

вы′ровнять *pf* till выра′внивать [ut]jämna

вы′родок (a) avart, vanart; missfoster; degenererad, vansläktad person

вы′роешь *pres* av вы′рыть gräva ut, fram

вырожд‖а′ться *ipf* **вы′родиться** *pf* (5 b) urarta, vansläktas, försämras **-е′нец** (a) degenererad, vansläktad, urartad person **-е′ние** degeneration, urartning

выроня′ть *ipf* **вы′ронить** *pf* låta falla ut; tappa

выроста′ть *ipf* **вы′рости** (13) *pf* växa upp; komma upp; växa ut

вы′ростить (5 b) *pf* till выра′щивать uppföda osv.

вы′росток (a) husdjur; ettårig kalv; kalvskinn; stickling

вы′рою *pres* till вы′рыть gräva ut, fram

выруба′ть *ipf* **вы′рубить** (5 b) *pf* slå, hugga ut; hugga ned [träd]; kvista

вы′рубка (a) avverkning; hygge

вы′ругать *pf* till руга′ть okväda

выруча′ть *ipf* **вы′ручить** (5 b) *pf* hjälpa [ut], undsätta**вы′ручка** (b) undsättning; kontantbehållning

1 **вырыва′ть** *ipf* **вы′рвать** (1 c) *pf* slita, riva ut, loss **-ся** slita sig lös, frigöra sig; undjslippa, -falla [ord]

2 **вырыва′ть** *ipf* **вы′рыть** *pf* gräva ut, fram

вы′садить (5 b) *pf* till выса′живать landsätta, -stiga

вы′са‖дка (a) land|sättning, -stigning; invasion **-док** (a) stickling; ~ [на бе′рег] landstigning

выса′живать *ipf* **вы′садить** (5 b) *pf* land|sätta, -stiga **-ся** stiga ur

выса′сывать *ipf* **вы′сосать** *pf* suga ut, ur

высве′рливать *ipf* **вы′сверлить** *pf* borra ut, upp, hål i

высвобожда′ть *ipf* **вы′свободить** (5 b) *pf* befria, lösgöra, lossa

высека′ть *ipf* **вы′сечь** *pf* hugga ut; stycka sönder; slå eld; *pf* piska [upp]; jfr сечь

выселе′ние [för]flyttning; utvisning; borttransport

вы′селить *pf* till выселя′ть vräka

вы′селок (a) vanl. i pl nybygge, koloni

выселя′ть *ipf* **вы′селить** *pf* vräka [hyresgäst]

вы′сечь *pf* till высека′ть hugga ut

выси′живать *ipf* **вы′сидеть** (4 a) *pf* sitta av, bliva sittande; kläcka

выска′бливать *ipf* **вы′скоблить** *pf* radera, skrapa ut, bort; krafsa ut, fram

выска′зывание yttrande, uttalande, utlåtande

выска′зывать *ipf* **вы′сказать** (1 a) *pf* utsäga, yttra; ge [beröm]; avgiva [utlåtande] **-ся** yttra sig; deltaga i debatten

выска′кивать *ipf* **вы′скочить** (5 b) *pf* hoppa ut, fram

выска′льзывать, выскольза′ть *ipf* **вы′скользнуть** *pf* glida [из рук ur händerna]

вы′скоблить *pf* till выска′бливать radera osv.

вы′скочить *pf* till выска′кивать hoppa ut osv.

вы′скочка (b) m f uppkomling

выскреба′ть *ipf* **вы′скрести** *pf* krafsa ut, fram; skrapa bort

вы′слать (1 a) *pf* till высыла′ть skicka ut; utvisa

высле′живать *ipf* **вы′следить** (5 b) *pf* urspåra

вы′слуг|а avslutad tjänst; за -у лет för uppnått antal tjänsteår

выслу′живать *ipf* **вы′служить** (5 b) *pf* tjäna ut **-ся** arbeta sig upp

выслу′шивать *ipf* **вы′слушать** *pf* höra på, lyssna till; höra till slut

высма′ливать *ipf* **вы′смолить** *pf* bestryka med beck

высма′тривать *ipf* **вы′смотреть** (4 a) *pf* ut|speja, -spana

вы′сморк‖аться, -нуться *pf* snyta sig

вы′смотреть (4 a) *pf* till высма′тривать ut|speja, -spana

высо′вывать *ipf* **вы′сунуть** *pf* sträcka, sticka ut, fram **-ся** sträcka, sticka ut; luta sig ut, fram

высо′кий (1 el. 3) *komp* вы′ше, *komp* o. *sup* вы′сший, *sup* äv. высоча′йший hög, upphöjd, stor; hög-; jfr вы′ше

высоко‖благоро′дие högvälborenhet **-ва′тый** ganska hög, lång **-го′рный** fjäll- **-держа′вный** allsmäktig **-ка′чественный** av hög kvalitet **-ме′рие** högmod, stolthet **-ме′рный** högfärdig **-па′рность** *f* svulst[ighet] **-па′рный** (y) svulstig, högtravande **-поста′вленный** högt uppsatt **-превосходи′тельство** excellens **-преосвяще′нный** högvördig **-преосвяще′нство** eminens **-преподо′бие** högvördighet **-преподо′бный** högvördig **-про′бный** (y) fullödig; gedigen **-ро′дный** välboren **-ро′слый** (y) stor-, högväxt **-торже′ственный** mkt högtidlig **-чти′мый** högt ärad

вы′сосать *pf* till выса′сывать suga ut osv.**высо|та′** (7 o. 2) höjd; kulle; upphöjdhet; -то′й, -то′ю в [*ack*] ... el. ... -ты′ (в -ту′) [så och så] hög

высо′тный; ~ полёт höjdflygning

вы′сох‖нуть (8 a) *pf* till высыха′ть förtorka[s], vissna **-ший** uttorkad, genomtorr

высоча′йший [*sup* av высо′кий] allra högst

высо′чество höghet

вы′спаться (1 b) *pf* till высыпа′ться sova ut

выспра′шивать *ipf* **вы′спросить** (5 b) *pf* fråga ut

вы′спренный hög; högtravande

вы′спросить *pf* till выспра′шивать fråga ut

вы′ставить (5 b) *pf* till выставля′ть ställa, lägga- sätta ut

вы′ставка (a) utställning

выстав‖ко′м = вы′ставочный комите′т utställningskommitté **-ля′ть** *ipf* **вы′ставить** (5 b) *pf* ställa, lägga, sätta ut; ~ себя′ (-ся) framhäva sig

вы′ставочный utställnings-

выста′ивать *ipf* **вы′стоять** (10 b) *pf* förbli stående [en viss tid]; hålla ut **-ся** stå till sig; fällas ut, förflyktigas [om drycker]; bli urblekt; vila ut [om häst]

выстёгивать *ipf* **вы′стегать** *pf* sticka [täcke]; piska [upp]

выстила′ть *ipf* **вы′стлать** (1 f) *pf* betäcka, bekläda [med plankor etc]; ~ ка′мнем stensätta

вы′стилка (a) beläggning; stenläggning

вы′стлать *pf* till выстила′ть betäcka, bekläda

вы′стоять *pf* till выста′ивать förbli stående osv.

выстра′ивать *ipf* **вы′строить** *pf* bygga upp; ställa upp [på linje]

вы′стрел avskjutande; skott; skottvidd

выстре′ливать *ipf* **вы′стрелить** *pf* [из ружья′ gevär] avfyra, avskjuta; skjuta

вы′стричь *pf* till стричь klippa

вы′строить *pf* till выстра′ивать bygga upp; ställa upp [på linje]

вы′ступ utsprång, utstående del

выступа′ть *ipf* **вы′ступить** (5 b) *pf* träda fram, ut; visa sig; rycka ut; ~ на [*ack*] beträda

выступле′ние framträdande; utryckning, uppbrott

вы′ступь *f* sätt att gå [el. dansa]

вы′сунуть *pf* till высо′вывать sträcka ut osv.

высу′шивать *ipf* **вы′сушить** (5 b) *pf* torka [ut]

вы′сш|ий [*komp* o. *sup* av высо′кий] högst, överst; högre; över-; -ая ме′ра наказа′ния [социа′льной защи′ты] strängaste straffskala; -ая шко′ла högskola

высыла′ть *ipf* **вы′слать** (1 a) *pf* skicka ut; utvisa

вы′сылка (a) av-, till|sändning; utvisning

высыпа′ть *ipf* **вы′сыпать** (1 a) *pf* ösa ut, skaka [ut]; strömma [ut] [om människor]; slå upp [utslag]

высыпа′ться *ipf* **вы′спаться** (1 b) *pf* sova ut

высыха′ть *ipf* **вы′сохнуть** (8 a) *pf* förtorka[s], vissna

высь *f* höjd

выта′лкивать *ipf* **вы′толк‖ать, -нуть** *pf* stöta ut, bort

выта′пливать *ipf* **вы′топить** (5 b) *pf* elda [i rum]; smälta ut; jfr топи′ть

выта′птывать *ipf* **вы′топтать** *pf* trampa sönder; dra ner [med smuts]

вы′таращить *pf* till тара′щить spärra upp [ögonen]

выта′скивать *ipf* **вы′тащить** (5 b) *pf* draga, släpa ut; draga fram

выта′чивать *ipf* **вы′точить** (5 b) *pf* svarva; slipa; gnaga sönder

вы′тащить *pf* till выта′скивать draga, släpa ut; draga fram

вытека′ть *ipf* **вы′течь** (15 a) *pf* rinna ut; rinna upp [flod]; följa [ss. slutsats]**вы′тереть** *pf* till вытира′ть damma av osv.

вы′терпеть (4 a) *pf* tåla, uthärda

вы′тесать (1 a) *pf* till вытёсывать tillyxa

вытесн‖е′ние undanträngande **-я′ть** *ipf* **вы′теснить** *pf* undan-, ut|tränga, fördriva

вытёсывать *ipf* **вы′тесать** (1 a) *pf* hugga till [sten osv.]

вы′теч‖ка (b) utflöde; utlopp **-ь** *pf* till вытека′ть rinna ut osv.

вытира′ть *ipf* **вы′тереть** (4 d) *pf* damma av; avtorka; slitas, nötas

вы′ткать *pf* till ткать väva

вы′толк‖ать, -нуть *pf* till выта′лкивать stöta ut, bort

вы′топить *pf* till выта′пливать elda osv.

вы′топтать *pf* till выта′птывать o. топта′ть trampa sönder, ner

выторго′вывать *ipf* **вы′торговать** *pf* pruta [с цены′ på priset]; förvärva gm handel

вы′точить *pf* till выта′чивать svarva

вы′точка (b) spjut; slag [på rock]

вытра′вливать, вытравля′ть *ipf* **вы′травить** (5 b) *pf* betsa av; fördriva [foster]

вытравно′й frätande, etsande

вытрезви′тель *m* alkoholistanstalt

вытрезвля′ть *ipf* **вы′трезвить** (5 b) *pf* göra nykter **-ся** bli nykter, nyktra till

вы′трепать (1 a) *pf* skäkta [lin]; ~ за у′ши draga i öronen; jfr трепа′ть

вы′тру *pres* av вы′тереть damma av osv.

вытряса′ть *ipf* **вы′трясти** *pf* skaka ut; grundligt skaka

вытряха′ть, вытря′хивать *ipf* **вы′тряхнуть** *pf* skaka ut, fram

вы′тти = вы′йти gå ut

вытуря′ть *ipf* **вы′тур‖ить, -нуть** *pf* köra ut, fördriva

вытушёвывать *ipf* **вы′тушевать** *pf* schattera

выть *ipf* **вз-** *pf* tjuta

вытьё (2, blott *sing*) tjut

вытя′гивать *ipf* **вы′тянуть** *pf* draga ut, fram; uttänja, sträcka **-ся** tänjas

вы′тяжка (b) utdragande; extrakt; [rak] hållning

вы′тянуть *pf* till вытя′гивать draga ut

выу′живать *ipf* **вы′удить** (5 b) *pf* fiska, meta upp

выутю′живать *ipf* **вы′утюжить** (5 b) *pf* stryka [ut] [med strykjärn]; pressa [byxor]

вы′ученик gesäll; lärjunge

выу′чивать *ipf* **вы′учить** (5 b) *pf* lära [ngn]; inlära [ngt] **-ся** [*dat*] lära sig [ngt]; lära sig [*dat*/у *gen* ngt av ngn]

выха′живать *ipf* **вы′ходить** (5 b) *pf* vandra genom; uppnå gm att gå; vårda [en sjuk]

выхва′тывать *ipf* **вы′хватить** (5 b) *pf* riva, rycka ut, loss; [из *gen*] rycka, slita lös [ur]

выхлёбывать *ipf* **вы′хлеб‖ать, -нуть** *pf* slafsa, sleva, sörpla i sig

вы′хлоп avlopp

выхлопа′тывать *ipf* **вы′хлопотать** (1 a) *pf* utverka

вы′ход utgång, utträd|ande, -e; framträdande; [*teat*] uppträdande; utväg; ~ за′муж giftermål [kvinnas] **-ец** (a) emigrant, utvandrare; ~ из ... som härstammar ...

выходи′ть (5 b) *ipf* **вы′йти** *pf* gå, stiga, träda ut; gå bort, avvika, rymma; utmynna; komma [ut, fram, upp] [из мо′ды ur modet]; gå ut; se ut som om; visa sig; из печа′ти utkomma; ~ в лю′ди komma sig upp; ~ в отста′вку taga avsked; ~ [за′муж] за [*ack*] gifta sig [kvinna]; ~ из себя′ bli utom sig; окно′ выхо′дит на у′лицу fönstret vetter mot gatan

вы′ход‖ить *pf* till выха′живать vandra genom **-ка** (a) upptåg, utfall**выход‖ни′к** (2) arbetsfri, som är ledig från arbetet **-но′й** utgångs-; fri från arbete; ~ день arbetsfri dag, ledighetsdag; ~ лист titelblad; -но′е посо′бие semesterersättning

выхожу′ *pres* av выходи′ть gå ut

вы′хожу *pres* av вы′ходить vandra genom

вы′хол‖ить *pf* vårda; skämma bort, klema med **-енный** vårdad, ömtålig

вы′хухоль *f* bisamråtta

выцара′пывать *ipf* **вы′царапать** *pf* riva upp

выцвета′ть *ipf* **вы′цвести** *pf* blomma ut; slut; [för]blekna

вычека′нивать *ipf* **вы′чеканить** *pf* [ut]prägla

вычёркивать *ipf* **вы′черкнуть** *pf* stryka ut, över

вы′чернить *pf* svärta

выче′рпывать *ipf* **вы′черп‖ать, -нуть** *pf* ösa ut, ur; muddra upp

вы′чес‖ать *pf* till вычёсывать kamma ut osv. **-ки** (a) *f pl* utkammat, avkammat hår, ull, lin

вы′честь (14 a) *pf* till вычита′ть draga från, subtrahera

вычёсывать *ipf* **вы′чесать** *pf* kamma ut; karda, häckla

вы′чет avdrag, rabatt: за -ом efter avdrag

вычисл‖е′ние uträkning **-я′ть** *ipf* **вы′числить** *pf* ut-, be|räkna

вы′чистить (5 b) *pf* till вычища′ть o. чи′стить rengöra osv.

вычита′‖ние fråndragning, subtraktion; avdrag **-ть** *ipf* **вы′честь** (14 a) *pf* draga från, subtrahera

вычи′тывать *ipf* **вы′читать** *pf* finna [vid läsning]; läsa ut, läsa sig till

вычища′ть *ipf* **вы′чистить** (5 b) *pf* rengöra, putsa; [~ щёткой] borsta av, ur; utesluta [ur parti]

вы′чур‖а *m f* affekterad person **-ы** *f pl* ornament; krusiduller; nycker **-ность** *f* förkonstling **-ный** tillgjord; utsirad

выш. = вышина′ höjd

вы′ше [*komp* till высо′кий] högre; ~ всего′ högst; он ~ меня′ han är längre än jag; i sms: ovan- **-озна′ченный, -ска′занный, -[у]помя′нутый** ovannämnd

вы′шел *pret* till вы′йти gå ut

вышиба′ть *ipf* **вы′шибить** (5 e), **вы′шибнуть** *pf* slänga ut

вышив‖а′льный broderi- **-а′ние** broderi **-а′ть** *ipf* **вы′шить** (5 c) *pf* brodera

вы′шивка (a) broderi

вышивно′й broderad

выши|на′ (2, äv. 7) höjd; -но′й в [*ack*] ... el. ... -ны′ el. ... в -ну′ [så och så] hög

вы′шить *pf* till вышива′ть brodera

вы′шка (b) vinds|kammare, -kupa; torn; сторожева′я ~ vakttorn

вы′школить *pf* till шко′лить skola, hyfsa

вы′шла *pret* till вы′йти gå ut

вы′шлю *pres* av вы′слать skicka ut

вы′шний överst; högst

вышу′чивать *ipf* **вы′шутить** (5 b) *pf* skämta, göra sig lustig [över]

вы′шью *pres* av вы′шить brodera

выщи′пывать *ipf* **вы′щип‖ать** (1 a), **-нуть** *pf* rycka ut, av, bort; plocka

выявля′ть *ipf* **вы′явить** (5 b) *pf* klarlägga; framkalla **-ся** avslöjas

выясня′ть *ipf* **вы′яснить** *pf* klargöra, upplysa, förklara

вью′, вьёшь *pres* av вить sno

вью′га snöstorm

вьюк (*fast acc* el. 1) last, packning, börda; [varu]bal

вьюн (2) sandkrypare; åkervinda; flink person

вьюро′к (a 2) bergfink

вью′ч‖ить (5 b) *ipf* **на-** *pf* lasta **-ный** last-, pack-

вью′шка (b) spjäll; garnbinda

вью′щийся slingrande; slinger-; krusig, rynkad

ВЭИ = Всесою′зный электротехни′ческий институ′т Sovjetunionens elektrotekniska institut**вяжу′** *pres* av вяза′ть binda

вя′жущий sammandragande, adstringerande, stoppande

вяз alm

вяза′ль‖ный stick[nings]- **-щик, -щица** en som binder, stickar, virkar

вяза′нка (a) knippa

вя′зан‖ка (a) tumvante; stickkofta **-ный** stickad

вяза′нье, вяза′ние stickning

вяза′ть (1 а) *ipf* **с-** *pf* binda, draga samman; sticka [strumpor]; virka

вя′зель *m* o. *f* fodervicker

вя′зк‖а (a) bindning, förenande; knippe **-ий** (x 4) klibbig, seg; sumpig **-ость** *f* klibbighet; sumpighet

вязни′к (2) almskog

вя′знуть (8 a, *pret* äv. 8) *ipf* **у-** *pf* klibba fast, fastna; *pf fig* trassla in sig

вя′зовый alm-

вязь *f* bindning, band; girland; kärr; dy

вя′лить *ipf* **за-, вы′вялить** *pf* torka i fria luften

вя′л‖ость *f* vissnat tillstånd, slapphet **-ый** vissen; slapp; kraftlös

вя′нуть *ipf* **за-, у-** *pf* vissna, blomma ut; у′ши вя′нут det gör en ont att höra

вящ[ш]ий högre, större

Г

г. = год år; го′род stad; господи′н herr; граждани′н medborgare; грамм gram; губе′рния guvernement

га 1 *itj* ha! 2 = гекта′р hektar (ha)

Гаа′га Haag

габа′ра pråm, liktare

ГАБТ = Госуда′рственный Академи′ческий Большо′й Теа′тр Stora akademiska statsteatern

гава′н‖ский havannesisk; -ская сига′ра, äv. **-на** havannacigarr

га′вань *f* hamn

га′вк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* skälla, gläfsa

гаво′т gavott

Гавр‖ии′л, -и′ла, -и′ло, *dim* **-ю′ша** Gabriel

га′га ejder

гага′чий (a) ejder-

гад (*poet* äv. g) orm

гада′льщи‖к, -ца spå|man, -kvinna

гада′‖ние spådom, spående; gissning av gåtor **-тельный** spådoms-, antaglig, trolig **-ть** *ipf* **по-** *pf* spå; förmoda, antaga; не жда′но, не га′дано oväntat

га′дина reptil; gemen människa

га′дить *ipf* **на-, за-** *pf* besudla **из-** *pf* förfuska

га′дкий (x 4 *komp* га′же) stygg, äcklig, vidrig

гадли′в‖ость *f* äckel, motvilja **-ый** äcklig; kinkig, kräsen

га′дость *f* smutsighet; gemenhet

гадю′ка huggorm

га′ек *gen pl* av га′йка skruvmutter

га′ер upptågsmakare **-ничать** *ipf* ha upptåg för sig **-ский** full av spratt **-ство** upptåg, spratt **-ствовать** *ipf* ha upptåg för sig

га′ечный skruvmutter-; ~ ключ skruvnyckel

га′же *komp* av га′дкий stygg, äcklig, vidrig

га′жу *pres* av га′дить besudla osv.

газ gas [äv. tyg]

ГАЗ = Го′рьковский автозаво′д Automobilfabriken i Gorkij

газго′льдер gasklocka

газе′ль *f* gasell

газе′т‖а tidning **-ный** tidnings-; ~ рабо′тник journalist **-чик** tidnings|utbärare, -försäljare **вяжу′** *pres* av вяза′ть binda

вя′жущий sammandragande, adstringerande, stoppande

вяз alm

вяза′ль‖ный stick[nings]- **-щик, -щица** en som binder, stickar, virkar

вяза′нка (a) knippa

вя′зан‖ка (a) tumvante; stickkofta **-ный** stickad

вяза′нье, вяза′ние stickning

вяза′ть (1 a) *ipf* **с-** *pf* binda, draga samman; sticka [strumpor]; virka

вя′зель *m* o. *f* fodervicker

вя′зк‖а (a) bindning, förenande; knippe **-ий** (x 4) klibbig, seg; sumpig **-ость** *f* klibbighet; sumpighet

вязни′к (2) almskog

вя′знуть (8 a, *pret* äv. 8) *ipf* **у-** *pf* klibba fast, fastna; *pf fig* trassla in sig

вя′зовый alm-

вязь *f* bindning, band; girland; kärr; dy

вя′лить *ipf* **за-, вы′вялить** *pf* torka i fria luften

вя′л‖ость *f* vissnat tillstånd, slapphet **-ый** vissen; slapp; kraftlös

вя′нуть *ipf* **за-, у-** *pf* vissna, blomma ut; у′ши вя′нут det gör en ont att höra

вящ[ш]ий högre, större

Г

г. = год år; го′род stad; господи′н herr; граждани′н medborgare; грамм gram; губе′рния guvernement

га 1 *itj* ha! 2 = гекта′р hektar (ha)

Гаа′га Haag

габа′ра pråm, liktare

ГАБТ = Госуда′рственный Академи′ческий Большо′й Теа′тр Stora akademiska statsteatern

гава′н‖ский havannesisk; -ская сига′ра, äv. **-на** havannacigarr

га′вань *f* hamn

га′вк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* skälla, gläfsa

гаво′т gavott

Гавр‖ии′л, -и′ла, -и′ло, *dim* **-ю′ша** Gabriel

га′га ejder

гага′чий (a) ejder-

гад (*poet* äv. g) orm

гада′льщи‖к, -ца spå|man, -kvinna

гада′‖ние spådom, spående; gissning av gåtor **-тельный** spådoms-, antaglig, trolig **-ть** *ipf* **по-** *pf* spå; förmoda, antaga; не жда′но, не га′дано oväntat

га′дина reptil; gemen människa

га′дить *ipf* **на-, за-** *pf* besudla **из-** *pf* förfuska

га′дкий (x 4 *komp* га′же) stygg, äcklig, vidrig

гадли′в‖ость *f* äckel, motvilja **-ый** äcklig; kinkig, kräsen

га′дость *f* smutsighet; gemenhet

гадю′ка huggorm

га′ек *gen pl* av га′йка skruvmutter

га′ер upptågsmakare **-ничать** *ipf* ha upptåg för sig **-ский** full av spratt **-ство** upptåg, spratt **-ствовать** *ipf* ha upptåg för sig

га′ечный skruvmutter-; ~ ключ skruvnyckel

га′же *komp* av га′дкий stygg, äcklig, vidrig

га′жу *pres* av га′дить besudla osv.

газ gas [äv. tyg]

ГАЗ = Го′рьковский автозаво′д Automobilfabriken i Gorkij

газго′льдер gasklocka

газе′ль *f* gasell

газе′т‖а tidning **-ный** tidnings-; ~ рабо′тник journalist **-чик** tidnings|utbärare, -försäljare**газиро′ванн|ый** kolsyrad; -ая вода′ sodavatten

га′зо|вый gas-; gashaltig; ~ заво′д gasverk; ~ счётчик gasmätare; -вая плита′ gasspis

газо‖ём, -ме′р, -мет′р gasmätare

газо′н gräs|plan, -matta

газо‖непроница′емый gas|tät, -säker **-обра′зный** gas|formig, -artad **-освеще′ние** gasbelysning **-отра′вленный** gasförgiftad **-прово′д** gasledning **-прово′дка** (a) gasinstallation **-проница′емый** som släpper genom gas **-све′тн|ый;** ~ая трубка neonrör **-убе′жище** gasskyddsrum

гайду′к (2) hejduk

га′йка (b) skruvmutter

гала′нить *ipf* hojta, gräla **галанте‖ре′йность** *f* galanteri **-ре′йный** galanteri-, kortvaru-; *fig* galant **-ре′я** prydnads-, kort|varor

галанти′‖н, -р gelantin

гала′нт‖ность *f* galanteri, flirt **-ный** galant

галдёж (2) brus; larm

галде′ть (4 a) *ipf* **за-** *pf* larma, väsnas; rasa

гале′р‖а galär **-ный** galär-

галиле′ян‖ин (k), **-ка** (a) galilé

галиматья′ (2) nonsens, gallimattias

галифе′ (oböjl.) *pl* [mkt vida] ridbyxor

галици′йский, гали′цкий galizisk

Гали′ция Galizien

галича′н‖ин (j), **-ка** (a) galizi|er, -ska

га′лка (a) kaja

галл gallier

галлере′я galleri; pelarhall; stollgång

Га′лл‖ия Gallien **-ьский** gallisk

галлюцини′ровать *ipf* **на-, по-** *pf* ha hallucinationer

гало′п galopp; -ом i galopp

галопи′ровать *ipf* galoppera

гало′ша = кало′ша galosch

га′лсту‖к halsduk **-чек** (a) liten halsduk, slips **-чный** halsduks-

галу′н (2) snöre, galon

галу′шка (b) klimp [maträtt i Ukraina]

галчёнок (1) kajunge

гальвани′ческий galvanisk

гаʹлька (b) rullsten[sgrus]; med rullsten betäckt ställe

гам skall; larm, oväsen

гамаʹк (*fast acc* el. 2) hängmatta

гамаʹши *f pl* damasker

Гаʹмбург Hamburg

гаʹмма [ton]skala

гангреʹна gangrän, [kall]brand

гандикаʹп handikap[löpning]

гаʹнза Hansan

ганзаʹйский hanseatisk, hansa-

ганноʹвер‖ец, -ка (a) hannoveranare **-ский** hannoversk

гантеʹли *f pl* hantlar

гараʹж garage

гарантиʹйный garanti-

гарантиʹровать *ipf* o. *pf* **на-** *pf* garantera, gå i god för, gå i borgen för

гараʹнтия garanti [в *lok* för]

гардемариʹн sjökadett

гардероʹб garderob, klädskåp **-ный** garderobs- **-щик** rockvaktmästare

гардиʹна förhänge, draperi, ridå, gardin

гареʹм harem

гаʹрк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* hojta

гармоʹника dragspel

гармониʹ‖ровать *ipf* **по-** *pf* harmoniera, överensstämma **-ческий, -чный** harmonisk

гармоʹния harmoni

гармоʹшка (b) = гармоʹника dragspel

гаʹрнец (a) kappe [spannmålsmått = ung. 3,28 l]

гарнизоʹн garnison **-ный** garnisons-

гарниʹр garnering **-овать** *ipf* garnera, smycka, dekorera

гарни‖роʹвка (a) garner|ing, -ande **-туʹр[а]** sats, uppsättning, garnityr, tillbehör

гаʹрный bränsle-, bränn-

гарпуʹн (2) harpun

гаʹрус kamelgarn **-ина** kamelgarnstråd**гарцоваʹть** *ipf* rida koketterande

гарь *f* brandlukt, lukt av bränt

гас *pret* av га′снуть slockna

гаси′ль‖ник ljussläckare **-щик, -щица** person som släcker

гаси′ть (5 b) *ipf* **по-, за-** *pf* släcka, blåsa ut

га′снуть (8 a *pret* äv. 8) *ipf* **по-, за-, у-** *pf* slockna

гастри′ческий gastrisk, mag-

гастролёр, -ша (b) gästspelande skådespel|are, -erska

гастроли′ровать *ipf* spela gästroll; gästspela

гастро′ль *f* gästroll, gästspel

ГАТ = Госуда′рственный академи′ческий теа′тр Statliga akademiska teatern

гат‖и′ть *ipf* **за-** *pf* bygga en väg med hjälp av ris[knippor] **-ь** *f* kavelväg

гауптва′хт‖а högvakt **-енный** högvakts-

га′чник livrem

гаше′ние släck|ande, -ning

гашёный släckt [om kalk]

гашу′ *pres* av гаси′ть släcka, blåsa ut

гвалт larm, oväsen, bråk

гвард‖е′ец (a) gardist **-е йский** gardes-

гва′рдия garde

гвозда′рь (2) *m* spiksmed

гво′здик liten spik, nubb

гвозд‖и′ка nejlika; kryddnejlika **-и′льный** spik- **-и′чный** nejlik- **-ь** (p 4) *m* spik; ~ сезо′на kassapjäs, schlager

г.г. el. **гг.** = года′ år; господа′ herrar; гражда′не medborgare; губе′рнский го′род guvernementsstad

где *interrog* var?; *rel* där; ~-либо, ~-нибудь, ~-то någonstans

гее′нна gehenna, helvetet

гей hej

гекза′метр hexameter

гекта′р hektar

гекто... i sms. hekto... **-гра′ф** hektograf **-ли′тр** hektoliter

ге′лий helium

гелио‖терапи′я solterapi, ljusbad **-тро′п** heliotrop

Гельсингфо′рс Helsingfors

гемисфе′ра hemisfär, jordhalvklot

гемор[р]о′й hemorrojd

ген = генера′льный allmän; general-

генеал‖о′г genealog **-оги′ческий** genealogisk **-о′гия** genealogi

генера′л general; äv. i sms. **-майо′р** generalmajor **-ите′т** generalitet

генера′ль‖ный allmän; general- **-ский** generals- **-ство** generalsvärdighet, generalitet **-ша** generalska

генера′‖тор generator **-ция** generation

гениа′льн‖ость *f* genialitet **-ый** genial, högt begåvad

ге′ний (c) genius; geni

ген‖ли′ния partiets allmänna linje **-пла′н** generalplan; allmän plan **-се′к** = г. секрета′рь partiets generalsekreterare **-штаб** = генера′льный штаб generalstab

генштаби′ст officer i generalstaben

гео′граф geograf

географи′ческий geografisk

геогра′фия geografi

геоде′зия geodesi, jordmätningskonst

геоло′г geolog

геологи′ческий geologisk

геоло′гия geologi

гео′метр lantmätare

геометри′ческий geometrisk

геоме′трия geometri

гео′ргиевский georgisk; Georgs-

Гео′ргий (c) Georg

георги′н[а] dahlia

гера′льдик heraldiker **-а** heraldik

геральди′ческий heraldisk

гера′н‖ий (c), **-ь** *f* geranium

Гера′сим Gerasim [manligt förnamn]

герб (2) vapen; stämpel

герба′рий (c) herbarium

гербове′дение heraldik**гербо′‖вник** vapenbok **-вый, гербово′й** vapen-; -ва′я бума′га stämpelpapper

геркуле′совский herkulisk, jättestark

герма′н‖ец (a), **-ка** (a) german; tysk, -a

германи′зм germanism

Герма′н‖ия Tyskland **-ский** germansk, tysk

гермафроди′т hermafrodit

гермети′ческий hermetisk, lufttät

герои′‖зм heroism, hjältemod **-ня** hjältinna **-ческий** heroisk, hjältemodig

геро′й heros, hjälte; ~ труда′ arbetspionjär [utmärkelse] **-ский** hjältemodig; hjälte- **-ство** heroism, hjältemod

геро′льд härold

ге′рцог hertig

герцоги′ня hertiginna

ге′рцог‖ский hertiglig **-ство** hertigdöme

ге′тман hetman

геше′фт geschäft ~ **-ма′хер** geschäftmakare

г-жа = госпожа′ fru osv.

гиаци′нт hyacint **-овый** hyacint-; hyacintlik

ги′бель *f* fördärv, undergång; чо′ртова ~ en hisklig massa **-ный** (z) fördärvlig, olycksalig

ги′б‖кий (x 4) böjlig, smidig; händig, skicklig **-кость** *f* böjlighet, smidighet; händighet, skicklighet **-нуть** (8 a, *ipf* 8) *ipf* **по-** *pf* omkomma, gå till spillo

гига′нт jätte, gigant

гигантома′ния böjelse till att ordna i jätteskala

гига′нтский jättelik

гигие′на hygien, hälsolära

гигиени′ч‖еский, -ный (y) hygienisk, hälso-

гигра‖ме′тр fuktighetsmätare **-ско′п** hygroskop

гид guide

ги′дра (a) hydra

гидра′влика hydraulik

гидравли′ческий hydraulisk

гидро‖аэропла′н hydroplan **-велосипе′д** vattencykel **-ме′тр** hydrometer **-па′тия** vattenbehandling **-пла′н, -самолёт** hydroplan **-ста′нция** vattenkraftverk **-те′хника** hydroteknik **-фо′бия** vattuskräck

гие′на hyena

гик skrik

гиль *f* nonsens, dumt påhitt

гильде′йский gilles-

ги′льдия gille, skrå

ги′льза hylsa, fodral

гильоти′н‖а giljotin, fallbila **-ка** (a) cigarrsnoppare

гимн hymn

ГИМН = Госуда′рственный институ′т музыка′льной нау′ки Statsinstitutet för musikvetenskap

гимнази′‖ст, -стка (a) gymnasist **-ческий** gymnasie-, gymnasist

гимна′зия gymnasium

гимна′ст gymnast

гимнастёрка (a) [uniforms]skjorta, gymnastiktröja

гимна′стика gymnastik

гимнасти′ческий gymnastisk, gymnastik-

гинеко′лог gynekolog

ги′нуть *ipf* **с-** *pf* omkomma, gå till spillo

гипе′рбола hyperbol; överdrift

гиперболи′ческий hyperbolisk; överdriven

гипно′з hypnos

гипноти‖зёр hypnotisör **-зи′ровать** *ipf* **за-** *pf* hypnotisera

гипо′теза hypotes, förutsättning

гипотену′за hypotenusa

гипотети′ч‖еский, -ный (y) hypotetisk

гиппо‖дро′м kapplöpningsbana **-пота′м** flodhäst

Гипрого′р = Госуда′рственный институ′т проекти′рования городо′в Statsinstitutet för stadsplanering

гипс gips; gipsavtryck

ги′псовый av gips; gips-**гирля′нда** girland

ги′ря, *dim* **ги′рька** (b) vikt, lod

гита′на zigenarkvinna

гита′ра gitarr

гитари′ст, -ка (a) gitarrspel|are, -erska

Ги′тис = Госуда′рственный институ′т театра′льного иску′сства Statsinstitutet för scenkonst

ГИХЛ = Госуда′рственное изда′тельство худо′жественной литерату′ры Statsförlaget för skönlitteratur

ги′чка (b) gigg [lätt roddbåt]

гл. = глава′ huvud; глаго′л verb

глав|а′ (2 o. 4) huvud; överhuvud, chef; kupol; topp; kapitel [i böcker]; во -е′ på toppen; i spetsen

глава′рь (2) *m* anförare

главбу′х = гла′вный бухга′лтер äldste bokhållare, kamrer

главвра′ч = гла′вный врач överläkare

главе′нство överhöghet

главк = гла′вный комите′т huvudförvaltning, -organisation

главкове′рх = верхо′вный главнокома′ндующий [högste] överbefälhavare

главко′м = главнокома′ндующий överbefälhavare [på visst avsnitt]

Главконцеско′м = Гла′вный концессио′нный комите′т Överstyrelsen för beviljande av koncessioner

Главнау′ка = Гла′вное управле′ние нау′чными учрежде′ниями Överstyrelsen för vetenskapliga institutioner

главно‖кома′ндующий överbefälhavare **-нача′льствующий** generaldirektör **-управля′ющий** direktör

гла′в|ный huvudsaklig; huvud-; över-; -ное det viktigaste; framför allt; -ным о′бразом huvudsakligen, övervägande

Главполитпросве′т = Гла′вный поли′тико-просвети′тельный комите′т Centralkommittén för politisk upplysning

Главсану′пр = Гла′вное санита′рное управле′ние Medicinalstyrelsen

Главсоцво′с = Гла′вный отде′л социа′льного воспита′ния Huvudavdelningen för social uppfostran

главу′пр = гла′вное управление överstyrelse

глаго′л verb; ord

глаго′ль *m* namn på bokstaven г **-ный** verb-

гла′денький (z 6) slät

гладиа′тор gladiator

глади′ль‖ный stryk- **-щица** strykerska

гла′дить *ipf* **с-** *pf* göra slät, glätta [över] **вы′-** *pf* stryka [med strykjärn] **по-** *pf* stryka, smeka; ~ по голо′вке ha överseende med

гла′д‖кий (x 4) jämn, glatt; flytande [stil]; с него′ взя′тки -ки hos honom finns ingenting att få **-кость** *f* glatthet, jämnhet; drivenhet [hos en stil]

гладь *f* glatthet, jämnhet

гла′же *komp* av гла′дкий jämn, glatt

гла′жение glättning, strykning

гла′жу *pres* av гла′дить göra slät osv.

глаз ([e] f, g, 1) öga; synförmåga; с -у на′ ~ mellan fyra ögon; в глаза′ rakt i ansiktet; за глаза′ bakom ryggen; за глаза′ дово′льно mer än nog **-а′стый** storögd; skarpsynt

глазе′т glacé

глазе′ть *ipf* **по-** *pf* stirra

глазно′й ögon-

1 **глазо′к** (а 4, *gen pl* äv. гла′зок) litet öga; fettpärla

2 **глазо′к** (а 2) knopp

глазоме′р ögonmått

глазу′н (2), **-ья** person som gapar på någonting; яи′чница глазу′нья stekt ägg

глазу′р‖ить *ipf* glacera **-ь** *f* glasyr; tandemalj

гла′нда mandlar [körtlar]**глас** röst

гла′сис glacis, fältvall

гласи′ть (5 b) *ipf* lyda; ha lydelse **воз-** *pf* förkunna

гла′с‖ность *f* offentlighet **-ный** offentlig, [all]bekant; -ная [бу′ква] vokal

глау′беров|ый; -а соль glaubersalt

глаша′тый [offentlig] utropare

глашу′ *pres* av гласи′ть ljuda osv.

гле′тчер gletscher, jökel

гли′н‖а lera **-истый** lerhaltig, lerig

глино‖би′тный; ~ пол lergolv **-ва′л** ler|knådare, -stampare **-ва′льня** tråg med lera **-зём** lerjord **-зёмный** lerjords-

глинтве′йн glögg

гли′няный av [bränd] lera, ler-

глист [inälvs]mask

глиста′ (2) [inälvs]mask; [ле′нточная] ~ binnikemask

глицери′н glycerin **-овый** glycerin-

гло′бус glob, jordklot

глода′ть (1 a) *ipf* **об-** *pf* gnaga på

глосса′рий (c) glossarium, ordförteckning

глот drinkare; förtryckare

глот‖а′ть *ipf* **проглоти′ть** (5 b), **-ну′ть** *pf* svälja [ned], uppsluka

гло′тк|а (a) svalg, matstrupe; во всю -у för full hals

глото′к (а 2) klunk, munfull

гло′хнуть (8 a, *pret* äv. 8) *ipf* **о-** *pf* bli döv **за-** *pf* bli öde; förstummas [rykte]

глу′бже *komp* av глубо′кий djup

глубин|а′ (2) djup; -о′ю в [*ack*] ... el. -ы′ ... el. в -у′ ... djup; ~ сце′ны bakgrund, fond

глуби′нный djup

глубо′кий (1 el. 3) djup; глубо′кая ста′рость hög ålder

глубокомы′сл‖енность *f* djupsinnighet **-енный** (y) djupsinnig **-ие** djupsinne

глубо′кость *f* djup

глубоча′йший *sup* av глубо′кий djup

глубь *f* (*fast acc* e) djup

глум‖и′ться (5 b) *ipf* håna, göra sig lustig över **-ле′ние** [bitande] skämt, hån **-ли′вый** hånfull

глупендя′й dumbom

глу′пенький (2 b) en smula dum

глуп‖е′ть *ipf* **по-** *pf* bli dum, fördummas **-ёхонек** (z) dum som en stock **-е′ц** (a 2) dumhuvud **-и′ть** *ipf* **на-** *pf* hitta på dumheter, göra en dumhet **-ова′тый** en smula dum

глу′пость *f* dumhet

глуха′рь *m* (2) tjädertupp

глухова′тый en smula döv, lomhörd

глухо′й (4) döv; dov [ton]; blind [-fönster, -gata]; öde, avlägsen [ort]

глухо‖немо′й dövstum **-та′** (2) dövhet

глу′ше *komp* av глухо′й döv

глуши′ть *ipf* **о-** *pf* bedöva **за-** *pf* överrösta **при-** *pf* dämpa

глушь *f* (2, глу′шью, endast *sg*) öde, avlägsen ort; Grönköping; tät skog, snår

глы′ба klump, hög

гляде′ть (4 a, гля′дя poet. äv. глядя′) *ipf* **по-, гляну′ть, взгляну′ть** *pf* [на *ack*] se [på], betrakta; [за *instr*] övervaka; того′ и гляди′ när som helst, innan man vet ordet av

глядь se där!

гля′нец (a) glans, polityr

глянцови′тый glänsande

г-н = господи′н herr[e]; граждани′н medborgare

гнать (1 b) *ipf* **по-** *pf* jaga, driva; flotta; köra, färdas fort; destillera; гони′ моне′ту ro hit med pengarna! **-ся** [за *instr*] jaga efter, eftertrakta

гнев vrede; не во ~ будь ска′зано tag inte illa upp

гне′ваться *ipf* **про-** *pf* vara, bli ond [på], uppbragt [över]

гнев‖и′ть (5 b) *ipf* **про-** *pf* [upp] reta, förtörna **-ли′вый** lättretlig, argsint

гне′вный (y) vred, uppbragt**гнед‖ко′** (f 2) brunte [häst] **-о′й** (4) brun

гнезд‖и′ться (5 b) *ipf* **в-** *pf* bygga sig ett bo, bygga bo [fåglar]; bosätta sig **-о′** (5) bo, näste; tapphål

гнёздышко (b) litet bo

гнести′ *ipf* **на-** *pf* trycka, förtrycka

гнёт [press]tyngd; förtryck; tryck, tyngd

гнёшь *pres* av гнуть böja, kröka

гни‖е′ние röta, förruttnelse **-ло′й** (4) skämd, rutten; -ла′я горя′чка tyfus **-ль** *f* förruttnelse **-ть** (5 c) *ipf* **с-** *pf* ruttna; multna **-ю′щий** ruttnande, förgänglig **-ю′чий** förorsakande förruttnelse

гноеточи′вый varig

гнои′ть *ipf* **за-, с-** *pf* låta vara sig; låta förruttna **-ся** vara sig

гной ([e]) var **-ный** (z) varig, som varar sig; var-

гну *pres* av гнуть böja, kröka

гнуса′в‖ить (5 b) *ipf* tala i näsan **-ый** som talar i näsan

гну′сн‖ость *f* avskyvärdhet **-ый** (y 4) avskyvärd; snöd; skamlös

гнуть *ipf* **за-, со-** *pf* böja, kröka; ~ в дугу′ hårt ansätta [ngn]

гнуша′ться *ipf* **по-** *pf* [*gen* el. *instr*] hysa avsky för

гобои′ст *m* oboist

гобо′й oboe

гове′ние fastlag

говённый skitig, lortig

гове′ть *ipf* **от-, про-** *pf* gm fasta o. kyrkobesök bereda sig till nattvarden, fasta

говно′ (2) smuts, exkrementer

говня′ть *ipf* **на-, с-** *pf* förfuska

го′вор tal; mumlande, sorl[ande]; rykte; dialekt

говор‖и′ть *ipf* **по-, сказа′ть** (1 a) *pf* tala [о *lok* el. про *ack* om]; säga **-я′щий** tal-; -я′щие часы′ »Fröken Ur»; ~ речь hålla tal; -я′т, -и′тся man (folk) säger, det säges, heter **-ли′вость** *f* språksamhet **-ли′вый** språksam, talträngd **-у′н** (2), **-у′нья** pratmak|are, -erska

говя′‖дина oxkött **-жий** oxkötts-

го-го′ håhå

го′голь *m* knipa [fågel]; snobb; ходи′ть -ем stoltsera omkring, spänna vader

гогот‖а′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* snattra, kackla **-у′н** (2) pratmakare

год (e, f o. regb., 1 o. 3) [efter räkneorden 2—4 го′да, 5, 6, 7 osv. лет] år; ~ о′т году år ut och år in

годи′на tid; öde

годи′ть (endast *inf*) *ipf* vänta; jfr погоди′[те]

годи′ться *ipf* **при-** *pf* duga, tjäna [на *ack* el. к *dat* till]; *opers* годи′тся det duger; det passar [*dat*] för

годи′чный -årig; års-

го′дн‖ость *f* duglighet **-ый** (y 4) duglig, passande, brukbar

годо‖ва′лый ettårig **-ви′к** (2) årsgammalt djur **-во′й** årlig; ettårig; års- **-вщи′на** årsdag

го′жий duglig; passande

гожу′сь *pres* av годи′ться duga, tjäna till

гой hej

гола′нка (a) kakelugn

Голго′фа Golgata

голен‖а′стый långbent **-и′ще** (*gen pl* äv. utan änd.) stövelskaft

го′лень *f* skenben

голизна′ nakenhet; naket ställe

голи′к (2) kvast

голи′ца tumhandske utan ull

Голла′ндия Holland

голла′нд‖ец (a), **-ка** (a) holländ|are, -ska **-ский** holländsk

голов|а′ (6) huvud; överhuvud; ~ са′хару sockertopp; как снег на′ -у plötsligt, oväntat

голова′стик grodyngel

голова′стый med stort huvud

голове′шка (b) eldbrand

голови′зна (a) fiskhuvud

голо′в|ка (a) [litet] huvud; styrelse, direktion; *pl* ovanläder [på stövlar]; гла′дить кого′ по -ке ha överseende med ngn**голов‖но′й** huvud- **-ня′** (c 2) eldbrand

голово‖круже′ние yrsel **-ло′мка** (a) huvudbry; gåta **-ло′мный** (y) som förorsakar huvudbry **-мо′йка** (b) tillrättavisning, skrapa **-ре′з** galgfågel **-тя′п** inskränkt människa **-тя′пство** dumhet

го′лод hunger, hungersnöd; това′рный ~ varubrist

голода′ть *ipf* **про-** *pf* hungra, svälta

голо′дный (y 4) hungrig

голодо′вка (a) hungersnöd; hungerstrejk

гололе′дица glanskis

голомя′ öppna havet

го′лос (f 1) röst

голос‖и′стый högljudd **-и′ть** (5 b) *ipf* sjunga, tala högt; tjuta **-и′шко** (b) svag röst **-и′ще** (*pl* -и′щи, -и′щей) stark röst

голосло′вный ogrundad, grundlös

голосов‖а′ние omröstning **-а′ть** *ipf* rösta [в *ack* om] **-о′й** tonande, ljudande

голосу′ю *pres* av голосова′ть rösta

голошта′нный höljd i trasor, förfallen

голошу′ *pres* av голоси′ть sjunga, tala högt

голубегра′мма brevduverapport

голуб‖е′ть *ipf* **по-** *pf* bli himmelsblå **-е′ц** (a 2) bergens blå; kåldolma; duvhök **-изна′** (2) blått **-и′ный** duv-

голу′бить *ipf* **при-** *pf* smeka; ta vård om

голуби′ца duvhona

голу′бка (a) duvhona; liten duva; [tilltal] min älskling, kära vän

голуб‖огла′зый blåögd **-о′й** ljus-, himmels|blå

голу′б‖ушка (b) **-чик** [tilltal] min älskling, kära vän

го′лубь *m* duva

голубя′т‖ина duvkött **-ник** en som håller duvor; duvhök; duvslag **-ня** (b, d) duvslag

го′лый (1 el. 3) naken, bar, kal; eländig, fattig

голытьба′ (2) fattigt folk, stackare

голы′ш (2) fattig stackare; kiselsten; vindägg

голь *f* nakenhet; armod; *koll* fattigt folk

голя′шка (b) skenben

гомеоп‖а′т, -ка (a) homeopat **-ати′ческий** homeopatisk **-а′ция** homeopati

го′мон sorl

гонг gonggong

гоне′ние förföljelse

гоне′ц (a 2) ilbud

гони′тель *m*, **-ница** förfölj|are, -erska

го′нишь *pres* av гнать jaga osv.

го′нка (a) jagande; kappkörning; kapplöpning; regatta; flottning; destillation; tillrättavisning

го′нор överkänslighet [på grund av självöverskattning]

гонора′р honorar

го′ночный kapplöpnings-

гонт *koll* takspån

гонт‖и′на takspån **-ово′й** spån- **-овщи′к** (2) spånspäntare

гонча′р (2) krukmakare **-ный** krukmakar- **-ня** (b, d) krukmakarverkstad

го′нчий jakt-

гоньба′ (2) jagande, jakt

гоню′ *pres* av гнать jaga osv.

гоня′ть *ipf* **по-** *pf* jaga; driva; köra på **-ся** [за *instr*] förfölja, eftertrakta

гоп! hopp!

гор. = го′род stad

гора′ (6) berg; *pl* rutschbana; в го′ру el. на′ гору uppför berget; uppåt; по′д гору el. с горы′ nedför berget; nedåt; за -ми bortom bergen, förbi, borta; не за -ми inte långt borta, inpå knutarna

гора′зд skicklig, duktig [*instr* i] **-о** mycket, vida, betydligt [framför *komp*]

горб (2) puckel, kulle, rygg

горб‖а′тый pucklig, puckelryggig **-а′ч** (2) puckelrygg**го′рбик, горби′на** liten puckel, kulle

го′рбить (5 b) *ipf* **с-** *pf* böja, kröka **-ся** bocka, böja sig

горб‖у′н, -у′нья puckelryggig person **-у′шка** (b) bröd|kant, -skorpa **горбы′ль** (2) *m* puckel; ytterbrädan av en stock

гордели′в‖ость *f* högfärd; stolthet **-ый** högfärdig; stolt

горд‖е′ц (2) högdragen människa **-и′ться** *ipf* **воз-, за-** *pf* [*instr*] vara el. bli stolt över

го′рд‖ость *f* stolthet [*instr* över] **-ый** (4) stolt [*instr* över]

горд‖ы′ня övermod, dryghet **-я′нка** (a) stolt kvinna

го′ре sorg, bekymmer; olycka; ~ тебе′! ve dig!

горева′ть *ipf* **по-** *pf* vara bedrövad, sörja

горе′л‖ка (a) brännare [t. ex. gas-]; [игра′ в] -ки tafatt [lek] **-ый** [vid]bränd

горемы′‖ка *m f* fattig, eländig människa **-чный** eländig; olycklig

го′ренка (a) litet rum, kammare

го′рест‖ный (y) sorglig, bekymmersam **-ь** *f* bekymmer, sorg

горе′ть (4 a) *ipf* **с-, по-** *pf* brinna [upp]; glöda, lysa; де′ло гори′т saken brådskar

го′рец (a) bergsbo

го′речь *f* bitterhet; bitter smak; bedrövelse

горжу′сь *pres* av горди′ться vara stolt över

горизо′нт horisont, synkrets

горизонта′льный horisontell, vågrät

гори′стый bergig; berg-

горихво′стка (a) rödstjärt

гори′шь *pres* av горе′ть brinna osv.

го′рка (a) litet berg; rutschbana; kälkbacke; hylla

горко′м = городско′й комите′т stadskommitté

горкомхо′з = городско′е управле′ние коммуна′льным хозя′йством stadsförvaltningen för kommunal hushållning, drätselkammaren

горла′н skrikhals **-ить** *ipf* **за-** *pf* skrika [för full hals], skråla

го′рли‖к (2), **-ца** turturduva

го′рло strupe, hals [på kärl]; по ~ upp över öronen, fullt upp; во всё ~ för full hals

горло‖ви′на mynning, öppning; hals [på skjorta] **-во′й** strup- **-дёр** skrikhals; rivande dryck el. tobak

го′рлышко (b) liten strupe, hals [på kärl]

горля′нка (a) retort; flaskkurbits

горн (e) härd, ässja (äv. **-и′ло**); horn [musikinstr.]

го′рний hög; himmelsk, upphöjd

горни′ст hornblåsare

го′рни‖ца vardagsrum **-чный** vardagsrums- **-чная** husjungfru

горно‖ве′дение bergsvetenskap **-заво′дский** gruvindustri-, bergverks-

горноста′‖евый hermelin- **-й** hermelin

го′рн|ый bergig; bergs-; bergverks-, gruv-; ~ лён asbest; -ое со′лнце högsol

горня′к (2) gruvarbetare; student vid bergsinstitut

го′род (1 f) stad

город‖и′ть (5 b) *ipf* **за-** *pf* omgärda **на-** *pf*; ~ чепуху′ prata dumheter **-и′шко** (b) småstad[shåla] **-ни′чий** polismästare **-ово′й** stads-; polis **-ско′й** stads-, stadsaktig **-ьба′** inhägnad, inhägnat område

горожа′н‖ин (j), **-ка** (a) stadsbo

горожу′ *pres* av городи′ть omgärda

горо′‖х ärta; *koll* ärter **-ховина** ärthalm **-ховый** ärt-; ~ шут narr, pajas **-шек** (a) *koll* små ärter **-шина, -шинка** (a) ärta

го′рский bergs-, som bor i bergen

горсове′т = городско′й сове′т stadssovjet

горсть *f* (3) handfull

горта′н‖иый struphuvuds- **-ь** *f* strup|e, -huvud**горча′йший** *sup*, **го′рче, горче′е** *komp* av горький bitter

горчи′ть (5 b) *ipf* **о-** *pf* göra bitter

горчи′‖ца senap **-чник** senaps|plåster, -deg **-чница** senapsburk **-чный** senaps-

го′рше sämre

горше′ч‖ник kruk-, kakelugnsmakare **-ница** den som handlar med krukmakargods **-ный** kruk-

горшо′к (a 2) kruka, burk; gryta

го′рьк|ий (z 4) bitter; besk; ~ (-ая) пья′ница *m* (*f*) förfallen drinkare; -ая соль *f* bittersalt

го′рьк‖лый härsken, bitter **-нуть** *ipf* **про-** *pf* bli härsken, bitter

горькова′тый en smula bitter

го′рькость *f* bitterhet

горю′ч‖есть *f* brännbarhet **-ий** brännbar, eldfängd; brännhet **-ее** flytande bränsle, drivmedel

горю′ю *pres* av горева′ть vara bedrövad

горя′нка (b) bergsbo [kvinna]

горя′ч‖ечный feberaktig; feber-; -ечная руба′ха tvångströja **-ий** (1 el. 3) het; hetsig; häftig; färsk [spår]

горячи′т‖ельный upphettande; *bildl* upphetsande **-ь** (5 b) *ipf* **раз-** *pf* upphetsa, reta

горячи′ться brusa upp, bli häftig

горя′ч‖ка (b) hög feber; häftighet; поро′ть -ку skynda sig **-ность** *f* hetsighet, häftighet

гос = госуда′рственный stats-, statlig

Госба′нк = Госуда′рственный банк Statsbanken

Госбе′з = Гла′вное управле′ние госуда′рственной безопа′сности Statliga säkerhetstjänstens ledning

госзна′к = Госуда′рственный знак riksbankssedel

Госизда′т = Госуда′рственное изда′тельство Statsförlaget

Госко′н = Госуда′рственная контро′льная коми′ссия Statliga kontrollkommissionen

го′спиталь *m* sjukhus

госпита′льный sjukhus-

Госпла′н = Госуда′рственная пла′новая коми′ссия Statliga planeringskommissionen

господа′ *pl* av господи′н herre osv.; herrskap[sfolk]; mitt herrskap, mina damer och herrar

госпо′день (c) Guds, herrns

господи′н (f, o. 1) herre, herreman

госпо′д‖ский herrskaps-; herre- **-ство** herravälde, regering **-ствовать** *ipf* härska; vara förhärskande **-ь** (r) *m* Herren Gud

госпожа′ fru; fröken [som tilltalsord före revolutionen]; härskarinna

Госстра′х = Гла′вное управле′ние госуда′рственного страхова′ния Överstyrelsen för statliga försäkringsväsendet

гост. = гости′ница hotell

гостеприи′м‖ный (y) gästvänlig **-ство** gästfrihet

гости′н‖ая salong, förmak **-ец** (a) present **-ица** hotell, värdshus

гостинодво′р‖ец (a) köpman i basar **-ский** basar-

гости′ть *ipf* **п[р]о-** *pf* vara på besök, besöka, gästa

го′стия hostia

Госто′рг = Госуда′рственная торго′вая конто′ра Statliga handelskontoret

гость (p 3) *m* gäst; *åld* [resande] köpman; быть в гостя′х gästa

го′стья (c) [kvinnlig] gäst

госуда′рственный statlig; stats-, riks-

госуда′рство stat, rike

государствове′дение statsvetenskap

госуда′р‖ыня härskarinna, furstinna; i brev: ми′лостивая ~ högt ärade fru **-ь** *m* härskare, furste; i brev: ми′лостивый ~ högt ärade herre

готи′ческий gotisk

готова′льня (b, d) cirkelbestick

гото′вить *ipf* **за-** *pf* anskaffa [förråd] **при-, с-** *pf* koka, bereda, tillreda **-ся** *ipf* **при-** *pf* förbereda sig; ~ в доро′гу göra sig resfärdig**гото′в‖ность** *f* beredskap; beredvillighet **-ый** färdig; beredd, beredvillig

гоф... i sms. hov-, t. ex. гофма′ршал hovmarskalk

гощ‖е′ние besök **-у′** *pres* av гости′ть gästa

ГПУ = Госуда′рственное полити′ческое управле′ние GPU, Statliga politiska förvaltningen

гр. = граждани′н medborgare

грабёж (2) rov, plundring

граби′на alm

граби′тель *m*, **-ница** rövare **-ский** rövar-, plundrings-

гра′бить *ipf* **о-, раз-** *pf* röva, plundra **с-** *pf* räfsa, kratta

гра′бли (b) *f pl* räfsa, kratta

гравёр gravör, kopparstickare

гра′вий (c) grus

гравиров‖а′льный gravyr- **-а′ть** *ipf* **вы′-** *pf* gravera, sticka [i koppar]

гравиро′вка (a) gravyr; kopparstick; radering; etsning

гравю′ра gravyr, koppar-, stål|stick

1 **град** hagel; ~ идёт det haglar

2 **град** [nu mest i sms.] = го′род stad

града′ция gradering

гра′д‖ин[к]а ([a]) hagelkorn **-ный** hagel-

градо‖би′тие, -бо′й hagelskada

градонача′ль‖ник [förr] polismästare **-ство** polismästartjänst; stadsområde

градоправи′тель *m* borgmästare

гра′дус grad; stadium; быть в -ах vara påstruken **-ник** termometer **-ный** grad-

граждани′н (j 7), **гражда′нка** (a) borgare, medborgar|e, -inna

гражда′н‖ский borgerlig; borgar-, medborgar-; civil **-ство** borgerskap; medborgarrätt; medborgaranda

грамм gram

грамм... i sms. = граммофо′нный grammofon- **-за′пись** *f* grammofonupptagning **-пласти′нка** (a) grammofonplatta

грамма′тика språklära, grammatik

граммати′ческий grammatisk, grammatikalisk

граммофо′н grammofon

гра′мота urkund; läsning och skrivning; дворя′нская ~ adelsbrev

грамоте′й[ка] ([b]) läs- och skrivkunnig man (kvinna); lärd man (kvinna)

гра′мотный (y) läs- och skrivkunnig; skolad; полити′чески ~ politiskt skolad, upplyst

гран gran [vikt]

грана′т granatäppel[träd]; *miner* granat **-а** granat **-ный, -овый** granat-

гранатомёт granatkastare

гранд grand [spansk adelsman]

грандио′зный storartad, grandios

гранёный fasetterad, slipad

грани′ло slipverktyg

грани′ль‖ный fasetterings-; slip- **-ня** (b, d) sliperi **-щик** sten-, diamantslipare

гра′нистый fasetterad, kristallartad

грани′т granit **-ный** granit-

грани′ть *ipf* **на-** *pf* slipa, fasettera

грани′‖ца gräns; за -цу till utlandet; за -цей i utlandet; из-за -цы från utlandet **-чить** *ipf* gränsa

гра′нка (a) kolumn, spalt; spaltkorrektur

гранови′тый fasetterad; Гранови′тая пала′та Stora Kremlpalatset i Moskva

грань *f* fasett; gräns

графа′ (2) rubrik, kolumn [i tabell]

гра′фик tabell; grafisk framställning; ~ движе′ния поездо′в grafisk tågtidtabell **-а** grafik

графи′льный linjerings-

графи′н [vatten]karaffin

графи′ня grevinna

граф‖и′т grafit, blyerts **-и′ть** *ipf* **на-, раз-** *pf* linjera; indela i kolumner **-и′ческий** grafisk **-ле′ние** linjering, indelning i kolumner

гра′ф‖ский grevlig; greve- **-ство** grevevärdighet; grevskap**грацио′з|ный** (y) graciös, behagfull; -ные дни respitdagar

гра′ция grace

грач (2) råka [fågel]

гребёнка (a) kam

гребенщи′к (2) kam|makare, -handlare

гре′бень (a) *m* kam; ~ [гор] bergs|rygg, -kam

гребе′ц (a 2) roddare

гре′б‖ля (c) åra; roder; итти′ -лею el. на -ле ro

гребно′й år-, roder-

гребну′ть *pf* ta ett årtag; häva in

грёза [mest i *pl*] drömmeri, fantasi

гре′зить *ipf* **по-** *pf* drömma; tala i sömnen **-ся** *ipf* **при-** *pf* drömma; мне гре′зилось jag tyckte mig se

грек grek

гре′лка (a) säng-, fot|värmare; värmestuga

грем‖е′ть *ipf* **за-, про-** *pf* åska, dundra, ryta; skramla [t. ex. med tallrikar]; börja skalla, knalla; vara bekant, berömd för; гром греми′т det åskar **-у′чий** knallande; skramlande **-у′шка** (b) skramla

грено′к (a 2) [mest i *pl*] rostad brödskiva

грести′ *ipf* **по-** *pf* ro

греть *ipf* **со-, на-** *pf* värma; ~ ру′ки sko sig **-ся** värma sig

грех (2) synd; skuld, olycka; orätt; с -о′м попола′м med knapp nöd

грехо′вн‖ость *f* syndighet **-ый** (y) syndig

грехово′дни‖к, -ца synd|are, -erska **-чать** *ipf* föra ett syndigt liv

грехопаде′ние syndafall

Гре′ц‖ия Grekland **-кий** grekisk; ~ оре′х valnöt

гре′ча bovete

греча′нка (a) grekinna

гре′ческий grekisk

гре′чневый bovete-

гречи′ха bovete

греши′ть *ipf* **со-** *pf* synda; fela

гре′ш‖ник, -ница synd|are, -erska

грешно′ det är orätt, synd

гре′шный (y 7) syndig; skyldig

гриб (2) svamp

грибно′й svamp-; rik på svamp

гри′ва [häst]man

гри′в‖енник, -на (b) tiokopekslant

Григо′рий (c) Gregor

грим [teater]mask; smink

грима′с‖а grimas **-ник, -ница** en som gör grimaser **-ничать** *ipf* grimasera, göra grimaser

гримирова′ть *ipf* **за-** *pf* sminka

грип[п] influensa

гриф grip; kondor; klaviatur

гри′фель (*nom, ack pl* regb. el. f, fast bet. el. 1) *m* griffel **-ный** griffel-, skiffer-

Гри′ш[к]а ([b]) *dim* av Григо′рий Gregor

гроб (e 3 o. 1 *nom, ack pl* regb. el. f) likkista; grav

гроб‖ни′ца gravvård **-ово′й** grav-; likkiste- **-овщи′к** (2) likkistsnickare **-окопа′тель** *m* dödgrävare

грожу′ *pres* av грози′ть hota

гроза′ (5, *ack sg* äv. гро′зу) åsk-, o|väder; olycka; fara; hotelse; vrede; *fig* bister, hård person

гроздь *f* (h, *gen pl* äv. enl. i) [vin]druva, [druv]klase; knippe

грози′ть *ipf* **по-, при-** *pf* [*dat/instr* ngn med ngt] hota [äv. -ся]

гро′зный (y 4) förskräcklig, fruktansvärd; sträng, hård

гром (3) åska; dån, buller

грома′д‖а oerhörd mängd; koloss, jättebyggnad; bykommun [i Ukraina] **-ный** oerhörd, jättelik, kolossal

греми′‖ла inbrottstjuv **-ть** *ipf* **раз-** *pf* slå sönder, förstöra

гро′мкий (x 4) hög[ljudd]; berömd

громкоговор‖и′тель *m* **-я′щий;** ~ аппара′т högtalare

громо‖ве′ржец (a) [poet] åskgud, ljungaren **-во′й** åsk-, dunder- **-гла′сный** med tordönsstämma, hög[ljudd], åsklik**громозди′ть** *ipf* **на-, вз-** *pf* lägga i hög, stapla upp **-ся** klättra upp

громо′здкий (x) omfångsrik; obekväm [att transportera]

громоотво′д åskledare

гро′мче *komp* av гро′мкий högljudd

грос gross [= 12 dussin]

грот grotta; storsegel; ~-ма′чта stormast

гро′х‖ать *ipf* **-нуть** *pf* kasta bort; slänga undan **-ся** [häftigt] falla

гро′хот brak, buller; [åskans] mullrande; skallande skratt

грохота′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* knaka, braka, bullra; rassla; mullra; skratta högljutt, brista ut i skratt

грош (1 o. 2) groschen [= 2 kopek] **-о′вый** värd en groschen, groschen-

груб‖е′ть *ipf* **за-, о-** *pf* bli grov, ohövlig **-и′ть** *ipf* **на-, с-** *pf* [*dat*] vara ohövlig mot, vara oförskämd mot

грубия′н, -ка (a) oförskämd person, grobian **-ство** oförskämdhet, råhet

гру′б‖ость *f* grovhet, råhet **-ый** (4) grov, rå

гру′да hög; mängd, massa

груд‖и′на, -и′нка (a) bringa [av slaktdjur] **-но′й** bröst-; ~ ребёнок dibarn **-обрю′ш|ный;** -ная прегра′да mellangärde

грудь (e 3) *f* bröst; barm; стоя′ть гру′дью за [*ack*] tappert (modigt) försvara

груж‖е′ние [be]lastande, befraktande **-у′** *pres* av грузи′ть sänka, lasta

груз börda, last, lastning, frakt

груздь (3 o. 4) *m* kantarell

грузи′ло sänke; lod [viktenhet]

грузи′льщик stuvare

грузи′н ([g]), **-ка** (a) grusi|n, -ska, georgi|er, -ska **-ский** grusinsk, georgisk

грузи′ть (5 b [el. 5]) *ipf* **по-** *pf* [ned] sänka **на-** *pf* [be]lasta, befrakta

Гру′зия Grusien, Georgien

гру′з‖кий tung **-ный** (y 4) lastad

грузо‖ви′к (2) lastvagn **-во′й** frakt-, last-, varu- **-вщи′к** (2) avlastare **-отправи′тель** *m* avlastare, avsändare av gods **-подъёмность** *f* last-, bär|förmåga

гру′зчик bärare

грум ridknekt

грунт ([e]) grund, mark

грунт‖ова′ть *ipf* **за-** *pf* grunda **-о′вка** (a) grund|ning, -målning **-ово′й** grund-; грунтова′я доро′га landsväg

гру′ппа grupp; skolklass

группи‖рова′ние gruppering **-рова′ть, группи′ровать** *ipf* gruppera [в *ack* i] **-ся** gruppera sig

группиро′вка (a) gruppering

групп‖ко′м = группово′й комите′т gruppkommitté **-ово′д** ledare av en ungdomsgrupp

грусти′ть *ipf* **вз-, взгрустну′ть** *pf* [o el. по lok] sörja ngn; gräma sig över

гру′ст‖ный (y 4) sorgsen, förgrämd; svårmodig **-ь** *f* sorgsenhet, grämelse; svårmod

гру′ша päron; päronträd

груше‖ви′дный päronformig **-ви′на** päronträd **-обра′зный** päronformig

гру′шевый päron[träds]-

грушо′вка (a) päronlikör

грущу′ *pres* av грусти′ть sörja

гры′жа bråck

грызть *ipf* **раз-, за-, грызну′ть** *pf* gnaga, tugga; knäcka [nötter], öppna med tänderna; bita sönder; plåga, oroa **-ся** bitas, kivas

грызу′н (2), **-ья** grälmak|are, -erska; gnagare

грю′ндерство svindel

гряда′ (2 o. 5) rad, kedja; ~ el. **гря′дка** (a) trädgårdsland

гряду′ *pres* av грясти′ skrida osv. **-щий** instundande, tillkommande

грязе‖во′й slam-, gyttje- **-лече′бница** gyttjebadanstalt**грязни′ть** *ipf* **за-** *pf* smutsa ner, besudla

гря′з‖нуть *ipf* **по-** *pf* sjunka ned i gyttja, smuts **-ный** (y 4) smutsig **-ь** (e 3) *f* smörja, smuts; gyttja; *pl* gyttjebad

гря′нуть *pf* knalla [om åska], storma lös **-ся** häftigt falla

грясти′ *ipf* skrida; närma sig, nalkas

ГСМ = горю′че-сма′зочные материа′лы driv- och smörjmedel

губ. = губе′рния guvernement; губе′рнский guvernements-

губа′ (4 o. 6) läpp; bukt **-нчик** läppblomma **-стый** med tjocka läppar

губерна′тор guvernör **-ский** guvernörs- **-ство** guvernörs|ämbete, -värdighet **-ша** guvernörska

губе′рн‖ия guvernement; förvaltningsområde, provins **-ский** guvernements-

губи′тель *m*, **-ница** förstör|are, -erska **-ный** (z) fördärvlig, skadlig

губи′ть (5 b) *ipf* **по-, с-** *pf* fördärva [i grund]

гу′бка (a) svamp; liten läpp

губно′й läpp-

гу′бчатый svampig, svampaktig

гуверн‖а′нтка guvernant **-ёр** informator

ГУГБ = Гла′вное управле′ние госуда′рственной безопа′сности den statliga säkerhetstjänstens ledning

гугу′; ни ~! tyst!, inte ett knyst!

гуде′ть (4 a) *ipf* **за-** *pf* surra, sorla, ljuda dovt, börja dåna; tuta [i signalhorn]

гуди′льщик fiolspelare

гудо′к (a 2) tresträngad fiol; ångvissla; bilhorn

гуж (2) lina, rep; гужо′м med vagnstransport

гужево′й transporterad till lands

гу′зка (a) gump [på fågel]

гу′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* hojta

гул brus, buller, dån

гулево′й ledig, ledighets-

гулёна latmask, lätting

гу′лкий starkt ljudande, skallande; ekande

гульба′ (2) dryckeslag, festande

гу′льбище promenadplats, »strög»

гу′льден gulden

гульли′вый sysslolös, lättjefull, lat

гульну′ть *pf* till гуля′ть promenera osv.

гуля′‖ка *m f* lätting, dagdrivare **-ние** promenad [till fots el. i vagn]; [folk]nöje, spektakel **-нка** (a) [mest i *pl*] ledig timme, stund **-ть** *ipf* **по-, гульну′ть** *pf* promenera, promenadåka; gå sysslolös, slå dank, rumla om **-щий** ledig, sysslolös

ГУМ = Госуда′рственный универса′льный магази′н statligt varuhus

гума′нн‖ость *f* humanitet, mänsklighet **-ый** (y) human, mänsklig

гу′мми (oböjl.) gummi **-ара′бик** gummiarabikum **-ла′стик** kautschuk

гумно′ (b 5) tröskplats, loggolv

гуня′вый skallig

1 **гурт** (2) [boskaps]hjord; -о′м massvis

2 **гурт** gjord, gördel; rand [på mynt]

гурт‖и′ть *ipf* **на-** *pf* räffla [mynt]; samla i hjord **-ово′й** mass- **-овщи′к** (2) kreatursfösare; kreatursfösare; kreatursshandlare

гурьб|а′ (2) skara, mängd [människor] -о′й i flock

ГУС = Госуда′рственный учёный сове′т Statliga rådet för undervisning

гуса′к (2) gås|hane, -karl

гуса′р ([g]) husar **-ский** husar-

гусёк (a 2) liten gås

гусеко′м, гу′сем i gåsmarsch

гу′сеница larv, kålmask; larvfötter, traktorband

гу′сеничиый med larvfötter

гусёнок (m) gässling

гуси′ный gås-

гу′сл‖и (b o. c) *f pl* [liggande] harpa, gusle**гусля′р** (fast *acc* el. 2) guslespelare

густ‖е′ть *ipf* **за-** *pf* tät, tjock **-и′ть** *ipf* **с-** *pf* förtäta **-о′й** (4) tät, tjock **-ота′** (2) täthet; tjockhet

гусы′ня gås

гусь (3) *m* gås; *fig* хоро′ш (како′в) ~ det är just en skön figur; ~ лапча′тый filur

гуся′т‖а *pl* av гусёнок gässling **-ина** gås [som maträtt] **-ник, -ница** gåsvakt|are, -erska **-ня** (d) gåshus

гуто′рить *ipf* prata, pladdra

гу′ща [tjock] bottensats

гу′ще *komp* av густо′й tät, tjock

гущу′ *pres* av густи′ть förtäta

Д

д. = день dag; дере′вня by; дом hus; дюйм tum. Se äv. д. л.

да ja; och; men; ~ что′бы det gäller att ...

да′бы, дабы′ för att

дава′л‖ец (a), **-ица** kund **-ьщик** spekulant; uppdragsgivare

дава′ть *ipf* **дать** (1 d) *pf* giva; låta; avlägga [ed]; да′й[те] el. дава′й[те] låt [oss]; ни дать ни взять nära på; ~ вперёд förskottera; ge handicap **-ся** giva sig; låta sig ...; lyckas

да′веча nyss

да′вешний förra, för-, sist|liden

дави′ть (5 b) *ipf* **за-, раз-, по-** *pf* trycka, pressa **при-, с-** *pf* sammantrycka **у-** *pf* strypa **вы′-** *pf* pressa ut

да′вка (a) trängsel; trångmål

давл‖е′ние tryck, tyngd, press; *fig* trångmål **-ю′** *pres* av дави′ть trycka, pressa

давн‖е′нько för ganska länge sedan **-и′шний** sedan länge [bekant], gammal

да′вний längesedan förgången, gammal

давно′ redan länge, för länge sedan, på länge

да′вность *f* forntid; preskription

давны′м-давно′ för mycket länge sedan

дади′м, даду′т *pres* av дать giva osv.

даёшь *pres* av дава′ть giva osv.

да′же till och med; ~ не inte en gång, icke ens

да′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* bejaka

далё‖кий (1 el. 3; *komp* да′лее o. да′льше, *poet* да′ле) avlägsen, långt borta; далеко′ не visst inte, inte alls, på inga villkor

даль *f* avstånd, fjärran

да′ль‖ний (*komp* o. *sup* -не′йший) avlägsen, fjärran; Дальневосто′чный край Fjärran-Östern-området

дально‖бо′йный långskjutande **-ви′дность** *f* förutseende **-ви′дный** (y) förutseende **-зо′ркий** (x) skarpsynt, långsynt **-зо′ркость** *f* skarpsynthet, långsynthet **-ме′р** avståndsmätare

да′льность *f* avlägsenhet; långdistans

Да′льтон план dalton-metod [undervisningsmetod]

да′льше *komp* av далёкий avlägsen

дам *pres* av дать giva osv.

да′ма dam

Дама′ск Damaskus

дама′ск damaskenerstål; damast

да′мба damm, fördämning; vall

да′м‖ка (a) dam [spel] **-ский** dam- **-ская** damrum

Дании′л (**Дани′ла** *m*) Daniel

Да′ния Danmark

да′нная åtkomsthandling, fastebrev

данни‖к, -ца skattskyldig

да′нн|ый (7; av дать) given **-ое** given, känd storhet **-ые** *n pl* fakta, bevisgrund, uppgifter; faktiskt förhållande

да′нсинг danslokal

данти′ст, -ка (a) tandläkare **гусля′р** (fast *acc* el. 2) guslespelare

густ‖е′ть *ipf* **за-** *pf* tät, tjock **-и′ть** *ipf* **с-** *pf* förtäta **-о′й** (4) tät, tjock **-ота′** (2) täthet; tjockhet

гусы′ня gås

гусь (3) *m* gås; *fig* хоро′ш (како′в) ~ det är just en skön figur; ~ лапча′тый filur

гуся′т‖а *pl* av гусёнок gässling **-ина** gås [som maträtt] **-ник, -ница** gåsvakt|are, -erska **-ня** (d) gåshus

гуто′рить *ipf* prata, pladdra

гу′ща [tjock] bottensats

гу′ще *komp* av густо′й tät, tjock

гущу′ *pres* av густи′ть förtäta

Д

д. = день dag; дере′вня by; дом hus; дюйм tum. Se äv. д. л.

да ja; och; men; ~ что′бы det gäller att ...

да′бы, дабы′ för att

дава′л‖ец (a), **-ица** kund **-ьщик** spekulant; uppdragsgivare

дава′ть *ipf* **дать** (1 d) *pf* giva; låta; avlägga [ed]; да′й[те] el. дава′й[те] låt [oss]; ни дать ни взять nära på; ~ вперёд förskottera; ge handicap **-ся** giva sig; låta sig ...; lyckas

да′веча nyss

да′вешний förra, för-, sist|liden

дави′ть (5 b) *ipf* **за-, раз-, по-** *pf* trycka, pressa **при-, с-** *pf* sammantrycka **у-** *pf* strypa **вы′-** *pf* pressa ut

да′вка (a) trängsel; trångmål

давл‖е′ние tryck, tyngd, press; *fig* trångmål **-ю′** *pres* av дави′ть trycka, pressa

давн‖е′нько för ganska länge sedan **-и′шний** sedan länge [bekant], gammal

да′вний längesedan förgången, gammal

давно′ redan länge, för länge sedan, på länge

да′вность *f* forntid; preskription

давны′м-давно′ för mycket länge sedan

дади′м, даду′т *pres* av дать giva osv.

даёшь *pres* av дава′ть giva osv.

да′же till och med; ~ не inte en gång, icke ens

да′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* bejaka

далё‖кий (1 el. 3; *komp* да′лее o. да′льше, *poet* да′ле) avlägsen, långt borta; далеко′ не visst inte, inte alls, på inga villkor

даль *f* avstånd, fjärran

да′ль‖ний (*komp* o. *sup* -не′йший) avlägsen, fjärran; Дальневосто′чный край Fjärran-Östern-området

дально‖бо′йный långskjutande **-ви′дность** *f* förutseende **-ви′дный** (y) förutseende **-зо′ркий** (x) skarpsynt, långsynt **-зо′ркость** *f* skarpsynthet, långsynthet **-ме′р** avståndsmätare

да′льность *f* avlägsenhet; långdistans

Да′льтон план dalton-metod [undervisningsmetod]

да′льше *komp* av далёкий avlägsen

дам *pres* av дать giva osv.

да′ма dam

Дама′ск Damaskus

дама′ск damaskenerstål; damast

да′мба damm, fördämning; vall

да′м‖ка (a) dam [spel] **-ский** dam- **-ская** damrum

Дании′л (**Дани′ла** *m*) Daniel

Да′ния Danmark

да′нная åtkomsthandling, fastebrev

данни‖к, -ца skattskyldig

да′нн|ый (7; av дать) given **-ое** given, känd storhet **-ые** *n pl* fakta, bevisgrund, uppgifter; faktiskt förhållande

да′нсинг danslokal

данти′ст, -ка (a) tandläkare**дань** *f* skatt, tribut

дар (1) gåva; begåvning; святы′е дары′ *pl* sakrament; jfr да′ром

дари′тель *m*, **-ница** givar|e, -inna

дари′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* [*dat/ack* el. *ack/instr*] giva ngn ngt

дармово′й gratis-

дармое′д, -ка (a) snyltgäst, parasit

даро‖ва′ние begåvande; donation; begåvning, talang **-ва′ть** *ipf* o. *pf* giva, skänka **-ви′тость** *f* begåvning **-ви′тый** begåvad, skicklig **-во′й** skänkt; gratis-, fri- **-вщи′н[к]а** ([a]) gåva, present; на -вщи′нку på andras bekostnad

да′ром för intet, gratis; förgäves, till ingen nytta; (не) ~ (icke) utan skäl; ~ что oaktat

дароно′сица monstrans

да′рственный gåvo-

Да′рья Darja [kvinnligt förnamn]

даст *pres* av дать giva osv.

да′та datum

да′тель *m*, **-ница** givar|e, -inna; **-ный;** ~ паде′ж dativ

дати′ровать *ipf* datera

да′тский dansk

датча′н‖ин (j) dansk **-ка** (a) danska

дать (1 d) *pf* till дава′ть giva, låta

да′ч‖а avgivande; portion; lanthus, villa, sommarbostad; на -е på landet, på sommarnöje; на -у ut på landet; лесна′я ~ skogsrevir **-ник, -ница** villabo; sommargäst **-ный** lant-, lanthus-, villa-; villastads-; -ная ме′стность, -ное ме′сто sommarnöje, vistelseort under sommaren

Да′ша, Да′ш[ень]ка (b) *dim* av Да′рья Darja

дашь *pres* av дать giva osv.

даю′ *pres* av дава′ть giva osv.

дая′ние gåva

дв. = двор gård

два *m* o. *n* (b) två

двадцати... i sms.: tjugo-

двадца′тый tjugonde

двадцать (d) tjugo

два′жды två gånger; ~ орденоно′сец (a) tvåfaldig medaljör

две *f* av два (b) två

двена′дцат‖и... i sms.: tolv- **-ый** tolfte **-ь** (d) tolv

дверно′й dörr-

две′р‖ца (b, vanl. *pl*) liten dörr; vagnsdörr, [kakelugns]lucka

дверь (e g 3) *f* dörr

две′сти (g) tvåhundra

дви′гатель *m*, **-ница** en som för ngt framåt; motor

дви′гать (1, åld. 1 a) *ipf* **дви′нуть** *pf* sätta i rörelse, flytta, röra om **-ся** röra sig, flytta sig, sätta sig i rörelse; marschera

движе′ние rörelse; trafik

дви′жим‖ость *f* flyttbarhet, [lätt]rörlighet; lösöre **-ый** rörlig; livlig, livaktig

дви′жу *pres* av двн′гать sätta i rörelse osv. **-щий** rörlig; driv-

Двина′ [Се′верная ~] Dvina; [За′падная ~] Dyna

Двинск Dvinsk (Dünaburg)

дви′нуть *pf* till двн′гать sätta i rörelse osv

ДВК = Дальневосто′чный край Fjärran-Östern-området

дво′е (k) två [tillsammans]; нас бы′ло ~ vi voro två

двое‖бра′чие tvegifte **-ду′шие** dubbelhet, falskhet **-ду′шный** (y) tvetungad, falsk **-же′нец** (a) bigamist **-же′нство** tvegifte

двое‖кра′тный tvåfaldig, dubbel **-мы′слие** tvetydighet, oklarhet **-то′чие** kolon

двои′ть *ipf* **раз-** *pf* dela [i två delar], fördubbla **-ся** klyvas, dela sig; tyckas dubbel

дво′й‖ка (b) tvåa [i kortspel osv.]; par **-ни** *m f pl* (c), *koll* **-ня** tvillingar

двойн‖и′к (2) tvilling, dubbelgångare **-о′й** dubbel, tvåfaldig; dubbel-

дво′йственн‖ость *f* dubbelhet, dualism **-ый** dubbel, tvåfaldig; dubbel-; -ое число′ dualis**двор** (2) gård; на -е′ på gården; ute

дворе′ц (a 2) palats, slott **-кий** hovmästare

дво′рн‖ик gårdskarl **-ичиха** gårdskarlens hustru **-я** *koll* tjänste-, gårds|folk

дворня′‖га, -жка (b) gårdvar

двор‖о′вый gårds-, hus- **-цо′вый** palats-, slotts-; gårds-

двор‖яни′н (k 7) adelsman **-я′нка** (a) adelsdam **-я′нский** adlig; adels- **-я′нство** adel; adelsstånd

двою′родн|ый; ~ брат, -ая сестра′ kusin [manlig, resp. kvinnlig]

двоязы′чие dubbelhet, falskhet

двоя′кий dubbel, tvåfaldig

дву... i sms.: två: **-бо′ртный** tvåradig, med två rader, knappar **-гла′вый** tvåhövdad **-гла′сный;** ~ звук, -гла′сная diftong **-годова′лый, -годи′чный** tvåårig **-голо′сный** tvåstämmig **-го′рбый** tvåpucklig **-гра′нный** tveeggad **-гри′венный** tjugokopekslant **-дне′вный** tvådagars- **-до′нный** dubbelbottnad **-колёсный** tvåhjulig **-ко′лка** (a) tvåhjulig droska **-ко′нный** tvåspänd **-копы′тный** klöv- **-кра′тный** upprepad **-ли′чие, -ли′чность** *f* hyckleri, falskhet **-ли′чный** (y) hycklande, falsk **-мачто′вый** tvåmastad

двум *dat pl* av два (b) två **-ста′м** *dat pl* av две′сти (g) tvåhundra

дву‖ме′стный tvåsitsig **-му′жие** bigami **-но′гий** med två fötter; tvåbent **-па′лый** tvåtåig **-по′лый** hermafrodit; tvåkönad **-ро′гий** tvåhornad **-ру′шник** falsk person **-ру′шничество** dubbel|het, -spel **-смы′сленность** *f* tvetydighet, oklarhet, dubbelmening **-смы′сленный** tvetydig **-смы′слица** tvetydighet **-спа′льный** tvåmans- **-ство′льный** tvåpipig **-ство′рчатый** tvådelad [dörr, fönster] **-сти′шие** distikon **-тру′бочный** tvåpipig **-**

утро′бка (a) pungråtta

двух *gen, ack, lok pl* av два (b); i sms. (jfr äv дву...) två-, dubbel- **-коле′йный** dubbelspårig **-копе′ечный** värd två kopek **-ме′сячный** tvåmånaders; som inträffar varannan månad **-неде′льный** tvåveckors; som inträffar varannan vecka **-со′т** *gen pl* av две′сти (g) tvåhundra **-со′тый** tvåhundrade **-ъэта′жный** tvåvånings-

дву‖цве′тный tvåfärgad **-чле′нный** tvåledad

двуязы′чный tvetungad, falsk; tvåspråkig

де säges det, nämligen

дебаркаде′р perrong

дебе′л‖ость *f* korpulens **-ый** korpulent

де′бет debet

дебети′ровать, дебетова′ть *ipf* debitera

дебито′р gäldenär

дебо′ш utsvävning, utsvävande levnadssätt

дебоши′рить *ipf* föra ett utsvävande liv

де′бри (*f pl*) tät snårskog; hålväg, ravin

дебю′т debut

дебют‖а′нт, -а′нтка (a) debutant **-и′ровать** *ipf* debutera

де′ва ungmö, jungfru

девальв‖а′ция devalvering **-и′ровать** devalvera, minska värdet av

дева′ть (1) *ipf* **деть** (4 b) *pf* göra av [ngt någonstans]; lämna i förvar; göra av med [pengar] **-ся** bliva av, taga sin tillflykt

де′верь (h i, 1 el. 8) *m* svåger [makens bror]

де′вица, деви′‖ца flicka, ungmö **-ческий** jungfrulig **-чество** jungfrulighet; flicktid **-чий** (a) jungfrulig; flick-; ~ монасты′рь nunnekloster **-чья** flickrum **-чник** möhippa

де′вка (a) tjänsteflicka; jänta, slinka

Девома′терь *f* Den heliga Jungfrun**де′вочка** (b) liten flicka

де′вственн‖ик ungkarl som ej haft könsumgänge **-ица** mö **-ый** (y) jungfrulig, kysk, ren; jungfru-

де′вство jungfrudom **-вать** *ipf* förbli ogift

де′вушка (b) [vuxen] flicka

девча′та *pl koll* flickor

девчи′на jänta, flicksnärta

девчо′нка (a) slampa

девяно′ст‖о (e) nittio **-ый** nittionde; -ая [часть] nittiondedel

девятер‖и′к (2) vikt el. mått innehållande nio enheter **-но′й** niofaldig

девяти‖деся′тый nittionde **-со′тый** niohundrade

девя′тка (a) nia [i kortspel]

девятна′дцат‖ый nittonde; -ая [часть] nittondedel **-ь** (d) nitton

девя′т|ый nionde; -ая [часть] niondedel

де′вять (d) nio

девятьсо′т (h) niohundra

де′вятью nio gånger, niofaldigt

дегенера′ция degeneration, urartning

дёготь (a, d, в дегтю′) *m* björktjära

дегтя′рн‖ик tjärbrännare **-ый** tjär- **-я** (d) tjärbränneri

дегуста′тор vinprovare

дед farfar, morfar; двою′родный ~ fars el. mors farbror el. morbror **-ы** *pl* förfäder **-овский** farfars-, morfars-

де′душка (b) farfar, morfar

дееприча′стие gerundium

дежу′р‖ить *ipf* ha jour **-ка** (a) jourhavandens rum **-ный** tjänstgörande, jourhavande **-ство** jour, tjänstgöring

дезерти′р desertör **-овать** *ipf* desertera, rymma

дезинфици′ровать *ipf* **про-** *pf* desinficera

дейст. = действи′тельный verklig

де′йствие verkan; handling; akt; [militär] operation; привести′ в ~ sätta i gång

действи′тельн‖ость *f* verklighet; äkthet, giltighet **-ый** (z) verklig, faktisk, äkta, giltig; aktiv

де′йст‖вовать *ipf* **по-** *pf* verka, vara verksam, handla; inverka; [mil.] operera **-вующий** gällande [lag osv.]; -вующая [моде′ль, игру′шка] uppdragbar, mekanisk

дек däck [på fartyg]

дека... i sms.: tio-, deka-

дека′брь (2) *m* december **-ский** december-

дека′дник 10-dagars period

дека′н dekan, dekanus

деклами′ровать *ipf* **про-** *pf* deklamera, föredraga

деклара′ция deklaration, förklaring

декольтиро′ванный dekolleterad

декора′тор dekoratör, dekorationsmålare

декре′тный enligt förordning

де′лать *ipf* **с-** *pf* göra, tillverka, förfärdiga; giva [rabatt, tillrättavisning]; hålla [föredrag] **-ся** bliva [*instr*]; ske, försiggå

делёж (2) delning; по -у′ genom delning

деле′ние delning; division

деле′ц (a 2) [skicklig] affärsman

делика′тн‖ость *f* finkänslighet; ömtålighet **-ый** (y) finkänslig, ömtålig

дели′м‖ость *f* delbarhet **-ый** delbar; -ое [число′] dividend

дели′тель *m* [*ack* -ля] divisor **-ный** delande

дели′ть (5 b) *ipf* **раз-** *pf* dela; dividera **-ся** dela [med varandra]; delas [на *ack* i]

дели′шки (b) *n pl* tvivelaktiga affärer; bagatellärenden

де′ло (1) sak; angelägenhet; handling, dåd; verk, prestation; ämbete, yrke; affär[sföretag]; process, rättegång; slag, batalj; то и ~ ideligen; име′ть ~ ha att göra [с *instr* med]; в чём ~? vad handlar det (rör det sig) om? что вам за ~? vad angår det er?; за чем ~ ста′ло vad är det som hindrar?;на де′ле i praktiken; на (в) са′мом де′ле i själva verket; по дела′м i affärer, affärs-; по дело′м [åld. för дела′м] efter förtjänst

делови′т‖ость *f* affärsbegåvning **-ый** affärsmässig; rutinerad

делово′д sekreterare

делов‖о′й affärs-, arbets-; affärskunnig; -а′я бума′га aktstycke, dokument

делопроиз‖води′тель *m* sekreterare **-во′дство** affärsledning

де′льн‖ость *f* duglighet, skicklighet **-ый** duktig, skicklig, klok; arbets-

де′льта delta

де′льце (b) liten, obetydlig affär

дельфи′н delfin

деля′нка (a) [jord]lott, koloniland

деля′чество penningförvärv

демаго′г demagog

демагоги′ческий demagogisk, uppviglande

демар‖кацио′нный demarkations-, skilje- **-ка′ция** demarkation, avgränsning

демисезо′нный mellansäsongs-

демокр‖а′т, -а′тка (a) demokrat **-ати′ческий** demokratisk **-а′тия** demokrati, folkvälde

де′мон demon, djävul

демони′ческий demonisk, djävulsk

демонстр‖ати′вный (y) demonstrativ **-а′ция** demonstration; bevisföring **-и′ровать** *ipf* **про-** *pf* demonstrera; visa

демонта′ж ned-, av|montering

де′нди (oböjl.) snobb, sprätt, dandy

де′нег *gen pl* av де′ньги pengar

де′неж‖ка (b) *åld* halvkopek, skärv; *pl* pengar **-ный** penning-

денё‖к (a 2), **-чек** (a) ⁅känslobetonat⁆ dag

дензна′к = де′нежный знак sedel

денни′ца *poet* morgonrodnad, *fig* gryning; morgonstjärna

денно′й dags-, om dagen; daglig; де′нно и но′щно dag och natt

денско′й; день ~ dagen lång

де′ну *pres* av деть göra av osv.

денщи′к kalfaktor

день (a) *m* dag; днём på dagen; ~ за′ ~ dag för dag, dagligen; ~ ото дня från dag till dag, så småningom; ~ денско′й dagen lång; на э′тих днях el. надня′х häromdagen; ~ его′ рожде′ния (а′нгела) hans födelsedag (namnsdag); ~ о′тдыха vilodag, fridag

деньга′ (b, stambet. el. 2) slant; *pl* де′ньги pengar

деньжо′н[оч]ки *f pl* (a[b]) pengar

департа′мент departement, avdelning

депе′ша depesch, telegram

депо′ (oböjl.) depå, nederlag

депози′т depositum, insats; säkerhet **-ка** (a) depositionsbevis **-ный** depositions- **-ор** deponent

депре′ссия depression

депута′‖т deputerad **-тский** deputerad **-ция** deputation

де′рвиш, дерви′ш (stambet. el. 2) dervisch

дёр‖гать *ipf* **-нуть** *pf* slita, rycka, draga ⁅за *ack* i⁆

дерга′ч (2) kornknarr

дере‖ве′нский lantlig, provins-; lant-, by- **-ве′нщина** *m f* bondtölp **-ве′нька** (b) liten by

дере′вн|я (b, 3 el. stambet. utom i *gen pl*) by ⁅utan kyrka⁆, landsbygd; в -е i byn, på landet

де′рево (1 el. j 8) träd; trä, ved; он как ~ han är en riktig träbock

дереву′шка (b) liten el. fattig by

дере′вья *pl* av де′рево träd

дере‖вя′жка (b) träklots; träben; dumbom **-вяне′ть** *ipf* **о-** *pf* bli träaktig, träig; *fig* bli styv, stel, känslolös **-вя′нный** trä-, av trä

дерёшь *pres* av драть slita, riva [sönder]

держа′в‖а rike, stat; makt **-ный** regerande; mäktig

де′ржан[н]ый använd, begagnad; antikvarisk

держа′тель *m* innehavare; hållare, handtag**держа′ть** (1 b) *ipf* **по-** *pf* hålla; föra ⁅en vara⁆, läsa ⁅korrektur⁆; ~ себя′ хорошо′ uppföra sig väl; ~ язы′к [за зуба′ми] vara tystlåten, hålla tand för tunga **-ся** *ipf* **у-** *pf* ⁅за *ack* äv.

gen] hålla sig fast vid el. i; [на *lok*] bero på

дерз‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* våga; djärvas, understå sig att

де′рзкий (x, fast acc. el. 4) fräck, djärv; förmäten; он де′рзок на язы′к han är fräck i munnen

дерзнове′н‖ие djärvhet, förmätenhet **-ный** ([y]) djärv, förmäten

дерзну′ть *pf* till дерза′ть våga osv.

де′рзост‖ный (y) fräck, djärv, förmäten **-ь** *f* fräckhet, djärvhet, förmätenhet

дермо′ skit, smuts; exkrementer; avfall; skräp

дёрн grästorva; gräsplan

дерноре′з gräsklippare

дёрнуть *pf* till дёргать slita osv.

Дерпт *åld* Dorpat

деру′ *pres* av драть slita [sönder], riva

дерю′‖га, -жина grov vävnad, säckväv

дес. = десяти′на tiondedel; desjatina

деса′нт landstigning

десе′рт efterrätt, dessert

де′скать sade han, nämligen, d.v.s.

десна′ (b 5) tandkött

десн‖и′ца höger hand **-о′й** höger

де′спот, деспо′т despot, envåldshärskare

деспоти′‖ческий despotisk, tyrannisk [om regim] **-ный** [om person]

десть *f* bok [papper]

десятер‖и′к (2) vikt, mått el. räkning, omfattande tio enheter **-и′чный** tiofaldig **-но′й** tiodubbel

де′сятеро tio [tillsammans]

десяти... i sms.: tio... **-дне′вка** (a) tiodagarsvecka **-дне′вный** tiodagars- **-ле′тие** årtionde, decennium **-рублёвка** (a) tiorubelsedel

десят‖и′на tiondedel; desjatina [= 109,25 ar] **-и′чный** decimal

деся′т‖ка (a) tiorubelsedel; tia [i kortspel] **-ник** förman **-ок** (a) antal av tio; ему идёт пя′тый ~ han är mellan 40 och 50 år **-ский** biträde åt länsmannen **-ый** tionde; -ая [часть] tiondedel

де′сять (d) *f* tio

дет... i sms. = де′тский barn-

дета′л‖ь *f* (vanl. *pl*) detalj; enskildhet **-и** [маши′ны] reservdelar **-ьный** detaljerad

детвора′ *koll* barn, barnskara

дет‖городо′к (a) barnkoloni **-до′м** barnhem

детёныш [djur] unge

де′ти *pl* av дитя′ barn

дети′на stor och kraftig pojke, ung man

де′тищ|е (*pl* -и, -ей, -ам osv.) barn

детона′ция detonation, knall

детоpo′дный fortplantnings-

детоуби′й‖ство barnamord **-ца** *m f* barnamörd|are, -erska

дет‖площа′дка (a) lekplats **-са′д** barnträdgård **-я′сли** *pl m* spädbarnshem

де′тс‖кий barnslig; barn-; -кая barnkammare **-тво** barndom

деть *pf* till дева′ть göra av osv.

дефе′кт defekt, brist; makulatur

дефил‖е′ (oböjl.) trångt pass **-и′ровать** *ipf* **про-** *pf* defilera, tåga förbi

дефици′т deficit

дефля′ция deflation

деци... i sms.: deci- **-ли′тр** deciliter

дешев‖е′ть *ipf* **по-** *pf* förbilligas **-и′зна** lågt pris, billighet **-и′ть** *ipf* **про-** *pf* sälja för billigt **у-** *pf* sätta ned priset på [ngt]

дешёв‖ка billighet **-ый** (4, *komp* деше′вле) billig

дея′ни|е handling, dåd, verk; -я апо′стольские (апо′столов) Apostlagärningarna

де′ятель *m* den som är verksam, arbetare (t. ex. socialarbetare), tillverkare; ledare, anstiftare; faktor **-ность** *f* verksamhet **-ный** (z) verksam, aktiv**де′ять** *ipf* **со-** *pf åld* göra, tillverka **-ся** hända

джаз[-банд] jasskapell

дже′мпер jumper

джиги′т [skicklig] ryttare [hos turkfolk och kosacker]

джигит‖ова′ть *ipf* rida skickligt **-о′вка** (a) konstridning

джо′нка (a) djonk [kinesiskt fartyg]

джут jute

диа′вол djävul

диагно′‖з diagnos **-стика** diagnostik

диагона′ль *f* diagonal

диаде′ма diadem

диа′кон prästassistent **-ица** hustru till prästassistent

диал‖е′кт dialekt **-е′ктика** dialektik **-екти′ческий** dialektisk **-е′ктный** dialekt-

диама′т = диалекти′ческий материали′зм dialektisk materialism

диа′метр diameter

диаметра′льный diametral

диапазо′н tonomfång

диафра′гма diafragma; bländare; mellangärde

диафрагми′ровать *ipf* avblända

ди′ва diva, stjärna

дива′н divan, soffa; stoppad sits; divan [turkisk konselj] **-ный** divan-; -ная divanrum, förmak

диверса′нт intervenerande [i ryska inbördeskriget]

диве′рсия diversion, avvikande

диверсио′нный; ~ акт diversionsmanöver

дивертисме′нт divertissement, underhållningspjäs; liten balett

дивиде′нд dividend

дивизио′нный divisions-

диви′зия division, avdelning

диви′ть *ipf* **у-** *pf* förvåna **-ся** *ipf* **на-** *pf* [*dat* el. на *ack*] förvånas över

ди′вный (у) underbar

ди′во under[verk]; на ~ underbart, förvånansvärt

дивова′ться *ipf* [на *ack*] beundra, förvånas över

дида′ктика didaktik, undervisningslära

дидакти′ческий didaktisk

ди′зель *m* dieselmotor

дизенте′рия dysenteri

дика′р‖ь (2) *m*, **-ка** (а) vilde; enstöring

ди′кий (4, *komp åld* диче′е) vild; rå; besynnerlig; öde; människoskygg

дикобра′з piggsvin

дико′вин‖а, -ка (а) underverk, sällsynthet **-ный** underbar, sällsam

ди′кость *f* vildhet; människoskygghet

дикта′нт diktamen

дикта′тор diktator **-ский** diktatorisk, diktators- **-ство, диктату′ра** diktatur

диктова′ть *ipf* **про-** *pf* diktera; föreskriva

дикто′вка (а) diktamen

ди′ктор hallåman

ди′кция diktion, uttal, talteknik

диле′мма dilemma

дилета′нт, -ка (a) dilettant, amatör

дилижа′нс postvagn, diligens; omnibus

дина′мика dynamik

динами′‖т dynamit **-ческий** dynamisk

дина′мо (oböjl.) dynamo

дина′р, -ий (c) denar [mynt]

династи′ческий dynastisk

дина′стия dynasti

диора′ма diorama

дипкурье′р = дипломати′ческий курье′р [diplomat]kurir

дипло′м diplom

диплом‖а′т diplomat **-ати′ческий** diplomatisk **-а′тия** diplomati

директи′ва direktiv; föreskrift

дире′ктор direktör, rektor, ledare; ~-распоряди′тель *m* verkställande direktör **-ский** direktörs-, rektors **-ша** direktörsfru, rektorska; direktris

директри′са direktris, föreståndarinna

дире′кция direktion, ledning**дирижа′бль** *m* [styrbart] luft|skepp, -ballong

дирн‖жёр dirigent, kapellmästare; danslärare **-жёрский** dirigent- **-жи′ровать** *ipf* **про-** *pf* [*instr*] dirigera, leda

дисгармо′ния disharmoni, missljud

диск diskus; grammofonskiva; ljussignal

диска′нт (1) diskant; sopran

ди′сковый skiv-

диско′нт diskonto, ränteavdrag

дисконт‖ёр diskontör **-и′ровать** *ipf* diskontera

диско′нтный diskonto-

дискообра′зный skivformig

диску′ссия diskussion

дислока′ция [för]flyttning

диспенс‖е′р dispensär, medicinsk upplysningsbyrå **-ериза′ция** dispensärverksamhet

диспе′тчер ställverk

диспози′ция disposition

ди′спут dispyt; disputation

диспути′ровать *ipf* disputera, tvista

диссерта′ция dissertation, avhandling

диссиде′нт dissenter, sekterist

диссона′нс dissonans, missljud

диста′нция distans, avstånd

дистил‖ли′ровать *ipf* destillera **-лиро′вка** (a), **-ля′ция** destillation

дисципл‖и′на disciplin **-ина′рный** disciplin- **-иниро′ванный** disciplinerad

дитя′ (1) barn

дифама′ция smädelse, förtal

дифира′мб dityramb, lovsång

дифтери′т difteri

дифференциа′льный differential-

дича′ть *ipf* **о-** *pf* förvildas, bli människoskygg

ди′че *åld komp* av ди′кий vild

дичи′на viltkött

дичи′ться *ipf* vara människoskygg; undvika

дичо′к (a 2) vilt träd, vildstam

дичь ([e]) *f* vilt, villebråd; galenskap; нести′ (поро′ть) ~ prata strunt

диэ′та diet, dietmat

дл. = длина′ längd

д. л. = до′ля листа′ [pappers]format

длань *f* handflata; hand

длин|а′ längd; в -у′ raklång; -о′ю в [*ack*] lång

длинно... i sms.: lång... **-во′лновый** långvåg- **-ва′тый** ganska lång **-по′лый** med långt skört, släp

дли′нный (y 4) lång

дли′тельн‖ость *f* långvarighet **-ый** (z) långvarig; durativ

дли′ть *ipf* **про-** *pf* draga ut på tiden med, förlänga **-ся** draga ut på tiden, vara

для [*gen*] för, till; ~ того′ därför, fördenskull, ~ того′ что′бы [med *inf* el. *pret*] för att; ~ чего′? varför?

Дми′трий (c) Demetrius

дн. = дней *gen pl* av день dag

днев‖а′льный soldat i jourtjänst **-а′ть** *ipf* **про-** *pf* tillbringa dagen

днёвка (a) rastdag

днев‖ни′к (2) journal; dagbok **-но′й** dags-

днём *instr sg* av день dag; om dagen

Днепр (2) Dnjepr **-о′вский** dnjepr-

Днепро‖ге′з vattenkraftanläggningarna i Dnjepr **-стро′й** Dnjeprkraftverket

Днестр (2) Dnjestr **-о′вский** dnjestr-

днесь i dag, nu för tiden

дни′щ|е (*pl* -и, -ей, -ам) mark

дно (j, *pl* до′нья) mark; botten

днюю′ *pres* av днева′ть tillbringa dagen

до [*gen*] till, ända till[s], före; что ~ меня′ [каса′ется] vad mig beträffar; ~ того′ till den grad; мне не ~ того′ jag är inte upplagd för det

до... i sms.: [ända] till, fram-; ända till slut; slutligen [uppnå] ...

доба′вить *pf* till добавля′ть tillägga

доба′вка (a), **добавле′ние** tillägg, fyllnad; tillsats

добавля′ть *ipf* **доба′вить** *pf* tillägga

доба′в‖ок (a) tillägg, tillsats **-очный** tilläggs-**добела′, до′бела** helt vit; till dess [ngt] blir vitt

доберу′ *pres* av добра′ть samla in osv.

добива′ть *ipf* **доби′ть** (5 c) *pf* slå ihjäl **-ся** [*gen*] [söka] uppnå, utverka

добира′ть *ipf* **добра′ть** (1 c) *pf* samla in [det sista av ngt]; sätta till slut [ett manuskript] **-ся** [до *gen*] uppnå, ernå

доби′ть *pf* till добива′ть slå ihjäl

до′блест‖ный (y) tapper **-ь** *f* mod, tapperhet

добра′ть (1 c) *pf* till добира′ть samla in

добре′ть *ipf* **по-, раз-** *pf* tilltaga, växa, bli stark; bli bättre

добро′ det goda; välgärning; ägodel; namn på bokstaven д; -м i godo, godvilligt; se äv. до′брый

добро‖во′лец (a) frivillig; volontär **-во′льный** (z) fri-, god|villig **-де′тель** *f* dygd, förtjänst **-де′тельный** (z) dygdig **-ду′шие** godmodighet **-ду′шный** (y) god|modig, -hjärtad

доброжела′тель *m*, **-ница** gynnar|e, -inna, beskyddar|e, -inna **-ный** (z) välvillig **-ство** välvilja, bevågenhet

доброка′чествен‖ность *f* god (hög) kvalitet [på varor] **-ный** (y) god, av god (hög) kvalitet

добронра′в‖ие goda seder **-ный** (y) med goda seder, sedesam

добросерде′ч‖ие, -ность *f* godhjärtenhet **-ный** (y) godhjärtad

добросо′вест‖ность *f* samvetsgrannhet **-ный** (y) samvetsgrann

доброта′ godhet, mildhet

добро′т‖а kvalitet, god beskaffenhet **-ный** (y) kvalitets-

доброхо′тный (y) tillmötesgående, tjänst|villig, -aktig

до′брый (1) god; в ~ час! lycka till!; чего′ до′брого kanske rentav; по добру′, по здоро′ву i godo, innan ngt händer; добро′! gott!; добро′ пожа′ловать! välkommen!

добря′‖к (2), **-чка** (b) god[modig] människa

добуди′ться (5 b) *pf* med svårighet väcka

добыва′ть *ipf* **добы′ть** (9 c) *pf* förvärva, vinna, uppnå; utnyttja

добы′ча avkastning, vinst; [krigs]byte

добью′ *pres* av доби′ть slå ihjäl

дов.; по ~ = по дове′ренности enligt fullmakt

доведу′ *pres* av довести′ föra ända till osv.

довезти′ *pf* till довози′ть bringa, leda, föra till

дове′рен‖ность *f* förtroende för, tilltro till; fullmakt **-ный** befullmäktigad; förvaltare

дове′рие förtroende, tilltro

довери′тель *m*, **-ница** fullmaktsgivare **-ный** (z) fullmakts-

до′верху, дове′рху ända upp

дове′рчив‖ость *f* förtrolighet **-ый** förtroendefull

доверш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fullborda **-е′ние** fullbordan

доверя′ть *ipf* **дове′рить** *pf* lita på, tro; anförtro **-ся** lita på

дове′с övervikt

дове′сок (a) fyllnadsgods

довести′ *pf* till доводи′ть föra, leda ända till; bringa till

довле′ть vara tillräcklig, nog

до′вод bevis; skäl; vittnesbörd

доводи′ть (5 b) *ipf* **довести′** *pf* föra, leda ända till; bringa till

дово′дчи‖к, -ца angivare

довое′нный förkrigs-

довози′ть (5 b) *ipf* **довести′** *pf* bringa, leda, föra till

дово′ль‖ный (z) nöjd, belåten **-но** [det är] nog, tillräckligt **-ствие** tillräcklighet; överflöd; uppehälle; förnöjsamhet; belåtenhet **-ство** belåtenhet, förnöjsamhet

дово′льствовать *ipf* förse [*instr* med] **-ся** *ipf* **у-** *pf* vara nöjd; bli försörjd

догада′ться *pf* till дога′дываться gissa; förmoda**дога′д‖ка** (a) förmodan, antagande **-ливость** *f* skarpsinne; förmåga att ana sig till **-ливый** skarpsinnig; snartänkt

дога′дываться *ipf* **догада′ться** *pf* gissa, förmoda

догляде′ть (4 a) *pf* vara uppmärksam, giva akt; не ~ överse med

до′гмат dogm, lärosats

догмати′ческий dogmatisk

догна′ть (1 b) *pf* till догоня′ть hinna fatt

догова′ривать *ipf* **договори′ть** *pf* tala till slut (punkt); städsla **-ся** länka samtalet in på; förhandla om, avtala

догово′р fördrag, överenskommelse, kontrakt **-ный** fördragsenlig; fördrags-

до′гола, догола′ alldeles naken, splitternaken

дого′нка (a) upphinnande

догоня′ть *ipf* **догна′ть** (1 b) *pf* hinna fatt

догор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* brinna upp, ut

дода′‖ток (a), **-ча** tillägg, tillskott

додне′сь tills i dag, hittills

доезжа′ть *ipf* **дое′хать** (1 g) *pf* resa, fara bort; komma ända till

дое′ние mjölkning

доёный, до′енный *pret part* av дои′ть mjölka

дое′хать *pf* till доезжа′ть resa bort osv.

дож doge

дожда′ться (1 c) *pf* till дожида′ться vänta ut, vänta på

дожд‖еви′к (2) regnkappa; paraply; röksvamp **-ево′й** regn-

до′ждик lätt regn

дожд‖ли′вый regnig; regn **-ь** (2) *m* regn; ~ идёт det regnar

дожива′ть *ipf* **дожи′ть** (5 d) *pf* uppleva; leva, existera ända till

дожида′ться *ipf* **дожда′ться** (1 c) *pf* vänta ut, vänta på; ждать не дожда′ться vänta otåligt

дозаво′дск|ий; шко′ла -ого учени′чества yrkesskola

доза′вуч = шко′ла дозаво′дского учени′чества yrkesskola

дозаре′зу till varje pris

дозва′ться (1 c) *pf* till дозыва′ться slutligen lyckas tillkalla

дозвол‖е′ние tillåtelse, medgivande **-и′тельный** (y) tillåten, beviljad **-я′ть** *ipf* **дозво′лить** *pf* tillåta, medgiva, bevilja

дозвони′ться *pf* ringa på dörr (i telefon) tills ngn öppnar (svarar)

дознава′ть *ipf* **дозна′‖ть** *pf* taga reda på, fastställa **-ние** [efter]forskning, förfrågning; undersökning

дозову′сь *pres* av дозва′ться tillkalla

дозо′р patrull **-ный** vakt-; patrullerande soldat, natt-, brand|vakt

дозыва′ться *ipf* **дозва′ться** (1 c) *pf* slutligen lyckas tillkalla

дои′скиваться *ipf* **доиска′ться** (1 a) *pf* taga reda på, utforska

дои′ть (доёный; до′ен, -а, -о, -ы) *ipf* **по-** *pf* mjölka

дойду′ *pres* av дойти nå ända till osv.

дойму′ *pres* av доня′ть indriva osv.

до′йный mjölkande; mjölk-

дойти′ *pf* till доходи′ть nå, komma, gå ända till; gränsa till; uppgå till

док [skepps]docka

до′ка kännare; [stor] mästare

доказа′тельство bevis

дока′зывать *ipf* **доказа′ть** (1 a) *pf* be-, på|visa; ådagalägga

дока′нчивать *ipf* **доко′нчить** *pf* avsluta, fullborda

докла′д föredragning, redogörelse, rapport, föredrag

докладн|о′й föredragnings-; -а′я запи′ска minnesskrift

докла′д‖чик, -чица föredragande, referent **-ывать** *ipf* 1 **доложи′ть** (5 b) *pf* tillägga; anmäla, redogöra för, rapportera, referera 2 **докла′сть** *pf* sluta lägga, lägga färdigt

доко′л‖е, -ь så länge som, till dess; ~? hur länge?**докона′ть** *pf* göra slut på; ge nådestöten

доко′нчить *pf* till дока′нчивать avsluta, fullborda

до′красна, докрасна′ röd- [glödga o.d.]

до′ктор (f 1) doktor, läkare **-ский** doktors-, läkar- **-ша** kvinnlig läkare; doktorinna

доктр‖и′на doktrin **-инёр** doktrinär **доку′да** varthän?, hur långt?, tills när?

доку′ка efterhängsenhet, käxande

доку′мент, докуме′нт dokument, urkund

документа′льный dokumentarisk

докуча′ть *ipf* **доку′чить** *pf* [*dat/instr* ngn med ngt] besvära, bestorma

доку′члив‖ость *f* efterhängsenhet **-ый** efterhängsen, besvärlig

дол (3) dal, däld

долбёж (2), **-ка** (b) inpluggande

долб‖и′ть *ipf* **вы′долбить, -[а]ну′ть** *pf* urholka, mejsla; plugga in **-ня′** (c 2) [mortel]stöt

долг (e 1) skuld; plikt, skyldighet; в ~ på kredit; в -у′, в -а′х skuldsatt; по до′лгу слу′жбы å tjänstens vägnar; tjänste-, ämbets-

до′лг‖ий (x 4) lång; långvarig **-о** långt, länge

долгове′чный (y) långlivad, varaktig

долгово′й skuld-

долго‖вре′менный långvarig **-вя′зый** lång till växten, gänglig **-ле′тие** långt liv **-ле′тний** (y) mångårig, lång **-**

но′гий långbent **-но′сик** vivel **-ру′кий** långarmad, med långa händer **-сро′чный** för längre tid; långfristig **-та′** (7) längd, longitud **-терпели′вый** långmodig **-терпе′ние** fördragsamhet, tålamod **-язы′чный** (y) talför, pratsjuk

до′ле[е] *komp* av до′лгий lång; långvarig

до′лек *gen pl* av до′лька del, andel

долет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga till; [om ljud] nå ända till

долж‖а′ть *ipf* **за-** *pf* råka i skuld, skuldsätta sig **-енствова′ть** *ipf* vara tvungen **-ни′к** (2), **-ни′ца** gäldenär

долж‖но′, до′лжно [*opers*] [det är] nödvändigt; не ~ man får inte; ~ быть antagligen, troligen, väl **-ностно′й** ämbets-, officiell

до′лж‖ность *f* ämbete, tjänst **-ный** (y, 7) skyldig; förpliktad; tvungen; tillbörlig

долива′ть *ipf* **доли′ть** (5 c) *pf* [ytterligare] hälla i, späda på, fylla [igen]

доли′на dal

доли′ть *pf* till долива′ть hälla i osv.

доложи′ть *pf* till докла′дывать tillägga; anmäla osv.

доло′й! ner!, ned [med]!; ша′пку ~ av med hatten!

долото′ (7) mejsel, stämjärn

до′лу *poet* nere; ned

доль *f* längd; sträcka; utsträckning

дольёшь *pres* av доли′ть hälla i osv.

до′лька (b) del, andel

до′льн‖ий, -ый liggande lågt nere (i dalen)

до′льше *komp* av до′лгий lång; långvarig

до′люшка (b) lott, öde

до′ля (c, fast acc. el. 3) [an]del; bråk; lott, öde; в [в]осьму′ю до′лю [листа′] i oktavformat

дом ([e] f 1) hus; hem, bostad; [furste]hus; и′з до′му ut, hemifrån; на′ ~ hem; на дому′ hemma; jfr äv. до′ма o. домо′й

до′ма hemma

дома′шн|ий hemma-; hemgjord; huslig; person tillhörande hushållet; anhörig; -яя рабо′тница hembiträde; по -ему i all enkelhet

до′менн|ый masugns-; -ая печь masugn

домза′к = дом заключе′ния fängelse

домини′ровать *ipf* dominera, behärska

доми′на jättestort hus

домино′ (oböjl.) *n* domino[spel]**доми′шко** (b) [uselt] litet hus

домко′м = домово′й комите′т förvaltningskommitté för ett hus [utsedd av hyresgästerna]

домкра′т domkraft

до′мна (b) masugn

домови′т‖ость *f* huslighet **-ый** huslig

домовладе′лец (a) husägare

домо′вничать, домовни′чать *ipf* vara huslig, hemkär

домо‖во′дство hushållning **-во′й** hem-, hus-; tomte

домо′вый tillhörande huset, hemmet

домога′‖тельство [*gen* efter] strävan, traktan; ansökan **-ться** [*gen*] eftersträva, tävla om

домо′й hem

доморо′щенный uppfödd hemma; infödd; obetydlig

домосе′д, -ка (a) stuggris, innesittare

до′м-особня′к (2, дома′-особняки′) fritt liggande hus

Домо‖стро′й Domostroj [ryska levnadsregler från 1500-t.] **-управле′ние** husförvaltning **-хозя′ин** (*pl* -хозя′ева, o), **-хозя′йка** (b) hus-, hyres|värd, -inna; husfader, husmor **-хозя′йство** hushåll[ning] **-ча′дец** (a) medlem av hushållet

домрабо′тница = дома′шняя рабо′тница hembiträde

Донба′сс = Доне′цкий бассе′йн Donetsbäckenet

до′нельзя, доне′льзя till det yttersta, otroligt

донес‖е′ние redogörelse, rapport, referat **-ти′** *pf* till доноси′ть bära, bringa [ända] till osv. **-у′** *pres* av донести′ bära, bringa [ända] till

до′-низу till botten

донима′ть *ipf* **доня′ть** (10 d) *pf* indriva; tukta

до′нный mark-, jord-, grund-

до′нор blodgivare

доно′с anmälan, angivelse

доноси′ть (5 b) *ipf* **донести′** *pf* bära bringa [ända] till, anmäla; anklaga; rapportera, referera

доно′счи‖к, -ца angivare, anmälare

Дон Don; на -у′ vid Don

донско′й don-, vid Don

доны′не tills idag, tills nu, hit[in]tills

до′нья *pl* av дно mark, botten

доня′ть *pf* till донима′ть indriva osv.

допека′ть *ipf* **допе′чь** (15 a) *pf* grädda [tillräckligt]; baka färdigt; klandra; ansätta, plåga

допива′ть *ipf* **допи′ть** (5 c) *pf* dricka ur **-ся** berusa sig [до *gen* ända till]

допо′длинный faktisk, verklig, äkta

дополн‖е′ние supplement, fyllnad, tillägg **-и′тельный** kompletterande; tilläggs- **-я′ть** *ipf* **допо′лнить** *pf* fullständiga, komplettera

дополу′денный förmiddags-

дополу′смерти, дополусме′рти halvt till döds, halvt ihjäl

допото′пный antediluviansk

допр = дом предвари′тельного заключе′ния rannsakningshäkte

допра′шивать *ipf* **допроси′ть** (5 b) *pf* fråga, ut-, till-, råd|fråga; förhöra

допре′жь först, till att börja med; tidigast, först

допризы′в‖ная подгото′вка utbildning före värnpliktsåldern **-ник** till förmilitär utbildning inkallad

допро′с utfrågning; förhör

допро‖си′ть (5 b) *pf* till допра′шивать fråga osv.

допрошу′ *pres* av допроси′ть fråga osv.

допу‖ска′ть *ipf* **-сти′ть** (5 b) *pf* bevilja, medgiva, tillåta **-сти′мый** tillåten **-ще′ние** tillträde; tillstånd, tillåtelse

допы′тывать *ipf* **допыта′ть** *pf* frampressa **-ся** förhöra; söka få reda på

до′пьяна till fullständig berusning

дореволюцио′нный från tiden före revolutionen

доро′|га väg; resa; желе′зная ~ järnväg; собира′ться в -гу göra sig resfärdig; -гою el. в -ге under färden (vägen); по -ге i förbigående**дорогов‖а′тый** ganska dyr **-и′зна** dyrhet, dyrtid

дорого′й (4) dyr, dyrbar; kär

доро′д‖ность *f* korpulens, fetma **-ный** (y) fetlagd

дорожа′ть *ipf* **вз-, по-** *pf* bli dyr, stiga i pris

доро′же *komp* av дорого′й dyr

дорожи′ть *ipf* [*instr*] skatta högt; snåla med **-ся** fordra mkt

доро′ж‖ка (b) [gång]stig; [olikfärgad] remsa, band, strimma; gångmatta **-ник** resehandbok; resedagbok **-ный** väg-; rese-

дортуа′р sovsal

доса′да förtret, förargelse, harm

досади′тельный (z) förtretlig

досади′ть *pf* till досажда′ть tråka ut, förarga, reta, besvära

доса′д‖ливый, -ный (y) förtretad, förargad, retsam, förarglig; мне -но det förargar mig **-овать** *ipf* förargas, bli förargad, vara ond

досажда′ть *ipf* **досади′ть** *pf* [*dat/instr* ngn med ngt] tråka ut, förarga, reta, besvära

досе′л‖е, -ь ända tills nu, hittills

доска′ (а 2, äv. 4) bräda; skiva, platta; [svart] tavla; от доски′ до доски′ från pärm till pärm; [по]ста′вить на одну′ до′ску jämställa; кра′сная ~ hederstavla [till beröm]; чёрная ~ skamtavla, svart lista; svarta tavlan [i skolan]

доскона′льный noggrann, exakt, verklig

досло′вный bokstavlig

дослу′живать *ipf* **дослужи′ть** (5 b) *pf* tjäna [sin tid] ut **-ся;** ~ до [*gen*] uppnå [gm tjänstgöring]

досма′тривать *ipf* **досмотре′ть** (4 a) *pf* se till slut; besiktiga, bese; ha tillsyn över; не ~ överse med, icke märka

до′смотр, досмо′тр besiktning

досмо′трщик besiktningsman; betraktare; uppsyningsman

доспева′ть *ipf* **доспе′ть** *pf* mogna

доспе′х rustning

досро′чный förtidig; före periodens slut; ännu icke förfallen

достава′ть *ipf* **доста′ть** (1 e) *pf* an-, fram|skaffa; erhålla, få; räcka till, förslå; э′того ещё не достава′ло det skulle bara fattas; до него′ руко′й не доста′нешь han är otillgänglig, högdragen **-ся** tillfalla, komma till del; ему′ ча′сто достаётся han blir ofta tillrättavisad

дост‖а′вка (а), **-авле′ние** tillställande, leverans; с -а′вкою [на ме′сто] fraktfritt **-авля′ть** *ipf* **-а′вить** *pf* leverera, [över]lämna; fram-, an|skaffa; bereda [t. ex. glädje] **-а′ну** *pres* av доста′ть anskaffa osv. **-а′ток** (а) välmåga; [god] bärgning **-а′точный** (у) tillräcklig **-а′ть** *pf* till достава′ть anskaffa osv.

достига′ть *ipf* **дости′гнуть** (8 а, *pret* äv. 8), **дости′чь** *pf* [*gen*] [upp]nå, vinna, kämpa sig till, utverka [у *gen* hos]; komma fram till; hinna upp

достиж‖е′ние upp-, er|nående, [tillkämpat] resultat, prestation **-и′мый** uppnåelig, överkomlig

достове′рн‖ость *f* trovärdighet, sanningsenlighet **-ый** (у) trovärdig, tillförlitlig

достодо′лжный tillbörlig

досто′инство värde, halt; förtjänst, merit; företräde; [officiell] värdighet

досто′йный (*pred. form* досто′ин) [*gen*] värd; värdig, aktningsvärd

достопа′мятн‖ость *f* minnesvärdhet; minnesvärd tilldragelse **-ый** (у) minnesvärd

достопочте′нный ärevördig, hedervärd

достопримеча′тельн‖ость *f* märkvärdighet, sevärdhet **-ый** (z) märkvärdig; anmärkningsvärd, sevärd

достосла′вный (у) berömvärd

достоя′ние förmögenhet, egendom; arv**до′ступ** tillträde

досту′п‖ность *f* tillgänglighet **-ный** (у) tillgänglig, uppnåelig, överkomlig

досу′‖г ledighet, fritid **-жий** ledig, sysslolös

до′суха till fullkomlig torrhet

досча... se доща...

досчи′тывать *ipf* **досчита′ть** *pf* räkna ända till [slut], räkna **-ся;** не ~ saknas

до′сыта [äta sig] mätt

досю′да hittills, tills nu

досяг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* uppnå

ДОТ, дот = долговре′менная огнева′я то′чка bunker

дота′ция gåva, [penning]understöd

дотла′ fullständigt, i grund

дото′л‖е, -ь dittills; så länge

дото′ш‖ливый mästerlig, fyndig **-ный** [ytterst] noggrann; ihärdig

дотро′‖гиваться *ipf* **-нуться** *pf* [до *gen*] vid-, be|röra, taga på

доту′да ända dit, så långt

доупа′ду [ända] till sammanbrott, till fullständig utmattning

доха′ stor sibirisk päls

до′хлый självdöd [om djur]; matt, svag, klen

дохля′тина as, kadaver

до′хнуть (8 a, äv. 8) *ipf* **из-, по-** *pf* dö [om djur]

дохну′ть *pf* till дыша′ть dra ett andedrag, andas

дохо′д inkomst; чи′стый ~ nettoinkomst

доходи′ть (5 b) *ipf* **дойти′** *pf* nå, komma, gå ända till; gränsa till; uppgå till

дохо′дный (y) inbringande

доце′нт docent

до′чери *gen dat lok* av дочь dotter

доче′рн‖ин (b), **-ий** dotters, dotter-, dottern tillhörig

доче′сть (14 a) *pf* till дочита′ть, дочи′тывать läsa [ut]

до′чиста alldeles rent; fullständigt

дочи′тывать, дочита′ть *ipf* **доче′сть** (14 a) *pf* läsa [ut]

дочь *f* (1 3) dotter

дошёл *pret* av дойти′ nå ända till osv.

дошколёнок (a) barn före skolåldern

дошко′ль‖ник, -ница barn före skolåldern **-ница** äv. barnträdgårdslärarinna **-ный** förskole-

дошл‖а′, -и′, -о′ *pret* av дойти′ nå ända till osv.

до′шлый inpiskad, förslagen

доща′‖ник [slags] färja; brädskjul **-тый, дощано′й** av bräder, bräd-

доя′рка (а) mjölkerska

др. = друго′й annan; други′е andra; дре′внпй gammal

драго′й *poet* dyr

дра′га bottenskrapa, mudderverk

драгома′н dragoman, tolk

драгоце′н‖ность *f* dyrbarhet, klenod **-ный** (у) dyrbar; ~ ка′мень ädelsten

драгу′н (g) dragon

дража′йший *sup* av дорого′й dyr, dyrbar; kär

дразни′ть (5 b) *ipf* **раз-, по-** *pf* reta, förtreta

дра′ка slagsmål

драко′н drake

дра′ло flykt; [за]да′ть дра′ла (el. драла′) schappa; а он и ~ han tog till schappen

дра′ма drama

драмат‖и′ческий dramatisk **-у′рг** dramatiker

драмкружо′к (а) = драмати′ческий кружо′к teatercirkel

дрань *f koll* takspån

драп tjockt, starkt tyg

драпирова′ть *ipf* **за-** *pf* drapera

драпиро′вка (а) drapering

дра′повый gjord av tjockt, starkt tyg

драпри′ (oböjl.) draperi

дра′тва becktråd

драть (1 c) *ipf* **разо-** *pf* slita [sönder], riva **со-** *pf* draga av, flå; skörta upp, skinna **по-, вы′-** *pf* [genom]prygla; draga, slita, rycka **-ся** *ipf* **по-** *pf* slåss, kämpa**драхва′** [stor]trapp

дра′хма drakma

драч‖ли′вый grälsjuk; stridslysten **-у′н** (2), **-у′нья** grälsjuk person, slagskämpe

дребеде′нь *f* dumhet, nonsens; skräp, strunt

дре′безг klirrande, skrammel; skärvor, splitter

дребезжа′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* klirra, skramla; låta illa, ljuda falskt

древес‖а′ *pl* av дре′во träd **-и′на** trä|fiber, -massa, cellulosa

древе′сный trä-, träd

дре′вко (а) påle, stång, stake

дре′вле fordom, i forna tider

дре′вн‖ий ([y]) [ur]gammal, antik **-ость** *f* forntid, antiken

дре′во (1, *pl* древ[ес]а′) träd, trä

древо‖е′д, -то′чец barkborre

дрези′на dressin

дрейф drift; strömsättning [på grund av drivis] **-у′ющий** drivande, driv-

дре′йфить *ipf* **с-** *pf* vara försagd, rädd, vika tillbaka

дрем‖а′ (5), **дрёма** slummer; tjärblomster **-а′ть** (1 a) *ipf* **за-** *pf* slumra; vara dåsig **-ли′вый** sömnig **-о′та, дремота′** sömnighet; sömn, slummer **-о′тный** (y) sömnig **-у′чий** tät; ~ лес urskog

дрена′ж dränering[ssystem]

дрени′ровать *ipf* dränera, torrlägga

дресв‖а′ grus **-я′ный** grusig

дрессир‖ова′ние, -о′вка (a) dressyr **-ова′ть** *ipf* dressera **-о′вщик** dressör

дриа′да dryad, skogsnymf

дроб‖и′льный kross- **-и′на** hagel; slag [på trumma; näktergals-]

дроби′ть *ipf* **раз-** *pf* sönderstycka, krossa, söndersmula **-ся** falla sönder, dela sig

дроб‖лёный (1) sönderdelad; kornig **-ни′ца** hagelpung

дро′б‖ный (y 4) sönderdelad; bråk-; -ные това′ры kortvaror **-ь** (3) *f* bråkdel; bråk; hagel [att skjuta med]; бараба′нная ~ trumvirvel

дрова′ *n pl* ved

дро′вни (c) *f pl* last-, bond|släde

дрово‖ко′л vedhuggare **-се′к** vedhuggare; barkborre

дровян‖и′к (2) vedhandlare; vedbod **-о′й** ved-

дро′ги *f pl* lång vagn

дроги′ст droghandlare

дро′гнуть *ipf* **про-** *pf* darra, skälva, huttra [av köld]; vackla, bäva, svikta

дрожа′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* darra, bäva; vibrera; frukta, vara orolig för

дрож‖дево′й, -дяно′й jäst-

дро′ж‖ди (3), **-жи** (c) *f pl* jäst

дро′жеч‖ный drosk- **-ки** (b) *f pl* droska

дрожь *f* darrning; rysning, feberbrytning

дрозд (2) trast **-о′вый** trast-

дромоде′р dromedar

дро′т, -ик kastspjut

драчёна ett slags omelett; pannkaka

друг (i 1, *pl* äv. дру′гп) vän; ~ дру′га varandra; jfr äv. сам-~

друг|о′й (1) en annan; оди′н за -и′м efter varandra, den ene efter den andre

дру′жба vänskap

дружелю′б‖ие vänlighet **-ный** (y) vänlig

дру′же‖ский, -ственный vänskaplig **-ство** vänskap

дружи′на kår; *åld* [furstes] livvakt, hird, följe

друж‖и′ть *ipf* **по-** *pf* vara god vän med; göra till vän (förtrogen) med **у-** *pf* göra [ngn] en tjänst, vara tjänstaktig **-и′ться** *ipf* **по-** *pf* bli god vän med **-и′ще** *m* hjärtevän, bäste vän

дру′ж‖ка (b) motstycke; brudsven, marskalk; **-ный** (y 4) vänskaplig; enig, endräktig

друзья′ *pl* av друг vän

дры′г‖ать *ipf* **за-, -нуть** *pf* [nervöst] sparka, vippa [med foten]**дры′хнуть** *ipf* sova hårt

дря′б‖лость *f* visset tillstånd, skröplighet **-лый** vissen; skröplig, förfallen **-нуть** *ipf* vissna; bli bräcklig, svag

дряг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf*, **дря′г‖ать** *ipf* **-нуть** *pf* sparka omkring sig

дря′гиль (3 el. 1) *m* bärare

дря′зг sopor, smuts; *pl* **-и** stridigheter, gräl; förtal

дрян‖но′й, дря′нный (y) dålig, skral; lumpen **-ь** *f* sopor, smuts; skräp

дряхле′ть *ipf* **о-** *pf* bli orkeslös, skröplig

дря′хл‖ость *f* skröplighet **-ый** (4) skröplig

дуб ([e] 1) ek; ekträ

дуба′сить *ipf* **от-** *pf* [genom]prygla

дуби′ль‖ный garvnings-, garv- **-ня** (b) garveri **-щик** garvare

дуби′на påk, [knölig] gren; träskalle

дуби′ть *ipf* **вы′-** *pf* garva

дубле′ние garvning

дубле′т dubblett

дублика′т duplikat, avskrift

дубли′ровать *ipf* dubblera

дублю′ *pres* av дуби′ть garva

дубня′к (2) ekskog

дубова′тый grov, klumpig

дубо′вый ek-, av ek

дубра′ва [ek]lund; tät skog, urskog

дубьё *koll* ekstockar; samling dumbommar; påkar

дуга′ (4) båge; bogträ

дуго‖во′й båg- **-обра′зный** (y) bågformig

дуда′, ду′дка (a) skalmeja, rörflöjt, pipa; ду′дки! jo pytt, det kan du inbilla dig!

дуди′ть *ipf* spela på rörflöjt; tuta, blåsa

ду′жка (b) liten båge; grepe, handtag

ду′ло [gevärs]mynning

ду′льце (h) munstycke [på blåsinstrument]

ду′ма tanke; [городска′я] ~ stads-, råd|hus; stadsfullmäktige; [Государственная] Ду′ма duma, riksdag

ду′мать *ipf* **по-** *pf* tänka, tro; ha för avsikt; tänka på, begrunda; tänka efter; ду′мушку ~ grubbla på **-ся** *opers* мне ду′мается det förefaller mig

Дуна′й Donau **-ский** donau-

дунове′ние blåsande, fläktande; andedräkt, andning

ду′нуть *pf* blåsa

Ду′н‖ька (b), **-я** (c), **Дуня′шка** ([b]) *dim* av **Евдо′кия** Eudoxia

ду′пель (1) *m* dubbelbeckasin

дуплика′т duplikat, avskrift

дупли′‖на ihålighet **-стый** ihålig [isht om träd] **-ть** (5 b) *ipf* urholka [ett träd]

дупло′ (b 5) tomrum, ihålighet; hål [i tand]

ду′ра toka, enfaldig kvinna

дура′к (2) narr, tok; ~ дурако′м jubelidiot

дурале′й narr, tok

дура′‖цкий narraktig, dum; narr- **-чество** dumhet

дурачи′‖на, -ще jubelidiot

дура′чить *ipf* **о-** *pf* göra narr av **-ся** ha upptåg för sig, göra dumheter

дурач|о′к (a); игра′ть в -ки′ spela duratjok [en sorts kortspel]

дурачьё *koll* dumt folk

ду′рень (a) *m* enfaldig stackare, stolle, tölp

дуре′ть *ipf* **о-** *pf* bli narraktig, tokig

дурёха toka, enfaldig kvinna, stolla

дури′ть *ipf* **по-** *pf* ha upptåg för sig; vara enfaldig, dum

дурма′н spikklubba; bolmört; belladonna; förhäxning **-ить** *ipf* **о-** *pf* bedöva, förhäxa

дур‖не′ть *ipf* **по-** *pf* bli ful **-но′й** (y 4) dålig; elak; ful; мне ду′рно jag mår inte bra **-нота′** (2) fulhet; illamående, yrsel **-ну′шка** (b) en ful varelse **-ь** *f* dumhet, egensinne

дуть (8 b) *ipf* **по-** *pf* blåsa, fläkta, dra **вз-** *pf* genomprygla **-ся** *ipf* **наду′ться** *pf* blåsa upp sig; tjura1 **дух**

(stambet. el. 3) ande; själ; mod, sinnesstämning, lynne; spöke; быть в ду′хе vara på gott humör; у него′ нет ду′ха (ду′ху) han vågar inte, han har inte mod; ду′хом i ett nu, i en handvändning; одни′м ду′хом i sträck, utan uppehåll

2 **дух** (1) lukt; *pl* **-и′** parfym, vällukt

духобо′рец (a) duchoborets [rysk sekterist]

ду′хов; ~ день annandag pingst

духо‖ве′нство prästerskap; бе′лое ~ världsligt prästerskap; чёрное ~ munkar **-ви′дец** (a) andeskådare

духо′вка (a) hällugn

духо′вная yttersta vilja, testamente

духовни′к (2) biktfader

духо′в|ный andlig; kyrklig, prästerlig; ~ оте′ц biktfader; -ное лицо′ prästman

духов|о′й andnings-, blås-, luft-; -а′я печь hällugn

духота′ tryckande luft, kvalm; stickande hetta

душ dusch

душа′ (6) själ; sinnelag; [skapad] varelse; ~ моя′ min älskling; без души′ hjärtlös; hänryckt [от *gen* över]; шить ~ в ду′шу leva i gott samförstånd; от души′ av hjärtat; э′то мне по душе′ jag tycker om det, det är i min smak; ~ не принимает det är motbjudande

душе′вный själslig; hjärtlig

душе‖гре′йка (b) [stickad] väst el. kofta **-гу′б, -гу′бец** (a) mördare, dråpare **-гу′бка** (a) mörderska; liten båt, kanot

ду′шенька *m f* (b) [min] käraste, [min] älskling

душеполе′зный (y) uppbygglig

душе‖прика′зчик testamentsexekutor **-спаси′тельный** (z) saliggörande, frälsande; uppbygglig **-уби′йца** *m f* mördare

души′стый doftande, välluktande

души′ть (5 b) *ipf* **за-, у-** *pf* strypa, kväva; plåga; ångsteka kött **на-** *pf* parfymera

душни′к (2) luftrör; ventil; kakelugnslucka

ду′шный (y) kvav, tryckande [het]

душо′к (2) dålig lukt

дуэл‖и′ст, -я′нт duellant

дуэ′ль *f* duell

дуэ′т duett

ды′ба *åld* sträckbänk; станови′ться [стать] на дыбы′ stegra sig

дыби′ться (5 b) *ipf* resa sig på ända [om hår]; uppresa sig; stegra sig

ды′бом rakt upp, på ända

ды′лда lång räkel; stång

дым (e) rök

дыми′ть *ipf* **за-, на-** *pf* el. **-ся** ryka

ды′м‖ка (a) dimma, solrök; tyll, flor **-ный** (y 4) rökig

дымо‖во′й rök-; -ва′я труба′ skorsten **-хо′д** rökgång

ды′мчатый rökfärgad

ды′ня melon

дыр‖а′ (5, *pl* ды′р|ы el. -ья) mest i *pl* hål; urgröpning; в ды′рьях full med hål **-я′вить** *ipf* **про-** *pf* göra hål i **-я′вый** full med hål, perforerad

ды′ха‖ло, -льце (*pl* -льци, -льцей) luftrör

дыха′‖ние andning; andedräkt **-тельный** andnings-

ды′шать (1 b) *ipf* **по-, дохну′ть** *pf* andas, hämta andan; blåsa

ды′шло tistelstång

дья′вол djävul

дьяволёнок (a, m) smådjävul

дья′вол‖ьский djävulsk, djävuls- **-ьщина** djävulskap

дьяк (4) *åld* sekreterare, skrivare

дья′кон prästassistent

дьяч‖о′к (a 2) klockare **-и′ха** klockarhustru

дэ′нди (oböjl.) dandy

дюж = дю′жина dussin

дю′же mycket; duktigt

дю′жесть *f* kroppsstyrka, kraft**дю′жий** kraftig, stark; undersätsig

дю′жин‖а dussin **-ный** som säljes dussinvis, dussin-

дюйм tum [= 0,025 m] **-о′вый** entums-, en tum lång

дя′д‖ин farbrors, morbrors **-ька** *m* (b) barnskötare; farbror; morbror **-юшка** (b) *m* farbror **-я** (c) *m* farbror, morbror, onkel

дя′тел (a) hackspett

Е

Е′ва Eva

ева′нгелие evangelium

евангели′‖ст evangelist **-ческий** evangelisk

ева′нгельский evangelisk, evangelie-

Евге′ни‖й Eugen **-я** Eugenie

евкомму′на = евре′йская комму′на judekommun

е′внух, евну′х eunuck

Евра′зия Eurasien

евре′й, -ка (b) jude, judinna **-ский** hebreisk, judisk **-ство** judendom; judisk befolkning

Евро′па Europa

европе′‖ец (a), **-йка** (b), **-янка** (a) europé **-йский** europeisk

Евфра′т Eufrat

евхари′стия nattvarden

е′гер‖ский jägar-, jakt- **-ь** (äv. 1, äv. f) *m* jägare

Еги′пет (a) Egypten **-ский** egyptisk

еги′птянин, египтя′нин (k) egyptier

египтя′нка (a) egyptiska

его′ *gen, ack* av он, оно′ han, det

Егова′ = Иегова Jehova

егоз‖а′ orolig människa, vildbasare **-и′ть** *ipf* vara orolig

Его′р, -ий Georg

еда′ mat, matvaror; måltid

еда′льцы *m pl* antenn, känselspröt

еда′ть äta

едва′ så snart; ~ [ли] knappast; ~ ли не nästan

е′дем, е′дешь, е′ду *pres* av е′хать fara osv.

еде′ние ätande

еди′‖м, -те *pres* av есть äta

един‖е′ние förening **-и′ца** etta; enhet **-и′чный** enda, enstaka; enhetlig **-о...** i sms. ensartad, lik, t. ex. **-обо′жие** monoteism **-обо′жный** monoteistisk **-обо′рец** (a) duellant, kämpe i tvekamp **-обо′рство** duell, tvekamp **-обра′чие** engifte **-ове′рец** (a) trosförvant; rättrogen, ortodox **-ове′рие** trosenhet; rättrogenhet, ortodoxi **-ове′рный** av en el. samma tro **-ове′рческий** anhängare av viss riktning inom ortodoxa kyrkan **-овла′стие** envälde **-овла′стный** (y) allenahärskande, autokratisk **-огла′сие** enhällighet, samstämmighet; samklang, harmoni **-огла′сный** (y) samstämmig **-одержа′вие** monarki, envälde **-оду′шие** endräkt **-оду′шный** (y) endräktig **-окро′вие** blodsfrändskap **-оли′чник** självägande bonde; hantverkare **-омы′сленный** likasinnad **-омы′слие** överensstämmelse i tänkesätt **-омы′шленник, -омы′шленница** likasinnad, meningsfrände **-онача′лие** monokrati **-ообра′зный** (y) en-, likformig **-оро′г** enhörning **-оро′дный** enfödd **-осу′щность** *f* väsensenhet **-осу′щный** (y) väsenslik **-оутро′бный** (y) född av samma mor, köttslig

еди′н‖ственный (y) enda, ensam; -ственное число′ ental, singularis **-ство** enhet, enhetlighet, enighet, gemensamhet **-ый** enda; enig, samfälld; ensam

е′д‖кий (x 4) vass, skarp; frätande; etsande, bitande **-кость** *f* skärpa, etsande kraft; giftighet i tal, udd, satir **-ок** 1 (2) storätare, läckergom; 2 *pred form* av е′дкий vass osv. **дю′жий** kraftig, stark; undersätsig

дю′жин‖а dussin **-ный** som säljes dussinvis, dussin-

дюйм tum [= 0,025 m] **-о′вый** entums-, en tum lång

дя′д‖ин farbrors, morbrors **-ька** *m* (b) barnskötare; farbror; morbror **-юшка** (b) *m* farbror **-я** (c) *m* farbror, morbror, onkel

дя′тел (a) hackspett

Е

Е′ва Eva

ева′нгелие evangelium

евангели′‖ст evangelist **-ческий** evangelisk

ева′нгельский evangelisk, evangelie-

Евге′ни‖й Eugen **-я** Eugenie

евкомму′на = евре′йская комму′на judekommun

е′внух, евну′х eunuck

Евра′зия Eurasien

евре′й, -ка (b) jude, judinna **-ский** hebreisk, judisk **-ство** judendom; judisk befolkning

Евро′па Europa

европе′‖ец (a), **-йка** (b), **-янка** (a) europé **-йский** europeisk

Евфра′т Eufrat

евхари′стия nattvarden

е′гер‖ский jägar-, jakt- **-ь** (äv. 1, äv. f) *m* jägare

Еги′пет (a) Egypten **-ский** egyptisk

еги′птянин, египтя′нин (k) egyptier

египтя′нка (a) egyptiska

его′ *gen, ack* av он, оно′ han, det

Егова′ = Иегова Jehova

егоз‖а′ orolig människa, vildbasare **-и′ть** *ipf* vara orolig

Его′р, -ий Georg

еда′ mat, matvaror; måltid

еда′льцы *m pl* antenn, känselspröt

еда′ть äta

едва′ så snart; ~ [ли] knappast; ~ ли не nästan

е′дем, е′дешь, е′ду *pres* av е′хать fara osv.

еде′ние ätande

еди′‖м, -те *pres* av есть äta

един‖е′ние förening **-и′ца** etta; enhet **-и′чный** enda, enstaka; enhetlig **-о...** i sms. ensartad, lik, t. ex. **-обо′жие** monoteism **-обо′жный** monoteistisk **-обо′рец** (a) duellant, kämpe i tvekamp **-обо′рство** duell, tvekamp **-обра′чие** engifte **-ове′рец** (a) trosförvant; rättrogen, ortodox **-ове′рие** trosenhet; rättrogenhet, ortodoxi **-ове′рный** av en el. samma tro **-ове′рческий** anhängare av viss riktning inom ortodoxa kyrkan **-овла′стие** envälde **-овла′стный** (y) allenahärskande, autokratisk **-огла′сие** enhällighet, samstämmighet; samklang, harmoni **-огла′сный** (y) samstämmig **-одержа′вие** monarki, envälde **-оду′шие** endräkt **-оду′шный** (y) endräktig **-окро′вие** blodsfrändskap **-оли′чник** självägande bonde; hantverkare **-омы′сленный** likasinnad **-омы′слие** överensstämmelse i tänkesätt **-омы′шленник, -омы′шленница** likasinnad, meningsfrände **-онача′лие** monokrati **-ообра′зный** (y) en-, likformig **-оро′г** enhörning **-оро′дный** enfödd **-осу′щность** *f* väsensenhet **-осу′щный** (y) väsenslik **-оутро′бный** (y) född av samma mor, köttslig

еди′н‖ственный (y) enda, ensam; -ственное число′ ental, singularis **-ство** enhet, enhetlighet, enighet, gemensamhet **-ый** enda; enig, samfälld; ensam

е′д‖кий (x 4) vass, skarp; frätande; etsande, bitande **-кость** *f* skärpa, etsande kraft; giftighet i tal, udd, satir **-ок** 1 (2) storätare, läckergom; 2 *pred form* av е′дкий vass osv.**е′ду** *pres* av е′хать fara osv. **-щий** farande, åkande, resande

едя′т *pres* av есть äta

ед. ч. = еди′нственное число′ singularis

её *gen, ack* av она′ hon

ёж (2) igelkott; gnidare, girigbuk

ежеви′ка björnbär

ежего′д‖ник årsskrift, årsberättelse **-ный** årlig, års-

ежедне′вный daglig; vardaglig, trivial

е′жели om

ежеме′сяч‖ник månadsskrift **-ный** månatlig, månads-

ежеминy′тный varje ögonblick återkommande, ständig

еженеде′ль‖ник veckoskrift **-ный** vecko-

ежено′‖чный, -щный varje natt återkommande

ежеча′сный varje timme återkommande

ёжиться *ipf* **съ-** *pf* draga ihop sig, krypa ihop, krympa samman

ежо′в|ый igelkotts-; держа′ть в -ых рукови′цах hålla ngn kort

езд‖а′ färd, resa; верхова′я ~ ritt; ~ по шеле′зной доро′ге järnvägsresa

е′здить *ipf* **по-, съ-** *pf* åka, köra, fara, resa [dit o. tillbaka]

езд‖ово′й rese-, färd-, förar-; förare, ledare **-о′к** (2) ryttare; resande; åkande, passagerare

езжа′‖лый vittberest; inkörd, inriden **-ть** *ipf* åka, köra, fara, resa

1 **ей** *dat, instr, lok* av она′ hon **-ный** hennes

2 **ей** i sanning, sannerligen; ~ Бо′гу vid Gud!; ~-~ i sanning!

Екатери′н‖а Katarina **-ин** (b) Katarinas **-ский** Katarina-

ёкать *ipf* **ёкнуть** *pf* klappa, bulta, slå [om hjärtat]

е′ле knappast, med möda

Елеаза′р Eleasar

еле′й olivolja, olja till smörjelse **-ный** olje-; mild, sötaktig, sliskig, inställsam

Еле′на Helena

еле′ц (a 2) löja

Елизаве′та Elisabet

ели′ко; ~ возмо′шно så vitt möjligt

ёл‖ка (a) gran; julgran; подари′ть на -ку ge i julklapp; ёлки-па′лки! det var som tusan

ело′вый gran-

ёлочка (b) liten gran

е′ль *f* gran **-ник** gran|skog, -gren, -trä

ельцы′ *pl* av еле′ц löja

ёмк‖ий (x 4) rymlig, som rymmer mycket **-ость** *f* rymlighet, volym; ме′ра -ости rymdmått

ему′ *dat* av он, оно′ han, det

Енисе′й Jenisej

ено′т tvättbjörn **-овый** tvättbjörns-

епанча′ kappa utan ärmar, mantel

епархиа′льный stifts-

епа′рхия stift

епи′скоп biskop **-ский** biskops- **-ство** biskopsvärdighet, stift

епити′мия, епитими′я, епитимья′ kyrkobot

Епифа′ний Epifanus

ер bokstaven ъ

ерала′ш nonsens, oreda; ett slags vistspel

ера′нь *f* geranium

Ереме′й Jeremias

е′ресь *f* kätteri, irrlära

ерети′‖к (äv. 2), **-чка** (b) kättare **-ческий** kättersk

ёрз‖ать *ipf* **-нуть** *pf* röra sig, sitta oroligt; krypa [omkring]

ермо′лка (a) kalott

ёрник, е′рник buskage, busksnår; tvetydig skämtare

ерофе′ич kryddbrännvin

еро′шить *ipf* **взъ-** *pf* slita [sitt hår], tufsa till **-ся** resa sig, stå på ända [om hår]

ерунда′ nonsens, dumheter, prat

ёрш (2) gärs; styvsint, tredsk person

ершо′вый gärs-

еры′ bokstaven ы

ерь *m* bokstaven ь**есау′л** kosackanförare

е′сли om, ifall; ~ поду′мать om man betänker

есте′ст‖венник naturvetare, naturforskare **-венность** *f* naturlighet; naturalism **-венный** (äv. y) naturlig; natur-; självklar

естество′ natur, naturell, lynne, väsen

естество‖ве′дение, -зна′ние naturvetenskap, naturlära **-испыта′ние** naturforskning **-испыта′тель** *m* naturforskare

1 **есть** *pres* av быть vara, finnas; у меня′ ~ jag har

2 **есть** (14 b) *ipf* äta; förtära; мне хо′чется ~, хочу′ ~ jag är hungrig; е′шь[те] на здоро′вье! väl bekomme!

ефе′с värjfäste

Ефи′м Joakim

ефио′п, -ка (a) etiopier

Ефио′п‖ия Etiopien **-ский** etiopisk

ефре′йтор korpral

е′хать (g) *ipf* **по-** *pf* fara, åka, köra, komma resande, körande; resa [в *ack* till]; gå [om vagn]; ~ на велосипе′де cykla; ~ верхо′м rida; ~ на изво′зчике (на колёсах) åka droska; ~ за водо′й hämta vatten; е′дут! de komma [redan]!

ехи′д‖на (b) huggorm **-ничать, -ствовать** *ipf* vara elak, lömsk **-ный** (y) elak, ondskefull, lömsk **-ство** ondska, elakhet, lömskhet

ешь *pres* av есть äta

ещё ännu, än; redan, först; ~ бы naturligtvis!, inte underligt!; ~ и ~ om och om igen; ~ ли är det möjligt?

е′ю *instr* av она′ hon

ея *åld* = её *gen, ack* av она′ hon

Ж

ж = же men, åter, däremot, då

ж. = же′нский [род] femininum; желе′зный järn-

жа′ба padda; [äv. грудна′я ~] angina, halskatarr

жа′берный gäl-

жа′бий (a) padd-

жабо′ krås

жа′бры (b) *f pl* gälar

жа′воронок (a) lärka

жа′д‖ничать *ipf* **по-** *pf* vara lysten, girig **-ность** *f* begär, girighet **-ный** (y 4) lysten, girig

жа′жд‖а törst; begär, längtan [*gen* efter] **-ать** *ipf* törsta, ivrigt längta [*gen* efter]

жаке′т jackett

жакт = жили′щно-аре′ндное кооперати′вное това′рищество hyresrättsförening

жале′ть *ipf* **по-** *pf* [*ack* el. о *lok*] beklaga, sörja [*gen*], skona, spara

жа′л‖ить *ipf* **у-** *pf* sticka, stinga; bita [om ormar]; gadda **-о** tagg, gadd

жа′л‖кий (x 4) ömkansvärd; eländig **-ко** beklagligt, ledsamt

жа′лоб‖а klagan; besvär, klagomål **-ный** (y) beklagansvärd, ömklig; klago-, besvärs- **-щик, -щица** kärande, åklagare

жа′лова‖ние belöning, förläning **-нье** sold, lön **-ть** *ipf* **по-** *pf* [*ack/instr* el. *dat/ack*] förläna, giva; värdera; [к *dat*] besöka; добро′ по-! välkommen!; jfr äv. пожа′луй **-ся** *ipf* beklaga sig, besvära sig [на *ack* över]

жало‖ви′дный (y), **-обра′зный** (y) tagg-, gaddformig

жа′лост‖ливый medlidsam **-ный** (y) beklaglig, beklagansvärd **-ь** *f* medlidande

жалча′йший *sup*, **жа′лче, жалче′е** *komp* av жа′лкий ömkansvärd, eländig

жаль *adv* det är skada, beklagligt; мне ~ [его′] jag tycker synd om [honom] **есау′л** kosackanförare

е′сли om, ifall; ~ поду′мать om man betänker

есте′ст‖венник naturvetare, naturforskare **-венность** *f* naturlighet; naturalism **-венный** (äv. y) naturlig; natur-; självklar

естество′ natur, naturell, lynne, väsen

естество‖ве′дение, -зна′ние naturvetenskap, naturlära **-испыта′ние** naturforskning **-испыта′тель** *m* naturforskare

1 **есть** *pres* av быть vara, finnas; у меня′ ~ jag har

2 **есть** (14 b) *ipf* äta; förtära; мне хо′чется ~, хочу′ ~ jag är hungrig; е′шь[те] на здоро′вье! väl bekomme!

ефе′с värjfäste

Ефи′м Joakim

ефио′п, -ка (a) etiopier

Ефио′п‖ия Etiopien **-ский** etiopisk

ефре′йтор korpral

е′хать (g) *ipf* **по-** *pf* fara, åka, köra, komma resande, körande; resa [в *ack* till]; gå [om vagn]; ~ на велосипе′де cykla; ~ верхо′м rida; ~ на изво′зчике (на колёсах) åka droska; ~ за водо′й hämta vatten; е′дут! de komma [redan]!

ехи′д‖на (b) huggorm **-ничать, -ствовать** *ipf* vara elak, lömsk **-ный** (y) elak, ondskefull, lömsk **-ство** ondska, elakhet, lömskhet

ешь *pres* av есть äta

ещё ännu, än; redan, först; ~ бы naturligtvis!, inte underligt!; ~ и ~ om och om igen; ~ ли är det möjligt?

е′ю *instr* av она′ hon

ея *åld* = её *gen, ack* av она′ hon

Ж

ж = же men, åter, däremot, då

ж. = же′нский [род] femininum; желе′зный järn-

жа′ба padda; [äv. грудна′я ~] angina, halskatarr

жа′берный gäl-

жа′бий (a) padd-

жабо′ krås

жа′бры (b) *f pl* gälar

жа′воронок (a) lärka

жа′д‖ничать *ipf* **по-** *pf* vara lysten, girig **-ность** *f* begär, girighet **-ный** (y 4) lysten, girig

жа′жд‖а törst; begär, längtan [*gen* efter] **-ать** *ipf* törsta, ivrigt längta [*gen* efter]

жаке′т jackett

жакт = жили′щно-аре′ндное кооперати′вное това′рищество hyresrättsförening

жале′ть *ipf* **по-** *pf* [*ack* el. о *lok*] beklaga, sörja [*gen*], skona, spara

жа′л‖ить *ipf* **у-** *pf* sticka, stinga; bita [om ormar]; gadda **-о** tagg, gadd

жа′л‖кий (x 4) ömkansvärd; eländig **-ко** beklagligt, ledsamt

жа′лоб‖а klagan; besvär, klagomål **-ный** (y) beklagansvärd, ömklig; klago-, besvärs- **-щик, -щица** kärande, åklagare

жа′лова‖ние belöning, förläning **-нье** sold, lön **-ть** *ipf* **по-** *pf* [*ack/instr* el. *dat/ack*] förläna, giva; värdera; [к *dat*] besöka; добро′ по-! välkommen!; jfr äv. пожа′луй **-ся** *ipf* beklaga sig, besvära sig [на *ack* över]

жало‖ви′дный (y), **-обра′зный** (y) tagg-, gaddformig

жа′лост‖ливый medlidsam **-ный** (y) beklaglig, beklagansvärd **-ь** *f* medlidande

жалча′йший *sup*, **жа′лче, жалче′е** *komp* av жа′лкий ömkansvärd, eländig

жаль *adv* det är skada, beklagligt; мне ~ [его′] jag tycker synd om [honom]**жалюзи′** *n* (oböjl.) jalusi

жанда′рм gendarm

жандарме′рия gendarmeri

жанда′рмский gendarm-, gendarmeri-

жанр genre, art **-и′ст** genremålare

жар (e 1) hetta; glöd; feberhetta; iver; с -у av hetta **-а′** [sommar]hetta; varma dagar, rötmånad

жа′р‖еный stekt; stek- **-еное** stek

жарго′н jargong, rotvälska

жа′рить *ipf* **из-, с-** *pf* steka; bränna, gassa

жа′р‖кий (x 4) het; häftig; мне -ко jag är mycket varm **-ко′е** stek

жаро′вня (b) fyrfat, kolpanna

жаросто′йкий eldfast

жар-пти′ца [i sagor] Fågel Fenix

жарча′йший *sup*, **жа′рче** *komp* av ша′ркий het, häftig

жа′рю *pres* av жа′рить steka; bränna

жасми′н jasmin

жа′т‖ва skörd, slåtter **-венный** skörde-, slåtter-

1 **жать** (c) *ipf* **с-** [сожну′], **по-** *pf* skörda, bärga

2 **жать** (c) *ipf* **с-** [сожму′], **по-** *pf* trycka, pressa; utpressa; förtrycka, ansätta **-ся** *ipf* kröka sig, krypa ihop; trängas

жбан stånka [av trä], stäva

жва′ч‖ка (b) idisslande; det som tuggas el. idisslas **-ное** [живо′тное] idisslare **-ить** *ipf* idissla, tugga om

жгла, жгли, жгло *pret*, **жгу[т]** *pres* av жечь bränna, sveda

жгут (2) lek [i vilken en går omkring med en hoprullad duk bakom ryggen, varmed han slår till en annan, som då måste springa kapp med honom]; axelsnöre

жгу′чий brännande, frätande; aktuell

ж. д. = желе′зная доро′га järnväg

ждать (c) *ipf* **обо-, подо-, про-** *pf* [*ack* el. *gen*] vänta [på]; ~ не дожда′ться vänta otåligt

же men, åter, däremot, då; он ~ just densamme; тот ~ densamme

жева′ть *ipf* **с-** *pf* tugga

жёг *pret* av жечь bränna; sveda; gassa

жезл (2) stav, spira

жел = желе′зный järn-

жела′‖ние önskan, längtan; fordran, begär **-нный** önskad, efterlängtad **-тельный** (y) önskvärd; önskad **-ть** *ipf* **по-** *pf* [*gen*] önska, åstunda, vilja; -ющий sökande, aspirant

желати′н gelatin, limämne, gelé

желва′к (2) svulst, svullnad

жел. дор. = желе′зная доро′га järnväg

желдор‖о′га järnväg **-о′жник** järnvägstjänsteman **-о′жный** järnvägs- **-ста′нция** järnvägsstation

желе′ gelé

желез‖а′ (4) [*gen pl* желёз] körtel **-и′стый** försedd med körtlar; skrofulös

желе′з‖истый järnhaltig **-ко** (a) hyveljärn

железнодоро′ж‖ник järnvägstjänsteman **-ный** järnvägs-, ban-

желе′зный järn-, av järn

железня′к (2) järnmalm

желе′зо järn; листово′е ~ järnbleck

жёлоб (äv. f äv. 1) ränna; кро′вельный ~ takränna

жёлтенький (z 6) gulaktig

жел‖те′ть *ipf* **по-** *pf* bli gul, gulna **-тизна′** gulhet, gul färg **-ти′ть** (5 b) *ipf* färga gul **-това′тый** gulaktig **-то′к** (a 2) det gula, gulhet, gul färg; äggula **-то′чный** ägguls- **-ту′ха** gulsot **-ту′шный** lidande av gulsot

жёлт|ый (4) gul; ~ дом hospital; -ая пре′сса gul press

желчу′ *pres* av желти′ть färga gul

желу′д‖ок (a) mage **-очный** mag-

жёлудь *m* (3) ollon

жёлч‖ность *f* gallsjuka; hätskhet **-ный** (y) gall-, gallsprängd; hätsk; bitter **-ь** *f* galla; bitterhet; чёрная ~ melankoli**жема′н‖иться** *ipf* göra sig till; kokettera **-ный** (y) tillgjord **-ство** tillgjordhet

же′мчуг (äv. f, äv. 1) pärlor

жемчу′ж‖инка (a), **-ина** pärla **-ный** pärl-

жен|а′ (5) *pl* жёны hustru, fru, kvinna **-а′тый** gift [man]

же′нин (b) hustrun tillhörig

жени′ть‖ся *ipf, pf* gifta sig [om en man; на *lok* med ngn] **-ба** giftermål, äktenskap

жени′х, женишо′к (a 2) friare, fästman, brudgum; giftasvuxen man

жено... i sms. kvinno- **-ненави′стник** kvinnohatare **-подо′бный** kvinnlig

жен‖о′рг = организа′тор же′нщин kvinnoorganisatör; = организа′ция же′нщин kvinnoorganisation **-отде′л** = отде′л же′нщин kvinnosektion **-рабо′та** kvinnosaksarbete

же′н‖ский kvinnlig; feminin; kvinno-; flick-; ~ день kvinnans dag (8 mars) **-ственность** *f* kvinnlighet **-ственный** (y) kvinnlig

жёнушка (b) kära hustru

же′нщина kvinna; ~-врач kvinnlig läkare

Жене′в‖а Genève

жёрдочка (b), **жердь** (3) *f* stång, stake, stör

жерёбая dräktig [om sto]

же′ребей (b, äv. f, 1) lott

жеребёнок (a m) föl

жереб‖е′ц (a 2) hingst **-и′ться** *ipf* **о-** *pf* föla **-цо′вый** hingst-

жере′бчик unghäst

жеребьёв‖ка (a) lottning **-ый** lott-

же′ребьи *pl* av же′ребей lott

жеребя′‖та *pl* av жеребёнок föl **-чий** (a) föl-

жерло′ (5) gap, djup klyfta; krater; [flod]mynning

жёрнов (f 1) kvarnsten

же′ртв‖а offer **-енник** offeraltare **-енный** offer- **-ование** offrande **-ователь** *m*, **-овательница** en som offrar **-овать** *ipf* **по-** *pf* offra; skänka; -овать собо′й [upp]offra sig **-оприноше′ние** [frambärande av] offer; gåva

жест åtbörd, gest **-икули′ровать** *ipf* gestikulera

жёст‖кий (x 4 o. 1) rå, hård; skarp, sträv; styv, stel; ~ ваго′н tredjeklassvagn **-кость** *f* råhet, hårdhet; skarphet; stelhet

жест‖о′кий [жестока′] grym, hård; -о′ко ошиби′ться grundligt misstaga sig **-окосе′рдие** hårdhjärtenhet, grymhet **-окосе′рдный** (y) hårdhjärtad **-о′кость** *f* hårdhet, stränghet, grymhet **-оча′йший** *sup*, **-о′че** *komp* av жесто′кий grym, hård

жёстче *komp* av жёсткий rå osv.

жест|ь *f* bleck[plåt] **-яни′к** (2) bleckslagare, plåtslagare **-я′нка** (a) bleckask **-я′нный, -яно′й** av bleck, bleck-

жето′н jetong, minnespenning; spelmark

жечь *ipf* **с-** *pf* bränna; sveda; gassa **-ся** brännas

жже′ние förbränning

жжёнка [vin]bål

жжёшь *pres* av жечь bränna; sveda

живёшь *pres* av жить leva

жив‖и′тельный (z) [upp]livande; läkande **-и′ть** (b) *ipf* **о-** *pf* [upp]liva

жи′вность *f* fjäderfä

живодёр rackare; skinnare **-ство** rackaryrke; utpressning

жив‖о′й (4) i livet, levande; livslevande; livlig, rörlig, pigg; шить на живу′ю ни′тку sy slarvigt

живо‖писа′ть (6) *ipf* måla; *fig* skildra livligt **-пи′сец** (a) konstnär, målare, artist **-пи′сность** *f* det måleriska **-пи′сный** (y) målerisk

жи′вопись *f* målarkonst, måleri, [olje]målning

жи′вост|ь *f* liv, livlighet; с -ью livligt, levande

живо′т (2) underliv, buk; liv

животво′рный (y) livgivande, upplivande**живо′т‖ик** underliv; надорва′ть -ики hålla på att dö av skratt **-ный** animalisk, djur-; livs- **-ное** djur

животрепе′щущий livfull, sprittande av liv; högaktuell

живу′ *pres* av жить leva, bo

жибу′ч‖есть *f* livskraft, vitalitet **-ий** livskraftig, seg[livad]

жи′вчик livlig människa

живьём levande, vid liv

жид (2) jude; ockrare; ве′чный ~ den vandrande juden **-ёнок** (a m) judeunge

жидо′в‖ка (a) judinna; judekäring **-ский** judisk, jude- **-ствовать** *ipf* följa judiska seder

жи′д‖енький (z 6) nästan flytande, tunn **-кий** (x 4) flytande, tunn **-кость** *f* vätska, flytande ämne; tunnhet **-котеку′щий** tunnflytande

жидомо′р, -ка (a) gnidare, snålvarg

жид‖я′та *pl* av -ёнок judeunge

жи′ж‖а, -ица spad, buljong

жи′же *komp* till жи′дкий flytande, tunn

жизнеда′‖вец (a), **-тель** *m* livgivare

жи′знен‖ность *f* vitalitet, livskraft **-ный** (y) levnads-, livs-

жизне‖описа′ние levnadsbeskrivning, biografi **-ра′достность** *f* levnadslust, livsglädje **-ра′достный** (y) levnadsglad **-спосо′бный** (y) livsduglig

жи′зн|ь *f* liv; образ -и levnadssätt; при -и under [sin] livstid

жил *pret* av жить leva, bo

жи′ла åder, sena

жиле′т väst **-ный** väst-

жиле′ц (2 a) invånare; hyresgäst

жи′листый ådrig; senig; muskulös

жи′лить *ipf* lura sig till **-ся** anstränga sig

жили′‖ца invånare; hyresgäst **-ще** våning, bostad **-щный** vånings-

жил‖кооперати′в bostadsförening **-кри′зис** bostadsbrist

жило′й beboelig, bebodd; bonings-

жил‖отде′л = жили′щный отде′л hyresnämnd **-пло щадь** *f* = жила′я пло′щадь golvyta i bostad **-стро′й** = жили′щное строи′тельство bostadsbygge **-това′рищество** bostadskooperativ

жильё (5 o. 2) boning, våning, bostad

жильцы′ *pl* av жиле′ц invånare, hyresgäst

жилле′т rakhyvel

жи′льный åder-, sen-

жи′молость *f* kaprifolium

жир (e 1) fett, flott, talg; ры′бий ~ fiskleverolja, levertran; с жи′ру беси′ться mycket vill ha mer **-е′ть** *ipf* **за-, раз-** *pf* bli fet

жи′р‖ный (y 4) flottig; fett-; fet; inbringande **-ово′й** fet; flottig

жира′ф, жира′фа giraff

жири′ровать *ipf* girera

жи′ро (oböjl.) *n* giro

жир‖о′вка (a) girokonto **-оприка′з** giroanvisning

жите′йск|ий all daglig; världslig; livs-; jorde-; -oe det jordiska

жи′тель *m*, **-ница** invånare **-ство** vistelse; [äv. мес′то -ства] hemvist; bostad, hem; пра′во -ства uppehållstillstånd; име′ть -ство el. **-ствовать** *ipf* bo, vistas, vara bosatt

житие′ vandel, liv; helgonbiografi

жи′т‖ница kornbod, spannmålsmagasin **-ный** av korn, korn- **-о** korn; *dial* säd, spannmål

жить *ipf* **по-** (d) *pf* leva [*instr* av], bo; как [вы] живёте[-мо′жете]? hur har ni det? жил был det var en gång ... **-ся** *ipf* leva, må

житьё liv, tillvaro; ~—бытьё levnadsförhållanden, levnadssätt

жмёшь, жму *pres* av 2 жать trycka osv.

жму′р‖ить *ipf* **за-** *pf;* ~ глаза′ = **-ся** plira **-ка** (a) [mest *pl*] blindbock

жн‖е′йка (b) slåttermaskin **-ец** (2) slåtterkarl **-ёшь, -у** *pres* av 1 жать skörda, bärga **-ея′** skördekvinna; slåttermaskin **-и′во, -ивьё** stubbåker **-и′ца** skördekvinna**жоке′й** jockey

жол..., жон... se шёл..., жён...

жон|глёр jonglör, taskspelare **-глирова′ть** *ipf* jonglera

жо′па bak, ända

жос... se жёс...

жох skurk, skojare

жра‖ньё frosseri **-ть** *ipf* **со-** (c) *pf* äta glupskt, sluka, frossa

жре′бий lott; öde

жр‖ец (2) [offer]präst **-е′ческий** offerprästs- **-е′чество** offerpräst|ämbete, -värdighet **-и′ца** [offer]prästinna

жрёшь, жру *pres* av жрать äta glupskt osv.

жуёшь *pres* av жева′ть tugga

жу′желица jordlöpare; slagg

жужжа′ть *ipf* **за-, про-** (b) *pf* surra

жуи′р njutningslysten människa **-овать** *ipf* njuta livet

жук (2) skalbagge

жу′лик svindlare, ficktjuv; frukostbröd

жупа′н (2) varm överrock [i Ukraina]

жу′пел skräckbild, spöke

журавл‖ёнок (a) tranunge, ungtrana **-и′ный** tran-

жура′вль (2) *m* trana; brunnsstång

жури′ть *ipf* **по-** *pf* banna, gräla på

журна′л journal, tidskrift; dagbok

журнали′ст journalist **-ика** journalistik

журна′льный journal-, tidskrifts-

журфи′кс mottagning[sdag]

журча′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* porla, sorla, brusa

жу′ткий (x), *komp* **жу′тче** kuslig

жу′чка (b) svart hundracka

жучо′к (a 2) liten skalbagge

жую′ *pres* av жева′ть tugga

жюри′ (oböjl.) *n* jury

З

за 1 [*ack*] bakom; för, till; under [om tid]; i stället för; mot; ~ то därför, för den skull; ~ что? varför?, vartill?; ни ~ что inte på några villkor; ни за что, ни про что utan någon som helst orsak; что ~ ...? vad är det för ...? 2 [*instr*] bakom; efter; för — skull; för; vid; med

за... i sms.: 1 [med *adj*] på andra sidan belägen; bortom, trans- 2 [med *verb*] börja att ..., sluta att ...; bakåt, bakom; på långt avstånd; över...

зааде′ть *pf*, **-ся** börja rodna, bli röd

заальпи′йский transalpin

заба′в‖а nöje, förströelse, tidsfördriv **забавля′ть** *ipf* **-ить** *pf* roa, glädja, förströ **-ник, -ница** skämtare, rolighetsmakare **-ный** (y) roande, lustig, skämtsam

забасто′в‖ка (a) strejk **-очный** strejk- **-щик, -щица** strejkande

забве′ние glömska

забе′г [kapp]löpning

забе‖га′ть *ipf* **-жа′ть** (18) *pf* titta in till ngn, hälsa på ngn i förbifarten; [~ вперёд] förekomma

забе′гать *pf* börja springa

забе′лка (a) vitt färgämne, vitmålning

за′бережный belägen på motsatta stranden

заберу′ *pres* av забра′ть rycka till sig osv.

забива′ние, заби′вка (a) inslående, fastspikande

забива′ть *ipf* **заби′ть** (5 c) *pf* slå in, driva in, stoppa till, täppa till; [~ гвоздя′ми] spika fast **-ся** gömma sig

забира′ть *ipf* **забра′ть** (1 c) *pf* rycka till sig; taga med; ta i förskott; ~ в счёт ta på kredit, à konto; ~ вле′во ta av till vänster **-ся** gömma sig, smyga sig in; taga sig; ~ в го′лову stiga åt huvudet **жоке′й** jockey

жол..., жон... se шёл..., жён...

жон|глёр jonglör, taskspelare **-глирова′ть** *ipf* jonglera

жо′па bak, ända

жос... se жёс...

жох skurk, skojare

жра‖ньё frosseri **-ть** *ipf* **со-** (c) *pf* äta glupskt, sluka, frossa

жре′бий lott; öde

жр‖ец (2) [offer]präst **-е′ческий** offerprästs- **-е′чество** offerpräst|ämbete, -värdighet **-и′ца** [offer]prästinna

жрёшь, жру *pres* av жрать äta glupskt osv.

жуёшь *pres* av жева′ть tugga

жу′желица jordlöpare; slagg

жужжа′ть *ipf* **за-, про-** (b) *pf* surra

жуи′р njutningslysten människa **-овать** *ipf* njuta livet

жук (2) skalbagge

жу′лик svindlare, ficktjuv; frukostbröd

жупа′н (2) varm överrock [i Ukraina]

жу′пел skräckbild, spöke

журавл‖ёнок (a) tranunge, ungtrana **-и′ный** tran-

жура′вль (2) *m* trana; brunnsstång

жури′ть *ipf* **по-** *pf* banna, gräla på

журна′л journal, tidskrift; dagbok

журнали′ст journalist **-ика** journalistik

журна′льный journal-, tidskrifts-

журфи′кс mottagning[sdag]

журча′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* porla, sorla, brusa

жу′ткий (x), *komp* **жу′тче** kuslig

жу′чка (b) svart hundracka

жучо′к (a 2) liten skalbagge

жую′ *pres* av жева′ть tugga

жюри′ (oböjl.) *n* jury

З

за 1 [*ack*] bakom; för, till; under [om tid]; i stället för; mot; ~ то därför, för den skull; ~ что? varför?, vartill?; ни ~ что inte på några villkor; ни за что, ни про что utan någon som helst orsak; что ~ ...? vad är det för ...? 2 [*instr*] bakom; efter; för — skull; för; vid; med

за... i sms.: 1 [med *adj*] på andra sidan belägen; bortom, trans- 2 [med *verb*] börja att ..., sluta att ...; bakåt, bakom; på långt avstånd; över...

заале′ть *pf*, **-ся** börja rodna, bli röd

заальпи′йский transalpin

заба′в‖а nöje, förströelse, tidsfördriv **забавля′ть** *ipf* **-ить** *pf* roa, glädja, förströ **-ник, -ница** skämtare, rolighetsmakare **-ный** (y) roande, lustig, skämtsam

забасто′в‖ка (a) strejk **-очный** strejk- **-щик, -щица** strejkande

забве′ние glömska

забе′г [kapp]löpning

забе‖га′ть *ipf* **-жа′ть** (18) *pf* titta in till ngn, hälsa på ngn i förbifarten; [~ вперёд] förekomma

забе′гать *pf* börja springa

забе′лка (a) vitt färgämne, vitmålning

за′бережный belägen på motsatta stranden

заберу′ *pres* av забра′ть rycka till sig osv.

забива′ние, заби′вка (a) inslående, fastspikande

забива′ть *ipf* **заби′ть** (5 c) *pf* slå in, driva in, stoppa till, täppa till; [~ гвоздя′ми] spika fast **-ся** gömma sig

забира′ть *ipf* **забра′ть** (1 c) *pf* rycka till sig; taga med; ta i förskott; ~ в счёт ta på kredit, à konto; ~ вле′во ta av till vänster **-ся** gömma sig, smyga sig in; taga sig; ~ в го′лову stiga åt huvudet**заби′ть** (5 c) *pf* till забива′ть slå

in osv.

забия′‖ка *m f* gräl-, bråk|makare, -makerska **-чить** *ipf* kivas, käbbla, gräla

заблаго‖вре′менный i rätt tid, lämplig **-рассу′дить[ся]** (5 b) *pf* täckas

заблу‖жда′ться *ipf* misstaga sig **-ди′ться** (5 b) *pf* gå vilse, förirra sig **-жде′ние** misstag, villfarelse

забо′йка (b) mjärde; nerdrivande

забо′йщик minör

забол‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* insjukna, bli sjuk

заболта′ться *pf* prata bort tiden, prata på

забо′р plank, inhägnad, stängsel; tagande på kredit **-истый** stark, skarp; rafflande **-ный** plank-, stängsel-; -ная кни′га kontobok; -ная кни′жка kontrabok **-щик, -щица** en som köper på kredit

забо′ртный; ~ дви′гатель utombordsmotor

забо′т|а bekymmer, oro **-иться** *ipf* **по-** *pf* bekymra sig om, draga försorg om **-ливость** *f* omsorg, omtänksamhet **-ливый** omsorgsfull, omtänksam

забра′сывать *ipf* 1 **забро′сить** (b) *pf* kasta bort, ut; försumma 2 **заброса′ть** *pf* överösa; fylla igen

забра′ть (c) *pf* till забира′ть rycka till sig osv.

забрести′ *pf* gå vilse, förirra sig

забрива′ть *ipf* **забри′ть** (5 c) *pf* [av]raka; ~ кого′ [el. кому′ лоб] värva ngn [som rekryt]

забронирова′ть *pf* säkerställa, spärra, lägga beslag på

забро′с vårdslöshet, försumlighet

заброса′ть *pf* till забра′сывать överösa; fylla igen

забро′сить *pf* till забра′сывать kasta bort, ut; försumma

забры′зг‖ивать *ipf* **-ать** *pf* bestänka

забубённый liderlig

забу′ду *pres* av забы′ть glömma

забулды′га liderlig människa; vällusting; drinkare, fyllbult

забыва′ть *ipf* **забы′ть** (9 c) *pf* glömma **-ся** glömma sig; slumra in

забы′вчив‖ость *f* glömska **-ый** glömsk

забытьё slummer; vanmakt

забью′ *pres* av заби′ть slå in osv.

зав = заве′дующий föreståndare, chef

зава′л förhuggning; förstoppning

зава′ливать *ipf* 1 **завали′ть** *pf* [igen]fylla; spärra [in]; överhopa **-ся** lägga sig ned; luta: förkomma 2 **заваля′ть** *pf* smutsa ner; överhopa **-ся** smutsa, söla ned sig; förbli osåld, ej finna avsättning

зава′линка (a) jordfyllning, jordvall [runt ett hus]

завали′ть (5 b) *pf* till зава′ливать [igen]fylla osv.

за′валь *f* inkurant vara

заваля′‖щий oduglig **-ть** *pf* till зава′ливать smutsa ner; överhopa

зава′ривать *ipf* **завари′ть** (5 b) *pf* börja koka; hälla kokande vatten på, brygga

завар‖но′й kokt i vatten **-у′ха** förvirring, oro

заведе′ние anstalt, inrättning; [affärs]lokal; bruk, sed

заве′де‖вать *ipf* leda, förvalta **-мый** medveten, allmänt bekant **-мо** allbekant; naturligtvis

заведу′ *pres* av завести′ föra fram osv.

заве′д‖ующий, -ывающий [*instr*] förvaltare, chef; ~ мастерско′ю verkmästare **-ывание** [*instr*] ledning, förvaltning **-ывать** (6) *ipf* leda, förvalta

завезти′ *pf* till завози′ть föra, forsla, tillföra

заве′й[те] *imper* av зави′ть sno osv.

завере′ние försäkran

заве′рить *pf* till заверя′ть tillförsäkra, bestyrka**завёр‖тка** (a) skruvmejsel; vred; omslag **-тывать** *ipf* 1 **заверну′ть** *pf* veckla in, slå in; vrida till, fast; titta in 2 **заверте′ть** (4 a) *pf* vrida runt, skruva in

заверш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fullända, fullborda, avsluta **-е′ние** fulländning, avslutande

заверя′ть *ipf* **заве′рить** *pf* [*ack*/в *lok*] tillförsäkra, bestyrka

заве′‖са förhänge, ridå; *fig* slöja **-сить** *pf* till -шивать hänga för

завести′ *pf* till заводи′ть föra åt sidan osv.

заве′т testamente; *bibl* äv. förbund **-ный** helig; kär, längtande; testamentsenlig

заве′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* hänga för

завеща′‖ние testamente **-тель[ница]** testator **-ть** *ipf* el. *pf* testamentera

заве′ять (10 a) *pf* börja fladdra

завзя′тый inbiten; äkta

завива′‖льный friser- **-ть** *ipf* **зави′ть** (5 c) *pf* sno, vrida; krusa, ondulera, frisera

зави′вка (a) frisering; frisyr

зави′деть (4 a) *pf* få syn på

зави′д‖ный avundsvärd **-овать** *ipf* **по-** *pf* [*dat*/в *lok*] avundas, vara avundsjuk, missunna

завиду′щий avundsam, missunnsam

завинти′ть *pf* зави′нчивать *ipf* skruva fast

завир‖а′льный dum, absurd **-а′ться** *ipf* завра′ться (1 c) *pf* ljuga ihop **-у′ха** lögnerska

зави′с‖еть (4 a) *ipf* bero, vara beroende [от *gen* på, av] **-имость** *f* beroende, samband **-имый** beroende

зави′ст‖ливость *f* missunnsamhet, avund **-ли′вый** missunnsam **-ник, -ница** avundsjuk person

за′висть *f* avund

завит‖о′й, зави′тый krusad **-о′к** (2), **-у′шка** papiljott; lock; krumelur, släng; sirat

зави′ть (c) *pf* till завива′ть sno, vrida; krusa, ondulera, frisera

завка′нц = заве′дующий канцеля′рией byråchef, kanslichef

завко′м = заводско′й комите′т driftsråd **-овец** medlem av driftsråd

завладе‖ва′ть *ipf* **-е′ть** *pf* [*instr*] bemäktiga sig [ngt]

завлека′т‖ельный (z) förledande **-ь** *ipf* **завле′чь** (15 a) *pf* locka, förleda

завма′г = заве′дующий магази′ном lagerchef

заво′д bruk; fabrik; uppdragning [av klocka]; го′рный ~ masugn; ко′нный [el. ко′нский] ~ stuteri

заводи′тель *m*, **-ница** grundläggare

заводи′ть (5 b) *ipf* **завести′** *pf* föra åt sidan; införa; anlägga; anskaffa; dra upp [klocka] **-ся, -сь** bosätta sig

заводоуправля′ющий fabriksledare

заво′д‖склй fabriks-; bruks- **-чик, -чица** fabrikör

завоева′‖ние erövring **-тель** *m* erövrare **-тельный** erövrings-

завоёвывать *ipf* **завоева′ть** *pf* erövra

1 **завожу′** *pres* av заводи′ть föra åt sidan osv.

2 **завожу′** *pres* av завози′ть föra, forsla, tillföra

заво′з transport, tillförsel

завози′ть (5 b) *ipf* **завезти′** *pf* föra, forsla, tillföra **-ся, -сь** bli orolig, börja bråka

заво‖ла′кивать *ipf* **-ло′чь** (15 a), **-локну′ть** *pf* släpa bort; betäcka

заво‖ра′чивать *ipf* **-роти′ть** (5 b) *pf* vända [om]; böja, vika; titta in [к *dat* hos]; slå in [paket]

за′ворот [ut- och in]vändning; ~ кишо′к tarmvred

заво′ю *pres* av завы′ть tjuta

завра′ться *pf* till завира′ться ljuga ihop

завсегда′ alltid **-тай** ständig gäst, stamkund **-шний** [be]ständig

за′втра i morgon; framtid **-к** frukost; корми′ть -нами avspisa med tomma löften **-кать** *ipf* **по-** *pf* [*instr*] äta frukost **-шний** morgondagens**заву′ч** = заве′дующий уче′бной ча′стью studieledare

завхо′з = заве′дующий хозя′йством hushållsföreståndare

завыва′ть *ipf* **завы′ть** *pf* tjuta

завью′ *pres* av зави′ть sno osv.

завяда′ть *ipf* **завя′‖нуть** (8 a) *pf* vissna [bort] **-дший** vissen

завяза′ть *ipf* **завя′знуть** (8 a) *pf* fastna; sjunka ned, försjunka

завяза′ть (1 a) *pf* till завя′зывать binda till osv.

завя′зка (a) band; [drag]snöre; förveckling; intrig [i drama]

завя′зывать *ipf* **завяза′ть** *pf* binda till; knyta fast, in; anknyta; börja; trassla till **-ся** uppstå, utveckla sig; komma i förbindelse med

завя′‖лый vissen **-нуть** *pf* till завяда′ть o. вя′нуть vissna

загада′ть *pf* till зага′дывать utfundera osv.

зага′дить *pf* till зага′живать besudla, smutsa

зага′д‖ка (a) gåta, rebus **-очность** *f* det. gåtlika [i ngt], gåtfullhet **-очный** (y) gåtlik, gåtfull; -очная карти′нка fixeringsbild **-ывать** *ipf* **загада′ть** *pf* utfundera; framställa en gåta; tänka på [o *lok*]; förutsäga; spå

зага′‖живать *ipf* **-дить** *pf* besudla, smutsa

зага′р solbränna; solhetta

загаса′ть *ipf* **зага′снуть** (8 a) *pf* slockna; förgå

загво′здка (a) hake, aber

заги′б böjning, krökning; veck; hundöra [på papper]

загиба′ть *ipf* **загну′ть** *pf* böja, kröka, vika; kavla upp [ärmarna]

загла′в‖ие titel, rubrik **-ный** titel-; -ная бу′ква begynnelsebokstav, initial, stor bokstav; -ное сло′во uppslagsord, rubrik

загла′‖живать *ipf* **-дить** *pf* släta ut, utjämna; [åter] gottgöra; -женная скла′дка pressveck

заглаза′ mer än nog, rikligt; bakom ryggen på ngn

загла′зный lömsk

загло′хший öde[lagd], förvildad

заглуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* överrösta

загляде′ние ögonfägnad

загля′дываться *ipf* **загляде′ться** (4 a) *pf* förgapa sig, bli betagen

загляну′ть *pf* se, titta in, kasta en blick [в *ack* i, på]; titta in [к *dat* hos]

загна′ть (1 b) *pf* till загоня′ть driva, jaga in osv.

загну′ть *pf* till загиба′ть o. гнуть böja osv.

загов‖а′ривать *ipf* **-ори′ть** *pf* börja tala; inleda ett samtal; läsa bort [en sjukdom]; besvärja; prata trött, ihjäl **-ся** genom prat försumma, prata dumheter

за′говенье, загов‖е′нье [dagen före] fastans början **-ля′ться** *ipf* **-е′ться** *pf* äta kött sista gången före fastan

за′говор sammansvärjning, besvärjelse

загов‖ори′ть *pf* till -а′ривать börja tala osv. **-о′рщик, -о′рщица** sammansvuren, konspiratör; besvärjare

заголо′вок (a) överskrift, rubrik, titel

заго′н indrivande [av boskap]; fålla; в -е betryckt, beklämd **-щик** pådrivare, drevkarl [på jakt]

загоня′ть *ipf* **загна′ть** (1 b) *pf* driva, jaga in; jaga, rida fördärvad

загор‖а′живать *ipf* **-оди′ть** (5 äv. 5 b) *pf* inhägna; spärra

загор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* bli bränd el. brun, bli solbränd **-ся** råka i brand, fatta eld; blossa upp **-е′лый** solbränd; brun

загор‖оди′ть *pf* till -а′живать inhägna; spärra **-о′дка** (a) avplankning, mellanvägg

за′городный belägen utanför staden; förorts-; ~ дом villa, lanthus

загот‖а′вливать, -овля′ть *ipf* **-о′вить** *pf* [om]besörja, ställa i ordning; anskaffa [i förråd] **-ови′тельный** självkostnads- **-о′вка** (a) ovanläder (vanl. *pl*); äv. = **-овле′ние**ombesörjande, iordningställande; anskaffning [av förråd] **-пу′нкт** = -ови′тельный пункт försörjningsplats

загра‖ди′ловка (a) spärravdelning **-ди′тельный** spärr- **-жда′ть** *ipf* **-ди′ть** *pf* spärra, stänga **-жде′ние** stängsel

заграни′‖ца utlandet; se грани′ца **-чный** utländsk

загре‖ба′ть *ipf* **-сти′** *pf* rafsa ihop; roffa åt sig

загри′вок (a) manke; nacke

загро′бный på hinsidan graven

загромо‖жда′ть *ipf* **-зди′ть** *pf* spärra, barrikadera **-жде′ние** spärr, barrikad

загруб‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* förråas, förhärdas **-е′лость** *f* förhärdande **-е′лый** förhärdad, grov, brutal

загру‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** (5 äv. 5 b) *pf* överlasta

загр‖ыза′ть *ipf* **-ы′зть** *pf* bita ihjäl

загс = за′писъ а′ктов гражда′нского состоя′ния mantalskontor [för folkbokföringen]

загси′роваться *ipf* registreras i загс

загуб‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* bringa om livet; tillintetgöra, förstöra

заг‖у′ливать *ipf* **-уля′ть** *pf* [börja] festa, rumla

зад (e 1) bakdel, -sida, rygg; bak; *pl* bakgård; det förgångna; vad man lärt; на -у′ bakom; задом bakåt; baklänges; сиде′ть el. стоя′ть задом vända ryggen åt ngn

зада′бривать, задобря′ть *ipf* **задо′брить** *pf* stämma ngn gunstigt

задава′ть *ipf* **зада′ть** (1 d) *pf* giva, erbjuda; ge i uppgift; ~ тя′гу el. стрекача′ ta till schappen **-ся** föresätta sig; vara högdragen; lyckas

зада′вливать *ipf* **задави′ть** (5 b) *pf* döda; köra över; krossa; klämma ihjäl; strypa

зада′‖ние uppdrag, insats; läxa; äv. = **-ча, -чка** (b) uppgift, exempel, räknetal, tema **-чник** exempelsamling

задади′м, зада′м *pres* av зада′ть giva osv.

задарма′, зада′ром förgäves, fåfängt; för en spottstyver, gratis, för intet

зада′то|к (a) handpenning, avbetalning; *pl* [skatte]taxering **-очный** avbetalnings-

задвига′ть *ipf* **задви′‖нуть** *pf* skjuta för [regel]; skjuta in [låda] **-ж[еч]ка** (b) regel, skjutlucka; klaff

задвижно′й skjut-

задво′рок (a) vanl. *pl* bakgård

задева′ть *ipf* **заде′ть** (4 b) *pf* fastna i; snudda vid; vidröra; reta; såra

заде′л‖ка (a) fastsättande; igenmurande; inläggande **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* fästa, fastsätta, tillsluta; mura igen; laga, reparera

заде′ль|е [lön för] styckarbete, ackord **-ный** per framställd enhet **-щик, -щица** ackordsarbetare

заде′ну *pres* av заде′ть fastna i osv.

задёр‖гивать *ipf* **-нуть** *pf* draga för

задерёшь *pres* av задра′ть lyfta upp osv.

задержа′ние uppehållande; fasttagande, häktning; [tagande i] beslag

заде′рживать *ipf* **задержа′ть** (1 b) *pf* uppehålla, kvarhålla, fördröja; fasttaga, arrestera; undanhålla; lägga beslag på

заде′ржк|а (b) uppehåll, dröjsmål; störning, rubbning; без -и ofördröjligen

задё′рнуть *pf* till задёргивать draga för

задеру′ *pres* av задра′ть lyfta upp osv.

заде′ть *pf* till задева′ть fastna i osv.

задёшево, за′дешево mycket billigt

зади′нка (a) ländparti av slaktdjur

зади′ра, задира′ла grälmak|are, -erska

задира′ть *ipf* **задра′ть** (1 c) *pf* lyfta upp; börja gräl med ngn, pika; ~ нос sätta näsan i vädret, göra sig viktig**задки′** *pl* av задо′к bakdel osv.

за′дни|й bakre, bak-; -м число′м senare, längre fram

за′дни‖к bakdel, bak, ryggstycke; bakkappa [på sko] **-ца** bak, bakdel, sits

задо′брить *pf* till зада′бривать stämma ngn gunstigt

задо′к (a 2) bakdel, bakstycke; ryggstöd

за′долго, задо′лго långt innan, för länge sedan

задо′лженность *f* skuldsättning

задо′р uppretat tillstånd, ilska; tävlan; övermod; войти′ в ~ bli eld och lågor, brusa upp **-ный** (y) grälsjuk; retsam, häftig; övermodig

задо′ринка (a) skråma, rispa

за′дорого mycket dyrt

задохну′ться *pf* till садыха′ться tappa andan; kvävas

задра′ть *pf* till задира′ть lyfta upp osv.

задува′ть *ipf* **заду′ть** (b) *pf* blåsa ut, släcka; börja blåsa

заду′м‖ать *pf* till -ывать företa sig osv. **-чивость** *f* eftertänksamhet **-чивый** eftertänksam, tankfull; djupsinnig **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* företa sig; ha för avsikt; ha i sinnet **-ся** försjunka i tankar; bli betänksam

заду′ть *pf* till задува′ть blåsa ut; släcka; börja blåsa

задуше′в‖ность *f* hjärtlighet **-ный** hjärtlig, förtrolig; hjärt-

задуш‖и′ть *pf* strypa, kväva **-е′ние** kvävning

заду′ю *pres* av заду′ть blåsa ut osv.

задыха′ться *ipf* **задохну′ться** *pf* (8, *pret* äv. 8 a) tappa andan, kvävas

заеда′ть *ipf* **зае′сть** (14 b) *pf* ta som tilltugg; slita i stycken; svida, fräta

зае′з‖д ankomst; kapplöpningsheat **-дить** (b) *pf* till зае′зживать köra, rida fördärvad

заезжа′ть *ipf* **зае′хать** (1 g) *pf* fara för att hämta; anlända, taga in hos; fara vilse; komma in [в *ack* i]; [за *instr*] slå till ngn

зае′з‖живать *ipf* **-дить** *pf* köra, rida fördärvad **-жий** gäst-

зае′м *pres* av зае′сть ta som tilltugg osv.

заём [2] [*sg* за′йма′, *pl* за′ймы′] lån; в займы′ till låns; på kredit **-ный** lånad; lån-, skuld-; kredit- **-щик, -щица** låntag|are, -erska

зае′сть *pf* till заеда′ть ta som tilltugg osv.

зае′хать *pf* till заезжа′ть fara för att hämta osv.

зажа′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* steka

зажа′ть *pf* till зажима′ть trycka till osv.

заж‖гу′[т], -жёшь *pres* av -е′чь tända på, antända

заже′чь *pf* till зажига′ть tända på osv.

зажива′ть *ipf* **зажи′ть** (d) *pf* helas, läkas; börja leva, leva upp; förtjäna **-ся** bo kvar länge

за′живо i livstiden; levande

зажига′‖лка (a) elddon **-ние** [an]tändning **-тельный** (y) tändande, antändnings-, bränn-; *fig* uppviglande, brand-; -тельная бо′мба brandbomb **-ть** *ipf* **заже′чь** *pf* tända på, antända **-ся** [an]tändas, fatta eld, flamma upp

зажи′м klämma; [be]tryck; undertryckande

зажима′ть *ipf* **зажа′ть** (c) *pf* trycka till; klämma [fast]; ~ кому′ рот tysta ner ngn

зажи′точ‖ность *f* välstånd **-ный** (y) välmående, förmögen

зажи′ть *pf* till зажива′ть läkas osv.

зажму′ *pres* av зажа′ть trycka till osv.

зажму′ривать *ipf* **зажму′рить** *pf* plira

зазва′ть (c) *pf* till зазыва′ть *ipf* kalla till sig, inbjuda**заздра′вный** välgångs-, skål-

зазева′ться *pf* till зазёвываться *ipf* gapa, glo

зазнава′ться *ipf* **зазна′ться** *pf* förhäva sig, bli övermodig

зазно′б‖а förälskelse; älskling [kvinnlig] **-ушка** (b) älskling

зазову′ *pres* av зазва′ть kalla till sig osv.

зазо′р skymf, skam, vanära; mellanrum, spelrum **-ный** (y) skamlig, anstötlig

зазре′ние [со′вести] samvetsförebråelse

зазу′бривать *ipf* **зазубри′ть** *pf* kanthugga, nagga, tanda; plugga in

зазу′брина [såg]tand, skåra

зазыва′ть *ipf* **зазва′ть** *pf* kalla till sig; inbjuda

заи′грывать *ipf* **заигра′ть** *pf* [börja] spela; skämta, leka **-ся** spela alltför länge

заи′ка person som stammar

заика′‖ние stamning **-ться** *ipf* **заикну′ться** *pf* stamma, stamma fram; не ~ inte så mycket som knysta

заи′мка (a) jordlott, nybygge

заимо‖да′вец (a), **-да′вица** långivare; borgenär **-обра′з|ный** lånad; -но på kredit, i förskott, såsom lån

заи′мствова‖ние lån; lånord **-ть** *ipf* **по-** *pf* låna; tillägna sig

заинтересо′вывать *ipf* **заинтересова′ть** *pf* intressera [**-ся** sig]

за′инька (b) liten hare

заи′скивать *ipf* **заиска′ть** (1 a) *pf* ställa sig in

зайду′ *pres* av зайти′ gå in osv.

за′йма, займа′ *gen sg* av заём lån osv.

займу′ *pres* av заня′ть intaga osv.

зайти′ *pf* till заходи′ть gå till, hälsa på hos osv.

за′й‖цы *nom pl* av за′яц hare **-чёнок** (a, *pl* -ча′та) harunge

за′йчик liten hare; solkatt; vit vågkam; *pl* vita gäss

зайчи′ха harhona

зак i sms. = закавка′зский transkaukasisk

закаба′ливать, закабаля′ть *ipf* **закабали′ть** *pf* göra till livegen

закавы′чки *f pl* hinder

закады′чный hjärte-, förtrolig, intim

зака′ешься *pres* av зака′яться avsvärja

закажу′ *pres* av заказа′ть beställa osv.

зака′з beställning, order, befallning, uppdrag

заказа′ть (1 a) *pf* till зака′зывать beställa, låta göra

зака′зник utsparad skog

заказ|но′й beställd; -но′е письмо′ rekommenderat brev

зака′з‖ный beställd; ~ лес fridlyst skog **-чик, -чица** kund, uppdragsgivare **-ывать** *ipf* **заказа′ть** (1 a) *pf* beställa; låta göra

зака′иваться *ipf* **зака′яться** (10 a) *pf* avsvärja

зака′л härdning; art, slag, ras

закале′ние, зака′ливание härdning

зака′ливать, закаля′ть *ipf* **закали′ть** *pf* härda, stålsätta

зака′лывать *ipf* **заколо′ть** *pf* genomsticka, sticka ihjäl, [ned]slakta

закамене′‖лость *f* förstening **-лый** förstenad, känslolös

зака′нчивать *ipf* **зако′нчить** *pf* avsluta, fullborda

зака′пчизать *ipf* **закопти′ть** *pf* röka ner, röka

зака′пывать *ipf* **закопа′ть** *pf* begrava, mylla ned

зака′рмливать *ipf* **закорми′ть** (5 b) *pf* ge för mycket mat, förpläga väl

зака′т nedgång [om himlakroppar]

зака′тывать *ipf* **закати′ть** (5 b) *pf* vältra, rulla [bort]; slå ngn **-ся** rulla ned, gå ned; от сме′ха el. сме′хом kikna av skratt

зака′яться (10 a) *pf* till зака′иваться avsvärja

заква′‖ска (a) jäsningsämne, jäst; surdeg; benägenhet, fallenhet; slag, sort **-шивать** *ipf* **-сить** *pf* syra, bringa i jäsning**заки′‖дывать** *ipf* **закида′ть** *pf* överösa, beställka; kasta på **-нуть** *pf* förlägga; kasta [bort]; kasta ut [nät osv.]; kasta tillbaka

закипа′ть *ipf* **закипе′ть** (4 a) *pf* börja sjuda el. koka

закиса′ть *ipf* **заки′снуть** (8 a) *pf* börja bli sur, surna

за′кись *f* oxidul

закла′д pant; pantförskrivning; vad[hållning]; в -е pantsatt **-ка** (a) grundstensläggning; bokmärke

заклад‖но′й pantsatt, pant-; grund- **-на′я** pantbrev, pantförskrivningsbevis

закла′д‖чик, -чица pantsättare **-ывать** *ipf* **заложи′ть** (5 b) *pf* grundlägga; pantsätta, inteckna; mura upp, kringmura; spänna för; lägga [bokmärke osv.] [в *ack* i]; *opers* vara tilltäppt; у него′ у′ши заложи′ло han är lomhörd

заклёвывать *ipf* **заклева′ть** *pf* hacka sönder; [на′ смерть] hacka ihjäl

закле′‖ивать *ipf* **-ить, заклеи′ть** *pf* klistra upp, limma fast

заклей′ка (b) fastklistrande, limning

заклёп‖ка (a) nit[nagel], nit i lotteri, hopnitning **-очный** nit- **заклепа′ть** *pf* **-ывать** *ipf* nita hop

заклина′ние besvärjning, besvärjelse

заклина′тель *m*, **-ница** ormtjus|are, -erska; besvärjare **-ный** besvärjnings-

заклина′ть *ipf* **закля′сть** *pf* besvärja

заклюёшь *pres* av заклева′ть hacka sönder osv.

заклю‖ча′ть *ipf* **-чи′ть** *pf* innesluta, inspärra; draga en slutsats [из *gen* av]; sluta [fördrag]; avsluta; [*ipf*] ~ в себе′ innehålla **-ся** bestå [в *lok* av] **-че′ние** inspärrning; slutsats; avslutning, slut; в ~ slutligen; ~ бра′ка

ingående av äktenskap **-чи′тельный** slutlig, slut-

закля′‖сть *pf* till заклина′ть besvärja **-тый** [ed]svuren

зако′вывать *ipf* **закова′ть** *pf* smida; fjättra

заковы′чки (b) *f pl* hinder

зако′л spjälverk för en fiskdamm

закола′чивать *ipf* **заколоти′ть** (5 b) *pf* slå in; ~ гвоздя′ми spika igen, fastspika

заколдо′вывать *ipf* **заколдова′ть** *pf* förtrolla, förhäxa, bedåra

заколоти′ть (5 b) *pf* till закола′чивать slå in

заколочу′ *pres* av заколоти′ть slå in

заколо′ть *pf* till зака′лывать genomsticka osv.

зако′н lag, föreskrift; ~ бо′жий Guds lag, religion; вне -а fågelfri; **-ник, -ница** rättslärd

законнорo′жденный äkta, laglig, född inom äktenskapet

зако′н‖ность *f* laglighet, rättmätighet **-ный** (y) laglig, lagenlig, rättmätig, lag-, rätts-

законове′д jurist, rättslärd **-ение** lagkunskap, juridik

законода′тель *m* **-ница** lagstiftare **-ный** lagstiftande **-ство** lagstiftning

законо‖ме′рность *f* lagenlighet, laglighet **-ме′рный** (4) lagenlig, laglig **-положе′ние** lagbestämmelse **-прое′кт** lagförslag **-учи′тель** *m* religionslärare

законсп‖екти′ровать *pf* anteckna huvudpunkter **-ири′ровать** *pf* i hemlighet ordna

законтракто′вывать *ipf* **законтрактова′ть** *pf* säkerställa genom kontrakt **-ся** förbinda sig genom kontrakt

зако′нчить *pf* till зака′нчивать avsluta, fullborda

закопа′ть *pf* till зака′пывать begrava, mylla ned

закоп‖те′лый rökig, nedrökt **-ти′ть** *pf* till зака′пчивать röka ner, röka

закоре‖не′лый inrotad, inbiten **-не′ть** *pf* få rotfäste, rota sig**закорми′ть** (5 b) *pf* till закармливать ge för mycket mat, förpläga väl

закорю′чка (b) hake, krok; *fig* hinder, hake, »aber»

закос‖нева′ть *ipf* **-не′ть** *pf* framhärda; förhärdas **-не′лый** inrotad, inbiten

закостене′лый förbenad, förhärdad

закоу′лок (a) sidogränd; *pl fig* omvägar, knep

закочене′лый stel [av köld]

закра′‖дываться *ipf* **-сться** *pf* insmyga sig

закра′ина kant, rand

закра′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* överstryka, -måla; försköna

закреп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* befästa, fästa; bekräfta; legalisera **-ле′ние** befästande, hopfästning

закро′ешь *pres* av закры′ть täcka osv.

закро′йщи‖к, -ца tillskär|are, -erska

за′кром, закро′м (l 1) mjöl-, sädesbinge, foderkista

закруг‖ле′ние avrundning; krökning **-ля′ть** *ipf* **-ли′ть** *pf* [av]runda

закруж‖и′ть *pf* vrida omkring; göra yr; *opers* меня′ -и′ло jag blev yr **-ся** springa omkring; kretsa; bli yr; у меня′ -и′лась голова′ jag blev yr i huvudet

закру′чивать *ipf* **закрути′ть** (5 b) *pf* vrida igen, surra fast

закрыва′ть *ipf* **закры′ть** *pf* täcka; stänga, tillsluta; avsluta

закры′‖тие övertäckning; stängning, avslutning **-шка** (b) lock

закрю′чина hake, krok

закуёшь *pres* av закова′ть smida osv.

закули′сный bakom kulisserna befintlig; hemlig, dold, skumrasks-

закуп‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* in-, uppköpa

заку′пка (a) in-, uppköp

закупно′й inköpt, inköps-

заку′по‖ривать *ipf* **-рить** *pf* korka till, sprunda [fat]; *fig* täppa till **-рка** (a) tillkorkning

заку′пщи‖к, -ца in-, uppköpare

заку′ривать *ipf* **закури′ть** (5 b) *pf* tända, börja röka

заку′‖ска (a) tilltugg, smörgåsbord, förrätt; lätt mellanmål; dessert; на -ску slutligen, när allt kommer omkring **-сочный** som tilltugg **-сывать** *ipf* **закуси′ть** (5 b) *pf* bita samman; ta sig en bit mat el. en smörgås, äta ngt till; ~ язы′к hålla mun, tiga

заку′‖тывать *ipf* **-тать** *pf* insvepa, inhölja

закую′ *pres* av закова′ть smida osv.

зал, -а sal, salong

зала′вок (a) boddisk; kista

зала′живать *ipf* **зала′дить** (5 b) *pf* *bildl* tugga om, traggla om, ideligen upprepa samma sak

зала′мывать *ipf* **заломи′ть** (5 b) *pf* börja bryta; ~ це′ну begära för högt pris

залега′ть *ipf* **зале′чь** *pf* lägga sig [ned]; dölja sig; ligga i bakhåll; vara belagd [med slem]

залёглость *f* katarr

залежа′лый förlegad; ~ това′р svårsåld vara, okurant vara

залёживаться *ipf* **залежа′ться** (1 b) *pf* bli liggande, bli förlegad, förfaras

за′лежь *f* förlegad (okurant) vara; flöts, [malm]lager

залеза′ть *ipf* **зале′зть** *pf* krypa [undan]; smyga sig in [в *ack* i]

зале′й, -те *imper* av зали′ть begjuta osv.

зале′пка (a) igenklistring, klistrat ställe

залепля′ть *ipf* **залепи′ть** (5 b) *pf* klistra igen

зале‖та′ть *ipf* **-те′ть** (4 a) *pf* flyga [långt] bort; flyga in [в *ack* i, mot], komma dit el. fram

залёт|ный förflugen; -ные пти′цы *f pl* flyttfåglar

зале′чивать *ipf* **залечи′ть** (5 b) *pf* hela, bota; skenbart bota

залечу′ *pres* av залете′ть flyga bort, o. залечи′ть hela osv.**зале′чь** *pf* till залега′ть lägga sig osv.

зали′в [havs]bukt, golf

залива′ть *ipf* **зали′ть** (c) *pf* begjuta, överhälla [*instr* med], översvämma; fylla **-ся** svämma över; drilla; brista ut; ~ сме′хом kikna av skratt

залив‖но′е gelatin **-но′й** översvämmad; släcknings-; golf-; -на′я ры′ба fisk à la daube; -на′я труба′ brandspruta

зали′ть *pf* till залива′ть begjuta osv.

залихва′тский djärv, oförskräckt

за′ло sal, salong

зало′г pant, borgen, säkerhet; *gram* verbalgenus

залогово′й, зало′говый pantsatt, pant-

зало′женный pantsatt, intecknad

заложи′ть (5 b) *pf* till закла′дывать grundlägga osv.

зало′жни‖к, -ца borgen, gisslan

заломи′ть (5 b) *pf* till зала′мывать börja bryta osv.

за′лп salva: вы′пить -ом tömma i ett andedrag; сказа′ть -ом utfara i **-овый** salv-

залу‖ча′ть *ipf* **-чи′ть** (5 b) *pf* locka, förleda

за′льный sal-

залью′ *pres* av зали′ть begjuta osv.

заля′‖гу, -жешь *pres* av зале′чь lägga sig osv.

зам = замести′тель ställföreträdare

зама′‖зка (a) hopkittning, kitt **-зывать** *ipf* **-зать** (1 a) *pf* kitta [ihop, igen], klistra upp; smeta ned; smutsa ned; överskyla, ge polityr åt

зама′ливать *ipf* **замоли′ть** (5 b) *pf* ivrigt utbedja sig el. bönfalla om

зама′лчивать *ipf* **замолча′ть** (1 b) *pf* förtiga, tiga ihjäl; *pf* tystna

зама′н‖ивать *ipf* **замани′ть** (5 b) *pf* locka in, locka till sig, förleda **-чивость** *f* lockelse, tjusning **-чивый** lockande, frestande, förförisk

замара′шка (b) smutsgris, vårdslös o. smutsig person

зама′рывать *ipf* **замара′ть** *pf* besudla, smutsa ned; baktala, beljuga

замаскиро′вывать *ipf* **замаскирова′ть** *pf* maskera, dölja, överskyla

зама′с‖ливать *ipf* **-лить** *pf* smörja med olja el. smör

заматере′ть *pf* förbliva, framhärda; gro igen

зама′тывать *ipf* **замота′ть** (5 b) *pf* veckla upp el. ihop, vinda upp; veckla om [*instr* med]; vilseleda, förvirra

замах‖а′ть *pf* till маха′ть svinga osv. **-ну′ться** *pf* lyfta handen till slag

зама′чивать *ipf* **замочи′ть** *pf* fukta, väta, blöta; koka in

зама′ш‖истый slagfärdig; högmodig **-ка** (b) vana; konstgrepp

зама′щивать *ipf* **замости′ть** *pf* stenlägga

замед‖ле′ние dröjsmål, uppskov **-ля′ть** *ipf* **заме′длить** *pf* fördröja, uppehålla; sakta

замелька′ть *pf* börja tindra

заме′н|а ersättning; в -у = взаме′н i stället för

замен‖и′мость *f* ersättningsmöjlighet **-и′мый** möjlig att ersätta **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* ersätta; ställföreträda

замере′ть (4 d) *pf* till замира′ть stelna, förlora medvetandet

замерза′‖ние frysning; то′чка -ния fryspunkt **-ть** *ipf* **замёрзнуть** (8 a) *pf* [till]frysa; frysa ihjäl

замёрзлый frusen; förfrusen; frostskadad

замё′рзнуть (8 a) *pf* till замерза′ть [till]frysa; frysa ihjäl

за′мертво såsom död, medvetslös

замести′ *pf* till замета′ть sopa ihop

замести′т‖ель *m* **-ельница** ställföreträdare **-ь** *pf* till замеща′ть ersätta osv.

заме′сто [*gen*] i stället för

замёт hopsopande; utkastande [av nät]; regel [på dörr]; snödriva

замета′ть *ipf* **замести′** *pf* sopa ihop; blåsa ihop; blåsa igen; utplåna**заме′т‖ить** *pf* till замеча′ть märka osv. **-ка** (a) märke, tecken; anmärkning, anteckning **-ливый** uppmärksam **-ный** märkbar, synbar, förnimbar **-но** synbarligen

замеча′‖ние anmärkning, notis; tillrättavisning; досто′йный -ния märklig **-тельность** *f* märkvärdighet **-тельный** (у) märkvärdig; anmärkningsvärd **-ть** *ipf* **заме′тить** *pf* märka, anmärka; anteckna

замечта′тся *pf* [börja] svärma; försjunka, fördjupa sig i tankar

замеша′тельство förvirring, förlägenhet

заме′шивать *ipf* **замеша′ть** *pf* [hop]blanda; förvirra, inveckla

заме′ш‖кивать *ipf* **-кать** *pf* uppehålla sig [för länge]; dröja [*instr* med], försinka **-ся** komma för sent

заме‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* sätta i stället för; ersätta [*instr* med]; besätta [en tjänst] **-ще′ние** insättande i stället; ersättande; ersättning; besättande

замза′в = замести′тель заве′дующего ställföreträdande chef

замина′ть *ipf* **замя′ть** (10 f) *pf* söndertrampa; undertrycka, nedtysta; avbryta **-ся** fastna, stocka sig

зами′нка (a) fastnande, stockning, försinkande, dröjsmål

зами‖ра′ть *ipf* **замере′ть** (4 d) *pf* stelna, förlora medvetandet **-ре′ние** fredsstiftande **-ря′ть** *ipf* **-ри′ть** *pf* stifta

fred

за′мки *nom pl* av за′мок slott

замки′ *nom pl* av замо′к lås

за′мкну‖тость *f* tillbakadragenhet, avstängdhet; tystlåtenhet **-тый** tillbakadragen, avstängd; sluten, tystlåten

замкну′ть *pf* till замыка′ть låsa in **-ся** stänga sig inne

за′мковый slotts-

замну′ *pres* av замя′ть söndertrampa osv.

замоги′льный på andra sidan graven

за′мок (a) slott, borg

замо′к (a 2) lås; америка′нский ~ patentlås; держа′ть под замко′м låsa in; ~-мо′лния blixtlås

замо′л‖вливать *ipf* **-вить** *pf*; ~ сло′во el. слове′чко lägga ett gott ord [за *ack* för], förorda

замоли′ть (5 b) *pf* till зама′ливать ivrigt utbedja sig osv.

замолка′ть *ipf* **замо′лкнуть** (8 a) *pf* förstummas, tystna, tiga

замолча′ть (1 b) *pf* till зама′лчивать förtiga osv.

замо‖ра′живать *ipf* **-ро′зить** *pf* låta frysa

замори′ть *pf* plåga ihjäl; låta svälta ihjäl; ~ червя[ч]ка′ stilla hungern

за′морозки *m pl* de första höstfrosterna

замо′‖рский på, från andra sidan havet, utländsk **-рье** transmarina länder; utlandet

заморю′ *pres* av замори′ть plåga ihjäl osv.

замости′ть *pf* till зама′щивать stenlägga

замота′ть *pf* till зама′тывать veckla upp osv.

замо′ч‖ек (a) litet lås **-ный** lås-

замочи′ть *pf* till зама′чивать fukta osv.

замощу′ *pres* av замости′ть stenlägga

зампре′д = замести′тель председа′теля vice ordförande

замуж; выдава′ть ~ gifta bort; выходи′ть ~ gifta sig [om kvinnor]

за′мужем, заму′жняя gift [kvinna]

заму′ж‖ество giftermål, äktenskap [om kvinnor] **-няя** gift [kvinna]; ~ [же′нщина] gift kvinna, hustru, fru

замуро′вывать *ipf* **замурова′ть** *pf* inmura, mura igen

заму′с‖ливать *ipf* **-лить** *pf* drägla ned, smutsa ned

заму′чивать *ipf* **-чить** *pf* plåga, plåga ihjäl

за′м‖ша sämskskinn **-шевый** sämskskinns-**замыка′ние** inlåsande; коро′ткое ~ kortslutning

замыка′ть *ipf* **замкну′ть** *pf* låsa [in] **-ся** stänga sig inne

за′мыс[е]л (a) avsikt, förehavande

замы′слить *pf* till замышля′ть planera osv.

замыслова′‖тость *f* skarpsinnighet kvickhet **-тый** skarpsinnig, kvick, klipsk

замы′чка (b) dörrklinka; lucka, klaff

замышл‖е′ние förehavande, uppsåt, plan **-я′ть** *ipf* **замы′слить** *pf* planera, företaga sig

замя′ть (10 f) *pf* till замина′ть söndertrampa osv.

за′навес förhänge, ridå, gardin

занаве′‖сить *pf* till -шивать hänga för, förse med förhänge **-ска** o. **за′навесь** *f* fönster|gardin, -förhänge; нёбная ~ gomsegel

за′навес‖ный, -очный förhängs-, gardin-

занаве′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* hänga för, förse med förhänge

зана′шивать *ipf* **заноси′ть** (5 b) *pf* slita ut, nöta

занемога′ть *ipf* **занемо′чь** *pf* insjukna

занести′ *pf* till заноси′ть (5 b) medföra osv.

занижа′ть *ipf* **зани′зить** *pf* sänka omåttligt

зани′женный nedsatt, sänkt

занима′‖ние intagande; underhållning **-тельность** *f* dragningskraft, tjusning **-тельный** (y) tilldragande, livande, intressant **-ть** *ipf* **заня′ть** (10 d) *pf* intaga; använda; taga i anspråk, upptaga; [*ipf*] bekläda [ämbete]; bebo; sysselsätta [*instr* med]; underhålla, intressera; låna [у *gen* av]; займи′те ме′сто! tag plats!, газе′та занята′ tidningen är upptagen

занима′ться *ipf* **заня′ться** (10 d) *pf* [*instr*] syssla med, idka; studera; slå sig på; fatta eld; заря′ заняла′сь det dagas

за′ново på nytt

зано′‖за skärva, spillra; fragment; grälmak|are, -erska **-зистый** full av splitter; grälsjuk

зано′с snödriva

заноси′ть (5 b) *ipf* **занести′** *pf* medföra, inlämna i förbigående; driva ur kursen; blåsa igen, överhöljas **-ся, -сь** bli högmodig

зано′счи‖вость *f* högmod **-вый** högmodig

заночёвывать *ipf* **заночева′ть** *pf* övernatta

заношу′ *pres* av заноси′ть medföra osv.

занумеро′вывать *ipf* **занумерова′ть** *pf* numrera

заня′т‖ие sysselsättning; anställning; utövning [ремесло′м hantverk]; *pl* studier **-ный** (y) intressant, fängslande

занято′й sysselsatt, upptagen

заня′ть (10 d) *pf* till занима′ть intaga osv.

зао′блачный bakom molnen befintlig; högtravande

заодно′ gemensamt, tillsammans, på en gång

заокеа′нский transatlantisk

заост‖ре′ние tillspetsning **-ря′ть** *ipf* **-ри′ть** *pf* tillspetsa, spetsa; заостри′ть бди′тельность skärpa vaksamheten

зао′чник en som studerar på egen hand, självlärd

зао′чное обуче′ние korrespondensundervisning

зао′ч‖ный frånvarande; -ное реше′ние tredskodom

за′пад väst, väster, västerlandet, västern

запада′ть *ipf* **запа′сть** *pf* falla [bakom]; tränga in; gå ned

за′пад‖ник, -ница västerlänning **-ничество** västerländskhet; orientering mot västerländsk kultur **-ный** västlig, väst-, västerländsk; -ные та′нцы *m pl* modern dans

западня′ (2) fälla**запа′здывать** *ipf* **запозда′ть** *pf* försenas, komma för sent [на *ack* till]

запа′ивать *ipf* 1 **запои′ть** *pf* ge för mycket att dricka 2 **запая′ть** *pf* hoplöda, fastlöda

запай′ка (b) lödning, lödställe

запако′вывать *ipf* **запакова′ть** *pf* packa in

запа′л tändhål; kvickdrag [hos hästar] **-ивать** *ipf* **запали′ть** *pf* antända; förkyla en häst genom för tidig vattning

запа′льчи‖вость *f* häftig vrede **-вый** uppbrusande, häftig

запа′мятовать *pf* glömma

запа′с förråd, bestånd, reserv

запас‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* anskaffa, skaffa i förråd

запаса′ться *ipf* **запасти′сь** *pf* förse sig [*instr* med]

запас|но′й, запа′сный i förråd, på förlag; ersättnings-, reserv-; reservsoldat, reservist; -на′я ши′на sidospår

запа′сть *pf* till запада′ть falla osv.

за′пах lukt, doft

запа′хивать *ipf* 1 **запаха′ть** (1 a) *pf* plöja [ned], lägga under plogen, odla 2 **запахну′ть** *pf* lägga ngt kant över kant, vika över; övertäcka [*instr* med]

запа′шка (b) plöjning

запая′ть *pf* till запа′ивать hoplöda osv.

запе′в angivande av ton, intonation; kort lovsång, mässande

запева′‖ла sångledare, försångare **-ть** *ipf* **запе′ть** (4 c) *pf* [börja] sjunga; stämma upp en sång, leda sången

запе′й[те] *imper* av запи′ть börja dricka osv.

запека′ть *ipf* **запе′чь** (15 a) *pf* baka in **-ся** levra sig

запере′ть (4 d) *pf* till запира′ть stänga, låsa; spärra in

запе′ть (4 c) *pf* till запева′ть [börja] sjunga osv.

запечат‖лева′ть *ipf* **-ле′ть** *pf* försegla; inprägla [в *lok*]

запеча′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* försegla

запе′чь (15 a) *pf* till запека′ть baka in osv.

запива′ть *ipf* **запи′ть** (5 c) *pf* börja dricka, berusa sig; dricka efteråt, skölja ned

запина′ться *ipf* **запну′ться** *pf* snava, stappla; komma av sig

запи′н|ка (a) hinder, stockning [i talet], stammande; без -ки flytande

запира′т‖ельство förnekande **-ь** *ipf* **запере′ть** (4 d) *pf* stänga, låsa; spärra in **-ся** stänga in sig; [för]neka

записа′ть (1 a) *pf* till запи′сывать inskriva osv.

запи′ска (a) inskrivning, anteckning; kvitto, biljett, litet brev; *pl* anteckningar, memoarer

записно́й′ inskrivnings-, antecknings-; äkta, inrotad, inpiskad

запи′‖сочка (b) liten biljett, litet brev **-сывать** *ipf* **записа′ть** (1 a) *pf* inskriva, anteckna, notera **-ся** skriva in sig, anmäla sig, registreras; ~ на места′ beställa platser

за′пись *f* inskrivning, anteckning; notis; urkund; överlåtelsehandling, akt

запи′ть (5 c) *pf* till запива′ть börja dricka osv.

зап‖и′хивать *ipf* **-иха′ть, -ихну′ть** *pf* stoppa undan, in

запишу′ *pres* av записа′ть inskriva osv.

заплани′ровать *pf* uppgöra plan till

запла′т‖а, -ка (a) lapp [till lagning] **-очка** (b) liten lapp

заплёвывать *ipf* **заплева′ть** *pf* spotta på

запле‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* fläta, sammanfläta

заплы′в simtävling, kappsimning

заплыва′ть *ipf* **заплы′ть** (9 a) *pf* simma till, in i; [för]stoppas; ~ жи′ром spricka av välmåga

заплю′ю *pres* av заплева′ть spotta på**запну′ться** *pf* till запина′ться snava osv.

запове′д‖ный förbjuden; ~ лес fridlyst skog **-овать, -ывать** *ipf* **-ать** *pf* befalla, bjuda, förordna

за′поведь *f* befallning, förordning

заподо′‖зривать *ipf* **-зрить** *pf* misstänka [*ack*/в *lok* ngn för ngt]

запоёшь *pres* av запе′ть börja sjunga osv.

запозда′‖лость *f* försening **-лый** försenad, efter- **-ть** *pf* till запа′здывать komma för sent osv.

запои′ть *pf* till запа′ивать ge för mycket att dricka

запой′ periodsuperi, «pimplande»; пить запо′ем vara hemfallen åt dryckenskap

заполня′ть *ipf* **запо′лнить** *pf* utfylla

запомина′ть *ipf* **запо′мнить** *pf* minnas, komma ihåg, erinra sig

за′понка (a) krag-, skjortknapp

запо′р regel; stängning; förstoppning **-ный** stängnings-, spärr-

запоро′ж‖ец (a) kosack från Ukraina **-ский** från andra sidan forsarna [i Dnjepr], saporog-

запою′ *pres* av запе′ть börja sjunga osv.

заправи′‖ла, -тель *m* ledare, anförare

запра′вка (a) [bensin]tank

заправля′ть *ipf* **запра′вить** *pf* laga, återställa; tillreda; ordna, leda, förvalta; ~ горю′чим, -ся fylla på bensin, tanka

запра′воч‖ная ста′нция, -ный пункт tankställe, bensinstation

запра′вский äkta, sann, verklig

запра′шивать *ipf* **запроси′ть** (5 b) *pf* göra en skriftlig förfrågan; begära ett [alltför högt] pris

запресто′льный befintlig bakom altaret, altar-

запре′т = запреще′ние förbud

запрети′т‖ельный prohibitiv, förbuds- **-ь** (5 a) *pf* till запреща′ть förbjuda

запре′тный förbjuden

запре′чь = запря′чь spänna för

запрёшь *pres* av запере′ть stänga osv.

запре‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* förbjuda **-щённый** förbjuden; indragen **-ще′ние** förbud; beslag

запримеча′ть *ipf* **заприме′тить** *pf* märka, iakttaga, observera

запро‖дава′ть *ipf* **-да′ть** (1 d) *pf* försälja, avtala ett köp **-да′жа** försäljning, köpeavtal

запропасти′|ться *pf* gå förlorad, försvinna, förkomma; где же вы [э′то] -лись? var håller ni hus?

запро′с efterfrågan, förfrågan; prutmån; цена′ без -а fast pris **-ить** (5 b) *pf* till запра′шивать göra en skriftlig förfrågan osv.

за′просто rakt på sak, utan omsvep

запру′ *pres* av запере′ть stänga osv. **-да** fördämning, damm **-живать** *ipf* **запруди′ть** (5 o. 5 b) *pf* dämma för

запряга′ть *ipf* **запря′чь** *pf* spänna för

запря′жка (b) [an]spann, förspänning

запря′‖тывать *ipf* **-тать** (1 a) *pf* gömma, dölja; häkta

запря′чь *pf* till запряга′ть spänna för

запу′гивать *ipf* **запуга′ть** *pf* skrämma, förskräcka

за′пуск; в -и i kapp

запус‖ка′ть *ipf* **-ти′ть** (5 b) *pf* slå in, driva in; släppa på; låta växa [skägget]; vanvårda, försumma; ~ мото′р sätta motorn i gång

запуст‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* bli öde **-е′лый** öde **-е′ние** förödelse

запусти′ть (5 b) *pf* till запуска′ть slå in osv.

запу′тывать *ipf* **запу′тать** *pf* intrassla, förvirra; inveckla [в *ack* i]

запуще′ние försummelse, slarv

запущу′ *pres* av запусти′ть slå in osv.

запча′сть = запасна′я часть reservdel

запыли′ться *pf* bli dammig

запыха′ться *ipf* bli andfådd

запью′ *pres* av запи′ть (5 c) börja dricka osv.**запя′стье** (k) handled, handlove; armband

запят|а′я komma; то′чка с -о′й semikolon

запя′тки (a) *f pl* fotbräda bakpå en vagn

зара‖ба′тывать *ipf* **-бо′тать** *pf* arbeta samman, förvärva **-ся** bli utarbetad, arbeta sig trött

за′работ‖ный förvärvad; arbets-; -ная [пла′та] [arbets]lön **-ок, зарабо′ток** (a) arbetsförtjänst

зара‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* smitta, förpesta; ~ чумо′ю förpesta **-же′ние** smitta, infektion

зара′з på en gång, samtidigt

зара′за farsot, pest, epidemi; smitta, infektion, smittämne

зарази′тель‖ность *f* smittsamhet **-ный** (y) smittosam, fördärvlig; smitt-

зара′зный (y) smittosam, infektions-

зара′нее i god tid, på förhand

зарапортова′ться *pf* förlöpa sig, försäga sig, hoppa i galen tunna, hugga i sten

зара‖ста′ть *ipf* **-сти′** *pf* växa igen, bli förvuxen

за′рево rodnad

зарегистри′роваться *pf* inregistreras, gifta sig [se брак]

заре′з slakt; halsstycke [av slaktdjur]; elände, fördärv; до -у till ytterlighet, till vad pris som helst **-ывать** *ipf* **-ать** (1 a) *pf* slakta

зарека′ться *ipf* **заре′чься** *pf* avsvärja sig

заре′чье område på andra sidan floden

заржаве′лый rostig, rostad

за′риться *ipf* **по-** *pf* [на *ack*] eftertrakta, vara begiven på

зарни′ца kornblixt

зароди′ть *pf* till зарожда′ть [fram]föda **-ся** uppstå

заро′дыш grodd, frö, embryo, livsfrukt; быть в -е vara i första stadiet av sin utveckling **-евый** embryonal

заро′ешь *pres* av зары′ть gräva ned

заро‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* [fram]föda **-ся** uppstå **-жде′ние** födelse, uppkomst

заро′к löfte, ed

зароня′ть *ipf* **зарони′ть** (5 b) *pf* fälla ned

за′росль *f* ogräs

зароста′ть = зараста′ть växa igen

заро′ю *pres* av зары′ть gräva ned

зарпла′та = заработная пла′та [arbets]lön

зару‖ба′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* börja hugga; hugga in, skära in; ~ на носу′ lägga på minnet, taga något ad notam **-бе′жный** belägen på andra sidan gränsen, utländsk, främmande

зару′бка (a) inskärning, skåra, snitt

заруб‖цо′вываться *ipf* **-цева′ться** *pf* läka[s]

заруч‖а′ться *ipf* **-и′ться** *pf* [*instr*] försäkra sig om, förvissa sig om

зару′чка (b) inflytelserik bekantskap, försänkning

зарыва′ть *ipf* **зары′ть** *pf* gräva ned

за′рюсь *pres* av за′риться eftertrakta osv.

заря′ (6, *pl* зо′ри) början, inbrott; [ут′ренняя] gryning, morgonrodnad; revelj; [вече′рняя] skymning, aftonrodnad; tapto

заря′д laddning, skott **-ка** (a); у′тренняя (физкультурная) ~ morgongymnastik **-ный** ladd-, laddnings-, ammunitions-

заря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* ladda; entonigt uppläsa

заса′‖да bakhåll, gömställe **-живать** *ipf* **засади′ть** (5 b) *pf* plantera; ~ за рабо′ту sätta till ett arbete; ~ в тюрьму′ sätta i fängelse

заса′ли‖вать *ipf* 1 **-ть** *pf* nedsmutsa, flotta ned 2 **засоли′ть** *pf* insalta

заса′ривать *ipf* **засори′ть** *pf* fylla [med smuts]; överlasta [magen]

заса′хари‖вать *ipf* **-ть** *pf* sockra, kandera

за′светло vid dagsljus**засве‖ча′ть** *ipf* **-ти′ть** *pf* antända, sätta eld på

засвиде′тельствование intyg, erkännande

засе′в sådd

засева′ть *ipf* **засе′ять** (10 a) *pf* beså

заседа′‖ние sammanträde, konferens **-тель, -тельница** bisittare **-тельский** bisittare- **-тельство** ändlöst sammanträdande **-ть** *ipf* 1 närvara vid, vara bisittare; hålla sammanträde 2 *pf* **засе′сть** [lugnt] sitta kvar, slå sig ned, sätta sig fast; gömma sig, förskansa sig

засе′ешь *pres* av засе′ять beså

засе′ка förhuggning; fridlyst skogsområde

засека′ть *ipf* **засе′чь** (15 a) *pf* skära in; piska ihjäl

засекре′чивать *ipf* **засекре′тить** *pf* hemlighålla

засе‖ле′ние kolonisation, bebyggande **-ля′ть** *ipf* **-ли′ть** *pf* befolka, kolonisera

засе′сть *pf* till заседа′ть sitta kvar osv.

засе′ять *pf* till засева′ть beså

заси′живаться *ipf* **засиде′ться** (4 a) *pf* uppehålla sig för länge, dröja; bli sittande; ~ в де′вках bli på överblivna kartan, förbli ogift

заскору′злый valkig, hård

засла′ть *pf* till засыла′ть skicka [långt] bort

засло′нка (a) ugnsdörr, ugnslucka, klaff

заслон‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* övertäcka; stänga, tillsluta, skymma

засл‖у′га förtjänst **-у′женный** förtjänt **-ужённый** förtjänstfull, meriterad **-у′живать** *ipf* **заслужи′ть** *pf* [*gen* el. *ack*] förtjäna, förvärva

заслу′ш‖ивать *ipf* **-ать** *pf* höra på, lyssna till **-ся** [*gen*] höra på med förtjusning

засма′тривать *ipf* bese, betrakta; titta in **-ся** *ipf* **засмотре′ться** *pf* ej kunna se sig mätt [на *ack* på]

засну′ть *pf* till засыпа′ть somna

засня′ть (10 e) *pf* fotografera, filmatisera, filma; ~ фильм veva (köra) en film, visa en film; ~ для фи′льма filmatisera, filma, upptaga en film

засо′в regel, bom **-ызать** *ipf* **засу′нуть** *pf* gömma undan, förlägga

засоли′ть *pf* till заса′ливать insalta

засор‖е′ние tilltäppning **-и′ть** *pf* till заса′ривать fylla osv.

засо′х‖ший förtorkad **-нуть** *pf* till засыха′ть torka, förtorkas

за′спан‖ность *f* sömnighet, yrvakenhet **-ный** sömnig, yrvaken

заста′в‖а slagbom, barriär; gräns, skrank **-ка** (a) skärm

заста‖ва′ть *ipf* **заста′ть** (1 e) *pf* [an]träffa; ~ врасплo′х överraska, överrumpla **-вля′ть** *ipf* **заста′вить** *pf* tvinga, föranlåta; spärra, stänga

заста′ну *pres* av заста′ть träffa osv.

застаре′л‖ость *f* senilitet, ingroddhet, inbitenhet **-ый** föråldrad, ingrodd, inbiten

заста′ть *pf* till застава′ть träffa osv.

застё′‖гивать *ipf* **застегну′ть** *pf* knäppa ihop, spänna ihop **-жка** (b) spänne, hake

застелю′ *pres* av застла′ть betäcka osv.

засте′нок (a) inre rum, kabinett; pinorum

засте′нчив‖ость *f* blyghet, försagdhet **-ый** blödig, blyg, försagd, förlägen

застига′ть *ipf* **засти′гнуть** (8 a), **засти′чь** *pf* överraska, överrumpla; upphinna

застила′ть *ipf* **застла′ть** (1 f) *pf* betäcka, breda över; golvbelägga; ~ глаза′, ~ зре′ние skymma för ögonen

засти′лка (a) betäckning, täckelse**застла′ть** *pf* till застила′ть betäcka

застои′шься *pres* av застоя′ться stå för länge

засто′й stagnation, stockning **-ный;** ~ това′р inkurant vara; -ные гру′ппы безрабо′тных massan av arbetslösa

засто′ль‖ник, -ница bordskamrat **-ный** bords-; -ное kostpengar

застоя′ться (b) *pf* stå för länge, dröja kvar för länge; stå stilla; bli skämd [om vatten]; levra sig

застра′ивать *ipf* **застро′ить** *pf* bebygga; bygga framför; bygga för, avstänga

застрах‖ова′ние = страхова′ние försäkring **-о′вывать** *ipf* **-ова′ть** *pf* försäkra [от *gen* mot]

застра′щивать *ipf* **застраща′ть** *pf* skrämma

застрева′ть *ipf* **застря′ть** *pf* fastna

застре′‖ливать *ipf* **застрели′ть** (5 b) *pf* skjuta ihjäl, döda **-льщик** en som börjar jakten; en som [gärna] tar upp en tvist

застр‖о′ивать = -а′ивать bebygga osv. **-о′йка** (b) bebyggande; utbyggnad; bebyggelse **-о′йщик** byggherre, byggmästare, byggnadsentreprenör

застря′ть *pf* till застрева′ть fastna

засту′живать *ipf* **застуди′ть** (5 b) *pf* låta kallna, avkyla

за′ступ spade

заступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* företräda **-ся** [за *ack*] försvara, skydda, inskrida till förmån för, bistå

засту′пни‖к, -ца ställföreträdare; försvarare, beskyddare **-чество** bistånd; försvar

заст‖ыва′ть *ipf* **-ы′нуть, -ы′ть** (9 b) *pf* kallna, bli kall; stelna

засу′нуть *pf* till засо′вывать gömma undan, förlägga

засу′сли‖вать *ipf* **-ть** *pf* spotta på, söla ner

за′суха torka

засухоусто′йчивый resistent mot torka

засу′чивать *ipf* **засучи′ть** *pf* vika upp, kavla upp [ärmarna]

засу′шивать *ipf* **засуши′ть** (5 b) *pf* låta förtorkas, uttorka **-шка** (b) torkning

засъёмка (a) fotografi

засыла′ть *ipf* **засла′ть** (1 a) *pf* skicka [långt] bort

засыпа′ть *ipf* 1 **засы′пать** (1 a) *pf* överösa, betäcka **-ся** förirra sig; ha otur 2 **засну′ть** *pf* somna

засыха′ть *ipf* **засо′хнуть** (8 a) *pf* torka, förtorkas

зася′ду *pres* av засе′сть sitta kvar osv.

зата′ивать *ipf* **затаи′ть** *pf* dölja, hemlighålla

зата′пливать *ipf* **затопи′ть** (5 b) *pf* börja elda; översvämma

зата′птывать *ipf* **затопта′ть** (a) *pf* trampa sönder (ihjäl)

зата′скивать *ipf* 1 **затаска′ть** *pf* slita ut, nöta ut 2 **затащи′ть** *pf* bära bort, släpa bort

затаю′ *pres* av затаи′ть dölja osv.

затверд‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* hårdna **-е′лость** *f*, **-е′ние** hårdhet, hårdnande **-е′лый** härdad

затве′рживать *ipf* **затверди′ть** *pf* lära utantill

затво′р regel, lås; eremitcell; gömställe; дверно′й ~ dörrstängare **-ник, -ница** eremit **-ничвский** eremit- **-ничество** eremitliv

затвор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* stänga, tillsluta **-ся** sluta sig, gå igen

затева′ть *ipf* **зате′ять** (10 a) *pf* förehava, ha i sinnet; anstifta

зате′й‖ливость *f* uppfinningsförmåga, sinnrikhet, slughet **-ливый** uppfinningsrik, sinnrik, slug, knepig **-ник, -ница** slughuvud, tusenkonstnär, duktig människa

затека′ть *ipf* **зате′чь** (15 a) *pf* flyta till; svälla, öka, stiga; ~ кро′вью bli blodsprängd; svälla upp

затёклый svullen

зате′м därpå, därefter; senare; ~ что emedan; ~ что′бы för att**затемн‖е′ние** förmörkelse, fördunklande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* fördunkla, förmörka

затен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [be]skugga, schattera

зате′пли‖вать *ipf* **-ть** *pf* antända, sätta eld på

затере′ть (4 d) *pf* till затира′ть avtorka osv.

зате′ривать *ipf* **затеря′ть** *pf* förlora **-ся** gå förlorad, komma bort

зате′чь (15 a) *pf* till затека′ть flyta till osv.

зате′я [oftast *pl*] förehavande, avsikt, infall, påhitt, nyck **-ть** *pf* till затева′ть förehava osv.

затира′ть *ipf* **затере′ть** (4 d) *pf* avtorka, stryka över; överträffa

зати′с‖кивать *ipf* **-кать, -нуть** *pf* tvinga in; trycka, klämma ihjäl

затиха′ть *ipf* **зати′хнуть** (8 a) *pf* tystna, lugna sig; mojna

зати′шье stillhet, vindstilla; lugn plats, lugn vrå

заткну′ть *pf* till затыка′ть tillstoppa

затм‖ева′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fördunkla, förmörka **-е′ние** fördunklande, mörker

зато′ i stället, däremot

затова′р‖ивание varustockning, överproduktion **-иваться** *ipf* **-иться** *pf* ej finna avsättning

затону′ть *pf* gå under, drunkna; översvämmas

затоп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* antända, börja elda; översvämma, dränka, sänka

затопта′ть (1 a) *pf* till зата′птывать trampa sönder osv.

зато′р hinder, stockning; trängsel; mäsk

заточ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bannlysa, förvisa; inspärra **-е′ние** bannlysning, förvisning; fångenskap

затра′вленный uttröttad, tröttjagad

затра′вливать *ipf* **затрави′ть** (5 b) *pf* hetsa [i jakt]; avfyra [om kanon]

затр‖а′гивать *ipf* **-о′нуть** *pf* vidröra, beröra; kränka

затрапе′з‖ный bords-, taffel-; -ное пла′тье vardagsklädsel

затра′‖та kostnad, utgift **-чивать** *ipf* **-тить** *pf* använda, giva ut

затре′бовать *pf* infordra, indriva

затрёшь *pres* av затере′ть avtorka osv.

затре′щина kraftigt slag; örfil

затру′ *pres* av затере′ть avtorka osv.

затруд‖не′ние svårighet, hinder **-ни′тельность** *f* svårighet **-ни′тельный** (z) svår **-ня′ть** *ipf* **-ни′ть** *pf* göra svår, försvåra; hämma, hindra; besvära

затрудня′ться *ipf* **затрудни′ться** *pf* stöta på svårigheter; tveka; ha det svårt [с *instr* med]; stöta sig [*instr* mot, på]

затуп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* göra trubbig, slö, förslöa

затуха′ть *ipf* **зату′хнуть** (8 a) *pf* slockna

затуш‖ёвывать *ipf* **-ева′ть** *pf* schattera; söka släta över

затуши′ть (5 b) *pf* till туши′ть släcka

за′тхл‖ость *f* unkenhet **-ый** unken

затыка′ть *ipf* **заткну′ть** *pf* tillstoppa, stoppa igen; ~ про′бкою korka; ~ за′ пояс överträffa, ha någon i sitt våld

заты′ло‖к (a) nacke **-чный** nack-

заты′чка (b) tapp, propp; nödhjälp, fyllnad

затя′‖гивать *ipf* **затяну′ть** *pf* draga till, hopsnöra; fördröja; inveckla; uppstämma; läkas **-ся** draga in röken; draga ut på tiden **-жка** (b) hopdragning, tillsnörning; dragsnöre; drag [vid rökning]

зау′мный översinnlig, över allt förstånd

зауны′в‖ность *f* sorgsenhet, sorg, bedrövelse **-ный** (y) sorgsen, vemodig

заупокой′н‖ый för frid åt en avlidens själ; -ая обе′дня själamässa, rekviem

зауря′дный (y) medelmåttig; genomsnitts-**заусе′ница** nitnagel

зау′тра om morgonen

зау′трен‖ний före daggryningen; morgon- **-я** ottesång

зау′чивать *ipf* **заучи′ть** *pf* lära sig utantill, inlära

зау′ш‖ина örfil **-ник** bygel

зафрахт‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* befrakta

заха′живать *ipf* då och då hälsa på [к *dat* hos]

захва′т fasttagande; våldsamt tillägnande; byte **-ывать** *ipf* **захвати′ть** (b) *pf* gripa tag i, tillägna sig; medtaga; överraska **-чик** inkräktare, usurpator

захвора′ть *pf* bli sjuk, insjukna

захе′ри‖вать *ipf* **-ть** *pf* överstryka, utstryka

захлёбывать *ipf* **захлебну′ть** *pf* dricka efteråt, skölja ned **-ся** storkna [vid drickande]; få i vrångstrupen, sätta i

halsen

захлёстывать *ipf* **захлесну′ть** *pf* [genom]piska; övergjuta, översvämma

захло′п‖ывать *ipf* **-нуть** *pf* slå igen [dörren]

захо′д nedgång [om himlakroppar]

заходи′ть (5 b) *ipf* **зайти′** (5 b) *pf* gå till, hälsa på hos; gå ned [om himlakroppar]; råka, komma in i; förändra marsch- el. frontriktning; ~ в порт anlöpa en hamn; речь зашла′ о [*lok*] det blev tal om

захожде′ние nedgång

захо′жий besökande, gäst

захожу′ *pres* av заходи′ть gå in osv.

захолу′стье avsides belägen, enslig plats, undangömd vrå, »håla»

захорон‖е′ние bisättning **-и′ть** *pf* bisätta, begrava

заце′пка (a) hake; fasthakande; grälmakeri

зацеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* haka fast [за *ack* vid] **-ся** gripa in i varandra

зачаро′вывать *ipf* **зачарова′ть** *pf* förtrolla

зачаст‖и′ть *pf* komma ofta [på besök] **-у′ю** då och då, ganska ofta

зача′т‖ие befruktning, avlelse **-ок** (a) grodd, frö, början

зача′ть (1 c) *pf* till зачина′ть börja osv.

заче′м varför

зачёркивать *ipf* **зачеркну′ть** *pf* överstryka, utstryka

заче′рнивать *ipf* **зачерни′ть** *pf* göra svart, svärta

заче′рпывать *ipf* **зачерпну′ть** *pf* ösa

зачерстве′л‖ость *f* hårdhet, duvenhet **-ый** hård, förhärdad, gammal

заче′сть (14 a) *pf* till зачи′тывать tillräkna

зачёсывать *ipf* **зачеса′ть** (1 a) *pf* kamma bakåt

зачёт avbetalning, avräkning, likvid **-ный** på räkning; avdrags-, rabatt-; -ная кни′жка tentamensbok

зачина′ть *ipf* **зача′ть** (1 c) *pf* börja; befruktas, bli havande

зачин‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* laga, lappa

зачи′нщи‖к, -ца anstiftare

зачисл‖е′ние tillräknande, medräkning, upptagande, inregistrering **-я′ть** *ipf* **зачи′слить** *pf* tillräkna, medräkna; upptaga, inregistrera, tilldela

за′чисто rent; netto; kontant

зачи′тывать *ipf* **заче′сть** (14 a) *pf* tillräkna, medräkna

зачи′тывать *ipf* **зачита′ть** *pf* föreläsa, läsa upp; behålla en lånad bok, tillägna sig **-ся** läsa länge, försjunka i läsning

зачну′ *pres* av зача′ть börja

зачум‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (b) *pf* förpesta **-лённый** förpestad, pest-

заше′ина nickande, knyck på nacken

заше′й[те] *imper* av заши′ть sy fast

зашёл *pret* av зайти′ gå in osv.

зашиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* skada, såra; förtjäna pengar; berusa sig

зашива′ть *ipf* **заши′ть** (5 c) *pf* sy fast, sy ihop

зашифрова′ть *pf* chiffrera**зашла′** *pret* av зайти′ gå in osv.

зашлю′ *pres* av засла′ть skicka [långt] bort

зашнур‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* snöra igen, hopsnöra

зашпи′ли‖вать *ipf* **-ть** *pf* fästa med nålar

зашта′тный över stat, övertalig

заштукату′ри‖вать *ipf* **-ть** *pf* rappa, kalkslå

зашью′ *pres* av заши′ть sy fast

защёлк‖а (a) dörrklinka **-ивать** *ipf* **-нуть** *pf* stänga [med en klinka] **-ся** knäppa, smälla, smälla igen

защем‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* klämma in

защи′т‖а [от *gen*] försvar [mot]; skydd [mot] **-ник, -ница** försvarare, beskyddare; försvarsadvokat **-ный** försvars-, skydds-; ~ цвет skyddsfärg

защи‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* [от *gen*] försvara [mot], [be]skydda [mot]

зая′в‖ка (a) fordran; сде′лать -ку на ... göra anspråk på

заяв‖ле′ние anmälan, inlaga; förslag; fordran **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* angiva, anmäla; vittna, ådagalägga, bevisa

за′я‖ц [*gen* за′йца] hare; fripassagerare; биржево′й ~ börsjobbare **-чий** (a) har-

зва′‖ние rop; yrke, stånd **-ный** kallad, inbjuden **-тельный;** ~ паде′ж vokativ, tilltalskasus **-ть** (1 c) *ipf* 1 **по-** *pf* ropa, kalla; inbjuda; ~ в го′сти inbjuda 2 **на-** *pf* kalla, benämna; как Вас зову′т? vad heter Ni?; меня зову′т Петро′м jag heter Peter

звезда′ (4, 5) [*pl* звёзды] stjärna; пятиконе′чная ~ femuddig stjärna, sovjetstjärna

звёздный stjärn-

звездо‖ви′к (2), **-цве′т** prästkrage [blomma], aster **-обра′зный** (y) stjärnformig, stjärnlik **-чёт** stjärntydare

звёздочка (b) liten stjärna

звен‖е′ть (4 a) *ipf* **за-, про-** *pf* klinga, ljuda; skramla; susa **-о′** (j 5) länk, led; trupp, skara, rote **-ьево′й** gruppchef

звер‖ёк (a 2) litet djur **-е′ть** *ipf* **о-** *pf* bliva djurisk, förfäas, förvildas **-и′нец** (a) djurgård, menageri **-и′ный** djur- **-оло′в** jägare **-оло′вство** jakt **-оподо′бный** (y) djurliknande; brutal, rå, grym

зве′р‖ский djurisk, rå, grym **-ство** grymhet, illdåd **-ь** *m* (3) vilddjur

зверь‖ё (2) *n pl koll* vilda djur **-ки′** *pl* av зверёк litet djur

звон ton, ljud, klang, ringning **-а′рь** (2) *m* klockringare; pratmakare **-и′ть** *ipf* **по-** *pf* ringa, klinga; ~ [по телефо′ну] telefonera, ringa upp

зво′н‖кий (x 4) [*komp* -че] klingande, klangfull, fulltonig, återskallande, genljudande; -кая моне′та metallmynt, klingande mynt **-кость** *f* klangfullhet, välljud, harmoni

звоно′‖к (a 2), **-чек** (a) liten klocka, ringklocka; ringning; по звонку′ på klocksignal, när klockan ringer

зво′н‖ок, -че *pred form*, resp. *komp* till зво′нкий klingande osv.

звоню′ *pres* av звони′ть ringa

звук ljud, ton, klang; записа′ть на ~ spela in **-ово′й** ljud-, fonetisk; ~ ме′тод ljudmetod; ~ фильм ljudfilm **-оза′пись** *f* ljudupptagning **-онепроница′емый** ljudtät **-оопера′тор** tonkonstnär, musiker **-оподража′ние** ljudhärmning, **-оподража′тельный** ljudhärmande, onomatopoetisk **-оулови′тель** *f* hörapparat

звуча′ть (1 b) *ipf* **про-** *pf* klinga, ljuda

зву′ч‖ность *f* klangfullhet, fulltonig klang **-ный** (y) klangfull, fulltonig, ljudlig

звя′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* skramla, klirra

зга; ни зги не вида′ть el. ви′дно det är kolmörk**зда′ние** byggnad

здесь här

зде′шний härvarande; я не ~ jag är främling här

здоро′ваться (1) *ipf* **по-** *pf* [с *instr*] hälsa [på ngn]

здорове′нный kärnfrisk; kraftig, storväxt

здоро′венький (z 6) ganska frisk

здорове′ть *ipf* **по-** *pf* tillfriskna

здоро′в‖иться *ipf*; мне что′-то не -ится jag känner mig inte riktigt bra **-ый** frisk, bra, kraftig, kraftfull; бу′дьте -ы! lev väl!, farväl! **-о!** hej!; здо′рово mycket, ordentligt **-ье** friskhet, hälsa, välbefinnande; за ~! håll till godo!, var så god!, väl bekomme!; на ~! prosit!; за ва′ше ~! skål!

здоровя′к (2) person med järnhälsa, kärnfrisk person

здра′ви‖е *(åld)* = здоро′вье hälsa osv. **-ца** leve[rop]

здраво‖мы′слящий förnuftigt tänkande, med gott omdöme **-охране′ние** omsorg om hälsan **-тде′л** = отде′л здравоохране′ния hälsovårds|nämnd, -sektion

здра′вств‖овать *ipf* vara frisk, må väl **-уй[те]!** god morgon!, goddag!, god afton!

здра′вый frisk; sund, förnuftig

зе′бра zebra

зёв svalg, gap

зев‖а′ка person som står och gapar; gapande mun **-а′ть** *ipf* **-ну′ть** *pf* gäspa, gapa; не -а′й! pass på! **-о′к** (a 2) gäspning **-о′та** lust att gäspa

Зевс Zeus

Зела′ндия Zeeland; Själland

зелен‖е′ть *ipf* **за-, по-** *pf* vara grön, grönska **-но′й** grönsaks- **-щи′к, -щи′ца** grönsakshandlare

зелён‖ый (4) grön, omogen; ~ го′род stadsträdgård **-ые** *m pl* anhängare av bondepartiet

зе′лень *f* grönska, grönsaker; grön färg, grönt

зе′лие ört, läkeört, giftig ört

зе′льтерск‖ий; -ая вода′ seltersvatten

земгуса′р *(iron)* tjänsteman i landsting [som under krig ej är i militärtjänst]

земе′ль *gen pl* av земля′ jord **-ка** (b) litet landstycke **-ный** jord-, land-; ~ банк hypoteksbank; -ная со′бственность fastighet

зе′мец (a) medlem av en semstvo

земле‖ве′дение geografi **-владе′лец** (a), **-владе′лица** jordägare **-владе′ние** jordegendom **-де′лец** (a) jordbrukare **-де′лица** jordbrukarehustru **-де′лие** jordbruk, lantbruk **-де′льческий** jordbruks-, lantbruks- **-ко′п** grävare, jordbruksarbetare **-ме′р** lantmätare **-ме′рие** lantmäteri, fältmätning[skonst] **-ме′рный** lantmäteri- **-па′шец** (a) jordbrukare **-трясе′ние** jordbävning **-черпа′лка** (a) mudderverk **-черпа′тельный** mudder-

земли′стый jordartad, jordhaltig, jordig

земля′ (b 6) jord, land, mark, jordmån **-к** (2) landsman

земляни′‖ка smultron **-стый** jordartad; jordhaltig; jordig **-чный** smultron-

земля′нка (a) jordhydda, jordkula

земляно′й jord-

земля′ч‖ество sammanslutning av landsmän, landskap, nation [vid universitetet] **-ка** (b) landsmaninna

земново′дный amfibisk

земно′й jordisk, jord-

земотде′л = земе′льный отде′л agrarsektion

зе′м‖ский landskaps-, provins-; ~ нача′льник ung. fogde; -ское ополче′ние lantvärn **-ство** semstvo [organ för lokal självstyrelse]

зени′т zenit

зени′т‖ка = зени′тное ору′дие luftvärnskanon **-ная артилле′рия** luftvärnsartilleri **-чик** luftvärnsartillerist

зени′ца ögonsten**зёрен** *gen pl* av зерно′ korn

зе′ркал‖о (1) spegel **-ьце** liten spegel

зерка′льный spegel-

зерн‖и′стый [grov]kornig **-о′** (b 5) [*pl* зёрна] korn, frö[korn], säd **-оби′дный** kornig **-ово′й** bestående av korn; korn-, säd-; ~ хлеб säd, spannmål **-опоста′вка** (a) skyldighet att leverera spannmål **-осовхо′з** = зерново′й совхо′з statsgods för odling av utsädesspannmål

зёрнышко (b) litet korn el. frö

зерца′ло spegel

зефи′р sefyr, västanvind

зигза′г sicksack **-ами** i sicksack

зижди′тель *m*, **-ница** skapare, grundläggare **-ный** skapande

зим|а′ (6) vinter; -о′ю om vintern

зи′мний vinterlig, vinter-; по-зи′мнему vinterlig

зимо‖ва′лый övervintrad **-ва′ть** *ipf* **за-, пере-, про-** *pf* övervintra **-ви′к** (2) tidlösa

зимо′в‖ка (a) övervintring **-ье** vinterkvarter, vintervistelse

зимого′ры *m pl* moskvabor som på grund av bostadsbrist måste bo i förorter

зимосто′йкий vinterhärdig

зиму′ю *pres* av зимова′ть övervintra

зипу′н (2) bondtröja, arbetsblus

зипуни′шка (b) dålig bondtröja el. arbetsblus

ЗИС = заво′д и′мени Ста′лина fabrik uppkallad efter Stalin

зия′ть *ipf* spärra upp munnen, gapa, vara öppen

злак gräs; *pl* grässlag, gräsväxter; хле′бные зла′ки brödsäd

зла′то, злато′й (*åld, poet*) = зо′лото, золото′й guld-, guldgul

злато‖гла′вый med förgyllda kupoler, guldglänsande **-кры′лый** med förgyllda vingar **-ку′дрый** guldlockig **-лю′бие** guldtörst **-тка′нный** invävd med guldtråd **-у′ст[н]ый** vältalig; Иоа′нн Златоу′ст Johannes Chrysostomus

зла′ч‖ность *f* gräsrikedom **-ный** (y 4) gräsrik; -ные места′ nöjeslokaler, förlustelseställen

зли′ть *ipf* **обо-, разо-** *pf* förarga, uppreta, göra ond **-ся** bli ond, vredgas, förtörnas, bli förargad

зло (a) 1 det onda; на ~ till förtret, till trots; употребля′ть во ~ missbruka 2 *adv* elakt

зло′б‖а ondska, elakhet; ~ дня dagens [brännande] fråga **-ить** (*åld*) *ipf* **о-** *pf* göra ond, förarga **-ный** (y) elak, stygg, lömsk

злободне′вный (y) brännande, aktuell, dags-

зло′бствовать *ipf* vara uppbragt [про′тив *gen* över]; bära agg till

злове′щий olycksbådande; olycks-

зловo′н‖ие stank **-ный** (y) stinkande, illaluktande

зловре′д‖ность *f* fördärvlighet **-ный** (y) fördärvlig, skadlig

злоде′й, -ка (b) förbrytare, brottsling, missdådare, bov, elak människa **-ский** brottslig, ondskefull, elak **-ство** förbrytelse, brott, missgärning, nidingsdåd

злодея′ние missgärning

злой (x) ond, elak, dålig

злока′чественн‖ость *f* elakartat tillstånd el. utseende; ilska, elakhet **-ый** elakartad; ond, elak

злоключе′ние olycksfall, olycka

злоко′зненый illasinnad; ränkfull

злонаме′рен‖ность *f* illvilja, ond avsikt **-ный** illvillig, illasinnad

злонра′в‖ие, -ность *f* ilska, elakhet, ont, elakt sinne **-ный** (y) ond, elak, dålig

злопа′мят‖ность *f* hämndlystnad **-ный** (y) hämndlysten, långsint

злополу′ч‖ие olycka **-ный** (y) olycklig

злора′д‖ный skadeglad **-ство** skadeglädje **-ствовать** *ipf* vara skadeglad

злосло′в‖ить *ipf* förtala, baktala **-ие** förtal, baktal

зло′ст‖ный (y) elak, illvillig; uppsåtlig, avsiktlig **-ь** *f* ondska, elakhet**злосча′ст‖ие** olycka **-ный** (y) olycklig; olycks-

зло′тый zloty [polskt mynt]

злоумышле′ние ond avsikt, illvilja

злоумы′шлен‖ник, -ница missdådare; konspiratör **-ный** illasinnad, illvillig

злоумышля′ть *ipf* **злоумы′слить** (b) *pf* ha ont i sinnet

злоупотреб‖ле′ние missbruk **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* [*instr*] missbruka

злю *pres* av злить förarga osv.

злю′‖ка, злю′чка (b) elak, ond, argsint person **-щий** elak, illasinnad, arg

змееви′дный (y) ormartad, ormlik

зме′ек *gen pl* av зме′йка orm

зме‖ёнок (a, m) ormunge **-и′ный** orm- **-и′ться** *ipf* slingra sig

змей drake; [äv. бума′жный ~] pappersdrake; äv. = змея′ orm **-ка** (b) liten orm

змея′ (4) orm **-та** *pl* av змеёнок ormunge

змий, змия′ (4) = змей, змея′ orm, drake

зн. = зна′чит dvs., alltså

знава′ть *ipf* känna

знай 1 *imper* av знать veta osv. 2 *adv* utan vidare, hänsynslöst; obekymrat

знак tecken, märke; в ~ того′, что till tecken (bevis) på att

знако′м‖ец (a), **-ка** (a) bekant **-ить** *ipf* **по-** *pf* göra bekant **-ся** bli bekant, stifta bekantskap [с *instr* med] **-ство** bekantskap; kännedom **-ый** bekant

знамёна *pl* av зна′мя fana

знамена′тель *m* nämnare [i bråk] **-ность** *f* betydelse, vikt **-ный** (z) betecknande, betydelsefull

зна′мение tecken; uppenbarelse, syn

знамен‖и′тость *f* berömdhet **-и′тый** berömd **-ова′ть** *ipf* **о-** *pf* beteckna, betyda

знамено′сец (a), **зна′менщик** fanbärare

зна′мо som bekant är; ~ де′ло det är en bekant sak

зна′мя (8) *n* fana, baner

зна′ние vetande, kunskap; kännedom

зна′т‖ность *f* anseende; förnämhet **-ный** (y) ansedd, berömd, framstående; förnäm; -ные лю′ди *m pl* framstående människor

знато′к (2) kännare, förståsigpåare

знать *ipf* veta; känna, kunna; зна′ете ли вы по-ру′сски? kan Ni ryska?; дать ~ låta förstå, underrätta **-ся** vara bekant med, umgås med [с *instr*]

знать tydligen; sannolikt; följaktligen

знать *f* förnäma världen, nobless, aristokrati

зна′хар‖ка (a), **-ь** *m* trollkvinna, trollkarl, klok gumma el. gubbe

значе′ние betydelse

зна′чим‖ость *f* betydelse, vikt **-ый** betydelsefull

значи′тельн‖ость *f* betydelse, vikt, betydenhet **-ый** (y) betydande, ansenlig, betydlig

зна′чить *ipf* betyda; gälla; зна′чит dvs.; alltså

значки′ст bärare av utmärkelsetecken

значо′к (a 2) litet tecken; liten fana

зна′ющий kunnig, erfaren, lärd

зноб‖и′ть *ipf* **за-** *pf* skaka el. rysa av köld; *opers* frysa **-ь** *f* rysning, frossbrytning

зной sommarhetta, stark solhetta **-ный** (z) tryckande [het], tung, stekande

зоб (e) kräva; struma

зов rop; inbjudan, bjudning

зову′ *pres* av звать ropa osv.

зодиа′к djurkrets, zodiak

зодиака′льный zodiak-

зо′д‖ческий arkitektonisk **-чество** byggnadskonst, arkitektur **-чий** byggmästare, arkitekt

зол *pred form* av злой ond osv.**зола′** (end. *sing*) aska

золо′в‖ка (a) svägerska [mannens syster] **-ушка** (b) kära svägerska

золот‖а′рь *m* guldsmed; renhållningskarl **-и′стый** guldglänsande, guldfärgad **-и′ть** *ipf* **по-, вы′золотить** *pf* förgylla

золотни′к (2) solotnik (1/96 ryskt pund = 4,26 gr); slid[ventil]

зо′лото guld

золот‖о′й av guld, gyllen; guld-; guldstycke, guldmynt, guldslant **-оно′сный** guldförande, guldhaltig **-оobре′зный** med guldsnitt, guldkantad **-опого′нник** tsaristisk officer [föraktfullt]

золотопромы′шленни|к, -ца guldgrävare; guldgruveägare

золотошве′й, -ка (b) guld|broderare, -brodös **-ный** guldstickad; guldbroderad

золоту′‖ха skrofler **-шный** (y) skrofulos

золо‖че′ние förgyllning **-чёный** förgylld **-чу′** *pres* av -ти′ть förgylla

золса′д = зооса′д zoologisk trädgård

зо′ль‖ник asklåda **-ный** ask-

зо′на zon

зонд sond; jordborr

зонт (1) [stor] skärm

зо′нт‖ик skärm; parasoll; [äv. дождево′й ~] paraply; [blom]flock **-ичный** skärmformig; skärm-

зоо... i sms. = зоологи′ческий zoologisk

зоо′лог zoolog

зоологи′ческий zoologisk

зоо‖ло′гия zoologi, djurlära **-пала′тка** (a), **-са′д** zoologisk trädgård **-те′хник** djurvaktare

зо′р[ен]ька, зо′рюшка (b) lätt morgon- el. aftonrodnad; jfr заря′

зо′ри *pl* till заря′ morgonrodnad osv.

зо′р‖кий (x 4) [*komp* зо′рче] skarpsynt **-кость** *f* skarpsynthet

зо′рю *ack* till заря′ morgonrodnad osv.; бить ~ blåsa revelj (tapto)

зрачо′к (a 2) pupill

зре′лище skådespel, anblick

зре′л‖ость *f* mognad, mogenhet **-ый** mogen

зре′ние syn, synförmåga

1 **зреть** *ipf* **созре′ть, вы′зреть** *pf* bli mogen, mogna

2 **зреть** (4 a) *ipf* **у-** *pf* skåda, få se

зри′тель, -ница åskådare **-ный** åskådar-, syn-; -ная труба′ kikare, tub

зришь *pres* av зреть skåda osv.

зря slarvigt, vårdslöst; förgäves

зря′чий seende

зуб (3; äv. h) tand, tagg; по -а′м lätt att uttala; välsmakande; положи′ть зу′бы на по′лку svälta, lida hunger; зу′бы загова′ривать läsa över tandvärk; byta samtalsämne, slå bort ngt **-а′стый** med stora (skarpa) tänder el. taggar; omedgörlig **-е′ц** (a 2) tand, tagg, tinne, spets **-и′ло** mejsel **-но′й** tand-, tagg-

зубо‖враче′бный tandläkar- **-дёр** tandläkare

зубо′к (a 2) liten tand; знать на ~ kunna utantill

зубоска′л, -ка (a) bespottare, hädare **-ить** *ipf* håna

зуботы′чина slag på munnen, örfil

зубочи′стка (a) tandpetare; tandborste

зубр uroxe, bisonoxe

зубр‖е′ние tandande, uddning äv. = **-ёжка** (b) inpluggande **-и′ла, -и′лка** (a) plugghäst

зубри′ть (5 b) *ipf* **за-, вы′зубрить** *pf* tanda, förse med taggar; plugga in, plugga utantill

зуб‖цы′ *pl* av зубе′ц tand, tagg osv. **-ча′тый** tandad; taggig, uddig, spetsig; tand-; -ча′тая желе′зная доро′га kugghjulsbana

зуд klåda **-и′ть** (b) *ipf* klia

зы′б‖ка (a) vagga **-кий** (x 4) [*komp* зы′бче] darrande, sviktande, ostadig; rörlig, lös; sumpig **-кость** *f* ostadighet, vacklande **-лемость** *f* vacklande, obeständighet **-лемый** vacklande, osäker **-ь** *f* dyning; sjögång; böljande dimma; sumpmark**зы′ч‖ность** *f* klangfullhet **-ный** (y) klingande, skallande, genljudande

зя′б‖кий (x 4) frostig, frusen, lättfrusen **-кость** *f* frost, köld **-лик** fink, bofink **-лый** förfrusen, frostskadad **-нуть** (8 a) *ipf* 1 **о-, про-** *pf* frysa 2 **за-** *pf* förfrysa, frysa ihjäl **-ок** *pred form* av зя′бкий frostig osv.

зятёк (a 2) *dim* till зять svärson

зя′т‖ин (b) svärsons **-ь** (i 1) *m* svärson; svåger [systers man] **-юшка** (b) *m* käre svärson, käre svåger

И

и och; även, till och med; и—и både—och, såväl—som

Иа′ков = Я′ков Jakob

и′бис ibis[fågel]

и′бо ty; emedan

и′ва vide, pil

Ива′н Ivan, Johan; -ов день midsommardagen

Ива′нов|ский; во всю -скую för full hals

и′верский iberisk, spansk

и′вовый vide-, pil-

и′волга sommargylling

игл‖а′ (a 4) nål; barr; spets, tagg **-и′стый** full av nålar; taggig, stickande

игнори′ровать *ipf* ignorera, icke beakta

и′го ok; förtryck

иго′л‖[оч]ка (a[b]) [sy]nål; spets, tagg; то′лько-что с -ки splitterny **-очный** synåls- **-ьник** nålask **-льный** synåls- **-льчатый** nålformig; nål-

иго′рный spel-

игра′ (5) lek, spel; ~ не сто′ит свеч det lönar sig inte **-лище** lekplats **-льный** spel-, lek- **-ть** *ipf* **по-, сыгра′ть** *pf* leka, spela; moussera

игр‖е′цкий spelar- **-и′вость** *f* lekfullhet; livlighet **-и′вый** lekfull; livlig **-и′стый** mousserande

и′грище [häx]lekar

игр‖о′к (2) *m f* spelare **-у′н** (2), **-у′нья** spelevink **-у′шеч|ник, -ница** person som tillverkar el. handlar med leksaker **-у′шбчный** leksaks- **-у′шка** (b) leksak

игу′мен abbot **-ья** abbedissa **-ство** abbotvärdighet; abbotdöme

и. д. = исправля′ющий до′лжность ställföreträdare, tillförordnad

иде‖а′л ideal **-ализи′ровать** *ipf* idealisera **-а′льный** idealisk

иден‖тифици′розать *ipf* identifiera **-ти′чный** identisk

идёшь *pres* av итти′ gå

иде′я idé

идилли′ческий idyllisk

иди′ллия idyll

идио′т, -ка (a) idiot, svagsint människa

идиоти′зм idioti; idiomatiskt uttryck

и′дол idol, avgud[abild]

идолопокло′н‖ник, -ница avgudadyrkare **-нический** avgudadyrkar- **-ство** avgudadyrkan

и′дольский avguda-

идти′ = итти′ gå

иду′ *pres* av итти′ gå

Иегова′ (2) Jehova

иезуи′т jesuit **-ский** jesuitisk, jesuit-

иер‖а′рх hierark **-архи′ческий** hierarkisk **-а′рхия** prästerskap, hierarki **-е′й** präst **-е′йский** prästerlig

иеремиа′да jeremiad, klagovisa

иерогли′ф hieroglyf

иероглифи′ческий hieroglyf-

иеро‖диа′кон prästassistent i kloster **-мона′х** prästvigd munk

Иерусали′м Jerusalem

иждиве′ние bekostnad

из, изо [*gen*] ur, från; av; что ж из э′того? vad skulle det göra?

из... i sms. ut-, genom-

изба′ (5) stuga **зы′ч‖ность** *f* klangfullhet **-ный** (у) klingande, skallande, genljudande

зя′б‖кий (x 4) frostig, frusen, lättfrusen **-кость** *f* frost, köld **-лик** fink, bofink **-лый** förfrusen, frostskadad **-нуть** (8 a) *ipf* 1 **о-, про-** *pf* frysa 2 **за-** *pf* förfrysa, frysa ihjäl **-ок** *pred form* av зя′бкий frostig osv.

зятёк (a 2) *dim* till зять svärson

зя′т‖ин (b) svärsons **-ь** (i 1) *m* svärson; svåger [systers man] **-юшка** (b) *m* käre svärson, käre svåger

И

и och; även, till och med; и—и både—och, såväl—som

Иа′ков = Я′ков Jakob

и′бис ibis[fågel]

и′бо ty; emedan

и′ва vide, pil

Ива′н Ivan, Johan; -ов день midsommardagen

Ива′нов|ский; во всю -скую för full hals

и′верский iberisk, spansk

и′вовый vide-, pil-

и′волга sommargylling

игл‖а′ (a 4) nål; barr; spets, tagg **-и′стый** full av nålar; taggig, stickande

игнори′ровать *ipf* ignorera, icke beakta

и′го ok; förtryck

иго′л‖[оч]ка (a[b]) [sy]nål; spets, tagg; то′лько-что с -ки splitterny **-очный** synåls- **-ьник** nålask **-льный** synåls- **-льчатый** nålformig; nål-

иго′рный spel-

игра′ (5) lek, spel; ~ не сто′ит свеч det lönar sig inte **-лище** lekplats **-льный** spel-, lek- **-ть** *ipf* **по-, сыгра′ть** *pf* leka, spela; moussera

игр‖е′цкий spelar- **-и′вость** *f* lekfullhet; livlighet **-и′вый** lekfull; livlig **-и′стый** mousserande

и′грище [häx]lekar

игр‖о′к (2) *m f* spelare **-у′н** (2), **-у′нья** spelevink **-у′шеч|ник, -ница** person som tillverkar el. handlar med leksaker **-у′шбчный** leksaks- **-у′шка** (b) leksak

игу′мен abbot **-ья** abbedissa **-ство** abbotvärdighet; abbotdöme

и. д. = исправля′ющий до′лжность ställföreträdare, tillförordnad

иде‖а′л ideal **-ализи′ровать** *ipf* idealisera **-а′льный** idealisk

иден‖тифици′розать *ipf* identifiera **-ти′чный** identisk

идёшь *pres* av итти′ gå

иде′я idé

идилли′ческий idyllisk

иди′ллия idyll

идио′т, -ка (a) idiot, svagsint människa

идиоти′зм idioti; idiomatiskt uttryck

и′дол idol, avgud[abild]

идолопокло′н‖ник, -ница avgudadyrkare **-нический** avgudadyrkar- **-ство** avgudadyrkan

и′дольский avguda-

идти′ = итти′ gå

иду′ *pres* av итти′ gå

Иегова′ (2) Jehova

иезуи′т jesuit **-ский** jesuitisk, jesuit-

иер‖а′рх hierark **-архи′ческий** hierarkisk **-а′рхия** prästerskap, hierarki **-е′й** präst **-е′йский** prästerlig

иеремиа′да jeremiad, klagovisa

иерогли′ф hieroglyf

иероглифи′ческий hieroglyf-

иеро‖диа′кон prästassistent i kloster **-мона′х** prästvigd munk

Иерусали′м Jerusalem

иждиве′ние bekostnad

из, изо [*gen*] ur, från; av; что ж из э′того? vad skulle det göra?

из... i sms. ut-, genom-

изба′ (5) stuga**избави′тель** *m*, **-ница** befriare, förlossare **-ный** befriande, förlösande

изба′вить *pf* till избавля′ть befria, förlossa

избавле′ние befrielse, förlossning

избавля′ть *ipf* **изба′вить** *pf* [от *gen*] befria, förlossa

изба′ч (2) föreståndare för ett läsrum

изба′-чита′льня bybibliotek, läsrum

избе‖га′ть *ipf* **-жа′ть** (1 b), **избе′гнуть** (8 a o. 8) *pf* [*gen*] undvika; undgå

избе′гать *pf* springa över, genom

избежа′ние [*gen*] undvikande

избёнка (a) stugruckel, förfallen stuga

изберу′ *pres* av избра′ть [ut]välja

избива′ть *ipf* **изби′ть** (5 c) *pf* genomprygla; slå sönder, illa tilltyga

избие′ние massmord

избира′е‖мость *f* valbarhet **-мый** valbar

избира′тель *m* **-ница** väljare **-ный** val-

избира′ть *ipf* **избра′ть** (1 c) *pf* [ut]välja

избирко′м = избира′тельная коми′ссия valutskott

изби′т‖ь *pf* till избива′ть genomprygla osv. **-ый** sönderslagen, mörbultad; utnött, banal

изблёвывать *ipf* **изблева′ть** *pf* kasta upp, kräka upp

изблизи′ tätt invid

избороздит′ь *pf* fåra, genomkorsa

избра′‖ние val **-нник, -нница** vald person **-ть** *pf* till избира′ть [ut]välja

избу′шка stor bondstuga

избыва′ть *ipf* **избы′ть** (9 c) *pf* förstöra; förbruka; bli kvitt, undgå

избы′ток (a) överflöd

изваяни′е bildhuggeriarbete, staty

изведу′ *pres* av извести′ förbruka; reta

изве′д‖ывать *ipf* **-ать** *pf* utforska, utröna, pröva

и′зверг vidunder, odjur, avskum

извер‖га′ть *ipf* **изве′ргнуть** (8 a) *pf* utkasta, utstöta; utspy **-же′ние** utstötande; utbrott, eruption; uttömning

изве′р‖иваться *ipf* **-иться** *pf* förlora tilliten till [в *lok*]

изверну′ться *pf* till изворa′чиваться göra undarflykter osv.

извёртываться *ipf* **изверну′ться** *pf* komma lös, klara sig

извести′ *pf* till изводи′ть förbruka; reta

изве′стие underrättelse

извести′ть *pf* till извеща′ть underrätta osv.

извёстка (a) kalk

известко′вый kalkhaltig; kalk-; ~ раство′р murbruk

изве′ст‖ность *f* namnkunnighet; berömmelse **-ный** (y) bekant, ryktbar; berömd [*instr* för]; bestämd; -но det är bekant

известня′к (2) kalksten

и′звесть *f* kalk

изве′т angivelse **-ник, -чик** angivare

изветша′‖ть *pf* förfalla **-лый** förfallen

извещ‖а′ть *ipf* **извести′ть** *pf* [*ack*/о *lok* ngn om ngt] underrätta, låta veta, meddela **-е′ние** underrättelse, meddelande; ~ получе′ний mottagningsbevis

извива′ть *ipf* **изви′ть** (5 c) *pf* vrida, tvinna **-ся** slingra sig; krypa [пе′ред *instr* för ngn]

изви′ли‖на krökning, böjning; -нами i vindlingar (bukter), slingrande sig **-стый** slingrande, buktig

извине′ние förlåtande; förlåtelse

извини′тель‖ность *f* förlåtlighet **-ный** (z) ursäktlig, förlåtlig

извиня′ть *ipf* **извини′ть** *pf* [*ack*/в *lok* ngn för ngt] ursäkta, förlåta; извини′те! förlåt! **-ся** [в *lok*] be om ursäkt, ursäkta sig

изви′ть *pf* till извива′ть vrida, tvinna**извл‖ека′ть** *ipf* **-е′чь** (15 a) *pf* utdraga; befria **-ече′нив** utdrag

извле′чь *pf* till извлека′ть utdraga; befria

извне′ utifrån

извнутри′ inifrån

изводи′ть (5 b) *ipf* **извести′** *pf* förbruka; reta

изво′з transportväsen; åkeri **-ный** transport-, åkeri- **-чик** åkare; droskkusk; е′хать на -чике åka droska **-чичий** åkar-; droskkusk-; -чичья пролётка hyrdroska

изволе′ние godtycke, vilja

изво′лить *pf* finna för gott, behaga; изво′ль gärna för mig; изво′льте! var [så] god!

извора′чиваться *ipf* **изверну′ться** *pf* göra undanflykter, slingra sig

изворо′тливость, изворотли′вость *f* rådighet

изворо′тливый rådig

извощ... = извозч...

извра‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* förvrida, vanställa **-щённый** vanställd; urartad, pervers **-ще′ние** förvrängning, vanställdhet; urartning, perversitet

изга′дить *pf* till га′дить fördärva

изги′б böjning, krökning; veck; skrymsle

изгиба′ть *ipf* **изогну′ть** *pf* böja, kröka **-ся** slingra, kröka sig

изги′б‖истый böjd, krökt, smidig, böjlig **-чивый** smidig, böjlig

изгла′‖живать *ipf* **-дить** *pf* utjämna; utplåna

изгна′н‖ие fördrivande; landsförvisning, utvisning; bannlysning **-ник, -ница** landsförvisad, bannlyst person

изгна′ть *pf* till изгоня′ть fördriva; utvisa, bannlysa

изго′й en utstött [person]

изголо′вье huvudkudde; huvudända [av säng]

изгоня′ть *ipf* **изгна′ть** (1 b) *pf* fördriva; utvisa, bannlysa

и′згородь *f* staket, gärde; жива′я ~ häck

изго‖та′вливать, -товля′ть *ipf* **-то′вить** *pf* tillreda, bereda; förfärdiga, tillverka **-то′вка** (a), **-товле′ние** beredning, förfärdigande

издава′ть *ipf* **изда′ть** (1 d) *pf* utgiva; utfärda; avge [en ton]

и′здавна sedan långliga tider

издалёка, издалека′, и′здали långtifrån, på långt håll, fjärran ifrån

изда′|ние utgivande, utfärdande; förlag; upplaga; год -ния tryckår; årgång [av tidskrift]

изда′тель *m*, **-ница** utgivare, förläggare **-ский** förlags- **-ство** förlag

изда′ть (1 d) *pf* till издава′ть utgiva osv.

издева′‖тельство hån, begabberi **-ться** *ipf* håna, göra sig lustig [над *instr* över]

издёвка (a) hån

изде′лие [hand]arbete; alster, produkt, vara

изде′рживать *ipf* **издержа′ть** (1 b) *pf* giva ut, förbruka **-ся** göra slut på sina tillgångar

изде′ржка (b) utgift; kostnad

изде′тства *åld* från barnsben

издо′хнуть (8 a) *pf* till издыха′ть dö

издре′вле sedan gammalt, av ålder

издыха′ть *ipf* **издо′хнуть** (8 a) *pf* dö [om djur]

изжива′ть *ipf* **изжи′ть** (5 d) *pf* skaffa ur världen

изжо′га halsbränna

из-за [*gen*] från [sin plats bakom], fram bakom; för, för — skull; ~ ничего′ utan orsak

излага′ть *ipf* **изложи′ть** (5 b) *pf* utlägga, framställa, förklara

излёт slutet på en flygning, flygbana

излече′ние läkning, botande

изле′чивать *ipf* **излечи′ть** (5 b) *pf* böta, återställa

излечи′м‖ость *f* läkbarhet **-ый** som kan läkas, botas

излива′ть *ipf* **изли′ть** (5 c) *pf* hälla ut, utgjuta **-ся** flyta ut, mynna**изли′ш‖ек** (a) överskott, övervikt **-ество** överflöd; övermått; utsvävning, excess **-ний** (y) överflödig, onyttig; överdriven

излия′ние utflöde; utgjutelse; öppenhjärtig berättelse

изловча′ться *ipf* **изловчи′ться** *pf* manövrera sig fram till

излож‖е′ние utläggning, framställning, förklaring **-и′ть** (5 b) *pf* till излага′ть utlägga osv.

изло′м brott, brutet ställe

излу′чи‖на krökning, böjning **-стый** spiralformig, slingrande

излю′бленный älskad; älsklings-

изма′яться *pf* till ма′яться trötta ut sig

измельча′ть *pf* till мельча′ть bli mindre; *fig* förflackas

измелю′ *pres* av измоло′ть mala

изме′на förräderi [*dat* mot ngn]

измене′|ние [för]ändring; впредь до -ния tills vidare

измени′ть (5 el. 5 b) *pf* till изменя′ть [för]ändra; förråda

изме′нни‖к, -ца förrädare **-ческий** förrädisk, förrädar-

изме′нчив‖ость *f* föränderlighet **-ый** föränderlig, obeständig

изменя′емость *f* föränderlighet

измен‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* [för]ändra; förråda, svika **-ся** förändras **-я′емый** föränderlig

измер‖е′ние mätande; mätning **-и′мость** *f* mätbarhet **-и′мый** mätbar **-и′тель** *m* mätare **-и′тельный** mät-

измеря′ть *ipf* **измери′ть** *pf* mäta [upp, ut]

измина′ть *ipf* **измя′ть** (10 f) *pf* hop|skrynkla, -krama; knåda [lera]

измождённый utmärglad

измока′ть *ipf* **измо′кнуть** (8 a) *pf* bli genomvåt

измо′л mal|ande, -ning; malen säd

измол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* tröska ut **-о′ть** *pf* till моло′ть mala

и′зморозь *f* rimfrost

измоча′лить *pf* till моча′лить rispa sönder; bli trött

изму′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* uttrötta; överanstränga; plåga

измыва′ться *ipf* [над *instr*] håna, göra sig lustig över

измы′згать *pf* slita upp

измышле′ние påhitt, ngt uppdiktat

измышля′ть *ipf* **измы′слить** *pf* tänka ut, hitta på

измя′ть *pf* till измина′ть hop|skrynkla, -krama; knåda [lera]

изна′нка (a) avigsida

изнаси′‖лование våld|förande, -täkt **-ловать** *pf* till наси′ловать våldtaga

изна′шивать *ipf* **износи′ть** (5 b) *pf* slita ut [kläder]

изне′ж‖ение förvekligande, bortklemande **-ивать** *ipf* **-ить** *pf* förvekliga, bortklema

изне‖мога′ть *ipf* **-мо′чь** *pf* förlora krafterna, försvagas **-може′ние** utmattning, trötthet

изне′рвничаться *pf* bli mycket nervös

из‖но′с slitage, utslitande [av kläder] **-носи′ть** (5 b) *pf* till изна′шивать slita ut [kläder] **-ношу′** *pres* av износи′ть slita ut

изно′ю *pres* av изны′ть avtyna, förgås

изну‖ре′ние ut-, av|mattning **-рённость** *f* ytterlig trötthet, utmattning **-ри′тельный** (z) uttröttande **-ря′ть** *ipf* **-ри′ть** *pf* utmatta, uttrötta, försvaga

изнутри′ inifrån

изныва′ть *ipf* **изны′ть** *pf* avtyna, förgås

изо[...] se из o. из...

ИЗО = отде′л изобрази′тельных иску′сств Avdelningen för bildande konst

изоби′‖лие överflöd [в *lok, gen* på] **-ловать** *ipf* [*instr*] ha överflöd på, vara rikligt försedd med **-льный** rikligизобли‖ча′ть *ipf* **-чи′ть** *pf* överbevisa [в om] **-че′ние** överbevisning

изобра‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* avbilda, framställa; skildra **-же′ние** avbildning, framställning; skildring **-зи′тель** *m* **-зи′тельница** framställare; skildrare **-зи′тельный** (z) avbildande; skildrande **-зи′ть** *pf* till -жа′ть avbilda osv.

изобр‖ести′ *pf* till -ета′ть uppfinna **-ета′тель** *m* **-ета′тельница** uppfinnare **-ета′тельность** *f* uppfinningsförmåga **-ета′тельный** (z) uppfinningsrik **-ета′ть** *ipf* **-ести′** *pf* uppfinna **-е′тение** uppfinning

изовью′сь *pres* av изви′ться slingra sig osv.

изогну′ть *pf* till изгиба′ть böja, kröka

изойти′ *pf* till исходи′ть taga slut

изолга′ться (1 c) *pf* få för vana att ljuga

изол‖и′ровать *ipf* isolera **-я′тор** isolator; ensamcell **-я′ция** isoler|ing, -ande

изолью′ *pres* av изли′ть hälla ut, utgjuta

изомле′ть *pf* till млеть smäkta

изорва′ть *pf* till рвать slita sönder

изоте′рма isoterm

изотру′ *pres* av истере′ть [fullständigt] riva sönder

изощ‖рённость *f* förfining; förslagenhet **-ря′ть** *ipf* **-ри′ть** *pf* skärpa, förfina; utstudera

из-под [*gen*] fram från [sin plats under], från närheten av

израз‖е′ц (a 2) kakel **-цо′вый** kakel-

Изра′иль *m* Israel **изра′ильский** israelitisk

израильтя′н‖ин (k), **-ка** (a) israelit

и′зредка någon gång, då och då

изре‖ка′ть *ipf* **изре′чь** (15 a) *pf* uttala **-че′ние** sentens, tänkespråk

изрешети′ть *pf* genomsålla

изрыга′ть *ipf* **изры′гнуть** *pf* spy, kasta upp; urladda

изры′ск‖ивать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* genomströva

изря′дный (y) ganska bra, skaplig

изуве′р, -ка [religions]fanatiker **-ный** fanatisk **-ство** fanatism, religiös överspändhet

изуве′‖чение lemlästning **-чивать** *ipf* **-чить** *pf* lemlästa

изукра′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* smycka

изум‖и′тельный (z) häpnadsväckande **-ле′ние** häpnad **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* göra häpen **-ля′ться** *ipf* **-и′ться** *pf* bli el. vara häpen [*dat* över ngt]

изумру′д smaragd **-ный** smaragd-

изуро′до‖вание vanställande, stympning **-вать** *pf* vanställa, stympa

изу′стный muntlig

изуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* studera, lära sig **-е′ние** inlärande, studium

изъеда′ть *ipf* **изъе′сть** (14 b) *pf* fräta, gnaga sönder

изъезжа′ть *ipf* **изъе′здить** *pf* genomresa, befara

изъе′млю *åld pres* av изыма′ть utesluta; undanröja

изъе′сть *pf* till изъеда′ть fräta, gnaga sönder

изъяви′тельн|ый utvisande, antydande; -ое наклоне′ние indikativ

изъяв‖и′ть *pf* till -ля′ть yttra **-ле′ние** yttr|ande, -ing, betygande **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* yttra; betyga; uttala [tack]

изъя′н defekt

изъясн‖е′ние förklaring, förtydligande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förklara, förtydliga

изъя′тие undantag; undanröjande; indragning, konfiskation

изымать *ipf* **изъя′ть** (10 e) *pf* undantaga; undanröja; indraga

изыска′ние utforskande

изы′ск|ивать *ipf* **изыска′ть** (1 a) *pf* utforska, taga reda på; uppdriva; välja [ord osv.]; -анный utsökt, utvald; tillgjord, konstlad

изю′м *koll* russin **-ина** [ett] russin**изя′щ‖ество** skönhet; elegans **-ный** (y) skön, smakfull; elegant

Иису′с (*vok* -е) Jesus

ика′ть *ipf* **икну′ть** *pf* hicka

ИККИ′ [**М**] = Исполни′тельный комите′т коммунисти′ческого интернациона′ла [молодёжи] Kommunistiska [ungdoms]internationalens verkställande utskott

ико′н‖а ikon, helgonbild **-ник** helgonskåp; man som handlar med helgonbilder

иконо‖бо′рец (a), **-бо′рица** bildstormare **-пи′сец** (a) helgonbildsmålare **-ст′ас** ikonostas

ико′та hicka

икр‖а′ 1 ([a] 5) vad [på benet] 2 (end. *sing*) [fisk]rom; kaviar **-и′стый** rik på rom **-и′ться** *ipf* leka [om fisk]

ил gyttja, dy

или eller; ~ — ~ antingen — eller

и′листый slammig, gyttjig

илл‖ю′зия illusion **-юзо′рный** illusorisk

иллюмин‖а′ция illumin|ering, -ation **-ова′ть** *ipf* illuminera

иллюстр‖а′ция illustration; förtydligande **-и′ровать** *ipf* o. *pf* illustrera

илова′т‖ость *f* gyttjighet **-ый** gyttjig

Ильи′ч Iljas son

илько′вый iller-

И′льмень *m* [sjön] Ilmen

и′льный gyttje-, slamm-

Илья′ (2), **Илю′шка** *dim* Ilja, Elias

им (b) *instr* av он, оно′ han, det, *dat* av они′ de

им. = и′мени vid namn; Музе′й им. Ле′нина Leninmuseet

имена′ *pl* av и′мя namn

име′ние gods, egendom

имени′‖нник, -нница namnsdagsbarn **-нный** namnsdags- **-ны** *f pl* namnsdag **-тельный;** ~ паде′ж nominativ **-тость** *f* ryktbarhet, berömmelse; berömd person **-тый** berömd, ansedd; förnäm

и′менно just, nämligen; а ~ nämligen

имен‖но′й namn- **-ова′ние** benämning **-ова′ть** *ipf* **на-** *pf* kalla, benämna

име′ньице (h) *dim* av име′ние egendom, gods

име′ть *ipf* **возыме′ть** *pf* ha; äga; få, erhålla; ~ де′ло ha att göra [с *instr* med]; име′ется *opers* det finns, det föreligger

и′ми (b) *instr* av они′ de

имита′ция imitation, efterapning

иммигра′ция immigration, invandring

импер‖а′тор kejsare **-а′торский** kejserlig, kejsar- **-атри′ца** kejsarinna

1 **империа′л** guldmynt [10 rubel]

2 **империа′л** takplats [på buss]

империали′зм imperialism

импе′р‖ия imperium **-ский** imperie-

импони′ровать *ipf* imponera

импо′рт import

импор‖тёр importör **-ти′ровать** *ipf* o. *pf* importera

импо′ртный import-

импрови‖за′тор improvisatör **-зи′ровать** *ipf* improvisera

импу′льс *m* impuls

импульси′вный impulsiv

иму′щ‖ественный egendoms- **-ество** förmögenhet, egendom, gods; дви′жимое ~ lösöre **-ий** ägande, besittande; ägare

и′мя (1) namn; rykte; и′менем, во ~ i [ngns] namn; и′мени vid namn, uppkallad efter; по и′мени vid namn; ~ существи′тельное substantiv; ~ прилага′тельное adjektiv; ~ числи′тельное räkneord

имян... = имен...

имяре′к; тако′й-то ~ en viss person

ина′че, и′наче annorlunda; annars, i annat fall

инби′рь (2) *m* ingefära

инвали′д invalid **-ный** invalid-

инвалю′та = инностра′нная валю′та utländsk valuta

инвента′рь (2) *m* inventarium**инд‖е′ец** (a) indian **-е′йка** (b) kalkonhöna **-е′йский** indian-; ~ пету′х kalkontupp **-е′янка** (a) indiankvinna **-иа′нка** (a) indiankvinna

индиви′д, -уум individ, person

индивидуа′ль‖ность *f* individualitet, personlighet **-ный** (z) individuell, personlig; icke tillhörande kollektivet, privat

и′ндиго (oböjl.) indigo

инди′‖ец (a) indier **-йский** indisk

индиффере′нтный indifferent, likgiltig

И′ндия Indien

индогерма′нский indoeuropeisk

индоссаме′нт endossement

индпоши′в = индивидуальный поши′в måttsömnad

индукцио′нный induktiv

инду′с, и′ндус hindu

инду′с‖ка (a) hindukvinna

индустриализа′ция industrialisering

индю′‖к (2) kalkontupp **-шка** (b) kalkonhöna

и′ней rimfrost

ине′рт‖ность *f* overksamhet, tröghet **-ный** (y) overksam, trög

ине′рция kraftlöshet

инжене′р ingenjör **-ный** ingenjörs-

инквизи′‖тор inkvisitor **-торский** inkvisitorisk **-ция** inkvisition

инове′р‖ец (a), **-ка** (a) medlem av annat trossamfund; dissident **-ие** annan religion, främmande tro **-ный, -ческий** av annan (främmande) religion

иногда′ ibland, understundom, någon gång

иногоро′д‖ец (a), **-ка** (a) invånare i en annan stad **-ный** från en annan stad, främmande

инозе′м‖ец (а), **-ка** (а) utlän|ning, -dska **-ный** utländsk

инозна′чущий av annan innebörd

ино′й (1) en annan; ~ — друго′й den ene — den andre

и′нок munk **-иня** nunna

иноплеме′н‖ник, -ница utlänning, främling

иноро′д‖ец (а), **-ка** (а) främling, icke-ryss **-ный** olikartad; främlings- **-ческий** främmande

иносказа′‖ние bildligt uttryck, liknelse **-тельность** *f* symbol **-тельный** (z) symbolisk, bildlig

иноспе′ц = иностра′нный специали′ст utländsk fackman

иностра′н‖ец (а), **-ка** (а) utlän|ning, -dska **-ный** utländsk, främmande

инохо′д‖ец (а) passgångare **-ь** *f* passgång

и′ноче‖ский munk- **-ство** munkväsen

иноязы′чный talande ett främmande språk, på ett främmande språk

инсна′б = снабже′ние иностра′нцев affär för utlänningar

инспе′ктор (äv. f 1) inspektor **-ский** inspektors- **-ша** inspektorska

инспектри′са inspektris

инспе′кция inspektion, uppsikt, tillsyn

инспе′ц = иноспе′ц utländsk fackman

инспири′ровать *ipf* inspirera, besjäla

инста′нция instans, domstol

инст‖и′нкт instinkt **-инкти′вный** instinktiv, instinktmässig

институ′т institut, [uppfostrings]anstalt, stiftelse **-ка** elev i högre flickskola

инстру′кция instruktion, anvisning

инструме′нт instrument

инструмен‖та′льный instrument-, verktygs-, instrumental- **-то′вка** (а) instrumentering

инсурге′нт, -ка (а) insurgent, upprorsman

инсцени′ровать *ipf* iscensätta, sätta upp

инсцениро′вка inscenering

интегра′л integral **-ьный** integral-

интеллектуа′льный intellektuell

интеллиге′н‖т, -тка bildad person **-тный** intelligent, bildad **-ция** intelligens; de bildade**интенда′нт** intendent **-ство** intendentur

интенси′вный (y) intensiv, stark

интерва′л mellan|rum, -tid; avbrott; intervall

интервен‖т interventionist **-ция** intervention

интервь‖ю′ (oböjl.) intervju **-юи′ровать** *ipf* o. *pf* intervjua

интер‖е′с intresse **-еса′нт, -еса′нтка** självupptagen, självisk person **-е′сный** (y) intressant, tilltalande **-есова′ть** *ipf* **за-** *pf* intressera [*instr* el. в *lok* för]

интер‖национа′л international

-ни′ровать *ipf* internera **-прета′ция** interpretation, tolkning

инти′м‖ность *f* förtrolighet **-ный** (y) förtrolig, intim

интона′ция intonation, tonfall

интр‖и′га intrig **-ига′н, -ига′нка** (a) intrigant **-игова′ть** *ipf* **за-** *pf* intrigera **-и′жна** (b) kurtis

интроду′кция introduktion

Интури′ст = Госуда′рственное акционе′рное о′бщество иностра′нного тури′зма statsaktiebolaget för den utländska turisttrafiken [Inturist] [sovjetryska turistbyrån]

интури′ст = иностра′нный тури′ст utländsk turist

инфанте′рия infanteri

инфе′кция infektion, smitta

инфнзку′льт = институ′т физи′ческой культу′ры institut för fysisk fostran

инфлуэ′нца influensa

инфля′ция inflation

информ‖а′тор angivare; detektiv, spion **-а′ция** information, upplysning **-бюро′** = информацио′нное бюро′ informationsbyrå

инфузо′рия infusionsdjur

инъе′кция injektion, insprutning

и. о. = исключа′я оши′бки med förbehåll för felaktigheter

Иоаки′м Joakim

Иоа′нн Johan, Johannes

И′ов Job

ио′д jod **-истый** jodhaltig **-ный, -овый** jod-

Ио′на Jonas; fadersnamn Ио′ныч, Ио′новна

иони′‖йский -ческий jonisk

иорда′нь *f* öppet vatten (vak) för välsignande av vattnet [6 jan.]

Ио′сиф Josef

ио′та jota

ипо... = гипо... hypo-

ипоте′‖ка hypotek **-чный** hypotekarisk; hypoteks-; -чная кни′га inteckningsprotokoll

ипох‖о′ндрик hypokondrisk, mjältsjuk person **-ондри′ческнй** hypokondrisk, svårmodig **-о′ндрия** hypokondri, svårmod

ирла′нд‖ец (а), **-ка** (а) irländ|are, -ska

Ирла′ндия Irland

ирла′ндский irländsk

И′род Herodes

ирони′ческий ironisk

иро′ния ironi

иррациона′льный irrationell

иррегуля′рный irreguljär

ирригa′ция konstbevattning

ис... [framför tonlös *kons*] = из...

Иса′кий (с) Isak; (= Исакие′вский собор) Isakskatedralen

иск åtal, käromål; пода′ть ~ на [*ack*] åtala, lagsöka

иска‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* vanställa, förvränga **-же′ние** vanställande, förvrängning

искале′чить *pf* till кале′чить lemlästa, stympa

иска′тель *m* **-ница** en som söker; ~ приключе′ний äventyrare **-ный** strävsam **-ство** strävande, bemödande; inställsamhet

иска′ть (1 а) *ipf* **по-** *pf* söka; eftersträva; [rättsligt] fordra

исключ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* utesluta; -а′я [*gen* el. *ack*] med undantag av, utom **-е′ние** uteslut|ande, -ning; undantag[sfall]; за исключе′нием [*gen*] med undantag av, utom, frånsett **-и′тельный** uteslutande; undantags-**исково′й** klago-, fordrings-, åtals-

иско‖ла′чивать *ipf* **-лоти′ть** (5 b) *pf* slå sönder; prygla

иско′мый sökt

искони′ *åld* sedan urminnes tider

иско′нный ur|minnes, -åldrig

ископа′ем|ый utgrävd; fossil, mineral; -ое fossil[a lämningar]; ца′рство -ых mineralriket

искорен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* utrota, förinta

и′скорка (а) liten gnista

и′скоса snett, skevt

и′скра gnista

и′скрен‖ный, -ний (у) uppriktig; hjärtlig, innerlig **-ность** *f* uppriktighet; innerlighet

искре′щивать *ipf* **искрести′ть** *pf* genomfara, korsa

искривле′ние böjning, krökning; avvikning

искрив‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* kröka

и′скристый, искри′стый sprutande gnistor, gnistrande

и′скриться *ipf* spruta gnistor, gnistra

искро‖во′й gnist- **-мётный** sprutande gnistor, gnistrande

1 **искупа′ть** *pf* till купа′ть bada

2 **искуп‖а′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* friköpa, återlösa; sona, gottgöra

искупи′тель *m*, **-ница** friköpare, återlösare

и′скус frestelse; prövning

искуса′ть *pf* till иску′сывать bita sönder

искуси′тель *m*, **-ница** frest|are, -erska **-ный** frestande, förförisk

иску|си′ть *pf* till -ша′ть fresta, förföra, pröva

иску′с‖ник, -ница mästare, tusenkonstnär **-ность** *f* konstfärdighet, skicklighet **-ный** (y) konstfärdig, skicklig; ~ стрело′к prickskytt **-ственность** *f* konstnärlighet **-ственный** konstnärlig; konst- **-ство** konst; konstfärdighet, skicklighet

иску′сывать *ipf* **искуса′ть** *pf* bita sönder

иску‖ша′ть *ipf* **-си′ть** *pf* fresta, förföra, pröva **-шённый** beprövad; slug, förslagen

исла′м islam

исла′нд‖ец (a), **-ка** (a) isländ|are, -ska

Исла′ндия Island

исла′ндский isländsk

испа′н‖ец (a), **-ка** (a) spanjor, -ska

Испа′ния Spanien

испа′нский spansk

испаре′ние ånga; ut-, av|dunstning

испа′рина lätt svettning

испар‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* låta avdunsta, gå upp i ånga **-ся** gå upp i ånga, avdunsta

испа′чкать *pf* till па′чкать smutsa, smörja ned

испе′й[те] *imper* av испи′ть dricka ur

испека′ть *ipf* **испе′чь** (15 a) *pf* sluta baka, baka färdigt

испепели′ть *pf* till пепели′ть lägga i aska, bränna upp

испе‖щря′ть *ipf* **-стри′ть** *pf* färga, göra brokig

испива′ть *ipf* **испи′ть** (5 c) *pf* dricka ur

испи′сывать *ipf* **исписа′ть** (1 a) *pf* fullskriva; skriva slut på **-ся** bli trött av skrivning

испито′й mager, klen; tärd

испи′ть (5 c) *pf* till испива′ть dricka ur

испове′д‖ание [tros]bekännelse **-ник, -ница** biktbarn, den som biktar

испове′д‖ывать *ipf* **-ать** *pf* bekänna; bikta [ngn] **-ся** bikta [sig], avlägga bikt

и′споведь *f* bikt

испо′д nedre del, botten, undersida; avigsida

и′сподволь småningom, utan brådska

исподло′бья under lugg; tjurigt, vresigt

испо′дний nedre, under-

исподтишка′ hemligt, i smyg, förstulet**испоко′н** av gammalt, av ålder; ~ ве′ка sedan urminnes tider, från tidernas början

испола′ть; ~ тебе′! hell dig!

исполи′н jätte **-ский** jättelik; jätte-

исполко′м = исполни′тельный комите′т exekutivkommitté

испол‖не′ние fullgörande, verkställande; utförande **-ни′мый** möjlig att verkställa; utförbar

исполни′тель *m*, **-ница** verkställare; framställare; суде′бный ~ exekutionsbetjänt, utmätningsman **-ность** *f* utförbarhet **-ный** (z) verkställande; exekutiv-; som beredvilligt utför uppdrag

исполня′ть *ipf* **испо′лнить** *pf* uppfylla, verkställa, utföra, följa [ett råd]; bekläda [ett ämbete]; spela [en roll] **-ся** gå i verkställighet, gå i uppfyllelse; ему′ испо′лнилось де′сять лет han har fyllt tio år

испо′льзовать pf dra nytta av, utnyttja

испо′ртить *pf* till по′ртить fördärva

испо′рчен‖ность *f* fördärv, fördärvat tillstånd **-ный** fördärvad, dålig

испошля′ть *ipf* **испо′шлить** *pf* göra vulgär **-ся** bli vulgär

исправдо′м = исправи′тельный дом fängelse, tukthus

исправи′тель *m*, **-ница** förbättrare, reformator **-ный** förbättrings-

исправл‖я′ть *ipf* **испра′вить** *pf* förbättra, korrigera; förvalta; bekläda [ett ämbete]; -я′ющий до′лжность tjänsteförrättande **-е′ние** förbättr|ande, -ing; förvaltning

испра′в‖ник; уе′здный ~ [förr] distriktspolischef **-ность** *f* riktighet, noggrannhet; приводи′ть в ~ iståndsätta; содержа′ть в -ности hålla i stånd **-ный** (y) riktig, noggrann

испраж‖ня′ть *ipf* **-ни′ть** *pf* uttömma **-ся** förrätta sina behov

испра′шивать *ipf* **испроси′ть** (5 b) *pf* [*gen, pf* vanl. *ack*] bedja om, utbedja, utverka

испро′бовать *pf* till про′бовать prova; pröva

испроси′ть (5 b) *pf* till испра′шивать bedja om osv.

испу′г skrämsel

испуга′ть *pf* till пуга′ть skrämma

испу‖ска′ть *ipf* **-сти′ть** (5 b) *pf* släppa ut; utstöta [en suck]; ge upp [andan]

испыта′ние prövning, prov, examen; försök, prov; hemsökelse, frestelse

испы′тывать (1 el. 6) *ipf* **испыта′ть** *pf* pröva, försöka; fresta; erfara, pröva på

исследи′ть *pf* till иссле′живать uppspåra osv.

иссле′‖дование undersökning, utforskande **-дователь** *m* **-довательница** undersökare, utforskare, upptäckare **-дывать** *ipf* **-довать** *pf* undersöka, utforska **-живать** *ipf* **исследи′ть** *pf* uppspåra, utstaka

иссо′х *pret* av иссо′хнуть uttorka osv.

иссо′хнуть (8 a) *pf* till иссыха′ть uttorka osv.

и′сстари av ålder, sedan långliga tider

исступ‖ле′ние svärmeri, hänryckning; raseri **-лённый** svärmisk, hänryckt; rasande

иссуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* uttorka; uttrötta, tära på [genom bekymmer]

иссыха′ть *ipf* **иссо′хнуть** (8 a) *pf* torka; tyna av; bli förkrympt

иссяка′ть *ipf* **исся′кнуть** (8 a, äv. 8) *pf* utsina, förtorkas

иста′ивать *ipf* **иста′ять** *pf* smälta, töa bort, upplösa sig

иста′птывать *ipf* **истопта′ть** (1 a) *pf* trampa sönder; trampa, gå ut [skor]

иста′скивать *ipf* **истаска′ть** *pf* nöta, slita ut

иста′ять *pf* till иста′ивать smälta bort osv.**истека′ть** *ipf* **исте′чь** (15 a) *pf* flyta ut, framspringa, välla fram; förflyta; löpa ut [om tidsfrist]; ~ кро′вью förblöda

истёр *pret* av истере′ть riva sönder

истере′ть (4 d) *pf* till истира′ть riva sönder

исте′рика hysteri

истери′‖чный, -ческий hysterisk

исте′ц (a 2) kärande[part]

ист‖ече′ние utflöde; avlopp; förlopp; utlöpande **-е′чь** *pf* till истека′ть flyta ut

и′стин‖а sanning **-ность** *f* sanningsenlighet, verklighet **-ный** sann, sanningsenlig, verklig; äkta

истира′ть *ipf* **истере′ть** (4 d) *pf* riva sönder

исти′ца [kvinnlig] kärande

истлева′ть *ipf* **истле′ть** *pf* ruttna; fördärvas moraliskt

истма′т = истори′ческий материали′зм historisk materialism

исто′к källa; utflöde, mynning

истолк‖ова′тель *m*, **-ова′тельница** kommentator **-о′вывать** *ipf* **-ова′ть** *pf* utlägga, förklara, kommentera

исто′ма utmattning, matthet

истом‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* utmatta, uttrötta

ист‖опи′ть (5 b) *pf* till топи′ть elda **-о′пка** (a) eldning **-опни′к** (2) **-опни′ца** eldare

истопта′ть (1 a) *pf* till иста′птывать trampa sönder osv.

истор‖га′ть *ipf* **исто′ргнуть** (8 a, äv. 8) *pf* slita lös, befria **-же′ние** lösslitande

ист‖ори′йка (b) liten berättelse **-о′рик** historiker, historieskrivare **-ори′ческий** historisk **-о′рия** historia

источ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* låta flyta, strömma ut

исто′чник källa; *fig* ursprung

истоща′ть *ipf* **истощи′ть** *pf* uttömma; utmatta, uttrötta **-ся** bli utmattad, uttröttad; ta slut

истоще′ние utmattning, uttröttning

истра′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* giva ut, förbruka

истреб‖и′тель *m* den som förintar, utrotar; jaktplan **-и′тельный** (z) förintande, utrotande **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förinta, utrota; -и′мый som kan utrotas, förintas

истре′бова‖ние fordran **-ть** *pf* till тре′бовать fordra

истре′скаться *pf* till тре′скаться spricka

истука′н avgud[abild]

иступ‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* göra slö, trubbig

истцо′вый kärande-

и′стый äkta, sann

истяза′ть *ipf* o. *pf* pina, plåga, tortera

исха′живать *ipf* **исходи′ть** (5 b) *pf* genomströva i alla riktningar

исхо′д utgång, slut; uttåg

исхода′тайствовать *pf* utverka, ernå

1 **исходи′ть** (5 b) *ipf* **изойти′** *pf* ta slut; ~ кро′вью förblöda

2 **исходи′ть** *pf* till исха′живать genomströva

исхо′дный utgångs-

исхуда′ть *pf* bli mager, magra

исцеле′ние botande; tillfrisknande

исцеля′ть *ipf* **исцели′ть** *pf* bota **-ся** tillfriskna

исча′дие *koll* barn; ~ а′да djävulens avföda

исчез‖а′ть *ipf* **исче′знуть** (8 a, äv. 8) *pf* försvinna **-нове′ние** försvinnande

и′счерна; ~ бу′рый svartbrun

исче′рп‖ывать *ipf* **-ать** *pf* uttömma

исчисл‖е′ние beräkning; uppräkning **-я′ть** *ipf* **исчи′слить** *pf* beräkna, räkna ut; räkna upp; **-и′мый** möjlig att [be]räkna

исщепа′ть (1 a) *ipf* klyva; splittra

ита′к följaktligen, alltså, således

Ита′лия Italien

италья′н‖ец (a), **-ка** (a) italien|are, -ska **-ский** italiensk; -ская забасто′вка passivt motstånd

и т. д. = и так да′лее o. s. v.

итее′р = ИТР

ито′г totalbelopp, slutsumma**итого′** sammanlagt, i sin helhet, på det hela taget

и т. п. = и тому′ подо′бное o. d., m. m.

ИТР, итее′р = инжене′рно-техни′ческий рабо′тник teknisk arbetare

итти′ *ipf* **пойти′** *pf* gå; komma; идёт det är bra; пошёл! kör!; пошёл [вон el. прочь]! bort! ut! iväg med dig!; дождь (снег) идёт det regnar (snöar); речь идёт о [*lok*] det gäller (handlar om); ему идёт восьмо′й год han är på sitt åttonde år; ему пошёл восьмо′й год han har fyllt sju år; ~ в разре′з с [*instr*] stå i strid med, motsäga; ~ в солда′ты ta värvning; ~ в уще′рб göra skada; ~ за [*instr*] följa efter; avhämta; ~ за [*ack*] [за′муж] gifta sig [om kvinna]; это [к] вам идёт detta passar (klär) er; ~ поба′тюшке gå i sin faders fotspår; он идёт нейдёт han går tveksamt

Иу′да *m* Judas

иуде′й, -янка (a) jude, judinna **-ский** judisk **-ство** judendomen

их (b) *gen, ack, lok* av они′ de

и′хний deras

ихтиоло′гия iktyologi

иша′к (2) mulåsna

ишь [av ви′дишь] se [där]!; ~ како′й! titta på honom där!

ище′йка (b) blodhund

ищу′ *pres* av иска′ть söka

ию′ль *m* juli **-ский** juli-

ию′нь *m* juni **-ский** juni-

К

к, ко [*dat*] åt, till, i riktning mot

к = копе′йка kopek

-ка förstärkande tilläggspartikel till imperativen; послу′шайте-ка! hör på då!

каба′к (2) krog, värdshus

кабала′ livegenskap

каба‖ли′стика kabbalism; svartkonst **-листи′ческий** kabbalistisk

кабали′ть *ipf* **за-** *pf* göra livegen

каба′ль‖ный träldoms- **-щина** slaveri, träldom

каба′н (2) vildsvin, vildgalt; is-, granit|block **-ий** (a) vildsvins-, galt- **-ина** vildsvinskött

кабарэ′ (oböjl.) *n* kabaré, varieté

каба′‖тчик, -тчица värdshus|värd, värdinna **-цкий** värdsbus-, krog-

ка′ббала, каббала′ kabbalism; svartkonst

ка′бель *m* kabel, tross **-ный** kabel-, tross- **-тов** kabel[längd]

каби′на hytt; förarhytt, kabin; omklädningshytt

кабине′т kabinett; [ча′стный] ~ privatkontor **-ный** kabinetts-

каблу′к (2) klack [på sko]

кабота′ж kustfart **-ный** kust-

кабы′ om

кав = кавалери′йский kavalleri-, кавка′зский kaukasisk

кавале′р kavaljer; [ordens]riddare

кавалерга′рд gardeskavallerist

кавалер‖и′йский kavalleri- **-и′ст** kavallerist

кавале′р‖ия kavalleri, rytteri; orden; лёгкая ~ flygande inspektion av ungkommunister; överraskande kontroll **-ский** kavaljers- **-ственный** ordens-

кавалька′да kavalkad

кавардa′к virrvarr, röra

ка′верз‖а trakasseri, intrig **-ить, -ничать** *ipf* smida ränker, intrigera **-ник, -ница** ränksmid|are, -erska **-ный** ränkfull, intrigant

Кавка′з Kaukasus **-ец** (a), **-ка** (a) kaukasi|er, -ska **-ский** kaukasisk

кавшко′ла = кавалери′йская шко′ла ridskola

кавы′чка (b) anföringstecken, citationstecken; hake, aber **итого′** sammanlagt, i sin helhet, på det hela taget

и т. п. = и тому′ подо′бное o. d., m. m.

ИТР, итее′р = инжене′рно-техни′ческий рабо′тник teknisk arbetare

итти′ *ipf* **пойти′** *pf* gå; komma; идёт det är bra; пошёл! kör!; пошёл [вон el. прочь]! bort! ut! iväg med dig!; дождь (снег) идёт det regnar (snöar); речь идёт о [*lok*] det gäller (handlar om); ему идёт восьмо′й год han är på sitt åttonde år; ему пошёл восьмо′й год han har fyllt sju år; ~ в разре′з с [*instr*] stå i strid med, motsäga; ~ в солда′ты ta värvning; ~ в уще′рб göra skada; ~ за [*instr*] följa efter; avhämta; ~ за [*ack*] [за′муж] gifta sig [om kvinna]; это [к] вам идёт detta passar (klär) er; ~ поба′тюшке gå i sin faders fotspår; он идёт нейдёт han går tveksamt

Иу′да *m* Judas

иуде′й, -янка (a) jude, judinna **-ский** judisk **-ство** judendomen

их (b) *gen, ack, lok* av они′ de

и′хний deras

ихтиоло′гия iktyologi

иша′к (2) mulåsna

ишь [av ви′дишь] se [där]!; ~ како′й! titta på honom där!

ище′йка (b) blodhund

ищу′ *pres* av иска′ть söka

ию′ль *m* juli **-ский** juli-

ию′нь *m* juni **-ский** juni-

К

к, ко [*dat*] åt, till, i riktning mot

к = копе′йка kopek

-ка förstärkande tilläggspartikel till imperativen; послу′шайте-ка! hör på då!

каба′к (2) krog, värdshus

кабала′ livegenskap

каба‖ли′стика kabbalism; svartkonst **-листи′ческий** kabbalistisk

кабали′ть *ipf* **за-** *pf* göra livegen

каба′ль‖ный träldoms- **-щина** slaveri, träldom

каба′н (2) vildsvin, vildgalt; is-, granit|block **-ий** (a) vildsvins-, galt- **-ина** vildsvinskött

кабарэ′ (oböjl.) *n* kabaré, varieté

каба′‖тчик, -тчица värdshus|värd, värdinna **-цкий** värdsbus-, krog-

ка′ббала, каббала′ kabbalism; svartkonst

ка′бель *m* kabel, tross **-ный** kabel-, tross- **-тов** kabel[längd]

каби′на hytt; förarhytt, kabin; omklädningshytt

кабине′т kabinett; [ча′стный] ~ privatkontor **-ный** kabinetts-

каблу′к (2) klack [på sko]

кабота′ж kustfart **-ный** kust-

кабы′ om

кав = кавалери′йский kavalleri-, кавка′зский kaukasisk

кавале′р kavaljer; [ordens]riddare

кавалерга′рд gardeskavallerist

кавалер‖и′йский kavalleri- **-и′ст** kavallerist

кавале′р‖ия kavalleri, rytteri; orden; лёгкая ~ flygande inspektion av ungkommunister; överraskande kontroll **-**

ский kavaljers- **-ственный** ordens-

кавалька′да kavalkad

каварда′к virrvarr, röra

ка′верз‖а trakasseri, intrig **-ить, -ничать** *ipf* smida ränker, intrigera **-ник, -ница** ränksmid|are, -erska **-ный** ränkfull, intrigant

Кавка′з Kaukasus **-ец** (a), **-ка** (a) kaukasi|er, -ska **-ский** kaukasisk

кавшко′ла = кавалери′йская шко′ла ridskola

кавы′чка (b) anföringstecken, citationstecken; hake, aber**кага′нец** (a) oljelampa, ljushållare

када′нс kadens

када′стр kataster, skattelängd, jordebok

каде′т kadett

кади′‖ло rökelsekar **-ть** *ipf* **по-** *pf* bränna rökelse; smickra [*dat* ngn]

ка′дка (a) tråg, balja

ка′дмий (c) kadmium

ка′дочник tunnbindare

кадр kader; *pl* kår

кадри′ль *f* kadrilj

каду′шка (b) litet tråg, bytta

кады′к (2) adamsäpple

каёмка (a) rand, kant

кажде′ние rökelsebränning

каждодне′вный daglig

ка′ж|дый (1) varje, var och en; -дые пять часо′в var femte timme

кажи′сь = ка′жется, **кажу′сь** *pres* av каза′ться synas, tyckas

кажу′ *pres* av кади′ть bränna rökelse; smickra

каза′к (2) kosack

казаки′н kosackrock

каза′н‖ец (a), **-ка** (a) man, kvinna från Kazan **-ский** från Kazan; -скип сирота′ en som ger sig sken av att vara fattig

Каза′нь *f* Kazan

каза′рм‖а kasern **-енный** kasern-

каза′ть (1 a) *ipf* **по-** *pf* visa **-ся** [*instr*] te sig som, synas, tyckas [vara]; ка′жется (кажи′сь) det tycks; каза′лось det tycktes; ка′жущийся skenbar

каза′‖цкий kosack- **-чество** kosackerna, kosackarmé **-чий** (a) kosack- **-чка** (b) kosack|kvinna, -flicka

казачо′к (a 2) ung kosack; betjänt i kosackkläder; kosackdans

казема′т kasematt, bombfritt valv

казён‖ка (a) statlig brännvinsbutik **-ноко′штный** på statens bekostnad **-ный** statlig; staten tillhörig; krono-; -ная во′дка, -ное вино′ monopolbrännvin

Казими′р Kasimir

кази′стый vacker, ståtlig

казна′ (2) statsverket, kronan (госуда′рственная ~ statskassa); kammarstycke [på kanon]

казначе′й kassör, skatt-, ränt|mästare **-ский** kassörs-, skattmästar- **-ство** räntekammare; госуда′рственное ~ statskontoret **-ша** kassörsfru; kassörska

казни′ть *ipf* och *pf* avrätta; strängt bestraffa

казно‖кра′д en som förskingrar statliga medel **-храни′лище** skattkammare

казнь *f* avrättning; сме′ртная ~ dödsstraff

ка′зовый uppvisnings-; parad-

казуи′стика kasuistik, spetsfundighet

ка′зус kasus, [särskilt] fall, händelse **-ный** kasus-; ovanlig

кайма′ (5) fåll, rand, kant, bryn, infattning

кайми′ть *ipf* **о-** *pf* kanta, fålla; omgiva [*instr* med]

как huru; [lik]som; ~ бу′дто, ~ бы som om, liksom, så att säga; ~ бы не так! fattas bara!, å visst inte!; ~ ни hur än; ~ бы то ни′ было under alla förhållanden; ~ быть? vad är att göra?; ~ же! naturligtvis!, javisst!; ну да, ~ же! tro det, den som vill; ~ же? naturligtvis, hur annars?; ~ ни ~, но... hur som helst, men...; ~ раз just, precis; ~ мо′жно [med *komp*] så ... som möjligt; ~ нельзя′ лу′чше så bra som möjligt; ~ так är det möjligt!; ~ ... так såväl ... som; так ~ emedan; ~ то′лько så snart som; ~ есть precis, det stämmer

какаду′ (oböjl.) *m* kakadua

кака′о (oböjl.) *m* kakao

как-нибу′дь på något sätt

каково′й (1) hurudan; како′в? vad för slags?, vad för en?; каково′? vad tycks?, vad säger du om det?

како′й (1) vilken, vad för slags, hurudan **~-либо, ~-нибу′дь** någon, vilken som helst, **~-то** någon, en viss**какофо′ния** kakofoni, missljud

как-то på ngt sätt; just; [vid uppräkningar:] såsom följer, till exempel; nämligen; ~ раз en gång

ка′ктус kaktus

кал exkrement, smuts

каламбу′р ordlek

каламя′нка (a) oblekt linnetyg

каланча′ (c 2) vakttorn

кала′ч (2) [ett slags] vetebröd; тёртый ~ slughuvud **-ный** vetebröds-

калейдоско′п kaleidoskop

кале′ка *m f* krympling

календа′р‖ный kalender- **-ь** (2) *m* almanacka; kalender

каленко′р kalikå

калёный (1, *pp* av кали′ть) glödande; torkad [i ugn], rostad

кале′ч‖ить *ipf* **ис-** *pf* göra lytt, till krympling **-ный** förkrympt, lytt

ка′ли (oböjl.) *n* kali

кали′бр kaliber

ка′лий (c) kalium

кали′ка *åld* pilgrim; ~ перехо′жий tiggande pilgrim

кали′ль‖ный för glödgning **-ня** (d) glödugn

кали′на snöbollsbuske

кали′тка liten dörr i el. bredvid porten

кали′ть (jfr калёный) *ipf* **на-, рас-** *pf* glödga; torka [i ugn], rista **за-** *pf* härda

кали′ф kalif

калку′н (2), **-ка** (a) kalkon|tupp, -höna

калли‖гра′ф kalligraf, skönskrivare **-графи′ческий** kalligrafisk **-гра′фия** kalligrafi

калмы′‖к (2), **-чка** (b) kalmuck, -kvinna **-цкий** kalmuckisk

калори′фер värmeapparat; *pl* -ы uppvärmning med varmluft

кало′рия kalori

кало′ш|а galosch; высо′кие -и *pl* bottiner; *fig* сесть в -у trampa i klaveret

калы′м brudlösen

ка′лька (b) kalkerpapper

калькул‖и′ровать *ipf* kalkylera, beräkna **-я′тор** kalkylator **-я′ция** kalkyl, beräkning

кальсо′ны *f pl* kalsonger

ка′льций (c) kalcium

калья′н vattenpipa

каля′ка‖нье pladder **-ть** *ipf* **по-** *pf* pladdra, prata

кама′ринская rysk folkdans

ка′мбала flundra

каме′д‖истый, -ный kådig **-ь** *f* kåda

камелёк (a 2) kamin

каме′лия kamelia; demimonde

камен‖е′ть *ipf* **о-** *pf* förstenas; bli hård som sten, känslolös **-и′стый** stenig **-ouго′льный** stenkols-

ка′менный av sten, sten-

камено‖ло′мный stenbrotts- **-ло′мня** (d) stenbrott **-тёс** stenhuggare

ка′мен‖щик murare **-ь** (3 el. h 8) *m* sten

каме′нье *koll* sten

ка′мер‖а kammare, rum; ämbetsrum; cell, fängelserum; kamera; ~ -обску′ра mörkrum

камерге′р kammarherre

ка′мерный kammar-

камерто′н stämgaffel

ка′мешек (a) liten sten

камзо′л [under]tröja

камила′вка (a) [präst]kalott

ками′н öppen eldstad, skorsten **-ный** skorstens-

камк‖а′ damast **-о′вый** damast-

камо′рка (a) litet, trångt rum

кампа′ния fälttåg; kampanj

камуфля′ж camouflage

ка′мушек liten sten

кам‖фара′, -фора′ (2) kamfer **-фа′рный, -фо′рный** kamfer-

камфо′рка (a) spritlampa; övre del av samovar [att ställa tekannan på]

Камча′тка Kamtjatka

камча′т‖ка damast **-ный** damast- **-ский** kamtjatka-, från K.

кам‖ы′ш (2) vass, vassrör **-ышёвый** vass[rörs]-**кана′ва** ränna, fåra, rännsten; [litet] dike

кана′л kanal; возду′шный ~ lufttrör

канали‖за′ция kanalisering **-зи′ровать** *ipf* kanalisera

кана′ль‖ский nedrig, gemen **-ство** nedrighet, gemenhet **-я** *m f* kanalje, skurk

канаре′‖ечный kanariefågels- **-йка** (b) **-ечка** (b) kanariefågel

кана′т rep, lina, kabel **-ный** rep-, kabel-

кана′тчик repslagare

кана′ус tyg av råsiden

кана′шка (b) [om flicka] skälmunge

канв‖а′ kanfas, hampvävnad, stramalj **-о′вый** kanfas-

кандалы′ (2) *m pl* bojor, kedjor

канделя′бр kandelaber

кандида′т, -ка (a) kandidat **-ский** kandidat-

кандидату′ра kandidatur

кандиро′ванный; ~ са′хар kandisocker

кани′кулы *f pl* rötmånad; [sommar]ferier

каникуля′рный ferie-

каните′литься *ipf* draga ut på tiden, dröja, söla

каните′ль *f* guld-, silver|tråd; *fig* litania; långtråkig sak; тяну′ть ~ dröja, söla; tveka

канифа′с grov segelduk

канифо′л‖ить *ipf* **на-** *pf* hartsa [stråke] **-ь** *f* kolofonium, fiolharts

канниба′л kannibal, människoätare

кано′н kanon [ka′non]

канон‖а′да kanonad **-е′р, -и′р** (g) artillerist, kanoniär **-е′рка** (a) kanonbåt

кано‖низа′ция kanonisering **-ни′ческий** kanonisk

кант kant; infattning

канта′та kantat

канто′н distrikt, kanton

кантони′ст soldatson, förpliktigad till militärtjänst

ка′нтор kantor

кану′н kvällen före, helgdagsafton

канура′ (2) hundkoja; kyffe

ка′нуть *pf* sjunka i vattnet, gå till botten, falla; försvinna plötsligt; как в во′ду ка′нул försvann spårlöst

канце‖ляри′ст kanslist **-ля′рия** kansli **-ля′рский** kansli-

канцпринадле′жности = канцеля′рские принадле′жности *f pl* skrivmaterial

ка′нцлер kansler

каню′чить *ipf* tigga [sig till]

ка′п‖ать (1 el. 1 a) *ipf* **за-, на-, по-, -нуть, ка′нуть** *pf* droppa, drypa; *fig* не ка′плет det brådskar inte

капела′н kaplan

капе′лла kapell, kör

капе′ль *f* droppande, drypande; se äv. ка′пля **-ка** liten droppe

капель‖ди′нер teatervaktmästare **-ме′йстер** kapellmästare

капе′ль‖ник droppsten **-ный** droppande; dropp-

ка′пельный mycket liten, nätt

капеля′н kaplan

ка′пер (regelb. böjn., fast acc. el. f 1) kaparfartyg **-ский** kapar- **-ство** kaperi

ка′персы *m pl* kapris [krydda]

капита′л kapital, förmögenhet **-ец** (a) litet kapital

капита‖лиза′ция kapitalisering **-лизи′ровать** *ipf* kapitalisera **-ли′зм** kapitalism **-ли′ст, -ли′стка** (a) kapitalist

капита′льный kapital-; solid, varaktig; huvud-

капита′н kapten **-ский** kaptens-; ~ мо′стик kommandobrygga **-ша** kaptenska

капите′ль *f* kapitäl

капи′тул ordenskapitel

капиту‖ли′ровать *ipf* kapitulera, ge sig **-ля′ция** kapitulation; kapitulationsfördrag

ка′пище avgudatempel

капка′н fälla, rävsax

каплу′н (2) kapun**ка′плю** *pres* av ка′пать droppa

ка′пл|я (b) droppe; -и medicin; -ями, по -е droppvis; как две -и воды′ som två bär

ка′пнуть *pf* till ка′пать droppa, drypa

ка′пор huva, bahytt

капо′т [kvinnas] morgonrock

капра′л *åld* korpral

капри′з nyck, egensinne **-ник, -ница** nyckfull person **-ничать** *ipf* **за-** *pf* vara nyckfull **-ный** (y) nyckfull, egensinnig

ка′псуля, капсю′ля kapsel; tändhatt

каптена′рмус rustmästare

капу′ст‖а kål **-ник** kålfjärilslarv; grönsakshandlare; köksträdgård **-ница** kålfjäril **-ный** kål-

капу′т 1 (oböjl.) *m* fördärv, ruin, död 2 kaputt, slut; puts väck

капуци′н kapucinmunk; kapucinapa

капюшо′н kapuschong

ка′ра straff

кара‖би′н karabin **-бине′р** karabinjär

кара′бкаться *ipf* **вс-** *pf* kravla sig upp, klättra upp

карава′й brödkaka; veteflätа

карава′н karavan; konvoj **-ный** karavan-; konvoj-

каравансара′й karavan|seraj, -härbärge

кара′емый; ~ судо′м straffbar

карака′тица bläckfisk

кара′ковый mörkbrun [om hästar]

кара′куль *m* berett lammskinn; krimskinn

кара′кул|я vard. *pl* -и kråkfötter, klotter

карамбо′ль *m* carambol [biljardterm]

караме′ль *f* karamell

каранда′ш (2) blyertspenna **-ный** [blyerts]penn-

каранти′н karantän **-ный** karantän-

карапу′з puttifnasker, tummeliten; knubbigt barn

кара′сь (2) *m* ruda

кара′т karat

кара′тель *m*, **-ница** den som bestraffar **-ный** [be]straffande; straff-; -ная ме′ра straffåtgärd

кара′ть *ipf* **по-** *pf* [be]straffa

карау′л [skilt]vakt; ~! post!; hjälp!; стоя′ть (быть) на -е gå vakt; сде′лать на ~ skyldra **-ить** *ipf* **по-** *pf* bevaka, vakta, passa på **-ка** (a) skyllerkur **-ьный** vakthavande; vakt-; väktare; -ьная vaktstuga **-ьщик** vaktare, väktare

кара′чки *f pl*; ходи′ть на ~ gå på alla fyra

карачу′н (2) nådestöt

карба′с roddbåt [2—5 par åror]

карбо′ванец (a) silverrubel

карбо′ловый karbol-

карбу′нкул karbunkel; böld

карбюра′тор förgasare

карга′ (2) kråka; käring

ка′рда karda

кардамо′н kardemumma

кардина′л kardinal **-ьный** kardinal-, huvud-, grund-

каре′льская берёза masurbjörk

каре′т‖а droska, hyrvagn, vagn **-ник** vagnmakare; vagnslider **-ный** drosk-, vagn-

кариати′да karyatid

ка′рий [kastanje]brun

карикату′р‖а karikatyr; представля′ть в -е karikera **-ный** (y) karikerad; karikatyr-

карио′зный kariös, »maskäten» [tand]

карка′с skelett, benrangel

ка′рк‖ать *ipf* **за-, -нуть** *pf* kraxa

ка′рли‖к, -ца dvärg

кармази′нный karmosinröd

карма′н ficka; э′то мне не по -у det har jag inte råd till **-ник** ficktjuv **-ный** fick-; -ная кни′жка notisbok

карма′шек (a) liten ficka

карми′н karmin **-ный** karminfärgad

карнава′л karneval, fastlag **-ьный** karnevals-, fastlags-

карни′з karnis, gesims, listverk **-ный** karnis-

кароссери′ (oböjl.) *n* vagnskorg, karosseri**карп** karp

Карпа′ты *f pl* karpaterna

ка′рт|а karta; ~ [ку′шаний el. ку′шаньям] matsedel; по -е à la carte; [spel]kort

карта′в‖ить *ipf* skorra **-ость** *f* skorrning **-ый** skorrande

картёж (2) kortspel **-ник, -ница** passionerad kortspel|are, -erska **-ничать** *ipf* spela kort passionerat **-ный** kort[spels]-

карте′ль *f* kartell

карте′ч‖ный kartesch- **-ь** *f* kartesch

карти′н‖а bild, målning; avbildning; film **-ый** bild-; målerisk

карти′шки *f pl* spelkort

карто′н kartong, papp **-ка** (a) pappask **-ный** papp-

картоте′ка kartotek

карто′фел‖ина [enstaka] potatis **-ь** *m koll* potatis **-ьный** potatis-

ка′рточ‖ка (b) litet kort; [визи′тная] ~ visitkort; [фотографи′ческая] ~ fotografi; почто′вая ~ brevkort; продово′льственная ~ livsmedelskort **-ный** kort-

карто′шка (b) *koll* potatis

карту′з (2) [skärm]mössa; pappерspåse; patronväska **-ный;** -ная бума′га omslagspapper

карту′шка (b) sjökort

карусе′ль *f* karusell

Карфаге′н Kartago

ка′рцер karcer [skol-, student|arrest]

карье′р galopp **-а** karriär

каря′чить *ipf* streta **-ся** spjärna emot

каса′тельн|ый i fråga; vederbörande; berörings-; -ая [ли′ния] tangent; -о [*gen*] beträffande, angående, rörande

каса′тик svärdslilja; älskling

каса′тка (1 a) svala; älskling

каса′ться *ipf* **коснуʹться** *pf* [[до] *gen*] röra, beröra, vidröra; angå, beträffa; bringa på tal; что [до] меня′ каса′ется vad mig beträffar, för min del

касе′тка (a) kasett

ка′ска (a) [stål]hjälm, kask

каска′д kaskad, vattenfall **-ный** kaskad-, vattenfalls-; -ная певи′ца varietésångerska

каспи′йский kaspisk

ка′сса kassa; kassaskåp [биле′тная] ~ biljettlucka

кассацио′н|ный kassations-; -ная жа′лоба klagan hos kassationsdomstol

касса′ция kassation

касси′р kassör **-овать** *ipf* ändra ett beslut **-ша** kassörska

ка′ссовый kassa-; ~ аппара′т kassaapparat

ка′ста kast

кастеля′н kastellan, slottsfogde

касте′т knogjärn

ка′стовый kast-

касто′р‖овый kastor-, bäver-; -овое ма′сло = **-ка** ricinolja

кастра′т kastrat, eunuck

кастри′ровать *ipf* kastrera

кастрю′ля kastrull

катава′сия kyrkosång [för två körer]; virrvarr, oreda

катако′мба katakomb

катале′псия katalepsi, stelkramp

катало′г, ката′лог katalog

ката′ль *m* dockarbetare

ката′ль|ный mangel-; rull-; vals-; -ное кре′сло rullstol

ка′танки *f pl* filtskor

ката′нье rullande; manglande; åktur; ~ на конька′х skridskoåkning; jfr ката′ть

ка′танцы *m pl* filtskor

ката′р katarr

катара′кт katarakt, vattenfall

катара′кта grå starr

катара′льный katarr-

ката‖стро′фа katastrof **-строфи′ческий** katastrofal

кат‖а′ть *ipf* **по-, -ну′ть** *pf* rulla, vältra; mangla [tvätt]; trilla [piller]; valsa [metall]; ка′танный äv. vals-, rull- **-ся** åka; ta en åktur; ~ с гор åka kälke; ~ со′ смеху vrida sig av skratt; как сыр в ма′сле ~ må som pärla i guld**катафа′лк** katafalk

кате‖гори′ческий kategorisk; bestämd **-го′рия** kategori, klass, ordning

Ка′тенька lilla Karin, Kajsa; 100-rubelsedel [före 1917]

ка′тер (f 1) kutter; motorbåt

Катери′на = Екатери′на Katarina

ка′тет katet

катехи′зис katekes

кати′ть (5 el. 5 b) *ipf* **по-** *pf* rulla iväg; ila hän, åka fort **-ся** rulla; flyta

ка′ткий (a 4) som rullar lätt

катну′ть *pf* till ката′ть rulla

като′д katod **-ный** katod-

като′к (a 2) rulle, kavel, mangel; skridsko-, kälk|bana; rutschbana

като′ли‖к, -чка katolik

католико′с katolikos, patriarken av Armenien

католи′ческий romersk-katolsk

ка′тор‖га tvångsarbete [i Sibirien]; galärstraff; trampkvarn; slit; *åld* galär **-жник, -жница** tvångsarbet|are, -erska **-жный** tvångs-; mödosam, svår; tvångsarbetare

кату′шка (b) spole

каты′ш boll, klot; stort piller

Ка′тька, Катю′шка (b), **Ка′тя** (c) *dim* av Екатери′на Karin, Kajsa

кау′р‖ка (a) fux **-ый** rödgul [om häst]

каучу′к kautschuk, gummi **-овый** av gummi; gummi-

кафе′ (oböjl.) *m* (äv. ~-рестора′н) kafé

ка′федра kateder; lärostol; tribun; säte [церко′вная] ~ predikstol

кафедра′льный katedral-

ка′фель *m* kakel **-ный** kakel-

кафешанта′н musikkafé, varieté

кафоли′ческий grekisk-katolsk, ortodox

кафр kaffer

кафта′н kaftan

кацаве′йка (b) kofta

кача′лка (a) vagga; (кре′сло-~) gungstol; bärstol; [pump]svängel

кач‖а′ть *ipf* **по-, -ну′ть** *pf* gunga; vagga [barn]; ~ голово′ю skaka på huvudet **-ся** gunga; slingra, rulla; vackla, tumla, vara yr; dingla

каче′ль *f* (vanl. *pl*) gunga **-ный** gung-

ка′честв‖енный egenskaps- **-о** egenskap, beskaffenhet, kvalitet

ка′ч‖ка (b) gungning; бокова′я (килева′я) ~ [ett skepps] rullning; заболева′ть от -ки bli sjösjuk **-кий** vacklande, gungande; ostadig, rankig **-ну′ть** *pf* till кача′ть gunga, vagga

качу′ *pres* av кати′ть rulla bort

ка′ша gröt; *fig* oreda; завари′ть ка′шу ordentligt trassla till

кашало′т kaskelott

кашева′р kock **-ка** (a) kokerska

ка′шель (a) *m* hostning

кашеми′р kaschmir [tyg] **-овый** kaschmir-

ка′шица, каши′ца grynvälling

ка′шка (b) gröt; klöver; slutvinjett

ка′шля‖ть *ipf* **за-, -нуть** *pf* hosta

кашне′ (oböjl.) *n* schal, halsduk

кашта′н kastanj **-овый** kastanje-

Каще′й [бессме′ртный] rysk sagogestalt [utmärglad, girig gubbe]

каэ′р = контрреволюционе′р kontrarevolutionär; motståndare till sovjetsystemet

каю′т‖а hytt, kajuta; ~ компа′ния mäss **-ный** hytt-, kajut-

ка′я *fem* av кой (c) vilken

ка′яться (10 a) *ipf* **по-** *pf* [в *lok*] ångra; göra bot

кв. = кварти′ра bostad; квадра′тный kvadrat-

квадра′нт kvadrant

квадра′т kvadrat (äv. konkordans), fyrhörning **-ный** kvadratisk, kvadrat-

квадрату′ра kvadratur

ква′к‖ать *ipf* **за-, -нуть** *pf* kväka; snattra

ква′кер kväkare

кваку′ша groda; rördrom**квалифи‖ка′ция** kvalifikation, skicklighet; yrkesskicklighet **-ци′ровать** *ipf* kvalificera, utbilda; -ци′рованный рабо′чий yrkeskunnig arbetare

кварт = кварти′риый bostads-

ква′рта kvart [som musikterm]

кварта′л kvarter; kvartal **-ьный** områdes-, distrikts-; *åld* ~ [надзира′тель] polisofficer

кварте′т kvartett **-ный** kvartett-

квартиʹра våning, bostad; kvarter

квартираʹнт, -ка (a) hyresgäst

квартирмеʹйстер kvartermästare

квартиʹр‖ник hemarbetare **-ный** kvarter-, bostads-

квартир‖оваʹть *ipf* vara inkvarterad, bo **-охозяʹин** (*pl* -охозяʹева; o) **-охозяʹйка** (b) hyresvärd, -inna **-ьеʹр** kvartermästare

кваʹрц kvarts **-евый** kvarts-

квас (e) kvass [syrlig dryck bryggd på grovt bröd o. malt]

кваʹсить *ipf* **за-** *pf* syra, göra sur

квас‖ниʹк (2) kvass|bryggare, -försäljare **-ноʹй** kvass-; *fig* ~ патриоʹт chauvinist, punschpatriot

кваʹснуть *ipf* **за-** *pf* surna; [få] sitta över (kvar)

квасоʹк (a e 2) syrlighet; kvass

квасц‖оʹвый alun- **-ыʹ** (2) *m pl* alun

кваʹш‖а surdeg, jäst **-ение** syrning, jäsning

квашкяʹ (c 2) bakttråg

кваʹшу *pres* av кваʹсить syra

квеʹрху upp, uppåt

квиʹнта kvint

квинтеʹт kvintett

1 **квит** kvitten[träd]

2 **квит** kvitt

квитаʹ‖нция kvitto, kvittens **-ться** *ipf* **с-, по-, рас-** *pf* bli kvitt, [ömsesidigt] göra upp räkningen

квоʹта kvot, del

кеʹгельный kägel-

кеглеобраʹзный kägelformig

кеʹгля (c) kägla; kon

кедр ceder **-оʹвый** ceder-

кейфоваʹть *ipf* njuta av tillvaron

кеʹлей‖ка liten klostercell

келеʹй‖ник munk **-ница** nunna **-ный** cell-; hemlig; -но i hemlighet, i tysthet; avskilt

кеʹльнер uppassare, kypare **-ша** uppasserska

кеʹлья [kloster]cell

кем *instr* av кто (g) som, vilken; vem, vilken

кенгуру′ (oböjl.) *n* känguru

кента′вр centaur

ке′ньга varm filtgalosch

ке′п‖и (oböjl.) *n* käppi **-ка** (a) sportmössa, keps

кера′мика keramik

ке′ренка, кере′нка (a) sedel från Kerenskij-tiden

кероси′н petroleum; fotogen **-ка** (a) fotogenkök **-новый** petroleum-; fotogen-

ке′сар‖ский kejserlig; kejsar- **-ь** *m* caesar

кефи′р kefir [dryck av jäst mjölk]

киби′тка (a) kibitka [täckt åkdon]; [halvtäckt] ressläde; nomadtält

кив‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* [*instr*] vinka, nicka

ки′вер (a 1) schakå

киво′к (a 2) vink, nick

киво′т helgonskåp; förbundsarken

кида′ть *ipf* **ки′нуть** *pf* kasta, slänga; ~ жре′бий draga lott **-ся** kasta sig [av och an]; rusa på, kasta sig över [на *ack*]; *fig* ~ в глаза′ falla i ögonen

ки′дкий (x 7) lätt att kasta

киевля′н‖ин (k), **-ка** (a) kievbo

ки′евский kiev-, från kiev (Ки′ев)

кий (c 2) biljardkö

ки′ка bred, cylinderformig huvudbonad hos storryska bondkvinnor

кики′мора spöke

кикс felstöt [i biljard]

киксова′ть *ipf* **с-** *pf* göra en felstöt, missa [en boll] [t. ex. i biljard]

кила′ (5) bråck

килев‖а′ть *ipf* **за-** *pf* kölhala **-о′й** köl-**кило′** kilogram

кило... i sms. kilo... **-гра′мм** kilogram **-уа′т** kilowatt

киль (2) *m* köl

ки′лька (b) strömming

КИМ = коммунисти′ческий интернациона′л молодёжи Kommunistiska ungdomsinternationalen

ки′мовский; ~ значо′к märke som bäres av medlemmarna i КИМ

кинемато′граф kinematograf; biograf

кинжа′л dolk; уда′р -ом dolkstöt **-ьный** dolk-

кино′ (oböjl.) *n* bio[graf]

кино‖актёр, -арти′ст filmskådespelare **-бу′дка** (a) filmförevisningslokal **-ву′з** filmhögskola **-гени′чный** för film karakteristisk **-драмату′рг** filmförfattare **-звезда′** filmstjärna **-карти′на** film **-монта′ж** klippning av film **-передви′жка** (b) ambulerande biograf **-меха′ник** biografmaskinist **-опера′тор** filmfotograf **-рабо′тник** filmarbetare **-режиссёр** filmregissör **-плёнка** (a) filmremsa **-сеа′нс** filmföreställning **-сту′дия** filmateljé, studio **-съёмка** (a) filmning, filminspelning **-теа′тр** biograf **-хро′ника** journalfilm **-экра′н** biografduk, »vita duken»

ки′новар‖ный cinnober- **-ь** *f* cinnober

кино′шка (b) bio

ки′нуть *pf* till кида′ть kasta, slänga

кио′ск kiosk; ~-коля′ска (a) kiosk på hjul

киоскёр kioskförsäljare

кио′т helgonskåp

ки′па [tyg]packe, bal, bunt; -ми i packar, i balar

кипари′с cypress **-овый** cypress-

кипе′лка (a) osläckt kalk

кипе′ть (4 a) *ipf* **за-, с-** *pf* koka, sjuda; *fig* välla, flamma upp; рабо′та кипи′т det är fullt upp att göra

Кипр Cypern

кипу′чий kokande, sjudande; rastlös

кипя‖ти′льник kokkärl; bykkittel **-ти′льный** till uppkokning, kok- **-ти′ть** *ipf* **вс-** *pf* koka upp **-ся** förivra sig, brusa upp **-то′к** (a 2) kokande vatten **-че′ние** kokande, sjudande

кира′с[а] bröstharnesk

кираси′р ([g]) kyrassiär **-ский** kyrassiär-

кирги′з kirgis **-ка** (a) kirgiskvinna **-ский** kirgis-

кири′ллица kyrkslaviska alfabetet [efter den slaviske aposteln Кири′лл, Kyrillos]

кирка′ (a 5) spade, hacka

ки′рка (a) protestantisk kyrka

кирпи′ч (2) tegel[sten] **-ник** tegelbrännare **-ный** tegelstens-, tegel-; ~ чай tegelte

кирш-ва′ссер körsbärsbrännvin

ки′са kisse

кисе′йный musslins-

кисе′ль (2) *m* saftkräm; syrlig mjölvälling

кисе′т tobakspung

кисея′ (2) musslin

кис-кис kiss-kiss [lockrop på katt]

ки′сленький (z 6) ganska sur

кисле′ть *ipf* **за-, с-, по-** *pf* bli sur, surna

кисли′ть *ipf* göra sur, syrsätta

кислсва′т‖ость *f* syrlighet **-ый** syrlig

кислоро′д syre **-ный** syre-

кисло‖сла′дкий (x)sötsur **-та′** (7) syra

ки′слый ([y] 4) sur; ~ на вкус med sur smak

кисля′тина för sur mat el. dryck; *fig* sur människa

ки′снуть (8 a, äv. 8) *ipf* **про-, с-, за-** *pf* bli sur, surna

кисте′нь *m* järnkula fäst vid rem [gammalt ryskt vapen]

кисть (3) *f* kvast; pensel; knippe; vippa, tofs; [виногра′дная] ~ druvklase; ~ [руки′] handled

кит (2) val

кита′ец (a) kines

Кита′й Kina; ~ -го′род Kinesstaden [stadsdel i Moskva]**кит‖а′йский** kinesisk **-ая′нка** (a) kineskvinna

ки′тель (1) *m* sommaruniform av linne

китобо′йство valfångst

кито′вый val-

китоло′в valfångare **-ный** valfångst **-ство** valfångst

кичи′ться *ipf* brösta sig

ки′чка (b) *dim* av ки′ка huvudbonad

кичли′в‖ость *f* högmod **-ый** högmodig

кише′ть (4 a) *ipf* **за-** *pf* vimla, myllra [*instr* av]

киш‖е′чный tarm- **-ка′** (a 2) tarm; slang

кишми′ш *koll* korinter

кишмя′; ~ киши′т det vimlar (myllrar) [*instr* av]

кл. = класс klass

клавиату′ра klaviatur

кла′виш[а] tangent [på piano osv.]

клад skatt

кла′дбищ‖е kyrkogård

кладби′щ‖енский, -ный kyrkogårds-

клад‖ене′ц (a 2) stor [slakt]kniv

кла′д‖ень *m* (a) bottenstock **-ка** (a) läggande; uppförande [av en mur]

кладов‖а′я skafferi; lager **-щи′к** (2) förrådsförvaltare

кладу′ *pres* av класть lägga, sätta

кла′дчик den som lägger, staplar upp

кладь *f* fraktgods, [vagns]last

кла′жа läggande, sättande, staplande; last

клакёр person, lejd för att applådera, klackör

кла′ка [hejar]klack

кла′няться *ipf* **поклони′ться** (5 b) *pf* [*dat*] buga sig för; [låta] hälsa

кла′пан lucka, klaff, ventil

кларн‖е′т klarinett **-ети′ст** klarinettist

кла′сс klass **-ик** klassiker

классифи‖ка′ция klassifikation **-ци′ровать** *ipf* klassificera

класси′ческий klassisk

кла′сс‖ный klass-; -ная [ко′мната] klassrum; -ная доска′ svarta tavlan **-овый** [samhälls]klass-; -овая борьба′ klasskamp

класть *ipf* **положи′ть** (5 b) *pf* lägga, sätta, placera; ~ на му′зыку tonsätta; **сложи′ть** (5 b) *pf* mura

клёв napp, nappande

клева′ть *ipf* **клю′нуть** *pf* hacka, picka; nappa; ~ [но′сом] ta en lur

кле′вер klöver

клевет‖а′ förtal; okvädingsord **-а′ть** (1 a) *ipf* **на-, о-** *pf* [на *ack*] förtala, skvallra på **-ни′к** (2), **-ни′ца** bakdantare **-ни′ческий** bakdantar-

клевре′т anhängare, kreatur

клее‖ва′рня (d) limkokeri **-во′й** lim-

клеён‖ка (a) vaxduk **-чатый** vaxduks-

клеи′ть (5 b), **кле′ить** *ipf* **с-** *pf* klistra, limma **-ся** passa ihop, gå bra, lyckas

клей (e) lim, klister; древе′сный ~ harts; на клею′ klistrad

кле′йк‖а (b) klistrande, limmande **-ий** (z) klibbig

клейкови′на gluten, växtlim

кле′йкость *f* klibbighet

клейм‖и′ть (*pp* клеймён[н]ый) *ipf* **за-** *pf* stämpla, brännmärka **-о′** (5) stämpel; brännmärke; skamfläck; фабри′чное ~ fabriksmärke

кле′йстер klister

клёкот, клёкт örnens skri

клекта′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* skrika [om rovfåglar]

клён lönn

клено′вый lönn-

клепа′ть (1 a) *ipf* **на-** *pf* förtala; *pf* **за-** [samman]nita

клёп|ка (a) [samman]nitning; у него′ [в голове′] одно′й -ки нет han har en skruv lös

кле′т‖ка (a) fågelbur; rutigt mönster; cell [anat.] **-очный** bur-, cell-

клет‖ча′тка (a) cellvävnad; cellulosa

кле′т‖чатый rutig **-ь** (e 3) *f* skafferi

клёцка (b) klimp**клешня′** (c 2) kräftklo

клещ (2) fästing

клеща′к tvestjärt

клещи′ (2) *f pl* tång

кли′вер (f 1) klyvare

клие′нт klient; kund, uppdragsgivare

клиенту′ра klientel; kundkrets

кли′зма lavemang

клик rop, skrik

кли′к‖ать (1 a) *ipf* **по-, -нуть** *pf* ropa, skrika

клику′ша epileptisk [visionär] kvinna

кли′мат klimat

климати′ческий klimat-

клин (h) kil

кли′ни‖ка klinik

клини′‖ст kliniker **-ческий** klinisk

клино‖ви′дный (y), **-во′й, -обра′зный** (y) kilformig, kil-

клино′к (2) knivblad

кли′нопись *f* kilskrift

кли′р prästerskap **-ос** plats för kyrkokören

клисти′р lavemang; lavemangspruta

клич skrik, rop; [offentligt] utropande; lösen

кли′ч‖ка (b) öknamn; [djur]namn; парти′йная ~ täcknamn för revolutionär **-у** *pres* av кли′кать ropa, skrika

клише′ (oböjl.) *n* kliché

клубо′к (2) munkkåpa

клозе′т klosett **-ный** klosett-

клок (h 5) tuss, tofs **-а′стый** tofsprydd; flockig

кло′кот svallande, sjudande, uppbrusande

клокота′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* koka, skumma, svalla, bubbla; brusa upp

клони′ть (5 b) *ipf* **на-, с-** *pf* böja [ned], luta, rikta mot [к *dat*]; меня′ сон (ко сну) кло′нит jag börjar bli sömnig **-ся** böja sig; avse, syfta till [к *dat*]

клоп (2) vägglus **-о′вый** vägglus- **-о′вник** vägglustillhåll; insektspulver

кло′ун clown

клохт‖а′ть (1 a) *ipf* kackla **-у′нья** skrockhöna

кло′чья *pl* av клок tuss

1 **клуб** (3) klot; nystan; ~ ды′ма rökmoln

2 **клуб** klubb; fritidslokal

клу′бень *m* rotknöl

клуби′ть *ipf* **за-** *pf* virvla upp **-ся** rulla ihop sig som en boll

клубни′‖ка jordgubbe **-чка** (b) liten jordgubbe; люби′тель -чки person med böjelse för lägre erotik **-чный** jordgubbs-

клу′б‖ный klubb-

клубо′к (2) nystan

клу′мба blomsterrabatt

клык (2) bete, hugg-, rov|tand

клюв näbb

клюка′ (5) krycka

клю′кв‖а *koll* tranbär **-енный** tranbärs-

клюкова′тый kryckformig

клю′нуть *pf* till клева′ть hacka

ключ (2) nyckel; klav; källa; за′пертый на′ ~ låst; бить -о′м spruta fram, pulsera

ключа′рь (2) *m* sakristan, klockare

ключево′й käll-

ключи′ца nyckelben

клю′чни‖к, -ца husföreståndar|e, -inna

клю′шка (b) klubba; хокке′йная ~ hockeyklubba

кля′кса plump, bläckfläck

кля′нчить *ipf* bedja enträget

кляп (2) munkavle

клясть *ipf* **про-** *pf* svära, förbanna **-ся** *ipf* **по-** *pf* svära, gå ed [*instr* vid]; кляну′сь че′стью! på min ära!

кля′тв‖а ed; edlig försäkran **-енный** edlig

клятвопре‖ступле′ние mened, edsbrott **-сту′пник, -сту′пница** mened|are, -erska **-сту′пный** meneds-

кля′уз‖а bråk, gräl, förtal; *pl* -ы intriger **-ничать** *ipf* gräla, gnata; intrigera **-ник, -ница** gnatig person; intrigant person**кля′ча** hästkrake

кни′га bok

книго‖изда′тель *m* bokförläggare **-но′ша** kolportör **-печа′тание** boktryck **-печа′тня** (c) boktryckeri **-прода′вец** (a), **-прода′вица** bokhandlare **-прода′вческий** bokhandels-; bokhandlar- **-торго′вля** bokhandel **-храни′лище** bibliotek

кни′ж‖ка (b) liten bok; bladmage [hos idisslare]; карма′нная (записна′я) ~ liten anteckningsbok **-ник** [skrift]lärd **-ный** bok-; ~ челове′к beläst person; kammarlärd

книжо′нка (a) värdelös bok; ста′рая ~ gammal lunta

кни′зу ned, nedåt

кно′пка (a) knapp [på ringklocka]; knäppe; häftstift

кнут (2) knut[piska], piska **-ови′ще** piskskaft

кня‖ги′ня furstinna; вели′кая ~ storfurstinna [gift] **-же′ние** furstes regering

кня′‖жеский furstlig; furste- **-жество** furstendöme **-жить, княжи′ть** *ipf* regera som furste **-жич** *åld* småfurste; fursteson **-жий** (a) *åld* furste-

кня‖жна′ (a 2) furstedotter; вели′кая ~ storfurstinna [ogift] **-зёк** (a 2) småfurste

князь (i 1) *m* furste; вели′кий ~ storfurste

ко se к

-ко förstärkande tilläggspartikel till imperativen

ко. = компа′ния sällskap; bolag

коал‖ицио′нный koalitions- **-и′ция** koalition

коба′льт, ко′бальт kobolt **-овый** kobolt-

кобе′ль (*pl* -я′ el. -и′ 2) *m* [han]hund

кобе′ниться *ipf* **за-** *pf* vara envis, uppresa sig, spjärna emot ngt

ко′бза kobza [åttasträngad gitarr]

кобза′рь (2) *m* kobzaspelare

кобу′р|а läderfodral; *pl* -ы pistolhölster

кобы′л‖а, кобыли′ца sto **-ий** (a) sto- **-ка** (a) ungsto, stoföl; stall [på stränginstrument]; gräshoppa, syrsa

кова′ло slägga

кова′ль (2) *m* smed **-ня** (d) smedja

кова′р‖ность *f* **-ство** bakslughet, lömskhet **-ный** (y) bakslug, lömsk

кова′ть (6 a) *ipf* **с-** *pf* smida; ко′ваное желе′зо stångjärn; **под-** *pf* sko, brodda [häst]

кова′ч smed

ковёр (a 2) matta

кове′ркать *ipf* **ис-** *pf* förvrida, förvränga; *ipf* äv. rådbråka [språk]

ковёрщи‖к, -ца mattväv|are, -erska

ко′вк‖а smidning; smidesarbete; hovslagning **-ий** (x 4) smidbar; smides- **-ость** *f* smidbarhet

коври′‖га runt bröd **-жка** (b) litet runt bröd; pepparkaka

ко′врик liten matta; sängmatta

ковро′вый matt-; ~ плато′к schal

ковче′г skrin; helgonskåp; Но′ев ~ Noaks ark

ковш (2) skopa, slev

ко′вы *m pl* snara, försåt

ковы′ль (2) *m* högt stäppgräs, borstgräs

ковыл‖я′ть *ipf* **-ьну′ть** *pf* linka

ковыр‖я′ть *ipf* **по-, -ну′ть** *pf* plocka, peta ut, ur

когда′ när, då; ~-то förr; ~-либо, ~-нибудь, ~ ни есть när som helst; а ~ так i så fall

КОГИ′З = Коммунисти′ческое госуда′рственное изда′тельство Kommunistiska statsförlaget

кого′ av кто (g) som, vilken; vem, vilken

ко′готь (a 3) *m* klo

когти′стый försedd med långa klor

ко′декс kodex; lagbok

ко′е *n* av кой (c) vilken; ~-где någonstans, här och där; ~-как på ngt sätt; med svårighet; si och så; ~-кто (g) någon, vem det vara må; ~-что (g) något, ett och annat**ко′ж|а** hud, skinn; из -и лезть göra sitt yttersta

кожа′нка (a) jacka

ко′жаный läder-, skinn-

коже′в‖енный garveri-, läder- **-ник** garvare; läderhandlare **-ня** (d) garveri

кож‖заво′д = коже′венный заво′д läderfabrik **-ими′т** = имита′ция ко′жи konstläder

ко′ж‖ица överhud, hinna; skal [på frukt] **-ный** hud-

кож‖пальто′ = ко′жаное пальто′ skinnrock **-ура′** skinn, skal **-у′х** (2) bondpäls; hylsa

коза′ (5) get; ди′кая ~ rådjur

коза′к (2) kosack

козёл (2) getabock; getskinn; ~ опуще′ния syndabock; jfr козлы′

Козеро′г Stenbocken

козе′тка (a) liten soffa

ко′зий (a) get-

козлёнок (a 1) killing

ко′злик hankilling

козли′ный bock-

козли′ть *ipf* sjunga med darr på rösten, tremulera

козло′вый av getskinn, getskinns-

козлы′ (2) *m pl* bock, ställning; jfr козёл

ко′злы (b) *f pl* kuskbock

козля′‖та *pl* av козлёнок killing **-тина** getkött **-чий** (a) killing

ко′зн|ь *f* vanl. *pl* -и intriger, ränker

ко′зочка *dim* av коза′ get

козу′ля rådjur

козырёк (a 2) mösskärm

козы′рный trumf-

ко′зыр‖ь (3) *m* trumf; ходи′ть -ем kråma sig

козыр‖я′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* trumfa; göra honnör

козя′вка (a) slem; skalbagge

кой (c) vilken; ~ чорт! å tusan!; i sms. = ко′е...; ~-како′й någon, vem som helst; äv. = небольшо′й liten

ко′йка (b) hängmatta; brits; koj [sovplats]

кокаи′н kokain

кокаини′ст, -ка (a) kokainist

кока′рда kokard

ко′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* slå sönder, slå ihjäl **-ся** slåss

коке′т‖ка (a) kokett [kvinna] **-ливый** kokett, behagsjuk **-ничать** *ipf* **по-** *pf* kokettera **-ство** koketteri, behagsjuka

коклю′ш kikhosta

коклю′шка (b) knyppelpinne

ко′кнуть *pf* till ко′кать slå sönder

коко′н, ко′кон kokong, puppa [av silkesfjäril]

коко′с, ко′кос kokospalm; kokosnöt

коко′совый kokos-

коко′тка (a) kokott, glädjeflicka

коко′ш‖ить *ipf* **при-** *pf* prygla ihjäl **-ник** hårprydnad [tillhörande rysk folkdräkt]

коʹкс koks **-овый** koks-

кол (h 5) påle

колаʹч [ett slags] vetebröd

коʹлба (6) destillationskolv, retort

колбасаʹ (7) korv

колбаʹс‖ник, -ница korvhandlare; [skämtsamt] äppeltysk **-ный** korv- **-ная** charkuteri

колдоʹбина fördjupning i väg, grop

колдов‖аʹть *ipf* **по-** *pf* trolla, förhäxa **-featureствоʹ** (2) trolleri, häxeri

колдоговоʹр = коллектиʹвный договоʹр kollektivavtal

колдуʹн (2) trollkarl; [ett slags] kokta köttpastejer [i soppa] **-ья** trollkvinna

колеб‖аʹние vacklande; svängande **-аʹтельный** vacklande; svängande **-аʹть** (1 a) *ipf* **вс-, за-, по-, -нуʹть** *pf* skaka, försätta i svängning; *fig* göra vacklande, osäker **-ся** röra sig; vackla; svänga [hit och dit]; vara obeslutsam

колеʹйный spår-, -spårig, uppkörd

колеиʹстый full av spår, sönderkörd

коленкоʹр kalikå

колеʹнный knä-**колеʹн|о** knä (*pl* -и, -ей, -ям); стать на -и falla på knä; (*pl* -а, колеʹн) släkt[led]; krök [på vägen]; sats [i musiken]; (*pl* -ья, колеʹньев) (j) ring [i kedja]; ledknut; трость с -ьями knölpåk

коленопреклонеʹние knäböjning

колеʹн‖це (h) knäled; liten led (knut); выʹкинуть ~ spela [ngn] ett spratt **-чатый** ledad; knä-; knutig, knölig **-ья** *plur* av колеʹно ledknut, ring [i kedja]

Коʹленька (b) *dim* av Коʹля Nikolaj

коʹлер ([f], fast *acc* el. 1) färg, färgskiftning

колёсико litet hjul, trissa

колесиʹть *ipf* **ис-** *pf* fara omkring, härs och tvärs

колёсник vagnmakare

колесниʹца vagn [parad-, triumf-]

колёсный hjul-

кол‖есоʹ (7) hjul; на -лёсах medelst landtransport, landvägen; стул на -лёсах rullstol; свободное ~ frihjul [på cykel] **-есоваʹть** *ipf* o. *pf* rådbråka

колёсочный hjul-; ~ конёк rullskridsko

колеʹч‖ко (b f) *dim* av кольцоʹ ring **-ный** ring-

колешуʹ *pres* av колесиʹть fara omkring

коʹлешь *pres* av колоʹть klyva, dela; hugga [ved]

колеяʹ (2) [hjul]spår

коли′, ко′ли I *adv* när; II *konj* om

коли′бри (oböjl.) *f* kolibri

Колизе′й Kolosseum

ко′лика kolik, magknip

колиро′вка skyddsympning

коли′честв‖енный kvantitativ; -енное числи′тельное grundtal **-о** kvantitet, mängd

ко′лк‖ий (x 4) lätt klyvbar; tvetydig; bitande, satirisk **-ость** *f* klyvbarhet; tvetydighet

колле′га *m f* kollega

коллегиа′льный kollegial

колле′‖гия kollegium; [akademisk] föreläsning **-жский** *åld* kollegie-, föreläsnings-

коллекти′в kollektiv, gemenskap

коллектив‖иза′ция kollektivisering; сплошна′я ~ total kollektivisering **-изи′ровать** *ipf* kollektivisera **-и′ст** anhängare av kollektivism **-исти′ческий** kollektiv-

коллекти′вный kollektiv-

колле′ктор asyl för husvilla barn

колле′кция kollektion, samling

колли′зия kollision, sammanstötning

колло′дий (c) kollodium

колло′квиум muntlig examinering

колл. сов. = колле′жский сове′тник *åld* kollegieråd

1 **ко′ло** krets, hjul

2 **ко′ло** omkring, vid

ко′лоб bulle; klump

колобро′дить *ipf* ströva omkring; begå dumheter

коло‖воро′т virvel; drillborr **-вра′тный** (y) roterande; rotations-, vrid-; obeständig **-враще′ние** kretslopp, rotation

коло′да trästock; bjälke, kloss; foderträg; [straff]stock; kortlek

коло′де‖зник brunns|borrare, -grävare **-зный** brunns- **-зь** *m*, **-ц** (a) brunn, schakt

коло′д‖ка (a) skoläst; [straff]stock **-ник, -ница** fånge

ко′локол (f 1) [kyrk]klocka

колоко′ль‖ный klock- **-ня** (d) klocktorn **-чик** liten klocka, skälla, bjällra, ringklocka; blåklocka

коло′мен|ский från Kolomna; *fig* -ская верста′ humlestör

колони‖а′льный kolonial- **-за′ция** kolonisation **-зи′ровать** *ipf* kolonisera **колони′ст, -ка** kolonisatör, nybyggare

коло′ния koloni, nybygge

коло′нка (a) (бензинораздa′точная ~) bensinstation; рекла′мная ~ annonspelare

коло′нна pelare; *mil* kolonn**колонна′да** pelarrad

коло′нный pelar-

колонноважа′тый kolonnchef

колори′‖ст kolorist **-т** färgläggning, kolorit **-тный** färgad; kolorit-

ко′лос (h 8) ax

колос‖и′стый rik på ax **-и′ться** *ipf* **вы-** *pf* gå i ax

коло′сс koloss

колосса′льный kolossal, jättelik

колосяно′й ax-

колоти′ло klubba

колот‖и′ть (5 b) *ipf* **по-, при-** *pf* slå, klappa, prygla **-у′шка** (b) käpp, slagträ; [trä]hammare; klubba

ко′лот|ый; ~ са′хар bitsocker; -ая ра′на sticksår

коло′ть *ipf* **на-, рас-** *pf* klyva, dela; hugga [ved]; *pf* **кольну′ть** äv. **за-, пере-** sticka; sticka ihjäl; ~ кому′ глаза′ [*instr*] vara ngn en nagel i ögat; säga ngn en obehaglig sanning; у меня′ ко′лет в боку′ jag har håll [i sidan]

колотьё klyvning, delning; huggning; stick; ~ в боку′ stickande värk [i sidan]

колочу′ *pres* av колоти′ть slå

колпа′к (2) nattmössa; kupa; lock

колту′н (2) martova [hårsjukdom]

колу′н yxa

колуп‖а′ть *ipf* **вы′~, -ну′ть** *pf* plocka ut

колхо′з = коллекти′вное хозя′йство bondekollektiv, kolchos; ~ -миллионе′р kolchos med årlig millioninkomst **-ник, -ница** bonde, bondkvinna i kolchos

колча′н koger

колчеда′н kis **-истый** rik på kis

колчено′‖гий halt, lytt **-жка** (b) *m f* halt, lytt person, krympling

колыбе′ль *f* vagga **-ный** vagg-

колыма′га gammaldags vagn

колых‖а′ть *ipf* **вс-, -ну′ть** *pf* sätta i rörelse, uppröra, gunga **-ся** gunga, röra sig

коль I *adv* hur mycket, hur många II *konj* om, ~ ско′ро så snart som

ко′лье *koll* pålar

колье′ (oböjl.) *n* hals|smycke, -kedja

Ко′лька (b) *dim* av Ко′ля Nikolaj

кольми′ па′че *åld* så mycket mer

кольну′ть *pf* till коло′ть sticka

кольра′би (oböjl.) *n* kålrabbi

коль‖цева′ть *ipf* ringa, ringmärka **-цево′й** ring- **-цеобра′зный** (y) ringformig **-цо′** (b 5) ring **-ча′тый** gjord av ringar **-чу′га** pansarskjorta, ringbrynja

колю′‖чий taggig; stickande; -чая про′волока taggtråd **-чка** (6) tagg **-шка** (b) spigg

ко′лющий stickande [smärta]

Ко′ля (c) *dim* av Никола′й Nikolaj

коляд‖а′, коля′да (2) stjärngossarnas vandring från gård till gård **-ова′ть** *ipf* **по-** *pf* sjunga julsånger

коля′с‖ка (a) kalesch; бокова′я ~ [к мотоци′клу] sidvagn på motorcykel **-очный** kalesch-

1 **ком** (h) klump, boll; сне′жный ~ snöboll

2 **ком** *lok* av кто som, vem

кома′нда kommando, order; befäl; truppavdelning, kår; besättning; пожа′рная ~ brandkår

команд‖а′рм = кома′ндующий а′рмией armébefälhavare **-и′р** befälhavare, chef

командирова′ть *ipf* **от-** *pf* kommendera, sända på tjänsteuppdrag

командиро′вка (a) kommendering, tjänsteuppdrag **-очные** *f pl* dagtraktamente

команди′р‖ский befälhavar-, chefs- **-ша** befälhavarens maka

кома′нд‖ный kommando-, befäl- **-овать** *ipf* **по-** *pf* [*instr*] föra befälet över, kommendera, leda [en trupp] **с-** *pf* [*dat*] ge en befallning

командо′р kommendör, ordensriddare **-ский** kommendörs-

ком‖а′р (2) mygga **-ари′ный** mygg- **-а′рник** moskitonät

комба′йн skördetröska

комбайнёр förare av skördetröska**комбе′д** = комите′т бедноты′ fattigvårdskommitté

комбина′т kombinat [förening av samhörande företag]

комбин‖а′ция kombination **-и′ровать** *ipf* **с-** *pf* kombinera; -и′рованное пальто′ ytterrock el. kappa med löstagbart foder och krage

комбинезо′н träningsdräkt

комбри′г = команди′р брига′ды brigadchef

комвзво′да *m* plutonchef

комву′з = коммунисти′ческий вуз (jfr вуз) kommunistisk högskola

комди′в = команди′р диви′зии divisionschef

комедиа′нт, -ка (a) skådespel|are, -erska, komedi|ant, -enne **-ский** skådespelar-, komediant-

коме′дия komedi, lustspel; ~-шу′тка fars, spektakel

ко′мель *m* tjockända, bas

коменд‖а′нт kommendant **-а′нтский** kommendant **-а′нтша** kommendantens maka **-ату′ра** kommendantur **-о′р** kommendör

коме′т‖а komet **-ный** komet-

коми′зм det komiska; humor

ко′мик lustspelsförfattare; komiker

Коминте′рн = Коммунисти′ческий интернациона′л Kommunistiska internationalen, Komintern

комисс‖а′р kommissarie; наро′дный ~ (нарко′м) folkkommissarie [minister i SSSR; titeln 1946 ersatt med минп′стр] **-ариа′т** kommissariat; наро′дный ~ (наркома′т) folkkommissariat (ministerium i SSSR; 1946 ersatt av министе′рство) **-ариа′тский** kommissariat- **-а′рский** kommissarie- **-ионе′р** kommissionär; hotelluppassare **-ионе′рский** kommissionär- **-ио′н|ный** kommissions-; -ные [де′ньги] *f pl* provision

коми′ссия kommission; uppdrag; utskott

комите′т kommitté, utskott

коми′ческий komisk, humoristisk

ко′мкать *ipf* **с-** *pf* hopkrama, skrynkla

комкова′тый koagulerad, tjock, halvstelnad

комко′р kårchef

коммеморати′вный minnes-, till åminnelse av

коммент‖а′рий kommentar, utläggning **-а′тор** kommentator **-и′ровать** *ipf* o. *pf* kommentera, utlägga

коммерса′нт köpman, grosshandlare

комме′р‖ция handel, kommers; -ции сове′тник kommerseråd **-ческий** kommersiell, affärs-, handels-

комми′ (oböjl.) *m* bokhållare, kontorist

комми-вояжёр handelsresande

коммисс... = комисс...

комму′на kommun

коммуна′ль|ный kommunal, kommun-; ~ врач stadsläkare; -ные услу′ги *f pl* kommunala allmännyttiga företag; -ная кварти′ра av kommunen erhållen bostad

коммуниз‖а′ция; ~ [аппара′та] placering av kommunistiska partimedlemmar på nyckelposter **-и′ровать** besätta poster med kommunistiska partimedlemmar

коммуни′зм kommunism

коммуника′ция kommunikation, förbindelse

коммун‖и′ст, -и′стка kommunist **-исти′ческий** kommunistisk, kommunist-

коммюнике′ (oböjl.) *n* kommuniké

ко′мнат‖а rum, kammare **-ный** rums-

комо′д kommod

комо′‖к (а 2), **-чек** (а) *dim* av ком boll, klump

комо′лый hornlös, kullig [boskap]

компа′ктный kompakt

комп‖ане′йский bolags-; sällskaplig **-ане′йщик** kompanjon **-а′ния** bolag; sällskap; войти′ в -а′нию с [*instr*] ansluta sig till **-аньо′н, -аньо′нка** (а) kompanjon

компа′ртия = коммунисти′ческая па′ртия kommunistiska partiet, kommunistparti**ко′мпас** kompass

компатрио′т landsman

компе′ндиум kompendium; sammandrag

компенс‖а′ция kompensation **-и′ровать** *ipf* kompensera

компете′н‖тиость *f* kompetens **-тный** (у) kompetent, behörig **-ция** kompetens; jurisdiktion

компи‖ли′ровать *ipf* **с-** *pf* kompilera **-ля′тор** kompilator **-ля′ция** kompilation, kompilering

компле′к‖с komplex **-т** komplement; komplettering; samling, serie **-тный** komplett, fullständig

комплектова′ть *ipf* **с-, у-** *pf* komplettera, fullständiga

компле′кция kroppsbeskaffenhet; korpulens

компли‖ка′ция komplikation **-ме′нт** komplimang

компло′т komplott

компози′‖тор kompositör **-ция** komposition; blandning

комполка′ = команди′р полка′ regementschef

компо‖ни′ровать, -нова′ть *ipf* **с-** *pf* komponera

компо′т kompott **-ница** kompottskål

компре′сс kompress

комприве′т = коммунисти′ческий приве′т; с комприве′том med kommunisthälsning

компро‖мети′ровать *ipf* **с-** *pf* kompromettera **-ми′сс** kompromiss

комса′ kommunistisk ungdom

комсо′д = комите′т соде′йствия samarbetskommitté

комсомо′л = коммунисти′ческий сою′з молодёжи kommunistiska ungdomsförbundet **-ец** (а) manlig ungkommunist, medlem av комсомо′л **-ия** den kommunistiska ungdomen **-ка** (а) kvinnlig ungkommunist, medlem av комсомо′л **-ьский** ungkommunistisk

комсо′рг = комсомо′льский организа′тор ungdomsorganisatör

комсоста′в = кома′ндный соста′в befälskår

кому′ *dat* av кто *interrog* o. *rel* som, vilken, vem

комфо′рт komfort, bekvämlighet

комфорта′бель‖ность *f* komfort **-ный** komfortabel, bekväm

комхо′з = коммуна′льное хозя′йство kommunal|hushållning, -förvaltning

комчва′нство = коммунисти′ческое чва′нство högfärd på grund av medlemskap i kommunistiska partiet

комяче′йка = коммунисти′ческая яче′йка kommunistisk particell

кон. = конто′ра kontor

кона′рмия = ко′нная а′рмия kavalleri

конве′йер löpande band

конвен‖циона′льный konventionell **-цио′нный** konventions-, fördrags-

конве′нция konvention

конве′рсия omräkning, växling

конве′рт kuvert

конвои′ровать *ipf* konvojera, eskortera

конво′й eskort, konvoj **-ный** eskort-, konvoj-

конвульси′вный konvulsivisk

конву′льсия konvulsion

конгре′сс kongress

конда′к [kort lovsång till Frälsaren, Jungfru Maria och den heliga Ande]

конденси′ровать *ipf* kondensera

конди′тор konditor **-ский** konditor-; -ская konditori

конди′ция kondition, villkor; быть на -х vara på kondition, vara informator

ко′ндор kondor

конду′ктор (*regb böjn* el. f 1) konduktör; underofficer vid flottan; konduktor

конево′дство hästavel, uppfödning av hästar

конёк (а 2) liten häst; käpphäst; sjöhäst; takås; skridsko**коне′ц** (а 2) ände, slut, spets; sträcka; в конце′ концо′в slutligen, när allt kommer omkring; в о′ба конца′ fram och tillbaka; свести′ концы′ с конца′ми få det att gå ihop

коне′ч‖но naturligtvis, förstås **-ность** *f* det yttersta; *pl* extremiteter **-ный** slutlig; slut-; *gram* ~ звук utljud

кони′на hästkött

кони′ческий konisk, kägelformig; kägel-

ко′нка (а) hästspårväg

конкла′в konklav

конкре′тный konkret

конкуби′на konkubin

конку‖ре′нт, -ре′нтка konkurrent **-ре′нция** konkurrens **-ри′ровать** *ipf* konkurrera

ко′нкурс konkurs **-ный** konkurs-

ко′нная hästmarknad

ко′нница kavalleri

конно‖гварде′ец (a) gardeskavallerist **-желе′зный;** -желе′зная доро′га hästspårväg **-заво′дский** stuteri- **-заво′дство** hästavel; stuteri

ко′нный häst-; beriden; ryttar-; ~ заво′д stuteri

конова′л föga facklärd djurläkare

коново′д hästuppfödare; anförare [för en hop upproriska] **-ство** hästavel

конокра′д hästtjuv **-ство** häststöld

конопа′тить *ipf* **за-** *pf* driva, dikta [täta]

конопля′ (c 2) hampa **-нка** (a) hämpling **-ный** hamp-, av hampa

коносаме′нт konossement

консервати′вный (y) konservativ

консервато′рия konservatorium

консерви′ровать *ipf* **за-** *pf* konservera; ~ [предприя′тие] bojkotta

консе′рвы *m pl* konserver; очки′-~ skyddsglasögon

конси′лиум konsilium, rådplägning, läkaröverläggning

консисто′рия konsistorium

ко′нский häst-; ~ заво′д stuteri

консолиди′ровать *ipf* konsolidera

конспири′ровать *ipf* konspirera

Константи′н Konstantin

Константино′поль *m* Konstantinopel

констати′ровать *ipf* konstatera, fastställa

констит‖уциона′льный konstitutionell, konstitutions- **-уцио′нный** grundlagsenlig, konstitutionell **-у′ция** konstitution, statsförfattning, grundlag

констр‖уи′ровать *ipf* konstruera **-укти′вный** konstruktions- **-у′кция** konstruktion, byggnadsverk

ко′нсул konsul **-ьский** konsuls- **-ьство** konsulat

консульт‖а′нт konsulterande [läkare, ingenjör etc.] **-а′ция** konsultation, rådfrågning

конта′кт kontakt

континге′нт kontingent; bidrag; andel

контин‖е′нт kontinent **-ента′льный** kontinental

конто′р‖а kontor, byrå; почто′вая ~ postkontor **-ка** (a) [skriv]pulpet **-ский** kontors- **-щик, -щица** kontorist

конт[р]... i sms. konter-, kontra-, mot-

контра‖ба′нда kontraband; smuggelgods; smuggling **-банди′ст** smyghandlare, smugglare **-ба′ндный** smuggel- **-ба′с** kontrabas **-ге′нт** kontrahent

контр-адмира′л konteramiral

контр‖а′кт kontrakt; по -у kontraktenligt, fördragsmässigt **-акта′ция** kontrahering **-актова′ть** *ipf* **за-** *pf* kontrahera **-а′ктовый** kontrakts-, fördrags|mässig

контра′льто (oböjl.) *n* kontraalt

контра‖ма′рка (a) kontramärke **-пу′нкт** kontrapunkt

контра′ст kontrast, motsats; быть (явля′ться) -ом [с *instr*] bilda motsats till, sticka av mot

контрафа′кция plagiat, efterapning**контриб‖уцио′нный** kontributions- **-у′ция** kontribution, krigsgärd

контролёр kontrollör; besiktningsman

контроли′ровать *ipf* **про-** *pf* kontrollera, pröva

контро′ль *m* kontroll, uppsikt **-ный** kontroll-

контр[-]револ‖юционе′р kontrarevolutionär; motståndare till sovjetsystemet **-ю′ция** motrevolution

контрфо′рс stödjemur, sträv-, stödje|pelare

ко′нтр|ы *m pl* oenighet; быть в -ах stå på spänd fot [с *instr* med]

конту′‖зить *ipf* förorsaka en kontusion **-зия** kontusion

ко′нтур kontur

конура′ (2) hundkoja; kyffe, håla

ко′нус kon, kägla

конусообра′зный konisk, kägelformig

конфедера′ция konfederation, förbund

конфер‖ансье′ (oböjl.) *m* konferencier **-е′нция** konferens

конфе′т‖а, -ка (a) *vanl pl* konfekt, sötsaker

конфе′тчи‖к, -ца sockerbag|are, -erska, konditor

конфиденциа′льный konfidentiell, förtrolig

конфир‖ма′нт, -ма′нтка (a) konfirmand **-ма′ция** konfirmation; bekräftelse, stadfästelse **-ми′ровать, -мова′ть** *ipf* konfirmera; bekräfta, stadfästa

конфиск‖а′ция konfiskering, beslagtagande **-ова′ть** *ipf* konfiskera, beslagtaga

конфли′кт konflikt, strid; sammanstötning

конфо′рка (a) kokplats [på spis]; ställning på samovaren för tekannan; primuskök

конфу′з förvirring, förväxling **-ить** *ipf* **с-** *pf* göra förvirrad, förlägen, konfys **~ ся** bli förvirrad, förlägen, konfys **-ливый** blyg, försagd

концентр‖а′т koncentrat **-а′ция** koncentration **-и′ровать** *ipf* **с-** *pf* koncentrera **-и′ческий** koncentrisk

конц‖е′пция koncept, utkast **-е′рн** koncern **-е′рт** konsert **-е′ртный** konsert- **-е′ссия** koncession, tillstånd [av

myndighet]

конча′ть *ipf* **ко′нчить** *pf* sluta, slutföra, fullborda; ко′нчено! slut!, klart! **-ся** sluta, ta slut, bli färdig; se äv. сконча′ться

ко′нчик liten bit, spets

кончи′на död; slut

ко′нчить *pf* till конча′ть sluta

конъюнкту′ра konjunktur

конь (4) *m* häst, fåle; ~-кача′лка gunghäst

коньк‖и′ *pl* av конёк skridsko **-обе′жец** (a), **-обе′жка** (b) skridskoåkare **-обе′жный** skridsko-

конья′к (2) konjak

ко′нюх (regb. el. f 1) stall|knekt, -dräng

коню′ш‖енный stall- **-ня** (d) häststall

коопер‖ати′в statlig försäljningslokal, konsumaffär; потреби′тельный ~ konsum[ent]förening **-а′ция** kooperation; потреби′тельская ~ konsumentkooperation

коп hög; massa

коп. = копе′йка kopek

коп‖а′ть *ipf* **вы-, -ну′ть** *pf* gräva; ~ лопато′ю skyffla, skövla, skotta **-ся** rota, söka; söla

копе′‖ек *gen pl* av копе′йка kopek **-ечка** (b) kopek **-ечник** gnidare, snålvarg **-йный** värd en kopek; småaktig **-йка** (b) kopek

копёр (2) pålkran

копии′ст kopist

копи′лка (a) sparbössa

копир‖ова′ль|ный kopie-, kalker-; -ная ле′нта färgband **-ова′ть** *ipf* **с-** *pf* kopiera **-о′вщи‖к, -ца** kopist, avskriv|are, -erska

копи′ть (5 b) *ipf* **с-, на-** *pf* samla; spara

ко′пия kopia, avskrift; genomslag**ко′пкий** lätt att gräva

копле′ние samlande; sparande

копна′ (b 4) hövolm, sädesskyl; hög, hop

копну′ть *pf* till копа′ть gräva

копотли′вый, ко′потный sölig, långsam

копоту′н (2), **-ья** sölkorv, drönare

ко′поть *f* lampsot, rykande låga

коп‖оши′ться *ipf* **за-** *pf* rota; vimla, myllra; söla **-те′ть** *ipf* **за-** (4 a) *pf* bli svart [av sot]; *fig* hänga över [ngt tråkigt och tröttsamt arbete] **-ти′льный** rök- **-ти′льня** (d) rökkammare **-ти′ть** *ipf* **за-, на-, вы′-** *pf* röka; svärta med sot, ryka ner **-че′ние** rökning **-чу′** 1 *pres* av копте′ть bli svart 2 *pres* av копти′ть röka

копы′т‖ный hov-, klöv- **-о** hov, klöv

копь *f* gruva, bergverk, gruvfält

копь‖ё (k 5) lans **-ено′сец** (a) lansbärare

кора′ (2) skal, skorpa, bark

корабле‖круше′ние skeppsbrott **-строе′ние** skeppsbyggeri **-строи′тель** *m* skeppsbyggare **-строи′тельный** skeppsbyggnads- **-хозя′ин** (*pl* -хозя′ева, o) skeppsredare

кора′бль (2) *m* skepp, fartyg

кора′лл korall **-овый** korall-

кора′н koran[en]

корве′т korvett

корга′ (2) kråka; käring

кордега′рдия vaktkur

кордо′н kordong, polis-, soldat|kedja **-ный** kordong-

корект... = коррект...

корен‖а′стый undersätsig, satt, kort och tjock; med grov stam **-ни′к** (2) mellanhästen [i trespann] **-но′й** rot-; grund-, radikal; ursprunglig, ur-; äkta; ~ зуб kindtand; -на′я [ло′шадь] = коренни′к mellanhästen [i trespann]

ко′рень *m* (3) rot; на корню′ på rot [om säd]; (h 8) krydda; rotfrukter; [пря′ные] коре′нья specerier

коресп... = корресп...

кореш|о′к (a 2) liten rot; bokrygg; переплёт с ко′жаным -ко′м halvfranskt band

корзи′н‖а korg **-щик, -щица** korgmakare

коридо′р korridor, gång **-ный** korridor-; hotellbetjäning

кори′нка (a) korint

кори′стый försedd med bark

кори′ть *ipf* **у-** *pf* [*ack* в *lok* el. за *ack*] kasta [ngt åt ngn], förebrå [ngn ngt]

корифе′й körledare; berömdhet; ledare, koryfé

кори′‖ца kanel **-чневый** [kanel]brun

ко′рка (a) skal [på frukt]; [bröd]skorpa

корм föda, näring

корма′ (4 o. 5) akter [på båt]

корм‖ёжка (b) matande, utfodring **-и′лец** (a), **-и′лица** försörj|are, -erska; välgörare; amma

корми′ло roder, styre

корм‖и′ть (5 b) *ipf* **на-, по-** *pf* utfodra, ge att äta, nära, föda **-ле′ние** matande, utfodring **-ово′й** utfodrings-, foder-, närings-; [på båt] akter-; -ова′я часть akterdäck **-у′шка** (b) tråg, foderhäck

ко′рмчий styrman

кормя′га krubba

корна′ть *ipf* **о-** *pf* kortklippa, stubba

корне‖во′й rot- **-обра′зный** rotformig

корне′т kornett

ко′роб (regb. el. f 1) korg

коробе′йник gårdfarihandlare

коро′бить *ipf* **с-, по-** *pf* kröka, göra skev; sammandraga, [om trä] slå sig; chockera

кор‖о′бка (a) ask, låda **-обо′к** (a 2) liten ask, låda **-о′бочка** (b) liten ask, låda

коро′ва ko

корова′й [bröd]kaka; vete|bröd, -flätа**коро′в‖ий** (a) ko- **-ка** (a) liten ko; бо′жья ~ [Marie] nyckelpiga **-ник** ladugård, kostall; koskötare **-ница** ladugårdspiga, mjölkerska **-ушка** (b) liten ko

короe′д barkborrare [insekt]

коро‖ле′ва drottning **-ле′вич** kungason **-ле′вна** (b) kungadotter **-ле′вский** kunglig **-ле′вство** kungarike **-лёк** (a 2) småkonung; gärdsmyg; blodapelsin

коро′ль (2) *m* konung

коромы′сло (b) ok; stång [att lägga över skuldrorna och bära ämbar på]; svängel; vågbalk; dagslända

кор‖о′на krona **-онацио′нный** krönings- **-она′ция** kröning **-о′нка** (a) *dim* av коро′на; зубна′я ~ tandkrona **-о′нный** krono-, stats **-онова′ть** *ipf* kröna **-ся** [låta sig] krönas

коросте′ль *m* ängsknarr

кор‖ота′ть *ipf* **с-** *pf* fördriva [tiden] **-о′тенький** (y 6) ganska kort **-оти′ть** (5 [b]) *ipf* **у-** *pf* förkorta **-о′ткий** (7) kort; nära, intim [bekantskap]; знать коротко′ känna väl

коротко‖волнови′к, -волново′й переда′тчик kortvågssändare **-но′гий** kortbent

коро′ткость *f* korthet

короты′ш *m*, **-ка** *m f* kort o. tjock person, liten tjockis

коро′че *komp* av коро′ткий kort; nära, intim

ко′рочка (b) skorpa, skal

корочу′ *pres* av короти′ть förkorta

корочу′н (2) nådestöt

корпе′ть (4 a) *ipf* **про-** *pf* [над *instr*] arbeta träget på, hänga över

ко′рпия linneskav, charpi

корпора′ция korporation

корпуле′нция korpulens

ко′рпус (1) kår; kropp; byggnadskomplex; fodral [till klocka]; korpus [stil] **-ный** kår

корре′кт‖ный korrekt **-ор** (regelb. el. f 1) korrekturläsare

корректу′р‖а korrektur; korrekturläsning **-ный** korrektur-

корреспон‖де′нт, -де′нтка tidnings-, affärs|korrespondent **-де′нция** korrespondens **-ди′ровать** *ipf* korrespondera, brevväxla

коридо′р korridor, gång

корса′ж korsett, snörliv

корса′р (2) sjörövare

корсе′т korsett, snörliv **-ный** korsett-

ко′рсо (oböjl.) *n* korso, promenad[väg]

корте′ж kortege

ко′ртик hirschfängare, jaktkniv; kort officersvärja

ко′рточк|и (b) *f pl* nedhukad ställning, knäböjning; сиде′ть на -ах sitta på huk

ко′рча (c) kramp

корчева′ть *ipf* **вы′-** *pf* röja [bort, av]

корчево′й konvulsivisk, krampaktig

корчём‖ник, -ница krög|are, -erska **-ный** krog-

ко′рчить *ipf* **с-** *pf* krampaktigt sammandraga; ~ ро′жу grimasera; ~ из себя′ [*ack*] spela [förnäm, kännare osv.] **-ся** böja, kröka sig, sammandraga sig

корчма′ (b 4) värdshus, krog **-рь** (2) *m*, **-рка** (a) värdshusvärd, -inna

ко′ршун gam

коры′стный (y) vinningslysten

корысто‖люби′вый vinningslysten, självisk **-лю′бие** vinningslystnad, självisket

коры′сть *f* vinningslystnad; vinst, fördel, profit

коры′т‖о tråg **-це** (h) *dim* av коры′то

корь (e) *f* mässling

ко′рюха, ко′рюшка (b) nors

коря′вый skrovlig; koppärrig; rynkig; krokig, vriden

коса′ (5 *ack* äv. ко′су) lie; (~ воло′с) [hår]fläta; landtunga **-рь** (2) *m* slåtterkarl

коса′т‖ик kalmus; svärdslilja; *fig* hjärtanskär **-ка** (a) tornsvala**ко′свенный** sned; indirekt; *gram* böjd, indirekt

косе′ц (a 2) slåtterkarl

коси′лка (a) skördemaskin

коси′ть (5 b el. 5) *ipf* **с-** *pf* meja, slå med lie; göra sned; skära snett; ~ глаза′ (глаза′ми) skela **-ся** bli sned; [по] -ся на [*ack*] titta snett på

коси′чка (b) liten [hår]fläta

косма′ (4 o. 6) *vanl pl* hårtofs, lugg **-тить** *ipf* rufsa till **-тый** tillrufsad, tovig; luden **-ч** (2) person med rufsigt hår

косм‖е′тика kosmetik **-ети′ческий** kosmetisk

косми′ческий kosmisk

космопол‖и′т kosmopolit **-ити′ческий** kosmopolitisk

ко′смос kosmos

косне′ть *ipf* **за-** *pf* framhärda

ко′сность *f* tröghet, stillastående

косноязы′чный (y) stammande, en som stammar

косну′ться *pf* till каса′ться [vid]röra; angå

ко′сный trög, framhärdande

ко′со snett

косо‖воро′тка (a) [rysk] skjorta **-гла′зый** skelögd; person som skelar **-го′р** bergsluttning; sluttning

косо′й (4) sned, sluttande; skelögd

косо‖ла′пый, -но′гий hjulbent **-уго′льный** snedvinklig

костёл [romersk-katolsk] kyrka

косте‖не′ть *ipf* **о-** *pf* förbenas, bli benig; bli stel, hårdna

костёр (a 2) bål

кост‖и′стый full med ben, benig [om fisk] **-ля′вый** benig, mager

ко′стный ben-

косто‖е′да benröta **-ло′м** ben- och led|värk, gikt; benstamp **-пра′в** den som [utan fackutbildning] botar ledvrickningar och benbrott; kotknackare; massör

ко′сточка (b) litet ben; [frukt]kärna, sten; tärning

косты′ль *m* (2) krycka; spännhake **-ный** kryck-

костыля′ть *ipf* **на-** *pf* [genom]prygla; [*pf* **за-**] gå på kryckor

кость *f* ([e] o. g 3) ben; [игра′льная] ~ tärning; игра′ть в ко′сти kasta tärning; я промо′к до косте′й jag är våt in på bara kroppen

костю′м kostym, [folk]dräkt; klädsel

костюм‖ёр teaterskräddare, kostymförvaltare **-ирова′ть[ся]** *ipf* kostymera [sig]; -иро′ванный бал maskeradbal

Ко′стя *dim* av Константи′н Konstantin

кост‖я′к (2) skelett, benrangel **-яни′ка** björnbär **-яно′й** ben- **-я′шка** (b) benknapp

косу′ля plog; rådjur; brödskiva

косу′‖ха, -шка (b) [rymdmått; ung. = 0,6 liter]

косы′нка (a) snibb, scarf, [dam]halsduk

косьба′ (2) höslåtter

кося′к (2) dörr-, fönster|post; fälg; snett avskuret stycke

кот (2) hankatt; sutenör; *pl* en sorts skodon; морско′й ~ säl

кот‖ёл (a 2) kittel **-ело′к** (a 2) liten kittel; stvv filthatt, plommonstop

коте′л‖ьник kopparslagare **-ьный** kittel- **-щик** kopparslagare

котёнок (a m) kattunge

ко′тик hankatt; säl[skinn]

котильо′н kotiljong

котир‖ова′льный noterings- **-ова′ть, коти′ровать** *ipf* notera [på börsen] **-о′вка** börsnotering

коти′ться *ipf* **о-** *pf* få ungar [om katten]

котле′т‖а, -ка (a) kotlett

котлов‖а′н schakt **-и′на** kitteldal; krater

кото′мка (a) tvärsäck, dubbelsäck, ryggsäck, påse; kont

кото′рый (1) *rel* vilken, som; *interrog* vilken?, vilkendera?; ~ час? hur mycket är klockan?

коты′ *m pl* av кот en sorts skodon

котя′та *pl* av котёнок kattunge**коу′‖рка** (a) fux **-рый** rödgul [om häst]

ко′фе (oböjl.) *m* el. *n* kaffe

коф‖е′ен *gen pl* av кофе′йня kafé **-еи′н** koffein

ко′фей = ко′фе kaffe

кофе′й‖ник kaffekanna **-ница** kaffeburk; kaffemoster **-ный** kaffe- **-ня** (d) kafé

ко′ф‖та kofta, [dam]jacka, -blus **-точка** (b) liten kofta

коча′н kålhuvud **-ный** huvud- [av sallat, kål osv.]

коч‖ева′ть *ipf* nomadisera, ströva omkring **-ёвка** (a) nomadliv **-е′вник** nomad **-ево′й** nomad-

кочевря′житься *ipf* vara nyckfull, svår att tillfredsställa

коче′вье nomad|läger, -tält

кочега′р eldare

кочене′ть *ipf* **о-** *pf* bli stel, styv, hårdna

ко′чень (a 3) *m* kålhuvud

кочерга′ (b) eldgaffel; ста′рая ~ gammal käring

кочеры′‖га, -жка (b) kålstock

ко′чет tupp

ко′чка (b) liten jordhög

кочкова′тый backig

коша′чий (a) katt-

кошелёк (a) penningpung, börs

коше′ль (2) *m* säck, påse, pung

коше′ние [hö]slåtter

кошени′л‖евый koschenill- **-ь** *f* koschenillus; sköldlus; koschenill **-ьный** koschenill-

кошени′на mejat hö, mejad säd

ко′шеч‖ий (a) = коша′чий katt- **-ка** (b) liten katt

коши′рный koscher, ren [hos judarna]

ко′шка (b) katta; *pl* piska

кошма′р mar|ritt, -dröm

кошо′лка (a) ett slags flätad korg

кошт kostnad

кошу′ *pres* av коси′ть meja; göra sned

Коще′й [бессме′ртный] rysk sagogestalt [utmärglad, girig gubbe]

кощу′н‖ник, -ница hädare, bespottare **-ство** hädelse, gäckeri **-ствовать** *ipf* häda, bespotta, gäcka

коэффицие′нт koefficient

КП = Коммунисти′ческая па′ртия kommunistiska partiet

кр. = кре′дит kredit

краб krabba

кра′вчий förskärare

краду′ *pres* av красть stjäla

крае‖ве′дение hembygdskunskap **-во′й** kant-; distrikts- **-уго′льный** hörn-

кра′ешек liten kant; hörn; hundöra [i bok]

кра′жа stöld; ~ со взло′мом inbrottsstöld

край (e 1) kant, rand, söm, ända; gräns; trakt, land, distrikt; конца′ кра′ю нет man ser inget slut på det

кра′й‖ний ytterlig, ytterst, sist; -не mycket, ytterst, trängande; в -нем слу′чае i yttersta nödfall; по -ней ме′ре åtminstone **-ность** *f* det yttersta; yttersta nöd

кра′л‖ечка (b) skönhet; raring **-я** (c) dam [i kortspel]; skönhet

крамо′л‖а uppror **-ьник, -ьница** upprorsmakare, uppviglare **-ьничать** *ipf* göra uppror, bli upprorisk **-ьный** upprorisk, upprors-

кран kran [på kärl]; (подъёмный ~) vinsch

крап krapprot

кра′пать (1 el. 1 a) *ipf* **на-** *pf* bestänka, göra prickig, spräcklig, marmorera; droppa

крапи′в‖а brännässla **-ник** gärdsmyg **-ный** nässel-; -ная сыпь = **-ница** nässelfeber

кра′пина droppe; prick; liten fläck

краплёный [*pp* till кра′пать] märkt [kort]

кра′плю *pres* av кра′пать bestänka etc.

краса′ (2) skönhet; prydnad **-вец** (a) vacker karl **-вица** skönhet; ~-же′нщина vacker kvinna **-вчик** vacker karl**краси′‖венький** ganska vacker, förtjusande **-вый** vacker, skön

краси′ль‖ник, -ница färgare **-ный** färg-, färgnings-; -ная ле′нта färgband [i skrivmaskin]; -ное заведение = **-ня** (d) färgeri **-щик, -щица** färgare; plankstrykare

кра′сить *ipf* **на-, по-, о-, вы′красить** *pf* färga, stryka på, måla; pryda, smycka **-ся** måla, sminka sig

кра′ска (a) färg, målning; ~ на лице′ ansiktsfärg

краско′м = кра′снын команди′р officer i Röda armén

кра′сненькая tiorubelsedel

кра′сненький vackert röd

красн‖е′ть *ipf* **по-** *pf* bli röd, rodna **-и′ть** *ipf* färga röd

красно‖арме′ец (a) soldat i Röda armén, rödarmist **-ба′й, -ба′йка** vältalare; frasmakare **-бу′рый** rödbrun **-ва′тый** rödaktig **-гварде′ец** (a) rödgardist **-дере′вец, -дере′вщик** möbel-, fin|snickare **-знамёнец** (a) innehavare av röda fanans orden **-знамённый** smyckad med Röda fanans order **-кали′льный** rödglödande **-ле′сье** barrskog **-речи′вый** vältalig **-ре′чие** vältalighet **-та′** (7) rodnad, rödhet, röd färg **-фло′тец** (a) matros i röda flottan **-щёкий** rödkindad

красну′ха röda hund

кра′сн‖ый (y 4 [o. 1]) röd; revolutionär, sovjet-, kommunistisk; vacker; -а[я] де′вица = красо′тка vacker flicka, skönhet; -ое де′рево mahogny[trä]; ~ лес barrskog; -ая ры′ба broskfisk; -ые ряды′ textilbodar; -ая строка′ ny rad, nytt stycke; ~ уголо′к »partihörna» (med tidningar, propagandalitteratur o. d.); -ая цена′ skäligt pris

красо‖ва′ться *ipf* **по-** *pf* prunka **-та′** (7) skönhet; prydlighet, elegans

красо′тка (a) vacker flicka, skönhet

кра′сочный (y) färg|ad, -lagd

красть *ipf* **у-, по-** *pf* [*ack*/ у *gen*] stjäla **-ся** smyga [sig]

кра′сящее; ~ вещество′ färgämne

кра′тер krater

кра′т‖кая [tecken för] kort stavelse; и с -кой namn på bokstaven й **-кий** (x4) kort

кратко‖вре′менный kortvarig **-дне′вный** kortvarig **-сро′чный** (y) kortfristig

кра′ткость *f* korthet

крах krasch

крахма′л stärkelse, -mjöl **-ить** *ipf* **на-** *pf* stärka [tvätt] **-ьный** stärkelse-; stärk-; stärkt

кра′ше *komp* av кра′сный vacker

кра′шен‖ие färgning **-ый** färgad

кра′шу *pres* av кра′сить färga

краю′‖ха, -шка (b) bröd|kant, -skorpa

креату′ра kreatur

креди′т kredit, betalningsanstånd, förtroende

кре′дит kredit, tillgodohavande; занести′ (поста′вить) в ~ kreditera, gottskriva

кредит‖и′в kreditiv **-ный** kreditiv-; -ная гра′мота kreditivbrev **-и′ровать** *ipf* kreditera, gottskriva

креди′т‖ка sedel, banknot **-ный** kredit-; sedel-; ~ биле′т sedel

кредит‖ова′ть *ipf* o. *pf* kreditera, gottskriva **-о′р** (regb. böjn. o. fast *acc* el. f 1) **-о′рка** (a) fordringsägare **-оспосо′бность** *f* kreditvärdighet

Крез Krösus

кре′йсер (regb. böjn. fast acc. el. f 1) kryssare

крейсерова′ть *ipf* kryssa

кре′йцер kreuzer [mynt]

крем kräm

крем‖ато′рий (c) krematorium **-а′ция** eldbegängelse

креме′нь (a2) *m* flinta, flintsten; kisel

кремлёвский kreml-

кремль (2) *m* stadsfästning; isht Кремль Kreml i Moskva

крем‖нёвый kisel- **-незём** kiseljord **-ни′стый** grusig**кре′ндель** (regb. böjn., fast acc. el. f 1) *m* kringla

кре′ндельщик kringel|bagare, -försäljare

крени′ть *ipf* **на-** *pf* kränga, lägga [ett fartyg] på sida

креозо′т kreosot

креп kräpp

крепи′ть *ipf* **под-** *pf* befästa; stärka, göra fast, styv; hissa [flagga, segel]; jfr за-, под-, при-, с-, у-

кре′п|кий (x 4) stark, kraftig; fast, varaktig, hållbar; djup, skarp; sträng; -кие напи′тки spritdrycker; кре′пко на′ кре′пко på det eftertryckligaste

крепкова′тый ganska stark, fast, stadig

кре′пнуть *ipf* **о-** *pf* tilltaga i styrka, bli stark, kraftig, fast, styv

кре′повый kräpp-

крепост‖ни′к (2) anhängare av livegenskapen **-но′й** fästnings-; livegen; ~ [челове′к] livegen **-ца′** (b 2) liten fästning, kastell

кре′пость (3) *f* fästning; styrka; fasthet, hårdhet; ку′пчая ~ köpehandling; fastebrev

крепча′ть *ipf* bli starkare, häftigare

кре′пче *komp* av кре′пкий stark

крепы′ш (2) frisk, stark människa; kraftkarl

кре′сло (b) länstol, fåtölj; ~ [парте′ра] parkettplats; ~ кача′лка gungstol; вольте′ровское ~ djup fåtölj med högt

ryggstöd

кресс krasse

крест (2) kors

кресте′ц (a 2) kors[ben]

кре′сти *pl* klöver [i kortspel]

кре′стик litet kors; стежо′к -ом korsstygn

крести′‖льный dop- **-ны** *f pl* dop **-тель** *m* döpare, dopförrättare **-ть** (5 el. 5b) *ipf* **о-** *pf* döpa, stå fadder **пере-** *pf* göra korstecken över **за-** *pf* göra korstecken omkring **-ться** *ipf* **пере-** *pf* korsa sig, göra korstecknet

кре′ст‖ник, -ница dopbarn, den som skall döpas **-ный** kors-; ~ ход [kyrk]procession; äv. крёстный dop-, döpelse-; ~ оте′ц, -ная мать fadder

кресто′вый kors-

кресто‖но′сец (a) korsfarare **-обра′зный** (y) korsformig **-сло′вица** korsord

крестья′н‖ин (k) bonde **-ка** (a) bondkvinna **-ский** bonde- **-ство** bondestånd

крети′н kretin; slöfock

кре′чет jaktfalk

креще′н‖ие dop, döpelse; ~ [госпо′дне] trettondagen **-ский** trettondags-

крещу′ *pres* av крести′ть döpa

кри′вда osanning, lögn

крив‖е′ть *ipf* **о-** *pf* bli krokig, sned **-изна′** (2) krokighet, krökning, vindling **-и′ть** *ipf* **с-, по-** *pf* böja, kröka, förvrida [ansiktet]; ~ душо′ю vara falsk, hyckla, handla samvetslöst

кривля′‖ние grimaserande; tillgjordhet **-ться** *ipf* göra grimaser; åbäka sig, kråma sig

криво‖бо′кий sned, osymmetrisk **-гла′зый** skelögd; skelögd person **-ду′шие** hyckleri **-ду′шный** hycklande

кри|во′й (5) krokig, sned; falsk; enögd; -ва′я [ли′ния] kurva, kroklinje

криво‖лине′йный kroklinjig **-но′гий** hjulbent **-су′д** lagvrängare **-су′дие** orättvis, vrång dom; obillighet, orätt **-ши′п** vev

кри′зис kris, vändpunkt

крик skrik; väsen; gräl; tillrop

крике′т [игра′ в ~] kricket[spel]

крикли′вый skrikig; grälsjuk

кри′кнуть *pf* till крича′ть skrika till

крику′н (2), **-ья** skrikhals; [ut]ropare

кримина′льный kriminell, kriminal-

кри′нка (a) lerkruka

крист‖а′лл kristall **-аллиза′ция** kristallis|ering, -ation **-аллизи′ровать** *ipf* kristallisera **-**

алли′ческийkristallisk **-аллови′дный** kristalliknande **-а′льный** kristall-

крите′рий (c) kriterium, kännetecken

кри′тик kritiker **-а** kritik

критикова′ть *ipf* kritisera

крити′ческий kritisk

крича′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* skrika **кри′кнуть** *pf* skrika till; tillropa

кров yttertak, tak; без кро′ва husvill

крова′‖вить *ipf* **о-** *pf* nedbloda, blodbestänka **-вый** blodig

крова′ть *f* sängställ, säng

кро′вель‖ный tak- **-щик** taktäckare

кровено′сный blodhaltig; blod-

крови′нка (a) bloddroppe

кро′вля (b) [halm]tak

нро′виый blods-, blodsförvant-; äkta; fullblods-

крово‖жа′дный (y) blodtörstig **-мще′ние** blodshämnd **-обраще′ние** blodomlopp **-очисти′тельный** blodrenande **-пи′йца** blodsugare **-подтёк** blodvite **-проли′тие** blodsutgjutelse **-пуска′ние** åderlåtning **-смеси′тель** *m* blodskändare **-смеше′ние** blodskam **-тече′ние** blödning **-ха′ркание** blodspottning

кровь (e) *f* blod; släkt; в крови′ i blod; blodig

кровя‖ни′стый blodrik **-но′й** blodig; blod-

кро′ешь *pres* av крыть täcka osv.

крои′ть *ipf* **с-, вы′кроить** *pf* klippa till; *fig* sätta stil på, hyfsa

кро′йка tillklippning; snitt, fason

кроке′т; игра′ в krocket[spel]

крокоди′л krokodil

кро′ли‖к kanin **-ковый, -чий** (a) kanin-

крольча′тник kaningård

кро′ме [*gen*] utom, undantagen; ~ того′ dessutom; ~ того′, что frånsett att

кроме′шный ytterst; fullkomlig, total

кро′мка (a) kant, list; brödskiva; stad [på väv]

кромса′ть *ipf* **ис-** *pf* sönder|stycka, -dela

кро′на krona [äv. mynt]

кроншта′дтский från Kronstadt (Кроншта′[д]т)

кронште′йн konsol

кропа′тель *m* **-ница** klåpare, fuskare

кропа′ть *ipf* klåpa, fuska med ngt; snickra ihop [verser]

кропи′в‖а brännässla **-ник** gärdsmyg **-ница** nässelfeber **-ный** nässel-

кропи′‖ло vigvattenskvast **-ть** *ipf* **о-** *pf* bestänka; sätta prickar på

кропот‖ли′вый omsorgsfull; mödosam; pedantisk; petig **-у′н, -у′нья** en som går tungt och släpande

кро′сно (b) vanl. *pl* vävstol

кро′ссворд korsord

крот (2) mullvad

кро′ткий (x) saktmodig, mild, vek; ~ нра′вом lugn, foglig till karaktären

крото′в‖ый (a) mullvads- **-ина** mullvadsgång; mullvadshög

кро′т‖ость *f* saktmod, mildhet **-че** *komp* av кро′ткий saktmodig

кроха′ (5) smula, bit

кро′хотный, кро′шечный mycket liten, ringa, mikroskopisk

кроши′ть (5 el. 5b) *ipf* **на-, по-, ис-** *pf* söndersmula

кро′шка (b) liten smula; pyre, liten pys

крою′ *pres* av крои′ть klippa till

кро′ю *pres* av крыть täcka

1 **круг** (e 1) cirkel, ring; hjul, trissa; omväg; бегово′й ~ kapplöpningsbana

2 **круг** *adv* runtomkring; jfr круго′м

кру′гленький (z 6) rundad

круг‖ле′ть *ipf* **по-** *pf* bli rund, runda sig **-ли′ть** *ipf* **о-** *pf* avrunda, utjämna

кругло‖ва′тый ganska rund, avrundad **-ли′цый** med runt ansikte

кру′глость *f* avrundning

круглосу′точный dygns-

кру′гл|ый rund; hel, fullkomlig; ~ дура′к en fullkomlig dåre; -ая сирота′ *m f* fader- och moderlös**круго‖во′й** cirkelformig; krets-; ömsesidig [garanti]; пить-ву′ю [ча′шу] låta bägaren gå runt **-воро′т** kretslopp **-зо′р** horisont

круго′м runt omkring; runt om; helt och hållet

кру′гом i omkrets; i en ring

круго‖обра′зный (y) cirkelformig **-обраще′ние** cirkelrörelse, kretslopp, rotation **-све′тный** runt om jorden; -све′тное пла′вание världsomsegling

кружевн‖и′к, -и′ца knypplare, knypplerska; spetshandlare **-о′й** spets-

кру′жево (1, *gen pl* кру′шев) spets

круже′ние kretsande, svängande runt; ~ головы′ svindel

кру′жечный kann-; sejdel-; sparbösse-

кружи′ть *ipf* **за-, вс-** *pf* gå runt, kretsa, vrida om, vända om **-ся** gå runt; vrida, vända sig om

кру′жка (b) kanna (= 1,229 l); sejdel; sparbössa

кружко′вец (a) medlem av en krets, förening

кружо′к (a 2) liten cirkel, ring; förening, sällskap; liten skiva, trissa

1 **круп** strypsjuka, krupp

2 **круп** kors [hos hästar]

круп‖а′ (2) gryn **-и′нка** [ett] korn; [ett] gryn **-и′чатый** vete-; av det finaste siktmjölet av vete **-не′ть** *ipf* **по-** *pf* bli grövre, starkare, större **-ча′нка** (a), **-ча′тка** (a) bästa slag av vetemjöl, siktmjöl **-ча′тый** [grov]kornig **-яно′й** gryn

кру′тень (a) *m* virvelvind; strömvirvel

крутизна′ (7) brant sluttning, branthet

крути′ть (5 b) *ipf* **за-, с-** *pf* tvinna, vrida samman

круто′й (4) brant; kraftig, robust [person]; tjock [välling, gröt]; hårdkokt; sträng, hård, hänsynslös; ~ нра′вом tvär, kärv till lynnet

кру′тость *f* branthet; robusthet; stötande sätt, yttrande

кру′ч‖а brant sluttning, branthet **-е** *komp* av круто′й brant

кручённый (1) sammanvriden, snodd

кручи′‖на sorg, bekymmer **-нить** *ipf* bedröva **-ся** *ipf* **закручи′ниться** *pf* sörja, vara bekymrad

кручу′ *pres* av крути′ть tvinna

круше′ние undergång, olycka, fördärv; ~ корабля′ skeppsbrott

круши′ть *ipf* **со-** *pf* krossa; bedröva **-ся** vara sorgsen, bedrövad

крыжо′в‖ин[к]а ([a]) krusbär **-ник** krusbärsbuske; *koll* krusbär

крыла′т|ый bevingad; ving-; -ое сло′во slagord

крыле′чко (b) liten trappa

крыло′ (regb. böjn. el. j, 5) vinge; flygel

кры′лышко (b) liten vinge

крыльцо′ (c 2) [ytter]trappa

кры′лья *pl* av крыло′ vinge; flygel

Крым (e) Krim **-ский** från Krim, Krim-

кры′нка lerkruka

кры′са råtta

крысёнок (a m) råttunge

кры′сий (a) rått-

крысоло′в råttfångare

крыть *ipf* **по-** *pf* [be]täcka, draga över; dölja; sticka [i kortspel] **-ся** dölja sig [för от *gen*]; тут что-то кро′ется här ligger en hund begravd

кры′ш||а [ytter]tak **-ка** (b) litet tak; lock, boett [på ur]; pärm [på bok]; *fig* nådestöt, slut

крюк (h) hake, krok; (e 1) gångjärn; omväg

крю′чить *ipf* **с-** *pf* böja, kröka

крючкова′тый hakformig, krökt; slug, förslagen

крючкотво′рство trakasseri; lagvrängning **-вать** *ipf* trakassera, smida ränker

крю′чник bärare [som använder bärkrok]**крючо′||к** (a 2), **-чек** (a) hake, krok; knep, konstgrepp

крю′чья *pl* av крюк hake, krok

кря′ду tillsammans

кряж (2) bergskedja (äv. го′рный ~); skikt; undersätsig människa

кря′жистый kraftig, bastant, undersätsig

кря′к||ать *ipf* **за-, -нуть** *pf* snattra [om änder]; stöna, kvida, sucka djupt

кря′ква vildand, gräsand

кряхте′ть (4a) *ipf* **за-** *pf* kraxa; stöna, kvida

ксёндз (1) polsk katolsk präst

ксило||гра′фия xylografi, träsnittskonst **-фо′н** xylofon

кста′ти lägligt, i rättan tid, väl till pass; apropå; не ~ olägligt, opassande, olämpligt

кти′тор kyrkoföreståndare, kyrkvärd

кто (g) *interrog* vem?, vilken?; *rel* som, vilken; ~ — ~ den ene — den andre; ~ тако′й? vem är det?; кто′-либо, кто′-нибудь någon, vem som helst; кто′-то någon, en viss

куаф||ёр frisör **-ю′ра** frisyr

куб tärning; kub; [перего′нный] ~ destillerkolv, retort

куб. = куби′ческий kubisk

куба′рь (2) *m* snurra

ку′барем huvudstupa, hals över huvud

кубату′ра [kubik]innehåll, volym

ку′бик liten tärning

куби′ческий kubisk

ку′бок (a) bägare, pokal

ку′брик mellandäck

кубы′шка (b) bukig kruka

куве′рт [bords]kuvert

кувши′н [vatten]krus, kanna, stånka **-чик** näckros

кувы′ркать, кувырка′ть *ipf* **кувыркну′ть, кувырну′чь** *pf* välta omkull, välva [om], kasta över, på **-ся** slå omkull, slå en kullerbytta

кувыр|о′к (a 2) kullerbytta; -ко′м huvudstupa; дать -ка′ slå en kullerbytta

куда′ vart?, i vilken riktning?; [framför *komp*] vida, mycket; ~ как *iron* ytterst, mycket, hur; ~ ни шло det spelar ingen roll; ~ там omöjligt; ~ хоть utmärkt; ~ там långt ifrån; ~-либо, ~-нибудь, ~-то någonstans

куда′хтать (1 el. 1 a) *ipf* **за-** *pf* kackla, skrocka

куде′ль *f* häcklat lin el. hampa

куде′сни‖к trollkarl **-ца** trollkvinna **-чать** *ipf* trolla

кудла′тый tvetydig

кудрева′тый litet krusig; svassande

ку′дри (3) *m pl* [hår]lockar

кудря′‖вый krusig, lockig; svassande **-ш, -шка** (b) person med lockigt hår

кудря′шки *dim* till ку′дри [hår]lockar

куды′ vart?, i vilken riktning?

куз‖е′н manlig kusin **-и′на** kvinnlig kusin **-ина′ж** kusinskap

кузне′‖ц (2) smed **-цкий, -ческий** smed-, smides- **-чество** smedyrke **-чик** syrsa **-чный** smed-

ку′зница smedja

ку′зов (f 1) korg; [каре′тный] ~ vagnskorg, karosseri

Кузьма′ = Козьма′ manligt förnamn

кукареку′ kukeliku

ку′кла (a) docka [leksak]

кукова′ть *ipf* **за-** *pf* gala [om göken]

ку′кол‖ка (a) liten docka; [insekts]puppa **-ьный** dock-

ку′ксить[ся] *ipf* gnida sig i ögonen

кукуру′за majs

куку′ш‖ечий (a) gök- **-ка** (b) gök

кула′‖к (2) knytnäve; kulak, storbonde, exploatör **-цкий** kulak- **-чество** kulakklassen **-чный** knytnävs-; ~ бое′ц knytnävskämpe, boxare

кулачо′к (a 2) liten knytnäve**кулебя′ка** pirog [fylld med fisk el. kål]

кулево′й som säljes säckvis

кули′к (2) snäppa, vadare

кулика′ть, кули′кать *ipf* pimpla, dricka, supa

кулина′рный kulinarisk

кули′с[с]а kuliss

кули′ч (2) påsk|bröd, -kaka **-ий** (a) snäpp-, vadar-

кулуа′р korridor

куль (2) *m* [bast]säck; säck

кульмин‖ацио′нный kulminations- **-а′ция** kulmination, kulmen

1 **культ** kult

2 **культ** [i sms.] = культурный **-арме′ец** deltagare i kampen mot analfabetismen

культиви′ровать *ipf* kultivera

культ‖обслу′живание inrättande av kulturella institutioner **-похо′д** upplysningskampanj **-рабо′та** upplysningsarbete **-сбо′р** insamling för kulturella ändamål

культу′р‖а kultur **-ник** en som är verksam i kulturellt arbete **-но** på ett kultiverat sätt, bildat **-ный** kulturell, kultur-, kultiverad

культше′ф förening, som utövar kulturellt fadderskap **-ство** kulturellt fadderskap **-ствовать** *ipf* utöva kulturellt fadderskap

кум (*pl* кумовья′ i 1) [manlig] fadder **-а′** [kvinnlig] fadder

кума′ч (2) rött bomullstyg

куми′р guda[bild], avgud **-ня** (d) gudatempel

куми′ться *ipf* **по-** *pf* bli släkt gm fadderskap; bli bekant med

кумовство′ (2) släktskap gm fadderskap; nepotism

ку′мушка kvinnlig fadder

кумы′с kumys [jäst stomjölk] **-ный** kumys-

кумысолече′б|ный; -ное заведе′ние kumyskuranstalt

ку′ний (a) mård-

куни′ца mård

кунстка′мера museum [naturhistoriskt]

купа′ла *m* döpare

купа′ль‖ный bad- **-ня** (d) [frilufts]bad;-] (купа′льное заведе′ние) badhus **-щик, -щица** badande, badgäst; badmästare, baderska

купа′нье badande, bad

купа′ть *ipf* **вы′купать** *pf* bada **-ся** hälla vatten över sig

купе′ (oböjl.) *n* kupé

купе′ль *f* dopfunt **-ный** dopfunts-

купе′‖ц (a 2) köpman, affärsman **-ческий** köpmans- **-чество** köpmansstånd

купидо′н kupido

купи′ть *pf* till покупа′ть köpa

купле′т kuplett, visa

куплю′ *pres* av купи′ть köpa

ку′пля köp, handel

ку′пно gemensamt, samfällt

ку′пол (regb. böjn., fast acc. el. f 1) kupol **-ьный** kupol-

купо′н kupong **-ный** kupong-

купоро′с vitriol **-ный** vitriol-

ку′п‖чая [кре′пость] köpebrev **-чик** ung köpman

купчи′‖на köpman **-ха** köpmans- hustru

купз′ (oböjl.) *n* kupé

кур. = курье′рский kurir-, il-

ку′ра höna; *pl* höns

кура′ж (2) mod, kurage **-иться** *ipf* vara övermodig, viktig; vara envis **-ный** modig

кура′нты *m pl* klockspel

кура′тор kurator, förmyndare

курга′н [forntida] gravhög

курга′уз societetshus [vid badort]

кургу′з‖ить *ipf* **о-** *pf* kupera [svans] **-ый** stubbsvansad

курдю′к (2) fettsvans

ку′рево rökverk, tobak

куре′ние rökning, rökande

курёнок (a m) kyckling

куре′нь (2) *m* usel koja, jordhydda; kosackby

кури′л‖ка (a) rökrum **-ьный** rök-; rökar- **-щик, -щица** rökare

кури′н|ый höns-; -ая па′мятьdåligt minne, hönsminne; -ая слепота′ nattblindhet

кури′тель, -ница rökare **-ный** rök-; rökar-; -ная [ко′мната] rökrum

кури′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* röka **на-** *pf* fylla med rök; bränna; destillera

ку′рица [i *pl* vanl. ку′ры] höna

курля′нд‖ец (a), **-ка** (a) kurländare

курно′й utan skorsten, rökig

курно′сый uppnäst, trubbnäst

ку′рный utan skorsten, rökig

курово′дство höns|avel, -skötsel

куро′к (a 2) hane [på gevär]

куроле′с skälm **-ить, -ничать** *ipf* **на-** *pf* göra uppsluppna spratt, skämta **-ник, -ница** skälm, spjuver

куропа′тка (a) rapphöna

куро′рт kur-, bad|ort **-ник** kur-, bad|gäst **-ный** kurorts-, bad-

ку′рочка (b) *dim* av ку′ра höna

курс kurs; [växel]kurs; держа′ть в ку′рсе де′ла hålla à jour med

курса′нт, -ка (a) kursdeltagare

курси′в kursiv[stil] **-ный** kursiv

курси′ровать *ipf* vara i omlopp, cirkulera, komma och gå

курси′стка (a) studentska; besökare av högskolekurs för kvinnliga studerande

курсово′й kurs-

курта′ж (2) kurtage

куртиза′н, -ка (a) kurtisan

курти′на rund blomsterrabatt

ку′рт‖ка (a), **-очка** (b) jacka; hemmarock

курча′вый krusig, kortlockig

курчёнок (a 1) kyckling

ку′ры; ~ стро′ить uppvakta, göra sin kur

курьёз kuriositet, sällsynthet, märkvärdighet **-ный** kuriös, sällsam, märkvärdig

курье′р kurir, ilbud **-ский** kurir-, il-; ~ по′езд snälltåg

куря′т‖а *pl* av курёнок kyckling **-ина** hönskött **-ник** hönsgård

куря′щ|ий rökande, rökar-; rökare; ваго′н для -их rökkupé

кус stycke, bit

куса′ка *f* hovtång; bitsk hund

куса′ть *ipf* **укуси′ть** (5 b), **куснуть** *pf* bita; stinga, sticka [insekter]; bränna [kryddor] **-ся** bitas; kivas, munhuggas; vara för dyr

куси′щ|е (*pl* -и, -ей osv.) *m* stort stycke

кусково′й stycke-, styck-

куснуть *pf* till куса′ть bita

куст (2) buske, buskväxt

куста′р‖ник buskage **-ничать** idka hemslöjd; klåpa **-ничество** hemslöjd; »hemmagjort» **-ный** hemslöjds-; amatörmässig **-щина** underhaltigt arbete **-ь** (2) *m* hantverkare [på landet], hemslöjdsidkare

ку′стик, кусто′чек (a) liten buske

кустово′й busk-

кустпро′м = куста′рная промы′шленность hemslöjd

ку′тать *ipf* **за-** *pf* inhölja, insvepa

кутёж (2) rummel, dryckeslag; superi

кутерьма′ villervalla, oordning

кути′ла *m f* rumlare, festprisse

кут‖и′ть (5 b) *ipf* **за-, кутну′ть** *pf* festa, rumla; supa

куту′зка fängelse, finka

кутья′ (2) ett slags gröt [vid högtider]

куха′рка (a) köksa

кухми′стер, -ша köksmästare; restauratör **-ская** matservering

ку′х‖ня (a) kök **-онка** (a) litet kök **-онный** köks-

ку′цый kort-, stubb|svansad

ку′ча hög; ку′чами i högar

ку′чер (f 1) kusk

кучер|ско′й kusk-; -ска′я kuskrum

кучу′ *pres* av кути′ть festa, rumla; supa

куш spel|insats, -vinst; stor penningsumma; kusch! [till hundar]

куша′к (2) [läder]gördel, -bälte

ку′ша‖нье (k) mat, maträtt **-ть, по-** spisa, äta, ta för sig av mat och dryck

куше′тка (a) liten soffa, vilsoffa

ку′ща (c) tält; tabernakel

Л

л. = лет år (*gen pl* av ле′то sommar)

лаба′з spannmålsmagasin **-ник, -ница** spannmålshandlare

лабарда′н kabeljo

лабири′нт labyrint **-овый** labyrintisk, labyrint-

лабор‖а′нт laborant **-ато′рия** laboratorium

ла′ва lava; kosackernas anfallsordning

лава′нда, лаве′нда lavendel

лави′на lavin

лави′ровать *ipf* kryssa

ла′вка (a) bod, butik; bänk

ла′воч‖ка (b) [liten] butik; bänk **-ник, -ница** handlande, krämare, **-ный** bod-

лавр lagerträd

ла′вра kloster [av första ordningen]

лаврови′шня (d) lagerkörsbär

лавро′вый lager-

ла′врский kloster-

лавчо′нка (a) usel liten butik

лагери′ст lagerföreståndare

ла′гер‖ный läger- **-ь** *m* läger

лагу′на lagun

лад (e 1) harmoni, endräkt, sämja; на все ~ы′ på alla sätt och vis

ла′дан rökelse; дыша′ть на ~ stå på gravens brädd **-ка** (a) amulett [särskilt hos ortodoxa]

ла′дить *ipf* **по-** *pf* förbereda, arrangera; ordna; harmoniera, sämjas, komma till rätta [с *instr* med]; **-ся** lyckas, gå bra

ла′д|ный (y) god, passande, duglig; -но! bra!, gott!, överenskommet!

Ла′дожское о′зеро Ladoga

ладо′‖нь *f* handflata; как на -ни tydligt, klart **-ша** handflata

ладья′ (2) stor enmastad båt; torn [i schackspel]

лаж agio

1 **ла′жу** *pres* av ла′дпть förbereda

2 **ла′жу** *pres* av ла′зить klättra

лазаре′т lasarett, sjukhus **-ный** lasaretts-

Ла′за|рь *m* Lasarus; петь -ря jämra, beklaga sig; tigga

лазе′йка (b) [litet] kryphål

ла′зить *ipf* **с-** *pf* klättra

лазо′ревый azurblå, himmelsblå

лазу′р‖евый azurblå, himmelsblå **-ик** lasursten **-ь** *f* azur, himmelsblått

лазу′т‖чество underrättelsetjänst **-чик, -чица** spejare, spion

1 **лай** skall, skällande

2 **лай** *imper* av ла′ять skälla

ла′йда (b) stor [finsk] båt [med mast och däck]

ла′йк‖а (b) glacéläder **-овый** glacé-

лак lack, fernissa

ла′кать *ipf* **по-** *pf* dricka [om djur]

лаке′й lakej, betjänt **-ский** betjänt-, lakej-; servil; -ская betjäntrum

лакиров‖а′льный lackerings- **-а′ть** *ipf* **на-, вы-** *pf* lackera, fernissa; лакированный lackerad; lack-

лакиро′в‖ка (a) lacker|ing, -ande **-щик** lackerare, fernissare

ла′кмус lackmus

ла′ковый lackerad; lack-

ла′ком‖ить *ipf* **на-, по-** *pf* förse med god-, söt|saker **-ся** snaska; äta godsaker **-ка** *m f* (a) läckergom **-ство** sötsaker, läckerheter **-ый** fallen för sötsaker, läckerheter; glad i; lvsten efter [до *gen*]; läcker

лакони′‖зм lakonism **-ческий** lakonisk

лакри′ца lakrits

ла′мпа lampa

лампа′д‖[оч]ка ([a]) lampa [framför helgonbild]; hänglampa **-ный** hänglamps-

лампа′с revär

ла′мпо‖сщик lampmakare; lykttändare **-вый** lamp-; ~ приёмник rörmottagare **-чка** (b) liten lampa; glödlampa

лан′двер lantvärn; gränsbefästning**ланд‖гра′ф** lantgreve **-графи′ня** lantgrevinna **-гра′фский** lantgrevlig **-гра′фство** grevskap

ландка′рта karta

ландо′ (oböjl.) *n* landå

ландша′фт landskap [inom konsten] **-ный** landskaps-

ла′ндыш liljekonvalj

лани′та kind

ланце′т lansett

лань *f* hind

ла′па tass, labb

лапла′нд‖ец (a) lapp **-ка** (a) lappkvinna

Лапла′нд‖ия Lappland **-ский** lappländsk

ла′пот‖ник, -ница den som bär el. flätar bastskor **-ь** (a 3) *m* bastsko

лапсерда′к kaftan

лапта′ (2) bollträ; brännboll

ла′пчатый tass-; med simhud mellan tårna; гусь ~ filur

лапша′ (2) makaroner

ларёк (2) salustånd

ларе′ц kista, skrin

ла′р‖чик [liten] kista, skrin **-ь** (2) *m* stor kista, lår, låda

1 **ла′ска** (a) smekning

2 **ла′ска** (a) vessla

ласка′тельный (y) smeksam

ласка′ть *ipf* **по-, при-** *pf* smeka; vara vänlig mot; (äv. ~ себя′) smickra sig [*instr* med]; **-ся** [к *dat*] vara kelen

ла′сков‖ость *f* vänlighet **-ый** vänlig [к *dat* mot]

ласт läst [rymdmått, äv. för fartygstonnage]

ла′ститься *ipf* [к *dat*, о′коло *gen*] ställa sig in hos

ла′сточка (b) svala

лата′ть *ipf* lappa, sätta lappar på

латви′йский lettisk

Ла′твия Lettland

лати′нский latinsk

ла′тка (a) bit, lapp

ла′тный pansar-

лату′н‖ный mässings- **-ь** *f* mässing

ла′ты *f pl* pansar, harnesk

латы′нь *f* latin

латы′ш (2) lett **-ка** (b) lettiska **-ский** lettisk

лафа′ (2) [oväntad] lycka

лафе′т lavett

лаха′нь *f* balja; tvättfat

ла′цкан (regb. böjn. fast acc. el. f 1) rockuppslag

лачу′‖га förfallen stuga, ruckel **-жный** ruckel-

ла′щусь *pres* av ла′ститься ställa sig in hos

ла′ять (10 a) *ipf* **за-** *pf* skälla, gläfsa; *fig* skälla ut, träta på **-ся** gräla, kivas

ЛВО = Ленингра′дский вое′нный о′круг Leningrads försvarsområde

лганьё ljugande; lögner

лгать (1 c) *ipf* **со-** *pf* ljuga

лгун (2), **-ья** lögn|are, -erska

лгуни′шка (b) *m* lögnare

лебеда′ (2) molla

лебед‖ёнок (a m) svanunge **-и′ный** svan-

лебёдка (a) vindspel; svanhona; smekord för kvinnor

ле′бедь (3) *m* svan

лебедя′та *pl* av лебедёнок svanunge

лебези′ть *ipf* **за-** *pf* vara tjänstvillig

лебя′жий (a) svan-

лев (a) lejon

Лев, Лёв (a) Leo

лева′нтский levant-

лева′цкий politiskt vänsterorienterad

леве′ть *ipf* **по-** *pf* gå mot vänster [i politik]

левко′й lövkoja

левре′тка (a) liten vinthund

левша′ (2) *m f* vänsterhänt person

ле′в|ый vänster; -ая vänstern; -о till vänster; jfr нале′во

лёг *pret* av лечь lägga sig

легализи′ровать *ipf* legalisera

лега′ль‖ность *f* laglighet, legalitet **-ный** (z) laglig, legal

лега′‖т legat **-ция** legation

леге′нда legend**легенда′рный** (y) legendarisk, legend-

легио′н legion

легитима′ция legitim|ation, -ering

лёгкий (x 7) lätt

легко‖атле′т friidrottsman **-ва′тый** ganska lätt **-ве′рие, -ве′рность** *f* lätt-, god|trogenhet **-ве′рный** (y) lätt-, god|trogen **-ве′с** lättvikt **-ве′сный** (y) lätt, icke tung, föga vägande **-во′й** (vanl. ~ изво′зчик) droskkusk; ~ автомоби′ль (-ва′я маши′на) personbil

лёгкое lunga; воспале′ние лёгких lunginflammation

легкомы′сл‖енность *f* lättsinnighet **-енный** lättsinnig **-ие** lättsinne

лёгкость *f* lätthet

легла′ *pret* av лечь lägga sig

лёгонький (z 6) ganska lätt

лёгочный lung-

легпро′м = лёгкая промы′шленность lätt industri

легча′йший *komp* av лёгкий lätt

легча′ть *ipf* **по-** *pf* bli lätt

ле′гче *komp* av лёгкий lätt

легчи′ть *ipf* **об-** *pf* göra lättare **вы′легчить** *pf* snöpa

лёд (a e) is

леден‖е′ть *ipf* **о-, об-** *pf* bli till is, tillfrysa; bli stelfrusen **-е′ц** (a 2) kandisocker **-и′ть** (5 b) *ipf* **о-, об-** *pf* frysa till is

ле′дник iskällare

ледни′к (2) glaciär, jökel

ледо‖ви′тый is-; Ледови′тое мо′ре Ishavet **-ко′л** isbrytare **-ко′льный** isbryt|ar-, -nings- **-ко′льня** isupptagningsvak **-ре′з** isbrytare [på en bro] **-хо′д** islossning

ледяно′й isig; iskall; is-

ле′ечка (b) liten vattenkanna

лежа′‖к ligg-, vil|stol **-лый** förlegad; gammal, vällagrad **-нка** (a) spiselbänk **-ть** (1 b) *ipf* **по-** *pf* ligga; vara belägen **-чий** liggande; ~ воротни′к nedvikt krage

лежебо′к, лёжень *m* lätting

лёжка vila, ro

лёжмя, лежмя′ liggande

лезвеё (2), **ле′звие** bett, egg

лезть *ipf* **по-** *pf* klättra, kliva; passa [om skor]; praktisera, tränga sig in i; besvära, ansätta

ле′й[те] *imper* av лить hälla

лейб... liv-; лейб-гва′рдия livgarde

ле′йка vattenkanna

лейтена′нт löjtnant

лека′р‖ка (a) läkares hustru, doktorinna **-ский** läkar- **-ственный** medicinsk **-ство** medicin, läkemedel [от *gen* mot]

ле′карь (1) *m* läkare

лекпо′м = лека′рский помо′щник läkarbiträde; fältskär

лексикогра′ф, лексико′граф lexikograf

лексико‖графи′ческий lexikografisk **-гра′фия** lexikografi

лексико′н lexikon, ordbok **-ный** lexikon-

лекси′ческий lexikalisk

ле′ктор (regb. böjn., fast acc. el. f 1) lärare [vid universitet], föreläsare

лекто′рий (c) föreläsningssal

ле′кция föreläsning, föredrag

лелёк nattskärra

леле′ять (10 a) *ipf* **вз-** *pf* klema bort, skämma bort, omhulda; hysa, nära

леме′х plogbill

лен län, förläning

лён (a4) lin

Ле′на, Ле′н[уш]ка (a[b]) Lena

Ленги′з = Ленингра′дское отделе′ние госуда′рственного издательства Leningradavdelningen av Statsförlaget

лени′в‖ец (a), **-ица** lätting, latmask **-ый** lat, trög; -ые щи *f pl* avredd kålsoppa

Ленингра′д Leningrad

лени′ться (5 el. 5 b) *ipf* **из-, об-, по-** *pf* vara lat, lata sig, bli lat

ле′н‖ник vasall **-ный** läns-

ле′ность *f* lättja, slöhet, tröghet**ле′нт‖а** band; färgband **-очка** (b) litet band **-очный** band-

лентя′й, -ка (b) lätting, dagdrivare **-ство** dagdriveri

лень *f* lättja; мне ~ jag är [för] lat, trög

леопа′рд leopard **-овый** leopard-

лепесто′к (a 2) blomblad

ле′пет joller; stammande

лепет‖а′ть (1 a) *ipf* **за-, про-** *pf* jollra; tala otydligt; stamma **-у′н** (2), **-у′нья** en som stammar

лепечу′ *pres* av лепета′ть jollra osv.

лепёшка (b) [tunn] kaka

лепи′ть (5 b) *ipf* **с-** *pf* klistra, limma; **вы′-** *pf* modellera

ле′пка (a) modellering

ле′пкий klibbig, seg

лепно′й modellerad, modellerings-

лепота′ grace, elegans

лепрозо′рий spetälskesjukhus

лепта′ slant, skärv

лепщи′к modellör, skulptör

лес (e f 1) skog; byggnadsvirke; *pl* skogs|bestånd, -områden; *pl* byggnadsställning

леса′ metrev

ле′сенка (o) liten stege, trappa

лесй′стый skogig, skogrik, skogs-

лесни′‖к (2) skogvaktare **-чество** skogsbruk **-чий** skogvaktare

лесно′й skogs-; ~ царь älvakungen

лесо... skogs-, trä-

лесово′д skogsodlare **-ство** skogshushållning, skogsskötsel

лесозаготo′вка (a) skogsavverkning; framskaffning av ved

лесопи′ль‖ный; ~ заво′д sågverk **-ня** (d) sågverk

леспромхо′з = лесопромы′шленное хозя′йство skogsbruk

лесопромы′шленность *f* skogsindustri

лесоразрабо′тка (a) skogsvård

лесси′ровать *ipf* glacera; polera

ле′стни‖ца trappa; stege **-чный** trapp-; steg-; -чная кле′тка trappuppgång [med avsatser och korridorer]

ле′ст‖ный (y) smickrande **-ь** *f* smicker

лёт (e) flygning, flykt; ~ лете′ть flyga i full fart

лета′ние flyg|ning, -ande

летарги′ческий letargisk

лета′ргия letargi

лета′тель|ный flyg-; -ная (лета′ющая) ло′дка luftskepp

лета′ть *ipf* **по-** *pf* flyga

лете′ть (4 a) *ipf* **по-** *pf* flyga

ле′тний sommarlik, sommar-

лётный flyg-

ле′то (1) sommar; *pl* år; ле′том på sommaren; в лета′х ålderstigen, till åren kommen; ско′лько Вам лет? hur gammal är Ni?; мы с ним одни′х лет vi äro lika gamla

летопи′сец (a) historieskrivare, krönikör

ле′топись *f* krönika; årsbok

лэтосчисле′ние tideräkning

ле′тось förra sommaren, i somras; fordom, förr

ле′тошний från förra sommaren

лету′н som kan flyga; arbetare som ofta byter arbetsplats, hoppjerka

лету′ч‖ий flygande; flyg-; flyktig; -ая мышь fladdermus **-ка** (b) flygblad

лётчик flygare; ~ истреби′тель jaktflygare

леф = ле′вый фронт radikal riktning inom revolutionslitteraturen

лече′б‖ник läkarbok **-ница** sjukhus **-ный** hälso-, läke-, medicinsk

лече′ние behandling av sjukdom; ~ водо′ю brunnskur

лечи′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* bota, behandla

лечь *pf* till ложи′ться lägga sig; gå till sängs

ле′ший skogs|rå, -ande

лещ braxen

лещи′на hassel[buske]

лже... falsk-, pseudo-; sken-, irr-

лже‖прися′га mened **-свиде′тель** *m* falskt vittne

лжец (2) lögnare**лжёшь** *pres* av лгать ljuga

лжи′в‖ость *f* lögnaktighet **-ый** lögnaktig, förljugen; falsk

ли månne; ве′рно ~ э′то? är detta riktigt? ~ ... ~ vare sig — eller

лиа′на lian

либе‖ра′л liberal, frisinnad **-рали′зм** liberalism **-ра′льничать** *ipf* spela frisinnad, liberal **-ра′льный** (z) liberal, frisinnad

ли′бо eller; ~ ... ~ antingen — eller; ss. suffix till relativpron.: ... som helst

либре′т[т]о (oböjl.) *n* libretto

Лива′н Libanon

ли′вень (a) *m* häll-, stört|regn

ли′вер (regb. böjn., fast acc. el. f 1) hjärtslag [hos slaktade djur]; sifon, hävert

ли′вмя; дождь ~ льёт regnet öser ned

ливре′‖йный livré- **-я** livré

ли′га förbund, liga; Ли′га На′ций Nationernas förbund

лигату′р‖а legering; ligatur **-ный** legerad

лигни′т brunkol

ли′дер (regb. böjn., fast acc. el. f 1) pacemaker; ~ [па′ртии] [parti]ledare

Ли′дия Lydia

Ли′за, Ли′занька Lisa *dim* av Елизаве′та Elisabet

лиз‖а′ть (1 a) *ipf* **по-, -ну′ть** *pf* slicka

Ли′з[оч]ка (a[b]) Lisa

лизу′н (2), **-ья** läckergom; tallriksslickare

лик anlete [på helgonbild]

ликбе′з = ликвида′ция безгра′мотности bekämpande av analfabetismen **-ник** person som bekämpar analfabetismen

ликвид‖а′ция likvidering **-и′ровать** *ipf* likvidera **-ко′м** = ликвидацио′нная коми′ссия likvidationskommitté

ликёр likör **-ный** likör-

ликова′‖ние jubel **-ть** *ipf* **воз-** *pf* jubla

ликпу′нкт = ликвидацио′нный пункт plats där man undervisar i läsning o. skrivning

лиле′йный liljevit; lilje-

ли′лия lilja

лило′вый lilafärgad

лима′н liman, bred flodmynning

лими′т gräns

лимити′ровать *ipf* begränsa

лимитро′ф randstat

лим‖о′н citron **-она′д** lemonad **-она′дный** lemonad- **-о′нный** citron- **-оножёлтый** citrongul

лимузи′н limousine

ли′мфа lymfa

лингви′ст lingvist **-ика** lingvistik

лингвисти′ческий lingvistisk

линева′ть *ipf* **на-** *pf* linjera

лине′й‖ка (b) linje; linjal; droska **-ный** linje-, längd-; ~ кора′бль linjeskepp, slagskepp

ли′нза lins

ли′ния linje; som längdmått = 2,54 m; sträcka, längd

линко′р = лине′йный кора′бль slagskepp

линчева′ть *ipf* lyncha

линь (2) *m* sutare [fisk]

линю′чий lätt bleknande [färg]

линя′лый förbleknad, urblekt

линя′ть *ipf* **по-, с-** *pf* blekna, bli black; *pf* вы′линять rugga, fälla hår el. fjädrar

ли′п‖а lind **-ец** lindhonung

ли′п‖кий (x) klibbig **-кость** *f* klibbighet **-нуть** *ipf* **при-** (8 o. 8 a) *pf* klibba, häfta [к *dat* vid]

липня′к (2) lindskog

1 **ли′повый** lind-

2 **ли′повый** falsk, fingerad

ли′ра lyra; lyrfågel

ли′рик lyriker **-а** lyrik

лири′ческий lyrisk

лис‖а′ (2) räv **-ёнок** (a m) rävunge

ли′сий (a) räv-

ли′сица räv

лиси′ч‖ий (a) räv- **-ка** (b) liten räv

1 **лист** (2) blad, ark [papper]; ~ желе′за (желе′зный ~) järnplåt, bleck2 **лист** (h 5) blad, löv

листа′ж sidoantal [i bok]

листва′ (2) lövverk, löv

ли′ствен‖ница lärkträd **-ный** löv-; lövklädd, lövig

ли′стик, листо′к (a 2) litet blad; papperslapp

листо′вка (a) flygblad

листо‖во′й blad-; plåt-; -во′е желе′зо järnbleck; -во′е о′лово stanniol **-па′д** lövfällning

листо′чек (a) litet blad; papperslapp

лися′та *pl* av лисёнок rävunge

лит... = литерату′рный litterär, litteratur-

лита′вра puka

Литва′ (2) Litauen

литви′н, -ка (a) litau|er, -iska

лите′й‖ный gjut- **-ная, -ня** gjuteri **-щик** gjutare

ли′тера bokstav, typ

литера′тор, -ша skriftställare, litteratör

дитерату′р‖а litteratur **-ный** litterär, litteratur-

лития′ (2) kort själamässa, litania

литкруж‖ко′вец (a) medlem av **-о′к** = литерату′рный кружо′к studiecirkel i litteratur; litterär grupp

лито′ = литерату′рный отде′л litterär avdelning

лито′в‖ец (a), **-ка** (a) litau|er, -iska **-ский** litauisk

лито′граф litograf

литографи′‖ровать *ipf* **от-** *pf* litografera **-ческий** litografisk

литогра′фня litografi, stentryck

лито′й gjuten, gjut-

литр liter **-о′вый** liter-

литро′в[оч]ка (a [b]) literflaska vodka

литурги′‖йный liturgisk **-я** liturgi

литфа′к = литерату′рный факульте′т litteraturfakultet

лить (5 c; se äv. лито′й) *ipf* **по-** *pf* gjuta; drypa [av svett]; strömma **-ся** rinna, strömma

литьё (2) gjutande; ösande; störtskur

лиф livstycke, undertröja

лифля′нд‖ец (a) **-ка** (a) livländ|are, -ska

Лифля′нд‖ия Livland **-ский** livländsk

лифт hiss **-ёр, -ёрша** hisskonduktör

лиха′ч käck ung man; droskkusk [med elegant ekipage]

лихва′ ockrarränta

ли′хо det onda, ont; не помина′йте [меня′] ли′хом tala inte illa om mig

лиходе′й, -ка (b) elak, illvillig människa

лихои′м‖ец (a), **-ка** (a) ockrare **-ный** ocker- **-ство** ocker

лихо′й (4) skicklig, flink; elak, ond

лихома′нка (a) feber

лихора′д‖ить *ipf opers* ha feber, vara febrig; его′ -ит han har feber; *fig* [*dat*] önska ngn ont **-ка** (a) feber **-очный** feberaktig

ли′хость *f* skicklighet, djärvhet; ondska

ли′хтер (regb. böjn., fast acc. el. f 1) liktare, pråm

лице‖ва′ть *ipf* **об-** *pf* putsa upp; kläda fasaden; vända [kläder] **-во′й** ansikts-; yttre, främre, fasad- **-де′й, -де′йка** (b) skådespel|are, -erska **-де′йный** skådespelar- **-зре′ние** åskådande

лице′й lyceum **-ский** lycei-

лицеме′р, -ка (a) hyckl|are, -erska **-ие, -ность** *f* hyckleri **-ить** *ipf* hyckla **-ный** (y) skenhelig, hycklande

лице′н‖зия, -ция licens

лицеприя′т‖ие partiskhet **-ный** (y) partisk

лиц|о′ (5) ansikte; framsida; person; в ~, с -а′ till utseendet; -о′м к -у′ ansikte mot ansikte; э′то вам к -у′ det klär er

ли′чико litet ansikte

личи′к‖а [ansikts]mask: *fig* täckmantel **-ка** (a) insektslarv, mask

лично′й ansikts-

ли′ч‖ность *f* personlighet **-ный** personlig, individuell; ~ соста′в personal**лиша′й** (2) lav; revorm **-ный** lav-; revorms- **-ник** lav

лиш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [*ack/gen* ngn ngt] beröva, fråntaga **-ся** [*gen*] förlora

ли′шек (a) vanl. *pl* överskott; rest

лише′н‖ец (a), **-ка** (a) person berövad medborgerliga rättigheter **-ие** undandragande, berövande; förlust [av rättigheter]; umbärande

лиши′ть *pf* till лиша′ть fråntaga, beröva

ли′ш|ний överflödig; ~ вес övervikt; взять -нее с кого′ skörta upp ngn; вы′пить -нее ta sig för mkt till bästa

лишь endast, bara; ~ [то′лько] knappast; ~ бы om blott; ~ в во′семь часо′в först klockan åtta

лоб (a, e) panna

лобза′ть *ipf* **об-** *pf* kyssa

ло′б‖ик liten panna **-ный** pann-; -ное ме′сто avrättningsplats, *bibl* huvudskalleplats; plats på Röda torget i Moskva, där tsarens ukaser upplästes

лобо‖ви′на panna, pannben **-во′й** pann-, frontal **-тря′с** tölp, drummel

лобыза′ть *ipf* **об-** *pf* kyssa **-ся** kyssas

лов fångst

лов‖е′ц (a 2) fångstman, jägare, fiskare **-и′ть** (5 b) *ipf* **пойма′ть** *pf* fånga; gripa

ловка′ч (2) skicklig människa

ло′вк‖ий (x 4) skicklig, flink, händig; lämplig **-ость** *f* skicklighet, färdighet

ловлю′ *pres* av лови′ть fånga; gripa

ло′вля (c) fångande; fångst

лову′шка (b) fälla; försåt

ло′вче, ловче′е *komp* av лов′кий skicklig

ло′вчий jakt-, dresserad för jakt; jägmästare

лог hålväg, trångt pass; dalsänka

лога‖ри′фм logaritm **-рифми′ческий** logaritmisk

ло′гик logiker **-а** logik

логи′ческий logisk

логови′на hålväg

ло′говище bo, lega [vilda djurs]

ло′дка (a) båt; подво′дная ~ undervattensbåt

ло′доч‖ка (b) liten båt; gondol [på luftskepp] **-ник** båtsman, sjöman **-ный** båt-

лоды′жка (b) fotknöl, ankel

ло′дырь *m* odåga, dagdrivare

ло′жа [teater]loge; ~ бенуа′р parterrloge

ложби′на hålväg

ло′же läger; bädd

ло′жеч‖ка (b) liten sked; hjärtgrop; [ча′йная] ~ tesked **-ный** sked-

ложи′ться *ipf* **лечь** *pf* lägga sig; gå till sängs

ло′жка (b) sked

ло′ж‖ность *f* osanning, lögn **-ный** (y) osann, falsk **-ь** (f) *f* lögn, osanning

лоза′ (5 *ack sg* ло′зу) gren, kvist; vidja; виногра′дная ~ vin|ranka, -stock

ло′зунг lösen, slagord, paroll

лойя′ль‖ность *f* lojalitet **-ный** lojal

локализи′ровать *ipf* lokalisera

лока′льный lokal-

лока′ть *ipf* **вы′локать** *pf* dricka [med tungan, om djur], sörpla i sig

лока′ут lockout

локомо‖би′ль *m* lokomobil **-ти′в** lokomotiv

ло′кон [hår]lock

локотни′к armstöd

ло′коть (a 3) *m* armbåge; aln

локтево′й armbågs-

1 **лом** (1) spett

2 **лом** [в костя′х] ledvärk

3 **лом** skrot; vindfälle

лома′ть *ipf* **с-** *pf* bryta [sönder], krossa; riva ned [hus]; ~ го′лову bråka sin hjärna [над *instr* med] **-ся** gå sönder, krossas; vara tillgjord; kråma sig

ломба′рд pantsedel, pantlåneinrättning; снести′ в ~ pantsätta **-ный** pantlåne-**ломи′ть** (5 b) *ipf* riva, slita; värka **-ся** bryta sig in

ло′м‖ка (a) brott, brytande; [sten]brott; omvälvning, omstörtning, omflyttning **-кий** (x 4) skör, bräcklig **-кость** *f* skörhet, bräcklighet

ломо‖ви′к (2) arbetshäst; forkarl **-во′й** bryt-, bräck-; last- **-та′** värk

ломо′ть (a 2) *m* [bröd]skiva

ло′мтик liten brödskiva

ло′пасть (3) *f* skovel, blad [på åra osv.]

лопа′т‖а skyffel, spade **-ка** (a) liten skyffel, spade; skulderblad

1 **ло′п‖ать[ся]** *ipf* **-нуть** *pf* spricka sönder, brista; göra bankrutt

2 **ло′пать** *ipf* **с-** *pf* glufsa i sig

лопу′х (2) kardborre

лорне′т, -ка (a) lornjett

ло′сий (a) älg-

лоск glans, fernissa, polityr

лоску′т (2 el. h 8) lapp, bit, trasa **-ник, -ница** lumpsaml|are, -erska **-ный** lump-

лосни′ться *ipf* vara blank, glänsa

лосо′сий (a) lax-

лососи′на lax [som rätt]

ло′сось (3) *m* lax

лось (1) *m* älg

лот lod; sänklod

лотере′‖йный lotteri- **-я** lotteri

лото′ (oböjl.) *n* (игра′ в ~) lotto[spel]

лот‖о′к (a 2) tråg, vattenså; varulåda [gatuförsäljares]; stänkskärm **-о′шник** gatuförsäljare [med varulåda]

лоха′нь *f* balja; tvättfat

лохма′тый lurvig

лохмо′тья *n pl* trasor, paltor

ло′цман (regb. böjn., fast acc. el. f 1) lots

лоша‖дёнка (a) hästkrake **-ди′ный** häst-; -ди′ная си′ла hk, hästkraft

лоша′дка (a) liten häst

ло′шадь (g 3) *f* häst

лош‖а′к (2) mulåsna **-ачи′ха** mulåsnesto

лоще′ние poler|ing, -ande

лощи′на hålväg

лощи′ть *ipf* **на-, вы′лощить** *pf* göra glänsande, blanka, polera

луб (h) bast **-ово′й** bast- **-о′к** (a 2) bastkorg; grovt träsnitt; spjäla **-о′чный** bast-; ~ рома′н pigroman; -о′чная карти′на grovt träsnitt

луг (e f 1) äng

луго′вка (a) tofsvipa

луго‖во′дство odling av ängsmarker **-во′й** ängs-

луди′л‖ьный förtennings- **-щик** förtennare

луди′ть *ipf* **вы′лудить** *pf* förtenna

лу′жа pöl, vattenpuss

лужа′йка (b) glänta

луже′ние förtenning

лу′жица liten pöl

лужи′цкий från Lausitz, vendisk

Лужи′цы *f pl* Lausitz

лужо′‖к (a 2) **-чек** (a) liten äng

лужу′ *pres* av луди′ть förtenna

1 **лук** (2) pilbåge

2 **лук** lök

лука′ (5) böjning, krökning; sadelbom, -båge

лука′в‖ец (a 2), **-ица** bakslug, lömsk person **-ить** *ipf* **с-** *pf* vara lömsk, bakslug, handla försåtligt **-ство** bakslughet, lömskhet, list, svek **-ый** listig, falsk, bakslug; *subst adj* den onde

лу′кови‖ца lök; *åld* stort fickur, »rova» **-чный** lök-

лукомо′рье havsbukt

луко′шко (b) bast-, näver|korg

луна′ (5) måne

лунати′зм sömngång, somnambulism

луна′тик sömngångare

лунати′ческий sömngångar-

лу′нный mån-

лунь *f* svag dager; jaktfalk; бе′лый как ~ silvervit [om hår]

лу′па lupp, förstoringsglas

лупи′ть (5 b) *ipf* **на-** *pf* prygla, klå **об-** *pf* skala; plocka **от-** *pf* prygla **с-** *pf* [с *gen*] skinna **-ся** spricka sönder, flagna**луч** (2) [ljus]stråle **-ево′й** strål- **-еза′рность** *f* strålglans **-еза′рный** (y) strålande, glänsande **-еобра′зный** strålformig **-епреломле′ние** ljusbrytning, refraktion

лучи′н‖а pärlsticka; spåna; *koll* plockved **-ка** (a) litet spån, sticka

лучи′стый strålande, strål-

луч‖но′й båg- **-о′к** (a 2) liten båge

лу′чше *komp* av хоро′ший god, bra; ~ всего′ bäst; как нельзя′ ~ så bra som möjligt

лу′чший *komp* av хоро′ший god, bra; что ни на есть ~ den bäste tänkbare

лущи′ть *ipf* **вы′-** *pf* skala, sprita, knäcka

лы′ж‖а vanl *pl* snösko, skida **-ник, -ница** skidlöp|are, -erska **-ный** skid- **-ня** (d) skidspår

лы′ко (e) lindbast; не вся′кое ~ в стро′ку поста′вить inte märka ord **-вый** lindbast-

лысе′ть *ipf* **об-** *pf* bli skallig

лы′с‖ина hårlöst ställe på huvudet, måne; bläs, stjärna **-ый** skallig

ль = ли *frågepartikel* månne

львёнок (a el. a m) lejonunge

льви′‖ный lejon- **-ца** lejoninna

льго′т‖а befrielse; förmån, privilegium **-ный** priviligierad, förmåns-, företrädes-, fri-

льди′‖на isflak, isblock, isbit **-стый** full av is

льёшь *pres* av лить hälla, gjuta

льново′дство linodling

льнопряди′ль‖ный; -ная фа′брика = -ня (d) linspinneri

льнуть *ipf* **при-** *pf* sluta sig tätt intill, smyga efter

льняно′й lin-, linne-

льстец (2) smickrare, lismare

льсти′в‖ость *f* smicker, insmickrande sätt **-ый** smickrande, inställsam

льстить (5 b) *ipf* **по-** *pf* smickra [*dat* ngn]; ~ себя′ smickra sig [*instr* med]

лью *pres* av лить hälla, gjuta

любвеоби′льный (z) kärleks|full, -rik

любе′з‖ничать *ipf* **по-** *pf* kurtisera, säga artigheter, smickra **-ность** *f* älskvärdhet **-ный** (y) älskvärd; kär, vänlig

люби′м‖ец, -ица älskling, gunstling **-ый** älskad; älsklings-, gunstlings-

люби′тель *m*, **-ница** vän av, amatör **-ский** amatör-

люби′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* älska, tycka om; *pf* fatta kärlek till; ~ да жа′ловать gynna, protegera

лю′бо angenämt, behagligt; ~ не′любо antingen man vill eller inte

любова′ться *ipf* **на-, по-** *pf* [*instr* el. на *ack*] med förtjusning betrakta, beundra

любо′в‖ник, -ница älskar|e, -inna **-ный** kärleks-, vänskaplig

любо′вь (f 2) *f* kärlek

Любо′вь *f* Ljubov [kvinnonamn]

любоде′й, -ка äktenskapsbryt|are, -erska

любозна′тель‖ность *f* vetgirighet **-ный** (z) vetgirig

любо′й första bästa, vilken som helst

любому′дрие filosofi

любопы′т‖ный (v) nyfiken; intressant, fängslande **-ство** nyfikenhet **-ствовать** *ipf* **по-** *pf* vara nyfiken

любостра′ст‖ие vällust, sinnlighet **-ный** (y) vällustig, sinnlig

любостяжа′‖ние vinningslystnad **-тель** *m*, **-тельница** vinningslysten person **-тельность** *f* vinningslystnad **-тельный** (z) vinningslysten

лю′бушка (b) älskling, raring

люд *koll* folk; nation; menighet

лю′д‖и *m pl* (p) [*pl* till челове′к] människor, folk, manskap **-ный** folkrik, befolkad, bebodd

людое′д, -ка (a) människoätare, kannibal **-ство** kannibalism

людск|о′й mänsklig, människo-; tjänstefolks- **-а′я** folkstuga; tjänstefolkets rum

люк lucka

люкс; оте′ль люкс lyxhotell**лю′лечка** (b) liten vagga

лю′ли, люли′; ай (ой′, гей) ~ trallala

лю′лька (b) vagga

люлю′кать *ipf* **у-** *pf* vyssja, söva, invagga

лю′стра ljuskrona

лютера′н‖ин (j), **-ка** (a) lutheran **-ский** luthersk

люте′ть *ipf* bli vildsint, grym

лю′тик smörblomma

лю′тня (c) luta

лю′т‖ость *f* grymhet, vildsinthet **-ый** (4) vildsint, grym; gruvlig, svår [köld]

ля (oböjl.) *mus* la

ляга′|вый; -вая [соба′ка] jakthund

ляг‖а′ть[ся] *ipf* **-ну′ть[ся]** *pf* sparka, slå bakut

ля′г[те] *imper*, ля′гу *pres* av лечь lägga sig

лягу′ш‖ечий (a) grod- **-ка** (b) groda

ляда′щий mager, erbarmlig, jämmerlig

ляду′нка (a) patronkök

ля′жешь *pres* av лечь lägga sig

ля′жка (b) länd, höft, lår, bog

лязь klirrande, rassel [av kedjor, vapen], skrällande, skräll

ля′мк|а (a) draglina; тяну′ть -у ligga i selen, slita

ля′п‖ать *ipf* **с-, -нуть** *pf* slå [med flata handen], klatscha; utbrista **-ся** falla raklång

ля′пис lapis

ля′псус lapsus, blunder

ля′сы *f pl* skämtsamma ord; точи′ть ~ skämta, skoja

М

м. = ма′лый liten; ма′рка mark [mynt]; месте′чко samhälle; ме′сяц månad; ми′лостивый ärad; мину′та minut; мой, моя′, моё min, mitt; му′жеский [род] maskulinum

мавзоле′й mausoleum

мавр, -ита′нин mor **-ита′нский** morisk

маг magiker, trollkarl

маг. = магази′н magasin, butik

магази′н magasin; butik, bod **-ный** magasins-; butiks- **-щик** magasinsföreståndare; butiksägare; bodbetjänt

магары′ч (2) traktering [efter avslutat köp]

ма′гик magiker, trollkarl

маги′ст‖ерский magister- **-р** magister

магистра′ль *f* huvud|led, -linje; huvudledning

магистра′т magistrat

маги′ческий magisk

ма′гия magi

магна′т magnat

магне′зия magnesit

магнет‖изёр magnetisör **-изи′ровать** *ipf* **на-** *pf* magnetisera **-и′зм** magnetism **-и′ческий** magnetisk

магне′то (oböjl.) *n* magnet [i motor]

ма′гний magnesium

магни′т magnet [naturlig] **-ить** *ipf* **на-** *pf* magnetisera **-ный** magnetisk, magnet-

магомета′н‖ин (j), **-ка** (a) mohammedan **-ский** mohammedansk

мадья′р magyar, ungrare

маёвка (a) förstamajfirande

мажо′р durtonart

маз biljardkö; insats [i spel]

ма′занка (a) lerhydda; klinhus

ма′зать (1 a) *ipf* **на-, по-, с-, мазну′ть** *pf* bestryka, smörja; *fig* besticka, muta

мази′лка (a) pensel; (äv. *m*) plankstrykare; dålig målare

ма′зка smörjande, ingnidande

мазну′ть *pf* till **ма′зать** bestryka

маз‖ня′ kludderi, dåligt arbete **-о′к** penseldrag **-у′н, -у′нь** kladd, klåpare, målarkladd **лю′лечка** (b) liten vagga

лю′ли, люли′; ай (ой′, гей) ~ trallala

лю′лька (b) vagga

люлю′кать *ipf* **у-** *pf* vyssja, söva, invagga

лю′стра ljuskrona

лютера′н‖ин (j), **-ка** (a) lutheran **-ский** luthersk

люте′ть *ipf* bli vildsint, grym

лю′тик smörblomma

лю′тня (c) luta

лю′т‖ость *f* grymhet, vildsinthet **-ый** (4) vildsint, grym; gruvlig, svår [köld]

ля (oböjl.) *mus* la

ляга′|вый; -вая [соба′ка] jakthund

ляг‖а′ть[ся] *ipf* **-ну′ть[ся]** *pf* sparka, slå bakut

ля′г[те] *imper*, ля′гу *pres* av лечь lägga sig

лягу′ш‖ечий (a) grod- **-ка** (b) groda

ляда′щий mager, erbarmlig, jämmerlig

ляду′нка (a) patronkök

ля′жешь *pres* av лечь lägga sig

ля′жка (b) länd, höft, lår, bog

лязь klirrande, rassel [av kedjor, vapen], skrällande, skräll

ля′мк|а (a) draglina; тяну′ть -у ligga i selen, slita

ля′п‖ать *ipf* **с-, -нуть** *pf* slå [med flata handen], klatscha; utbrista **-ся** falla raklång

ля′пис lapis

ля′псус lapsus, blunder

ля′сы *f pl* skämtsamma ord; точи′ть ~ skämta, skoja

М

м. = ма′лый liten; ма′рка mark [mynt]; месте′чко samhälle; ме′сяц månad; ми′лостивый ärad; мину′та minut; мой, моя′, моё min, mitt; му′жеский [род] maskulinum

мавзоле′й mausoleum

мавр, -ита′нин mor **-ита′нский** morisk

маг magiker, trollkarl

маг. = магази′н magasin, butik

магази′н magasin; butik, bod **-ный** magasins-; butiks- **-щик** magasinsföreståndare; butiksägare; bodbetjänt

магары′ч (2) traktering [efter avslutat köp]

ма′гик magiker, trollkarl

маги′ст‖ерский magister- **-р** magister

магистра′ль *f* huvud|led, -linje; huvudledning

магистра′т magistrat

маги′ческий magisk

ма′гия magi

магна′т magnat

магне′зия magnesit

магнет‖изёр magnetisör **-изи′ровать** *ipf* **на-** *pf* magnetisera **-и′зм** magnetism **-и′ческий** magnetisk

магне′то (oböjl.) *n* magnet [i motor]

ма′гний magnesium

магни′т magnet [naturlig] **-ить** *ipf* **на-** *pf* magnetisera **-ный** magnetisk, magnet-

магомета′н‖ин (j), **-ка** (a) mohammedan **-ский** mohammedansk

мадья′р magyar, ungrare

маёвка (a) förstamajfirande

мажо′р durtonart

маз biljardkö; insats [i spel]

ма′занка (a) lerhydda; klinhus

ма′зать (1 a) *ipf* **на-, по-, с-, мазну′ть** *pf* bestryka, smörja; *fig* besticka, muta

мази′лка (a) pensel; (äv. *m*) plankstrykare; dålig målare

ма′зка smörjande, ingnidande

мазну′ть *pf* till **ма′зать** bestryka

маз‖ня′ kludderi, dåligt arbete **-о′к** penseldrag **-у′н, -у′нь** kladd, klåpare, målarkladd**мазу′рик** ficktjuv; skojare

мазу′рка (a) masurka

мазь *f* smörja, salva; де′ло на мази′ saken går som smort

ма′ис majs

май maj

майда′н salutorg

ма′йка (b) sporttröja utan ärmar

ма′йна (b) vak

майо′р major

майора′т fideikommiss **-ный** fideikommiss-

майо′р‖ский majors- **-ство** majors rang **-ша** majorska

ма′йский maj-

мак vallmo

макаро′ны *f pl* makaroner

мак‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* doppa [ned]

макла′к (2) mellanhand, uppköpare

ма′клер (regb. böjn., fast acc. el. f 1) mäklare **-ский** mäklar- **-ство** mäklarrörelse **-ствовать** *ipf* driva mäklarrörelse

макну′ть *pf* till мака′ть doppa

ма′ков‖ка (a) vallmoknopp; topp, spets; hjässa **-ый** vallmo-

макре′ль *f* makrill

Макси′м Maxim

максима′льный maximal

ма′ксимум maximum

макулату′ра makulatur

маку′ш[к]а, ма′кушка ([b]) hjässa; översta delen, spets, topp

мала′‖ец (a), **-йка** malaj, -kvinna

малаха′й pälsmössa [med öronlappar]

малахи′т malakit

малева′ть *ipf* **на-** *pf* måla [dåligt], bestryka **-ся** sminka sig

малёвка (a) målning

мале′йший *komp* av ма′лый liten

ма′ленький mkt liten, ringa, obetydlig; мале′нько en smula

мали′н‖а *koll* hallon; hallonbuske **-инка** (a) [enstaka] hallon **-овка** (a) hallonlikör; trädgårdssångare **-овый** hallon-; hallonröd; ~ звон vacker klang

ма′ло litet, föga; ~ того′, что... inte bara det, att ...; ~ ли чего′, ~ ли что vad allt ... icke

мало‖ва′жность *f* obetydlighet; bagatell **-ва′жный** (y) obetydlig **-во′дный** (y) vattenfattig **-ду′шествовать, -ду′шничать** *ipf* vara el. bli modlös **-ду′шие** klenmod, försagdhet **-ду′шный** (y) modlös, försagd **-земе′льный** (z) jordfattig **-знача′щий, -значи′тельный** (z) obetydlig **-иму′щий** mindre bemedlad **-кро′в‖ие** blodbrist **-кро′вный** (y) blodfattig **-ле′тие, -ле′тство** minderårighet **-ле′тний** minderårig

малолитра′ж‖ный автомоби′ль, -ка liten bil, bil som drar litet bensin

мало‖лю′дный (y) glest befolkad, föga besökt **-ма′льски** en [liten] smula; någorlunda, i någon mån, tämligen **-пома′лу** så småningom **-ро′слый** liten till växten **-ро′сс** lillryss **-росси′йский** lillrysk

Малоро′ссия Lillryssland (Ukraina)

мало‖россия′нин (k), **-россия′нка** (a) lill|ryss, -ryska **-ру′сский** lillrysk **-со′льный** (z) föga saltad

ма′лость *f* litenhet, obetydlighet

малочи′сленный fåtalig

1 **ма′лый** (1) liten, knapp; ~ ро′стом liten till växten; без ма′лого nästan, närapå; мал и стар ung och gammal

2 **ма′лый** *subst adj* pojke, karl

малы′ш barn, gosse; kortväxt person

ма′льчик pojke, gosse; lärling, yngsta biträde; ~ с па′льчик tummeliten; äv. i sms.: ~-учени′к lärling; skolpojke

мальчи′ш‖ество pojkstreck **-ка** (b) pojkvasker **-ник** svensexa

мальчуга′н pojkbyting

малю′тка (a) *m f* litet barn

маля′р (2) målare [hantverkare] **-ный** målar-

ма′ма mamma

мамалы′га majsgröt

мама′ша, ма′менька lilla mamma**ма′менькин сы′нок** mammas gosse, morsgris

ма′мка (a) amma

ма′монт mammut

мана′тки (a) *f pl* grejor

манда′т mandat

мандоли′на mandolin

манёвр manöver

маневри′ровать *ipf* manövrera

мане′ж manege **-ный** manege-, dressyr-

манеке′н mannekäng, skyltdocka, leddocka **-ша, -щица** mannekäng

мане′р‖а maner, sätt **-ка** (a) fältflaska **-ничать** *ipf* göra sig till, vara konstlad **-ный** (y) konstlad, tillgjord

манже′т‖ка manschett **-ный** manschett-

маникю′р manikur **-ша** manikurist

манипуля′ция manipulation

мани′ть (5 el. 5 b) *ipf* **по-, при-** *pf* vinka; locka

маниф‖е′ст manifest **-еста′ция** manifestation

мани′шка (b) skjortbröst

ма′ния mani

манки′ровать mankera

манове′ние (~ руки′) vink, tecken

манса′рда mansard, vinds|kammare, -kupa

манти′лья mantilj

ма′нтия [krönings]mantel

манто′ (oböjl.) *n* kappa

манускри′пт manuskript

мануфакту′р‖а manufaktur **-ный** manufaktur-

Ма′нька (b), **Ма′ня** *dim* av Мари′я Maria

мараковаʹть *ipf* ha hum om

мараʹтель *m*, **-ница** klottrare, klåpare, fuskare

мараʹть *ipf* **за-** *pf* smutsa, smörja ned, fläcka; förtala

маʹрган‖ец (a) mangan **-цевый** mangan-

маргариʹн margarin **-овый** margarin-; *fig* förfalskad, mindervärdig

Маргариʹта Margareta

маргариʹтка (a) tusensköna

маʹрево hägring

мариʹинский Maria-

мариноваʹть *ipf* **за-** *pf* marinera

марионеʹтка (a) marionett

Мариʹя Maria

1 **маʹрка** (a) nedsmutsande; nedklottrande

2 **маʹрка** (a) mark [mynt]; märke [varu- osv.]; [почтоʹвая] ~ frimärke

марк‖граʹф markgreve **-графиʹня** markgrevinna **-граʹфство** markgrevskap

маркёр [biljard] markör

маркиʹз markis **-а** markisinna; [fönster]markis

маʹркий (x) ömtålig för smuts; som lätt färgar av sig

маркитаʹнт, -ка (a) marketent|are, -erska

маркси‖ʹзм marxism **-ст, -стка** (a) marxist

мармелаʹд marmelad

мародёр marodör **-ство** maroderande **-ствовать** *ipf* marodera, plundra

маʹрс märs, märskorg **-ель** *m* märssegel

Марсеʹль *f* Marseille

март mars

маʹртовский mars-

мартыʹшка (b) markatta; tärna

марципаʹн marsipan

Маʹрфа Marta

Марфуʹш[к]а ([b]) *dim* av Маʹрфа Marta

марш marsch

маʹршал marskalk **-ьский** marskalks- **-ьство** marskalks rang, värdighet

маʹршевый marsch-

марш‖ирова′ть *ipf* marschera **-иро′вка** (a) marscherande, marsch **-ру′т** marsch-, res|rutt

Ма′рья Maria

ма′ска (a) [ansikts]mask

маскара′д maskerad **-ный** maskerad-

маскирова′ть *ipf* **за-** *pf* maskera

маскиро′вка (a) maskerande**ма′сленая [неде′ля]** fastlagsveckan

маслени′стый smörig, oljig

ма′сле‖ница fastlagsveckan [sista veckan före påskfastan]; smörask **-ничный** fastlags-

маслёнка (a) smörask; oljekanna

ма′сленый smör-; olje-; oljig; fastlags-; jfr ма′сляный

масли′н‖а olivträd **-ный** olivträds-

ма′слить *ipf* **за-, на-, по-** *pf* olja; bestryka med smör

ма′сло ([b] 1) olja, [коро′вье] ~ smör; как по ма′слу som smort

маслобо′й oljeslagare **-ка** (b) smörkärna **-ня** (d) olje|kvarn, -slageri

маслян... se маслен...

ма′сля‖ник smörsvamp **-ный** smörig; smör-; oljig; olje-; -ные гла′зки *m pl* smäktande ögon

масо′н frimurare **-ский** frimurar- **-ство** frimureri

ма′сса massa; mängd; -ми i massor, massvis

масса′ж massage

массажи′ст massör **-ка** (a) massös

масси′в‖ность *f* massivitet **-ный** (y) massiv

масси′ровать *ipf* **по-** *pf* massera

ма′ссовый mass-

массови′к (2) deltagare i massmöten

массо′вка (a) massmöte

маста′к (2) mästare [i ngt]

ма′стер (f 1) mästare; золоты′х дел ~ juvelerare; портны′х дел ~ skräddarmästare

мастер‖и′ть *ipf* **с-** *pf* förfärdiga, tillverka **-и′ца** kvinnlig hantverkare (sömmerska osv.); mästarinna **-ово′й** hantverks-; ~ [челове′к] hantverkare **-ско′й** mästerlig, mästar- **-сна′я** verkstad, ateljé **-ски′** mästerligt **-ство′** (2) mästerskap; hantverk

масти′ка mastix

масти′‖тость *f* ärevördighet **-тый** ärevördig

масти′чный mastix-

масть (3) *f* färg [isht i kortspel]

масшта′б måttstock; skala

1 **мат** glanslöshet, matthet

2 **мат** grov matta

3 **мат** [schack] matt; [det bittra] slutet

Матве′й Matteus

матем‖а′тик matematiker **-а′тика** matematik **-ати′ческий** matematisk

матереуби′й‖ство modermord **-ца** *m f* modermördare

ма′тери *gen* osv. av мать moder

материа′л material, stoff, ämne

материал‖и′зм materialism **-и′ст, -и′стка** (a) materialist **-исти′ческий** materialistisk **-ьный** materiell

матери′к (2) fastland, kontinent

матери′н‖ский moderlig, moder- **-ство** moderskap

мате′рия materie, ämne, tyg; var [i sår]

ма′терный oanständig; skymf-

матеро′й, мате′рый mkt stor, stark; [full]vuxen

матинэ′ (oböjl.) *n* matiné; [dam]morgonrock

ма′тка (a) *dim* av мать moder; hona [hos djuren]; vise [hos bin]; livmoder; fruktämne

ма′товый matt, glanslös

ма′точ‖ник bidrottningens cell; matris **-ный** livmoder, vise-

матра′ц madrass **-ный** madrass-

матри′кул[а] matrikel

матримониа′льный äktenskaplig, äktenskaps-, äkta

ма′трица, матри′ца matris

матро′с matros **-ский** matros-

ма′тушка (b) *dim* av мать moder

матч match

мать (i 3) *f* moder

мах svängning, vink; schvung; однп′м ма′хом med ett slag; дать ма′ху skjuta bom, misstaga sig; ta till flykten

маха′л‖ка (a) flugviska **-ьщик** signalist, signalkarl **-о** solfjäder **-ьный, маха′тельный** sväng-

мах‖а′ть (1 a) *ipf* **-ну′ть** *pf* [*instr*] svänga, svinga, vifta; fläkta; vinka**махи′на** stor sak; maskin

махина′ция intrig, ränker

махо‖ви′к (2) svänghjul **-во′й** svängande, sväng-

ма′хонький ytterst liten, obetydlig

махо′рка (a) dålig tobakssort

махро′вый dubbel, fylld [om blommor]; äkta, ärke-; ~ осёл fullkomlig idiot, jubelidiot

ма′чеха, ма′чиха styvmoder

ма′ч‖та mast **-товый** mast-

Ма′ша, Ма′шенька (b), **Ма′шка** (b) *dim* av Мари′я Maria

ма′шешь *pres* av маха′ть svänga

маши′на maskin, apparat

маши‖на′льный (z) mekanisk, maskinell **-ни′ст** maskinist; lokomotivförare **-ни′стка** (a) maskinskriverska

маши′н‖ка (a) liten maskin; пи′шущий на -ке maskinskrivare **-ный** maskin-, mekanisk

маши′нопись *f* maskinskrivning

машиностро‖е′ние maskinbyggande **-и′тельный** maskinbyggnings-

машу′ *pres* av маха′ть svänga

Машу′тка *dim* av Мари′я Maria

мая′к (2) fyrtorn

ма′ятник pendel

ма′яться (10 a) *ipf* **за-, из-** *pf* trötta ut sig, jäkta

мая′чить *ipf* skimra; skymta

м.-б. = мо′жет-быть kanske

МВД = Министе′рство вну′тренних дел inrikesministeriet

МВО = Моско′вский вое′нный о′круг Moskvas försvarsområde

М. Г. = Ми′лости|вый Госу|да′рь (-вая -да′рыня) ärade herre (fru)

МГК = Моско′вский городско′й комите′т staden Moskvas partikommitté

мгла [tät] dimma; mörker

мгли′стый dimmig; beckmörk

мгнове′н‖ие ögonblick **-ный** (y) ögonblicklig

МГУ = Моско′вский госуда′рственный университе′т Moskvas statliga universitet

ме′бедь *f* möbel **-ный** möbel- **-щик, -щица** möbel|fabrikant, -handlare

меблира′шки (a) *f pl* möblerade rum

меблир‖ова′ть *ipf* **об-** *pf* möblera **-о′вка** (a) möblemang **-о′вщик** möbelhandlare

мёд (e 1) honung; mjöd

меда′ль *f* medalj **-ный** medalj

медальо′н medaljong

медве′дица björnhona; Больша′я (Ма′лая) ~ Stora (Lilla) Björnen

медве′дь *m* björn; luns, tölp

медвежа′т‖а *pl* av медвежо′нок björnunge **-ина** björnkött **-ник** björnjägare

медве′ж‖ий (a) björn-; ~ у′гол Grönköping **-ина** björnkött

медвежо′нок (a 1) björnunge

ме′дик medicinare, läkare

медикаме′нт medicin, läkemedel

ме′дистый kopparfärgad; kopparhaltig

ме′диум medium

медици′н‖а medicin, läkarvetenskap **-ский** medicinsk

меди′чка (b) kvinnlig medicine studerande

ме′длен‖ность *f* långsamhet **-ный** långsam

медли′тель‖ность *f* långsamhet **-ный** (z) långsam, solig, trög

ме′длить *ipf* **про-** *pf* söla, dröja, tveka [*instr* med]

ме′дник kopparslagare

медно‖лату′нный mässings- **-плави′льный;** ~ заво′д kopparverk

ме′дный koppar-, mässings-; *fig* ~ лоб tjockskalle

медов‖а′р mjödbryggare **-а′рня** mjödbryggeri **-и′к** (2) honungskaka

медо′вый honungssöt, honungs-; ~ ме′сяц smekmånad

медоточи′вый söt, sliskig, sentimental

мед‖пу′нкт = медици′нский пункт förbandsplats **-сестра′** sjuksköterska **-те′хник** fältskär **-фа′к** = медици′нский факульте′т medicinsk fakultet**медь** (e) *f* koppar; kopparmynt; жёлтая ~ mässing

медя′нка (a) ärg; spanskgröna

меж = ме′жду [*instr* el. *gen*] mellan, bland

межа′ (c 4) gräns, rågång

междоме′тие interjektion

междоусо′бие inbördeskrig

ме′жду [befintlighet *instr*] mellan, bland; ~ про′чим bland annat, för övrigt; ~ тем under tiden; ~ тем как medan; [riktning *gen*] mellan

междугоро′дное телефо′нное сообще′ние interurban telefontrafik

междунаро′дный internationell, mellanfolklig

междустро′ч‖ие mellanlinje; avståndet mellan två linjer, radavstånd **-ный** interlineär

между‖усо′бие inbördeskrig **-ца′рствие** interregnum

межева′‖ние lantmätning; lantmäteriförrättning **-ть** *ipf* **от-** *pf* uppmäta [jordyta], staka ut gränsen, sätla råmärken **раз-** *pf* avgränsa

межёвка (a) lantmätning; lantmäteriförrättning

межев‖о′й gräns-, rå-; lantmäteri- **-щик** lantmätare

межеу′мок (a) medelmåttig begåvning

Межрабпо′м = Междунаро′дное о′бщество по′мощи рабо′чим Internationella arbetarhjälpen

мездра′ = мяздра′ (2) köttsidan av hudar

мезони′н mellanvåning

ме′кать *ipf* råma, bräka

мексика′н‖ец (a), **-ка** (a) mexikan, -ska **-ский** mexikansk

мел (c) krita

мёл *pret* av мести′ sopa

мелан‖холи′ческий melankolisk, svårmodig **-хо′лия** melankoli

меле′ть *ipf* **об-** *pf* bli lägre, uppgrundas

ме′лешь *pres* av моло′ть mala

мели′ть *ipf* **на-** *pf* anteckna med krita [isht fordringar]

ме′лк|ий (x 4) fin, liten; låg, grund; obetydlig; -кие де′ньги småpengar

мелко‖буржуа′зный (y) småborgerlig **-во′дный** (y) grund, vattenfattig **-во′дье** (k) lågt vattenstånd, grundhet **-поме′стный** som äger en liten jordegendom

ме′лкость *f*, **мелкота′** (2) finhet, litenhet; grundhet

мелово′й krit-

мелоди′ч‖еский melodisk **-ный** smältande [musik]

мело′дия melodi

мелодр‖а′ма melodram, sångspel **-амати′ческий** melodramatisk; gråtmild

мело′к (a 2) kritbit; на ~ på kredit

мелочно′й liten, obetydlig; småaktig; detalj-, minut-

ме′лоч‖ность *f* småaktighet **-ный** småaktig, obetydlig [människa] **-ь** (3) *f* småsak, obetydlighet; småmynt; разме′ниваться на -и splittra sig

мель (e 3) *f* grund, sandbank

мельк‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* glimma, blänka; glida förbi; dyka upp

ме′льком i en blink, flyktigt

ме′ль‖ник mjölnare **-ница** kvarn **-ничиха** mjölnarhustru **-ничный** kvarn-

мель‖ча′йший *komp* av ме′лкий fin, liten **-ча′ть** *ipf* **из-** *pf* bli liten, mindre, förflackas

ме′льче *komp* av ме′лкий liten, fin

мельчи′ть (5 b) *ipf* **из-** *pf* göra liten, mindre, förminska

1 **мелю′** *pres* av моло′ть mala

2 **мелю′** *pres* av мели′ть anteckna med krita

мелюзга′ (2) *koll* smått (småfisk, småttingar etc.)

мембра′на membran

мемор‖а′ндум memorandum **-иа′л** memorial

мемуа′ры *m pl* memoarer

ме′на byte

ме′нее *komp* av ма′ло litet, föga; тем не ме′нее icke desto mindre**ме′нзула** lantmätartavla

мензу′рка (a) mätglas

менов‖о′й bytes- **-щи′к, -щи′ца** (2) byteshandlare

менструа′ция menstruation

ме′нтик dolma, husarjacka

ме′нтор mentor, lärare

менуэ′т menuett

ме′ньше *komp* av ма′лый liten

меньшеви′‖к, -чка (b) mensjevik

ме′ньший *komp* av ма′лый liten

меньшинство′ (2) minoritet

меньшо′й yngre, yngst

меню′ (oböjl.) *n* meny

меня′ *gen ack* av я jag

меня′л‖а *m* växlare **-ьный** växel-

меня′ть *ipf* **по-** *pf* [на *ack* mot] byta; växla **-ся** förändra sig, skifta, växla

ме′ра mått; åtgärd; по ме′ре [*gen*] alltefter; по кра′йней ме′ре åtminstone; не в ме′ру omåttligt, överdrivet

ме′ргель *m* märgel **-ный** märgel-

мере′ть *ipf* **у-, по-** (4 d) *pf* dö

мере′щиться *ipf* **по-** *pf* skymta; te sig; föresväva

мерея′ rutmönster

мерза′в‖ец (a), **-ка** (a) avskyvärd, vämjelig person

мерз‖е′ть *ipf* **о-** *pf* bli vämjelig, äcklig **-и′ть** *ipf* **о-** *pf* väcka avsky, äckla; smutsa ner, dra ner

ме′рзкий (x 4) avskyvärd, äcklig, otäck

мёрзл‖ость *f* fruset tillstånd **-ый** frusen

мерзля′тина frusna matvaror

мёрзнуть (8 a el. 8) *ipf* **за-** *pf* [för]frysa, stelna

ме′рзост‖ный (y) avskyvärd, vidrig **-ь** *f* avskyvärdhet

меридиа′н meridian

меридиона′льный meridian-

мери′ло mått, måttstock, skala

ме′рин vallack

мерино′с merino|får, -ull

ме′рить *ipf* **по-, с-** *pf* mäta [ut]

ме′рка (a) mått

мерканти′льный (y) merkantil

ме′ркнуть *ipf* **по-** *pf* mörkna, fördunklas, förmörkas

мерку′рий (c) kvicksilver

мерлу′шка (b) garvat lammskinn

ме′р‖ность *f* rytm **-ный** avmätt, rytmisk; exakt

мероприя′тие åtgärd, medel

мёртвенный likblek; döds-

мерт‖ве′ть *ipf* **о-** *pf* bli stel, likblek, känslolös **-ве′ц** (2) lik **-ве′цкий** lik-, döds- **-вечи′на** lik; as **-ви′ть** *ipf* **у-** *pf* ta livet av **-ворождённый** dödfödd

мёртвый (7) död

мерца′ть *ipf* dagas; tindra, glimma

ме′рять *ipf* mäta [ut]

ме′сиво bland|säd, -foder; välling

меси′ть (5 b) *ipf* **за-** *pf* knåda

ме′сса högmässa

ме′стечко (b e) liten ort, plats

мести′ *ipf* **вы′-** *pf* sopa; *opers* virvla

местко′м = ме′стный комите′т ortskommitté

ме′стничество *åld* övertagande av ämbeten enligt bördsrätt

ме′ст‖ность *f* trakt; läge **-ный** lokal-, orts-

ме′ст|о (1) ort, plats; kolli; plats, anställning; прису′тственное ~ ämbetsverk; *pl* -а′ lokala myndigheter; места′ми här och där; на -а′х i landsorten

место‖жи′тельство hemvist **-име′ние** pronomen **-положе′ние** läge, plats **-пребыва′ние** uppehållsort **-рожде′ние** födelseort; lokal; fyndort

месть *f* hämnd, hämndeakt

ме′сяц månad, måne

месяцесло′в kyrkokalender

ме′сяч‖ник person med månadslön **-ный** månatlig, månads-; mån-; -ное menstruation

ме′та skottavla; mål, föremål

мета′лл metall

металл‖и′ст metallarbetare **-и′ческий** metall-, metallisk **-ови′дный** (y) metallaktig

мета′лловый metall-**металлои′д, металло′ид** metalloid

металл‖урги′ческий metallurgisk **-у′ргия, -урги′я** metallurgi

метаморфо′за metamorfos, förvandling

мета′н metan

мета′тель *m* kastare **-ный** kast-, slung-

1 **мет‖а′ть** (1 el. 1 a) *ipf* **-ну′ть** *pf* slunga; kasta; ~ банк hålla bank; ~ икру′ leka [om fisk] **-ся** kasta sig [hit och dit]; kasta sig över, gå lös på [на *ack*]

2 **мета′ть** *ipf* **на-** *pf* tråckla

мета‖фи′зика metafysik **-физи′ческий** metafysisk

мета′фора metafor

метафори′ческий metaforisk

мете′лица snöstorm

метёлка (a) liten kvast; klädesborste

мете′ль *f* snöstorm

метельщи′к gatsopare

метео′р meteor **-ный** meteor-

метеороли′т meteorit

метеоро‖логи′ческий meteorologisk **-ло′гия** meteorologi

метео‖сво′дка (a) väderleksrapport **-слу′жба** väderlekstjänst **-ста′нция** meteorologisk station

метёшь *pres* av мести′ sopa

мети′л metyl

мети′с halvblod; mestis

ме′тить *ipf* **по-** *pf* märka, sätta märke på **на-** *pf* [на *ack* el. в *ack*] sikta, svfta på, avse

ме′т‖ка (a) märke, tecken, beteckning **-кий** (x 4) träffsäker; skarp [syn]; slagfärdig, träffande [svar] **-кость** *f* träffsäkerhet; [syn]skärpa

метла′ (b 5) sopkvast

метлови′ще kvastskaft

метну′ть *pf* till мета′ть slunga, kasta

ме′тод, мето′да metod

методи′ческий metodisk

ме′точка (b) litet märke, tecken

метр meter

ме′трика födelse-, dop|attest; kyrkoböcker

метри′чес|кий metrisk; meter-; -кое свиде′тельство födelse-, dop|attest

метро′ (oböjl.) *n* underjordisk järnväg

ме′тровый metrisk; meter-

метро‖полите′н underjordisk järnväg **-по′лия** metropol

мету′ *pres* av мести′ sopa

Мефо′дий (c) Metodius

1 **мех** (e 1) blåsbälg; lägel

2 **мех** (e f) pälsverk; на меху′ pälsfodrad

мех‖ани′зм mekanism **-а′ник** mekaniker **-ани′ка** mekanik **-ани′ческий** mekanisk

мехов‖и′к (2) pälstäcke, fäll **-о′й** päls- **-щи′к** (2), **-щи′ца** pälshandlare; körsnär

мецена′т mecenat

меч (2) svärd

мече‖ви′дный, -обра′зный (y) svärdformig **-но′сец** (a) väpnare; svärdsriddare

мече′ть *f* moské

ме′чешь *pres* av мета′ть kasta, slunga

мечта′ (2) (*gen pl* saknas) fantasi, inbillning; dröm; hjärnspöke, illusion; *pl* [människans] diktan och traktan **-ние** svärmeri

мечта′тель *m*, **-ница** drömmare, svärmare **-ность** *f* drömmeri, svärmeri **-ный** (z) svärmisk

мечта′ть *ipf* **воз-, по-** *pf* [о *lok*] svärma för, drömma, fantisera om

мечу′ *pres* av мета′ть kasta, slunga

ме′чу *pres* av ме′тить märka

меша′лка (a) slev [för omröring]

мешани′на [brokig] blandning

меша′ть *ipf* **за-, пере-, с-** *pf* blanda, röra om; förvirra **по-** *pf* [*dat*|в *lok*] störa, hindra; *opers* не меша′ет det skadar inte, det gör ingenting **-ся** blandas; råka i förvirring

меше′ние knådande, ältande

меше′тчатый säck|formig, -lik

ме′шкать *ipf* **за-, про-** *pf* söla, dröja**мешко‖ва′тый** bred, vid, säckformig, för stor [kläder]; långsam, klumpig

-обра′зный (y) säckformig

ме′шкот‖ность *f* långsamhet; tröghet **-ный** (v) långsam; trög

мешо′‖к (a 2) säck **-чник** säckbärare; person som på landsbygden byter till sig livsmedel mot andra varor **-чничество** anskaffande av lantbruksprodukter i utbyte mot andra varor **-чный** säck-

мешу′ *pres* av меси′ть knåda, älta

мещани′н (j 7), **меща′нка** (a) borgare, kälkborgare, bracka

меща′н‖ский borgerlig, borgar-; kälkborgerlig, brackig **-ство** borgarstånd; kälkborgerlighet, brackighet

мзда (2) vedergällning; vinst

мздои′м‖ец (a) besticklig person, mutkolv **-ство** falhet

миг ögonblick; ми′гом i en blink, i ett nu

миг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* blinka [med ögonen]; blinka åt ngn

мигре′нь *f* migrän

мизантро′п misantrop

мизе′р‖ность *f* misär **-ный** (y) miserabel

мизи′нец (a) lillfinger, lilltå

мики′тки (a) *f pl* veka livet

микро′б mikrob

микро‖ско′п mikroskop **-скопи′ческий** mikroskopisk

микрофо′н mikrofon

миксту′р‖а mixtur, blandning **-ный** mixtur-

мила′шка (b) sötnos

ми′ленький *dim* av ми′лый kär

милитари′зм militarism

мили‖це′йский milis- **-ционе′р** milissoldat

мили′ция milis

милли... i sms. milli-

милли‖а′рд miljard **-ме′тр** millimeter **-о′н** (i) miljon **-оне′р, -оне′рка, -оне′рша** (a) miljonär, -ska **-о′нный** miljon- **-о′нщик, -о′нщица** miljonär, -ska

ми′ловать *ipf* **по-** *pf* benåda, ta till nåder

милова′ть *ipf* smeka, kela med

милови′д‖ность *f* behagligt yttre, älsklighet **-ный** (y) älsklig, behaglig, intagande

милосе′рд‖ие barmhärtighet; сестра′ -ия sjuksyster **-ный** (y) barmhärtig **-ствовать** *ipf* **по-** *pf* hysa medlidande, ha barmhärtighet **-ый** barmhärtig

ми′лост‖ивец (a), **-ивица** välgörare, gynnare **-ивый** nådig, bevågen; ~ Госуда′рь ärade herre **-ыня** allmosa

ми′лост|ь *f* nåd; bevågenhet, gunst; -и про′сим! välkom|men, -na; скажи′те на ~! kan man tänka sig; jo jag tackar jag

ми′лочка (b) älskling

милу′ша *m f* älskling; trevlig prick

ми′лый (4) kär, älsklig, behaglig, älskvärd, bevågen, gunstig

ми′ля mil

ми′мик mimiker, skådespelare **-а** mimik, minspel

мими′ческий mimisk

ми′мо *adv* förbi; *prep* [*gen*] förbi

мимо‖е′здом i förbigående; i förbifarten **-е′зжий** förbifarande **-лётный** (y) förbiflygande, flyktig **-хо′дом** i förbifarten; tillfälligtvis

1 **ми′на** mina

2 **ми′на** min, ansiktsuttryck

минда′л‖ина mandel[kärna]; mandel, tonsill **-ь** (2) *m koll* mandel; mandelträd **-ьник** mandelträd **-ьный** mandel-

минёр minör

минера′л mineral

минер‖алоги′ческий mineralogisk **-ало′гия** mineralogi **-а′льный** mineral-

минёрный minör-

миниат‖ю′ра miniatyr[måleri] **-юри′ст, -юри′стка** (a) miniatyrmålare **-ю′рный** (y) miniatyr-

минима′льный (z) minimal**ми′нимум** minimum

мини′ровать *ipf* minera

министе′р‖ский ministeriell; minister- **-ство** ministerium

мини′стр minister

ми′нный min-

минова′ть *pf* sällan *ipf* passera förbi; undvika, undgå; förgå; vara, bli slut, upphöra

мино′га nejonöga

мино‖мёт granatkastare **-но′сец** (a) torpedbåt **-но′ска** (a) liten torpedbåt

мино′р moll[tonart]

ми′нус minustecken; *adv* minus

мину′т‖а minut, ögonblick; сию′ -у strax, på ögonblicket; пять мину′т второ′го fem minuter över ett **-ный** minut- **-ка** (a) kort minut; litet ögonblick; [одну′] -ку! ett ögonblick!

мину′ть *pf* (1 pers. fr. минова′ть) passera förbi; ta slut; fylla år; ему′ ми′нуло 16 лет han har fyllt 16 år

1 **мир** fred; [с] ~ом fredligt, i fred

2 **мир** (е 1) värld; världsallt; mir, bykommun; ходи′ть по′ миру gå och tigga

мира′ж hägring

мирво′лить *ipf* [*dat*] vara överseende mot, skämma bort

мириа′да vanl. *pl* myriad

мири′тель *m*, **-ница** försonare **-ный** försonande

мири′ть *ipf* **по-** *pf* försona **-ся** försonas, förlikas med; vara tillfreds med

ми′рный (y) fredlig, freds-

миро... i sms. världs- **-воззре′ние** världsåskådning

1 **мирово′й** världs-

2 **миро|во′й** fredlig, freds-; ~ слу′га fredsdomare; -ва′я [сде′лка] fredlig uppgörelse; де′лать (итти′ на) -ву′ю försonas, förlikas

мирое′д exploatör, blodsugare

миро‖зда′ние universum, kosmos **-лю′бец** (a) fredsälskande människa **-люби′вый** fredsälskande, fridsam **-лю′бие** fridsamhet, fredlighet **-пома′занник** Guds smorde; monark **-созерца′ние** världsåskådning **-тво′рец** (a) fredsstiftare

ми′рра myrra

мирско′й världslig, världs-; kommunal, kommun-

мирт myrten

ми′ртовый myrten-

миря′н‖ин (k), **-ка** (a) lekman

ми′ска (a) soppskål

миссионе′р, -ка (a) missionär **-ский** missionärs-

ми′ссия mission; beskickning, legation

ми′стик mystiker **-а** mystik, lära om hemliga krafter

мисти‖фика′ция mystifikation **-фици′ровать** *ipf* mystifiera **-ци′зм** mysticism

мисти′ческий mystisk

ми′тень *f* tumvante

Ми′тенька (b) *dim* av Дими′трий Dimitrij

ми′тинг möte

митингова′ть *ipf* ständigt gå på möten; anordna möten

митка′ль (2) *m* fint bomullstyg

ми′тра mitra

митралье′за mitraljös, kulspruta

митро‖поли′т metropolit **-по′лия** metropolits distrikt, residensstad; moderland

Ми′тька (b), **Ми′тя** (c) *dim* av Дми′трий Dmitrij

миф myt **-и′ческий** mytisk

мифо‖логи′ческий mytologisk **-ло′гия** mytologi

Михаи′л, Миха′йла Mikael

ми′чман (regb. böjn., fast acc. el. f 1) löjtnant [vid marinen], sjökadett

Ми′ша, Ми′шенька (b), **Ми′шка** (b), **Мишу′тка** (a) *dim* av Михаи′л Mikael; [i sagor] Nalle Björn

мише′нь *f* sikte; skottavla

миш‖ура′ (2) glitterguld; glitter, grannlåt **-у′рный** (y) glitterguld-; skenfager, falsk**младе′н‖ец** (a) barn [upp till sjuårsåldern]; småbarn **-ческий** barnslig, barn- **-чество** barndom [till sjuårsåldern]

младо′й = молодо′й ung

мла′дший [*komp* av молодо′й] yngre, yngst; under-

млекопита′ющий dägg-

млеть *ipf* **обо-** *pf* domna, bli vanmäktig; förgås

мле′чный; ~ путь Vintergatan

Мм. Гг. = Ми′лостивые Госуда′ри ärade herrar

мн. др. = мно′гие други′е många andra, m. fl.

мне *dat lok* av я jag

мнемо′ника mnemoteknik

мне′ние åsikt, tanke, mening; omdöme, betänkande, utlåtande

мнёшь *pres* av мять trycka osv.

мнимоумёрший skendöd; en skendöd

мни′мый inbillad; förment; fingerad; skenbar

мни′тель‖ность *f* misstänksamhet; inbilskhet **-ный** (z) misstänksam; inbilsk

мни′ть *ipf* **возо-** *pf* mena, tro; inbilla sig **-ся** *opers* förefalla

мно′гий mången

мно′го [*gen*] mycket; i sms. mång-

много‖бо′жие polyteism **-бра′чие** månggifte **-ва′то** ganska mycket **-во′дный** (y) vattenrik **-гра′нник** polyeder **-де′тный** barnrik **-же′нство** polygami **-значи′тельный** (z) betydelsefull; mångtydig **-кра′тный** mångfaldig, upprepad **-ле′тие** lång livstid; förbön om långt liv **-ле′тний** mångårig **-лю′дный** (y) folkrik; livligt besökt **-му′жие, -му′жество** polyandri **-обра′зие** mångfald **-обра′зный** (y) mångfaldig **-семе′йный** barnrik **-сло′вный** (y) mångordig, talträngd **-стано′чник, -стано′чница** arbetare, arbeterska som samtidigt sköter flera maskiner **-сторо′нник** mångsiding **-сторо′нний** (y) mångsidig **-сторо′нность** *f* mångsidighet **-тира′жка** (b) tidning med stor upplaga **-то′чие** rad punkter **-тру′дный** (y) mödosam **-уважа′емый** högt ärad **-уго′льник** månghörning **-чи′сленность** *f* stor mängd, stort antal **-чи′сленный** (y) talrik

мно′жеств‖енность *f* mängd **-енный** mångfaldig; -енное число′ pluralis **-о** mängd, stort antal

мно′жи‖мый multiplicerad; -мое [число′] multiplikand **-тель** *m* (*ack* -теля) multiplikator **-ть** *ipf* **по-, у-** *pf* multiplicera, mångfaldiga

мной, мно′ю *instr* av я jag

мну *pres* av мять trycka

мн. ч. = мно′жественное число′ pluralis

мобили‖за′ция mobilisering **-зова′ть** *ipf* mobilisera

мог *pret* av мочь kunna

могары′ч = магары′ч traktering [efter avslutat köp]

моги′л‖а grav; gravkulle **-ьный** grav- **-ьщик** dödgrävare

могл‖а′, -и′, -о′ *pret* av мочь kunna

могот|а′ (2) kraft; э′то мне не в -у′ detta överstiger mina krafter

могу′ *pres* av мочь kunna

могу′ч‖есть *f* makt, mäktighet **-ий** mäktig, stark

могу′ществ‖енность *f* makt, mäktighet **-енный** mäktig, stark **-о** makt

мо′да mode [bruk]

моделестрое′ние modellbygge

моде′ль *f* modell **-ный** modell-

модернизи′ровать *ipf* modernisera

моди′стка (a) modist

модифици′ровать *ipf* modifiera

мо′дни‖к sprätt, modenarr **-ца** modedocka **-чать** *ipf* klä sig efter sista modet

мо′дный modern; mode-

модуля′ция modul|ation, -ering

моё, моего′, мое′й, моём, моему′ av мой min

мо′ешь *pres* av мыть tvätta

мо′жет-быть, мо′жет-ста′ться kanske, måhända**мо′жешь** *pres* av мочь kunna

можжеве′л‖инка (a) enbär **-ьник** en[buske]

мо′жно möjligt; man kan, får; как ~ скоре′е så snart som möjligt

моза′ика mosaik

мозаи′чный mosaik-

мозг (1) hjärna; märg; P мозга′ми шевели′ть använda förståndet

мо′зг‖лый unken, skämd; mager, tärd **-нуть** *ipf* **про-** *pf* härskna, bli skämd; bli mager, tärd

мозгово′й hjärn-; märg-

мозжечо′к (a 2) lilla hjärnan

мозо′л‖истый valkig, hård [hud] **-ить** *ipf* **на-** *pf* göra valkig, hård; framkalla blåsor, förhårdnader i huden; это ему′ глаза′ -ит det är en nagel i ögat för honom **-ь** *f* blåsa, förhårdnad i huden [på hand el. fot], liktorn **-ьный** liktorns-

моисе′ев (b) mosaisk

Моисе′й Moses

1 **мой** (c) min; по мо′ему enligt min mening

2 **мой** *imper* av мыть tvätta

мо′й‖ка (b) tvättning; tvätteri **-кий** tvättäkta

мо′к‖лый genomvåt **-нуть** (8 a el. 8) *ipf* **про-** (8 a) *pf* bli våt **-ренький** (z 6) ganska våt

мокрота′ (2) väta

мокро′т‖а slem **-истый** belagd, fylld med slem **-ный** slemmig, slem-

мо′крый (4) våt

1 **мол** sade han (hon)

2 **мол** (порто′вый ~) hamnpir

молва′ (2) tal, rykte

мо′лвить *ipf* **про-** *pf* tala, säga

моле′б‖ен kort bönegudstjänst **-[ен]ный** bön- **-ствие** allmän tacksägelse och bönegudstjänst

моле′кула molekyl

молекуля′рный molekylär

моле′льня (d) bönehus

моле′льщи‖к, -ца en bedjande

моле′н‖ие bedjande, bön **-ная** bönehus

молето′чина malhål, malätet ställe

моли′тв‖а bön **-енник** bönbok **-енный** bön-

молитвосло′в bönbok **-ить** *ipf* framsäga sina böner

моли′ть (5 b) *ipf* bönfalla, anropa **-ся** *ipf* **по-** *pf* bedja [*dat* till]

мо′лкнуть (8 a) *ipf* **за-, с-, у-** *pf* tystna

моллю′ск mollusk, blötdjur

молне‖ви′дный (y) blixtlik **-отво′д** åskledare

молние‖ве′ржец (a) åskgud **-но′сный** åsk-; с -но′сной быстрото′й blixtsnabbt

молни′ровать *ipf* **с-** *pf* sända iltelegram

мо′лния blixt; iltelegram

молодёж‖ный ungdomlig, ungdoms- **-ь** *f koll* ungdom

моло′денький (z 6) ganska ung

молод‖е′ть *ipf* **по-** *pf* bli ung, föryngras **-е′ц** (a 2) präktig, tapper, oförvägen ung man; duktig ung man, kvinna; yngre butiksbiträde **-е′цкий** duktig, präktig, hurtig, modig **-е′чество** oförvägenhet, djärvhet **-и′ть** *ipf* **о-** *pf* göra ung, föryngra **-и′ца** ung fru

моло′дка (a) unghöna

молод‖ня′к (2, end. *sing*) ung planta; den unga generationen **-о′й** (4) ung [года′ми till åren]; brudgum, nygift man

мо′лодость *f* ungdom[stid]

молоду′ха ung kvinna

молодцева′т‖ость *f* ståtlighet; skicklighet **-ый** ståtlig; skicklig, energisk, rask; tapper

моло′дчик stilig, käck pojke, ung man

молодчи′на = молоде′ц präktig pojke osv.

моложа′в‖ость *f* ungdomligt utseende **-ый** med ungdomligt utseende

моло′же *komp* av молодо′й ung

моложу′ *pres* av молоди′ть föryngra, göra ung**молока′н, -ка** (a) molokan [rysk sekterist]

моло′ки *f pl* mjölke

молоко′ (2) mjölk; mjölksaft [i växter]

молокосо′с gröngöling

мо′лот [stor] hammare

молоти′л‖ка (a) tröska **-о** slaga **-ьный** trösk- **-ьня** (d) loge **-ьщик** tröskekarl

молоти′ть (5 b) *ipf* **с-** *pf* tröska

молото‖бо′ец hammarsmed **-ва′я** hammarsmedja

мо′лотовый hammar-

моло|то′к (a 2) hammare; купи′ть с -тка′ köpa på auktion; прода′ть с -тка′ sälja på auktion, bortauktionera

моло′ть *ipf* **из-, пере-, с-** *pf* mala

молотьба′ (2) tröskning; tröskningstid

молочко′ (2) mjölk

моло′чни‖к mjölkkanna; mjölkförsäljare **-ца** mjölkförsäljerska

моло′ч‖ный mjölk-; -ная mjölkbutik; -ное [ку′шанье] mjölkmat **-ня** mejeri

молочу′ *pres* av молоти′ть tröska

мо′лча tyst, stillatigande

молчали′в‖ость *f* tystlåtenhet **-ый** tystlåten, förtegen, ordkarg

молча′н‖ие tystnad; знак -ия *mus* paustecken **-ка;** игра′ть в -ку inte ha något att tala om

мол‖ча′ть (1 b) *ipf* **за-, по-, с-** *pf* tiga, vara tyst; молча′ть! tyst! **-чо′к** (a 2) tystnad, tigande; -чко′м under

tystnad; i smyg; -чко′м молча′ть tiga envist, ståndaktigt

1 **моль** *f* mal

2 **моль** *f* moll

мольба′ enträgen bön, anhållan

мольбе′рт staffli

мо′льный moll-

моме′нт ögonblick, moment

момента′льный ögonblicklig, momentan

мона′рх monark

монархи′ческий monarkisk

мона′р‖хия monarki **-ший** monark-

монасты′р‖ский kloster- **-щина** klosterliv; klosteregendom **-ь** (2) *m* kloster

мона′х munk **-иня** nunna

мона′шенка (a) nunna; [аромати′ческая] ~ rökgubbe

мона′ше‖ский munk-, nunne- **-ство** munk-, nunne|väsen, munk-, nunne|stånd, -liv **-ствовать** *ipf* vara munk, nunna

монго′л mongol **-ка** (a) mongolkvinna **-ьский** mongolisk

моне′т‖а mynt, penning **-ный** mynt-; ~ двор myntverk **-чик** myntpräglare

мони′сто halsband

монито′р monitor, pansarfartyg

МОНО′ = Моско′вский отде′л наро′дного образова′ния Moskvaavdelningen för folkbildning

моно‖ло′г monolog **-пла′н** monoplan, endäckad flygmaskin **-по′лия** monopol **-по′льный** monopol- **-теи′зм** monoteism **-то′нность** *f* monotoni **-то′нный** (y) monoton

монпансье′ (oböjl.) billiga karameller

монт‖а′ж montering, montage **-ёр** montör **-и′ровать** *ipf* montera **-иро′вка** (a) montering, montage

мону‖ме′нт monument, minnesmärke **-мента′льный** (y) monumental, storartad

МОПР = Междунаро′дная организа′ция по′мощи революционе′рам Internationella organisationen för hjälp åt revolutionärer

мопс mops

мор pest, farsot, epidemi

Мора′в‖ия Mähren **-ский** mährisk

морали′ст moralist

мора′ль *f* moral **-ный** moralisk

морато′рий moratorium, betalningsanstånd

морве′д = морско′е ве′домство marinförvaltning

морг bårhus**морганати′ческий** morganatisk

морг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* blinka

мо′рда nos, mule, tryne; käft, trut

морда′‖стый med stor nos, stort tryne **-шка** (b) sötnos

мо′рдочка (b) ansikte; sötnos

мо′ре (1) hav; -м till sjöss; за′ ~ till utlandet [över havet]

морепла′вание sjöfart

мореплава′тель *m* sjöfarare **-ный** sjö-

морехо′д‖ец (a) sjöfarare **-ный** sjö- **-ство** sjöfart

морж (2) valross **-о′вый** valross-

мори′ть *ipf* **за-, у-** *pf* pina ihjäl

морко′в‖ка (a), **-ь** *f* morot **-ный** morots-

морово′й pestartad, epidemisk

моро′жен‖ик glassförsäljare **-ица** glassmaskin **-ое** glass

моро′з frost, köld **-ец** (a) lindrig frost **-ить** *ipf* **за-** *pf* låta frysa; *opers* det fryser, är frost, kallt **-ный** (y) frostig, frost-

морокова′ть *ipf* = маракова′ть ha hum om

мороси′ть *ipf* **за-** *pf* småregna, dugga

моро′ч‖ение bedrägeri **-ить** *ipf* **об-** *pf* bedraga, lura, föra bakom ljuset

моро′шка (b) hjortron

морс frukt|saft, -mos

морск|о′й havs-, sjö-, marin-; -а′я боле′знь sjösjuka

морти′ра mörsare

мо′рфий morfin

морфини′ст, -ка (a) morfinist

морщи′н‖а rynka, skrynkla; veck **-истый** rynkig, skrynklig; rynkad, veckad

мо′рщить *ipf* **с-** *pf* rynka, skrynkla; vecka

морщи′ть veckas [om kläder]

моря′к (2) sjöman

Мосгорисполко′м = Моско′вский городско′й исполни′тельный комите′т staden Moskvas exekutivkommitté

москате′льный kemikalie-

москви′ч (2), **-ка** (b) moskvabo; да′чник-~ sommargäst från Moskva

москиʹт moskit

москоʹвский moskva-

москотиʹльный = москатеʹльный; ~ товаʹр kemikalier

Моссовеʹт = Москоʹвский совеʹт Moskvas sovjet

мост (e 1) bro, brygga

моʹстик liten bro, brygga; капитаʹнский ~ kommandobrygga

мостиʹ‖льщик gat-, sten|läggare **-ть** *ipf* **выʹмостить** *pf* stenlägga

мост‖киʹ (2) *m pl* spång **-овоʹй** bro-, brygg- **-оваʹя** gat-, sten|läggning; körbana **-овщиʹк** (2) stenläggare

моʹська (b) liten mops, knähund

мот (1) slösare

мот‖аʹть *ipf* **на-, с-** *pf* nysta, trassla **про-** *pf* slösa **-нуʹть** *pf* slänga, dingla [*instr* med]

мот‖иʹв motiv **-ивиʹровать** *ipf* motivera

мотнуʹть *pf* till мотаʹть slänga, dingla

мотовелосипеʹд motorcykel

мотовиʹло haspel, härvel; vev; vinschkors

мотоʹвка (a) slöserska

мотов‖скоʹй slösaktig **-ствоʹ** (2) slöseri

мотогоʹнки *f pl* motorcykeltävling

мотоʹк (a 2) härva, docka

мото‖лоʹдка (мотоʹрка) (a) motorbåt **-пехоʹта** motoriserat infanteri

мотоʹр motor

мотoриʹст förare av motorfordon, motorman

мотоʹрный motor-

мото‖циʹкл, -циклеʹт, -циклеʹтка (a) motorcykel **-циклиʹст** motorcyklist

мотуʹшка (b) uppvindare

мотыʹ‖га hacka **-жить** *ipf* hacka **-ка** skopa, skovel

мотылёк (a 2) fjäril

мох (a e) mossa

мохнаʹт‖ость *f* tovighet, hårighet **-ый** tovig, lurvig, hårig**моховиʹк** (2) kosvamp, kosopp

моховоʹй mossig, moss-

моциоʹн motion

мочаʹ (c 2) urin

мочаʹл‖ина tråd, fiber **-ить** *ipf* **из-, раз-** *pf* sönderdela i fibrer, tågor, rispa sönder **-ка** (a) [lind]bastviska **-о**

[upprispad] lindbast

моче‖во′й urin- **-го′нный** urindrivande **-изнуре′ние** (са′харное ~) sockersjuka

мочёный fuktad, uppblött

мочи′льня (d) blötläggningsrum

мочи′ть (5 b) *ipf* **на-, с-, за-** *pf* fukta, väta; blöta upp; lägga [frukt] i vatten **-ся** väta ner sig

мо′чка (b) blötläggning; örsnibb

1 **мочь** *f* makt, kraft, förmåga; во всю ~, и′зо всей (что есть) мо′чи av alla krafter; мо′чи нет det är omöjligt, det går inte

2 **мочь** *ipf* **с-** *pf* kunna, förmå; не моги′! våga inte!, understå dig inte! *opers* мне не мо′жется jag mår inte bra

моше′нни‖к, -ца skojare, skurk, bedragare **-чать** *ipf* **с-** *pf* lura, skoja, bedraga **-ческий** skurkaktig, bedräglig, svekfull **-чество** skoj, skurkstreck, bedrägeri

мо′шка (b) liten fluga

мошкара′ *koll* småmygg, knott **мош‖на′** (b 4) penningpung, börs **-о′нка** (a) testikelpung

моще′ние stenläggning [av gatorna]

мо′щи (c 3) *f pl* reliker

мо′щ‖ность *f* styrka, [maskins] kapacitet **-ный** (y) mäktig, kraftig, stark

мощу′ *pres* av мости′ть stenlägga

мощь *f* makt, kraft

мою′, моя′ av мой min

мо′ю *pres*, **мо′я** *pres ger* av мыть tvätta

м. п. = ме′жду про′чим bland annat; му′жеский пол mankön; (М. П.) ме′сто печа′ти tryckort

м. р. = му′жеский род maskulinum

мразь *f* avskum; otäckhet

мрак mörker, dunkel

мракобе′с obskurant **-ие** obskurantism

мра′мор marmor; под ~ marmorlik, marmorerad **-ный** marmor

мрач‖и′ть *ipf* **по-, о-** *pf* förmörka, fördunkla **-не′ть** *ipf* **по-** *pf* bli mörk, dunkel

мра′ч‖ность *f* mörker, dysterhet **-ный** (y 4) mörk, dunkel, dyster

мру *pres* av мере′ть dö

Мск = Москва′; моско′вский moskva-

МСПО = Моско′вский сою′з потреби′тельских о′бществ Moskvaförbundet av konsumföreningar

мсти′тель *m*, **-ница** hämnare **-ность** *f* hämndlystnad **-ный** (z) hämndlysten

мсти′ть *ipf* **от[о]-** *pf* hämnas

м/сч = мой счёт min räkning

МТС = маши′но-тра′кторная ста′нция maskin- och traktorstation

муа′ровый moarerat, vattrat [siden]

мудр‖ёный (1 el. 3) konstrik, invecklad; svår, brydsam, kinkig; underbar; slug, listig; ничего′ нет -ёного, не -ено′ inget under **-е′ц** (2) vis man; меха′ник-~ skicklig mekaniker **-и′ть** *ipf* vara spetsfundig

му′др‖ость *f* klokhet, vishet **-ствовать** *ipf* vara spetsfundig **-ый** (4) vis, klok

1 **муж** (i 1) äkta man

2 **муж** (1 el. 3) man [i staten]

мужа′ть *ipf* **воз-** *pf* mogna till man, bli man **-ся** *ipf* bemanna sig, fatta mod

муженёк (a 2) liten man

му′же‖ский manlig, man-

му′жеств‖енность *f* manlighet, tapperhet **-енный** (y) manlig, tapper **-о** mod, manhaftighet

мужи′к (2) bonde; oslipad, rå människa

мужикова′т‖ость *f* plumphet, råhet **-ый** plump, tölpaktig, rå

мужи′‖цкий bonde-; rå, oslipad **-чий** (a) bonde- **-чка** (b) bondkvinna**мужичьё** *koll* bondfolk, bönder; simpelt, obildat folk

му′ж‖ний, -нин äkta makes

муж‖ско′й herr-, för män; ~ монасты′рь munkkloster **-чи′на** mansperson, man

му′за sånggudinna

музе′й museum **-ный** musei-

музо′ = музыка′льный отде′л musikavdelning

музте′хникум = музыка′льный те′хникум musikläroverk

му′зыка musik

музыка′льный (z) musikalisk, musik-

музыка′нт, -ша musikant; musiker

му′ка plåga, pina, kval

мука′ (2) mjöl

мукомо′л mjölnare **-ьный** malnings-, kvarn- **-ьня** (d) [sädes]kvarn

мул mulåsna

мула′т, -ка (a) mulatt **-ский** mulatt-

мультфильм = мультипликацио′нный фильм tecknad film

му′мия mumie

мунди′р uniform; карто′фель в -е oskalad potatis **-ный** uniforms-

мундше′нк munskänk

мундшту′к (2) munstycke

МУР = Моско′вский уголо′вный ро′зыск kriminalpolisen i Moskva

мурава′ (2) gräsmatta, ungt gräs; glasyr

мураве′й (b 2) myra **-ник** myrstack **-ный** myr-

мура′вить *ipf* glasera

мура′вчатый prickig, spräcklig

муравьи′ный myr-

мура′ш (2), **-ка** (b) liten myra; -ки бе′гали у меня′ по спине′ det gick kalla kårar utmed ryggen på mig

мурлы′к‖а *m f* brumbjörn, tvärvigg; hankatt **-ать** (1 a el. 1) *ipf* **за-** *pf* spinna [om kattor]; mumla, murra; gnola

мурча′ть (1 b) *ipf* **за-, про-** *pf* vråla, böla [om djur]

муск‖а′т muskatelldruva **-ате′ль** *m* muskatellvin **-а′тник** muskot|nöt, -träd **-а′тный** muskot-

му′скул muskel

мускули′стый muskulös

му′скульный muskel-

му′скус mysk **-ный** mysk-

му′слить *ipf* **за-** *pf* drägla ner

му′сор grus, skräp, avfall **-ный** grus-, avfalls- **-щик** renhållningskarl

муссо′н monsun

мусульма′н‖ин (j), **-ка** (a) muselman, mohammedan **-ский** mohammedansk

мусье′, мусьё, мусью′, мосьё (oböjl.) herre; fransk lärare

мута′ция målbrott

мути′ть (5 el. 5 b) *ipf* **за-, по-, с-** *pf* grumla; upphetsa, uppvigla; bringa oreda; framkalla illamående; *opers* меня′ мути′т jag har kväljningar, det kväljer mig

му′т‖ность *f* oklarhet, dunkel, dysterhet **-ный** (y) oklar, grumlig, dunkel **-ь** *f* oklar, grumlig vätska

му′фта muff

му′ха fluga; [lätt] rus

мухо‖ло′вка flugfångare; *zool* flugsnappare **-мо′р** flugsvamp

муче′ние kval, pina, plåga

му′чени‖к, -ца martyr

му′чениче‖ский martyr- **-ство** martyrskap

мучи′тель *m* **-ница** plågoande **-ный** plågsam, kvalfull, smärtsam **-ство** martyrskap, martyrium

му′чить *ipf* **по-** *pf* plåga, pina, martera **-ся** plåga, anstränga sig

муч‖ни′к (2) mjölhandlare **-ни′стый** mjölig **-но′й** mjöl-

мучу′ *pres* av мути′ть grumla

му′чу *pres* av му′чить plåga

муши′ный flug-

му′шка (b) liten fluga; musch; korn [på gevär]; [шпа′нская] ~ spansk fluga

мушкате′ль *m* muskatvin

муш‖ке′т musköt **-кетёр** musketör **-кето′н** muskedunder

мушта′бель *m* målarkäpp

му′штра; [строева′я] ~ drill, exercis**муштрова′ть** *ipf* **вы′муштровать** *pf* behandla strängt; dressera, inöva

муштро′вка (a) drill

МХАТ = Моско′вский Худо′жественный Академи′ческий Теа′тр Konstnärliga Akademiska Teatern i Moskva

мха′товец (a) skådespelare vid MXAT

мхо′вый moss-

мчать (1 b) *ipf* **по-, у-** *pf* hastigt bortföra, riva, rycka bort **-ся** ila bort [i sporrsträck]

мши′стый mossbelupen, mossig

мши′ться *ipf* bli luddig [om kläder]

мще′ние hämnd

мщу *pres* av мстить hämnas

мы (a) vi

мы′за arrendegård

мы′зг‖ать *ipf* **-нуть** *pf* ströva omkring utan mål; kasta sina kläder omkring sig; smutsa ned

мы′зни‖к, -ца arrendator

1 **мы′кать** (1 el. 1 a) *ipf* **от-, пере-** *pf* häckla, bråka [lin]; plocka [ull]

2 **мы′кать** (1 el. 1 a) *ipf* (~ го′ре) lida nöd, leva ur hand i mun **-ся** driva omkring

мы′л‖ить *ipf* **на-** *pf* tvåla in; *fig* ~ го′лову läxa upp **-о** (1) tvål; lödder, fradga

мыло‖ва′р, -ва′рка (a) tvålfabrikant **-варе′ние** tvålkokning **-ва′ренный;** ~ заво′д = **-ва′рня** (d) tvålfabrik

мы′ль‖ница tvålkopp **-ный** tvålig, tvål-

мыс udde

мы′слен|ный inbillad, förment, tänkt, abstrakt, tanke-; -но i tankarna

мы′сли‖мость *f* tänkbarhet **-мый** tänkbar

мысли′тель *m*, **-ница** tänkare **-ный** tänkande; tänke-, tanke-

мы′слить *ipf* tänka [efter]

мысль *f* tanke; åsikt, mening; infall

мы′тарство, мыта′рство vedermöda; hemsökelse; *pl* strapatser

мы′тарь, мыта′рь (2) *m* publikan

мыть *ipf* **по-, вы-** *pf* tvätta

мытьё (2) tvättning, tvätt

мыча′ть (1 b) *ipf* råma [om ko]

1 **мы′чу** *pres* av мы′кать häckla

2 **мы′чу** *pres* av мы′кать lida nöd

мычу′ *pres* av мыча′ть råma

мышело′в musfångare; ormvråk **-ка** (a) musfälla **-ный** musfångst-

мышёнок (a 1) musunge

мы′шечный muskel

мыши′ный mus-

1 **мы′шка** (b) liten mus

2 **мы′шка** (b) *åld* muskel; под мы′шкою under armen

мышле′ние tänkande

мы′шца muskel

мышь (3) *f* mus

мышья′к (2) arsenik

мышьяко′вый arsenik-

МЮД = Междунаро′дный ю′ношеский день internationella ungdomsdagen

мя′гкий (x 4) mjuk; mild, vek

мягко‖ва′тый veklig, kraftlös **-серде′чие** ömhjärtenhet **-серде′чный** (y) vek-, öm|hjärtad

мя′гкость *f* mjukhet; vekhet

мягча′йший, мя′гче *komp* av мя′гкий mjuk; vek

мягчи′ть *ipf* uppmjuka, göra mjuk

мяздра′ (2) = мездра′ köttsidan [på hudar]

мяки′на agnar

мя′к‖иш mallen [i bröd]; inkråm **-лый** uppmjukad **-нуть** (8 a) *ipf* **от-, рас-, с-** *pf* bli mjuk; uppmjukas **-онький** (z 6) ganska mjuk **-оть** *f* det mjuka; kött [av frukter]

мя′лка (a), **мя′ло** linbråka

мя′мл‖ить *ipf* **про-** *pf* vara slö; dröna; tala otydligt **-я** (c) *m f* oföretagsam människa, sölare; en som talar otydligt

мяс‖и′стый köttig **-ни′к** (2) slaktare, kötthandlare; dålig kirurg **-но′й** köttig, kött-; -но′е [блю′до] köttmat

мя′со kött

мясое′д köttid [före och efter fastan] **-ный** köttätande**мясо‖пу′ст** fastedag **-пу′стный** faste- **-ру′бка** (a) köttkvarn **-торго′вец** kötthandlare, charkuterihandlare

мя′та mynta; пе′речная (англи′йская) ~ pepparmynta

мяте′ж uppror, resning **-ник, -ница** upprorsmakare, rebell **-ный** upprorisk, rebellisk

мяте′ль *f* snö|yra, -storm

мя′тный mynt-

мять (10 f) *ipf* **с-, по-, из-** *pf* hopskrynkla; pressa, klämma; krama, omfamna **-ся** vara obeslutsam, villrådig **пере-** *pf* knåda [lera]; skäkta, bråka [lin]

мяу′, мя′у miau!

мяу′к‖ать *ipf* **за-, -нуть** *pf* jama [om katt]

мяч (2) boll

Н

н. = но′вый ny; (äv. н/) нам, наш oss, vår

на I *prep* [med *ack* på frågan vart?, vartill?, för vilken tid?, när?] på, till, i, för, mot; [med *lok* på frågan var?, när?] på, i, med, mot, för, under II *interj* se här!, där har du!, tag!

на... som *prefix* betecknar mängd, intensiv handling, direkt påverkan på obj. el. rörelse uppifrån

набавля′ть *ipf* **наба′вить** *pf* lägga till; höja priset; ~ на [*ack*] höja, stegra

наба′вочный tillagd, tilläggs-

набалда′‖чник, -шник knopp [på käpp]

наба′т klämtning; [brand]alarm; бить (ударя′ть) в ~ klämta **-ный** alarm-, larm-

набе′г trängsel, tillopp; överfall; -ом plötsligt **-ать** *pf* köra in [häst] **-аться** springa sig trött

набе‖га′ть *ipf* **-жа′ть** (1 b) *pf* springa, rusa på [на *ack*]; komma springande fram

набе′й, -те *imper* av наби′ть fylla

набекре′нь på sned, på ena sidan, på svaj

набело′; переписа′ть ~ renskriva

на′береж|ный strand-, kaj; -ная kaj

наберу′ *pres* av набра′ть samla

набива′ть *ipf* **наби′ть** (5 c) *pf* fylla, stoppa full, täta; stoppa [möbler]; trycka [på tyg]; skruva, driva upp [priser]

наби′вка (a) fyllning, fyllande; stoppning; tryck

набивно′й fullstoppad; stopp-; tryck-

набира′ть *ipf* **набра′ть** (1 c) *pf* samla ihop; hopplocka; (äv. ~ в солда′ты) värva; *typ* sätta; ~ ско′рость öka hastigheten; ~ высоту′ stiga upp, vinna höjd

наби′тый full|stoppad, -proppad; битко′м ~ överfylld; ~ дура′к ärkenöt

наби′ть *pf* till набива′ть fylla

наблюда′тель *m*, **-ница** iakttagare; spanare **-ность** *f* iakttagelseförmåga **-ный** (z) iakttagande, uppmärksam; iakttagelse-, titt-

наблю‖да′ть *ipf* **-сти′** *pf* [за *instr*] betrakta, iakttaga, övervaka, kontrollera

набо′б nabob; stenrik man

на′бож‖ность *f* fromhet, andakt **-ный** (y) from, andäktig

набо′йка (b) tygtryckning; tryckt linnetyg, kalikå; gummiklack

на′бок från sidan, på sned, på ena sidan

наболе′вший smärtsam

набо′р värvning; *typ* trycksats, tryck; samling, kollektion, garnityr **-ный** sätt-, sättnings-; -ная sätterisal
мясо‖пу′ст fastedag **-пу′стный** faste- **-ру′бка** (a) köttkvarn **-торго′вец** kötthandlare, charkuterihandlare

мя′та mynta; пе′речная (англи′йская) ~ pepparmynta

мяте′ж uppror, resning **-ник, -ница** upprorsmakare, rebell **-ный** upprorisk, rebellisk

мяте′ль *f* snö|yra, -storm

мя′тный mynt-

мять (10 f) *ipf* **с-, по-, из-** *pf* hopskrynkla; pressa, klämma; krama, omfamna **-ся** vara obeslutsam, villrådig **пере-** *pf* knåda [lera]; skäkta, bråka [lin]

мяу′, мя′у miau!

мяу′к‖ать *ipf* **за-, -нуть** *pf* jama [om katt]

мяч (2) boll

Н

н. = но′вый ny; (äv. н/) нам, наш oss, vår

на I *prep* [med *ack* på frågan vart?, vartill?, för vilken tid?, när?] på, till, i, för, mot; [med *lok* på frågan var?, när?] på, i, med, mot, för, under II *interj* se här!, där har du!, tag!

на... som *prefix* betecknar mängd, intensiv handling, direkt påverkan på obj. el. rörelse uppifrån

набавля′ть *ipf* **наба′вить** *pf* lägga till; höja priset; ~ на [*ack*] höja, stegra

наба′вочный tillagd, tilläggs-

набалда′‖чник, -шник knopp [på käpp]

наба′т klämtning; [brand]alarm; бить (ударя′ть) в ~ klämta **-ный** alarm-, larm-

набе′г trängsel, tillopp; överfall; -ом plötsligt **-ать** *pf* köra in [häst] **-аться** springa sig trött

набе‖га′ть *ipf* **-жа′ть** (1 b) *pf* springa, rusa på [на *ack*]; komma springande fram

набе′й, -те *imper* av наби′ть fylla

набекре′нь på sned, på ena sidan, på svaj

набело′; переписа′ть ~ renskriva

на′береж|ный strand-, kaj; -ная kaj

наберу′ *pres* av набра′ть samla

набива′ть *ipf* **наби′ть** (5 c) *pf* fylla, stoppa full, täta; stoppa [möbler]; trycka [på tyg]; skruva, driva upp [priser]

наби′вка (a) fyllning, fyllande; stoppning; tryck

набивно′й fullstoppad; stopp-; tryck-

набира′ть *ipf* **набра′ть** (1 c) *pf* samla ihop; hopplocka; (äv. ~ в солда′ты) värva; *typ* sätta; ~ ско′рость öka hastigheten; ~ высоту′ stiga upp, vinna höjd

наби′тый full|stoppad, -proppad; битко′м ~ överfylld; ~ дура′к ärkenöt

наби′ть *pf* till набива′ть fylla

наблюда′тель *m*, **-ница** iakttagare; spanare **-ность** *f* iakttagelseförmåga **-ный** (z) iakttagande, uppmärksam; iakttagelse-, titt-

наблю‖да′ть *ipf* **-сти′** *pf* [за *instr*] betrakta, iakttaga, övervaka, kontrollera

набо′б nabob; stenrik man

на′бож‖ность *f* fromhet, andakt **-ный** (y) from, andäktig

набо′йка (b) tygtryckning; tryckt linnetyg, kalikå; gummiklack

на′бок från sidan, på sned, på ena sidan

наболе′вший smärtsam

набо′р värvning; *typ* trycksats, tryck; samling, kollektion, garnityr **-ный** sätt-, sättnings-; -ная sätterisal**наборо′дник** hakband, hakrem

набо′рщи‖к, -ца värv|are, -erska; sätt|are, -erska

набра′сывать *ipf* **наброса′ть** *pf* kasta på [на *ack*] i mängd; flyktigt nedskriva, uppteckna, skissera

набра′сывать *ipf* **набро′сить** *pf* kasta på, över **-ся** [на *ack*] kasta sig över, störta (rusa) på

набра′ть (1 c) *pf* till набира′ть samla

набро′сок (a) skiss, utkast, plan

набрю′шник magbindel, maggördel

набуха′ть *ipf* **набу′хнуть** (8 a) *pf* svälla upp

набью′ *pres* av наби′ть fylla

нава′ливать *ipf* **навали′ть** (5 b) *pf* hopa, torna upp; rusa till [om folk]; ~ на [*ack*] påbörda ngn

нава′ривать *ipf* **навари′ть** (5 b) *pf* koka, brygga; svetsa ihop

нава′стривать *ipf* **навостри′ть** *pf* slipa, vässa, skärpa; vänja [на *ack* vid]; spetsa [öronen] **-ся** förvärva

skicklighet

навева′ть *ipf* **наве′ять** (10 a) *pf* fläkta, blåsa på, ihop

наве′д‖аться *pf* till -ываться besöka osv.

наведе′ние inriktande [av kikare]; påläggande [av färg]; ~ моста′ broslagning; ledning, ledande; ~ спра′вок inhämtande av upplysningar

наведу′ *pres* av навести′ leda, föra till

наве′д‖ываться *ipf* **-аться** *pf* besöka; förfråga sig om, höra efter [о *lok*]

навезти′ *pf* till навози′ть släpa, forsla [i mängd] osv.

наве′к, наве′ки för alltid

наве′рн‖о troligtvis **-ое** sannolikt

наверняка′ nästan säkert, bestämt

наверну′ть *pf* till навёртывать vrida, nysta osv.

навёрстывать *ipf* **наверста′ть** *pf* taga igen, ersätta, gottgöra

навёртывать *ipf* **наверну′ть** *pf* vrida, nysta, skruva upp, ihop **-ся** rulla upp sig, ihop sig, få sin förklaring, bryta fram [om tårar]

наве′рх upp

наверху′ uppe, upptill

наве′с skyddstak, markis; [öppet] skjul

на′веселе, навеселе′ i lindrigt berusat tillstånd

наве′сить *pf* till наве′шивать hänga upp i mängd osv.

наве′сный skyddstaks-; upphängd

навести′ *pf* till наводи′ть föra, leda till

навести′ть *pf* till навеща′ть besöka

наве′т förtal

наве′тренный för vinden utsatt, vind-

наве′‖шивать *ipf* **-шать, -сить** *pf* hänga upp i mängd; hänga på

наве‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* besöka

наве′ять *pf* till навева′ть fläkta, blåsa på, ihop

на′взничь baklänges, på rygg

навзры′д snyftande

нави‖гацио′нный navigations-, sjö-; sjöfarts- **-га′ция** sjöfart

навира′ть *ipf* **навра′ть** (1 c) *pf* ljuga, narras

нави′с‖лый, -ший nedhängande, utskjutande

навлека′ть *ipf* **навле′чь** (15 a) *pf* förorsaka, ådraga; leda [misstanke] [на *ack* på]

наводи′ть (5 b) *ipf* **навести′** *pf* leda (föra) till [на *ack*]; ställa in [kikare]; lägga (sätta) på [färg]; slå [en bro]; inhämta [upplysningar]; förorsaka, framkalla; ~ на кого′ страх injaga fruktan i ngn

наво′дка (a) inriktning

наводн‖е′ние översvämning, högvatten **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* översvämma; *fig* överflöda

навожде′ние ingivelse, frestelse

навожу′ *pres* av наводи′ть leda till

наво′з spillning, gödsel **-ить** *ipf* **у-** *pf* gödsla

навози′ть (5 b) **навезти′** *pf* släpa, forsla [i mängd]; törna emot

навози′ться (5 b) *pf* bullra tillräckligt**наво′з‖ник** gödselkörare **-ный** gödsel-

наво′й vävbom

на′воло[ч]ка (b) överdrag, örngott, dynvar

навор‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* stjäla ihop

навостри′ть *pf* till нава′стривать slipa

навра′ть (1 c) *pf* till навира′ть ljuga

навря′д (~ ли) knappast, svårligen

навсегда′ för alltid; раз ~ en gång för alla

навстре′чу tillmötes, emot

навы′ворот avigt; omvänt, bakfram

на′вык vana, färdighet [в *lok* i]

навыка′ть *ipf* **навы′к‖нуть** (8 a) *pf* vänja sig [к *dat* vid] **-лый** van

навы′лет [tvärs] igenom

навы′нос till avhämtning

навью′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* lasta på [ett lastdjur]

1 **навяза′ть** *ipf* **навя′знуть** (8 a el. 8) *pf* klibba fast vid

2 **навяза′ть** (1 a) *pf* till навя′зывать binda fast, på **-ся** hänga sig på

навя′зчив‖ость *f* påflugenhet, oförskämdhet **-ый** påflugen, efterhängsen

навя′зывать *ipf* **навяза′ть** (1 a) *pf* binda fast, på, spänna på; påbörda **-ся** hänga sig på, vara efterhängsen, påflugen

нага′йка (b) kosackpiska; gummibattong

нага′р sot; tjuv på veke

нагиба′ть *ipf* **нагну′ть** *pf* böja [ned] **-ся** bocka, buga sig

нагишо′м spritt naken

нагла′зник ögonskydd, skyddsglasögon; skygglappar [på häst]

нагле′ц fräck människa

на′гл‖ость *f* fräckhet **-ый** (4) fräck, oförskämd

на′глухо tätt, lufttätt, alldeles fast

нагляде′ться (4 a) *pf* se sig mätt

нагля′д‖ность *f* åskådlighet **-ный** (y) åskådlig

нагнета′тельный tryck-

нагна′ть (1 b) *pf* till нагоня′ть hinna upp

нагное′ние varbildning

нагну′ть *pf* till нагиба′ть böja [ned]

нагов‖а′ривать *ipf* **-ори′ть** *pf* tala, berätta mkt; förtala, bakdanta; förtrolla; наговори′ть пласти′нку tala in en grammofonskiva **-о′р** förtal; förtrollning

наго′й (1) naken

наголо′, на′голо utblottad, barskrapad

на′голову; разби′ть ~ slå i grund

нагон‖я′й tillrättavisning, skrapa **-я′ть** *ipf* **нагна′ть** (1 b) *pf* hinna upp; driva samman; förorsaka; injaga [fruktan]

нагор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* få en tjuv på veken

наго′р‖ный högtbelägen, bergs- **-ье** (k) högland

нагота′ (2) nakenhet

наго‖та′вливать, -товля′ть *ipf* **-то′вить** *pf* anskaffa i mängd, iordningställa

нагото′ве färdig, i beredskap, skjutfärdig

награ′да belöning, ersättning; utmärkelse

наградно′й belönings-; utmärkelse-

наградны′е *f pl* gratifikation

награ‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* belöna **-жде′ние** belöning

нагрева′‖льник värmekrus **-тельный** värme- **-ть** *ipf* **нагре′ть** *pf* uppvärma, -hetta; lura, skörta upp

нагру′д‖иик haklapp, bröstlapp, bröstsköld **-ный** bröst-

нагру‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** (5 el. 5 b) *pf* befrakta, lasta, stuva

нагру′з‖ка (a) last, frakt; inlastning, befraktning; belastning; парти′йная ~ belastning med partiarbete **-чик** stuvare, lastare

нагря′нуть *pf* över|rumpla, -falla

нагу′л gödning [av djur]

нагу′ливать *ipf* **нагуля′ть** *pf* göda [djur]; ~ аппети′т skaffa sig godaptit [gm att arbeta el. motionera] **-ся** promenera [omkring] tillräckligt

над, на′до *prep* [*instr*] över

над... som *prefix* betyder över, ovanför

нада′вливать *ipf* **надави′ть** (5 b) *pf* utpressa mkt; trycka, pressa; slå an [tangent]

на-даровщи′ну på ngn annans bekostnad

надба′в‖ить *pf* till надбавля′ть lägga till **-ка** (a) tillägg, överbjudning

надбавля′ть *ipf* **надба′вить** *pf* lägga till; höja priset; ~ на [*ack*] höja, stegra

надба′вочный tillagd, tilläggs-

надвига′ть *ipf* **надви′нуть** *pf* skjuta, knuffa på **-ся** rycka an, nalkas; draga ihop sig [åskväder osv.]

надво′дный övervattens-

на′двое till hälften

надво′р‖ный gårds- **-ье** gårdssida [av hus]; gård, gårdsrum

над‖вя′зывать *ipf* **-вяза′ть** (1 a) *pf* skarva vid, sticka vid

над‖гля′дывать *ipf* **-гляде′ть** (4 a) *pf* se efter, hålla ett öga på; se över

надгорта′нник struplock

надгро′бный grav-; ~ па′мятник gravvård

над‖дава′ть *ipf* **-да′ть** (1 d) tillfoga, tillägga, bjuda över **-да′ча** överbud, ökat värde; ~ цены′ prisförhöjning

наддве′рный ovan dörren befintlig

надева′ть (1) *ipf* **наде′ть** (4 b) *pf* kläda, taga, sätta på; ~ [вокру′г по′яса] spänna om; ~ на ше′ю hänga om halsen

наде′жда hopp, förhoppning

надёж‖ность *f* tillförlitlighet, pålitlighet **-ный** (y) tillförlitlig, pålitlig, säker

наде′л andel, arvedel **-ать** *pf* göra mkt, åstadkomma [t. ex. förvirring]

надел‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* förse, utrusta, tilldela

На′денька (b) *dim* av Наде′жда [kvinnligt förnamn]

наде′ну *pres* av наде′ть kläda på

1 **надёрг‖ивать** *ipf* **-ать** *pf* rycka, rycka ut

2 **надёр‖гивать** *ipf* **-нуть** *pf* betäcka; raskt draga på

наде′ть *pf* till надева′ть kläda på osv.

наде′яться (10 a) *ipf* **по-** *pf* hoppas, förlita sig på [на *ack*]; наде′ясь i förhoppning att

надзвёздный ovan (bortom) stjärnorna befintlig, himmels-

надзе′мный ovanjords-; luft-

надзира′тель *m*, **-ница** uppsynings|man, -kvinna, inspektor **-ский** uppsynings- **-ство** uppsikt

надзира′ть *ipf* ha uppsyn över, övervaka

надзо′р uppsikt, övervakning; отда′ть под ~ ställa under uppsikt **-ный** övervaknings-

надиви′ться *pf* förvåna sig mycket över

надла′мывать *ipf* **надло‖ма′ть, -и′ть** (5 b) *pf* knäcka, bryta

надлежа′‖ть (1 b) *opers* böra, tillkomma **-щий** behörig, vederbörlig, lämplig, riktig; -щим о′бразом som sig bör

надлом‖а′ть, -и′ть *pf* till надла′мывать knäcka

надме′н‖ность *f* förmätenhet, högmod **-ный** (у) förmäten, högmodig

надмоги′льный grav-

надня′х häromdagen

1 **на′до** [det är] nödvändigt, man måste (bör); det behövs; мне ~ jag behöver (saknar); jag måste

2 **на′до** = над *prep* [*instr*] över

на′доб‖иться *ipf* **по-** *pf* vara nödvändig, behövlig **-ность** *f* nödvändighet, behov **-ный** (у) nödvändig, behövlig; -но man måste, bör; det behövs

надо‖еда′ла *m f* tröttsam, tråkig person **-еда′ть** *ipf* **-е′сть** (14 b) *pf* uttrötta, uttråka; bli trött på (led vid) **-е′дливый** långtråkig, tröttande**надо′лго** på lång tid

надорва′ть (1 c) *pf* till надрыва′ть riva sönder

надоу′м‖ливать *ipf* **-ить** *pf* upplysa, underrätta

над‖пи′сывать *ipf* **-писа′ть** (1 a) *pf* skriva över, ovanför, förse med överskrift

на′дпись *f* över-, på|skrift, adress; inskription; [перево′дная] ~ endossement

надре′з inskärning, skåra, snitt **-ывать** *ipf* **-ать, надреза′ть** (1 a) *pf* göra ett snitt, en skåra, ett klipp, rispa

надруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* hugga (karva) in

надры′в rispa, [rivet] hål; överansträngning

над‖рыва′ть *ipf* **-орва′ть** *pf* riva sönder, rispa; ~ себя′ = **-ся** överanstränga sig; -ся со сме′ху skratta sig fördärvad

надры′хнуться (8 a) *pf* ligga och snarka

надса‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* överanstränga; försvaga, göra kraftlös

над‖сма′тривать *ipf* **-смотре′ть** (4 a) *pf* [над el. за *instr*] övervaka, ha uppsyn över

надсмо′тр uppsikt, tillsyn **-щик, -щица** uppsynings|man, -kvinna

над‖ставля′ть *ipf* **-ста′вить** *pf* ställa (sätta) på ngt; skarva, förlänga

над‖стра′ивать *ipf* **-стро′ить** *pf* överbygga, bygga på [над *instr*] **-стро′йка** (b) över-, på|byggnad

надстро′чный placerad över raden

надува′ла *m f* bedrag|are, -erska

надува′ть *ipf* **наду′ть** (8 b) *pf* blåsa upp, fylla; blåsa ihop; bedraga, lura **-ся** svälla till, bli utspänd; bli uppblåst, högfärdig; vara surmulen, förtretad

надув|но′й; -на′я поду′шка luft-, gummi|kudde

наду′т‖ость *f* uppblåsthet **-ый** uppblåst; högmodig

надуши′ть (5 b) *pf* parfymera, fylla med väldoft

На′дька, Надю′ш[к]а ([b]), **На′дя** (c) *dim* av Наде′жда [kvinnligt förnamn]

наеда′ть *ipf* **нае′сть** (14 b) *pf* äta upp **-ся** äta sig mätt; -ся до отва′лу föräta sig

наедине′ i enrum, allena; mellan fyra ögon, på tu man hand

нае′ду *pres* av нае′хать köra på

нае′зд strövtåg; körande, åkande, kollision; -ом på kort besök **-ить** *pf* framkalla genom att åka el. rida; förtjäna genom att resa omkring **-ник, -ница** ryttar|e, -inna; konstberid|are, -erska **-ничество** konstridning; strövtåg

наезжа′ть *ipf* **нае′хать** (1 g) *pf* köra (åka, rida) på; komma åkande i mängd; besöka då och då

нае′м *pres* av нае′сть äta upp

наём (a 2 el. *gen* на′йма med *fast acc.*) förhyrning, (пла′та за ~) hyra, städsel; jfr внаём **-ник, -ница** daglönare, lejd arbetskraft **-ный** hyrd; hyres- **-щик, -щица** hyresgäst

нае′сть *pf* till наеда′ть äta upp

нае′хать *pf* till наезжа′ть köra på

нажа′ть (1 c) *pf* till нажима′ть trycka, pressa på

нажда′‖к (2) smärgel **-чный** smärgel-

нажи′ва vinst [på andras bekostnad]; lockbete

нажив‖а′ть *ipf* **нажи′ть** (5 d) *pf* [себе′] förvärva, förtjäna; ådraga sig **-ся** bli rik, sko sig **-но′й** förvärvad; inbringande; som man kan förtjäna

нажи′м tryckande; tryck, press

нажима′ть *ipf* **нажа′ть** (1 c) *pf* trycka, pressa på; pressa ut; söka bestämma

нажи′т‖ок (a) ngt förvärvat **-ь** *pf* till нажива′ть förvärva osv.

наза′втра till i morgon

наза′д tillbaka, baklänges; два дня тому′ ~ i förrgår

назади′ bakom, efter**назаре′‖ец** (a), **-й** nasaré

назва′‖ние benämning, namn **-ный** foster- [broder o. d.]

назва′ть (1 c) *pf* till называ′ть kalla osv. **-ся** heta

назём lager av matjord

назе′мные войска′ lantstridskrafter

на′земь till (på) marken (jorden)

назида′т‖ельность *f* uppbygglighet **-ельный** (z) uppbygglig

назло′ till (på) trots, för att reta (förarga)

назнач‖а′ть *ipf* **назна′чить** *pf* bestämma, fastställa; utnämna [*instr* till] **-е′ние** bestämmande, fastställande;

utnämning

назову′ *pres* av назва′ть kalla

назо′йлив‖ость *f* efterhängsenhet, påflugenhet **-ый** påflugen, efterhängsen

назрева′ть *ipf* **назре′ть** *pf* mogna

называ′ть *ipf* **назва′ть** (1 c) *pf* kalla, nämna, benämna; bjuda [gäster]; так называ′емый så kallad **-ся** heta

наи... i sms.: allra

наибо′л‖ее [allra] mest; ~ ча′сто oftast **-ьший** allra störst

наи′в‖ность *f* naivitet **-ный** (y) naiv

наивы′сший allra högst

наи′грывать *ipf* **наигра′ть** *pf* vinna gm spel, spela till sig **-ся** spela sig trött

наизна′нку på avigsidan, avigt

наизу′сть utantill, ur minnet

наилу′чший allra bäst

наиме′нее så litet som möjligt, allra minst, åtminstone

наименова′ние benämning, beteckning, namn

наиме′ньший allra minst

наипа′че i synnerhet, särskilt, så mkt mer som

наискосо′к, на′искось snett, snett emot, på sned

наи′тие ingivelse; nedstigande

нaича′ще; ~ всего′ oftast

найдёныш hittebarn

найду′ *pres* av найти′ finna

найму′ *pres* av наня′ть hyra

найти′ *pf* till находи′ть (5 b) finna, hitta osv.

нака′з föreskrift, anvisning; dagordning

наказа′ние straff, aga

наказа′ть (1 a) *pf* till нака′зывать [be]straffa osv.

наказу′ем‖ость *f* straffbarhet **-ый** straffbar

нака′зывать *ipf* **наказа′ть** (1 a) *pf* [be]straffa, aga; ålägga, befalla

нака′л glödande, glöd **-ивать** *ipf* **-и′ть** *pf* glödga

нака′лывать *ipf* **наколо′ть** *pf* göra hål i; sätta fast med knappnålar; hugga mkt [ved]

накану′не dagen el. aftonen före; ~ но′вого го′да nyårsafton

1 **нака′п‖ывать** *ipf* **-ать** *pf* droppa full

2 **нака′пывать** *ipf* **накопа′ть** *pf* gräva upp i mängd

нака′чивать *ipf* **накача′ть** *pf* pumpa full

накида′ть *pf* till наки′дывать kasta på

наки′дк|а (a) överkast, schal, överplagg utan ärmar; в -у utan att sticka armarna i ärmarna

наки′‖дывать *ipf* **накида′ть** *pf* kasta på **-нуть** *pf* tillfoga, lägga till; höja [priset]; kasta över [kappa] **-ся** kasta sig över, på

накип‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* bildas på ytan gm kokning; koka [av vrede], vara full av [sorg]

на′кипь *f* bottensats, avlagring [i kokkärl]; skum, fradga; коте′льная ~ pannsten

накла′д nackdel, skada

накла′д|ка (a) påläggning; betäckning, skydd; besättning, garnering [på kläder]; [ре′льсовая] ~ skarv, fog; пить чай в -ку dricka te med socker

наклад|но′й lagd ovanpå; påsatt; lös-; faner-, pläterat [silver]; -на′я fraktsedel**накла′дный** skadlig, ofördelaktig

1 **накла′‖дывать** *ipf* **-сть** *pf* lägga (lasta) på

2 **накла′дывать, налага′ть** *ipf* **наложи′ть** (5 b) *pf* pålägga; ålägga; anlägga [sorg]

наклёвываться *ipf* **наклю′нуться** *pf* nappa; *opers* ha i utsikt

накле′‖ивать *ipf* **-ить, наклеи′ть** (5 b) *pf* klistra (limma) på **-йка** (b) pålimning; pålimmad (påklistrad) bit, etikett

наклика′ть *ipf* **накли′кать** (1 a) *pf* kalla samman; ~ на себя′ ådraga sig

наклобу′чи‖вать *ipf* **-ть** *pf* trycka ned [hatten] i pannan

накло′н lutning, sluttning; böjelse

наклоне′ние lutning; böjelse; *gram* modus

накло′н‖ность *f* benägenhet, anlag, böjelse; sluttning **-ный** (y) benägen, böjd; sluttande, brant

наклон‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* böja ned, sänka, luta **-ся** bocka, buga sig

наклю′нуться *pf* till наклёвываться nappa

накова′льня (d) städ

нако′жный hud-

наколе′нник knävärmare

нако′лка (a) hårklädsel; liten mössa

наколо′ть *pf* till нака′лывать göra hål i

наконе′‖ц slutligen, till slut, äntligen **-чник** spets, ända, doppsko

накопа′ть *pf* till нака′пывать gräva upp i mängd

накоп‖ле′ние anhopning **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* lägga i hög, hopsamla

нако′стный ben-

накра′пывать *ipf* falla i små glesa droppar, börja regna

на′крепко, кре′пко-~ mkt starkt, fast; på det strängaste

на′крест, крест ~ korsvis, i kors

накрыва′ть *ipf* **накры′ть** *pf* [be]täcka; duka [bordet]; ertappa, avslöja [brottsling]; lura, bedraga

накры′шка (b) täcke, överdrag; lock; kuvert; skydd

накуп‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* [*gen*] köpa upp, ihop

наку′ривать *ipf* **накури′ть** (5 b) *pf* fylla med rök

налага′ть *ipf* **наложи′ть** (5 b) *pf* pålägga; ålägga; anlägga [sorg]; нало′женным платешо′м mot postförskott, mot efterkrav

нала′‖живать *ipf* **-дить** *pf* ordna, iordningställa; förbereda

налга′ть (1 c) *pf* ljuga ihop

нале′во till vänster

налега′ть *ipf* **нале′чь** *pf* [на *ack*] ligga på; trycka, utöva tryck på; vinnlägga sig om ngt

налегке′ lätt [klädd]

нале′й[те] *imper* av нали′ть hälla i

налеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* pålimma, påklistra **-но′й** klister-, lim-; påklistrad, pålimmad

налёт anflygning; plötsligt överfall; flyttfåglarnas ankomst; beläggning; возду′шный ~ flyganfall; с -у i flykten, oväntat

налет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga på; flyga mkt; komma flygande i mängd; *fig* kasta sig över ngn; plötsligt angripa

налёт‖ный flyg- **-чик** stråtrövare

нале′чь *pf* till налега′ть ligga på

нали′в ihållande; [fruktens] mognande; saft; fruktsaft

налива′ть *ipf* **нали′ть** (5 c) *pf* hälla, gjuta, slå i, fylla **-ся** fyllas; mogna

на‖ли′вка fruktlikör; fruktsaft **-ливно′й** saftig [frukt] **-ли′вочный** likör-

нали′зываться *ipf* **нализа′ться** (1 a) *pf* slicka sig mätt; supa sig full

нали′м lake [fisk]

налипа′ть *ipf* **нали′пнуть** (8 a) *pf* fastna vid

нали′ть *pf* till налива′ть hälla osv.

налицо′ tillstädes, närvarande; för handen

нали′ч‖ность *f* kontanter, reda pengar **-ный** förefintlig; kontant; за -ное kontant; ~ соста′в närvarande personal; förefintligt bestånd**нало′г** pålaga, avgift, skatt **-овый** skatt-

налож‖е′ние beläggande [med kvarstad, skatt o. d.]; påläggning; с -е′нием платежа′ mot efterkrav **-и′ть** (5 b) *pf* till налага′ть pålägga osv.

нало′жница konkubin

нало′жный; ~ платёж postförskott, efterkrav

нало′й läspulpet [i kyrkan]

налью′ *pres* av нали′ть hälla i

наля′‖гу, -жешь *pres* av нале′чь ligga på

нам *dat* av мы vi

нама′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* smörja, stryka på; smutsa

намалёвывать *ipf* **намалева′ть** *pf* måla, bestryka

нама′рывать *ipf* **намара′ть** *pf* nedsmutsa; kludda, rafsa ihop

нама′тывать *ipf* **намота′ть** *pf* uppnysta; spola upp; ~ на ус lägga på minnet

нама′чивать *ipf* **намочи′ть** (5 b) *pf* fukta, blöta

наме′дни nyligen, häromdagen

намёк anspelning, vink

намек‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* anspela, antyda

намерева′ться (1), **наме′реваться** (i) *ipf* **вознаме′риться** *pf* ämna, ha för avsikt

наме′рен‖ие avsikt, uppsåt; beslut **-ный** avsiktlig; besluten; я наме′рен jag ämnar

намести′ *pf* till намета′ть sopa samman osv.

наме′стни‖к ställföreträdare; ståthållare **-ца** ståthållarens hustru **-чество** ståthållarskap

намёт skjul, skyddstak; soltält, markis; nät

1 **наме‖та′ть** *ipf* **-сти′** *pf* sopa ihop; blåsa samman

2 **намета′ть** (1 el. 1 a) *pf* till намётывать kasta på osv.

наме′тить *pf* till намеча′ть märka osv.

намётка (a) utkast, plan; tråckling

намётывать *ipf* **намета′ть** (1 el. 1 a) *pf* kasta på; tråckla **-ся** fullkomna, utbilda sig

намеча′ть *ipf* **наме′тить** *pf* märka, beteckna; syfta på; utse

на′ми *instr* av мы vi

намина′ть *ipf* **намя′ть** (10 f) *pf* knåda; krossa, klämma

намока′ть *ipf* **намо′кнуть** (8 a) *pf* bli våt

намо′рдник nosgrimma, munkorg

намота′ть *pf* till нама′тывать nysta upp och till мота′ть nysta

намя′ть *pf* till намина′ть knåda

нанести′ *pf* till наноси′ть bära fram; hämta, osv.

нанесу′ *pres* av нанести′

нани′зывать *ipf* **наниза′ть** (1 a) *pf* träda upp [på tråd]

нанима′тель *m*, **-ница** hyresgäst

нанима′ть *ipf* **наня′ть** (10 d) *pf* hyra; städsla, tinga **-ся** taga tjänst [в кучера′ som kusk]

на′нка nanking

нано′с ngt hopblåst, hopspolat

наноси′ть (5 b) *ipf* **нанести′** *pf* bära fram, hämta; tillfoga; värpa mkt; (~ тече′нием) spola upp

нано′сный uppspolad, sväm-; driv-; främmande, lånad

наня′ть *pf* till нанима′ть hyra osv.

наобеща′ть *pf* lova mkt

наоборо′т tvärtom, omvänt

наобу′м på måfå, blint

на′откось snett, i sned riktning

нао′тмашь med baksidan av handen

наотре′з avgjort, bestämt, absolut

нао′щупь vid beröring, för känseln

напад‖а′ть *ipf* **напа′сть** *pf* angripa, överfalla, kasta sig över; komma att tänka på **-е′ние** angrepp, överfall

напа′дки (a) *m pl* anfall, angrepp, förföljelser

напа′ивать *ipf* **напои′ть** *pf* giva för mkt att dricka, vattna för mkt

напа′мять utantill, ur minnet

напас‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* samla ihop ett förråd**напа′сть** *f* olycka

напа′сть *pf* till напада′ть angripa osv.

напе′в visa, melodi

напева′ть *ipf* **напе′ть** (4 c) *pf* gnola; sjunga före; sjunga sig till; gm sång förtjäna

напёр *pret* av напере′ть tränga på

на′перво först [av allt], framför allt

напереве′с lutande, på skrå

наперёд förut, i förväg; framåt

напереди′ framför, framtill

напереко′р tvärtemot, till trots

напере‖ры′в, -хва′т i kapp

напере′ть (4 d) *pf* till напира′ть tränga på osv.

напе′рсни‖к, -ца [nära] förtrogen, hjärtevän

напе′рсный bröst-

напёрсток (a) fingerborg

напе′ть *pf* till напева′ть gnola

напечатл‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* inprägla [i minnet]

напива′ться *ipf* **напи′ться** *pf* (5 c) dricka sig otörstig [*gen* på]; ~ [пья′ным] berusa sig

напи′л‖ок (a), **-ьник** fil

напира′ть *ipf* **напере′ть** (4 d) *pf* tränga på; ansätta; slå sig på, vinnlägga sig om

напи′ток (a) dryck

напи′тывать *ipf* **напита′ть** *pf* mätta; genomblöta; impregnera **-ся** mätta sig; bli impregnerad

напи′ться *pf* till напива′ться dricka sig otörstig

наплавно′й flytande, flott-

напле‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* prata dumheter; förtala

напле′ч‖ие, -ник axelklaff

наплы′в uppslamning; tillopp, trängsel

наплывно′й uppspolad, uppslammad

напова′л på fläcken, med ens; alla på en gång

наподо′бие [*gen*] i likhet med, såsom

напоёшь *pres* av напе′ть gnola

напои′ть *pf* till пои′ть dricka o. till напа′ивать giva för mkt att dricka

напо′йка (b) nypa [salt]

напока′з till beskådande, för syns skull

наполне′ние fyllande, uppfyllande

наполня′ть *ipf* **напо′лнить** *pf* fylla

наполови′ну till hälften

напома′живать *ipf* **напома′дить** *pf* insmörja med pomada, pomadera

напомина′ть *ipf* **напо′мнить** *pf* påminna, erinra

напо′р tillopp, trängsel; tyngd, tryck **-истый** trängande

напорожне′ utan last, utan passagerare, i tomgång

напо‖сле′док, -следя′х till slut, äntligen

1 **напою′** *pres* av напе′ть gnola

2 **напою′** *pres* av напои′ть giva för mkt att dricka

напр. = наприме′р till exempel

направле′ние riktning; ledning; kurs; ~ [на рабо′ту] beordrande [till arbete]

напр‖авля′ть *ipf* **-а′вить** *pf* rikta, styra, leda [i viss riktning]; ~ путь в [*ack*] styra sina steg mot, begiva sig till;

-авля′ющий ledande, lednings- **-ся** begiva sig [к *dat* till]

напра′во till höger

напрас′‖лина falsk beskyllning **-ный** (у) fåfäng, gagnlös; -но till ingen nytta, förgäves, utan anledning

напра′шивать *ipf* **напроси′ть** (5 b) *pf* bjuda samman, ihop; tigga ihop **-ся** erbjuda sig; tränga sig på; motse med längtan

напре′дки framdeles, för framtiden

напре′дь förut, långt före detta

напресто′льный altar-

напре′чь = напря′чь *pf* till напряга′ть anstränga osv.

напрёшь *pres* av напере′ть trycka, tränga

наприме′р till exempel

напро‖ка′т såsom lån **-лёт** tvärsigenom **-ло′м** rakt igenom; hänsynslöst **-палу′ю** djärvt, dumdristigt; halsbrytande**напроси′ть** *pf* till напра′шивать bjuda samman

напро′тив I *prep* [*gen*] mitt emot II *konj* däremot III *adv* tvärtom

напру′ *pres* av напере′ть trycka, tränga

напру‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** (5 el. 5 b) *pf* bygga dammar, slussar [i en flod]

напру′живать *ipf* **напружи′ть** (5 el. 5 b) *pf* sträcka, spänna ut

напря‖га′ть *ipf* **напря′чь** anstränga, spänna **-же′ние** ansträngning, spänning **-жённость** *f* ansträngning, ansträngt tillstånd

напрям‖и′к, -ки′ rakt fram, rent ut, öppet

напря′чь *pf* till напряга′ть anstränga

напуга′ть = испуга′ть *pf* till пуга′ть skrämma [upp]

напу‖ска′ть *ipf* **-сти′ть** (5 b) *pf* släppa in i mängd, släppa lös; ~ страх injaga fruktan **-ся** kasta sig över, störta sig på [на *ack*]

напу′тств‖енный rese- **-ие** välsignelse vid avresa; utdelande av nattvarden **-овать** *ipf* utrusta för resa; giva nattvarden [åt en döende]

напущу′ *pres* av напусти′ть släppa in i mängd

напы′щен‖ность *f* uppblåsthet, högmod; svulstighet **-ный** uppblåst, högmodig; svulstig

напью′сь *pres* av напи′ться dricka sig otörstig

напя′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* spänna över, spänna till

нара‖ба′тывать *ipf* **-бо′тать** *pf* förfärdiga, tillverka; förtjäna, arbeta ihop

наравне′ [с *instr*] i samma grad som, liksom

нара′мник kort kappa

нараспа′шку [vid]öppet; жить ~ hålla gästfritt hus

нараспе′в med sjungande ton; långsläpigt, utdraget

нара‖ста′ть *ipf* **-сти′** *pf* växa [över]; förökas, tillväxa

нарасхва′т med strykande åtgång

нарва′ть (1 c) *pf* till нарыва′ть plocka i mängd

наре′з inskärning, skåra; räffla [på gevär], skruvgänga

нареза′ть *ipf* **наре′зать** (1 a) *pf* skära, karva i; skära upp i mängd **-ся** råka illa ut

наре′зка = наре′з

нарезно′й räfflad [om gevär]

наре′зывать *ipf* = нареза′ть

нарека′ние förebråelse

нарека′ть *ipf* **наре′чь** (15 a) *pf* benämna, kalla; förebrå

наре‖че′ние benämning; utnämning **-чённый** kallad; utvald, utkorad; *subst adj* fästman

наре′чие dialekt, munart; adverb

наре′чь (15 a) *pf* till нарека′ть benämna

нарица′‖ние benämning **-тельный** nominell; släkt-

нарко′з narkos

нарко′м = наро′дный комисса′р folkkommissarie

нарком‖а′т = наро′дный комиссариа′т (i forts. förk. н. к.) folkkommissariat **-внешто′рг** = н. к. вне′шней торго′вли folkkommissariatet för utrikeshandeln **-внуде′л** = н. к. вну′тренних дел folkkommissariatet för inrikes angelägenheter **-госбе′з** = н. к. государственной безопа′сности folkkommissariatet för statens säkerhet **-здра′в** = н. к. здравоохране′ния folkkommissariatet för hälsovården **-инде′л** = н. к. иностра′нных дел folkkommissariatet för utrikes ärenden **-оборо′ны** folkkommissariatet för försvaret **-почте′ль** = н. к. по′чты и телегра′фа folkkommissariatet för post- och telegrafväsendet **-про′с** = н. к. просвеще′ния folkkommissariatet för bildningsväsendet **-пу′ть** = н. к. путе′й сообще′ния folkkommissariatet för samfärdseln **-свя′зь** = н. к. свя′зи folkkommissariatet för post,telefon, telegraf o. radio **-собе′с** = н. к. социа′льного обеспе′чения folkkommissariatet för socialvården **-тяжпро′м** = н. к. тяжёлой промы′шленности folkkommissariatet för den tunga industrin **-фи′н** = н. к. фина′нсов folkkommissariatet för finansväsendet

нарко′тик narkotika, bedövningsmedel

наркоти′ческий narkotisk, bedövande

наробра′з = отде′л наро′дного образова′ния avdelningen för folkbildningsarbetet

наро′д folk, nation; мно′го -у många människor, mkt folk

народи′ть *pf* till нарожда′ть föda, alstra i mängd

наро′д‖ник, -ница folkvän [anhängare av politisk rörelse, huvudsakligen florerande på 1860-talet] **-ность** *f* folklighet; nationalitet, nation **-ный** folklig, nationell, folk-

народо‖населе′ние befolkning **-счисле′ние** folkräkning

наро′ешь *pres* av нары′ть gräva [upp]

нарожд‖а′ть *ipf* **народи′ть** *pf* föda, alstra i mängd **-ся** födas, uppstå; vara i ny ⁅om månen⁆ **-е′ние** uppkomst, alstring; ~ луны′ nymåne

наро′ст utväxt, knöl

нарочи′тый ansenlig, betydande

1 **наро′чный** uppsåtlig, avsiktlig

2 **наро′чный** ilbud

наро′ю *pres* av нары′ть gräva [upp]

нарсу′д = наро′дный суд folkdomstol

наруга′ться *pf* skymfa, håna, gäckas

нару′ж‖ность *f* det yttre, utseende; yttersida; по -ности av det yttre att döma **-ный** yttre, utvärtes, skenbar **-у** utåt, ut; i dagen

на′ручни, -ки *m pl* handklovar

наруш‖а′ть *ipf* **нару′шить** *pf* störa; kränka, överträda; bryta ⁅ed⁆ **-е′ние** störande; överträdelse; brott, försyndelse **-и′тель** *m*, **-и′тельница** den som kränker, stör, bryter ⁅mot ngt⁆, överträdare

нарци′сс narciss

на′ры *f pl* sovbänk, brits

нары′в böld, bulnad

1 **нарыва′ть** *ipf* **нарва′ть** *pf* plocka i mängd; bli varig **-ся** råka ut för

2 **нарыва′ть** *ipf* **нары′ть** *pf* gräva [upp, ut]

наря′д order; avdelning; dräkt, klänning; по -у enligt order **-ный** (у) prydlig, festklädd

наряжа′ть *ipf* **наряди′ть** (5 el. 5 b) *pf* anbefalla, beordra; pryda, smycka [ut] **-ся** pynta sig ⁅в *ack* med⁆

нас *gen, ack, lok* av мы vi

наса‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b *pp* -ждёный) *pf* sprida, utbreda; plantera **-жде′ние** planterande; utbredande

насви′стывать *ipf* **насвиста′ть** (1 a) *pf* vissla

наседа′ть *ipf* **насе′сть** *pf* sätta sig fast, klibba vid; sätta sig ⁅i mängd⁆; försätta i trångmål, ansätta

насе′дка (a) ligghöna

насека′ть *ipf* **насе′чь** (15 a) *pf* hugga i stycken, hacka, hugga skåror; stämpla träd

насеко′мое insekt

насекомоя′дный insektätande

насел‖е′ние befolkning **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* befolka; *ipf* äv. bebo

насе′ст hönspinne

насе′ч‖ка (b) skåra, hugg, snitt **-ь** *pf* till насека′ть hugga i stycken

наси′живать *ipf* **насиде′ть** (4 a) *pf* sitta en lång stund; ligga, ruva; ådraga sig gm för mkt sittande; destillera **-ся**

sitta tillräckligt; destilleras

наси′л‖ие våld, våldsverkan, tvång **-овать** *ipf* tvinga, våldföra sig **-у** knappt, med knapp nöd **-ьник** förtryckare, utpressare **-ьный** våldsam, tvångs- **-ьственный** våldsam, vålds-**наска′зывать** *ipf* **насказа′ть** (1 a) *pf* berätta mkt; [на *ack*] baktala

насквo′зь [tvärs]igenom

наско′лько hur mycket; såvitt, i den mån som

на′скоро skyndsamt, i hast, ytligt

наскуча′ть *ipf* **наску′чить** *pf* [*dat*] uttråka, vara till besvär

насла‖жда′ться *ipf* **-ди′ться** *pf* [*instr*] njuta av, finna nöje i **-жде′ние** njutning, nöje

насла′ивать *ipf* **наслои′ть** *pf* lägga upp varvtals (i lager)

насла′щивать *ipf* **насласти′ть** *pf* söta, göra söt

насле′д‖ие arv, arvedel **-ник, -ница** [*gen* el. *dat*] arvinge, efterträdare; ~ престо′ла tronföljare **-ный** ärftlig, arv-; ~ принц kronprins, arvprins **-овать** *ipf* **у-** *pf* ärva, efterträda **-ственность** *f* ärftlighet, arv **-ственный** ärftlig, ärvd, arvs- **-ство** arv; ärvande; получи′ть по -ству ärva

насло‖е′ние lagring, skiktning **-и′ть** *pf* till насла′ивать lägga upp varvtals (i lager)

наслон‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* luta, stödja

наслу′ш‖иваться *ipf* **-аться** *pf* få höra mkt, få nog av att höra

наслы**′ш|ка** (b) rykte; gehör; по -ке enligt förljudande

на′смерть till döds, dödligt

насме‖ха′ться *ipf* **-я′ться** (10 a) *pf* håna, skratta åt, skratta ut

насме′ш‖ка (b) hån **-ливость** *f* hån; hånfullhet **-ливый** hånfull, försmädlig **-ник, -ница** bespottare, hädare

насмея′ться *pf* till насмеха′ться håna, skratta åt

на′сморк snuva

насно′с‖е, -ях nära nedkomsten

1 **насо′вывать** *ipf* **насова′ть** (6 a) *pf* stoppa full

2 **насо′вывать** *ipf* **насу′нуть** *pf* i hast taga på sig, kasta på sig

насоли′ть *pf* salta in; förorsaka obehag, skada

насо′с pump **-ный** pump-

настава′ть *ipf* **наста′ть** (1 e) *pf* närma sig, nalkas, inbryta

настави′тельный (z) lärorik, upplysande

наста′вить *pf* till наставля′ть ställa upp i mängd osv.

наста′вка (a) påsatt stycke; suffix

настав‖ле′ние undervisning, anvisning; förhållningsorder, instruktion **-ля′ть** *ipf* **наста′вить** *pf* ställa upp i mängd; sätta på; handleda

наста′вни‖к, -ца lärare, ledare

наставно′й påsatt, tillfogad, tillskarvad

наста′ивать *ipf* **настоя′ть** (10 b) *pf* låta stå, låta dra [om te osv.]; hålla på, stå fast vid

наста′ну *pres* av наста′ть närma sig

Наста′сья Anastasia

наста′ть *pf* till настава′ть närma sig

на′стежь på vid gavel

настелю′ *pres* av настла′ть belägga

На′стенька (b) *dim* av Наста′сья Anastasia

настига′ть *ipf* **насти′гнуть** (8 el. 8 a), **насти′чь** *pf* uppnå, hinna upp

настила′ть *ipf* **настла′ть** (1 f) *pf* belägga; golvlägga; brädfodra

насти′лка (a) beläggning; golvläggning; golv

насто′й, -ка (b) pågjutning, påfyllning; extrakt

насто′йчив‖ость *f* ihärdighet, ståndaktighet **-ый** ihärdig, ståndaktig, eftertrycklig

насто′лько så mycket

насто′льный bords-; ~ слова′рь handbok

настор‖а′живать *ipf* **-ожи′ть** *pf* spetsa [öronen] **-ся** studsa, bli betänksam, vara på sin vakt **-оже′** på sin vakt

настоя′ние ihärdigt fasthållande

настоя′тель *m* föreståndare; prior **-ница** priorinna

настоя′тельный (z) ståndaktig, ihärdig; enträgen, bevekande**настоя′ть** *pf* till наста′ивать låta stå

настоя′щ|ий När-, nu|varande; äkta, riktig, verklig; -ее вре′мя presens; в -ее вре′мя nu, i närvarande stund; в -ую мину′ту just nu, för tillfället

настра′ивать *ipf* **настро′ить** *pf* bygga i mängd; stämma [instrument]; väcka intresse för, sätta igång

на′строго, стро′го-~ på det strängaste

настрое′ние stämning, humör

настро′ить *pf* till настра′ивать bygga i mängd osv.

настро′й‖ка (b) stämning [av instrument] **-щик** stämmare [av instrument]

наступ‖а′тельный angripande, anfalls-, offensiv- **-а′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* trampa, stiga; rycka fram, nalkas, bryta in; angripa, anfalla; -а′ющий kommande, instundande **-ле′ние** annalkande, ankomst, inträde; angrepp, framryckning, offensiv

насули′ть *pf* lova för mkt, rundligt

насу′п‖ливать *ipf* **-ить** *pf* rynka [ögonbrynen] **-ся** rynka ögonbrynen, se sur (bister) ut

насу′против mittemot, på andra sidan

на′сухо alldeles torrt

насу′щный daglig, alldaglig, vardaglig

насчёт [*gen*] angående, beträffande

насыпа′ть *ipf* **насы′пать** (1 a) *pf* strö; hälla i, fylla

насы′пка (a) ihällning, påfyllning

насыпно′й ihälld, fylld, fyllnings-

на′сыпь *f* uppkastad kulle, jordvall

насыщ‖а′ть *ipf* **насы′тить** (5 a) *pf* mätta; impregnera **-е′ние** mättande; impregnering

нася′ду *pres* av насе′сть sätta sig fast

ната′лкивать[ся] *ipf* **натолкну′ть[ся]** *pf* stöta mot

ната′пливать *ipf* **натопи′ть** (5 b) *pf* elda duktigt, ordentligt

ната′птывать *ipf* **натопта′ть** (1 a) *pf* smutsa ned gm att trampa på

ната′скивать *ipf* **натаска′ть** *pf* släpa ihop

натвори′ть *pf* åstadkomma, vålla, begå

на′те, на′-те se här!, där har ni!

натёк indroppande; inflyttning, tillströmning; droppsten

натека′ть *ipf* **нате′чь** (15 a) *pf* rinna (droppa) in

нате′льный som bäres närmast kroppen

натерпе′ться (4 a) *pf* få lida (utstå) mkt

натира′ть *ipf* **натере′ть** (4 d) *pf* ingnida; sönder|riva, -gnugga; skava; ~ мозо′ли få liktornar **-ся** öva sig

на′тиск påträngande, tryck; anlopp

нати′ск‖ивать *ipf* **-ать** *pf* sammanpressa; full|stoppa, -proppa

наткну′ться *pf* till натыка′ться stöta

натолкну′ть *pf* till ната′лкивать stöta, knuffa

натопи′ть (5 b) *pf* till ната′пливать elda duktigt

натоpe′лый van, skicklig

натоща′к på fastande mage

натр soda

натра′вливать *ipf* **натрави′ть** (5 b) *pf* hetsa (reta) upp, uppvigla

на′тр‖ий (c) natrium **-овый** natrium-, natron-

натру′ *pres* av натере′ть ingnida

нату′га ansträngning; förstoppning

нату′‖живать *ipf* **-жить** *pf* anstränga **-ся** anstränga sig

нату′р|а natur; -ою in natura

натура‖лиза′ция naturalisering **-лизи′ровать** *ipf* naturalisera, ge medborgarrätt **-ли′зм** naturalism **-ли′ст** naturalist; naturforskare

натура′льный (z) naturlig, okonstlad, natur-, naturalistisk

нату′рщи‖к, -ца levande modell**натыка′ть** *ipf* **наты′кать** *pf* sticka in i mängd, full|stoppa, -proppa; fästa upp [med knappnålar]; spetsa, sätta på spett, spjut

натыка′ться *ipf* **наткну′ться** *pf* stöta

натя′гивать *ipf* **натяну′ть** *pf* spänna, draga åt hårt; [med möda] draga på; натя′нутый styv, stel, tvungen, konstlad

натя′жка (b) spännande, spänning; sökt förklaring; lagvrängning

натяжно′й spännande, spänd, spänn-

натяну′ть *pf* till натя′гивать spänna

наугa′д på försök, på måfå; про′ба ~ stickprov

науго′ль‖ник hörnskåp; vinkel|järn, -mått **-ный** hörn-, vinkel-

науда′чу på måfå, på vinst och förlust

нау′ка vetenskap; lära

нау′ськ‖ивать *ipf* **-ать** *pf* upphetsa, reta upp, uppvigla

наутёк; пусти′ться ~ ta till fötter, till flykten

науч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* upplysa, underrätta; lära **-ся** lära sig

нау′ч‖ность *f* vetenskaplighet **-ный** (y) vetenskaplig

нау′шни‖к öronlapp; skvallerbytta, baktalare **-чать** *ipf* skvallra

нау‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* hetsa, egga, uppmana [till ont] **-ще′ние** eggelse, uppmaning [till ont]

нафтали′н naftalin

наха′л, -ка (a) fräck (oförskämd) människa **-ьный** (z) oförskämd, fräck **-ьство** oförskämdhet, fräckhet

нахва′тывать *ipf* **нахвата′ть** *pf* skrapa ihop, hoprafsa, rycka till sig **-ся** [*gen*] ytligt tillägna sig, uppsnappa [kunskaper]

нахле′бни‖к, -ца matgäst, inackordering; snyltgäst, parasit

нахлобу′чи‖вать *ipf* **-ть** *pf* trycka ned [hatten] i pannan

нахлы′нуть *pf* strömma till, över

нахму′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* rynka pannan, ögonbrynen; ~ лицо′, **-ся** se bister, dyster ut

находи′ть (5 b) *ipf* **найти′** *pf* finna, hitta; taga reda på, lyckas få veta; ~ на [*ack*] stöta (komma) på, träffa på, möta **-ся, -сь** befinna sig; finnas; finna sig; находя′щийся befintlig

находи′ться (5 b) *pf* gå (springa) sig trött

нахо′дка (a) fynd, hittegods

нахо′дчив‖ость *f* fyndighet, sinnesnärvaro **-ый** fyndig, slagfärdig

нахож‖де′ние finnande, utforskande; befintlighet, förekomst [på en ort] **-у′** *pres* av находи′ть finna

нахра′пом våldsamt, med all makt, på allt sätt

нац = национальный som rör en enskild sovjetrepublik, t. ex. нацкомпа′ртия kommunistparti i nationell politisk enhet

нацара′п‖ывать *ipf* **-ать** *pf* raspa

нацеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* haka fast, på

национализ‖а′ция nationalisering **-и′ровать** *ipf* nationalisera

национа′ль‖ность *f* nationalitet; folk, nation **-ный** (y) nationell, national-; som tillhör icke-rysk minoritet, t. ex. ~ сельсове′т bysovjet för icke-rysk minoritet

на′ция nation, folk

нацме′н = национа′льное меньшинство′ nationell minoritet

нача′л|о början, begynnelse, ursprung, början; [пе′рвые] -а första grunder, elementa

нача′ль‖ник överordnad, förman, chef; befälhavare; (före 1917) земский ~ kretschef; ~ ста′нции stationsföreståndare **-ница** överordnad, föreståndarinna **-нический** befallande, myndig

нача′ль‖ный ursprungs-, begynnelse-, elementär **-ственный** överhets- **-ство** befäl; överhet **-ствовать** föra befäl [над *instr* över]

нача′т‖ки *m pl* de första grunderna **-ь** (1 c) *pf* till начина′ть börja

начеку′ redo, på sin vakt**начерно′, на′черно** i koncept, i utkast

начерта′‖ние utkast, koncept; kontur; skrivning, skrivsätt **-тельный** (z) beskrivande, deskriptiv

наче′рчивать *ipf* **начерти′ть** *pf* upprita, skissera, göra utkast till

начёт deficit, brist, balans

на′четверо i fyra delar

начётчи‖к, -ца bibelsprängd person

начина′ние påbörjande, initiativ; företag

начина′ть *ipf* **нача′ть** (1 c) *pf* börja **-ся** börja, taga sin början

начи′нка (a) fyllning

начин‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fylla

на′чисто, начисто′ rent, snyggt; rent ut, utan omsvep

начи′тан‖ность *f* beläsenhet **-ный** beläst

начи′тывать *ipf* **начита′ть** *pf* läsa sig trött, läsa mkt

нач‖ка′нц = нача′льник канцеля′рии byråchef **-ми′л** = нача′льник мили′ции distriktspolischef

начну′ *pres* av нача′ть börja

начсоста′в = нача′льствующий соста′в ledarkår, kader

начто′ vartill, varför, för vilket ändamål; huru än

наш (d) vår; по-на′шему enligt vår mening

нашаты′р‖ный salmiak- **-ь** *m* (2) salmiak

наше′дший *m* upphittare

наше′й, -те *imper* av наши′ть sy fast, på

наше′йный hals-

нашёл *pret* av найти′ finna

нашёптывать *ipf* **нашепта′ть** (1 a) *pf* tillviska

наше′ствие [fientligt] infall, invasion, erövringståg

на′шивать *ipf* ofta bära [om klädesplagg]

на′шивать *ipf* **наши′ть** (5 c) *pf* sy fast, på

наши′вка (a) påsydd bit, band

нашивно′й påsydd

нашла′ *pret* av найти′ finna

нашью′ *pres* av наши′ть sy fast, på

наяву′ i vaket tillstånd

ная′ривать *ipf* klinka, knäppa [på piano, fiol]

не inte

не... i sms. [nekande partikel] o-

неакти′вный overksam

неахти′тельный (y) föga skön

небезвы′годный (y) icke alldeles ofördelaktig

небелёный oblekt

небеса′ *pl* av не′бо himmel

небе′с|ный himmelsk, himmels-; ца′рство ему′ -ное! vile han i frid!

неблаго‖ви′дный (y) mindre nogräknad **-да′рность** *f* otacksamhet, otack **-да′рный** (y) otacksam **-надёжность** *f* opålitlighet **-надёжный** (y) opålitlig **-присто′йный** (z) opassande, otillbörlig

нёб‖ный gom- **-о** gom

не′бо (1 *pl* небеса′) himmel

небоеспосо′бный (y) stridsoduglig

неболь|шо′й icke stor, liten; сто с -ши′м ngt över hundra

небо‖сво′д himlavalvet **-скло′н** synkrets, horisont **-скрёб** skyskrapa

небо′сь I *itj* var inte rädd! II *adv* säkert, allt

небреже′ние oaktsamhet

небре′ж‖ность *f* slarv, vårdslöshet **-ный** slarvig, vårdslös

небы‖ва′лый enastående, ovanlig **-ли′ца** uppdiktad historia, fabel; nonsens, lögn

Нева′ (2) Neva

нева′жный (y) obetydlig, oansenlig; betydelselös

невдалеке′ icke långt borta, nära

невдога′д; мне бы′ло ~ jag kunde omöjligt tänka mig det, det föll mig aldrig in

невдомёк; мне ~ jag kan inte begripa (förstå) det

неве′дение okunnighet, bristande kännedom

неве′домый okänd, obekant**неве′ж‖а** *m f* tölp, grobian **-да** obildad, okunnig människa **-ественный** okunnig, obildad **-ество** okunnighet, råhet **-ливость** *f* oartighet **-ливый** oartig

неве′р‖ие otro **-ность** *f* otrohet; falskhet; oriktighet **-ный** (y 4) otrogen; falsk; oriktig; den som icke tror, en otrogen

невероя′т‖ность *f* osannolikhet **-ный** (y) osannolik, otrolig

невесо′мый ovägbar

неве′ст‖а brud, giftasvuxen flicka **-ка** (a) svärdotter; svägerska

неве′сть man vet inte; Gud vete; ytterst

невеще′ственный okroppslig, andlig

невзго′да olycka; *pl* oförrätter

невзира′я [на *ack*] oaktat, utan att bry sig om

невзнача′й oförmodat, händelsevis

невзра′ч‖ность *f* oansenlighet **-ный** (y) oansenlig

невзыска′тель‖ность *f* anspråkslöshet **-ный** (z) anspråkslös

не′видаль *f* sällsynthet, under

невиди′м‖ка (a) *m f* osynlig person el. sak **-ость** *f* osynlighet

неви′димый osynlig

неви′дный usel, dålig, bedrövlig; ful

неви′н‖ность *f* oskuld **-ный** (y) oskyldig

невменя′ем‖ость *f* otillräknelighet **-ый** otillräknelig

невме′стный (y) malplacerad

невмеша′тельство nonintervention

невмоготу′ outhärdligt, överstigande krafterna

невнима′‖ние ringaktning **-тельность** *f* ouppmärksamhet **-тельный** (z) ouppmärksam

невня′тный otydlig

не′вод (f 1) [fisk]not

невоз‖бра′нный (y) obehindrad, tilllåten, fri **-врати′мый, -вра′тный** (y) oersättlig, oåterkallelig **-враще′нец** (a) person som icke återvänt till Sovjetunionen från resa till utlandet

невозде′рж‖ность *f* omåttlighet **-ный** omåttlig; obehärskad

невозмо′ж‖ность *f* omöjlighet **-ный** (y) omöjlig

невозмути′мый orubblig, lugn

нево′л‖ить *ipf* **при-** *pf* tvinga, nödga **-ьник, -ьница** slav, -inna; *fig* fånge **-ьнический** slavisk, slav- **-ьничество** slaveri **-ьничий** (a) slav- **-ьный** (z) ofrivillig **-я** slaveri; fångenskap; tvång; во′лей-нево′лей med eller mot sin vilja

невообрази′мый otänkbar

невпопа′д olämpligt, olägligt **невралги′‖ческий** neuralgisk, nervös **-я** neuralgi

невреди′м‖ость *f* oskadat tillstånd **-ый** oskadd, hel

невро′з neuros

невтерпёж outhärdligt

невы′год‖а nackdel **-ный** ofördelaktig

невыноси′мый outhärdlig

невырази′мый obeskrivlig, outsäglig

невы′ход uteblivande [från domstol]; skolkning

невя′зка (a) rimlöshet; orimlighet, galenskap

не′га bortklemande; njutning, lycksalighet

негати′в negativ **-ный** negativ, förnekande; negativ-

негашёный osläckt [kalk]

не′где ingenstädes

неглиж‖е′ *n* (oböjl.) negligé **-и′ровать** *ipf* vårdslösa, försumma

него′ *gen, ack* av он, оно′ han, det (efter *prep*)

него′д‖ник, -ница odugling **-ность** *f* oduglighet **-ный** (y) oduglig

негодов‖а′ние harm, ovilja **-а′ть** *ipf* **воз-** *pf* harmas, vara uppbragt

негодя′й, -ка (b) odåga

негоциа′‖нт köpman, grosshandlare **-ция** underhandling; mäkling

негр neger

негра′мот‖ность *f* analfabetism **-ный** analfabetisk**негритя′н‖ка** (a) negress **-ский** neger-

неда′в|ний helt nyligen skedd; -но nyligen, för ej länge sedan

недал‖ёкий icke avlägsen; inskränkt **-еко′** ej långt borta

неда′ром icke utan orsak; icke förgäves

недви′жим‖ость *f* orörlighet; fastighet **-ый** orörlig, fast; -ое [иму′щество] fast egendom, fastighet

недействи′тель‖ность *f* ogiltighet; resultatlöshet **-ный** (z) ogiltig, värdelös; verkningslös

неделово′й föga affärsmässig; ometodisk

недели′м‖ость *f* odelbarhet **-ый** odelbar

неде′л‖ька (b) [kort] vecka **-ьный** vecko- **-я** vecka; че′рез -ю i dag åtta dagar

недобо′р icke fullgjord prestation; brist, restantier

недоброжела′тель *m*, **-ница** missunnsam människa **-ный** (z) missunnsam, avundsam, illvillig **-ство** missunnsamhet, avund

недобросо′вест‖ность *f* samvetslöshet **-ный** (y) samvetslös

недове′р‖ие misstroende, misstro **-чивость** *f* misstro **-чивый** misstrogen

недове′‖с undervikt **-шивать** *ipf* **-сить** *pf* väga för knappt, falskt

недово′ль‖ный (z) miss|belåten, -nöjd **-ство** missnöje

недо‖выполне′ние bristande fullgörande av arbetsuppgift **-вы′полнить** inte fullgöra en arbetsuppgift

недовы′пуск underskridande av produktionsplan

недовы′ручка (b) underskott; brist [i kassan]

недога′длив‖ость *f* bristande skarpsinne **-ый** trögtänkt

недогля′дка (a) ouppmärksamhet; förbiseende

недоговорённость *f* brist på överenskommelse, brist på avtal

недода′ть (1 d) *pf* lämna (producera) för litet

недоде′лка (a) ofullbordat arbete

недоеда′‖ние undernäring **-ющий** undernärd

недои′м‖ка (a) skatterestantier **-очный** återstående, resterande; som häftar i skuld

не′докись *f* suboxid

недолгове′чный (y) kortlivad

недоме′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* mäta för knappt

недомога′‖ние opasslighet, illamående **-ть** vara opasslig, inte må bra

недомо′лвка (a) vanl. *pl* utelämning, det förtegna, outsagda

недоно′сок (a) ofullgånget foster

недооце′н‖ивать *ipf* **недооцени′ть** (5 b) *pf* underskatta **-ка** (a) underskattning

недопи′ска oskrivet ställe [på papper], blankt blad

недопусти′мый otillåtlig

недоразуме′ние missförstånd

недоро′д missväxt, dålig skörd

не′доросль *m* ung odåga; minderårig; lantjunkare

недосм‖о′тр förbiseende; slarvfel **-отре′ть** (4 a) *ipf* förbise

недосо′л brist på salt

недо‖става′ть *ipf* **-ста′ть** (1 e) *pf* [*gen*] *opers* fattas, saknas

недоста′‖вка (a) utebliven leverans **-ток** (a) brist; lyte, fel **-точность** *f* otillräcklighet, bristfällighet **-точный** (y) otillräcklig, bristfällig; fattig, behövande **-ть** *pf* till недостава′ть fattas, saknas **-ча** brist, otillräcklighet

недостижи′м‖ость *f* ouppnåelighet **-ый** ouppnåelig

недосту′п‖ность *f* otillgänglighet **-ный** (y) otillgänglig

недосу′г bristande tid; мне ~ jag har inte tid

недосяга′ем‖ость *f* ouppnåelighet **-ый** ouppnåelig, oupphinnelig

недотро′га *m f* snarstucken, lättretlig människa**недоу′здок** (a) grimma

недо‖умева′ть *ipf* inte kunna begripa (förstå); tvivla **-уме′ние** oförmåga att uppfatta, brist på förstånd (insikt); tvivel; быть в -уме′нии hysa betänkligheter, tvivla

недоу′чка (b) *m f* ytligt bildad person

недохва′тка (a) brist

недочёт brist, balans, deficit

не′дро [vanl. *pl*] det inre

не′друг ovän

неду′г, не′дуг sjuklighet, lidande

недю′жинный framstående, ovanlig, utomordentlig

неё *gen, ack* av она′ hon [efter *prep*]

нeесте′ствен‖ность *f* onaturlighet **-ный** ([y]) onaturlig

нежда′нный oväntad

нежела′тельный (z) ovälkommen, oläglig

не′жели *konj* än

нежена′тый ogift [man]

не′женка (a) *m f* vekling, bortklemad person

нежило′й obebodd; obeboelig

не′жить *f koll* sagoväsen [ung. = vättar]

не′ж‖ить *ipf* **по-** *pf* skämma bort, förvekliga **-ся** klema bort sig **-ничать** *ipf* vara öm, överseende **-ность** *f* ömhet; spädhet **-ный** (y 4) öm, kärleksfull; späd, mild; känslosam, smältande [toner]

незабве′нный oförgätlig

незабу′дка (a) förgätmigej

незави′сим‖ость *f* oavhängighet **-ый** oavhängig

незада′ч‖а olycka, otur **-ливый** olycklig; ~ [челове′к] olycksfågel

незадо′лго; ~ до [*gen*] kort före, kort innan

незазо′рный (y) oklanderlig, oförvitlig

незаконнорождённый född utom äktenskapet

незако′н‖ность *f* olaglighet **-ный** (y) olaglig

незамени′мый oersättlig

незаме′тный (y) omärklig, osynlig

незамо′жни‖к, -ца obemedlad person

незаму′жняя ogift [kvinna]

незапа′мятный urminnes

незапя′тнанный fläckfri

незате′йливый enkel, anspråkslös

не′зачем ingen orsak, onödigt

незва′н[н]ый objuden

нездоро′в‖иться *ipf opers*; мне -ится jag känner mig inte riktigt bra **-ый** illamående, opasslig; ohälsosam **-ье** illamående

неземно′й icke jordisk, överjordisk

незло′б‖ивый mild, saktmodig **-ие** mildhet, saktmod

незна′‖емо det är obekant, okänt **-ние** okunnighet

незначи′тельный (z) obetydlig, betydelselös

незре′л‖ость *f* omogenhet **-ый** omogen

незри′мый osynlig

незы′блем‖ость *f* orubblighet, ståndaktighet **-ый** orubblig, ståndaktig

неизбе′ж‖ность *f* oundviklighet **-ный** (y) oundviklig

неизве′ст‖ность *f* obekantskap, okunnighet **-ный** (y) obekant, främmande

неизглади′мый outplånlig

неи′зданный outgiven

неизлечи′м‖ость *f* obotlighet **-ый** obotlig

неизме′н‖ность *f* oföränderlighet, orubblighet **-ный** (y) oföränderlig, orubblig

неизмери′м‖ость *f* omätlighet **-ый** omätlig

неизноси′мый oförstörbar, outslitlig

неизречённый (y) outsäglig, obeskrivlig; outtalbar

неизъясни′мый oförklarlig, obeskrivlig

неиме′ние brist [*gen* på]

неимове′р‖ность *f* otrolighet **-ный** (y) otrolig

нейму′щий fattig, obemedlad**неиску′сный** oskicklig, tafatt

неисповеди′мый outgrundlig

неиспол‖не′ние bristande uppfyllande (fullgörande) **-ни′мый** outförbar

неиспо′рченный ofördärvad, frisk

неисправи′мый oförbätterlig

неиспра′в‖ность *f* slarv, oordentlighet **-ный** (y) oordentlig, vårdslös, försumlig, oregelbunden

неиссяка′емый outtömlig, aldrig sinande

неи′стов‖ство raseri, ursinne **-ствовать** *ipf* rasa **-ый** rasande, ursinnig, obändig

неис‖тощи′мый outtömlig **-треби′мый** outplånlig, outrotlig **-черпа′емый** outtömlig **-числи′мый** oräknelig, oberäknelig

ней *dat, instr, lok* av она′ hon (efter *prep*)

нейти′ (*pret* не шёл osv.) = не итти′ icke gå (komma)

нейтр‖ализа′ция neutralisering **-ализова′ть** *ipf* o. *pf* neutralisera **-алите′т** neutralitet **-а′льный** (z) neutral, opartisk

нек. = не′который någon, en viss

не′кий (c) en viss, någon

не′когда fordom, förr i tiden; мне ~ jag har inte tid

не′кого (g) det finns ingen som

не′котор|ый (1) någon, en viss; -ое вре′мя en tid

некраси′вый oskön, ful

не′крест hedning, odöpt person

некроло′г, некро′лог nekrolog, dödsruna

неклста′ти olägligt, opassligt, på olämplig tid

не′ктар nektar

не′кто någon, en viss

не′куда ingenstädes, det finns ingen plats, dit

некуря′щий icke-rökare

нела′дный (y) oduglig, oskicklig, tafatt; osäker, otrygg

нелега′льный (z) illegal

нелёгкая den onde

неле′п‖ость *f* faddhet, osmaklighet; orimlighet **-ый** osmaklig, oskön; orimlig

нелицеприя′тный (y) opartisk

нело′в‖кий (x 4) tafatt, klumpig, oskicklig; мне -ко det är pinsamt (obehagligt) för mig **-кость** *f* tafatthet,

oskicklighet; det plågsamma [i ngt]

нельзя′ det är omöjligt, man kan icke, man får icke; как ~ лу′чше så bra som möjligt, utmärkt; ника′к ~ på inga villkor

нелюбо′вь *f* (f 2) motvilja, hat

нелюди′м, -ка (a) folkskygg person **-ость** *f* folkskygghet **-ый** folkskygg

нём *lok* av он han, оно′ det [efter *prep*]

нема′ло icke litet, mycket

Не′ман Njemen

неме′дленн‖ый ofördröjlig, omedelbar **-о** genast, omgående

Немези′да Nemesis

неме′ть *ipf* **за-, о-** *pf* bli stum, förstummas; sova [vara utan känsel]

не′мец (a) tysk; utlänning

неме′цкий tysk; *åld* utländsk; Неме′цкое мо′ре Nordsjön

немило‖се′рдный (y) obarmhärtig **-сти′вый** onådig

неми′лость *f* onåd

немину′ем‖ость *f* oundviklighet **-ый** oundviklig

не′мка (a) tyska [kvinna]

немно′‖гий mången; *pl* några [få] **-го** litet, en smula **-жечко, -жко** en liten smula

немо′й (1) stum; okänslig

немо′лчиый aldrig tystnande, oavlåtlig

немота′ (2) stumhet

не′мочь *f* sjukdom; бле′дная ~ bleksot

не′мощ‖ный (y) svag; sjuk, tynande **-ь** *f* svaghet, kraftlöshet, långsamt tärande sjukdom, ålderdomssvaghet

нему′ *dat* av он han, оно′ det [efter *prep*]**немудря′щий** enkel, rättfram

ненави′деть (4 a) *ipf* **воз-** *pf* hata, avsky

ненави′ст‖ник, -ница ovän **-ный** (y) hatfull, hätsk; förhatlig

не′нависть *f* hat

ненагля′дный underbart vacker, förtjusande

ненадёж‖ность *f* opålitlighet **-ный** (y) opålitlig, osäker

нена′доб‖ность *f* umbärlighet **-ный** umbärlig; -но det är inte nödvändigt

ненаме′ренный oavsiktlig

ненападе′ни|е; пакт о -и nonaggressionspakt

ненаро′ком oavsiktligt

нена′ст‖ливый, -ный (y) mulen, regnig, slaskig; -ная пого′да = **-ье** regn-, slask|väder

ненас‖ыти′мый omättlig **-ы′тность** *f* omättlighet **-ы′тный** (y) omättlig

ненорма′льный (z) onormal, abnorm

необду′манный oöverlagd; obetänksam

необеспе′ченный icke säker, icke säkerställd, vansklig; obemedlad

необита′емый obebodd, öde

необозри′м‖ость *f* oöverskådlighet, oändlighet **-ый** oöverskådlig, oändlig

необрабо′танный obearbetad, rå

необразо′ванный obildad

необу′здан‖ность *f* tygellöshet **-ный** tygellös, obehärskad

необу′тый utan skor, utan strumpor

необучённый oförfaren, oövad

необходи′м‖ость *f* oumbärlighet, nödvändighet **-ый** oumbärlig, oundgänglig, nödvändig; мне -о jag behöver absolut; jag måste

необходи′тельный osällskaplig, enstöring

необъя′т‖ность *f* omätlighet **-ный** (y) omätlig

необыкнове′н‖ность *f* ovanlighet **-ный** (y) ovanlig, utomordentlig

необыча′йный (z) ovanlig, utomordentlig

необы′чный (y) ovan; ovanlig, egendomlig

неограни′ченный oinskränkt, obegränsad

неоднокра′тн|ый (y) flerfaldig; -o upprepade gånger, ofta

неодо‖бре′ние ogillande **-бри′тельный** (z) ogillande

неодоли′мый oövervinnelig, obetvinglig

неодушевлённый livlös

неоживлённый livlös; matt, svag

неожи′дан‖ность *f* överraskning **-ный** oväntad, oförutsedd

неоконча′тельный icke slutgiltig, icke definitiv

неоко′нченный oavslutad, ofullbordad

неоко′ренный obarkad, obearbetad [timmer]

неологи′зм neologism, språklig nybildning

нео′нов|ый; -ая ла′мпа neonlampa

неопису′емый obeskrivlig

неопла′‖тный (y) obetalbar; insolvent **-ченный** obetald; ofrankerad

неопоро′ченный oförvitlig

неопра′вданный oberättigad, oförsvarlig

неопределён‖ность *f* obestämdhet, obeslutsamhet **-ный** obestämd, svävande; -ное наклоне′ние infinitiv

неопредели′мый obestämbar

неопровержи′м‖ость *f* obestridlighet **-ый** obestridlig, ovedersäglig

неопря′т‖ность *f* osnygghet **-ный** (y) osnygg, snuskig

нео′пыт‖ность *f* oerfarenhet **-ный** (y) oerfaren

неоргани′ческий oorganisk

неосе′длый nomad-, nomadiserande, vandrar-

неосла′бный (y) oavlåtlig, oupphörlig

неосмотри′тель‖ность *f* oförsiktighet **-ный** (z) oförsiktig, ovarsam

неоснова′тельный (z) ogrundad, grundlös

неоспори′мый obestridlig**неосторо′ж‖ность** *f* oförsiktighet, obetänksamhet; vårdslöshet **-ный** (y) oförsiktig, obetänksam

неосуществи′мый ouppnåelig, ouppfyllbar, outförbar

неосяза′емый icke förnimbar, översinnlig

неотврати′мый omöjlig att avvända, oundviklig

неотвя′зчивый efterhängsen

не′откуда det finns ingenstans varifrån; ingenstädes ifrån

неот‖ло′жный (y) omöjlig att uppskjuta, brådskande **-лу′чный** (y) ständigt närvarande **-рази′мый** oemotståndlig **-сту′п|ный** (y) oavlåtlig, enträgen; -ная мысль fix idé **-чётливый** oklar, dunkel, obestämd **-чужда′емый** oförytterlig **-ъе′млемый** oförytterlig

неохо′т‖а olust; мне ~ jag har ingen lust **-но** ogärna

неоцени′мый oskattbar

непа′рный (y) omaka, udda, ojämn

неparти′йный icke partiansluten

непере‖води′мый oöversättlig **-дава′емый** omöjlig att återgiva, outsäglig, obeskrivlig

непла′вкий osmältbar

неплатёж (2) uraktlåtenhet att betala

неплате′льщи‖к, -ца insolvent gäldenär

непло′тный (y) otät, lös

непобеди′мый oövervinnelig

непови′н‖ность *f* oskuld **-ный** (y) oskyldig

неповоро′тливый ovig, klumpig, trög

непого′да fult väder, oväder

непогреши′м‖ость *f* ofelbarhet **-ый** ofelbar

неподалёку i närheten, icke långt borta

неподатно′й skattefri, avgiftsfri

неподви′ж‖ность *f* orörlighet, lugn **-ный** (y) orörlig, fast[spikad]; -ная звезда′ fixstjärna

непод‖де′льность *f* äkthet **-дельный** (z) äkta, oförfalskad **-ку′пность** *f* omutlighet, obestickligliet **-ку′пный** (y) omutlig, obesticklig **-ража′емый** oförliknelig, oöverträfflig **-ходя′щий** opassande, olämplig

непозволи′тельный (z) otillåten

непоко′йный (z) orolig; obekväm

непоколеби′м‖ость *f* orubblighet, ståndaktighet **-ый** orubblig, ståndaktig

непоко′р‖ность *f* olydnad, ohörsamhet **-ный** olydig, ohörsam, rebellisk

непола′дка (a) missförhållande, störning

непоме′р‖ность *f* omåttlighet **-ный** omåttlig, överdriven

непоня′тлив‖ость *f* dumhet, inskränkthet **-ый** dum, oläraktig

непоня′т‖ность *f* obegriplighet **-ный** obegriplig

непоро′ч‖ность *f* renhet, kyskhet **-ный** (y) ren, kysk

непоря′док (a) oordning, *pl* oregelbundenheter

непосе′да *m f* människa som inte har ro att sitta stilla

непоси′льный (z) överstigande krafterna

непоследова′тель‖ность *f* inkonsekvens **-ный** (z) inkonsekvent

непо‖слуша′ние olydnad **-слу′шный** (y) olydig

непосре′дствен‖ность *f* omedelbarhet **-ный** omedelbar, direkt

непостижи′м‖ость *f* obegriplighet **-ый** obegriplig

непостоя′н‖ный (y) obeständig **-ство** obeständighet

непоти′зм nepotism

непотре′б‖ный (y) onödig; osedlig, liderlig **-ство** otukt, osedlighet

непохо′жий olik

непочт‖е′ние vanvördnad, ringaktning **-и′тельный** (z) vanvördig

непоявле′ние uteblivande

непра′вда lögn, osanning

неправдоподо′б‖ие osannolikhet **-ный** (y) osannolik, otillförlitlig

непра′ведный (y) orättvis**непра′виль‖ность** *f* oriktighet; oregelbundenhet **-ный** (z) oriktig, galen; oregelbunden

непра′вый orätt, oriktig

непревзойдённый oöverträffad

непредви′денный oförutsedd

непредумы′шленный oöverlagd; impulsiv

непрекло′нный (y) oböjlig, omedgörlig, envis

непрело′жный (y) ofrånkomlig

непреме′н|ный oföränderlig, oåterkallelig, bestående, ständig; -но ovillkorligen, i varje fall

непреобори′мый oövervinnelig

непреодоли′мый obetvinglig, oövervinnelig

непреры′в‖ка (a) oavbruten arbetsvecka **-ный** (y) oavbruten

непреста′нный oupphörlig

непреходя′щий permanent

непри‖вы′чка (b) brist på vana, ovana **-вычный** (y) ovan **-гля′дный** (y) oskön, ful; oansenlig **-го′дный** (y) oduglig, obrukbar **-го′жий** oskön **-е′млемый** oantaglig **-коснове′нный** oantastlig, okränkbar **-ли′чие** oanständighet, anstötlighet **-ли′чный** (y) oanständig, opassande, anstötlig **-ме′тный** (y) omärklig **-мири′мость** *f* oförsonlighet **-мири′мый** oförsonlig, oblidkelig **-нуждённый** otvungen, obesvärad, ledig **-сто′йность** *f* oanständighet **-сто′йный** (z) oanständig **-сту′пность** *f* otillgänglighet **-сту′пный** (y) otillgänglig, högdragen **-су′тственный;** ~ день holiday **-тво′рный** (y) uppriktig, oförställd, oskrymtad **-ча′стный** (y) icke delaktig; utomstående

неприя′‖зненность *f* fientlighet, hätskhet **-зненный** fientlig, hätsk **-знь** *f* fiendskap **-тель** *m*, **-тельница** fiende, ovän **-тельский** fientlig **-тность** *f* obehag, ledsamhet **-тный** (y) obehaglig, otrevlig

непробу′дный omöjlig att väcka; djup, tung [sömn]

непроводни′к (2) isolator

непродолжи′тельный (z) kortvarig

непрое′зжий ofarbar

непроизводи′тельный (z) improduktiv

непроизво′льный (z) ofrivillig

непро′мах *m f* streber

непро‖мока′емый vattentät **-ница′емость** *f* ogenomtränglighet **-ница′емый** ogenomtränglig **-сти′тельный** (z) oförlåtlig **-ходи′м|ый** ogenomtränglig, oländig; -о глу′пый ohjälpligt dum

непро′шенный objuden

непу′тный, непутево′й oduglig, onyttig

нера′венство olikhet

неравноме′рный (y) oproportionerlig, oregelbunden

нера′вный (y) olik

нерад‖е′ние vårdslöshet, slarv **-е′ть** *ipf* vara vårdslös, slarva **-и′вый** vårdslös, slarvig

нераз‖бери′ха förvirring, oreda, kaos **-бо′рчивый** icke kräsen; otydlig, oläslig **-дели′мый** odelbar **-де′льный** (z) odelad, hel **-личи′мый** omärklig, omöjlig att skilja, identisk **-лу′чный** (y) oskiljaktig **-реши′мый** olöslig [uppgift] **-руши′мый** oförstörbar **-ры′вный** (y) oupplöslig, omöjlig att sönderdela **-у′мие, -у′мность** *f* oförstånd **-у′мный** (y) oförståndig

нерас‖положе′ние motvilja; obevågenhet **-суди′тельный** (z) oöverlagd **-твори′мый** olöslig **-чётливый** oekonomisk, slösaktig

нерв nerv **-ность** *f* nervositet **-ный** nervös

не′рвозность *f*, **нерво′зность** *f* nervositet

нерво′зный nervös, nerv-

нере′дко icke sällan, ofta

нереши′‖мость *f*, **-тельность** *f* obeslutsamhet **-тельный** (z) obeslutsam

неро′в‖ность *f* olikhet; ojämnhet **-ный** (y) olik; ojämn**нерукотво′рный** icke gjord av människohänder

неруши′м‖ость *f* oförstörbarhet **-ый** oförstörbar, oförgänglig

неря′ха *m f* oordentlig, liderlig, osnygg person

неря′ш‖ество, -ливость *f* oordentlighet, osnygghet **-ливый** oordentlig, osnygg, slarvig

несбы′точ‖ность *f* omöjlighet **-ный** (y) omöjlig, ouppfyllbar

несваре′ние; ~ желу′дка dålig matsmältning

несве′дущий okunnig, oerfaren

несвоевре′менный (y) oläglig; otidsenlig

несво′йственный (y) icke karakteristisk, främmande, oegentlig

несгово′рчив‖ость *f* omedgörlighet, oresonlighet **-ый** omedgörlig, oresonlig, svår att övertala

несгора′емый oförbrännelig; eldfast

несе′ние bärande osv.; jfr нести′; ~ яи′ц äggläggning

несессе′р necessär

несёшь *pres* av нести′ bära

неска′занный outsäglig, oerhörd; icke utsagd

несказа′нный outsäglig, oerhörd

нескла′дный (y) osammanhängande; klumpig

несклоня′емый *gram* oböjlig

не′сколь|ко (k) något, några; ~ раз, по -ку раз flera gånger

нескро′м‖ность *f* taktlöshet, oblyghet **-ный** (y) taktlös, oblyg, obillig

несло′жный (y) enkel, okomplicerad

не′слух olydig person

неслы′ханный (y) oerhörd, sällsam

неслы′шный ohörbar, tyst

несменя′емый oavsättlig

несме′тный (y) otalig, oräknelig

несмотря′ [на *ack*] oaktat, oavsett, trots, ehuru; ~ на то, что trots att

несно′сный (y) outhärdlig, odräglig

неснят|о′й; -о′е молоко′ oskummad mjölk

несовершенноле′т‖ие minderårighet, omyndighet **-ний** (y) minderårig, omyndig

несоверше′н‖ный (y) ofullkomlig; ofulländad **-ство** ofullkomlighet

несовмести′мый oförenlig

несогла′с‖ие oenighet, meningsskiljaktighet **-ный** (y) oenig, icke överens

несоизмери′мый ojämförlig

несокруши′мый oförstörbar

несо′лоно föga saltat; ~ хлеба′вши med oförrättat ärende

несомне′нный (y) otvivelaktig

несообра′зный (y) icke överensstämmande, oförenlig, motsägande

несоотве′тствие bristande överensstämmelse, missförhållande

несоразме′рный (y) oproportionerlig

несостоя′тель‖ность *f* betalningsoförmåga, insolvens **-ный** (z) insolvent

несподру′чный (y) obekväm, ohanterlig

неспосо′б‖ность *f* oförmåga **-ный** (y) oförmögen, obegåvad

несправедли′в‖ость *f* orättvisa **-ый** orättvis, obillig

несравне′нный, несравни′мый ojämförlig, oförliknelig

несро′дный olikartad

нестерпи′мый olidlig, outhärdlig

нести′ *ipf* 1 **по-** *pf* bära; föra med sig; tåla, uthärda; uppfylla [plikt]; skena [häst]; *opers* lukta [*instr*]; ~ вздор (дичь) prata strunt **-сь** ila (jaga) fram; driva [på vattnet] 2 **с-** *pf* värpa **сь** värpa

нестроево′й icke vapenför

нестро′й‖ность *f* oformlighet; oenighet; disharmoni, missljud **-ный** (2) oformlig; oenig; disharmonisk, missljudande

несу′ *pres* av нести′ bära

несура′зный (y) osammanhängande; oformlig; orimlig; egensinnig

несхо′д‖ный (y) olik; ofördelaktig **-ство** olikhet**несча′с|тие** olycka; к -тию tyvärr; по -тию olyckligtvis

несчастли′в‖ец (a), **-ица** olycklig människa **-ый, несча′стливый** olycklig; olycks-

несча′стный (y) olycklig; ~ слу′чай olycksfall

несчётный (y) otalig, oräknelig

нет nej; det finns inte; у меня′ ~ де′нег jag har inga pengar; на ~ и суда′ ~ man kan inte göra det omöjliga

нетер‖пели′вый otålig **-пе′ние** otålighet

нетерпи′м‖ость *f* ofördragsamhet, intolerans **-ый** ofördragsam, intolerant

нетле′нный (y) som ej förmultnar, oförgänglig

нетопы′рь *m* (fast acc. el. 2) fladdermus

нето′чный (y) icke noggrann

нетребова′тельный (z) förnöjsam

нетре′звый onykter

нетро′нь-меня′ (oböjl.) springkorn

не′ту = нет nej; det finns icke

нетрудо‖во′й; ~ дохо′д arbetsfri inkomst **-спосо′бный** (y) arbetsoförmögen

неуваж‖е′ние vanvördnad, ringaktning **-и′тельный** (z) icke beaktansvärd, ogiltig; vanvördig, ringaktande

неувяда′ем‖ость *f* oförgänglighet **-ый** oförgänglig

неувя′зка (a) meningsskiljaktighet

неугас‖а′емый, -и′мый outsläcklig

неуго′дный (y) misshaglig

неугомо′нный (y) orolig, rastlös

неуда′ч‖а otur, misslyckande; missgrepp, misstag; nederlag, förlust **-ник, -ница** urspårad individ, olycksfågel **-ный** (y) misslyckad; gagnlös

неудержи′мый omöjlig att hejda, oemotståndlig, obändig

неудо′бный (y) obekväm, oläglig, olämplig; svår

неудобовари′мый svårsmält

неудо′бство obekvämlighet, obehag; svårighet

неудовлетвори′тельный (z) otillfredsställande

неудово′льствие missnöje, missbelåtenhet

неуже′ли, неу′жли, неу′жто månne?, månne verkligen?, är det möjligt?

неужи′вчив‖ость *f* ofördragsamhet **-ый** ofördragsam, grälsjuk

неузнава′ем‖ость *f* oigenkännlighet **-ый** oigenkännlig

неукло′нный (y) ståndaktig, orubblig, stadig

неуклю′ж‖есть *f* klumpighet **-ий** klumpig

неукосни′тельный (z) ofördröjlig, omedelbar

неукроти′мый okuvlig, otämjbar

неулови′мый ofattbar

неуме′л‖ость *f* oskicklighet **-ый** oskicklig, klåparaktig

неуме′ние okunnighet, oförmåga, oskicklighet

неуме′рен‖ность *f* omåttlighet **-ный** omåttlig, oskälig

неуме′стный (y) olämplig, otillständig, otillbörlig

неумоли′м‖ость *f* obeveklighet **-ый** obeveklig, obönhörlig

неумо′лчный oupphörlig, oavbruten [om ljud]

неумы′тный (y) omutlig; rättskaffens, oförvitlig

неупла′та underlåtenhet att betala

неупотреби′тельный (z) ej bruklig

неурожа′й missväxt, felslagen skörd **-ный** ofruktbar; missväxt-

неуро′чный oläglig, olämplig

неуря′дица oordning, villervalla

неуря′дливый smutsig, snuskig

неуста′нный outtröttlig

неусто′й|ка (b) kontraktsbrott, böter för kontraktsbrott; проце′нты за -ку övertidsränta

неусто′йчивый vankelmodig, vacklande**неустраши′м‖ость** *f* oförskräckthet **-ый** oförskräckt

неустро′йство oordning, dålig hushållning

неусту′пчив‖ость *f* omedgörlighet, envishet **-ый** omedgörlig, envis

неусы′пный (y) outtröttlig, rastlös

неуте′шный (y) otröstlig

неутоли′мый omöjlig att få bukt med

неутоми′мый outtröttlig, rastlös

не′уч okunnig (obildad) människa, tölp

неучти′вый oartig, ohövlig

неуязви′мый osårbar

нефри′т njursten; njurinflammation; nefrit [mineral]

нефтепромы′шлен‖ность *f* oljeindustri, oljeproduktion **-ник** oljeindustriman **-ный** olje[industri]-

нефт‖ь *f* petroleum, nafta **-яно′й** petroleum-, nafta-

нехва′тка (a) brist, knapphet

не′хотя ogärna, ovilligt

не′христ *m f* hedning

нецензу′рный (y) oanständig, rå

неча′ян‖ность *f* tillfällighet **-ный** tillfällig, oväntad, oförmodad

не′чего (g) det är onödigt (meningslöst), det finns ingenting att; ~ говори′ть det finns ingenting att säga; тут не′чем удивля′ться här finns ingenting att förvånas över

нечести′в‖ец, -ица ogudaktig person **-ый** ogudaktig

нече′ст‖ие gudlöshet, ogudaktighet **-ный** (y) oärlig, ohederlig

не′чет udda tal, udda antal

нечёт‖кий otydlig, oläslig **-ный** (y) udda, ojämn [tal, antal]

нечисто‖пло′тный (y) orenlig, osnygg **-та′** (7) orenlighet; smuts; *pl* avskräde, sopor

нечи′стый oren, osnygg, smutsig; ruskig; ~ [дух] oren ande, djävul

не′что något [visst], någonting

нечувстви′тель‖ность *f* känslolöshet, okänslighet; omärklighet **-ный** (z) känslolös, okänslig; omärklig

не′што månne?, månne verkligen?

нешу′точный allvarlig, allvarsam

неща′дный skoningslös

не′ю *instr* av она′ hon (efter *prep*)

нея′вка (a) uteblivande, bortovaro, underlåtenhet att infinna sig [в суд inför domstolen]

нея′сный (y 4) otydlig, oklar

Н. З. = Новый заве′т Nya testamentet

ни icke; än; ни — ни varken — eller; как ~ hur ... än; ~ за что′, ~ про что′ för rakt ingenting

нибу′дь; i sms., t. ex. кто′-~ någon, что′-~ något, отку′да-~ någonstans ifrån

ни′ва teg, [åker]fält

нивел[л]‖и′ровать nivellera **-иро′вка** (a) nivellering

ниве′сть man vet inte; Gud vet; ytterst, oerhört

нигде′ ingenstädes

нигил‖и′зм nihilism **-и′ст, -и′стка** (a) nihilist **-исти′ческий** nihilistisk

нидерла′нд‖ец, -ка (a) holländ|are, -ska **-ский** holländsk

Нидерла′нды *m pl* Holland

нижа′йший [*sup* av ни′зкий] ödmjukast; lägst

ниже′ och icke, icke ens

ни′же [*komp* av ни′зкий, ни′зко] lägre, djupare; nedanom, nedan

нижегоро′дский Nizjnij-Novgorod-; invånare i Nizjnij-Novgorod [nu Gorkij]

ниже‖поимено′ванный nedan nämnd **-подписа′вшийся** undertecknad

ни′жний nedre, lägre, undre, under-

низ (e 1) underdel; bottenvåning; *pl* lågland

низ... i sms. ned-

низа′ть (1 a) ipf träda upp på tråd

низвер‖га′ть *ipf* **низве′ргнуть** (8 a) *pf* kasta ned, störta [ned] **-же′ние** nedkastande, störtande

низводи′ть (5 b) *ipf* **низвести′** *pf* nedföra; avsätta; förnedra

ни′зенький (z 6) ganska låg, ringa

низина′ (7) lågland, dalsänka**ни′зкий** (x 4) låg, ringa; nedrig; låglänt; djup; ödmjuk

низкопокло′н‖ник, -ница krypare, lismare **-ный** (y) krypande, inställsam

низкопро′бный underhaltig, mindervärdig

низлага′ть *ipf* **низложи′ть** (5 b) *pf* nedlägga, nedslå; störta; avsätta; underkuva

низложзе′ние störtande; underkuvande

ни′змен‖ность *f* lågland, slätt **-ный** lågt belägen, låglänt

низово′й, низо′в‖ый nedre, under-; vid flodens nedre lopp belägen; härstammande ur (beträffande) folkets stora massa **-ье** trakten omkring en llods nedre lopp, lågland

низойду′ *pres* av низойти′ stiga ned

низойти′ *pf* till нисходи′ть (5 b) stiga ned

ни′зо‖м nedåt, ned **-сть** *f* låghet, gemenhet, nedrighet

низошёл *pret* av низойти′ stiga ned

ни′зший *komp* o. *sup* av ни′зкий låg

ника′к ingalunda, på intet sätt; ~ не på inga villkor; ~ нет nej

никако′й (1) ingen

ни′к[к]елевый nickel-

ник[к]елирова′ть *ipf* förnickla

ни′к[к]ель *m* nickel

ни′кнуть (8 a) *ipf* böja sig

никогда′ aldrig

нико′им о′бразом på intet vis

никоти′н nikotin

никто′ (g) ingen

никуда′ ingenstans; till intet

никуды′шный som duger till intet

никчёмный onyttig, ändamålslös

ним *instr* av он han, оно′ det, *dat* av они′ de (efter *prep*)

нима′ло inte det minsta, inte alls

ни′ми *instr* av они′ de (efter *prep*)

ни′мфа nymf

ниотку′да ingenstädes ifrån

нипочём likgiltigt, egalt; ему′ ~ det bekommer honom ingenting

нипочто′ förgäves, fåfängt

нис... [framför tonlös kons.] = низ...

ниско′лько ingalunda, inte det minsta, inte alls

ниспада′ть *ipf* **ниспа′сть** *pf* falla ned

ниспо‖сыла′ть *ipf* **-слать** (1 a) *pf* nedsända

ниспро‖верга′ть *ipf* **-ве′ргнуть** (8 a) *pf* störta, nedstörta

нисхо‖ди′ть (5 b) *ipf* **низойти′** *pf* nedstiga **-жде′ние, нисше′ствие** nedstigande

ни′т‖ка (a) tråd; *pl* sytråd; ~ по -ке snörrät **-очный, -яный** tråd- **-ь** *f* tråd

них *gen, ack, lok* av они′ de (efter *prep*)

ниц ned till jorden, på sitt ansikte

ничего′ intet, ingenting; [э′то] ~ det gör ingenting; ~ [себе′] någorlunda, tämligen

ниче′й (h) ingens

ничко′м framstupa

ничто′ (g) intet, ingenting

ничто′ж‖ество, -ность *f* intighet **-ный** (y) intetsägande, obetydlig, värdelös

ничу′ть visst inte, på inga villkor, ingalunda

нич‖ьё *nom ack neutr sg* **-ьи′** *nom plur* **-ья′** *nom fem* av ниче′й ingens

ни′ша nisch

ни′што; ~ ему′ det är bara vad han förtjänar (är värd), det är rätt åt honom

нища′ть *ipf* **об-** *pf* bli fattig

ни′щен‖ка (a) tiggerska **-ский** tiggar- **-ство** tiggeri **-ствовать** *ipf* gå och tigga (bettla); lida nöd

нищета′ (2) fattigdom, armod

ни′щий fattig, tiggar-; *subst adj* tiggare

НКВД = Наркомвнуде′л folkkommissariatet för inrikes angelägenheter

но men

нов. = но′вый ny

нова′тор förnyare, banbrytare

нове′лла novell**но′венький** (z 6) ganska ny

нов‖изна′ (2) nyhet **-и′нка** (a) nyhet **-ичо′к** (a 2) nybörjare; nykomling

ново‖бра′нец (a) rekryt **-бра′чный** nygift **-введе′ние** nyhet, förändring **-го′дний** nyårs- **-завз′тный** nytestamentlig **-лу′ние** nymåne **-мо′дный** nymodig, modern **-образова′ние** nybildning **-обращённый** nyomvänd **-преста′вленный** nyligen avliden **-рождённый** nyfödd **-се′лье** ny bostad; nybygge; inflyttningsfest **-стро′йка** (b) nybyggnad, till-, om|byggnad

но′вость *f* (3) nyhet

новоя′вленный nyutkommen

но′вшество förändring, nyhet, nyhetsmaken

но′вый (4) ny; ~ год nyår; что но′вого vad nytt?

новь *f* nyodling

нога′ (6) fot, ben; со всех ног allt vad tygen håller, hals över huvud; итти′ в но′гу gå i takt; дава′й Бог но′ги ta till benen

но′готь *m* (a 3) nagel

ногтево′й nagel-

но′ешь *pres* av ныть värka

нож (2) kniv; на ножа′х med dragna knivar, på stridsfot

ножёв‖ка (a) handsåg **-щик** knivsmed; knivskärare **-щина** blodigt gräl

ножи′ща stor fot

ножи′ще *m* stor kniv

но′жка (b) liten fot, litet ben; fot, ben [på möbler osv.]

но′жницы *f pl* sax; »prissax» [bristande anpassning mellan priserna på lantbruks- och industriprodukter]

ножно′й fot-, ben-

но′жны *f pl* (a 2) slida, balja

ножно′вый kniv-

ноздрева′тый porös, hålig

ноздря′ (c 4) näsborr

Ной Noak

нок‖а′ут knockout **-аути′ровать** *ipf* slå knockout

ноль *f* noll, nolla

нома′д nomad

номенклату′ра nomenklatur

номер... = нумер...

номина′льный nominell

но′нче = ны′нче nu, numera

нора′ (5) håla, gryt

Норве′гия Norge

норве′ж‖ец (a), **-ка** (b) norrman, norska **-ский** norsk

норд norr; nordanvind

норд-‖ве′ст nordväst **-о′ст** nordost

1 **но′рка** (a) litet hål, litet gryt

2 **но′рка** (a) flodiller, mink

но′рма norm, rättesnöre; arbetspensum

норм‖а′льный (y) normal; norm- **-иро′ванный** normaliserad, normerad

но′ров sed, bruk; nyck; istadighet

норов‖и′стый egensinnig, envis **-и′ть** *ipf* passa på tillfället, invänta ett gynnsamt tillfälle; ~ в [*ack*] syfta till, eftersträva

норо′к vessla

нос (e 1) näsa; nos, näbb; spets; stäv; udde; на носу′, перед но′сом mitt för näsan **-а′стый** med stor näsa

носи′л‖ки *f pl* (a) bår; bärstol **-ьный** avsedd att bäras; -ьное бельё linne, underkläder **-ьщик** bärare

носи′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* bära **-ся** ila fram; sväva; но′сится слух det går ett rykte

но′ск‖а bärande; ~ яи′ц äggläggning **-ий** (x 4) varaktig, hållbar, stark; -ая ку′рица god värphöna

носо‖во′й näs-, nasal; ~ плато′к näsduk; -ва′я часть för [på båt] **-гре′йка** (b) snugga

носо′к (a 2) liten näsa; spets; tut, pip; *pl* halvstrumpor, sockor

носоро′г noshörning

НОТ = нау′чная организа′ция труда′ vetenskaplig arbetsorganisation, arbetsstudier

но′та not; по -м efter noter**нот‖ариа′льный** notariat- **-а′риус** notarie

нота′ци|я notering; moralkaka; чита′ть кому′ -ю läsa lagen för ngn

но′тный not-

ноч‖ева′ть *ipf* **за-, пере-** *pf* övernatta **-ёвка** (a) övernattning, nattkvarter **-ле′г** nattläger, nattkvarter

ночле′ж‖ка (b) natthärbärge **-ник, -ница** gäst i natthärbärge **-ный** nattläger-, natthärbärge-; ~ дом natthärbärge

ночни′к (2) nattlampa

ночно′й nattlig, natt-; ~ магази′н nattetid öppen affär

ночь *f* (e 3) natt; -ю om natten; споко′йной но′чи! god natt!

но′ша börda, last

нош‖е′ние bärande **-у′** *pres* av носи′ть bära

но′щно; де′нно и ~ dag och natt

но′ю *pres* av ныть värka

ноя′брь (2) november **-ский** november-

нрав sinnelag, lynne, väsen, karaktär; *pl* seder, bruk

нра′в‖иться *ipf* **по-** *pf* behaga, falla i smaken **-ный** nyckfull; angenäm

нравоуче′ние sedelära, moral

нравоучи′тель *m* **-ница** moralist, moralpredikant **-ный** (z) moralisk, uppbygglig; sede-

нра′вствен‖ность *f* sedlighet, moral **-ный** sedlig, moralisk; sede-, moral-

н. ст. = но′вого сти′ля nya stilen

н/сч = наш счёт vår räkning

ну nå, välan; nog, låt bli; ~ же! se så!; ~ его! strunt i honom; ~ уж обе′д! vilken middag!

ну′дить *ipf* tvinga

ну′дный tråkig, ledsam; vemodig

нужд‖а′ (5) behov; nöd; нет -ы′ det behövs inte; -ы′ нет det skadar inte, det gör detsamma ; по -е′ nödtvunget; что мне за ~? vad angår det mig? **-а′ться** *ipf* [в *lok*] lida brist på, sakna, behöva

ну′жн‖ик avträde, klosett **-ый** (y 4) nödvändig, behövlig; -но det är nödvändigt, man måste; мне -но jag behöver, jag är tvungen

ну′-ка nå!, se så!

ну′к‖ать *ipf* **-нуть** (8 a) *pf* driva (mana) på, ansätta, pressa

нул‖ево′й noll- **-ь** (2) *m* noll, nolla

ну′мер (f 1) nummer; rum; *pl* äv. hotell

нумер‖а′ция räkning, numrering **-но′й** våningskypare **-ова′ть** *ipf* **за-** *pf* numrera **-о′к** (a 2) litet nummer; litet rum

нумиз‖ма′тик numismatiker **-ма′тика** numismatik **-мати′ческий** numismatisk

ну′нций nuntie, påvligt sändebud

ну′-те, ну′те, ну′тка nåväl!, se så!

нутр‖о′ (2) det inre; innanmätet, inälvorna; по -у′ riktigt, rätt, passande **-ово′й, -яно′й** inre

ны′не, ны′нче nuförtiden, numera

ны′нешний nu-, inne|varande, nutidens

ныро′к (a 2) dykand

ныр‖я′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* dyka ned; slinka in

ны′тик kverulant

ныть *ipf* **за-** *pf* värka, göra ont; vara svårmodig, klaga

нытьё (2) värk, smärta; jämmer, klagan

НЭП = но′вая экономи′ческая поли′тика Nep, nya ekonomiska politiken

нэ′пман nyrik person, privatföretagare under neptiden

нюанси′ровать *ipf* nyansera

ню′н‖ить *ipf* gnälla, lipa **-я** *m f* gnällmåns, lipsill

ню′х‖ательный lukt-; snus- **-ать** *ipf* **по-, об-, -нуть** *pf* lukta på; snusa [tobak] **-ся** lukta, nosa på

ня′ньчить *ipf* **вы′няньчить** *pf* sköta, vårda [barn] **-ся** [с *instr*] [ivrigt] sysselsätta sig med; kela med

ня′нька (b), **ня′ня** barnsköterska

O

1 **о** (före [»hård»] vokal об, före vissa konsonantgrupper о′бо) [*ack*] mot; рука′ о′б руку arm i arm; [*lok*] om, angående, omkring [tid], [försedd] med

2 **о** o!

о. = о′зеро sjö; (о/) о′рдер order; о′стров ö; о′сень höst; оте′ц fader

оа′зис oas

о[б]... [i sms.] runt omkring

об = о [*ack*] mot; [*lok*] om

о′ба (j) *m* o. *n* båda

оба′биться *pf* uppträda som en kvinna

обагр‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* färga purpurröd

обалде′ть *pf* tappa huvudet, bli stollig

обанкро′титься *pf* till банкро′титься göra bankrutt

обая′‖ние trolleri, förtrollning, tjusning **-тельный** (z) förtrollande, tjusande

обва′л instörtning, ras

1 **обва′ливать** *ipf* **обвали′ть** (5 b) *pf* stöta kull, komma att rasa **-ся** störta in

2 **обва′ливать** *ipf* **обваля′ть** *pf* vältra el. rulla ngt i ngt; knåda

обва′ривать *ipf* **обвари′ть** (5 el. 5 b) *pf* skålla; sveda

обведу′ *pres* av обвести′ föra omkring

обвезти′ *pf* till обвози′ть föra (forsla) runt omkring

обвезу′ *pres* av обвезти′ föra (forsla) runt omkring

обвенча′ть *pf* till венча′ть viga

оберт... = оберт...

обвёртывать *ipf* **оберну′ть** *pf* [*ack*/в *ack* el. *ack/instr*] omlinda med; slå (veckla) in

обве′‖с falsk vikt **-сить** *pf* till обве′шивать väga falskt osv.

обвести′ *pf* till обводи′ть föra (leda) omkring

обвести′ть *pf* till **обвеща′ть** meddela, tillkännagiva

обве′тренный väderbiten

обветш‖а′лый förfallen **-а′ть** *pf* till ветша′ть bli förfallen

обве′ш‖ивать *ipf* **-ать** *pf* behänga [*instr* med]

обве′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* väga falskt, lura vid vägning

обве‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* meddela, tillkännagiva

обве′ять *pf* till ве′ять blåsa

обвива′ть *ipf* **обви′ть** (5 c) *pf* veckla (linda, vira) om; slingra

обвине′ние beskyllning, anklagelse [в *lok* för]

обвини′тель *m* **-ница** an-, å|klagare **-ный** anklagelse-, åklagar-

обвин‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [*ack*/в *lok* el. *ack*/за *ack* ngn för ngt] beskylla, anklaga **-я′емый** den anklagade, svarande

обвиса′ть *ipf* **обви′с‖нуть** (8 a) *pf* hänga ned, slakna **-лый** hängande, slak

обви′ть *pf* till обвива′ть veckla om

обво′д inhägnande, kringgärdande

обводи′ть (5 b) *ipf* **обвести′** *pf* föra (leda) omkring

обво′д|ный ledande runt omkring, omgivande; -ная стена′ ringmur

обводн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bevattna

обвози′ть (5 b) *ipf* **обвезти′** *pf* föra (forsla) runt omkring

обвор‖а′живать *ipf* **-ожи′ть** *pf* förtrolla, förtjusa

обвор‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* bestjäla

обворож‖и′тельный (z) förtrollande, förtjusande **-и′ть** *pf* till обвора′живать förtrolla, förtjusa

обвя′з‖ка (a) förband, bandage; ombindning **-ывать** *ipf* **обвяза′ть** (1 el. 1 a) *pf* förbinda, omlinda

обга′‖живать *ipf* **-дить** *pf* smutsa, söla ned

обгиба′ть *ipf* **обогну′ть** *pf* vika om [hörnet]; segla omkring, kringsegla**обгл‖а′дывать** *ipf* **-ода′ть** (1 a) *pf* gnaga runtomkring

обго′н upphinnande, distansering

обгоня′ть *ipf* **обогна′ть** (1 b) *pf* hinna upp, gå om, förbi

обгор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* brinna runt om, brinna ned **-е′лый** förbränd

обгрыза′ть *ipf* **обгры′зть** *pf* gnaga runt om

обдава′ть *ipf* **обда′ть** (1 d) *pf* omgiva; begjuta

обде′л‖ка (a) bearbetning **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* bearbeta; göra färdig, färdigställa; bedraga

обдел‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* ge för liten andel

обдёр‖гивать *ipf* **-гать, -нуть** *pf* rycka (draga) av, bort; draga tillrätta; hänga över runt om

обдира′ть *ipf* **ободра′ть** (1 c) pf avriva (slita bort) runt om; skinna, klå

обдува′‖ла, -ло skojare **-ть** *ipf* **обду′ть** (8 b) *pf* blåsa bort; skoja

обду′м‖ывать *ipf* **-ать** *pf* över|tänka, -väga, -lägga

о′бе (j) *f* båda

обега′ть *ipf* **обе′гать** *pf* springa omkring till **обежа′ть** (1 b) *pf* springa omkring till; springa runt om

обе′г‖ивать *ipf* **-ать** pf gå (vandra, springa) över, genom

обе′д middag **-ать** *ipf* **по-, от-** *pf* äta middag **-енный** middags-

обедне′ть *pf* till бедне′ть bli fattig

обе′дня (d) middagsgudstjänst

обежа′ть *pf* till обега′ть springa omkring till

обез... i sms. av-

обез‖вре′живать *ipf* **-вре′дить** *pf* oskadliggöra, göra ofarlig **-вши′вить** *pf* avlusa

обезгла′в‖ливать *ipf* **-ить** *pf* halshugga

обезде′нежеть *pf* pungslå

обездо′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* göra lottlös

обез‖жи′ривать *ipf* **-жи′рить** *pf* göra mager **-зара′живать** *ipf* **-зара′зить** *pf* desinficera **-ле′сить** *pf* hugga ned skogen på, avröja

обезли′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* behandla som ett nummer; beröva ngn el. ngt dess personliga karaktär

обезлю′д‖еть *pf* avfolkas **-ить** *pf* avfolka

обезнадёж‖ивать *ipf* **-ить** *pf* beröva [*ack* ngn] hoppet

обезобра′‖живать *ipf* **-зить** *pf* vanställa, förvrida

обезору′ж‖ивать *ipf* **-ить** *pf* avväpna, göra värnlös; *fig* lugna, stilla

обезья′н‖а apa **-ий** (a) ap|aktig, -lik, ap- **-ничать** *ipf* efterapa **-ство** efterapning

обе′й[те] *imper* av оби′ть beslå

обвли′ск obelisk

обел‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* vitmena, vitmåla; ~ себя′ urskulda sig; ställa sig oskyldig

обер... i sms. över-

оберега′ть *ipf* **обере′чь** *pf* beskydda, bevara **-ся** akta sig, skydda sig

оберёшь *pres* av обобра′ть insamla; plundra

обёрт‖ка (a) omslag, omhölje **-очный** omslags-

обёртывать = обвёртывать omlinda

обёртываться *ipf* **оберну′ться** *pf* vända sig om; förvandla sig till; klara sig

оберу′ *pres* av обобра′ть insamla; plundra

обес... = обез... i sms. av-

обескура′ж‖ивать *ipf* **-ить** *pf* göra modlös, modfälld

обеспа′мятеть *pf* förlora minnet

обеспе′ч‖ение säkerställande; säkerhet, garanti, borgen **-ивать** *ipf* **-ить** *pf* säkerställa; säkra, garantera; ~ себе′ el. за собо′й tillförsäkra sig

обеспоко′ить *pf* till беспоко′ить oroa

обесси′л‖еть (4 o. 4 a) *pf* bli svag, försvagas; slita ut sig **-ивать** *ipf* **-ить** *pf* försvaga, göra kraftlös**обессла′вить** *pf* till бессла′вить smäda, vanära

обессме′ртить *pf* göra odödlig

обессу′дить *pf* döma, fördöma, klandra

обесцве′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* avfärga

обесце′н‖ивать *ipf* **-ить** *pf* göra värdelös

обесче′стить *pf* till бесче′стить vanära, skymfa

обе′т [högtidligt] löfte

обетова′н‖ный utlovad; -ная земля′ det förlovade landet

обеща′‖ние löfte **-ть** *ipf* o. *pf* **по-** *pf* lova

обжа′лова‖ние anförande av besvär **-ть** *pf* överklaga, anföra besvär

обжёг *pret* av обжечь bränna, sveda

обже′чь *pf* till обжига′ть bränna, sveda osv.

обжива′ться *ipf* **обжи′ться** (5 d) *pf* bli hemmastadd, börja trivas

обжига′‖тельный bränn-, rost- **-ть** *ipf* **обже′чь** *pf* bränna, sveda, skålla; rosta [metaller]

обжига′ться *ipf* **обже′чься** *pf* bränna sig, skålla sig

обжира′ться *ipf* **обожра′ться** (1 c) *pf* föräta sig

обжи′ться *pf* till обжива′ться bli hemmastadd

обжо′г = ожо′г bränn|skada, -sår

обжор‖а *m f* storätare, frossare **-ливость** *f* glupskhet **-ливый** glupsk **-ный;** ~ ряд hökaregata **-ство** glupskhet

обза‖веде′ние inredning, utrustning **-води′ться** (5 b) *ipf* **-вести′сь** *pf* förse sig [*instr* med]; ordna för sig

обза′гзиться *pf* registreras hos Загз (registreringsbyrån), gifta sig

обзира′ть *ipf* **обозре′ть** *pf* överblicka

обзо′р översikt; synkrets **-ный** översikts-, observations-

обзыва′ть *ipf* **обозва′ть** (1 c) *pf* kalla, benämna; kalla med öknamn, skymfa

обива′ть *ipf* **оби′ть** (5 c) *pf* beslå, beklädа; slita ut [kläder]; ~ обо′ями tapetsera

оби′вка beslående, beklädande; beslag, överdrag

оби′д‖а förolämpning, kränkning **-еть** (4 a) *pf* till обижа′ть förolämpa, osv. **-ный** (y) förolämpande, sårande; мне -но det retar mig **-чивый** snarstucken **-чик, -чица** en som förolämpar

обижа′ть *ipf* **оби′деть** *pf* förolämpa, kränka **-ся** bli sårad

оби′л‖ие överflöd, rikedom [*gen* på] **-ьный** (z) rik [*instr* på], överflödande, riklig

обин‖ова′ться *ipf* tveka; förtiga; antyda, tala i gåtor; не обину′ясь utan att tveka

обиня′к (2) [vanl. *pl*] omsvep; говори′ть -а′ми göra undanflykter

обира′ло *m f* en som plockar till sig [gm att snatta, taga mutor e.d.]

обира′ть *ipf* **обобра′ть** (1 c) *pf* insamla; plundra

обита′‖емость *f* beboelighet **-емый** beboelig **-лище** bostad, våning **-тель** *m* **-тельница** invånare **-ть** *ipf* bo, bebo

оби′тель *f* bostad; kloster **-ский** kloster-

оби′ть *pf* till обива′ть beslå

обихо′д hushåll, -ning; vana, bruk **-ный** huslig, hushålls-; vardags-, vardaglig

обка′тка (a) provkörning, inkörning [av bil]

обкла′д‖ка (a) besättning [på kläder]; beläggande, övertäckande **-ывать** *ipf* **обложи′ть** (5 b) *pf* belägga; övertäcka; bekläda

обкле′‖ивать *ipf* **-ить, обклеи′ть** *pf* klistra på, över; fanera; ~ обо′ями tapetsera **-йка** (b) påklistring; fanering; ~ обо′ями tapetsering

обко′м = областно′й комите′т distriktskommitté

обкра′дывать *ipf* **обокра′сть** *pf* bestjäla**обл.** = областно′й distrikts-; о′бласть distrikt

обла′ва skallgång, klappjakt; razzia

облага′ть *ipf* **обложи′ть** (5 b) *pf* belägra; pålägga, ålägga [*ack/instr* ngn ngt]; betunga [med skatter]

облагоде′тельствовать *pf* till благоде′тельствовать vara välgörande

облагор‖а′живать *ipf* **-о′дить** *pf* förädla

облада′ть *ipf* [*instr*] besitta, äga; förfoga över; behärska

обла′‖ивать *ipf* **-ять** *pf* skälla på, okväda

о′блако (i 1) moln

обла′мывать *ipf* **облом‖а′ть, -и′ть** (5 b) *pf* bryta av [runt omkring], bryta sönder, bräcka

обла′пить *pf* slå ramarna (armarna) kring

облапо′ш‖ивать *ipf* **-ить** *pf* lura, bedraga

обласка′ть *pf* till ласка′ть vara vänlig mot

областно′й distrikts-, provins-

о′бласть *f* (3) distrikt, provins; makt

обла′тка (a) oblat, hostia

облач‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* skruda; bekläda med **-е′ние** skrudande; ornat, ämbetsdräkt

о′блачный molnig, molntäckt

обла′ять *pf* till обла′ивать skälla på, okväda

облега′ть *ipf* **обле′чь** *pf* ligga [lägrad] runtomkring; sitta åt [om kläder]

облегч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* underlätta, lindra **-е′ние** lättnad, lindring

обледене′ть *pf* till ледене′ть tillfrysa osv.

облеза′ть *ipf* **обле′зть** *pf* klättra, krypa runt omkring; falla av, fjälla

обле′й[те] *imper* av обли′ть begjuta; hälla över

облека′ть *ipf* **обле′чь** (15 a) *pf* bekläda, kläda i

облени′ться pf till лени′ться lata sig

облеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* klistra på, över, övertäcka

облесе′ние skogsodling

облет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga runt om, flyga förbi, flyga runt i; blåsa ner [om löv]; flyga in [flygplan]

1 **обле′чь** *pf* till облега′ть ligga [lägrad] runtomkring

2 **обле′чь** (15 a) *pf* till облека′ть bekläda

облздравотде′л = областно′й здравотде′л distriktshälsovårdsnämnd

облива′ть *ipf* **обли′ть** (5 c) *pf* begjuta, hälla över **-ся** övergjutas; -ся слеза′ми bada i tårar

обли′вка (a) övergjutning; glacering

обливно′й vattnad, våt, dränkt

обли‖гацио′нный obligations- **-га′ция** obligation

обли′зывать *ipf* **облиза′ть** (1 a) *pf* slicka

о′блик ansikte, anlete, utseende

облисполко′м = областно′й исполко′м verkställande distriktskommitté

обли′ть *pf* till облива′ть begjuta

облиц‖о′вка (a) beklädnad; brädfodring, rappning, stuckatur **-о′вывать** *ipf* **-ева′ть** *pf* bekläda; brädfodra, rappa

облич‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [*ack*/в *lok* ngn om ngt] överbevisa; avslöja, blotta **-е′ние** överbevisande, avslöjande

обличи′тель *m* **-ница** den som överbevisar, avslöjar **-ный** överbevisande, avslöjande

облож‖е′ние betäckande; belägring; på-, å|läggande; [нало′говое] ~ beskattning **-и′ть** *pf* till обкла′дывать belägga o. till облага′ть belägra

обло′жка (b) infattning; omslag, omslagspapper

обложно′й; ~ дождь ihållande regn

обло‖ка′чиваться *ipf* **-коти′ться** *pf* stöda sig på armbågarna

облома′ть *pf* till обла′мывать bryta av [runt omkring]**обло′мовщина** oblomoveri, tröghet, obeslutsamhet, overksamhet

обло′мок (a) avbrutet stycke, bit, skärva; *pl* vrak, ruiner

облОНО′ = областно′й отде′л наро′дного образова′ния distriktsavdelning för folkbildning

облуп‖а′ть -ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* skala, avskala; plundra, skinna

облучо′к (a 2) kuskbock

облы′жный lögnaktig, falsk, baktalande

облысе′ть *pf* till лысе′ть bli skallig

облюбова′ть *pf* få kär, fatta tycke för

обля′‖гу[т], -жешь *pres* av обле′чь ligga [lägrad] runtomkring

обля′пать *pf* smutsa ner

обма′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* smörja, bestryka

обма′кивать *ipf* **обмакну′ть** *pf* doppa [ned]

обма′н bedrägeri, svek; fint, list; villfarelse

обма′нка blände; ци′нковая ~ zinkblände

обма′н‖ный bedräglig, svekfull **-чивость** *f* bedrägeri **-чивый** förvillande; bedräglig, sveklig **-щик, -щица** bedragjare, -erska **-ывать** *ipf* **обману′ть** *pf* bedraga; vilseleda, lura

обма′тывать *ipf* **обмота′ть** *pf* veckla (linda) om

обма′хивать *ipf* **обмахну′ть** *pf* vifta bort [flugor] **-ся** fläkta sig

обма′чивать *ipf* **обмочи′ть** (5 b) *pf* blöta, fukta, väta

обмеблирова′ть *pf* till меблирова′ть möblera

обмеле′ть *pf* till меле′ть grundas upp; bli grund

обме′н växling, byte, ut-, om|byte; ~ веще′ств ämnesomsättning; ~ мне′ний meningsutbyte

обме′нивать *ipf* **обмени′ть** (5 el. 5 b), **обменя′ть** *pf* byta [ut] [на *ack* mot] **-ся** växla, skifta

обме′нный bytes-

обме′р mått, utsträckning; bedrägeri vid mätning

о′бмер *pret* av обмере′ть svimma; stelna

обмере′ть (4 d) *pf* till обмира′ть svimma osv.

обмерза′ть *ipf* **обмёрзнуть** (8 a el. 8) *pf* frysa runt omkring, betäcka med is

обме′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* mäta upp, ut; vid mätning bedraga

обмета′ть *ipf* **обмести′** *pf* sopa runt omkring

обмётывать *ipf* **обмета′ть** *pf* kanta, kantsy, tråckla

обмина′ть *ipf* **обмя′ть** (10 f) *pf* hop|skrynkla, -krama; knåda

обмира′ть *ipf* **обмере′ть** (4 d) *pf* svimma; stelna

обмока′ть *ipf* **обмо′кнуть** (8 a) *pf* bli genomvåt

обмо′лв‖иться *pf* försäga sig; ~ о [*lok*] omnämna **-ка** (a) felsägning

обмоло′т tröskning

о′бморок vanmakt, svimning[sanfall], svindel

обморо′чить *pf* till моро′чить bedraga

обмота′ть *pf* till обма′тывать veckla om osv.

обмо′тка (a) om|virande, -lindande; lindning; *pl* benlindor

обмочи′ть *pf* till обма′чивать blöta osv.

обмундир‖о′вка (a) utrustning; uniform, mundering **-о′вывать** *ipf* **-ова′ть** *pf* kläda i uniform, utrusta

обм‖ыва′ть *ipf* **-ы′ть** *pf* tvätta av, bort **-ы′лок** (a) tvålrest

обмя′ть *pf* till обмина′ть hopskrynkla

обнадёж‖ивать *ipf* **-ить** *pf* [*ack*] uppehålla med fagra löften, förespegla, ingiva hopp

обнаж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* blotta, avslöja; draga [värjan] **-е′ние** blottande**обнаро′д‖ывать** *ipf* **-овать** *pf* offentliggöra, kungöra

обнару′ж‖ивать *ipf* **-ить** *pf* avtäcka, lägga i dagen **-ся** komma i dagen, visa sig

обнести′ *pf* till обноси′ть räcka (nå) runt omkring osv.

обни′зывать *ipf* **обниза′ть** (1 a) *pf* besätta, garnera

обнима′ть *ipf* **обня′ть** (10 e) *pf* omfamna, omfatta, inbegripa; gripa tag i; ~ взо′ром överblicka

обнища′ть *pf* till нища′ть bli utfattig

обно′в‖а, -ка (a) ny[förvärvad] sak

обнов‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förnya, återställa, reparera; inviga; väcka till nytt liv, återuppliva

обноси′ть (5 b) *ipf* **обнести′** *pf* räcka (nå) runt omkring; förbigå, hoppa över; omgiva

обно′сок (a; vanl. *pl*) utslitet klädesplagg

обню′х‖ивать *ipf* **-ать** *pf* lukta på, snusa på

обня′ть *pf* till обнима′ть omfamna

обо = о [*ack*] mot; [*lok*] om

обобра′ть *pf* till обира′ть insamla osv.

оброб‌ро′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* pålägga [skatt]

обобщ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förallmänliga, generalisera

обобществ‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* socialisera

обобью′ *pres* av оби′ть beslå

обога‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* göra rik, berika

обогна′ть *pf* till обгоня′ть hinna upp osv.

обогну′ть *pf* till обгиба′ть vika om [hörnet] osv.

обоготвор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avguda, förguda

обогрева′ть *ipf* **обогре′ть** *pf* värma, uppvärma

о′бод (h 8) ring, tunnband, hjullöt, fälg

ободо′чн|ый ringad, bandad; ring-, fälg-; -ая кишка′ tjocktarm

ободра′ть *pf* till обдира′ть avriva

ободря′ть *ipf* **обо′дрить** *pf* uppmuntra, ingiva mod **-ся** fatta mod

о′бое = о′ба båda

обожа′тель *m* **-ница** tillbedjare, beundrare

обожа′ть *ipf* dyrka, avguda

обожгу′ *pres* av обже′чь bränna

обсжда′ть *pf* vänta, avvakta

обож‖жёшь *pres* **-жённый** *pp* av обже′чь bränna

обожра′ться *pf* till обжира′ться föräta sig

обо′з *koll* rad av vagnar, transport; fora; tross, karavan

обозва′ть *pf* till обзыва′ть kalla

обозли′ть *pf* uppreta, vredga

обозна′ться *pf* misstaga sig på person, sak

обознача′ть *ipf* **обозна′чить** *pf* beteckna, utmärka; angiva, utvisa

обо′зный frakt-; tross-

обозрева′ть *ipf* **обозре′‖ть** (4 a) *pf* överblicka, ta en överblick över **-ние** över|sikt, -blick; revy

обо′и *m pl* tapeter

обо′ими *instr* **обо′их** *gen, ack, lok* av о′ба båda

обо′й fallfrukt

обойду′ *pres* av обойти′ gå omkring

обо′йма krampa, järnband

обойму′ *pres* av обня′ть omfamna

обо′й‖ный tapet- **-щик** tapetserare

обойти′ *pf* till обходи′ть (5 b) gå omkring osv. **-сь** belöpa sig till osv.

обокра′сть *pf* till обкра′дывать bestjäla

обола′кивать *ipf* **оболо′чь** (15 a) *pf* insvepa **-ся** betäckas

оболо′чка (b) hölje, omslag; hud, hinna, membran; сли′зистая ~ slemhinna**обо′лтус** tölp

обольсти′тель *m* **-ница** förförare, frestare **-ный** (z) förförisk, frestande

оболь‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* förföra, förleda **-ся** invagga sig i falska förhoppningar **-ще′ние** för|förande, -ledande; förförelse, lockelse

оболью′ *pres* av обли′ть begjuta, hälla över

обомле′ть *pf* till млеть stelna

обомну′ *pres* av обмя′ть hopskrynkla

обомру′ *pres* av обмере′ть svimma

обоня′‖ние luktsinne, väderkorn **-тельный** lukt- **-ть** *ipf* lukta, vädra

обопру′сь *pres* av опере′ться stödja sig

обор‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* vrida (vända) om; förvandla **-ся** vrida (vända) sig om; förvandlas

оборва′нец (a) trashank

оборва′ть (1 c) *pf* till 1 обрыва′ть rycka av; обо′рванный äv. trasig, förfallen **-ся** gå sönder osv.

обо′рка (a) veckad garnering

обор‖о′на försvar **-они′тельный** försvars-; defensiv **-о′нный;** -о′нная промы′шленность rustningsindustri **-оня′ть** *ipf* **-они′ть** *pf* försvara, beskydda

оборо′т vändning, svängning, omvridning; baksida; omsättning, rörelse; jfr наоборо′т

о′боротень *m* (a) varulv; människa i djurhamn

обороти′ть *pf* till обора′чивать vrida om

оборо′тлив‖ость *f* skicklighet, färdighet **-ый** skicklig, händig, förfaren

оборо′т|ный omvänd, avig; åter-; omsättnings-, rörelse-; -ная сторона′ bak-, från-, avig-, in|sida

обору′довать *pf* till ору′довать bearbeta

обо′рыш utskott, avskrap

обосн‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* grunda; basera

обос‖обля′ть *ipf* **-оби′ть** *pf* avsöndra, isolera

обостр‖е′ние tillspetsning, skärpning **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* tillspetsa, skärpa

оботру′ *pres* av обтере′ть avtorka, avriva

обочту′ *pres* av обче′сть bedraga gm felräkning

обо‖шёл -шла′ *pret* av обойти′ gå omkring

обошью′ *pres* av обши′ть besätta, garnera

обою′д‖ность *f* ömsesidighet **-ный** (y) ömsesidig

обоюдоо′стрый tveeggad

обраб‖а′тывать *ipf* **-о′тать** *pf* bearbeta **-о′тка** (a) bearbetning

обра′внивать *ipf* **обравня′ть** *pf* göra lika, utjämna

обра′довать *pf* till ра′довать glädja

о′браз form, gestalt; bild, utseende; sätt; (f 1) helgonbild; ~ жи′зни levnadssätt; гла′вным -ом huvudsakligen; не′которым -ом på något vis; i någon mån, på sätt och vis

образе′ц (a 2) mönster, prov, förebild; *pl* mönster, mönsterkarta

образи′на fult, vanskapligt, förvridet ansikte; snyte

образ|но′й helgonbilds-; -на′я bönerum [med helgonbilder]

о′браз‖ность *f* bildrikedom **-ный** bildrik, bildlig

образ‖ова′ние bildning **-о′ванность** *f* bildning **-о′ванный** bildad

образ‖о′вывать (1 el. 6) *ipf* **-ова′ть** *pf* bilda, utbilda, uppfostra; forma, gestalta **-ся** uppstå, komma till stånd

образу′м‖ливать *ipf* **-ить** *pf* bringa till förnuft **-ся** komma till förnuft, ta reson

образцо′вый mönstergill, förebildlig, mönster-

обра′зчик prov, mönster, förebild

обрамля′ть *ipf* **обра′мить** *pf* inrama, infatta, omrama

обраста′ть *ipf* **-и′** *pf* bli bevuxen, växa (gro) igen**обра‖ща′ть** *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* vrida, vända, rikta; omvända; göra bruk av; ~ внима′ние на [*ack*] rikta uppmärksamheten på, taga i betraktande **-ся** (*ipf*) cirkulera, vara i omlopp; -ся с [*instr*] handskas med; behandla **-ще′ние** omvridning, rotation; förvandling; omvändelse; omlopp, cirkulation; tilltal; behandling

обра′т‖ный omvänd, avig, motsatt, åter-; retur-; -но tillbaka; биле′т туда′ и -но tur- och returbiljett

обревизова′ть *pf* till ревизова′ть revidera

обре′ешь *pres* av обри′ть av-, ren|raka

обре′жу *pres* av обре′зать avskära

обре′з snitt; format; avsats; в ~ åtsittande, trång, snäv **-ание** omskärelse **-ок** (a) avskuren (avklippt) bit, lapp; *pl* avfall

обреза′ть, обре′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* skära [av], klippa av; omskära

обрека′ть *ipf* **обре′чь** (15 a) *pf* förutbestämma; viga [на′ смерть till döden]

обреме′ние belastande, överhopande

обремен‖и′тельный (z) tung, besvärlig, mödosam **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* [be]lasta, betunga, överhopa

обрести′ *pf* обрета′ть *ipf* finna

обре′чь *pf* till обрека′ть förutbestämma

обрива′ть *ipf* **обри′ть** (5 c) *pf* raka av, renraka

обрисо′вка (a) utkast, skiss

обрис‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* göra utkast till, skissera, teckna **-ся** avteckna sig, fram|stå, -träda

обри′ть *pf* till брить raka o. till обрива′ть raka av, renraka

обровня′ть = обравня′ть göra lika, utjämna

обро′к jordskatt [den livegne bondens till jordägaren]

обро′сший bevuxen, igenvuxen

оброста′ть *ipf* = обраста′ть växa igen

обро′чный skattepliktig; jfr обро′к

обруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* avhugga runt omkring; fålla, kanta

обру′бок (a) stubbe, kubb

обруга′ть *pf* till руга′ть skymfa

обрус‖е′лый förryskad, russificerad **-е′ние** russificering, förryskande **-е′ть** *pf* förryskas, bli rysk **-и′ть** *pf* förryska, russificera

о′бруч ring, [tunn]band

обруча′льный förlovnings-

обруч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förlova; -ённый förlovad person **-ся** förlova sig **-е′ние** förlovning [inför präst]

обру′чник tunnbindare

обру′шение sammanstörtande, ruin

обру′ш‖ивать *ipf* **-ить** *pf* stjälpa, stöta omkull, kullkasta, omstörta **-ся** störta samman, in; *fig* kasta sig [на *ack* över ngn]

обры′в brant sluttning, brant

1 **обрыва′ть** *ipf* **оборва′ть** (1 c) *pf* rycka av, slita av, plocka av **-ся** gå sönder, brista, störta

2 **обрыва′ть** *ipf* **обры′ть** *pf* gräva runt omkring

обры′в‖истый brant **-ок** (a) avrivet stycke, lapp, bit **-очность** *f* branthet

обры′з‖гивать *ipf* **-гать, -нуть** *pf* be-, ned|stänka

обры′скать (1 el. 1 a) *pf* genom|leta, -söka

обрю′згнуть (8 a) *pf* svälla upp, bli sjukligt fet el. plussig

обря′д bruk, ceremoni **-ность** *f* ceremoniet föreskrift, ritual **-ный** ceremoniös, högtidlig, ceremoniel-

обря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** (5 el. 5 b) *pf* bekläda; smycka, pryda

обса′‖дка (a) planterande, plantering **-живать** *ipf* **обсади′ть** (5 el. 5 b) *pf* plantera [runt omkring]

обса′сывать *ipf* **обсоса′ть** *pf* suga på

обса′хар‖ивать *ipf* **-ить** *pf* sockra, överdra med socker

обсева′ть *ipf* **обсе′ять** *pf* så, beså

обсемен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* beså; insemineraобсерв‖ато′рия observatorium **-ацио′нный** observations- **-а′ция** observation

обсе′ять *pf* till обсева′ть så, beså

обска′кивать *ipf* **обскака′ть** (1 a) *pf* rida om, förbi

обску‖ра′нт ljusskygg person, upplysningsfiende, obskurant **-ранти′зм** obskurantism, kulturfientlighet

обсле′д‖ование utforskande, besiktning **-ователь** *m* en som prövar; examinator **-овать** *pf* undersöka, utforska, revidera

обслу′живать *ipf* **обслужи′ть** *pf* betjäna

обсоса′ть *pf* till обса′сывать suga på

обсо′х‖лый för-, ut|torkad **-нуть** (8 a) *pf* till обсыха′ть torka ut, bli torr

обставля′ть *ipf* **обста′вить** *pf* ställa (sätta) runt omkring; förse med, möblera

обстано′в‖ка (a) inredning, möblering; läge; omständighet; uppsättning **-очный** inrednings-

обстени′ть *pf* bygga en mur omkring

обстоя′тель‖ность *f* omständighet **-ный** (z) omständlig, utförlig, noggrann **-ство** omständighet, förhållande

обстоя′ть (10 b) *ipf* vara, förhålla sig; как обстои′т де′ло с [*instr*] hur förhåller det sig med

обстра′гивать *ipf* **обстрога′ть** *pf* avhyvla

обстра′ивать *ipf* **обстро′ить** *pf* bebygga

обстре′ливать *ipf* **обстреля′ть** *pf* beskjuta; provskjuta

обстрига′ть *ipf* **обстри′чь** *pf* kalklippa **-ся** låta kalklippa sig

обстрога′ть *pf* till обстра′гивать avhyvla

обстро′ить *pf* till обстра′ивать bebygga

обстру′кция obstruktion

обступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* omgiva, omringa, ställa sig runt omkring, belägra

обсу‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* bedöma **-жде′ние** bedöm|ande, -ning

обсу′шивать *ipf* **обсуши′ть** (5 el. 5 b) *pf* [låta] uttorka, avtorka

обсчи′тывать *ipf* **обсчита′ть, обче′сть** (14 a) *pf* gm felräkning lura, bedraga **-ся** räkna fel

обсыпа′ть *ipf* **обсы′пать** (1 a) *pf* beströ, översålla

обсыха′ть *ipf* **обсо′хнуть** (8 a) *pf* torka ut, bli torr

обта′чивать *ipf* **обточи′ть** (5 b) *pf* svarva av; [till]spetsa

обтека′ем‖ость *f* strömlinjeform **-ый** strömlinje-, strömlinjeformad

обтека′ть *ipf* **обте′чь** *pf* flyta runt omkring

обтёсывать *ipf* **обтеса′ть** (1 a) *pf* tillhugga, grovhugga, tillyxa

обтира′ть *ipf* **обтере′ть** (4 d) *pf* avtorka, gnida av

обте′чь *pf* till обтека′ть flyta runt omkring

обти′рка (a) avtork|ande, -ning

обточи′ть *pf* till обта′чивать svarva av

обт‖я′гивать *ipf* **-яну′ть** *pf* överdraga **-я′жка** (b) överdrag

обува′‖льный (z) sko-; ~ рог skohorn **-ть** *ipf* **обу′ть** (8 b) *pf* förse med fotbeklädnad, ta på sig om fötterna

обувно′й sko-

о′бувь fotbeklädnad, skodon

обу′гл‖ивать *ipf* **-ить** *pf* låta förkolna, kola

обу′за börda; svåra förhållanden

обузда′ние, обу′здывание tyglande, kuvande

обу′здывать *ipf* **обузда′ть** *pf* betvinga, tygla

обу′зить *pf* till у′зить göra trängre

обу′м; иаобу′м på måfå

обурева′ть (1) *ipf* bestorma; uppröra **-ся** bli upprörd

обусло′в‖ливать *ipf* **-ить** *pf* lova, tillåta under förbehåll**обу′ть** *pf* till обува′ть förse med fotbeklädnad

обу′х, о′бух yxhammare, knivrygg, паске [frånsida av vasst verktyg]

обуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* [*ack/dat* ngn ngt] lära, undervisa **-ся** läsa, studera **-е′ние** lära, undervisning [*dat* i ngt]

обуя′ть (1 o. 2) *pf* förblinda; få makt över

обха′ивать *ipf* **обха′ять** *pf* klandra, nedsätta

обхва′т en famns omkrets

обхва′тывать *ipf* **обхвати′ть** (5 b) *pf* omfamna, med armarna omsluta

обхо′д kringgående; omväg; rundtur, rond; patrullerande [till fots]

обходи′тель‖ность *f* umgängsamhet, sällskaplighet **-ный** (z) umgängsam, sällskaplig

обходи′ть (5 b) *ipf* **обойти′** *pf* gå omkring, kringgå; gå förbi; förbigå; undvika **-ся, -сь** belöpa sig till; kosta; umgås; ~ без kunna undvara

обхож‖де′ние umgängessätt, uppträdande **-у′** *pres* av обходи′ть gå omkring osv.

обчёт felräkning

обчища′ть *ipf* **обчи′стить** *pf* rengöra, rensa; pungslå

обша′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* genom|söka, -snoka

обшиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* kasta (stöta, slå) ned, av

обшива′ть *ipf* **обши′ть** (5 c) *pf* sy omkring, kanta; förse med nödiga kläder; bekläda, beslå, brädfodra

обши′вка (a) besättning, garnityr, kant; beslag; brädfodring

обши′рный (y) omfångsrik, vidsträckt

обши′ть *pf* till обшива′ть sy omkring

обшла′г (f 2) slag [på ärm]

общ. = о′бщество samhälle

обща′ться *ipf* umgås med

обще... i sms. allmän-

обще‖выходно′й день allmän vilodag **-досту′пный** (y) lättillgänglig; populär **-шите′йский** vanlig, alldaglig **-жи′тельный** sällskaplig; fördragsam, lätt att komma överens med **-жи′тие** gemensamhetsliv [t. ex. i skolor]; gemensamhetsbostad **-изве′стный** (y) allmänt bekant **-наро′диый** folklig, populär, folk-

обще′ние gemenskap; ömsesidig beröring, umgänge

обще‖образова′тельный (z) allmänbildande **-поле′зность** *f* allmännyttighet **-поле′зный** (y) allmännyttig **-**

поня′тный (y) lättfattlig, populär **-при′нятый** vedertagen, allmänt bruklig **-сою′зный** som rör hela sovjetunionen

обще′ствен‖ник person som verkar i det allmännas tjänst **-ность** *f* det allmänna, samhället, staten **-ный** gemensam, allmän; samfunds-; ~ рабо′тник person med offentliga uppdrag; -ная рабо′та verksamhet i samhällets tjänst

о′бщество samhälle; sällskap, förening; församling, menighet

обществове′дение samhällsvetenskap, sociologi

обще‖употреби′тельный (z) allmänt bruklig, sedvanlig **-челове′ческий** allmänmänsklig

о′бщий gemensam, allmän; total-; ~ стол table d′hôte

о′бщин‖а gemensam egendom; kommun, byalag; förening **-ный** gemensam; kommunal-; förenings-

общи′пывать *ipf* **общипа′ть** (1 a) *pf* plocka, rycka av

общи′тельный (z) sällskaplig, tillgänglig, vänlig

о′бщни‖к, -ца medlem av sällskap el. förening; deltagare

о′бщность *f* gemenskap

объ... i sms. se о[б]...

объего′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* bedraga

объеда′ло *m f* snyltgäst, parasit**объеда′ть** *ipf* **объе′сть** (14 b) *pf* gnaga på; snylta, parasitera **-ся** föräta sig

объедин‖е′ние förenande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förena

объе′дки *m pl* matrester

объе′зд rundresa, turné, inspektionsrond; omväg, krokväg; beriden patrull

объе′здчин beriden vakt (särsk. skogvaktare)

объезжа′ть *ipf* **объе′здить** *pf* resa genom; köra in, rida in **объе′хать** (1 g) *pf* åka (köra, rida) omkring, köra om, förbi; beresa, göra påhälsningar; göra en rundtur

объе′зжий; -ая доро′га krok-, om|väg

объе′кт objekt, föremål

объекти′в objektiv **-ность** *f* objektivitet **-ный** (y) objektiv

объе′м *pres* av объе′сть gnaga på

объём omfång, omkrets, volym **-истый** omfångsrik, voluminös, omfattande **-ный** volym-

объе′сть *pf* till объеда′ть gnaga på

объе′хать *pf* till объезжа′ть åka omkring

объи... = обы...

объяв‖ле′ние anmälan; annons; tillkännagivande, kungörelse; ~ войны′ krigsförklaring; ~ о несостоя′тельности insolvensförklaring **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* anmäla, tillkännagiva, kungöra; förklara [krig]; ~ в газе′тах annonsera

объягни′ться *pf* till ягни′ться lamma

объяде′ние frosseri, omåttligt ätande; ngt utomordentligt välsmakande

объясн‖е′ние förklaring, utläggning, utredning **-и′тельный** förklarande **-и′мый** förklarlig

объясн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förklara, utlägga **-ся** förklara, uttala sig; göra upp med

объя′|тие omfamning, famntag; в -тиях i armarna, i famnen, i skötet

обыва′тель *m* **-ница** invånare; kälkborgare **-ский** invånar-; kälkborgerlig

обы′грывать *ipf* **обыгра′ть** *pf* besegra, slå, vinna [i spel]; spela in [instrument]

обы′денный, обыдённый vardaglig, alldaglig, vanlig; en dags

обыка′ть *ipf* **обы′кнуть** (8 a) *pf* vänja sig

обы′клый van

обыкнове′н‖ие vana; bruk; по -ию som vanligt (brukligt) **-ный** (y) vanlig, bruklig; enkel

о′быск under-, genom|sökning; дома′шний ~ husundersökning

обы′скивать *ipf* **обыска′ть** (1 a) *pf* genomsöka

обы′ч‖ай sed, bruk, sedvänja; vana **-ный** (y) vanlig, bruklig, övlig; vane-

обыщу′ *pres* av обыска′ть genomsöka

обью′ *pres* av оби′ть beslå

обяжу′ *pres* av обяза′ть förplikta

обя′зан‖ность *f* förpliktelse, plikt, skyldighet **-ный** förpliktad, skyldig; förbunden

обяза′тель‖ный (z) bindande, obligatorisk, förpliktande; förbindlig, artig; säker; -но säkert, förvisso **-ство** förbindelse, förpliktelse

обя′зывать *ipf* **обяза′ть** (1 a) *pf* förplikta, förbinda **-ся** förplikta (förbinda) sig

ОВ = отравля′ющее вещество′ kemiskt stridsmedel

ова′л oval **-ьный** (z) oval, äggformig

ова′ция ovation

овдове′‖лый änkling **-лая** änka **-ть** *pf* bli änkling (änka)

ове′н (a 2) Väduren

овёс (a 2) havre

ове′ч‖ий (a) får- **-ка** (b) litet får

ови′н ria, torkhus

овлад‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* [*instr*] bemäktiga sig; taga i besittning; jfr владе′ть

О-во = о′бщество samhälle**о′вод** broms [insekt]

овощ‖ни′к, -ни′ца grönsakshandlare **-но′й, о′вощный** grönsaks-; -на′я frukt-, grönsaks|affär

о′вощь *f* vanl. *pl* grönsaker, rotfrukter

овра′г klyfta, hålväg

овся′н‖ик havrebröd **-ка** (a) havrevälling; gulsparv **-ый** havre-

овца′ (b 4 el. 6) får

овцево′д person som driver fåravel **-ство** fåravel

овча′р (2) fårherde **-ка** (a) fårhund **-ня** (d) får|fålla, -stall

овчи′н‖а, -ка (a) fårskinn **-ник** fårskinnsgarvare

ога′р|ок (a) ljusstump; *pl* -ки slagg

огиба′ть = обгиба′ть vika om

оглавле′ние innehållsförteckning

огла′ска (a) offentlighet, publicitet

огла‖ша′ть *ipf* **-си′ть** *pf* förkunna, bekantgöra, tillkännagiva, pålysa; med ljud genomtränga, fylla med ljud **-ше′ние** offentliggörande, kungörelse, lysning

огло′бля (b) tistelstång

огло′х‖лый som blivit döv **-нуть** *pf* till гло′хнуть bli döv

оглуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bedöva; tysta ned; ständigt tuta [i ngns öron] **-и′тельный** öronbedövande

огля′д|ка (a) återblick; blickande tillbaka; без -ки utan att se sig om, utan betänkande

огля′дывать *ipf* **огляде′ть** (4 a) **огляну′ть** *pf* noga bese, betrakta, skärskåda; överblicka **-ся** se sig om, blicka tillbaka; orientera sig

огне... i sms. eld-

огне‖ви′к (2) flinta; böld **-ви′ца** feber **-во′й** eld- **-гаси′тель** *m* eldsläckningsapparat **-ды′шащий** eldsprutande **-мёт** eldkastare

о′гненный brinnande, glödande; eldig; eld-

огне‖опа′сный (y) eldfarlig **-покло′нник, -покло′нница** elddyrkare **-сто′йкий** eldfast **-стре′льный** eld-, skjut- [vapen] **-туши′тель** *m* eldsläckningsapparat **-упо′рный** (y) eldfast, brandsäker

огни′во elddon

ого′ åhå!

огова′ривать *ipf* **оговори′ть** *pf* förbehålla [sig]; framhålla, betona; förtala, angiva **-ся** försäga sig; rättfärdiga sig

огово′р beskyllning **-ка** (a) förbehåll, reservation

оголе′ть *pf* bli skallig; bli naken; bli fattig

оголте′лый otyglad, sprallig

огол‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* utblotta, utarma

огонёк (a 2) liten låga, liten eld, ljus

ого′нь *m* (a 2) eld, låga, ljus, eldsken

огор‖а′живать *ipf* **-оди′ть** *pf* omgiva [*instr* med], inhägna

огоро′д köksträdgård **-ник, -ница** handelsträdgårdsmästare; grönsakshandl|are, -erska **-ничество** köksträdgårdsodling **-ный** köksträdgårds-

огорожу′ *pres* av огороди′ть omgiva, inhägna

огоро′ш‖ивать *ipf* **-ить** *pf* göra häpen, bestört

огорч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* göra ledsen, bedrövad; kränka, såra **-е′ние** bedrövelse, sorg; kränkning, förödmjukelse **-и′тельный** (z) sorglig, smärtsam; kränkande, sårande

ОГПУ = Объединённое госуда′рственное полити′ческое управле′ние Centrala statliga politiska förvaltningen

ограб‖и′ть *pf* till граби′ть råna, plundra **-ле′ние** rov, rån, plundring

огра′да inhägnad, skyddsmur, galler

огра‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* inhägna, kringgärda, omge [*instr* med]; [be]skydda **-жде′ние** stängsel, inhägnad; kringgärdande; skydd

ограниче′|ние inskränkning, begränsning; без -ния oinskränkt, obegränsat**ограни′чен‖ность** *f* begränsning, knapphet; inskränkthet **-ный** begränsad, kringskuren, knapp; inskränkt

ограни′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* begränsa, inskränka

ограничи′тельный inskränkande, begränsande

огро′мный (y) ofantlig, väldig

огрубе′‖лый som blivit grov, rå, förråad **-ть** *pf* till грубе′ть bli grov, rå

огрыза′ть *ipf* **огры′зть** *pf* gnaga runt omkring **-ся** gräla, kivas; vara bitsk, arg

огры′зок (a) ngt avgnagt, avätet

огу′зок (a) bakstycke

огу′лом i klump, alla (allt) på en gång, en gros

огу′ль|ный i stor skala (stil) bedriven; stor-; -но i stort, inalles, summariskt

огур‖е′ц (a 2) gurka **-е′чный** gurk-

о′да ode

одарённость *f* begåvning, talang, skicklighet

ода′ривать, одаря′ть *ipf* **одари′ть** *pf* begåva, utrusta; giva skänker

одева′ть (i) *ipf* **оде′ть** (4 b) *pf* kläda på, förse med kläder, bekläda, överdraga

оде′жда klädnad, dräkt, klädsel

одеколо′н eaudecologne

одел‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* skänka, tilldela [*ack/instr* ngn ngt]

одёр (a 2) krake

одеревяне′‖лый förhårdnad, träaktig; stel; styv; känslolös **-ть** *pf* till деревяне′ть bli träaktig

оде′рживать *ipf* **одерж‖а′ть** (1 b) *pf* uppehålla, hejda, hindra; vinna; ~ верх над [*instr*] få övertag över; ~ побе′ду vinna seger **-и′мый** [*instr*] drabbad, angripen, lidande [av]

одесну′ю till höger, på höger hand

оде′ть *pf* till одева′ть påkläda

одея′‖ло [säng]täcke **-льный** sängtäckes- **-ние** klädsel, klädnad

оди′н (a) en; ensam; ~ на ~ mellan fyra ögon; по одному′ (~ за одни′м) en och en; все до одного′ varenda en, till sista man; ~ друго′го (друго′му) varandra; ~ друго′го сто′ит lika goda kålsupare; это всё одно′ det gör detsamma

одина′к‖ий, -овый lika, likadan, identisk

одинё‖хонек, -шенек (y) alldeles ensam

оди′ннадцат‖ый elfte; -ая [часть] elftedel **-ь** (d) elva; -ью elva gånger

одино′‖кий ensam, allena; enslig; ensamstående, ogift **-чество** ensamhet **-чка** (b) *m f* ogift person; enspännarvagn; в -чку ensam **-чный** enskild, ensam, enstaka

одиссе′я odyssé

одича′л‖ость *f* förvildning **-ый** förvildad

одича′ть *pf* till дича′ть förvildas osv.

одна′ *f* av оди′н en; ensam **-жды** en gång **-ко[же]** men, likväl, emellertid; visserligen

одни′ *pl* **одно′** *n* av оди′н en; ensam

одно... i sms. en-, lik-

одно‖а′ктный enakts- **-бо′ртный** enradig **-вре′менный** (y) samtidig **-гла′зый** enögd **-го′док** (*pl* -го′дки) årsbarn **-го′рбый;** ~ верблю′д enpucklig kamel, dromedar **-дво′рец** (a), **-дво′рка** (a) självägande bonde **-дне′вный** en dags, som räcker en dag **-зву′чный** likljudande; entonig, monoton **-зна′чащий** liktydig **-зна′чный** (y) ensiffrig **-имённый** med samma namn; med endast ett namn **-ка′шник** kamrat [i internatskolor o. d.] **-коле′йный** enspårig **-ко′лка** (a) tvåhjulig vagn **-ко′нный** enspännar- **-копы′тный** enhovad **-кра′тный** engångs- **-кро′вный** av samma blod, besläktad; levande under samma tak **-ле′тний** ettårig; lika gammal **-ле′ток** (a) ettåring; jämnårig person**одно‖ма′стный** enfärgad **-ма′чтовый** enmastad **-ме′стный** ensitsig **-но′гий** med en fot, enbent **-обра′зие** en-, lik|formighet **-обра′зный** (y) enformig; entonig **-племённый** stambesläktad **-полча′нин** (j) regementskamrat **-по′лый** av samma kön; enkönad **-ро′дный** (y) likartad **-ру′кий** med en hand; enarmad **-сло′жный** (y) enstavig; ordkarg **-спа′льный** enmans- [säng] **-ство′льный** enpipig [gevär] **-сторо′нний** (y) ensidig **-фами′лец** (a), **-фами′лица** person med samma efternamn **-цве′тный** enfärgad; enblommig **-шёрстный** enfärgad; med samma färg [om djur] **-эта′жный** envånings-

одобр‖е′ние gillande, godkännande, bifall **-и′тельный** gillande, erkännsam

одобря′ть *ipf* **одо′брить** *pf* godkänna, gilla, bifalla

одол‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* över|väldiga, -vinna

одолж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* låna, försträcka; göra ngn en tjänst **-е′ние** lån, tjänst; сде′лайте ~! var vänlig gör mig en tjänst

одр (2) läger, bädd; likbår

одряхле′ть *pf* till дряхле′ть bli orkeslös, ålderdomssvag

одува′нчик maskrosboll

одува′ть *ipf* **оду′ть** (8 b) *pf* blåsa bort [damm]

оду′м‖ываться *ipf* **-аться** *pf* besinna sig, komma på andra tankar, ändra åsikt

одур‖а′чить *pf* till дура′чить göra narr av **-е′ть** *pf* till дуре′ть bli tokig

одурма′нить *pf* till дурма′нить bedöva

о′дурь *f* sinnesförvirring

одур‖я′ть *ipf* förslöa; bedöva

одутлова′тый uppsvälld, uppblåst, plussig

одухотворённый förandligad

одушев‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* uppliva, besjäla, inspirera

оды′шка and|nöd, -täppa, astma

ожени′ть *pf* gifta bort, skaffa en hustru

ожереби′ться *pf* till жереби′ться föla

ожере′лье hals|smycke, -band

ожесточ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förbittra; reta; förhärda

оже′чь = обже′чь bränna

ожив‖а′ть *ipf* **ожи′ть** (5 d) *pf* få liv, kvickna till; uppstå [från de döda] **-и′тельный** återupplivande, förnyande; livande, eggande

1 **оживи′ть** *pf* till живи′ть liva, besjäla

2 **ожив‖ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* uppliva, pigga upp; uppväcka till livet -лённый levande; livligt besökt, trafikerad **-ся** livas, vakna till liv; leva upp, krya på sig

ожида′‖ние väntan, förväntan **-ть** *ipf* [*gen* el. *ack*] vänta [på]; förestå; avvakta; vänta sig

ожи′ть *pf* till оживa′ть få liv

ожо′г brännsår; brännmärke

оз. = о′зеро sjö

озабо′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* oroa, förorsaka bekymmer **-ся** vara orolig, göra sig bekymmer

озагла′в‖ливать *ipf* **-ить** *pf* sätta titel på, rubricera

озада′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* göra häpen, bestört

озар‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* belysa, upplysa

озвере′ть *pf* bli djurisk, rå

озвуч‖е′ние [фи′льма] [ljud]synkronisering **-и′ть** *ipf* synkronisera

оздор‖а′вливать, -овля′ть *ipf* **-ови′ть** *pf* sanera

оздорове′ть *pf* = поздорове′ть bli friskare

озелени′ть *ipf* färga grön; plantera med träd, beså med gräs

о′земь till, mot marken (jorden)

озёрный sjö-

о′зеро (1 el. 8) insjö**о′зим|ый, ози′м|ый;** -ые [хлеба′] *m pl* = **о′зимь** *f* vinter-, höst|säd

озира′ть *ipf* betrakta runt omkring, överblicka **-ся** [вокру′г] se sig om, hålla utkik

озли′ть *pf* till зли′ть förarga, göra ond

озлоб‖ле′ние vrede, förbittring **-ля′ть** *ipf* **озло′бить** *pf* förarga

ознак‖омля′ть *ipf* **-о′мить** *pf* göra bekant, förtrogen med [с *instr*] **-ся** bli bekant, förtrogen med

ознаменова′ть *pf* till знаменова′ть beteckna, betyda

ознамен‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* beteckna, utmärka

означ‖а′ть *ipf* **озна′чить** *pf* beteckna, angiva, betyda **-е′ние** beteckning

озно′б frossbrytning, frossa, rysning

озолоти′ть *pf* förgylla; göra rik

озо′н ozon

озор‖ни′к vildbasare, rackarunge **-ни′ца** yrhätta **-но′й** begiven på rackartyg **-ство′** (2) rackartyg, ofog

озя′бнуть *pf* till зя′бнуть frysa, huttra

ой oj!; ~ ли? verkligen?; ой-о′й! åhå!

ока′зия tillfälle, tillfällighet; fall, händelse; olycka

ока′зывать *ipf* **оказа′ть** (1 a) *pf* bevisa, ådagalägga, lägga i dagen; lämna [hjälp]; utöva [inflytande] **-ся** visa sig vara, befinnas vara; vara förhanden, förefinnas

окайм‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* kanta, fålla

ока′лина slagg; degighet [hos bröd]

окамене′‖лость *f* förstening, petrifikat **-лый** förstenad **-ть** *pf* till камене′ть förstenas

ока′нчивать *ipf* **око′нчить** *pf* avsluta, fullfölja, fullborda; genomgå [kurs] **-ся** ta slut

1 **ока′пывать** *ipf* **ока′пать** *pf* bestänka, droppa på

2 **ока′пывать** *ipf* **окопа′ть** *pf* gräva runt omkring, förskansa **-ся** förskansa sig, gräva ner sig

ока′рмливать *ipf* **окорми′ть** (5 b) *pf* ge alltför mycket mat; förgifta (med mat)

ока′тывать *ipf* **оката′ть** *pf* göra rund, avrunda

ока′чивать *ipf* (5 b) **окати′ть** *pf* begjuta, överspola; ~[ся] ду′шем duscha

окая′нный förtappad, fördömd; *subst adj* djävul

океа′н ocean **-ский** ocean-

оки′‖дывать *ipf* **-нуть** *pf*; ~ взо′ром (глаза′ми) överblicka, överfara med blicken

окис‖а′ть *ipf* **оки′снуть** (8 a) *pf* bli sur **-ле′иие** oxid|ation, -ering

окисля′ть *ipf* **оки′сл‖ить** *pf* oxidera **-ый** oxiderad

оки′снуть *pf* till окиса′ть bli sur

о′кись *f* oxid

оккуп‖а′ция ockupation **-и′ровать** *ipf* ockupera, besätta

окла′д beslag, infattning [på helgonbild]; kontur; skatt[esumma]; lön, avlöning, inkomst in natura [jämte lönen] **-ист|ый;** -ая борода′ helskägg

окладно′й infattad; fastställd enligt skattelängd

оклевета′ть *pf* till клевета′ть förtala

оклей... = обклей...

о′клик anrop, tillrop

оклика′ть *ipf* **окли′кнуть** *pf* anropa, tillropa

окно′ (a 5) fönster

о′ко (*pl* о′чи, оче′й osv. 3) öga

окова′ть *pf* till око′вывать beslå [med järn]; slå i bojor

око′в‖ка (a) beslag **-ы** *m pl* bojor, kedjor **-ывать** *ipf* **окова′ть** (6 a) *pf* beslå [med järn]; slå i bojor

околд‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* förtrolla, förhäxa

окол‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* dö, krepera, kola av**околёсица** nonsens, dumhet, galenskap, struntprat

око′лица inhägnad; [närmaste] omgivningar [till en ort]

околи′чност|ь *f* vidlyftighet, mångordighet; без -ей utan omsvep

о′коло [*gen*] omkring, runtom; invid, bredvid, i närheten av; ungefär, cirka

околопло′дник fröhus

около′то‖к (a) *åld* polisdistrikt; omkrets, grannskap **-чный** distrikts-; *åld* ~ [надзира′тель] överkonstapel

околпа′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* draga vid näsan, lura, bedraga

око′лыш bräm, kant [på mössa]

око′льный angränsande, närliggande; ~ путь omväg

окомсомо′лить *pf* göra till ungkommunist[er]

оконе′чность *f* [yttersta] ända; *pl* extremiteter

око′н‖ница fönsterram **-ный** fönster- **-це** (h) litet fönster

оконча′‖ние slut; ändelse; avslutande **-тельный** slutlig, slutgiltig; slut-

око′нчить *pf* till ока′нчивать avsluta

око′п (vanl. *pl*) jordvall, förskansning; skyttegrav

окопа′ть *pf* till ока′пывать gräva runt omkring, förskansa

око′пный skans-

окопте′лый alldeles nerrökt

окорми′ть *pf* till ока′рмливать ge alltför mycket mat; matförgifta

окорна′ть *pf* till корна′ть klippa kort, stubba

о′корок (f 1) skinka

окоросте′лый skabbig

окостене′лый förbenad, förhårdnad

окоти′ться *pf* till коти′ться få ungar [om katten]

окочене′‖лый förhårdnad, stelnad, styv **-ть** *pf* till кочене′ть bli stel, styv

око′шко (b) fönster

окра′ина [yttersta] kant, rand, gräns; gränsområde; avsides belägen del (ort)

окра′‖ска (a) påstrykning, påmålande, färgande **-шивать** *ipf* **-сить** *pf* måla, påstryka, färga; jfr кра′сить

окре′п‖нуть *pf* till кре′пнуть bli stark **-ший** som blivit hård, stark, fast

о′крест [*gen*] [runt] omkring

окрести′ть *pf* till крести′ть döpa; stå fadder

окре′ст‖ность *f* omgivning, omnejd **-ный** kringliggande, angränsande, närbelägen

окрещу′ *pres* av окрести′ть döpa; stå fadder

окриве′ть *pf* bli enögd

окри′к‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* an-, till|ropa; ropa hotande, bannande

окрисполко′м = окружно′й исполни′тельный комите′т distriktsexekutivkommitté

окров‖авля′ть *ipf* **-а′вить** *pf* fläcka med blod, söla i blod; slå blodig

окро′йки *m pl* (a) det som faller av vid klippning

окроп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bestänka

окро′шка kall soppa på svagdricka med bitar av kött el. fisk, grönsaker o. sur grädde

о′круг distrikt, krets

окру′глый avrundad, rund

округл‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avrunda, göra rund

окруж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* omgiva, omsluta, omringa **-е′ние** inringande, omgivande **-но′й** distrikts-, krets-; omgivande, angränsande; rund-, cirkulär-

окру′жность *f* omfång, omkrets; periferi; omgivning

окру′чивать *ipf* **окрути′ть** (5 b) *pf* veckla (linda) om, omvira

окрыл‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* giva vingar åt; ingiva mod, uppmuntra

окры′ситься *pf* [на *ack*] göra sig beredd att fara på ngn**окт.** = октя′брь oktober

окта′ва oktav

октябрёнок (a m) medlem av kommunistiska barnorganisationer

октябри′ны *f pl* kommunistisk namngivningsceremoni

Октя′брь *m* [oktober]revolutionen

октя′брь *m* (2) oktober **-ский** oktober-

окула′читься *pf* bli kulak, bli rik

окул‖и′ровать *ipf* okulera, ympa **-иро′вка** (a) okulering, ympning

окул‖и′ст ögonläkare **-я′р** okular, ögonglas

оку‖на′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* doppa [ned] **-ся** dyka ned

о′кунь *m* (3) aborre

окуп‖а′ться *ipf* **-и′ться** (5 b) *pf* betala sig

окургу′зить *pf* till кургу′зить stubba [svansen]

оку′ривать *ipf* **окури′ть** (5 b) *pf* röka, desinficera

оку′рок (a) cigarr-, cigarrett|stump, fimp

оку′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* hölja in, insvepa

ола′дья en sorts pannkaka [med äpplen]

олеа′ндр nerium

оледене′‖лый frusen, isig, stelfrusen **-ть** *pf* till ледене′ть bli till is

оле′н‖ий (a) hjort- **-ина** hjortkött **-ь** *m* hjort

О′ленька (b) *dim* av О′льга Olga

олеогра′фия olje[färgs]tryck

оле′шник alskog, aldunge

оли′в‖а olivträd **-ка** (a) oliv **-ковый** oliv-

оли‖гархи′ческий oligarkisk **-га′рхия** oligarki

олим‖пиа′да olympiad **-пи′йский** olympisk

оли′фа linolja, fernissa

олицетвор‖е′ние personifikation, förkroppsligande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* personifiera, förkroppsliga

о′лово tenn

оловя′н‖ичник förtennare **-ный** tenn-

о′лух lymmel, tölp

ольха′ (4) al

ольхо′вый al-

О′ля (c) *dim* av О′льга Olga

ом ohm

ома′р hummer

омерз‖е′ние äckel, motvilja, avsky **-е′ть** *pf* till мерзе′ть bli äcklig, avskyvärd **-и′тельный** (z) vidrig, avskyvärd

омертве′‖лость *f* okänslighet **-лый** känslolös; dödsblek **-ть** *pf* till мертве′ть bli stel, okänslig

омеща′ниться *ipf* bli [kälk]borgerlig, brackig

омле′т omelett

о′мнибус, омнибу′с omnibus

омове′ние tvagning

омо′ешь = обмо′ешь *pres* av обмы′ть tvätta runt omkring

омоло‖де′ть *pf* till молоде′ть bli ung, föryngras **-ди′ть** *pf* till молоди′ть göra ung, föryngra **-же′ние** föryngring

омони′м homonym

омоч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* fukta, göra våt

омрач‖а′ть *ipf* vanl. **-и′ть** *pf* förmörka, fördystra **-е′ние** fördunklande, fördystrande, förmörkelse

о′мут djupt ställe [i vatten]

омы... i sms. = обмы...

он (b) han

она′ (b) hon

Оне′ж|ский; -ское о′зеро Onega

онеме′‖лый som blivit stum; bedövad **-ть** *pf* till неме′ть bli stum

онеме′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* förtyska

онёр honnör [i kortspel]

они′ (b) de **оно′** (b) det

ОНО′ = отде′л наро′дного образова′ния avdelning för folkbildning

ону′ча (vanl. *pl*) fotlappar

о′ный (1) den där; во вре′мя о′но (i st. f. в о′ное вре′мя) på den tiden

онэ′питься *pf* bli borgerlig

опада′ть *ipf* **опа′сть** *pf* falla av, ned, bort**опа′здыв‖ание** försening **-ать** *ipf* **опозда′ть** *pf* vara sen, komma för sent

1 **опа′ивать** *ipf* **опои′ть** (5 b) *pf* ge alltför mycket att dricka; förgifta [med drycker]

2 **опа′ивать** *ipf* **опоя′ть** (10 a) *pf* löda runt omkring

опа′л opal

опа′ла onåd

опа′лзывать *ipf* **ополз‖а′ть, -ти′** *pf* sätta sig [om mark, grund o. d.]; kasa ner; krypa omkring

опал‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bränna, svedja

опа′ловый opal-; opalfärgad

опа′л‖ьный fallen i onåd, förklarad i akt, förklarad fredlös **-ый** avfallen [om löv]; insjunken [kind]

опа′мятоваться *pf* [åter] komma till medvetande

опа′р‖а syrad deg **-ивать** *ipf* **-ить** *pf* skålla

опарши′веть *pf* till парши′веть bli skabbig, skorvig

опас‖а′ться *ipf* [*gen*] frukta, befara; taga sig i akt för **-е′ние** farhåga, fruktan; под -е′нием med risk, med fara [*gen* för]

опа′с‖ка; без -ки utan fruktan **-ливость** *f* rädsla; försiktighet **-ливый** rädd [av sig], försagd; försiktig **-ность** *f* fara **-ный** (y) farlig

опа′сть *pf* till опада′ть falla av

опаха′ло solfjäder; fläkt

1 **опа′хивать** *ipf* **опаха′ть** (1 a) *pf* plöja runt omkring

2 **опа′хивать** *ipf* **опахну′ть** *pf* fläkta, vifta bort; damma, torka av

опая′ть *pf* till **опа′ивать** löda runt omkring

опе′ка förmynderskap; tillsyn

опек‖а′емый myndling **-а′ть** *ipf* vara förmyndare för; sätta under förmyndare

опеку′н (2) förmyndare **-ский** förmyndar- **-ство** förmynderskap **-ша** kvinnlig förmyndare

опёнок (a) brosksvamp

опёр *pret* av опере′ть luta (stödja) emot

о′пера opera

операти′в‖ность *f* praktisk arbetsförmåga **-ный** (y) effektiv, verksam, verkställande

опер‖а′тор pedikurist; tekniker **-ацио′нный** operations- **-а′ция** operation; omsättning; transaktion

опере‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* gå framför, lämna bakom sig, springa (gå) om (förbi)

оперённый försedd med fjädrar, plymer

опере′тка (a) operett

опере′ть *pf* till опира′ть luta (stödja) emot

опери′ровать *ipf* operera

о′перный opera-

оперсво′дка = операти′вная сво′дка översikt över krigshändelserna

опер‖я′ться *ipf* **-и′ться** *pf* få fjädrar, bli befjädrad; krya på sig, bli pigg, munter

опеча′лить *pf* till печа′лить bedröva

опеча′тка (a) tryckfel

опеча′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* försegla, förse med sigill; sekvestrera **-ся** göra tryckfel

опе′шить *pf* bli häpen

опива′ть *ipf* **опи′ть** (5 c) *pf* dricka mkt på [ngns] bekostnad **-ся** dricka ihjäl sig

опи′вки *f pl* rester av dryckesvaror, skvättar

о′пий opium

опи′л‖ивать *ipf* **опили′ть** *pf* såga (fila) runt omkring **-ок** (a) (vanl. *pl*) såg-, fil|spån

опира′ть *ipf* **опере′ть** (4 d, *pres* одопру′) *pf* [о *ack*] luta (stödja) emot **-ся** [на *ack*] luta sig mot, stödja sig på

описа′‖ние beskrivning, skildring **-тельный** beskrivande, deskriptiv **-ть** *pf* till опи′сывать beskriva osv.

опи′ска (a) skrivfel

описно′й inventerad**опи′сывать** *ipf* **описа′ть** (1 a) *pf* beskriva, skildra **-ся** göra ett skrivfel

о′пись *f* register, lista, förteckning **опи′ть** *pf* till опива′ть dricka mkt på [ngns] bekostnad

о′пиум opium

опла′к‖ивать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* begråta

опла′т‖а betalning **-ный** betalbar, förfallen till betalning

опла′чивать *ipf* **оплати′ть** (5 b) *pf* betala **-ся** betalas, bli betald; löna (bära) sig

опла′чу *pres* av опла′кать begråta

оплачу′ *pres* av оплати′ть betala

оплёвывать *ipf* **оплева′ть** *pf* bespotta; spotta på

оплесне′ть *pf* mögla

опле‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* fläta om

оплеу′ха örfil

оплеши′веть *pf* till плеши′веть börja bli skallig

оплодотвор‖е′ние befruktning **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* befrukta

опло′т skydd, skyddsvärn, bålverk

оплоша′ть *pf* till плоша′ть göra en blunder osv.

опло′ш‖ность *f* vårdslöshet; försumlighet **-ный** (y) vårdslös; försumlig

оплыва′ть *ipf* **оплы′ть** (9 a) *pf* simma (segla) runt om; drypa [om ljus]; bli mjuk [av övermognad o. d.]

опове‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* underrätta, upplysa; förkunna, tillkännagiva **-ще′ние** underrättelse, upplysning

опога′н‖ивать *ipf* **-ить** *pf* oskära, förorena

опо′ек (a) kalvskinn

опозда′‖ние försening; dröjsmål **-ть** *pf* till опа′здывать vara sen, komma för sent

опозн‖ава′ть *ipf* **-а′ть** *pf* känna igen, minnas **-а′ние** igenkännande

опозо′рить *pf* till позо′рить vanära, skända

опои′ть *pf* till опа′ивать ge alltför mycket att dricka osv.

опо′йковый kalvskinns-

опола′скивать *ipf* **ополоска′ть, ополосну′ть** *pf* tvätta, skölja [av, bort]

о′ползень *m* (a) jord|ras, -skred; nedstörtande

ополч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* beväpna, utrusta **-ся** rusta sig [на *ack* mot] **-е′нец** (a) lantvärnssoldat, uppbådsman **-е′ние** lantvärn, folkuppbåd

ополя′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* polonisera, förpolska

опо′мниться *pf* komma till sans; ändra åsikt, komma på bättre tankar

опо′р stödjepunkt; во весь ~ i full galopp, allt vad tygen håller **-а** stöd, stötta; underlag

опор‖а′жнивать, опорожня′ть *ipf* **-о′жнить** *pf* tömma; utrymma

опо′рки *m pl* gamla, utslitna skodon

опо′рный stödje-

опороси′ться *pf* till пороси′ться grisa

опоро′чить *pf* till поро′чить vanära

опост‖ы′леть *pf* till посты′леть bli motbjudande **-ы′лый** likgiltig, misshaglig

опохмел‖я′ться *ipf* **-и′ться** *pf* ta en återställare

опоч‖ива′льня (d) sov|rum, -gemak **-ива′ть** *ipf* **-и′ть** *pf åld* sova, vila

опошле′ние förflackning

опошля′ть *ipf* **опо′шлить** *pf* bli platt, fadd

опоя′с‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* omgjorda

оппо‖зицио′нный oppositions- **-зи′ция** opposition; oppositionsparti **-не′нт** opponent, motståndare **-ни′ровать** *ipf* opponera

опра′ва infattning, beslag

оправ‖да′тельный rättfärdigande, frikännande

опра′вдывать *ipf* **оправда′ть** *pf* rättfärdiga, frikänna **-ся** rättfärdiga sig, rentvå sig**оправля′ть** *ipf* **опра′вить** *pf* infatta, inrama; bringa i ordning, ordna **-ся** [åter]hämta sig, repa sig

опра′стывать *ipf* **опроста′ть** *pf* tömma, utrymma; befria **-ся** tömmas, utrymmas; befria sig från

опра′шивать *ipf* **опроси′ть** (5 b) *pf* fråga ut

определ‖е′ние bestämmande; definition; förordnande, beslut; utnämning **-ённость** *f* bestämdhet **-ённый** bestämd, noggrann, uttrycklig **-и′мость** *f* bestämbarhet **-и′мый** bestämbar **-и′тельный** definitiv, avgörande, bestämmande; noggrann, precis **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* bestämma, fastställa; registrera

опре′снок osyrat bröd [hos judarna]; *pl* [judarnas] påskfest

опресн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* befria [vatten] från salt; destillera

опри′чина livvakt hos Ivan IV

опри′чь [*gen*] utom

опро‖верга′ть *ipf* **-ве′ргнуть** (8 el. 8 a) *pf* vederlägga, återtaga, annullera **-верже′ние** vederläggning, dementi

опроки′‖дывать *ipf* **-нуть** kasta omkull, vända upp och ned på **-ся** falla omkull, stjälpa, kantra

опроме′тчив‖ость *f* brist på eftertanke **-ый** obetänksam, förhastad

о′прометью brådstörtat, i största hast, hals över huvud

опро′с utfrågande, förfrågande; undersökning; förhör

опроси′ть *pf* till опра′шивать fråga ut

опро′сный frågande, fråge-, i frågeform

опроста′ть *pf* till опра′стывать tömma

опростоволо′ситься *pf* ta av hucklet; blamera sig; gå i fällan, låta lura sig

опро′счи‖к, -ца den som frågar el. förhör

опротестова′ть *pf* till протестова′ть protestera [växel]

опроти′веть *pf* bli motbjudande, äcklig

опрошу′ *pres* av опроси′ть fråga ut

опро‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* förenkla

опры′с‖кизать *ipf* **-кать, -нуть** *pf* bestänka, spruta (stänka) på

опря′т‖ность *f* renlighet, snygghet **-ный** (y) ren, renlig, snygg

о′птик optiker **-а** optik

опти‖ми′зм optimism **-ми′ст, -ми′стка** (a) optimist **-мисти′ческий** optimistisk

опти′ческий optisk; ~ обма′н synvilla

оптови′к (2) grosshandlare

опто′вый engros-, parti-

оптовщи′к (2) grosshandlare, grossist

о′птом i parti, engros

опузате′ть *pf* till пузате′ть bli havande, dräktig

опуска′ть *ipf* **опусти′ть** (5 b) *pf* släppa ned, nedsänka; släppa ut, lös, giva fritt lopp; utelämna; låta gå sig ur händerna; ~ ру′ки hänga läpp, se slokörad ut, vara modlös (modfälld) **-ся** sänka sig ned, sjunka, falla

опусте′‖лый öde[lagd] **-ть** *pf* till пусте′ть bli tom; bli öde[lagd]

опустош‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* ödelägga, förhärja **-и′тельный** (z) ödeläggande, förhärjande

опу′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* veckla, linda om; *fig* inveckla, trassla in, insnärja

опуха′ть *ipf* **опу′хнуть** (8 a) *pf* svälla [upp], svullna

о′пухоль *f* svullnad, svulst

опуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förse med bräm, kanta, omgiva

опу′шка kant, bräm; [skogs]bryn

опуще′ние ned|släppande, -sänkande; lössläppande; utelämnande

опыля′ть *ipf* pollinera

о′пыт erfarenhet, rön; försök, experiment **-ность** *f* erfarenhet, rutin **-ный** (y) erfaren, rutinerad; empirisk; experimentell, försöks-**опьяне′‖лый** drucken, berusad **-ние** rus, berusning **-ть** *pf* till пьяне′ть bli berusad, drucken

опя′ть åter, igen, på nytt

ора′ва hop, mängd [människor]

ора′ла *m f* skrikhals

ора′ло årder

орангута′нг orangutang

ора′нжевый orangefärgad

оранжере′‖йный orangeri-, drivhus- **-я** drivhus, växthus

ора′т‖ай plöjare **-ельный** plöjnings-

ора′тор talare

ората′рия oratorium

ора′торский oratorisk, talar-

1 **ора′ть** (1 c) *ipf* **вз-** *pf* plöja

2 **ора′ть** (1 c) *ipf* **за-** *pf* gallskrika, vråla, tjuta

орби′та [planets] omloppsbana

о′рган organ, verktyg

орга′н orgel

организа′‖тор organisatör **-ция** organisation

органи′зм organism

органи‖зова′ть *ipf* **с-** *pf* organisera **-зо′ванно** planmässigt

органи′ст organist

органи′ческий organisk

орга′нный orgel-

о′ргия orgie

орготде′л = организацио′нный отде′л partiets organisationsavdelning

орда′ (5) hord

о′рден orden[sällskap]; (f 1) orden[stecken]

орденоно′с‖ец (a) ordensbärare **-ный** som tilldelats en orden

о′рденский ordens-

о′рдер (f 1) order

ордина′рец (a) ordonnans

ордина′рный ordinär; ordinarie

ордина′тор lasarettsläkare

орёл (a 2) örn

оре′‖х nöt; [лесно′й] ~ hasselnöt; гре′цкий ~ valnöt **-ховый** [val]nöts- **-шек** (a) liten nöt; черни′льный ~ galläpple **-шник** valnöts|träd, -trä; hasselbuske **-шный** valnöts-, nöt-

орёшь *pres* av ора′ть gallskrika

о′решь *pres* av ора′ть plöja

оригина′л original **-ьничать** *ipf* **за-** *pf* spela originell **-ьность** *f* originalitet, ursprunglighet **-ьный** (z) originell, egendomlig, ursprunglig, original-

ориентали′ст orientalist

орнент‖и′р orienteringsmärke, riktpunkt **-и′роваться, -ирова′ться** *ipf* orientera sig, hitta rätt **-иро′вка** (a) orientering

ор‖ке′стр orkester **-кестрова′ть** *ipf* orkestrera

орлёнок (a m) örnunge

о′рлик liten örn

орли′‖ный örn- **-ца** örnhona

орля′нка krona och klave [spel]

орля′та *pl* av орлёнок örnunge

орна′мент ornament, dekoration

орнитоло′гия ornitologi

оробе′ть *pf* till робе′ть vara rädd

оро‖ша′ть *ipf* **-си′ть** *pf* bevattna, strila över **-ше′ние** bevattning

ору′ *pres* av ора′ть gallskrika o. av ора′ть plöja

ору′дие redskap, verktyg, instrument; medel; kanon

оруди′йный kanon-

ору′довать *ipf* **об-** *pf* hantera, sköta; styra, leda

оруже′й‖ник vapensmed **-ный** vapen-; Оруже′йная пала′та Rustkammaren [i Kreml i Moskva]

оруж‖е′йня vapenkammare; arsenal **-ено′сец** (a) vapendragare, väpnare

ору′жи|е vapen; gevär; това′рищ по -ю vapenbroder

орфо‖графи′ческий ortografisk **-гра′фия** ortografi

орхиде′я orkidé

орю′ *pres* av ора′ть plöja

оря′сина [knöl]påk; slag

оса′ (4) geting

оса′да belägring

1 **осади′ть** *pf* till осажда′ть belägra

2 **осади′ть** *pf* till оса′живать stöta tillbaka osv.**оса′дка** (a) sänkning; djupgående; bottensats; tillbakaskjutande

оса′дный belägrings-

оса′до‖к (a) bottensats, fällning, sediment **-чный** sedimentär, sediment-

осажда′ть *ipf* **осади′ть** *pf* belägra; *kem* fälla ut

оса′живать *ipf* **осади′ть** (5 el. 5 b) *pf* stöta (skjuta) tillbaka, sätta på plats; *kem* fälla ut

оса′н‖истый ståtlig, imponerande, värdig **-ка** (a) ståtlig hållning

оса′нна hosianna

осатане′ть *pf* bli topp tunnor rasande, komma i bärsärkaraseri

осв‖а′ивать *ipf* **-о′ить** *pf* göra tillgänglig, bemästra **-ся** [с *instr*] bli förtrogen med

осведомле′ние underrättelse, upplysning

осведомля′ть *ipf* **осве′домить** *pf* underrätta, informera **-ся** göra sig underrättad om, taga reda på, förfråga sig om [о *lok*]

освеж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* friska upp, förnya; vederkvicka, förfriska **-и′тельный** (2) uppfriskande; vederkvickande

осве‖ти′тельный belysnings-, ljus- **-ща′ть** *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* belysa, upplysa **-ще′ние** upplysning, belysning, ljus

освиде′тельство‖вание besiktning, undersökning **-вать** *pf* till свиде′тельствовать undersöka, besiktiga

освирепе′ть *pf* till свирепе′ть bli rasande osv.

осви′стывать *ipf* **освиста′ть** (1 a) *pf* vissla ut

освободи′тель *m*, **-ница** befriare

освобо‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* befria, frigöra; frigiva [из-под ur] **-жде′ние** befrielse; frikännande

освое′ние tillägnande

осво′‖иваться *ipf* **-иться** *pf* [с *instr*] tillägna sig; bli förtrogen med

осво′ить *pf* till осва′ивать göra tillgänglig, behärska

освя‖ти′тельный invignings- **-ща′ть** *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* inviga, helga **-ще′ние** invigning, helgelse

осево′й axel-

оседа′ть *ipf* **осе′сть** *pf* sjunka; sätta sig fast, få fast fot; avsätta sig, bilda fällning, bottensats

оседла′ть *pf* till седла′ть sadla

осёдл‖ость, осе′длость *f* bofasthet, hemvist **-ый** varaktigt bosatt, bofast

осека′ться *ipf* **осе′чься** (15 a) *pf* klyva sig, spricka; klicka [om gevär]

осёл (a 2) åsna

осёлок, осело′к (a) slipsten, brynsten

осемен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* beså

осе′нний höstlig, höst

о′сень *f* höst; -ю på hösten

осен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* beskugga; välsigna, göra korstecknet över

осеребр‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* försilvra

осерча′ть *pf* till серча′ть förarga sig

осе′сть *pf* till оседа′ть sjunka osv.

осётр stör

осетр‖и′на störkött **-о′вый** stör-

осе′ч‖ка (b) [gevärs] klickande **-ься** *pf* till осека′ться klyva sig

оси′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* betvinga, gå i land med, mäkta

оси′н‖а asp **-ник** aspskog; aspträ **-овый** asp-

оси′ный geting-

О′сип = Ио′сиф Josef

оси′п‖лость *f* heshet **-лый** hes **-нуть** (8 a) *pf* bli hes

осироте′‖лый föräldralös, övergiven, värnlös **-ть** *pf* till сироте′ть bli föräldralös

оска′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* visa [tänderna]

осквернит′тель *m* **-ница** den som vanhelgar [ngt]

осквер‖ня′ть *ipf* **-и′ть** *pf* vanhelga, oskära

оскла′биться *pf* le; småle förnöjt, mysa

оско′лок (a) skärva, splitter**оско′мин|а;** наби′ть -у snörpas samman i munnen [av sur frukt e. d.]; [*dat*] tråka ut

оскоп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* kastrera

оскорби′тель *m*, **-ница** den som förolämpar, sårar **-ный** (z) förolämpande, kränkande, sårande

оскорб‖ле′ние förolämpning, kränkning

оскорб‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förolämpa, såra, kränka **-ся** bli (känna sig) förolämpad, sårad, kränkt

оскоро′миться *pf* bryta fastan [gm att äta kött]

оскоти′нить *pf* förråa, förfäa

оскр‖еба′ть *ipf* **-ести′** *pf* avskrapa, avskava **-ёбок** (a) avskrap

оскуд‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* bli fattig, utarmas; bli svag **-е′лый** utarmad; svag, kraftlös **-е′ние** utarmning; utmattande, försvagande

ослаб‖ева′ть *ipf* **-е′ть, осла′бнуть** (8 a) *pf* bli svag, slapp; förslappas, slakna, mattas, slöa till **-е′лый** försvagad **-л′ять** *ipf* **осла′бить** *pf* försvaga, mildra; matta

осла′вить *pf* bringa i vanrykte, illa berykta

ослёнок (a m) åsneföl

ослеп‖и′тельный (z) bländande **-ле′ние** bländande, förblindelse, blindhet **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* blända, förblinda

осле′пнуть *pf* till сле′пнуть bli blind

осли′знуть *pf* till сли′знуть bli slemmig

о′слик liten åsna

осли′‖ный åsne- **-ца** åsninna

осложн‖е′ние förveckling, komplikation **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* komplicera; försvåra

ослуша′ние ohörsamhet, olydnad

ослу′ш‖иваться *ipf* **-аться** *pf* vara olydig, ohörsam, icke lyda **-ливый** olydig, ohörsam **-ник, -ница** olydig, ohörsam person **-ный** olydig, pliktförgäten

ослы′шаться (1 b) *pf* höra fel

ослу′та *pl* av ослёнок åsneföl

осма′тривать *ipf* **осмотре′ть** (4 a) *pf* bese, noga betrakta, skärskåda; besiktiga, undersöka **-ся** se sig omkring; orientera sig, hitta rätt

осме′ивать *ipf* **осмея′ть** (10 a) *pf* skratta åt, skratta ut, håna, förlöjliga

осме′л‖иваться *ipf* **-иться** *pf* djärvas, understå sig, taga sig friheten

осмея′‖ние drift, hån, förlöjligande **-ть** *pf* till осме′ивать skratta åt

осмо′тр besiktning, undersökning, syn

осмотре′ть *pf* till осма′тривать bese

осмотри′тель‖ность *f* försiktighet, varsamhet **-ный** (z) försiktig, varsam, omtänksam

осмы′слен‖ность *f* förstånd **-ный** (y) förståndig

осна′стка (a) tackling, rigg; utrustning [av ett fartyg]

осна‖ще′ние utrust|ande, -ning, försörjning

осна′щивать *ipf* **оснасти′ть** *pf* tackla, rigga; *pf* förse, utrusta

осно′в|а grund, bas; grunddrag; varp [i väv]; лежа′ть в -е ligga till grund

основа′ние grund|ande, -läggande; grund[val]; skäl; *kem* bas

основа′тель *m*, **-ница** grund|are, -läggare **-ность** *f* grundlighet **-ный** (z) grundlig; välgrundad, pålitlig

основ|но′й grund-, grundläggande, fundamental, ursprunglig, stam-, huvud-; в -но′м på det hela taget

осно′вывать *ipf* **основа′ть** *pf* grund|a, -lägga, stifta **-ся** grunda sig, bero [на *lok* på]

Осоавиахи′м = О′бщество соде′йствия оборо′не, авиа′ции и хи′мии Sällskapet för främjandet av försvar, flygväsen och gasskydd

осоавиахи′мовец (a) medlem av Osoaviachim

особ. = осо′бенный speciell**осо′б‖а** person; personlighet **-енност|ь** *f* egenhet; specialitet; egendomlighet; в -и

isynnerhet **-ен|ный** särskild, speciell, special-; egendomlig; avskild, separat; -но isynnerhet, nämligen; avskilt

особли′вый = осо′бенный särskild

особ|ня′к (2) enfamiljshus; ensligt liggande hus; enstöring; -няко′м ensamt, isolerat

особо′ровать *pf* till собо′ровать giva sista smörjelsen

осо′бый särskild, speciell; avskild, separat

о′собь *f* individ

осове′‖лый stel, stirrande [blick] **-ть** *pf* få en stel blick

осозн‖ава′ть *ipf* **-а′ть** *pf* fatta, inse

осо′ка kärrgräs, starr

осолове′лый matt, glanslös [öga]

осолоди′ть *pf* till солоди′ть mätta

о′спа [smitt]koppor

оспа′ривать *ipf* **оспо′рить** *pf* bestrida, bekämpa

о′сп‖енный [smitt]kopps- **-ина** koppa, koppblemma

оспопривива′ние vaccinering mot smittkoppor, koppympning

оспори′мый omstridd, diskutabel; polemisk

осрам‖ле′ние skymfande **-и′ть** *pf* till срами′ть skymfa

ост öster

остава′ться *ipf* **оста′ться** (1 e) *pf* stanna kvar; återstå; bliva efter; reserveras; оста′ться в одно′й руба′шке bli ruinerad [in på bara kroppen]; за ним оста′лось два рубля′ han blev skyldig två rubel

остав‖ле′ние lämnande, övergivande; eftergift, förlåtelse **-ля′ть** *ipf* **оста′вить** *pf* avstå från, låta vara; [kvar]lämna, övergiva; ~ за собо′й (~ у себя′) behålla, kvarhålla, taga undan

остально′й återstående, övrig; resterande

остан‖а′вливать *ipf* **-ови′ть** (5 b) *pf* stanna, hejda, uppehålla, hämma **-ся** stanna, göra halt, bliva stående, uppehålla sig, vistas; taga in

оста′нки *m pl* kvarlevor, stoft

остано′в‖ка (a) hejdande, hämmande; uppehåll, avbrott; hållplats **-очный** hejdande, hämmande, uppehållande; uppehålls-

оста′т‖ок (a) rest, återstod **-очный** överbliven, rest- **-ься** *pf* till остава′ться stanna kvar

остек‖лене′лый glas-, glas|artad, -aktig **-ли′ть** *ipf* glasera; göra spegelblank

остеоло′гия osteologi

остепен‖я′ться *ipf* **-и′ться** *pf* stadga sig; lugna sig

остервен‖е′лый rasande, ursinnig **-е′ть** *pf* bli ursinnig, råka i raseri

остер‖ега′ть *ipf* **-е′чь** *pf* varna; vakta, vårda, akta **-ся** akta sig, ta sig i akt

остзе′‖ец (a) balt **-йский** baltisk, östersjö-

о′стов stomme; benrangel; skelett

осто′йчивый stadig [om fartyg]; viljestark

остолбене′‖лый bestört **-ние** bestörtning **-ть** *pf* till столбене′ть bli stel av fasa

остоло′п tölp, drummel

осторо′ж‖ность *f* försiktighet, varsamhet, aktsamhet **-ный** (y) försiktig, varsam, aktsam

остра′стка (a) tillrättavisning, förebråelse

остреё (2) = остриё egg, bett [på kniv]; värjspets

о′стренький (z 6) ganska skarp, vass

острига′ть = обстрига′ть kalklippa

остриё (5) knivegg; värjspets

остри′ть *ipf* **за-** *pf* spetsa, vässa, skärpa; vara kvick, vitsig

остри′чь = обстри′чь kalklippa

о′стров ([e] f 1) ö

островитя′н‖ин (k) **-ка** (a) öbo

островно′й ö-

остро′г fängelse

острога′ (2) harpun**острогла′зый** skarpsynt

остро′жни‖к, -ца fånge, arrestant

остро‖коне′чный (y) spetsig, med vass spets **-но′сый** spetsnäst **-сло′в** vitsmakare, skämtare **-та′** skärpa, vasshet; kvickhet, vits **-уго′льный** spetsvinklig **-у′мие** skarpsinne, kvickhet **-у′мный** (y) skarpsinnig; snillrik, sinnrik; vitsig, kvick

о′стрый ([y] 1) skarp, vass; spetsig, spets-; kvick, livlig; spotsk, näbbig; amper, bitande; akut [sjukdom]; держа′ть у′хо [в]остро′ vara på sin vakt

остря′к (2) vitsmakare, skämtare

остуди′ть (5 b) *pf* till студи′ть o. остужа′ть avkyla

оступ‖а′ться *ipf* **-и′ться** (5 b) *pf* trampa fel, snava, snubbla

остыва′ть *ipf* **осты′нуть, осты′ть** (9 b) *pf* avkylas, kallna

осу‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* döma, klandra, tadla **-жде′ние** dömande; klander, tadlande

осу′нуться *pf* magra

осуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* [låta] torka, torrlägga; tömma, dricka ur

осу′шка (b) uttorkande, torkning; torrläggning

осуществ‖и′мый möjlig att förverkliga, utförbar **-ле′ние** förverkligande **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förverkliga, realisera

осчастли′вить *pf* lyckliggöra

осыпа′ть *ipf* **осы′пать** (1 a) *pf* beströ, översålla, överhopa, överösa **-ся** falla sönder i smulor, rasa, störta in; falla av

осыре′ть *pf* bli fuktig

ось *f* (3) axel

осьмер... = восьмер...

осьми... i sms. ått- **-гра′нник** åtthörning; jfr восьми...

осьму′шка (b) åttondel; oktav

ося′ду *pres* av осе′сть sjunka

осяза′ем‖ость *f* förnimbarhet; kännbarhet **-ый** förnimbar, kännbar

осяза′‖ние känselsinne; kännande, förnimmande **-тельный** (z) känsel-; känn-, förnim|bar, påtaglig **-ть** *ipf* känna, förnimma

от, о′то [*gen*] från, av; mot; till; день ото дня dag för dag, dag efter dag

от... i sms. av-, från-, lös-, bort-, tillbaka, till slut

ота′ва återväxt [på vallar]

ота′пливать *ipf* **отопи′ть** (5 b) *pf* elda, uppvärma; ота′пливаемый som kan eldas, uppvärmas

ота′птывать *ipf* **отопта′ть** (1 a) *pf* trampa ned

отбавля′ть *ipf* **отба′вить** *pf* [för]minska, taga bort [en del]

отбе‖га′ть *ipf* **-жа′ть** (1 b) *pf* springa bort

отбива′ть *ipf* **отби′ть** (5 c) *pf* slå av, sönder, bort, parera; slå tillbaka; frånrycka, fråntaga **-ся** befria sig; försvara sig, slå ifrån sig; -ся от рук komma på avvägar

отбира′ть *ipf* **отобра′ть** (1 c) *pf* borttaga, fråntaga; söka ut

отбла′говестить *pf* till бла′говестить ringa till gudstjänst

отблагодари′ть *pf* till благодари′ть tacka

о′тблеск återsken, reflex

отбо′й reträtt[signal]; slutsignal; avringning; от него′ отбо′ю нет man kan inte bli fri från honom; ~ возду′шной трево′ги luftlarmssignalen »Faran över»

отбо′р urval **-ный** utsedd, utvald

отбоя′р‖иваться *ipf* **-иться** *pf* göra sig fri från, bli kvitt

отбра′сывать *ipf* **отбро′сить** *pf* kasta tillbaka, bort, förkasta

отбр‖ива′ть *ipf* **-и′ть** (5 c) *pf* raka av; avspisa, avfärda kort

отбро′с (vanl. *pl*) skräp, avfall, avskräde, avskum **-ить** *pf* till отбра′сывать kasta tillbaka

отбыва′ть *ipf* **отбы′ть** (9 c) *pf* avresa; fullgöra [plikt]; undvika

отбы′тие avresa

отва′га djärvhet

отва′‖живать *ipf* **-дить** *pf* vänja av med**отва′ж‖иваться** *ipf* **-иться** *pf* drista sig, djärvas **-ность** *f* djärvhet **-ный** (у) djärv, modig; vådlig

отва′л bortvältrande; losskastning [om fartyg], avfärd; ~ горы′ ravin; есть до -у äta sig stinn

отва′ливать *ipf* **отвали′ть** (5 b) *pf* vältra bort; lägga ut [från land]; tilldela alltför mkt **-ся** falla bort, lossna

отваля′ть *pf* sluta valka; klara av, upp

отва′р avkokning, avkok, dekokt

отва′ривать *ipf* **отвар‖и′ть** (5 b) *pf* koka av, ur **-но′й** kokt, urkokt

отведу′ *pres* av отвести′ föra bort

отве′д‖ывать *ipf* **-ать** *pf* smaka på, avsmaka; pröva på, försöka

отвез‖ти′ *pf* till отвози′ть *ipf* forsla bort

отверга′ть *ipf* **отве′ргнуть** (8 a) *pf* förkasta, avböja, tillbakavisa; bortstöta, utstöta

отверд‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* hårdna, bli hård; förhärdas **-е′лый** hårdnad; förhärdad **-е′ние** förhårdning; förhärdande

отверже′ние förkastande, tillbakavisande

отве′рженный utstött, förskjuten

отверну′ть *pf* till отвёртывать vända bort

отве′рстие öppning, hål

отвёрт‖ка (a) skruvmejsel **-очный** skruv- **-ывать** *ipf* **отверну′ть, отверте′ть** (4 a) *pf* vända bort, vrida loss

отве′с sänklod **-ить** *pf* till отве′шивать väga upp; отве′сить покло′н göra en djup bugning **-ный** lodrät, brant

отвести′ *pf* till отводи′ть föra (leda) bort

отве′т svar, genmälan; ansvar **-ить** *pf* till отвеча′ть svara, genmäla

ответвля′ться *ipf* [för]grena sig, dela sig

отве′тный svars-

ответрабо′тник = отве′тственный рабо′тник person i ansvarsställning

отве′тствен‖ность *f* ansvar, ansvarighet **-ный** (у) ansvarig; ansvarsfull

отве′тчи‖к, -ца svarande; ansvarig person

отвеча′ть *ipf* **отве′тить** *pf* svara, genmäla; svara för, motsvara

отве′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* väga upp; ~ покло′н göra en djup bugning

отви′ливать *ipf* **отвильну′ть** *pf* undgå, göra undanflykter

отви′нчивать *ipf* **отвинти′ть** *pf* skruva loss, av

отвиса′ть *ipf* **отви′с‖нуть** (8 el. 8 a) *pf* hänga ned **-лый** [ned-]hängande, slokande, slapp

отвле‖ка′ть *ipf* **отвле′чь** (15 a) *pf* bortföra; avleda, draga bort, abstrahera **-чённость** *f* abstraktion **-чённый** avledd; abstrakt

отво′д bortförande, bort-, av|ledande; jäv

отводи′ть (5 b) *ipf* **отвести′** *pf* föra (leda) bort, avleda; anvisa; avböja; ~ ду′шу lätta sitt hjärta

отво′д‖ный avledande; avlednings-, avlopps- **-ок** (a) avläggare, rotskott

отво‖ёвывать *ipf* **-ева′ть** *pf* gm krig [åter]erövra

отвожу′ *pres* av **отводи′ть** föra bort o. av отвози′ть forsla bort

от‖вози′ть (5 b) *ipf* **отвезти′** *pf* forsla bort **-во′зка** (a) bortforsling, transport

отвор‖а′живать *ipf* **-ожи′ть** *pf* trolla bort, göra kvitt genom trolldom

отвор‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* vända bort; avvända; vika upp, tillbaka; vrida loss

отвори′ть *pf* till отворя′ть öppna osv.

отворожи′ть *pf* till отвора′шивать trolla bort osv.

отвор‖о′т uppslag [på kläder]; krage [på stövel] **-оти′ть** *pf* till отвора′чивать vända bort osv.**-о′тный** avsedd att vikas upp; krag- **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* öppna; bryta upp; ~ кровь slå åder

отврати′тель‖ность *f* vidrighet, äcklighet, vämjelighet **-ный** (z) vidrig, äcklig, avskyvärd

отвра‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* vända bort, avvända, avvärja; förhindra, förebygga **-ще′ние** bortvändande, avvändande; förebyggande; motvilja, avsky

отвсю′ду från alla håll

отв‖ыка′ть *ipf* **-ы′кнуть** (8 a) *pf* vänja sig av med, lägga bort; отвы′кший avvand **-ы′чка** (b) avvänjning, bortläggande [av vana]

отвя′зывать *ipf* **отвяза′ть** (1 a) *pf* lösa, knyta upp **-ся** lös-, fri|göra sig, lossna

отгада′ть *pf* till отга′дывать gissa

отга′д‖ка (a) gissning; lösning [på en gåta] **-чивый** skicklig i att gissa, att lösa gåtor **-ывать** *ipf* **отгада′ть** *pf* gissa; lösa [gåtor]

от‖ги′б böjt (krökt) ställe **-гиба′ть** *ipf* **-огну′ть** *pf* böja tillbaka, bakåt

отглаго′льный härledd från ett verb

отгов‖а′ривать *ipf* **-ори′ть** *pf* avråda **-ся** göra undanflykter; söka komma ifrån; ursäkta sig **-о′рка** (a) undanflykt, förevändning, svepskäl

отгове′ть *pf* till гове′ть gm fasta och kyrkobesök förbereda sig för nattvarden; fasta

отголо′сок (a) återskall, genljud, eko

отгоня′ть *ipf* **отогна′ть** (1 b) *pf* jaga (driva) bort, för|jaga, -driva

отгор‖а′живать *ipf* **-оди′ть** (5 el. 5 b) *pf* inhägna, avstänga **-о′дка** (a) avplankning, avbalkning

отгрыза′ть *ipf* **отгры′зть** *pf* gnaga (bita) av

отд. = отделе′ние avdelning

отдава′ть *ipf* **отда′ть** (1 d) *pf* lämna ifrån sig, avgiva, avlämna, bortgiva; lämna [tillbaka]; bevisa [ära o. d.]; utdela [befallningar], framföra [hälsning], avlägga [visit]; ~ под суд åtala, ställa inför rätta; ружьё отдаёт geväret stöter; *opers* lukta, smaka [*instr*] **-ся** giva (överlämna) sig; hängiva (ägna, offra) sig; genljuda, eka

отда′вливать *ipf* **отдави′ть** (5 b) *pf* klämma ut, sönder

отдал‖е′ние avlägsnande; avstånd **-ённость** *f* avstånd, avlägsenhet **-ённый** avlägsen **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* avlägsna, fjärma **-ся** avlägsna sig [от *gen* från]

отда′м *pres* av отда′ть lämna ifrån sig

отда′ривать *ipf* **отдари′ть** *pf* giva [ngn] gengåvor

от‖да′ть *pf* till отдава′ть lämna ifrån sig **-да′шь** *pres* av отда′ть lämna ifrån sig

отдви‖га′ть *ipf* **отдви′нуть** *pf* skjuta (flytta) undan, bort, rycka bort **-жно′й** flyttbar

отде′л avdelning; del, andel; avsnitt

отде′л‖ать *pf* till -ывать bearbeta osv.

отдел‖е′ние avdelning; uppdelande, avsöndrande, frånskiljande **-и′мый** skiljbar, möjlig att frånskilja **-и′тельный** [åt]skiljande

отдел|и′ть *pf* till -я′ть avdela osv.

отде′л‖ка (a) bearbetning; slutförande; [brud-]utstyrsel, dekorering, garnityr, besättning [på kläder] **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* bearbeta; slutföra; utsmycka, stöka till; nergöra **-ся** frigöra sig, komma ifrån

отде′ль‖ность *f* avskildhet, enskildhet; в -ности särskilt, separat, var för sig **-ный** särskild, avskild, enstaka, separat

отдел‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avdela; åtskilja; frånskilja **-ся** falla av; åtskiljas

отдёр‖гивать *ipf* **-нуть** rycka (draga) bort, undan

отдира′ть *ipf* **отодра′ть** (1 c) *pf* riva (slita) loss, lösrycka, bortrycks; genompryglа**отднева′ть** (-днюю′, -днюёшь) *pf* sluta sitt arbete för dagen, sluta som jourhavande

отдох‖нове′ние vila **-ну′ть** *pf* till отдыша′ть vila sig

отдуба′сить *pf* till дуба′сить genomprygla

1 **отдува′ть** *ipf* **отду′ть** (8 b) *pf* genomprygla **-ся** flämta, kippa efter andan; få sota

2 **отдува′ть** *ipf* **отду′нуть** *pf* blåsa bort

отду′м‖ывать *ipf* **-ать** *pf* ändra sig, åtra sig

отду′шина lufthål, draghål, ventil

о′тдых vila; rast, vilostund

отдыха′ть *ipf* **отдохну′ть** *pf* vila sig, återfå krafterna; отдыха′ющий vilohemspatient, vilobehövande

отдыша′ться *pf* hämta andan, pusta ut

отёк svullnad

отека′ть *ipf* **оте′чь** (15 a) *pf* svälla [upp]; rinna, drypa [om ljus]

отели′ться *pf* till тели′ться kalva

оте′ль *m* hotell **-ный** hotell-

оте′‖ц (a 2, *vok* о′тче) fader **-че′ский** faderlig, faders- **-чественный** fosterländsk **-чество** fosterland; faderskap

отечествове′дение hembygdskunskap

оте′чь *pf* till отека′ть svälla [upp]

отжива′ть *ipf* **отжи′ть** (5 d) *pf* ha dragit sig tillbaka; tjäna ut

отжи′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* tillägna sig gm bedrägeri

отжире′ть *pf* bli fet

отжи′ть *pf* till отщива′ть ha dragit sig tillbaka; tjäna ut

отза′втракать pf avsluta frukosten, lunchen

о′тзвук genljud, återskall, eko

отзвуча′ть *pf* dö bort, förklinga

о′тзыв genljud, eko, resonans; yttrande, utlåtande, omdöme, anmälan, recension; ~ el. vanl. **отзы′в** återkallelse

отзыва′ть *ipf* **отозва′ть** (1 c) *pf* kalla tillbaka, återkalla **-ся** genljuda, eka, skalla; yttra sig; smaka, lukta

отзы′вный återkallnings-

отзы′вчив‖ость *f* medkänsla **-ый** mottaglig, känslig, deltagande, sympatiserande

отира′ть = обтира′ть avtorka, gnida av

оти′с‖кивать *ipf* **-кать, -нуть** *pf* klämma, pressa

откажу′ *pres* av отказа′ть säga nej till

отка′з [в *lok*] avslag, avsägelse, vägran; avsked, uppsägning; до -а till det yttersta **-ывать** *ipf* **отказа′ть** (1 a) *pf* neka, avslå, vägra, förkasta; säga upp, avskeda; testamentera **-ся** avstå [från], avsäga sig, avböja; förneka; icke erkänna; taga avsked, avgå ur tjänst

отказно′й [bort]testamenterad

отка′зный avslags-

отка′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* härda [stål]

отка′лывать *ipf* **отколо′ть** *pf* löshugga, hugga bort; spjälka av, ta bort nålar [ur plagg]; göra el. säga ngt opassande **-ся** falla av [от *gen* från]

отка′пывать *ipf* **откопа′ть** *pf* gräva upp, ut, fram; taga reda på, snoka upp

отка′рмливать *ipf* **откорми′ть** (5 b) *pf* göda; mata färdigt

отка′т rekyl

1 **отка′тывать** *ipf* **откат‖и′ть** (5 b) **-ну′ть** *pf* vältra (rulla) bort, undan **-ся** rulla tillbaka

2 **отка′тывать** *ipf* **отката′ть** *pf* genomprygla

отка′чивать *ipf* **откача′ть** *pf* pumpa ut, läns; göra upplivningsförsök [med en drunknad]

отка′шл‖ивать *ipf* **-януть, -ять** *pf* hosta upp; -ять sluta hosta

от‖кидно′й som kan vikas (kastas, slås) tillbaka, upp **-ки′дывать** *ipf* **-ки′нуть** *pf* kasta tillbaka, bort**откла′дывать** *ipf* **отложи′ть** (5 b) *pf* uppskjuta; spänna ur, ifrån; slå (vika) tillbaka, ned; lägga undan

откла′н‖иваться *ipf* **-яться** *pf* taga avsked, säga adjö

откле′ивать *ipf* **отклеи′ть** *pf* taga loss [ngt fastklistrat] **-ся** lossna, gå upp i limningen

о′тклик svar [på tillrop]; genljud

отклика′ться *ipf* **откли′кнуться** *pf* svara [på tillrop]; genljuda, eka

откло′н sluttning

отклоне′ние avböjande; bortvändande, avvikning; avvikelse; [ljusets] brytning

отклон‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* av-, bort|vända, avleda, avlägsna; avböja, tillbakavisa; avstå **-ся** avvika

откоз‖ы′ривать *ipf* **-ыря′ть** *pf* trumfa över

откол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* slå av, bryta upp; genomprygla

отко′ле varifrån, varav

отколо′ть *pf* till отка′лывать löshugga osv.

откомандирова′ть *pf* till командирова′ть kommendera, föra befäl över

откомхо′з = отде′л коммуна′льного хозя′йства avdelning för kommunalförvaltning

откопа′ть *pf* till отка′пывать gräva ut

откорми′ть *pf* till отка′рмливать göda

отко′с sluttning, lutning **-ный** (y) sluttande, lutande

откочёвывать *ipf* **откочева′ть** *pf* bryta upp [ur läger]; sluta att nomadisera

откреп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* knyta (lösa) upp, lossa

откре′щиваться *ipf* **открести′ться** (5 b) *pf* avstå från, bedyra att inte

открове′н‖ие uppenbarelse **-ничать** *ipf* anförtro sig, öppna sitt hjärta **-ность** *f* uppriktighet **-ный** (y) öppen, uppriktig

откру′чивать *ipf* **открути′ть** (5 el. 5 b) *pf* vrida lös

открыва′ть *ipf* **откры′ть** *pf* öppna; avtäcka; inleda, börja; upptäcka, yppa; avslöja, röja **-ся** öppnas, öppna sig; visa sig, framgå, visa sig vara; avslöja (röja) sig

откры′‖тие öppnande; öppning, början, inledande; invigning; upptäckt; avtäckning; avslöjande **-тка** (a) brevkort **-тый** öppen, ohöljd, uppenbar; klar, tydlig; -тое письмо′ brevkort **-ть** *pf* till открыва′ть öppna

отку′да varifrån, varav; ~-нибу′дь någonstans ifrån

о′ткуп ([e]f 1) lösensumma; arrende

откуп‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* köpa upp [allt]; arrendera; friköpa **-ся** friköpa sig

откупно′й arrenderad; arrende-

отку′пор‖ивать *ipf* **-ить** *pf* korka upp, öppna **-ка** uppkorkning, öppnande

откупщи′‖к (2), **-ца** förpaktare, arrendator

отку′сывать *ipf* **откуси′ть** (5 b) *pf* bita av

отку′шать *pf* smaka på, avsmaka; avsluta måltiden

отлага′тельство uppskov, dröjsmål

отлага′ть *ipf* **отложи′ть** (5 b) *pf* uppskjuta, fördröja; lägga åt sidan, undan; utfälla **-ся** läggas undan; undandraga sig, dra sig tillbaka, avfalla; avlagra sig

отла′мывать *ipf* **отлом‖а′ть, -и′ть** (5 b) *pf* bryta av, loss

отлёживать *ipf* **отлежа′ть** (1 b) *pf* ligga så att ngn kroppsdel domnar **-ся** bli bättre gm att ligga, ligga till sig

отлеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* löstaga, lossa [ngt fastlimmat]; modellera, forma **-ся** lossna, gå upp; modelleras

отлёт bortflygande; [fåglars] flyttning, sträck

отлет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga bort**отле′чь** *pf*; отлегло′ от се′рдца det föll en sten från hjärtat

отли′в ebb; färgskiftning, skimmer

отлива′ть *ipf* **отли′ть** (5 c) *pf* hälla bort, av, ut, slå ut, utgjuta; gjuta [i form]; kasta sitt vatten; skimra, skifta [i olika färger]

отли′вка (a) avgjutning, gjutande, borthällande

отливно′й gjut-; avrinnings-

отли′в‖ок (a) gjutform, avgjutning **-щик** gjutare

отлипа′ть *ipf* **отли′пнуть** *pf* lossna, gå upp i limningen

отли′ть *pf* till отлива′ть hälla bort

отлич‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [ur]skilja; utmärka

отли′чие skillnad; utmärkelse; kännetecken

отличи′тельный (z) särskiljande, utmärkande, karakteristisk

отли′ч‖ник skicklig arbetare; ~ учёбы primus i klassen **-ный** förträfflig, utmärkt; olikartad, särskild; -но utmärkt, ypperligt

отло′г‖ий [lång]sluttande **-ость** *f* sluttning, lutning

отлож‖е′ние avlagring, skikt **-и′ть** *pf* till откла′дывать uppskjuta osv. o. till отлага′ть uppskjuta osv. **-но′й** som kan slås tillbaka, vikas ned

отло′м brutet (krossat) ställe; brott, bräcka

отлом‖а′ть, -и′ть (5 b) *pf* till отла′мывать bryta av, loss

отло′мок = обло′мок avbrutet stycke, bit, skärva; *pl* vrak, ruiner

отлупи′ть (5 b) *pf* till лупи′ть prygla

отлуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* utesluta; ~ от це′ркви exkommunicera, bannlysa **-ся** avlägsna sig, gå bort, undan **-е′ние** uteslutning; ~ от це′ркви bannlysning

отлу′ч‖ка (b) frånvaro; distraktion

отлы′н‖ивать *ipf* **-уть** *pf* rygga tillbaka för, undvika, smita undan

отля′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* skära av med ett tag

отма′ливать *ipf* **отмоли′ть** (5 b) *pf* gm bön försona (avvända); göra avbön

отма′лчиваться *ipf* **отмолча′ться** (1 b) *pf* tigande uthärda, genomlida

отма′нивать *ipf* **отмани′ть** (5 b) *pf* locka bort

отма′тывать *ipf* **отмота′ть** *pf* nysta av, veckla upp

отма′хивать *ipf* **отмах‖а′ть** (1 el. 1 a) **-ну′ть** *pf* fläkta (vifta) bort; avhugga med ett tag **-ся** göra en avvärjande åtbörd; inte vilja veta av

отма′чивать *ipf* **отмочи′ть** (5 b) *pf* gm uppmjukning (uppblötning) lossa; göra el. säga ngt opassande

отма′шка sväng med armen [för att avvärja slag osv.]

отмежева′ть *pf* till межева′ть uppmäta [jord]

о′тмель *f* sandbank, grund

отме′на, отмене′ние förändring, förbättring; upphävande, avskaffande

отме′н‖ность *f* förträfflighet **-ный** (y) förträfflig, utmärkt

отмен‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* förändra, förbättra; upphäva, avskaffa, avbeställa, åter|taga, -kalla

отмерза′ть *ipf* **отмёрзнуть** (8 el. 8 a) *pf* förfrysa

отме′р‖ивать, отмеря′ть *ipf* **-ить** *pf* mäta upp; mäta ut; avdela, avpassa

отмести′ *pf* till отмета′ть sopa bort osv.

отме′стк|а (a) vedergällning, hämnd; в -у för att hämnas

отме′та märke, tecken; anmärkning, förklarande not

отме‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* sopa bort, kasta bort; vägra att erkänna

отме′тина märke, tecken

отме′т‖ить *pf* till отмеча′ть beteckna **-ка** (a) beteckning; anmärkning, anteckning, notis; betyg

отмеча′ть *ipf* **отме′тить** *pf* beteckna, [ut]märka; anmärka; notera**отмина′ть** *ipf* **отмя′ть** (10 f) *pf* knåda mjuk

отмира′ть *ipf* **отмере′ть** (4 d) *pf* dö bort, dö ut

отмо′ешь *pres* av отмы′ть tvätta bort, av, ur

отмока′ть *ipf* **отмо′кнуть** (8 a) *pf* uppmjuka

отмоли′ть *pf* till отма′ливать gm bön försona

отмолча′ться *pf* till отма′лчиваться tigande uthärda, genomlida

отмор‖а′живать *ipf* **-о′зить** *pf* förfrysa

отмота′ть *pf* till отма′тывать nysta av

отмочи′ть *pf* till отма′чивать gm uppmjukning (uppblötning) lossa

отмо′ю *pres* av отмы′ть tvätta bort, av, ur

отмща′ть *ipf* **отмсти′ть** *pf* hämnas

отмще′ние hämnd

отмыва′ть ipf отмы′ть pf tvätta bort, av, ur

отмыка′ть *ipf* **отомкну′ть** *pf* öppna, låsa upp; dyrka upp

отмы′чка (b) dyrk

отмя′кнуть *pf* till мя′кнуть bli mjuk; uppmjukas

отмя′ть *pf* till отмина′ть knåda mjuk

отне′к‖иваться *ipf* **-аться** *pf* neka, vägra, bestrida; försöka undandra sig

отнести′ *pf* till относи′ть bära bort osv.

отнима′ть *ipf* **отня′ть** (10 e) *pf* taga bort, fråntaga; amputera; ~ от груди′ avvänja **-ся** bli stel, känslolös, domna; bli förlamad [t. ex. om tungan]

относи′тель‖ность *f* relativitet **-ный** (z) relativ; ~ вес specifik vikt; -но med hänsyn till, beträffande, i förhållande till

относи′ть (5 b) *ipf* **отнести′** *pf* bära bort, avlägsna; slita ut [kläder] **-ся** *ipf* **отнести′сь** *pf* bäras bort; hänföra sig till; angå; bli utsliten; förhålla sig till; vända sig till

отноше′ни|е förhållande, relation; förbindelse; av-, hänseende; [skriftligt] meddelande, ämbetsskrivelse; по -ю ко мне vad mig beträffar

отны′не hädanefter, från och med nu

отню′дь; ~ не visst inte, ingalunda, på inga villkor

отня′‖тие från-, bort|tagande; amputering **-ть** *pf* till отнима′ть taga bort

ото[-] = от[-] från, av

отобе′дать *pf* avsluta middag; = пообе′дать, *pf* till обе′дать äta middag

отобра‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* avbilda, av-, åter|spegla

отобра′ть *pf* till отбира′ть borttaga

отобью′ *pres* av отби′ть slå av

отовсю′ду från alla håll

отогна′ть *pf* till отгоня′ть jaga bort

отогну′ть *pf* till отгиба′ть böja tillbaka, bakåt

отогр‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* [upp]värma

отодвига′ть *ipf* **отодви′нуть** *pf* rycka (skjuta) bort; uppskjuta

отодра′ть *pf* till отдира′ть riva loss

отождеств‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* identifiera

отозва′‖ние återkall|ande, -else **-ть** *pf* till отзыва′ть kalla tillbaka, återkalla

отойти′ *pf* till отходи′ть gå bort

отолга′ться *pf* ljuga sig fri

отолью′ *pres* av отли′ть hälla bort

отома′нка (a) ottoman

отомкну′ть *pf* till отмыка′ть öppna

отомсти′т|ель *m* hämnare

отомща′ть *ipf* **отомсти′ть** *pf* hämnas

отоп‖и′ть *pf* till отопля′ть elda, uppvärma **-ле′нец** (a) eldare **-ле′ние** uppvärmning, eldning **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* elda, uppvärma

отопру′ *pres* av отпере′ть öppna, låsa upp

отопью′ *pres* av отпи′ть dricka av

отор‖а′чивать *ipf* **-очи′ть** (5 b) *pf* kanta [med band], fålla

оторва′ть *pf* till отрыва′ть rycka loss**оторопе′‖лость** *f* bestörtning, vimsighet **-лый** bestört, vimsig **-ть** *pf* till оторопе′ть bli bestört, vimsig

отор‖очи′ть *pf* till отора′чивать kanta [med band] **-о′чка** (b) kant, fåll

отосла′ть (1 a) *pf* till отсыла′ть skicka av, bort osv.

отоспа′ться *pf* till отсыпа′ться sova ut

ототкну′ть *pf* till оттыка′ть öppna

ототру′ *pres* av оттере′ть gnida bort

отош‖ёл -ла′ *pret* av отойти′ gå bort

отоща′‖лый avmagrad, tärd, mager **-ть** *pf* till тоща′ть avmagra osv.

отпад‖а′ть *ipf* **отпа′сть** *pf* falla bort, av; avfalla **-е′ние** av-, bort|fallande; avfall

1 **отпа′ивать** *ipf* **отпая′ть** *pf* löda loss **-ся** gå upp i lödningen

2 **отпа′ивать** *ipf* **отпои′ть** *pf* ge mycket att dricka; göda [med mjölk]; bota genom att ge att dricka

отпа′лзывать *ipf* **отполз‖а′ть, -ти′** *pf* krypa bort

отпа′рывать *ipf* **отпоро′ть** *pf* sprätta bort, lössprätta; *pf* genomprygla

отпа′сть *pf* till отпада′ть falla bort

1 **отпа′хивать** *ipf* **отпаха′ть** (1 a) *pf* sluta plöja, plöja färdigt

2 **отпа′хивать** *ipf* **отпахну′ть** *pf* öppna; fläkta bort **-ся** gå upp

отпая′ть *pf* till отпа′ивать löda loss

отпева′ние själamässa

отпева′ть (1) *ipf* **отпе′ть** (4 c) *pf* förrätta själamässa; *fig* [skarpt] tillrättavisa, klandra

отпе′й[те] *imper* av отпи′ть dricka av

о′тпер *pret* av отпере′ть öppna, låsa upp

отпере′ть *pf* till отпира′ть öppna osv.

отпе′тый oförbätterlig, hopplös

отпеча′т‖ок (a) avtryck, kopia; spår, märke; prägel, stämpel **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* [av]trycka; trycka färdigt

отпива′ть *ipf* **отпи′ть** (5 c *pret* äv. о′тпи|л, -ла′, -ло, -ли *pp* äv. о′тпитый) *pf* dricka av; dricka ur; sluta att dricka

отпи′ливать *ipf* **отпили′ть** *pf* avsåga

отпира′тельство förnekelse

отпира′ть *ipf* **отпере′ть** (4 d) *pf* öppna, låsa upp **-ся** öppnas, gå upp; förneka, bestrida

отпирова′ть *pf* sluta festa, fira

отписа′ть *pf* till отпи′сывать konfiskera

отпи′ска (a) skriftligt svar; tillkännagivande; undanflykt; konfiskering

отпи′сывать *ipf* **отписа′ть** (1 a) *pf* konfiskera, indraga; besvara per brev; registrera

отпи′ть *pf* till отпива′ть dricka av osv.

отпи′хивать *ipf* **отпихну′ть** *pf* stöta (knuffa) bort, ut

отпишу′ *pres* av отписа′ть konfiskera osv.

отпла′т‖а vedergällning **-чик, -чица** person som utkräver hämnd

отпла′чивать *ipf* **отплати′ть** (5 b) *pf* återgälda, betala igen, avbörda sig sin skuld **-ся** köpa sig fri

отплёвывать *ipf* отплева′ть, **отплю′нуть** *pf* hosta (spotta) upp

отплыва′ть *ipf* **отплы′ть** (9 a) *pf* simma ut, bort; avresa, avsegla, sticka till sjöss

отплы′тие [fartygs] avfärd, avsegling

отпля′сывать *ipf* **отпляса′ть** (1 a) *pf* dansa; dansa ut; dansa [till slut]; skada sig gm att dansa

о′тповедь *f* svar

отпоёшь *pres* av отпе′ть förrätta själamässa

отпои′ть *pf* till отпа′ивать göda [med mjölk]

отпол‖за′ть, -зти′ *pf* till отпа′лзывать krypa bort

отполирова′ть *pf* till полирова′ть polera, blanka

отпо′р motstånd, mottryck**отпоро′ть** *pf* till отпа′рывать sprätta bort

отпоте′ть *pf* svettas; imma

отпою′ *pres* av отпои′ть göda [med mjölk] o. av отпе′ть förrätta själamässa

отправи′тель *m* **-ница** avsändare

отпра′вка avsänd|ning, -ande; expediering; försändelse

отправ‖ле′ние avsänd|ning, -ande; expediering; försändelse; bestridande [av tjänst], funktion, förrättning **-ля′ть** *ipf* **отпра′вить** *pf* avsända, skicka, expediera; bestrida, förrätta **-ся** begiva sig, giva sig av; ~ [в путь] avresa

отправно′й start-, utgångs-

отпра′здновать *pf* till пра′здновать fira, festa

отпра′шиваться *ipf* **отпроси′ться** (5 b) *pf* utbedja sig

отпры′г‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* hoppa tillbaka; studsa tillbaka, återkastas

о′тпрыск skott, telning; efterkommande, ättling

отпряга′ть *ipf* **отпря′чь** *pf* spänna från; spänna ut

отпря′нуть *pf* återstudsa, falla tillbaka

отпу′гивать *ipf* **отпугну′ть** *pf* avskräcka, skrämma bort

о′тпуск ([e]) semester; permission, tjänstledighet; frigivande; sändning, försändelse

отпу‖ска′ть *ipf* **-сти′ть** (5 b) *pf* släppa bort, ifrån sig, låta gå, lossa på; bevilja ledighet; frigiva; avskeda; avlämna, leverera; utbetala, anslå; efterskänka; förlåta; låta växa **-скни′к** semesterfirare **-скно′й** semester-, tjänstledighets-, permissions-; frigiven; *subst adj* soldat (officer) på permission; -скна′я fribrev

отпу′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* nysta av, veckla upp, ut, reda ut **-ся** bli fri från

отпуще′|ние frigivande, efterskänkande, förlåtelse; козёл -ния syndabock

отпу′щенни‖к, -ца frigiven slav

отпущу′ *pres* av отпусти′ть släppa bort

отпя′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* stöta (knuffa) tillbaka

отраб‖а′тывать *ipf* **-о′тать** *pf* arbeta färdigt, fullborda, avsluta ett arbete; arbeta av

отра′ва gift

отрави′тель *m* **-ница** giftbland|are, -erska, den som förgiftar

отрав‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b *pres* äv. 5) *pf* förgifta

отра′д‖а glädje, tröst, vederkvickelse **-ный** (y) glädjande, tröstande, vederkvickande

отража′тель *m* reflektor, strålkastare

отра‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* driva (slå) tillbaka; avvärja; vederlägga; reflektera, avspegla **-ся** avspegla sig, återkastas **-же′ние** tillbakakastande; återsken, avspegling

отраслево′й, о′траслевый fack-, områdes-

о′трасль *f* skott, telning; [affärs]gren, bransch; område

отраст‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* växa upp igen

отра′щивать *ipf* **отрасти′ть** (5 *pp* äv. отращённый) *pf* låta växa

отре′з avskuret stycke, avsnitt; skärningsställe, snittyta; на ~ kategoriskt

отреза′ть *ipf* **отре′зать** (1 a) *pf* avklippa, avskära, skära, klippa bort; fördriva [ägare]; svara kort

отрезв‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* göra nykter

отрезно′й avskuren, avklippt; stympad

отре′зок (a) avskuret stycke, avsnitt; segment

отрека′ться *ipf* **отре′чься** (15 a) *pf* förneka, icke erkänna; avstå från, avsäga sig

отре′пье (vanl. *pl*) lump, trasor**отретирова′ться** *pf* till ретироваться retirera

отрече′ние [от *gen*] förnekande; avsägelse, avstående

отре′чься *pf* till отрека′ться förneka

отреш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* utesluta; avsätta

отри′нуть *pf* förkasta, avslå

отриц‖а′ние förnekande, negation **-а′тельный** förnekande, nekande, negativ **-а′ть** *ipf* neka, förneka, icke erkänna; avslå, förkasta

отро′г bergsrygg, utlöpare av bergsträcka

отро′д‖ие avskum, avföda **-ок** (a) skott, grodd

о′троду från födelsen

отродя′сь från födelsen

отро′ешь *pres* av отры′ть gräva fram, ut, upp

отроди′ться *pf* återföras till livet, pånyttfödas; skjuta skott [om träd]

о′трок pojke

отрокови′ца flicka

отро‖ста′ть, -сти′ = отра‖ста′ть, -сти′ växa upp igen

отрости′ть = отрасти′ть *pf* till отра′щивать låta växa

отро′сток (a) skott, telning; utväxt; spets [på greniga horn]

о′троче‖ский barn-, goss-, flick-, barnslig **-ство** goss-, flick|ålder, barndomen

отро′ю *pres* av отры′ть gräva fram, ut, upp

отру′ *pres* av отере′ть avtorka

отруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* avhugga; kapa

о′труби *f pl* (3) kli

отру′бок (a) stubbe, kubb, avhugget stycke

отры′в avbrott; brott

1 **отрыва′ть** *ipf* **оторва′ть** *pf* rycka loss; slita bort; skilja

2 **отрыва′ть** *ipf* **отры′ть** *pf* gräva bort, fram, ut, upp, rota fram

отры′вистый avbruten; osammanhängande; kort, tvär

отрывно′й avrivnings-

отры′в‖ок (a) avbrutet, avrivet stycke; brottstycke, utdrag, fragment; -ками fragmentariskt **-очный** (y) lösryckt, fragmentarisk; sporadisk, osammanhängande

отрыг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* stöta upp, rapa; ~ жва′чку tugga om, idissla **-ся** återkomma [om sjukdom]

отры′жка (b) uppstötning, rapning; recidiv

отры′ть *pf* till отрыва′ть gräva fram, ut, upp

отря′д avdelning, kår, detachement **-ный** avdelnings-

отря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** (5 el. 5 b) *pf* avdela, detachera

отря‖са′ть *ipf* **-сти′** *pf* skaka av

отря′хивать *ipf* **отряхну′ть** *pf* skaka av, bort

отса′живать *ipf* **отсади′ть** (5 b) *pf* förflytta, omplantera

отсалютова′ть *pf* till салютова′ть salutera

о′тсвет återsken, reflex

отсве′чивать *ipf* reflektera, återkasta ljus; blända

отсебя′тина improviserat tillägg

отсева′ть (1) *ipf* **отсе′ять** (10 a) *pf* sålla (sikta) bort; vanna

отседа′ть *ipf* **отсе′сть** *pf* lossna, lösgöra sig; avsätta sig

отсека′ть *ipf* **отсе′чь** (15 a) *pf* hugga av, bort; avstänga, slå av [ånga]

отсе′ле, отсе′ль *åld* = отсюда härifrån, från detta ställe

отсел‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* förflytta [bönder]

отсе′сть *pf* till отседа′ть lossna

отсе′чь *pf* till отсека′ть hugga av

отсе′ять *pf* till отсева′ть sålla bort

отси′живать *ipf* **отсиде′ть** (4 a) *pf* sitta av [sin tid]; sitta så att [ben e. d.] somnar

отска′бливать *ipf* **отскобли′ть** (5 b *pres* äv. 5) *pf* skava (skrapa) av, bort

1 **отска′кивать** *ipf* **отскака′ть** (1 a) *pf* galoppera bort2 **отска′кивать** *ipf* **отскокну′ть, отскочи′ть** *pf* hoppa av, bort; studsa tillbaka; lossna

отскобли′ть *pf* till отска′бливать skava (skrapa) av, bort

отскре‖ба′ть *ipf* **-сти′** *pf* avskrapa, avskava

отслоня′ть *ipf* **-и′ть** (5 b *pres* äv. 5) *pf* flytta undan, bort [det som skymmer utsikt, ljus]; avtäcka

отслу′живать *ipf* **отслужи′ть** (5 b) *pf* avtjäna, tjäna ut, till slut; förrätta till slut [gudstjänst]; göra en gentjänst

отсове′товать *pf* avråda

отсо′х *pret* av отсо′хнуть torka; förtvina **-лый** ut-, för|torkad **-нуть** *pf* till отсыха′ть torka, förtorka; förtvina

отсро′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* förlänga, prolongera, bevilja anstånd el. uppskov; uppskjuta **-ка** (b) förlängning, prolongering, anstånd, uppskov

отстава′ть *ipf* **отста′ть** (1 e) *pf* bli efter, gå efter [om klocka], ej hinna med; vara underlägsen; vara kvar; avstå från, uppgiva; lossna, falla av

отста′в|ка (a) avsked, entledigande; в -ке f. d., pensionerad

отставля′ть *ipf* **отста′вить** *pf* ställa undan, bort; uppgiva, avstå från; avskeda, entlediga

отставно′й f. d., pensionerad

отста′ивать *ipf* **отстоя′ть** (10 b) *pf* stå till slut; försvara, skydda; stå för **-ся** hålla stånd, sätta sig till motvärn; vila [stående, om hästar]; [om vätskor] klarna, *kem* fällas ut

отста′лый efterbliven, efter sin tid, otidsenlig

остан‖а′вливать *ipf* **-ови′ть** (5 b) *pf* placera längre bort, förflytta

отста′‖ну *pres* av отста′ть bli efter **-ть** *pf* till отстава′ть bli efter

отстега′ть *pf* piska, prygla

отстёгивать *ipf* **отстегну′ть** *pf* knäppa upp

отсти′рывать *ipf* **отстира′ть** *pf* tvätta bort, av; tvätta färdigt

отсто′й bottensats **-ный** filtrer-, renings-

отсто‖я′ние avstånd **-я′ть** (10 b) *ipf* befinna sig på ett avstånd av ... från ..., vara avlägsen; *pf* till отста′ивать stå till slut **-я′щий** avlägsen

отстра′ивать *ipf* **отстро′ить** *pf* färdigbygga; reparera

отстран‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avlägsna; ställa åt sidan, undan, skaffa ur vägen; bestrida, jäva; invända mot **-ся** avlägsna sig, gå åt sidan (ur vägen)

отстре′ливать *ipf* **отстрели′ть** *pf* skjuta av, bort **-ся** försvara sig gm att skjuta

отстреля′ть *pf* sluta skjuta

отстро′ить *pf* till отстра′ивать färdigbygga

отступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* träda tillbaka, draga sig tillbaka, retirera; avvika, avfalla; stiga åt sidan, lämna rum **-ся** uppgiva, avstå från, avsäga sig; ~ от своего′ сло′ва inte hålla sitt ord **-ле′ние** tillbakaträdande, återtåg, reträtt; avvikelse, avfall

отсту′пни‖к, -ца avfälling, renegat **-чество** avfall, trolöshet

отступно′й reträtt-; avsägelse-, avträdelse-

отсу′тств‖ие frånvaro; brist **-овать** *ipf* vara frånvarande

отсчи′тывать *ipf* **отсчита′ть** *pf* räkna (draga) ifrån, subtrahera

отсыла′ть *ipf* **отосла′ть** (1 a) *pf* skicka av, bort; hänvisa

отсы′лка (a) av-, bort|sändande

отсыпа′ть *ipf* **отсы′пать** (1 a) *pf* strö (hälla) ut, bort; hälla upp

отсыпа′ться *ipf* **отоспа′ться** *pf* sova ut

отсыре′ть *pf* till сыре′ть bli fuktig

отсыха′ть *ipf* **отсо′хнуть** (8 a) *pf* torka; förtvina

отсю′да härifrån; härav**отта′‖ивать** *ipf* **-ять** (10 a) *pf* töa, tina upp **-лина** ställe där snön smält, barmark

отта′лкивать *ipf* **оттолкну′ть** *pf* stöta bort

отта′птывать *ipf* **оттопта′ть** (1 a) *pf* trampa ned, sönder; slita ut [skor]

отта′скивать *ipf* **оттащи′ть** (5 b pres äv. 5) *pf* släpa bort, undan; lugga; dra

отта′чивать *ipf* **отточи′ть** (5 b) *pf* vässa, slipa, bryna

отта‖′ять *pf* till отта′ивать töa, tina upp

отте′нок (a) skiftning, nyans, schattering; skuggning

оттен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* schattera, skugga, nyansera

о′ттепель *f* tö-, blid|väder

оттере′ть *pf* till оттира′ть gnida bort

оттесн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* tränga tillbaka, undantränga

оттёсывать *ipf* **оттеса′ть** (1 a) *pf* hugga till, tillyxa

оттира′ть *ipf* **оттере′ть** (4 d) *pf* gnida bort, skrapa bort; frottera; undantränga

о′ттиск avtryck, avdrag, kopia, stämpel

1 **отти′ск‖ивать** *ipf* **-ать** *pf* tränga undan; klämma

2 **отти′с‖кивать** *ipf* **-нуть** *pf* göra avtryck, avdrag

оттого′ därför

отто′ле, отто′ль *åld* = отту′да därifrån

оттолкну′ть *pf* till отта′лкивать stöta bort

оттома′н‖ка (a) ottoman **-ский** turkisk, osmansk

оттопы′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* spärra ut

отторга′ть *ipf* **отто′ргнуть** (8 el. 8 a) *pf* rycka loss, slita bort

отточи′ть *pf* till отта′чивать vässa

оттрепа′ть (1 a) *pf* riva (slita) sönder; rufsa till, illa tilltyga

отту′да därifrån, sedan dess

оттузи′ть *pf* till тузи′ть knuffa

оттуш‖ё′вывать *ipf* **-ева′ть** *pf* tuscha, skugga, retuschera

оттыка′ть *ipf* **ототкну′ть** *pf* öppna; taga korken (proppen) ur

1 **оття′гивать** *ipf* **оттяга′ть** *pf* processa sig till

2 **оття′‖гивать** *ipf* **оттяну′ть** *pf* släpa bort, undan; sträcka, tänja ut; förhala, fördröja, uppskjuta **-жка** (b) fördröjande, dröjsmål, uppskov

оту′жинать *pf* till у′жинать äta kvällsmål

отума′н‖ивать *ipf* **-ить** *pf* hölja i dimma, omtöckna, skymma, fördunkla; förbrylla **-ся** insvepas i dimma; bli omtöcknad, berusad

отупе′ть *pf* förslöas, bli dum

отуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) vänja av med

отучне′ть *pf* bli tjock, fet

отха′живать *ipf* **отходи′ть** (5 b) *pf* gå färdigt; sköta **-ся** komma sig, bli frisk

отха′рк‖ивать *ipf* **-ать, -нуть** *pf* hosta upp och spotta ut

отхлы′нуть *pf* vika tillbaka, strömma tillbaka

отхо′д avgång, avfärd, bortgång, slut

1 **отходи′ть** (5 b) *ipf* **отойти′** *pf* gå bort, undan, avlägsna sig; avgå; gå hädan

2 **отходи′ть** *pf* till отха′живать gå färdigt; sköta

отхо′‖дная bön [vid dödsbädden] **-дчивый** icke långsint **-жий** avskild, avsides belägen; -жее ме′сто avträde

отцве‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* blomma ut, vissna

отцеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b *pp* äv. отцеплённый) *pf* haka av, koppla från, lös|göra, -släppa

отцеуби′й‖ство fadermord **-ца** *m f* fadermörd|are, -erska; modermörd|are, -erska

отцо′в‖ский faders-, faderlig; fäderne- **-ство** faderskap**отча′‖иваться** *ipf* **-яться** (10 a) *pf* förtvivla, misströsta, uppgiva hoppet

отча′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* kasta loss, lägga ut

отча′сти delvis, till en del

отча′я‖ние förtvivlan **-нный** (endast ett -н- i pred. form) förtvivlad; hopplös; dristig **-ться** *pf* till отча′иваться förtvivla

о′тче *åld vok* av оте′ц; ~-наш Fader vår

отчего′ varför

отчека′н‖ивать *ipf* **-ить** *pf* prägla [mynt]; markera; tydligt uttala

отчёркивать *ipf* **отчеркну′ть** *pf* strecka för, utmärka med ett streck

отче′рчивать *ipf* **отчерти′ть** (5 b) *pf* skilja med ett streck; sluta skissera [plan]

о′тчество fadersnamn

отчёт redo|görelse, -visning, räkenskap

отчётлив‖ость *f* noggrannhet, tydlighet **-ый** noggrann, saklig, redig, tydlig

отчёт‖ность *f* räkenskapsskyldighet, redovisnings[skyldighet] **-ный** (у) räkenskaps-, redovisnings-

отчи′зна fädernesland; hembygd

о′тчим styvfader

отчисл‖е′ние avräkning; remplacering [av tjänstemän] **-я′ть** *ipf* **отчи′слить** *pf* frånräkna, avdraga

отчи′тывать *ipf* **отчита′ть** *pf* läsa lagen [för ngn]; bota [ngn gm att läsa över honom]; läsa böner över

отчища′ть *ipf* **отчи′стить** *pf* rengöra, rentvå, rena **-ся** bli ren efter rengöring

отчу‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* göra främmande, fjärma; expropriera; avyttra **-жде′ние** avlägsnande; expropriation

отшаба′шить *pf* sluta dagens arbete; raskt göra undan [arbete]

отшатну′ть *pf* skaka loss, bort; ~ от себя′ stöta från sig **-ся** avlägsna sig, draga sig undan

отше′ль‖ник, -ница eremit **-ничать** *ipf* leva som eremit **-нический** eremit- **-ничество** eremitliv

отше′ствие avtåg, avresa; ~ от ми′ра сего′ hädanfärd

отшиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* slå av

отшлёп‖ывать *ipf* **-ать** *pf* daska; smälla, klatscha

отшлиф‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* slipa av, bort

отшпи′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* löstaga [ngt som är fäst med nålar], nåla av

отшу′чиваться *ipf* **отшути′ться** (5 b) *pf* slå bort med skämt, skämta bort

отщеп‖е′нец (a), **-е′нка** (a) avfälling, sekterist **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* slå (hugga) av, ur

отще′пок splittra, flisa, spån

отъеда′ть *ipf* **отъе′сть** (14 b) *pf* äta (beta) av; fräta bort **-ся** bli fet

отъе′зд avresa, avfärd **-ить** *pf* sluta åka (rida); åka (rida) bort; bli utsliten [om åkdon]

отъезжа′ть *ipf* **отъе′хать** (1 g) *pf* avresa, resa (fara) bort; ge plats, gå ur vägen

отъе′зжий av|resande, -gående; avsides belägen; *subst adj* resande

отъе′млемый som kan (får) avyttras

отъе′сть *pf* till отъеда′ть äta av

отъе′шь *pres* av отъе′сть äta av

отъе′хать *pf* till отъезжа′ть avresa

отъя′вленный allmänt känd, allbekant, ökänd; inbiten, oförbätterlig, ärke-

оты′грывать *ipf* **отыгра′ть** *pf* spela till slut **-ся** återvinna det förlorade

о′тыгрыш det som vunnits tillbaka på spel

оты′скивать *ipf* **отыска′ть** (1 a) *pf* söka efter, upp; leta reda på; slå efter, upp

отяго‖те′ть *pf* bli tung **-ща′ть** *ipf* **-ти′ть** *pf* belasta, betunga**отягч‖а′ть** *ipf* **-чи′ть** (5 b) *pf* ytterligare belasta, tynga, göra ännu tyngre

отяжеле′ть *pf* till тяжеле′ть bli tung

офе′ня *m* gårdfarihandlare

офице′р (regelb. böjn. fast acc. el. f 1) officer **-ский** officers- **-ство** officerskår **-ша** officershustru

официа′льный (z) officiell

официа′нт kypare, uppassare, vaktmästare

официо′зный (y) officiös, halvofficiell

офо′рм‖ливать *ipf* **-ить** *pf* formulera, gestalta

офранцу′‖шивать *ipf* **-зить** *pf* förfranska

ох o!, oj!, o ve!

о′ханье stönande, jämmer, kvidan

оха′пка (a) famn, fång; famntag

о′хать *ipf* **за-, о′хнуть** *pf* stöna, jämra sig, kvida

оха′ять *pf* till ха′ять tadla

охват[...] = обхват[...]

охлад‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* avkylas, bli kall; kallna **-е′лый** kallnad, kall

охла‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 a) *pf* avkyla, låta svalna, kallna **-жде′ние** avkylning, svalnande, kallnande

охмел‖е′лый berusad **-е′ть** *pf* till хмеле′ть bli berusad, drucken **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* berusa

о′хнуть *pf* till о′хать stöna

охол‖а′щивать *ipf* **-ости′ть** *pf* kastrera

охолод‖е′ть *pf* till холоде′ть bli kall, kallna **-и′ть** *pf* till холоди′ть avkyla

охора′шивать *ipf* pryda, smycka

охо′т‖а lust, böjelse; jakt **-иться** *ipf* [за *instr* el. на *ack*] jaga, jaga efter **-ник, -ница** jägare; frivillig, volontär; amatör, vän, älskare [до *gen* av] **-ничий** (a) jägar-, jakt- **-но** gärna **-ность** *f* beredvillighet

охо′чий hågad, benägen, villig [до *gen* för, till]

о′хра ockra

охра′на skydd; förvar, -ing; [förr] hemliga polisen; ~ матери′нства и младе′нчества mödra- och spädbarnsskydd; ~ труда′ arbetarskydd

охрани′тель *m*, **-ница** beskyddar|e, -inna **-ный** skyddande, skydds-, beskyddande, bevarande

охран‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* beskydda, värna, bevaka, vakta, tillvarataga

охрипа′ть *ipf* **охри′пнуть** (8 el. 8 a) *pf* bli hes, skrovlig; ~ от кри′ка skrika sig hes

охри′п‖лость *f* heshet **-лый** hes **-нуть** *pf* till охрипа′ть bli hes, o. till хри′пнуть bli el. vara hes

охроме′ть *pf* till хроме′ть bli lam

охужда′ть *ipf* kritisera, klandra, nedsätta, förringa

оху′лка (a) klander, tadel

оцара′пать *pf* till цара′пать klösa

оце′нивать *ipf* **оцени′ть** (5 el. 5 b) *pf* värdera, uppskatta, taxera

оцени′ть *pf* till цени′ть taxera

оце′н‖ка (a) värde|sättning, -ring, uppskattning, taxering **-очный** värderings-, taxerings- **-щик, -щица** värderingsman

о′цеп brunnssvängel; slagbom

оцепене′‖лый styv, stel, domnad, förstelnad **-ние** stel-, styv|het, domning **-ть** *pf* till цепене′ть bli stel

оцеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b, *pp* äv. оцеплённый) *pf* kringgärda, omringa, avspärra, innesluta

оча′г (2) härd; де′тский ~ barnhem

очарова′‖ние tjusning, förtrollning **-тельный** (z) [för]tjusande, förtrollande

очар‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* tjusa, hänföra, förtrolla, fängsla

очарова′ть *pf* till чарова′ть tjusa

очеви′д‖ец (a) **-ица** ögonvittne **-ность** *f* påtaglighet **-ный** (y) ögonskenlig, påtaglig, uppenbar

о′чень mycket**очерви′веть** *pf* till черви′веть bli maskäten

очередно′й som står i tur

о′чере|дь *f* ordning, tur, följd, ordningsföljd; на -ди enligt dagordningen; по -ди i tur och ordning; в мою′ (свою′) ~ för min del, å min sida

очере′т vass

о′черк kontur, drag; skiss, utkast, utdrag

очерня′ть *ipf* **очерни′ть** *pf* nedsvärta, förtala

очерстве′‖лый hård[nad] **-ть** *pf* till черстве′ть bli hård, hårdna

очерта′‖ние utkast, skiss[ering], kontur **оче′ртывать** *ipf* **-ть** *pf* skissera, teckna konturerna av

очертя′ го′лову huvudstupa, besinningslöst

оче′рчивать *ipf* **очерти′ть** (5 b) *pf* skissera, göra ett utkast till

о′чи *pl* av о′ко öga

очини′ть *pf* till чини′ть vässa, spetsa [blyerts]

очисти′тель *m* filter **-ный** renande, renings-; -ная прися′га värjemålsed

очи′стка (a) rening, rensning, uttömning; rättfärdigande; betalning, klarering, fullgörande [av plikt]

очища′ть *ipf* **очи′стить** *pf* rena, rengöra, rensa, tömma, utrymma; skala; rentvå, befria; rättfärdiga; sona, plikta för; betala, likvidera; pungslå; очи′щенное renat brännvin

очки′ *n pl* (f) glasögon; втира′ть ~ bedraga, vilseleda, lura

очко′ (f) öga, knapp; poäng [i spel]; nålsöga, ögla; *pl* очки′ glasögon

очковтира′тельство bedrägeri, vilseledande skönmålning

очко′в|ый glasögon-; poäng-; försedd med ögon (prickar); -ая змея′ glasögonorm

о′чн|ый ögon-; -ая ста′вка konfrontering

очну′ться *pf* återfå medvetandet, komma till besinning

очу′вствоваться *pf* återfå medvetandet; upptäcka sina misstag

очуме′ть *pf* förlora förståndet, bli tokig

очути′ться (5 el. 5 b) *pf* plötsligt befinna sig, råka, hamna

очу′хаться *pf* komma till medvetande

ошале′ть *pf* till шале′ть bli förvirrad

оше′йник [hund]halsband

ошелом‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bedöva [gm slag på huvudet]; förbluffa

ошельмова′ть *pf* till шельмова′ть vanära

ошерша′веть *pf* till шерша′веть bli skrovlig

ошиба′ться *ipf* **ошиби′ться** (5 e) *pf* misstaga sig, taga fel

оши′б‖ка (a) misstag, fel; по -ке av misstag **-очность** *f* felaktighet, oriktighet- **-очный** (y) felaktig, oriktig, orätt

оши′к‖ивать *ipf* **-ать** *pf* vissla ut

ошлиф‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* slipa runt om, avslipa

ошпа′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* skålla

оштрафова′ть *pf* till штрафова′ть straffa

оштукату′рить *pf* till штукату′рить rappa

ошу′юю till vänster, på vänster hand

ощени′ться *pf* till щени′ться valpa

ощети′ниться *pf* till щети′ниться resa borst

ощип... = общип...

ощу′п‖ывать *ipf* **-ать** *pf* [noga] känna (taga) på **-ся** känna sig för, treva omkring sig

о′щупь *f* känsel; итти′ -ю treva sig fram

ощути′тельный (z) kännbar, förnimbar, märkbar

ощу‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* känna, märka, förnimma **-ще′ние** förnimmelse, känsla; sinnesintryck

П

п. förk. av прика′з order; пуд pud; пункт punkt

па′ва påfågelshona

Па′в‖ел (a) Paul **-ловский** Pauls-

павиа′н babian

пави‖лио′н, -льо′н paviljong **-льо′нная съёмка** ateljéfotografering

павли′н påfågel **-ий** (a) påfågels-

Павлу′ш[к]а ([b]) *dim* av Па′вел Paul

па′года pagod

па′губ‖а fördärv, olycka **-ный** fördärv-, olycks|bringande

па′даль *f* kadaver, as; fallfrukt; självsådd säd

па′дать *ipf* **[у]па′сть** *pf* (14^7) falla; sjunka; stupa; ~ ду′хом tappa modet

па′дающ‖ий fallande, fall-; -ая звезда′ stjärnfall

паде′ж (2) kasus

падёж (2) fall; ~ [скота′] husdjursfarsot, epizooti

паде′ние fall; förfall

па′д‖кий (x) lysten, begiven **-ность** *f* lystnad, begivenhet

паду′ *pres* av пасть falla

па′дуб järnek; ask

паду′|чий fallande; -чая боле′знь fallandesjuka, epilepsi

па′дчерица styvdotter

паево′й andels-

паёк (а 2) livsmedelsranson; ransoneringskort

па′ж ([2]) page **-еский** page-

паз (e 1) fog, fals; fåra **-и′ть** (5^2) *ipf* **на-** *pf* [hop]foga, falsa; räffla

па′зух|а barm; armhåla; hålighet; жить как у Христа′ за -ою må som pärlan i guld

пай (1) andel; snällt barn

пайки′ *pl* av паёк livsmedelsranson

па′инька snällt barn

па′й‖щик, -щица medlem av andelsförening

пакга′уз packhus, förrådshus, magasin

паке′т paket **-ный** paket-

па′кля (end. *sing*) blånor, drev **-ный** blån-

пакова′ть (6) *ipf* **за-, у-** *pf* packa [in]

па′кост‖ить (5^2; ^{3}), **-ничать** *ipf* **за-, ис-, на-** *pf* smutsa ned, fördärva; **на-** *pf* äv. vara gemen mot **-ник, -ница** en som ställer till ohägn **-ный** (y) vämjelig; som gör ohägn **-ь** *f* otyg; ohägn; ofog

па′кощу *pres* av па′костить smutsa ned etc.

паку′ю *pres* av пакова′ть packa [in]

пала′та [stor] sal; kammare; parlament; [суде′бная] ~ överrätt, hovrätt; ве′рхняя (ни′жняя) ~ [engelska] över- (under-)huset; у него′ ума′ ~ han är mycket klok

пала′ти *f pl* sovhylla [ovanpå rysk ugn]

пала′т‖ка (a) *dim* **-очка** (b) tält; salustånd **пала′ч** (2) bödel

пала′ш (2) pallasch [lång, rak, tveeggad huggvärja för ryttare]

па′левый halmgul

пале′ние brinnande, brännande

палёный bränd, [av]svedd

Палести′на a) Palestina b) [i sht *pl*] hemland, hembygd; в на′ших -х [hemma] hos oss, i vår hemtrakt

па′лец (a) finger; tå; большо′й ~ tumme; stortå; безымя′нный ~ ringfinger; ~ о ~ не уда′рить inte röra ett finger, ingenting göra; ему′ па′льца в рот не клади′ var försiktig med honom; попа′сть па′льцем в не′бо säga en groda

палиса′д palissad, pålverk **-ник** trädgårdstäppa; staket **-ный** palissad-

пали′тра palett

пали′ть *ipf* **с-** *pf* bränna [ned]; [av]sveda; bränna, bryna [om solen]; **вы′палить** *pf* skjuta, avfyra; utbrista, fara ut; п[а]ли′! eld!**па′лица** klubba; käpp, stav

па′лка (а) käpp; stång, stav; *pl* käpprapp; **~-колоту′шка** klubba [bandy- osv.]

паллиати′в palliativ[medel]

пало′мни‖к pilgrim **-чать** *ipf* vallfärda **-чество** vallfärd

па′лоч‖ка liten käpp; pennskaft; käpphäst **-ный** käpp-

па′луб‖а däck **-ный** däck-

па′лый död, störtad [om djur]

пальба′ (2) skjutande, eld, salva

па′льм‖а palm **-овый** palm-

па′льник (2) lunta, luntstake

пальну′ть *pf* avlossa ett skott

пальто′ (oböjl.) paletå, överrock; ~ на меху′ päls

па′льцы *pl* av па′лец finger, tå

па′льчик litet finger; ма′льчик с ~ tummeliten

палю′ *pres* av пали′ть bränna osv.

памфле′т pamflett

па′мят‖ка (а) minnesbeta, lärdom **-ливый** med gott minne **-ник** minnesmärke, monument; fornlämning; memorial **-ный** minnesvärd, bevarad i minnet; minnes-; -ная запи′ска promemoria, minnesanteckning; inlaga till myndighet **-овать** (6) *ipf* = по′мнить minnas **-ь** *f* minne, hågkomst; без -и medvetslös; люби′ть без -и älska gränslöst; для -и minnesanteckningar; на ~ till minne [av]; utantill; на мое′й -и el. за мою′ ~ så länge jag kan minnas, på min tid; блаже′нной -и salig i åminnelse

1 **пан** (1) polsk magnat

2 **пан** maskin-, motor|skada

панаги′я bild [av Jesus el. jungfru Maria], som bärs på bröstet av biskopar

пана′ма panamahatt; finanssvindel

панаце′я panacé, universal[läke]medel

панеги′рик panegyrik

пане′ль *f* panel; trottoar **-ный** panel-; trottoar-

па′ни polsk dam

панибра′т förtrogen [vän], hjärtevän; быть за -а vara du och bror, vara tjänis **-ство** förtrolighet; påflugenhet

па′ника panik

паникади′ло ljuskrona [i kyrka]

паникёр panikskapare

панихи′да själamässa

пани′ческий panisk

па′нна polsk fröken

пано′птикум panoptikon, vaxkabinett, samling, utställning

панора′ма panorama, rundmålning, utsikt

пансио′н pension, internatskola; pensionat, inackorderingsställe

пансионе′р, -ка (a) pensionatgäst; elev i internatskola; inackordering [person]

пантало′ны (end. *pl*) byxor

панталы′к; сбить с -у bringa ur fattningen

панте‖и′зм panteism **-и′ст, -и′стка** (a) panteist **-исти′ческий** panteistisk

пантео′н panteon

панте′ра panter

пантоми′м‖а pantomim, minspel **-ный** pantomimisk, pantomim-

панту′фли *f pl* tofflor

па′нцыр‖ный pansar-, pansarklädd **-ь** *m* pansar

паны′ч polsk yngling

па′п‖а pappa; påve

папа′ха pälsmössa

папа′ша, па′пенька (b) lilla pappa

па′перть *f* trappa och förhall i kyrka

папильо′тка (a) papiljott

папирос‖а, -ка (a) cigarrett **-ница** cigarrettetui; cigarrettask; tobaksarbeterska **-ный** cigarrett-

папи′рус papyrus

папи′ст papist

па′пка (a) papp; kartong

па′поротник ormbunke

па′почный papp-

па′п‖ский påve-, påvlig **-ство** påvedöme **-ствовать** *ipf* vara påve1 **пар** (e; 1) ånga; на всех -ах med ångan uppe, för högtryck

2 **пар** träda; trädesåker

па′ра par; ~ [пла′тья] kostym, dräkt; соединя′ть -ми para ihop

пара′бола parabel, liknelse

параболи′ческий parabolisk

пара′граф paragraf

пара′д trupprevy; parad; gala, ståt **-ный** parad-, gala-, prakt-; -ная дверь huvudentré

паради′з paradis; galleri [på teatern]

парадо′кс paradox

парадокса′льный (z) paradoxal

парази′т parasit, snyltgäst

паразити′ровать parasitera, snylta

парако′нный: ~ изво′зчик el. экипа′ж tvåspann

парализова′ть *ipf* paralysera, förlama **-ся** bli förlamad

парали′тик slagrörd person

парали′ч (2) paralysi, förlamning **-ный** förlamad, slagrörd

паралле′ль *f* parallell; breddgrad **-ность** *f* parallellism; överensstämmelse **-ный** (z) parallell; -ные бру′сья barr [gymnastikredskap]

парапе′т parapet, bröstvärn

парафра′з parafras

парафрази′ровать *ipf* omskriva

параф[ф]и′н paraffin

пара′ша ämbar [använt som nattkärl i ryska fängelser]

парашю′т fallskärm

парашют‖иза′ция popularisering av fallskärmshopp **-и′зм** fallskärmshoppande **-и′ст** fallskärmshoppare

парашю′тная вы′шка torn för fallskärmshopp

пардо′н ursäkt; pardon

па′рение baddande; förvällning

паре′ние flykt, svävande [i luften]

па′рень (a) *m* pojke, karl

пари′ (oböjl.) vad; держа′ть ~ slå el. hålla vad

Пари′ж Paris

парижа′н‖ин (j) parisare **-ка** (a) parisiska

пари′жский parisisk

пари′к (2) peruk

парикма′хер perukmakare; barberare **-ский** perukmakar-, barberar- **-ская** *f* raksalong

па′риль‖ня (b, d) bastu **-щица** baderska

пари′ровать *ipf* **от-** *pf* parera, avvärja

парите′т paritet

1 **па′рить** (5^3) *ipf* **вы′-** *pf* ångkoka, skålla, förvälla; badda [med varmt]; låta komma i svettning; piska [med

badkvast]; па′рит det är kvavt **-ся** piska sig [med badris i ångbad], bada bastu

2 **па′рить** *ipf* låta ligga i träde

пари′ть *ipf* **вос-** *pf* sväva [i luften]

паричо′к (2; a) liten peruk

парк park; ~ культу′ры и о′тдыха folkpark, nöjespark

парке′т parkett[golv] **-ный** parkett- **-чик** parkettläggare

па′ркий ångande het [om bad]

парла′мент parlament

парламентёр parlamentär, underhandlare

парла′ментский parlamentarisk, parlaments-

па′рни *pl* av па′рень pojke, karl

парни′к (2) drivbänk

парнико′вый drivbänks-

парни′шка (b) pojkbyting

пар|но′й färsk, nyslaktad, [ännu] varm; -но′е молоко′ spenvarm mjölk

па′рный par-; hörande till ett par, parvis förekommande; tvåspanns-

паро... i sms. ång- **-ви′к** (2) lokomotiv; ångmaskin **-во′з** lokomotiv **-во′й** ång-

паро′дия parodi; attrapp

пароксиз′м paroxysm, [kramp]anfall

паро′ль *m* lösen[ord], paroll

паро′м färja, pråm **-щик** färjkarl

парохо′д ångbåt, ångare **-ик** liten ångbåt **-ный** ångbåts- **-ство** ångbåtstrafik; rederirörelse **-чик** skeppsredare**па′рочка** (b) *dim* till па′ра par

па′рта skolbänk, pulpet

парт... = партийный parti- **-акти′в** det aktiva skiktet inom partiet **-биле′т** medlems|kort, -bok i partiet **-де′нь** dag för partimöten

парте′р parterr **-ный** parterr-

парти′‖ец (a), **-йка** partimedlem

партиза′н partisan **-ский** partisan-, frikårs-

парти′й‖ность *f* medlemskap i parti[et]; parti|väsen, -anda **-ный** parti-; partiman

партикуля′рный enskild, privat; civil

партиту′р‖а partitur **-ный** partitur-

па′ртия parti; spelparti; post, [varu]parti; trupp; -ми i parti

партнагру′зка (a) åläggande från partiet

партнёр partner, delägare, medspelare

парт‖о′рг = парти′йный организа′тор organisatör inom partiet **-организа′ция** organisationsnämnd inom partiet **-рабо′тник** partifunktionär **-ста′ж** verksamhetstid inom partiet **-съе′зд** partikongress **-чи′стка** (a) partirensning **-шко′ла** partiskola

па′рус (1 f) segel; пла′вать на паруса′х segla

паруси′на segelduk, presenning, grov linneväv

паруси′нник lätt sommarrock

па′рус‖ник segelmakare **-ный** segel-

парфо′рс|ный; -ная охо′та parforcejakt

парфюме′р parfymhandlare **-ный** parfym-

пар‖ча′ (2) brokad **-чёвый** brokad-

па′рша, парша′ (c 2) skabb, skorv **парши′‖веть** *ipf* **о-** *pf* bli skabbig, skorvig **-вец** (a) skabbig person; luspudel **-вость** *f* skabbighet, skorvighet; motbjudande beskaffenhet **-вый** skabbig, skorvig; otäck, avskyvärd

парю′ *pres* av пари′ть sväva

па′рю *pres* av па′рить badda, ångkoka

1 **пас** (oböjl.) pass [i kortspel]

2 **пас** *pret* av пасти′ valla, vårda

па′сека bikupa

пасе′ние betande, vallande, vårdande

па′сечник biodlare

пасёшь *pres* av пасти′ valla, vårda

па′сквиль *m* paskill, smädeskrift, nidvisa **-ный** smäde-

паску′д‖а en som ställer till ohägn **-ный** vidrig

па′смо garn|pasma, -härva

па′смур‖ность *f* mulet väder; trumpenhet, dyster min **-ный** mulen; trumpen, dyster

пасова′ть *ipf* **с-** *pf* passa [i kortspel]

па′спорт (f 1) pass; ~ маши′ны körkort

пасса′ж passage; obehaglig överraskning

пассажи′р passagerare, resande; зал для -ов väntsal **-ский** passagerar-, person-, res-

пасса′жный passage-, genomgångs-

пасса′т passad[vind] **-ный** passad-

насси′в passiva **-ный** (y) passiv, overksam

па′ссия passion

па′ста pasta

па′ст‖бище bete[smark] **-бищный** betes- **-ва** bete[smark]; hjord; [kristen] församling

пасте′ль *f* pastell[färg], färgstift **-ный** pastell-

пастерна′к palsternacka

пасти′ (13³) *ipf* låta gå på bete, valla; vårda, spara; lagra **-сь** beta, gå i vall

пастила′ marmelad

пасти′лка (a) pastill

па′стор pastor **-ша** pastorska

пастор‖а′ль *f* pastoral, [idylliskt] herdespel **-а′т** pastorat

па′сторский pastors-

пасту′‖х (2) herde **-шеский, -ший** (a) herde- **-шка** (b) herdinna**пастушо′к** (a, 2) herdegosse

па′стыр‖ский präst-, prästerlig, herde- **-ь** *m* [församlingens] herde

пасть *f* gap, svalg; fallgrop

пасть *pf* till па′дать falla

пастьба′ (2), **па′стьба** betande, vallgång

пасу′ *pres* av пасти′ valla, vårda

пасу′ю *pres* av пасова′ть passa [i kortspel]

па′сха påsk[dagen]; judarnas passah-, påsk|fest; påskkaka [gjord av löpe]

пасха′‖лия påskcykel [19 års period] **-льный** påsk-

па′сынок (a) styvson

пасья′нс patiens

пате′нт patent **-ный** patent-

патентова′ть *ipf* patentera, taga el. giva patent

патети′ческий patetisk

патефо′н resegrammofon

па′тока sirap; honung

патологи′ческий patologisk

патоло′гия patologi

па′точный siraps-; honungs-

патриа′рх patriark

патриарха′‖льный patriarkalisk **-т** patriarkat

патриа′рш‖еский, -ий patriarkalisk, patriark- **-ество** patriarkat, patriarkvärdighet

патрио′т patriot

патриот‖и′зм patriotism **-и′ческий** patriotisk

патри′ций patricier

патро′н patron, beskyddare, skyddsängel; patron[hylsa] **-ный** patron-

патро′нница, патронта′ш patronväska

патру′ль *m* patrull **-ный** patrull-

па′уза paus

паузи′ровать pausera, göra uppehåll

пау′к (2) spindel

паути′н‖а spindelväv **-ный, -овый** spindelvävs-

пау′чий (a) spindel-

паучо′к (a 2) liten spindel

па′фос patos

пах (e 1) ljumske

па′харь plöjare, åkerbrukare

1 **паха′ть** (1 a^2) *ipf* **вс-** *pf* plöja [upp], bruka [jord]

2 **паха′ть** *ipf* **пахну′ть** *pf* fläkta, blåsa

па′хнуть (8 el. 8 a) *ipf* **за-** *pf* lukta, dofta

пахово′й ljumsk-

па′хот‖а plöjande; [upp]plöjd mark **-ный** plöjnings-, åker-; odlingsbar **-ь** *f* åkerjord

па′хтать *ipf* kärna [smör]

паху′‖честь *f* doft, vällukt **-чий** doftande, välluktande

пацие′нт patient

па′че mera, snarare, särskilt; ~ ча′яния mot förmodan; тем ~ så mycket mera

па′чечный; ~ ого′нь snabbeld

па′чка (b) bunt, knippe, liten packe

па′чкать *ipf* **за-, ис-, вы′пачкать** *pf* nedsmutsa, fläcka, besudla; klottra ned

пачк‖отня′ kludd, klotter **-у′н** (2), **-у′нья** snuskpelle, klottrare, kluddare

паша′ (c 2) pascha

па′ш‖ешь *pres* av паха′ть plöja **-ня** (d) åker[fält]

паште′т pastej **-ный** pastej-

пашу′ *pres* av паха′ть plöja

па′юсн|ый; -ая икра′ pressad kaviar

пая′ль‖ник lödkolv **-ный** lödnings-, löd- **-щик** lödare

пая′сничать *ipf* spela pajas

пая′ть *ipf* **за-** *pf* [hop]löda

пая′ц pajazzo, pajas

ПВО = противовозду′шная оборо′на luftvärn, luftskydd

п. г. = про′шлого го′да i fjol

пев‖е′ц (a 2) sångare **-и′ца** sångerska **-у′н** (2), **-у′нья** person som älskar att sjunga, sångare

певу′‖честь *f* välljud **-чий** melodisk, välljudande; sjungande

певцы′ *pl* av певе′ц sångare

пе′в‖ческий sångare-, sång- **-чий** sjungande; sång- [om fåglar]; *subst adj* [kyrko]sångare, korgosse**пега′с** Pegasus, pegas

пега′шка (b) skäck

пе′г‖ий skäckig **-ая** [ло′шадь] skäck

педаго′г pedagog, uppfostrare, [skol]lärare **-ика** pedagogik

педагоги′ческий pedagogisk

педа′ль *f* pedal **-ный** pedal-, tramp-

педа′нт pedant

педант‖и′зм, -и′чность *f* pedanteri **-и′чный, -и′ческий** pedantisk

пед... i sms. = педагоги′ческий; **-ву′з** högre pedagogisk anstalt **-те′хникум** lärareseminarium **-фа′к** = педагоги′ческий факульте′т pedagogisk fakultet

пей, -те *imper* av пить dricka

пейза′ж landskap[sbild]

пейзажи′ст landskapsmålare

пейза′жный landskaps-

пейс (vanl. *pl*) hårlock vid tinningen [enl. judiskt bruk]

пека′р‖ный, пе′карский bagare-, bageri- **-ня** (d) bageri

пе′карь (1 f) bagare **-ка** (b) bagerska

пеклева′н‖ка (a) finsiktat rågmjöl **-ный** [fin]siktad; av finsiktat rågmjöl

пе′кло, пёкло (a) hetta, glöd; helvete

пеку′ *pres* av печь baka; gassa

Пелаге′я Pelagia

пелен‖а′ (2) [altar]duk; dok, slöja; skynke; barnlinda, blöja **-а′ть** *ipf* **за-, с-** *pf* inlinda, linda

пелен‖га′ция pejling **-гова′ть** *ipf* pejla

пелён‖ка (a), **-очка** (b) (barn)linda

пелери′н‖а, -ка (a) pelerin, slängkappa

пелика′н pelikan

пельме′нь *m* kokt köttpastej, frikadell

пе′м‖за pimpsten **-зовый** pimpstens-

пе′на skum, fradga

пена′л pennfodral

пена′ты *m pl* penater, husgudar

пен‖ёк (2 a), **-ёчек** (a) stump, liten trädstubbe, fot [på svamp]

пе′ние sjungande; sång

пе′ни‖стый skummig; skum- **-ть** (5^3) *ipf* **вс-** *pf* få att skumma el. fradgas **-ся** skumma, fradga

пе′н‖ка (a) hinna, skinn [på vätska, t. ex. kokt mjölk]; морска′я ~ sjöskum **-ковый** sjöskums-

пе′нни (oböjl.) penny

пе′нный skummig, skum-

пенсионе′р (a) pensionär

пенсио′нный pensions-

пе′нсия pension

пенснэ′ (oböjl.) pincené

пе′нтюх tölp

пень *m* (a) trädstubbe; dumhuvud

пеньк‖а′ (2) [beredd] hampa; tågvirke **-о′вый** hamp-, av hampa

пеньюа′р penjoar, kamkofta

пе′ню *pres* av пе′нить få att skumma

пе′ня (end. *sing*) plikt, böter; (c) klagan; förebråelse

пеня′ть *ipf* **по-** *pf* förebrå, beskylla, förtänka

пе′пел (a) aska

пепел‖и′ть *ipf* **ис-** *pf* lägga i aska, bränna upp **-и′ще** askhög, brandställe

пе′пель‖ница askkopp; [ask]urna **-ный** ask-, askfärgad, askgrå

пепинье′рка (a) kvinnlig läraraspirant

пер, пэр engelsk pär

пе′рвен‖ец (a) förstfödd, förstling **-ство** förstfödslorätt; företräde, överlägsenhet, övertag

первенствова′ть *ipf* ha företräde[srätt], vara den främste, förnämste

перви′‖нка (a) nyhet, något nytt, primör **-чный** primär, ursprunglig, som sker för första gången

перво... i sms. först-; över- **-бы′тность** *f* ursprunglighet, urtillstånd **-бы′тный** ursprunglig, primitiv; ur- **-кла′ссный** förstklassig, första rangens **-ку′рсник, -ку′рсница** nybörjare [på första året i högskola]

Первома′й första maj

пе′рво-на′перво allra förstперво**‖нача′льный** ursprunglig, begynnelse-, ur- **-о′браз** urtyp, urbild **-обра′зный** ursprunglig, begynnelse-, ur- **-осно′вы** *f pl* första grunderna **-престо′льlный;** ~ го′род, -ная [москва′] huvudstaden **-прису′тствующий** ordförande **-пу′тие, -пу′тка** (a), **-пу′ток** (a) första slädföret **-ро′дный** förstfödd; ursprunglig, första; ~ грех arvsynd **-ро′док** (a) förstfödd; *pl* första skörden **-святи′тель** *m* patriark, metropoiit **-стате′йный, -степе′нный** förstklassig, första rangens

пе′рвlый [den] först[e], förnämst[e]; huvud-; ~ ве′ксель primaväxel; в -ом часу′ mellan klockan 12 och 1; ~ попа′вшийся förste bäste; перве′йший den allra förste; во -ых för det första

перга′мент pergament **-ный** pergament-

пере... i sms. genom-; [tvärs]över; efter [varandra]; [helt] om; omigen; sönder-, isär-; för mycket

перебе‖га′ть *ipf* **-жа′ть** (1 b[7]) *pf* springa över; springa om; gå över [till fienden]

перебе′ж‖ка (b) omlöpning; löpsträcka; omspringning; в -ку i kapp **-чик** överlöpare

перебел‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5) *pf* bleka omigen; renskriva

перебеси′ться (5 b[3], 5 b[4]) *pf* rasa ut

пере‖бива′ть *ipf* **-би′ть** (5 c) *pf* slå sönder; nedgöra i mängd; avbryta; överbjuda; fälla [ett yttrande]; bringa i oordning **-ся** draga sig fram

пере‖бира′ть *ipf* **-бра′ть** *pf* (1 c[1]) genomse; [ut]sortera; beröra; taga för mycket; sätta om **-ся** flytta; taga sig över

перебо′й motström; olikhet, ojämnhet; ojämnt slag [av pendel, hjärta osv.]; avbrott, spärr, stockning; на ~ i munnen på varandra

перебо′р överskott; övergångsställe **-ка** (a), **-очка** (b) uppsortering; skiljevägg

перебра′нка (a) gräl, ömsesidigt skymfande

пере‖бра′сывать *ipf* **-бро′сить** (5[2] 5[3]) kasta över; kasta för långt; förflytta **-ся** [*instr*] kasta till varandra; ~ слова′ми växla några ord

перебра′ть *pf* till перебира′ть genomse osv.

переброди′ть (5 b) *pf* jäsa för mkt; rasa ut

перебро′сить *pf* till перебра′сывать kasta över osv.

пере‖быва′ть *ipf* **-бы′ть** (9 c) *pf* besöka flera gånger, vid olika tillfällen; besöka flera platser

перебью′ *pres* av переби′ть slå sönder

перева′л [högsta] bergspass; bergsrygg; rekreationsplats

перева′ливать *ipf* **перевалlи′ть** (5[b][4]) *pf* vältra över; ему′ уже′ за со′рок (за′ сорок) -и′ло han är redan över 40 [år] **-ся** gå vaggande; ragla

перева′лка (a) vältrande [över]; vaggande gång

пере‖ва′ривать *ipf* **-вари′ть** (5[b[4]]) *pf* koka omigen; koka för länge; smälta [föda]

пере‖веде′ние förflyttning, transport; utrotning **-веду′** *pres* av перевести′ [för]flytta **-везти′** *pf* till перевози′ть forsla över osv.

пере‖ве′рить *pf* till переверя′ть verifiera **-ве′рка** (a) verifikation **-веря′ть** *ipf* **-ве′рить** (5^3) *pf* verifiera, bestyrka

пере‖верну′ть *pf* vända [om, upp och ned]; förändra; ~ замо′к vrida ett lås i baklås **-верте′ть** (4 a^6, a^7) *pf* vrida sönder, åt fel håll; vrida en gång till

переве′с övervikt, överhand, överlägsenhet; [чи′сленный] ~ övermakt

переве′сить *pf* till переве′шивать hänga om osv.

перевести′ *pf* till переводи′ть [för]flytta osv.**переве′‖шивать** *ipf* **-сить** (5^2 5^3) *pf* hänga om, på annat sätt el. annat ställe; väga omigen; uppväga alltsamman; vara tyngre; få övertag **-ся** hänga över, ned; böja sig över, ned; gunga bräde

перев‖ива′ть *ipf* **-и′ть** (5 c) *pf* omvira; sammanfläta

пере‖вира′ть *ipf* **-вра′ть** (1 c) *pf* förvränga; ljuga [omigen]; överträffa i ljugande

перево′д överföring, [för]flyttning; transport; översättning; överlåtande; anvisning; förintande

пере‖води′ть (5 b^3 b^4) *ipf* **-вести′** *pf* [för]flytta; endossera; över|låta, -lämna [на *ack* till ngn]; översätta [с *gen* från на *ack* till]; utrota, förinta; ge ut, förbruka [pengar]; räkna om [на *ack* till]; ~ дух hämta andan

перево′д‖ный över|förd, överförings-, översättnings-; ~ банк girobank; ~ ве′ксель tratta; -ная на′дпись endossering; -ная распи′ска anvisning; -ная бума′га kopiepapper; **-чик** översättare

перево′з överfart; transport; färja

пере‖вози′ть (5 b^3, b^4) *ipf* **-везти′** forsla [över], färja över, transportera; befordra

перево′з‖ка (a) [över]fraktande, transport; förflyttning **-[оч]ный** transport- **-чик** färjkarl

перево‖ла′кивать *ipf* **-ло′чь** (15 a) *pf* släpa tvärs över

перевоплоще′ние reinkarnation

перево‖ра′чивать *ipf* **-роти′ть** *pf* (5 b^3; ^{4}) vända [om]; omvända **-ро′т** vändning, förändring; omvälvning, revolution; госуда′рственный ~ statskupp

перевра′ть *pf* av перевира′ть förvränga osv.

перевы′бор (vanl. *pl*) omval

пере‖выполне′ние; ~ пла′на överskridande av den planenliga produktionen **-выполня′ть** *ipf* **-вы′полнить** *pf*; ~ план överskrida planenlig produktion

перевя′‖зка (a) ombindande; förband, bindel **-з[оч]ный** förbands-

перевя′зывать *ipf* **перевяза′ть** (1 a^2) *pf* binda [omigen]; binda om, förbinda

пе′ревязь *f* axelrem; värjgehäng, koppel

перега′р förbränningsprodukt; för hög sprithalt

пере‖гиба′ть *ipf* **-гну′ть** (8^7) *pf* böja [ihop, tillbaka]

перегласо′вка (a) omljud

пере‖гля′дываться *ipf* **-гляну′ться** (8^7) *pf* utbyta blickar, blinka till varandra

пере‖гна′ть *pf* till -гоня′ть driva osv. **-гно′й** dynga; mylla **-гну′ть** *pf* till -гиба′ть böja

перего‖ва′ривать *ipf* **-вори′ть** *pf* rådslå **-ся** samtala, överlägga; träffa överenskommelse **-во′ры** *m pl* underhandlingar, överläggningar

перего′н sträcka mellan två stationer **-ка** (a) omkörning; destillation; в -ку i kapp **-ный** destillerings-

пере‖гоня′ть *ipf* **-гна′ть** (1 b[7], b[11]) *pf* driva; jaga undan; hinna om, köra om; överträffa; destillera

перего‖ра′живать *ipf* **-роди′ть** (5 b[3]; [4]) *pf* avspärra

перего‖ра′ть *ipf* **-ре′ть** (4 a) *pf* brinna ut **-ре′лый** utbrunnen

перегоро′дка (a) avplankning, avskärmning, mellanvägg

пере‖грева′ть *ipf* **-гре′ть** (4[3]) *pf* värma en gång till; överhetta **-гре′тый** överhettad

перегру‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** (5[2] el. 5 b[3]) *pf* lasta om; överbelasta **-жённый** överlastad med arbete el. uppgifter

перегру′зка (a) omlastning; överbelastning, [för] stor arbetsbelastning, övermått av arbete (plikter, uppdrag)

перегруп‖пиро′вывать *ipf* **-пирова′ть** *pf* omgruppera **-пиро′вка** (a) omgruppering**пере‖грыза′ть** *ipf* **-гры′зть** *pf* gnaga igenom, av

пе′ред, -о framför, inför [*ack* i fråga om riktning; *instr* i fråga om befintlighet]; före [om tid, *instr*]

перёд (e, f, 2) framdel, framsida

пере‖дава′ть (2) *ipf* **-да′ть** (1 d) *pf* överlämna, överräcka; överlåta; vidarebefordra, meddela; skicka [omkring] [maträtter vid bordet]; giva el. betala för mycket; återgiva [ljud; en roll]; ~ [на′дписью] endossera; ~ покло′н, почте′ние framföra en hälsning, sin vördnad [till]; ~ по ра′дио [ut]sända i radio

переда′‖точный överförbar, överlåtelse-, övergångs-; betald för mycket; transmissions-; utsändnings-, sändar-; -точная на′дпись endossering; -точная ста′нция järnvägsknut **-тчик** överbringare; skvallerbytta **-ть** *pf* till передава′ть överlämna osv. **-ча** överlämnande, överlåtelse; över|bringande, -förande; [radio]utsändning; paket med matvaror [till fångar]; для -чи för vidare befordran

передба′нник avklädningsrum i bastu

пере‖двига′ть *ipf* **-дви′нуть** (8[5]) *pf* förflytta, flytta [från ett ställe till ett annat] **-движе′ние** om-, för|flyttning, rubbning; сре′дство -движе′ния fortskaffningsmedel **-движно′й** flyttbar; ambulerande; rese- **-дви′нуть** *pf* till -двига′ть [för]flytta

переде′л förnyad delning **-ка** (a) omändring, omarbetning **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* omarbeta, [om]ändra

передели′ть (5 b) *pf* dela om, på nytt

передёр‖гивать *ipf* **-нуть** *pf* draga igenom, över, undan; undansticka, smussla undan [spelkort]; ansätta [om sjukdom]

лере‖держа′ть (1 b[8]) *pf* [be]hålla alltför länge; hålla gömd; slösa bort **-де′ржка** (b) [kvar]hållande för länge; häleri; slöseri; smussel

передки′ *pl* av передо′к framdel

пере′дн‖ий främre, fram- **-яя** tambur, hall **-ик** förkläde

пе′редо se пе′ред framför

передо‖веря′ть *ipf* **-ве′рить** *pf* transportera [en fullmakt e. d.]

передо‖ви′к (2) den främste, den bäste **-ви′ца** ledare[artikel]

передо′вка (a) underledare [i tidning]

передов|о′й främre, fram-, för-, ledande, tongivande; framstegsvänlig; -а′я [статья′] ledare[artikel]

передо′к (a 2) framdel, främre delen; ovanläder

1 **передо′хнуть** (8 a) *pf* till передыха′ть dö i massor osv.

2 **пере‖дохну′ть** (8^7) *pf* till -дыха′ть hämta andan osv.

пере‖дра′знивать *ipf* **-дразни′ть** (5 o. 5 b) *pf* härma [för att reta el. förlöjliga]

передро′глый genomfrusen

передря′га förvirring, villervalla, oväsen; gräl

переду′м‖ывать *ipf* **-ать** *pf* ändra mening

1 **пере‖дыха′ть** *ipf* **-до′хнуть** *pf* dö i massor, dö en efter en

2 **пере‖дыха′ть** *ipf* **-дохну′ть** *pf* hämta andan; pusta ut; vila [en stund]

переды′шка (b) paus, rast, vila

пере‖еда′ть *ipf* **-е′сть** (14 b) *pf* äta [upp] allt; föräta sig; fräta [sönder]

пере‖е′зд överfart[sställe]; flyttning **-е′здить** (5^2) *pf* genomresa; besöka flera orter; fara omkring på visit **-езжа′ть** *ipf* **-е′хать** (1 g) *pf* färdas över, genom; flytta; köra över

пере|жда′ть (1 c) *pf* till -жида′ть [in]vänta

пере‖жёвывать *ipf* **-жева′ть** (3^1) *pf* söndertugga; idissla; tugga väl**пере‖жива′ние** upplevelse **-жива′ть** *ipf* **-жи′ть** (5 d) *pf* överleva; uppleva, genomleva, erfara

пере‖жида′ть *ipf* **-жда′ть** (1 c) *pf* [in]vänta, vänta ut

пережи′ток (a) kvarleva, relik, rudiment

пере‖зва′нивать *ipf* ringa växelvis [med flera klockor]; ringa med långa intervaller **-зво′н** ringning med flera klockor

перези‖мо′вка (a) övervintring **-мо′вывать** *ipf* **-мова′ть** *pf* övervintra

перезнако′миться (5^2) *pf* bli bekanta [med varandra]

пере‖зрева′ть *ipf* **-зре′ть** *pf* bli övermogen **-зре′лый** övermogen

перезя′бнуть (8 a) *pf* bli genomfrusen, förfrysa

переизбра′ние nyval

переиме‖но′вывать *ipf* **-нова′ть** pf giva en ny benämning, döpa om

переи′мчи‖вость *f* läraktighet **-вый** läraktig

перeина′‖чивать *ipf* **-чить** (5^2, 5^3) *pf* förändra, omgestalta; förvränga

перей‖ду′ *pres* av **-ти′** gå över osv.

перейму′ *pres* av переня′ть [upp]fånga osv.

пере‖йти′ (16) *pf* till -ходи′ть gå över osv.

пере‖ка′пывать *ipf* **-копа′ть** *pf* gräva på nytt; gräva tvärsöver, igenom

пере‖ка′рмливать *ipf* **-корми′ть** (5 b^3) *pf* övergöda

перека′т mullrande [åskans]; middagshöjd; löpning; sandbank

1 **пере‖ка′тывать** *ipf* **-ката′ть** *pf* rulla bort; rulla på nytt el. en efter en; mangla omigen; prygla alla; åka omkring

2 **перека′тывать** *ipf* **-кати′ть** (5 b^3) *pf* rulla el. vältra bort, över; köra förbi

переки′‖дывать *ipf* **-нуть** (8^5) *pf* kasta över **-ся** kasta till varandra; ~ че′рез го′лову slå kullerbytta

переки‖па′ть *ipf* **-пе′ть** (4 a^4) *pf* koka för häftigt; koka över

пе′рекись *f* för stark syrsättning; superoxid

перекла′д‖ина tvärbjälke; planka, spång **-ка** (a) omlastning; omläggning

перекладко′й omlagd, omläggnings-; е′хать на -ны′х färdas med skjutshästar

пере‖кла′дывать *ipf* **-кла′сть, -ложи′ть** *pf* lasta om; lägga om; lägga emellan; transportera; byta hästar

пере‖клика′ть *ipf* **-кли′кнуть** *pf* ropa upp; kalla bort **-ся** ropa till varandra **-кли′чка** (b) [namn]upprop, appell

переклю‖ча′ть *ipf* **-чи′ть** (5^2) *pf* koppla om [elektrisk ström] **-чи′ться** (5^2) *pf* lägga om sin verksamhet **-че′ние** omkastning av elektrisk ström **-чи′тель** *m* kontakt

перекова′ться *pf* vända kappan efter vinden

перекове′рк‖ивать *ipf* **-ать** *pf* förstöra, vanställa

переко‖ла′чивать *ipf* **-лоти′ть** (5 b^3) *pf* slå in på nytt; dammpiska; piska allt, alla; slå sönder allt **-ся** [med svårighet] draga sig fram

нере‖ко′п dike el. kanal tvärsöver **-копа′ть** *pf* till -ка′пывать gräva på nytt osv.

переко′р motsägelse, trots; tvist; на ~ trots; jfr напереко′р

пере‖корми′ть *pf* till -ка′рмливать övergöda

переко‖чёвывать *ipf* **-чева′ть** (3^2) *pf* bryta upp från en lägerplats, draga vidare [om nomader]

перекра′‖шивать *ipf* **-сить** (5^2 5^3) *pf* måla el. färga om

пере‖крести′ть *pf* till -кре′щивать korsa; till кpести′ть göra korstecken över osv.

перекрёст‖ный kors- **-ок** (a) korsväg, [gatu]korsning

перекреще′нец (a) vederdöpare

пере‖креще′ние vederdop; korsning **-кре′щивать** *ipf* **-крести′ть** (5 b^3) *pf* korsa; göra korstecknet över; döpa om**пере‖кри′кивать** *ipf* **-крича′ть** (1 b) *pf* överrösta

пере‖кру′чивать *ipf* **-крути′ть** (5 b^3, 5^4 el. 5^2) *pf* vrida omigen; vrida för långt; vrida av, om

пере‖кры′тие täckning; tak **-крыва′ть** *ipf* **-кры′ть** *pf* täcka på nytt; sticka över; ~ реко′рд slå ett rekord; ~ но′рму вы′работки prestera mera arbete än normenligt

перекувыркну′ть *pf* stjälpa omkull, slå omkull **-ся** falla omkull, göra en kullerbytta

перекуп‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b^3 5^4) *pf* köpa upp; överbjuda [vid köp]; köpa mycket, allt

пере‖ку′пка (a) uppköp **-купно′й** uppköpt

переку′пщик uppköpare, återförsäljare

пере‖ку′сывать *ipf* **-куси′ть** (5 b³ 5⁴) *pf* bita; kasta i sig en matbit

пере‖ла′вливать *ipf* **-лови′ть** (5 b³ 5⁴) *pf* upp-, in|fånga

пере‖лага′ть *ipf* **-ложи′ть** (5 b³ 5⁴) *pf* förflytta, placera på annat ställe; översätta; transponera

пере‖ла′мывать *ipf* -лома′ть, **-ломи′ть** (5 b³ b⁴) *pf* bryta [itu, sönder, av]; ~ себя′ behärska sig; ~ себе′ но′гу bryta benet

перележа′лый förstörd av [långvarigt] liggande

перележа′ть[ся] (1 b) *pf* ligga för länge; bli förstörd av [långvarigt] liggande

пере‖леза′ть *ipf* **-ле′зть** (12¹, 12²) *pf* klättra över

переле′‖сок (a) skogsdunge **-сье** glänta, öppning [i skog]

перелёт överflygning; [fåglars] flyttning, [fågel]sträck; flygsträck; беспоса′дочный ~ direktflygning; да′льний ~ lång[distans]flygning

перелет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a⁶) *pf* flyga över

перелётн|ый flyg-; flytt-; -ые пти′цы flyttfåglar

пере‖ле′чь (15¹) *pf* lägga sig på annat ställe el. på annat sätt, vända sig på andra sidan

перели′в omgjutning; löpning, drill; ~ цвето′в färgspel

пере‖лива′ть *ipf* **-ли′ть** (5 c) *pf* hälla upp för mycket; hälla över; gjuta om, smälta om; göra en transfusion **-ся** rinna ut, över; drilla; skifta, skimra

перели′вчатый skiftande

перели′стывать *ipf* **перелистова′ть, перелиста′ть** *pf* bläddra igenom

пере‖ли′ть *pf* till -лива′ть hälla upp för mycket osv.

перели‖цо′вывать *ipf* **-цева′ть** (3²) *pf* vända [en kostym]; snygga upp; karrikera

пере‖лови′ть *pf* till -ла′вливать [upp]fånga osv.

перело′г [på nytt odlad] trädesåker

перело‖же′ние översättning; komponerande, transponering **-жи′ть** *pf* till перелага′ть o. перекла′дывать förflytta osv.

перело′й gonorré, dröppel

перело′м brott, fraktur; brottyta; kris; tvär vändning; avbrott

перелом‖а′ть, -и′ть (5 b) *pf* till перела′мывать bryta osv.

пере‖лью′ *pres* av -ли′ть hälla upp för mycket osv.

пере‖ма′лывать *ipf* **-моло′ть** (7¹) *pf* mala omigen; mala allt; mala för fint

пере‖ма′нивать *ipf* **-мани′ть** (5 b) *pf* locka bort, över

пере‖ма′рывать *ipf* **-мара′ть** *pf* smutsa ned alltsamman, nedsöla; stryka ut [ngt skrivet], stryka över

пере‖ма′чивать *ipf* **-мочи′ть** (5 b³) *pf* blöta omigen el. alltför mycket; blöta allt

пере‖ма′щивать *ipf* **-мости′ть** (5^2) *pf* lägga om [gata, golv]

перемеж‖а′ть (b) *ipf* **-и′ть** *pf* lämna mellanrum, göra en paus **-ся** tura om, växla [с *instr* med]; uppträda med mellanrum; -а′ющаяся лихора′дка undalantfeber, malaria **переме′жка** (b) avbrott; växling

пере‖мелю′ *pres* av -моло′ть mala omigen osv.

переме′на [om]byte; förändring; rast [mellan lektioner]

пере‖ени′ть (5 b) *pf* till -меня′ть ändra osv.

переме′н‖ность *f* föränderlighet, ombytlighet **-ный** föränderlig, ombytlig; växel-, bytes- **-чивость** *f* föränderlighet **-чивый** föränderlig, ombytlig

перемен‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* ändra, byta om, ut

пере‖мерза′ть *ipf* **-мёрзнуть** (8 a el. 8^3) *pf* frysa till; [för]frysa, frysa bort [efter varandra]

переме′р‖ивать *ipf* **-ить** (5^3) *pf* mäta omigen

пере‖мести′ть (5^2) *pf* till **-меща′ть** [för]flytta osv.

перемётный; -ная сума′ klövjesäck; opålitlig (ombytlig) person

пере‖мётывать *ipf* **-мета′ть** *pf* kasta över; sy, kasta el. tråckla ihop

пере‖ме′шивать *ipf* **-меша′ть** *pf* blanda [ihop]; röra om

переме‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** (5^2) *pf* [för]flytta, flytta bort, över **-ще′ние** om-, för|flyttning

пере‖ми′гиваться *ipf* **-мигну′ться** (8^7) *pf* blinka till varandra

пере‖мина′ть *ipf* **-мя′ть** (10 f) *pf* knåda [omigen el. grundligt]; gnugga; vispa, röra [om]; skrynkla; nedtrampa allt **-ся** trampa av otålighet; stå villrådig, tveksam

пере‖мира′ть *ipf* **-мере′ть** (4 d) *pf* dö ut [en efter en]

переми′рие vapen|vila, -stillestånd

пере‖мога′ть *ipf* **-мо′чь** (15^1) *pf* övervinna, betvinga **-ся** slå sig fram, draga sig fram (med svårighet)

пере‖мока′ть *ipf* **-мо′кнуть** *pf* bli genomvåt **-мо′клый** genomvåt

пере‖мо′л ommalning; för fin malning **-моло′ть** *pf* till -ма′лывать mala omigen osv.

перемори′ть *pf* låta [alla] svälta ihjäl; svälta ut; utrota med gift

пере‖мости′ть *pf* till -ма′щивать lägga om [gata, golv]

пере‖мочи′ть *pf* till -ма′чивать blöta omigen osv.

пере‖мо′чь *pf* till -мога′ть övervinna osv.

пере‖мыва′ть *ipf* **-мы′ть** *pf* tvätta om[igen]; tvätta [ur] allt; ~ кому′ ко′ст[очк]и klandra, förtala, gå illa åt

перемы′чка valv, båge, fördämning, damm[lucka]; näs

пере‖мя′ть (10 f) *pf* till -мина′ть knåda osv.

перенапряже′ние överansträngning

перенасел‖е′ние överbefolkning **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* överbefolka

пере‖на′шивать *ipf* **-носи′ть** (5 b^3 b^4) *pf* bära fram och tillbaka; bära alltför länge, omväxlande bära [kläder]; slita ut

перене‖се′ние överföring, förflyttning; uthärdande **-сти′** *pf* till переноси′ть förflytta osv.

пере‖нима′ть *ipf* **-ня′ть** (10 d) *pf* uppfånga, fasttaga; lära sig, taga efter

перено′с överföring, överflyttande, transport; avstavning; *pl* sladder

1 **пере‖носи′ть** (5 b^3 b^4) *pf* till -на′шивать bära fram och tillbaka osv.

2 **пере‖носи′ть** (5 b^3 b^4) *ipf* **-нести′** *pf* [för]flytta, bära över; vädja; utsprida [rykte]; genomgå, uthärda; avstava; saldera, transportera

перено′сица näsrot

перено′с‖ка (a) förflyttning, transport **-ный** transportabel; överförd; figurlig, bildlig

перено′сье näsrot

переноч‖ёвывать *ipf* **-ева′ть** (3^2) *pf* övernatta

1 **пере‖ношу′** *pres* av -носи′ть bära fram och tillbaka osv.

2 **пере‖ношу′** *pres* av -носи′ть förflytta osv.**пере|ня′ть** *pf* till -нима′ть uppfånga osv.

переобремен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* överbelasta

переоб‖ува′ть *ipf* **-у′ть** (8 b) *pf* byta om skor el. strumpor

переод‖ева′ть[ся] *ipf* **-е′ть[ся]** (4 b^3 b^4) *pf* klä om [sig]; klä ut [sig]

пере‖оце′нивать *ipf* **-оцени′ть** (5 b) *pf* övervärdera, överskatta; omvärdera **-оце′нка** (a) övervärdering; omvärdering

пере‖пада′ть *ipf* **-па′сть** *pf* falla [med mellanrum]; utfalla [vinst]; tillfalla; förflyta

пере‖па′ивать *ipf* **-пая′ть** *pf* löda omigen, på ett annat sätt

пере‖па′ивать *ipf* **-пои′ть** *pf* ge för mycket att dricka, supa full

пере‖па′лзывать, -полза′ть *ipf* **-ползти′** *pf* krypa [tvärs]över

перепа′лка (a) kanonad, skottväxling; gräl

пере‖па′сть *pf* till -пада′ть falla, utfalla osv.

перепаха′ть (1 a^2) *pf* plöja om; plöja [upp] allt

перепа′чкать *pf* fullständigt nedsmutsa

пере‖пая′ть *pf* till -па′ивать löda omigen osv.

пе′репел (f 1) vaktel

переп‖ели′ный vaktel- **-ёлка** (a) vaktelhöna **-еля′тник** vakteljägare; falk

перепеча′‖тка (a) omtryckning **-тывать** *ipf* **-тать** *pf* om-, av-, efter|trycka

пере‖пива′ть *ipf* **-пи′ть** (5 c) *pf* dricka omåttligt; överträffa i drickande **-ся** dricka sig dödfull

пере‖пи′ливать *ipf* **-пили′ть** *pf* såga igenom; såga itu el. i flera stycken

пере|писа′ть (1 a^2) *pf* till -пи′сывать skriva om, av osv.

перепи′‖ска (a) om-, av-, ren|skrivning; överlåtelse; brevväxling **-счик** renskrivare **-сывать** *ipf* **переписа′ть** (1 a^2) *pf* skriva om, av, rent; förteckna, inventera; överlåta; brevväxla; måla om

пе′репись *f* förteckning, katalog; наро′дная ~ mantalsskrivning

пере‖пи′ть *pf* till -пива′ть dricka omåttligt osv.

пере‖плавля′ть *ipf* **-пла′вить** (5^2 5^3) smälta om; flotta

перепла′‖та överbetalning **-чивать** *ipf* **переплати′ть** (5 b^3 b^4) *pf* överbetala; betala mycket [vid olika tillfällen]

переплёт inbindning, band; flät-, korg|verk; отда′ть в ~ låta binda in

перепле‖та′ть *ipf* **-сти′** (13^3) *pf* fläta om[igen]; in-, genom|fläta; binda in

переплёт‖ный bokbindar-; bokbindnings- **-ная** *f* bokbinderi **-чик** bokbindare

пере‖плыва′ть *ipf* **-плы′ть** (9 a) *pf* simma över, segla över, ro över

переподгото′вка (a) omskolning

пере‖пои′ть *pf* till -па′ивать ge för mycket att dricka osv. **-по′й** omåttligt drickande; fylleri

перепол‖за′ть *ipf* **-зти′** *pf* krypa över **-ня′ть** *ipf* **перепо′лнить** *pf* hälla överfull, proppa

перепо‖ло′х oro, förvirring, tumult; panik **-лоши′ть** (5^2 el. 5 b^3 b^4) *pf* oroa, åstadkomma förvirring

перепо′н‖ка (a) tunn hud, membran; бараба′нная ~ trumhinna **-чатый** försedd med [sim]hud; hudartad; membran-

перепра′в‖а överfart[sställe] **-ка** (a) reparation; korrigering

пере‖правля′ть *ipf* **-пра′вить** (5^2 5^3) *pf* föra över; rätta till, korrigera **-ся** färdas över, taga sig över

пере‖прева′ть *ipf* **-пре′ть** *pf* steka el. koka för länge; svettas mycket

перепро′‖бывать *ipf* **-бовать** (6) *pf* pröva allt, smaka på allt**перепро‖дава′ть** (2) *ipf* **-да′ть** (1 d) *pf* återförsälja, försälja i minut **-даве′ц** (a) återförsäljare **-да′жа** återförsäljning **-да′жный** [avsedd] för återförsäljning **-изво′дство** överproduktion

перепру‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* dämma upp

перепры′г‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* hoppa över

пере‖пряга′ть *ipf* **-пря′чь** *pf* spänna för på nytt; byta hästar **-пря′жка** (b) ombyte av hästar

пере‖пу′гивать *ipf* **-пуга′ть** *pf* skrämma livet ur; schasa bort

перепу‖ска′ть *ipf* **-сти′ть** (5 b^3 b^4) *pf* släppa igenom; hoppa över

перепу′‖тывать *ipf* **-тать** *pf* förvirra, trassla till, bringa i oordning **-тье** korsväg; väg, resa

пере‖пью′ *pres* av -пи′ть dricka omåttligt osv.

перераб‖а′тывать *ipf* **-о′тать** *pf* göra om[igen], omarbeta; utarbeta, förbättra, bearbeta; smälta [föda] **-о′тка** (a) omarbetning, bearbetning; ökad arbetsprestation

перераст‖а′ть *ipf* **-и′** (13^3) *pf* bli större än, växa om

перерасхо′д merutgift

пере|рва′ть (1 c) *pf* till -рыва′ть slita itu osv.

пере′з genomskärning, snitt **-ывать, перереза′ть** *ipf* **-ать** (1 a^2 a^3) *pf* skära itu, [tvärs]igenom, sönder; avskära [vägen]; döda, slakta

пере‖ро′ешь *pres* av -ры′ть gräva om osv.

переро‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* omskapa **-ся** förvandlas **-жде′ние** pånyttfödelse; förvandling

пере‖роста′ть = -раста′ть växa om [ngn]

переруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b^3 b^4) *pf* hugga itu, sönder; nedhugga i mängd

пере‖ру′гиваться *ipf* **-руга′ться** *pf* gräla; okväda varandra

пере‖ры′в [av]brott, paus; на ~ i kapp

1 **пере‖рыва′ть** *ipf* **-ры′ть** *pf* gräva om[igen]; gräva (böka) igenom, bringa i oordning

2 **пере‖рыва′ть** *ipf* **-рва′ть** (c) *pf* slita itu, sönder; avbryta

переря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** (5^2 el. 5 b^3 b^4) *pf* kläda om; förkläda

переса′д‖ка (a) omplantering, förflyttning; ombyte [av tåg osv.] **-дочный** övergångs-

пересади′ть (5^2 el. 5 b^3 b^4) *pf* omplantera, [för]flytta

пере‖са′живаться *ipf* **-се′сть** (14^5) *pf* byta plats; byta [tåg, spårvagn osv.]

пере‖са′ливать *ipf* **-соли′ть** *pf* salta för mycket, salta på nytt; överdriva

пере‖сдава′ть (2) *ipf* **-сда′ть** (1 d) *pf* ge på nytt [i kortspel]

пере‖сека′ть *ipf* **-се′чь** (15 a^2 a^3) *pf* korsa, genomskära; hugga itu, sönder; avskära [vägen]; piska upp

пересел‖е′нец (a), **-е′нка** (a) utvandrare, kolonist; deporterad **-е′ние** [över]flyttning, utvandring; ~ наро′дов folkvandring **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5) *pf* förflytta **-ся** flytta [till en annan plats]; utvandra

пере‖се′сть *pf* till -са′живаться byta plats osv.

пере‖сече′ние av-, genom|skärande; avhuggande; genomsnitt; skärning[spunkt], korsning **-се′чь** *pf* till -сека′ть korsa osv.

переси′‖ливать *ipf* **-лить** *pf* övervinna

переска′з återberättande, referat; *pl* skvaller **-ывать** *ipf* **пересказа′ть** (1 a^2) *pf* berätta omigen; återgiva; föra vidare; skvallra

пере‖ска′кивать *ipf* **-скочи′ть** (5 b^3 b^4) *pf* hoppa över

пере‖сла′ть (1 a^2) *pf* till -сыла′ть översända, skicka

пере‖сла′щивать *ipf* **-сласти′ть** (5^2) *pf* söta alltför mycket

переслу′ш‖ивать *ipf* **-ать** *pf* höra om igen; [nödgas] höra allt**пере‖сма′тривать** *ipf* **-смотре′ть** (4 a^7) *pf* se igenom en gång till; granska

пере‖сме′иваться *ipf* **-смехну′ться** *pf* utbyta [ironiska] leenden

пере‖сме′шни‖к, -ца spefågel **-смо′тр** [förnyad] granskning **-сни′мок** (a) [foto]kopia

пере‖со′л för stark saltning el. saltsmak; överdrift **-соли′ть** *pf* till -са′ливать salta för mycket osv.

пере‖со′хнуть (8 a) *pf* till **-сыха′ть** torka ut

пере‖спа′ть (1 b^{7} b^{11}) *pf* till -сыпа′ть försova sig

переспе′лый övermogen

переспо′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* avgå med segern i en tvist el. debatt

пере‖спра′шивать *ipf* **-спроси′ть** (5 b^{3} b^{4}) *pf* [ut]fråga omigen; förhöra omigen

перессо′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* göra osams, skapa missämja emellan

пере‖става′ть (2) *ipf* **-ста′ть** (1 e) *pf* upphöra

пере‖ставля′ть *ipf* **-ста′вить** (5^{2} 5^{3}) *pf* flytta [om]; placera annorlunda el. på annat ställe; rucka

пере‖ста′ивать *ipf* **-стоя′ть** (10 b) *pf* [taga skada av att] stå alltför länge

перестано′вка (a) om-, för|flyttning

пере‖ста′ть *pf* till -става′ть upphöra **-стила′ть** *ipf* **-стла′ть** (1 f) *pf* lägga om [golv, gata]; ~ посте′ль bädda om

пере‖стоя′ть *pf* till переста′ивать stå alltför länge **-стра′ивать** *ipf* **-стро′ить** (5^{3}) *pf* bygga om; stämma om

перестра‖хо′вка (a) återförsäkring **-хо′вывать** *ipf* **-хова′ть** (6) *pf* återförsäkra **-хова′ться** (6) *pf* återförsäkra sig; gardera sig

пере‖стре′ливать *ipf* **-стреля′ть** *pf* [ned]skjuta i mängd el. alla, skjuta bort **-ся** växla skott, skjuta [på] varandra **-стре′лка** (a) skottväxling, skärmytsling

пере‖стро′ить *pf* till -стра′ивать bygga om osv. **-стро′йка** (b) ombyggnad

переступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b^{3} b^{4}) *pf* gå över, överskrida; röra sig [långsamt]

пересу′‖ды *m pl* skvaller, förtal **-живать** *ipf* klandra, häckla

пере‖счита′ть *pf* **-счи′тывать** *ipf* räkna om; kontrollräkna

пере‖сыла′ть *ipf* **-сла′ть** *pf* översända, skicka **-сы′лка** (a) översändande, vidarebefordran

1 **пере‖сыпа′ть** *ipf* **-спа′ть** (1 b^{7} b^{11}) *pf* försova sig, sova för mycket

2 **пере‖сыпа′ть** *ipf* **-сы′пать** (1 a^{2} a^{3}) *pf* hälla över [från ett kärl till ett annat]; hälla i för mycket; strö över, överösa

пере‖сыха′ть *ipf* **-со′хнуть** (8 a) *pf* bli alltför torr; torka ut

пересяʹду *pres* av -се′сть byta plats osv.

пере‖та′пливать *ipf* **-топи′ть** (5 b^{3}, ^{4}) *pf* elda (upphetta) för mycket el. omigen; smälta omigen; dränka alla

пере‖та′скивать *ipf* **-тащи′ть** (5 b^{3} b^{4}) *pf* släpa (forsla) över [till ett annat ställe]; bortröva [allt]

перета‖со′вывать *ipf* **-сова′ть** *pf* blanda [spelkort]; blanda samman

пере‖тека′ть *ipf* **-те′чь** (15 a) *pf* rinna över

перетерпе′ть (4 a^{6} a^{7}) *pf* uthärda

пере‖те′чь *pf* till -тека′ть rinna över

пере‖тира′ть *ipf* **-тере′ть** (4 d) *pf* torka bort, gnida av, skrapa bort omigen; skava hål på; nöta

перетол‖ко′вывать *ipf* **-кова′ть** (6) *pf* misstyda; förvrida [meningen]; förklara omigen, diskutera [omigen]

перето′ржка (b) handel; schackrande; försäljning på auktion

пере‖тру′ *pres* av -тере′ть torka bort osv.

перетря′ска (a) omskakning; förvirring**пере′ть** (4 d) *ipf* trycka, pressa [på]; släpa; tränga fram; släpa sig fram

пере‖тя′гивать *ipf* **-тяну′ть** (8^4) *pf* draga över [från ett ställe till ett annat]; draga åt för hårt; draga åt på nytt; väga över

лереу′лок (a) gränd, tvär-, sido|gata

переупако′вка (a) ompackning

переутомле′ние överansträngning

переучёт rediskontering

перехва′т midja; на ~ i kapp

пере‖хва′тывать *ipf* **-хвати′ть** (5 b^3 b^4) *pf* [upp]fånga, gripa; snappa upp; i hast förse sig med

лерехитр‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* överlista; vara för spetsfundig

перехо′д övergång; [för]flyttning; [dags]marsch; *pl* [förbindelse]gång

пере‖ходи′ть (5 b^3 b^4) *ipf* **-йти′** *pf* gå över, överskrida; flytta över; förgå **-хо′дный** övergångs-; övergående **-ходя′щий** vandrings- **-хо′жий** [förbi]vandrande **-хожу′** *pres* av -ходи′ть gå över

пе′рец (a) peppar; зада′ть кому′ пе′рцу läxa upp ngn

пе′речень *m* (a) förteckning, register; samman-, ut|drag; ~ жела′емого önskelista

перечёрк‖ивать *ipf* **-ать, перечерк‖а′ть -ну′ть** *pf* klottra, skriva över; stryka över, ut

пере‖чёсывать *ipf* **-чеса′ть** (1 a^2) *pf* kamma om[igen]; skrapa el. klösa överallt, för mycket

перечёт [om-, upp]räkning; знать на ~ känna [nästan] alla

пере‖чи′нивать *ipf* **-чини′ть** (5 b) *pf* laga (reparera) omigen

пере‖числе′ние upp-, om-, genom|räkning; transport **-числя′ть** *ipf* **-чи′слить** *pf* räkna om, ihop, igenom, upp; transportera

пере‖чи′тывать *ipf* **-читa′ть** *pf* läsa igenom [på nytt]; läsa allt

пере′чить (5^2 5^3) *ipf* **по-** *pf* motsäga; motsätta sig, hindra

пе′реч‖ница peppardosa **-ный** peppar-

пере‖ша′гивать *ipf* **-шагну′ть** *pf* gå (stiga) över

переше′ек (a) näs, landtunga

перешёл *pret* av перейти′ gå över osv.

перешёптываться *ipf* viska till varandra

перешиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* bryta [itu]; krossa

пере‖шива′ть *ipf* **-ши′ть** (5 c^1) *pf* sy om

пере‖шлю′ *pres* av -сла′ть översända, skicka

перещеголя′ть *pf* överglänsa; överträffa

переэкзаме‖но′вка (a) om-, efterprövning **-но′вывать** *ipf* **-нова′ть** (6) *pf* examinera, förhöra omigen

пери′л‖а *pl* ledstång, balustrad **-ьный** ledstångs-, balustrad-

пери′н‖а dun-, fjäderbolster **-ный** bolster

пери′од period

перио′дика periodiska [tid]skrifter, tidskriftslitteratur

периоди′ческий periodisk

пе′ристый full av fjädrar, befjädrad; fjäderlik, fjäder-

перифери′‖йный, -ческий periferisk **-я** periferi; i periferien liggande område el. distrikt

перл [äkta] pärla; pärl[stil]; *pl* pärlhalsband

перламу′тр pärlemor **-овый** pärlemor-

перло′в|ый; -ая крупа′ pärlgryn

перлюстра′ция hemlig brevcensur

пермане′нт permanentondulering

перна′т‖ые *f pl subst adj* fåglar **-ый** befjädrad

перо′ (j, 5) fjäder; plym; [gås]penna; stil; fena; ~ весла′ årblad

перо‖чи′нный; ~ но′жик pennkniv **-чи′стка** (a) penntorkare

перпендикуля′р perpendikel, lodrät linje, sänklod **-ность** *f* lodrätt läge **-ный** (y) perpendikulär, lodrät

перро′н perrong

перс perser**пе′рси** *f pl* bröst

перси′дский persisk; ~ порошо′к insektspulver

пе′рсик persika; persiketräd

Пе′рсия Persien

персия′нин (k) perser

персо′на person

персона′л personal **-ьный** personal-; ~ автомоби′ль tjänstebil [till personligt förfogande]

перспекти′в‖а perspektiv **-ный** perspektiv-, perspektivisk

перст finger **-ень** (a; 3) *m* [klack-, sigill]ring

перстово′й fingerlång

персть *f* stoft, mull

Перу′н [fornslavisk] åskgud

перха′ть *ipf* **[по]перхну′ть** *pf* harkla sig, hosta lätt

перхо′та retning i halsen, lätt hosta

пе′рхоть *f* fjäll, mjäll

перцо′вка (a) pepprat brännvin

перча′т‖ка (a) handske **-очник** handskmakare **-очный** handsk-

пе′рчить *ipf* peppra

перши′ть *ipf* **за-** *pf opers* kittla, reta [i halsen]

пёрышко (b) liten fjäder

пе′рья *plur* av перо′ fjäder osv.

пёс (a) hund, hundracka

пе′сельник [kör]sångare [som sjunger folkvisor]

пе′сен‖ка (a) liten visa **-ник** sångbok; god [vis]sångare **-ный** vis-, sång-

песе′ц (a 2) polarräv

пе′сий (a) hund-

пёсик liten hund

песка′рь (2) *m* sandkrypare [fisk]

песнь *f* dikt, sång; lovsång, hymn, psalm; ~ пе′сней höga visan

пе′сня (b, d) [folk]visa, sång; ста′рая ~ (всё та же ~) samma gamla visa

песо′к (a, 2) sand; *pl* sandfält; крупи′нка песку′ sandkorn; са′харный ~ farin-, puder|socker

песо′ч‖ник strandpipare **-ница** sand|låda, -dosa **-ный** sand-

песси‖ми′зм pessimism **-мист** pessimist **-мисти′ческий** pessimistisk

пест (3) mortelstöt; **-ик** liten mortelstöt; pistill

пёстренький ganska brokig

пестр‖е′ть *ipf* **за-** *pf* te sig brokig; skimra; bli brokig **-и′ть** *ipf* **за-** *pf* göra (färga) brokig; försköna; *opers* flimra, skimra **-ота′** (2) brokighet

пестру′шка forell; lemmel

пёстрый (1) brokig

песч‖а′ник sandsten **-а′ный** sandig, sand- **-и′нка** (a) sandkorn

пета′рда petard [ett slags sprängladdning]; smällare [fyrverkeripjäs]

Петербу′рг Petersburg

петербу′ржец (a) petersburgare

пети′т petit[stil]

пети′ция petition

петли′ца knapphål; träns; matta [på uniformskrage]

пе′тля (b el. c 3) snara, ögla; kant; maska; knapphål; gångjärn; мёртвая ~ looping

Пётр (2) Peter

петро′вский Peters-; ~ пост el. **петро′вки** (a) *f pl* Petri fasta [före Петро′в день den 29 juni]

Петрогра′д Petrograd

петропа′вловский Peter Pauls-

Петру′ша lille Peter

Петру′шка (b) *m* lille Peter; kasperteater[docka]

петру′шка (b) persilja

пету′х (2) tupp

пету‖ши′ный tupp- **-шо′к** (a 2) liten tupp; vindflöjel [i form av en tupp]

петь (4 c) *ipf* **с-, про-** *pf* sjunga; петь Ла′заря beklaga sig vitt och brett **про-** *pf* gala

Пе′тька (b), **Пе′тя** (c) lille Peter

пех‖о′та infanteri, fotfolk **-оти′нец** (a) infanterist **-о′тный** infanteri-

печа′лить *ipf* **о-** *pf* bedröva **-ся** vara bedrövad, sörja

печа′ль *f* sorg, bekymmer **-ник** beskyddare **-ный** (x) bedrövad; sorglig**печа′т‖ать** *ipf* **на-** *pf* trycka **за-** *pf* försegla, stämpla **-ка** (a) litet sigill **-ник** [bok]tryckare **-ный** tryck-, tryckt **-ня** (b, d) tryckeri **-очный** sigill-; stämpel-

печа′ть *f* sigill, stämpel; tryck[stil]; [tidnings]press

пече′ние bak[ning]; kokning, rostning; bakverk

печён‖ка (a) liten lever; **-очный** lever-

пе′чень *f* lever

печёный bakad; bak-

пече′нье (k) bakverk

пече′рский grott-

пе′чка (b) liten ugn

печ‖ни′к ugnsmakare, murare **-но′й** ugns-

печу′рка (a) [kakel]ugnsnisch

печь (e, 3) *f* ugn

печь (15 a) *ipf* **ис-, с-** *pf* baka; rosta, steka; bränna [om solen] **-ся** *ipf* ha omsorg om

пешехо′д, -ка (a) fotgängare **-ный** fotgängare-; gång-

пеше′чком till fots

пе′ший [gående] till fots; fot-; infanteri-

пе′шка (b) bonde [i schackspel]; bricka [i damspel]; obetydlig person, nolla

пешко′м till fots

пеще′р‖а grotta, håla **-ный** grott-

пиани′но (oböjl.) pianino, piano

пиани′ст, -ка (a) pianist

пивн‖о′й öl- **-а′я** [ла′вка] ölstuga, ölhall

пивну′шка (b) ölstuga, krog

пи′во (1) öl

пиво‖ва′р [öl]bryggare **-варе′ние** ölbryggande **-ва′рня** (b, d) [öl]bryggeri

пи′галица vipa; våp

пигме′й pygmé, dvärg

пигме′нт pigment

пиджа′‖к (2) kavaj **-чный** kavaj-

пиети′ст pietist

пижа′ма pyjamas

пик topp

пи′к|а pik; *pl* -и spader; в -у på förtret, för att retas

пика′нтный pikant

пи′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* pipa; knysta

пике′ (oböjl.) piké **-йный** piké-

пике′т piket; avdelning i alarmberedskap; postering

пи′ки (3 el. stambet.) *f pl* spader

пики′р|овать *ipf* störtbomba; -ующий самолёт störtbombare

пикни′к picknick

пи′кнуть *pf* till пи′кать pipa; knysta

пико′вка (a) spader[kort]

пи′ковый spader-

пила′ (5) såg

пилигри′м pilgrim **-ский** pilgrims-

пили′ть (5 b, *pp* пи′ленный) *ipf* **вы-, рас-** *pf* såga; fila; ständigt ligga över ngn; пилёный са′хар bitsocker

пи′лка (a) sågning; liten såg

пило′т pilot **-ка** (a) båtmössa

пи′ль‖ный såg- **-щик** sågarbetare

пилю′л‖ька (b), **-я** piller

пина′ть *ipf* **пнуть** *pf* sparka

пингви′н pingvin

пинг-по′нг pingpong

пино′к (a 2) spark; knytnävsslag

пио′н pion

пионе′р pionjär; ungkommunist [före комсомо′лец]

пир (e 1) fest, kalas

пирами′да pyramid

пирамида′льный pyramidal; pyramid-

пира′т pirat

пирова′ть *ipf* **по-** *pf* festa

пиро′г (2) pirog; pastej

пиро′ж‖ник pirogbagare; pirogförsäljare **-ный** pirog-; -ное bakverk

пирожо′к (a 2) liten pirog

пироте′хник pyrotekniker

пи′ррова побе′да pyrrusseger

пиру′шка (b) kalas; hippa

пиру′ю *pres* av пирова′ть festa

пи′ршество fest

писа′‖ка dålig skribent; duktig [ren]skrivare **-ние** skrivning; skrivelse; skrift**пи′сан|ый** målad; -ая краса′вица en verklig skönhet, en bildskön kvinna

пи′сарь (äv. f. äv. 1) *m* [ren]skrivare

писа′тель *m* författare; ~ ико′н ikonmålare **-ница** författarinna **-ский** författar-

писа′ть (a) *ipf* **на-** *pf* skriva; måla; пи′шущая маши′на skrivmaskin

пи′сем *gen pl* av письмо′ brev

писе′ц (a 2) skrivare

писк pip; pipande **-ли′вый** pipig, gnällig

пи′скнуть *pf* till пища′ть pipa; gnälla

писку′н (2), **-ья** pipmåns

пистоле′т pistol

писто′н pistong; knallhatt

пису′лька (b) brevlapp

писцо′вый skrivar-

писчебума′жный skrivpappers-

пи′счий skriv-

письмена′ (2) *n pl* skrivtecken

пи′сьменн‖ость *f* litteratur; skriv- och läskunnighet **-ый** skriftlig; skriv-

письмецо′ (end. *sing*) litet brev

письмо′ (c 5) brev; skrivelse; skrift; откры′тое ~ brevkort **-вник** brevställare

письмо‖води′тель *m* sekreterare, kamrer **-во′дство** korrespondens **-но′сец** brevbärare

пита′ние näring; matning; tillförsel

пита′тельн‖ость *f* näringsvärde **-ый** (z) närande; närings-

пита′ть (*pp* пи′танный) livnära; ge föda; underhålla; hysa

пите′йный dryckes-; krog-

Пи′тер = Петербу′рг S:t Petersburg

пито′м‖ец (a), **-ица** fosterbarn; myndling; skyddsling; lärjunge **-ник** plantskola

пито′н pytonorm

пить (5 c) *ipf* **вы′-** *pf* dricka

питьё (2) dryck; drickande

питьево′й drickbar, dricks-

Пифаго′р Pythagoras

Пи′фия Pythia

пих‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* knuffa

пи′хта silvergran

пи′чкать *ipf* **на-** *pf* proppa full

пичу′‖га, -жка (b) liten fågel; penis

пишу′ *pres* av писа′ть skriva; måla

пи′шу|щий skrivande; -щая на маши′нке maskinskriverska; -щая маши′н[к]а skrivmaskin

пи′ща föda, kost

пища′ть (1 b) *ipf* **пи′скнуть** *pf* pipa, gnälla

пище‖варе′ние matsmältning **-вари′тельный** matsmältnings- **-во′д** matstrupe **-во′й** närings-, födo-

пиэте′т pietet

пия′вка (a) [blod]igel

пла′ва‖ние sjöresa; seglats; sjöfart; simning **-тельный** sim- **-ть** *ipf* **по-** *pf* flyta; simma; segla, gå [om farkoster]

плави′ль‖ник smältdegel **-ный** smält-; gjut- **-ня** (d) smälthytta **-щик** smältverksarbetare

пла′вить *ipf* **рас-** *pf* smälta; **с-** *pf* flotta; få att simma

пла′вк‖а flottning; smältning **-ий** (x) smältbar **-ость** *f* smältbarhet

плавле′ние flottning; smältning

плавни′к fena

пла′вн‖ость *f*; ~ ре′чи ledighet i tal **-ый** (у 4) flytande, lättflytande, ledig

плаву′н (2) lummer

плаги‖а′т plagiat **-и′ровать** *ipf* plagiera

пла′кальщица gråterska

плака′т plakat

пла′кать (1 а) *ipf* **за-, по-** *pf* gråta; **-ся** jämra sig; beklaga sig

пла′кса lipsill

плакси′вый grinig; gråtmild

плаку′ч|ий förgråten, gråtande; -ая и′ва tårpil; -ая берёза hängbjörk

пламене′ть *ipf* **вос-** *pf* flamma, låga

пла′менный lågande, glödande

пла′мя flamma, låga

план plan; за′дний ~ bakgrund

планёр segelflygplan**плане′т‖а** planet **-ный** planet-

планиме′трия planimetri

1 **плани′ровать, планирова′ть** *ipf* **рас-** *pf* planera, jämna **с-** *pf* planera, planlägga

2 **плани′ровать** *ipf* **с-** *pf* flyga i glidflykt; -ующий полёт glidflykt

пла′нка (а) ribba

пла′новый plan-

планоме′рный planmässig

планта′‖тор plantageägare; fruktodlare **-ция** plantage; [frukträds]plantering

планше′т planschett; ritbräda

пласт (2) skikt, lager, skiva

пласта′ть *ipf* **рас-** *pf* klyva; skära upp och rensa [fisk]

пла′стика plastik

пласти′н‖а skiva; planka; plåt; fiskfilé **-ка** (а) [metall]platta, plåt, skiva; grammofonskiva **-чатый** plattformig, skivformig

пласти′ческий plastisk

пластов‖а′ть *ipf* **на-** *pf* skikta **-о′й** skikt-, skiv-

пла′стырь *m* plåster

пла′та lön, arvode; betalning, avgift

платёж (2) betalning

платежеспосо′бн‖ость *f* betalningsförmåga, solvens **-ый** (y) solvent

платёжный betalnings-

плате′льщи‖к, -ца en som betalar; trassat; ~ нало′га skattebetalare

пла′тин‖а platina **-овый** platina-

плати′ть (5 b) *ipf* **за-, у-** *pf* betala; gälda **-ся** *ipf* **по-** *pf* [за *ack*] få umgälla (sota för)

пла′тный (y) till betalning förfallen

плато′‖к (a 2), **-чек** (a) duk; näsduk

Плато′н Platon

платфо′рма plattform; perrong; öppen godsvagn

пла′тье kläder; kostym; klänning; ве′рхнее ~ rock; kappa

платяно′й kläd-

плафо′н [inner]tak; takmålning

пла′ха stupstock; stock

плац (e 1) exercisplats **-да′рм** [militärt] brohuvud, utgångspunkt för [militära] operationer **-ка′рта** platsbiljett **-майо′р** platsmajor

плач gråt; klagan **-е′вный** (y) ömkansvärd; bedrövlig; sorglig **-ли′вый** gråtmild

плашко′т pråm, ponton

плашмя′ med flatsidan; på magen

плащ (2) [släng]kappa **-ани′ца** svepning

плебе′й plebej **-ский** plebejisk

плебс pöbel

плева′ (2) hinna, membran; agnar

плев‖а′ть *ipf* **на-, плю′нуть** *pf* spotta; strunta i **-о′к** (a 2) spott, upphostning

пле′велы *m pl* agnar, ogräs

плеври′т lungsäcksinflammation

плёвый bagatellartad

плед pläd

племенно′й avels-

пле′мя (1 -мена′) släkte; ätt; ras

племя′нни‖к, -ца syskonbarn, nevö

плен (e) fångenskap **-е′ние** tillfångatagande; förtrollning **-и′тельный** (z) fängslande; tjusande **-и′ть** *pf* till пленя′ть fängsla osv.

пле′нн‖ик, -ица fånge; krigsfånge **-ый** fängslad; fånge

плён‖ка, -очка (a) hinna, tunn hud

пле′нум plenum

пленя′ть *ipf* **плени′ть** *pf* fängsla; tillfångataga; tjusa

плеона′зм pleonasm

пле′сень *f* mögel

плеск plask, skvalp

плес‖ка′ть (1 a o. 1) *ipf* **-ну′ть** *pf* skvalpa, skvätta

плесневе′лый möglig

пле′сневеть *ipf* **за-** *pf* mögla

плести′ *ipf* **за-, с-** *pf* fläta; sno, knyppla; fabulera **-сь** släpa sig fram

плете′ние flätning; knyppling

плетёный flätad

плете′нь (2) *m* flätverk; spaljé, gärde

плётка (a), **плеть** ([g]3) *f* flätad piska, knutpiska**плету′** *pres* av плести′ fläta osv.

плечево′й skulder-, axel-

плечо′ (4) skuldra, axel, bog

плеши′в‖еть *ipf* **о-** *pf* bli skallig, tappa håret **-ость** *f* skallighet **-ый** skallig

плеши′на, плешь *f* kal hjässa, kal fläck; barmark

плещу′ *pres* av плеска′ть skvalpa, stänka

плея′ды *f pl* plejaderna

пли′ (= пали′ *imper* av пали′ть) eld!

плита′ (5) platta, häll; spis; sandsten

пли′тка (a) liten platta; skiva; kaka; strykjärn

плитня′к (2) stenplatta

пли′точ‖ка (b) liten platta; skiva; kaka **-ный** plattformig

плов‖е′ц (a 2) simmare, seglare **-у′чий** flytande, flyt-

плод (2) frukt **-и′ть** *ipf* **рас-, на-** *pf* odla, alstra, bedriva -avel; ~ слова′ utbreda sig vitt och brett

плодо‖ви′тость *f* fruktbarhet **-ви′тый** fruktbar **-во′дство** fruktodling

плодо′вый frukt-, fruktbärande

плодо‖но′сный fruktbar, givande **-переме′нн|ый;** -ое се′льское хозя′йство växelbruk **-ро′дие, -ро′дность** *f* fruktbarhet **-ро′дный** (y) fruktbar, givande **-тво′рный** (y) befruktande, fruktbringande

пложу′ *pres* av плоди′ть odla osv.

лло′мба plomb

лломбир‖о′вка (a) plombering **-ова′ть** *ipf* **за-** *pf* plombera

пло′мбовый plomb-

пло′ский (x) flat, platt

плоско... i sms. flat- **-до′нный** flatbottnad

пло′скость *f* yta; slät yta; platthet

плот (2) flotte

плотва′ (2) mört

плоти′на fördämning; damm

плоти′ть *ipf* **с-** *pf* sammanfoga

пло′тни‖к timmerman, byggnadssnickare **-чество** byggnadssnickaryrket

пло′тн‖ость *f* täthet **-ый** (y 4) tät, kompakt

плотовщи′к (2) flottkarl, färjkarl

плотоя′дный (y) köttätande; vällustig

пло′тский sinnlig

плоть *f* kött; kropp; lekamen; köttsligt begär

плохо′й (4) dålig; skral

плочу′ *pres* av плоти′ть sammanfoga

плоша′ть *ipf* **о-, с-** *pf* göra en blunder

пло′ш‖ка (b), **-ечка** flat [ler]skål; marschall

площа′дка (a) plattform, terrass, perrong; lekplats; torg

площадн|о′й; -ая брань svordomar

пло′щадь ([g]3) f torg; yta

пло′ще *komp* av пло′ский flat, platt

площи′ца flatlus

плуг (1) plog

плут (1) skälm

плута′ть *ipf* **про-** *pf* irra omkring

плути′шка (b) skälmunge

плу′тня (c) upptåg, skoj; skälmstreck

плутова′ть *ipf* **с-** *pf* förfara bedrägligt; skoja

плуто′вка (a) bedragerska

плутовс‖ко′й skälmaktig, bedräglig **-тво′** (2) skälmstycke; bedrägeri

плы′ть *ipf* **по-** *pf* flyta, simma; resa till sjöss; segla

плюга′вый vidrig; ynklig, usel

плюёшь *pres* av плева′ть spotta

плюма′ж plym

плю′нуть *pf* till плева′ть spotta

плюс plus

плю′снуть *pf* till плющи′ть platta till, valsa ut

плю′ха örfil

плю′ш plysch **-евый** plysch-

плю′шка (b) snäcka [bakverk]

плющ (2) murgröna **-ево′й, -евый** murgröns-

плюще′ние utvalsning**плющи′льн‖ый** vals- **-я** (d) valsverk

плющи′ть, плю′щить *ipf* **плю′снуть** *pf* platta till, valsa ut

плюю′ *pres* av плева′ть spotta

пляс dans **-а′ть** (a) *ipf* **по-, про-** *pf* dansa

пля′ска (a) dans

плясовой dans-

плясу′н (2) passionerad dansör

пляшу′ *pres* av пляса′ть dansa

п. м. = прошлого ме′сяца föregående månad

пневма′тик cykelring, bilring

пневмати′ческий pneumatisk

пни *pl* av пень stubbe osv.

пнуть *pf* till пина′ть sparka

по [med *dat*] längs efter, omkring i, enligt, om, på; [med *ack*] ända till; efter; [med *lok*] efter

по- i sms.: по-ру′сски på ryska; по-мо′ему enligt min åsikt, efter vad jag tror; på mitt sätt

по- i verbalsammansättningar betecknar *perfektiv* aspekt; litet grand; då och då; fram-

поба′иваться *ipf* vara litet rädd för

поба′рски som en herreman

поба′сенка, побасёнка (a) anekdot; talesätt

побе′г flykt; skott [på växt]

побегу′шк|и *f pl* spring; быть на -ах gå tillhanda, vara springpojke

побе′да seger

победи′‖тель *m*, **-тельница** segrare **-ть** *pf* till побежда′ть segra, besegra

побе′дный seger-

победоно′с‖ец segerherre **-ный** segerrik

побежда′ть *ipf* **победи′ть** (1:a pers. användes ej) *pf* segra, besegra; övervinna

побере′ж‖ный kust-, strand- **-ье** kustland, land längs stranden av...

побива′ть *ipf* **поби′ть** (5 c) *pf* slå; slå ihjäl; prygla; slå sönder

побира′ть *ipf* **побра′ть** (1 c) *pf* samla **-ся** gå med tiggarstaven

поблажа′ть *pf* vara efterlåten, slapphänt

побла′жка (b) efterlåtenhet; slapphet

поблёклый vissen

побли′‖же litet närmare **-зости** i närheten

побо′‖и *m pl* slag, stryk; krossande **-ище** slag; slagfält

побо′льше litet mera

побо′р uppbörd; utpressning

побо′рни‖к, -ца försvarare, förkämpe

поборо′ть *pf* besegra, betvinga **-ся** pröva sina krafter

побо′чный sido-

по-бра′тски broderligt

побра′ть (1 c) *pf* till побира′ть samla

побря′к‖ивать *ipf* **-ать** *pf* slamra, klirra

побряку′шка (b) skallra

побуди′т‖ельный väckande, initierande

побу‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* föranleda, förmå **-жде′ние** ingivelse, impuls, initiativ

побы′вка (a) [kort] besök

побью′ *pres* av поби′ть slå osv.

пова′д‖ить *pf* lära ngn oarter **-ка** frihet

пова′лк|а; спать в -у ligga utsträckt och sova [sida vid sida]

пова′льный allomfattande; epidemisk

по′вар (1) kock

пова′ренный kök-, köks-

повар‖ёнок (a m) kökspojke **-и′ха** kokerska

пова′рня (d) kök

поварско′й kock-

повар|я′та *pl* av -ёнок kökspojke

по-ва′шему enligt er mening, på ert sätt

пове′д‖овать *ipf* **-ать** *pf* meddela, berätta

поведе′ние uppförande, uppträdande

пове′й[те] *imper* av пови′ть vira, linda

повелева′ть *ipf* **повеле′ть** (4 a) *pf* befalla; härska över; föra befäl över**поведе′ние** befallning

повели′тель *m* **-ница** person som befaller; härskar|e, -inna **-ный** befallande; -ное наклоне′ние imperativ

поверг‖а′ть *ipf* **пове′ргнуть** (8 a) *pf* kasta ned, få att falla

пове′ренный befullmäktigad, ombud; advokat; ~ в дела′х chargé d'affaires

поверже′ние nedkastande, betvingande

пове′рка (a) kontroll, granskning

поверну′ть *pf* till повёртывать vända osv.

повёрстный verst-, per verst

повёртывать *ipf* **поверну′ть** *pf* vända; vända sig; vrida

пове′рх [*gen*] ovanpå, utanpå **-ностный** ytlig; yttre, utvändig **-ность** *f* yta

пове′рье folktro

поверя′ть *ipf* **пове′рить** *pf* kontrollera, granska; anförtro; sätta tro till

пове′са upptågsmakare

пове′сить *pf* till ве′шать hänga upp; hänga

пове′сничать *ipf* vara ostyrig

повествова′‖ние berättelse, skildring **-тель** *m* berättare **-тельница** berätterska **-тельный** berättande, skildrande **-ть** *ipf* berätta, skildra

повести′ть *pf* till повеща′ть underrätta, meddela

пове′стка (a) underrättelse, avi; kallelse; ~ дня dagordning

по′весть *f* (3) berättelse; längre novell

пове′трие epidemi

пове′шение hängning

повеща′ть *ipf* **повести′ть** *pf* underrätta, meddela

повива′‖льный; -льная ба′бка barnmorska **-ть** *ipf* **пови′ть** (5 c) *pf* vira, linda

по-ви′димому synbarligen

пови′нность *f* skyldighet; pålaga

пови′нный (y) skyldig; ångerfull

повино‖ва′ться *ipf* underkasta sig **-ве′ние** underkastelse, lydnad

повиту′ха barnmorska

пови′ть *pf* till повива′ть vira, linda

1 **по′вод** anledning

2 **по′вод** (f 1 äv. h 8) tygel, grimskaft, ledband

поводы′рь *m* blindförare

пово′зка (a) åkdon; fordon

Пово′лжье Volga-området

поволо′к|а släpande; глаза′ с -ой tunga ögon

повора′чивать *ipf* **повороти′ть** *pf* (5 b) vända, vrida **-ся** vända sig vrida sig

поворо′т vändning; krök; återväg **-ливость** *f* snabbhet, rörlighet **-ливый** snabb, rörlig **-ный** vänd-; vrid-

повреждa′ть *ipf* **повреди′ть** *pf* skada förstöra

поврежде′ние skadegörelse; skada ~ ума′ sinnesrubbning

повремени′ть *pf* vänta litet

повреме′нный periodisk

повсе... i sms. all- **-дне′вный** daglig **-ме′стный** allmän

повста′нец (a) upprorsmakare

повстреча′ть[ся] *pf* tillfälligt möta; råka

повсю′ду överallt

повторе′ние upprepning

повтор‖и′тельный repetitions-, upprepad, repeter- **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* upprepa, repetera

повыша′ть *ipf* **повы′сить** *pf* höja upphöja

повы′ше litet högre

повыше′ние upphöjelse

повью′ *pres* av пови′ть vira, linda

повя′зывать *ipf* **повяза′ть** (1 a) *pf* omvira; knyta; sticka litet

повя′зка (a) förband; bindel

пога′н‖ец (a) snuskig, smutsig människa **-ить** *ipf* **о-** *pf* smutsa, oskära **-ый** otäck, oren; oätlig; avskrädes-; hednisk

по′гань *f* otäckhet, snusk**пога‖ша′ть** *ipf* **-си′ть** *pf* släcka; utplåna; amortera **-ше′ние** släckning; amortering

погиба′ть *ipf* **поги′бнуть** *pf* omkomma, gå under

поги′бель *f* undergång, tillintetgörelse

погло‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* sluka; suga i sig

поглу′бже litet djupare

погля′дывать *ipf* **поглядe′ть** *pf* titta efter, se till; kasta ett öga på

погова′ривать *ipf* **поговори′ть** *pf* prata, tala; komma överens

погово′рка (a) talesätt, ordstäv

пого′да väder; oväder

погоди′[те] vänta!, stopp!

поголо′вн‖ый allmän **-о** mangrant

пого′н förföljande; epålett **-ный** löpande, längd-; epålett-

пого′н‖щик pådrivare **-я** förföljning; skara av förföljare

погоня′ть *ipf* **погна′ть** (1 b) *pf* driva på

погоре′‖лец (a) person, vars egendom brunnit upp **-лый** eldhärjad; bränd; som mist sin egendom genom eldsvåda; **-ть** (4 a) *pf* brinna upp; förlora sin egendom genom eldsvåda; bli bränd

пого′ст kyrkogård; socken

пограни′чный gräns-

по′греб (f 1) källare

погре‖ба′льный begravnings- **-ба′ть** *ipf* **-сти′** *pf* begrava **-бе′ние** begravning

погребе′ц (a 2) reseschatull

погреб‖но′й källar- **-ок** (2) källare

погрему′шка (b) skallra

погреш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* synda; göra ett fel, misstaga sig

погре′шность *f* misstag, fel

погро′м massaker, pogrom, grov misshandel **-щик** deltagare i en massaker, pogrom

погру‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** (5 el. 5 b) lasta; sänka ned; försänka **-ся** bli lastad; sjunka

погруже′ние lastning; nedsänkning

погру′зка (a) lastning

погу′дка (a) melodi; historia

под, подо [*ack*] [in] under; inemot; [*instr*] under; vid

под (e) botten; härd

под... i sms. betecknar under-, fram till, till [ökning], i hemlighet

подава′ть *ipf* **пода′ть** (1 d) *pf* räcka; servera; köra fram **-ся** räckas; serveras; ge med sig

подав‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* trycka, tynga på; förkväva **-ле′ние** undertryckande; kväsande; förkvävande

пода′вн|о så mycket mer, desto mer

пода′гр‖а podager; gikt **-ик** person som lider av podager; gikt

пода′‖м *pres* av пода′ть räcka osv.

пода′ро‖к (a) gåva, present **-чек** (a) liten present **-чный** present-

пода′тель *m* **-ница** överbringare

пода′тлив‖ость *f* eftergivenhet, medgörlighet **-ый** eftergiven, medgörlig

податно′й skattepliktig; skatt-

по′дать *f* skatt, pålaga

пода′ть *pf* till подава′ть räcka osv.

пода′ч‖а avlämnande, överlämnande; skänk; allmosa **-ка** (b) skänk; allmosa

пода′шь *pres* av пода′ть räcka osv.

подая′ние allmosa

подбавля′ть *ipf* **подба′вить** *pf* tillfoga

подбега′ть *ipf* **подбежа′ть** (1 b) *pf* springa fram till

подбива′ть *ipf* **подби′ть** (5 c) *pf* beslå, sätta på beslag; driva in under; pligga; fålla; skadskjuta; uppegga

подбира′ть *ipf* **подобра′ть** (1 c) *pf* plocka upp, samla upp; snatta; utvälja **-ся** samla åt sig; samlas upp; vara på upphällningen; tackla av; smyga sig på (fram till)

подби′ть *pf* till подбива′ть beslå osv.

подбо′р uppsamlande; urval; samling, kollektion; klack; köl; на ~ utsökt**подборо′до‖к** (a) haka **-чный** hak-

подбоче′ни‖ваться *ipf* **-ться** *pf* sätta händerna i sidan

подбра′сывать *ipf* **подбро′сить** *pf* kasta uppåt, kasta under; kasta bort; smussla in

подбрю′шн‖ик bukgjord; maggördel **-ый** underlivs-

подва′л källare, källarvåning **-ьный** källar-

подве′домственный (у) underlydande; sorterande under

подведу′ *pres* av подвести′ föra fram osv.

подвезти′ *pf* till подвози′ть forsla, köra fram

подвене′чный vigsel-

подверга′ть *ipf* **подве′ргнуть** (8 a) *pf* underkasta, låta undergå

подвёртывать *ipf* **подверну′ть** *pf* vrida om; vira om; sticka under näsan

подве′|сить *pf* till -шивать hänga upp under

подве′ска (a) berlock, dingelidang

подве′сный, подвесно′й häng-

подвести′ *pf* till подводи′ть föra fram osv.

подве′тренный lä-, vindskyddad

по′двечер mot kvällen

подве′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* hänga upp under

подвздо′‖хи *m pl* **-шье** veka livet

по′двиг dåd

подвига′ть *ipf* **подви′нуть** *pf* röra (skjuta) framåt; förmå

подви′жн‖ик, -ица märkesman; förkämpe

подви′жность *f* rörlighet

подвижно′й rörlig, flyttbar

подвиза′ться *ipf* uppträda [på scenen]; vara verksam

подви′нуть *pf* till подвига′ть röra framåt etc.

подвла′стный (y) underlydande; underordnad

подво′да fora; skjuts

подводи′ть (5 b) *ipf* **подвести′** *pf* föra fram; ge utseende av; ~ ито′г summera

подво′дный undervattens-

подво′дчик forkarl

1 **подвожу′** *pres* av подводи′ть föra fram osv.

2 **подвожу′** *pres* av подвози′ть forsla (köra) fram

подво′з tillförsel

подвози′ть (5 b) *ipf* **подвезти′** *pf* forsla (köra) fram

подво′зный for-

подв‖о′рный gårds-; hus-, hushålls- **-оро′тня** (d) mellanrummet mellan porten och marken **-во′рье** härbärge

подво′х ond avsikt; anslag

подвы′пивший berusad

подвя′зка (a) strumpeband

подвя′зывать *ipf* **подвяза′ть** (1 a) *pf* binda upp, om

подга′дить *pf* skada, fördärva

подгиба′ть *ipf* **подогну′ть** *pf* böja

подгля′дывать *ipf* **подгляде′ть** (4 a) *pf* förstulet iakttaga

подгова′ривать *ipf* **подговори′ть** *pf* övertala, förleda

подгово′р övertalning

подгоня′ть *ipf* **подогна′ть** (1 b) *pf* driva på (in under); anpassa

подгор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* brännas vid

по′д-гору nerför

подго′рье [trakterna vid] foten av ett berg

подготови′тельный förberedande

подгото′вка (a) förberedelse

подготовля′ть *ipf* **подгото′вить** *pf* förbereda

подгу′ливать *ipf* **подгуля′ть** *pf* ta sig ett rus, festa; lida avbräck

поддава′ть *ipf* **подда′ть** (1 d) *pf* öka; utlämna åt **-ся** ge sig; ge med sig

поддавки′ (2); игра′ в ~ damspel [som går ut på att mista brickorna]

подда′к‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* instämma

по′ддан‖ный undersåte; underlydande **-ство** medborgarskap

подда′ть *pf* till поддава′ть öka; utlämna åt**поддева′ть** *ipf* **подде′ть** (4 b) *pf* taga (kläda) på sig under; kroka fast; få fast; dra vid näsan

поддёвка (a) [ärmlös] underrock

подде′л‖ка (a) efterapning; förfalskning **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* efterapa; förfalska **-ьный** elterapad; förfalskad

подде′рживать *ipf* **поддержа′ть** (1 b) *pf* stödja; underhålla

подде′ржка (b) stöd; underhåll

подде′ть (4 b) *pf* till поддева′ть taga på sig under osv.

поддува′ло draghål

поде′л‖ывать *ipf* **-ать** *pf* göra, pyssla med; må

подело′м med fog

подён‖ный dags- **-щик** daglönare **-щина** dagsverke

подёр‖гивать *ipf* **-нуть** *pf* rycka litet i; överdraga

подержа′ние nyttjande

поде′ржаный använd, begagnad

подеру′ *pres* av подра′ть slita sönder

поджа′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* steka litet, halstra, rosta **-истый** brynt **-ый** senig, torr

поджа′ть (1 c) *pf* till поджима′ть trycka ned osv.

подже′чь *pf* till поджига′ть antända

поджига′тель *m* mordbrännare

поджига′ть *ipf* **подже′чь** *pf* antända, upptända; anlägga mordbrand; vidbränna

поджида′ть *ipf* **подожда′ть** (1 c) *pf* invänta, avvakta

поджима′ть *ipf* **поджа′ть** (1 c) *pf* trycka ned; pressa samman; lägga [armar el. ben] i kors; låta hänga

поджо′г mordbrand

подзаголо′вок underrubrik

подзадо′ри‖вать *ipf* **-ть** *pf* uppegga

подзаты′л‖ок (a) nacke **-ьник** slag i nacken

подзащи′тный klient [advokats]

подземе′лье underjordisk håla, underjordisk gång

подзе′мный underjordisk

подзерка′льник konsolbord

подзо′рный utkiks-; kikar-

подзыва′ть *ipf* **подозва′ть** (1 c) *pf* kalla till sig

поди′ månne, tänka sig, pass på; ~ с ним det är hopplöst att få honom att förstå

подира′ть *ipf* **подра′ть** (1 c) *pf* slita sönder; меня′ подира′ет по ко′же jag ryser

подка′пывать *ipf* **подкопа′ть** *pf* undergräva; gräva **-ся** gräva sig in under; intrigera mot

подкарау′ли‖вать *ipf* **-ть** *pf* spionera på

подка′тывать *ipf* **подкати′ть** (5 b) *pf* rulla fram (in under); köra fram

подка′шивать *ipf* **подкоси′ть** (5 b) *pf* meja **-ся** vika sig

подкидно′й; ~ ребёночек hittebarn

подки′‖дывать *ipf* **-нуть** *pf* kasta in [under]; kasta upp; sticka till [ngn ngt] **-дыш** hittebarn

подкла′д‖ка (a) foder; underlag; grund **-ывать** *ipf* **подложи′ть** (b) *pf* lägga under; lägga i hög

подкле′и‖вать *ipf* **-ть, подклеи′ть** *pf* klistra under, klistra upp

подко′в‖а hästsko

подкова′ть *pf* till подко′вывать sko osv.

подко′в‖ка (a) liten hästsko; giffel **-ывать** *ipf* **подкова′ть** *pf* (6 a) sko, beslå; lura

подко′жный som ligger under huden, subkutan

подколе′нок (a) knäveck

подколо′дный elak, slug

подкоми′ссия underkommission

подко′п underjordisk gång; ränker, anslag

подкопа′ть *pf* till подка′пывать undergräva osv.

подкоси′ть (5 b) *pf* till подка′шивать meja **-ся** vika sig

подко′стный under benet befintlig

подкра′‖дываться *ipf* **-сться** *pf* smyga sig på

подкра′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* bättra på färgen på, färga; bättra på**подкреп‖ле′ние** förstärkning **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förstärka; stärka; bestyrka

подкуёшь *pres* av подкова′ть sko osv.

по′дкуп bestickning; korruption

подкуп‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* muta; leja; tjusa **-но′й** besticklig, fal

подку′ривать *ipf* **подкури′ть** (5 b) *pf* röka ut

подла′‖живать *ipf* **-дить** *pf* anpassa; stämma **-ся** ställa sig in hos [к *dat*]

по′дле [*gen*] bredvid, invid

подлежа′‖ть (1 b) *ipf* vara underkastad; böra **-щее** subjekt **-щий** underkastad; pliktig; underlydande; vederbörande

подлеза′ть *ipf* **подле′зть** *pf* krypa in under; ställa sig in hos

подле′карь *m* (äv. f) underläkare

подлет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga in under; komma flygande

подле′ц (2) usling

подлива′ть *ipf* **подли′ть** (5 c) *pf* hälla på; hälla ut under

подли′вка (a) sås

подли′за tallriksslickare

подли′зывать *ipf* **подлиза′ть** (1 a) *pf* slicka upp

по′длинн‖ик original **-ость** *f* ursprunglighet, äkthet **-ый** original-, äkta

подли′ть (5 c) *pf* till подлива′ть hälla på; hälla ut under

по′дличать *ipf* **с-** *pf* handla gement

подло′бь|е; гляде′ть из -я blicka bistert

подло′г bedrägeri; förfalskning

подложи′ть *pf* till подкла′дывать lägga under osv.

подло′жный (y) falsk; förfalskad; undre

по′дл‖ость *f* gemenhet, lumpenhet **-ый** gemen, lumpen

подлу′нный som befinner sig under månen

подма′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* smörja; kitta; muta; smickra **-ся** smörjas; ställa sig in

подмалёвывать *ipf* **подмалева′ть** *pf* måla upp

подма′нивать *ipf* **подмани′ть** (5 b) *pf* locka till sig

подма′сли‖вать *ipf* **-ть** *pf* smörja

подмасте′рье *m* gesäll

подма′чивать *ipf* **подмочи′ть** (5 b) *pf* låta bli fuktig; fukta

подме′н utbyte i hemlighet

подме′нивать *ipf* **подмени′ть** (5 b) *pf* i hemlighet byta ut

по′дмесь *f* tillsats [av förfalskad vara]

подмета′ть *ipf* **подмести′** *pf* sopa

подмётка (a) [halv]sula

подмёт‖ный bortbytt; falsk; -ное письмо′ anonymt brev **-ывать** *ipf* **подметну′ть** *pf* kasta in under; sticka till [ngn ngt]; tråckla fast

подмеча′ть *ipf* **подме′тить** *pf* lägga märke till

подме′шивать *ipf* **подмеша′ть** *pf* blanda, tillsätta

подми′гивать *ipf* **подмигну′ть** *pf* blinka åt [ngn]

подмо′га hjälp, understöd

подмога′ть *ipf* **подмо′чь** *pf* hjälpa, bispringa

подмо′ешь *pres* av подмы′ть tvätta över

подмока′ть *ipf* **подмо′кнуть** (8 a) *pf* bli våt

подмора′живать *ipf* **подморо′зить** *pf* frysa

подмоско′вный belägen i närheten av Moskva

подмо′стки *m pl* byggnadsställning; läktare; brits

подмочи′ть *pf* till подма′чивать fukta

подмо′чь *pf* till подмога′ть hjälpa

подмы‖ва′ть *ipf* **-ть** *pf* tvätta över, vaska; gräva ur [genom att spola bort]; меня -ва′ет jag har lust

подмы′шка (b) armhåla

поднача′льный underordnad

поднебе′с‖ный jordisk **-ье** rymd

поднес‖е′ние frambärande; servering **-ти′** *pf* till подноси′ть höja osv.**подне′сь** intill den dag i dag är, tills dato

поднима′ть *ipf* **подня′ть** (10 e) *pf* lyfta, taga upp; höja; väcka; framkalla; uppvigla; ~ на смех förlöjliga **-ся** höja sig, gå upp; resa sig; uppstå

поднов‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* renovera **-ле′ние** renovering

подного′тная djupaste hemlighet

подно′ж‖ие pall; spark; bas, fot; piedestal **-ка** (b) fotsteg; pedal **-ный** som ligger el. står under fötterna; ~ корм grönbete

подно′с bricka

подноси′ть (5 b) *ipf* **поднести′** *pf* höja, bära fram; räcka; servera

подноше′ние frambärande, överräckande; gåva

подня′т‖ие upplyftning, upphissning; höjning **-ь** *pf* till поднима′ть lyfta osv.

подо = под [in] under; inemot, i närheten av; under; vid

подоба′|ть; -ет det anstår, det höves

подо′бие likhet; avbildning, bild

подо′бн|ый (y) lik, liknande; -о i likhet med, på liknande sätt

подобостра′ст‖ие kryperi **-ный** (y) servil-, krypande

подобра′ть *pf* till подбира′ть plocka upp osv.

подобью′ *pres* av подби′ть beslå osv.

по дов. = по дове′ренности per procura, enligt fullmakt

подогна′ть (1 b) *pf* till подгоня′ть driva på osv.

подогну′ть *pf* till подгиба′ть böja

подогрева′ть *ipf* **подогре′ть** *pf* uppvärma

пододвига′ть *ipf* **пододви′нуть** *pf* skjuta (flytta) närmare

подожгу′ *pres* av подже′чь antända osv.

подожда′ть (1 c) *pf* till поджида′ть invänta, avvakta

подожму′ *pres* av поджа′ть trycka ned osv.

подозва′ть (1 c) *pf* till подзыва′ть kalla till sig

подозр‖ева′ть *ipf* misstänka **-е′ние** misstanke **-и′тельный** misstänksam, misstänkt, suspekt

подойти′ *pf* till подходи′ть gå in under osv.

подо′йник mjölkbytta

подоко′нник fönsterbräda, fönsterbleck

подо′л fåll

подо′лгу långa tider, länge

подоль‖ща′ться *ipf* **-сти′ться** *pf* ställa sig in

подолью′ *pres* av подли′ть hälla på osv.

подома′шнему som hemma; vardagligt, enkelt

подо′мный, подомо′вый som gäller varje hus

подо′нки *m pl* bottensats; avskum

подопе′чный stående under förmynderskap

подоплёка [linne]foder; innersta hemlighet, bakgrund

подопру′ *pres* av подпере′ть stöda

подорва′ть (1 c) *pf* till подрыва′ть riva sönder [nerifrån] osv.

подоро′жн‖ик maskros [m. fl. växter]; tofslärka [m. fl. fåglar] **-ый** väg-, rese-

подосла′ть *pf* till подсыла′ть sända i hemlighet

подоспева′ть *ipf* **подоспе′ть** *pf* komma i tid, hinna

подостла′ть (1 f) *pf* till подстила′ть breda ut under osv.

подотве′тственный ansvarig

подотде′л underavdelning

подотру′ *pres* av подтере′ть torka av

подотчётный redovisningsskyldig

подо′х‖лый självdöd [om djur] **-нуть** *pf* störta, självdö

подохо′дный inkomst-

подо′шв‖а sula; fot, bas **-енный** sul-

подош‖ёл -ла′, -ли′, -ло′ *pret* av подойти′ gå in under osv.**подошлю′** *pres* av подосла′ть sända i hemlighet

подошью′ *pres* av подши′ть sy fast på undersidan; halvsula

подпада′ть *ipf* **подпа′сть** *pf* falla ner [under]; hemfalla under; tackla av

подпа′ивать *ipf* **подпои′ть** *pf* dricka ngn litet full

подпа′лзывать, подполза′ть *ipf* **подползти′** *pf* krypa under; krypa fram till

подпа′ливать *ipf* **подпали′ть** *pf* bränna (sveda) på undersidan; tända på

подпа′сть *pf* till подпада′ть falla ner [under] osv.

подпева′ть *ipf* **подпе′ть** (4 c) *pf* sjunga med

подпере′ть *pf* till подпира′ть stöda, stötta

подпи′ливать *ipf* **подпили′ть** (5 b) *pf* såga [av] undertill

подпира′ть *ipf* **подпере′ть** (4 d) *pf* stöda, stötta

подписа′ть (1 a) *pf* till подпи′сывать skriva under osv.

подпи′ска (a) underskrift; förbindelse; prenumeration

подпи′с‖чик undertecknare; prenumerant, subskribent **-ывять** *ipf* **подписа′ть** (a) *pf* skriva under, underteckna **-ся** prenumerera, subskribera; ~ на prenumerera på; underteckna

по′дпись *f* underskrift

подплыва′ть *ipf* **подплы′ть** (9 a) *pf* simma, segla in under, fram

подпоёшь *pres* av подпе′ть sjunga med

подпои′ть *pf* till подпа′ивать dricka ngn litet full

подполз‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* krypa in under; krypa fram

подполко′вник överstelöjtnant

подпо′ль‖е källare; utrymmet under ett golv **-ный** som finns under golvet; underjordisk **-щик** medlem av underjordisk rörelse

подпо′р‖а, -ка (a) stötta, stöd **-ный** stötte-, stöd-

подпору′чик underlöjtnant

подпо′чва grund; alv

1 **подпою′** *pres* av подпе′ть sjunga med

2 **подпою′** *pres* av подпои′ть dricka ngn litet full

подпоя′с‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* omgjorda, omgördla, binda om

подправля′ть *ipf* **подпра′вить** *pf* bättra på

подпра′порщик officersfanjunkare

подпру′га sadelgjord

подпры′г‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* hoppa; hoppa in under

подпус‖ка′ть *ipf* **-ти′ть** (5 b) *pf* släppa fram; hälla i, tillsätta

подража′‖ние imitation **-тель** *m* efterapare, imitatör **-тельный** imitations-

подража′ть efterapa, imitera

подраздел‖е′ние underavdelning **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* dela [i underavdelningar]

подразумева′ть *ipf* underförstå

подраст‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* växa upp

подра′ть (1 c) *pf* till подира′ть slita sönder

подре′зывать, подреза′ть *ipf* **подре′зать** (1 a) *pf* klippa (skära) av; stympa; kastrera

подро′бн‖ость *f* detalj, enskildhet **-ый** (y) detaljerad, ingående; detalj-

подрост‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* växa upp

подро′сток (a) tonåring

подро′ю *pres* av подры′ть gräva under; undergräva

подруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* hugga av [nertill]

подру′га väninna

по[-]дру′жески vänskapligt

подружи′ться *pf* bli vän med

подру′жка (b) väninna

подрумя′ни‖вать *ipf* **-ть** *pf* färga röd; sminka; få att rodna

подру′чный som man ofta använder; bruks-; hjälpare; hantlangare

подры′в sprängning; skada1 **подрыва′ть** *ipf* **подорва′ть** (1 c) *pf* riva sönder [nedifrån], slita upp; spränga; skada

2 **подрыва′ть** *ipf* **подры′ть** *pf* gräva under; undergräva

подря′д avtal; entreprenad; leverans

подря‖ди′ть *pf* till -жа′ть tinga osv.

подря′д‖ный entreprenads-; leverans-; ackords- **-чик** entreprenör; leverantör

подря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* tinga; träffa ett avtal med **-ся** kontrahera

подря′сник livrock [buren av grekisk-ortodoxa präster]

подса′живать *ipf* **подсади′ть** (5 b) *pf* hjälpa ngn upp; [i hemlighet] placera bredvid; plantera ytterligare

подсве′чник ljusstake

подседа′ть *ipf* **подсе′сть** *pf* sätta sig bredvid ngn

подси′живать *ipf* **подсиде′ть** (4 a) *pf* sitta och vakta på

подска′бливать *ipf* **подскобли′ть** *pf* radera ut

подска′зчи‖к sufflör **-ца** sufflös

подска′зывать *ipf* **подсказа′ть** (1 a) *pf* diktera; sufflera

1 **подска′кивать** *ipf* **подскака′ть** (1 a) *pf* galoppera fram

2 **подска′кивать** *ipf* **подскочи′ть** (5 b) *pf* springa fram; hoppa upp

подсла′щивать *ipf* **подсласти′ть** *pf* söta

подсле′дственный rannsakningsfånge

подслепова′тый svagsynt

подслу′живать *ipf* **подслужи′ть** (5 b) *pf* vara tjänstvillig **-ся** söka ställa sig in

подслу′ш‖ивать *ipf* **-ать** *pf* avlyssna

подсма′тривать *ipf* **подсмотре′ть** (4 a) *pf* spionera på

подсме′иваться *ipf* göra sig lustig över

подсне′жн‖ик snödroppe **-ый** under snön befintlig

подсоб‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* hjälpa, ge ett handtag

подсо′бный hjälp-; bi-, sido-

подсо′вывать *ipf* **подсу′нуть** *pf* skjuta in under; sticka till ngn

подсо′лнечник solros; parasoll

подсо′хнуть *pf* till подсыха′ть torka litet

подспо′рье hjälp; surrogat

подста′в‖а skjutshästar **-ка** (a) underlag; stöd; ställ

подстав‖ля′ть *ipf* **подста′вить** *pf* placera under, intill; ersätta **-но′й** ersättnings-; falsk

подста′вочный stöd-

подстака′нник glashållare

подсте′нок (a) strävpelare

подстер‖ега′ть *ipf* **-е′чь** *pf* lura på, spionera på

подстила′ть *ipf* **подостла′ть** (1 f) *pf* breda ut under, strö under

подсти′лка (a) underlag; strö [under kreatur]

подстра′ивать *ipf* **подстро′ить** *pf* stämma [instrument]

подстрека′тель *m* uppviglare **-ство** uppeggande, uppviglande

подстрек‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* egga

подстре′ливать *ipf* **подстрели′ть** (5 b) *pf* skjuta ned

подстрига′ть *ipf* **подстри′чь** *pf* klippa

подстро′ить *pf* till подстра′ивать stämma [instrument]

подстро′чный som står under raden

подступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* gå in under; gå fram till; rycka fram **-ся** närma sig

подсуди′мый åtalad, anklagad

подсу′дн‖ость *f* forum, domvärjo **-ый** (у) lydande under ngns domvärjo

подсу′нуть *pf* till подсо′вывать skjuta in under osv.

подсчёт beräkning; summering

подсчи′тывать *ipf* **подсчита′ть** *pf* beräkna; räkna samman

подсыла′ть *ipf* **подосла′ть** (1 a) *pf* sända i hemlighet**подсыпа′ть** *ipf* **подсы′пать** (1 a) *pf* strö i, under

подсыха′ть *ipf* **подсо′хнуть** (8 a) *pf* torka litet

подта′‖ивать *ipf* **-ять** (10 a) *pf* töa litet, töa nertill

подта′лкивать *ipf* **подтолкну′ть** *pf* knuffa till

подтасо′вывать *ipf* **подтасова′ть** *pf* blanda [kort] falskt

подта′чивать *ipf* **подточи′ть** (b) *pf* slipa litet; tära på

подта′ять *pf* till подта′ивать töa litet

подтвер‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (15 a) *pf* bekräfta; upprepa, inskärpa **-жде′ние** bekräftelse; upprepande, inskärpande

подтёк blåmärke

подтека′ть *ipf* **подте′чь** (a) *pf* flyta in under; bli våt undertill

подтира′ть *ipf* **подтере′ть** (4 d) *pf* torka av, gnida av

подтолкну′ть *pf* till подта′лкивать knuffa till

подточи′ть *pf* till подта′чивать slipa litet osv.

подтру′нивать *ipf* **подтруни′ть** *pf* göra sig lustig över

подтя′гивать *ipf* **подтяну′ть** *pf* draga under; draga upp; draga fram till; draga åt; sjunga med

подтя′жки (b) *f pl* hängslen

подура′чить *pf* göra narr av

подурне′ть *pf* bli dålig, ful

подуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* [i hemlighet] undervisa, instruera

поду′ш‖ечка (b) liten kudde **-ечный** kudd- **-ка** (b) kudde

поду′шный räknad per capita; mantals-

подхали′м tallriksslickare

подхва′тывать *ipf* **подхвати′ть** (5 c) *pf* gripa fatt i; få fatt i; falla in [i tal, sång el. musik]

подхо′д närmande; sätt att gripa sig an; ställningstagande, syn på saken

подход‖и′ть (5 b) *ipf* **подойти′** *pf* gå in under, rymmas; gå fram till, närma sig; passa; ta slut, gå om styr **-я′щий** lämplig, passande

подцеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* haka fast nedtill; lägga sig till med

подча′с ibland

подчёркивать *ipf* **подчеркну′ть** *pf* understryka, betona

подчин‖е′ние underkastelse, lydnad **-ённость** *f* lydnad **-ённый** underordnad, underlydande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* underordna, kuva

подчи′стка (a) radering; rengöring

подчища′ть *ipf* **подчи′стить** (b) *pf* göra ren; radera

подшиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* slå omkull; slå av

под‖шива′ть *ipf* **-ши′ть** *pf* sy fast på undersidan; halvsula

подши′пник lager [för axeltapp]

подшта′нники *m pl* kalsonger

подшу′чивать *ipf* **подшути′ть** (5 b) *pf* göra sig lustig [над *instr* över]

подъе′ду *pres* av подъе′хать åka el. rida in under

подъе′зд entré, uppfart, uppgång **-ный, подъездно′й** entré-, uppfarts-

подъезжа′ть *ipf* **подъе′хать** (1 g) *pf* åka el. rida in under, fram till; ställa sig in hos

подъём upplyftande; stigning, uppbrott; hävstång; vrist; тяжёлый на ~ trög, oföretagsam **-ник** hiss **-ный** lyft-

подъе′хать *pf* till подъезжа′ть åka el. rida in under osv.

поды′грывать *ipf* **подыгра′ть** *pf* ackompanjera

подыма′ть *ipf* = поднима′ть lyfta, taga upp osv.

поды′скивать *ipf* **подыска′ть** (1 a) *pf* söka ut

подю′жинно dussintals

поеда′ть *ipf* **пое′сть** (14 b) *pf* äta upp; förtära

поеди′н‖ок (a) tvekamp; duell **-щик** duellant

по′езд (f 1) tåg

пое′здка (a) resa**поездно′й** tåg-

поём (*gen* äv. пойма′) översvämning

пое′ние vattning

пое′сть *pf* till поеда′ть äta upp osv.

поёшь *pres* av петь sjunga

пожа′л‖овать *ipf* giva; befordra; visa sin erkänsla; komma [på besök] **-оваться** anföra klagomål **-уй** kanske, må så vara **-уй[ста]** var vänlig och ...; varsågod; håll till godo **-уйте** varsågod [och stig in]

пожа′р eldsvåda **-ище** brandplats **-ный** eldsvåda-, brand-; brandkårs-; brandsoldat

пожа′тие tryckning

1 **пожа′ть** (1 c) *pf* till пожима′ть trycka

2 **пожа′ть** (1 c) *pf* till пожина′ть meja osv.

пожела′ние önskan, välgångsönskning

поже′ртвовать *pf* offra, uppoffra

пожи′ва vinst, vinning

пожива′ть *ipf* leva, må

пожив‖ля′ться *ipf* **-и′ться** *pf* sko sig, rikta sig

пожи′зненный för hela livet

пожило′й ålderstigen

пожима′ть *ipf* **пожа′ть** *pf* (1 c) trycka, klämma; ~ плеча′ми rycka på axlarna **-ся** trycka ihop sig, tveka

пожина′ть *ipf* **пожа′ть** (1 c) *pf* meja, skörda, inhösta

пожира′ть *ipf* **пожра′ть** (1 c) *pf* förtära; uppsluka; göra slut på

пожи′тки ägodelar

пожму′ *pres* av пожа′ть trycka osv.

пожну′ *pres* av пожа′ть meja osv.

пожра′ть *pf* till пожира′ть förtära osv.

по′за pose

позабыва′ть *ipf* **позабы′ть** (9 c) *pf* glömma

позавчера′ i förrgår

позади′ bakom, efter

позапро′шлый näst sista

позвол‖е′ние tillåtelse **-и′тельный** (z) tillåtlig; tillåten; tillstånds-

позволя′ть *ipf* **позво′лить** *pf* tillåta; позво′льте får jag ...; förlåt!

позвоно′‖к (a 2) skälla; kota **-чник** ryggrad **-чный** ryggrads-

поздне′нько något [för] sent

по′зд|ний (komp. -не′е, по′зже och -не′йший) sen, försenad

поздоро′ву välbehållet, lyckligt och väl

поздрави′тель *m* gratulant **-ный** gratulations-, lyckönsknings-

поздравле′ние gratulation, lyckönskan

поздравля′ть *ipf* **поздра′вить** *pf* gratulera, lyckönska

поземе′льный jord-, grund-

по′зже *komp* av по′здний sen, försenad

пози′ровать *ipf* posera; stå modell

позити′вный positiv

пози′ция position

позла‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* förgylla

познава′ть *ipf* **позна′ть** *pf* lära känna, känna igen

позна′ние kännedom, kunskap

позоло′т‖а förgyllning **-чик** förgyllare

позо′р skymf; skam **-ить** *ipf* **о-** *pf* skymfa; vanära **-ный** skymllig; skamlig, vanärande

позуме′нт galon, snörmakeri **-щик** snörmakare

позы′в lust, håg

позыва′|ть; меня -ет jag vill, jag har lust att

поимённо vid namn

пои′м‖ка (a) fasttagande **-щик** fasttagare

по′иск (vanl. *pl*) sökande, efterforskning; spaning

пои′стине i sanning, allvarligt

пои′ть *ipf* **на-** *pf* vattna, ge att dricka

пойду′ *pres* av пойти′ gå

по′йло [motbjudande] dryck, »soppa»; ho

по′йма översvämmad mark**пойма′ть** *pf* till лови′ть fånga, gripa

пойму′ *pres* av поня′ть förstå

пойти′ *pf* till итти′ gå

пока′ tills vidare; hittills; till dess; under tiden, medan; hur länge; ~ ... не tills, förrän

покажу′ *pres* av показа′ть visa; uppgiva

пока′з påseende, förevisning, framvisning

показа′‖ние [vittnes]utsago; framvisning **-тель** *m* vittne; angivare; exponent

показа′ть *pf* till пока′зывать visa; uppgiva

показно′й utställnings-, skåde-; prov-

пока′зывать *ipf* **показа′ть** (1 a) *pf* visa; uppgiva **-ся** visas; visa sig; synas

по-како′вски på vilket sätt

пока′мест så länge som, under tiden

пока′т‖ость *f* sluttning; branthet **-ывать** *ipf* **покати′ть** (5 b) *pf* rulla el. köra av och an **-ся** со′ сме′ху kikna av skratt **-ый** sluttande, brant

пока′шливать *ipf* hosta litet

покая′ние ånger, bot

покида′ть *ipf* **поки′нуть** *pf* lämna kvar, lämna i sticket

покла′дистый rymlig; medgörlig

покла′жа börda; last; packning

поклёп förtal

покло′н bugning, hälsning

поклоне′ние dyrkan, tillbedjan

покло′нник beundrare, tillbedjare

поклон‖я′ться *ipf* **-и′ться** (5 b) *pf* dyrka, tillbedja; buga sig; hälsa

поко′ить *ipf* ge en fristad **-ся** vila

поко′й vila, lugn och ro; rum, gemak **-ник, -ница** den avlidne, -a **-ницкая** likrum, bårhus **-ный** (z) lugn, fredlig; bekväm; avliden, salig

поколе′ние generation, släkte

поко′н (end. med *prep* испоко′н, споко′н) gammal sedvänja; början

поко′нчить *pf* avsluta

покоре′ние underkuvande

покори′тель *m* erövrare

покор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* kuva, betvinga; klandra **-ся** underkasta sig, foga sig

поко′с slåtter

покра′жа stöld; tjuvgods

покри′кивать *ipf* **покрича′ть** (1 b) *pf* huta åt; skrika då och då

покро′в beskydd; täcke, täckelse; kyrklig högtid den 1 okt.

покрови′тель *m* beskyddare **-ственный** skydds- **-ство** beskydd, hägn **-ствовать** *ipf* beskydda, protegera

покро′й snitt, fason

покро′м‖а, -ка (a) kant, bård

покрыва′‖ло täcke, täckelse; slöja **-ть** *ipf* **покры′ть** *pf* täcka; lägga över; hålla dold; överrösta; tillryggalägga

покры′‖тие täckning **-шка** (b) täckning; lock

поку′да tills vidare; tills

покупа′тель *m* **-ница** köpare, kund **-ный** köp-

1 **покупа′ть** *pf* bada litet grand **-ся** ta ett kort bad

2 **покупа′ть** *ipf* **купи′ть** (5 b) *pf* köpa

поку′пка (a) uppköp, inköp

покупно′й köpt, köpe-

поку‖ша′ться *ipf* **-си′ться** *pf* försöka; pröva sin lycka; förgripa sig på **-ше′ние** försök; attentat

1 **пол** (e 1) golv

2 **пол** kön

пол... i sms. halv-

пола′ skört; fåll; fällskiva

полага′ть *ipf* **положи′ть** (5 b) *pf* lägga [ner]; bestämma, antaga; ämna **-ся** lita på; överenskomma; полага′ется man skall, man bör, man brukar

пола′ти lave

полго′да (8, *gen* полу′года) halvår

по′лдень *m* (8, *gen* полу′дня, *nom pl* mest по′лдни) middag[stid], söder; sunnanvind

по′лдни‖к (8, полу′дники) [för]middagsmål **-чать** *ipf* **по-** *pf* äta [för]middagsmål**полдня′** (2, *gen* полудня′) en halv dag, halva dagen

полдю′жины (*gen* полудю′жины) ett halvt dussin

по′ле (1) fält; åker; marginal, kant; hattbrätte; botten, fond

полево′й fält-; åker-

поле′гче litet lättare, litet försiktigare; tag inte i så, sakta i backarna

полежа′лое magasinshyra

поле′зн‖ость *f* nyttighet **-ый** (y) nyttig; nytto-

поле′й[те] *imper* av поли′ть vattna

полемизи′ровать *ipf* polemisera

поле′мика polemik

полеми′ческий polemisk

поле′но (j) långved

поле′сье skogstrakt

полёт flykt; flygfärd

по′лешь *pres* av поло′ть rensa bort ogräs

по′лзать, ползти′ krypa, kräla

полз‖ко′м krypande **-у′н** (2) en som kryper **-у′чий** krypande

полива′ть *ipf* **поли′ть** (5 c) *pf* vattna; begjuta; ösa ner

поли′вка (a) vattning; begjutning

полига′мия polygami

поликли′ника poliklinik

поли′п polyp

полирова′‖льный polér- **-ть** *ipf* **от-** *pf* polera

полиро′вка (a) polering, polityr

по′лис [försäkrings]polis

полит... i sms. = полити′ческий politisk

полнтеи′зм polyteism

политехни′ческий polyteknisk

поли′тик politiker **-а** politik

политика′нствовать *ipf* politisera, kannstöpa

политипа′ж träsnitt

полити′ческий politisk

политру′к = полити′ческий руководи′тель politruk, politiskt ombud

политу′ра polityr; glanspapper

поли′ть *pf* till полива′ть vattna

полиц[ей]ме′йстер polismästare

полице′йский polis; polis-

поли′ция polis

поли′чн|ое corpus delicti; пойма′ть с -ым ertappa på bar gärning

полк (2 c^2) regemente

по′лка (a) hylla

полко′вни‖к överste **-ца** överstinna **-чий** överste-

полко‖во′дец (a) fältherre **-во′й** regements-

полкру′жки (*gen* полукру′жки) ett halvt krus

пол-листа′ (2) ett halvt ark; folio

полмиллио′на (*gen* полумиллио′на) en halv million

полмину′ты (*gen* полумину′ты) en halv minut

полне′ть *ipf* **по-** *pf* fetma; fyllas

по′лно tillräckligt; stopp!; månne verkligen

полно... i sms. full- **-ве′сный** enväldig **-гла′сие** pleofoni **-кро′вный** fullviktig **-вла′стный** (y) suverän, blodfull **-лу′ние** fullmåne **-мо′чие** fullmakt **-мо′чный** (y) befullmäktigad **-пра′вный** (y) laglig; kompetent

по′лностью fullständigt

по′лно-те stopp!

полно′чный midnatts-; nordlig

по′лночь *f* (8, *gen* полу′ночи) midnatt; norr

по′лный (x 4) full; fullständig; fet

полови′к (2) [dörr]matta

полови′н‖а hälft; halva; ~ второ′го [klockan] halv två **-ный** halv **-чатость** *f* halvhet **-чатый** halverad

полови′ца golvtilja

полово′дье högvatten

1 **полово′й** köns-, sexuell

2 **полово′й** golv-; kypare

по′лог sängomhänge

поло′г‖ий sluttande **-ость** *f* sluttning

положе′ние läge; tillstånd; förordning; tes

положи′т‖ельный (z) bestämd; positiv; pålitlig **-ь** *pf* till полага′ть lägga [ner] osv. och till класть lägga osv.**по′лоз** (h 8) mede; кре′сло на поло′зьях gungstol

поло′к (2) [bastu]lave

поло′мка (a) sönderslagning; sönderbränning

поло′н fångenskap

полоне′з polonäs

полони′ть *ipf* **за-** *pf* ta till fånga

полоса′ (6) remsa; band; zon, region; tidsperiod; klinga; [metall]stång; serie omständigheter; vindil **-тый** randig

полоска′‖ние sköljning **-тельница** sköljkopp **-тельный** skölj- **-ть** *ipf* **про-** *pf* skölja, spola; leva [om segel] **-ся** plaska

полосово′й [om tyg] i räcka; [om järn] stång-

по′лость *f* hålighet, kavitet; [släd]täcke

полоте′нце (b) handduk

полотёр golvbonare

поло′тнище våd; räcka; grovt lärft

полотно′ (b 7) lärft, linne; bank [järnvägs- osv.]

полотня′ный lärfts-, linne-

поло′ть *ipf* **вы-** *pf* rensa ogräs

полоу′мный sinnesslö

по′лочка (b) liten hylla

полощу′ *pres* av полоска′ть skölja osv.

полсло′ва [*gen* полусло′ва] ett halvt ord

полсо′тни [*gen* полусо′тни] ett halvt hundratal

полсть *f* [släd]täcke

полти′н‖а 50 kopek **-ник** 50-kopekmynt

полтора′ halvannan, en och en halv **-ста** hundrafemtio

полу... i sms. halv- **-бо′г** halvgud **-гла′сная** halvvokal **-го′да** *gen* av полго′да halvår **-го′дие** halvår **-годи′чный** halvårs-, halvårig **-годово′й** halvårs-

полу′да förtenning

полу′денный middags-; syd-, sydlig

полу‖дённый halvdags- **-ди′кий** halvvild

полу′‖дника *gen* av по′лдник [för]middagsmål **-дня** *gen* av по′лдень middag[stid] osv.

полу‖дю′жины *gen* av полдю′жины ett halvt dussin **-империа′л** halvimperial [guldmynt] **-кру′г** halvcirkel **-кру′глый** halvcirkelformig **-ме′ра** halvmesyr; halvmått **-ме′сяц** halvmåne **-мра′к** halvdunkel

полу′‖ночи *gen* osv. av по′лночь midnatt

полу‖но′чник »nattuggla», »nattsvärmare», nattskärra **-но′чница** »nattsvärmare»; midnattsmässa **-но′чный** midnatts- **-о′стров** (f 1) halvö **-откры′тый** halvöppen **-сапоги′** (g^2), **-сапо′жки** (b) *f pl* halvstövlar **-све′т** halvdager, halvvärld **-сло′ва** *gen* av полсло′во ett halvt ord **-со′тни** *gen* av полсо′тни ett halvt hundratal **-ста′нок** (a), **-ста′нция** hållplats **-те′нь** *f* halvskugga

полутора′ *gen* av полтора′ halvannan

получа′са *gen* av полчаса′ halvtimme

получ‖а′тель *m*, **-ница** mottagare **-а′ть** *ipf* **-и′ть** (b) *pf* mottaga; erhålla **-е′ние** mottagande

полу′чка (b) mottagande; avlöning

полуша′рие halvklot

полу′шка (b) fjärdedelskopek, styver

полушу′бок (a) kort päls

полчаса′ (7 *gen* получа′са) halvtimme

по′лый öppen, ihålig; insjunken; tom; sväm-(vatten)

полы′нь *f* malört, absint

полынья′ (e) vak

польёшь *pres* av поли′ть vattna

по′льза nytta, fördel, favör

по′льзова‖ние nyttjande; begagnande; [läkar]behandling **-ть** *ipf* vara nyttig; behandla, sköta **-ся** *ipf* **вос-** *pf* nyttja, begagna; åtnjuta; få behandling

по′лька (b) polska [polsk kvinna]; polka

по′льский polsk; polonäs**По′льша** Polen

полью′ *pres* av поли′ть vattna

полю′ *pres* av поло′ть rensa ogräs

полюби′ть *pf* fatta tycke för, bli kär i

полюбо′вный fredlig, vänskaplig

по′люс pol **-ный** pol-, polar-

По′ля = Поли′на Paulina el. Пелаге′я Pelagia

поля′к (äv. 2) polack

поля′на glänta

поляриза′ция polarisation

поля′рн‖ость *f* polaritet **-ый** (y) polar-

поля′чка (b) polska [polsk kvinna]

пома′д‖а pomada **-ить** *ipf* **на-** *pf* pomadera **-ный** pomada-

1 **пома′жу** *pres* av пома′дить pomadera

2 **пома′жу** *pres* av пома′зать smörja

пома′зан‖ие smörjning, smörjelse **-ник** den smorde, krönt härskare

помазо′к (a^2) smörjpensel, påstrykare

пома′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* smörja

помале′ньку småningom, så nätt

пома′лчивать *ipf* tiga, hålla tyst

пома′рка (a) fläck; radering, ändring

помело′ (2) ugnskvast

поме′ньше litet mindre

помера′н‖ец (a) pomerans **-цевый** pomerans-

помертв‖е′лый död, livlös; likblek **-е′ть** *pf* dö, bli livlös, domna av

помести′тельный rymlig

помести′ть *pf* till помеща′ть placera osv.

поме′ст‖ный lokal; på sina ställen förekommande; gods- **-ье** (k) gods, lantegendom

по′месь *f* bastard; korsning

поме′сячный månatlig

помёт spinning; kull

поме′т‖а, -ка (a) tecken, anteckning

поме′тить *pf* till помеча′ть märka osv.

поме′ха hinder

помеча′ть *ipf* **поме′тить** *pf* märka, sätta ett märke på; sikta

поме′шанный sinnesrubbad

помеша′тельство sinnesförvirring

поме′шивать *ipf* **помеша′ть** *pf* blanda, röra om; hindra **-ся** blandas, blanda sig; bli sinnesrubbad

поме‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* placera, bereda plats för **-ся** placera sig, få plats, rymmas **-ще′ние** placering; inkvartering; kvarter, lokal, våning, utrymme

поме′щи‖к godsägare **-чий** (a) godsägar-

помидо′р tomat

поми′лование benådning

поми′луй bevars, kors; Го′споди ~ Herre förbarma dig

поми′мо utom, utan

поми′н omnämnande, tal om, erinran; själamässa

помина′‖льный minnes- **-ние** erinran; necrologium; själamässa **-ть** *ipf* **помяну′ть** *pf* minnas; hågkomma; erinra om; hålla själamässa över

поми′нки (a) *f pl* åminnelsefest; present

поминове′ние själamässa; åminnelsefest

помину′тно varje ögonblick

помира′ть *ipf* **помере′ть** *pf* dö

по′мнить *ipf* **вс-** *pf* komma ihåg, minnas

помно′гу mycket, i massor

помножа′ть *ipf* **помно′жить** *pf* mångfaldiga; multiplicera

помога′ть *ipf* **помо′чь** *pf* hjälpa

по-мо′ему enligt min åsikt, på mitt sätt

помо′и *m pl* slaskvatten

помо′йный slaskvatten-, slask-

помо′л malning, mäld

помо′лв‖ить *pf* förlova **-ся** förlova sig **-ка** (a) förlovning

помо′р‖ец (a), **-ка** (a) kustbo **-ье** kusttrakt

поморя′н‖ин (k), **-ка** (a) kustbo

помо′ст golv; podium, tribun; liggplats

по′мочи (3) *f pl* hängslen**по′мочь** *f* hjälp; skördehjälp

помо′чь *pf* till помога′ть hjälpa

помо′щни‖к, -ца hjälpare

по′мощь *f* hjälp

по′мпа pomp, pompa

помпёзный pompös

помпо′н pompong, tofs

помрач‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fördunkla; omtöckna **-е′ние** förmörkelse

помутне′ние grumlig

помыка′ть *ipf* släpa omkring; hetsa

по′мыс[е]л *m* tanke, mening; uppsåt; ränker

помы′слить *pf* till помышля′ть tänka osv.

помышле′ние tanke, mening; uppsåt; ränker

помышля′ть *ipf* **помы′слить** *pf* tänka; ha ont i sinnet

помяну′ть *pf* till помина′ть minnas

понапра′сну förgäves; utan anledning

по-на′шему enligt vår åsikt; på vårt sätt, som vi

понево′ле ofrivilligt, mot sin vilja

понеде′льн‖ик måndag **-ичный** måndags- **-ый** vecko-, varje vecka återkommande

понемно′‖гу, -жку småningom, litet grand

по′ни (oböjl.) *m* ponny

понижа′ть *ipf* **пони′зить** *pf* sänka **-ся** sjunka

пони′же litet lägre

пониже′ние sänkning; fall; baisse

пони′зить *pf* till понижа′ть sänka

поника′ть *ipf* **пони′кнуть** (8 a) *pf* sänka; [låta] sjunka

пони′кший sänkt

понима′‖ние förståelse; förstånd **-ть** *ipf* **поня′ть** (10 d) *pf* förstå; fatta; taga; översvämma

поножо′вщина knivslagsmål

понома′рь *m* kyrkvaktare, klockare

поно′с diarré

1 **поноси′ть** (5 b) *ipf* smäda, okväda

2 **поноси′ть** (5 b) *pf* bära en viss tid

поноше′ние smädelse, okvädande, förolämpning

понт‖ёр en som spelar mot banken **-ирова′ть, -и′ровать** *ipf* spela mot banken

понт‖о′н ponton **-онёр** pontonjär **-о′нный** ponton-

пону‖ди′тельный tvångs- **-жда′ть** *ipf* **-ди′ть** *pf* tvinga **-жде′ние** tvång

понука′ть *ipf* skynda på, sätta fart i

пону′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* sänka, låta hänga **-ый** sänkt; loj; dyster

понутру′ i ngns smak, angenämt

по′нчик munk [bakverk]

поны′не ännu, intill den dag i dag är

поня′т‖ие begrepp, föreställning **-ливость** *f* lätthet att fatta **-ливый** läraktig, som har lätt att fatta, intelligent **-ность** *f* lättfattlighet, tydlighet **-ный** (y) förståelig, begriplig, tydlig

понято′й [åklagare]vittne

поня′ть (10 d) *pf* till понима′ть förstå

поо′даль litet avsides, på ngt avstånd

поодино′ч‖ке, -но en och en; var för sig

поочерёдный försiggående i tur och ordning, växelvis

поощре′ние uppmuntran; främjande

поощри′тель *m* gynnare **-ный** uppmuntrande

поощр‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* uppmuntra; egga; gynna

поп (2) pop, grekisk-ortodox präst

попада′ть *ipf* **попа′сть** *pf* falla; falla sig; råka; råka hamna; träffa, komma; gå i fällan **-ся** finnas; råka fast

попадья′ (2) pophustru

попа′рно parvis

попе′й[те] *imper* av попи′ть dricka

поперёк tvärs över, på tvären

попереме′нн‖ость *f* ombyte, omväxling **-ый** omväxlande, alternerande

попере′ч‖ина tvärbalk, tvärslå; diameter **-ник** motvallskäring; diameter; tvärlinje **-ный** tvär-; tvär; motbjudande

попече′ние omsorg, vård**попечи′тель** *m*, **-ница** förmyndare; kurator; skolinspektör **-ный** omsorgsfull, verksam för ngns bästa **-ство** omvårdnad; försorg; förmynderskap; skolinspektörsdistrikt; kuratel

попива′ть *ipf* **попи′ть** (5 c) *pf* dricka

попира′ть *ipf* **попра′ть** (1 c) *pf* trampa; förtrampa; förödmjuka

поплаво′к (a 2) fena; flöte; boj

поплати′ться (5 b) *pf* betala, umgälla

попо′в‖ич son till en pop **-на** (b) dotter till en pop **-ский** pop-

попо′йка (b) dryckeslag

попола′м i två delar, i tu, till hälften

поползнове′ние frestelse

попол‖не′ние komplettering **-ня′ть** *ipf* **попо′лнить** *pf* fylla i, komplettera

пополу′‖дни på eftermiddagen **-ночи** efter midnatt

попо′на hästtäcke

попра′в‖ить *pf* till поправля′ть rätta osv. **-ка** (a) rättelse, förbättring

поправле′ние rättelse; förbättring; reparation

поправля′ть *ipf* **попра′вить** *pf* rätta; förbättra, bättra på; reparera **-ся** bli bättre, repa sig

попра′ть *pf* till попира′ть trampa osv.

попре′жнему som förr

попрёк förebråelse

попрек‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* förebrå

по′прище vädjobana, verksamhetsområde

по′просту rättframt, enkelt

попроша′й‖ка (b) bettlare **-ничать** *ipf* ligga efter ngn med önskemål, bettla

попрыгу′нья hoppetossa

попуга′й papegoja

популяризи′ровать *ipf, pf* popularisera

популя′рн‖ость *f* popularitet; lättfattlighet **-ый** (y) populär

попурри′ (oböjl.) *n* potpourri

попус‖ка′ть *ipf* **-ти′ть** (b) *pf* tilllåta; vara efterlåten **-ти′тельство** efterlåtenhet

попусто′му, по′пусту förgäves; i onödan

попу′тать *pf* trassla till; binda; snärja, lura

попу′т‖ный lämplig för resa; med samma väg **-чик** färdkamrat, medresande

попущу′ *pres* av попусти′ть tillåta osv.

попы′тка (a) försök

попью′ *pres* av попи′ть dricka

попя′тный som ryggar sitt löfte, opålitlig; уйти′ на ~ двор komma på andra tankar, bryta sitt ord

пора′ (6) tid; rätt tid, läglig tid; до сих пор hittills; до поры′ до вре′мени tills vidare; поро′ю ibland

по′ра por

порабо‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* förslava, underkuva **-ще′ние** förslavande, underkuvande

пора‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* slå; drabba; frappera; göra häpen **-же′нец** (a) defaitist **-же′ние** slag; nederlag; attack [av sjukdom] **-зи′тельный** (z) frapperande **-зи′ть** *pf* till **-жа′ть** slå osv.

поране′ние lätt sår

пора′нить *pf* lätt såra

пораст‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* bli övervuxen, gro igen

порва′ть *pf* till порыва′ть riva sönder; bryta

пореде′ть *pf* till реде′ть glesna

поре′з skåra; skärsår **-ывать** *ipf* **-ать** (1 a) *pf* skära **-ся** skära sig, slåss med kniv

поре′чье trakten längs en flod

пореш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avgöra, besluta

по′решь *pres* av поро′ть sprätta upp osv.

по′ристый porös

порица′‖ние klander **-ть** klandra

по′рка (a) risbastu, bastonad

по′ровну jämnt, i lika delar**поро′г** *m* tröskel [dörrtröskel, tröskel i flod]

поро′д‖а härkomst; ras, stam; börd **-истый** ras-, rasren

поро‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* föda; alstra; framkalla **-жде′ние** alstring; framkallande; släkte

порож‖мя′, -нём, -няко′м utan last

поро′жний tom, utan last

по′рознь i sär, skilt från

поро′к fel, last; lyte

поро′м pråm **-щик** pråmkarl, pråmägare

порос‖ёнок (a m) griskulting, spädgris **-и′ться** *ipf* **о-** *pf* grisa

по′росль *f* växt; skott; ungskog; lav

пороcт‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* bli övervuxen, gro igen

поро′сший beväxt med

порося′‖та *pl* av поросёнок griskulting **-тина** grisstek, griskött **-чий** (a) spädgris-

поро′ть *ipf* **рас-** *pf* sprätta upp **вы′-** *pf* prygla; ~ вздор el. дичь prata dumheter

по′рох krut; stoft

порохов‖ни′ца kruthorn **-о′й** krut-

поро′ч‖ить *ipf* **о-** *pf* klandra, skymfa **-ный** (y) lastbar, klandervärd

поро′ша nysnö

пороши′ть *ipf* **за-** *pf* snöa sakta

порошо′к (a 2) pulver

поро′ю [*instr* av пора′ tid] stundom

порт ([e]) hamn

порта′л portal **-ьный** portal-

портати′вный portativ

портве′йн portvin

по′ртер porter **-ная** ölhall

по′ртик portik

по′ртить *ipf* **ис-** *pf* skada, fördärva **-ся** bli fördärvad

портки′ (2) *m pl* kalsonger

портмонэ′ (oböjl.) *n* portmonné

портн‖и′ха sömmerska **-о′й** skräddare

портня′ж‖ничество skräddaryrke, skrädderi **-ить** *ipf* bedriva skrädderi **-ный** skräddar-

портово′й hamn-

порто-фра′нко (oböjl.) *n* frihamn

портре′т porträtt

портрети′ст porträttmålare

портсига′р cigarr[ett]fodral

португа′лец (a) portugis

Португа′лия Portugal

португа′льский portugisisk

портупе′я portepé, värjgehäng

портфе′ль *m* portfölj

портье′ра dörrdraperi

портя′нка (a) fotlapp

пору′бка (a) huggning; olaga skogsavverkan

поруга′‖ние smädelse, skymf, begabbelse **-ть** *pf* skymfa **-ться** gräla, missfirma varandra

пору′ка borgen

поруча′ть *ipf* **поручи′ть** (5 b) *pf* giva i uppdrag, anförtro **-ся** gå i borgen

поруче′ние uppdrag

пору′чик löjtnant

поручи′тель *m* borgensman **-ный** borgens- **-ство** borgen, förbindelse

поруч‖и′ть (5 b) *pf* till -а′ть giva i uppdrag, anförtro

порфи′р porfyr

порфи′ра purpurmantel

порфироро′дный av kungligt blod

порх‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* flaxa omkring

порцио′нный portions-; ~ скот slaktboskap

по′рция portion

по′рч‖а förstörelse, skadegörelse, fördärv; förhäxning **-еный** förstörd; förhäxad

по′ршень (a) *m* [pump]kolv

поршнево′й kolv-

поры′в utbrott; stöt; impuls

порыва′ть *ipf* **порва′ть** (1 c) *pf* riva sönder; bryta

поры′вистый ryckig, som sätter in i stötar; impulsiv

порыже′лый urblekt, fälld

порю′ *pres* av поро′ть sprätta upp; prygla

поря′д‖ковый ordnings- **-ок** (a) ordning; gilla gång **-очность** *f* ordentlighet, anständighet **-очный** (y) ordentlig; ansenlig**поса′д** förstad; stadssamhälle; köping **-ка** (a) placering, plantering; (flygmaskins) landning **-ник** borgmästare; stadskommendant **-очный** landnings- **-ский** förstads-

посажён|ый; ~ оте′ц, -ая мать ställföreträdare för brudgummens och brudens föräldrar vid ryskt bröllop

по′свист vissling

по-сво′ему, по-сво′йски på sitt eget sätt

посвя‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* ägna åt; helga åt; inviga **-ще′ние** tillägnan; vigning till

посе′в sådd; utsäde

поседе′вший grånad

поселе′н‖ец (a) kolonist; deporterad **-ие** nybygge; koloni; straffkoloni

посел‖и′ть *pf* till -я′ть anvisa boplats osv.

посёлок (a) nybygge; liten by

поселя′н‖ин (k) **-ка** (a) bybo, lantbo

поселя′ть *ipf* **посели′ть** ([b]) *pf* anvisa boplats, inplanta **-ся** slå sig ner; bli rotfast

посеме′йный familjevis

посему′ därför

посереди′, посерёдке mitt i

посети′тель *m*, **-ница** besökare, besökande

посе‖ти′ть (5 a) *pf* till -ща′ть besöka

посещ‖а′емость *f* besöksfrekvens **-а′ть** *ipf* **посети′ть** (a) *pf* besöka **-е′ние** besök, visit

посиде′лки (a) *f pl* [landsbygdsungdomens] kvällssammankomster för hemslöjd och nöjen [under vinterhalvåret]

поси′льный (z) lämpad efter krafterna

поск‖а′льзываться *ipf* **-ользну′ться** *pf* halka

поско′льку hur mycket; så vitt

поско′нный hamp-

по′сконь *f* hampa

поскоре′е litet fortare

послабле′ние efterlåtenhet

посла′н‖ец (a) sändebud, envoyé **-ие** sändebrev, epistel; sändning **-ник** sändebud, envoyé

по′сланный sändebud

посла′ть (1 a) *pf* till посыла′ть skicka, sända

посла′ще litet sötare

по′сле [*gen*] efter; efteråt

послевое′нный efterkrigs-

после′д efterbörd; moderkaka, placenta

после′дний sist, ytterst

после′дователь *m*, **-ница** anhängare, efterföljare **-ность** *f* följdriktighet, konsekvens **-ный** (z) konsekvent; logiskt sammanhängande; serie-

после′д‖овать *pf* följa **-ствие** följd **-ующий** följande, efterföljande

послеза′втра i övermorgon

после‖обе′денный eftermiddags- **-сло′вие** efterskrift, epilog

посло′ви‖ца ordstäv **-чный** ordstävs-

послужно′й tjänste-, tjänstgörings-; ~ спи′сок meritförteckning

послуша′ние lydnad; botgöring; novistid [i kloster]

по′слушн‖ик novis **-ица** [kvinnlig] novis

послу′шный (y) lydig, lydaktig

послы′ *pl* av иосо′л ambassadör

посме′иваться *ipf* **посмея′ться** *pf* göra sig lustig över

посме′нно växelvis

посме′ртный posthum

посме′тный beräknad; kalkylerad

посме′шище driftkucku

посмея′ние drift, åtlöje

посмотре′ть (4 a) *pf* till смотре′ть titta osv.

посо′бие hjälp; understöd

пособ‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bispringa; understöda

посо′бн‖ик hjälpare **-ичество** hjälp, understöd

посо′л (a 2) ambassadör, **-ьство** legation, ambassad

посо′тенно hundratals

по′сох stav**поспева′ть** *ipf* **поспе′ть** *pf* hinna fram; mogna; bli färdig

поспе′шн‖ость *f* brådska **-ый** (y) brådskande; snabb

посрам‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* skymfa; låta komma på skam **-ле′ние** skymf

посреди′[не] [mitt] i

посре′дни‖к -ница medlare; förmedlare **-ческий** medlar-, medlings- **-чество** medling; förmedling

посре′д‖ственность *f* medelmåttighet **-ственный** medelmåttig; genomsnittlig **-ство;** при -стве, че′рез -ство, -ством medels, genom

посро′чный termins-; periodisk

1 **пост** (e 1) post, befattning; vaktpost

2 **пост** (e 2) fasta

поста′в ställning, vävstol

поставе′ц (a 2) skänk, hörnhylla

поста′вить *pf* till поставля′ть ställa, osv.

поста′вка (a) leverans

постав‖ля′ть *ipf* **поста′вить** *pf* ställa, ställa upp; lämna ut; leverera; bestämma; anse **-но′й** leverans- **-щик** (2) leverantör

постаме′нт postament

постанов‖и′ть (5 b) *pf* till постановля′ть ställa osv.

постано′вка (a) uppställning, uppsättning, resning

постановл‖е′ние fastställande; stadga; beslut **-я′ть** *ipf* **постанови′ть** (5 b) *pf* ställa, fastställa, stadga

постано′вщик regissör

по[-]ста′рому på gammalt vis; som förut

постате′йный indelad i paragrafer (artiklar, punkter)

посте′ль *f* säng, bädd **-ный** säng-, bädd-

постелю′ *pres* av постла′ть utbreda osv.

постепе′нно steg för steg, gradvis, efterhand

постига′ть *ipf* **пости′гнуть** (8 a), **пости′чь** (8 a) *pf* drabba; fatta

постиж‖е′ние fattning; förstånd **-и′мость** *f* fattbarhet **-и′мый** fattbar, begriplig

постила′ть *ipf* **постла′ть** (1 f) *pf* utbreda, breda över; bädda

пости′лка (a) utbredande; underlag

пости′ться *ipf* fasta

пости′чь *pf* till постига′ть drabba; fatta

постла′ть *pf* till постила′ть utbreda osv.

по′стн‖ик, -ица en som håller fasta, är avhållsam **-ичать** *ipf* fasta **-ый** faste-, tillåten under fastan

посто′й inkvartering; logi; uppehåll **-ный** inkvarterings-

посто′льку så mycket

посторо′нний ovidkommande; obehörig; utomstående; främmande

посто′ял‖ец (a) hyresgäst, inackordering **-ый** inkvarterings-; ~ двор härbärge, gästgivargård

постоя′н‖ный [be]ständig, stadig, fast **-ство** beständighet, stadga

пострада′вший som drabbats av ..., drabbad

постре′л skottskada; slaganfall; ryggskott; vildbasare, krabat

пострелёнок (a m) vildbasare, krabat

постригa′ть *ipf* **пострu′чь** *pf* klippa [hår el. naglar]; viga till munk el. nunna

пострижe′ние klippning; vigning till munk el. nunna

построе′ние [upp]byggnad; konstruktion

постро′йка (b) byggande; byggnad

постро′мка (a) draglina

постро′чный beräknad per rad

поступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* inträda; uppträda; förfara; tillfalla **-ся** avstå från, göra eftergifter; vara aggressiv **-а′тельный** framåtskridande **-ле′ние** inträdande; inträde; behandling

посту′пок (a) förfarande, handlingssätt

по′ступь *f* gång, sätt att gå**посты′дный** (y) skändlig, skamlig

посты′л‖еть *ipf* **о-** *pf* bli motbjudande **-ый** motbjudande, föga älskad

посу′д‖а husgeråd; disk; porslin, servis **-ина** husgerådsartikel

посу′л löfte; anbud

посули′ть *pf* till сули′ть ställa i utsikt, lova

посу′точный dygns-

посыла′ть *ipf* **посла′ть** (1 a) *pf* skicka, sända

посы′л‖ка (a) försändelse, paket; premiss **-очный** paket- **-ьный** bud-

посыпа′ть *ipf* **посы′пать** (1 a) *pf* strö ut över, beströ; överhopa **-ся** strös, strö över sig; falla tätt

посяг‖а′тельство övergrepp, förgripelse; anslag **-а′ть** *ipf* **-ну′ть** *pf* förgripa sig på, begå övergrepp mot, ingripa mot

пот (äv. e) svett

потаённый, потайно′й hemlig, lönn-

потак‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* vara efterlåten mot

потаску′‖ха, -шка (b) lösaktig kvinna, luder

потасо′вка (a) prygel; slagsmål

пота′чка (b) efterlåtenhet, slapphet

потаʹш (2) pottaska

по-твоʹему enligt din åsikt, på ditt sätt

потвоʹрство efterlåtenhet, slapphet **-вать** *ipf* vara efterlåten mot

потёмки (a) *f pl* mörker

потеʹнция potens

потереʹть *pf* till тереʹть och потираʹть gnida

потёртый sliten, nött

потеʹря förlust

потеʹть *ipf* **вс-** *pf* [börja] svettas **по-** *pf* svettas [över ngt]

потеʹха nöje, förlustelse; löje

потешаʹть *ipf* **потеʹшить** *pf* roa **-ся** roa sig

потеʹшн‖ик rolighetsminister **-ый** (y) nöjes-, förlustelse-; lustig

потираʹть *ipf* **потереʹть** (4 d) *pf* gnida

потихоʹньку tyst, sakta, i tysthet

потлиʹвый som lätt blir svettig

поʹтный svettig; immig

пото‖воʹй svett- **-гоʹнный** svettdrivande

потоʹк ström

потолоʹ‖к (a 2) [inner]tak **-чный** tak-

потоʹм därefter, sedan **-ок** (a) ättling, avkomling **-ственный** ärftlig, arvs- **-ство** efterkommande; eftervärlden

потомуʹ därför; ~ что eftersom, emedan

пото|нуʹть *pf* till -паʹть och тоʹнуть drunkna, sjunka

потоʹп översvämning; syndafloden

потопаʹть *ipf* **потонуʹть** *pf* drunkna, sjunka

потоп‖ляʹть *ipf* **-иʹть** (5 b) *pf* dränka; sänka; översvämma

потраʹва markskada, förorsakad av »okynnes fä», ohägn

потраʹтить *pf* förbruka, förslösa

потрафляʹть *ipf* **потраʹфить** *pf* tillfredsställa; vara till lags

потреʹба behov

потребиʹлка (a) konsumentförening

потребиʹтель *m*, **-ница** konsument, avnämare, kund **-ский** konsument-

потреб‖ляʹть *ipf* **-иʹть** *pf* förbruka, konsumera **-леʹние** förbrukning, konsumtion

потреʹбн‖ость *f* behov **-ый** (y) behövlig; nyttig

потрёшь *pres* av потере′ть gnida

по′трох (1 f, vanl. *pl*) inälvor, innanmäte, krås

потроши′ть ipf **вы′-** *pf* ta ur [innanmätet]

потру′ *pres* av потере′ть gnida

потряс‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* skaka; uppskaka **-е′ние** skakning; sinnesrörelse

по′туги *f pl* födslovärkar; ansträngningar; ~ на остроу′мие försök att vara kvick

потупля′ть *ipf* **поту′пить** *pf* sänka, slå ned

потуха′ть *ipf* **поту′хнуть** *pf* slocknа**по′тчева‖ние** traktering, trugande **-ть** *ipf* **по-** *pf* traktera, truga

потя′гивать *ipf* **потяну′ть** *pf* draga litet, sträcka **-ся** sträcka sig; räcka

поутру′ på morgonen, bittida

поуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* lära **-а′ться** *ipf* **-и′ться** (5 b) *pf* lära sig, undervisas **-е′ние** undervisning; uppbyggelse; lärdom **-и′тельный** (z) lärorik; uppbygglig

поха′б‖ничать *ipf* **с-** *pf* föra oanständigt tal **-ный** (y) fräck, oanständig **-ство, -щина** oanständigt tal

похвала′ (2) beröm

похвал|и′ть *pf* till -я′ть berömma

похвальба′ skryt

похва′льный (z) berömvärd; hedrande, heders-

похвал‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* berömma **-я′ться** *ipf* **-и′ться** *pf* skryta

похе′рить *pf* stryka över, avskaffa

похити′тель *m* rövare, tjuv

похища′ть *ipf* **похи′тить** (5 a) *pf* röva bort, stjäla

похище′ние rov, stöld; försnillning; bortrövande

похлёбка (a) soppa

похме′лье kopparslagare, bakrus

похо′д marsch; fälttåg; övervikt; кресто′вый ~ korståg

1 **походи′ть** (5 b) *ipf* likna

2 **походи′ть** (5 b) *pf* då och då gå, gå en viss tid

похо′д‖ка (a) gång, sätt att gå **-ный** fälttågs-, fält-, rese-

по′ходя gående; i förbifarten

похожде′ние äventyr

похо′жий lik

похожу′ *pres* av походи′ть likna el. då och då gå

похоро′нный begravnings-, sorge-

по′хороны (3) *f pl* begravning, jordfästning

похотли′в‖ость *f* kättja **-ый** vällustig, utsvävande

по′хоть *f* vällust, kättja

поцелу′й kyss

по′часту, поча′сту [ganska] ofta

почато′й påbörjad

поча′ток (a) början; stycke [bröd el. dyl. från vilket en del är avskuret]

поча′ть *pf* till почина′ть börja

поча′ще litet oftare

по′чв‖а grund, mark, jordmån **-енный** grund-

почём till vilket pris?; hur?

почему′ varför; ~-то av ett eller annat skäl

по′черк handstil; одни′м -ом пера′ med ett penndrag

почерп‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* ösa; låna

по′честь *f* ärebetygelse

поче′сть *pf* till почита′ть betrakta som

почёт aktning, vördnad; hedersbetygelse **-ный** aktad; heders-

по′чеч‖ка liten njure; liten knopp **-ный** njur-

почечу′й hemorrojder

почива′льн‖я *åld* sovrum

почива′ть *ipf* **почи′ть** (5 c) *pf* sova, somna; vila, gå till vila; gå hädan

почи′н början; initiativ

почина′ть *ipf* **поча′ть** (1 c) *pf* börja

почин‖я′ть *ipf* **-и′ть** (äv. 5 b) *pf* se över, laga, snygga upp, rätta till

почи′нка (a) lagning

почита′й nästan; troligtvis

почита′‖ние aktning **-тель** *m*, **-тельница** beundrar|e, -inna

1 **почита′ть** *ipf* **поче′сть** (14 a) *pf* betrakta som **-ся** räknas som

2 **почита′ть** *pf* läsa en smula

3 **почита′ть** *ipf* **почти′ть** *pf* högakta; hedra

почи′ть (5 c) *pf* till почива′ть sova osv.

по′чка (b) njure; knopp

почну′ *pres* av поча′ть börja osv.

почт. = почто′вый post

по′чта post

почтальо′н brevbärare, postiljon

почта′мт huvudpostkontor

почта′рь (2) *m* lantbrevbärare, postiljon

почте′н‖ие vördnad, högaktning **-ный** (y) aktad, värderad**почти′** nästan

почти′тельн‖ость *f* aktning, vördnad **-ый** (z) aktningsfull, vördnadsfull

почти′ть *pf* till почита′ть högakta, hedra

почтме′йстер postmästare

почто′ varför

почто′во... i sms. post-

почто′вый post-

почту′ *pres* av почти′ть högakta, hedra

пошёл *pret* av пойти gå osv.

по′шиб, поши′б stil, skola, manér

пошл‖а′, -и′, -о′ *pret* av пойти gå osv.

по′шлин‖а tull; accis **-ный** tull-, accis-

по′шл‖ость *f* faddhet; banalitet **-ый** fadd; banal; vulgär; grov

пошлю′ *pres* av посла′ть skicka, sända

пошту′чный beräknad per styck

поща′да förbarmande, nåd

пощади′ть *pf* till щади′ть skona, benåda

поще′ние iakttagande av fasta

пощёчина örfil

пощу′сь *pres* av пости′ться fasta

поэ′‖зия poesi **-ма** poem **-т** poet, skald

поэт‖е′сса poetissa, skaldinna **-и′ческий** poetisk

поэ′тому därför

1 **пою′** *pres* av пе′ть sjunga

2 **пою′** *pres* av пои′ть vattna

появ‖ля′ться *ipf* **-и′ться** (5 b, äv. 5) *pf* komma till synes, uppenbara sig; uppstå **-ле′ние** uppträdande

поя′р‖ковый lammulls- **-ок** (a) lammull, filt

по′яс (1) gördel, zon, bälte; midja

поясн‖е′ние förklaring **-и′тельный** förklarande, kommenterande

поясн‖и′ца korsrygg **-о′й** gördel-, zon-; gående till midjan; ~ портре′т bröstbild

поясн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förklara, förtydliga

п.п. = по полу′дни e.m., på eftermiddagen

п/пр. = по предъявле′нии à vista, vid anfordran

пр. = при′стань hamn; = про′чее i sms. и ~ med mera; = про′шлый förliden, förra

пра... i sms. anger relation i avlägsna led, t. ex. -ба′бка (a), -ба′бушка (b) farfarsmor, farmorsmor, morfarsmor, mormorsmor

пра′вда sanning; rätt; visserligen; ва′ша ~ Ni har rätt

Пра′вда Pravda [ledande sovjetrysk tidning]

правди′в‖ость *f* rättrådighet, sanningsenlighet **-ый** rättrådig; sanningsenlig

правдо‖люби′вый sanningskär **-лю′бие** sanningskärlek **-подо′бие** sannolikhet **-подо′бный** (y) sannolik, trolig

пра′ведн‖ик, -ица rättfärdig, rättskaffens person **-ый** (y) rättfärdig, rättskaffens

пра′вило regel; riktlinje; föreskrift; princip

прави′ло roder, styre

пра′вильн‖ость *f* riktighet; regelbundenhet **-ый** (z) riktig, regelrätt; regelbunden

прави′тель, -ница styresman, ledare; regent **-ственный** regerings- **-ство** regering **-ствовать** regera

пра′вить *ipf* rätta, räta, jämna; fullgöra; fira; rättfärdiga; styra

пра′вка (a) korrekturläsning

правле′ние styrelse, förvaltning, ledning

пра′вну‖к, -чка (b) barnbarnsbarn

пра′во (1) rätt, rättighet; rättsvetenskap; sannerligen; åt höger

право‖ве′д rättslärd, jurist **-ве′дение** rättsvetenskap, juridik **-ве′рный** (y) rättrogen **-во′й** rätts-, rättslig **-мо′чие** befogenhet **-писа′ние** rättskrivning **-сла′вие** ortodoxi; grekisk-katolska kyrkan **-сла′вный**ortodox, grekisk-katolsk, rysk **-су′дие** rättskipning, rättvisa **-су′дный** (y) rättvis

правота′ (2) rättskaffenhet; rättfärdighet; rättmätighet

пра′вый rätt, riktig; höger; вы пра′вы Ni har rätt

прагмати′ческий pragmatisk

пра′дед, праде′душка farfarsfar, farmorsfar, morfarsfar, mormorsfar

пра′здн‖ество (äv. 2), **празднество′** fest, festlighet **-ик** helgdag, högtidsdag; högtid, fest **-ичный** helgdags-, högtids-, fest-

пра′зднова‖ние firande av en högtid **-ть** *ipf* **от-** *pf* fira; ta sig ledigt

праздносло′вие tomt prat

пра′здность *f* sysslolöshet, overksamhet

праздношата′ющийся dagdrivare

пра′здн|ую *pres* av -овать fira osv.

пра′здный (y) sysslolös, overksam; tom

пра′ктик praktiker; praktisk person **-а** praktik

практикова′ть *ipf* praktisera **-ся** gå som praktikant

практи′ч‖еский, -ный (y) praktisk **-ность** *f* praktisk läggning

прама′терь (3) urmoder, ättemoder, stammoder

пра′отец (a) urfader, ättefader, stamfar

пра′порщи‖к fänrik **-чий** (a) fänriks-

прапра′... i sms. änger relation i mkt avlägsna led, t. ex. -внук barnbarnsbarnbarn

прароди′тель *m* stamfar, *pl* stamfäder; stamföräldrar **-ница** stammor **-ский** stamföräldra-

пра′сол uppköpare [av fisk och slaktdjur]

прах stoft

пра′ч‖ечный tvätt **-ка** (b) tvätterska

праща′ slungrem

пра′щур förfader i femte generationen bakåt

пре... i sms. ytterst, i högsta grad; genom...

пребыва′‖ние vistelse **-ть** *ipf* **пребы′ть** (9 c) *pf* vara, komma; vistas

превзойти′ *pf* till превосходи′ть överträffa

превоз‖мога′ть *ipf* **-мо′чь** *pf* övervinna, få övertaget

превоз‖носи′ть *ipf* **-нести′** *pf* lovprisa, höja till skyarna **-ся, -сь** prisas; förhäva sig **-ноше′ние** översvallande beröm

превосход‖и′тельство excellens **-и′ть** (5 b) *ipf* **превзойти′** *pf* överträffa

превосхо′д‖ный (y) utomordentlig **-ство** utomordentlighet; överlägsenhet

преврати′ть (5 a) *pf* till превраща′ть förvandla; vanställa

превра′тн‖ость *f* obeständighet; skevhet **-ый** (y) obeständig; skev, vanställd

превра‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* förvandla **-ще′ние** förvandling

превыша′ть *ipf* **превы′сить** *pf* vara högre; överstiga; överträffa; överskrida

превыше′ние överskridande

прегра′да hinder; gräns; skiljevägg; грудобрю′шная ~ mellangärdet

прегра‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* spärra, hindra **-жде′ние** avspärrning, hinder

прегреш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* synda, försynda sig **-е′ние** försyndelse

пред framför, inför; före

пред... i sms. [fram]för, i förväg

пред. = представи′тель representant; предыду′щий föregående

предава′ть *ipf* **преда′ть** (1 d) *pf* överlämna; utlämna; förråda **-ся** överlämna sig åt; hemfalla åt

преда′ние tradition

пре′данн‖ость *f* tillgivenhet, hängivenhet **-ый** tillgiven, hängiven

преда′тель förrädare **-ский** förrädisk **-ство** förräderi

преда′ть (1 d) *pf* till предава′ть överlämna osv.**предба′нник** avklädningsrum i bastu

предвар‖и′тельный preliminär; förberedande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förekomma; i förväg underrätta; förebygga

предве′стник förebud; profet

предве′чный (y) evig

предвеща′ть *ipf* förutsäga, profetera; förebåda

предвзя′тый förutfattad

предви′д‖ение förutseende; förkänsla av **-еть** (4 a) *ipf* förutse

предвку‖ша′ть *ipf* **-си′ть** (5 b) *pf* i förväg njuta av

предводи′тель, *m* **-ница** anförare **-ство** anförarskap, befäl **-ствовать** *ipf* anföra

предвы′борный som föregår ett val

преддве′рие förhall, entré; ingress

преде′л gräns, ände, slut **-ьный** gräns-, ytterst, maximal

предержа′щий överhets-

предзнамен‖ова′ние förebud, omen **-о′вывать** *ipf* **-ова′ть** *pf* förebåda

предисло′вие företal

пре′дки (*pl* av пре′док) förfäder, anor

пред‖лага′ть *ipf* **-ложи′ть** (5 b) *pf* erbjuda, föreslå

предло′г förevändning; preposition

предлож‖е′ние förslag, anbud; frieri; sats **-и′ть** (5 b) *pf* till предлага′ть erbjuda osv.

предло′жный prepositions-

предме′стье förstad, förort

предме′т föremål; avsikt, syfte; ämne

предмо′стье brofäste

предна‖знача′ть *ipf* **-зна′чить** *pf* predestinera **-значе′ние** förutbestämmelse

преднаме′рен‖ие avsikt, uppsåt **-ний** avsiktlig, uppsåtlig

предначерта′ние dispositioner; Guds dolda rådslag

предо... i sms. ytterst, i högsta grad; genom...

пре′док (a) förfader, anfader

предопредел‖е′ние predestination, förutbestämmelse **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förutbestämma

предоставля′ть *ipf* **предоста′вить** *pf* överlämna, överlåta

предостер‖ега′ть *ipf* **-е′чь** *pf* varna **-ся** ta sig i akt **-еже′ние** varning

предосторо′жн‖ость *f* förtänksamhet; försiktighet; försiktighetsåtgärd

предосуди′тельн‖ость *f* anstötlighet **-ый** (z) anstötlig, klandervärd

предосужде′ние klander, tadel

предотвра‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* avvärja, förebygga **-ще′ние** förebyggande

предохран‖е′ние skydd **-и′тельный** skydds-, säkerhets- **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* skydda mot

предписа′ние föreskrift

пред‖пи′сывать *ipf* **-писа′ть** (1 a) *pf* föreskriva

предпле′чие underarm

предпо‖лага′ть *ipf* **-ложи′ть** (5 b) *pf* förmoda, antaga; ämna **-ложе′ние** förmodan, antagande; avsikt **-ложи′тельный** (z) som är (var) att förutse

предпосле′дний näst sist

предпосы′лка (a) premiss

предпо‖чита′ть *ipf* **-че′сть** (14 a) *pf* föredraga, lämna företräde åt **-чте′ние** föredragande; företräde **-чти′тельный** (z) med företräde

предпошлю′ *pres* av -сла′ть skicka i förväg

предпра′здничный före helgdag

предприи′мчив‖ость *f* företagsamhet **-ый** företagsam

предпринима′тель *m* företagare

предпри‖нима′ть *ipf* **-ня′ть** (10 d) *pf* ta itu med, gripa sig an, företaga sig **-я′тие** företag

предрассу′док (a) fördom, förutfattad åsikt; övertro

предрека′ть *ipf* **предре′чь** (15 a) *pf* förutsäga

предреш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* i förväg bestämma**председа′тель** *m*, **-ница** ordförande, preses **-ский** ordförande- **-ство** ordförandeskap **-ствовать** *ipf* vara ordförande, presidera

предсе′рдие förmak [hjärtats]

предсказ′‖ание förutsägelse, profetia **-тель** *m*, **-тельница** siare, profet

предска′зывать *ipf* **предсказа′ть** (1 a) *pf* förutsäga, profetera

предсме′ртный [strax] före döden

представи′тель *m* representant **-ный** (z) representant-, representativ **-ство** representation

предста′вить *pf* till представля′ть ställa inför osv.

представле′ние framvisande; föreställning; rapport

представля′ть *ipf* **предста′вить** *pf* ställa inför; presentera; framlägga; framställa; spela; ~ себе′ föreställa sig **-ся** presenteras; låtsas; tyckas; inträffa

предста′тель *m* förespråkare **-ство** protektion **-ствовать** *pf* lägga sig ut för, protegera

предста′ть (10 e) *pf* komma inför, dyka upp

предстоя′ть (10 b) *ipf* stå framför; förestå

предте′ча förelöpare

предубежде′ние fördom, förutfattad åsikt; ogrundad övertygelse

предубеждённый som har en förutfattad [ofördelaktig] uppfattning

предуведомля′ть *ipf* **предуве′домить** *pf* varsko, i förväg underrätta om

предуведомле′ние förhandsmeddelande

предуга′дывать *ipf* **предугада′ть** *pf* förutse, gissa

предупреди′тельн‖ость *f* tjänstvillighet; förbindlighet **-ый** (z) förekommande

предупре‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* komma före; förekomma; varsko; vidtaga [mot]åtgärder **-жде′ние** förekommande; varning; förebyggande

предусма′тривать *ipf* **предусмотре′ть** (4 a) *pf* förutse

предусмотри′тельн‖ость *f* förutseende **-ый** (z) förutseende

предчу′вств‖ие förkänsla **-овать** *ipf* ana

предше′ств‖енник föregångare **-овать** *ipf* föregå; vara föregångare

предъяв‖и′тель *m*, **-и′тельница** överbringare, innehavare **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* förete; presentera; inlämna **-ле′ние** uppvisande

предыду′щий föregående

прее′м‖ник, -ница efterträdare, arvtagare **-[ниче]ство** arvsföljd; ställning som arvtagare

пре′жде förr, förut, först; före; ~ всего′ framför allt

преждевре′менный förtidig

пре′жний tidigare, forna

презе′нт present

презент‖а′ция presentering **-ова′ть** *ipf* giva i present; presentera

президе′нт president

прези′диум presidium

презира′ть *ipf* **презре′ть** (4 a) *pf* förakta; icke akta på

презре′н‖ие förakt **-ный** föraktad, föraktlig

презри′тельный (z) föraktfull

преизбы′ток (a) överflöd

преиму′ществ‖енный bäst, förnämst; huvudsaklig, övervägande **-о** företräde

преиспо′дняя underjorden, helvetet

прейс-кура′нт priskurant

преклоне′ние dyrkan, beundran

преклон‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* böja **-ся** böja sig; buga; falla ner framför; beundra

прекло′нн‖ость *f*; ~ лет hög ålder **-ый**; ~ во′зраст, -ые ле′та hög ålder

прекосло′в‖ие motsägelse, invändning **-ить** *ipf* säga emot, göra invändningar

прекра′сный (y) utomordentligt vacker; förträfflig, utmärkt**прекра‖ща′ть** *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* avbryta, inställa, sluta **-ся** upphöra **-ще′ние** avbrytande, inställande

преле′стный (y) förtjusande

пре′лесть *f* tjusning; förförelsekonster; tjuskraft; ngt utomordentligt förtjusande

прелимина′рный preliminär

прелом‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* bryta **-ле′ние** brytning

прель‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** (5 b) *pf* tjusa, locka, dåra **-ся** lockas, låta sig tjusa **-ще′ние** tjusning, tjusande

пре′лый murken; unken

прелюбоде′й äktenskapsbrytare, horkarl **-ка** äktenskapsbryterska **-[ствен]ный** hor- **-ствие, -ство** äktenskapsbrott, hor **-ствовать** *ipf* begå äktenskapsbrott, begå hor

прелюбодея′ние äktenskapsbrott, hor

прелю′дия preludium

преми′нуть *pf* försumma, underlåta

премирова′ть *ipf* premiera

пре′мия premie, premium

прему′др‖ость *f* allvishet **-ый** allvis

премье′ра premiär

премьер-мини′стр premiärminister

пренебр‖ега′ть *ipf* **-е′чь** *pf* ringakta, inte fråga efter **-еже′ние** ringaktning, försummelse **-ежи′тельный** (z) vårdslös

пре′ние tvist; debatt

преоблада′‖ние dominans **-ть** *ipf* dominera, vara förhärskande

преобра‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* förvandla **-ся** förvandlas; förklaras; gå hädan **-же′ние** förvandling; ~ Госпо′дне Kristi förklaring **-же′нский** Kristi förklarings-

преобразова′‖ние omgestaltning, reorganisation, reform **-тель** *m*, **-ница** reformator (särskilt om Peter den store) **-тельный** reorganisations-, omgestaltande

преобразо′вывать *ipf* **преобразова′ть** *pf* omgestalta

преодол‖ева'ть *ipf* **-е'ть** *pf* kuva, övervinna **-е'ние** betvingande

преосвяще'н‖нейший, -ный högvördig **-ство** biskopsvärdighet

препар‖а'т preparat **-и'ровать** *ipf* preparera

препина'ни|е; знак -я skiljetecken

препира'ться *ipf* träta

преподава'‖ние undervisning **-тель** *m* lärare **-тельница** lärarinna **-тельский** lärar- **-ть** *ipf* **препода'ть** (1 d) *pf* undervisa

преподо'б‖ие; Ваше ~ vördade fader [tilltalsord till munkar och präster] **-ный** mycket lik; helig, rättfärdig, vördig

препо'на hinder, förhinder

препоруч‖а'ть *ipf* **-и'ть** (5 b) *pf* uppdraga åt, anförtro **-е'ние** uppdrag

препрово‖жда'ть *ipf* **-ди'ть** *pf* befordra, sända **-жде'ние** befordring; tillbringande, fördrivande

препя'тств‖ие hinder **-овать** *ipf* **вос-** *pf* hindra

прерва'ть (1 c) *pf* till прерыва'ть avbryta

пререка'ние tvist; invändning, motsägelse

прерогати'ва prerogativ

прерыва'‖тель *m* avbrytare **-ть** *ipf* **прерва'ть** (1 c) *pf* avbryta

преры'вистый [av]bruten, stötvis, ryckig

пресви'тер presbyter, prästman

пресека'ть *ipf* **пресе'чь** (15 a) *pf* avhugga; göra slut på, sätta stopp för

пресле'дова‖ние förföljelse **-тель** *m* förföljare **-ть** *ipf* förfölja, sträva mot

преслову'тый beryktad

пресмыка'‖ние kryperi **-ться** *ipf* kräla, krypa; -ющееся [живо'тное] kräldjur

пресно‖ва'тый söt, föga syrlig **-во'дный** sötvattens-

пре'сный (у 4) sötvattens-, osyrad; färsk

пресс press, tyngd

пре'сса [tidnings]press**прессова'ть** *ipf* pressa

пресс-папье' (oböjl.) brevpress

преста'виться *pf* skiljas hädan

престаре'л‖ость *f* uråldrighet **-ый** ålderstigen

прести'ж prestige

престо'л altare; tron; regeringsmakt

престолонасле'д[ован]ие tronföljd

престо'льный altar-; tron-

преступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* överträda **-ле′ние** överträdelse, brott, förbrytelse

престу′пн‖ик, -ица förbrytare **-ый** (y) straffbar

пресыща′ть *ipf* **пресы′тить** (5 a) *pf* göra övermätt

пресыще′ние övermättnad, leda

претвор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förvandla

претенд‖е′нт pretendent **-ова′ть** *ipf* pretendera på

прете′нзия pretention, anspråk

претерп‖ева′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* tåla, utstå

прети′ть *ipf opers* äckla

преткнове′ни|е; ка′мень -я stötesten

преть *ipf* **взо-** *pf* svettas kraftigt, bli sårig av svett **от-** *pf* ruttna **у-** *pf* koka

преувел‖иче′ние överdrift **-и′чивать** *ipf* **-и′чить** *pf* överdriva

преусп‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* göra framsteg

префера′нс préférence [kortspel]

прехоро′шенький förtjusande

прецеде′нт precedensfall

прёшь *pres* av пере′ть pressa

при [*lok*] vid; hos; på [ngns] tid; i närvaro av; ~ всём том oavsett allt detta

при... i sms. vid-, till-

приба′в‖ить *pf* till прибавля′ть tillägga, öka **-ка** (a) tillägg, ökning

прибавле′ние tillökning, tillägg

прибавля′ть *ipf* **приба′вить** *pf* tillägga, öka **-ся** ökas

приба′вочный tilläggs-

прибалти′йский belägen vid Östersjön

прибау′тка (a) ordstäv; vits

1 **прибега′ть** *ipf* **прибе′гнуть** *pf* taga sin tillflykt, söka hjälp hos

2 **прибе‖га′ть** *ipf* **-жа′ть** (1 b) *pf* komma springande

прибе′жище tillflyktsort

прибер‖ега′ть *ipf* **-е′чь** *pf* lägga undan, taga vara på

прибере′ж‖ный strand-, kust- **-ье** strandremsa

прибива′ть *ipf* **приби′ть** (5 b) *pf* slå fast, spika fast; slå ner

прибира′ть *ipf* **прибра′ть** (1 c) *pf* städa [undan]; taga bort; tillägna sig; passa ut **-ся** göra sig i ordning; vara på upphällningen

приби′ть (5 c) *pf* till прибива′ть slå fast, spika fast

приближа′ть *ipf* **прибли′зить** *pf* närma, släppa in på livet **-ся** närma sig

прибли‖же′ние annalkande **-жённый** närstående, förtrogen; approximativ **-зи′тельный** (z) ungefärlig

прибли′зить *pf* till приближа′ть närma

прибо′й bränning

прибо′р tillbehör, uppsättning, servis; beslag

прибра′ть (1 c) *pf* till прибира′ть städa osv.

прибре′жный strand-, kust-

прибыва′ть *ipf* **прибы′ть** (9 c) *pf* [an]komma; tilltaga

при′быль *f* vinning, vinst; tillväxt **-ный** (z) vinstgivande, förmånlig

прибы′т‖ие ankomst **-ок** (a) vinst **-ь** (9 c) *pf* till прибыва′ть ankomma osv.

прива′‖живать *ipf* **-дить** *pf* vänja, tämja

прива′л tillströmning; landning; halt, rast **-ивать** *ipf* **привали′ть** (5 b) *pf* vältra fram; landa

прива′рок (a) tillägg till [soldat]kost

прива′тный privat

приведе′ние; ~ в поря′док iordningställande

привезти′ *pf* till привози′ть forsla fram osv.**привере′д‖ливый** kinkig, granntyckt **-ник** kinkepelle **-ничать** *ipf* vara kinkig, kräsen; kinka

приве′ржен‖ец (a) anhängare **-ность** *f* tillgivenhet **-ный** hängiven, tillgiven

приве′сить *pf* till приве′шивать hänga fast vid osv.

привести′ *pf* till приводи′ть föra [fram] till osv.

приве′т hälsning **-ливость** *f* artighet, tillmötesgående **-ливый** artig, hövlig **-ственный** välkomst-, hälsnings- **-ствие** [välkomst]hälsning **-ствовать** *ipf* hälsa, välkomna

приве′шивать *ipf* **приве′сить** *pf* hänga fast vid; fästa vid; väga upp ytterligare

привива′ние ympning

привива′ть *ipf* **приви′ть** (5 c) *pf* binda fast; tvinna; ympa **-ся** slå rot, få fäste

приви′в‖ка (a) ympning, vaccinering **-ок** (a) ympkvist

привиде′ние vålnad

приви′деться (a) *ipf* visa sig [i sömnen el. som en vålnad]; *opers* tycka, drömma

привил‖егиро′ванный priviligierad **-е′гия** privilegium

приви′нчивать *ipf* **привинти′ть** (5 el. 5 b) *pf* skruva fast

привира′ть *ipf* **привра′ть** (1 c) *pf* ljuga ihop, skarva

приви′т‖ие ympning **-ь** (5 c) *pf* till привива′ть binda fast osv.

при′вкус bismak

привлека′тельн‖ость *f* tilldragande natur **-ый** (z) tilldragande, fängslande

привл‖ека′ть *ipf* **-е′чь** (15 a) *pf* draga till, inför; fängsla, tjusa **-ече′ние** dragande till, inför; tjusande

приво′д framförande, hämtning; utdrag; överförare, drivrem

приводи′ть (5 b) *ipf* **привести′** *pf* föra fram till; försätta i; bringa i; anföra, citera

приводи′ться (5 b) *ipf* vara släkt med; **привести′сь** *pf*; мне привело′сь det föll på min lott

приво′з import, tillförsel

привози′ть (5 b) *ipf* **привезти′** *pf* forsla fram

приво′ль‖е fritt och otvunget liv; överflöd **-ный** (z) behaglig, riklig

привор‖а′живать *ipf* **-ожи′ть** *pf* förhäxa, dåra

привороо′тный häx-

привра′тник dörrvakt, portvakt

привра′ть (1 c) *pf* till привира′ть ljuga ihop, skarva

привстава′ть *ipf* **привста′ть** (1 e) *pf* resa sig en smula

привходя′щий sido-, bi-

привыка′ть *ipf* **привы′кнуть** (8 a) *pf* vänja sig vid, bli van

привы′ч‖ка (b) vana; bruk **-ный** (y) invand; vanlig

привя′з|анный (ан, -ана, -ано, -аны) fäst vid

привяза′ть (1 a) *pf* till привя′зывать binda fast osv. **-ся** bindas vid osv.

привя′зка (a) bindande, band

прибя′зчив‖ость *f* trätgirighet **-ый** trätgirig; efterhängsen

привя′зывать *ipf* **привяза′ть** (1 a) *pf* binda fast, väcka tillgivenhet **-ся** bindas vid; bli fäst vid; hänga sig på; söka gräl med

при′вязь *f* tjuder, koppel

пригво‖жда′ть *ipf* **-зди′ть** *pf* spika fast

пригиба′ть *ipf* **пригну′ть** *pf* kröka, böja ned

пригла‖си′тельный inbjudnings- **-ша′ть** *ipf* **-си′ть** *pf* inbjuda; anställa; tillkalla **-ше′ние** inbjudan

приглуши′ть *pf* göra döv; dämpa

пригля′дывать *ipf* **пригляде′ть** (4 a) *pf* se efter, ha uppsyn över; söka ut **-ся** mönstra, granska; vänja sig vid att se på

пригля′дк|а; в -у с са′харом чай пьют de få tänka sig sockret, när de dricka te

пригна′ть *pf* till пригоня′ть driva fram osv.**пригну′ть** *pf* till пригиба′ть kröka osv.

пригова′ривать *ipf* **приговори′ть** *pf* döma; städsla; säga ngt samtidigt som man gör ngt

пригово′р, при′говор dom; beslut

пригово′рка talesätt

приго′дн‖ость *f* duglighet **-ый** (y) duglig; passande

приго′жий vacker, lämplig

приго′нка (a) anpassning

пригоня′ть *ipf* **пригна′ть** (1 b) *pf* driva fram; flotta; komma framridande; passa till

пригор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* bränna vid **-е′лый** vidbränd

при′город förstad **-ный** förstads-; belägen nära staden

приго′рок (a) kulle, backe

при′горшня (d) en näve full

пригорю′ни‖ваться *ipf* **-ться** *pf* hänga läpp

пригот‖а′вливать, -овля′ть *ipf* **-о′вить** *pf* förbereda, göra i ordning **-ови′тельный** förberedande **-о′вить** pf till пригота′вливать och приготовлять förbereda osv.

приготовле′ние förberedelse

пригрева′ть *ipf* **пригре′ть** *pf* värma litet

придава′ть *ipf* **прида′ть** (1 d) *pf* giva; giva ytterligare

прида′влива′ть *ipf* **придави′ть** (5 b) *pf* klämma, pressa sönder

прида′‖ное hemgift **-ток** (a) tillägg **-точный** tilläggs-, bi- **-ть** (1 d) *pf* till придава′ть giva osv. **-ча** tillägg; на -чу på köpet

придвига′ть *ipf* **придви′нуть** *pf* skjuta fram, flytta närmare

придво′рный hov-; hovman

приде′л sidoaltare; tillbyggnad, tillfogning **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* fästa; tillfoga; avsluta **-ка** (a) fästande, tillfogande; tillbyggnad; tillfogat stycke

приде′рживать *ipf* **придержа′ть** (1 b) *pf* hålla fast, stöda; tygla **-ся** hålla fast vid, hålla sig till

придира′ться *ipf* **придра′ться** (1 c) *pf* gripa fatt i; söka gräl

приди′р‖ка (a) kitslighet **-чивость** *f* grälsjuka **-чивый** grälsjuk, trätlysten, kitslig

придоро′жный belägen vid vägen

придра′ться (1 c) *pf* till придира′ться gripa fatt i osv.

придти′ = **прийти′** komma osv.

приду′м‖ывать *ipf* **-ать** *pf* tänka ut

придуркова′тый enfaldig, fjollig

при′дурь *f* fjollighet; dumma påhitt

придуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* kväva

придыха′‖ние aspirering; utandning **-тельный** aspirerad

приеда′ть *ipf* **прие′сть** (14 b) *pf* äta upp **-ся** väcka avsmak hos

прие′зд ankomst

приезжа′ть *ipf* **прие′хать** (1 g) *pf* komma resande; komma ridande; anlända

приезжа′ющий resande

прие′зжий resande, främmande, gäst

приём mottagning; intagning; handgrepp; maner; dosis **-ка** (a) mottagning; ngt mottaget **-ник** mottagare; behållare **-ная** mottagningsrum **-ный** mottagnings-, intagnings- **-щик** mottagare **-ыш** fosterbarn

прие′сть *pf* till приеда′ть äta upp

прие′хать (1 g) *pf* till приезжа′ть komma resande osv.

прижа′ть (1 c) *pf* till прижима′ть klämma till osv. **-ся** trycka sig intill

приже′чь *pf* till прижига′ть sveda

прижива′л‖щик, -ка (a) [inhyses]hjon; snyltgäst

прижива′ть *ipf* **прижи′ть** (5 d) *pf* sätta till världen **-ся** bli hemmastadd; acklimatiseras

прижига′ть *ipf* **приже′чь** *pf* sveda, bränna

прижи′зненный under livstiden

прижима′ть *ipf* **прижа′ть** (1 c) *pf* klämma till; trycka till, trycka fast; ligga över, ligga efter **-ся** trycka sig intill**прижи′мка** (a) hoptryckning; press

прижи′ть (5 d) *pf* till прижива′ть sätta till världen

приз pris [idrottspris; kapat fartyg]

призаду′м‖ываться *ipf* **-аться** *pf* grubbla

призва′‖ние kallelse, böjelse; anlag **-ть** *pf* till призыва′ть kalla [till sig] osv.

призёмистый undersätsig, låg

при′зма prisma

признава′ть *ipf* **призна′ть** *pf* erkänna; godkänna; igenkänna **-ся** erkänna; bekänna

при′знак tecken, igenkänningstecken

призна′‖ние bekännelse **-тельность** *f* erkännsamhet **-тельный** (z) erkännsam

призна′ть *pf* till признава′ть erkänna osv.

призо′р uppsikt

при′зра‖к spöke, vålnad **-чный** (y) illusions-, inbillad, falsk

призрева′ть *ipf* **призре′ть** (4 a) *pf* vårda, se till

призре′ние tillsyn, vård

призы′в [an]rop, kallelse; mönstring

призыва′ть *ipf* **призва′ть** (1 c) *pf* kalla [till sig], anropa, åkalla

призывно′й, призы′вный kallelse-, stämnings-

при′иск fyndort; fyndighet

прии′скивать *ipf* **приискa′ть** (1 a) *pf* leta rätt på

прийти′ = притти′ *pf* till приходи′ть komma osv.

прика′з befallning, order; по -у på uppdrag av

приказа′‖ние befallning, order **-ть** *pf* till приказывать befalla osv.

прика′з‖чик bodbetjänt, expedit; fogde **-ывать** *ipf* **приказа′ть** *pf* (1 a) befalla, bestämma; anförtro åt; testamentera; он -л до′лго жить han har avlidit

прика′лывать *ipf* **приколо′ть** *pf* fästa; sticka ner

прика′нчивать *ipf* **прико′нчить** *pf* göra slut på, avliva

прика′рмливать *ipf* **прикорми′ть** (5 b) *pf* locka till sig med mat; muta med god mat

прикаса′ться *ipf* **прикосну′ться** *pf* [к *dat*] röra, beröra, komma i beröring med

прики′‖дывать *ipf* **-нуть** *pf* lägga på, öka; skicka tillbaka; prova; göra ett överslag **-ся** låtsas vara

прикла′д gevärskolv; tillbehör

прикладно′й tillagd; tillämpad; praktisk

прикла′дывать *ipf* **приложи′ть** (5 b) *pf* lägga på, lägga till; bifoga; jämföra **-ся** sikta på; ~ ко кре′сту kyssa korset

прикле′‖ивать *ipf* **-ить, приклеи′ть** *pf* klistra fast **-йка** (b) fastklistring

приклон‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* böja; ~ к чему′ у′хо uppmärksamt höra på ngt

приключ‖а′ться *ipf* **-и′ться** *pf* tilldraga sig **-е′ние** tilldragelse; äventyr **-е′нский** äventyrs-

прико′вывать *ipf* **прикова′ть** (6 a) *pf* fastsmida; fjättra; hålla fången

прикола′чивать *ipf* **приколоти′ть** (5 b) *pf* spika fast; prygla

приколо′ть *pf* till прика′лывать fästa; sticka ner

прикомандир‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* ge en kommendering

прико′нчить *pf* till прика′нчивать göra slut på osv.

прикорми′ть (5 b) *pf* till прика′рмливать locka till sig med mat osv.

прикоснове′н‖ие beröring **-ность** *f* delaktighet **-ный** angränsande; delaktig

прикосну′ться *pf* till прикаса′ться röra osv.

прикра′‖са försköning; utstoffering; grannlåt **-шивать** *ipf* **-сить** *pf* bättra upp utseendet, försköna; utbrodera

прикреп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fästa, fastgöra; stöda

прикри′к‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* [на *ack*] gräla på, skrika åt**прикрыва′ть** *ipf* **прикры′ть** *pf* täcka; gömma

прикры′тие betäckning, skydd; eskort

при′куп kompletteringsköp, tillköp

прику′сывать *ipf* **прикуси′ть** (5 b) *pf* bita i; ~ язы′к bita sig i tungan; tiga

прику′ск|а (a); пить чай в -у dricka te på bit

прила′вок (a) disk

прилага′тельное adjektiv

прилага′ть *ipf* **приложи′ть** (5 b) *pf* lägga invid; lägga till; bifoga; ~ ру′ки gripa sig an med; ~ ру′ку underteckna; не приложу′ ума′ jag kan inte förstå

прила′‖живать *ipf* **-дить** *pf* iordningställa; passa till

прилега′ть *ipf* **приле′чь** *pf* ligga invid, gränsa till; sluta tätt till; smyga sig till

прилежа′‖ние flit **-ть** *ipf* vara flitig

приле′жный (y) flitig

прилеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* klibba fast

прилёт ankomst [om fåglar el. flygmaskiner]; flyttfåglarnas vårflyttning

прилет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* komma flygande

прилётн|ый; -ая пти′ца flyttfågel

1 **приле′чь** *pf* till прилега′ть ligga invid osv.

2 **приле′чь** *pf* lägga sig [en stund]; stödja sig mot

прили′в tillströmning; flod [om tidvatten]

прилива′ть *ipf* **прили′ть** (5 c) *pf* hälla på; stiga, rinna

прили′зывать *ipf* **прилиза′ть** (1 a) *pf* slicka slät **-ся** ställa sig in hos

прилипа′ть *ipf* **прили′пнуть** (2 a) *pf* klibba fast vid

прили′пчивый klibbig

прили′ть *pf* till прилива′ть hälla på osv.

прили′ч‖ествовать *ipf* passa sig **-ие** anständighet, god ton **-ный** (y) anständig, passande; hygglig, hederlig

прилож‖е′ние biläggande; bilaga; apposition **-и′ть** (5 b) *pf* till 1 прикла′дывать lägga på osv. 2 прилага′ть lägga invid osv.

прилуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* locka till sig **-ся** inträffa

приля′гу *pres* av приле′чь ligga invid; lägga sig osv.

при′ма prima växel; första fiolen el. flöjten; a-strängen

прима′н‖ка (a) lockbete, lockelse **-чивый** lockande, förförisk

примен‖е′ние användning, tillämpning **-и′мость** *f* användbarhet **-и′мый** användbar **-и′тельно** med avseende på, jämlikt, i jämförelse med **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* jämföra; använda **-ся** lämpa sig, rätta sig efter

приме′р exempel, mönster; не в ~ лу′чше ojämförligt mycket bättre

примерза′ть *ipf* **примёрзнуть** (8 a) *pf* frysa fast

приме′ривать, примеря′ть *ipf* **приме′рить** *pf* prova; mäta ut ytterligare **-ся** sikta

пример‖ка (a) provning **-ность** *f* mönstergillhet **-ный** (y) mönstergill; ungefärlig; prov-, övnings-

при′месь *f* tillsats

приме′т‖а [känne]tecken **-ить** *pf* till примеча′ть märka osv. **-ливость** *f* vakenhet, uppmärksamhet **-ливый** vaken, uppmärksam **-ный** (y) märkbar; lätt igenkännbar

примеча′‖ние anmärkning **-тельность** *f* sevärdhet; märkvärdighet **-тельный** (z) anmärkningsvärd; märkvärdig **-ть** *ipf* **приме′тить** *pf* märka, lägga märke till, hålla under uppsikt

приме′шивать *ipf* **примеша′ть** *pf* blanda i, blanda till; inblanda

при′мешь *pres* av приня′ть mottaga osv.

примир‖е′ние försoning **-и′тель** *m* försonare, fredsstiftare **-и′тельный** (z) försonings-, försonande**примиря′ть** *ipf* **примири′ть** *pf* försona, stifta fred **-ся** försonas

примкну′ть *pf* till примыка′ть förena osv.

примо′рский belägen vid havet

примо′чка baddning; fuktigt omslag

приму′ *pres* av приня′ть mottaga

примча′ть skyndsamt släpa fram **-ся** skynda till, rusa fram

примыка′ть *ipf* **примкну′ть** *pf* förena; sätta fast på; stänga; gränsa till; förena sig med

принадл‖ежа′ть (1 b) *ipf* tillhöra **-е′жност‖ь** *f* tillhörighet, tillbehör; delaktighet; по -и dem det vederbör

принево′ли‖вать *ipf* **-ть** *pf* tvinga

принес‖е′ние hämtning, tillförande; ~ прися′ги avläggande av ed **-ти′** *pf* till приноси′ть bära fram osv.

приник‖а′ть *ipf* **прини′кнуть** *pf* huka sig; trycka sig intill

принима′ть *ipf* **приня′ть** (10 d) *pf* mottaga; taga; antaga, taga för gott, godkänna; ~ на себя′ övertaga; påtaga sig; ~ к све′дению taga ad notam; э′то не при′нято detta är inte brukligt **-ся** gripa sig an; taga sig [om växter]

принор‖а′вливать *ipf* **-ови′ть** *pf* anpassa **-ся** anpassas; anpassa sig; sikta

прино‖си′ть *ipf* **принести′** *pf* bära fram, komma med, föda, bära [frukt]; giva, medföra **-ше′ние** frambärande; present; offer

прину‖ди′тельный (y) tvångs- **-жда′ть** *ipf* **-ди′ть, прину′дить** *pf* tvinga **-жде′ние** tvång **-ждённость** *f* tvång; förkonstling, tillgjordhet **-ждённый** (1) tvungen; konstlad, tillgjord

принц prins **-е′сса** prinsessa

при′нцип princip

принципа′л principal

принципиа′льный principiell

приня′т‖ие mottagande; antagande **-ь** (10 d) *pf* till принима′ть mottaga osv.

приободр‖е′ние uppmuntran **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* ingiva mod, uppmuntra

приобре‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* förvärva; ernå, vinna **-те′ние, приоре′тенье** förvärvande; förvärv

приобщ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* tillfoga; göra delaktig av **-ся** begå nattvarden **-е′ние** bifogande; kommunion

при′ор prior

приорите′т prioritet

приоса′ни‖ваться *ipf* **-ться** *pf* ta på sig myndig min

приостан‖а′вливать *ipf* **-ови′ть** (5 b) *pf* hejda [för en stund] **-ся** stagnera **-о′вка** (a), **-овле′ние** avbrott, stagnation

приохо′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* bibringa lust för; ge smak för **-ся** få lust för

припада′ть *ipf* **припа′сть** *pf* falla ner, låta sig falla; falla över; falla av

припа′док (a) attack, anfall [av sjukdom]

припа′ивать *ipf* **припая′ть** *pf* löda fast vid

припа′йка (b) lödning

припа′рка (a) varmt omslag; baddning

припа′с förråd; *pl* -ы förråd, tillbehör; боевы′е -ы ammunition

припас‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* anskaffa, förse sig med

припа′сть *pf* till припада′ть falla ner osv.

припая′ть *pf* till припа′ивать löda fast vid

припе′в refräng

припева′|ть (1) *ipf* sjungande göra ngt; sjunga refrängen; жить -ючи leva sorglöst

припёк solsting; vidbränt ställe [på bröd]; viktökning [vid bakning] **-а** solstekt plats; vidbränt ställe [på bröd]; viktökning [vid bakning]; с бо′ку ~ efterhängsen person; ovidkommande

припека′ть *ipf* **припе′чь** (15 a) *pf* bränna; steka [om solen]**припере′ть** (4 d) *pf* till припира′ть stänga till osv.

припеча′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* tillfoga [i tryck]; förse med sigill

припира′ть *ipf* **припере′ть** (4 d) *pf* stänga till; luta mot, tränga mot; ansätta

приписа′ть (1 a) *pf* till припи′сывать skriva till; tillskriva

припи′ска (a) skriftligt tillägg; postscriptum; inskrivande

припи′сывать *ipf* **приписа′ть** (1 a) *pf* skriva till; tillskriva, anse bero på

припла′та tilläggsavgift

припла′чивать *ipf* **приплати′ть** (5 b) *pf* ytterligare betala; betala i mellanskillnad

припле‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* fläta in; blanda in **-ся, -сь** mödosamt släpa sig fram

припло′д förökning [av husdjursstammen]; avkomma; ungboskap

приплыва′ть *ipf* **приплы′ть** (9 a) *pf* komma fram till [simmande el. med båt]; anlända [om fartyg]

приплю′‖щивать *ipf* **-снуть** *pf* platta till

припод‖нима′ть *ipf* **-ня′ть** (10 e) *pf* lyfta litet, lätta på, höja litet **-ся** resa sig litet; skjuta upp

приполз‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* krypa fram till

припомина′‖ть *ipf* **припо′мнить** *pf* erinra; erinra sig **-ние** erinran, erinring

припра′ва tillredning; smaksättning; kryddor

приправля′ть *ipf* **припра′вить** *pf* anpassa; tillreda; avreda; smaksätta, krydda

припра′вка (a) tillredning

припры′‖гивать *ipf* **-гнуть** *pf* hoppa fram till **-жка** (b) hopp

припряга′ть *ipf* **припря′чь** *pf* spänna för [en häst till]

припря′жка (b) sidohäst

припря′т‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* gömma undan

припря′чь *pf* till припряга′ть spänna för

припус‖ка′ть *ipf* **-ти′ть** (5 b) *pf* släppa fram; släppa lös; öka

припу′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* inblanda **припуха′ть** *ipf* **припу′хнуть** (8 a) *pf* svälla upp en smula

При′пять Pripet

при′работок (a) bifiörtjänst

прира′внивать *ipf* **приравня′ть** *pf* jämna; utjämna; anpassa

прира‖ста′ть *ipf* **-сти′** *pf* växa fast; tillväxa **-ща′ть** *ipf* **-сти′ть** *pf* låta växa fast; öka **-ще′ние** tillväxt, förökning

прире′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* skära till; skära el. mäta upp ytterligare; taga livet av

прире′чный belägen vid floden

приро′д‖а natur; karaktär; по -е i sig själv, ursprungligen **-ный** naturlig; medfödd

прирождённый (1) född; medfödd

приро′ст tillväxt, förökning

прирос‖та′ть *ipf* **-ти′** *pf* växa fast; tillväxa

прируч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* tämja **-е′ние** tämjande

приса‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* fästa; sätta till [ngt arbete]; plantera till

приса′живаться *ipf* avsätta sig; sätta sig

присва′ивать *ipf* **присво′ить** *pf* tillägna, tillerkänna

присва′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* finna en fästmö åt ngn **-ся** söka sig en fästmö

присви′ст‖ывать *ipf* **-нуть** *pf* vissla med

присвое′ние tillägnande

присво′ить *pf* till присва′ивать tillägna osv.

приседа′ть *ipf* **присе′сть** *pf* sätta sig på huk; huka sig; knäa; niga; sitta ner en stund

присе′ст sittning; omgång; в оди′н ~ i ett svep

присе′сть *pf* till приседа′ть sätta sig på huk osv. **при′сказка** (a) [inledande] utstoffering [av en berättelse]

приска′кивать *ipf* **прискака′ть** (1 a) *pf* komma galopperande; komma hoppande

приско′рб‖ие ledsnad, sorg **-ный** (y) bedrövlig, bedrövad

прискочи′ть *pf* komma med ett skutt

приско′чка; в приско′чку hoppande

приску′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* tråka ut

присла′ть (1 a) *pf* till присыла′ть skicka

прислон‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* luta mot **-ся** luta sig, stödja sig

прислу′га tjänarinna; tjänstefolk; servis [vid artilleripjäs]

прислу′живать *ipf* **прислужи′ть** (5 b) *pf* betjäna; passa upp **-ся** svansa

прислу′ж‖ливый tjänstvillig **-ник** uppassare; inställsam person

прислу′ш‖иваться *ipf* **-аться** *pf* lyssna; vänja hörseln vid

присма′тривать *ipf* **присмотре′ть** (4 a) *pf* se efter, övervaka **-ся** iakttaga; lära sig genom att iakttaga; tröttna på

присмо′тр tillsyn, uppsikt

присмотре′ть (4 a) *pf* till присма′тривать se efter osv.

присмо′трщик tillsyningsman

присно... i sms. evigt, evighets-

присовокуп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* tillfoga, bifoga **-ле′ние** bifogande, något tillfogat

присоедине′ние införlivning, anslutning

присоедин‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* tillfoga, förena **-ся** ansluta sig

присосе′диться *ipf* slå sig ner som granne till ngn; sätta sig bredvid ngn; göra närmanden

присо′хнуть (8 a) *pf* till присыха′ть torka fast

приспева′ть (1) *ipf* **приспе′ть** *pf* hinna i tid; nalkas [om tid]

приспе′шник medhjälpare

приспи′чи|ть; ему -ло han fick ett plötsligt behov

приспосо′бить *pf* till приспособля′ть anpassa osv.

приспособл‖е′ние anpassning; anordning **-я′емость** *f* anpassningsförmåga

приспособля′ть *ipf* **приспосо′бить** *pf* anpassa; göra i ordning **-ся** anpassa sig

при′став (1 f) uppsyningsman; суде′бный ~ exekutor; ча′стный ~ poliskommissarie

пристава′ть *ipf* **приста′ть** (1 e) *pf* fastna vid; sätta sig till; vara efterhängsen; smitta; vara passande, passa; landa

приста′в‖ить *pf* till приставля′ть ställa invid; ställa på spisen; tillsätta, skarva; anställa **-ка** (a) tillägg, skarv; prefix

приставля′ть *ipf* **приста′вить** *pf* ställa invid; ställa på spisen; tillsätta, skarva; anställa

приставно′й tilläggs-, tillfogad, skarv-

при′стальный (z) oavlåtlig; ihärdig; spänd; skarp

приста′нище tillflyktsort

пристанодержа′тель *m* person som härbärgerar löst folk; hälare

приста′ну *pres* av приста′ть fastna vid osv.

при′стань (3) *f* hamn; brygga, kaj; tillflyktsort

приста′ть (1 e) *pf* till пристава′ть fastna vid osv.

пристёгивать *ipf* **пристегну′ть** *pf* knäppa; tråckla fast; spänna fast

присто′йн‖ость *f* värdighet **-ый** (z) värdig

пристра′ивать *ipf* **пристро′ить** *pf* bygga till; draga försorg om **-ся** ställa bra för sig, skaffa sig sin bärgning

пристра′ст‖ие passion, böjelse, förkärlek, vurm; partiskhet **-ный** (y) partisk

пристра‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* väcka ngns lidelse (lust) för **-ся** bli passionerad för**пристре′л** provskjutning, inskjutning

пристре′ливать *ipf* **пристрели′ть** *pf* skjuta ned; skjuta in [ett gevär] **-ся** skjuta in sig

пристро′‖ить *pf* till пристра′ивать bygga till osv. **-йка** (b) tillbyggnad, utbyggnad

пристру′ни‖вать *ipf* **-ть** *pf* spänna hårt; taga i med hårdhandskarna med ngn

при′ступ stormning; anfallssignal; tillträde; fotsteg; början

приступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* trampa, stampa; närma sig; gå till anfall; vara aggressiv, gripa sig an med **-ся** nalkas

присту′пка (a) fotsteg

присты‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* komma att skämmas

прист‖я′жка (b) ytterhäst **-яжно′й** spänd som ytterhäst

прису‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* tilldöma, tillerkänna; råda; döma ngn till ngt **-жде′ние** tillerkännande

прису′тств‖енный ämbets-, domstols-, sessions- **-ие** närvaro; session; ämbetsverk, domstol, kansli **-овать** *ipf* vara närvarande; deltaga i ett sammanträde

прису′щий närvarande

присыла′ть *ipf* **присла′ть** (1 a) *pf* skicka

присы′лка (a) sändning

присыпа′ть *ipf* **присы′пать** (1 a) *pf* strö ytterligare

присы′пка (a) puder; pudring

присыха′ть *ipf* **присо′хнуть** *pf* torka fast

прися′га ed; edgång

присяг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* avlägga ed; svära

прися′дк|а; пляса′ть в -у dansa rysk dans [sittande på huk med benväxling]

прися′ду *pres* av присе′сть sätta sig på huk osv.

прися′жный edsvuren, edlig; ~ заседа′тель medlem av jury; ~ пове′ренный [auktoriserad] advokat

прита′ивать *ipf* **притаи′ть** *pf* gömma; hålla dold; ~ дыха′ние hålla andan, andas ljudlöst

прита′птывать *ipf* **притопта′ть** (1 a) *pf* trampa ner; dra ner [med smutsiga fötter]

прита′скивать *ipf* **притащи′ть** (5 b) *pf* draga fram **-ся** släpa sig fram

притвор‖и′ть (5 b) *pf* till притворя′ть skjuta till osv.

притво′р‖ный (y) tillgjord, konstlad, falsk **-ство** hyckleri, förställning **-щик** hycklare

притвор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* skjuta till, stänga till **-ся** förställa sig, låtsas vara

притека′ть *ipf* **прите′чь** (15 a) *pf* strömma till

притесн‖е′ние förtryck **-и′тель** *m* förtryckare, plågoande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* tränga; pressa; ansätta

прите′чь *pf* till притека′ть strömma till

прити′с‖кивать *ipf* **-нуть** *pf* pressa; ansätta

притиха′ть *ipf* **прити′хнуть** (8 a) *pf* tystna; stillna; hålla sig tyst och stilla

приткну′ть *pf* till притыка′ть täppa till osv.

прито′к tillflöde; biflod

при′толока dörrträ

прито′м dessutom

прито′н håla, näste

притопта′ть *pf* till прита′птывать trampa ner osv.

при′торн‖ость *f* vämjelighet, äcklighet **-ый** (y) vämjelig, äcklig

притра′ва lockbete

притр‖а′гиваться *ipf* **-о′нуться** *pf* röra vid

притти′ *pf* till приходи′ть (5 b) komma osv.

притуп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* förslöa, göra slöare

при′тча (c) liknelse; что за ~ så konstigt

притыка′ть *ipf* **приткну′ть** täppa till, stoppa till**притяга′тельный** tilldragande

притя′гивать *ipf* **притяну′ть** *pf* draga fram, draga till sig

притяж‖а′тельный possessiv **-е′ние** dragkraft

притяза′‖ние anspråk, pretentioner **-тельный** (z) anspråksfull **-ть** (1 el. 6) *ipf* ha anspråk på, pretendera på

притяну′ть *pf* till притя′гивать draga fram osv.

приударя′ть *ipf* **приуда′рить** *pf* slå till; piska på; ~ за börja kurtisera (slå för)

приумножа′ть *ipf* **приумно′жить** *pf* mångfaldiga, formera

приумо′лкнуть *pf* tystna

приумы′ться *pf* sorgfälligt tvätta sig

приуро′чи‖вать *ipf* **-ть** *pf* datera; knyta till

приуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* vänja, öva, dressera

прифронто′вый belägen vid fronten

прихва′рывать *ipf* **прихворну′ть** *pf* vara (bliva) krasslig

прихва′стывать *ipf* **прихвастну′ть** *pf* skryta, skrävla

прихва′тывать *ipf* **прихвати′ть** (5 b) *pf* gripa fatt i, tillskansa sig; angripa

прихворну′ть *pf* till прихва′рывать vara krasslig

при′хвостень (a) *m* efterhängsen person

прихлеба′тель *m* snyltgäst

прихло′п‖ывать *ipf* **-нуть** *pf* slå igen; taga på bar gärning

прихо′д ankomst; inkomst; församling, socken

приходи′ть *ipf* **притти′, прийти′** *pf* komma, anlända; råka i; ~ в чу′вство (в па′мять, в себя′) återfå medvetandet; мне пришло′ на па′мять jag kom att tänka på **-ся, -сь** passa; hända; kosta; ha att, bli till att; он прихо′дится мне двою′родным бра′том han är min kusin; (opers.) мне прихо′дится jag är tvungen

прихо′дный inkomst-

прихо′до-расхо′дн|ый; -ая кни′га kassabok

прнхо′дский församlings-, socken-

прихожа′н‖ин (j), **-ка** (a) församlingsmedlem, sockenbo

прихо′жая tambur, hall

прихо|жу′ *pres* av -ди′ть komma osv.

прихотли′вый nyckfull, kräsen; yppig

при′хоть *f* nyck

прихра′мывать *ipf* halta en smula

прице′л sikte, korn; siktpunkt, mål **-иваться** *ipf* **-иться** *pf* sikta **-ьный** riktad, mål-

прице′ниваться *ipf* **прицени′ться** (5 b) *pf* fråga efter priset

прице′п släpvagn

прицеп|и′ть *pf* till -ля′ть haka på

прице′пка (a) hake, krok, klänge; släpvagn; trakasseri

прицеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b *pp* äv. прицеплённый) *pf* haka på, hänga fast **-ся** haka sig fast vid; bråka **-ной** fasthakad; ~ ваго′н släpvagn

прича′л fånglina; pållare **-ивать** *ipf* **-ить** *pf* landa; angöra

прича′стие delaktighet; nattvard; particip

прича|сти′ть *pf* till -ща′ть utdela nattvarden **-ся** begå nattvarden

прича′стн‖ик nattvardsgäst **-ый** (y) delaktig, inblandad; närstående

причащ‖а′ть *ipf* **причасти′ть** *pf* utdela nattvarden **-ся** begå nattvarden **-е′ние** begående av nattvarden

причеса′ть (1 a) *pf* till причёсывать kamma

причёска (a) frisyr

причёсывать *ipf* **причеса′ть** *pf* kamma, frisera

приче′тник diakon, klockare

причи′на orsak, anledning, upphov

причине′ние tillfogande, förorsakande

причин‖и′ть *pf* till -я′ть tillfoga osv.

причи′нность *f* kausalitet**причин‖я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* tillfoga; förorsaka

причисля′ть *ipf* **причи′слить** *pf* räkna till, hänföra till; räkna med; addera; anställa **-ся** räknas till, höra till

причита′ться *ipf* räknas till; tillgodoräknas, tillkomma

причи′тывать *ipf* klagande upprepa

причт prästerskap; kyrkostat; församling

причу′д‖а nyck; trams **-ливость** *f* nyckfullhet; tramsighet **-ливый** nyckfull; tramsig; kräsen **-ник** original

пришёл *pret* av притти′ komma osv.

прише′л‖ец, -ица nykomling, invandrare, främling

прише′ствие ankomst; второ′е ~ yttersta domen

пришиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* slå till, skada; ta kål på

пришива′ть *ipf* **приши′ть** (5 c) *pf* sy fast

пришл‖а′, -и′, -о′ *pret* av притти′ komma osv.

при′шлый anländ, invandrad, främmande

пришлю′ *pres* av присла′ть skicka

пришпи′ли‖вать *ipf* **-ть** *pf* fästa med nålar

пришпо′ри‖вать *ipf* **-ть** *pf* sporra; driva på

прищем‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* klämma

прию′т tillflyktsort, fristad; asyl

приюти′ть *pf* ge en fristad, härbärgera, hysa

прия′зн‖енный bevågen; påverkad av gynnsam inställning **-ь** *f* bevågenhet; tillgivenhet, vänskap

прия′тель *m* vän, god vän **-ница** väninna, god vän **-ский** vänskaplig

прия′тн‖ость *f* angenämhet, det angenäma **-ый** (y) angenäm

про för; angående, om

про... i sms. genom; alldeles

про′ба prov

пробавля′ться *ipf* **проба′виться** *pf* förspillas; tillbringa tiden; klara sig

проба′лтывать *ipf* **проболта′ть** *pf* pladdra; skaka om **-ся** prata bredvid munnen; driva omkring

пробе′г lopp, löpning

1 **пробега′ть** *ipf* **пробе′гать** *pf* tillbringa med att springa, med att rusa fram och tillbaka

2 **пробе‖га′ть** *ipf* **-жа′ть** (1 b) *pf* springa förbi, skynda förbi, löpa förbi; springa genom, rusa genom

пробе′л lakun; tom plats [i ett tryckalster]

пробива′ть *ipf* **проби′ть** (5 c, *pret* про′бил, проби′ло, проби′ла, проби′ли) *pf* slå igenom, slå hål i; slå [om klockor] **-ся** slå sig igenom; bemöda sig

пробира′ть *ipf* **пробра′ть** (1 c) *pf* tränga genom; luka, rensa bort ogräs; lägga bena **-ся** taga sig igenom

проби′р‖ка (a) provglas **-ный** prov-

проби′ть *pf* till пробива′ть slå igenom osv.

про′бк‖а (a) propp, kork **-овый** kork-

пробле′ма problem

проблемати′ч‖еский, -ный (y) problematisk

про′блеск skimmer, glimt

про′бный prov-

про′бовать *ipf* **по-** *pf* prova, försöka

прободе′ние stickning, sprängning [av trumhinnorna]

пробо′‖ина hål **-йник** håljärn

проболта′ть *pf* till проба′лтывать pladdra osv.

пробо′р bena

про′боч‖ка (b) liten propp, liten kork **-ник** korkskruv **-ный** kork-

пробра′ть (1 c) *pf* till пробира′ть tränga genom osv.

пробу‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* väcka **-ся** vakna; väckas **-жде′ние** uppvaknande; uppväckande

пробыва′ть *ipf* **пробы′ть** (9 c) *pf* vistas, tillbringa**пробью′** *pres* av проби′ть slå igenom osv.

прова′л instörtning, ras; hål, grop; kuggning; misslyckande

прова′ливать *ipf* **провали′ть** (5 b) *pf* vältra förbi; bringa att störta ner; kugga **-ся** störta ner, falla igenom; bli kuggad

проведе′ние genomdragande; genomförande

прове′д‖ывать *ipf* **-ать** *pf* förfråga sig; taga reda på; besöka

провез‖е′ние transport **-ти′** *pf* till провози′ть forsla förbi osv.

прове′р‖ить *pf* till проверя′ть kontrollera **-ка** (a) kontroll

проверя′ть *ipf* **прове′рить** *pf* kontrollera

прове′с undervikt

провести′ *pf* till проводи′ть (5 b) föra osv.

прове′три‖вать *ipf* **-ть** *pf* vädra, ventilera

провиа′нт proviant

провиде′ние försyn

прови′деть (4 a) *ipf* förutse

прови′з‖ия proviant **-ор** (regelb. el. f 1) provisor, apotekare

провин|и′ться *pf* till -я′ться fela, göra sig skyldig

прови′нция provins; landsort

провинци‖а′л landsortsbo **-али′зм** provinsialism **-а′льный** (z) provinsiell, landsorts-

провин‖я′ться *ipf* **-и′ться** *pf* fela, göra sig skyldig

провира′ться *ipf* **провра′ться** (1 c) *pf* prata strunt; prata bredvid munnen

про′вод (f 1) ledning; eskortering; *pl* -ы beledsagande, avsked

провод‖и′мость *f* ledningsförmåga **-и′ть** (5 b) *ipf* **провести′** *pf* föra; leda; lotsa; draga; genomföra; framlägga; tillbringa; lura

прово|ди′ть (5 b) *pf* till -жа′ть ledsaga

проводни′к (2) förare; vägvisare; ledsagare; ledare

провожа′т‖ель *m*, **-ый** ledsagare, följeslagare **-ь** *ipf* **проводи′ть** (5 b) *pf* ledsaga, följa

прово′з forsling, transport

провозве′стник förkunnare

провозве‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* förutsäga; förkunna **-ще′ние** förkunnande, kungörande

провозгла‖ша′ть *ipf* **-си′ть** *pf* förkunna; utropa **-ше′ние** proklamering

провоз‖и′ть (5 b) *ipf* **провезти′** *pf* forsla förbi, genom, transportera **-ся** slita med ngt **-оспосо′бность** *f* transportkapacitet

провока′‖тор provokatör **-ция** provokation

провол‖а′кивать *ipf* **-о′чь** (15 a) *pf* släpa fram, draga igenom; förhala

про′волока metalltråd, ståltråd

проволо′чка (b) dröjsmål, förhalande

провоня′лый stinkande

прово′р‖ность *f* flinkhet, händighet **-ный** (y) flink, händig **-ство** flinkhet, händighet

провоци′ровать *ipf* **с-** *pf* provocera

провра′ться *pf* till провира′ться prata strunt osv.

прога′дывать *ipf* **прогада′ть** *pf* räkna fel, missräkna sig; spå i kort

прога′лина vak; snöfri plats; glänta

прогимна′зия mellanskola

прогла′тывать *ipf* **проглоти′ть** (5 b) *pf* sluka, svälja

1 **прогля′дывать** *ipf* **прогляде′ть** (4 a) *pf* titta igenom; överblicka; betrakta, mönstra; förbise

2 **прогля′дывать** *ipf* **прогляну′ть** *pf* titta fram, skymta fram

прогна′ть (1 b) *pf* till прогоня′ть driva osv.

прогнива′ть *ipf* **прогни′ть** (5 c) *pf* ruttna, murkna

прогно′з prognos

прогов‖а′ривать *ipf* **-ори′ть** *pf* prata bort; framsäga; samtala **-ся** råka försäga sig

прого′н drivande; flottning; *pl* -ы skjutspengar**прогоня′ть** *ipf* **прогна′ть** (1 b) *pf* driva, fördriva; flotta

прогор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* brinna en tid; brinna ner, igenom; gå i konkurs **-е′лый** genombränd; i konkurs

прого′рклый skämd

програ′мма program

прогрева′ть *ipf* **прогре′ть** *pf* genomvärma, uppvärma

прогре′сс framåtskridande

прогресс‖и′вный (y) progressiv, framstegs- **-и′ст** framstegsvän

прогре′ссия aritmetisk serie

прогре′ть *pf* till прогрева′ть genomvärma osv.

прогрыза′ть *ipf* **прогры′зть** *pf* gnaga igenom

прогу′л försummelse, skolkning

прогу′ливать *ipf* **прогуля′ть** *pf* försumma; skolka; promenera, rasta, fördriva i sus och dus, förslösa **-ся** promenera

прогу′л‖ка (a) promenad; ~ верхо′м ridtur; ~ по воде′ sjötur **-ьный** försummad, skolk- **-я′ть** *pf* till прогу′ливать försumma osv.

Прод... = продово′льственный livsmedels-; t. ex. проднало′г jordbruksskatt in natura

продава′ть *ipf* **прода′ть** (1 d) *pf* sälja

продав‖е′ц (a 2), **-щи′к** (2) försäljare, säljare **-щи′ца** försäljerska

прода′ж‖а försäljning **-ность** *f* falhet **-ный** (y) fal; till salu

прода′лбливать *ipf* **продолби′ть** (5) *pf* urholka, mejsla igenom

прода′ть (1 d) *pf* till продава′ть sälja

продвига′ть *ipf* **продви′нуть** *pf* flytta fram; flytta igenom

продвиже′ние framförande

продева′ть *ipf* **проде′ть** (4 b) *pf* sticka igenom, träda i

проде′л‖ать *pf* till -ывать göra hål i osv. **-ка** (a) hål; spratt, list **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* göra hål i, genombryta; göra, syssla med

проде′ну *pres* av проде′ть sticka igenom osv.

продёр‖гивать *ipf* **-гать, -нуть** *pf* draga genom, träda genom

проде′рживать *ipf* **продержа′ть** (1 b) *pf* hålla; uppehålla; låta stå

проде′ть (4 b) *pf* till продева′ть sticka igenom osv.

продира′ть *ipf* **продра′ть** (1 c) *pf* riva, slita sönder **-ся** tränga sig igenom

продле′ние förlängning, dröjsmål

продово′льств‖енный livsmedels-, försörjnings- **-ие** livsmedel, proviant; livsförnödenheter **-овать** *ipf* försörja, proviantera; förse med livsförnödenheter

продолби′ть *pf* till прода′лбливать urholka osv.

продолгова′тый avlång

продолж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fortsätta; förlänga **-ся** fortgå, fortfara; sträcka sig

продолж‖е′ние fortsättning **-и′тельный** (z) ihållande, långvarig **-и′ть** *pf* till -а′ть fortsätta osv.

продо′льный längd-, längs-

продра′ть (1 c) *pf* till продира′ть riva, slita sönder

продрема′ть (1 a) *ipf* sova bort

продува′ть *ipf* **проду′ть** (8 b) *pf* blåsa igenom; меня′ продува′ло jag blev genomblåst **-ся** spela skjortan av sig

продувно′й genomträngande; slipad, bakslug

проду′кт produkt, vara; livsmedel

продукти′вн‖ость *f* produktivitet **-ый** (y) produktiv

проду′м‖ывать *ipf* **-ать** *pf* överväga

проду′ть *pf* till продува′ть blåsa igenom osv.

проеда′ть *ipf* **прое′сть** (14 b) *pf* äta upp; fräta hål på; använda för livsuppehälle

прое′зд förbifart; genomresa; passage, väg **-ить** *pf* till 2 проезжа′ть köra in osv. **-ка** (a) inkörning

проездно′й passer-, res-, genomrese-

1 **проезжа′ть** *ipf* **прое′хать** (1 g) *pf* åka (resa) förbi, igenom; tillryggalägga **-ся** göra en färd2 **проезжа′ть, прое′зживать** *ipf* **прое′здить** *pf* köra in [en häst], använda på att åka **-ся**; ~ на че′й-нибудь счёт förtala ngn; прое′здиться resa upp sina pengar

прое′зжий åk-, kör-; resande

прое′кт projekt

проекти′ровать *ipf* projektera

проекцио′нный projektions-

прое′кция projektion

прое′сть *pf* till проеда′ть äta upp osv.

прое′хать *pf* till 1 проезжа′ть åka (resa) förbi osv.

прожа′ри‖вать *ipf* **-ть** *pf* steka; genomsteka

прожгу′ *pres* av проже′чь bränna igenom

про‖жёвывать *ipf* **-жева′ть** *pf* tugga igenom

проже′ктор strålkastare

проже′чь *pf* till прожига′ть bränna igenom

прожива′ть *ipf* **прожи′ть** (5 d) *pf* leva, bo; förslösa, leva upp

прожига′ть *ipf* **проже′чь** *pf* bränna igenom; bränna en viss tid

прожи′точный; ~ ми′нимум existensminimum

прожи′ть (5 d) *pf* till прожива′ть leva osv.

прожо′га bränt ställe

прожо′р‖а storätare, matvrak **-ливый** glupsk

про′за prosa

проза′ик prosaist

прозаи′ческий prosaisk, prosa-

прозва′ние benämning; efternamn; tillnamn

прозва′ть (1 c) *pf* till прозыва′ть benämna osv.

про′звище tillnamn, öknamn

прозёвывать *ipf* **прозева′ть** *pf* försumma

прозели′т proselyt

прозира′ть *ipf* **прозре′ть** (4 a) *pf* återfå synen; se; genomskåda, förutse

прозову′ *pres* av прозва′ть benämna osv.

прозоде′жда = произво′дственная оде′жда arbetskläder

прозо′рлив‖ость *f* skarpsinnighet; förutseende **-ый** skarpsinnig; förutseende

прозра′чн‖ость *f* genomskinlighet **-ый** (y) genomskinlig

прозре′ть (4 a) *pf* till прозира′ть återfå synen osv.

прозыва′ть *ipf* **прозва′ть** (1 c) *pf* benämna, ge [ök]namnet ... **-ся** heta i efternamn; kallas, kalla sig

прозяба′ть *ipf* gro; vegetera

прозя′бнуть *pf* = озя′бнуть frysa

прои′грывать *ipf* **проигра′ть** *pf* förlora, spela bort; spela; leka **-ся** spela bort allt vad man äger och har

про′игрыш förlust

произведе′ние alster, verk, produkt; härledning

произ|вести′ *pf* till -води′ть (5 b) göra osv.

производи′тель *m* producent; ledare **-ность** *f* produktionsförmåga, prestationsförmåga **-ный** (z) produktions-, produktiv; fruktbar

произ‖води′ть (5 b) *ipf* **-вести′** *pf* göra, åstadkomma; utföra; frambringa; framkalla; härleda; befordra

произво′д‖ный härledd **-ственный** produktions- **-ство** produktion; befordran; utförande; bedrivande; fabrik; härledning

произво′л godtycke; fritt avgörande; samtycke **-ьность** *f* godtycklighet **-ьный** (z) godtycklig; frivillig

произ‖несе′ние uttal; uttalande; framsägande; avkunnande

произ‖носи′ть (5 b) *ipf* **-нести′** *pf* uttala; framföra; avkunna **-ноше′ние** uttal

произойти′ *pf* till происходи′ть (5 b) försiggå osv.

произраст‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* växa fram

про′иски *m pl* intriger, ränker

проис‖тека′ть *ipf* **-те′чь** (15 a) *pf* upprinna, härröra**проис‖ходи′ть** (5 b) *ipf* **произойти′** *pf* försiggå, tilldraga sig; härstamma från; härleda sig från; bero på **-хожде′ние** härkomst, uppkomst **-ше′ствие** tilldragelse

пройдо′ха listig, bakslug person, »räv»

про′йма (b) öppning; hål; slits; ärmhål; genomfart

пройму′ *pres* av проня′ть tränga igenom osv.

пройти′ *pf* till проходи′ть gå igenom osv.

прок nytta, gagn; в ~ för framtida bruk

прокажённый spetälsk

прока′з|а spetälska; se äv. -ы

прока′з‖ить, -ничать *ipf* **на-** *pf* göra upptåg, ställa till spratt **-ник, -ница** upptågsmakare, skälm **-ы** *f pl* upptåg, spratt

прока′лывать *ipf* **проколо′ть** *pf* sticka genom, genomborra

прока′пывать *ipf* **прокопа′ть** *pf* gräva igenom

прока′рмливать *ipf* **прокорми′ть** (5 b) *pf* livnära, underhålla

прока′т uthyrning, utlåning; lega; hyra; взять на ~ hyra **-ный** hyres-, lego-

1 **прока′тывать** *ipf* **проката′ть** *pf* rulla; mangla, köra

2 **прока′тывать** *ipf* **прокати′ть** (5 b) *pf* rulla förbi; åka förbi

прокип‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* bli genomkokt; koka

прокла′д‖ка (a) mellanlägg; mellanfoder; rörläggning; utläggning [av väg] **-чик** rörläggare; rallare **-ывать, пролага′ть** *ipf* **проложи′ть** (5 b) *pf* lägga emellan; emballera; anlägga; bana

проклама′ция proklamation

проклина′ть *ipf* **прокля′сть** *pf* förbanna; bannlysa; förskjuta

прокля′тие förbannelse, bannlysning, bann

проко′л hål; sticksår

проколо′ть *pf* till прока′лывать sticka igenom osv.

прокопа′ть *pf* till прока′пывать gräva igenom

проко′рм, прокормле′ние underhåll

прокорми′ть *pf* till прока′рмливать livnära osv.

прокра′дываться *ipf* **прокра′сться** *pf* smyga sig fram

прокурату′ра allmän åklagare-institutionen

проку′ривать *ipf* **прокури′ть** (5 b) *pf* röka ner

прокуро′р allmän åklagare

проку′сывать *ipf* **прокуси′ть** (5 b) *pf* bita igenom

проку′чивать *ipf* **прокути′ть** (5 b) *pf* rumla bort; förslösa

пролага′ть *ipf* = прокла′дывать lägga emellan osv.

прола′за listig, bakslug person, »räv»

прола′мывать *ipf* **пролома′ть, проломи′ть** (5 b) *pf* bryta igenom, göra hål i; krossa **-ся** brista; falla igenom

пролега′ть *ipf* **проле′чь** *pf* gå, sträcka sig [om väg]

пролежа′ть (1 b) *pf* till пролёживать ligga osv.

про′лежень (a) *m* liggsår

пролёживать *ipf* **пролежа′ть** (1 b) *pf* ligga; få liggsår

пролеза′ть *ipf* **проле′зть** *pf* krypa igenom

проле′сок (a) glänta

пролёт förbiflygande, förbifart; mellanrum; öppning; brospann; sträcka на ~ tvärs igenom

пролетариа′т proletariat

пролета′р‖ий proletär **-ский** proletär, proletär-

пролет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga förbi; susa förbi; flyga igenom; susa igenom

пролётка (a) lätt droska

проли′в sund

пролива′ть *ipf* **проли′ть** (5 c) *pf* utgjuta, hälla ut; ~ свет на bringa ljus i **-ся** rinna över**проливно′й**; ~ дождь hällregn

проли′т‖ие utgjutelse, utgjutande **-ь** *pf* till пролива′ть utgjuta

проло′г prolog

проложе′ние anläggande, byggande

проложи′ть *pf* till прокладывать lägga emellan osv.

проло′м genombrott; öppning; итти′ на ~ tränga sig genom

пролом‖а′ть, -и′ть *pf* till прола′мывать bryta igenom osv.

пролонг‖а′ция prolongering **-и′ровать** *ipf* prolongera

пром... промы′шленный industri-

прома′тывать *ipf* **промота′ть** *pf* förslösa **-ся** ruinera sig

про′мах misstag, missgrepp; дать ~ begå ett misstag; bomma; он па′рень (ма′лый) не ~ han låter inte lura sig

прома′хиваться *ipf* **промахну′ться** *pf* slå fel, missa, bomma

прома′чивать *ipf* **промочи′ть** (5 b) *pf* göra genomvåt

Промба′нк = Промы′шленный банк Industribanken

промедле′ние dröjsmål, söl

проме′ж, -ду mellan

промежу′то‖к (a) mellanrum, mellantid **-чный** mellan-, mellanliggande

промельк‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* skymta fram; skymta förbi

промена′д promenad

проме′нивать *ipf* **променя′ть** (*pp* проме′ненный) *pf* byta, växla

проме′нный växel-

проме′р mätning; lödning; felmätning

промерза′ть *ipf* **промёрзнуть** (8 a, *pret, pret part akt, pret ger* äv. 8) *pf* bli genomfrusen

промёрзлый genomfrusen

про‖ме′ривать, -меря′ть *ipf* **-ме′рить** *pf* mäta upp; loda; göra ett mätfel

промина′ть *ipf* **промя′ть** (10 f) *pf* knåda, mjuka upp; bråka [lin]; rasta [hästar]

промо′ешь *pres* av промы′ть tvätta

промо′зг‖лость *f* unkenhet, skämt tillstånd **-лый** unken, skämd; mulen

промо′ина regnbäck, vattenfåra; vak

промок‖а′тельный läsk- **-а′ть** *ipf* **промо′кнуть** (8 a) *pf* bli genomvåt

промо′клый genomvåt

промолча′ть (1 b) *pf* förtiga; hålla tyst

промча′ться (1 b) *pf* rusa förbi, rusa iväg

промыв‖а′ние tvättning, sköljning **-а′ть** *ipf* **промы′ть** *pf* tvätta, skölja; vaska

промы′вка (a) tvättning, sköljning; vaskning

про′мысел (a) yrke, hantering, drift, näring

про′мысл försyn

промы′слить *pf* till промышля′ть idka osv.

промысло′вый yrkes-, närings-

промы′ть *pf* till промыва′ть tvätta

промы′шленн‖ик industriidkare **-ость** *f* industri **-ый** industri-, industriell

промышля′ть *ipf* **промы′слить** *pf* idka, driva, ha sin utkomst av; förvärva

промя′ть *pf* till промина′ть knåda osv.

прона′шивать *ipf* **проноси′ть** (5 b) *pf* bära en viss tid; slita ut [kläder]

пронести′ *pf* till проноси′ть bära förbi osv.

пронз‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* tränga igenom; genomborra **-и′тельный** (z) genomträngande

прони′зывать *ipf* **прониза′ть** (1 a) *pf* träda på

проника′ть *ipf* **прони′кнуть** (8 a, *pret, pret part akt, pret ger* äv. 8) *pf* tränga in; genomtränga

пронима′ть *ipf* **проня′ть** (10 d) *pf* tränga igenom, genomborra

проница′тельн‖ость *f* skarpsinnighet **-ый** (z) genomträngande; skarp, skarpsinnig1 **прокоси′ть** (5 b) *ipf* **пронести′** *pf* bära förbi; bära igenom

2 **проноси′ть** *pf* till прона′шивать bära en viss tid osv.

проны′р‖а ränksmidare **-ливость** *f* intrigant läggning **-ливый** intriganta bakslug **-ство** ränksmideri

проню′х‖ивать *ipf* **-ать** *pf* vädra; nosa rätt på

проня′ть (10 d) *pf* till пронима′ть tränga igenom

проо′браз prototyp

пропага′нда propaganda

пропаганд‖и′ровать *ipf* propagera, driva propaganda **-и′ст** propagandist

пропада′ть *ipf* **пропа′сть** *pf* gå förlorad; försvinna; gå under

пропа′жа förlust; förlorat föremål

про′пасть *f* avgrund; massa

пропа′‖сть *pf* till пропада′ть gå förlorad osv. **-щий** förlorad; oefterrättelig

пропе′ллер propeller

пропива′ть *ipf* **пропи′ть** (5 c) *pf* supa upp

прописа′ть (1 a) *pf* till пропи′сывать föreskriva osv.

пропи′ска (a) införande; registrering; lucka i en förteckning

прописн|о′й; -а′я бу′ква begynnelsebokstav, initial

пропи′сывать *ipf* **прописа′ть** (1 a) *pf* föreskriva; registrera; hoppa över i en förteckning; skriva **-ся** anmäla sig

про′пись *f* förlaga; kursiv stil; -ю med bokstäver

пропита′ние näring

пропи′тывать *ipf* **пропита′ть** *pf* föda, underhålla; genomdränka

пропи′ть (5 c) *pf* till пропива′ть supa upp

пропиха′ть, пропи′хивать *ipf* **пропихну′ть** *pf* knuffa fram, skuffa fram

проплыва′ть *ipf* **проплы′ть** (9 a) *pf* simma [förbi], segla [förbi], fara [förbi] med båt

пропове′д‖ник predikant **-ывать** *ipf* predika

про′поведь (3) *f* predikan

пропо́лз‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* krypa förbi, krypa igenom, krypa

пропорциона′льн‖ость *f* proportionalitet **-ый** (z) proportionell

пропо′рция proportion

про′пуск (äv. f) passage; utelämning, lucka [i tal, läsning, skrift el. tryck]; passersedel

пропус‖ка′ть *ipf* **-ти′ть** (5 b) *pf* släppa igenom; hoppa över [i tal, läsning, skrift el. tryck]; försitta, låta gå sig ur händerna **-кно′й** passer-; filtrer-; -кна′я спосо′бность kapacitet

пропья′нствовать *ipf* supa upp, supa bort

прораб‖а′тывать *ipf* **-о′тать** *pf* arbeta igenom

прораст‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* växa igenom; gro

про′рва genombrott; bifurkation; mängd

прорва′ть (1 c) *pf* till прорыва′ть bryta igenom osv.

проре′з snitt

проре′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* skära av, skära igenom **-ся** komma fram [om tänder]

про′резь *f* fisksump; siktskåra

проре′ха rispa, hål, julp

прорица′тель *m* siare

проро′к profet

пророн‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* tappa; låta undslippa sig

пророст‖а′ть *ipf* **-и′** *pf* växa igenom, gro

проро′ч‖еский profetisk **-ествовать, -ить** *ipf* **напроро′чить** *pf* profetera

проруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* genomhugga

про′рубь *f* [upphuggen] vak

прору′ха misstag; förlossning

проры′в genombrott

1 **прорыва′ть** *ipf* **прорва′ть** (1 c) *pf* bryta igenom; riva sönder

2 **прорыва′ть** *ipf* **проры′ть** (1 c) *pf* gräva igenom**проса′живать** *ipf* **просади′ть** (5 b) *pf* rista upp; spendera; plantera

проса′к trångmål, knipa, dilemma

проса′чиваться *ipf* **просочи′ться** *pf* sippra fram, sippra igenom

просва′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* lova till äkta

пресвеж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* vädra, lufta

просве′рливать *ipf* **просверли′ть** (*pp* просве′тленный) *pf* borra igenom

просве′т dager; ljusglimt, ljusning; fönsterglugg

просве‖ти′тель *m* person som sprider upplysning **-ти′тельный** upplysnings- **-ти′ть** (5 a) *pf* till -ща′ть upplysa osv. **-ти′ть** (5 b) *pf* till просве′чивать lysa genom **-тле′ть** *pf* bli klar, klarna, ljusna **-тля′ть** *ipf* **-тли′ть** *pf* göra ljusare, klarare

просве′чивать *ipf* **просвети′ть** (5 b) *pf* lysa igenom

просве‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* upplysa, sprida upplysning **-ще′ние** upplysning, folkbildning **-ще′нский** Kristi förklarings-

просвира′ (2) nattvardsbröd

просви′рня kvinna som bakar nattvardsbröd

просева′ть *ipf* **просе′ять** (10 a) *pf* sålla, sikta

про′седь *f* enstaka gråa hårstrån

про′сека [brand]gata

просека′ть *ipf* **просе′чь** (15 a) *pf* hugga igenom, sönder

просёлок (a) utmärker; byväg

просёлочн|ый; -ая доро′га byväg

просе′ять *pf* till просева′ть sålla, sikta

проси′живать *ipf* **просиде′ть** (4 a) *pf* sitta [en stund]; sitta sönder

проси′тель *m*, **-ница** supplikant **-ный** böne-

проси′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* bedja, anhålla om; tigga; önska; ~ Бо′га bedja till Gud; ми′лости про′сим välkommen: var så god **-ся** begära, söka [tjänst, transport o. d.]

1 **проска′кивать** *ipf* **проскака′ть** (1 a) *pf* galoppera förbi; hoppa

2 **проска′кивать** *ipf* **проскочи′ть** (5 b) *pf* hoppa fram genom; inträffa, komma

проскольз‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* smyga sig igenom, smita igenom, glida igenom, mellan

проскочи′ть *pf* till проска′кивать hoppa fram genom osv.

просла′вить *pf* till прославля′ть prisa osv.

прославле′ние förhärligande

прославля′ть *ipf* **просла′вить** *pf* prisa; göra berömd

просле′довать *pf* färdas genom; resa

прослези′ться *pf* bli rörd till tårar

просло′йка (b) mellanskikt

прослу′ш‖ивать *ipf* **-ать** *pf* lyssna till, avhöra; förhöra

прослы′шать (1 b) *pf* få höra

просма′тривать *ipf* **просмотре′ть** (4 a) *pf* betrakta; gå igenom, granska; förbise, icke märka

просмо′тр granskning; förbiseende

просмотре′ть (4 a) *pf* till просма′тривать betrakta osv.

просну′ться *pf* till 2 просыпа′ться *ipf* vakna

про′со hirs

просо′вывать *ipf* **просу′нуть** *pf* sticka igenom, skjuta igenom

просо′дия prosodi

просо′н‖ки; в просо′нках, с просо′нок sömndrucken, yrvaken **-ье**; с просо′нья i halvslummer

просо′х‖лый förtorkad **-нуть** (8 a) *pf* till просыха′ть torka

просочи′ться *pf* till проса′чиваться sippra fram osv.

проспа′ть (1 b) *pf* till 2 просыпа′ть sova osv. **-ся** *pf* till 1 просыпа′ться sova ut osv.

проспе′кт prospekt; aveny

просро′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* överskrida, försumma fastställd termin **-ка** (b) överskridande, försummande av fastställd termin**проста′к** (2) enkel människa

просте′нок (a) mellanvägg

простира′ть *ipf* **простере′ть** (4 d) *pf* breda ut **-ся** sträcka sig, nå fram [до *gen* till]

прости′тельный (z) förlåtlig, ursäktlig

проститу′‖тка (a) prostituerad **-ция** prostitution

прости′ть *pf* til проща′ть förlåta osv.

про′сто enkelt; helt enkelt

простова′т‖ость *f* enfald **-ый** enfaldig

просто‖воло′сый barhuvud **-ду′шие** naivitet **-ду′шный** (y) naiv, rättfram

1 **просто′й** (4 *komp* про′ще) enkel; tom; enfaldig

2 **просто′й** stagnation; väntetid, liggedagar **-ный** väntetids-

просто‖ква′ша surmjölk, filmjölk **-люди′н** enkel man **-на′просто** utan krus, utan ceremonier **-наро′дие** enkelt folk, gemene man; allmogen **-наро′дный** allmoge-, folk-

просто′р utrymme; öppen plats; fritid; obundenhet **-ный** (y) rymlig

простореʹчие obildat språk

простосерде′ч‖ие uppriktighet **-ный** (y) uppriktig

просто‖та′ (2) enkelhet; rättframhet; enfald **-фи′ля** dummerjöns

простра′н‖ность *f* rymlighet, vidsträckthet **-ный** (y) rymlig, vidsträckt **-ство** utsträckning; rymd; rum

простре′л ryggskott; slag **-ивать** *ipf* **прострели′ть** (5 b) *pf* skjuta igenom

простру′ *pres* av простере′ть breda ut

просту′да förkylning

просту‖ди′ть (5 b) *pf* till -жа′ть utsätta för köld osv.

просту′дный förkylnings-

просту‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* utsätta för köld, kyla; förkyla **-ся** förkyla sig

проступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* tränga fram

просту′пок (a) felsteg, förseelse

простыва′ть *ipf* **просты′нуть, просты′ть** (9 b) *pf* kallna; avkylas

простыня′ (2) lakan

простя′к (2) enkel människa

просу′нуть *pf* till просо′вывать sticka igenom osv.

просфора′ (2) nattvardsbröd

просчёт räknefel, felräkning

просчи′тывать *ipf* **просчита′ть** *pf* räkna genom; räkna ihop; begå ett räknefel **-ся** räkna fel

просы′п; спать без -у sova oavbrutet

просыпа′ние uppvaknande

1 **просыпа′ть** *ipf* **просы′пать** (1 a) *pf* strö ut, spilla ut

2 **просыпа′ть** *ipf* **проспа′ть** (1 b) *pf* sova; försova sig; sova av sig

1 **просыпа′ться** *ipf* **проспа′ться** (1 b) *pf* sova ut; sova av sig ett rus

2 **просыпа′ться** *ipf* **просну′ться** *pf* vakna

просыха′ть *ipf* **просо′хнуть** *pf* torka; förtorka

про′сьба bön, anhållan

просяно′й hirs-

прота′лина [fläck av] barmark

прота′лкивать *ipf* **протолк‖а′ть, -ну′ть** *pf* knuffa fram **-ся** knuffa sig fram

прота′пливать *ipf* **протопи′ть** (5 b) *pf* elda [litet]

прота′птывать *ipf* **протопта′ть** (1 a) *pf* trampa upp; gå ut [skodon]; slita ut [genom att gå]

протеж‖е′ (oböjl.) skyddsling **-и′ровать** *ipf* beskydda, protegera

проте′з protes

протека′ть *ipf* **проте′чь** (15 a) *pf* flyta igenom; flyta förbi; förflyta; läcka

протекциони′‖зм protektionism **-ст** protektionist

проте′кция protektion

протере′ть (4 d) *pf* till протира′ть riva sönder osv.

проте′ст protest**протест‖а′нт** protestant **-анти′зм** protestantism **-а′нтский** protestantisk

протестова′ть *ipf* **за-, о-** *pf* protestera

про′тив [*gen*] mot, gentemot, mittemot; i jämförelse med

проте′чь *pf* till протека′ть flyta igenom osv.

проти′в‖иться *ipf* **вос-** *pf* motsätta sig, motarbeta **-ник** motståndare **-ность** *f* motighet **-ный** (y) motsatt; motstående; motig; motbjudande, vidrig

противо... i sms. mot-

противо‖бо′рствовать *ipf* motarbeta **-ве′с** motvikt **-га′з** gasmask **-де′йствовать** *ipf* motverka, motarbeta **-есте′ственный** onaturlig **-зако′нный** (y) lagstridig

противопо‖лага′ть *ipf* **-ложи′ть** (5 b) *pf* ställa mot varandra **-ло′жность** *f* motsats **-ло′жный** (y) motsatt

противо‖речи′вый motstridig, motsägande **-ре′чие** motsägelse **-ре′чить** *ipf* säga emot, motsäga **-стоя′ть** (10 b) *ipf* **-ста′ть** (1 e) *pf* stå mittemot; motsätta sig **-я′дие** motgift

противу... i sms. mot-

протира′ть *ipf* **протере′ть** (4 d) *pf* riva sönder; gnugga; skava hål på

прoти′с‖кивать *ipf* **-кать, -нуть** *pf* tränga sig igenom

проткну′ть *pf* till протыка′ть sticka genom, stöta genom

прото‖диа′кон ärkediakon **-иере′й** den främste bland prästerna vid en kyrka

прото′к kanal, förbindelsearm

проток‖о′л protokoll **-оли′ст** protokollförare, sekreterare **-о′льный** protokoll-

протолк‖а′ть, -ну′ть *pf* till прота′лкивать stöta igenom

протопи′ть (5 b) *pf* till прота′пливать elda [litet]

прото‖по′п, -пресви′тер den främste bland prästerna vid en kyrka

протопта′ть (1 a) *pf* till прота′птывать trampa upp osv.

проторго′вываться *ipf* **проторгова′ться** *pf* ruinera sig på misslyckade affärer

про′тори *f pl* [rättegångs]kostnader

протор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* köra upp, trampa upp [en väg]

прототи′п prototyp

прото′чин‖а, -ка (a) maskhål, malhål, råttgnagt ställe; vattenfåra; bläs

прото′чный rinnande, som rinner igenom

протрезв‖ля′ться *ipf* **-и′ться** *pf* nyktra till **-ле′ние** tillnyktrande

протру′ *pres* av протере′ть riva sönder osv.

протруби′ть *pf* [o *lok*] trumpeta ut

проту′хлый skämd

протыка′ть *ipf* **проткну′ть** *pf* sticka genom, stöta genom

протя′гивать *ipf* **протяну′ть** *pf* sträcka ut; draga ut på; он но′жки протяну′л han har dött

протяже′ние sträckning, utsträckning; lopp

протя′жный (y) uttänjd, utdragen

протяну′ть *pf* till протя′гивать sträcka ut osv.

проуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* lära; lära veta hut

Проф... i sms. = профессиона′льный fackförenings-, fack-

профа′н lekman

профани′ровать *ipf* profanera

профессиона′л, -ка yrkesutövare **-ьный** fackförenings-, yrkes-

профе′ссия profession, yrke

профе′ссор (f 1) professor **-ский** professors- **-ство** professorsvärdighet **-ша** professorska

профессу′ра professur

про′филь profil **-ный** profil-

Проф‖инте′рн = интернациона′л профессиона′льных сою′зов fackföreningsinternationalen **-сове′т** = Сове′т профессиона′льных сою′зов fackföreningarnas rådsförsamling**профсою′з** fackförening **-ник** fackföreningsmedlem

проха′живать *ipf* gå **-ся** promenera

прохва′тывать *ipf* **прохвати′ть** (5 b) *pf* slå klorna i; hugga tänderna i; genomtränga

прохла′да svalka

прохлади′тельный (z) svalkande

прохла|ди′ть (5 a) *pf* till -жда′ть avkyla osv.

прохла′дный (y) sval, kylig

прохлажда′ть *ipf* **прохлади′ть** *pf* avkyla; svalka **-ся** lata sig, leva ett sorglöst liv

прохо′д genomgång, passage; gång, öppning

проходи′мец (a) äventyrare

проход‖и′ть (5 b) *ipf* **пройти′** *pf* gå genom, gå förbi; passera; tillryggalägga; förflyta **-но′й** genomgångs-

прохожде′ние genomgång

прохо′жий gång-; förbigående; vandrare; främling

процве|сти′ *pf* till -та′ть blomstra osv.

процвета′ние blomstring

процве‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* blomstra; slå ut [om blommor]

процеди′ть *pf* till проце′живать sila

процеду′ра procedur

проце′живать *ipf* **процеди′ть** (5 b, äv. 5) *pf* sila, filtrera

проце′нт procent; ränta **-ный** procent-, ränte-, räntebärande **-щик** procentare

проце′сс process **-ия** procession

проче′сть (14 a) *pf* till прочи′тывать läsa igenom

прочёсывать *ipf* **прочеса′ть** (1 a) *pf* karda

про′ч|ий övrig; и -ее och dylikt; ме′жду -им bland annat

прочи′стить *pf* till прочища′ть rengöra

прочи′стка rengöring; gallring

прочи′тывать *ipf* **прочита′ть, проче′сть** (14 a) *pf* läsa igenom; läsa upp; läsa

про′чить *ipf* förutbestämma, förordna; lägga upp i förråd

прочищ‖а′ть *ipf* **прочи′стить** *pf* rengöra, rensa; gallra **-ся** klarna upp

про′чн‖ость *f* hållbarhet **-ый** (y) hållbar, solid

прочте′ние genomläsning

прочь bort, ur vägen; я не ~ [от э′того] jag har inget att invända

проше′дш|ий förgången, förfluten; -ее det förflutna; -ее вре′мя preteritum

прошёл *pret* av пройти′ gå igenom osv.

проше′ние ansökan, begäran; petition

проше′ствие förlopp

прошиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* slå igenom, slå hål i

прошива′ть *ipf* **проши′ть** (5 c) *pf* sy genom

проши′вка (a) insats, mellanstycke

прошл‖а′, -и′, -о′ *pret* av пройти′ gå igenom osv.

прошлого′дний fjolårs-

про′шлый förliden, förgången, förra

прошу′ *pres* av проси′ть bedja osv.

проща′‖льный avskeds- **-ние** avsked[stagande] **-ть** *ipf* **прости′ть** *pf* förlåta; проща′й[те] lev väl! **-ся** ta avsked

про′ще *komp* av просто′й enkel osv.

прощелы′га opålitlig person; kanalje

прощ‖е′ние förlåtelse, ursäkt **-ённый** försonings-

прояв‖и′ть (5 b) *pf* till -ля′ть visa osv. **-ле′ние** framträdande; yttring **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* visa, ådagalägga; framkalla [film o. d.] **-ся** visa sig, framträda

проясн‖я′ть[ся] *ipf* **-и′ть[ся]** *pf* klarna

пру *pres* av пере′ть trycka osv.

пруд (e 2) damm; fördämning **-и′ть** (5 b, *pres* äv. 5) *ipf* **за-** fördämma; dämma upp

пружи′н‖а resår; fjäder; drivfjäder **-ный** resår-**пружу′** *pres* av пруди′ть fördämma; dämma upp

пруса′к (2) kackerlacka

прусса′‖к (2) preussare **-чка** (b) kvinna från Preussen

пру′сский preussisk

прут (h) spö; vidja

прыг hopp; skutt; hopp!, vips

пры′г‖ать *ipf* **-нуть** *pf* hoppa; studsa

прыгу′н (2) god hoppare

прыжо′к (a 2) hopp, skutt

пры′с‖кать *ipf* **-нуть** *pf* spruta fram; plötsligt hoppa fram; explodera [av skratt]; stänka, bespruta

пры′тк‖ий (x 4) snabb, rask, pigg **-ость** *f* snabbhet, raskhet

прыть *f* snabbhet; livlighet

прыщ (2) finne **-ева′тый** finnig **-ик** liten finne

пряд‖е′ние spinning **-и′льный** spinn- **-и′льня** (b, d) spinneri **-и′льщица** spinnerska

пряду′ *pres* av прясть spinna

прядь *f* [spunnen] tråd; test; tofs

пря′жа garn; spånad

пря′жка (b) spänne

пря′лка (a) spinnrock

прямёхонький (z) spikrak

прямизна′ (2) rakhet; horisontalplan; rättframhet

прями′к (2) raka vägen; rättfram person; на ~ rent ut

прями′ть *ipf* **вы′прямить** *pf* räta, böja ut

пря′мо... i sms. rak-, rät-

прямоду′ш‖ие öppenhjärtighet **-ный** (y) öppenhjärtig, rättfram

прям|о′й (4) rak, rät; riktig, sann; rättfram; **-а′я** rät linje

прямо‖лине′йный rätlinjig; redbar **-та′** (2) öppenhet, rättframhet

прямоуго′льн‖ик rektangel **-ый** rätvinklig

пря′ни‖к, -чек (a) pepparkaka **-чник** pepparkaksbagare **-чный** pepparkaks-

пря′н‖ость *f* kryddsmak; *pl* -ости kryddor **-ый** krydd-, kryddad, skarp

пря′сть *ipf* **с-** (*pp* спря′ден[н]ый) *pf* spinna

пря′тать (1 a) *ipf* **с-** *pf* gömma

пря′тки (a); игра′ть в ~ leka kurragömma

пря′ха spinnerska

псало′м (a) psalm **-щик** psalmläsare

псалт‖и′рь, -ы′рь (2) psaltare; psalmbok

пса′р‖ный hund- **-ня** (d) hundgård **-ь** (2) hundskötare, pikör

псевдони′м pseudonym

пси′на hundkött; hundlukt

пси′хика psyke

псих‖и′ческий psykisk **-о′лог** psykolog **-ологи′ческий** psykologisk **-оло′гия** psykologi

псковитя′нин (k) Pskov-bo

псо′вый hund-

псы′ *pl* av пёс hund

пта′ш[еч]‖ий (a) fågel- **-ка** (b) liten fågel

птене′ц (a), **пте′нчик** fågelunge; litet barn

пти′ца fågel

птице‖во′дство fjäderfäskötsel, hönseri **-ло′в** fågelfängare

пти′ч‖ий (a) fågel- **-ка** (b) liten fågel **-ник** fågelfängare; fågelhandlare

ПТО = противота′нковая оборо′на pansarvärn

ПУ = полити′ческое управле′ние politisk förvaltning

пу′блика publik

публикова′ть *ipf* **о-** *pf* publicera, offentliggöra, förkunna

публици′ст publicist **-ика** publicistik

публи′чн‖ость *f* publicitet, offentlighet **-ый** (y) offentlig

пу′гало fågelskrämma; skrämspöke

пуга′ть ipf **ис-, пугну′ть** *pf* skrämma **-ся** bli rädd

пуга′ч (2) uv

пугачёвщина Pugatjov-upproret

пугли′в‖ость *f* lättskrämdhet; skygghet **-ый** lättskrämd; skygg

пугну′ть *pf* till пуга′ть skrämma

пу′гов‖ица knapp **-ка** (a) [liten] knapp**пуд** (1) pud [16,38 kg]

пу′дель (3 el. f 1) *m* pudel; bom

пуделя′ть *ipf* **с-** *pf* skjuta bom

пу′динг pudding

пудлингова′ть *ipf* puddla

пудов‖и′к (2) pudvikt **-о′й, пудо′вый** vägande ett pud, pud-

пу′др‖а puder **-еница** puderask **-ить** *ipf* **на-** *pf* pudra

пуза′н (2), **-чин, -ья** tjock is

пуза′тый storbukig

пу′зо buk

пузырё‖к (a 2), **-чек** (a) blåsa; bubbla; liten glasflaska

пузы′р‖истый full med blåsor, bubblor **-иться** *pf* bli full med [luft]blåsor, bubblor **-ный** blås- **-чатый** blåsformig **-ь** (2) *m* blåsa; bubbla; liten glasflaska

пук (*pl* -и′ 1 el. пу′чья h) bunt

пу′кля (vanl. *pl*) hårlock

пулемёт kulspruta **-ный** kulsprute- **-чик** kulspruteskytt

1 **пу′лька** (b) liten kula

2 **пу′лька** (b) pulla [i kortspel]

пульс puls **-и′ровать** *ipf* pulsera

пу′льсовый puls-

пульт pulpet

пу′ля kula; лить пу′ли skryta, fabulera

пуля′рка (a) poulard

пункт punkt **-и′рный** punkterad

пунктуа′льный (z) punktlig; noggrann

пунктуа′ция interpunktion

пунсо′н stämpel; patris

пунцо′вый högröd

пу′нш punsch **-евый** punsch-

пуп ([e] 1) navel **-ови′на** navelsträng

пупо′‖к (a 2) navel; medelpunkt **-чный** navel-

пурга′ snöstorm

пури′зм purism

пу′рпур purpur **-овый** purpur-, purpurfärgad

пуск igångsättande

пуска′ть *ipf* **пусти′ть** (5 b) *pf* släppa; släppa lös; släppa fram; släppa in; släppa på; sätta i gång; пуска′й må, låt **-ся** [в *ack*] inlåta sig på; börja ~ в путь bege sig i väg

пусте′ть *ipf* **о-** *pf* bli tom, bli öde

пусти′ть (5 b) *pf* till пуска′ть släppa osv.

пустова′ть *ipf* ligga öde; stå tom

пусто... i sms. tom-

пусто‖голо′вый dum, inskränkt **-зво′н** bluffmakare, pratmakare

пусто′|й (4) tom; ledig; onyttig, gagnlös; onödig; lättfärdig; -е strunt, struntsak

пусто‖ме′лить *ipf* prata i vädret, låta munnen gå **-ме′ля** pratmakare **-поро′жний** obebyggd **-свя′тство** skenhelighet, hyckleri **-сло′вить** *ipf* prata i vädret

пустота′ (7) tomhet

пусто‖те′лый (z) ihålig, tom **-цве′т** blomma som inte ger frö

пу′стошь (3) *f* ödemark; mark som ligger för fäfot

пусты′нн‖ик eremit **-ический** eremit- **-ичество** eremitliv **-ый** öken-, öde

пу′стын‖ь *f*, **-я** eremitboning

пусты′ня öken

пусты′рь (2) obebyggd tomt

пусть må, låt

пустя′‖к (2) bagatell; strunt **-чный** (y) bagatellartad

пу′таница virrvarr, oreda

пу′тать *ipf* **в-, на-, с-, за-** *pf* trassla till; bringa ur fattningen; binda **-ся** tappa koncepterna; irra omkring; trassla in sig; blanda sig i [в *ack*]

путёвка (a) anvisning, pass, körorder

путеводи′тель *m* vägvisare; resehandbok; handledare

путево′‖дный väglednings-, resehandboks- **-й** rese-, färd-

путе′ец (a) anställd i kommunikationsdepartementet; väg- och vattenbyggare

путём ordentligt, duktigt; [*gen*] genom

путеме′р vägmätare

путеше′ств‖енник resande **-ие** resa **-овать** *ipf* **по-** *pf* resa

пу′тник resande**пу′тный** duglig; duktig

пу′ты *f pl* bindsle; [fot]bojor

путь (г 2) *m* väg; bana; spår; resa; sätt; före; gagn; fögderi; мле′чный ~ Vintergatan; нам по пути′ vi ha samma väg

пуф puff [möbel]

пух (e) dun, fjun; разби′ть в ~ и прах slå sönder och samman

пу′х‖ленький (z 6) knubbig, fyllig **-лый** fyllig; uppsvälld, svullen **-нуть** (8 a, *pret, pret part akt, pret ger* äv. 8) *ipf* **рас-** (8 a) *pf* svälla [upp]; svullna

пухови′к (2) dunbolster, fjäderbolster

пухо′в‖ка (a) dyna **-ый** dun

пучегла′зый glosögd

пучи′на vattenvirvel; avgrund

пу′чить *ipf* **вс-** *pf* blåsa upp; göra uppblåst; spänna ut; ~ глаза′ spärra upp ögonen

пучо′к (a 2) knippe; bunt; tofs

пу′шечный kanon-

пуши′‖нка (a) [ett] dun, fjun **-стый** dunig, fjunig; yvig

пуши′ть *ipf* **вс-** *pf* luckra upp **о-** *pf* pälsbräma **от-, рас-** *pf* ge en utskällning

пу′шка (b) kanon

пушни′на pälsverk, pälsvaror

пушно′й päls-

пушо′к (a 2) dun, fjun

пу′щ‖е mera; kraftigare **-ий** större

пущу′ *pres* av пусти′ть släppa osv.

пчел‖а′ (5 пчёлы) bi **-и′ный** bi-

пчёлка (a) [litet] bi

пчелово′д biodlare **-ство** biskötsel

пче′льник bigård

пшени′‖ца vete **-чный** vete-

пшённый hirs-

пшено′ (2) hirs

пыж (2) förladdning

пы′жи‖к liten tjockis **-ться** *ipf* burra upp sig; skryta

пыл (e) hetta; hetsighet **-а′ть** *ipf* **вос-, за-** *pf* flamma [upp]

пылесо′с dammsugare

пыли′нка (a) dammkorn

пыли′ть *ipf* **за-** *pf* damma ner **на-** *pf* röra upp damm **-ся** bli dammig

пы′лкий (x 4) flammande; livlig

пыль (e) *f* damm; stoft; frömjöl; пуска′ть ~ в глаза′ slå blå dunster i ögonen på någon **-ник** ståndare **-ный** dammig

пыре′й kvickrot

пыр‖я′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* knuffa, stånga; kasta

пыта′ть *ipf* hålla i pinligt förhör, tortera **-ся** försöka

пы′тка (a) pinligt förhör, tortyr

пытли′в‖ость *f* vetgirighet; nyfikenhet **-ый** vetgirig; nyfiken

пы′хать *ipf* **пыхну′ть** (1 a o. 1) *pf* flåsa, blossa, flamma

пыхте′ть (4 a) *ipf* **за-** *pf* flåsa, flämta

пы′шка (b) pösmunk

пы′шн‖ость *f* yppighet **-ый** (y 4) yppig

пьедеста′л piedestal

пье′с‖а, -ка (a) pjäs

пьёшь, пью *pres* av пить dricka

пьяне′ть *ipf* **о-** *pf* fyllna till

пья′ница fyllbult

пья′нство dryckenskap **-вать** *ipf* vara hemfallen åt dryckenskap; supa

пьянчу′га fyllbult

пья′ный (1 el 3) full, berusad

пядь (3) *f* avståndet mellan tummen och pekfingret, tum

пя′лить *ipf* **рас-** *pf* spänna ut, tänja; ~ глаза′ spärra upp ögonen

пя′льцы *m pl* sybåge

пясть *f* handflata; tvärhand

пята′ (4) häl

пята′к (2) femkopek [kopparmynt]; tryne

пятачо′к (a 2) femkopek [silvermynt]; tryne

пятери′‖к (2) fem stycken; femspann **-чный** femfaldig

пятёрка (a) femma; femspann; fem stycken

пятер‖но′й femfaldig; femdelad **-ня′** (c) femma; labb**пя′теро** (1) fem tillsammans, kvintett

пяти... i sms. fem-

пяти‖алты′нный femtonkopekslant **-гла′вый** med fem kupoler

пяти‖десятиле′тний femtioårig **-деся′тница** pingst **-деся′тый** femtionde **-дне′вный** femdagars

пяти‖кни′жие fem moseböcker, pentateuken **-копе′ечный** femkopeks- **-кра′тный** femfaldig **-ле′тка** (a) femårsplan **-ле′тний** femårig **-проце′нтный** femprocentig **-рублёвка** (a) femrubelsedel **-со′т** *gen* av пятьсо′т femhundra **-со′тый** femhundrade **-ста′м** *dat* **-ста′х** *lok* av пятьсо′т femhundra **-сто′пный** femfotad [vers]

пя′тить *ipf* **по-** *pf* tränga bakåt; rygga; kvälja **-ся** gå baklänges; rygga

пяти‖уго′льник femhörning **-фунто′вый** fempunds- **-эта′жный** femvånings-

пя′тка (a) häl

пятнадцати... [i sms.] femton-

пятна′дцат‖ый femtonde **-ь** (d) femton

пятна′ть *ipf* **за-** *pf* fläcka ner; söla ner; vanära, brännmärka

пятна′шки (b) *f pl* ta fatt [lek]

пя′тни‖ца fredag; страстна′я ~ långfredagen **-чный** fredags-

пятно′ (b 5) fläck; skamfläck

пя′тнышко (b) liten fläck

пято′‖к (a 2), **-чек** (a) fem stycken, femtal

пя′тый femte

пять (d) fem **-деся′т** (f) femtio **-со′т** (h) femhundra **-ю** fem gånger

пя′чу *pres* av пя′тить tränga bakåt osv.

Р

р. = рабо′чий arbets-, arbetar-; **река′** flod; **род** genus; **роди′лся** född; **росси′йский** rysk; **рубль** rubel

Р. = Реомю′р Réaumur; **Рождество′**; до Р. Х[р]. = до Рождества′ Христо′ва före Kristi födelse; по Р. Х[р]. = по Рождестве′ Христо′вом efter Kristi födelse

раб (2) slav; träl **-а′** (2) slavinna

раба′тка (a) trädgårdsrabatt

рабкоо′п = рабо′чий кооперати′в arbetarkooperativ

рабко′р = рабо′чий корреспонде′нт arbetarkorrespondent

рабкри′н = Рабо′че-крестья′нская инспе′кция (РКИ) arbetar- och bondeinspektionen

рабовладе′лец (a) slav|ägare, -handlare

раболе′п‖ие inställsamhet, kryperi **-ный** (y) krypande **-ство** kryperi **-ствовать** *ipf* vara inställsam

рабо′т‖а arbete; чёрная ~ grovarbete **-ать** *ipf* **по-** *pf* arbeta

работи′шка (b) föraktligt, obetydligt arbete

рабо′т‖ник arbetare; нау′чный ~ vetenskapsman; парти′йный ~ partifunktionär; шко′льный ~ lärare **-ница** (a) arbeterska **-ничий** arbetare- **-ный** arbets-

работода′тель *m* arbetsgivare

работоспосо′б‖ность *f* arbetsduglighet **-ный** (y) arbetsduglig

работя′‖га *m* o. *f* arbetsmänniska **-щий** arbetsam

рабо′че-крестья′нский arbetar- och bonde-

рабо′ч|ий arbets-; arbetar-; -ее колесо′ löpande band [i fabrik]; (*subst adj*) arbetare

рабселько′р = рабо′чий и се′льский корреспонде′нт arbetar- och bykorrespondent

рабси′ла = рабо′чая си′ла arbetskraft

ра′б‖ский slavisk, servil **-ство** slaveri **пя′теро** (1) fem tillsammans, kvintett

пяти... i sms. fem-

пяти‖алты′нный femtonkopekslant **-гла′вый** med fem kupoler

пяти‖десятиле′тний femtioårig **-деся′тница** pingst **-деся′тый** femtionde **-дне′вный** femdagars

пяти‖кни′жие fem moseböcker, pentateuken **-копе′ечный** femkopeks- **-кра′тный** femfaldig **-ле′тка** (a) femårsplan **-ле′тний** femårig **-проце′нтный** femprocentig **-рублёвка** (a) femrubelsedel **-со′т** *gen* av пятьсо′т femhundra **-со′тый** femhundrade **-ста′м** *dat* **-ста′х** *lok* av пятьсо′т femhundra **-сто′пный** femfotad [vers]

пя′тить *ipf* **по-** *pf* tränga bakåt; rygga; kvälja **-ся** gå baklänges; rygga

пяти‖уго′льник femhörning **-фунто′вый** fempunds- **-эта′жный** femvånings-

пя′тка (a) häl

пятнадцати... [i sms.] femton-

пятна′дцат‖ый femtonde **-ь** (d) femton

пятна′ть *ipf* **за-** *pf* fläcka ner; söla ner; vanära, brännmärka

пятна′шки (b) *f pl* ta fatt [lek]

пя′тни‖ца fredag; страстна′я ~ långfredagen **-чный** fredags-

пятно′ (b 5) fläck; skamfläck

пя′тнышко (b) liten fläck

пято′‖к (a 2), **-чек** (a) fem stycken, femtal

пя′тый femte

пять (d) fem **-деся′т** (f) femtio **-со′т** (h) femhundra **-ю** fem gånger

пя′чу *pres* av пя′тить tränga bakåt osv.

Р

р. = рабо′чий arbets-, arbetar-; **река′** flod; **род** genus; **роди′лся** född; **росси′йский** rysk; **рубль** rubel

Р. = Реомю′р Réaumur; **Рождество′**; до Р. Х[р]. = до Рождества′ Христо′ва före Kristi födelse; по Р. Х[р]. = по Рождестве′ Христо′вом efter Kristi födelse

раб (2) slav; träl **-а′** (2) slavinna

раба′тка (a) trädgårdsrabatt

рабкоо′п = рабо′чий кооперати′в arbetarkooperativ

рабко′р = рабо′чий корреспонде′нт arbetarkorrespondent

рабкри′н = Рабо′че-крестья′нская инспе′кция (РКИ) arbetar- och bondeinspektionen

рабовладе′лец (a) slav|ägare, -handlare

рабole′п‖ие inställsamhet, kryperi **-ный** (y) krypande **-ство** kryperi **-ствовать** *ipf* vara inställsam

рабо′т‖а arbete; чёрная ~ grovarbete **-ать** *ipf* **по-** *pf* arbeta

работи′шка (b) föraktligt, obetydligt arbete

рабо′т‖ник arbetare; нау′чный ~ vetenskapsman; парти′йный ~ partifunktionär; шко′льный ~ lärare **-ница** (a) arbeterska **-ничий** arbetare- **-ный** arbets-

работода′тель *m* arbetsgivare

работоспосо′б‖ность *f* arbetsduglighet **-ный** (y) arbetsduglig

работя′‖га *m* o. *f* arbetsmänniska **-щий** arbetsam

рабо′че-крестья′нский arbetar- och bonde-

рабо′ч|ий arbets-; arbetar-; -ее колесо′ löpande band [i fabrik]; (*subst adj*) arbetare

рабселько′р = рабо′чий и се′льский корреспонде′нт arbetar- och bykorrespondent

рабси′ла = рабо′чая си′ла arbetskraft

ра′б‖ский slavisk, servil **-ство** slaveri**рабфа′к** = рабо′чий факульте′т arbetarfakultet **-овец** (a), **-овка** (a) student[ska] i en arbetarfakultet

рабы′ня slavinna

равви′н rabbin **-ский** rabbin-

ра′вен *pred form* av ра′вный jämn **-дук** segelduk **-ство** likhet; ekvation

равн‖е′ние jämnande; ~ нале′во (напра′во)! rättning vänster (höger)! **-и′на** slätt

равно′ [jfr ра′вный] lika; [для меня′ el. мне] всё ~ det gör [mig] detsamma

равно... i sms.: lika **-бе′дренный** likbent [triangel] **-ве′сие** jämvikt **-де′нствие** dagjämning **-ду′шие** likgiltighet; jämnmod **-ду′шный** (y) [к *dat*] likgiltig **-зна′чащий** liktydig, synonym **-ме′рность** *f* likhet, symmetri **-ме′рный** (y) lika, regelbunden **-пра′вие** likaberättigande **-пра′вный** (y) likaberättigad **-си′льный** (z) jämnstark; liktydig **-сторо′нний** (y) liksidig

равно‖уго′льный (z) likvinklig **-це′нный** (y) värd lika mycket

ра′вн|ый (y 3) [se äv. равно′] lika[dan]; jämn

равня′ть *ipf* **по-** *pf* jämställa; jämna; rätta in **-ся** vara (bliva) jämställd; jämföra sig; rätta in sig

рад glad [*dat* över ngt]; gärna beredd; рад не рад med eller mot sin vilja

раде′‖ние iver; nit; noggrannhet; extatisk upphetsning [hos vissa sekter]; ~ к вере trosiver **-тель** *m*, **-тельница** nitisk människa; ivrare; välgörar|e, -inna **-ть** *ipf* **по-** *pf* beflita sig [*dat*, о *lok* om]; försättas i extas [hos vissa sekter]

радё‖хонек (a), **-шенек** (a) glad, gärna beredd

раджа′ *m* radja

ра′ди [*gen*] för — skull

радиа′тор värme[lednings]element; kylare [på bil]

ради′вый noggrann, flitig

ра′дий radium

радика′л radikal; rottecken **-ьный** radikal

ра′дио (oböjl.) *n* radio; i sms.: radio- **-за′яц** (*pl* -за′йцы) tjuvlyssnare **-люби′тель** *m* radioamatör **-пеленга′ция** radiopejling **-переда′ча** radiosändning **-приёмник** radiomottagarapparat **-у′зел** relästation **-фотогра′фия** telefoto

ради′ст radiomekaniker, radiosignalist

ра′диус radie

ра′довать *ipf* **об-, по-** *pf* glädja **-ся** glädja sig [*dat* över ngt]

ра′дост‖ный (y) glad **-ь** *f* glädje

ра′ду‖га regnbåge **-жный** (y) regnbågs-; -жная hundrarubelssedel [före revolutionen]; -шная оболо′чка regnbågshinna **-жница** regnbågshinna

ра′дуница minnesfest över de döda veckan efter påsk

раду′ш‖ие hjärtlighet, välvilja; tjänstvillighet **-ный** (y) hjärtlig; tjänstvillig

ра′дую *pres* av ра′довать glädja

раёк (a 2) galleri [på teater], »hyllan»

ражда′ть *ipf* = рожда′ть föda

ра′жий stöddig; ~ дети′на kraftigt byggd karl

ражу′ *pres* av рази′ть träffa, slå osv.

раз I *subst* gång (1 g); vid uppräkning: ~, два, три osv. ett, två, tre...; ра′зом med ens; не ~ flera gånger; ни ра′зу inte en enda gång; ~ навсегда′ en gång för alla; сра′зу med ens; как ~ i rätt tid; just; вот тебе′ ~! ser man på! II *adv* en gång III *konj* om; så snart som

раз... (рас...) i sms.: isär-, sönder-, lös-, bort-, omkring-, komma i gång med att...; stundom förstärkande det enkla ordets betydelse

разбавля′ть *ipf* разба′вить *pf* späda

разба‖за′ривать (1) *ipf* **-за′рить** *pf* efterhand skingra**разба′ливаться** *ipf* **разболе′ться** *pf* bli sjuk; bli ännu sjukare

раз‖ба′лтывать *ipf* **-болта′ть** *pf* röra om; skvallra **-ся** prata bredvid mun

разбе′г språngmarsch; sats, anlopp; со всего′ -а (с -у) i full fart

разбе′гаться *pf* börja springa hit och dit, om varandra

разбе‖га′ться *ipf* **-жа′ться** (1 b) *pf* springa åt olika håll; ta sats; у меня′ глаза′ -жа′лись jag såg mig ivrigt omkring

разбереди′ть *pf* riva upp [sår]

разберу′ *pres* av разобра′ть taga isär osv.

разбива′ть *ipf* **разби′ть** (5 c) *pf* slå sönder; splittra; krossa; slå upp [tält]; anlägga [trädgård]; växla [större mynt el. sedlar i mindre]; ~ на страни′цы bryta om; ~ на′ голову fullständigt tillintetgöra [en här] **-ся** krossas

разби′в‖ка (a) uppdelning; в -ку utan ordning; spärrad **-чивый** skör

разбира′тельство utredning; undersökning

разбира′ть *ipf* **разобра′ть** (1 c) *pf* taga isär; analysera; sortera; recensera; köpa upp; fatta [meningen]; ~ [в суде′] handlägga [inför rätta] **-ся** tagas isär; analyseras; orientera sig

разби′тие krossning; nederlag

разбитно′й slagfärdig, förslagen

разби′ть (5 c) *pf* till разбива′ть slå sönder osv.

разбла′говестить *pf* till бла′говестить utbasunera

разбогате′ть *pf* till богате′ть bli rik

разбо′й röveri **-ник, -ница** rövare; bråkstake **-ничать** *ipf* plundra **-нический, -ничий** (a) rövar- **-ниество** [stråt]röveri

разболе′ться *pf* till разба′ливаться bli sjuk; bli ännu sjukare

разболта′ть *pf* till разба′лтывать röra om; skvallra

разбо′р undersökning; kritik; recension; urskillning; sort; sortering; притти′ к ша′почному -у komma när ngt börjar taga slut **-ка** (a) isärtagning; sönderdelning; sortering **-чивый** granntyckt; tydlig, läslig [stil]

разбра′нивать *ipf* **разбрани′ть** *pf* skälla ut efter noter

разбра′сывать *ipf* **разброса′ть** *pf* kasta omkring; ödsla

разбреда′ться *ipf* **разбрести′сь** *pf* skingra sig

разбро′д skingring; oordning

разбро′с spridd ordning

разброса′ть *pf* till разбра′сывать kasta omkring, ödsla

разбры′з‖гивать *ipf* **-гать** (1 a o. 1), **-нуть** (8 a) *pf* stänka; fläcka ner **-ся** sippra ner

разбуди′ть (5 b) *pf* till буди′ть väcka

разбуха′ть *ipf* **разбу′хнуть** (8 a) *pf* svälla [av fukt]

разбушева′ться *pf* bli oregerlig, upprörd

разва′жничаться *pf* bli högmodig

разва′л sammanbrott; kant [på kärl]; passgång **-ивать** *ipf* **развали′ть** (5 b) *pf* riva ner **-ся** falla sönder; vårdslöst sträcka ut sig **-ина** [mest *pl*] ruin

разва′л|ец (a); [ходи′ть] с -ьцем lunka

разва′листый bred

разва′лк|а (a); ходи′ть в -у lunka; gå och vagga

разва′ривать *ipf* **разварить′ть** (5 b^4) *pf* koka mjuk; koka sönder

разварно′й färdigkokt

ра′зве månne; om inte; ~ то′лько utom kanske

развева′ть *ipf* **разве′ять** (10 a) *pf* blåsa hit och dit; fläkta; blåsa upp [om vind]; taga sig [om brasa] **-ся** skingras [av blåst]; veckla ut sig; fladdra

разве′|дать *pf* till -дывать utforska osv.**разведе′ние** isärtagande; rivning; utspädning; [upp]odling; anläggning; avel

разве′д‖ка (a) undersökning; rekognoscering; spionage; [malm]letning **-очный** rekognoscerings-, undersöknings- **-чик** spejare **-ывать** *ipf* **-ать** *pf* utforska, spionera, leta efter

разве′ешь *pres* av разве′ять blåsa hit och dit osv.

развезти′ *pf* till развози′ть transportera; forsla omkring

разве′нчивать *ipf* **развенча′ть** *pf* avsätta; beröva kronan; fråntaga [ära]

раз|верну′ть *pf* till -вёртывать veckla upp osv.

развёр‖стка (a) tvångsutskrivning; jämn fördelning **-стывать** *ipf* **разверста′ть** *pf* jämnt fördela

развёртывать *ipf* **разверну′ть** *pf* veckla upp, breda ut; utveckla, öppna; avslöja **-ся** utveckla sig

разве′рчивать *ipf* **разверте′ть** (4 a) *pf* borra upp; skruva lös

разве′с uppvägning; försäljning efter vikt; *pl* -ы [smärre] vikter

развесел‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* muntra upp, glädja

разве′сист|ый grenig, rik på grenar; -ая клю′ква amsagor om Ryssland

разве′‖сить *pf* till -шивать väga upp osv.; ~ у′ши spetsa öronen

развесно′й [såld] i lös vikt

развести′ *pf* till **разводи′ть** taga isär osv.

разветвле′ние förgrening

развет‖вля′ть *ipf* **-ви′ть** *pf* förgrena **-ся** förgrena sig

разве′‖шивать *ipf* **-шать** *pf* hänga upp; **-сить** *pf* väga upp; breda ut

разве′ять *pf* till развева′ть blåsa hit och dit osv.

развива′ть *ipf* **разви′ть** (5 c) *pf* veckla upp, lösa upp; utveckla; öka [fart] **-ся** utvecklas

разви′ли‖на förgrening **-стый** tudelad; förgrenad

разви′нчивать *ipf* **развинти′ть** *pf* vrida lös **-ся** lossna; nötas; bli trött; tappa sugen

развира′ться *ipf* **разовра′ться** (1 c) *pf* ljuga mer och mer

разви′тие utveckling

разви′ть (5 c) *pf* till развива′ть veckla upp osv.

развле‖ка′ть *ipf* **развле′чь** (15 a) *pf* föra isär; förströ **-ка′ться** [*instr*] underhålla sig [med]; söka förströelse [i ngt] **-ка′тельный** underhållnings-, underhållande **-че′ние** förströelse

разво′д skilsmässa [mellan äkta makar], isärskiljande; odling; vaktparad, vaktavlösning; *pl* -ы mönster

развод‖и′тель *m*, **-и′тельница** *f* nybyggare, uppfödare **-и′ть** (5 b) *ipf* **развести′** *pf* taga isär, fördela; skilja; placera ut; späda; anlägga; tända [om eld]; odla; uppföda [djur] **-ся, -сь** låta skilja sig; föröka sig

разво′д‖ка (a) isärskiljande; frånskild kvinna **-ная** *subst adj* skilsmässa **-ный, разводно′й** skilsmässo-; ~ ключ skiftnyckel

развожу′ *pres* av разводи′ть taga isär osv. och развози′ть transportera

развози′ть (5 b) *ipf* **развезти′** *pf* transportera; forsla omkring **-ся** stimma

разво′з‖ка (a) kringkörning **-чик** utkörare

разво‖ра′чивать *ipf* **-роти′ть** *pf* vältra undan; riva upp

развор‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* stjäla; [ut]plundra

развороти′ть *pf* till развора′чивать vältra undan, riva upp

развороши′ть *pf* sprida ut

развра′т sedefördärv

развра‖ти′тель *m* förförare **-ти′тельница** *f* förförerska

развра|ти′ть *pf* till -ща′ть förföra osv.

развра′т‖ник, -ница utsvävande,liderlig människa **-ничать** *ipf* leva lastbart **-ность** *f* liderlighet; utsvävande levnadssätt **-ный** utsvävande

развращ‖а′ть *ipf* **развратит′ь** *pf* förföra, korrumpera; skämma bort **-ся** bli fördärvad (demoraliserad), komma på avvägar **-е′ние** förförelse; sedefördärv **-ённость** *f* liderlighet; utsvävande levnadssätt

развью′‖чивать *ipf* **-чить** *pf* taga av packning

развя′з‖ка [upp]lösning **-ность** *f* otvungenhet; näsvishet **-ный** otvungen; näsvis

развя′зывать *ipf* **развяза′ть** (1 a) *pf* lösa [upp]; ordna upp; ~ кому′ ру′ки lämna ngn fria händer **-ся** lösas upp, gå upp [om knutar osv.]; befria sig [с *instr* från]

разга′д‖ка (a) [upp]lösning; tydning [av gåta] **-чик, -чица** uttydare **-ывать** *ipf* **разгада′ть** *pf* lösa [gåta]; gissa

разга′р uppblossande; hetta; höjdpunkt; в са′мом -е på höjdpunkten, i full gång

разгиба′ть *ipf* **разогну′ть** *pf* böja isär, vika upp

разгильдя′й, -ка (b) sjasker

разглаго′льствовать *ipf* prata i vädret

разгла′‖живать *ipf* **-дить** *pf* släta ut; stryka [med strykjärn]

разгласи′ть *pf* till разглаша′ть utsprida [rykte] osv.

разгла′ска (a) rykte; publicitet

разгла‖ша′ть *ipf* **-си′ть** *pf* utsprida [rykte]; utbasunera **-ше′ние** utspridande [av rykte]

разгл‖я′дывать *ipf* **-яде′ть** (4 a) *pf* noga betrakta; känna igen

разгне′вать *pf* reta **-ся** bli ond

разгова′ривать *ipf* samtala, prata

разгове′нье brytande av fasta

разгов‖ля′ться *ipf* **-е′ться** *pf* bryta fastan

разгов‖о′р samtal **-ори′ть** *pf* avråda **-ори′ться** *pf* bli språksam **-о′рник** parlör **-о′рный** samtals- **-о′рчивость** *f*

pratsamhet **-о′рчивый** pratsam

разго′н skingrande; upplösning; anlopp; в -е ute, i arbete **-истый** spatiös

разгоня′ть *ipf* **разогна′ть** (1 b) *pf* jaga isär; skingra

разго‖ра′живать *ipf* **-роди′ть** *pf* avdela; inhägna

разго‖ра′ться *ipf* **-ре′ться** (4 a) *pf* blossa upp; börja glöda

разгор‖оди′ть *pf* till -а′живать avdela; inhägna

разгорячи′ть *pf* till горячи′ть upphetta

разграбля′ть *ipf* **разгра′бить** [ut]plundra

разграбле′ние plundring, rån

разграни′ч‖ивать *ipf* **-ить** (5 b o. 5) *pf* avgränsa

разграфи′ть *pf* till графи′ть linjera

раз‖греба′ть *ipf* **-грести′** (13) *pf* räfsa åt sidorna

разгро′м ödeläggelse; nederlag

разгроми′ть *pf* till громи′ть slå sönder

разгру‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* lossa, lasta av

разгру′з‖ка (a) avlastning; lossning **-ный, -очный** lossnings-

разгры′зть *pf* till гры′зть gnaga, bita sönder

разгу′л dryckeslag, orgie; liderlighet; lössläppthet

разгу′ливать *ipf* **разгуля′ть** *pf* skingra, förströ, fördriva; promenera **-ся** bli på gott humör; klarna [om väder]; bryta ut; vakna

разгу′льный tygellös

раздава′ть *ipf* **разда′ть** (1 d) *pf* utdela; ge ut [pengar]; utvidga **-ся** utdelas; vidga sig; [gen]ljuda

разда′вливать *ipf* **раздави′ть** (5 b) *pf* krossa; trampa sönder; klämma sönder

раз‖да′ривать *ipf* **-дари′ть** *pf* ge bort

разда′‖точный distributions- **-тчик** utdelare **-ть** (1 d) *pf* till раздава′тьutdela osv. **-ча** utdelning; avlämnande

раздва′ивать *ipf* **раздвои′ть** *pf* dela mittitu; fördubbla

раздви‖га′ть *ipf* **раздви′нуть** *pf* skjuta isär (bort), skingra; bringa i oordning **-жно′й** skjut-, t. ex.: -жно′е око′шко skjutfönster; [biljett]lucka

раздво‖е′ние tudelning **-и′ть** *pf* till двои′ть dela i två delar; fördubbla

раздева′лка (a), **раздева′льн[а]я** (böjes som *adj* el. *subst*, b, d) avklädningsrum; kapprum

раздева′ть *ipf* **разде′ть** (4 b) *pf* kläda av **-ся** kläda av sig

разде′л delning; åtskiljande; del; в -е skilda åt **-ать** *pf* till разде′лывать bearbeta osv. **-е′ние** [in-, för]delning

раздел‖и′мость *f* delbarhet **-и′тельный** skilje- **-и′ть** *pf* till -я′ть dela osv.

разде′лка (a) delning; uppgörelse

разде′л‖ывать *ipf* **-ать** *pf* bearbeta, göra snygg; göra upp; skälla ut **-ся** [с *instr*] göra upp [med]; bli kvitt **-ьный** [av]delad; skild

раздел‖я′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* dela, in-, för|dela; [av]skilja **-ся** dela sig, sönderfalla; dela mellan sig

разде′|ну *pres* av -ть kläda av

раздёр‖гивать *ipf* **-нуть** *pf* slita hit och dit; riva upp

разде′ть (4 b) *pf* till раздева′ть kläda av

раздира′ть *ipf* **разодра′ть** (1 c) *pf* slita i stycken, isär; plåga

раздобре′ть *pf* till добре′ть tilltaga; bli bättre

раздо′брить *pf* göra vänligt stämd **-ся** bli frikostig, snäll

раздо′лье sorglöst liv; komfort

раздо′р tvedräkt; tvist

раздоса′доваться *pf* bli uppbragt

раздраж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [upp]reta; förarga **-е′ние** irritation **-и′тельность** *f* retlighet **-и′тельный** (z) retlig

раздразни′ть *pf* till дразни′ть reta

раздроб‖ле′ние sönderstyckande, fördelning **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* stycka, dela

раздува′льный blås-; fläkt-

раздува′ть *ipf* **разду′ть** (8 b) *pf* blåsa upp, bort; uppväcka, utsprida **-ся** svälla upp; bli uppblåst

разду′м‖ывать *ipf* **-ать** *pf* fundera; tveka, ändra mening **-ье** eftertanke; obeslutsamhet

разду′ть *pf* till раздува′ть blåsa upp osv.

раздуши′ть (5 b) *pf* rikligt parfymera

разева′ть *ipf* **рази′нуть** *pf* spärra upp; gapa

разжа′лобить *pf* beveka; röra **-ся** känna medlidande

разжа′лова‖ние degradering **-ть** *pf* degradera [в *ack* till]

разжа′ть (1 c) *pf* till разжима′ть pressa isär osv.

разжёвывать *ipf* **разжева′ть** *pf* tugga; upprepa en förklaring

разже′чь *pf* till разжига′ть [an]tända osv.

разжи′ва vinst, fördel

разж‖ива′ться *ipf* **-и′ться** (5 d) *pf* bli rik

разжига′ть *ipf* **разже′чь** (15) *pf* [an]tända; upphetta; framkalla, uppväcka

разжи‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* späda ut, tunna ut

разжима′ть *ipf* **разжа′ть** *pf* pressa isär; bända upp, lös

разжире′ть *pf* till жире′ть fetma

разжи′ться (5 d) *pf* till разжива′ться bli rik

разжую′ *pres* av разжева′ть tugga

раззадо′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* förtörna, reta; sporra

раззнак‖а′мливаться *ipf* **-о′миться** *pf* säga upp bekantskapen

раззол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** *pf* förgylla

ра′зик en enda gång

рази′нуть *pf* till разева′ть spärra upp, gapa

рази′ня *m* o. *f* stolle**рази′‖тельный** (z) slående **-ть** *ipf* **по-** *pf* slå; frappera; lukta; от него′ -т во′дкой han luktar vodka

разлага′ть *ipf* **разложи′ть** (5 b) *pf* sönderdela, analysera **-ся** ruttna; multna

разла′д oenighet, tvedräkt

разла′комиться *pf* få smak för

разла′мывать *ipf* **разлом‖а′ть, -и′ть** (5 b) *pf* bryta sönder, krossa, riva [byggnad]

разлегла′сь, разлёгся *pret* till разле′чься sträcka ut sig

разлёживаться *ipf* **разлежа′ться** (1 b) *pf* bli liggande för länge

разлеза′ться *ipf* **разле′зться** *pf* krypa åt olika håll; spricka

разле′ниваться *ipf* **разлени′ться** (5 b) *pf* bli lat, trög

разлет‖а′ться *ipf* **-е′ться** (4 a) *pf* flyga bort, åtskils; gå sönder; skynda fram; spridas

разле′чься *pf* sträcka ut sig

разли′в översvämning

разлива′‖тельный avsedd att hälla el. ösa med, ös- **-нн|ый**; -ое мо′ре överflöd [särskilt på drycker]

разлива′ть *ipf* **разли′ть** (5 c) *pf* utgjuta, hälla upp; ösa upp; spilla **-ся** bli [upp]hälld; flöda; utbreda sig; översvämma

разли′вка tappning, buteljerande

разлин‖ёвывать *ipf* **-ева′ть** *pf* linjera

разли′‖тие översvämning **-ть** *pf* till разлива′ть utgjuta osv.

различ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* urskilja, särskilja **-ся** skilja sig, vara olika

разли′чие skillnad, olikhet, urskillning

различи′тельный skilje-, olik

разли′чн|ый olika; -о (-ым о′бразом) på olika sätt

разлож‖е′ние upplösning, förfall **-и′ть** *pf* till разлага′ть sönderdela o. раскла′дывать lägga ut osv. **-и′ться** (5 b) *pf* bli upplöst; bli borgarbracka

разло′м [sten]brott

разлом‖а′ть, -и′ть (5 b) *pf* till разла′мывать bryta sönder osv.

разлу′к|а avsked; skilsmässa; в -е åtskilda

разлуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* skilja åt **-ся** skiljas åt **-е′ние** åtskiljande; skilsmässa

разлу′ч‖ник, -ница en som åstadkommer söndring

разлюби′ть (5 b) *pf* upphöra att älska, tröttna på

размагни′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* avmagnetisera

разма′зать *pf* till разма′зывать smörja ner osv.

размазня′ (c) tunn gröt; [*m* o. *f*] slapp, viljesvag person

разма′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* smörja [ner], kludda [ner]; breda på, överdriva

размал‖ёвывать *ipf* **-ева′ть** *pf* måla i brokiga färger

разма′лывать *ipf* **размоло′ть** (7^1) *pf* mala [sönder]

разма′тывать *ipf* **размота′ть** *pf* veckla upp, ut; nysta upp; slösa bort

разма′х svängning, fart, kraft; spännvidd; со всего′ -у, во весь ~ med all kraft (tyngd)

разма′хивать *ipf* **размахну′ть** *pf* svänga, slå, vifta **-ся** [руко′й] lyfta handen [till ett slag]

разма′чивать *ipf* **размочи′ть** (5 b) *pf* uppmjuka, blöta

разма′шистый vid[lyftig], omständlig; bred; storslagen

размеж‖ёвывать *ipf* **-ева′ть** *pf* utstaka gränser, [ut]mäta

размельч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* stöta (mala, riva) sönder; pulverisera

размелю′ *pres* av размоло′ть mala, krossa

разме′н [ut]byte, [ut]växling

разме′нивать *ipf* **разменя′ть** *pf* byta, växla **-ся** bli [ut]växlad; plottra bort sig

разме′нный växel-, bytes-**разме′р** uppmätning; omfång, dimension, skala, versmått; takt **-ивать, размеря′ть** *ipf* **-ить** *pf* mäta upp, ut

размеси′ть (5 b) *pf* till 2 разме′шивать knåda grundligt

размести′ *pf* till 1 размета′ть sopa bort osv.

размести′ть *pf* till размеща′ть ställa upp

1 **размета′ть** *ipf* **размести′** *pf* sopa bort, sopa åt sidorna

2 **размета′ть** (1 a o. 1) *pf* till размётывать kasta omkring

разме′тить (5^3) *pf* till размеча′ть indela osv.

размётывать *ipf* **размзта′ть** *pf* kasta omkring, sprida

размеча′ть *ipf* **разме′тить** *pf* indela; fördela; utmärka

1 **разме′шивать** *ipf* **размеша′ть** *pf* röra om, blanda

2 **разме′шивать** *ipf* **размеси′ть** (5 b) knåda grundligt

разме‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* ställa upp, placera [ut] **-ще′ние** placering; fördelning

размина′ть *ipf* **размя′ть** (10 f) *pf* knåda väl; massera **-ся** bli genomknådad; räta på sig; gå om varandra [utan

att träffas]

размнож‖а′ть *ipf* **размно′жить** *pf* föröka, mångfaldiga **-е′ние** mångdubbling; fortplantning; uppfödning

размозж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* krossa, splittra

размока′ть *ipf* **размо′кнуть** *pf* bli uppblött (uppmjukad), svälla

размо′л malning; mäld, gröpe

размо′лвка (a) missämja, tvist

размоло′ть *pf* till разма′лывать mala [sönder]

размота′ть *pf* till разма′тывать veckla upp osv.

размо′тка (a) avnystning

размочи′ть *pf* till разма′чивать uppmjuka, blöta

размыва′ть *ipf* **размы′ть** *pf* tvätta [sår]; spola bort

размы′кать *ipf* förströ, fördriva [sorg]

размыка′ть *ipf* **разомкну′ть** *pf* öppna [lås]; bryta [elektr. ström]

размы′слить *pf* till размышля′ть fundera osv.

размышл‖е′ние funderande, övervägande; betraktande **-я′ть** *ipf* **размы′слить** *pf* fundera [över], överväga

размягч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* uppmjuka; beveka

размя′кнуть *pf* till мя′кнуть mjukna

размя′ть (10 f) *pf* till размина′ть knåda väl osv.

разна′шивать *ipf* **разноси′ть** (5 b) *pf* töja ut, nöta ut [skodon]

разне′жи‖вать *ipf* **-ть** *pf* klema bort **-ся** bli förvekligad; vekna

разнем‖ога′ться *ipf* **-о′чься** *pf* bli sjuk, illamående

разнести′ *pf* till 1 разноси′ть bära ut osv.

разнима′ть *ipf* **разня′ть** (10 e) *pf* taga isär; skilja åt

ра′зни‖ться *ipf* vara olik, skilja sig **-ца** skillnad

разно‖бо′й meningsskiljaktighet; missljud; disharmoni **-ви′дность** *f* olikhet, variation; [av]art **-ви′дный** (y) olika, avvikande **-гла′сие -гла′сица** meningsskiljaktighet **-голо′сица** dissonans **-зна′чащий** med annan betydelse (mening) **-кали′берный** av olika kaliber (storlek); olika **-мы′слие** meningsskiljaktighet **-мы′слящий** oliktänkande **-обра′зие, -обра′зность** *f* olikhet, mångfald **-обра′зить** *ipf* variera **-обра′зный** (y) olika, växlande, mångfaldig **-племённый** av olika ras (folkstam) **-по′лый** av olika kön **-речи′вость** *f* motsägelse, inkonsekvens **-речи′вый** motsägande **-ро′дность** *f* olikhet **-ро′дный** (y) olika, heterogen

разно′с tillrättavisning; distribution1 **разноси′ть** (5 b) *ipf* **разнести′** *pf* bära ut, omkring; kolportera; utsprida; skingra; förinta; skälla ut; svälla upp

2 **разноси′ть** (5 b) *pf* till разна′шивать töja ut

разно′с‖ка utbärning, kringbärning; kolportage; gårdfarihandel; **-ный** kolportage-, gårdfarihandlar-; -ная кни′га kvittensbok

разносо′л sås, marinad

разносторо′н‖ний (y) oliksidig [triangel]; mångsidig **-ность** *f* oliksidighet, mångsidighet

ра′зность *f* skillnad, olikhet; ра′зная ~ allt möjligt

разно′счи‖к, -ца utbärare, kolportör, kringvandrande försälj|are, -erska; utropare

разно‖хара′ктерный (y) av olika (sammansatt) karaktär, olikartad **-цве′тный** olikfärgad **-чи′нец** (a) en som kommit ur ett lägre samhällsskikt **-чи′нный** av olika rang **-чте′ние** avvikande läsart, variant

разношёрстный mångfärgad, brokig [om djur]; blandad

разношу′ *pres* av разноси′ть bära ut osv.; töja ut

Разноэкспо′рт Exportorganisationen för diverse varor

разноязы′чный flerspråkig

ра′знствовать *ipf* vara olika, vara av annan mening

разн‖у′здывать *ipf* **-узда′ть** *pf* betsla av [häst]; släppa lös **-у′зданный** lössläppt [lidelse]

ра′зн|ый olika; -oe *subst adj* olika ting, mångahanda

разню′ниться *pf* bli grinig

разню′х‖ивать *ipf* **-ать** *pf* vädra upp, uppspåra, snoka upp

разня′ть *pf* till разнима′ть taga isär osv.

разо... se раз...

разоби′деть (4 a) *pf* kränka djupt **-ся** bli kränkt

разоблач‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avkläda; avslöja, röja **-ся** klä av sig; bli avslöjad **-е′ние** avklädning; avslöjande **-и′тель** *m* avslöjare

разобра′ть *pf* till разбира′ть taga sönder osv.

разобщ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* [av]skilja; isolera **-е′ние** isolering

разобью′ *pres* av разби′ть krossa osv.

разово′й engångs-, avsedd per gång

разовра′ться *pf* till развира′ться ljuga mer och mer

разовью′ *pres* av разви′ть veckla upp osv.

разогна′ть *pf* till разгоня′ть jaga isär, skingra

разогну′ть *pf* till разгиба′ть böja isär, vika upp

разогорч‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* djupt bedröva

разогр‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* värma [upp] **-ся** bli varm

разод‖ева′ть *ipf* **-е′ть** (4 b) *pf* pynta

разодра′ть *pf* till раздира′ть slita i stycken

разож‖гу′, -жёшь *pres* av разже′чь antända osv.

разожму′ *pres* av разжа′ть pressa isär osv.

разозли′ть *pf* till зли′ть göra rasande

разой‖ду′сь *pres* av **-ти′сь** (16) *pf* till расходи′ться gå åtskils, isär

разо′к en enda gång

разолью′ *pres* av разли′ть utgjuta osv.

ра′зом se раз

разомкну′ть *pf* till размыка′ть öppna; bryta [ström]

разомну′ *pres* av размя′ть knåda väl osv.

разопр‖ева′ть *ipf* **-е′ть** *pf* svettas kraftigt; bli väl kokt **-е′лый** svettig

разопру′ *pres* av распере′ть skjuta isär

разопью′ *pres* av распива′ть dricka ut

разо′р ruin, ödeläggelse

разорва′ть (1 c) *pf* till разрыва′ть slita sönder osv.**разоре′ние** förstöring, undergång, ruin

разор‖и′тельный (z) förstörande, ruinerande **-и′ть** *pf* till -я′ть förstöra osv.

разор‖ужа′ть -у′живать *ipf* **-у′жить** *pf* avväpna, avrusta, avtackla [skepp] **-уже′ние** avväpning, avrustning

разор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förstöra **-ся** bli ruinerad; kasta bort sig

разосла′ть *pf* till рассылать distribuera

разостла′ть *pf* till расстила′ть utbreda

разоткну′ть *pf* till расты′кивать sticka ner osv.

разотру′ *pres* av растере′ть stöta, mala osv.

разохо′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* väcka ngns lust, längtan, intresse **-ся** få lust

разочарова′ние besvikelse

разочар‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* lösa ur förtrollning, taga ur en villfarelse el. illusion, svika förväntningarna **-ся** bli besviken, bli tagen ur en villfarelse

разо′чек en enda gång

разочту′ *pres* av расче′сть räkna osv.

разош‖ёлся, -ла′сь *pret* av разойти′сь gå åtskils osv.

разошлю′ *pres* av разосла′ть distribuera

разошью′ *pres* av расши′ть sprätta upp osv.

разраб‖а′тывать *ipf* **-о′тать** *pf* bearbeta, utarbeta; avhandla **-о′тка** bearbetning; odling; utbildning; го′рная ~ gruvschakt

разрази′ть *pf* slå sönder, krossa **-ся** brista ut [*instr* i]; urladda sig [om åska]

разра′знивать = разро′знивать

разраст‖а′ние växande, utveckling; yppig växt [om träd etc.] **-а′ться** *ipf* **-и′сь** *pf* växa, breda ut sig; frodas

разреве′ться (4 b) *pf* stortjuta

разре‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* göra gles, tunna ut **-же′ние, -жённость** *f* gallring, uttunning

разре′з [sönder]skärande, snitt, skåra, inskärning; genomsnitt; в ~ tvärt-, mitt|emot

разреза′ть, разре′зывать *ipf* **разре′зать** (1 a) *pf* skära upp, sönder, uppsplitsa

разре′зка förskärning, uppskärning

разрезно′й [upp]skuren, uppsplitsad; ~ но′жик papperskniv

разреш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* lösa; avgöra; bestämma; befria **-ся** lösas; befria sig; bli bestämd; tillåtas **-е′ние** tillstånd; beslut **-и′мый** lösbar **-и′тельный** lösande, avgörande; befriande; tilllåtelse- **-и′ть** *pf* till разреша′ть lösa osv.

разрис‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* utmåla, utsmycka

разро′з‖нивать *ipf* **-нить** *pf* skilja [åt]; förväxla

разрости′сь *pf* = разрасти′сь växa, breda ut sig; frodas

разро′ю *pres* av разры′ть gräva upp osv.

разру′б snitt[yta]

разруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* hugga i stycken, itu; fläka upp

разруга′ть *pf* sträcka upp, skälla ut **-ся** [börja] komma i gräl

разру′ха upplösning, förfall

разруш‖а′ть *ipf* **разру′шить** *pf* förstöra, demolera, ödelägga **-е′ние** förintelse **-и′тель** *m* fördärvare, förhärjare **-и′тельный** förstörande, omstörtande [idé]

разру′шить *pf* till разруша′ть förstöra osv.

разры′в sönderslitande; spricka, [av]brott, brytning, misshällighet, tvedräkt; explosion; krevad

1 **разрыва′ть** *ipf* **разорва′ть** (1 c) *pf* slita sönder, spränga; bryta [avtal]; avbryta **-ся** slitas sönder, brista; explodera

2 **разрыва′ть** *ipf* **разры′ть** *pf* gräva upp, böka igenom**разрывно′й** explosiv

разры′вчатый explosiv; osammanhängande

разры′ть *pf* till 2 разрыва′ть gräva upp osv.

разры′хлить *pf* till ры′хлить luckra upp

разря′д klass, rang[ordning]; kategori; avdelning

разряди′ть *pf* till разряжа′ть [ut]smycka osv.

разря′д‖ка (a) spärrad stil, spärrning **-ный** urladdnings-, utlösnings-; klass-

разря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** [ut]smycka; spärra [ett ord]; göra »patron ur»; desarmera

разубежда′ть *ipf* få att ändra åsikt

разува′ть *ipf* **разу′ть** (8 b) pf taga av [skor, strumpor]

разув‖еря′ть *ipf* **-е′рить** (5) *pf* få att ändra åsikt; taga ur en villfarelse; göra allvarliga föreställningar **-ся** bli

tagen ur sin villfarelse

разузн‖ава′ть *ipf* **-а′ть** *pf* få veta, taga reda på, undersöka

разукр‖аша′ть *ipf* **-а′сить** *pf* [ut]smycka, försköna

разукруп‖не′ние förminskning, delning i smärre delar **-ня′ть** *ipf* **-ни′ть** *pf* sönderdela

ра′зум förnuft, förstånd, klokhet; omdöme; urskillning; у него′ ум за ~ зашёл han tappade huvudet

разуме′ние fattningsförmåga, insikt, förståelse

разуме′ть *ipf* **у-** *pf* förstå, fatta **-ся**; [само′ собо′й] разуме′ется det är självklart, naturligtvis

разу′м‖ник -ница klok person **-ничать** *ipf* vara snusförnuftig **-ность** *f* förnuftighet, klokhet **-ный** (у) förnuftig, klok

разу′ть *pf* till разува′ть taga av [skor, strumpor]

разуха′бистый hurtfrisk

разу′чивать *ipf* **разучи′ть** (5 b) *pf* lära in [utantill], repetera, öva **-ся** glömma, förlora en färdighet

разх..., разц..., osv. se расх..., расц...

разъеда′ть *ipf* **разъе′сть** (14 b) *pf* äta el. gnaga upp, igenom, bort; fräta [om vätskor] **-ся** frätas bort; frodas, fetma, äta mycket

разъеди‖не′ние åtskiljande **-ня′ть** *ipf* **-ни′ть** *pf* [av-, åt]skilja, avsöndra, isolera, skapa söndring; bryta [elektr. ström]

разъ‖е′зд uppbrott; passerande [om fordon]; skiljeväg; mötesplats; växelspår; ridande patrull **-е′здить** *pf* till -е′зживать köra upp [en väg] **-е′здиться** *pf* resa mycket **-ездно′й** res- **-езжа′ть** *ipf* färdas omkring **-езжа′ться** *ipf* **-е′хаться** (1 g) *pf* avresa [åt skilda håll], bryta upp; passera [varandra] [om fordon]; gå sönder, itu

разъе′з‖живать *ipf* **-дить** *pf* köra upp [en väg]

разъе′сть (14 b) *pf* till разъеда′ть äta el. gnaga upp osv.

разъе′хаться (1 g) *pf* till разъезжа′ться avresa [åt skilda håll] osv.

разъярённость *f* raseri, irritation

разъя‖ря′ть *ipf* **-ри′ть** *pf* göra rasande, reta, uppegga **-ся** bli rasande, uppretad

разъясне′ние uppklarande, förklaring

разъ‖я′сниваться (1) *ipf* **-я′сниться** *pf* klarna [om väder] **-ясня′ть** *ipf* **-ясни′ть** *pf* förklara, tolka, definiera **-ся** bli klargjord

раз‖ы′грывать *ipf* **-ыгра′ть** *pf* spela, spela bort; uppföra **-ся** [ut]spelas, uppföras; spela ivrigt, komma i speltagen; bryta lös [om väder]

раз‖ы′скивать *ipf* **-ыска′ть** (1 a) *pf* undersöka, ut-, genom-, efter|forska, spåra upp, upptäcka

рай (e) paradis

рай- = райо′нный krets-, distrikts-

райо′н område, [om]krets, distrikt **-ный** krets-, distrikts-**рай‖исполко′м** = районный исполни′тельный комите′т verkställande distriktskommitté **-ко′м** = районный комите′т distriktskommitté

райони′рование indelning i administrativa (ekonomiska) enheter

ра′йский paradisisk, paradis-

рак kräfta [äv. *astr.* o. *med.*]; морско′й ~ hummer; он зна′ет, где ра′ки зиму′ют han är inte bortkommen; я тебе′ покажу′ где ра′ки зиму′ют dra dit pepparn växer

ра′ка relikskrin

рака′лия skurk

раке′т‖а, -ка (a) raket; [tennis]racket **-ный** raket-

раки′т‖а, -ник sälg; guldregn

ракку′рс perspektivisk förkortning

ракови′дный (y) kräftformad, kräftartad

ра′ков‖ина mussla, musselskal, snäcka; tvättho, slasktratt **-истый** snäckliknande **-ый** kräft-

раку′шка (b) [blå]mussla, musselskal

ра′м‖а ram, infattning; зи′мние (двойны′е) -ы dubbelfönster **-ка** (a) liten ram **-ный** ram-

ра′м|о (1, *pl* -ена′) *åld* o. *poet* skuldra

ра′моч‖ка (b) liten ram **-ник** ramtillverkare **-ный** ram-

ра′мпа ramp

рамс ett slags kortspel

ра′на sår

ра′нг rang, värdighet; linje **-овый** rang-

рандеву′ (oböjl.) *n* rendez-vous

ра′нее = ра′ньше *komp* av ра′но tidigt

ра′неный sårad

ране′нько mycket tidigt

ране′т renett [äpplesort]

ранё‖хонько, -шенько mycket (ganska) tidigt [på morgonen]

ра′нец (a) ränsel, skolväska, tornister

ранжи′р led, ordnade efter längd

ра′н‖ить *ipf* o. *pf* såra **-ка** (a) skråma

ра′н‖ний tidig, morgon-; молодо′й да из -них ung men med framåtanda; streber **-о** tidigt; ещё ра′но det är ännu [för] tidigt; ра′но ли, по′здно ли förr eller senare

ранова′тый ganska tidig

ра′ночка (b) skråma

рант (e) kant, rand

рантье′ rentier

рану′нкул ranunkel, smörblomma

ра′нцевый ränsel-

рань *f* tidig morgon, tidig timme **-ше** (*komp* av ра′но) förr, förut, före

рапи′ра fäktvärja, florett

ра′порт rapport, redogörelse

рапортова′ть *ipf* **от-** *pf* rapportera

ра′пс raps **-овый** raps-

рапсо′дия rapsodi

рарите′т raritet

рас... i sms.: isär-, sönder, lös-, bort-; komma i gång med att...; stundom förstärkande det enkla ordets betydelse

ра′са ras, art

раска′‖иваться *ipf* **-яться** *pf* [в *lok*] ångra

раска′ливать *ipf* **раскали′ть** *pf* glödga

раска′лывать *ipf* **расколо′ть** *pf* klyva, hugga itu (sönder), knäcka [nötter]

раскаля′каться *pf* komma i prattagen

раска′пывать *ipf* **раскопа′ть** *pf* gräva upp, riva upp; urholka, utvidga; uppspana

раска′рмливать *ipf* **раскорми′ть** (5 b) *pf* göda, uppföda

раскаря′ка *m* o. *f* hjulbent person

раскасси′ровать *pf* upplösa [ett regemente el. dyl.]

раска′т sluttning, rutschbana, bana, skridskobana; mullrande [åskans], dån, brus **-истый, -ный** sluttande; mullrande

1 **раск‖а′тывать** *ipf* **-ата′ть** *pf* rulla upp, ut, nysta upp; kavla ut; mangla **-ся** mullra [om åska], dåna

2 **раск‖а′тывать** *ipf* **-ати′ть** (5 b) *pf* rulla åt olika håll; få att svänga**раск‖а′чивать** *ipf* **-ача′ть** *pf* skaka [häftigt], sätta i svängning; gunga [om båt] **-ся** skakas [loss]; gunga, svänga, fladdra; rycka upp sig

раска′ш‖ливаться *ipf* **-ляться** *pf* få ett hostanfall

раска′я‖ние ånger **-ться** *pf* till раска′иваться ångra

раскова′сить *pf* slå i blod

расквита′ться *pf* göra upp, kvitta

раскидно′й avsedd att öppnas, slås upp el. vecklas ut

1 **раск‖и′дывать -ида′ть** *pf* kasta el. slänga omkring, skingra, sprida **-ся** kasta sig omkring

2 **раски′‖дывать** *ipf* **-нуть** (8) *pf* sträcka ut [armar, ben]; breda ut, utveckla, utvidga; kasta ut [nät]; slå upp [tält]; ~ умо′м överlägga, överväga

раскиса′ть *ipf* **раски′снуть** (8 a el. 8) *pf* bli sur, jäsa; bli deprimerad, slö

раскла′д, -ка (a) utställande; tilldelning; utbredande, isärläggande; fördelning **-ывать** *ipf* **разложи′ть** (5 b) *pf*

lägga ut, isär, breda ut, sträcka ut; ut-, för-, till|dela; plocka sönder; öppna [bok]; göra upp [eld]; kalkylera

раскла′‖ниваться *ipf* **-няться** *pf* hälsa, buga sig; taga avsked

расклёвывать *ipf* **расклева′ть** *pf* hacka el. picka upp, sönder

раскле′ивать *ipf* **раскле′ить** *pf* lösgöra [ngt fastklistrat]

раскле′йщик; ~ афи′ш affischklistrare

расклёпывать *ipf* **расклепа′ть** *pf* taga loss [ngt fastspikat], dra ur [en spik]

раско′вывать *ipf* **раскова′ть** *pf* taga av hästsko; befria från bojor, lössläppa

расков‖ы′ривать *ipf* **-ыря′ть** *pf* klösa sönder; skrapa ur

раско′л klyfta, spricka; tvedräkt, [kyrklig] schism, sekt[erism], kätteri, separatism

раскол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* slå [sönder], slå [fienden]

раско′лка (a) [ved]huggning

расколо′ть *pf* till раска′лывать о. коло′ть klyva osv.

раско′льни‖к, -ца sekterist, kättare, gammaltroende **-ческий, -чий** (a) sekteristisk; gammaltroende

раскопа′ть *pf* till раска′пывать gräva upp osv.

раско′пка (a) upp-, ut|grävning

раскорми′ть *pf* till раска′рмливать göda, uppföda

раскоря′ка *m* o. *f* hjulbent person

раско′с‖ость *f* snedögdhet **-ый** skelande, sned

раскоше′‖ливаться *ipf* **-литься** lossa på pungen

раскра′дывать *ipf* **раскра′сть** *pf* efterhand stjäla rubb och stubb

раскраса′вица fulländad skönhet

раскра′сить till раскра′шивать färglägga

раскра′ска (a) färg[läggning], målning

раскрасне′лый rödfärgad, eldröd

раскрасне′ться *pf* bli röd, rodna

раскра′сть *pf* till раскра′дывать efterhand stjäla rubb och stubb

раскра′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* färglägga

раскреп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* lossa

раскрепо‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* befria [från livegenskap] **-ще′ние** befrielse [från livegenskap]

раскритик‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* bedöma el. kritisera skarpt

раскрича′ться (1 b) *pf* komma i gång med att skrika; gallskrika

раскро′ешь *pres* av раскры′ть avtäcka osv.

раскромса′ть *pf* hacka sönder; smula sönder

раскроши′ть *pf* söndersmula

раскр‖у′чивать *ipf* **-ути′ть** *pf* vrida lös, sno (nysta, knyta) upp; lossa, lösa

раскрыва′ть *ipf* **раскры′ть** *pf* avtäcka, öppna, spänna upp [paraply]; avslöja, upptäcka, kasta ljus på**раскуёшь** *pres* av раскова′ть taga av hästsko osv.

раскула′чи‖вание expropriering av storböndernas (kulakernas) jord **-вать** *ipf* **-ть** *pf* expropriera storböndernas (kulakernas) jord

раску‖па′ть *ipf* **-пи′ть** (5 b) *pf* köpa upp allt; кни′гу -и′ли boken var utgången

раску′по‖ривать *ipf* **-рить** *pf* korka upp, öppna

раску′ривать *ipf* **раскури′ть** *pf* (5 b) få eld på **-ся** ta eld; börja röka i ett kör

раску′сывать *ipf* **раскуси′ть** (5 b) *pf* bita upp, itu, sönder; förstå, genomskåda

раску′‖тывать *ipf* **-тать** *pf* nysta upp, veckla upp, ut, avtäcka

раскую′ *pres* av раскова′ть taga av hästsko osv.

ра′совый ras-

распа‖да′ться *ipf* **распа′сться** *pf* falla sönder; förfalla **-де′ние** sönderfall

распа′ивать *ipf* **распая′ть** *pf* upplösa lödningen på

распако′в‖ка (a) uppackning **-ывать** *ipf* **распакова′ть** *pf* packa upp

распа′лзываться *ipf* **расползти′сь** *pf* krypa omkring; krypa åt skilda håll; gå sönder

распа′ливать, распаля′ть *ipf* **распали′ть** *pf* göra glödande; upptända [lidelse], uppreta

распа′‖ривать *ipf* **-рить** *pf* uppmjuka i ånga, förvälla, stuva

распа′рывать *ipf* **распоро′ть** *pf* sprätta upp [söm], riva upp

распасо′вка (a) rundpass [i kortspel]

распа′сться *pf* till распада′ться falla sönder; förfalla

1 **распа′хивать** *ipf* **распаха′ть** (1 a) *pf* plöja [upp]

2 **распа′‖хивать** *ipf* **распахну′ть** *pf* slå upp, öppna vidöppet, vika upp [rockskört] **-шка** upplöjning; на -шку med uppknäppta kläder; душа′ на -шку öppenhjärtig

распашно′й öppen, oknäppt

распая′ть *pf* till распа′ивать upplösa lödningen på

распе′в långsam sång; långdraget tal; на ~ med sjungande ton, utdraget

распева′ть *ipf* sjunga [släpande]

распека′ть *ipf* **распе′чь** *pf* (15 a) mjuka upp genom uppvärmning; skälla ut

распел‖ёнывать *ipf* **-ена′ть** *pf* taga av lindorna [på småbarn]

распере′ть (4 d) *pf* till распира′ть skjuta isär osv.

распеча′‖тывать *ipf* **-тать** *pf* bryta [sigill], öppna

распе′чь *pf* till распека′ть mjuka upp genom uppvärmning osv.

распе‖щря′ть *ipf* **-стри′ть** *pf* göra brokig (mångfärgad)

рас‖пива′ть *ipf* **-пи′ть** (5 c; *pres* разопью′) *pf* tömma [en flaska] tillsammans, dricka ur; [små]supa **-ся** dricka mkt, börja dricka

распи′воч|ный utskänknings-; -ная utskänkningsställe, krog; продава′ть -но utskänka rusdrycker

распи′л‖ивать *ipf* **распили′ть** (5 el. 5 b) *pf* såga upp, hugga [ved] **-ка** (a) uppsågande

распина′ть *ipf* **распя′ть** (10 f) *pf* korsfästa **распина′ться** bli korsfäst; ge sitt huvud i pant

распира′ть *ipf* **распере′ть** (4 d; *pres* разопру′) *pf* skjuta isär, åtskilja; trycka upp

распи‖са′ние lista, förteckning; schema; ~ поездо′в tidtabell; ~ уро′ков schema **-са′ть** (1 a) *pf* till распи′сывать beskriva osv.

распи′с‖ка (a) förteckning; målning; kvitto; под -ку mot kvittering -очный kvittens-

распи′сывать *ipf* **расписа′ть** (1 a) *pf* beskriva; måla; upprätta en förteckning **-ся** kvittera, bekräfta med sin underskrift

распи′ть *pf* till распива′ть tömma [en flaska] tillsammans osv.**расп‖и′хивать, -иха′ть** *ipf* **-ихну′ть** *pf* skjuta isär, åtskilja, placera på flera ställen

распла′вка (a) [ned]smältning

расплавля′ть *ipf* **распла′вить** *pf* smälta, göra flytande

распла′каться (1 a) *pf* börja gråta; gråta mkt o. länge

распла′стывать *ipf* **распласта′ть** *pf* klyva

распла′та betalning

распла′чиваться *ipf* **расплати′ться** (5 b) *pf* betala, göra upp

расплева′ть *pf* spotta ut; skälla ut **-ся** spotta mkt; bli ovän

распл‖е′скивать *ipf* **-еска′ть** (1 a o. 1) *pf* stänka [omkring], spilla [ut]

распле‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* fläta upp, lösa upp

распложа′ть *ipf* **расплоди′ть** *pf* uppföda; producera **-ся** yngla av sig; förökas

расплыва′ться *ipf* **расплы′ться** (9 a) *pf* simma åt olika håll, flyta ut, isär; smälta

расплы′в‖чатый diffus **-чивый** lättflytande

расплю′‖щивать *ipf* **-щить, -снуть** *pf* platta till, hamra ut [metaller]; krama sönder

распляса′ться (1 a) *pf* dansa ivrigt el. mkt.

распо‖знава′ть *ipf* **-зна′ть** *pf* sär-, ur|skilja, känna igen **-знава′ние** urskiljande, igenkännande

распо‖лага′ть *ipf* **-ложи′ть** (5 b) *pf* [ut]placera; ordna; förfoga, disponera [*instr* över]; ämna; göra [vänligt] stämd **-ся** slå sig ner

располз‖а′ться *ipf* **-ти′сь** *pf* krypa omkring; krypa åt skilda håll; gå sönder

расположе′ние [ut]placering; läge; arrangemang, plan; anlag, böjelse; välvilja; ~ ду′ха sinnesstämning

располо′женный belägen; hågad; bevågen

расположи′ть *pf* till располага′ть [ut]placera osv.

распо′рка (a) bind-, tvär|bjälke

распоро′ть *pf* till распа′рывать sprätta upp, riva upp

распоряди′тель *m* **-ница** arrangör; ~ та′нцев dansmästare **-ность** *f* organisationsförmåga, verksamhetslust **-ный** (z) verksam, styrande

распоря|ди′ться *pf* till -жа′ться förestå osv.

распоря′док (a) arrangemang, ordning

распоря‖жа′ться *ipf* **-ди′ться** *pf* förestå, leda; vidtaga mått och steg; förordna; -жа′йтесь как до′ма känn er som hemma **-же′ние** för-, an|ordning; förfogande

распоте′шить *pf* roa, underhålla

распоя′‖сывать *ipf* **-сать** (1 a) *pf* taga av el. lösa upp gördel, skärp; bedra; avslöja **-ся** taga av sig gördeln; vara uppsluppen

распра′ва rätt, rättegång, straff, dom, domvärjo; у него′ с ним коро′ткая ~ han gör processen kort med honom

расправля′ть *ipf* **распра′вить** *pf* rätta till; räta ut; släta ut; breda ut, räta upp; göra upp **-ся** göra upp [med ngn]; anställa räfst

распреде‖ле′ние in-, för-, till|delning; beskattning **-ли′тель** *m* fördelare; instrumentskiva; [livsmedels]utdelningsställe **-ля′ть** *ipf* **-ли′ть** *pf* dela ut, för-, in|dela; ~ по кла′ссам klassificera

распро‖дава′ть *ipf* **-да′ть** (1 d) *pf* utförsälja, bortslumpa **-да′жа** utförsäljning, realisation

распропаганди′ровать *ipf* bearbeta med propaganda, göra klassmedveten

распрости′ться *pf* till распроща′ться ta avsked osv.

распростра‖не′ние utbredande **-ни′тель** *m*, **-ни′тельница** utbredare

распростра‖ня′ть *ipf* **-ни′ть** *pf* utbreda, utvidga **-ся** utbreda sig

распро‖ща′ться *ipf* **-сти′ться** *pf* ta avsked [с *instr* av], säga farväl till**ра′спря** (c) tvist

распряга′ть *ipf* **распря′чь** *pf* spänna ifrån

распрям‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* räta ut

распря′чь *pf* till распряга′ть spänna ifrån

распу′гивать *ipf* **распуга′ть, распугну′ть** *pf* skrämma bort

распу‖ска′ть *ipf* **-сти′ть** (5 b) *pf* släppa i väg; upplösa; veckla ut; släppa ut [klänning]; smälta; utsprida [rykte] **-ся** upplösas; slå ut [om knoppar]

распу′тать *pf* till распу′тывать reda ut osv.

распу′т‖ица [årstid med] dåligt väglag **-ие** vägskäl

распу′т‖ник rumlare **-ство** utsvävande levnadssätt **-ничать** *ipf* föra ett utsvävande liv

распу′т‖ывать *ipf* **-ать** reda ut, klara upp **-ье** avtagsväg, korsväg; [årstid med] dåligt väglag

распуха′ть *ipf* **распу′хнуть** (8 a) *pf* svälla upp

распуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* burra upp; luckra upp; ge en duvning **-ся** pynta sig

распу′щен‖ность *f* uppsluppenhet; självsvåld; löslighet **-ный** uppsluppen, självsvåldig, otyglad

распыла′ться *pf* flamma upp

распыл‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* pulverisera

распя′‖ливать *ipf* **-лить** *pf* spänna ut

распя′‖тие korsfästning; krucifix **-ть** (10 f) *pf* till распина′ть korsfästa

рассади′ть *pf* till расса′живать utplacera

расса′‖дка (a) utplantering **-дник** plantskola; drivbänk

расса′живать *ipf* **рассажа′ть, рассади′ть** (5 b) *pf* utplacera [på skilda ställen], utplantera **-ся** placera sig

рассве′рливать *ipf* **рассверли′ть** *pf* borra upp

рассв‖ести′ *pf* till рассвета′ть dagas **-е′т** gryning **-ета′ть** *ipf* **-ести′** *pf* dagas, bli dag

рассвирепе′ть *pf* bli rasande

рассева′ть, рассе′ивать *ipf* **рассе′ять** (10 a) *pf* utså; sprida; skingra; förströ **-ся** skingras

расседа′ться *ipf* **рассе′сться** *pf* slå sig ned bekvämt; spricka

рассека′ть *ipf* **рассе′чь** *pf* hugga sönder; klyva

рассекре′тить *pf* inte längre betrakta som hemlig, frige från hemligstämpling

расс‖еле′ние utvandring till skilda boplatser **-е′лина** klyfta, spricka **-еля′ть** *ipf* **-ели′ть** (5 o. 5 b) *pf* låta bosätta sig på skilda platser

рассерди′ть *pf* reta

рассе′сться *pf* till рассeда′ться slå sig ned bekvämt osv.

рассе′чь *pf* till рассека′ть hugga osv.

рассе′ян‖ие spridning, fördrivning; ру′сское ~ ryssar i förskingringen, emigrerade ryssar **-ный** spridd, spridande sig; förströdd

расси′живаться *ipf* **рассиде′ться** (4 a) *pf* bli sittande länge; börja ruva [om höna]

расска′з berättelse, historia

рассказа′ть *pf* till расска′зывать berätta

расска′зч‖ик berättare **-ица** berätterska

расска′зывать *ipf* **рассказа′ть** (1 a) *pf* berätta

расскака′ться (1 a) *pf* sätta [av] i galopp; hoppa oavbrutet

рассла‖бева′ть *ipf* **-беть, рассла′бнуть** (8 a) *pf* bli svag, slappna **-бле′ние** kraftlöshet; förlamning **-бля′ть** *ipf* **рассла′бить** *pf* utmatta; släppa efter på

расславля′ть *ipf* **рассла′вить** *pf* prisa; utsprida [rykte], utbasunera

рассла′иваться *ipf* **расслои′ться** *pf* skikta sig

рассле′д‖ование [noggrann] undersökning, prövning **-овать** *ipf* o. *pf* undersöka, utforska

расслои′ться *pf* till рассла′иваться skikta sig

расслу′шать *pf* höra på; förstå**рассль′шать** (1 b) *pf* [tydligt] höra, uppfatta

рассма′тривать *ipf* **рассмотре′ть** (4 a) *pf* betrakta, urskilja; genomse, pröva; utlåta sig om

рассмеши′ть *pf* locka att skratta, roa **-ся** börja skratta

рассмея′ться (10 a) *pf* brista i skratt

рассмотр‖е′ние betraktande, granskning, prövning **-е′ть** (4 a) *pf* till рассма′тривать betrakta osv.

рассна′щивать *ipf* **расснасти′ть** *pf* avrigga

рассо′вывать *ipf* **рассова′ть** (6 a), **рассу′нуть** *pf* stoppa in, undan här och där, fördela

рассо′л insaltning; saltlake **-ьник** slags soppa med salta gurkor **-ьный** salthaltig, salt-

рассо′ривать *ipf* **рассо′рить** *pf* göra oense **-ся** bli ovänner

рассори′ть *pf* strö ut; slösa bort

рассо′ха klyka

рассо′хнуться (8 a) *pf* till рассыха′ться torka in osv.

расспра′шивать *ipf* **расспроси′ть** (5 b) *pf* utfråga, förhöra

расспро′с [mest *pl*] utfrågning, förhör, undersökning

рассро′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* fördela på [avbetalnings]terminer; ge uppskov med betalning **-ка** avbetalning; uppskov

расста‖ва′ние avsked, skilsmässa **-ва′ться** (2) *ipf* **расста′ться** (1 e) *pf* skiljas

расста′в‖ливать, расставля′ть *ipf* **-ить** *pf* utplacera

расста‖на′вливать *ipf* **-нови′ть** (5 b) *pf* utplacera **-но′вка** (a) utplacering med mellanrum el. på skilda platser; avbrott; mellanrum; ~ слов ordföljd

расста′нусь *pres* av **расста′ться** *pf* till расстава′ться skiljas

расстега′й öppen sarafan; pirog med fisk

расстёгивать *ipf* **расстега′ть, расстегну′ть** *pf* knäppa upp, lösa upp

расстила′ть *ipf* **разостла′ть** (1 f, *pres* расстелю′) *pf* utbreda **-ся** utbreda sig; »krypa» [перед *instr* för]

рассти′лка (a) utbredande, utbrett föremål

расстоя′ние avstånd, sträcka

расстра′ивать *ipf* **расстро′ить** *pf* förstöra; förstämma; bringa i förvirring

расстре′л nedskjutning **-ивать** *ipf* **расстреля′ть** *pf* skjuta bort [skott]; skjuta, skjuta sönder; arkebusera

расстри′га avsatt präst; utstött munk

расстрига′ть *ipf* **расстри′чь** *pf* avsätta [från kyrklig tjänst]

расстриже′ние avsättning [från kyrklig tjänst]

расстро′‖ить *pf* till расстра′ивать förstöra osv. **-йство** oordning, förvirring; förstämning

расступ‖а′ться *ipf* **-и′ться** (5 b) *pf* gå åtskils

рассуди′тель‖ность *f* omdömesförmåga **-ный** (2) med gott omdöme, omdömesgill

1 **рассуди′ть** *pf* till рассу′живать döma [mellan] osv.

2 **рассуди′ть** *pf* till рассужда′ть överväga osv.

рассу′д‖ок (a) förnuft; в по′лном -ке fullt tillräknelig **-очный** (y) förnufts-

рассу‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (5 b) *pf* överväga, reflektera över, resonera **-жде′ние** omdöme, överläggning; avhandling

рассу′живать *ipf* **рассуди′ть** (5 b) *pf* döma [mellan]; bilägga [tvist]

рассу′нуть *pf* till рассо′вывать stoppa in osv.

рассу′чивать *ipf* **рассучи′ть** (5 b) *pf* tvinna upp; kavla ut [deg]

рассчётли‖вость *f* beräkning, sparsamhet **-вый** beräknande, sparsam

рассчи′тывать *ipf* **рассчита′ть, расче′сть** (14 a; *pres* разочту′) *pf* räkna [ut, över]; avräkna; göra upp räkningen med; räkna på ngt**рассыла′ть** *ipf* **разосла′ть** (1 a) *pf* skicka åt olika håll, distribuera

рассы′л‖ка (a) kring-, ut-, för|sändande **-очный** [avsedd] för försändning **-ьный** försändnings-; bud

рассыпа′ть *ipf* **рассы′пать** (1 a) *pf* strö ut, sprida, spilla **-ся** skingras; falla sönder; sprida sig [i kedja]; -ся в любе′зностях кому′-нибудь överösa ngn med älskvärdheter

рассып|но′й i lös vikt (ej förpackad); isärtagbar; spridd; в -ну′ю åtskilda håll

рассы′пчатый lucker

рассыха′ться *ipf* **рассо′хнуться** (8 a) *pf* torka in, upp, ihop; gistna, spricka av torka

раста′‖ивать *ipf* **-ять** *pf* töa, tina upp

раста′лкивать *ipf* **растолка′ть, растолкну′ть** *pf* stöta isär; skingra

раста′пливать, растопля′ть *ipf* **растопи′ть** (5 b) *pf* upphetta; göra eld i [spisen]; smälta

раста′птывать *ipf* **растопта′ть** (1 a) *pf* trampa ner, sönder; slita ut [skodon]

растаска′ться *pf* driva omkring

раста′скивать *ipf* **растаска′ть, растащи′ть** (5 b) *pf* draga isär, bort; stjäla

растасо′вывать *ipf* **растасова′ть** *pf* flytta [undan]; blanda [spelkort]

раста′ять *pf* till раста′ивать töa, tina upp

раство′р blandning, lösning

раствор‖е′ние öppning; lösning, smältning **-и′мость** *f* löslighet **-и′мый** löslig **-я′ть** *ipf* **-и′ть** (5 el. 5 b) *pf* öppna; upplösa; späda

растека′ть *ipf* **расте′чь** (15 a) *pf* svälla **-ся** flyta åt skilda håll; flyta ut

расте′ние planta, växt

растер‖е′бливать *ipf* **-еби′ть** *pf* gnugga sönder

растере′ть *pf* till растира′ть stöta osv.

расте′рзывать *ipf* **растерза′ть** *pf* slita sönder

расте′ривать *ipf* **растеря′ть** *pf* förlora, bli av med; göra av med **-ся** komma bort; trassla in sig

расте′рянность *f* förvirring; förlägenhet

растеря′ха *m* o. *f* en som jämnt tappar el. förlägger saker

расте′чь *pf* till растека′ть svälla

расти′ *ipf* **вы′расти** *pf* växa [upp]; tillväxa

растира′ть *ipf* **растере′ть** (4 d, *pres* разотру′) *pf* stöta, mala, riva, frottera

расти′рка (a) sönderstötning, pulverisering

расти′ск‖ивать *ipf* **-ать** *pf* pressa isär

расти′с‖кивать *ipf* **-нуть** *pf* öppna [med våld]

расти′тель‖ность *f* vegetation; växtkraft **-ный** växt-, vegetations-, vegetabilisk; grobar

расти′ть *ipf* driva, odla, uppföda

1 **растл‖ева′ть** *ipf* **-е′ть** *pf* demoraliseras

2 **растл‖ева′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* fördärva, förföra, demoralisera **-е′ние** sedefördärv, sedlighetsförbrytelse **-и′тель** förförare

растолк‖а′ть, -ну′ть *pf* till раста′лкивать stöta isär osv.

растолк‖ова′ть *pf* till -о′вывать förklara **-ова′ться** *pf* resonera i det oändliga; börja tala **-о′вывать** *ipf* **-ова′ть** *pf* förklara, [ut]tolka

растоло′чь *pf* stöta sönder; pulverisera

растолсте′ть *pf* lägga på hullet

растопи′ть *pf* till раста′пливать upphetta; göra eld i; smälta

расто′пка (a) upphettning, eldning; bränsle, spånor

растопля′ть *ipf* = раста′пливать upphetta osv.

растопта′ть *pf* till раста′птывать trampa ner osv.

растопы′ри‖вать *ipf* **-ть** *pf* spärra ut; öppna på vid gavel; purra upp**расторга′ть** *ipf* **расто′ргнуть** *pf* (8 el. 8 a) slita isär, sönder; bryta

расторг‖о′вываться *ipf* **-ова′ться** *pf* utvidga sin handelsrörelse; bli rik genom handel; sälja ut allt

расторж‖е′ние sönderrivande; brytning, upplösning **-и′мый** upplöslig

растормоши′ть *pf* rycka upp, sätta fart i; bringa i oordning

расторо′п‖ность *f* händighet, raskhet **-ный** kvick, händig

растоскова′ться *pf* ge sig hän åt sorg

расточ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* slösa bort; skingra

расточи′тель *m* **-ница** slösare **-ность** *f* slösaktighet **-ный** (z) slösaktig

расточ‖и′ть *pf* till расточа′ть slösa bort; skingra

растр‖а′ва, -авле′ние upprivning [av sår]; uppeggande **-авля′ть** *ipf* **-ави′ть** *pf* riva upp [sår]; [upp]hetsa; röra

vid en öm punkt

растранжи′ри‖вать *ipf* **-ть** *pf* förslösa

растра′‖та förslösande; försnillning, förskingring **-тчик** förskingrare **-чивать** *ipf* **-тить** *pf* slösa bort; förskingra

растрепа′ть (1 a) *pf* till растрёпывать slita lös osv.

растрёпанный tillrufsad, okammad

растрёп[к]а *m* o. *f* okammad, rufsig person

растрёпывать *ipf* **растрепа′ть** (1 a) *pf* skrynkla ned, rufsa till; illa tilltyga

растре′с‖киваться *ipf* **-каться, -нуться** *pf* spricka

растро′гать *pf* göra rörd

растру′б trattformig öppning [stövelkrage o. d.]

растру′шивать *ipf* **раструси′ть** *pf* strö ut

растряс‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* skaka ut (om), strö ut; slösa bort

растушёвывать *ipf* **растушева′ть** *pf* skugga, lavera

расты′кивать, растыка′ть *ipf* **расты′кать** (1 o. 1 a) *pf* sticka ner, stoppa undan; sända åt olika håll

растя′вкаться *pf* börja skälla (gläfsa); skälla i ett kör

растя′гивать *ipf* **растяну′ть** *pf* sträcka ut; tänja; draga på [orden]

растяж‖е′ние utsträckning **-и′мость** *f* tänjbarhet **-и′мый** tänjbar

растя′‖жка (b) uttänjning **-нуть** *pf* till растя′гивать sträcka ut osv.

расформирова′ть *pf* upplösa [truppförband]

расфранти′ться *pf* styra ut sig, klä sig snobbigt

расфуфы′риться *pf* pynta ut sig

расха′живать *ipf* gå av och an, gå omkring; gå ut [skor]

расха′ивать *ipf* **расха′ять** *pf* klandra

расхва′‖ливать *ipf* **расхвали′ть** (5 b) *pf* berömma mycket, prisa **-стать[ся]** *pf* skryta ohämmat

расхва′т riv; snabb avsättning [av varor] **-ывать** *ipf* **расхвата′ть, расхвати′ть** *pf* (5 b) slita till sig; riva till sig; köpa i all hast

расхвора′ться *pf* insjukna; ligga sjuk länge

расхити′тель *m* **-ница** *f* tjuv, förskingrare

расхи‖ща′ть *ipf* **расхи′тить** *pf* (5 a) [ut]plundra, stjäla, förskingra **-ще′ние** [ut]plundring; förskingring

расхлёбывать *ipf* **расхлеба′ть** *pf* äta med sked; sleva i sig; reda upp

расхлёстывать *ipf* **расхлеста′ть** *pf* piska sönder; kritisera skarpt

расхлопота′ться (1 a) *pf* knäckas, bli sönderslagen

расхля′баться *pf* skaka loss; förslappa

расхны′каться (1 o. 1 a) *pf* börja gråta (snyfta)

расхо′д utgift, förbrukning; *pl* omkostnader; все лю′ди в -е alla människorna är ute; выводи′ть (вы′вести) в ~ »likvidera», skjuta ned**расходи′ть** (5 b) *pf* gå ut (skor) **-ся** börja gå, ständigt gå; bli förargad

расходи′ться (5 b) *ipf* разойти′сь (16) *pf* gå åtskils, isär; skiljas; bli utsåld, förbrukas

расхо′д‖ный utgifts-; dyr **-овать** *ipf* ge ut; förbruka

расхожде′ние [menings]skiljaktighet, avvikelse

расхо′жий bruks-, nytto-

расхо‖ла′живать *ipf* **-лоди′ть** *pf* avkyla, frysa

расхорохо′риться *pf* bli uppblåst, kråma sig

расхохота′ться *pf* (1 a) brista i skratt

расхрабри′ться *pf* spela hjälte; ta mod till sig

расхули′ть *pf* klandra, kritisera; tala nedsättande om

расцара′‖пывать *ipf* **-пать** *pf* skrapa [sönder]

расцвести′, расцве′сть *pf* till расцвета′ть slå ut osv.

расцве′т blomning, utslående; uppblomstring

расцв‖ета′ть *ipf* **-ести′, -е′сть** *pf* slå ut, blomma; lysa upp

расцве′чивать *ipf* **расцвети′ть** *pf* måla i brokiga färger, pryda med färgstarka föremål

расцелова′ть *pf* kyssa hjärtligt, många gånger

расце′‖нивать *ipf* **расцени′ть** (5 b) *pf* värdera, taxera, beräkna **-нка** (a) värdering, beräkning; värde **-ночный** värderings-

расце‖пля′ть *ipf* **-пи′ть** (5 b) *pf* haka loss, löskoppla, lossa

расче′рчивать *ipf* **расчерти′ть** (5 o. 5 b) *pf* linjera, rita [plan etc.]

расчеса′ть *pf* till расчёсывать kamma [ut] osv.

расчёска (a) [ut]kamning

расче′сть *pf* till рассчи′тывать räkna [ut, över] osv.

расчёсывать *ipf* **расчеса′ть** (1 a^2) *pf* kamma [ut]; karda

расчёт räkning; beräkning; avräkning; sparsamhet; likvid; avsikt, övervägande; принима′ть в ~ taga i beräkning, överväga **-ный** räkenskaps-, avräknings- **-ливость** *f* beräkning, sparsamhet **-ливый** beräknande; sparsam, omtänksam

расчешу′ *pres* av расчеса′ть kamma [ut] osv.

расчисля′ть *ipf* **расчи′слить** *pf* beräkna, räkna [ut]

расчи′стить *pf* till расчища′ть [undan]röja osv.

расчи′стка (a) [undan]röjning, utrymning; gallring

расчиха′ться *pf* börja nysa, nysa ofta, oavbrutet

расчища′ть *ipf* **расчи′стить** *pf* [undan]röja, utrymma; gallra [skog etc.]

расчле‖ня′ть *ipf* **-ни′ть** *pf* dela, stycka; analysera

расшага′ться *pf* gå med stora steg

расшали′ться *pf* bli [mycket] uppsluppen

расша′рк‖иваться *ipf* **-аться, -нуться** *pf* skrapa med foten; vara överdrivet artig

расша′танность *f* bräcklighet

расша′тывать *ipf* **расшата′ть** *pf* skaka loss, rubba

расшвыря′ть *pf* slänga åt olika håll

расшев‖е′ливать *ipf* **-ели′ть** (5 el. 5 b) *pf* skaka om; ruska om; sätta fart i; uppröra

расши‖ба′ть *ipf* **-би′ть** (5 e) *pf* slå itu, sönder; såra

расши′ва [en sorts] segelbåt för flod- och insjöfart

расшива′ть *ipf* **расши′ть** (5 c, *pres* разошью′) *pf* sprätta upp [ngt sytt]; brodera

расши‖ре′ние utvidgning, ökning **-ри′тельный** expansions- **-ря′емость** *f* tänjbarhet, utvidgningsförmåga **-ря′ть** *ipf* **расши′рить** *pf* utvidga; förstora

расши′ть *pf* till расшива′ть sprätta upp; brodera**расшифр‖о′вывать** *ipf* **-ова′ть** *pf* dechiffrera, uttyda

расшнур‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* snöra upp [skodon]

расшуме′ться (4 a) *pf* sätta i gång med att väsnas mycket och länge

расшути′ться *pf* (5 b) börja skämta

расще′дриться *pf* bli givmild, lossa på pungen

расщ‖еля′ться *ipf* **-е′литься** *pf* spricka **-е′лина** klyfta, spricka

расще‖пля′ть *ipf* **-пи′ть** (5 b) *pf* klyva, splittra

ратифи‖ка′ция ratificering **-ци′ровать** *ipf* o. *pf* ratificera

ра′тман rådman

ра′т‖ник soldat; ~ [ополче′ния] lantvärnsman **-ный** krigs-, strids-; krigisk

ратобо′р‖ец (a) krigare, kämpe **-ство** krig, strid

ра′товать *ipf* kämpa

ра′туша rådhus

рать *f* osämja; krig; trupper

ра′ут aftonmottagning

рафин‖а′д raffinerat socker **-и′ровать** *ipf* o. *pf* raffinera [socker]

рахити′зм rakitis, engelska sjukan

раце′я moralpredikan

рациона‖лиза′ция rationalisering **-лизи′ровать** *ipf* o. *pf* rationalisera **-ли′зм** rationalism **-ли′ст** *m*, **-ли′стка**

(a) *f* rationalist **-листи′ческий** rationalistisk

рациона′льный (z) rationell

ра′ция = радиоста′нция radiostation

раче′ние nit

рачи′тель‖ность *f* nit **-ный** (z) nitisk, nitälskande

ра′шкуль *m* ritkol

ра′шпер [bröd]rost; halster

ра′шпиль *m* rasp, grov fil; rivjärn

раще′ние växt, tillväxt

ращу′ *pres* av расти′ть driva, odla

рвану′ть *pf* draga, slita, riva **-ся** rusa (störta) fram

рвань *f* lumpor, [textil]avfall; hjulskena; trashank

рва′ть (1 c) *ipf* **разо-, изо-, рвану′ть** *pf* rycka; riva (slita) sönder **-ся** slitas sönder; brista; söka slita sig lös; brinna av längtan **на-** *pf* plocka, samla **вы′рвать** *pf* draga el. rycka ut, upp, ur; его рвёт han kräks

рвач gåpåare, streber

рве′ние nit, iver

рво′т‖а kräkning **-ина** spya **-ный** kräk-; framkallande kräkning; -ное [сре′дство] kräkmedel

рву *pres* av рвать rycka osv.

рвы *pl* av ров dike osv.

рдеть[ся] *ipf* **за-** *pf* bli röd; mogna

реабилити′ровать *ipf* o. *pf* rehabilitera

реаге′нт reagens

реаги′ровать *ipf* reagera

реакти′в reagens **-ный** reaktions-; ~ самолёт reaplan

реакци‖оне′р reaktionär **-о′нный** reaktionär

реа′кция reaktion

реали‖за′ция realisering **-зи′ровать, -зова′ть** *ipf* realisera, förverkliga

реали′зм realism

реали′ст, -ка (a) realist

реалисти′ческий realistisk

реа′ль‖ность *f* realitet **-ный** (2) reell; real-

ребёно‖к (a, m) barn, *pl* äv. gossar [som tilltal till soldater], kamrater **-чек** (a) litet barn

рёберный revbens-

ребро′ (b; 5, *pl* рёбра) kant, rand, brädd; revben; поста′вить ребро′м sätta på spel, riskera; поста′вить вопро′с ребро′м ställa en fråga på sin spets

рёбрышко litet revben

ре′бус rebus

ребя′та *pl* av ребёнок barn

ребяти′шки *m pl* (*gen* ребяти′шек) små barn

ребя′‖ческий barn-, barnslig **-чество** barndom, barnslighet **-чий** (a) barnslig **-читься** *ipf* bära sig barnsligt åt

рев- = революцио′нный revolutions-**рёв** rytande, tjut, råmande, brus, skrän

рёва *m* o. *f* skrikhals

рева′нш revansch

реве′н‖ный rabarber- **-ь** (2) *m* rabarber

ревера′нс reverens

ре′верс, реве′рс revers

реве′ть (4 b) *ipf* **за-** *pf* ryta, skrika, råma

ревизио′нный revisions-, gransknings-

реви′зия revision; folkräkning

ревиз‖ова′ть *ipf* **об-** *pf* revidera **-о′р** revisor

реви′зск|ий folkräknings-; -ая ска′зка mantalslängd; -ая душа′ mantalsskriven person

ревмати′‖зм reumatism **-ческий** reumatisk

ревмя′; реве′ть ~ skrika för full hals

ревни′‖вец *m* (a), **-вица** *f* svartsjuk person **-вый** svartsjuk **-тель** *m*, **-тельница** ivrare; förkämpe

ревнова′ть *ipf* **по-** *pf* sträva efter **при-** *pf* vara (bli) svartsjuk

ре′вност‖ный (y) nitisk **-ь** *f* nit, iver; svartsjuka; avundsjuka

рево′львер revolver **-ный** revolver-

револю‖ционе′р *m*, **-ционе′рка** (a) revolutionär **-ционизи′ровать** *ipf* o. *pf* revolutionera, sprida revolutionsidéer **-цио′нный** revolutionär; revolutions-

револю′ция revolution

ревтрибуна′л = революцио′нный трибупа′л revolutionstribunal

ревтро′йка = революцио′нная тро′йка revolutionärt tremannautskott

реву′н (2) vrålapa; siren; skrikhals **-ья** skrikhals

ревю′ (oböjl.) *n* revy

рега′лия (mest i *pl*) regalier

ре′гель *m* stötta

ре′гент tillförordnad regent; dirigent, kapellmästare **-ство** förmyndarregering

региʹстр register

регистр‖аʹтор registrator **-атуʹра** registratur, inskrivningsbyrå **-иʹровать** *ipf* **за-** *pf* inregistrera **-ся** registreras; viga sig borgerligt

реглаʹмент reglemente

регламентиʹровать *ipf* o. *pf* ge regler för

регреʹсс tillbakagång

регрессиʹвный regressiv

регулиʹровать *ipf* **у-** *pf* reglera; ställa in [radio]

реʹгулы *f pl* menstruation

регуляʹр‖ность *f* regelbundenhet **-ный** (y) regelbunden, reguljär **-щик** trafikpolis

регуляʹтор regulator

редактиʹровать *ipf* o. *pf* redigera

редаʹктор redaktör **-ский** redaktörs- **-ство** redaktörskap

редакциоʹнный redaktionell, redaktions-

редаʹкция redaktion

реʹденький (z; 6) ganska tunn[sådd] (gles)

редеʹть *ipf* **по-** *pf* bli tunn[are], gles

реʹдечка (b) liten rättika

реʹдечный rädis-, rättik-

рединаʹ gleshet; mista

редиʹс rädisa **-ка** (a) liten rädisa

реʹд‖кий (x; 3) sällsynt; tunn, gles **-ко** glest; sällan

редковаʹтый ganska sällsynt

реʹдкость *f* gleshet; sällsynthet; raritet

редниʹна blaggarn

редуʹт redutt

редуциʹровать *ipf* o. *pf* reducera

реʹдька (b) rättika

рееʹстр, рееʹстрик register, förteckning

реʹжа [stormaskigt] nät

реʹже *komp* av реʹдкий sällsynt osv.

режиʹм regim; ordning; diet

режис‖сёр regissör **-сиʹровать** *ipf* regissera **-суʹра** regi

ре′жу *pres* av ре′зать skära

реза′к (2) [hack]kniv; stenåldersyxa; [плу′жный] ~ plogbill

реза′ка *m* slagskämpe**ре′заль‖ный** skär- **-щик** förskärare

ре′зать (1 a) *ipf* **на-** *pf* skära, tälja; ~ пра′вду säga sanningen utan omsvep **-ся** slåss med kniv; ~ в ка′рты spela kort passionerat; **за-** *pf* döda, slakta; **вы′резать** *pf* gravera, rista; massakrera; **с-** *pf* skära av; kugga [i examen] **-ся** kuggas (misslyckas) i examen

резви′ться *ipf* **по-** *pf* vara uppsluppen (lättsinnig), stoja

ре′звость *f* ysterhet, uppsluppenhet

резву′‖н (2) vildbasare **-шка** (b) yrhätta

ре′звый (1 el. 4 [x]) uppsluppen, yster, vild

резед‖а′ (2) reseda **-о′вый** reseda-

резе′рв reserv **-ный** reserv-, hjälp-

резервуа′р reservoar, behållare, tank

резе′ц (a; 2) gravstickel, mejsel; framtand [på djur]

резиде′н‖т resident [sändebud] **-ция** residens; residensstad

рези′н‖а gummi; radergummi **-ка** (a) [rader]gummi **-овый** gummi-

резинья′ция resignation

ре′з‖ка (a) snitt, skärande **-кий** (x; 3) skarp; gäll; gräll; häftig [rörelse] **-кость** *f* skärpa, bitterhet, tvärhet; smarthet

резно′й [ut]skuren, graverad; skär-; snitt-

резня′ (end. *sg*) slaktning, blodbad

резолю′ция resolution

резо′н [förnuftig] orsak

резона′‖нс resonans, genljud **-тор** resonansbotten

резонёр resonör, debattör, pratmakare **-ствозать** *ipf* prata, diskutera, moralisera

резо′нный (y) förnuftig

результа′т resultat; в ~е följaktligen; till slut; slutgiltigt

резу′ха trädgårdskrasse

ре′зче *komp* av ре′зкий skarp osv.

ре′зчик gravör, snidare; ~ на меди′ kopparstickare

резь *f* kolik, magknip

резьба′ (2) [ut]skärande, snidande; snideriarbete

резюм‖е′ (oböjl.) *n* resumé **-и′ровать** *ipf* o. *pf* resumera, sammanfatta

рей, рея [segel]rå

1 **рейд** redd

2 **рейд** raid

ре′йка (b) list, ribba

рейнве′йн rhenvin

ре′йс [sjö]resa, överfart **-овый** [sjö]rese-

рейс‖фе′дер rit|stift, -penna; pennfodral **-ши′на** vinkellinjal

рейту′зы *m pl* ridbyxor

река′ (4 el. 6) flod, ström

рекви‖зи′ровать *ipf* o. *pf* rekvirera **-зицио′нный** rekvisitions- **-зи′ция** rekvisition

рекла′ма reklam, annonsering

реклам‖а′ция reklamation **-и′ровать** *ipf* o. *pf* göra reklam [för]; reklamera

рекла′мный reklam-

рекогносц‖и′ровать *ipf* o. *pf* rekognoscera **-иро′вка** (a) rekognoscering

рекомен‖да′тельный rekommendations- **-да′ция** rekommendation **-дова′ть** *ipf* **за-, от-** *pf* rekommendera; presentera

реконстр‖уи′ровать *ipf* o. *pf* rekonstruera **-у′кция** rekonstruktion

реко′рд rekord

рекорди′ст rekordhållare

рекоста′в den [års]tid då floderna äro frusna

рекреацио′нный rekreations-

рекреа′ция rekreation; fristund, rast [i skola]

ре′крут rekryt **-ский** rekryt-

ре′ктор rektor **-ский** rektors- **-ство** rektorsämbete

религио′з‖ник troende, religiös människa **-ность** *f* religiositet **-ный** (y) religiös; religions-

рели′гия religion

рели′квия relik

релье′ф relief **-ный** reliefartad, relief-**ре′льс** [järnvägs]räls; сойти′ с -ов spåra ur **-овый** räls-, sken-; ~ путь järn-, spår|väg[sspår]

реля′ция rapport

рема′рка (a) anmärkning, fotnot; scenanvisning

ремённый [läder]rem-

реме′нь (a; 2) *m* läder[rem]; переда′точный ~ transportband

реме′са remissa

реме′слен‖ник hantverkare **-ница** kvinnlig hantverkare; hantverkarhustru **-ничество** hantverk **-ный** hantverks-

, yrkes-, hantverkare-

ремесло′ (7; [b]; *pl* ремёсла) hantverk; yrke

реме′сса remissa

ремешо′к (a; 2) liten rem

реми′з bet **-ить** *ipf* **об-** *pf* göra bet **-ся** bli bet

ремингтони′стка (a) skrivmaskinsfröken

реми′ссия remissa

ремити′ровать *ipf* o. *pf* remittera

ремо′нт remontering, remont; reparation

ремонти′ровать *ipf* o. *pf* remontera; reparera, iståndsätta

ремо′нтный remont-, reparations-

ренега′т *m* **-ка** (a) *f* renegat

ренесса′нс renässans[stil]

ренкло′д renklo [ett slags plommon]

реноме′ (oböjl.) *n* renommé

ренско′вый, ре′нсковый; ~ по′греб vinkällare, vinstuga

ре′нта ränta

рента′бельный (z) räntabel

рентгениза′ция röntgenbestrålning

ре′нтгеновский, рентге′новский röntgen

реоргани‖за′ция reorganisation **-зова′ть** *ipf* o. *pf* reorganisera

ре′па rova, kålrot

репарацио′нный reparations-; skadestånds-

репара′ция reparation; mest *pl:* skadestånd

репари′ровать *ipf* o. *pf* reparera, förbättra

репе′й (b; 2; *pl* репьи′), **-ник** kardborre **-ный** kardborr-

репертуа′р repertoar

репети′‖ровать *ipf* **про-** *pf* repetera, upprepa; läsa läxor [*ack* med ngn] **-тор** privatlärare, handledare **-торство** privatundervisning **-ция** repetition

ре′п‖ища stor rova **-ка** (a) liten rova

ре′плика replik

ре′пный rov-

реполо′в hämpling

репор‖та′ж reportage **-тёр** [tidnings]reporter

репресса′лии *f pl* repressalier

репресси′вный repressiv, undertryckande; hämmande

репре′ссия vanl. *pl:* repressalier, vedergällning

репроду′ктор ljudförstärkare, högtalare

репроду′кция reproduktion

репти′лия reptil; *pl:* »köpta» publicister

репута′ция reputation, anseende

ре′пчатый lik en rova

рескри′пт reskript, [skriftlig] förordning [från myndighet]

ресни′‖ца ögonhår **-чный** ögonhårs-

респира′тор respirator

респу′блика republik

республика′н‖ец (a) *m*, **-ка** (a) republikan **-ский** republikansk; avseende en enstaka förbundsrepublik

рессо′р‖а [vagns]fjäder **-ный** fjädrande, försedd med fjädrar

рессу′рсы *m pl* resurser

рестав‖ра′ция restauration **-ри′ровать** *ipf* restaurera

рестора′‖н restaurang, restauration **-тор** restauratör, källarmästare

рети′‖вость *f* iver, häftighet **-вый** ivrig, häftig, eldig

ретира′д‖а reträtt; avträde **-ный** reträtt-; avträdes-

ретирова′ться *ipf* **от-** *pf* retirera

ретори... se ритори...**рето′рт‖а** retort **-ный** retort-

ретрогра′д baksträvare; gammal stofil **-ный** reaktionär, bakåt strävande

ретроспекти′вный retrospektiv

рету‖шёр retuschör **-ши′ровать** *ipf* o. *pf* retuschera

рефера′т referat

рефере′ндум referendum

рефере′н‖т referent, föredragande **-ция** referens

рефле′к‖с reflex **-сия** reflekterande, reflexion; tanke, yttrande **-тор** reflektor

рефо′рма reform

реформа′‖т, -тка (a) reformert **-тор** reformator **-тский** reformert **-ция** reformation[en]

рефра′к‖тор refraktor **-ция** refraktion

рефрижера′тор kyl|skåp, -rum, kylanläggning

рехну′ться *pf* bli galen, förryckt

рецен‖зе′нт recensent **-зи′ровать** *ipf* recensera

реце′нзия recension

реце′пт recept

рециди′в recidiv

реч‖ево′й tal[e]- **-е′ние** ord, yttrande, uttryck

речённый sagd, nämnd, omtalad

ре′ч[ень]ка (b) liten flod

речи′стый vältalig; pratsam, mångordig; med tydligt uttal

речитати′в recitativ

реч‖но′й flod-; ~ трамва′й färja **-о′нка** (a) obetydlig flod

речь (3; [e]) *f* tal, samtal, yttrande; uttal; о чём речь? vad är det frågan om?; часть ре′чи ordklass

реша′ть *ipf* **реши′ть** *pf* besluta, avgöra; lösa [uppgift]; döma; решено′! [det är] avgjort! **-ся** besluta sig, vara besluten; avgöras; behandlas [inför rätta]

реше′ние beslut, avgörande; lösning [av uppgift]; dom

реше′тина ribba; gles vävnad

реше′тить *ipf* beslå med ribbor

решёт‖ка (a) galler[verk], staket; [bröd]rost; klave [på mynt]; liten sikt **-ный** sikt-, grovsiktat

решето′ (7) såll

решёт‖очный galler-, sikt- **-чатый** sikt-, siktformig; galler-, gallerformig; rutad

реши′мость *f* beslutsamhet

реши′тель‖ность *f* bestämdhet **-ный** (z) bestämd, fast; avgörande

реши′ть *pf* till реша′ть besluta osv.

ре′шка (b) klave [på mynt]

ре′ять (10 a) *ipf* sväva, ila; flyta

ржа rost

ржа′‖веть *ipf* **за-** *pf* bli rostig **-вить** *ipf* låta rosta **-вость** *f* rostighet **-вчина** rost; mjöldryga **-вый** rostig, förrostad

ржа′ние gnäggning, gnäggande

ржано′й råg-

ржать (1 c) *ipf* **за-** *pf* gnägga

ржи *pl* av рожь råg

ри′га ria, loge

ридикю′ль *m* handväska, handarbetsväska

рижа′н‖ин (j), **-ка** (a) rigabo

ри′жский Riga-

ри′за mässkrud; metallram el. infattning på helgonbild

ри′зни‖ца sakristia **-чий** sakristan, kyrkvaktmästare

рикош‖е′т rikoschett **-ети′ровать** *ipf* o. *pf* studsa tillbaka, rikoschettera

Рим Rom

ри′млян‖ин (k) romare **-ка** (a) romarinna

ри′мский romersk

ри′нуться *pf* störta sig [на *ack* över]

рис ris [sädesslag]

риск risk **-ова′ть** *ipf* **-ну′ть** *pf* riskera **-о′ванный, -о′вый** riskabel

рисова′ль‖ный rit-, tecknings- **-щик, -щица** ritare, tecknare

рисова′ние teckning[skonst], ritande

рисова′ть *ipf* **на-** *pf* rita, teckna **-ся** avteckna sig; posera

рисо′вка (a) teckning; poserande

ри′совый ris-

риста′лище rännarbana**рису′‖нок** (a) ritning, teckning, bild **-ю** *pres* av рисова′ть rita, teckna

ритм rytm **-и′ческий, -и′чный** rytmisk

ри′тор retor, vältalare

рито′рика retorik, vältalighet

ритори′ческий retorisk, vältalig

ри′торствовать *ipf* hålla tal, vara vältalig

риф klipprev; rev [på segel]

ри′фить *ipf* **за-** *pf* reva [segel]

ри′фленый refflad

ри′фма rim

риф‖ма′ч (2), rimsmidare, versmakare **-ми′ческий** rytmisk **-мова′ть** *ipf* rimma, skriva dålig vers **-моплёт** rimsmidare

рици′но|вый; -вое ма′сло ricinolja

РКИ = рабкрин = рабо′че-крестья′нская инспе′кция Arbetar- och bondeinspektionen

РККА = рабо′че-крестья′нская кра′сная а′рмия Röda arbetar- och bondearmén

РККФ = рабо′че-крестья′нский кра′сный флот Röda arbetar- och bondeflottan

РКП(б) = Росси′йская коммунисти′ческая па′ртия (большевико′в) Ryska kommunistpartiet

ро′ббер robbert [i kortspel]

робе′ть *ipf* **о-** *pf* vara el. bliva blyg el. ängslig, tappa modet, tveka

ро′б‖кий (x 3) blyg, ängslig **-[к]ость** *f* blyghet, ängslan

ров (a; e) dike, grop, fåra, vallgrav

рове′сни‖к, -ца jämnårig person **-чество** jämnårighet

ро′вик litet dike

ро′в‖ность *f* likhet, jämnhet **-ный** (y) jämn, slät; regelbunden; lugn; flytande [tal]; -но jämt, just, precis

ро′вня (c) *m* o. *f* jämnårig person; jämlike

рог (f; 1) horn; spröt; tentakel

рога′‖стый försedd med stora horn **-теть** *ipf* få horn; bli hanrej **-тина** jaktspjut **-тка** (a) slagbom, barrikad **-тый** behornad, horn-, med horn

рога′ч (2) ekoxe; hanrej

рогово′й horn-

рого′ж‖а, -ка bastmatta **-ный** [bast]matt-

рогоно′сец (a) hanrej

рогу′л‖я, -ька (b) grenigt, krokigt träd [el. annat föremål]; kringla

род (1; e) släkte; släkt; sort; genus; ро′дом till börden, bördig; в рода′х i barnsäng; ему′ на роду′ напи′сано han är född till...; о′т роду, с ро′ду alltsedan födelsen, hela livet; ско′лько тебе′ лет о′т роду? hur gammal är du?; тако′го ро′да av sådant slag, sådan; в этом ро′де på detta sätt, i den stilen

род. роди′лся född; роди′тельный [паде′ж] genitiv

роди′ль‖ница barnaföderska **-ный** förlossnings- **-ня** barnbördshus

роди′мец (a), **роди′мчик** kramp hos spädbarn

роди′м|ый födelse-, hem-; kär, älskad; *subst adj* [käre] far; -ая [kära] mor

ро′дин‖а födelse|bygd, -plats, fädernesland **-ка** (a) litet födelsemärke

родинове′дение hembygdskunskap

роди′ны (= ро′ды) *f pl* nedkomst

роди′тель *m* fader; *pl* föräldrar **-ница** moder **-ный**; ~ паде′ж genitiv **-ский** faderlig; föräldra-; fäderne-

роди′ть *pf* till рожда′ть föda osv.

ро′дич frände

родн‖и′к (2) källåder **-ико′вый** käll-

родни′ть *ipf* **с-** *pf* närma, sammanföra **-ся** bli släkt med

род‖но′й köttslig, egen; kär, älskad; ~ язы′к modersmål; *subst adj* kär[e] vän; *pl* släktingar **-ня′** (2; end. *sg*) *m* o. *f* släkting; släkt[skap]

родо‖ви′тый av förnäm härkomst **-во′й** fäderne-, familje-, stam- **-вспомога′тельный** förlossnings-

родонача′ль‖ник stamfader **-ница** stammoder **-ный** stam-

родосло′в‖ие genealogi **-ный** genealogisk, släkt-, stam-, med anor **-ная** stam|tavla, -trädро′дствен‖ник, -ница släkting **-ный** släkt-; besläktad

родство′ (2) släktskap

ро′ды (3) *m pl* nedkomst

рое′ние [binas] svärmande

ро′ешь *pres* av рыть gräva, böka

ро′жа [ansikts]ros; [fult] ansikte, tryne; ful person

рожда′ть *ipf* **роди′ть** *pf* föda; avla; skapa **-ся** födas; uppstå

рожде′‖ние födelse **-ственский** jul-

рождест|во′ (2) födelse; ~ [Христо′во] jul, Kristi födelse

роже′ница barnaföderska

рожо′‖к (a; 2), **-чек** (a) litet horn; diflaska; horn [blåsinstrument]; koppglas; känselspröt; га′зовый ~ gasbrännare; слухово′й ~ hörlur

рожо′н (a; 2) påle, pik; лезть на ~ köra huvudet i väggen

рожу′ *pres* av роди′ть föda osv.

рожь (f) *f* råg

роз- se раз-

ро′за ros

ро′зан, -чик ros[enbuske]; slags vetebulle

ро′звальни (c) *f pl* bred bondsläde

ро′зга (a) ris, spö; *pl* risbastu

ро′зговенье första kött|dag el. -måltid efter fastan

ро′здал *pret* av разда′ть dela ut

ро′здых paus, halt, rast, kort vila

розе′тка (a) rosett; ljusmanschett

розмари′н rosmarin

ро′знить *ipf* **раз-** *pf* åtskilja; skilja sig åt; avvika; ej harmoniera

ро′зни‖ца minut[handel] **-чный** detalj-, minut-

ро′зн‖о var för sig **-ый** enskild; omaka; defekt **-ь** *f* oenighet

розова′тый rosafärgad

ро′зовый ros-; rosen|färgad, -röd

ро′зог *gen pl* av ро′зга ris osv.

ро′зочка (b) liten ros

ро′зыгрыш oavgjort spel; dragning [i lotteri]

ро′зыск undersökning, utforskning; tortyr

рои′ться *ipf* svärma [om bin]

рой (e; 1) [bi]svärm

ройба′ [binas] svärmning[stid]

рок öde

рокирова′ть *ipf* rockera [i schack]

РОКК = Росси′йское О′бщество Кра′сного Креста′ Ryska Röda Korset

рокoво′й ödes-; ödes|diger, -bestämd

ро′кот, рокота′нье genljud, buller, dån

рокота′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* genljuda, mullra, dåna

ро′лик trissa [under stolsben]; rulle

роль (3) *f* roll

ром rom [dryck]

рома′н roman

роман‖и′ст *m* **-и′стка** (a) *f* romanförfattare **-и′ческий** romantisk, roman-

рома′нс romans **-кий** romansk

романти′зм romantik

рома′нти‖к romantiker **-ка** romantik

романти′ческий romantisk

рома′ш‖ка (a) kamomill **-ковый** kamomill-

ромб romb **-и′ческий, ро′мбовый** romb-, rombisk **-ои′д** romboid **-оида′льный** romboidisk

роня′ть *ipf* **урони′ть** (5 b) *pf* tappa, låta falla; förlora

ро′пот knot, missnöje

ропотли′вый knotande, missnöjd, surmulen

ропта′ть (1 a) *ipf* **воз-, за-** *pf* knota, vara missnöjd

рос *pret* av расти′ växa

рос- se раз-

роса′ (5) dagg

роси′‖нка (a) daggdroppe **-стый** daggig **-ть** *ipf* (5 b[3], b[4]) dagga; -т daggen faller

роско′ш‖ество lyx[begär], prål **-ествовать, -ичать** *ipf* leva yppigt (pråligt), utveckla lyx, vara överdådig **-ный** (y) yppig; utsökt; slösaktig

ро′скошь *f* lyx, yppighet, prål, prakt

росла′ *pret* av расти′ växa

ро′слый vuxen; storvuxen; hög

росома′ха järv; slängig person**ро′спись** *f* förteckning, lista; госуда′рственная ~ statsbudget

ро′спуск upplösning; hemförlovning

ро′спуски *m pl* låg, fyrhjulig kärra

росси′йский rysk

Росси′я Ryssland

россия′н‖ин (k), **-ка** (a) *åld* ryss, ryska

ро′ссказни *f pl* anekdoter, skepparhistorier

ро′ссыпь *f*; золота′я ~ [fyndighet av] guldsand

рост [till]växt, storlek; ränta; ро′стом till växten; он ро′стом с тебя′ han är lika lång som du; отда′ть в ~ låna ut mot ränta

ро′стбиф rostbiff

ро′стопель *f* tö[väder]

ро′стить *ipf* låta gro

ростко′вый grodd-

ростовщи′‖к (2), **-ца** ockrare **-чество** ocker

рост|о′к (a; 2) grodd, knopp, skott; пуска′ть -ки′ gro

ро′счерк släng [i namnteckning]

рот (a; e) mun

ро′та kompani

ротацио′нный rotations-

ро′тик liten mun

роти′ще stor mun

ро′тмистр ryttmästare

ро′тный kompani-

ротозе′й *m*, **-ка** (b) *f* person som står och gapar (är ouppmärksam); dagdrivare, flanör **-ничать** *ipf* stå och gapa, slå dank **-ство** gapande, stirrande; flanerande

рото′к mun

рото′нда rotunda; damkappa utan ärmar

ро′хля *m* o. *f* drulle, slöfock

ро′щ‖а ([c]), **-ица** lund

ро′ю *pres* av рыть gräva, böka

роя′ль *m* (åld. *f*) flygel [instrument]

РСФСР = Росси′йская Сове′тская Федерати′вная Социалисти′ческая Респу′блика Ryska socialistiska federativa rådsrepubliken

рто′вый mun-

рту′т‖ить *ipf* belägga med kvicksilver **-ный** kvicksilver- **-ь** *f* kvicksilver

рты *pl* av рот mun

руба′ка en som fäktar tappert

руба′но‖к (a) [slät]hyvel **-чный** hyvel-

руба′‖ха skjorta; rysk skjorta knäppt på axeln **-ш[еч]ка** (b) liten skjorta; blus; baksida [på spelkort]; fernissa [på käpp] **-шечный** skjort-

рубашо′нка (a) liten el. dålig skjorta

рубе′ж, рубёж (2) gräns **-ный** gräns-

рубе′ц (a; 2) fåll, söm; ärr; räffla, inskärning; vom; *pl* äv. krås, inälvor; slarvsylta

руби′н rubin

руби′ть (5 b) *ipf* **на-, рубну′ть** *pf* fälla, hugga, hacka; ösa ner [om regn]; ~ с плеча′ handla (tala) djärvt **об-** *pf* fålla **-ся** slåss [med huggvapen]

ру′бище grov, sliten dräkt; trasor, lumpor

ру′бка (a) huggning, avverkning; ~ ле′са [skogs]hygge

рублёв‖ик rubel **-ка** (a) rubel[sedel] **-ый** rubel-; värd en rubel, som kostar en rubel

ру′блик rubel

рубль *m* (2) rubel

рублю′ *pres* av руби′ть fälla, hugga osv.

ру′брика rödfärg, falurött; rubrik, avsnitt

руб‖цы′ (*pl* av рубе′ц) krås, inälvor; slarvsylta **-ча′тый** räfflad; ärrig, försedd med skåror el. inskärningar

ру′бчик ärr

ру′бщик skogshuggare

ру′га [prästerligt] tionde

ру′гань *f* skymfande, okvädande

руга′тель *m*, **-ница** skymfare, smädare **-ный** skymfande; smäde- **-ски** skymfligt, smädligt **-ство** skymford, förolämpning, okvädinsord

руга′ть *ipf* **об-, вы′ругать, ругну′ть** *pf* skymfa, smäda, okväda **-ся** skymfa varandra; håna, svära**руд‖а′** (4) malm **-ни′к** [malm]gruva **-ни′чный** gruv-

ру′дный malm-, gruv-

рудоко′п gruvarbetare **-ный** gruv- **-ня** (d) gruva

рудоно′сный malmförande

руже′й‖ник vapensmed **-ный** böss-, gevärs- **-ня** (b) vapensmedja; rustkammare

ружьё (5) bössa, gevär; vapen

ружьецо′ (g 2) liten bössa

руи′на ruin

рука′ (6) hand, arm; stil; sida; sort; ему′ и кни′ги в ру′ки han har goda förutsättningar för uppgiften; сон в ру′ку drömmen slår in; взять кого′ в ру′ки hålla efter ngn; взять себя′ в ру′ки taga sig samman; из ру′к вон alldeles på tok; из ве′рных рук ur säker källa; на′ руку lägligt; на живу′ю ру′ку i hast, hastigt; на ско′рую ру′ку lättvindigt; он на все ру′ки ма′стер han är tusenkonstnär; он не чист на′ руку han är långfingrad; ~ о′б руку hand i hand, arm i arm; от руки′ för hand; по рука′м! avgjort!; уда′рить по рука′м bekräfta med handslag, komma överens; говори′ть по′д руку störa med prat; под руко′ю till hands; под пья′ную ру′ку el. с пья′ной руки′ i fyllan och villan; это ему′ сошло′ с рук han kom ostraffat undan; с его лёгкой руки′ tack vare hans lyckliga stjärna; это мне не с руки′ det passar mig inte; руко′й пода′ть helt nära; золоты′е ру′ки ett par duktiga armar; нагре′ть [себе′] ру′ки sko sig; широ′кою руко′ю frikostigt, flott; махну′ть руко′й ge upp hoppet; опусти′ть ру′ки tappa modet; приложи′ть ру′ку underteckna; ha ett finger med i spelet; дава′ть во′лю рука′м slå; ~ ру′ку мо′ет man håller med sina egna

рука′в (2 f) ärm; flodarm; [vatten]slang; slida; спустя′ рукава′ håglöst, slarvigt

рукави′‖ца, -чка (b) mudd, tum|vante, -handske **-чный** tumvante-, tumhandske-

рука′в‖ный ärm-, **-чик** *dim* av рука′в; uppslag på [rock]ärm

руко‖би′тие handslag **-блу′дие** självbefläckelse

руководи′‖тель *m*, **-тельница** guide, ledare **-тельство** handledning

руководи′ть (5 b) *ipf* leda, undervisa **-ся** rätta sig efter

руково′дство [hand]ledning; handbok; lärobok **-вать** *ipf* åld. = руководи′ть leda, undervisa **-ся** rätta sig efter

руководя′щий ledande

рукоде′‖лие [i sht kvinnligt] handarbete **-льник, -льница** hantverkare, handarbetande man el. kvinna **-льный** handarbets-, handgjord; händig **-льня** arbetsrum, verkstad

руко‖жа′тие handtryckning **-мо′йник** handfat, handkanna **-па′шный**; ~ бой handgemäng, knytnävskamp **-пи′сный** handskriven, manuskript-

ру′копись *f* manuskript

рукоплеска′‖ние handklappning **-ть** (la) *ipf* klappa i händerna, applådera

рукопо‖жа′тие handtryckning **-лага′ть** *ipf* **-ложи′ть** *pf* (5 b) inviga [präst] **-ложе′ние** [präst]vigning; handpåläggning

рукоприкла′дств|о slag [särskilt om befäls bestraffning av manskap]; undertecknande; знак -a bomärke

рукотво′рный gjord av människohänder, artificiell

рукоцве′т gyllenlack

рукоя′ть *f*, **рукоя′тка** (a) handtag, skaft, vev

рула′да rulad; hastig löpning [på instrument]

рулево′й roder-; rorgängare, styrman

руле′т‖ка (a), **-очка** (b) roulett [hasardspel]; trissa; måttband**рули′ть** *ipf* rulla

руль (2) *m* roder, styre, ratt

ру′мпель *m* rorkult

румы′н, -ка (a) rumänier **-ский** rumänsk

румя′‖на *n pl* rouge, smink **-неть** *ipf* rodna **-нец** (a) rodnad, frisk röd färg [på kinderna] **-нить** *ipf* **на-** *pf* sminka, rödfärga **-ность** *f* rosighet, rödhet **-ный** rosenröd, [blod]röd

рунд rond

рунд‖у′к *dim* **-учо′к** kista, lår, fållbänk; estrad

руно′ (5) fårskinn, fäll; skara, [fisk]stim

ру′ны *f pl* runor, runskrift

ру′пор talrör, megafon

рус- = ру′сский, ру′сско- rysk, ryss-

руса′‖к (2) grå el. tysk hare; äkta, god ryss **-чий** (a) har-; äkta ryss-

руса′л‖ка (a), **-очка** (b) [vatten]nymf

русе′ть *ipf* **по-** *pf* bli blond **об-** *pf* bli russificerad

руси′н, -ка ruten

ру′сло (b) flodbädd, ränna

русо‖боро′дый med blont skägg **-ва′тый** [ganska] ljus

руссифи‖ка′ция russificering **-ци′ровать** *ipf* o. *pf* russificera

ру′сск‖ий rysk; ryss **-ая** [en] ryska

руссо‖фи′л ryssvän **-фи′льство** ryssvänlighet **-фо′б** rysshatare

ру′сый ljus[brun], blond

Русь *f* (e) Ryssland [poetiskt]

рути′на rutin

рутинёр, -ка van och skicklig person; vanemänniska; konservativ [i dålig mening]

рути′нный rutinmässig, vanemässig

рухле′ть *ipf* bli lucker, skör

ру′хлый lucker, skör

ру′хлядь *f* lösöre; bohag; мя′гкая ~ pälsverk

ру′хнуть[ся] *pf* störta in, rasa

руча′тельство borgen, garanti

руча′ться *ipf* **поручи′ться** (5 b) *pf* gå i borgen, garantera, ansvara

ручеёк (a 2) liten bäck

руче′й (b 2) bäck; ручьём i strömmar **-ный** bäck-

ручи′ща (c) stor hand

ру′чка (b) liten hand; armstöd [på stol]; handtag, [penn]skaft

ручн‖и′к (2) handduk **-о′й** hand-; tam

ручо′нка (a) liten hand

ручьи′ *pl* av ручей bäck

ручьи′ться *ipf* rinna

ру′ш‖ение instörtande, ras **-ить** *ipf* förstöra, bryta ned **-ся** störta, rasa

Р. Х[р]. = Рождество′ Христо′во Kristi födelse

ры′ба fisk

рыба′‖к fiskare, fiskhandlare **-цкий, -чий** (a) fiskar- **-чка** (b) fiskarhustru, fiskmånglerska

ры′б‖ий (a) fisk- **-истый** fiskrik **-ица** liten fisk **-ища** stor fisk **-ка** (a) liten fisk **-ный** fisk-; fiskrik

рыбо‖во′дство fiskodling **-ло′в** fiskare; fiskmås **-ло′вный** fiske-, fiskar- **-ло′вство** fiskeri, fiske **-промы′шленник** fiskgrosshandlare, fiskeriägare

рыво′к (a) ryck, stöt

рыга′ть *ipf* **рыгну′ть** *pf* rapa, stöta upp, idissla

рыда′ть *ipf* **за-** *pf* snyfta, klaga, gråta högljutt

рыдва′н stor gammaldags resvagn

рыже‖боро′дый rödskäggig **-ва′тость** *f* rödaktighet [om hår] **-ва′тый** rödaktig [om hår]

ры′жесть *f* röd[aktig]het

рыже′ть *ipf* **по-** *pf* bli rödbrun el. rödgul

ры′жий rödhårig; rödblond; fuxröd; clown

ры′жи‖к, -чек (a) riska

рык, -а′ние rytande, bölande, morrande **-а′ть** *ipf* **рыкну′ть** *pf* ryta, böla, morra

ры′л‖о nos **-ьце** liten nos, näbb; pip [på kärl]

1 **ры′нда** middagsringning [på fartyg]

2 **ры′нда** livvakt [hos de gamla tsarerna]**ры′но‖к** (a) marknad, salutorg; кры′тый ~ basar; saluhall **-чный** marknads-, torg-

рыс‖а′к (2) travare, springare **-ачо′к** liten travare

ры′сий (a) lodjurs-

рыси′ст|ый trav-; -ая ло′шадь [god] travare

ры′скать (1 [a]) *ipf* **по-** *pf* springa el. flänga omkring; ströva omkring; trava

рысца′ (2) sakta trav

рысь *f* lodjur; trav; lunk; -ю i trav

ры′тв‖а, -ина ravin; urgröpning, ränna [gjord av vattnet]

рыть *ipf* **вы-** *pf* gräva, böka **-ся** rota, gräva

рыхле′ть *ipf* **по-** *pf* bli porös, mjuk, lös

ры′х‖лить *ipf* **из-, раз-** *pf* luckra upp **-ся** bli porös, lös **-лость** *f* luckerhet **-лый** lucker, lätt, skör, lös

ры′цар‖ский ridderlig, riddar- **-ство** ridderskap, riddarväsen; ridderlighet **-ь** riddare

рыч‖а′г (2), **-ажо′к** (a 2) hävstång **-а′жный** hävstångs-

рыча′‖ние rytande **-ть** *ipf* **за-** *pf* ryta, böla, morra

ры′щу *pres* av ры′скать springa el. flänga omkring osv.

рья′‖ность *f* häftighet **-ный** hetlevrad, häftig, eldig

рю′мить *ipf* gråta, snyfta, gnälla

рю′м‖ка (a) spets-, vin-, snaps|glas **-очка** (b) litet spetsglas **-очный** spetsglas-

рю′х|а; попа′сть в -у komma i knipa

рюш, рю′шка (b) rysch, veckning

ря′бенький (z 6) något spräcklig, brokig, skäckig; något koppärrig

рябе′ть *ipf* **по-** *pf* bli koppärrig; krusa sig [om vatten]

ряби′н‖а koppärr; rönn[bär] **-ка** (a) koppärr **-ник** rönndunge **-овка** (a) rönnbärs|brännvin, -likör **-овый** rönn-, rönnbärs-

ряби′ть *ipf* krusa [vattenyta]; у меня′ ряби′т в глаза′х det flimrar för ögonen på mig

ря′бка (a) rapphöna

рябова′тый något koppärrig; något spräcklig (brokig)

рябо′й (1) koppärrig; spräcklig, brokig

рябо′к (a 2) järpe

ря′бость *f* koppärrighet

ря′бчик en som tingar arbetare, arbetarvärvare; järpe

рябь *f* kåre, krusning [på vattenytan]

ря′вк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* böla, ryta; skälla

ряд (e 1) rad, led; ordningsföljd; rad av salustånd el. butiker, saluhall, marknad; ряда′ми i rader, radvis; ря′дом i rad, bredvid varandra; bredvid; в ряду′ bland; на ряду′ i rad; på samma gång, samtidigt; под ~ efter varandra, i ett kör; сплошь да ря′дом mycket ofta; из ря′да обыкнове′нного, из ря′ду вон exceptionell; ovanlig

ря′да kontrakt, överenskommelse

ряди′ть (5 el. 5 b) *ipf* **по-** *pf* hyra, städsla **на-** *pf* smycka, pynta, styra ut

рядко′м i rad, bredvid varandra; [с *instr*] bredvid

ря′дный överenskommen, förutbetingad

рядово′й vanlig, alldaglig; menig soldat

рядо′к (a 2) litet led

ря′дом i rad, bredvid varandra; [с *instr*] bredvid

ря′дчик kontrahent

ря′женый förklädd, maskerad

ряжу′ *pres* av ряди′ть hyra; pynta etc.

ря′с‖а, -ка (a), **-очка** (b) prästrock, munkkåpa

ряхну′ться (vanl. рехну′ться) *pf* bli galen, förryckt

С

с [*gen*] från, av; sedan; ско′лько с меня′? hur mycket är jag skyldig?; с меня′ э′того дово′льно det räcker för mig; [*ack*] ungefär; för; он ро′стом с отца′ han är ungefär så lång som sin far; величино′ю с дом stor som ett hus; [*instr*] med, tillsammans med; мы с тобо′й du och jag; со мно′ю нет де′нег jag har inga pengar på mig; приходи′ть с визи′том komma på besök

с. = са′жень sazjen; = село′ by

С. = Санкт t. ex. Санкт-Петербу′рг Sankt Petersburg

с... i sms. ned från, av-, samman-

-с = су′дарь herre; = суда′рыня fru, fröken; да-с ja, min herre

сабайо′н äggtoddy

са′бель‖ка (b) liten sabel **-ник** svärdslilja **-ный** sabel-

са′бля (b) sabel

сабо‖та′ж sabotage **-та′жник** sabotör **-ти′ровать** *ipf* o. *pf* sabotera

сабу′р aloe **-овый** aloe-

са′ван liksvepning

савра′с‖ка (a) ljusbrun häst, [arbets]häst **-ый** ljusbrun [om hästar]

са′га [fornnordisk] saga, hjältedikt

са′го (oböjl.) *n* sagopalm; sagogryn **-вый** sago-

сад (e 1) trädgård; де′тский ~ kindergarten

сади′‖зм sadism **-ст, -стка** (a) sadist

сади′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* sätta; plantera

сади′ться *ipf* **сесть** *pf* sätta sig; sänka sig; gå ned; krympa; сесть на парохо′д embarkera

са′дка (a) plantering; krympning; hetsjakt

садо′вни‖к trädgårdsmästare **-ческий** trädgårdsmästar-

садово′д trädgårdsmästare **-ство** trädgårds|skötsel, -odling

садо′вый trädgårds-

садо′к (a 2) bur; fisksump

саж. = са′жень sazjen

са′жа sot

сажа′ть *ipf* sätta, placera; sätta i fängelse; plantera

са′женец (a) stickling, sättkvist

саже′нный en sazjen lång

са′жень, саже′нь *f* (3, *gen pl* äv. са′жен) sazjen [2,13 m]

са′жный sot-

сажо′нный en sazjen lång

сажу′ *pres* av сади′ть sätta; plantera

саза′н karp

сайга′, сайга′к (2) saiga, stäppantilop

са′йка (b) semla, vetebulle

сак tornister; fiskhåv; kåpa

сак-воя′ж resväska

са′кля stuga, hydda [i Kaukasus]

саксо′нец (a) sachsare

Саксо′ния Sachsen

саксо′н‖ка (a) sachsiska **-ский** sachsisk

сала′зк|и (a) *f pl* kälke; ката′ться на -ах åka kälke

сала′к‖а, -ушка (b) strömming, skarpsill

салама′ндра salamander

салама′та vetegröt med smör

сала′т sallad **-ник** salladsskål **-ный** sallads-

са′лить *ipf* smörja in

салици′ловый salicyl-

са′ло talg, fett, späck, fläsk; issörja

сало′н salong **-ный** salongs-

сало′п salopp

салото′п‖енный; ~ заво′д, **-ня** (d) talg-, fett|sjuderi

салфе′т‖ка (a) servett **-очный** servett-

сальди′ровать *ipf* o. *pf* saldera

са′льдо (oböjl.) *n* saldo

са′льник smörjkanna; isterhinna

са′ль‖ность *f* talgighet; oanständighet, slipprighet **-ный** (z) talgig, talg-; oanständig, slipprig

сальтоморта′ле (oböjl.) saltomortal

салю′т salut

салютова′ть *ipf* **от-** *pf* saluterа**сам** (i) själv; chef; само′ собо′ю разуме′ется det är självklart; сам от себя′ av sig själv; сам по себе′ för sig själv, ensam; э′то само′ по себе′ det är en sak för sig; рожь родила′сь сам де′сять rågen gav tionde kornet; он живёт сам друг han bor tillsammans med en annan person; он сам не свой han är inte sig själv

сам... i sms. själv-

сама′ *f* av сам själv

самаритя′нин (k) samarit

сам-дру′г på tu man hand, i sällskap med en

саме′ц (a 2) hane, handjur

са′ми *pl* av сам själv

са′мка (a) hona, hondjur

само′ *n* av сам själv

самобы′т‖ность *f* självständighet, oberoende; egenart **-ный** (y) självständig, oberoende; originell, egenartad

самова′р samovar

самовла′ст‖вовать *ipf* härska oinskränkt, enväldigt **-ный** (y) enväldig; egenmäktig

самовнуше′ние självsuggestion

самовозгара′ние självantändning

самово′л‖ие egenmäktighet; självsvåld **-ьничать** *ipf* handla egenmäktigt, självsvåldigt **-ьный** (z) egenmäktig, självrådig, egensinnig, godtycklig

самовоспламене′ние självantändning

самовя′зка (a) slips

самого′н hembränt brännvin

самоде′йствующий automatisk

самоде′ль‖ный (z) hem-, själv|gjord **-щина** eget arbete; hemarbete; hemslöjd; underhaltigt arbete

самодержа′в‖ие autokrati, envälde **-ный** (y) enväldig, självhärskande

самоде′рж‖ец (a), **-ица** autokrat, självhärskare

самоде′ятель‖ность *f* självverksamhet **-ный** (z) initiativrik

самодовле′ющий som verkar av egen kraft

самодово′ль‖ный (z) själv|belåten, -tillräcklig **-ство** självbelåtenhet

самоду′р, -ка (a) inskränkt, halsstarrig, inbilsk person, tjurskalle **-ство** envishet, halsstarrighet, inbilskhet

самое′д, -ка (a) samojed **-ский** samojedisk

самозабве′ние självförgätenhet, oegennytta

самозаго‖тови′тель *m* industri med egna råvarutillgångar **-то′вка** (a) självförsörjning

самоза‖жига′ние självantändning **-рожде′ние** ur-, själv|alstring

самозащи′та självförsvar

самозва′н‖ец (a) **-ка** (a) bedragare [som uppträder under falskt namn]; usurpator; Дими′трий Самозва′нец den falske Dimitrij **-ный** falsk, oäkta, pseudo-; självtagen [benämning]

самока′т karusell; cykel

самолёт flygplan

самолёт-истреби′тель *m* jaktplan

самолётный flygplans-

самоли′ч‖но personligen; i egen person **-ный** personlig

само‖люби′вый egenkär **-лю′бие** egenkärlek

самомне′ние inbilskhet

самонаде′ян‖ность *f* självgodhet **-ный** själv|god, -medveten

самооблада′ние självbehärskning

самообма′н självbedrägeri

самооборо′на självförsvar, nödvärn

самообразова′ние bildning genom självstudier

самообслу′живание självbetjäning

самообуче′ние självstudium

самоокупа′емость *f* räntabilitet

самоопределе′ние självbestämmande[rätt]

самоот‖верже′ние, -ве′рженность *f* självuppoffring **-ве′рженный** självförnekande, oegennyttig, självuppoffrande

самопи′шу|щий; -щее перо′ reservoarpenna**самопоже′ртвование** självuppoffring

самопозна′ние självkännedom

самопо′мощь *f* självhjälp

самопу′ск självstart

саморо′д‖ный gedigen [om metall]; naturlig **-ок** (a) i naturen påträffat stycke av ren metall; naturbegåvning

самору′б självstympare

самосе′вка (a) vildråg; såningsmaskin

самоснабже′ние självförsörjning; självhushållning

самосожже′ние självförbränning

самосозна′ние självmedvetande

самосохране′ние självbevarelse

самости′йный som strävar efter självständighet [särskilt om ukrainare]

самостоя′тель‖ность *f* självständighet **-ный** (z) självständig; oavhängig

самостре′л armborst

самосу′д lynchrätt

самотёком av sig självt; spontant; oorganiserat

самоуби′й‖ство självmord **-ца** *m f* självmörd|are, -erska

самоуваже′ние självaktning

самоуве′рен‖ность *f* själv|tillit, -förtroende **-ный** självsäker

самоуплотн‖я′ться *ipf* **-и′ться** *pf* frivilligt tränga ihop sig i bostäderna

самоуправле′ние självstyrelse

самоупра′в‖ный (y) egenmäktig **-ство** egenmäktigt förfarande; självtagen rätt

само‖учи′тель *m* lärobok för självstudium **-у′чка** (b) *m f* autodidakt, självlärd person

самохва′л, -ка (a) storskrytare **-ьство** skryt, självberöm

самохо′д motoriserad artilleripjäs **-ный** motor-, motoriserad

самоцве′тный naturfärgad, av äkta färg

самочу′вствие hälsotillstånd, befinnande

Самсо′н Simson

самтре′тий i sällskap med två andra

Самуи′л Samuel

самши′т buxbom

са′мый (1) själva; just, alldeles; betecknar vid *adj* superlativ; тот [же] ~ [just] densamme; в са′мом де′ле i själva verket; са′мая мысль blotta tanken

сан högt ämbete, hög rang

сан. = санато′рий sanatorium

сан... i sms. = санита′рный hälsovårds-, sanitär-, sanitets-

санато′р‖ий sanatorium **-ный** sanatorie-

сангв‖и′ник sangviniker **-ини′ческий** sangvinisk

санда′л sandelträ

санда′лия sandal

санда′ловый sandelträ-

са′ни *f pl* (3) släde

санита′р sjukvårdare **-ный** sanitär-, sanitets-; sjukvårds-; ~ автомоби′ль ambulans

Санкт-Петербу′рг Sankt Petersburg

са′нкция sanktion, bekräftelse; *pl* repressalier, sanktioner

санкциони′ровать *ipf* o. *pf* sanktionera, godkänna

са′нный släd-

санови′тый ståtlig, imponerande; förnäm

сано′в‖ник hög ämbetsman, dignitär **-ный** av hög rang

са′ночки *f pl* (b) liten släde, kälke

санскри′т sanskrit

санслу′жба sanitetstjänst

сантиме′тр centimeter

санча′сть = санита′рная часть *f* sjukvårdstrupp

Са′ня *dim* av Алекса′ндра Alexandra

сап rots [hästsjukdom]

са′па sapp, löpgrav

сапёр sappör **-ный** sappör-

сапо′г (g 2) stövel

сапожи′ще *m* stor stövel

сапо′ж‖ник skomakare; fuskare, klåpare; **-ный** stövel-; skomakar-

сапожо′к (a 2) liten stövel

сапфи′р safir **-ный** safir-**сара′й** skjul, lider; lada **-ный** skjul-

саранча′ äv. *koll* (2) gräshoppa

сарафа′н sarafan [vid kvinnodräkt utan ärmar]

сарачи′нск|ий; -ое пшено′ ris

сарде′ль *f* ansjovis

сарди′нка (a) sardin

сардони′ческий sardonisk

са′ржа sars [tyg]

сар‖ка′зм sarkasm **-касти′ческий** sarkastisk

саркофа′г sarkofag

сары′ч vråk

сатан‖а′ (2) satan **-и′нский** satanisk, djävulsk

сати′н satin **-овый** satin-

сати′р satyr

сати′р‖а satir **-ик** satiriker

сатири′ческий satirisk

сафи′р safir

сафья′н saffian [skinn] **-ный, -обый** saffian-

Сахали′н Sachalin

са′хар socker; головно′й ~ toppsocker; пилёный ~ bitsocker

Саха′ра Sahara

сахари′н sackarin

са′харистый sockrig, sockerhaltig

са′харить *ipf* **за-, на-, об-, по-** *pf* sockra

са′хар‖ница sockerskål **-ный** socker-; ~ песо′к strösocker

Са′ша *dim* av Алекса′ндр o. av Алекса′ндра

сба′вка (a) minskning; nedsättning, avprutning; rabatt

сбавля′ть *ipf* **сба′вить** *pf* minska; nedsätta, avpruta, slå av

сба′вочный rabatt-

сба′лтывать *ipf* **сболта′ть** *pf* skaka om

сбега′ть *ipf* **сбежа′ть** (1 b) *pf* springa ned; springa bort, fly, rymma **-ся** strömma till, samlas

сбе′гать *pf* springa; ~ за [*instr*] springa efter, hämta

сбере‖га′лка (a) sparkassa **-га′тельный** spar- **-га′ть** *ipf* **сбере′чь** *pf* spara; förvara, bevara **-же′ние** förvaring; besparing, sparpenning

сбер‖ка′сса = сберега′тельная ка′сса sparkassa **-кни′жка** (b) = сберега′тельная кни′жка sparbanksbok

сбива′ть *ipf* **сбить** (5 c, *pres* собью′) *pf* slå av, bort, ned; vispa, kärna; slå ihop, samman; ~ самолёт skjuta ner ett flygplan; ~ [с то′лку] förvirra, bringa ur fattningen **-ся** bli förvirrad, förlägen; gyttra ihop sig; ~ с доро′ги gå vilse; ~ с ног bli uttröttad

сби′вочный visp-, skum-

сби′вчивый förvirrad, oklar, oredig

сбира′ть = собира′ть samla osv.

сби′тен‖щик, -щица försälj|are (-erska) av sbiten **-ь** (a) *m* sbiten [het, kryddad honungsdryck]

сбить *pf* till сбива′ть slå av osv.

сближа′ть *ipf* **сбли′зить** *pf* närma **-ся** närma sig, nalkas

сбо′йка (b) sammanfogning

сбо′ку från sidan

1 **сболта′ть** *pf* till сба′лтывать skaka om

2 **сболт‖а′ть** *ipf* **-ну′ть** *pf* sladdra, låta undslippa sig

сбор samlande, insamling; skatt, avgift; uppbörd; sammanträde, församling; appell; *pl* förberedelser; veck

сбо′ристый veckad

сбо′рище sammankomst, folksamling

сбо′рка (a) veckning, veck; uppsättning, montering

сбо′рн‖ик samling, samlingsverk **-ый** samlings-; monterings-; utvald; -ая кома′нда elitavdelning

сбо′рщи‖к, -ца [in]samlare; uppbördsman; montör

1 **сбра′сывать** *ipf* **сброса′ть** *pf* kasta i en hög

2 **сбра′сывать** *ipf* **сбро′сить** *pf* kasta ned, av, bort **-ся** kasta sig ned, störta ned

сбрива′ть *ipf* **сбрить** (5 c) *pf* raka av, bort; knycka

сброд pack, slödder**сброса′ть** *pf* till сбра′сывать kasta i en hög

сбро′‖сить *pf* till сбра′сывать kasta ned, av, bort **-шу** *pres* av сбро′сить kasta ned, av, bort

сбру′я tillbehör, don; seldon

сбу′хты-бара′хты på måfå, hals över huvud

сбыва′ть *ipf* **сбыть** (9 c) *pf* avtaga; sjunka; göra sig av med, befria sig från; avyttra **-ся** uppfyllas, slå in

сбыт avsättning, avyttring, avgång **-ь** *pf* till сбыва′ть avtaga osv.

св. = све′рху uppifrån; свято′й helig

сва′д‖ебный bröllops-, vigsel- **-ьба** (b) bröllop

сва′йк|а (b) liten påle; игра′ в -у lek med spik eller plugg, som skall borra sig ner i marken inom en ring

сва′йный pål-

1 **сва′ливать** *ipf* **свали′ть** (5 b) *pf* kasta ned, av, kullkasta; fälla; lasta av, lossa; kasta ihop; ~ с себя′ skjuta ifrån sig, avbörda sig **-ся** falla ned, omkull, störta

2 **сва′ливать** *ipf* **сваля′ть** *pf* valka [kläde]

сва′лка (a) avkastande, avlastning, lossning; trängsel; handgemäng; avstjälpningsplats

сва′ра gräl, larm, oväsen

сварга′нить *pf* fuska samman

сва′р‖ивать *ipf* **свари′ть** (5 b) *pf* färdigkoka; löda ihop, svetsa **-ка** (a) svetsning, lödning

сварли′вый grälsjuk, trätlysten

сва′р‖ный, -очный svets-, löd-

сва′стика hakkors

сват äktenskapsmäklare, böneman; svärsons el. svärdotters fader

сва′т‖ание frieri [för annans räkning] **-ать** *ipf* **по-** *pf* fria till [för annans el. egen räkning] **-аться** fria till; -ающийся friare

сватовство′ (2) frieri; svågerskap

сва′тья svärsons el. svärdotters moder

сва′ха äktenskapsmäklerska

свахля′ть *pf* fuska samman; smälla ihop

сва′я påle

СВБ = Сою′з вои′нствующих безбо′жников Kämpande ateistförbundet

све′дать *pf* erfara, få veta

све′дение kännedom, kunskap; underrättelse, upplysning; påseende, granskning

сведе′ние sammanförande; samman|ställning, -drag

сведу′ *pres* av свести′ föra ned osv.

све′дущий sakkunnig, skicklig, förfaren

све′женький ganska frisk, färsk, kylig

свежепросо′льный nysaltad

све′жесть *f* friskhet, färskhet, svalka, kylighet

свеже′ть *ipf* **по-** *pf* bli frisk[are]; friska i, öka

све′жий frisk, färsk; sval, kylig; ny, grön; ~ челове′к nykomling

свежи′на färskt kött

свезти′ *pf* till свози′ть forsla bort osv.

свезу′ *pres* av свезти′ forsla bort osv.

свей[те] *imper* av свить veckla ihop

свёкла (end. *sg*) beta; rödbeta

свекло‖ви′ца sockerbeta **-ви′чный** bet- **-са′харный** betsocker-

свеко′льный bet-

свёкор (a) svärfar [mannens far]

свекро′вь *f* svärmor [mannens mor]

сверб‖ёж (2) klåda, retning **-е′ть** (4 a) *ipf* klia

сверга′ть *ipf* **све′ргнуть** (8 a) *pf* kasta (störta) ned, kasta av; ~ с престо′ла avsätta, detronisera

све′р‖ить *pf* till сверя′ть jämföra osv. **-ка** (a) jämförande, kollationering; justering; verifiering

сверк‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* gnistra, tindra, blixtra; мо′лния -а′ет det blixtrar

сверл‖и′льный borr- **-и′льщик** borrare **-и′ть** (5 el. 5 b) *ipf* **про-** (*pp* 5 b) *pf* [genom]borra **-о′** (5) borr; gadd**сверну′ть** *pf* till свёртывать vika av, undan osv.

1 **сверста′ть** *pf* till верста′ть utjämna osv.

2 **сверста′ть** *pf* till свёрстывать göra lika osv.

све′рстни‖к, -ца jämnårig; jämlike

свёрстывать *ipf* **сверста′ть** *pf* göra lika, utjämna, jämställa; ombryta

свёрток (a) rulle [pappers- osv.]; [väg]krök

свёртывать *ipf* **сверну′ть** *pf* vika av, undan; vrida av, stänga av; förvrida; rulla ihop; svepa in; upplösa, inställa **-ся** löpna, ysta sig; vika åt sidan, gå ur vägen; gå vilse; undkomma; rulla ihop sig

сверх [*gen*] ovanför, över, utöver, utom; ~ того′ dessutom

сверх- i sms. över-

сверх‖компле′ктный övertalig **-мо′щный** hyperkraftig **-скоростно′й** blixt- **-сме′тный** som överskrider kostnadsförslag, extra

све′рху ovan-, upp|ifrån, ovanför, över; ovanpå, överst

сверхуро′ч|ный övertids-; -ные *f pl* övertidsersättning

сверх‖челове′к övermänniska **-чу′вственный** översinnlig **-шта′тный** över stat, extraordinarie

сверхъесте′ствен‖ность *f* övernaturlighet **-ный** övernaturlig

сверчо′к (a 2) syrsa

сверш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avsluta, slutföra, fullborda **-ся** gå i uppfyllelse, uppfyllas **-е′ние** fullbordan, uppfyllelse

сверя′ть *ipf* **све′рить** *pf* jämföra, kollationera; verifiera; justera

1 **све′сить** *pf* till ве′сить väga osv.

2 **све′сить** *pf* till све′шивать [upp]hänga osv.

свести′ *pf* till своди′ть föra ned osv.

свет ljus, sken; värld; högsta societeten; чем ~ el. чуть ~ el. ни ~, ни заря′ i daggryningen; в два -а med ljus från två håll; гнать кого′ со -а förfölja, ansätta ngn; на том -е i den andra världen, på andra sidan graven; вы′йти в ~ publiceras; ~ мой min älskling

света′ть *opers*; света′ет det dagas

светёлна (a) gavelrum med stort fönster

све′тик älskling, skatt

свети′ло stjärna; ljus; illuster person

свети′ль‖ник liten lampa el. vaxljus [framför helgonbild]; *fig* ljus **-ный** ljus- **-ня** (d) veke

свети′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* lysa, skina; belysa; lysa för, hålla ljuset för **-ся** lysa, skina

светле′йший Ers höghet

све′тленький (z 6) ganska ljus

светле′ть *ipf* **по-** *pf* ljusna, klarna

светли′ца = светёлка

светло- i sms. ljus-

светло‖бу′рый ljusbrun [om häst] **-воло′сый** ljushårig

све′тл‖ость *f* ljus, klarhet; Ва′ша ~ Ers höghet **-ый** (y 7) ljus, klar; -ое Воскресе′нье påskdagen; -ая неде′ля påskveckan

светля′к (2) lysmask

светово′й ljus-

светоза′рный (y) klar, glänsande, strålande

светолече′‖бница anstalt för ljusbehandling **-ние** ljusbehandling

све′топись *f* fotografi

светопреставле′ние världens undergång

светоси′ла ljusstyrka; normalljus

светоте′нь *f* ljusdunkel, klärobskyr

светофо′р signallykta; подве′сный ~ trafikljus

све′точ fackla, bloss, lykta, ljus

светочувстви′тельный (z) ljuskänslig

све′тск‖ий världslig, jordisk; världs-; världsmanna-, societets- **-ость** *f* världslighet; belevenhet

свеч‖а′ (regelb. el. c; 4), **све′чка** (b) ljus, vaxljus; tändstift; lobb **-но′й** ljus- **-у′** *pres* av свети′ть lysa osv.

све′шивать *ipf* **све′сить** *pf* [upp]hänga, låta hänga ned; väga upp**свива′ль‖ник** barnlinda **-ный** linde-

свива′ть *ipf* **свить** (5 c, *pres* совыо′) *pf* veckla (vrida, rulla) ihop; tvinna, fläta; linda [barn]; bygga [fågelbo]

свида′ни|е möte, samman|komst, -träffande; avtalat möte, rendez-vous; до -я på återseende, adjö

свиде′тель *m*, **-ница** vittne **-ский** vittnes- **-ство** intyg, betyg; vittnesbörd

свиде′тельствовать *ipf* **за-** *pf* intyga; bevittna; vittna **о-** *pf* undersöka, besiktiga, inspektera

сви′деться *pf* (4 a) sammanträffa, råkas

свилева′тый, свилова′тый knölig, kvistig, knastig, knotig

свина′р‖ник, -ня (d) svinstia **-ь** *m* svinaherde

свинево′дство svinavel

свине′ц (a 2) bly

свини′на fläsk, svinkött

сви′нка (a) liten gris; påssjuka; metall-, bly|tacka; морска′я ~ marsvin

свиново′дство svinavel

свин‖о′й svin-, gris-, fläsk- **-опа′с** svinaherde

сви′н‖ский svinaktig, snuskig **-ство** svinaktighet, svineri

свинти′ть *pf* till сви′нчивать skruva ihop, fast

сви′нтус gris, svin, snuskpelle

свин‖цо′вый bly- **-ча′тка** (a) blydagg; vristben, fyllt med bly [leksak]

сви′нчивать *ipf* **свинти′ть** *pf* skruva ihop, fast

свин‖ья′ (4) svin **-я′чий** (a) svin-

свире′ль *f* skalmeja, rörflöjt, vass-, herde|pipa

свирипе′ть *ipf* **о-, рас-** *pf* bli [alltmera] rasande

свире′п‖ость *f* raseri, ursinne; grymhet **-ствовать** *ipf* rasa; vara våldsam, grym **-ый** rasande, ursinnig, vildsint, grym

свиристе′ль *m* sidensvans

свиса′ть *ipf* **сви′снуть** (8 a) *pf* hänga ned, hänga

сви′слый [ned]hängande

свист vissling

свист‖а′ть (1 a), **-е′ть** (4 a) *ipf* **за-, сви′стнуть** (8 a) *pf* vissla **-о′к** (a 2) visselpipa; vissling **-у′лька** (b) visselpipa

сви′та svit

сви′тка (a) lång överrock

сви′ток (a) [pappers]rulle

свить *pf* till вить slingra osv. o. till свива′ть veckla ihop osv.

сви′хивать *ipf* **свихну′ть** *pf* vrida ur led, vricka, stuka **-ся** gå ur led; bli sinnesrubbad

свищ (2) hål, rispa; kvisthål; maskhål; fistel

свищу′ *pres* av свиста′ть o. свисте′ть vissla

свобо′д‖а frihet **-ный** (y) fri; otvungen, obehindrad; lös, ledig; rymlig

свободолюби′вый frihetsälskande

свободомы′сл‖ие frisinne, tankefrihet **-ящий** frisinnad; *subst* fritänkare

свод samman|ställning, -förande; valv; ~ зако′нов lagbok

своди′ть (5 b) *ipf* **свести′** *pf* föra (leda) ned; föra bort, skaffa bort, undan; sammanföra; hänföra, förtrolla; slå sig, bågna; ~ знако′мство knyta bekantskap; ~ концы′ с конца′ми få debet och kredit att gå ihop; ~ лес avverka skog; ~ счёты göra bokslut, göra upp räkningen; ~ кого′ с ума′ förvrida huvudet på ngn; не сводя′ глаз oavvänt **-ся, -сь** hänföra sig; де′ло сво′дится к сле′дующему saken går ut på följande

сво′дка (a) sammanställning; översikt; register; uppbörd; andra korrektur

сво′дни‖к, -ца koppl|are, -erska **-чать** *ipf* koppla **-ческий** kopplar- **-чество** koppleri

сво′дный sammanförd, hopbragt, samman|satt, -dragen; samstämmig; valv-; styv-**сво′дня** (c) kopplerska

сво′дчатый välvd, valv-

своё *n* av свой sin osv.

свое- i sms. själv-, egen-

свое‖во′лие egensinne, envishet **-во′льный** (z) självrådig, nyckfull **-вре′менный** läglig, som inträffar i rätt tid **-коры′стный** (y) egennyttig, självisk

своего′, свое′й, своём, своему′ av свой sin

своенра′в‖ие egensinne, envishet **-ный** (y) egensinnig, envis, nyckfull

своеобра′з‖ность *f* egendomlighet, säregenhet, originalitet **-ный** (y) egendomlig, säregen, originell

своеру′чный egenhändig

свози′ть *ipf* **свезти′** *pf* forsla (föra, köra) bort; sammanföra, hopforsla

сво′зка (a) bortskaffande, undanröjande; transport; hopforsling

свой (c) sin; min; din osv.; egen; *subst adj* släkting, anhörig; vän; like; поста′вить на своём gå sin egen väg; умере′ть свое′ю сме′ртыо dö en naturlig död; своя′ цена′ självkostnadspris

сво′йский egen; по сво′йски på sitt eget sätt

сво′йственн‖ик, -ица släkting [gm svågerskap] **-ый** egen; typisk, karakteristisk; lämplig

сво′йство egenskap, beskaffenhet

свойство′ (2) släktskap [gm giftermål], svågerskap

свол‖а′кивать *ipf* **-о′чь** (15 a) *pf* släpa ned, bort, ihop

сво′лочь *f* pöbel, slödder, avskum

сво′ра koppel

свор‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* vältra bort, undan; vika ihop, taga av

сво′р‖ить *ipf* koppla [hundar] **-ный** kopplad

свороти′ть *pf* till вороти′ть vältra bort o. till свора′чивать vältra bort osv.

свою′, своя′ av свой sin osv.

своя′‖к (2) svåger [hustruns systers man] **-си**; во ~ hem, hem till sitt **-ченица, -чиница** svägerska [hustruns syster]

свыка′ться *ipf* **свы′кнуться** (8 a) *pf* vänja sig

свысока′ ovanifrån; högdraget, nedlåtande; смотре′ть на кого′ ~ se ned på ngn

свы′ше uppifrån; från himlen; över, mer än

свя′занность *f* tvång, bundenhet

связа′ть (1 a) *pf* till вяза′ть binda osv. o. till свя′зывать sammanbinda osv.

связи′ст signalist; funktionär i förbindelsetjänsten; tjänsteman i post- och telegrafverket

свя′з‖ка (a) bunt, knippa, packe; band, förband; sena; kopula **-ность** *f* sammanträngdhet; sammanhang; täthet **-ный** (y) sammanhängande, konsekvent

свя′зывать *ipf* **связа′ть** (1 a) *pf* sammanbinda, förena, förknippa; ~ чулки′ sticka strumpor; свя′зывающий раство′р murbruk **-ся** inlåta sig, ingå förbindelse; *pf* träda i kontakt med

связь *f* (e 3) sammanhang; band, samband; förbindelse, förhållande; förbindelsetjänst

святе′йш‖ество helighet [titel] **-ий** [allra] heligast

святи′лище helgedom, tempel

святи′тель *m* prelat, biskop, [en] helig **-ский** prelat-, biskops-

святи′ть (5 o. 5 a) *ipf* **o-** *pf* inviga; helga; förklara helig

свя′тки (a) *f pl* julhelg [tiden fr.o.m. julafton t.o.m. 6 jan.]

свя|то′й (5) helig; *subst adj* helgon; -та′я неде′ля påskveckan

свя′тость *f* helighet, helgd

святота′т‖ец (a) kyrkorånare **-ство** kyrkorån; helgerån

свя′точный jul-, helg-**свято′ш‖а** *m f* skrymtare, hycklare **-ество** skenhelighet, skrymteri, hyckleri

свя′тцы *m pl* kyrkokalender

святы′ня helgedom; relik

свяще′нни‖к präst **-ческий** präst- **-чество** prästerskap; prästerlig värdighet

священноде′йств‖ие förrättande av gudstjänst **-овать** *ipf* förrätta gudstjänst

священнослужи′тель *m* präst

свяще′нный helig, helgad

свяще′нство prästerskap; prästerlig värdighet **-вать** *ipf* vara präst

свящу′ *pres* av святи′ть inviga osv.

с/г, с.г. = сего′ го′да innevarande år

сгиб böjning, krökning, bukt; led, ledgång; veck

сгиб‖а′ть *ipf* **согну′ть** *pf* böja ihop, kröka **-но′й** böjlig, smidig

сги′бнуть (8 a) åld. = поги′бнуть

сги′нуть *pf* förgås, försvinna

сгла′дить *pf* till гла′дить o. till сгла′живать utjämna

сгла′живать *ipf* **сгла′дить** *pf* utjämna, släta till; stryka **-ся** låta sig utjämnas; utplånas, utsuddas

сгла′з häxeri **-ить** *pf* förtrolla, förhäxa [gm onda ögon]

сгнива′ть *ipf* **сгни′ть** (5 c) *pf* ruttna, bli skämd

слова′ривать *ipf* **сговори′ть** *pf* övertala; lova till äktenskap, förlova **-ся** komma överens, avtala

сгово′р, сго′вор förlovning; överenskommelse; överläggning

сговори′ть *pf* till сгова′ривать övertala osv.

сгово′рчивый medgörlig, foglig

сгон, сго′нка (a) sammandrivande; bortdrivande; timmerflottning

сгоня′ть *ipf* **согна′ть** (1 b) *pf* driva samman; jaga (driva) bort; flotta

сгора′емый brännbar

сгор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* brinna ner, förbrännas; försmäkta

сго′рбить *pf* böja

сгоряча′ i hastigt mod

сгреба′ть *ipf* **сгрести′** *pf* räfsa samman; skyffla undan; skrapa ihop; gripa tag i, uppfånga

сгружа′ть *ipf* **сгрузи′ть** (5 b o. 5) *pf* lasta av, lossa

сгусти′ть *pf* till густи′ть o. till сгуща′ть förtäta

сгуща′ть *ipf* **сгусти′ть** *pf* förtäta, kondensera, komprimera

сда′бривать *ipf* **сдо′брить** *pf* förbättra; göra smakligare; krydda; gödsla; blidka, beveka

сдава′ть *ipf* **сдать** (1 d) *pf* lämna, lämna ifrån sig, tillbaka; av-, in|lämna; överge; hyra ut; ge [i kortspel]; giva efter; ~ экза′мен avlägga examen **-ся** ge med sig, gå in på; ge sig; -ся в плен giva sig fången; *opers* мне сдаётся det förefaller (tycks) mig

сдави′ть (5 b) *pf* till дави′ть o. till сда′вливать sammantrycka

сда′вливать *ipf* **сдави′ть** (5 b) *pf* samman|trycka, -tränga, -pressa

сда′точный överlåten, avlämnad, avträdd; rekryt-

сдать (1 d) *pf* till сдава′ть lämna ifrån sig osv.

сда′ча över|lämnande, -låtande; uppgivande; giv [av kort]; överskott [vid betalning]; växel; дава′ть сда′чи ge tillbaka

сдва′ивать *ipf* **сдвои′ть** *pf* fördubbla

сдвиг stöt, knuff, ryck, ras; omflyttning, förskjutning

сдвига′ть *ipf* **сдви′нуть** *pf* skjuta (flytta) undan, rycka bort; flytta (skjuta) ihop, hopfoga

сдвижно′й utdrags-, fäll-

сдвои′ть *pf* till сдва′ивать fördubbla

сде′лать *pf* till де′лать göra osv.

сде′лка (a) överenskommelse; [affärs]uppgörelse

сде′ль‖ный styck-; -ная рабо′та ackordsarbete **-щик** ackordsarbetare; ackordslön

сдёр‖гивать *ipf* **-нуть** *pf* rycka (draga) ned, bort

сдеру′ *pres* av содра′ть slita av osv.**сдержа′ние** uppfyllande, förverkligande; undertryckande, dämpande

сде′ржан‖ность *f* tillbakadragenhet, återhållsamhet **-ный** tillbakadragen, reserverad, måttfull

сде′рживать *ipf* **сдержа′ть** (1 b) *pf* återhålla, hålla tillbaka; hålla, bära **-ся** behärska sig

сдёрнуть *pf* till сдёргивать rycka ned osv.

сдира′ть *ipf* **содра′ть** (1 c, *pres* сдеру′) *pf* slita av, avdraga; flå; skala av; skinna, klå

сдо′бный beredd av mjölk, smör och ägg

сдо′брить *pf* till сда′бривать förbättra osv.

сдоброва′ть [endast i *inf*]; ему′ не ~ han kommer inte helskinnad undan

сдо′хнуть *pf* dö [om djur, föraktfullt om människor] **-ся** kvävas

сдруж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förena i vänskap **-ся** bli vänner, bli förtrogen med

сдува′ть *ipf* **сдуть** (8 b), **сду′нуть** *pf* blåsa bort

сду′ру av dumhet, utan att tänka sig för

се se, se där; där finns; ~ челове′к ecce homo, se människan

сё end. i uttr. ни то′ ни сё varken hackat eller malet o. ни с того′, ни с сего′ utan rim och reson

сеа′нс sittning; [film]föreställning

себе′ (a) sig; mig, dig, osv.; мне что′-то не по ~ jag mår inte riktigt bra; так ~ någorlunda; он себе′ на уме′ han känner till knepen (är en riktig filur)

себесто′имость *f* självkostnad[spris], tillverkningskostnad

себя′ (a) sig; mig, dig, osv.; говори′ть про ~ tala för sig själv; прийти′ (притти′) в ~ åter komma till sans, besinning

себялю′б‖ец (a), **-ка** (a) egoist, självisk person

себя‖люби′вый egenkär **-лю′бие** självgodhet, egoism

Севасто′поль *m* Sevastopol

севасто′польский sevastopol-

се′вер norr **-ный** nordlig, nordisk, nord-, norr-, norra

северовосто′‖к nordost **-чный** nordostlig; nordost-

североза′пад nordväst **-ный** nordvästlig; nordväst-

северя′н‖ин (k), **-ка** (a) nordbo

севрю′‖га stör [fisk] **-жий** (a) stör-

сегме′нт segment

сего′ av сей denne, den här

сего′дня idag **-шний** dagens

седа′лище sittplats, säte, stol; tron; säte, bak

седе′ль‖ник sadelmakare **-ный** sadel- **-це** (h) liten sadel

седе′ть *ipf* **по-** *pf* gråna, bli grå

седина′ (2) grått hår, gråa hårstrån

седл‖а′ть *ipf* **о-** *pf* sadla **-о′**(5) sadel

седлови′на sadel [mellan två höjder]

седо‖боро′дый gråskäggig **-ва′тый** gråaktig **-воло′сый** gråhårig **-голо′вый** gråhårig, gråhårs-

седо′й (1) grå, gråhårig

седо′к (2) åkande, passagerare; ryttare

седьми′ца vecka

седьмо′й sjunde

сезо′н säsong; боеви′к -а schlager **-ный** säsong-

сей (f) denne, den här; до сих по′р hittills, tills nu; сим härmed; при сём härvid; сего′ ра′ди fördenskull; сего′ го′да innevarande år; сию′ мину′ту strax, ögonblickligen

се′йм sejm [riksdag] **-овый** sejm-

сейф kassaskåp

сейча′с strax, genast, just, nyss

сек. = секу′нда sekund

секве′стр kvarstad, beslag

секвестрова′ть *ipf* o. *pf* belägga med kvarstad, taga i beslag

секи′ра [strids]yxa

секре′т hemlighet; bakhåll; sekret; под -ом under tysthetslöfte**секретариа′т** sekretariat

секрета′р‖ский sekreterar- **-ство** sekreterarbefattning **-ь** (2) *m* sekreterare **-ша** sekreterarehustru

секре′т‖ка (a) kortbrev **-ничать** *ipf* **по-** *pf* vara hemlighetsfull, söka hemlighålla **-ный** hemlig

сексо′т = секретный сотру′дник polisspion

сексте′т sextett

сексуа′льный (z) sexuell

се′кта sekt

секта′нт sekterist

се′ктор sektor

секу′ *pres* av сечь hugga

секу′нда sekund

секунда′нт sekundant

секу′ндный sekund-

секундоме′р tidtagar-, stopp|ur

секу′|щий; -щая [ли′ния] sektant

сел, се′ла *pret* av сесть sätta sig osv.

селёд‖ка (a) sill **-очник, -очница** sillförsälj|are, -erska **-очный** sill-

селезён‖ка (a) mjälte **-очный** mjält-

се′лезень *m* (a) ankbonde, andrake

селе′н, -ий selen

селе′ние bebyggelse; by

се′ли *pret* av сесть sätta sig osv.

сели′тр‖а salpeter **-енный** salpeter-

селитрова′рня (d) salpetersjuderi

сели′ть (5, *pres* äv. 5 b) *ipf* **по-** *pf* låta bosätta sig, befolka, kolonisera

село′ (5) kyrkby

се′ло *pret* av сесть sätta sig osv.

сельдере′й selleri **-ный** selleri-

сельд‖ь *f* (3) sill **-яно′й** sill- **-яни′к** sillfiskare

сель‖ко′р = се′льский корреспонде′нт ortskorrespondent på landsbygden **-ма′г** = се′льский магази′н lanthandel **-ма′ш** = Синдика′т сельскохозя′йственного машинострое′ния Syndikatet för lantbruksmaskiner

се′льский by-, lant-, lantlig

сельскохозя′йственный lantbruks-, jordbruks-

се′льтерск|ий; -ая вода′ seltersvatten

сельх′оз = сельскохозя′йственный lantbruks-, jordbruks-

сельхоз‖арте′ль *f* lantarbetarartel **-вы′ставка** (a) lantbruksutställning **-рабо′чий** lantarbetare

сельцо′ [liten] kyrkby

сел‖ьча′нин (j), **-яни′н** (k) lantbo; bonde **-ьча′нка, -я′нка** (a) bondkvinna

селя′нка (a) kryddad soppa på kött, kål, lök o. d.

сём *lok sg* av сей denne, den här

семафо′р semafor

сёмга (end. *sg*) lax

семе′й‖ка (b) liten familj **-но** i familjens sköte; fullt med folk **-ный, -ственный** familje- **-ство** familj, släkt

Семён = Симео′н Simeon

семен‖а′ *pl* av се′мя frö **-и′стый** rik på frö

семени′ть *ipf* **за-** *pf* trippa

семенн‖и′к (2) fröhus; fröplanta; testikel **-о′й** frö-; sädes-

семери′‖к (2) tal el. mått på sju enheter; sjuspann **-чный** sjufaldig

семёрка (a) sjua [i kortspel el. skolbetyg]

се′меро (1) tillsammans sju; нас бы′ло ~ vi voro sju

семе′стр termin; halvår **-овый** termins-; halvårs-

се′мечко (b) [litet] frö; solrosfrö

сёмжина laxkött

семи′ av семь sju

семи... i sms. sju-

семи‖ба′шенный med sju torn **-вёрстный** sju verst lång **-гла′вый** sjuhövdad; med sju kupoler

семи′десяти av се′мьдесят sjuttio

семидесятиле′тний sjuttioårig

семи‖деся′тый sjuttionde **-дне′вный** sjudagars- **-кра′тный** sjufaldig **-ле′тка** (a) sjuårig skola **-ле′тний** sjuårig

семин‖а′р, -а′рий seminarium **-ари′ст** seminarist **-а′рия** seminarium [för lärare el. präster] **-а′рский** seminarie-**семинеде′льный** sjuveckors-

семи‖со′т, -ста′м av семьсо′т sjuhundra **-со′тый** sjuhundrade

семити′ческий, семи′тский semitisk, judisk

семиуго′ль‖ник sjuhörning **-ный** sjukantig

семна′дцат‖ый sjuttonde **-ь** (d) sjutton

сему′ *dat* av сей denne, den här

семь (d) sju

се′мьдесят (f) sjuttio

семьсо′т (h) sjuhundra

се′мью sju gånger

семью′ av семь sju

семь‖я′ familj **-яни′н** familjefader

се′мя *n* (1) frö; kärna; *pl* utsäde

сена′т senat **-ор** senator **-орский** senators- **-ский** senats-

се′ни *f pl* (3) förstuga, vestibul

сени′стый skuggig; lummig

сен‖ни′к (2) höskulle; hösäck **-но′й** hö-; -на′я [пло′щадь] hötorg

се′нн‖ый; -ая (el. сенна′я) [де′вушка] husa, kammarjungfru

се′но hö

сено‖ва′л hö|skulle, -lada **-вороши′лка** (a) hövändare **-ко′с** höslåtter, höbärgning **-ко′сец** (a) slåtterkarl **-коси′лка** (a) slåttermaskin **-ко′сный** höbärgnings-, höslåtter-

сен‖сацио′нный sensationell, uppseendeväckande **-са′ция** sensation

сент. = сентя′брь september

сенте′нция sentens, tänkespråk

сентимента′ль‖ность *f* sentimentalitet **-ный** (z) sentimental

сентя′брь *m* (2) september; смотре′ть сентябрём se bister ut

сенцо′ (end. *sg*) hö

сень *f* skugga; tält; skydd, försvar, hägn

Се′нька (b), **Се′ня** *dim* av Симео′н Simeon

се′пия sepia; bläckfisk

септе′т septett

сепара′тор separator

сер. = серебро′м i silver

се′ра svavel; ~ в уша′х örvax

сера′ль *m* seralj

серафи′м seraf

серб serb

Се′рбия Serbien

се′рб‖ка (a) serbiska, serbisk kvinna **-ский** serbisk

серви′з servis

сервир‖ова′ть *ipf* o. *pf* servera **-о′вка** (a) servering

се′рвис service, kundtjänst

Серге′й, Се′ргий Sergius

серде′ч‖ко (b) [litet] hjärta; hjärtegryn, älskling **-ный** hjärtlig, innerlig; hjärt-

серди′тый vredgad, förargad, ond, uppbragt

серди′ть (5 b) *ipf* **рас-** *pf* förarga, uppreta, förtörna **-ся** förarga sig, vredgas, vara (bli) ond

сердобо′льный (z) barmhärtig

сердоли′к karneol

се′рдце (b 1) hjärta; vrede; у меня′ ~ кро′вью облива′ется det skär mig i hjärtat; скрепя′ ~ med svidande hjärta; у меня′ не лежи′т ~ к [*dat*] jag är inte särskilt svag för; в сердца′х i vredesmod; ~ у него′ отошло′ hans vrede har lagt sig

сердце‖бие′ние hjärtklappning **-ве′д** rannsakare av hjärtan och njurar; psykolog

сердцеви′на märg [i träd]; kärnhus

сердце‖е′д hjärtekrossare **-щипа′телбный** (z) rörande, hjärtknipande

серебре′ние försilvring

сере′бреник silversmed; silverpenning, sikel

серебр‖и′льщик försilvrare **-и′стый** silverglänsande

серебр‖и′ть *ipf* **по-, о-** *pf* försilvra **-и′ться** *ipf* **за-** *pf* glänsa som silver **-о′** (2) silver; рубль -о′м silverrubel

сере′бряный silver-

середа′ onsdag

середи′на, серёдка (a) mitt, centrum, medelpunkt

середня′к bonde på medelstor gård**Серёж‖а, -ка, -енька** *dim* av Се′ргий o. Серге′й Sergius

серёжка (b) örring, örhänge

серена′да serenad

сере′ть *ipf* **по-** *pf* bli grå, gråna

сержа′нт sergeant; ста′рший ~ översergeant; мла′дший ~ undersergeant

сержу′ *pres* av серди′ть förarga

сери′йный serie-

се′ристый svavelaktig, svavel-

се′рия serie

се′рка, серко′ (f 2) grålle; grå hund el. häst

сермя′‖га lång rock av **-жина** grovt, ofärgat bondkläde

се′рна antilop; gems

серни′|стый svavel-, svavelhaltig; -стая ртуть cinnober

серноки′слый svavelsyrad

се′рный svavel-

серобу′рый gråbrun

серова′тый gråaktig

сероводоро′д svavelväte

серо′зный serös

серопе′гий gråskäckig [om häst]

серп (2) skära; ~ и мо′лот hammaren och skäran **-ови′дный** i form av en skära, krökt **-о′вый** skär-

серпя′нка (a) kanfas

сертепа′ртия certeparti

серча′ть *ipf* **о-** *pf* förarga sig, vredgas, förtörnas, vara (bli) ond

се′р‖ый (1) grå **-ь** *f* grå färg

серьга′ (b 4) örring, örhänge

серьёз‖ность *f* allvar **-ный** (y) allvar|lig, -sam

се′ссия session

сестра′ (b 5; *gen pl:* сестёр) syster

се′стрин systers, syster tillhörig; syster- **-ский**; -ская шко′ла sjuksköterskeskola

сестри′‖ца, -чка (b) syster

сесть *pf* till сади′ться sätta sig osv.

се′тка (a) nät; hårnät; nätmage; ча′йная ~ tesil; кали′льная ~ glödstrumpa

се′товать *ipf* klaga, vara ängslig; beklaga sig

се′точ‖ка (b) litet nät **-ный** nät-

сетча′т‖ка (a) näthinna **-ый** nätformig, nät-

сеть *f* (3) nät; försåt

се′ча huggande; uthuggning i skog, hygge; handgemäng; massaker

сече′ние huggande, piskande, gisslande; prygelstraff; dissektion; snitt

се′чка (b) hackelsekniv; hackelse

сечь (15 a) *ipf* **вы′сечь** *pf* hacka [sönder]; hugga, piska, gissla **-ся** rispa upp sig; falla [om hår]

Сечь *f*; запоро′жская ~ Zaporogkosackernas republik el. krigsläger

1 **се′ю** *instr f* av сей denne, den här

2 **се′ю** *pres* av се′ять så

се′ял‖ка (a) såningsmaskin **-ьный** sånings-

се′ятель *m* såningsman

се′ять (10 a) *ipf* **по-** *pf* så **про-** *pf* sålla, sikta

сжа′литься *pf* ha medlidande, förbarma sig

сжа′т‖ие hoptryckning, sammanpressning; förtätning **-ый** hopträngd, sammanpressad **-ь** *pf* till жать trycka osv., till жать skörda, till сжима′ть hoptrycka osv. samt till сжина′ть skörda, bärga

сжёг *pret* av сжечь bränna [upp] osv.

сжечь *pf* till жечь bränna o. till сжига′ть bränna upp osv.

сжива′ть *ipf* **сжить** (5 d) *pf* bli av med, bli kvitt **-ся** с чём leva sig in i ngt, vänja sig vid ngt

сжига′ть *ipf* **сжечь** *pf* bränna [upp, ned], lägga i aska

сжима′ть *ipf* **сжать** (1 c) *pf* hoptrycka, sammanpressa, hoptränga, förtäta; ~ кула′к knyta näven

сжина′ть *ipf* **сжать** (1 c) *pf* skörda, bärga

сза′ди *prep* [*gen*] o. *adv* bakifrån; bakom, baktill

сзыва′ть *ipf* **созва′ть** (1 c) *pf* sammankalla, inbjuda

сиа′мец (a) siames**сибари′т** sybarit **-ский** sybaritisk **-ствовать** *ipf* föra ett sybaritiskt liv

сиби′р‖ка (a) [slags] kaftan; finka; [vanl. -екая я′зва] mjältbrand [hos boskap] **-ский** sibirisk

Сиби′рь *f* Sibirien

сибиря′‖к, -чка (b) man, kvinna från Sibirien

си′вка (a) gråskimmel

сиву′‖ха finkel **-шный** finkel-

си′вый mörkt gråblå, mörkgrå, grånad

сиг (2) sik

сиг‖а′ра cigarr **-аре′та, -аре′тка** (a) cigarrett [utan munstycke], cigarrcigarrett **-а′рный** cigarr- **-а′рочница** cigarr|arbeterska, -försäljerska; cigarretui

сигна′л signal, tecken, varning

сигнализ‖и′ровать, -ова′ть *ipf* o. *pf* signalera; ge en vink; alarmera

сигна′льный signal-, alarm-, varnings-

сигнату′р‖а signatur; recept [på medicinflaskor osv.] **-ный** signatur-; recept-

сиго′в‖ина sikkött **-ый** sik-

сиде′лец (a) bodbetjänt

сиде′лка (a) sjuksköterska

сиде′ние sittande; sittplats, sits, säte

си′день *m* stugsittare

сиде′ть (4 a) *ipf* **по-** *pf* sitta; sitta uppe; sitta och arbeta; сидмя′ ~ sitta som fastnaglad; ему′ не сиди′тся han har ingen ro att sitta stilla

сидр cider, äppelvin

сидя′чий sittande, sitt-

сие′ av сей denne, den här

си′живать iterativ till сиде′ть sitta

си′з‖ость *f* duvblå (gråblå) färg **-ый** duvblå, gråblå

сии′ *pl* av сей denne, den här

сикомо′р sykomor, mullbärsfikonträd

си′ла kraft, styrka; makt, inflytande; våld, tvång; в си′лу [*gen*] i kraft av, med stöd av; вы′биться из сил bli utmattad; собра′ться с си′лами samla nya krafter; че′рез си′лу omåttligt, övermåttan; рабо′тать че′рез си′лу överanstränga sig; нечи′стая (вра′жья) ~ djävulen; си′лою med våld

сила′ч (2) stark, handfast man, atlet

силе′зец (a) schlesier

Силе′зия Schlesien

си′литься *ipf* anstränga sig

сило|во′й kraft-; -ва′я ста′нция kraftverk

сило′к (a 2) rännsnara

силоме′р kraftmätare

си′лос|ный; -ная я′ма silo

силосова′ть *ipf* o. *pf* ensilera

силуэ′т silhuett

си′льный (z 4) stark, kraftig, häftig, intensiv; mäktig, inflytelserik

сим *instr* av сей denne, den här

си′мвол symbol, sinnebild

символ‖изи′ровать *ipf* o. *pf* symbolisera **-и′ческий** symbolisk, sinnebildlig

Симео′н Simeon

си′ми *instr pl* av сей denne, den här

сим‖метри′чный symmetrisk **-ме′трия** symmetri

симпа‖тизи′ровать *ipf* sympatisera [*dat* med] **-ти′ческий, -ти′чный** (у) sympatisk

симпа′тия sympati

симпто′м symptom

симул‖и′ровать *ipf* o. *pf* simulera **-я′нт** (а) simulant **-я′ция** simulering

симф‖они′ческий symfonisk **-о′ния** symfoni

синаго′га synagoga

синдика′т syndikat

синева′ (2) blå färg **-тый** blåaktig

сине′ль *f* snilj

синеро′д cyan **-ный** cyan-

сине′ть *ipf* **по-** *pf* bli blå **-ся** blåna, synas blå, te sig blå

си′ний (4) blå, mörkblå

сини′льн|ый blåfärgnings-; -ая кислота′ blåsyra**сини′ть** *ipf* **по-** *pf* färga blå

сини′ца mes [fågel]

синкли′т de äldstes råd

син‖о′д synod **-ода′льный** synod-

син‖о′ним, -они′м synonym **-оними′ческий, -оними′чный** (у) synonym [*adj*]

си′нтаксис syntax

синтак‖си′ческий, -ти′ческий syntaktisk

си′нтез syntes

синтети′ческий syntetisk

синхрониза′ция synkronisering

синь *f* blå färg

си′нька blåelse, tvättblått

синю′ха blåklint

синя′к (2) blåmärke, blånad

сипе′ть (4 а) *ipf* tala med hes, skrovlig röst, väsa, pipa

си′п‖лость *f* heshet **-лый** hes, skrovlig **-нуть** (8 а) *ipf* **о-** *pf* bli hes

сире′на siren

сире′н‖евый syren-; lila-, syren|färgad **-ь** *f* syren

си′речь nämligen

Си′рия Syrien

сиро′п sirap **-ный** siraps-

сирот‖а′ *m f* fader- el. moder|löst barn; кру′глый (кру′глая) ~ föräldralös pojke (flicka) **-е′ть** *ipf* **о-** *pf* mista sina föräldrar, bli föräldralös

сиро′т‖ский; ~ дом hem för föräldralösa barn, barnhem; ~ суд förmyndarnämnd **-ство** föräldralöshet

си′рый föräldralös, värnlös, övergiven, ensam

систе′ма system

система′тик systematiker

системати′ч‖еский, -ный systematisk, planmässig

систе′рна cistern

си′тец (a) kattun [tyg]

си′течко (b) sil, sikt; ча′йное ~ tesil

си′тка (a) stril [på vattenkanna]

си′т‖ник bröd av skrätt, siktat mjöl; **-ный** siktad; ~ хлеб siktebröd **-о** sikt, sil

ситуа′ция situation

си′тцевый kattun-

си′филис syfilis

сифилити′ческий syfilitisk

сифо′н hävert, sifon; sifonflaska

сих av сей denne, den här

Сици′лия Sicilien

сию′, сия′ av сей denne, den här

сия′ние glans, sken; gloria; се′верное ~ norrsken

сия′тель‖ный nådig **-ство** nåd [titel]

сия′ть *ipf* **за-, про-** *pf* glänsa, skina, lysa; stråla

скабрёз‖ность *f* slipprighet, oanständighet **-ный** slipprig, skabrös, oanständig, tvetydig

скажу′ *pres* av сказа′ть tala, säga, berätta

сказ legend

сказа′‖ние berättelse, saga, sägen, legend **-ть** (1 a) *pf* till говори′ть o. till ска′зывать tala osv.

ска′зка (a) saga

ска′зоч‖ник, -ница sagoberätt|are, -erska **-ный** sagolik, sago-

сказу′емое predikat; predikativ

ска′зывать *ipf* **сказа′ть** *pf* tala, säga, berätta; ~ речь hålla tal **-ся** ge sig tillkänna, yttra sig; utge sig [*instr* för], säga sig vara

скака′‖лка (a) hopprep **-ть** (1 a) *ipf* **по-** *pf* hoppa; galoppera, rida i galopp **скакну′ть** *pf* göra ett hopp

скаково′й kapplöpnings-

скаку′н (2) kapplöpningshäst, häst med god hoppförmåga

ска′ла skala

скал‖а′ (5) klippa **-и′стый** klippig

ска′лить *ipf* **о-** *pf*; ~ зу′бы visa tänderna; flina

ска′лка (a) kavel; mangelrulle

скалозу′б begabbare

ска′лывать *ipf* **сколо′ть** *pf* hugga av, sticka ner; ~ узо′р sticka av ett mönster

скальп skalp

ска′лъпель *m* skalpell, dissektionskniv

скальпи′ровать *ipf* **о-** *pf* skalpera**скаме′еч‖ка** (b) liten bänk, pall **-ный** bänk-, pall-

скаме′йка (b 2) bänk

сканда′л skandal

скандалёзный, сканда′льный skandal-, skandalös

скандина′вец (a) skandinav

Скандина′вия Skandinavien

скандина′вский skandinavisk

скань *f* garn, [tvinnad] tråd; filigransarbete

ска′пливать *ipf* **скопи′ть** (5 b) *pf* lägga på hög, hopsamla, spara ihop

скарб bohag, husgeråd; весь ~ pick och pack

ска′ред, -ник knusslare, snålvarg **-ничать** *ipf* knussla, gnida **-ный** knusslig, småaktig

скарлати′на scharlakansfeber

скат nedrullande; sluttning, lutning, fall; rocka

a′ть *pf* till ска′тывать rulla ihop

ска′терт‖ный bordduks- **-ь** *f* (3) bordduk

ска′тистый en smula sluttande, lutande

1 **скати′ть** (5 b) *pf* till ска′тывать rulla ned

2 **скати′ть** (5 b) *pf* till ска′чивать spola över, av

ска′тный avrundad, rund

ска′тывать *ipf* **ската′ть** *pf* rulla ihop **скати′ть** *pf* rulla (vältra) ned **-ся** rulla (fara) ned

ска′чивать *ipf* **скати′ть** (5 b) *pf* spola över, av

ска′чка (b) hoppande, galopperande; kapplöpning; игра′ на -х totalisatorspel

скачо′к (а 2) hopp, språng, skutt

скачу′ *pres* av скака′ть hoppa o. av скати′ть 1 rulla ned; 2 spola över, av

скачь *f* galopp; в ~ i full galopp, i sporrsträck

ска′шивать *ipf* **скоси′ть** (5 b, *pres* äv. 5) *pf* avmeja; göra sluttande; skela

сква′жи‖на smal öppning, spricka, springa, hål; por **-стость** *f* porositet **-стый** porös

сква′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* bringa till jäsning **-ся** bli sur

сквер liten offentlig plantering [i stad]

скверносло′в‖ие oanständigt (anstötligt) tal **-ить** *ipf* föra oanständigt (anstötligt) tal

скве′рный (у) otäck; dålig; motbjudande, oanständig, gemen

сквоз‖и′ть *ipf* skina (lysa) igenom; vara genomskinlig; borra sig genom; draga; сквози′т det drar **-но′й** genomlysande; genom|gående, -gångs-; ~ ве′тер = **-ня′к** (2) korsdrag

сквозь [*ack*] [tvärsi]genom

сквор‖е′ц (а 2) stare **-е′чник, -е′чница** starholk

скво′рка (а) starhona

скворцо′вый star-

скеле′т skelett, benrangel **-ный** skelett-

ске′птик skeptiker

скеп‖тици′зм skepticism, skepsis **-ти′ческий** skeptisk

ске′тинг-ринг rullskridskobana

ски′‖дка (а) prisnedsättning, rabatt **-дывать** *ipf* **-нуть** *pf* kasta ned, av; kasta ihop, samman; slå av, låta pruta med sig

ски′ния tält, tabernakel

ски′нуть *pf* till ски′дывать kasta ned osv.

ски′петр spira, scepter

скипида′р terpentin **-ный** terpentin-

скирд (2), **скирда′** (äv. 4) långskyl; hässja

скиса′ть *ipf* **ски′снуть** *pf* surna, bli sur

скит (е 1) eremitboning

скита′‖лец (а), **-лица** landstrykare, lösdrivare **-ться** *ipf* **по-** *pf* stryka omkring, vandra omkring hemlös

ски′тни‖к eremit **-ческий** eremit-, enslig

скиф skyt**склад** nederlag, upplag, depå; förråd; struktur; läggning; harmoni; sammanhang; душе′внып ~ mentalitet, sinnesförfattning; чита′ть по -а′м läsa stavelse efter stavelse

скла′д|ень (а) *m* (vanl. *pl* -ни) ikon i medaljong; ikonskåp; арши′н скла′день tumstock

склади′ровать *ipf* lagra, magasinera

скла′дка (a) sammanläggning; hopvikning; veck; läggning

складно′й hopfällbar, fäll-

скла′д‖ный (y) proportionerlig, välgjord; välväxt; sammanhängande, flytande; klar **-очный** upplags-, nederlags-; fäll- **-чина, складчи′на** bidrag, kollekt; sammanskott

скла′дывать *ipf* **сложи′ть** (5 b) *pf* lägga ihop, samman; stapla upp; lägga ned, ifrån sig; vika (fälla) ihop; sammanräkna, addera; sammanställa, dikta, komponera; сиде′ть сложа′ (сложи′в) ру′ки sitta med armarna i kors, sitta sysslolös **-ся** sammanskjuta pengar, göra en insamling; hopvikas, vara hopfällbar; summeras, adderas; обстоя′тельства так сложи′лись omständigheterna fogade sig så; -ся в доро′гу göra förberedelser till en resa

склёвывать *ipf* **склева′ть** *pf* picka (plocka) upp

скле′ивать *ipf* **склеи′ть, скле′ить** *pf* klistra (limma) ihop, samman

склеп gravvalv

склёпка (a) sammannitning

склёпывать *ipf* **склепа′ть** (1 a) *pf* sammannita

склеро′з skleros

скли′зкий hal, slipprig

склика′ть *ipf* **скли′кать** (1 a) *pf* sammankalla

скло′ка gräl, tvist, träta

склон sluttning, lutning; на скло′не лет på sin ålders höst

склоне′ние sluttning, lutning; deklination; deklination, missvisning [av kompass]

склони′ть (5 b) *pf* till клони′ть böja osv. o. till склоня′ть böja [ned], luta osv.

скло′н‖ность *f* benägenhet, fallenhet, håg, lust **-ный** (y) benägen, böjd, fallen [к *dat* för]

склоня′емый som kan deklineras

склоня′ть *ipf* **склони′ть** *pf* (5 b) böja [ned], luta; sänka; göra hågad, stämd för **про-** *pf* deklinera; **-ся** böja (luta, sänka) sig; lida mot; vara böjd för; låta sig beveka, förmås; avvika [om magnetnål]

скло′чить *pf* tufsa till

скло′чник grälmakare

скля′н‖ка (a) litet glas; liten flaska; timglas **-очный** flask-

скоба′ (4) krampa

ско′бель *f* skav|kniv, -järn

ско′бка (a) liten krampa; klammer, parentes

скобли′ть (5 b el. 5) *ipf* **по-** *pf* skrapa; radera

скобяно′й; ~ това′р järnvaror

скова′ть (6 a) *pf* till кова′ть smida o. till ско′вывать *ipf* smida hop osv.

сковорода′ (4) stekpanna

сковоро′д‖ка (a) liten stekpanna **-ня** laxstjärt [vid fogning av hörn]

ско′вывать *ipf* **скова′ть** *pf* smida hop, samman; sammankedja; fjättra

сковы′ривать *ipf* **сковырну′ть, сковыря′ть** *pf* avskrapa, avplocka, skrapa (peta) bort

скок hopp, språng, skutt

ско′ком hoppande

скол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* slå ihop, bulta samman; hugga (slå) av, ned; spara ihop, lägga på hög

ско′лок (a) avstucket mönster; avbild

скол|оти′ть (5 b) *pf* till -а′чивать slå ihop osv.

сколо′ть *pf* till ска′лывать avhugga osv.

сколь hur mycket, hur många

скольже′ние gliding; ~ на крыло′ glidflykt**скольз‖и′ть** *ipf* **-ну′ть** *pf* glida, halka, slinta, rutscha

ско′льзк‖ий hal, glatt, slipprig **-ость** *f* halka, slipprighet; halhet

скользя′щий glatt, glid-

ско′лько (k) hur mycket, hur många; ~-нибу′дь något [litet], hur litet som helst

скоморо′х gycklare

скоморо′шество gyckleri **-вать** *ipf* gyckla

сконча′ться *pf* dö, avlida

скоп anhopning; besparing; förråd; folksamling, folkhop; ско′пом kollektivt, gemensamt, i samlad hop; моло′чные ско′пы mjölkprodukter

скопе′ц (a 2) kastrat; *pl* skoptser [religiös sekt]

скопидо′м, -ка (a) sparsam husbonde (husmor), girigbuk

1 **скопи′ть** (5 b) *pf* till копи′ть samla osv. o. till ска′пливать lägga på hög osv.

2 **скопи′ть** *ipf* **о-** *pf* kastrera

ско′пище folk|hop, -samling, pöbelhop, band

скопле′ние hopsamlande; tillopp, trängsel

ско′пческий kastrat-; skoptser-

скорб‖е′ть (4 a) *ipf* sörja, vara sorgsen (bedrövad), gräma sig; -я′щий sörjande, bedrövad

ско′рбный (y) sorgsen, bedrövad, förgrämd; sorglig; ~ лист sjukrulla

скорбу′т skörbjugg

скорбь (3) *f* grämelse, sorg, smärta; мирова′я ~ världssmärta

скоре′е *komp* av ско′рый snabb; snarare, hellre, tvärtom; чем ~ desto fortare; desto hellre

скор‖лупа′ (4 el. 6) skal [på ägg, nötter osv.] **-лу′пка** (a) tunt skal

скорня′‖жный körsnärs-, buntmakar- **-к** (2) körsnär, buntmakare **-чество, -жество** körsnärs-, buntmakar|yrket **-чий, -жий** (a) körsnärs-, buntmakar-

скоро- i sms. snabb-, snäll-

скорогово′рка (a) hastigt, ordrikt tal; *m f* person som talar fort

скоро′м‖иться *ipf* **о-** *pf* bryta fastan **-ник, -ница** person som ej iakttar fastan **-ный** (y) förbjuden i fastan; kött-; slipprig, tvetydig

скоро‖пали′тельный (z) brådskande, snabb, hastig **-печа′тный**; -печа′тная маши′на (~ стано′к) snällpress

скоропи′с‖ец (a) stenograf **-ный** stenografisk

ско′ропись *f* stenografi

скоропости′жный (y) hastigt påkommande, bråd

скоропреходя′щий snabbt förgående, förgänglig, snart övergående

скороспе′л‖ка (a) tidigt mogen frukt; primula, gullviva **-ый** tidigt mogen; brådmogen

скоростно′й snabb-, hastighets-, tävlings-

скоростре′л‖ка (a) snabbskjutande kanon **-ьный** snabbskjutande

ско′ро|сть *f* hastighet, snabbhet, raskhet; груз большо′й -сти ilgods

скороте′ч‖ность *f* snabbt förlopp, kort varaktighet **-ный** (y) snabbt förflytande, hastigt övergående, förgänglig; -ная чахо′тка galopperande lungsot

скорохо′д löpare; kurir; snabblöpare; *pl* lågskor

скорпио′н skorpion

ско′р|ый (y) snabb, hastig, rask, snar, skyndsam; il-; -ая зима′ tidig vinter; на -ую ру′ку i en hast; в -ом вре′мени strax, inom kort; каре′та -ой по′мощи ambulans

скос slåtter; sluttning, lutning

скоси′ть (5 b) *pf* till коси′ть meja o. till ска′шивать avmeja osv.

скости′ть *pf* sänka, minska, nedskära, nedbringa

скот (2) boskap

скоти′на kreatur; odjur, fä

ско′тн‖ик lagårdskarl **-ый** boskaps-, kreaturs-**ското‖бо′йня** (b, d) slakthus, slakteri **-во′д** kreatursuppfödare **-во′дство** kreatursuppfödning **-лече′бный** veterinär- **-приго′нный двор** kreaturstorg **-промы′шленник** kreaturshandlare

ско′т‖ский kreaturs-, boskaps-; djurisk, rå **-ство** djuriskhet, fäaktighet, gemenhet

скош‖е′ние mejande, slåtter **-у′** *pres* av скоси′ть meja osv.

скра′дывать *ipf* **скрасть** *pf* stjäla, försnilla; hemlighålla, dölja **-ся** gömma sig, hålla sig undan

скра′‖шивать *ipf* **-сить** *pf* försköna, pryda; hjälpa upp

скреб‖ни′ца hästskrapa **-ну′ть** *pf* till скрести′ skava, skrapa, borsta, kratsa **-ок** (a 2) skrapa, skrap-, skav|järn

скре′жет gnissel; зубо′вный ~ tandagnisslan

скрежета′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* gnissla

скре′па fastgörande, befästande; bestyrkande, bekräftande, kontrasignering; stödband

скрепи′ть *pf* till скрепля′ть fastgöra osv.

скре′пка (a) [för]band; fastgörning; brevhållare

скрепля′ть *ipf* **скрепи′ть** *pf* fastgöra, befästa, hopfästa; bekräfta, bestyrka; скрепя′ се′рдце motsträvigt, ovilligt

скрести′ *ipf* **скребну′ть** *pf* skava, skrapa, borsta, kratsa

скре′щивать *ipf* **скрести′ть** (5, *pp* äv. 5 b) *pf* korsa, lägga i kors

скрижа′ль *f* [sten]tavla, lagtavla

скрип knarrande, gnisslande

скрипа′ч (2); **-ка** (b) violinist, fiolspelare

скрипе′ть (4 a) *ipf* **за-, скри′пнуть** *pf* knarra, gnissla

скрипи′чный fiol-, violin-

скри′пка (a) fiol, violin

скри′пнуть *pf* till скрипе′ть knarra, gnissla

скри′почник fiolbyggare

скрипу′чий gnisslande, knarrande

скро′ешь *pres* av скрыть hemlighålla osv.

скро′м‖ник, -ница anspråkslös, blygsam person **-ничать** *ipf* **по-** *pf* vara anspråkslös, blygsam, uppträda anspråkslöst **-ный** (у 4) anspråkslös, blygsam, diskret

скропа′ть *ipf* med möda få till stånd; fuska ihop

скру′гливать, снругля′ть *ipf* **скругли′ть** *pf* avrunda, göra rund

скру′пул skrupel [medicinalvikt]

скрою′ *pres* av скрыть hemlighålla osv.

скру′чивать *ipf* **скрути′ть** (5 b, *pres* äv. 5) *pf* tvinna, vrida ihop; binda fast; snabbt uträtta, »sno ihop»

скрыва′ть *ipf* **скрыть** *pf* hemlighålla, gömma, dölja; скры′тый hemlig, dold, gömd; latent **-ся** försvinna, smyga sig undan, hålla sig undan

скры′тие hemlighållande, fördöljande

скры′тни‖к inbunden, tystlåten människa **-чать** *ipf* vara inbunden, sluten, hemlighetsfull

скры′т‖ность *f* inbundenhet, slutenhet, hemlighetsfullhet; в -ности i hemlighet **-ный** (у) sluten, hemlighetsfull, förborgad, hemlig

скрыть *pf* till скрыва′ть hemlighålla osv.

скрю′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* göra krokig, kröka; ansätta, försätta i trångmål

скря′га *m f* gnidare, snålvarg, girigbuk

скря′жнич‖ать *ipf* gnida, knussla, vara snål **-ество** snålhet, knussel

скуде′льный ler-, av lera; skör, bräcklig

скуде′ть *ipf* **о-** *pf* bli fattig, utarmas; lida brist

ску′д‖ность *f* knapphet, torftighet, fattigdom, brist **-ный** (y 4) torftig, skral, fattig, eländig, knapp, mager **-ость** *f* knapphet, torftighet, fattigdom, brist**скудоу′м‖ие** inskränkthet, enfald **-ный** (y) enfaldig; sinnes|svag, -slö

ску′ка leda

снула′ (5) kind|ben, -knota **-стый** med utstående kindknotor

скули′ть *ipf* gnälla, jämra sig; vara snål, knusslig

ску′льптор, скульпто′р skulptör, bildhuggare

скульп‖ту′ра bildhuggarkonst, skulptur **-ту′рный** bildhuggar-, skulptur-

ску′мбрия makrill

скуп‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* köpa upp, ihop

скупердя′й girigbuk, smulgråt

скуп‖е′ц (a 2) snålvarg, girigbuk **-и′ться** *ipf* **по-** *pf* vara girig, [små]snål, njugg

ску′пка (a) uppköp

ску′по *adv* till скупо′й girig osv.

скупно′й upp-, hop|köpt

скупова′тый en smula snål, njugg, girig

скупо′й (4) girig, knusslig, snål, njugg

ску′пость *f* girighet, snålhet, njugghet

ску′п‖очный; ~ пункт uppköpsställe **-щик** uppköpare

скуф‖е′йка (b), **-ья′** (4) [präst]kalott

скуча′ть *ipf* **по-, соску′читься** *pf* ledas, ha tråkigt, ledsamt; ~ по [*lok*] längta efter, sakna

ску′ченность *f* uppstaplad hög, hopkastad massa, stor mängd; folkmassa; trängsel, myller

ску′чивать *ipf* **ску′чить** *pf* hopa, uppstapla, lägga i hög **-ся** hopa sig

скучнова′тый en smula ledsam, [lång]tråkig

ску′чный (y 4) [lång]tråkig, ledsam, tröttsam

ску′шать *pf* äta upp

сл. = слобода′ förstad; stor by; = сло′во ord

сла′бенький (z 6) svag

слабе′ть *ipf* **о-** *pf* försvagas, bli svag; slakna, förslappas

сла′бже *komp* av сла′бкий svag, klen

слаби′тель‖ное avföringsmedel **-ный** avförande, laxer-

сла′бить *ipf* **про-** *pf* verka avförande, laxerande; его′ сла′бит han har diarré

сла′бнуть (8 a) *ipf* **о-** *pf* bli svag, försvagas; bli slak, slappna, förslappas

слабова′тый klen, svag

слабово′л‖ие viljesvaghet **-ьный** (z) viljesvag

слабо‖гру′дый med klent bröst **-ду′шный** (y) feg, försagd, klenmodig **-си′льный** (z) kraftlös, svag

сла′бость *f* svaghet, klenhet; förkärlek

слабоу′м‖ие sinnesslöhet **-ный** (y) sinnesslö

сла′бый (4) svag, klen; lös; lindrig

сла′|ва beröm, ära, ryktbarhet, anseende; lov, pris; namn, rykte; ~ Бо′гу gudskelov; на -ву utmärkt, förträffligt, storartat, ordentligt; быть в -ве vara berömd, ryktbar; ha gott rykte

сла′вильщик stjärngosse, julsångare

сла′вить *ipf* **про-** *pf* berömma, prisa, lovprisa; Христа′ ~ vandra från gård till gård sjungande julsånger **-ся** vara berömd, ryktbar [*instr* för]

сла′вка (a) (садо′вая ~) trädgårdssångare

сла′вный (y 4) ärofull, berömd, ryktbar; härlig, förträfflig

славо‖люби′вый ärelysten **-лю′бие** ärelystnad

славосло′вить *ipf* lovsjunga

славяни′н (k 7), **славя′нка** (a) slav, slavisk kvinna

славянофи′л slavofil

славя′н‖ский slavisk **-ство** slavism, den slaviska världen **-щина** den slaviska världen; kyrkslavism [språkl.]

слага′ть *ipf* **сложи′ть** (5 b) *pf* lägga ihop, samman; räkna ihop, addera; lägga ned; efterskänka; för-, av|fatta **-ся** gestalta sig, foga sig; vara sammansatt, bestå

слад reda**сла′дить** *pf* till сла′живать ordna osv.

сла′д|кий (x 4) söt, ljuvlig; angenäm, behaglig; -кое dessert, efterrätt

сладко‖ва′тый sötaktig **-гла′сный** med ljuv, len röst **-зву′чный** (y) välljudande

сла′достный (y) älsklig, ljuv[lig], underbar, förtjusande

сладостра′ст‖ие vällust, sinnlighet **-ный** (y) vällustig, sinnlig

сла′дость *f* sötma, ljuvhet; *pl* sötsaker

сладча′йший *superl* av сла′дкий söt

сла′живать *ipf* **сла′дить** *pf* ordna, ställa till rätta, iordningställa; ~ с [*instr*] komma överens (tillrätta) med; *pf* bli färdig **-ся** komma överens, nå samförstånd; ordna sig

сла′лом slalom

сла′мывать *ipf* **слома′ть, сломи′ть** (5 b) *pf* bryta av, sönder; riva (slita) ned, av; övervinna; сломя′ го′лову hals över huvud, huvudstupa **-ся** gå av, sönder

сла′н‖ец (a) skiffer **-цевый** skiffer-

сласт‖ёна *m f* läckergom **-и′ть** *ipf* **под-** *pf* göra söt, söta

сласто‖лю′бец (а) vällusting **-люби′вый** vällustig, sinnlig **-лю′бие** vällust, sinnlighet

сласть (3) *f* sötma, söthet; läckerhet; *pl* sötsaker

слать (1 а, *pres* шлю) *ipf* **по-** *pf* skicka, sända

слаща′вый sötaktig, sliskig

сла′ще *komp* av сла′дкий söt

сле′ва från vänster, till vänster

слега′ть *ipf* **слечь** *pf* lägga sig; insjukna

слега′ться *ipf* **сле′чься** *pf* förstöras av att ligga; pressas (klibba, bränna) ihop

слегка′ lätt, ytligt, svagt, ringa

след ([е] 1) spår, fotspår, märke; skäl, anledning; тебе′ не ~ ходи′ть туда′ du bör inte gå dit, det passar sig inte för dig att gå dit; сле′дом bakefter, bakom, hack i häl

след. = сле′довательно alltså; = сле′дующий följande

следи′ть *ipf* **вы′следить** *pf* spåra, följa ett spår **на-** *pf* lämna spår **по-, про-** *pf* följa, hålla ett öga på

сле′довани|е följande, efterföljande; färd, marsch; путь -я rutt

сле′дователь *m*; суде′бный ~ rannsakningsdomare

сле′довательно alltså; följaktligen

сле′довать *ipf* **по-** *pf* följa [efter]; efterlikna; följa, iakttaga; undersöka, förhöra; bege sig till; *opers* följa, framgå; bli följden; böra, passa sig; tillkomma; как сле′дует ordentligt, grundligt

сле′дств‖енный undersöknings-, rannsaknings- **-ие** följd; slutsats; undersökning, förhör; суде′бное ~ rannsakning

слёживаться *ipf* **слежа′ться** (1 b) *pf* förstöras av att ligga; pressas (klibba) ihop

слежу′ *pres* av следи′ть spåra osv.

слеза′ (6) tår

слеза′ть *ipf* **слезть** *pf* stiga (kliva, klättra) ned; sitta av [en häst]; falla av [om hår]

слез‖и′ться *ipf* tåras **-ли′вый** gråtmild, gråtfärdig

слёз‖ка (а) tår **-ный** tår-, tårögd, sorglig; -но med tårar i ögonen

слезо‖тече′ние tårflöde **-то′чащий**; ~ газ tårgas **-точи′вый** tårretande

слезть *pf* till слеза′ть stiga ned osv.

сле′й[те] *imper* av слить hälla av osv.

слепе′нь (а 2) *m* broms, hästfluga

слепе′ц (а 2) blind person

1 **слепи′ть** *ipf* **о-** *pf* förblinda, göra blind, beröva synen; blända

2 **слепи′ть** (5 b) *pf* till слепля′ть limma ihop osv.

слепля′ть *ipf* **слепи′ть** *pf* (5 b) limma (klistra) ihop; modellera

сле′пнуть *ipf* **о-** *pf* bli blind, förlora synen**слепова′тый** svagsynt

слепо′й (4) blind; otydlig; сле′по blint, utan att se sig för, obetänksamt

сле′пок (a) avtryck

слепота′ (2) blindhet; кури′ная ~ nattblindhet; skelört

слеса′р‖ничать *ipf* utöva klensmedsyrket **-ный** klensmeds-; -ная = **-ня** (d) klensmedja

сле′сарь (äv. f 1) *m* klen-, lås|smed

слёт förbiflygande; uppflög; skara förbiflygande fåglar; sammankomst

слета′ть *ipf* **слете′ть** (4 a) *pf* flyga (falla) ned; flyga upp, bort; störta ned **-ся** samla sig, strömma till

слёток (a) just utflugen fågelunge

слечу′ *pres* av слете′ть flyga ned osv.

слечь *pf* till слега′ть lägga sig

слив undansjunkande [om vatten]

сли′ва plommon; plommonträd

слива′ть *ipf* **слить** (5 c, *pres* солью′) *pf* hälla av, bort; hälla ihop; sammansmälta **-ся** flyta ihop, förenas

сли′вина plommon; plommonträd

сли′вки *f pl* (a) grädde

сливно′й blandad

сливня′к (2) dunge av plommonträd; plommonlikör

сли′вный plommon-

сли′воч‖ник gräddkanna **-ный** grädd-; -ная mjölkbutik

слижу′ *pres* av слиза′ть slicka [av]

слиза′ть (1 a) *pf* till сли′зывать slicka [av]

сли′зень (a) *m* snigel

слизетече′ние katarr

сли′з‖истый slemmig, slem-; -истая оболо′чка slemhinna **-кий** (a) slemmig, slipprig, hal

слизну′ть *pf* till сли′зывать slicka [av]

слизня′к (2) mollusk, blötdjur; mähä

сли′з‖ывать *ipf* **слиза′ть, слизну′ть** *pf* slicka [av] **-ь** *f* slem

слипа′ться *ipf* **сли′пнуться** (8 a) *pf* klibba ihop

сли′тие av-, bort|hällande; blandande

сли′тковый tack-, i tackor

сли′т|ный sammanhängande, förenad, hopgjuten; oskiljbar, sammandragen; писа′ть -но skriva ihop

сли′ток (a) metallstång, tacka

слить *pf* till слива′ть hälla av osv.

слич‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* jämföra, kollationera; identifiera **-е′ние** jämförelse; kollationering

сли′шком alltför; överdrivet, över-; э′то ~ nu går det för långt

слия′ние sammanflöde, förening, sammansmältning, fusion

слобо‖да′ (6) förstad; stor by **-дско′й** förstads- **-жа′нин** (j), **-жа′нка** (a) förstadsbo

слова′к slovak

слова′р‖ик liten ordbok; ordförteckning **-ный** ordboks-, lexikon- **-ь** (2) *m* ordbok, lexikon; ordförråd

слове′н‖ец (a) sloven **-ский** slovensk

слове′с‖ник litteraturhistoriker, humanist **-ность** *f* litteratur **-ный** muntlig; begåvad med talets gåva; humanistisk

слове′чко (b, e) ord

сло′вно som om, liksom

сло′во (1) ord, tal; ~ в ~ el. от сло′ва, до сло′ва ord för ord; к сло′ву apropå; на слова′х muntligt; кре′пкий на слова′х ordhållig; [одни′м] сло′вом med ett ord, kort sagt

словоли′т‖ня (d) stilgjuteri **-чик** stilgjutare

словоохо′тлив‖ость *f* talträngdhet, svada **-ый** talträngd, språksam

словопре′ние käbbel; dispyt

словопроиз‖веде′ние, -во′дство etymologisk språkforskning

слово‖сочине′ние satslära, syntax **-ударе′ние** betoning, accent

словцо′ litet ord; кра′сное ~ bon mot, kvickhet

слог (1) stavelse; stil

слого‖во′й stavelse- **-ударе′ние** stavelsebetoning

слоён|ый utkavlad; skiktad; -ое те′сто smördeg**слож‖е′ние** nedläggande; sammanställning; sammansättning, beskaffenhet, konstruktion, konstitution; addition **-и′ть** (5 b) *pf* till класть mura, скла′дывать o. слага′ть lägga ihop osv.

сло′ж‖ность *f* invecklad beskaffenhet; medelvärde, genomsnitt **-ный** (y) sammansatt; invecklad, komplicerad

слои′стый bestående av skikt, lager; skiffrig; flagig, skivig

слои′ть *ipf* upplägga varvvis; kavla ut **-ся** flagna, lossna i flagor

слой ([e] 1) skikt, lager, varv; слоя′ми varvvis, i skikt

слом sönderbrytande, ras, brott; nedrivande

слома′ть *pf* till лома′ть bryta osv. o. till сла′мывать bryta av osv.

слон (2) elefant; löpare [i schack]

слон‖ёнок (a, m) elefantunge **-и′ха** elefanthona **-о′вый** elefant-; -о′вая кость elfenben

слоня′ться *ipf* **по-** *pf* gå och driva, flanera, slå dank

слуга′ (5) tjänare, betjänt; kypare, vaktmästare

служа′‖ка trotjänare, gammal kalfaktor **-нка** (a) tjänsteflicka, tjänarinna

слу′жащий tjänande, tjänste-; ~ [челове′к] anställd person, tjänsteman, ämbetsman

слу′жба (b) tjänst, tjänstgöring; gudstjänst; gagn; *pl* ekonomibyggnader

служе′б‖ник kyrkohandbok **-ный** tjänste-; gudstjänst-; underordnad

служе′ние tjänande, tjänst; gudstjänst

служи′вый soldat [i tilltal]

служи′лый tjänstgöringsskyldig, tjänste-, militär-

служи′тель (äv. f 1) *m* tjänare; ~ религио′зного ку′льта präst [i SSSR] **-ский** tjänar-; -ская drängstuga, jungfrukammare

служи′ть (5 b) *ipf* **по-, про-** *pf* tjäna, tjänstgöra; förrätta gudstjänst; ~ кому′ passa upp på, betjäna, vara i tjänst hos ngn

слу′жка (b) klostertjänare; stövelknekt

слу′пливать, слупля′ть *ipf* **слупи′ть** (5 b) *pf* avskala, avriva; avtvinga, avpressa **слупи′ть** äv. *pf* till лупи′ть skinna

слух hörsel; öra, gehör; rykte; по слу′ху efter gehör; по слу′хам enligt vad som säges; о нём ни слу′ху ни ду′ху han är spårlöst försvunnen

слухов|о′й hörsel-; -о′е окно′ takfönster, glugg

слу′ча|й fall, tilldragelse, händelse; tillfällighet; tillfälle; в тако′м -е i så fall, då; на вся′кий ~ i varje fall, i alla händelser; в -е нужды, i nödfall; по -ю av en händelse, händelsevis; med anledning av; i händelse av; при -е vid [lämpligt] tillfälle

случа′й‖ность *f* tillfällighet, slump **-ный** (z) tillfällig; -но händelsevis; tillfälligtvis

случ‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* sammanfoga; para

случ‖а′ться *ipf* **-и′ться** *pf* hända, inträffa, tilldraga sig, ske; *opers* råka

слу′ч‖ка (b) betäck|ning, -ande **-но′й** beskällar-

слу′шани|е lyssnande; hörande, förhör; де′ло поступи′ло к -ю saken drogs inför domstol

слу′шатель *m* åhörare; *pl* auditorium

слу′шать *ipf* **по-** *pf* lyssna; åhöra; слу′шай! lystring **-ся** [*gen*] lyssna till, lyda; bli hörd inför domstol

слыть (9 a) *ipf* **про-** *pf* anses, gälla för

слыха′ть (1 a) *ipf* **у-** *pf* höra; få höra; слы′ханное ли э′то де′ло har man då någonsin hört på maken**слы′шать** (1 b) *ipf* **у-** *pf* höra; förnimma, märka; lukta **-ся** *ipf* **по-** *pf* ljuda; мне слы′шится jag tycker mig höra

слы′ш‖ность *f* hörbarhet, ljudstyrka **-ный** (y 4) hörbar; -но man säger, det sägs; мне ничего′ не -но jag kan inte höra [någonting]; что -но [но′вого]? vad nytt?

слы′шу *pres* av слыха′ть o. слы′шать höra osv.

слюб‖ля′ться *ipf* **-и′ться** (5 b) *pf* fatta tycke för, bli förtjusta i varandra; tilltala

слюд‖а′ (2) glimmer **-яно′й** glimmer-

слюна′ (*pl* с 4) spott, saliv

слюни′ть *ipf* **по-** *pf* spotta, dregla på

слю′н‖ка; у меня′ -ки теку′т det vattnas i munnen på mig **-ный** saliv

слюн‖тя′й person som dreglar **-я′вый** dreglande

сля′‖гу, -жешь *pres* av слечь lägga sig osv.

сля′кот‖ный slaskig, regnig, kall och våt **-ь** *f* slaskigt (regnigt, ruskigt) väder

см. = смотри′[те] se

с/м, с.м. = сего′ ме′сяца denna månad

сма′жу *pres* av сма′зать smörja osv.

сма′з‖ать (1 a) *pf* av -ывать smörja osv. **-ка** (a) [in]smörjande; smörja; mutande

смазли′в‖ость *f* täckhet **-ый** söt, nätt

смазно′й insmord; blankad; borstad; smörj-

сма′з‖очный smörj-; -очное вещество′ smörjmedel **-чик** smörjare, putsare **-ывать** *ipf* **-ать** (1 a) *pf* smörja, insmörja, blanka, putsa; besticka, muta **-ь** *f* smörja, vagnssmörja

смакова′ть *ipf* **по-** *pf* njuta av smaken

сма′лу från barndomen

сма′нивать *ipf* **смани′ть** (5 b, *pres* äv. 5) *pf* locka [bort], förleda

смара′гд smaragd **-овый** smaragd-

сма′рывать *ipf* **смара′ть** *pf* stryka ut, över

сма′тывать *ipf* **смота′ть** *pf* nysta av, upp **-ся** bli av-, upp|nystad; springa bort, rusa iväg

сма′хивать *ipf* **смахну′ть** *pf* blåsa bort, vifta bort; hugga av; [*ipf*] ~ на [*ack*] likna, påminna om

сма′ху i ett nu, på en gång

сма′чивать *ipf* **смочи′ть** (5 b) *pf* fukta

сма′ч‖ность *f* smaklighet, saftighet, smak **-ный** (у 4) smaklig

смеж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* sluta ögonen

сме′жник granne, nabo

сме′ж‖ность *f* grannskap **-ный** (у) angränsande, grann-, gräns-; -но strax intill, invid varandra

смека′лка (a) förstånd

смек‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* förstå, fatta, begripa, märka

сме′л‖ость *f* djärvhet, dristighet **-ый** djärv, dristig, oförvägen, tapper; -о utan vidare

смельча′к (2) djärv person, våghals

смелю′ *pres* av смоло′ть mala

сме′на ombyte, växling, avlösning; omgång, skift; återväxt; ~ вех kurs-, sinnes|ändring

смен‖и′ть (5 el. 5 b) *pf* till -я′ть avlösa, byta osv. **-ове′ховство** kurs-, sinnes|ändring

сменя′ть *ipf* **смени′ть** (5 el. 5 b) *pf* avlösa, byta, tura om, ersätta; avsätta; ~ ве′хи ändra tänkesätt, åsikt

смерд bonde; simpel människa

смерде′ть (4 a) lukta illa, stinka

смерка′ться *ipf* **сме′ркнуться** *pf opers* skymma

смерте′ль‖ность *f* dödlighet **-ный** (z) dödlig, döds-, dödande; omåttlig, hejdlös; ytterlig; ~ уда′р dödsstöt

сме′рт‖ник dödsdömd person **-ность** *f* dödlighet **-ный** (y) dödlig, döds-, dödande

смерто‖но′сный (y) dödsbringande, dödande **-уби′йство** mord**смерть** (3) *f* död; быть при′ смерти ligga för döden, vara dödssjuk; до′ смерти ytterst, dödligt; не на жизнь, а на′ смерть på liv och död; мне ~ хо′чется пить jag är förfärligt törstig

смерч skydrag, häftig orkan, cyklon

сме|сти′ *pf* till -та′ть sopa bort, ihop

сме|сти′ть *pf* till -ща′ть avsätta

смесь *f* blandning, allehanda, diverse

сме′та kostnadsförslag, överslag, kalkyl

смета′на tjock sur grädde

1 **смета′ть** *ipf* **смести′** *pf* sopa bort, ihop

2 **смета′ть** (äv. 1 a) *pf* till смётывать kasta ihop osv.

смётка (a) skarpsinne, fyndighet, slughet

смётки *m pl* sopor

сметли′в‖ость *f* fyndighet, skarpsinne, snabb uppfattningsförmåga **-ый** skarpsinnig, fyndig, slug

сме′тный kostnads-

смётывать *ipf* **смета′ть** *pf* kasta ihop, sammanblanda, tråckla, fästa ihop

сметь *ipf* **по-** *pf* våga, understå sig, djärvas

смех skratt; löje, åtlöje; поднима′ть кого′ на′ ~ förlöjliga, skratta åt ngn

смехотво′рный (y) skämtsam

сме′шивать *ipf* **смеша′ть** *pf* blanda, hopblanda; förväxla; förvirra **-ся** blandas, blanda sig, trassla till sig, hopsnärjas; bli förlägen, förvirrad

смеши′ть *ipf* **на-, по-, рас-** *pf* få att skratta, locka att skratta, roa

смешли′в‖ость *f* skrattlust **-ый** skrattlysten

смеш‖но′й (x 1) löjlig, lustig, komisk **-ки′** (2) *m pl* fnitter, fnissande

смещ‖а′ть *ipf* **смести′ть** *pf* avsätta; förflytta **-е′ние** avsättning; förflyttning, förändring

смея′ться (10 a) *ipf* **на-** *pf* skratta; ~ над [*instr*] göra sig lustig över

сми′ловаться *pf* förbarma sig

смина′ть *ipf* **смять** (10 f) *pf* knåda; trampa på, ned; tillskrynkla; förvirra

смире′н‖ие ödmjukhet **-ник** ödmjuk människa; skenhelig person **-ный** (y) ödmjuk, stillsam, from

смир‖и′тельный lugnande; ~ дом tukthus **-и′ть** *pf* till -я′ть lugna osv.

сми′р|ный (y) lugn, fridsam, stilla, tyst, stillsam; -но! tyst!, stilla!; giv akt!

смиря′ть *ipf* **смири′ть** *pf* lugna, kuva, betvinga, tämja, förödmjuka

смогу′, смо′жешь *pres* av смочь få möjlighet att osv.

смо′ешь *pres* av смыть tvätta bort

смо′ква fikon

смоко′в‖ница fikonträd **-ный** fikon-

смол‖а′ (5) kåda; beck, tjära **-ево′й** kådig, beckig, tjärig, beck-, tjär- **-и′стый** kådig **-и′ть** *ipf* **вы′смолить** *pf* tjära, becka **-ова′рня, -оку′рня** (d) beckkokeri; tjärbränneri

смо′лоду från ungdomen

смоль *f* kåda; beck, tjära; svärta, sot; чёрный как ~ becksvart, kolsvart

смо′льный, смоляно′й beck-, tjär-

сморка′ть *ipf* **вы-** *pf*; ~ нос snyta sig **-ся** snyta sig

сморо′дин‖а vinbär; vinbärsbuske **-ный** vinbärs-

сморч‖ко′вый murkel- **-о′к** (a 2) murkla

смота′ть *pf* till мота′ть nysta osv. o. till сма′тывать nysta av, upp

смотр (e) besiktning, inspektion; mönstring; ~ войска′м trupprevy, parad

смотре′ть (4 a) *ipf* **по-** *pf* se på, betrakta; undersöka, inspektera; övervaka; [*instr*] se ut som; ~ кому′ в глаза′ söka vara ngn till lags; ~ в о′ба se upp ordentligt; на него′ не′чего ~ honom behöver man inte bry sig om; смотря′ haföljande [ngns] exempel; не смотря′ на oaktat, trots; смотря′ по i betraktande av; med hänsyn till; смотря′ по тому′ как allteftersom, i den mån som; смотри′! se upp!, pass på! (см.) se, jfr; того′ и смотри′ vilket ögonblick som helst **-ся** betrakta sig

смочи′ть *pf* till мочи′ть o. сма′чивать fukta

смочь *pf* få möjlighet att, bli i stånd att, kunna

смо′ю *pres* av смыть tvätta bort

смрад stank

смра′дный (y) stinkande, vidrig

смугл‖е′ть *ipf* **по-** *pf* bli solbränd **-оли′цый** mörkhyad

сму′гл‖ость *f* mörk hudfärg **-ый** mörk|hyad, -lagd

смугля′‖к, -нка (a) person med mörk hudfärg

смудри′ть *pf* vara spetsfundig

сму′рый mörkgrå

сму′та oro, upprorsanda, upplopp, oroligheter; förveckling

смути′ть (5 a) *pf* till смуща′ть grumla osv.

сму′т‖ность *f* oro; oreda, förvirring, villrådighet **-ный** (y) orolig; upprorisk, upprors-; förvirrad, oredig, oklar

смутья′н upprorsmakare, rebell

смущ‖а′ть *ipf* **смути′ть** (5 a) *pf* grumla, fördystra, skymma; göra förlägen; uppröra, upphetsa, uppvigla **-ся** bli, vara förlägen, förvirrad **-е′ние** oro, jäsning; förvirring, förlägenhet

смыва′ть *ipf* **смыть** *pf* tvätta bort, av; skölja (spola) bort **-ся** försvinna, avdunsta, smita

смыка′ть *ipf* **сомкну′ть** *pf* sluta, tillsluta, hopfoga

смысл betydelse, mening; uppfattningsförmåga

смы′слить *ipf* förstå, begripa, uppfatta

смыть *pf* till смыва′ть tvätta bort

смы′чка (b) skarvning, skarv; förbindande; sammanjämkning; koordinering, koordination

смычо′к (a 2) [fiol]stråke; hundkoppel

смышлёный förståndig, vaken, livlig

смягч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* mjuka upp; lindra, mildra, beveka

смят‖е′ние upplopp, uppror; oro, förvirring, villrådighet **-ённый** orolig, förvirrad, villrådig, bestört

смя′т|ка; яйцо′ в -ку löskokt ägg

смя′ть (10 f) *pf* till мя′ть hopskrynkla o. till смина′ть knåda osv.

сн. = сни′зу nerifrån, nedtill

снаб‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* förse, försörja **-же′ние** försörjning, utrustning **-за′к** ränsel **-отде′л** = отде′л снабже′ния intendenturavdelning

сна′добье krydda; medikament, läkemedel

сна′йпер skarpskytt, prickskytt

снару′жи utvändigt, till det yttre

снаря′д redskap, verktyg, instrument, utrustning; projektil **-ный** redskaps-, verktygs-, instrument-; projektil-, ammunitions-

снаря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* förse, utrusta **-же′ние** utrust|ande, -ning

снасть (3) *f* redskap, verktyg; tackling, rigg

снача′ла först, i början, till att börja med

сна′шивать *ipf* **сноси′ть** (5 b) *pf* bära ihop; samla; slita ut

снег (e, f 1) snö; ~ идёт det snöar

снеги′рь (2) *m* domherre

снего‖во′й snö- **-очисти′тель** *m* snöplog **-па′д** snöfall

снегу′р[оч]ка snösparv; snögubbe; де′вочка-~ snöjungfru

снеда′ть *ipf* äta; [för]tära

снедь *f* mat, föda, näring

снежи′нка (a) snöflinga

сне′жный (y) snö-, snöig, snötäckt

сне|жо′к (a 2) snö; *pl* snöboll; snöbollsbuske; игра′ть в -жки′ kasta snöboll **снести′** *pf* till нести′ värpa o. till 2 сноси′ть (5 b) bära (föra) ned osv.

снето′к (a 2) nors

снеги′рь (2) *m* domherre

снижа′ться *ipf* **сни′зиться** *pf* gå ned; landa

сниза′ть (1 a) *pf* till сни′зывать trä upp osv.

снизо‖йду′ *pres* av снизойти′ stiga ned **-шёл** *pret* av снизойти′ stiga ned osv. **-йти′** *pf* till снисходи′ть stiga ned osv.

сни′зу nerifrån, nedtill

сни′зывать *ipf* **сниза′ть** (1 a) *pf* trä upp [pärlor]; brodera med pärlor

снима′ть *ipf* **снять** (10 e) *pf* taga, taga av, ned, bort; skära av, hugga av; plocka; rita av, fotografera; skissera upp; övertaga; upphäva; entlediga; как руко′й сняло′ det är som bortblåst; ~ со снабже′ния indraga tilldelningen **-ся** lösgöra sig, ge sig iväg, bryta upp; låta fotografera sig, låta porträttera sig; -ся с я′коря lätta ankar; -ся в путь anträda en resa

сни′мо‖к (a) avtryck, kopia; fotografi **-чный** kopie-, kopierings-

сниму′ *pres* av снять taga osv.

сни′скивать *ipf* **сниска′ть** (1 a) *pf* förvärva, förtjäna, förskaffa sig, få

снисходи′тель‖ность *f* nedlåtenhet, överseende, vänlighet **-ный** (z) nedlåtande, överseende, vänlig

снисхо‖ди′ть (5 b) *ipf* **снизойти′** *pf* stiga ned; nedlåta sig till att; ha fördrag med; gå in på, villfara **-жде′ние** nedlåtenhet; överseende

снито′к (a 2) nors

сни′ться *ipf* **при-** *pf* *opers* drömma; мне сни′лось jag drömde

снищу′ *pres* av сниска′ть förvärva osv.

СНК = Сове′т наро′дных комисса′ров folkkommissariernas råd

сно′ва åter, på nytt

снова′ть (6 a) *ipf* **про-** *pf* varpa **за-** *pf* ströva (fara, springa) hit o. dit, av o. an

сно‖виде′ние drömsyn, dröm **-ви′дец** (a) drömmare

сногшиба′тельный (z) förbluffande

сноп (2) kärve **-о′вый** kärv-

сноповяза′л‖ка (a), **-ьная маши′на** självbindare

сноро′вка (a) konstgrepp, rutin, vana

снос; на ~ till rivning

1 **сноси′ть** *pf* till сна′шивать bära ihop osv.

2 **сноси′ть** (5 b) *ipf* **снести′** *pf* bära (föra) ned, bort, samman; stjäla; slita (riva) ned, bort; kasta [kort]; tåla, uthärda; lägga ägg **сноси′ться** *ipf* **снести′сь** *pf* stå i affärsförbindelse, överlägga, underhandla

сно′ска (a) nedbärande, bort-, hop|förande; fotnot

сно′с|ный (y) dräglig, skaplig; -но drägligt, skapligt; något så när

снотво′рный sömngivande, sömn-

снотолкова′тель *m* drömtydare

сноха′ svärdotter

сноше′ние förbindelse, relation, umgänge

сношу′ *pres* av 1 сноси′ть bära ihop o. av 2 сноси′ть bära ned osv.

снур... = шнур...

снутри′ inifrån

сню′х‖иваться *ipf* **-аться** *pf* avtala, göra upp, i hemlighet komma överens

сня′тие av-, bort-, ned|tagande; upphävande

снят|о′й; -о′е молоко′ skummjölk

сняток (a 2) nors

снять *pf* till снима′ть taga osv.

со = с från osv.

соа′вторы *m pl* författarpar, författarkollektiv

соб. = со′бственный egen; egentlig

соба′‖ка hund; он -ку съел han är mkt skicklig **-чий** (a) hund-

соба′чина hundkött

соба′ч‖иться *ipf* morra, brumma; gräla; skälla ut varandra **-ка** (b) liten hund; hynda; avtryckare**собачо′нка** (a) hundracka, jycke

соберу′ *pres* av собра′ть samla osv.

собе′с = социа′льное обеспе′чение socialvård

собесе′д‖ник, -ница deltagare i ett samtal, interlokutör **-ование** samtal, konversation, överläggning **-овать** *ipf* samtala med

собира′тель *m* samlare **-ный** samlar-, samlings-; -ное и′мя kollektiv

собира′ть *ipf* **собра′ть** (1 c) *pf* samla, in-, upp|samla; plocka; församla, sammankalla; indriva [skatt]; inhämta [upplysningar]; göra i ordning; ~ на стол duka; ~ со стола′ duka av **-ся** samlas, komma tillsammans; ämna, stå i begrepp; göra sig i ordning till; -ся с си′лами uppbjuda alla sina krafter; -ся с мы′слями samla tankarna, koncentrera sig

собко′р = со′бственный корреспонде′нт tidningens egen korrespondent

соблаговол‖е′ние benäget gillande, tillåtelse, bifall **-и′ть** *pf* till благоволи′ть ha godheten osv.

собла′зн förförelse, frestelse; anstötlighet

соблазн‖и′тель *m* förförare, frestare **-и′тельный** (z) förförisk, frestande **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förföra, förleda, fresta **-ся** låta sig förföras, förledas

соблю‖да′ть *ipf* **-сти′** *pf* ge akt på; [noga] iakttaga, fullgöra **-де′ние** iakttagande, fullgörande

собо′й *instr* av себя′ sig

соболе′знова‖ние kondoleans, deltagande, medlidande **-ть** *ipf* kondolera, betyga sitt deltagande, hysa medlidande

собо′лий (a), **соболи′ный** sobel-

со′боль (3) *m* sobel; sobelskinn

собо′р domkyrka, katedral; [stort] möte, koncilium; церко′вный ~ kyrkomöte **-не** gemensamt, med förenade krafter **-ный** domkyrko-; kyrkomötes-

собо′ровать *ipf* **о-** *pf* ge sista smörjeisen **-ся** mottaga sista smörjelsen

собо′ю *instr* av себя′ sig

собра′ние samling, sammanträde, möte; sällskap, klubb

собра′т (h) kamrat, kollega **-ство** brödraskap

собра′ть (1 c) *pf* till собира′ть samla osv.

со′бственник ägare

собственнору′чный egenhändig

со′бствен‖ность *f* egendom, tillhörighet **-ный** egen; egentlig; -но egentligen, enkom; -но говоря′ strängt taget, egentligen

собуты′льник dryckesbroder

собща′ gemensamt, samfällt

собы′тие tilldragelse, händelse

собью′ *pres* av сбить slå av osv.

сов. = соверше′нный perfektiv [aspekt]; = сове′т rådsförsamling; = сове′тский sovjetrysk

сова′ (5) uggla

совbooппара′т personalen i statliga sovjetryska verk

сова′ть (6 a) *ipf* **су′нуть** *pf* sticka (stoppa) in; sticka till [ngn ngt] **-ся** truga (tvinga) sig på; blanda sig i; не знать, куда′ су′нуться inte veta, vart man skall ta vägen

совба′рышня iron. om kvinnlig anställd med borgerlig inställning i sovjetryskt ämbetsverk

совде′п = сове′т рабо′чих и крестья′нских депута′тов arbetar- och bondedeputeradenas råd

Совде′пия Sovdepia [ironisk beteckning för SSSR]

соверш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* full|göra, -borda, -komna, avsluta; uträtta, utföra, begå **-ся** fullbordas, avslutas, ske, besannas

совершенноле′т‖ие myndig ålder **-ний** (y) myndig

соверше′н|ный (y) fullkomlig, fullständig, fulländad, total; myndig [ålder]; -ный вид perfektiv aspekt; -но fullkomligt, alldeles**совершённый** (*pp* av соверши′ть) fullbordad, avslutad, verkställd, skedd

соверше′нство fullkomlighet; fulländning **-вать** *ipf* **у-** *pf* fullkomna, fulländа

соверши′ть *pf* till соверша′ть fullborda osv.

со′вестить *ipf* **у-** *pf* tillhålla, förehålla **-ся** *ipf* **по-** *pf* göra sig samvete av, skämmas

со′вест‖ливость *f* samvetsgrannhet **-ливый** samvetsgrann **-ный** (y) samvets-; samvetsgrann; hederlig, just; мне -но jag skäms **-ь** *f* samvete; на ~ samvetsgrant; по -и uppriktigt sagt

сове′т råd, -plägning, överläggning; [råds]församling, utskott; sovjet; endräkt, sämja

советизи′ровать *ipf* o. *pf* sovjetisera

сове′тник rådgivare; råd

сове′товать *ipf* **по-** *pf* råda, tillråda **-ся** råd|göra, -fråga; rådpläga, överlägga

сове′т‖ский sovjetrysk, sovjet- **-чик** rådgivare

совеща′ние rådplägning, överläggning, konferens

совеща′тельный rådgiv|ande, -nings-, rådplägande

совеща′ться *ipf* rådslå, överlägga

со′вещу *pres* av со′вестить tillhålla osv.

совино′в‖ник medbrottsling **-ный** medbrottslig, medskyldig

сови′ный uggle-

со′вкий (x) påträngande, påflugen

совладе′л‖ец (a), **-ица** samägare

совлад‖е′ть *pf* [с *instr*] komma till rätta med; bli herre över, behärska

совлека′ть *ipf* **совле′чь** (15 a) *pf* draga av, ned, bort, avkläda, flå av; locka på avvägar

совмести′мый förenlig

совмести′тельство innehav av två eller flera sysslor **-вать** *ipf* samtidigt bekläda flera poster, inneha flera tjänster, bedriva mångsyssleri

совме|сти′ть *pf* till -щать förena osv.

совме′стный (y) förenlig; gemensam; sam-

совме‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* förena; innehålla **-щение** förening

Совнарко′м = Сове′т наро′дных комисса′ров Folkkommissariernas råd

Совнархо′з = Сове′т наро′дного хозя′йства rådet för statshushållningen

сово′к (a 2) skopa, skovel

совокуп‖ле′ние förening, förknippande; samlag **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förena, förknippa, sammanfoga **-ся** samlas, förenas; para sig

совоку′п‖ность *f* förening, gemensamhet; в -ности allesammans, i sin helhet **-ный** (y) förenad, gemensam

совпад‖а′ть *ipf* **совпа′сть** *pf* samman|falla, -träffa **-е′ние** samman|fallande, -träffande; kongruens

совпартшко′ла = сове′тская парти′йная шко′ла partiskola i Sovjetunionen

совработ′ник sovjetrysk tjänsteman, funktionär

соврати′тель *m* förledare, förförare

совра|ти′ть (5 a) *pf* till -ща′ть avleda osv.

совра′ть *pf* till врать ljuga

совраща′ть *ipf* **соврати′ть** *pf* avleda; vilseleda; förleda **-ся** avlägsna sig, gå vilse; låta förleda sig

совреме′н‖ник samtida **-ность** *f* samtid, nutid **-ный** (y) samtida, tidsenlig

совр‖ёшь, -у *pres* av совра′ть ljuga

совсе′м alldeles, helt och hållet; ~ не alls inte, inte alls

совторгслу′жащий = сове′тский торго′вый слу′жащий sovjetrysk handelsanställd

Совторгфло′т = Сове′тский торго′вый флот Sovjetunionens handelsflotta

совхо′з = сове′тское хозя′йство sovchoz, statsgods**совью′** *pres* av свить veckla ihop, tvinna osv.

согбе′нный [framåt]böjd, krokig

согла′сие överensstämmelse; endräkt, sämja; samtycke

согласи′ть *pf* till соглаша′ть bringa i överensstämmelse osv.

согла′с|ный (y) överensstämmande; enig, införstådd; konsonantisk; -но [*gen* el. *dat*] i överensstämmelse med, enligt; -ное пе′ние ren [harmonisk] sång; -ная konsonant

согласова′ние överensstämmelse; sammanjämkning; kongruens

согласо′выва′ть *ipf* **согласова′ть** *pf* bringa i överensstämmelse med, sammanjämka, få att gå ihop **-ся** överensstämma, vara ense; rätta sig efter

соглаша′тель *m* förlikningsman **-ство** förlikning

согла‖ша′ть *ipf* **-си′ть** *pf* bringa i överensstämmelse, sammanjämka, försona; beveka, förmå; stämma [instrument] **-ся** на [*ack*] samtycka till, gå in på, bifalla; -ся с [*instr*] vara ense med, ansluta sig till **-ше′ние** överensstämmelse; överenskommelse

согляда′тай spion

согна′ть *pf* till сгоня′ть driva samman

согну′ть *pf* till гнуть böja, kröka o. till сгиба′ть böja ihop, kröka

согр‖а′жданин, -аждани′н (j), **-ажда′нка** (a) medborgare

согр‖ева′тельный uppvärmnings-; värmande **-ева′ть** (1) *ipf* **-е′ть** *pf* värma, uppvärma **-е′ть** *pf* till греть o. согрева′ть värma

согреш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* synda, försynda sig; misstaga sig **-и′ть** *pf* till греши′ть o. согреша′ть synda **-е′ние**

synd, försyndelse; misstag

со′да soda

соде′йств‖ие medverkan, bistånd, befrämjande **-овать** *ipf* **по-** *pf* [*dat*] medverka, förhjälpa, bidraga, befrämja

содержа′ни|е bevarande; underhåll; innehåll, innehållsförteckning; förhållande; на [своём] -и på egen bekostnad; ~ в поря′дке iståndhållande

содержа′нка (a) mätress

содержа′тель *m*, **-ница** innehavare **-ный** (z) rikhaltig, innehållsrik

содержа′ть (1 b) *ipf* hålla, under-, vidmakt-, upprätt|hålla; innehålla; hålla i fängsligt förvar, kvarhålla i häkte; äga, inneha **-ся** underhållas; finnas; rymmas; förhålla sig

со′довый soda-

содо′м förfärligt (helvetiskt) oväsen

содра′ть (*pres* сдеру′) *pf* till драть flå osv. o. till сдира′ть slita av osv.

содрог‖а′ние skälvning, darrning, rysning **-а′ться** *ipf* **содро′гнуться** *pf* [börja] skälva, darra, rysa

соедин‖е′ние förenande, förbindande, hopfogande, förening **-и′тельный** förenande, förenings-, hopfognings-, bind-; kopulativ **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förena, förbinda, hopfoga; Соединённые Шта′ты Förenta Staterna

сожал‖е′ние beklagande, medlidande, medkänsla; без -е′ния obarmhärtigt; к -е′нию tyvärr; к моему′ вели′кому -е′нию till min stora sorg **-е′ть** *ipf* beklaga, hysa medlidande med

сож‖гу′ *pres* av сжечь bränna **-же′ние** uppbrännande, förbränning **-жёшь** *pres* av сжечь bränna

сожи′тель *m*, **-ница** make, maka; rumskamrat, inneboende; intim vän, -inna **-ство** sammanboende; inneboende; konkubinat **-ствовать** *ipf* bo (leva) tillsammans; leva i konkubinat [с *instr* med]

сожму′ *pres* av сжать trycka [ihop]

сожну′ *pres* av сжать skörda

созва′ниваться *ipf* **созвони′ться** tala i telefon, telefonera

созва′ть *pf* till сзыва′ть o. созыва′ть sammankalla, inbjuda

созве′здие stjärnbild**созвони′ться** *pf* till созва′ниваться tala i telefon osv.

созву′ч‖ие harmoni, samklang **-ный** (y) harmonisk, välljudande; samljudande

создава′ть *ipf* **созда′ть** (1 d) *pf* skapa

созда′ние skapelse, skapad varelse

созда′тель *m* skapare

созда′ть (1 d) *pf* till создава′ть o. созида′ть skapa

созерца′‖ние kontemplation **-тельный** (z) kontemplativ **-ть** *ipf* betrakta, begrunda

созида′тель m grundare, skapare **-ный** (z) skapande, alstrande

созида′ть *ipf* **созда′ть** (1 d) *pf* skapa

сознава′ть *ipf* **созна′ть** *pf* inse, medgiva, förstå **-ся** erkänna, tillstå

созна′|ние medvetande, sans; insikt; bekännelse; без -ния medvetslös

созна′тельный (z) medveten, avsiktlig; vid fullt medvetande; ångerfull; ~ рабо′чий klassmedveten arbetare

созна′ть *pf* till сознава′ть inse osv.

созову′ *pres* av созва′ть sammankalla, inbjuda

созрева′ть (1) *ipf* **созре′ть** *pf* mogna

созре′лый mogen

созы′в sammankallande; kallelse, inbjudan

созыва′ть = сзыва′ть *ipf* sammankalla, inbjuda

соизволе′ние godkännande, bifall, samtycke, tillstånd

соизволя′ть *ipf* **соизво′лить** *pf* godkänna, samtycka, bifalla; behaga

соизгна′нник kamrat i landsflykten

соизда′тель *m* medutgivare

соизмери′мый kommensurabel; jämförlig; proportionerlig

соиме′нный med samma namn

соиска′ние konkurrens, tävlan, rivalitet

соиска′тель *m*, **-ница** *f* med|tävlare, -sökande, konkurrent, rival

сойду′ *pres* av сойти′ gå ned osv.

со′йка (b) nötskrika

сойти′ *pf* till сходи′ть gå (komma) ned osv.

сок (e) saft; sav **-овый** saft-, sav-

со′кол falk

соко′л‖ик liten falk; min käre vän **-ий** (a), **соколи′ный** falk- **-ьник** falkenerare **-ьничество** falkenerarkonst; jakt med falkar

Сокра′т Sokrates

сократи′тельный förkortande, förkortnings-

сокраща′ть *ipf* **сократи′ть** (5 a) *pf* för-, av|korta, [för]minska, inskränka **-ся** bli kortare, minskas, avtaga

сокращ‖е′ние förkortning, minskning, sammandrag **-ённый** för-, av|kortad, [för]minskad

сокрове′нный (y) hemlig, förborgad

сокро′вищ‖е skatt **-ница** skattkammare

сокруш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* krossa; göra förkrossad **-ся** krossas; gräma sig

сокруш‖е′ние tillintetgörelse, förkrosselse, sorg **-и′тель** *m* förstörare, förintare **-и′тельный** (z) tillintetgörande, för|störande, -intande **-и′ть** *pf* till сокруша′ть krossa osv.

солга′ть *pf* till лгать ljuga

солда′т (g) soldat **-ка** (a) soldathustru

солдатня′ soldatesk

солда′т‖ский soldat- **-чина** militärväsen; rekrytering, värvning; soldatliv; allmän värnplikt

соле‖ва′р saltsjudare **-варе′ние** saltsjudning **-ва′ренный** saltsjuderi-; ~ заво′д = -ва′рня (d) saltsjuderi, salin

соле′ние saltande

солён‖ость *f* sälta **-ый** (*pred* со′лон, солона′, со′лоно, со′лоны) salt, saltad

соле′нье (k) insaltade matvaror

солидаризи′роваться *ipf* o. *pf* ställa sig solidarisk med

солида′р‖ность *f* solidaritet **-ный** (y) solidarisk**соли′дный** (y) solid

соли′ст, -ка (a) solist

солите′р solitär; binnikemask

соли′ть *ipf* **по-** *pf* salta, salta ner

со′лнечный solig, sol-

солнопёк solstekt plats; на -е på solsidan, i solgasset

со′лнце sol

солнцестоя′ние solstånd

со′лнышко (b, e) vår kära sol

со′ло (oböjl.) solo

солове′й (b 2) näktergal

солове′ть *ipf* **по-, о-** *pf* bli glanslös [om ögon]; bli en smula drucken; bli avtrubbad [om människor]

солово′й isabellafärgad

соло′вушка (b) näktergal

соло′вый isabellafärgad

соловьи′ный näktergals-

со′лод malt

солоди′ть *ipf* **о-** *pf* mälta

солодкова′тый sötaktig, sliskig

соло′дковый ко′рень lakritsrot

солодо′в‖ник mältare **-ня** (d) mälteri **-ный** malt-

соложу′ *pres* av солоди′ть mälta

соло′м‖а halm **-енник** halmmadrass **-енный** halm- **-ина, -инка** (a) halmstrå **-истый** rik på halm

Соломо′н Salomon

соломоре′з, -ка (a) hackelse|maskin, -kniv

со′лон, солона′ av солёный salt, saltad

солон‖е′ть *ipf* **по-** *pf* bli salt **-и′на** salt kött

соло′нка (a) saltkar

со′лоно av солёный salt, saltad; не ~ хлеба′вши med »lång näsa»

солонча′к (2) saltgruva, salthaltig jord

со′лоны av солёный salt, saltad

соль *f* (3) salt, sälta, skärpa

со′льный solo-

солью′ *pres* av слить hälla av osv.

соля′нка (= селя′нка) (a) salt maträtt av kött, kål och lök

солян|о′й salt-; -а′я копь saltgruva, salin

соля′рий solterass

сом (2) mal [fisk]

сомкну′ть *pf* till смыка′ть sluta osv.

сомна′мбул, сомнамбу′л somnambul, sömngångare

сомнева′ться *ipf* **усомни′ться** *pf* vara villrådig; tvivla på, betvivla

сомне′ние tvivel

сомнёшь *pres* av смять knåda osv.

сомни′тель‖ность *f* tvivelaktighet, osäkerhet; ovisshet, tvekan **-ный** (z) tvivelaktig, problematisk; föga trolig; skeptisk

сомну′ *pres* av смять knåda osv.

сон (a) sömn, dröm; ви′деть во сне drömma

сона′та sonat **соне′т** sonett

соне′тка (a) klocksträng

сонли′вый sömnig

сонм, со′нмище [folk]hop, [folk]församling

со′н‖ник drömbok **-ный** sovande; sömnig, sömndrucken; sömn-; dröm-

Со′н‖ька (b), **-юшка** (b), **-я** (c) *dim* av Со′фья Sofia

со′ня (c) *m f* sjusovare, sömntuta

сообра‖жа′ть *ipf* **-зи′ть** *pf* över|väga, -tänka; sammanställa, kombinera; он -жа′ет де′ло han förstår saken **-ся** rätta sig [с *instr* efter] **-же′ние** övervägande, beräkning; begrepp, föreställning; sammanställning; an-, av|passning; skäl, synpunkt

сообрази′т‖ельность *f* uppfattningsförmåga **-ельный** (z) med god uppfattningsförmåga, läraktig **-ь** *pf* till сообража′ть överväga osv.

сообра′з‖ность *f* överensstämmelse, likformighet, enlighet **-ный** (y) överensstämmande, lämplig, passande,

motsvarande, likformig; -но enligt, i enlighet med

сообразова′ть *pf* anpassa, lämpa efter, göra likformig **-ся** rätta sig efter

сообща′ gemensamt, tillsammans**сообщ‖а′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* meddela, delgiva **-ся** stå i förbindelse **-е′ние** meddelande, information; förbindelse, beröring; samfärdsel, kommunikation; мини′стр путе′й -е′ния kommunikationsminister

соо′бщество gemenskap, sällskap, umgänge

сообщи′тельный (z) meddelsam

сообщ‖и′ть *pf* till -ать meddela osv.

соо′бщни‖к, -ца deltagare, delägare; medbrottsling; meningsfrände **-чество** deltagande, delaktighet, medverkan

соору‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* uppföra, bygga upp, upprätta, grunda; utföra, verkställa, frambringa **-же′ние** uppförande, uppresande; byggnad, byggnadsverk

соотве′тств‖енный överensstämmande, motsvarande, vederbörande; -енно i enlighet med **-ие** överensstämmelse **-овать** *ipf* överensstämma med, motsvara, passa

сооте′чествен‖ник, -ница landsman **-ный** från samma land

соотно‖си′тельный (z) relativ, korrelativ **-ше′ние** relation, korrelation

сопе′ль *f* herdepipa

сопе′рни‖к, -ца medtävlare, rival, motståndare **-чать** *ipf* tävla, rivalisera, konkurrera **-чество** tävlan, rivalitet, antagonism

сопе′ть (4 a) *ipf* **за-** *pf* snörvla, snarka, fnysa

со′пка (a) vulkankägla; kulle, knalle

соплеме′н‖ник, -ница stambesläktad person **-ный** stambesläktad

сопли′в‖ец (a) snorig person **-ый** snorig

сопля′ (c 4 el. 6) vanl. *pl* snor

соподчине′ние koordination, samordnande

сопоручи′тель *m* medborgenär

сопо‖ставля′ть *ipf* **-ста′вить** *pf* ställa mitt emot, jämföra, konfrontera

соправи′тель *m*, **-ница** *f* medregent

сопра′но (oböjl.) *n* sopran

сопреде′льный (z) angränsande

сопре′чь = сопря′чь förena osv.

сопрёшь *pres* av спере′ть sammanpressa osv.

сопри‖каса′ться *ipf* **-косну′ться** *pf* beröra varandra **-коснове′ние** ömsesidig beröring, kontakt

соприкоснове′н‖ность *f* delaktighet **-ный** (y) närgränsande; delaktig, inblandad [*dat* i]

соприкосну′ться *pf* till соприкаса′ться beröra varandra

соприча′стный (y) delaktig, inblandad, medintresserad [*dat* i]

сопри‖числя′ть *ipf* **-чи′слить** *pf* räkna, inrangera

сопрово‖ди′тельный (z) med-, åt|följande **-жда′ть** *ipf* **-ди′ть** *pf* ledsaga, följa; eskortera, konvojera **-жде′ние** ledsagande, följande, följe; eskort, konvoj

сопротивл‖я′ться *ipf* sätta sig emot, göra motstånd **-е′ние** motstånd

сопру′ *pres* av спере′ть sammanpressa osv.

сопряга′ть *ipf* **сопря′чь** *pf* förena, förbinda, förknippa

сопу′н (2) person som snörvlar

сопу′т‖ник reskamrat, ledsagare **-ствовать** *ipf* ledsaga, åtfölja på resa

сопью′ *pres* av спить dricka av, läppja på

сор (d, e) sopor, smuts, skräp, lumpor

сораз‖ме′рный (y) lämplig, proportionerlig **-меря′ть** *ipf* **-ме′рить** *pf* avpassa, jämka, fördela lika, rätta [efter]

сора′тник vapenbroder, stridskamrat, medkämpe

сорване′ц (a 2) vildhjärna, våghals

сорва′ть (1 c) *pf* till срыва′ть riva av osv.

сорви′-голова′ *m* vildhjärna, våghals

соревнова′‖ние tävlan; rivalitet; konkurrens **-ть** *ipf* tävla; rivalisera; konkurrera**сори′нка** (a) dammkorn

сори′ть *ipf* **на-** *pf* smutsa (skräpa) ned **рас-** *pf* strö omkring sig, förslösa

со′р|ный (y) smutsig, skräpig, sop-; -ная трава′ ogräs

со′рок (e) fyrtio

соро′ка skata

сорока′ av со′рок fyrtio

сорока‖дне′вный fyrtiodagars- **-копе′ечный** fyrtiokopeks- **-ле′тие** fyrtioårsperiod; ålder av fyrtio år **-рублёвый** fyrtiorubels- **-часово′й** fyrtiotimmars-

стороко‖во′й fyrtionde **-но′жка** (b) tusenfoting

сорокопу′д törnskata

сорокоу′ст fyrtio dagars själamässa för en avliden

соро′чий (a) skat-

соро′ч|ка (b) skjorta; blus; baksida på kort; omslag; fodral; fosterhinna; он в -ке роди′лся han är född med segerhuva

сорт (f 1) sort, slag

сорти′р klosett

сортирова′ть *ipf* **рас-** *pf* sortera

сортиро′в‖очный sorterings- **-щик** sorterare

сортово′|й sorterad; -е желе′зо stångjärn

сорту′чка amalgam

соса′ть (1 c) *ipf* **по-** *pf* suga, dia

сосва′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* fria [för en annan]

сосе′д (n), **-ка** (a) granne **-ний** grann-, angränsande **-ский** grann- **-ство** grannskap **-ушка** (b) *m f* god granne

со′сенка (a) [liten] tall, fur

сосе′ц (a 1) bröstvårta, spene

сосёшь *pres* av соса′ть suga, dia

соси′ска (a) liten korv

со′ска (a) napp, diflaska

соска′бливать *ipf* **соскобли′ть** (5 b, *pres* äv. 5) *pf* avskava, skrapa av, radera, stryka ut

соска′кивать *ipf* **соскочи′ть** (5 b) *pf* hoppa av, ned; lossna

соска′льзывать *ipf* **соскользну′ть** *pf* glida av, ned, slinta, halka

соскобли′ть *pf* till соска′бливать avskava osv.

соскочи′ть *pf* till соска′кивать hoppa av osv.

соскользну′ть *pf* till соска′льзывать glida av osv.

соскре‖ба′ть *ipf* **-сти′** *pf* avskava, skrapa av; hopskrapa

соску′читься *pf* till скуча′ть ha tråkigt; längta efter

сослага′тельное наклоне′ние konjunktiv

сосла′ть (1 a) *pf* till ссыла′ть skicka bort osv.

сосло′в‖ие stånd, klass **-ный** stånds-, klass-

сослужи′вец (a) arbetskamrat, kollega

сослужи′ть (5 b) *pf*; ~ кому′ слу′жбу göra ngn en tjänst

сосн‖а′ (b 5) tall, fur **-о′вый** tall-, furu-

сосну′ть *pf* ta en lur

сосня′к (2) tall-, furu|skog

сосо′к (a 2) bröstvårta, spene

со′сочка (b) napp, diflaska

сосредото′ч‖ение, -ивание koncentrering, centralisering

сосредото′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* koncentrera, centralisera **-ся** koncentrera, samla sig

соста′в sammansättning, beskaffenhet, byggnad; be-, upp|sättning, personal, kader; blandning; materiel; tåg; входи′ть в ~ införlivas med; в по′лном -е fulltaligt

состави′тель *m*, **-ница** *f* sammanställare, författare

составля′ть *ipf* **соста′вить** *pf* samman|ställa, -sätta, hopfoga; upprätta, sätta (göra) upp, utarbeta, författa;

utgöra, bilda **-ся** sammanställas osv.; bildas, uppkomma

состав|но′й samman|satt, -ställd, -sättnings-; hopfällbar; -на′я часть beståndsdel, sammansättningsdel**состоя′| ние** tillstånd; stånd, samhällsställning; förmögenhet; быть в -нии vara i stånd

состоя′тель‖ность *f* välstånd; solvens, betalningsförmåga **-ный** (z) välbärgad, förmögen; solvent

состоя′ть (10 b) *ipf* bestå [av]; vara anställd [hos], vara, finnas **-ся** äga rum, ske; komma till stånd

состра′гивать *ipf* **сострога′ть** *pf* hyvla av

сострада′‖ние medlidande, medkänsla **-тельный** (z) medlidsam

сострога′ть *pf* till состра′гивать hyvla av

состро′ить *pf* bygga, uppföra; ~ ро′жу göra en ful grimas

состяза′ние tävlan; strid; match; tvist

состяза′тельный täviings-

состяза′ться *ipf* tävla; strida; disputera, tvista

сосу′ *pres* av coca′ть suga, dia

сосу′д kärl, behållare; [blod- osv.] kärl **-истый** kärlrik

сосу′лька (b) [is]tapp

сосу′н (2), **-ья** dibarn

сосчи′тывать *ipf* **сосчита′ть, счесть** (14 a) *pf* räkna ihop, samman, verifiera, kontrollera [räkenskaper] **-ся** göra upp [räkenskaperna]

сотвор‖е′ние skap|ande, -else **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* skapa; göra, begå

со′тенка (a) hundrarubelsedel; hundratal

сотку′ *pres* av сотка′ть väva

со′т‖ник sotnik, anförare, uppsyningsman för en sotnja **-ня** (d) hundratal, hundra, sotnja [militäravdelning om principiellt hundra man]; skvadron; skrå; чёрная ~ ryska monarkistiska reaktionärer

сотня′га hundratal; hundrarubelsedel

сотова′рищ kamrat, kollega, kompanjon **-ество** sällskap; kamratskap, brödraskap **-ествовать** *ipf* vara tillsammans med; vara kompanjon med

сото′вый, со′товый, сотово′й vax-; ~ мёд honung i kakor

сотру′ *pres* av стере′ть torka av osv.

сотру′дни‖к, -ца medarbetare **-чать** *ipf* medarbeta **-ческий** medarbetar- **-чество** medarbetarskap

сотряс‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* skaka **-е′ние** skak|ande, -ning, stöt; skälvning, darrning, vibration

со′тский polis på landsbygden

со′ты *m pl* vaxkaka

со′тый hundrade

соумы′шленник medbrottsling

со′ус sås **-ник, -ница** sås|skål, -kopp **-ный** sås-

соуча′ст‖вовать *ipf* deltaga, vara delaktig **-ие** delaktighet; delägarskap **-ник, -ница** deltagare, delägare **-ный** (у) delaktig

соучени′к, -ница (2) skolkamrat

софа′ (2) soffa

софи′‖зм sofism **-ст** sofist

софисти′ческий sofistisk

Со′фьюшка (b) *dim* av Со′фья Sofia

сох *pret* av со′хнуть torka osv.

соха′ (5, äv. со′ху) plog, årder

со′хнуть (8 a) *ipf* torka, bli torr; förtorka, vissna; tackla av, magra

сохран‖е′ние förvaring, bibehållande, förvar, vård **-и′ть** *pf* till -я′ть bevara osv.

сохра′нный förvarings-, skydds-; hel, oskadad

сохран‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* bevara, spara; förvara, bibehålla **-ся** bevaras; bibehålla sig, hålla sig

соц- = социалисти′ческий socialistisk; = социа′льный social

социа′л-демокра′т socialdemokrat

социа′л-демократи′ческий socialdemokratisk

социализ‖а′ция socialisering **-и′ровать** *ipf* o. *pf* socialisera, förstatliga

социали′ст, -ка socialist

социалисти′ческий socialistisk

социал-преда′тель *m* socialistisk motståndare till kommunisterna

социаль|ный social**соцсоревнова′ние** = социалисти′ческое соревнова′ние socialistisk tävlan

соцстра′х = социа′льное страхова′ние socialförsäkring

соче′льник julafton; trettondagsafton

сочета′ние fören|ande, -ing, förbindelse; parning; sammansättning

сочета′ть *ipf* o. *pf* förena, förbinda, para; sammanviga **-ся** förenas, förena sig osv.

сочине′ние författande, uppsättande; arbete, verk, skrift, uppsats, komposition

сочини′тель *m* författare

сочин‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* för-, av|fatta, skriva; uppdikta; komponera

сочи′ть *ipf* tappa ur **-ся** sippra fram, ut, droppa

сочла′ *pret* av счесть räkna osv.

со′ч‖ность *f* saftighet **-ный** (у 4) saftig

сочту′ *pres* av счесть räkna osv.

сочу′вств‖енный sympatisk, förstående, deltagande **-ие** sympati, medkänsla, deltagande

сочу′вств|овать *ipf* **по-** *pf* sympatisera, vara deltagande; -ующий sympatisör

сошёл *pret* av сойти′ gå ned osv.

соше′ствие nedstigande; ~ Св. Ду′ха den helige Andes utgjutelse

со′шка (b) stötta, ställning; ме′лкая ~ obetydlig person

сошл‖а′, -и′, -о′ *pret* av сойти′ gå ned osv.

сошлю′ *pres* av сосла′ть skicka bort osv.

сошни′к (2) plogbill

сошью′ *pres* av сшить sy [ihop] osv.

сою′з förbund, förening, union; konjunktion; = профсою′з fackförening

Сою′з = СССР = Сою′з Сове′тских Социалисти′ческих Респу′блик SSSR

сою′з- = [все]сою′зный omfattande hela unionen

сою′з‖ник, -ница bundsförvant, allierad **-нический, -ный** förbunds-, unions-

спада′ть *ipf* **спасть** *pf* falla ned, sjunka

спа′зма spasm, kramp

1 **спа′ивать** *ipf* **спая′ть** *pf* samman-, hop|löda

2 **спа′ивать** *ipf* **спои′ть** *pf* berusa, supa full

спа′йка (b) lödning; lödställe; fast sammanslutning

спа′лзывать, спол‖за′ть *ipf* **-зти′** *pf* krypa ned, bort; halka ned, glida av; lossna, gå av

спа′ль‖ный sov- **-ня** (d) sovrum

спа′рж‖а sparris **-евый** sparris-

спа′р‖ивать *ipf* **-ить** *pf* para; koppla samman; skjuta på dubblé

спартакиа′да [kommunistisk] idrottsfest, spartakiad

спарта′н‖ец (a) spartan **-ский** spartansk

спа′рывать *ipf* **споро′ть** *pf* sprätta av (upp)

Спас Frälsaren

спас benämning på vissa kyrkliga hösthögtider

спас *pret* av спасти′ rädda osv.

спас‖а′ние räddning, bärgning, frälsning **-а′тельный** räddnings-, bärgnings- **-а′ть** *ipf* **-ти′** *pf* rädda, bärga, frälsa **-е′ние** räddning, frälsning, bärgning; salighet

спаси′бо tack

спаси′тель *m* räddare, befriare

Спаси′тель *m* Frälsaren

спаси′тельный hälsosam, välgörande

Спа′сов Frälsarens

спа′сский Frälsarens

спасти′ *pf* till спаса′ть rädda osv.

спасть *pf* till спада′ть falla ned, sjunka

спасу′ *pres* av спасти′ rädda

спать (1 b) *ipf* **по-** *pf* sova; мне не спи′тся jag kan inte somna

спая′ть *pf* till спа′ивать samman-, hop|löda**спева′ться** *ipf* **спе′ться** (4 c) *pf* öva körsång; sjunga i kör; *pf* äv.: komma överens

спе′вка sångövning

спека′ться *ipf* **спе′чься** (15 a) *pf* bli stekt; koagulera

спекта′кль *m* skådespel, föreställning

спектр spektrum

спектра′льный spektral-

спекул‖и′ровать *ipf* spekulera, jobba **-я′нт** spekulant, jobbare **-яти′вный** spekulativ; vinningslysten **-я′тор** spekulant, jobbare **-я′ция** spekulation; jobberi

спе′л‖ость *f* mognad **-ый** (4) mogen

сперва′, спервонача′ла först, i början, till att börja med

спе′реди framifrån, framtill

спере′ть (4 d, *pres* сопру′) *pf* till спира′ть sammanpressa osv.

спёртый sammanpressad, trång; tryckande, instängd, kvav

спеси′в‖ец (a) högmodig person **-иться** *ipf* vara stolt, högmodig **-ость** *f* stolthet, högmod **-ый** stolt, högmodig

спесь *f* stolthet, högmod

1 **спеть** *ipf* **по-** *pf* mogna

2 **спеть** (4 c) *pf* till петь sjunga osv.

спе′ться (4 c) *pf* till спева′ться öva körsång osv.

спех brådska; э′то не к спе′ху det brådskar inte

спец = специали′ст specialist; = специа′льный speciell, special-

специе′дство angrepp på specialister från arbetaresidan

специал‖изи′роваться *ipf* specialisera sig **-и′ст, -и′стка** specialist

специа′ль‖ность *f* specialitet **-ный** (z) speciell, special-

специ‖фика′ция specifikation **-фи′ческий** specifik

спецо′вка (a) arbetskläder, överdragskläder

спе′цовский specialist-

спецоде′жда arbetskläder, överdragskläder

спец‖ста′вка (a) lönegrad för specialister **-то′рг** specialaffär [för privilegierade]

спе′ш‖ивать *ipf* **-ить** *pf* låta [ryttare] sitta av **-ся** sitta av

спеши′ть *ipf* **по-** *pf* skynda [sig]; gå före [om klockor]

спе′ш‖ка (b) brådska, hast **-ность** *f* skyndsamhet **-ный** (y) brådskande, skyndsam, hastig

спива′ть *ipf* **спить** (5 c) *pf* dricka av, läppja på **-ся** hemfalla åt dryckenskap; спи′вшийся försupen

спидо′метр hastighetsmätare

спи′ливать *ipf* **спили′ть** (*pp* äv. 5 b) *pf* såga, fila av

спина′ (6) rygg

спи′нка (a) rygg; ryggstöd

спино′й rygg-

спира′ль *f* spiral **-ный** spiral-, spiralformig

спира′ть *ipf* **спере′ть** (4 d) *pf* samman|pressa, -tränga; undanskuffa; stjäla, snatta

спири′т spiritist

спирити′‖зм spiritism **-ческий** spiritistisk

спиритуали′ст spiritualist

спирт (e) sprit; ви′нный ~ alkohol

спирт‖о′вка (a) spritkök **-ово′й, -о′вый** sprit- **-уо′зный** sprithaltig

списа′ть *pf* till спи′сывать skriva av osv.

спи′сок (a) avskrift, kopia; lista, förteckning

спи′сывать *ipf* **списа′ть** (1 a) *pf* skriva av, kopiera, renskriva; måla av **-ся** korrespondera med

спить (5 c) *pf* till спива′ть dricka av osv.

спи′хивать *ipf* **спихну′ть** *pf* stöta (knuffa) ned, bort; tränga undan, förskjuta

спи′ца strumpsticka; hjuleker

спич tal, anförande

спи′чеч‖ница tändsticksask **-ный** tändsticks-

спи′чка (b) tändsticka

спишу′ *pres* av списа′ть skriva av osv.**спишь** *pres* av спать sova

сплав sammansmältning, legering; flottning

сплавля′ть *ipf* **спла′вить** *pf* sammansmälta, legera; flotta; undantränga, skaffa undan

сплавно′й flottnings-; flottbar; framflottad

спла′вок (a) legering

спла′вщик flottare

спла′чивать *ipf* **сплоти′ть** (*pp* 5 b) *pf* hopfoga, sammansmida; förena; сплo′ченный hopfogad osv.; sluten, stängd

сплёвывать *ipf* **сплю′нуть** *pf* spotta [ut]

сплёскивать *ipf* **сплесну′ть** *pf* spola, skölja av, bort; hälla av; stänka

сплe‖сти′ *pf* till плести′ fläta osv. o. till **-та′ть** *ipf* sammanfläta; knyppla; smida onda rykten **-те′ние** sammanflätande; flätverk

сплe′т‖ни *f pl* ([d]) skvaller **-ник, -ница** ryktessmid|are (-erska), skvallerbytta **-ничать** *ipf* **на-** *pf* skvallra, springa med skvaller **-ня** ([d]) skvaller

сплету′ *pres* av сплести′ [samman]fläta osv.

сплин spleen, mjältsjuka

сплоти′ть *pf* till спла′чивать hopfoga osv.

сплохова′ть *pf* handla tanklöst, göra en dumhet; utföra en sak illa

сплоч‖у′ *pres* av сплоти′ть hopfoga osv. **-ённость, спло′ченность** *f* sammanhållning

сплошно′й tät, kompakt; sammanhängande, oavbruten

сплошь genomgående, alltigenom, utan åtskillnad; tätt invid; i mängd; ~ да ря′дом ideligen

сплыва′ть *ipf* **сплыть** (9 a) *pf* flyta bort, rinna av, undan; flöda över, försvinna

сплю *pres* av спать sova

сплю′нуть *pf* till сплёвывать spotta [ut]

сплю′‖щивать *ipf* **-щить, -снуть** *pf* platta till

спляса′ть (1 a) *pf* dansa [folkdans]

сподви′жник stridskamrat

сподобля′ть *ipf* **сподо′бить** *pf* anse [ngn] vara värd **-ся** ha lyckan att uppleva ngt

сподру′чный (y) lätthanterlig, bekväm; följeslagare

споёшь *pres* av спеть sjunga osv.

спозара′нку tidigt på morgonen

спознава′ть *ipf* **спозна′ть** *pf* lära känna **-ся** bli bekant med

спои′ть *pf* till спа′ивать berusa osv.

споко′й‖ный (z) lugn, sansad, trygg; -ной но′чи godnatt **-ствие** lugn

споко′н ве′ку, споко′н веко′в sedan urminnes tider

спола′горя utan bekymmer, lätt

спол‖а′скивать *ipf* **-осну′ть** *pf* skölja

спол‖за′ть *ipf* **-зти′** *pf* krypa ned, bort; halka, glida av; lossna, gå av

сполна′ fullständigt, totalt, fullt

споло′‖х oväsen, tumult, uppståndelse **-шный** orolig, upprörd; larm-

спонде′й spondé

спор tvist, dispyt

спо′ра spor

споради′ческий sporadisk

спо′решь *pres* av споро′ть sprätta av, upp

спо′рить *ipf* **по-** *pf* tvista, disputera

спори′ться lyckas, avancera; рабо′та спори′тся arbetet går framåt

спо′рный tvivelaktig, omtvistad

споро′ть *pf* till спа′рывать sprätta av, upp

спорт sport; = спорти′вный sport-

спорти′в‖ки *f pl* gymnastikskor **-ный** sport-, sportslig

спорт‖инвента′рь *m* sportutrustning **-кружо′к** (a 2) idrottsförening **-площа′дка** (a) idrottsplats **-сме′н** sportsman, idrottsman **-сме′нка** (a) idrottsflicka

спо′рщик trätgirig person

спо′рый fördelaktig, gynnsam; flink

спорынья′ mjöldryga**спо′рю** *pres* av спо′рить tvista osv.

спорю′ *pres* av споро′ть sprätta av, upp

спо′соб medel, metod, sätt

спосо′б‖ность *f* förmåga, skicklighet; begåvning, talang **-ный** (y) begåvad, skicklig, skickad, talangfull; i stånd [till]

спосо′бствовать *ipf* **по-** *pf* [*dat*] befordra, främja, bidraga till

споспешествова′ть *ipf* [*dat*] tillskynda, främja, gynna

споспе′шник gynnare, hjälpare

спотыка′ться *ipf* **споткну′ться, спотыкну′ться** *pf* snubbla, snava

спохва′тываться *ipf* **спохвати′ться** *pf* plötsligt erinra sig

1 **спою′** *pres* av спеть sjunga osv.

2 **спою′** *pres* av спои′ть berusa, supa full

спра′ва från höger

справедли′в‖ость *f* rättvisa; riktighet **-ый** rättvis; sann, riktig; -о med rätta

спра′вить *pf* till пра′вить fira osv. o. till справля′ть räta ut osv.

спра′вка (a) efterforskning, förfrågan; intyg

справля′ть *ipf* **спра′вить** *pf* räta ut; rätta; uträtta; bekräfta; skaffa; fira **-ся** förfråga sig, göra sig underrättad, inhämta upplysningar; bli färdig

спра′в‖очник hjälpmedel, utväg; hand-, uppslags|bok **-очный** upplysnings-; uppslags- **-щик** korrekturläsare

спра′шивать *ipf* **спроси′ть** (5 b) *pf* fråga; önska, begära, be att få tala med **-ся** förfråga sig, be om råd, begära lov; begäras, fordras; vara efterfrågad; спра′шивается

спри′нклер vattenspridare

спрова′‖живать *ipf* **-дить** *pf* avlägsna; avskeda, visa bort; staka

спрос fråga; efterfrågan; без -а (-у) utan att fråga; в -е efterfrågat

спроси′ть *pf* till спра′шивать fråga osv.

спросо′н‖ку, -ок, -ья halvsovande, yrvaket

спроста′ utan biavsikter; utan någon undermening

спрошу′ *pres* av спроси′ть fråga osv.

спрут polyp; bläckfisk

спры′г‖ивать *ipf* **-нуть** *pf* hoppa ned, bort

спры′с‖кивать *ipf* **-нуть** *pf* bestänka, spruta, stänka på; dricka en skål för

спряга′ть *ipf* hopfoga, förena, spänna ihop; konjugera, böja

спряже′ние konjugation

спуд skäppa; förvar

спу′гивать *ipf* **спугну′ть** *pf* skrämma, jaga upp; skrämma bort

спуск sluttning, brant; sjösättning, stapelavlöpning; ~ [на′ землю] landning; он спу′ска (el. спу′ску) не даст han kommer aldrig att förlåta

спуска′ть *ipf* **спусти′ть** (5 b) *pf* släppa [ned]; lössläppa, låta gå; förlåta, efterskänka; ~ [на′ воду] sjösätta **-ся** sänka sig, klättra ned, sjunka; -ся [на′ землю el. на зе′млю] landa

спуск‖но′й, -ово′й som är avsedd att släppas, avlossnings-; avlopps-

спусти′ть *pf* till спуска′ть släppa ned osv.

спустя′ [*ack*] efter [loppet av]

спу′т|ать *pf* till -ывать inveckla osv.

спу′тни‖к, -ца reskamrat, ledsagare

спу′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* inveckla, trassla in; blanda ihop; förvirra; fjättra, hämma; sätta fotklamp [på häst] **-ся** trassla in sig; hopblandas; bli förlägen, förvirrad

спущу′ *pres* av спусти′ть släppa ned osv.

спья′на i berusat tillstånd

спя′чивать *ipf* **спя′тить** *pf* tränga (stöta) tillbaka; ~ с ума′ förlora förståndet **-ся** taga tillbaka [yttrande]

спя′чка (b) sömnighet; sömnsjuka; зи′мняя ~ vintersömn**ср.** = сравни′[те] jämför; = срок begränsad tidsperiod osv.; = сро′чный termins- osv.

срабо′тать *pf* avsluta, fullborda [ett arbete]; förfärdiga

сравне′ни|е jämför|ande, -else; сте′пень -я komparationsgrad

1 **сра′внивать** *ipf* **сравни′ть** *pf* jämföra; likställa

2 **сра′внивать** *ipf* **сравия′ть, сровня′ть** *pf* jämna, utjämna, planera

сравни′тельн|ый jämförande, relativ; -о jämförelsevis; -ая сте′пень komparativ

сравни′ть *pf* till 1 сра′внивать jämföra; likställa

сражa′ть *ipf* **срази′ть** *pf* slå omkull, kasta till marken; slå (hugga) ned, tillintetgöra **-ся** strida, slåss

сраже′ние strid, slag; дать ~ leverera batalj

сра′зу på en gång, med ens, genast

срам skam, vanära, skymf; skandal

срами′ть *ipf* **о-** *pf* vanära, skymfa **-ся** bli vanärad; skämma ut sig, blamera sig

срамн‖и′к (2), **-и′ца** skamlös, oblyg person

срамно′й, сра′мный (у 7) skam|lig, -lös, vanärande, neslig, skändlig

срамота′ skam, vanära, skymf

сраста′ться *ipf* **срасти′сь** *pf* växa ihop, samman

сращa′ть, сра′щивать *ipf* **срасти′ть** *pf* låta växa ihop; förena

сребр... = серебр...

сребро‖люби′вый sniken, girig **-лю′бие** snikenhet, girighet

среда′ (6) mitt; onsdag; [sällskaps]krets; miljö, [rätta] element

среди′ [*gen*] mitt i, mitt ibland, mitt på; bland

Средизе′мное мо′ре Medelhavet

среди′н‖а mitt, medelpunkt; det inre **-ный** mitt-; Среди′нное Госуда′рство Mittens rike, Kina

средне... i sms. medel- **-веко′вый, -веково′й** medeltids-, medeltida

сре′д|ний mellersta, medel-, mellan-, genomsnitts-, medelmåttig; -ним число′м (в -нем) i genomsnitt, i medeltal; ~ род neutrum; -них лет medelålders

средосте′ние skiljevägg

средото′чие medelpunkt

сре′дство medel; *pl* tillgångar

средь [*gen*] mitt i, mitt ibland, mitt på, bland

сре′зать (1 а) *pf* till ре′зать skära osv. o. till среза′ть skära av osv.

среза′ть, сре′зывать *ipf* **сре′зать** *pf* skära (klippa) av; kugga **-ся** falla igenom, bli kuggad

сре′зок (а) avskuret stycke

Сре′тение Госпо′дне kyndelsmässodagen

сри′нуть handlöst slunga ned **-ся** kasta sig raklång, handlöst kasta sig ned

срис‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* rita av

сровня′ть *pf* till 2 сра′внивать jämna osv.

сро′дник, -ца släkting, frände

сродни′ться *pf* bli släkt; bli förtrogen

сро′дный (4) medfödd, utmärkande; karakteristisk; besläktad

сродство′ (2) släktskap

сро′ду från födelsen

сро′ешь *pres* av срыть gräva bort osv.

срок termin, tids[period], förfallotid; uppskov, anstånd, frist; в ~ på förfallodagen; до сро′ка i förväg; к сро′ку till en bestämd dag

срости′‖сь = срасти′сь växa ihop **-ть** = срасти′ть låta växa ihop osv.

сро′чный (у) tids-, termins-; på bestämd tid; förfallen, uppsägbar; brådskande

сро′ю *pres* av срыть gräva bort osv.

сруб timmerverk, bjälklag

сруб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* hugga av, ned, fälla; timra

срыв sprängning; avbrott

1 **срыва′ть** *ipf* **сорва′ть** *pf* riva (slita) av, ned, bort, sönder, lös; avbryta; plocka [av]; utpressa, spränga **-ся** slita sig lös, lossna, falla ned; undfalla; rusa iväg; misslyckas2 **срыва′ть** *ipf* **срыть** *pf* gräva bort, ut, jämna [med marken]

сры′тие utgrävande, jämnande, demolering

сря‖ди′ть *pf* till -жа′ть tillrusta osv.

сря′ду efter varandra, i rad

сряжа′ть *ipf* **сряди′ть** *pf* tillrusta, utrusta, förse **-ся** förbereda sig; ämna, vara hågad

сса′дина skavsår, rispa; krossår

сса′живать *ipf* **ссади′ть** (5 b) *pf* lyfta (sätta) ned; rispa (skava) av [huden]

сса′сывать *ipf* **ссоса′ть** (1 c) *pf* suga upp

сседа′ться *ipf* **ссе′сться** *pf* krympa; stelna, ysta sig, koagulera

ссо′ра gräl, tvist

ссо′рить *ipf* **по-** *pf* stifta oenighet, söndra **-ся** bli oense, gräla, tvista

ССР = Сове′тская Социалисти′ческая Респу′блика Socialistiska sovjetrepubliken

СССР = Сою′з Сове′тских Социалисти′ческих Респу′блик Socialistiska sovjetrepublikernas union, Sovjetunionen, SSSR

ссу′д‖а lån; ка′сса ссуд pantlånekontor **-ный** lån-; -ная ка′сса pantbank

ссужа′ть *ipf* **ссуди′ть** (5, *pres* äv. 5) *pf* låna ut, ge i förskott

ссыла′ть *ipf* **сосла′ть** *pf* skicka bort, fördriva, [lands]förvisa **-ся** åberopa, referera till; bli landsförvisad

ссы′лка (а) bortskickande, [lands]förvisning, deportering; hänvisning

ссыльнопоселе′нец (a) straffkolonist

ссы′льный landsförvisad, deporterad person

ссыпа′ть *ipf* **ссы′пать** (1 a) *pf* hälla i, ihop, ut

ст! tyst!

ст. = ста′нция station; = ста′рший äldre, över-; = статья′ artikel osv.; = сте′пень grad osv; = стих vers osv.

ста av сто hundra

стабилиз‖а′ция stabilisering **-и′ровать, -ова′ть** *ipf* o. *pf* stabilisera

стаби′льный stabil

ста′вень (a) *m* fönsterlucka

ста′в‖ить *ipf* **по-** *pf* ställa, sätta, placera; ställa (sätta) ned, ifrån sig; lämna ifrån sig, leverera; värdera, anse för; inviga; ~ на стол sätta fram, servera **-ка** (a) ställande; tält; högkvarter; insats [i spel]; avgift; о′чная ~ konfrontering **-ленник** skyddsling, protegé

ста′вня fönsterlucka

стадио′н stadion

ста′дия stadium

ста′д‖ный hjord- **-о** (1) hjord, skara, flock

стаж tjänstetid, praktik; парти′йный ~ tid som partimedlem

стажёр volontär, praktikant, aspirant

ста′‖ивать *ipf* **-ять** (10 a) *pf* töa bort

ста′иться *ipf* samla sig i flockar [om fåglar]

стака′н dricksglas

стакну′ться *pf* i hemlighet komma överens om, avtala

сталакти′т stalaktit

сталелите′йный заво′д stålgjuteri

ста′лкивать *ipf* **столкну′ть** *pf* stöta (knuffa) ned, bort **-ся** stöta ihop, händelsevis träffas

ста′ло-быть alltså, således, följaktligen

ста′лпливаться *ipf* **столпи′ться** *pf* samlas, skocka sig

сталь *f* stål **-но′й** stål-

stаме′зка

станда′ртный standard-, normal-

стандартуниверма′г = универма′г станда′ртных цен [statligt] enhetsprisvaruhus**ста′нешь** *pres* av стать

ställa sig osv.

станио′ль *m* staniol

стани′‖ца kosackby **-чный** kosackby-

станови′ть (5 b) *ipf* sätta, ställa, placera

станови′ться (5 b) *ipf* **стать** (1 e) *pf* ställa sig; stiga upp på; ställa sig på; resa sig; bliva stående, stanna, stocka sig; räcka till; börja; bli, börja bli; skola; стать на коле′ни falla på knä; ~ на′ мель gå på grund; ~ на я′корь kasta ankar; река′ ста′ла floden har frusit till; его′ не ста′ло det var ute med honom, han dog; во что бы то ни ста′ло kosta vad det kosta vill; с него′ ста′нет det kan man vänta sig av honom

становле′ние utformande; framväxt

станово′й, ~ при′став landsfiskal

стано′вье inkvartering, förläggning; distrikt; lägerplats, läger, tält

стано′к (a 2) arbetsbänk, verkbord; ställ, stativ, ram; maskin; [тка′цкий] ~ vävstol; печа′тный ~ tryckpress; рабо′чий от станка′ fabriksarbetare

станс stans

ста′ну *pres* av стать ställa sig osv.

станцио′нный stations-; ~ смотри′тель stationsinspektor, stins; ~ зал väntsal

ста′нция station; климати′ческая ~ luftkurort; ~ назначе′ния bestämmelseort; ~ отправле′ния avsändningsort; ~ обслу′живания servicestation [för motorfordon]

ста′пель *m* stapel, skeppsvarv

ста′пливать *ipf* **стопи′ть** (5 b) *pf* sammansmälta, gjuta ihop

ста′птывать *ipf* **стопта′ть** (1 a) *pf* trampa ned, sönder; gå ut [skor]

стара′ние strävan, bemödande, ansträngning, försök; omsorg

стара′тель‖ность *f* flit, omsorg, noggrannhet **-ный** (z) omsorgsfull, flitig

стара′ться *ipf* **по-** *pf* bemöda, anstränga sig, försöka

ста′ренький (z 6) ganska gammal

старе′ть *ipf* **-по** *pf* **-ся** bli gammal, åldras **у-** *pf* bli gammalmodig, föråldrad

ста′рец (a) gubbe; [gammal] munk

стари′к (2) gammal man, gubbe

старик‖а′шка (b) *m* gubbe, gubbstrutt **-о′вский** gubb-, gubbaktig; gammalmodig, föråldrad

старин|а′ (2) forntid; fornföremål; tilltalsord till gammal man; в -у′ fordom[dags]; i den gamla goda tiden; жить по -е′ leva på gammaldags sätt

стари′н‖ный gammal, ålderdomlig; gammalmodig, föråldrad **-ушка** (b) *m* gamling

ста′р‖ить *ipf* **со-** *pf* göra gammal **-ся** bli gammal, åldras **-ица** gumma; [gammal] nunna

старичо′к (a 2) gammal man, gubbe

старобы′тный (y) gammaldags, i forna tider bruklig

старове′р gammaltroende **-ческий** gammaltroende

староду′вний uråldrig, urgammal

старожи′л person som bott länge på en ort **-ый** gammal på platsen

старо‖заве′тьный (y) gammaltestamentlig **-мо′дный** (y) gammalmodig **-обра′зный** (y) som ser gammal ut **-обря′дец** (a) gammaltroende **-печа′т|ный** tryckt för längesedan; -ные кни′ги böcker från tiden före patriarken Nikon **-режи′мный** förrevolutionär, tillhörande den gamla regimen **-све′тский** gammalmodig **-славя′нский** fornkyrkslavisk

ста′рост‖а *m* äldste; förman, uppsyningsman; се′льский ~ byäldste; церко′вный ~ kyrkvärd **-иха** hustru till byäldste osv.

ста′рост|ь *f* ålderdom; на -и лет på gamla dagar

ста′ртер starter

стартова′ть *ipf* o. *pf* starta**стару′‖ха, -шка** (b) gammal kvinna, gumma

ста′рче‖ский gubb-, gubbaktig, gumm-, gummaktig **-ство** ålderdom, gubbålder; eremitväsende

ста′рш‖е *komp* av ста′рый gammal; äldre, högre [i rang] **-ий** *komp* av ста′рый gammal; äldre, högre [i rang]; hög [i kort]; förste arbetare, verkmästare

старшин‖а′ (2) *m* förman, föreståndare; fältväbel **-ство′** (2) högre tjänsteålder, anciennitet

ста′рый (4) gammal

старьё (2) gammalt skräp, gamla kläder **-вщик** person som handlar med gamla saker, lumphandlare

1 **ста′скивать** *ipf* **стаска′ть** *pf* släpa (draga) ihop

2 **ста′скивать** *ipf* **стащи′ть** (5 b) *pf* släpa (draga) bort, ned; stjäla

стате′й‖ка (b) [liten] artikel **-ный** artikel-

ста′тика statik

стати′ст statist **-ик** statistiker **-ика** statistik

статисти′ческий statistisk

стати′ч‖еский, -ный statisk

ста′тный (y) ståtlig

ста′точный möjlig

статск|ий stats-; civil; ~ сове′тник [före revolutionen 1917] civil grad motsvarande överste; -ая слу′жба statstjänst, civiltjänst

статс-секрета′рь *m* (2) statssekreterare

стату′йный staty-

статуэ′тка (a) statyett

ста′туя staty

1 **стат|ь** *f* form, gestalt; skäl, anledning; lämplighet; к -и apropå; под ~ passande, lämplig

2 **стать** *pf* till станови′ться ställa sig osv.

ста′ться (1 e) *pf* hända, råka

статья′ (2) artikel, uppsats, avhandling; avsnitt, paragraf; post [i räkenskaper]; э′то осо′бая ~ det är ett kapitel för sig, det är en annan sak

стаха′нов‖ец (a) stachanovarbetare **-ский** stachanov-; рабо′тать по -ски åstadkomma rekordmässiga arbetsresultat

стацион‖а′рный stationär **-е′р** vaktskepp, kustbevakningsfartyg

стача′ть *pf* till ста′чивать sticka ihop osv.

ста′чеч‖ник strejkande **-ный** strejk-

ста′чивать *ipf* **стача′ть** *pf* sticka (sömma) ihop

ста′чка (b) hemligt samförstånd, hemlig överenskommelse; strejk

стачко′м = ста′чечный комите′т strejkledning

стащи′ть *pf* till 2 ста′скивать släpa bort

ста′я skara, hop, flock

ста′ять *pf* till ста′ивать töa bort

ствол (2) stam; stängel; [kanon]rör, [gevärs]pipa

стволи′стый rörformig, rör-

ство′льный stam-; rör-, pip-

створ dörr-, fönster|halva

створ‖а′живать *ipf* **-о′жить** *pf* ysta **-ся** löpna, ysta sig, stelna

ство′рный flygel-, dubbel [om dörrar]

створо′жить *pf* till створа′живать ysta

ство′рчатый flygel-, dubbel [om dörrar]

стеари′н stearin **-овый** stearin-

сте′бель (a 3) *m* stam; stjälk, stängel, skaft **-ный** stam- osv.

стег‖а′ть *ipf* **со-** *pf* sticka [täcke] **-ну′ть** *pf* piska, slå

стёжка (b) sticksöm, stickande

стежо′к (a 2) stygn

стезя′ (c 2) [gång]stig

стека′ть *ipf* **стечь** (15 a) *pf* flyta (rinna) ned, bort, avrinna **-ся** flyta (rinna) ihop; strömma tillsammans, skocka sig

стекло′ (a 5) glas; [око′нное] ~ fönsterruta

стекло‖ви′дный glas-, glas|artad, -aktig **-плави′льный заво′д** glasbruk**стёклышко** (b) glas|bit, -skärva; monokel

стекля′‖нный glas-; -иная бума′га sandpapper; **-рус** [cylindriska] glaspärlor

стеко′ль‖ный glas- **-ня** (d) glasmästeri **-щик** glasmästare

стеку′ *pres* av стечь flyta ned osv.

сте′лешь *pres* av стлать utbreda osv.

стели′ть (5 b) *ipf* bädda en säng; strö ut [halm] **-ся** breda ut sig

сте′лька (b) bindsula, innersula; пьян как ~ full som en kaja

сте′ль‖ность *f* dräktighet **-ный**; -ная коро′ва dräktig ko

стелю′ *pres* av стлать utbreda

стем stäv, bog, för

стена′ (6) vägg, mur; ему′ как горо′х об сте′ну ingenting kan rubba honom

стена′ть *ipf* **за-** *pf* stöna

стенга′з = стенна′я газе′та handskriven väggtidning

стенд stånd, marknadsstånd, monter

сте′нка (a) liten vägg, mur

стено′вка (a) handskriven väggtidning

стенно′й vägg-, mur-

стеногра′мма stenogram

стеногра′ф stenograf

стенографи′ст, -ка stenograf

стено‖графи′ческий stenografisk **-гра′фия** stenografi

стеноло′м murbräcka

сте′нопись *f* väggmålning, alfreskomålning

сте′ньга (b) märsstång

Сте′нька, Стёпа *dim* av Степа′н Stefan

степе′нный stadig, säker, solid; lugn, sansad

сте′пень *f* (3) grad, rang; dignitet, potens

Стёпка (a) *m dim* av Степа′н Stefan; Стёпка-растрёпка Pelle Snusk

степн‖о′й stäpp- **-я′к** stäppbebyggare

степь *f* (e 3) stäpp

сте′рва kadaver, as

стервене′ть *ipf* **о-** *pf* bli rasande

стерв‖оя′дный as-, asätande **-я′тина** as

стере‖гу′, -жёшь *pres* av стере′чь vakta, bevaka

стерео‖ско′п stereoskop **-скопи′ческий** stereoskopisk

стереоти′п stereotyp[platta] **-ный** stereotyperad

стере′ть (4 d) *pf* till стира′ть torka av osv.

стере′чь *ipf* **по-** *pf* vakta, bevaka

сте′ржень (a) *m* axel, stång; tapp, sprint; bult; böld; märg [i träd]; det centrala

стержнево′й axel-

стерилизова′ть *ipf* o. *pf* sterilisera

сте′рлядь *f* (3) sterlett [fisk]

стерля′жий (a) sterlett-

стерпе′ть (4 a) *pf* tåla, fördraga, uthärda **-ся** vänja sig vid att fördraga

стеса′ть (1 a) *pf* till стёсывать hugga av osv.

стесн‖е′ние sammanpressande; inskränkning, tvång, förtryck; knipa; beklämning **-и′тельный** (z) tryckande; besvärlig; beklämmande

стесн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* samman|trycka, -pressa; göra trång, besvärlig, hindra, vara i vägen, genera **-ся** pressas ihop, tränga ihop sig; känna sig tvungen, besvärad; не -я′ясь ogenerat, utan krus

стёсывать *ipf* **стеса′ть** *pf* hugga av, bort, tillyxa

стетоско′п stetoskop

Стефа′н Stefan

стече′ние sammanflöde; sammanträffande; tillströmning, tillopp

стечь *pf* till стека′ть flyta ned osv.

стешу′ *pres* av стеса′ть hugga av osv.

сти′брить *pf* stjäla, snatta

стили′ст stilist **-ика** stilistik

стиль *m* stil **-ный** (z) stil-

стипендиа′т stipendiat

стипе′ндия stipendium

стира′льный tvätt-1 **стира′ть** *ipf* **стере′ть** (4 d) *pf* torka (damma) av; riva (gnida) av, bort; taga ur [fläckar]; blanda

2 **стира′ть** *ipf* **вы′стирать** *pf* tvätta [tvätt]

сти′рка (a) tvätt, byk

сти′с‖кивать *ipf* **-нуть** *pf* sammanpressa, hop|trycka, -klämma

1 **стих** (2) vers, strof; bibelspråk; nyck, infall

2 **стих** *pret* av сти′хнуть lugna sig

стих. = стихотворе′ние dikt

стиха′рь (2) *m* mässkjorta

стиха′ть *ipf* **сти′хнуть** (8 a) *pf* lugna sig, lägga sig, mojna, tystna

стихи′‖йный (z) elementär, ursprunglig **-я** grundämne, element

сти′хнуть *pf* till стиха′ть lugna sig osv.

стихо‖во′й vers- **-кропа′тель** *m*, **-плёт** versmakare, rimsmidare **-сложе′ние** rimsmideri; versbyggnad **-творе′ние** dikt

стихотво′р‖ец (a) diktare, skald, poet **-ный** dikt-, poetisk **-ство** skaldekonst **-ческий** poetisk; diktar-

стиш‖о′к (a 2) liten vers **-о′нки** *m pl* dålig poesi

стлать (1 f) *ipf* **на-** *pf* täcka över **по-** *pf* utbreda; ~ посте′ль bädda **-ся** utbredas, övertäckas; breda ut sig, sträcka sig; krypa [om växter]

СТО = Сове′т труда′ и оборо′ны Rådet för arbete och försvar

сто (e) hundra

стог (*regb* el. f 1) hö|stack, -vålm

стогла′вый hundrahövdad

стогра′дусный hundragradig; ~ термо′метр celsiustermometer

сто′ик stoiker

сто′имость *f* värde, pris, kostnad

сто′ить *ipf* kosta; vara värd; löna sig; не сто′ит [благода′рности] för all del, ingen orsak

сто‖ици′зм stoicism **-и′ческий** stoisk

стои′шь *pres* av стоя′ть stå osv.

стой! stopp!, halt! *imper* av стоя′ть stå stilla

сто′йбище nomadläger

сто′йк‖а (b) stående ställning, stillastående; kroppshållning; stöd, stötta; skänk; [affärs]disk **-ий** (z) ståndaktig, stadig, hållbar, säker

стойко′м stående, upprätt

сто′йкость *f* ståndaktighet, stadighet, fasthet, styrka, hållbarhet

сто′йло (d) spilta, box, bås

стоймя′ stående, upprätt

сто′йче *komp* av сто′йкий ståndaktig

сток bortflytande; avlopp, avloppsränna; kloak; sammanflöde

стокра′т[но] hundrafalt **-ный** hundrafaldig

стол (2) bord; måltid; за столо′м vid bordet, under måltiden; кварти′ра со столо′м helinackordering; а′дресный ~ [stads] adressbyrå

столб (2) påle, stolpe, pelare

столбене′ть *ipf* **о-** *pf* bli häpen, bli stel [av skräck], bli som förstenad

столбе′ц (a 2) spalt

сто′лбик liten påle, liten pelare; pistill

столбня′к (2) stelkramp; bedövning, bestörtning

столбов|о′й pelar-, stolp-; -а′я доро′га landsväg; ~ дворяни′н person av gammal adel

столбча′тый pelar-, pål|formig

столе′т‖ие århundrade, sekel **-ний** hundraårig

сто′лик litet bord

столи′‖ца huvudstad **-чный** huvudstads-

столк‖нове′ние sammanstötning, kollision **-ну′ть** *pf* till ста′лкивать stöta ned osv.

столова′ться *ipf* inta sina måltider

столо′в‖ка matställe **-ый** bords-, mat-; -ая matsal; matställe

столонача′льник lägre avdelningschef i statligt verk före revolutionen

столп (2) påle, stolpe, pelare; torn; stöd, stötta

сто′лпник pelarhelgon**столпотворе′ние**; Вавило′нское ~ byggandet av Babels torn; oreda, villervalla, förbistring

столь så [mycket]; ~ же ... как lika ... som

сто′лько (k) så mycket, så många; ~ же lika mycket, lika många

столя′р (2) snickare **-ничдть** *ipf* utöva snickaryrket; snickra **-ничество** snickeri **-ный** snickar-; -ная = **-ня** (d) snickarverkstad

стон stönande, stön

стона′ть (1 el. 1 a) *ipf* **за-, про-** *pf* stöna, sucka

стоп! halt!, stopp!

стопа′ (4 el. 6) fot, fotsula; fotspår; versfot; ris [papper]; uppstaplad hög, stapel; sejdel

стопи′н stubin

стопи′ть *pf* till ста′пливать sammansmälta, gjuta ihop

сто′пка (a) pokal

сто′пор spärr, spärrhake **-ный** spärr-, stopp-

стопроце′нтный hundraprocentig

стопта′ть *pf* till ста′птывать trampa ned osv. o. till топта′ть snedtrampa

сто′ра rullgardin, store

сторг|ова′ть *pf* till торгова′ть köpslå, pruta o. till **-о′вывать** köpslå

сторго′вывать *ipf* **сторгова′ть** *pf* köpslå **-ся** komma överens om ett pris, avsluta ett köp

стори′цею hundrafalt

сто′рож (f 1) vakt, vaktmästare

сторож‖ево′й vakt- **-и′ть** *ipf* vakta, bevaka, vakta på

сторо′жка (b) vaktstuga, vaktkur

сторожо′к tunga [på våg]; visare; giller

сторон|а′ (6) sida; riktning, håll; trakt; parti; mening; отда′ть на′ сторону lämna i främmande händer; он живёт на -е′ han lever för sig själv; -о′ю i andra hand, på omvägar; моё де′ло ~ jag har ingenting med det att göra, det angår mig inte

сторон|и′ться (5 b) *ipf* **по-** *pf* träda åt sidan, gå ur vägen; avhålla sig från, undvika; -и′сь! se upp!

сторо′нний sido-; främmande, utomstående, obehörig

сторо′нник anhängare; förespråkare

сторо′нушка (b) trakt, nejd; födelsebygd, fosterland

сторублёв‖ка (a) hundrarubelsedel **-ый** hundrarubels-

стоскова′ться *pf* gräma sig

стоу′стая молва′ vida spritt rykte

сто′чный avlopps-

сто′я stående, på benen, upprätt

стоя′лец (a) hyresgäst

стоя′лый duven, nattstånden, fadd; länge oanvänd

стоя′н‖ие stående; barometerstånd **-ка** (a) stående, rast; rastställe, lägerplats; [я′корная] ~ ankarplats; ställ; parkeringsplats

стоя′ть (10 b) *ipf* **по-** *pf* stå, stå stilla; hålla sig, vara; logera, bo; ~ за försvara, förfäkta; на чём свет стои′т grundligt, av alla krafter; стой! halt!

стоя′чий stående; ~ воротни′к stärkkrage

стр. = страни′ца sida; = строка′ rad

стра′вливать *ipf* **стравит′ь** (5 b) *pf* låta beta av; låta trampa ned; etsa (fräta) bort; hetsa

страда′ (2) tungt arbete, bråd arbetstid; skördetid

страда′‖лец (a) martyr **-льческий** jämmer|full, -lig; martyr- **-ние** lidande **-тельный** lidande; passiv; ~ зало′г passivum **-ть** *ipf* **по-** *pf* lida, utstå; ~ зуба′ми ha tandvärk

стра′дный bråd, skörde-

стра′ж vakt, väktare **-а** vakt, vaktmanskap; стоя′ть на -е stå vakt; взять под -у arrestera **-ник** vakt, gränsvakt; polis; лесно′й ~ skogvaktare

стра′ивать *ipf* **строи′ть** *pf* tredubbla

страна′ (5) trakt; land; ~ све′та väderstreck**страни′ца** sida [i bok]

стра′нни‖к, -ца främling, vandrare, pilgrim **-чать** *ipf* vandra; uppföra sig som en främling **-ческий** vandrings-, pilgrims- **-чество** vandring

странно‖люби′вый gästfri; vänlig mot främlingar **-прии′мный дом** hospits

стра′нный (у) egendomlig, besynnerlig, sällsam, märkvärdig

стра′нств‖ие, -ование vandring, vandrande, irrfärd; vallfärd **-овать** *ipf* **по-** *pf* vandra, färdas omkring, vallfärda

страст‖и′шка (b) lidelse **-но′й** passions-; -на′я пя′тница långfredagen

стра′стный lidelsefull, passionerad

страстоте′рпец (a) martyr

страсть *f* (3) lidelse, passion; lidande; skräck, förskräcklig sak; massa; *adv* hemskt, förskräckligt

страт‖е′г strateg **-еги′ческий** strategisk **-е′гия** strategi

стра′ус struts **-овый** struts-

страх fruktan; förskräckelse, förfäran; ansvarighet, ansvar; risk; försäkring; на свой ~ på egen risk; *adv* förskräckligt, rysligt

страхка′сса = страхова′я ка′сса försäkringskassa

страхов‖а′ние försäkring; ~ жи′зни livförsäkring; ~ от несча′стных слу′чаев olycksfallsförsäkring **-а′тель** *m* försäkringstagare **-а′ть** *ipf* **за-** *pf* försäkra mot **-о′й** försäkrings-; -о′е от огня′ о′бщество brandförsäkringsbolag **-щи′к** försäkringsgivare

страши′л‖ище, -о skräckbild, spöke, fågelskrämma

страш‖и′ть *ipf* **у-** *pf* skrämma, förskräcka **-ся** frukta, vara rädd **-ли′вый** rädd, räddhågad, lättskrämd

стра′шный (у 4) hemsk, fruktansvärd, förskräcklig, ryslig; мне стра′шно jag är rädd

стращa′ть *ipf* **по-** pf skrämma upp, oroa, injaga skräck

стрек‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* sticka; sporra; rusa besinningslöst, huvudstupa

стрека′ч; зада′ть стрекача′ smita; ta till benen

стрекоза′ (7) slända; vildbasare; säkerhetsnål

стрекну′ть *pf* till стрека′ть sticka osv.

стрекота′ть (1 a) *ipf* spela [om syrsor]; snattra; pladdra

стрела′ (5) pil; stjälk, ogrenad stam

стреле′ц (a 2) skarpskytt, skytt; Skytten [stjärnbild] **-кий** [skarp]skytte-

стре′лка (a) liten pil; kompassnål; visare; tunga [på våg]; tornspira; växel; kil [på strumpa]

стрел‖ко′вый [skarp]skytte-; visare-; växel- **-ови′дный** pilformig **-о′к** (a 2) [skarp]skytt; person som »slår viggar»; вороши′ловский ~ vorosjilovskytt

стре′лоч‖ник växelkarl **-ный** växel-, visare-

стрельба′ (2) skjutande, skjutning

стре′льбище skjutbana

стрельну′ть *pf* till стреля′ть skjuta osv.

стре′ль‖ный skytte-, pil- **-чатый** pilformig

стре′ляный skjuten

стрел‖я′нье plötslig stickande smärta, knip **-я′ть** *ipf* **стрельну′ть** *pf* skjuta, avlossa skott; beskjuta; »vigga»; *opers* göra ont, sticka, spränga **-ся** duellera

стремгла′в plötsligt, huvudstupa, hals över huvud

стремена′ *pl* av стре′мя stigbygel

стремёшка (a) byxhälla

стреми′тельный (z) häftig, våldsam, snabb

стрем‖и′ть *ipf* **у-** *pf* föra bort; rikta [blicken] **-ся** skynda bort, hastigt försvinna; strömma; efter|trakta, -sträva **-ле′ние** strömning; strävan, drift, lust, böjelse

стремни′на brant; strömdrag, fors**стремоу′хий** slokörad

стре′мя (1) stigbygel

стремя′нка stege

стрем‖янно′й ridknekt **-я′нный** stigbygel-

стре′пет trapp

стре′скать *pf* till тре′скать äta glupskt, sluka

стречо′к; дать стречка′ ta till benen, springa sin väg

стригу′ *pres* av стричь klippa

стриж (2) backsvala

стрижёшь *pres* av стричь klippa

стри′жка (b) klippning

стрихни′н stryknin

стричь *ipf* **по-, о-, вы′стричь** *pf* klippa **-ся** bli klippt, låta klippa sig

строг‖а′льный hyvel- **-а′ть** *ipf* **вы′строгать** *pf* hyvla

стро′г‖ий (4) sträng, hård; skarp; noggrann **-ость** *f* stränghet, hårdhet, skärpa; noggrannhet

строево′й byggnads-; front-

строе′ние byggande; byggnad; struktur, beskaffenhet; regim

строжа′йший *sup* av стро′гий sträng osv.

стро′же *komp* av стро′гий sträng osv.

строи′тель *m* byggmästare, byggherre **-ный** byggnads- **-ство** byggande; byggnad[sverk]

стро′ить *ipf* **по-** *pf* bygga, uppföra **на-** *pf* stämma [ett instrument] **вы′строить** *pf* ställa upp, ordna, formera; bygga, uppföra

строи′ть *pf* till стра′ивать tredubbla

строй (e 1) rad, front; anordning, organisation; harmoni; боево′й ~ slagordning; государственный ~ statsform

строй i sms. kraftstation, verk

строʹйка (b) byggande, bygge, byggplats, byggnad

строй‖материаʹл = строиʹтельный материаʹл byggnadsmaterial **-муʹсор** byggnadsgrus

строʹй‖ность *f* god ordning; proportionerlighet; symmetri; harmoni **-ный** (z 4) i god ordning; välbyggd, proportionerlig; symmetrisk; harmonisk

стройплощаʹдка (a) = строиʹтельная площаʹдка byggplats

строкаʹ (6) rad; краʹсная ~ ny rad; прикаʹзная ~ liten byråkrat

стропиʹл‖ина, -о taksparre

стroптиʹвый motspänstig, trotsig, egensinnig, halsstarrig

строфаʹ (4 el. 6) strof, vers

строчиʹльный sticksöms-

строчиʹть (5 *pp* 5 b) *ipf* **на-** *pf* hastigt nedskriva, hopklottra **выʹстрочить** *pf* sy med sticksöm; skjuta punkteld

строʹч‖ка (b) liten el. kort rad; sticksöm **-ный** rad-; -ные знаʹки interpunktionstecken; -ные буʹквы små bokstäver, minuskler

1 **струг** flodbåt

2 **струг** hyvel; hyvling

струга- = строга-

струганеʹц (a 2) bergkristall

струʹжка (b) hyvling; hyvelspån

струиʹстый vågig; strömmande, rinnande, böljande

струиʹть *ipf* **за-** *pf* låta utströmma **-ся** [sakta] rinna, strömma

струʹй‖ка (b) [vatten]stråle, ström **-чатый** flammig, vattrad

струк (h, äv. *regb* 1) skida, balja, hylsa

структуʹра struktur

струнаʹ (5) sträng

струʹн‖ка (a) tunn el. kort sträng; выʹтянуться в -ку räta på sig, ställa sig kapprak; у негоʹ по -е хоʹдят han för ett strängt regemente **-ный** sträng-

струп (h) [sår]skorpa **-оваʹтый** täckt med sårskorpor

струхнуʹть *pf* bli rädd; tappa modet

струч‖коваʹтый skidformig **-коʹвый** skid-, balj-, hyls-; ~ пеʹрец spansk peppar

стручоʹк (a 2) skida, balja

струʹчья *pl* av струк skida osv.

струяʹ (2 el. 4) [vatten]stråle; ström; *pl poet* vågor**стряʹпать** *ipf* **со-** *pf* laga, tillreda [mat]

стряп‖няʹ (c 2) matlagning **-уʹха** kokerska, koksa

стряʹпчий sakförare

стряса′ть *ipf* **стрясти′** *pf* skaka av, ned

стря′хивать *ipf* **стряхну′ть** *pf* skaka av, ned, bort

ст. ст. = ста′рого сти′ля efter gamla stilen

студгородо′к (a 2) = студе′нческий городо′к studentstad

студени′стый gelé|artad, -aktig

студе′н‖т, -тка (a) student, -ska **-ческий** student-

студёный kall

сту′день *m* gelé, sky, aladåb

студи′ть (5 b) *ipf* **о-** *pf* avkyla, låta kallna

сту′дия studio

студобщежи′тие = студе′нческое общежи′тие studenthem

сту′жа kyla, frost

стук knackning, bultning, buller; slammer

сту′кальце portklapp

сту′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* knacka, bulta, slå; ему′ -нуло со′рок лет han har passerat de fyrtio **-ся** knacka, bulta; stöta sig, slå sig

стукотня′ (c 2) bultande, buller, oväsen

сту′л (h), **-ик, -ьчик** stol

сту′па, ступа′ mortel

ступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* stiga, träda, gå, skrida

ступе′н‖ь *f* (3) steg, trappsteg **-ька** (b) smalt el. lågt trappsteg **-чатый** med flera trappsteg

ступи′ть (5 b) *pf* till ступа′ть stiga osv.

ступи′ца hjulnav

ступня′ (c 2) fotsula **-к** hälgångare

стуча′ть (1 b) *ipf* **за-, по-** *pf* knacka, bulta, bullra, slamra, klappa; ~ нога′ми klampa **-ся** knacka

стуш‖ёвываться *ipf* **-ева′ться** *pf* försvinna

стыд (2) blygsel, skam, vanära

стыд‖и′ть *ipf* **при-** *pf* göra förlägen, skamsen, komma att blygas **-ся** skämmas för **-ли′вый** blygsam, blyg

сты′д|ный skamlig; -но det är skam[ligt]; как вам не -но skäms ni då inte

стыжу′ *pres* av стыди′ть göra förlägen

стык skarv, fog, förenings[punkt] **-ово′й** skarv-

сты′лу bakifrån

сты′нуть, стыть (9 b) *ipf* **о-** *pf* stelna; kallna, svalna, avkylas

сты′чка (b) tvist, kiv, strid; skärmytsling

стяг stång; fana, standar; slaktkropp

стя′гивать *ipf* **стяну′ть** *pf* samman|draga, -snöra, draga åt; draga ned; stjäla

стяжа′‖ние förvärv[ande] **-тельный** (z) vinningslysten **-ть** *ipf* o. *pf* förvärva

стяну′ть *pf* till стя′гивать sammandraga osv.

суббо′т‖а lördag; вели′кая ~, страстна′я ~ påskafton **-ний** lördags- **-ник** frivilligt arbete på fritid

сублим‖а′т sublimat **-и′ровать** *ipf* o. *pf* sublimera

субордина′ция subordinering

субре′тка (a) subrett

субси′дия subsidier

субста′нция substans

субти′льный (z) subtil

субъе′кт subjekt

субъекти′в‖ность subjektivitet **-ный** (y) subjektiv

сувени′р suvenir

сувере′н suverän, härskare

суверените′т suveränitet

сугли′нок (a) sandblandad lerjord

сугро′б snödriva

сугу′бый väldig; dubbel**суд** (2) domstol; domstolsförhandling; dom; domstolslokal; на нет и суда′ нет det är inget att göra åt det omöjliga

суда′ *pl* av 2 су′дно fartyg, skepp

суда′к (2) gös [fisk]

суда′р‖ик [nådige] herre **-ка** (a), **-ыня** [nådig] fru, fröken

су′дарь, суда′рь *m* [nådige] herre

суда′чий (a) gös-

суда′чить *ipf* **по-** *pf* förtala, tala illa om

суде′б‖ник lagbok **-ный** rätts-, rättslig; ~ следова′тель rannsakningsdomare; -ная пра′ктика prejudikat

суд‖е′йский rätts-, domstols-, domar- **-и′лище** domarsäte, domstol, tribunal **-и′мость** *f* fällande dom, straff **-исполни′тель** *m* = суде′бный исполни′тель rättsbetjänt, utmätningsman

суд‖и′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* döma; bedöma; föreställa, tänka sig; ~ и ряди′ть språka om; так суждено′ så är det av ödet bestämt **-ся** processa **-ия′** *m* domare

1 **су′дно** (b) vas; fat, skål; bäcken

2 **су′дно** (2, *pl* суд|а′, -о′в, -а′м osv.) fartyg, skepp

су′дный rätts-, domstols-

судо‖владе′лец (a) skeppsredare, fartygsägare **-во′й** skepps-, fartygs-; ~ буфе′тчик steward; ~ проте′ст sjöförklaring **-вщи′к** (2) skeppsredare; skutskeppare

судоговоре′ние domstolsförhandlingar; rättegångsförhandlingar

судо′к (a 2) bordställ [för salt, ättika osv.]

судомо′й‖ка (b) diskerska **-ный** disk-

судопроизво′дство rättsförfarande, rättegång, rättsskipning

судопромы′шленник skeppsredare; skeppsbyggare

су′доро‖га kramp, konvulsion **-жный** kramp-, krampaktig, konvulsivisk

судостро‖е′ние skeppsbyggeri **-и′тель** *m* skeppsbyggare **-и′тельный** skeppsbyggeri-

судохо′д‖ный (y) segelbar **-ство** sjöfart

судохозя′ин (*pl* -хозя′ева o) skeppsredare

судьб‖а′ (b 4) **-и′на** öde, skickelse, lott

судья′ (4) *m* domare

суеве′р vidskeplig person **-ие** vidskepelse, skrock **-ность** *f* vidskeplighet **-ный** (y) vidskeplig, skrockfull

суесло′вие tomt, innehållslöst prat, struntprat

сует‖а′ tomhet, fåfänglighet, flärd; jäkt, beställsamhet; *m f* beskäftig, jäktande människa **-и′ться** *ipf* **за-, по-** *pf* jäkta, fjäska, vara beskäftig

суетли′в‖ость *f* beställsamhet, beskäftighet, överdriven iver **-ый** beskäftig, jäktande, orolig; bekymmersam, besvärlig

су′ет‖ность *f* fåfänglighet, tomhet, flärd **-ный** (y) fåfänglig, innehållslös, tom

суечу′сь *pres* av суети′ться jäkta osv.

суёшь, су′ешь *pres* av сова′ть sticka in osv.

сужд‖е′ние bedömande, omdöme, mening, åsikt **-ёный, су′женый** förutbestämd, av ödet bestämd; *subst adj* trolovad; мой ~, моя′ -ёная min tillkommande; су′женого конём (на коне′) не объе′дешь sitt öde undgår man inte

су′живать *ipf* **су′зить** *pf* göra smalare, trängre **-ся** bli trängre, smalare; krympa

сужу′ *pres* av суди′ть döma osv.

су′жу *pres* av су′зить göra smalare osv.

су′зить *pf* till су′живать göra smalare osv.

сук (e *pl* су′чья h el. regb. 1) gren; kvist [i virke]

су′к‖а hynda **-ин** (b) hyndans; ~ сын son av en hynda**сукно′** (a 5) kläde; положи′ть де′ло под ~ uppskjuta en sak

суковa′л klädesvalkare (d) **-ьня** valkrum

сукноде′лие klädestillverkning

сукова′тый grenig, knölig, kvistig, knastig

суко′н‖ка (a) klädeslapp **-ный** klädes-; torr [stil]; skorrande [uttal] **-щик** klädesfabrikant; klädeshandlare

сулема′ sublimat

сули′ть *ipf* **по-** *pf* lova, bjuda

султа′н sultan; fjäderbuske, plym **-ный** plym- **-ский** sultan-

сульфа′т sulfat

сума′ (4) väska; påse; ходи′ть с сумо′ю gå och tigga

сумасбро′д tokig människa, galning **-ничать** *ipf* handla dåraktigt, uppföra sig som en galning **-ный** (y) dåraktig, narraktig, tokig, vanvettig **-ство** vanvett, dårskap, dåraktighet

сумасше′|дший vansinnig, förryckt; *subst adj* vansinnig människa, dåre **-ствие** vansinne, galenskap

сумато′ха spring[ande]; oreda, virrvarr

сумбу′р dumheter, gallimattias, smörja; oreda, virrvarr **-ный** oförnuftig, dåraktig, absurd

су′мер‖ечный skymnings- **-ки** (b) *f pl* skymning

сумёт snödriva

суме′ть *pf* till уме′ть förstå, kunna

су′мка (a) väska, påse, ränsel; postsäck; skolväska

су′мма summa

сумм‖а′рный (y) summarisk **-и′ровать** *ipf* summera

су′мочный pås-, väsk-

су′мра‖к skymning, dunkel **-чный** (y) skymnings-; dunkel, oklar, mulen; mörk, dyster, beklämd

су′мчатый pung-; påsig

сумя′тица spring, oreda, villervalla

сунду′к (2) koffert, låda, kista

су′нуть *pf* till сова′ть sticka in osv.

су′п (d) soppa **-ник, -ница** soppskål

супово′й sopp-

супо′нь *f* bogträrem

су′по‖росая dräktig [sugga] **-рось** *f* dräktig sugga

супоста′т motståndare, fiende

суппо′рт stöd, underlag

супроти′в, су′против [*gen*] mitt emot; emot, trots; i jämförelse med

супроти′в‖ник motståndare, fiende **-ный** fientlig, avog

супру′г make, gemål **-а** maka, gemål

супру′же‖ский äktenskaplig, äktenskaps- **-ство** äktenskap

сургу′ч (2) sigillack

сурди′н|[к]а sordin; под -ку viskande, halvhögt; i smyg

суре′п‖ица raps; åkersenap **-ное ма′сло** rovolja

су′рик mönja **-овый** mönje-

сурко′вый murmeldjurs-

суро′вость *f* råhet; hårdhet; stränghet; vresighet

суро′вский manufakturvaru-

суро′вый rå, grov, sträv; oblekt; hård, sträng, skarp

суровьё grovt tyg

суро′к (a 2) murmeldjur

суррога′т surrogat

сурьма′ antimon

сурьми′ть *ipf* **на-** *pf* svärta, tuscha [ögonbrynen]

суса′ла *n pl* nos, tryne, käft

суса′ль *f* bladguld

су′слик jordråtta

су′слить *ipf* **за-** *pf* smutta, läppja på; dregla ned

су′сло mäsk

суста′в led; segment **-ный, суставно′й** led-; segment-; ~ ревмати′зм ledgångsreumatism

су′тки (a) *f pl* dygn

су′толока villervalla, virrvarr; tumult, larm; orolig hop, trängsel, vimmel

су′точн‖ые *pl* dagtraktamente **-ый** dygns-**суту′л‖ина** böjning, krökning, puckel **-иться** *ipf* luta, böja sig; gå krokig **-оватый** litet kutryggig, krokig **-ый** kutryggig, framåtböjd; puckelryggig

1 **суть** *f* väsen, kärna, det väsentliga

2 **суть** 3 *pl pres* av быть vara

сутя′‖га *m f* processmakare **-жливый** processlysten

сутя′жнич‖ать *ipf* processa [om struntsaker] **-еский** processlysten, grälsjuk **-ество** benägenhet att processa

суфлёр sufflör **-ный, -ский** sufflör-; -ская бу′дка sufflörlucka

суфли′ровать *ipf* sufflera

суфражи′стка (a) suffragett, rösträttskvinna

суффи′кс suffix

суха′р‖ик liten skorpa **-ница** skorpburk **-ный** skorp- **-ь** *m* (2) skorpa

сухо‖ва′тый ganska torr **-до′л** uttorkad flodbädd

сухожи′л‖ие sena **-ьный** senig, sen-

сух|о′й (4) torr; förtorkad; tunn, mager, skranglig; ovänlig; ~ приём ett svalt mottagande; вы′йти -и′м из воды′ komma helskinnad undan; -и′ми нога′ми torrskodd; -и′м путём landvägen, till lands

сухомя′тка (b) torrskaffning

су′хонький (z 6) alldeles torr

сухопа′рый mager, skranglig

сухопу′т‖ный lands-, lant-; -ные войска′ landstridskrafter **-ье** resa till lands

сухору′кий med en förtvinad arm

су′хость *f*, **сухота′** torka; torrhet

сухо′тка tvinsot; lungsot; utmärgling

сухоцве′т eternell, evighetsblomma

сухоща′вый mager, skranglig, utmärglad

сухояде′ние sträng fasta

су′чий (a) hynde-

сучи′ть (5 el. 5 b) *ipf* **с-** *pf* tvinna

сучо′к (a 2) [liten] gren; kvist

су′чья *pl* av сук gren; kvist

су′ш‖а det torra, terra firma; fastland, kontinent; torrhet **-е** *komp* av сухо′й torr osv.

сушени′на torkat kött, torkad fisk

суши′ль‖ный torr-, tork- **-ня** (d) torkrum, torkställ

суши′ть (5 b) *ipf* **вы′сушить** *pf* torka; сушёные фру′кты torkad frukt **ис-** *pf* [gnm bekymmer, sorg] utmatta, försvaga

су′шка (a) torkande; kringla

сушь *f* torrhet, torka; torra blad, kvistar osv.

суще′ствен‖ность *f* väsentlighet, det väsentliga **-ный** (y) väsentlig, huvudsaklig

существи′тельн|ый; и′мя -ое substantiv

существо′ (2) varelse; väsen; det väsentliga

существов‖а′ние tillvaro, existens **-а′ть** *ipf* **про-** *pf* vara, finnas till, existera, förefinnas

су′щ‖ий varande, existerande; sann, verklig, riktig, äkta **-ность** *f* huvudsak, det väsentliga; verklighet; existens, tillvaro; в -ности i själva verket, i grund och botten

сую′ *pres* av сова′ть sticka in osv.

суя′гная [овца′, коза′] dräktig

сфе′ра sfär

сфери′ческий sfärisk

сфинкс sfinx

схвати′ть (5 b) *pf* till схва′тывать gripa osv.

схва′тка (a) slagsmål; sammanstötning, strid, skärmytsling; kramp

схва′тывать *ipf* **схвати′ть** *pf* gripa (fatta, hugga, få) tag i; ådraga sig, få [sjukdom]; begripa, förstå, uppfatta; его′ ча′сто схва′тывает han är ofta sjuk; ~ что′-нибудь умо′м fatta, begripa ngt **-ся** gräla, råka i slagsmål; besinna sig; erinra sig; hugga tag i varandra; -ся за [*ack*] gripa tag i

схе′ма schema

схемати′ческий schematisk

схи′зма schism

схи′мник munk, asket**схлёбывать** *ipf* **схлеб‖а′ть, -ну′ть** *pf* sörpla, sleva i sig

схлы′нуть *pf* flyta bort, sjunka undan [om vatten]; välla bort

сход ned-, av|stigande; sammankomst, möte; folksamling; ~ с ре′льсов urspårning

1 **сходи′ть** (5 b) *ipf* **сойти′** *pf* gå (komma) ned, stiga ned, av; gå undan, bort; komma bort, försvinna; avlöpa väl; ~ с ре′льсов spåra ur; ~ с рук passera ostraffat; ~ с ума′ bli galen **сходи′ться, сойти′сь** träffas, råkas; samlas; kollidera; enas om; försonas; bli bekant med

2 **сходи′ть** *pf* till ходи′ть gå osv.

схо′дка (a) sammankomst, möte, sammanträde

схо′дни (d) *f pl* trappa, spång, landgång

схо′дный (y) lik, liknande, överensstämmande; skälig

схо′дствен‖ность *f* likhet, likformighet, överensstämmelse **-ный** (y) lik, likformig, överensstämmande

схо′дств‖ие, -о likhet **-овать** *ipf* likna, vara lik; överensstämma

схо′жий lik, liknande

схожу′ *pres* av сходи′ть gå ned osv. o. av сходи′ть gå osv.

схола′стик skolastiker **-а** skolastik

схоласти′ческий skolastisk

сца′пать *pf* gripa, fatta tag i; kasta sig över; rycka till sig, stjäla

сцара′п‖ывать *ipf* **-ать** *pf* skrapa av, skava, rispa; stjäla

сце′живать *ipf* **сцеди′ть** *pf* tappa av, ur

сце′на scen

сцена′рий scenarium, filmmanuskript

сцени′ческий scenisk, scen-

сцеп hake, krok, länk; kedja

сцеп‖и′ть (5 b) *pf* till -ля′ть haka fast osv.

сце′пка (а) hopkedjande, hopkoppling; hake, krok

сцепле′ние hopkedjande, vidhängande, kohesion; kontinuerlighet, sammanhang; kedja, serie

сцепля′ть *ipf* **сцепи′ть** *pf* haka (kedja, binda) ihop, fast, hopkoppla, förena **-ся** haka sig fast, hugga tag, råka i slagsmål; gräla

сцелно′й kopplings-; tillkopplad; fasthakad, fastkedjad; ~ ваго′н släpvagn

сч. = счёт räkning, konto

с. ч. = сего′ числа′ dagens datum, denna dag

сча′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* förtöja, sammanbinda med tross **-ка** (а) förtöjningsrep, tross

сча′стие lycka; tur; framgång; slump, lyckträff; к (по) сча′стию lyckligtvis

счастли′в‖ец (а) **-ица** lyckans gunstling, gullgosse, lycklig ost **-чик** söndagsbarn **-ый** lycklig

сча′стье = сча′стие lycka osv.

счёл *pret* av счесть räkna osv.

счеса′ть (1 а) *pf* till счёсывать kamma av, bort

счесть (14 а) *pf* till счита′ть räkna osv.

счёсывать *ipf* **счеса′ть** *pf* kamma av, bort

счёт ([е] f 1) räkning, konto; на ~ angående, beträffande; э′то ска′зано на мой ~ detta är en pik åt mig; быть на дурно′м счету′ vara illa anskriven; у него′ де′ньгам счёту нет han har massor med pengar; кру′глым -ом i runt tal; *pl* kul-, räkneram **-ный** räkne-, räkenskaps-, konto-

счетово′д bokhållare, bokförare **-ство** bokföring

счётчик räknare, räkneapparat; га′зовый ~ gasmätare; электри′ческий ~ strömmätare

счёты *m pl* kul-, räkne|ram

счешу′ *pres* av счеса′ть kamma av, bort

счисле′ние [samman]räknande, medräknande, beräkning, kalkyl; räkning**счисля′ть** *ipf* **счи′слить** *pf* [samman]räkna, medräkna, beräkna, uppskatta

счи′стить *pf* till счища′ть rengöra osv.

счита′ть *ipf* **счесть** (14 а) *pf* räkna, hopräkna, summera; beräkna, kalkylera; verifiera, kontrollera [räkenskaper]; anse, hålla [för]; счита′я [в том числе′] häri inberäknat, inklusive; не счита′я exklusive **-ся** göra upp [räkningen]; räknas, anses [för]

счища′ть *ipf* **счи′стить** *pf* rengöra; putsa; borsta av, bort; rensa, avskala

США = Соединённые Шта′ты Аме′рики Amerikas Förenta Stater, USA

сшиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 е) *pf* stöta ned, bort, kullkasta; likna; ~ кого′ с ног kasta omkull ngn **-ся** stötas ned osv; slå mot varandra; komma ihop sig; avlägsna sig, vika av från

сшива′ть *ipf* **сшить** (5 с, *pres* сошью′) *pf* sy ihop; stoppa; sömma

сши′вка (а) hopsyende; stoppande; söm[mande]

сшивно′й hopsydd; stoppad; sömmad

сшить *pf* (5 c, *pres* сошью′) till сшива′ть sy ihop osv.

сшути′ть (5 b) *pf* spela ett spratt

съед‖а′ть *ipf* **съесть** (14 b) *pf* äta upp, förtära **-о′бный** (у) ätbar, njutbar

съе′ду *pres* av съе′хать åka ned osv.

съёж‖ивать *ipf* **-ить** *pf* samman-, hop|draga, krympa **-ся** sammandraga sig, krympa, torka ihop

съезд sammanträffande; sammankomst, samling, kongress; nedfärd; utförsbacke

съе′зд|ить *pf* göra en resa, resa och komma tillbaka; klämma till, slå till

съезжа′ть *ipf* **съе′хать** (1 g) *pf* åka (fara) ned; glida ned, av; flytta; э′то съе′хало на нет det rann ut i sanden **-ся** mötas, träffas; samlas, samla sig

съе′зжий anländ: samlings-, mötes-

съем *pres* av съесть äta upp, förtära

съём‖ка (a) avbildning; kartläggning; ~ фи′льма (кинематографи′ческая ~) filmning; фотографи′ческая ~ fotografering; глазоме′рная ~ skiss **-щик** kartläggare, fotograf; arrendator

съестно′й ätbar

съесть (14 b) *pf* till съеда′ть äta upp, förtära

съе′хать (1 g) *pf* till съезжа′ть åka ned osv.

съи- = сы-

съу- = су-

сы′ворот‖ка (a) vassla; serum, vaccin **-очный** vassle-; serum-

сы′грывать *ipf* **сыгра′ть** *pf* spela, spela till slut; vinna tillbaka; fira **-ся** öva, repetera, uppföras; spela tillbaka förlorade pengar

сызде′тства, сы′змала, сызмальства′ från barndomen

сы′знова ånyo, på nytt

сыма′ть = снима′ть taga av osv.

сын (1, *pl* сынов|ья′, -е′й osv.) son; (1, *pl* сын|ы′, -о′в osv.) *fig* son; сыны′ оте′чества fäderneslandets söner

сын‖и′шка (b) *m* son **-о′вний** son-, sonens **-о′к** (a 2) son; ма′менькин ~ mammas gosse

сы′пать (1 a) *ipf* **по-** *pf* strö [ut], spilla **-ся** spillas; strömma ned, hagla; falla i bitar, smulas

сыпно′й hudutslags-; ~ тиф fläcktyfus

сыпу′чий strö-; ~ песо′к flygsand

сыпь *f* utslag

сыр (1) ost; как ~ в ма′сле ката′ться må som en prins i en bagarbod

сыр-бо′р; ~ загоре′лся из-за того′, что hela historien kom sig av att

сыре′ть *ipf* **от-** *pf* bli fuktig

сыре′ц (a 2) råmaterial; шёлк-~ råsiden**сы′р‖ник** ost|kaka, -pirog **-ный** ost-; ost|artad, -lik

сырова′р ostberedare, ystare **-ный** ostberednings-, yst-

сырова′тый en smula fuktig

сыроe′жка (b) skivsvamp

сыро′й (4) fuktig; rå, obearbetad, rå-

сыромя′т‖ник garvare **-ный** garvad **-ня** (d) garveri

сы′ромять *f* garvat skinn

сыропу′ст fastlagssöndagen, första söndagen i fastan **-ная неде′ля** första veckan i fastan

сы′рость *f* fuktighet

сырьё råämne, råmaterial

сыск uppsökande; snokande

сы′скивать *ipf* **сыска′ть** (1 a) *pf* söka upp, finna

сыск|но′й upptäckts-, detektiv-; -на′я поли′ция detektiva polisen; -на′я stämning

сы′тенький (z 6) mätt och belåten

сы′т‖ный (y) mättande, närande **-ый** (4) mätt; сыт по го′рло öyermätt; ~ голо′дного не разуме′ет den mätte förstår inte den hungrige

сыч (2) sparvuggla

сычу′г (2) löpmage

сы′щик hemlig polis, detektiv

сыщу′ *pres* av сыска′ть söka upp, finna

сюда′ hit

сюже′т ämne, föremål, innehåll

сюи′та svit

сюрпри′з överraskning

сюр‖ту′к (2) bonjour **-тучи′шко** (b) *m* sliten, gammal bonjour **-ту′чный** bonjour-

сюсю′кать *ipf* **за-** *pf* läspa; pjollra

ся′ду *pres* av сесть sätta sig osv.

сяжо′к (a 2) känselspröt, antenn [hos insekt]

сяк; так и ~ si och så

сяко′й (1) sådan

сям; там и ~ här och där

Т

т. = том del; = то′нна ton; = ты′сяча tusen

та *fem* till тот den, den där

таба′к (2) tobak; его′ де′ло ~ han har det dåligt ställt

табак‖е′рка (a) snusdosa **-ово′дство** tobaksodling

табачи′шко (b) dålig tobak; kär tobak

таба′ч‖ник tobakshandlare; snusare, rökare **-ница** *fem* till -ник; tobaksburk **-ная** tobakshandel **-ный** tobaks-

табачо′к (a 2) tobak; liten pris

та′бель *m* tabell, lista **-ный** tabell-; ~ день officiell högtidsdag

табле′тка (a) tablett

табли′‖ца, -чка (b) tabell; tavla **-чный** tabell-

табль-до′т table d'hôte

та′бор läger; flock

табу′ (oböjl.) *n* tabu

табу′н (2) hästhjord; flock **-щик** hästherde

табуре′т, -ка (a) taburett

тавр‖и′ть [bränn]märka, stämpla **-о′** (5) [bränn]märke, bomärke

тавтоло′гия tautologi

тага′н (2) eldbock [med tre fötter]

та′ешь *pres* av та′ять töa

та′з (1, äv. e) [metall]skål; bäcken **-ик** liten skål **-овый** bäcken-

таи′нственн‖ость *f* hemlighetsfullhet **-ый** hemlighetsfull; mystisk

та′инство sakrament, mysterium; hemlighet

та′ить *ipf* **у-** *pf* hemlighålla, förtiga; dölja **-ся** *ipf* **при-** *pf* hållas hemligt; förtiga ngt; gömma sig

тайга′ (end. *sg*) tajga, [sibirisk] urskog

тайко′м i hemlighet **сы′р‖ник** ost|kaka, -pirog **-ный** ost-; ost|artad, -lik

сырова′р ostberedare, ystare **-ный** ostberednings-, yst-

сырова′тый en smula fuktig

сыроe′жка (b) skivsvamp

сыро′й (4) fuktig; rå, obearbetad, rå-

сыромя′т‖ник garvare **-ный** garvad **-ня** (d) garveri

сы′ромять *f* garvat skinn

сыропу′ст fastlagssöndagen, första söndagen i fastan **-ная неде′ля** första veckan i fastan

сы′рость *f* fuktighet

сырьё råämne, råmaterial

сыск uppsökande; snokande

сы′скивать *ipf* **сыска′ть** (1 a) *pf* söka upp, finna

сыск|но′й upptäckts-, detektiv-; -на′я поли′ция detektiva polisen; -на′я stämning

сы′тенький (z 6) mätt och belåten

сы′т‖ный (y) mättande, närande **-ый** (4) mätt; сыт по го′рло öyermätt; ~ голо′дного не разуме′ет den mätte förstår inte den hungrige

сыч (2) sparvuggla

сычу′г (2) löpmage

сы′щик hemlig polis, detektiv

сыщу′ *pres* av сыска′ть söka upp, finna

сюда′ hit

сюже′т ämne, föremål, innehåll

сюи′та svit

сюрпри′з överraskning

сюр‖ту′к (2) bonjour **-тучи′шко** (b) *m* sliten, gammal bonjour **-ту′чный** bonjour-

сюсю′кать *ipf* **за-** *pf* läspa; pjollra

ся′ду *pres* av сесть sätta sig osv.

сяжо′к (a 2) känselspröt, antenn [hos insekt]

сяк; так и ~ si och så

сяко′й (1) sådan

сям; там и ~ här och där

Т

т. = том del; = то′нна ton; = ты′сяча tusen

та *fem* till тот den, den där

таба′к (2) tobak; его′ де′ло ~ han har det dåligt ställt

табак‖е′рка (a) snusdosa **-ово′дство** tobaksodling

табачи′шко (b) dålig tobak; kär tobak

таба′ч‖ник tobakshandlare; snusare, rökare **-ница** *fem* till -ник; tobaksburk **-ная** tobakshandel **-ный** tobaks-

табачо′к (a 2) tobak; liten pris

та′бель *m* tabell, lista **-ный** tabell-; ~ день officiell högtidsdag

табле′тка (a) tablett

табли′‖ца, -чка (b) tabell; tavla **-чный** tabell-

табль-до′т table d’hôte

та′бор läger; flock

табу′ (oböjl.) *n* tabu

табу′н (2) hästhjord; flock **-щик** hästherde

табуре′т, -ка (a) taburett

тавр‖и′ть [bränn]märka, stämpla **-о′** (5) [bränn]märke, bomärke

тавтоло′гия tautologi

тага′н (2) eldbock [med tre fötter]

та′ешь *pres* av та′ять töa

та′з (1, äv. e) [metall]skål; bäcken **-ик** liten skål **-овый** bäcken-

таи′нственн‖ость *f* hemlighetsfullhet **-ый** hemlighetsfull; mystisk

та′инство sakrament, mysterium; hemlighet

та′ить *ipf* **у-** *pf* hemlighålla, förtiga; dölja **-ся** *ipf* **при-** *pf* hållas hemligt; förtiga ngt; gömma sig

тайга′ (end. *sg*) tajga, [sibirisk] urskog

тайко′м i hemlighet**та′йна** hemlighet; *pl* sakrament

тайни′к (2) gömsle; lönnrum, lönngång

тайнобра′ч‖ие kryptogram; morganatiskt äktenskap **-ный** kryptogam; morganatisk

та′йн‖опись *f* kryptografi **-ый** hemlig; ~ сове′тник geheimeråd

тайфу′н tyfon

так så; ja; ~ же likaså, lika; ~ как eftersom; ~ себе inget vidare; varken bra eller illa, tämligen; ~ то se så!

та′кать *ipf* **та′кнуть** *pf* bejaka, instämma

такела′ж tackel

та′кже också, likaså, lika, likadant

таки′ likväl

та′кнуть *pf* till та′кать bejaka, instämma

такoво′й (1) sådan; и был тако′в och [han] försvann

тако′вский sådan; värd ett sådant öde

тако′й (1) sådan, en sådan; кто он ~ vad är han för en?; тако′го-то [числа′] den och den dagen; что тако′е vad står på?; vafalls?

1 **та′кс[а]** tax

2 **та′кса** taxa

такса′‖тор taxeringsman **-ция** taxering

такси′ (oböjl.) *n* taxi

такси′ровать *ipf* o. *pf* taxera

таксиро′вка (a) taxering

таксо′метр, таксо‖ме′тр taxameter **-мото′р** taxi **-фо′н** automattelefon

такт takt

та′ктик taktiker **-а** taktik

такти′ч‖еский taktisk **-ный** (y) taktisk; taktfull

тала′н lycka; öde

тала′нт talang **-ливый** talanfull

та′ли *f pl* talja

талисма′н talisman

та′лия midja, liv; spel [två lekar kort]

талму′д talmud

тало′н talong

та′лый upptinad; vänlig

тальк talk

та′лья midja, liv; spel [två lekar kort]; giv

там där, därborta; ~ же på samma ställe, just där

тамари′нд[а] tamarind

тамбу′р tambur; tambursöm

тамбури′н tamburin

тамо′ж‖[ен]ник tulltjänsteman **-[ен]ный** tull- **-ня** tull[kammare]

та′мошний därvarande, lokal

та′нгенс *geom* tangent

та′нго (oböjl.) *n* tango

та′ндем tandem

та′нец (a) dans

танк tank, stridsvagn **-ер** tankfartyg **-е′тка** (a) lätt stridsvagn **-и′ст** stridsvagnssoldat

танни′н garvsyra

тантье′ма tantiem

танцме′йстер dansmästare

танцова′‖льный dans- **-ть** *ipf* **по-** *pf* dansa

танцо′вщи‖к danskonstnär **-ца** dansös

танцо′р dansör

танцу′лька (b) danshak; skutt

та′н|цы *pl* av -ец dans

Та′ня *dim* av Татья′на Tatjana

тапёр, -ша danspianist

тапи′р tapir

та′почки *f pl* gymnastikskor

та′ра tara; förpackning

тараба′рить pladdra

тара′бар‖ский kufisk **-щина** gallimatias; kludd

тарака′н kackerlacka

тара′н murbräcka, ramm

таранта′ *m f* pratmakare

таранта′с tarantas [fyrhjuligt åkdon]

тара′нтул tarantel

тарара′х duns!, bom! **-ить** *ipf* **-нуть** *pf* slå, smälla

тарата′йка (b) gigg

тарато′р‖а, -ка (a) pratmak|are, -erska **-ить** *ipf* pladdra

тара′щить *ipf* **вы′-** *pf* spärra upp [ögonen] **-ся** spjärna mot**таре′лк|а** (a) tallrik; он не в свое′й -е han känner sig inte väl till mods

таре′лоч‖ка (b) assiett **-ный** tallriks-; ~ сбор kollekt

тари′ф tariff

тарлата′н tarlatan [enfärgat gasaktigt bomullstyg]

тартарары′ *m pl*; в ~ åt helvete

тарти′нка (a) smörgås, sandwich

та′ры-ба′ры *f pl* sladder

та′ска (end. *sg*) släpande, dragande

таска′ть *ipf* **по-** *pf* släpa [bort] **от-** *pf* lugga, ruska **ис-** *pf* slita [kläder] **-ся** släpas; släpa sig; släntra omkring

тасова′ть *ipf* **с-** *pf* blanda [spelkort]

тасо′вка (a) blandning

ТАСС = Телегра′фное А′генство Сове′тского Сою′за Sovjetunionens telegramagentur

тата′р‖ин (*pl* -ы) tatar **-ка** (a) tatarkvinna **-ский** tatar- **-щина** tatartiden, tatarväldet; godtycke

Татреспу′блика = Тата′рская ССР Tatariska Socialistiska Sovjetrepubliken

татуи′ровать *ipf* о. *pf* tatuera

татуиро′вка (a) tatuering

тафт‖а′ (2) taft **-яно′й, -я′ный** taft-

тахта′ ottoman

тача′ть *ipf* **с-** *pf* sy med överkast

та′чка (b) skottkärra; överkast [sömnad]

тащи′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* släpa, draga **вы-** *pf* draga ut **с-** *pf* stjäla

та′ять (a) *ipf* **рас-** *pf* töa, smälta

тварь *f* [skapad] varelse; kräk

тверд‖е′ть *ipf* **за-** *pf* hårdna, bli fast **-и′ть** (b) *ipf* **за-** *pf* upprepa, inskärpa i minnet

твёрд‖ость *f* hårdhet; fasthet **-ый** (3) hård, fast; ståndaktig

тверды′ня fäste, bålverk

твердь *f* fast grund; fäste; himlen

твёрже *komp* av твёрдый hård osv.

тверже′ние inskärpande i minnet

твер|жу′ *pres* av -ди′ть upprepa osv.

твой, твоя′, твоё, твои′ (c) din, ditt, dina

твор‖е′ние skapelse **-е′ц** (a 2) skapare, upphovsman **-и′тельный** skapande; ~ паде′ж instrumentalis **-и′ть** *ipf* **со-** *pf* skapa; utföra, förrätta, göra **рас-** *pf* öppna; upplösa **-ся** öppna sig; upplösas

творо′‖г (2) kvark, ystad surmjölk, ostmysja **-жник** bakverk med ostmysja **-жный** ostmysje-

тво′рчес‖кий skapar- **-тво** skapande, skaparkraft

твою′, твоя′ av твой din

т. г. = теку′щего года innevarande år

т. д. = так да′лее så vidare

те *pl* av тот den, den där

т. е. = то′-есть det vill säga

теа′тр teater; ~ войны′ krigsskådeplats

театра′л, -ка (a) teaterintresserad person **-ьность** *f* teatermässighet **-ьный** (z) teater-; teatralisk

тебе′, тебя′ av ты du

тёзка (a) namne

тезоимени′тство namnsdag [högt uppsatta personers]

текст text

тексти′ль‖ный textil- **-щик** textilarbetare

теку′ *pres* av течь flyta osv.

теку′‖честь *f* flytande tillstånd **-чий** flytande, rinnande **-щий** flytande, löpande, innevarande

теле‖ви′дение, -ви′зия television

теле′га telega [fyrhjulig öppen spjälvagn utan fjädrar]

телегра′мма telegram

телегра′ф telegraf

телеграфи′ровать *ipf* **про-** *pf* telegrafera

телеграфи′ст, -ка (a) telegrafist

телегра′фный telegraf-, telegrafisk

теле′ж‖ка (b) telega; landningsställ på flygmaskin **-ник** vagnmakare

телёно‖к (m) kalv **-чек** (a) liten kalv

телеско′п teleskop

теле′сн‖ость *f* kroppslighet **-ый** kroppslig, kropps-**телефо′н** telefon

телефони′‖ровать *ipf* telefonera **-ст, -стка** (a) telefonist

телефо′нный telefon-

телефонogра′мма nedskrivet telefonmeddelande

теле′ц (a 2) kalv; ungtjur

тели′ться *ipf* **о-** *pf* kalva

тёлка (a) kviga

те′ло (1) kropp; figur; hull; märg

тело‖гре′йка (b) ylletröja **-движе′ние** kroppsrörelse **-сложе′ние** kroppsbyggnad, figur **-храни′тель** *m* livvakt

тельно′й fisk-; kropps-

те′льный kropp-; köttslig; köttig

те′льце (c) [liten] kropp

теля′‖та *pl* av телёнок kalv **-тина** kalvkött **-чий** kalv-

тем *instr sg m* och *n, dat pl* av тот den, den där; ~ бо′лее så mycket mera; ~ не ме′нее icke desto mindre; ~ вре′менем under tiden; с ~, что′бы för att

те′ма tema

тё′мен (1) *pred form* av тёмный mörk

те′мени av те′мя hjässa

те′ми *instr pl* av тот den, den där

темля′к (2) [värj]tofs

тёмненький (z 6) ganska mörk

темне′ть *ipf* **за-, по-, с-** *pf* mörkna **-ся** skymta

темнёхонький (z) beckmörk, kolmörk

темни′‖ца fängelse **-чный** fängelse-

темно′ mörkt; **темно...** i sms. mörk- **-бу′рый** mörkbrun **-кра′сный** mörkröd

темнота′ (2) mörker; oklarhet

тёмный (y 7) mörk; skum; oklar; blind; obildad

темп tempo

темпера′мент temperament **-ный** temperamentsfull

температу′р‖а temperatur **-ить** *ipf* ha feber

темь *f* mörker

те′мя hjässa

темя′нный hjäss-

тен′дем tandem

тенденцио′зный tendentiös

тенде′нция tendens

те′ндер tender

тенево′й skugg-

тенёта *n pl* [jakt]nät

тени′стый skuggig

те′ннис tennis

те′нор (f 1) tenor

тено′рный tenor-

тент soltak

тень *f* (e 3) skugga; skuggning; skymt

теократи′ческий teokratisk

теокра′тия teokrati

тео′лог, теоло′г teolog

теологи′ческий teologisk

теоло′гия teologi

теоре′ма teorem

теоретизи′ровать *ipf* teoretisera

теоре′тик teoretiker

теорети′ческий teoretisk

тео′рия teori

тёпел *pred form* av тёплый varm

тепе′решний nuvarande

тепе′рь nu

тёпленький (z 6) ljum, behagligt varm

тепле′ть *ipf* **по-** *pf* bli varm[are]

те′плить *ipf* värma; bränna **-ся** brinna [svagt]

тепли′‖ца, -чка drivhus; varm källa **-чный** drivhus-

тепло′ (2) värme; varmt väder; varmt (*adv* till тёплый)

тепло‖ва′тый ljum **-во′з** diesellokomotiv **-во′й** värme- **-кро′вный** varmblodig **-прово′дность** *f* förmåga att leda värme

теплота′ (2 end. *sg*) värme

теплохо′д [diesel]motorfartyg

теплу′шка (b) varmrum; varmvatten; uppvärmd men oinredd passagerarvagn

тёплый (y, 7 o. 3) varm

теплы′нь *f* hetta

терапе′втика terapi

терапевти′ческий terapeutisk

тереби′ть *ipf* **рас-** *pf* rycka, riva, plocka; ständigt besvära**те′рем** (äv. e; f 1) rum i övervåningen; [kvinno]gemak; kärntorn

теремо′к (2) vindsrum; litet torn

тере′ть *ipf* **по-** *pf* gnugga, gnida; skava

терз‖а′ние plåga, kval **-ать** *ipf* **ис-, рас-** *pf* riva sönder; plåga

тёрка (a) rivjärn

те′рмин term

терминоло′гия terminologi

термо′метр termometer

тёрн slån

терн‖и′стый törnig, taggig **-о′вка** (a) slånbärsbrännvin **-о′вник** slån[buske] **-о′вый** slån-, törne-

тёрочка (b) litet rivjärn

терпёж (2) *m* tålamod; vanl. i uttr. невтерпёж [*dat*] inte ha tålamod

терпели′в‖ость *f* tålmodighet **-ый** tålig

терпе′ни|е tålamod; вы′йти из -я förlora tålamodet

терпенти′н terpentin

терпе′ть (4 a) *ipf* **по-, с-** *pf* lida; uthärda; fördraga; tåla; ge sig till tåls; де′ло э′то те′рпит saken hastar inte

терпи′м‖ость *f* fördragsamhet, tolerans; дом -ости bordell **-ый** fördragsam, toler|ant, -erad

тегрпк‖ий (x 3) kärv, sträv **-ость** *f* kärvhet

терпу′г (2) rasp, fil

терпужо′к (a 2) liten rasp, fil

терра′са terass

территориа′льный territorial-

террито′рия territorium

терро′р terror

террори′зм terror, terrorvälde

терроризи′ровать *ipf* o. *pf* terrorisera

террори′ст, -ка (a) terrorist

тёртый riven; ~ кала′ч en slipad karl

терье′р terrier

теря′ть *ipf* **по-** *pf* förlora, bli av med, tappa, göra av med **-ся** gå förlorad; tappa huvudet; förirra sig

тёс bräder

теса′к (2) huggare

теса′ть (a) *ipf* **об-** *pf* hugga till, yxa till

тесём‖ка (1 a) band, träns **-ный** band-

те′сен *pred form* av те′сный tät

тесн‖и′на hålväg, trång passage **-и′ть** *ipf* **по-** *pf* göra trång; tränga; klämma, trycka; förtrycka **-ся** trängas **-ова′тый** litet trång **-ота′** trängsel; dåligt utrymme **-ый** trång; kompakt; nära

тесо′вый bräd-

те′сто deg

тесть, те′стюшка (b) *m* svärfar

тестяно′й deg-

тесьма′ (b) band, träns

тётенька tant

те′терев (f, *gen pl* -ей, 1) orre, orrtupp

тетереви′ный orr-

тетёрка (a), **тете′р‖ька** (b), **-я** orrhöna; trögmåns

тетива′ bågsträng

тётка (a) faster, moster; tant

тетра′д‖ка (a), **-очка** (b), **-ь** *f* häfte

тёт‖ушка (b), **-я** faster, moster: tant

тех *gen ack lok pl* av тот den, den där

те′хник tekniker **-а** teknik

техни′ческий teknisk

техно′лог teknolog

технологи′ческий teknologisk

техноло′гия teknologi

тече′ние lopp; ström; flöde; förlopp

те′чка (end. *sg*) brunst

1 **течь** *f* läcka; dröppel

2 **течь** (a) *ipf* **по-, с-** *pf* flyta; ila; förflyta **про-** *pf* läcka

те′шить *ipf* **по-** *pf* tillfredsställa; roa **-ся** roa sig; göra sig rolig [över]

тешу′ *pres* av теса′ть hugga till, yxa till

те′шу *pres* av те′шить tillfredsställa, roa

тёща svärmor

ти′гель *m* degel

тигр tiger **-ёнок** (m) tigerunge **-и′ца** tigrinna

ти′гристый tigerrandad

тигро′вый, ти′гровый tiger-1 **тик** lärft

2 **тик** spasmer

3 **тик** teak[trä]

ти′кать *ipf* ticka; picka

1 **ти′ковый** lärft-

2 **ти′ковый** teak-

тико′зный spasmatisk

тимофе′евка timotej

тимпа′н puka; trumhinna; tympanon

ти′на dy, gyttja

ти′нистый dyig, gyttjig

тинкту′ра tinktur

тип typ

типи′ческий, -ный (y) typisk, typ-

ти′повый typ-, typisk

типо′граф typograf; boktryckare

типографи′ческий typografisk; tryckeri-

типогра′ф‖ский typografisk; tryckeri- **-щик** typograf; boktryckare

типогра′фия boktryckeri

типу′н (2) end. *sg* [höns]tipp; ~ тебе′ на язы′к håll flabben

1 **тир** tjära

2 **тир** skjutbana

тира′да tirad

тира′ж (2) dragning; upplaga **-ный** dragnings-

тиран, -ка (a) tyrann **-ить** *ipf* tyrannisera

тирани′ческий tyrannisk

тира′нство tyranni **-вать** *ipf* tyrannisera

тире′ (oböjl.) tankstreck

тис idegran

ти′с‖кать *ipf* **-нуть** *pf* trycka; klämma; göra avtryck av **-ся** tränga sig in

тиски′ *m pl* skruvstäd; press; поп′асться в ~ komma i klämma

тисне′ние tryckning, prägling

ти′снуть *pf* till ти′скать trycka

ти′совый idegrans-

тита′н titan

титани′ческий titanisk

ти′тло titel; överskrift; förkortningstecken

ти′тул titel

титулова′ть *ipf* o. *pf* titulera

ти′тульный titel-

титуля′рный; ~ сове′тник civiltjänsteman motsv. kapten [före rev.]

ти′т[ь]ка (b) bröst[vårta]

тиф tyfus **-о′зный** tyfus-, tyfoid-

тифо′н tyfon

ти′х‖ий (3) tyst, svag; sakta; stilla; anspråkslös **-нуть** *ipf* **за-, при-, у-, с-** *pf* tystna, stillna

тихомо′лком (= втихомо′лку) tyst; i hemlighet

ти′хонький anspråkslös

тихо′ня stillsam människa; långsam människa; inbunden människa

тихо‖океа′нский stillahavs- **-хо′д** trögdjur, sengångare

тихо′хонько ljudlöst, omärkligt

тиша′йший *sup* av ти′хий tyst

ти′ше *komp* av ти′хий tyst

тишина′ tystnad; lugn

тишко′м tyst; i hemlighet

тишь *f* (e) lugn, stiltje

т. к. = так как eftersom

тка′льный väv-

ткань *f* vävnad, tyg

ткать *ipf* **на-, со-, вы′-** *pf* väva

тка′цкий väv-, vävare

ткач (2) vävare **-и′ха** väverska

ткёшь *pres* av ткать väva

ткнёшь, ткнут *pres* av ткнуть knuffa, stöta

ткнуть *pf* till ты′кать knuffa, stöta

тле′н det som är underkastat förgängelse, som multnar, ruttnar **-ие** förmultning, förruttnelse **-ность** *f* förgänglighet **-ный** förgänglig, utsatt för förmultning (förruttnelse)

тлетво′рный (y) fördärvlig

тлеть[ся] *ipf* **ис-** *pf* förmultna, förruttna; falla sönder; falna; glöda

тля förruttnelse; bladlus

т. м. = теку′щего ме′сяца innevarande månad

тмин kummin **-ный** kummin-

т. н. = так называ′емый s. k., så kallad

1 **то** *neutr* av тот den, den där; ~ же [са′мое] samma2 **то** så; då; månne; ~ — ~ än — än; а ~ annars; а не ~ om inte, annars

-то just, precis; в том-то и де′ло det är just det

тобо′|й, -ю *instr* av ты du

това′р vara; gods

това′рищ kamrat; kompanjon; ~ председа′теля vice ordförande **-еский** kamratlig, kollegial **-ество** kamratskap; kompanjonskap; bolag

това′рный varu-; gods-

товаро... i sms. varu- **-ве′дение** varukännedom **-обме′н** varuutbyte

тогда′ då, då för tiden; ~ как medan [däremot] **-шний** dåvarande

того′ av то[т] den, den där, det, det där; ни с ~ ни с сего′ utan ngn som helst orsak, utan vidare; и без ~ också frånsett detta

то′-есть det vill säga

тож alias

тожде′ственный, то′ж[д]еств‖енный identisk **-о, тожде′ственность** identitet

то′же även

той *gen, dat, instr, lok sg fem* av тот den, den där

ток ström; tröskplats; [fåglars] spelplats

тока′р‖ничать *ipf* vara svarvare **-ный** svarv- **-ня** svarveriverkstad **-ство** svarvaryrket

то′карь, тока′рь *m* (äv. *f*) (2) svarvare

токова′ть *ipf* spela, leka, dansa [om orrar, tjädrar, tranor osv.]

толк [förnuftig] mening; prat, rykte; lära; sekt; -ом redigt, klart; без -у planlöst, oredigt

толк‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* knuffa, stöta till **-ся** knuffas; stryka omkring

толка′ч (2) [mortel]stöt

толкл|а′, -и′, -о′ *pret* av толо′чь stöta sönder, krossa

толкова′‖ние förklaring, uttolkning, kommentar **-тель** *m*, **-тельница** kommentator, uttolkare **-тельный** förklarande, med kommentarer

толкова′ть *ipf* **ис-** *pf* förklara; tyda; kommentera **по-** *pf* prata, samtala

толко′в‖ник kommentator, uttolkare **-ый** med kommentarer

толкотня′ trängsel

толку′ *pres* av толо′чь stöta sönder, krossa

толку′ч‖ий trängsel-; ~ ры′нок = **-ка** (b) loppmarknad

толку′ю *pres* av толкова′ть förklara osv.

толма′ч (2), **-ка** (b) tolk

толокно′ end. *sg* [havre]mjöl

толо′чь (15 a) *ipf* **ис-, на-** *pf* stöta sönder, krossa; во′ду ~ fåfängt arbeta **-ся** ströva omkring

толпа′ (5) mängd; skara

толпи′ться *ipf* **с-** *pf* trängas, flockas

то′лстенький (z 6) ganska fet

толсте′ть *ipf* **по-, рас-** *pf* fetma; bli tjock[are]

толсто‖брю′хий tjockmagad **-голо′вый** tjockhuvad; halsstarrig **-гу′бый** med tjocka läppar **-ко′жий** tjockhudad **-но′гий** med tjocka ben **-сте′нный** med tjocka väggar **-су′м** penningmatador

толстота′ tjocklek

толсту′‖ха, -шка (a) tjockis

то′лстый (3) tjock; fet; grov

толстя′к (2) tjockis

толч‖е′ние sönderstötande, krossning **-ёный** krossad **-ёшь** *pres* av толо′чь stöta sönder, krossa **-ея′** kross; stamp; bränning; trängsel **-о′к** stöt

то′лща tjocklek; lager, massa; volym

то′лще *komp* av то′лстый tjock; fet; grov

толщина′ tjocklek; fetma

толь *m* takpapp

то′лько blott; först; just; ~-что just; ли′шь ~ (как ~) så snart som; да и ~ och därmed basta

1 **том** (1 o. 3, äv. f) del, band [av bokverk]

2 **том** *lok* av то[т] den, den där

томага′вк tomahawk**тома′т** tomat

то′мен *pred form* av то′мный utmattad

томи′‖тельный (z) tröttsam **-ть** *ipf* **ис-** *pf* trötta, utmatta; cementera [stål] **-ся** bli utmattad; försmäkta

томле′ние utmattning; försmäktande

то′мн‖ость *f* utmattning; trånad **-ый** (y) utmattad; trånande

тому′ *dat* av то[т] den, den där

тон ton **-а′льный** ton-

то′ненький (z 6) tunn, fin

то′нешь *pres* av тону′ть sjunka

то′нк‖ий (x 3) tunn, smal; gäll; fin; subtil **-ость** *f* tunnhet, finhet; skärpa, skarpsinne; subtilitet

то′нна tunna

тонна′ж tonnage

тонне′ль *m* tunnel

то′нок *pred form* av то′нкий tunn

тону′ть *ipf* **за-** *pf* sjunka **по-, у-** *pf* drunkna; försvinna

тонч‖а′йший *sup* av то′нкий tunn **-а′ть** *ipf* **по-** *pf* bli tunn[are]

то′ньше *komp* av то′нкий tunn

То′ня *dim* av Антони′на

то′ня (3) notvarp; [not]fiske

топа′з topas

то′п‖ать *ipf* **за-, -нуть** *pf* trampa, stampa

топи′ть (5 b) *ipf* **за-, по-, у-** *pf* sänka; sätta under vatten; dränka, sänka; dra i olycka

топи′ть (5 b) *ipf* **ис-, за-** *pf* elda **рас-** *pf* elda; smälta **у-** *pf* dränka

то′пк‖а (a) eldning; smältning; eldstad **-ий** (x) sumpig; som brinner bra; som lätt smälter

топле′ние sänkning; eldning; smältning

то′пливо bränsle

топлю′ *pres* av топи′ть sänka osv.

то′пнуть *pf* till то′пать trampa, stampa

топо′граф topograf

топографи′ческий topografisk

топогра′фия topografi

то′пок *pred form* av то′пкий sumpig osv.

то′пол‖евый poppel **-ь** *m*, äv. *f* poppel **-ьник** poppel|lund, -skog

топо′р (2) yxa **-ец, -ик** liten yxa

топори′ще yxskaft

топо′рный yx-, [grovt] tillyxad; grov

топоро′к (a 2) koppjärn, snäppare

топо′рщить *ipf* spärra ut, burra upp **-ся** blåsa upp sig; pösa; resa sig

то′пот tramp, stampning

топот‖а′ть *ipf* trampa, stampa **-ня′** tramp, stampande

то′почный eldstads-, ugns-

то′псель *m* toppsegel

топта′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* trampa på; trampa ner **с-** *pf* trampa ner, snedtrampa **вы′-** *pf* trampa ur

топты′г‖а kluns **-ин** nalle

топы′рить *ipf* **рас-** *pf* spärra ut, burra upp

топь *f* moras

то′рба [foder]säck

торг (1) handel, köpslående; köpenskap; *pl* -и′ auktion

Торг... i sms. = торго′вый handels...; ~пре′дство = Торго′вое представи′тельство [СССР заграни′цей] Handelsrepresentation

торга′ш (2) gårdfarihandlare, krämare **-ество** gårdfarihandel

торгова′ть *ipf* **по-** *pf* driva handel, handla **-ся** pruta

торго′в‖ец (a) handlande, köpman **-ка** (a) försäljerska; månglerska **-ля** handel[srörelse] **-ый** handels-

Торгси′н = Торго′вля с иностра′нцами affärer, där betalning krävs i utländsk valuta eller guld

торгу′ю *pres* av торгова′ть driva handel, handla

торже′ственн‖ость *f* högtidlighet **-ый** högtidlig

торжество′ högtid; festlighet; triumf

торжествова′ть *ipf* **вос-** *pf* högtidlighålla, fira; triumfera

то′ржище marknadsplats

тори′ть *ipf* **про-** *pf* trampa upp, gå upp, bana

торможе′ние bromsning**то′рмоз** (f 1) broms

тормози′ть *ipf* **за-** *pf* bromsa

то′рмозный broms-

тормоши′ть *ipf* **за-, по-, рас-** *pf* ruska om; slita i; trakassera

то′рный banad, upptrampad

торова′т‖ость *f* frikostighet **-ый** frikostig

торопе′ть *ipf* **о-** *pf* bli försagd

торопи′ть (5 b) *ipf* **по-** *pf* skynda på, driva på **-ся** brådska, göra ngt i hast

торопли′в‖ость *f* skyndsamhet, brådska **-ый** brådskande; beställsam

торочи′ть *ipf* **вы′-** *pf* kanta [med]

торпе′д‖а, -о torped **-ный** torped-

торс torso

торт tårta

торф torv **-яни′к** (2) torvmosse **-яно′й** torv-

торц träklots [för gatubeläggning]

торч‖а′ть (1 b) sticka upp, skjuta fram **-ко′м, -мя′** uppstående; upprätt; utstående

тоска′ sorg; svårmod; ängslan; längtan

тоскли′в‖ость *f* sorgsenhet, svårmodighet **-ый** sorgsen, ängslig; deprimerande; tråkig

тоскова′ть *ipf* **за-** *pf* sörja; ängslas; längta

тост skål

тот (е) *m*, та *f*, то *n*, те *pl* den, den där; ~ же [са′мый] densamme (se f. ö. de särskilda formerna)

тотализа′тор totalisator

то-то just det, ja!

то′тчас, тотча′с genast

то′чек *gen pl* av то′чка punkt; slipning

то′чен *pred form* av то′чный exakt

точи′л‖о slipsten **-ьный** slip-, sliperi- **-ьня** sliperi **-ьщик** [skär]slipare

точи′ть *ipf* **на-** *pf* slipa, vässa **ис-** *pf* gjuta ut, hälla ut, upp **вы′-** *pf* svarva; gnaga sönder

1 **то′чка** (b) punkt; ~ зре′ния synpunkt; ~ в -у exakt; ~ с запято′й semikolon; две -и kolon

2 **то′чка** (b) slipning

точнёхонько exakt, precis

то′чн‖ость *f* exakthet; noggrannhet; punktlighet **-ый** (y 3) exakt; noggrann

точу′ *pres* av точи′ть slipa osv.

точь; ~ в ~ exakt, på pricken

то′шен *pred form* av то′шный vämjelig, obehaglig

тошн‖и′ть *ipf*; меня -и′т jag mår illa **-ота′** illamående; kväljning, äckel

то′шн|ый (y) vämjelig, obehaglig; мне -о jag mår illa

тоща′ть *ipf* **о-** *pf* tyna av

то′щий (3) tom; fastande; fåfäng; mager

то′ю *instr sg fem* av тот den, den där

т. п. = тому′ подо′бное o. d., och dylikt

трав‖а′ (5) ört; gräs **-и′нка** (a) [gräs]strå, stängel

трави′ть (5 b) *ipf* **за-** *pf* hetsa, förfölja; **о-** *pf* förgifta; **с-, вы′-** *pf* etsa; fördriva

тра′вка (a) liten ört; litet gräs

травле′ние hetsande; etsning

тра′вля hetsjakt

тра′вма krossår

травни′к (2) äng; herbarium; örtdryck, dekokt; örtbok

тра′вный ört-, gräs-; örtrik

травоя′дный (y) gräsätande

тра′вушка (b) liten ört

травяно′й ört-, gräs-

траге′дия tragedi

траги′зм tragik

тра′гик tragiker

трагикоме′дия tragikomedi

траги′ческий tragisk

традицио′нный traditionell

тради′ция tradition

тракт landsväg, väg

тракта′т traktat

тракти′р värdshus **-ный** värdshus- **-щик** värdshusvärd, krögare **-щица** krögerska

трактова′ть *ipf* underhandla; förhandla; behandla**тракто′вый** landsvägs-

тра′ктор traktor

трактори′ст traktorförare

тра′кторный traktor-

трамбова′ть *ipf* **у-** *pf* trampa till, stampa till

трамбо′вка (a) tillstampning; [stenläggnings]jungfru; stamp

трамва′й spårväg; spårvagn **-ный** spårvagns-

трампли′н trampolin

транжи′р, -а *m* el. *f* slösare **-ить** *ipf* **рас-** *pf* slösa, förslösa

транзи′т transit[o] **-ный** transito-, transiterings-

транскри′пция transkription

транспара′нт transparang

тра′нспорт transport

транспо′ртер, транспортёр transportör

транспорти′р pantograf, vinkelmätare **-овать** *ipf* o. *pf* transportera

тра′нспортный transport-

трансфе′рт transferering, överföring

трансформа′ция transformering

транше′‖йный skyttegravs- **-я** skyttegrav

трап skeppstrappa

тра′пеза, трапе′за mensa; matbord [i kloster]; altarbord; refektorium

трапе′ция trapets

трасс‖а′нт trassent **-а′т** trassat

трасси′ровать *ipf* o. *pf* trassera

трассиро′вка (a) trassering

трассиро′вщик trassent

трасси′рующий spårljus-

тра′та förlust, åtgång

тра′тить *ipf* **ис-, по-, рас-** *pf* förbruka, använda, förslösa

тра′тта tratta

тра′ур sorg[dräkt] **-ный** sorg-

трафаре′т schablon, mall

тра′фить *ipf* **по-** *pf* träffa rätt; göra till viljes

трах krasch!, pang! **-нуть** dänga

тре′ба offer; kyrklig förrättning

тре′бник mässbok

тре′бование fordran, krav, anspråk; rekvisition

тре′бователь *m* fordringsägare **-ный** (z) fordrande, anspråksfull

тре′бовать *ipf* **вос-, ис-, по-, вы-** *pf* behöva; fordra, kräva **-ся** *ipf* **по-** *pf* behövas, krävas

требу‖ха′, -ши′на inälvor, innanmäte; smörja, strunt

трево′га larm, alarm; oro

трево′ж‖ить *ipf* **вс-, по-** *pf* oroa **-ный** (y) orolig; larm-

треволне′ние känslosvall; oro

трегла′вый med tre kupoler, med tre huvuden

тре′звенни‖к, -ца nykterist

трезво′н ringning [med alla kyrkklockorna] **-ить** *ipf* ringa i alla klockorna

тре′зв‖ость *f* nykterhet **-ый** (3) nykter

трезу′бец (a) treudd

трек bana, tävlingsbana

трекля′тый trefalt förbannad

тре′ковый ban-

трель *f* drill

трём *dat* av три tre

тре′нзель *m* träns[bett]

тре′ние friktion, gnidning

трени′ровать, тренирова′ть *ipf* träna

трениро′вка (a) träning

трено′га trefot

трено′ж‖ить *ipf* **с-** *pf* tjudra en häst kring benen **-ка** trefot; rem för att tjudra häst kring benen **-ник** trefot **-ный** med tre ben

трень-брень (oböjl.) *f* skräp, krams

тре′нькать *ipf* spela tyst [på stränginstrument]

трепа′к trepak [rysk dans]

трепа′л‖о bråka **-ьный** bråknings-

трепани′ровать *ipf* o. *pf* trepanera

трепа′ть (1 a) *ipf* **вы′трепать, о-** *pf* bråka [lin el. hampa] **по-, ис-** *pf* tufsa till, ge en klapp

тре′пет darrning, dallring

трепета′ть (1 a) *ipf* **за-** *pf* darra, dallra, bäva **-ся** darra, spritta

тре′петный darrande, bävande

трепе|щу′ *pres* av -та′ть darra osv.**трёпка** (a) bråkning; avbasning

треплю′, тре′плешь *pres* av трепа′ть bråka

треск brak; knastrande

треска′ torsk; klippfisk

тре′скать *ipf* **тре′снуть** *pf* dänga; sluka

тре′скаться *ipf* **ис-, по-, рас-** *pf* brista, spricka **на-** *pf* supa sig full

треско′вый torsk

треск‖отня′ brak, buller, knatter **-у′чий** brakande, knakande, sprakande

тре′с|нуть *pf* till -кать dänga; sluka

тре′снуться *pf* stöta emot, slå emot

трест trust

трете′йский skiljemans-, skiljedoms-

тре′т|ий (a) tredje; ~ ьего дня i förrgår

трети′ровать *ipf* malträtera, trakassera

трети′чный tertiär-

треть (3) *f* tredjedel

треуго′лка (a) trekantig hatt

треуго′льн‖ик triangel; snöplog **-ый** trekantig, triangulär

треу′х öronlappsmössa; örfil

треу′шить *ipf* örfila

тре′ф‖а (3) vanl *pl* -ы klöver [i kortspel]

трефо′в‖ка (a) klöverkort, klöverspel **-ый** klöver-

трёх *gen, ack, lok* av три tre **-а′ктный** med tre akter **-голо′сный** trestämmig **-дне′вный** tredagars- **-колёсный** trehjulig **-ле′тний** treårig **-ма′чтовый** tremastad **-ме′сячный** tremånaders-, återkommande var tredje månad **-неде′льиый** treveckors-, återkommande var tredje vecka **-по′льный** treskiftes- **-рублёвка** trerubelsedel **-сло′жный** trestavig **-со′т, -ста′х** av три′ста trehundra **-со′тый** trehundrade **-ство′льный** tvåpipig **-уго′льный** trekantig, triangulär **-фа′зный** trefas- **-цве′тный** trefärgad, trefärgs- **-ъязы′чный** trespråkig **-эта′жный** trevånings-

трёшь *pres* av тере′ть gnugga, gnida

треща′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* knaka; spraka; spricka; snärpa; snattra

тре′щин‖а, -ка spricka, rämna

трещо′тка (a) skallra; skramla; viska; pratmak|are, -erska

трещ|у′ *pres* av -а′ть knaka osv.

три (c) tre

триб‖у′на tribun **-уна′л** tribunal

тривиа′льн‖ость *f* trivialitet **-ый** (z) trivial

тригонометри′ческий trigonometrisk

тригономе′трия trigonometri

три′девять tre gånger nio; tjugosju; за ~ земе′ль långt, långt bort

тридеся′тый; в тридеся′том ца′рстве bakom sju kungariken

три′дорого [tre gånger] för dyrt

тридцатиле′тний trettioårig

тридца′тый trettionde

три′дцать trettio

три′жды tre gånger, trefalt

три′зна minnesfest

трика′р paketbil [trehjulig]

трико′ (oböjl.) *n* trikå **-вый** trikå-

трикота′ж trikåvävnad

трикра′тный trefaldig

трили′стник väppling, klöver

трило′гия trilogi

триме′стр kvartal

трина′дца‖тый trettonde **-ть** (d) tretton

три′ста (g) trehundra

триумвира′т triumvirat

триу′мф triumf

триумфа′льный triumf-, äre-

трихи′на trikin

Три′шка *dim* av Три′фон Tryfon [mansnamn]

тро′гательный (z) rörande

тро′гать *ipf* **тро′нуть** *pf* vidröra; gripa; störa; flytta **-ся** röra sig, sätta sig i rörelse

тро′е (k) tre [tillsammans]; втроём på tre man hand

троекра′тный trefaldig, tre gånger upprepad

тро′ек *gen pl* av тро′йка trespann**тро′еч‖ка** (b) trespann **-ник** kusk för ett trespann **-ный** trespanns-

трои′ть *ipf* **рас-** *pf* dela i tre delar **с-** *pf* upprepa tre gånger

Тро′иц‖а pingst; treenighet, trefaldighet **-ын день** pingstdagen

тро′йка (b) trespann; trea [i kortspel]; triumvirat

тройно′|й trefaldig; -е пра′вило reguladetri

тро′йня trillingpar

тро′йственн‖ость *f* trefaldighet **-ый** trefaldig, tredubbel

тролле′йбус trådbuss

тромбо′н basun

трон tron **-ный** tron-

тро′нутый rörd

тро′нуть *pf* till тро′гать vidröra osv.

тропа′ (4) stig, gång

тро′пик tropik, vändkrets

тропи′н‖ка (a), **-очка** (b) smal stig

тропи′ческий tropisk, tropik-

трости′н‖а, -ка (a) rör, vassrör

тростн‖и′к (2) rör; spanskrör, spatserkäpp; vass **-ико′вый** rör-; vass-

тро′ст‖очка (b) spatserkäpp **-ь** rör; spanskrör; spatserkäpp; vass

тротуа′р trottoar

трофе′й trofé

трохе′й troké

трою′ *pres* av трои′ть dela i tre delar

трою′родн|ый; ~ брат, -ая сестра′ syssling; ~ внук barnbarn

троя′ко på tre olika sätt, tre slags

тру *pres* av тере′ть gnugga, gnida

труба′ (5) rör, pipa; tub, trumpet; skorsten; пожа′рная ~ brandspruta

труба′ч (2) trumpetare

труби′ть *ipf* **за-, про-** *pf* blåsa [blåsinstrument]; utbasunera

тру′б‖ка (a) pipa; piphuvud; rulle; tändrör; [telefon]lur; театра′льная ~ teaterkikare **-ный** pip-; rör-; trumpet-; skorstens-

трубочи′ст sotare

тру′бочка (b) pipa; rulle; strut

тру′бочник piprökare; pipfabrikant

тру′бчатый rörformig; trumpetformig

труд (2) möda, besvär, arbete; verk

Труд... i sms. = трудово′й arbets-

тру′д|ен *pred form* av -ный besvärlig

труди′ться (äv. 5 b) *ipf* **по-** *pf* bemöda sig, besvära sig; arbeta

труднова′тый ganska svår

тру′дн‖ость *f* svårighet **-ый** (y 3) svår, mödosam

трудово′й arbets-, gm arbete förvärvad

трудо‖де′нь (a) *m* arbetsdag [på kolchoz] **-люби′вый** arbetsam, flitig **-лю′бие** arbetsamhet, flit **-спосо′бный** (y) arbetsför

трудя′щийся arbetande, medlem av det arbetande folket

тру′жени‖к, -ца arbetsmyra, trägen arbetare

тружу′сь *pres* av труди′ться bemöda sig osv.

труни′ть *ipf* **по[д]-** *pf* göra narr, göra sig lustig över

труп lik **-ный** lik-

тру′ппа trupp [av skådespelare]

трус feg stackare, mes

тру′сик kanin

тру′сики [kort]byxor; gymnastikbyxor

тру′сить *ipf* **с-** *pf* vara rädd

1 **труси′ть** *ipf* **на-** *pf* skaka ner; **рас-** *pf* skaka ut, strö ut

2 **труси′ть** *ipf* trava

труси′‖ха sjåp **-шка** (b) *m* fegling

трусли′в‖ость *f* rädsla, feghet **-ый** rädd, feg

1 **трут** fnöske

2 **трут** *pres* av тере′ть gnugga, gnida

тру′тень (a) *m* drönare, lätting

трухле′ть *ipf* **ис-** *pf* murkna

тру′хл‖ость *f* murket tillstånd **-ый** murken

тру′шу *pres* av тру′сить vara rädd

трушу′ *pres* av труси′ть skaka ner osv. och av труси′ть trava

трущо′ба skogens djup; plats långt från färdevägarna; tillhåll

тры′н-трава′ struntsak, bagatell

трюк trick

трюм lastrum**трюмо′** (oböjl.) trymå

трю′фель *m* tryffel

тряпи′чн‖ик lumpsamlare **-ица** lumpsamlerska **-ый** lump-

тря′п‖ка (a), **-очка** (b) trasa, lapp

тряпьё trasor, lump

трясе′ние skakning, darrning

трясёшь *pres* av трясти′ skaka, ruska

тряси′н‖а moras, gungfly **-ный** sumpig, gungfly-

тря′с‖ка (a) skakning, ruskning **-кий** (x) skakig

трясо‖гу′зка (a), **-хво′стка** (a) ärla

трясти′ *ipf* **по-, тряхну′ть** *pf* skaka, ruska

трясу′ч|ий darrande; -ая боле′знь frossa

трясу′чка (b) frossa

тряхну′ть *pf* till трясти′ skaka, ruska

тс tss!, sch!

т. с. = та′йный сове′тник geheimeråd

ту *ack fem* av тот den, den där

туале′т toalett **-ный** toalett-

туберколёз tuberkulos **-ный** tuberkulos-, tuberkulös

тугова′т‖ость *f* styvhet **-ый** styv

туго′й (4) [*adv* ту′го] styv; stram; он туг на′ ухо han är lomhörd

тугопла′вкий eldfast

ту′гость *f* styvhet, stramhet

тугоу′х‖ий lomhörd **-ость** *f* lomhördhet

туда′ dit; ~ и обра′тно fram och tillbaka

ту′же *komp* av туго′й styv osv. och av ту′го styvt osv.

тужи′ть *ipf* **за-, по-** *pf* sörja

1 **тужу′** *pres* av тужи′ть sörja

2 **тужу′** *pres* av тузи′ть slå med knytnävarna

тужу′рка (a) dagligrock

туз (2, *ack* -a′) ess; kaxe, pamp

тузе′м‖ец (a), **-ка** (a) inföding, infödd **-ный** infödd, inhemsk, lokal

тузи′ть *ipf* **от-** *pf* slå med knytnävarna

тузлу′к saltlake

тук flott; dynga; hull

ту′ловищ‖е bål, kropp **-ный** bål-

тулу′п fårskinnspäls **-чик** liten fårskinnspäls

тулья′ hattkulle

тума′к (2) knytnävsslag; tonfisk; bastard

тума′н dimma

тума′нить *ipf* **за-** *pf* hölja i dimma; fördunkla **-ся** bli dimmig; mulna; mörkna

тума′нн‖ость *f* dimmighet **-ый** (y) dimmig; mulen; dyster

ту′мба sockel, piedestal; vägstolpe

ту′ндр‖а tundra **-овый** tundre-

ту′нец, туне′ц (a) tonfisk

тунея′д parasit **-ец** (a), **-ка** (a) lätting, dagdrivare **-ный** onyttig, dagdrivar-

тунне′ль *m* tunnel

тупе′й tupé

тупе′ть *ipf* **о-, по-** *pf* avtrubbas; bli slö; bli trubbig[are]

тупи′к (2) slö kniv el. yxa; yxnacke; återvändsgränd; växelspår; стать в тупи′к råka i förlägenhet

тупи′ть (5 b) *ipf* **за-, при-** *pf* avtrubba, göra slö **-ся** avtrubbas; bli slö; bli trubbig

тупи′ца slött verktyg; slöfock, dumbom

тупова′т‖ость *f* slöhet **-ый** litet slö; enfaldig

тупо‖гла′зый med svag syn **-голо′вый** tjockskallig

тупо′й (4) slö, trubbig; avtrubbad

тупоно′сый trubbnäst, med trubbig spets

ту′пость *f* slöhet

тупоуго′льный trubbvinklig

тупоу′м‖ие idioti, stupiditet **-ный** (y) dum, idiotisk

1 **тур** uroxe

2 **тур** [dans]tur

ту′ра torn [i schackspel]

турби′н‖а turbin **-ный** turbin-

туре′цкий turkisk

ту′рий (a) urox-**тури′ст, -ка** (a) turist

тур‖и′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* jaga bort

турн‖е′, -э′ (oböjl.) *n* turné

турни′к (2) [gymnastik]räck

турнике′т vändkors; åderpress

турни′р tornering; turnering

турну′ть *pf* till тури′ть jaga bort

ту′рок (a, g) turk

туру′сы *m pl* löst prat; нести′ ~ на колёсах prata strunt

турухта′н brushane

Ту′рция Turkiet

турча′нка (a) turkisk kvinna

тусклова′тый litet oklar, en aning matt, litet beslöjad

ту′скл‖ость *f* ogenomskinlighet; glanslöshet **-ый** (3) matt, oklar, utan glans

тускне′ть, ту′скнуть *ipf* **по-** *pf* grumlas; bli ogenomskinlig; mista glansen

1 **тут** här, där; ~ же genast

2 **тут, ту′товник** mullbärsträd

ту′товый mullbärs-

ту′тошный härvarande, lokal

туф tuff

ту′фель (*gen* ту′фля) *m* toffel **-ка** toffel **-ный** toffel-

ту′фля (b) toffel; lågsko

ту′х‖лость *f* röta; skämt tillstånd **-лый** skämd; oföretagsam, lat **-нуть** (8 a) *ipf* **про-** *pf* bli skämd **по-, за-** *pf* slockna

ту′ч‖а moln; åskmoln, regnmoln; mängd **-ка** (b) molntapp

тучне′ть *ipf* **по-** *pf* fetma, lägga på hullet

ту′чн‖ость *f* korpulens; bördighet **-ый** (y 3) korpulent, välfödd; bördig, fet

туш fanfar

ту′ша [slakt]kropp; koloss

туше′ (oböjl.) *n* touche, anslag

тушева′‖льный tusch- **-ть** *ipf* **за-, от-** *pf* tuscha, lavera; skugga

ту′шевый gjord med tusch

1 **туши′ть** *ipf* **за-, по-** *pf* släcka, kväva; tysta ner

2 **туши′ть** *ipf* koka, stuva

тушу′ю *pres* av тушева′ть tuscha osv.

тушо′вка (a) tuschning, tuschteckning, lavering

тушь *f* tusch

тща′тельн‖ость *f* omsorg, noggrannhet **-ый** (z) omsorgsfull, noggrann

тщеду′ш‖ие, -ность *f* svaghet, bräcklig hälsa **-ный** (y) bräcklig, svag

тщесла′в‖ие fåfänga; flärd; ärelystnad **-иться** *ipf* vara fåfäng; vara ärelysten; yvas, skryta **-ный** (y) fåfäng, ärelysten, skrytsam

тще′тн‖ость *f* gagnlöshet **-ый** (y) fåfäng, fruktlös

тщи′ться *ipf* **по-** *pf* anstränga sig, bemöda sig

ты (a) du

1 **ты′к‖ать** (äv. 1 a) *ipf* **-нуть** *pf* dua

2 **ты′кать** (1 a) *ipf* **ткну′ть** *pf* knuffa, stöta

ты′кв‖а pumpa, kurbits **-енный** pump-, kurbits-

ты′кнуть *pf* till ты′кать dua

тыл (e) baksida, ryggsida; etapp, hemort; дать ~ ta till flykten **-ово′й** etapp- **-ьный** bak-, efter-

тын staket, gärdesgård

ты′сяча (i) tusen, tusental

тысяче‖ле′тие årtusende **-ле′тний** tusenårig **-ли′стник** rölleka

ты′сячный tusende

тычи′н‖а stör, påle **-ка** (a) liten stör; ståndare

тычо′к (a 2) stör, påle; spets, likända; slag

1 **ты′чу** *pres* av ты′кать dua

2 **ты′чу** *pres* av ты′кать knuffa, stöta

тьма mörker; barbari; ~ [-тьму′щая] överväldigande mängd

тьфу fy!

тэмбр timbre

тюк packe, bal

тю′левый tyll-

тюле′н‖евый, -ий (a) säl-, sälskinns- **-ь** *m* säl; bitvarg

тюль *m* tyll

тюльпа′н tulpan **-ный, -овый** tulpan-

тюрба′н turban**тюре′м‖ный** fängelse **-щик** fångvaktare **-щица** fångvakterska

тюрьма′ (b 5) fängelse

тюфя′‖к (2) madrass; slöfock **-чный** madrass-

тюфячо′к (a 2) madrass; slöfock, klumpeduns

тя′вк‖ание gläfs, skall **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* gläfsa, skälla; smacka

тя′г|а tyngdpunkt; pålaga; tyngd; drag; dragning; sträck [flyttfågels-]; дать -у ge sig iväg

тяга′ться *ipf* **по-** *pf* processa; tävla

тяга′ч (2) truck

тя′гло, тягло′ [ungefär] mantal

тя′гловый skattepliktig, dagsverksskyldig

тя′глый skattepliktig, dagsverksskyldig; drag-, arbets-

тя′говый drag-

тя′гост‖ный (y) betungande, besvärlig **-ь** *f* tyngd, börda, besvär

тягота′ (5) tyngd, börda

тяготе′‖ние tyngdkraft, dragningskraft **-ть** *ipf* tynga, trycka; hänga hotande; dragas mot

тяготи′ть *ipf* **о-** *pf* tynga, trycka på; vara till besvär **-ся** känna sig besvärad av

тягу′ч‖есть *f* tänjbarhet **-ий** tänjbar

тя′ж‖ба (b) rättegång, process **-ебный** rättegångs-, process-

тя′жек *pred form* av тя′шкий tung osv.

тяжеле′ть *ipf* **о-** *pf* bli tung, tyngre

тяжело‖ва′тый ganska tung **-ве′сный** tungvikts-, tung **-во′з** draghäst

тяжёлый (1) svår; tung; vägande; havande

тя′жесть *f* tyngd, börda

тя′жкий (y 3) tung; betungande; hård; svår

тя′жпром = тяжёлая промы′шленность tung industri

тяну′ть *ipf* **по-** *pf* draga, släpa; draga åt **вы′-** *pf* tänja ut **про-** *pf* draga ut på; его′ тя′нет домо′й han längtar hem **-ся** draga ut [på tiden], vara, räcka; draga sig fram; komma i rad; skjuta i höjden; söka efterlikna; sträcka sig

тя′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* hugga; gripa; stjäla; ta en snaps **-ка** (a) hacka

тя′тень‖ка (b) *m* käre far **-кин, тя′тин** fars, faderns

тя′тька (b), **тя′тя** far, pappa

У

у I *prep* [*gen*] hos; invid; у меня′ есть jag har; у меня′ ничего′ нет jag har ingenting II *itj* hu!

у. = уе′зд distrikt

у- såsom prefix vid verb betecknar: 1. handlingens fullbordande el. avslutande 2. borttagande, minskande, avlägsnande 3. ökande el. förstärkande

уа′тт watt

уба′в‖ить *pf* till убавля′ть förminska osv. **-ка** (a) förminskning, avtagande

убавля′ть *ipf* **уба′вить** *pf* förminska, försvaga, förringa; taga bort, avlägsna **-ся** avtaga, minskas

убаю′к‖ивать, -ать sjunga, vagga till sömns

убега′ть *ipf* **убежа′ть** (1 b) *pf* springa bort (sin kos), rymma, fly; undkomma

убе′гаться *pf* springa sig trött

убеди′тель‖ность *f* övertalningsförmåga; övertygelse **-ный** (z) övertygande; enträgen

убежд‖а′ть *ipf* **убеди′ть** (1 *pers sg* användes ej) *pf* övertyga, [söka] övertala **-е′ние** övertygelse; övertalning
тюре′м‖ный fängelse **-щик** fångvaktare **-щица** fångvakterska

тюрьма′ (b 5) fängelse

тюфя′‖к (2) madrass; slöfock **-чный** madrass-

тюфячо′к (a 2) madrass; slöfock, klumpeduns

тя′вк‖ание gläfs, skall **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* gläfsa, skälla; smacka

тя′г|а tyngdpunkt; pålaga; tyngd; drag; dragning; sträck [flyttfågels-]; дать -у ge sig iväg

тяга′ться *ipf* **по-** *pf* processa; tävla

тяга′ч (2) truck

тя′гло, тягло′ [ungefär] mantal

тя′гловый skattepliktig, dagsverksskyldig

тя′глый skattepliktig, dagsverksskyldig; drag-, arbets-

тя′говый drag-

тя′гост‖ный (y) betungande, besvärlig **-ь** *f* tyngd, börda, besvär

тягота′ (5) tyngd, börda

тяготе′‖ние tyngdkraft, dragningskraft **-ть** *ipf* tynga, trycka; hänga hotande; dragas mot

тяготи′ть *ipf* **о-** *pf* tynga, trycka på; vara till besvär **-ся** känna sig besvärad av

тягу′ч‖есть *f* tänjbarhet **-ий** tänjbar

тя′ж‖ба (b) rättegång, process **-ебный** rättegångs-, process-

тя′жек *pred form* av тя′шкий tung osv.

тяжеле′ть *ipf* **о-** *pf* bli tung, tyngre

тяжело‖ва′тый ganska tung **-ве′сный** tungvikts-, tung **-во′з** draghäst

тяжёлый (1) svår; tung; vägande; havande

тя′жесть *f* tyngd, börda

тя′жкий (у 3) tung; betungande; hård; svår

тя′жпром = тяжёлая промы′шленность tung industri

тяну′ть *ipf* **по-** *pf* draga, släpa; draga åt **вы′-** *pf* tänja ut **про-** *pf* draga ut på; его′ тя′нет домо′й han längtar hem **-ся** draga ut [på tiden], vara, räcka; draga sig fram; komma i rad; skjuta i höjden; söka efterlikna; sträcka sig

тя′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* hugga; gripa; stjäla; ta en snaps **-ка** (a) hacka

тя′тень‖ка (b) *m* käre far **-кин, тя′тин** fars, faderns

тя′тька (b), **тя′тя** far, pappa

У

у I *prep* [*gen*] hos; invid; у меня′ есть jag har; у меня′ ничего′ нет jag har ingenting II *itj* hu!

у. = уе′зд distrikt

у- såsom prefix vid verb betecknar: 1. handlingens fullbordande el. avslutande 2. borttagande, minskande, avlägsnande 3. ökande el. förstärkande

уа′тт watt

уба′в‖ить *pf* till убавля′ть förminska osv. **-ка** (a) förminskning, avtagande

убавля′ть *ipf* **уба′вить** *pf* förminska, försvaga, förringa; taga bort, avlägsna **-ся** avtaga, minskas

убаю′к‖ивать, -ать sjunga, vagga till sömns

убега′ть *ipf* **убежа′ть** (1 b) *pf* springa bort (sin kos), rymma, fly; undkomma

убе′гаться *pf* springa sig trött

убеди′тель‖ность *f* övertalningsförmåga; övertygelse **-ный** (z) övertygande; enträgen

убежд‖а′ть *ipf* **убеди′ть** (1 *pers sg* användes ej) *pf* övertyga, [söka] övertala **-е′ние** övertygelse; övertalning**убе′жище** tillflyktsort; asyl; skyddsrum

убе′й *imper* av уби′ть slå fördärvad osv.

убер‖ега′ть *ipf* **-е′чь** *pf* skydda, beskydda, bevaka **-ся** taga sig i akt, akta sig

убива′ть *ipf* **уби′ть** (5 c) *pf* slå fördärvad; slå ihjäl, döda, mörda; slakta; beslå, kläda; kränka, såra; straffa **-ся** begå självmord, förolyckas; gräma sig

уби′й‖ственный dödlig, dödande, mordisk; förskräcklig, odräglig **-ство** mord **-ца** *m f* mörd|are, -erska

убира′ть *ipf* **убра′ть** (1 c) *pf* taga bort, skaffa undan; städa, ställa i ordning; pryda, smycka; kläda; skörda **-ся** bege sig åstad, packa sig iväg; bli färdig, avsluta; klä sig fin

уби′ть *pf* till убива′ть slå fördärvad osv.

ублаж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* ära, prisa, förhärliga; smickra in sig hos; på alla sätt göra till lags

ублю′док (a) korsning, bastard; oäkting

ублюсти′ *pf* bevara, skydda

убо′‖гий fattig, eländig; lytt; svagsint **-жество** fattigdom, nöd; lytthet; svagsinthet

убо′ина kött av slaktad boskap

убо′й slakt **-ный** slakt-

убо′р prydnad, smycke; stor toalett; städning; головно′й ~ huvudbonad

убо′ристый sammanträngd [stil]

убо′р‖ка (a) städning, undanrymmande; utsmyckande, prydande; skörd **-ная** toalettrum **-щица** städerska

убра′нство utsmyckning, dekoration; festdräkt, utstyrsel

убра′ть (1 c) *pf* till убира′ть taga bort osv.

убыва′ть *ipf* **убы′ть** (9 c) *pf* förminskas, avtaga; falla, sjunka [om vatten]

у′быль *f* förminskning, avtagande, förlust

убы′то‖к (a) förlust, skada, nackdel; brist **-чный** (y) ofördelaktig, förlustbringande

убы′ть *pf* till убыва′ть förminskas osv.

убью′ *pres* av уби′ть slå fördärvad osv.

уваж‖а′ть *ipf* **ува′жить** *pf* högakta, ära, vörda; akta, värdera; fästa avseende vid, beakta **-е′ние** [hög]aktning, vördnad; beaktande; hänsyn

уважи′тель‖ность *f* giltighet **-ный** (z) aktningsfull; beaktansvärd; giltig, välgrundad

ува′жить *pf* till уважа′ть högakta osv.

ува′л sluttning, svacka; avdrift; skingrande

у′вален (1) *m* lätting; klumpig, trög människa

ува′ривать *ipf* **увари′ть** (5 el. 5 b) *pf* genom-, färdig|koka

уведоми′тельный underrättande, underrättelse-, aviserings-

уве′домить *pf* till уведомля′ть underrätta, avisera

уведомл‖е′ние underrättelse, meddelande **-я′ть** *ipf* **уве′домить** *pf* underrätta, meddela

уведу′ *pres* av увести′ föra bort osv.

увезти′ *pf* till увози′ть föra (forsla) bort

увекове′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* föreviga

увеличе′ние förstoring, ökning, tillväxt; tilltagande, stegring

увели′чи‖вать *ipf* **-ть** *pf* förstora, öka, utvidga, stegra; överdriva **-ся** växa, tilltaga

увеличи′тельный förstorande, förstorings-

уве′нчивать *ipf* **увенча′ть** *pf* bekransa, kröna

увере′ние försäkran

уве′рен‖ность *f* övertygelse, visshet **-ный** övertygad, säker; fast

уве′рить *pf* till уверя′ть övertyga osv.**уверну′ть** *pf* till увёртывать veckla in osv.

увёрт‖ка (a) undanflykt, svepskäl **-ливый** slug, listig, hal som en ål

увёртывать *ipf* **уверну′ть** *pf* veckla in, linda om **-ся** göra undanflykter, söka undkomma, undandraga sig

увертю′ра uvertyr

уверя′ть *ipf* **уве′рить** *pf* övertyga, försäkra

увесел‖е′ние nöje, förlustelse **-и′тельный** nöjes-, roande, rolig **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* roa, bereda nöje

уве′систый tung, vägande

уве′‖сить = -шать *pf* till -шивать behänga

увести′ *pf* till уводи′ть (5 b) föra bort osv.

уве′ч‖ить *ipf* **из-** *pf* lemlästa, stympa **-ный** (y) lemlästad; stympad, vanför **-ье** ([k]) lemlästande; lyte, kroppsskada

уве′‖шивать *ipf* **-сить, -шать** *pf* behänga, hänga på

увещ‖а′ние [upp]maning, förmaning **-а′тельный** uppmanande, förmanande, förmanings- **-ева′ть** (1), **-а′ть** *ipf* uppmana; förmana

увива′ть *ipf* **уви′ть** (5 c) *pf* vira om, omlinda **-ся** svansa omkring, göra sig angenäm

уви′ливать *ipf* **увильну′ть** *pf* undkomma, rädda sig gm list, slingra sig undan

уви′ть *pf* till увива′ть vira om osv.

увлажа′ть *ipf* **увла′жить** *pf* fukta, väta, bevattna

увлажнять *ipf* **увлажнить** *pf* fukta, väta, bevattna

увлека′тельный (z) hänförande, förtjusande, förförisk

увле‖ка′ть *ipf* **увле′чь** (15 a) *pf* rycka (slita) bort; rycka med sig; hänföra, tjusa; förleda **-ся** låta sig ryckas med, bli hänförd, förtjust, tjusas **-че′ние** hänförelse, förtjusning; passion

уво′д bort|förande, -ledande

уводи′ть (5 b) *ipf* **увести′** *pf* föra (leda) bort; förleda, locka bort; bortröva

уво′з bort|förande, -forslande

увози′ть (5 b) *ipf* **увезти′** *pf* föra (forsla) bort

уволь‖ня′ть *ipf* **уво′лить** *pf* befria, frikalla, permittera, entlediga, avskeda **-не′ние** avsked; permission **-ни′тельный** permissions-, avskeds-

увы′ o ve

увяда′ть *ipf* **увя′нуть** (8 a) *pf* vissna, tyna bort

1 **увяза′ть** *ipf* **увя′знуть** (8 el. 8 a) *pf* fastna; sjunka ner och fastna; trassla in sig

2 **увяза′ть** (1 a) *pf* till увя′зывать binda ihop osv.

увя′зка (a) sammanbindning, inpackning; överensstämmelse, koordinering, samstämmighet

увя′зывать *ipf* **увяза′ть** *pf* binda ihop, knyta in; koordinera **-ся** haka sig fast; [за *instr*] förfölja

увя′л *pret* av увя′нуть vissna, tyna bort

увя′нуть *pf* till вя′нуть vissna osv. o. till увяда′ть vissna, tyna bort

угада′ть *pf* till уга′дывать gissa osv.

уга′д‖ка gissning, förmodan **-чивый** fyndig [att gissa], snarfyndig

уга′дывать *ipf* **угада′ть** *pf* gissa [sig till], förmoda, antaga

уга′р [kol]os; brushuvud **-ный** (у) [kol]os-

угаса′ть *ipf* **уга′снуть** (8 el. 8 a) *pf* slockna

угаша′ть *ipf* **угаси′ть** (*pp* уга′шенный) *pf* släcka

угиба′ть *ipf* **угну′ть** *pf* vika ihop; vika, vecka

угле‖во′д kolhydrat **-водоро′д** kolväte **-кислота′** kolsyra **-ко′п** kolgruvearbetare **-ро′д** kol [ämnet]

углова′тый kantig; klumpig

углови′к (2) hyresgäst med del i rum

угло‖во′й vinkel-, hörn-; ~ жиле′ц hyresgäst med del i rum **-ме′р** vinkelmått, gradskiva**углуб‖ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* fördjupa

угляде′ть (4 a) *pf* få se, märka; ~ за [*instr*] ha uppsikt över, se till

угна′ть (1 b) *pf* till угоня′ть driva bort osv.

угне‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* trycka ned; förtrycka **-те′ние** tryck; undertryckande, förtryck

угну′ть *pf* till угиба′ть vika ihop osv.

угов‖а′ривать *ipf* **-ори′ть** *pf* uppmana, söka övertala, övertyga **-ся** avtala, komma överens

угов‖о′р avtal, överenskommelse; villkor, förbehåll; övertalning **-ори′ть** *pf* till -а′ривать uppmana osv. **-о′рный** avtalad, överenskommen

уго′д|а tillfredsställelse; в -у кому′-нибу′дь för att vara ngn till lags

угоди′ть *pf* till угожда′ть tillfredsställa osv.

уго′дливый tjänstaktig, tillmötesgående; inställsam

уго′дни‖к tjänstvillig (tillmötesgående) person; inställsam person; helgon **-чать** *ipf* vara tillmötesgående, älskvärd; lisma, ställa sig in

уго′дный (у) tjänlig, nyttig, behaglig; tjänstaktig, tillmötesgående; как вам уго′дно som ni behagar, som det passar er

уго′дье (k) nyttigheter; förmåner; utensilier; ägor

угожд‖а′ть *ipf* **угоди′ть** *pf* tillfredsställa, vara till lags, göra till viljes; угоди′ть äv. råka, hamna **-е′ние** tillmötesgående, vänlighet, tjänst

у′гол (e 2) vinkel, hörn; vrå, skyddat ställe, krypin; жить в углу′ hyra del i rum; ~ в кни′ге hundöra i bok

уголо′в‖ник förbrytare; brottmålsadvokat **-ный** kriminal-, kriminell; -ное пра′во straffrätt **-щина** svår förbrytelse

уголо′к (a 2) litet hörn; кра′сный ~ se кра′сный; ~ Ле′нина hörn av rum med bilder av kommunistiska ledare

у′голь *m* (a 3 el. h) kol **-е** *koll* kol

уго′льник vinkelhake; skåp [för helgonbilder]

у′голь‖ник kolhandlare; kolare; kolrum **-ный** kol- **-щик** kolhandlare; kolare

угомо′н lugn, tystnad; sömn

угомон‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* lugna, tysta ned

уго′н bort|drivande, -jagande

угоня′ть *ipf* **угна′ть** (1 b) *pf* driva (jaga) bort, köra ut **-ся** за [*instr*] resa efter, sätta efter

угора′здить *pf* förmå, driva på; эк его′ угора′здило hur kom han på en sådan idé

угор‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) bli kolosförgiftad, få huvudvärk av kolos; -е′л ты что′-ли! är du galen **-е′лый** kolosförgiftad; tokig, besatt

у′горь (a 1) ål; pormask; finne

угости′ть *pf* till угоща′ть traktera osv.

угот‖а′вливать *ipf* **-о′вить** *pf* förbereda, göra i ordning, tillreda

угощ‖ать *ipf* **угости′ть** *pf* traktera, undfägna, bjuda **-е′ние** traktering, förplägnad

угрева′тый finnig

угрева′ть (1) *ipf* **угре′ть** *pf* [upp]värma

угрёвый ål-

угро′бить *pf* döda; förstöra

угрожа′ть *ipf* **угрози′ть** *pf* hota

угро′за hotelse, hot

угро′зыск = уголо′вный ро′зыск kriminalavdelning

угрыз‖а′ть *ipf* **угры′зть** *pf* bita, gnaga; plåga, pina **-е′ние** bett; plåga, kval; ~ со′вести samvetskval

угрю′м‖ость *f* dysterhet, vresighet, knarrighet **-ый** dyster, trumpen; vresig, knarrig

уда′ (4) metkrok; итти′ на уду′ nappa [på kroken]

уда′бривать, одобря′ть *ipf* **удо′брить** *pf* gödsla

уда′в boaorm, jätteorm**удава′ться** *ipf* **уда′ться** (1 d) *pf opers* lyckas

уда′вленник hängd el. strypt människa; person som tagit livet av sig gm hängning

уда′вливать, удавля′ть *ipf* **удави′ть** (5 b) *pf* strypa, kväva

удаётся *pres* av удава′ться lyckas

удале′ние avlägsnande, avstånd; avskedande, förvisning

удале′ц (a 2) våghals; djärv, oförvägen person

удал‖и′ть *pf* till -я′ть avlägsna osv.

удало′й, уда′лый djärv, oförvägen, modig

у′даль *f* **удальство′** (2) djärvhet, oförvägenhet, tapperhet

удаля′ть *ipf* **удали′ть** *pf* avlägsna, avskeda, förvisa **-ся** avlägsna sig

уда′р slag; stöt; slaganfall; värmeslag; быть в -е vara i hög stämning, i god form

ударе′ние betoning, accent, tonfall

уда′р‖ить *pf* till ударя′ть slå, bulta osv. **-ник** tänd-, knall|hatt; stöt-, mönster|arbetare **-ничество** rekordprestation, tävlingsarbete; system med föredömligt arbete **-ный** slag-, stöt-, tändhatts-; trängande, angelägen; forcerad; -ная брига′да stötbrigad [för föredömligt arbete]; -ная рабо′та mönsterarbete; в -ном поря′дке på föredömligt sätt

ударя′ть *ipf* **уда′рить** *pf* slå, bulta; hugga in på, falla över; па′лец о па′лец не ~ inte röra en finger; ~ лицо′м в грязь skämma ut sig, blamera sig **-ся** slå sig; ~ в [*ack*] slå sig på′, hänge sig åt

уда′стся *pres* av уда′ться lyckas

уда′ться *pf* till удава′ться lyckas

уда′ч‖а lycka, tur, framgång; на -у på vinst och förlust **-ливый** lyckosam, framgångsrik **-ник** lyckans gunstling, gullgosse, lyckans ost **-ный** (y) lycklig; lyckad

удва′ивание fördubbl|ande, -ing

удва′ивать, удво′ивать *ipf* **удво′ить** *pf* fördubbla

удвое′ние fördubbl|ande, -ing

уде′л andel, lott, förläning; apanage

удел|и′ть *pf* till -я′ть tilldela osv.

уде′льный läns-, feodal-, förlänings-; apanage-; ~ вес specifik vikt

уделя′ть *ipf* **удели′ть** *pf* tilldela; bevilja, anslå

у′держ; без -у hejdlöst

удержа′ние återhållande, hejd; innehållande, avdrag

удержа′ть (1 b) *pf* till уде′рживать hålla tillbaka osv.

уде′рживание återhållande, hejd; innehållande, avdrag

уде′рживать *ipf* **удержа′ть** (1 b) *pf* hålla tillbaka, hejda; kvar-, be|hålla, hålla fast, hindra, avhålla **-ся** hålla sig fast; avhålla sig

уде′ржка (a) återhållande, hejd; innehållande; avdrag

удесятер‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* tiodubbla

удешев‖и′ть *pf* till -ля′ть göra billigare osv. **-ле′ние** prisfall, prisnedsättning **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* göra billigare, slå ned priset

удиви′тельный (z) förvånansvärd, underbar

удив‖и′ть *pf* till -ля′ть förvåna osv. **-ле′ние** förvåning, förundran; beundran

удив‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förvåna, göra häpen **-ся** förvånas, förundra sig, beundra

уди′лище metspö

уди′ло betsel

уди′льщик metare

удира′ть *ipf* **удра′ть** (1 c) *pf* springa sin kos, rymma, taga till fötter, försvinna, smita

уди′ть (5 b, pres äv. 5) *ipf* **на-, по-** *pf* meta

удлин‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förlänga

удо′бный (y) bekväm, passande, lämplig; gynnsam, fördelaktig

удобо‖вари′мый lättsmält **-исполни′мый** lättutförbar **-носи′мый** lätt att bära **-поня′тный** (y) lättfattlig **-произноси′мый** lätt att uttala**удобр‖е′ние** gödsling; gödsel, gödningsmedel **-я′ть** *ipf* **удо′брить** *pf* gödsla

удо′бство bekvämlighet

удовлетвор‖е′ние tillfredsställelse; upprättelse; gottgörelse; beviljande, uppfyllelse **-и′тельн|ый** (z) tillfredsställande, tillräcklig; -o godkänt

удовлетвор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* tillfredsställa; gottgöra, ersätta; bevilja, villfara **-ся** bli tillfredsställd, nöjd

удово′льствие tillfredsställelse, nöje; behag

удо′д härfågel

удо′й mjölkavkastning **-ливый** högmjölkande **-ник** mjölkspann

удорож‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fördyra, höja priserna

удост‖а′ивать *ipf* **-о′ить** *pf* bevärdiga, anse värd, belöna

удостовер‖е′ние förvissning; intyg, legitimering; bevis, bekräftelse; в ~ till bevis; ~ ли′чности identitetsbevis **-и′тельный** intygs-, styrkande, bevis-

удостоверя′ть *ipf* **удостове′рить** *pf* övertyga; bekräfta, bestyrka; ~ [свою′] ли′чность legitimera sig **-ся** övertyga sig, skaffa sig visshet

удосто′‖ивать *ipf* **-ить** *pf* bevärdiga, anse värd; belöna **-ся** belönas; få äran att

удосу′ж‖иваться *ipf* **-иться** *pf* få tid, hinna

удочери′ть *pf* adoptera [en flicka]

у′дочк|а (b) liten metkrok; пойти′ на -у låta narra sig

удра′ть (1 c) *pf* till удира′ть springa sin kos osv.

удруч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förtrycka, ansätta; betunga; bedröva, göra betryckt **-ённость** *f* nedslagenhet, betryckthet

удуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* kväva, förkväva, strypa

уду′шлив‖ость *f* beklämning, ängslan **-ый** kvävande, tryckande

уду′шье and|nöd, -täppa, astma; ночно′е ~ nattmara

уедин‖е′ние ensamhet **-ённость** *f* ensamhet, enslighet

уедин‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avskilja, isolera **-ся** draga sig tillbaka i ensamhet, isolera sig

уе′зд krets, distrikt **-ить** (5 b) *pf* till уе′зживать tröttköra osv. **-ный** krets-, distrikts-

уезжа′ть *ipf* **уе′хать** (1 g) *pf* fara, resa bort, avresa

уе′зживать *ipf* **уе′здить** *pf* trött|köra, -rida; göra farbar [väg]

уёмистый rymlig, spatiös

уе′хать *pf* till уезжа′ть fara bort osv.

1 **уж** (2) snok

2 **уж** redan, nog

у′жас I *subst* skräck, förskräckelse, förfäran, fasa II *adv* = ужа′сно förskräckligt osv.

ужас‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* skrämma, injaga skräck **-ся** bli förskräckt, skrämd

ужа′сный (y) förskräcklig, hemsk, ryslig, fruktansvärd, fasansfull; ofantlig, oerhörd, utomordentlig

у′жасть *f* = **у′жас** skräck osv.

ужа′ть *pf* till ужима′ть pressa o. till ужина′ть skörda

уже′ redan; ~ не icke längre

у′же *komp* av у′зкий trång, smal

уже′ли, уже′ль verkligen? ~ он сказа′л это? (vanl. неуже′ли он сказа′л э′то?) kan han månne ha sagt detta?

уже′ние metning

ужива′ться *ipf* **ужи′ться** (5 d) *pf* [с *instr*] vänja sig [vid], komma överens [med], samsas

ужи′вчивый sällskaplig; foglig

ужима′ть *ipf* **ужа′ть** (1 c) *pf* pressa, trycka till

ужи′м‖истый grimaserande, konstlad, tillgjord **-ка** (a) grimas; tillgjord min

ужи′н skörd

у′жин kvällsvard, supé **-ать** *ipf* **по-, от-** *pf* äta kvällsvard; supera**ужина′ть** *ipf* **ужа′ть** (1 c) *pf* skörda

ужи′ться (5 d) *pf* till ужива′ться vänja sig vid osv.

ужли′ verkligen?

ужо′ I *adv* senare, efteråt, efter en stund II *interj* vänta bara

ужо′вый snok-

у′жу *pres* av у′зить göra smalare, trängre

ужу′ *pres* av уди′ть meta

уза′ stoppvax

узак‖оне′ние lagbestämmelse, förordning, påbud, legitimering **-оня′ть, -о′нивать** *ipf* **-о′нить** *pf* lagfästa, förordna; legitimera

узд‖а′ (4) betsel, tygel **-е′чка** (b) liten tygel; ligament **-цы′** *m pl* tygel

у′зел (2) knut; knyte, bylte

узело′к (a 2) liten knut; litet knyte, bylte; paket

у′з‖енький (z 6) trång, smal **-ить** *ipf* **об-, с-** *pf* göra trängre, smalare **-кий** (x 4) trång, smal; -кое ме′сто trångt pass; missförhållande, svag punkt

узко‖го′рлый smalhalsad **-коле′йный** smalspårig **-ло′бый** med låg panna; bornerad, inskränkt **-плёнка** (a) smalfilm

у′зкость *f* trånghet; smalhet, snävhet; inskränkthet

узли′стый knutig, knölig

узлов‖а′тый knutig, knölig **-о′й** knut-

узнава′ть *ipf* **узна′ть** *pf* erfara, få veta, få reda på; igenkänna

у′зни‖к, -ца fånge

узо′р mönster **-истый** mönstrad **-ный** (y) mönstrad; mönster-

узо′рчатый mönstrad

у′зость *f* smalhet, snävhet; inskränkthet

узурпа′тор usurpator

у′зы *f pl* band, bojor

уисполко′м = уе′здный исполни′тельный комите′т kretsexekutivkommitté

уйду′ *pres* av уйти′ gå bort osv.

у′йма oerhörd mängd, massa

уйму′ *pres* av уня′ть lugna osv.

уйти′ *pf* till уходи′ть gå bort osv.

ука′з ukas, dekret, påbud

указа′ние anvisning, föreskrift, instruktion, hänvisning, antydan

указа′тель *m* visare; innehållsförteckning, register; tabell; uppslagsbok; ~ доро′ги vägvisare; железно-доро′жный ~ tågtidtabell **-ный** hän-, an|visande, pekande, рек-; ~ па′лец pekfinger; -ное местоиме′ние demonstrativpronomen

указа′ть (1 a) *pf* till ука′зывать anvisa osv.

ука′зка (a) pekpinne; fingervisning

ука′зный ukas-; laglig, reglementsenlig

уна′зчик läromästare, uppsyningsman

ука′зывать *ipf* **указа′ть** (1 a) *pf* anvisa, utvisa, ange, tyda på, peka på; instruera, informera; föreskriva, påbjuda, förordna; fästa uppmärksamheten på

ука′лывать *ipf* **уколо′ть** *pf* sticka уката′ть pf till ука′тывать glätta osv.

укати′ть (5 b) *pf* till ука′тывать vältra bort osv.

1 **ука′тывать** *ipf* **уката′ть** *pf* glätta, jämna, göra slät; rulla, valsa, mangla

2 **ука′тывать** *ipf* **укати′ть** (5 b) *pf* vältra (rulla) bort; fara bort

ука′чивать *ipf* **укача′ть** *pf* gunga, vagga till sömns; *opers* bli sjösjuk

укип‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* koka in; koka färdigt

укла′д form, struktur

укла′д‖истый rymlig, rymmande; icke skrymmande, lätthanterlig **-ка** (a) inpackning, beläggande; läggande;

вес с -кой bruttovikt **-очка** (b) resväska **-чик** packare

укла′дывать *ipf* **уложи′ть** (5 b) *pf* packa in; belägga, täcka; bringa under tak, i säkerhet; lägga till sängs **-ся** packa, göra sig resfärdig; gå in, få plats**укла′дываться** *ipf* **уле′чься** *pf* [gå och] lägga sig

укле′йка (b) löja

укло′н sluttning, lutning; avvikning

уклон‖е′ние avvikning, avvikelse; kringgående **-и′ст** anhängare av avvikande uppfattning **-и′ть** *pf* till -я′ть avleda osv.

укло′нчивый undvikande; medgörlig, foglig; listig, reserverad

уклон‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avleda, avlägsna, avvända, vända bort **-ся** avvika, avlägsna sig; undvika, kringgå; avhålla sig, undandraga sig

уклю′чина klyka, årtull

уко′кать, укоко′шить *pf* göra slut på, slå ihjäl

уко′л styng; sticksår; injektion

укол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* spika fast; spika till, igen; slå (banka) ned, jämn

уколо′ть *pf* till ука′лывать sticka

уко′м = уе′здный комите′т kretskommitté

уконопа′‖чивать *ipf* **-тить** *pf* täta, dikta

уко′р förebråelse, klander

укор‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** *pf* för-, av|korta

укорен‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* inskärpa, låta slå rot **-ся** slå rot, inrota sig

укори′зн‖а förebråelse, klander **-енный** förebrående, klandrande

укор‖и′тельный förebrående **-и′ть** *pf* till кори′ть förebrå, o. till **-я′ть** förebrå

укороти′ть *pf* till укора′чивать för-, av|korta

укоря′ть *ipf* **укори′ть** *pf* förebrå, klandra

уко′с [hö]skörd

укосн‖е′ние dröjsmål, uppskov; långsamhet, tröghet **-и′тельный** långsam, senfärdig

украд‖ёшь, -у′ *pres* av укра′сть stjäla

укра′дк‖ой, -ою hemligen, i smyg

Украи′на Ukraina

украи′н‖ец (a), **-ка** ukrain|are, -ska **-ский** ukrainsk

укра′сить *pf* till украша′ть smycka osv.

укра′сть *pf* stjäla

украш‖а′ть *ipf* **укра′сить** *pf* pryda, smycka, dekorera, försköna **-е′ние** utsmyckning, prydnad, utsirning; förskönande

укреп‖и′ть *pf* till -ля′ть befästa osv. **-ле′ние** befästande, stärkande; befästningsverk, skans

укреп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* befästa, stärka; göra fast **-ся** återfå krafterna; befästa, förskansa sig

укро′м‖ность *f* enslighet; gemytlighet, trevnad **-ный** (y) ensam, enslig; gemytlig, stilla, trevlig

укро′п dill; vigvattenskärl

укроти′тель, -ница domptör; ~ звере′й djurtämjare

укро‖ща′ть *ipf* **-ти′ть** (5 a) *pf* tämja; lugna

укрупн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förstora

укру′чивать *ipf* **укрути′ть** (5 b) *pf* binda fast

укрыва′тель, -ница tjuvgodsgömmare, hälare **-ство** döljande, undangömmande [av tjuvgods el. efterspanade personer]; häleri

укрыва′ть *ipf* **укры′ть** *pf* täcka, övertäcka; gömma, dölja; укры′тое ме′сто gömställe **-ся** täcka över sig; gömma sig

у′ксус ättika **-ница** ättikflaska **-ный** ättik-

уку′пор‖ивать *ipf* **-ить** *pf* korka; packa in, stuva

уку′с bett, sting

уку′сывать *ipf* **укуси′ть** (5 b) *pf* bita

уку′т‖ывать *ipf* **-ать** *pf* insvepa, hölja in, inlinda

укушу′ *pres* av укуси′ть bita

ул. = у′лица gata

ула′вливать *ipf* **улови′ть** (5 b) *pf* uppfånga, uppsnappa; fatta, gripa, fånga; lura (passa) på

ула′‖живать *ipf* **-дить** *pf* ställa till rätta; förlika, försona; biläggа**ула′мывать** *ipf* **улома′ть** *pf* bryta sönder, bryta ut; bryta [ngns motstånd], förmå, beveka

ула′н (g) ulan, lansiär **-ский** ulan-

улега′ться *ipf* **уле′чься** *pf* lägga sig ned; gå till sängs; få plats, rymmas, gå i; lugna sig, bli stilla, lägga sig

у′лей (b) bikupa

улеп‖ётывать *ipf* **-етну′ть** *pf* springa sin kos, taga till flykten

уле‖сти′ть *pf* till -ща′ть med smicker övertala

улёт höstflyttning [fåglars]

улет‖а′ть *ipf* **-е′ть** (4 a) *pf* flyga bort

улету′ч‖иваться *ipf* **-иться** *pf* förflyktigas, avdunsta, försvinna

уле′чься *pf* till укла′дываться o. till улега′ться lägga sig osv.

улеща′ть *ipf* **улести′ть** *pf* med smicker övertala

улизну′ть *pf* sticka i väg; smita, slinka undan, försvinna; smyga sig ifrån, undgå, undkomma

ули′ка överbevisning; bindande bevis, indicium

ули′тк|а (a) snäcka, snigel; [ушна′я] ~ snäcka [i örat]; ле′стница -ою spiraltrappa

улиткообра′зный snäck-, spiral|formig

у′лиц|а gata; на -е på gatan, utomhus

улич‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* överbevisa; ertappa

уличи′тель *m* den som överbevisar, avslöjar **-ный** överbevisande, avslöjande

у′лич‖ка (b) liten gata, gränd **-ный** gatu-

уло′в fångst; byte

улов‖и′мый fattbar, förnimbar **-и′ть** *pf* till ула′вливать uppfånga osv.

уло′вка (a) knep; svepskäl, undanflykt

уловчи′ться *pf* sno sig till

уложе′ние lagbok, kodex

уложи′ть *pf* till укла′дывать packa in osv.

улома′ть *pf* till ула′мывать bryta sönder osv.

у′лочка (b) liten gata, gränd

улу′с nomadläger; stam

улуч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fatta, gripa, finna; träffa, få tag i; invänta

улучша′ть *ipf* **улу′чшить** (5 b) *pf* förbättra, förädla **-ся** bli bättre; ligga till sig

улыб‖а′ться *ipf* **-ну′ться** *pf* le, småskratta

улы′бка (a) småleende, löje

улыбну′ться *pf* till улыба′ться le osv.

ультима′тум ultimatum

ультра‖мари′н ultramarin **-фиоле′товый** ultraviolett

Улья′на = Юлиа′на Juliana

улюлю′ tajo [jaktrop till hundar]

ум (2) förstånd, förnuft; fattningsförmåga, intelligens; sinne, håg; minne; мне пришло′ на ~ det föll mig in; э′то у меня′ из ума′ вон det har jag totalt glömt bort; быть без ума′ от vara vanvettigt kär i; vara utom sig av; быть себе′ на уме′ vara om sig; ума′ не приложу′, как э′то сде′лать jag har ingen aning om hur detta skall göras; за у′м взя′ться ta sitt förnuft till fånga; у него ум за ра′зум зашёл han tappade huvudet; он за′дним умо′м кре′пок han är efterklok

ум. = у′мер dog; = уме′рший död

ума′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* stryka (smeta) över; med smicker förmå

ума′‖иваться *ipf* **-яться** (10 a) *pf* bli uttröttad, utmattad, kraftlös

умал‖е′ние förminskning, inskränkning **-и′тельный** förminsknings- **-и′ть** *pf* till -я′ть förringa osv.

умалишённый vansinnig, sinnessjuk, förryckt

ума′лчивать *ipf* **умолча′ть** (1 b) *pf* förtiga, med tystnad förbigå, icke omnämna

умаля′ть *ipf* **умали′ть** *pf* förringa, nedsätta; förminska, inskränka**ума′сл‖ивать** *ipf* **-ить** *pf* smörja, olja in; med fagra ord övertala, med smicker förmå

ума‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* smörja [med salva], balsamera **-ще′ние** smörjelse; balsamering

ума′яться *pf* till ума′иваться bli uttröttad osv.

умедля′ть *ipf* **уме′длить** *pf* draga ut på, försena, fördröja, uppehålla, hindra; söla, dröja, låta tiden gå

уме′лый skicklig, duglig

уме′ние förmåga, skicklighet, sakkunskap

уменьш‖а′ть *ipf* **-и′ть, уме′ньшить** *pf* [för]minska, inskränka **-ся** [för]minskas; avtaga **-е′ние** [för]minskning; avtagande **-и′тельный** (z) förminsk|ande, -nings-; -и′тельное [сло′во] diminutiv **-и′ть** *pf* till -а′ть förminska osv.

у′мер *pret* av умере′ть dö

уме′рен‖ность *f* måttlighet **-ный** måttlig, modererad; resonlig, skälig

умере′ть (4 d) *pf* till умира′ть dö

уме′рить *pf* till умеря′ть minska osv.

умер‖тви′ть *pf* till -щвля′ть döda; späka

уме′рший död; den döde

умер‖щвля′ть *ipf* **-тви′ть** *pf* döda; späka

умеря′ть *ipf* **уме′рить** *pf* minska, inskränka, dämpa, lugna, mildra

умест‖и′тельный (z) rymlig; lätt att placera (att packa in) **-и′ть** *pf* till умеща′ть inrymma osv.

уме′ст‖ность *f* lämplighet, läglighet **-ный** (y) lämplig, läglig, passande

умёт utgård; härbärge; smuts, skräp, bråte

уме′ть *ipf* **с-** *pf* förstå, kunna

умеща′ть *ipf* **умести′ть** *pf* inrymma, placera **-ся** få plats; gå i, rymmas

умил‖е′ние rörelse **-ённый** rörd; kär, älskad **-и′тельный** (z) rörande; älsklig, mild, öm **-и′ть** *pf* till -я′ть röra osv.

умилосе′рдить *ipf* röra, stämma till medlidande **-ся** hysa medlidande

умилостивля′ть *ipf* **уми′лостивить** *pf* blidka, göra god igen, försona **-ся** förbarma sig

уми′льный (z) rörande; mild, älsklig

умиля′ть *ipf* **умили′ть** *pf* röra, beveka till medkänsla

умина′ть *ipf* **умя′ть** (10 f) *pf* pressa, knåda, jämna

умира′ть *ipf* **умере′ть** (4 d) *pf* dö

умиротвор‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* stifta fred

у′мненький (z 6) klok, förståndig

умне′ть *ipf* **по-** *pf* bli förståndig, förnuftig, klokare

у′мни‖к klok, förståndig människa; slughuvud **-чать** *ipf* **за-, с-** *pf* vara spetsfundig, komma med hårklyverier

умножа′ть *ipf* **умно′жить** *pf* förmera, mångfaldiga, multiplicera

умноже′н|ие mångfaldigande; табли′ца -ия multiplikationstabell

у′мный (у 1) klok, förståndig, förnuftig, slug

умове′ние tvagning

умо‖заключе′ние slutledning, slutsats **-зре′ние** teori, spekulation **-зри′тельный** (2) teoretisk, spekulativ **-исступле′ние** sinnesrubbning, vansinne

умо′л malning, mäld; svinn vid malning

умол‖а′чивать *ipf* **-оти′ть** (5 b) *pf* tröska

умол‖и′ть (5 b) *pf* till -я′ть bönfalla osv.

у′молк; говори′ть без -у prata i ett

умолка′ть *ipf* **умо′лкнуть** (8 el. 8 a) *pf* tystna, förstummas

умол‖о′т [den] tröskad[e] säd[en], skörderesultat **-оти′ть** *pf* till умола′чивать tröska **-о′тный** rikt räntande [om säd vid tröskning]

умолча′ть (1 b) *pf* till ума′лчивать förtiga osv.**умоля′ть** *ipf* **умоли′ть** *pf* bönfalla, enträget bedja; besvära; [gm böner] beveka

умопо‖меша′тельство sinnesförvirring **-мраче′ние** omtöckning **-мрачи′тельный** (z) förvånande, förvirrande, förbluffande

умо′ра; э′то про′сто ~ det är så man kan skratta sig fördärvad

умори′тельный (z) ytterst komisk, befängd

умру′ *pres* av умере′ть dö

у′мств‖енный andlig, intellektuell, abstrakt **-овать** *ipf* tänka, grubbla, filosofera

умудр‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* göra klok, förståndig, bringa till förnuft **-ся** bli klokare, förståndigare; lyckas, hitta på råd

умыва′ль‖ник tvätt|ställ, -fat **-ный** tvätt- **-ня** toalettrum

умыва′ть *ipf* **умы′ть** *pf* tvätta, två

умы′кать *pf* trötta ut, jäkta, plåga

умыка′ть (1 el. 1 a) *pf* röva bort, enlevera

у′мыс|ел (a) avsikt, uppsåt, anslag; с -лом avsiktligt, uppsåtligt, överlagt; без -ла oavsiktligt, oöverlagt

ум‖ышля′ть *ipf* **умы′слить** *pf* ha i sinnet, planlägga **-ы′шленный** avsiktlig, uppsåtlig, överlagd

умягч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* göra mjuk, uppmjuka

умя′ть (10 f) *pf* till умина′ть pressa osv.

унава′живать *ipf* **унаво′зить** *pf* gödsla

унести′ *pf* till уноси′ть (5 b) bära bort osv.

униа′т unionist **-ский** unionist

универма′г = универса′льный магази′н varuhus

универса′льный (z) universal-, universell, allmän; ~ магази′н varuhus

университе′т universitet **-ский** universitets-

униж‖а′ть *ipf* **уни′зить** *pf* göra lägre; nedsätta, förringa, förnedra, slå ned, förödmjuka **-е′ние** förödmjukelse, förnedring **-ённость** *f* ödmjukhet, förnedring **-ённый, уни′женный** förnedrad, förödmjukad

униза′ть (1 a) *pf* till уни′зывать pryda [med pärlor el. ädelstenar]

унизи′тельный (z) förödmjukande, förnedrande; neslig, skamlig

уни′зить *pf* till унижа′ть göra lägre osv.

уни′зывать *ipf* **униза′ть** (1 a) *pf* pryda [med pärlor el. ädelstenar]

у′никум unikum

унима′ть *ipf* **уня′ть** (10 d) *pf* hejda; nedtysta, lugna, dämpa; mildra **-ся** ge efter, ge vika, mattas, slappna

унисо′н unison sång

унита′рный enhetlig

унифика′ция uniformering, enande, likriktning

уничиж‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* nedsätta, förklena, förnedra **-и′тельный** (z) nedsättande, förnedrande

унич‖тожа′ть *ipf* **-то′жить** *pf* förinta, förstöra, tillintetgöra; upphäva, annullera

у′ния union

уно′с bort|bärande, -förande; stöld

уноси′ть (5 b) *ipf* **унести′** *pf* bära bort, föra med sig; rycka bort, med sig **-ся** bäras bort, föras bort; försvinna

у′нтер[-офице′р] underofficer

у′нты *f pl* pälsstövlar

у′нция uns

унева′ть *ipf* misströsta, tappa modet

уны′вный (y) melankolisk, vemodig [vanl. om sång]

уны′‖лый försagd, modfälld, nedslagen, ledsen **-ние** försagdhet, modlöshet

уня′‖тие lugnande, stillande, hejdande **-ть** *pf* till унима′ть hejda osv.

упа′д fall; utmattning; förfall

упада′ть *ipf* **упа′сть** *pf* falla, störta [ned]; sjunka; förfalla, försämras; упа′сть ду′хом förlora mode**тупа′д‖ок** (a) förfall; låg ståndpunkt; dekadens; ~ ду′ха modlöshet, depression **-очничество** depressionstillstånd **-очный** dekadens-, deprimerad

упакова′ть *pf* till упако′вывать packa in osv.

упако′в‖ка (a) inpackning; förpackning; вес с -кой bruttovikt **-очный** pack- **-щик** packare

упако′вывать *ipf* **упакова′ть** *pf* packa in, förpacka

упа′лзывать, уполза′ть *ipf* **уползти′** *pf* krypa bort, undan

упасти′ *pf* bevara, skydda

упа′сть *pf* till упада′ть falla ned osv.

упека′ть *ipf* **упе′чь** (15 a) *pf* genombaka; skaffa undan, avlägsna, låta försvinna

упере′ть (4 d) *pf* till упира′ть stödja osv.

упе′чь *pf* till упека′ть genombaka osv.

упива′ться *ipf* **упи′ться** (5 c) *pf* berusa sig, dricka sig full

упира′ть *ipf* (4 d) **упере′ть** *pf* stödja; fästa **-ся** stödja (luta) sig; hålla fast [vid], envisas; motsätta sig

упи′сывать *ipf* **уписа′ть** (1 a) *pf* fullskriva, skriva tätt; frossa, äta glupskt

упи′тывать *ipf* **упита′ть** *pf* mätta ordentligt; göda

упи′ться (5 c) *pf* till упива′ться berusa sig osv.

упла′‖та betalning, av-, ut|betalning; inlösande; с -тою betalbar **-чивать** *ipf* **-ти′ть** (5 b) *pf* betala, av-, ut|betala; inlösa

упле‖та′ть *ipf* **-сти′** *pf* sluka, äta glupskt

уплотн‖е′ние trångboddhet, sammanträngning av flera familjer i en lägenhet **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* förtäta; tvångsvis inhysa; ~ рабо′чий день till fullo utnyttja arbetsdagen

уплыва′ть *ipf* **уплы′ть** (9 a) *pf* simma bort, undan; avsegla; förflyta, förgå

упов‖а′ние förtröstan, tillförsikt, hopp **-а′ть** *ipf* förtrösta, förlita sig, hoppas

уподобл‖е′ние jämförande **-я′ть** *ipf* **уподо′бить** *pf* likna vid; jämföra; assimilera

упо′дчивать *pf* undfägna, traktera; supa full

упо‖е′ние berusning; rus, hänryckning **-ённый** *pp* (1) berusad **-и′тельный** (z) berusande; hänryckande

упокое′ние lugnande, stillande; vila, lugn, ro

упоко′‖ивать *ipf* **-ить** *pf* låta vila, bringa till ro **-й** vila, ro

уполз‖а′ть *ipf* **-ти′** *pf* krypa bort, undan

уполномо′ч‖ие bemyndigande; fullmakt **-ивать** *ipf* **-ить** *pf* bemyndiga, ge fullmakt, ackreditera

упомина′ть *ipf* **упомяну′ть** *pf* omnämna, omtala; åberopa; anföra

упо′мнить *pf* hålla i minnet

упо′р motstånd; stöd, fäste

упо′р‖ный (y) hårdnackad; envis, ståndaktig, seg; stödje-, stöd- **-ство** halsstarrighet; envishet; ståndaktighet, seghet **-ствовать** *ipf* framhärda; stå fast [vid], vara ihärdig

упорх‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* flaxa, fladdra bort

упоря′дочить *pf* ordna, ställa i ordning

употреб‖и′тельный (z) vanlig, bruklig; nyttig **-и′ть** *pf* till -ля′ть använda osv. **-ле′ние** användande; bruk **-**

ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* använda, bruka, nyttja

упо′чевать *pf* undfägna, traktera, supa full

упра′ва ämbetsverk; förvaltning, styrelse; rätt

управ‖де′л, -дела′ми = управля′ющий дела′ми disponent, direktör; kanslichef, förvaltare

управдо′м = управля′ющий до′мом vicevärd

управи′тель *m* förvaltare; intendent**упра′вить** *pf* till управля′ть förvalta osv.

управле′н‖ие förvaltning, styrelse, administration; styrande, förvaltande **-ческий** förvaltnings-

управля′ть *ipf* **упра′вить** *pf* förvalta, förestå; styra; regera; управля′ющий фа′брикой fabrikschef **-ся** bli färdig; lyckas

упражн‖е′ние övning; sysselsättning **-я′ть** *ipf* öva, inlära; sysselsätta **-я′ться** öva sig

упраздн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avskaffa, upphäva, indraga **-ся** falla bort, upphöra

упра′шивать *ipf* **упроси′ть** (5 b) *pf* bönfalla, beveka

упрева′ть (1) *ipf* **упре′ть** *pf* bli genomsvettig; bli genomkokt

упрежда′ть *ipf* **упреди′ть** *pf* förekomma; förutsäga

упрёк förebråelse, tadel

упрек‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* förebrå, beskylla

упре′ть *pf* till упрева′ть bli genomsvettig osv.

упрёшь *pres* av упере′ть stödja, fästa

упроси′ть (5 b) *pf* till упра′шивать bönfalla osv.

упрости′ть *pf* till упроща′ть förenkla

упро′ч‖ивать *ipf* **-ить** *pf* befästa, giva stadga, göra stark, säkerställa

упроща′ть *ipf* **упрости′ть** *pf* förenkla

упру′ *pres* av упере′ть stödja, fästa

упру′г‖ий spänstig, elastisk, spänd **-ость** *f* spänstighet, elasticitet, tänjbarhet

упру′жить *ipf* göra spänstig, elastisk, spänd

упры′гаться *pf* rasa ut, »leka rommen av sig»

упряга′ть *ipf* **упря′чь** *pf* sela på, spänna för; ~ кого′ в рабо′ту sätta ngn i arbete

упря′жка (b) spann, par dragare

упряжна′я ло′шадь vagns-, drag|häst

у′пряжь *f* seldon

упря′мец (a) envis, halsstarrig person; tjurskalle

упря′миться *ipf* **за-** *pf* envisas, tredskas

упря′м‖ство envishet, halsstarrighet, tredska **-ый** envis, halsstarrig, motspänstig; istadig

упря′т‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* gömma undan, dölja

упря′чь *pf* till упряга′ть sela på, spänna för

упуска′ть *ipf* **упусти′ть** (5 b) *pf* släppa lös; låta undslippa, låta gå sig ur händerna, försumma; ~ и′з виду lämna ur sikte (obeaktad)

упуще′ние försumm|ande, -else, uraktlåtenhet, förbiseende, vårdslöshet, slarv; ~ по до′лжности pliktförgätenhet

упы′рь *m* (2) vampyr

ура′ hurra

уравне′ние utjämn|ande, -ing; ekvation

1 **ура′внивать** *ipf* **уровня′ть** *pf* göra slät, utjämna

2 **ура′внивать** *ipf* **уравн‖и′ть, -я′ть** *pf* göra lika, likställa

уравни′‖ловка (a) nivellering; löneutjämning **-тельный** utjämnings-, utjämnande

уравнове′‖сить *pf* till -шивать balansera osv. **-шенность** *f* jämvikt, balans **-шенный** avvägd, balanserad **-шивать** *ipf* **-сить** *pf* balansera, bringa i jämvikt, avväga

уравня′ть *pf* till 2 ура′внивать göra lika, likställa

урага′н orkan, storm **-ный** orkan-; ~ ого′нь trumeld

уразум‖ева′ть (1) *ipf* **-е′ть** *pf* begripa, fatta **-е′ние** uppfattning

ура′льский ural-

ура′н uran **-овый** uran-

урва′ть (1 c) *pf* till урыва′ть avriva osv.**урву′** *pres* av урва′ть avriva osv.

уре′з‖ать (1 a) *pf* till -ывать skära bort osv. **-ка** (a) bortskär|ande, -ning; inskränkning, avdrag

урезо′н‖ивать *ipf* **-ить** *pf* bringa till förnuft, få att ta reson

уре′з‖ывать *ipf* **-ать** (1 a) *pf* skära bort, av; kringskära, inskränka

ури′‖льник nattkärl **-на** urin

у′рна urna

у′ровень *m* (a) nivå; horisontal yta; vattenpass; ~ воды′ vattenstånd; в ~ horisontell, vågrät

уровня′ть *pf* till 1 ура′внивать göra slät osv.

уро′д, -ина missfoster; vidunder, odjur

уроди′ть *pf* till урожда′ть föda osv.

уро′длив‖ость *f* vanskaplighet, lyte **-ый** vanskaplig, missbildad

уро′д‖овать *ipf* **из-** *pf* vanställa, stympa **-ство** ful, missbildad gestalt; vanskaplighet

урожа′й [rik] skörd **-ный** fruktbar

урожд‖а′ть *ipf* **уроди′ть** *pf* föda, alstra, frambringa, åstadkomma **-ся** födas; utfalla (lyckas) bra **-ённый** född

уроже′н‖ец (a) **-ка** (a) inföding; он ~ Москвы′ han är född i Moskva

урожу′ *pres* av уроди′ть föda osv.

уро′к lektion, timme; läxa, hemuppgift; beting, ackord

уро′н förlust

урони′ть *pf* till роня′ть förlora; tappa

уро′чище naturlig gräns

уро′чный bestämd, utsatt, fastställd; läx-; betings-, ackords-

урча′ть (1 b) *ipf* **за-** *pf* kurra [om magen]; sorla

урыва′ть *ipf* **урва′ть** *pf* avriva, slita bort; ~ вре′мя ge sig tid

уры′вками på lediga stunder, tidtals

уряди′ть (5 b el. 5) *pf* till уряжа′ть ordna osv.

уря′дник [ung.] landsfiskal; kosackunderofficer

уря‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* ordna, ställa till rätta; göra i ordning, tillrusta

ус (2) mustasch; morrhår; känselspröt; klänge [hos växter]; кито′вый ~ [val]bard; он себе′ и в ~ не ду′ет han struntar i det; намота′ть себе′ на′ ~ lägga på minnet

уса′д‖ебный [herr]gårds- **-ьба** (b) herrgård, lantgård

уса′живать *ipf* **усади′ть** (5 b) *pf* bjuda att sitta, placera; plantera

уса′живаться *ipf* **усе′сться** *pf* sätta sig, taga plats

уса′стый, уса′тый försedd med mustascher

уса′ч (2) karl med stora mustascher; skäggkarp

усва′ивать *ipf* **усво′ить** *pf* tillägna sig, lära sig behärska

усева′ть (1) *ipf* **усе′ять** *pf* beså; översålla

усек‖а′ть *ipf* **усе′чь** *pf* hugga av, bort **-нове′ние** avhuggande

усе′рд‖ие iver, nit; flit **-ный** (y) nitisk, ivrig, strävsam **-ствовать** *ipf* [в *lok*] ivra för; varmt intressera sig för

усе′сться *pf* till уса′живаться sätta sig

усечённый (1) avhuggen; stympad

усе′чь (15 a) *pf* till усека′ть hugga av osv.

усе′ять (10 a) *pf* till усева′ть beså osv.

усиде′ть (4 a) *pf* till уси′живать sitta kvar osv.

уси′дчивый uthållig, ihärdig

уси′живать *ipf* **усиде′ть** *pf* sitta kvar, förbli sittande, behålla sin sittplats

у′сик liten mustasch; känselspröt

усиле′ние, уси′ливание förstärkning; tilltagande, skärpning

уси′ленн‖ый forcerad, enträgen, energisk, **-о** intensivt, energiskt

уси′л‖ивать *ipf* **-ить** *pf* förstärka, öka, skärpa **-ся** bli starkare, tilltaga, skärpas **-ие** ansträngning

усили′тель *m* förstärkare**уска′кивать** *ipf* **ускака′ть** (1 a) *pf* galoppera bort

ускольз‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* glida undan, undkomma, rymma; ~ от внима′ния undgå ngns uppmärksamhet

ускоря′ть *ipf* **уско′рить** *pf* påskynda

усла′вливать *ipf* **усло′виться** *pf* avtala, komma överens

усла′да vederkvickelse

услади′тельный (z) vederkvickande

усла‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** (*pp* -ждённый) *pf* vederkvicka; förljuva **-жде′ние** vederkvickelse

усла‖сти′ть *pf* till -ща′ть söta osv.

усла′ть (1 a) *pf* till усыла′ть skicka bort; fördriva

усла‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* söta, ge sötma; förljuva

усле′жать *ipf* **уследи′ть** *pf* hålla ett öga på, se efter, iakttaga

усло′в‖ие villkor, överenskommelse, avtal; förhållande **-ливаться** *ipf* **-иться** *pf* avtala, komma överens; betinga sig **-ность** *f* villkorlighet, relativitet **-ный** (y) villkorlig, villkors-; överenskommen, avtalad; ~ а′дрес täckadress

усложн‖е′ние förveckling, komplikation; invecklad beskaffenhet **-я′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* inveckla, komplicera

услу′га tjänst, hjälp; *m f* tjänstepersonal, betjäning

услу′живать *ipf* **услужи′ть** *pf* göra en tjänst, vara hjälpsam

услу′жлив‖ость *f* tjänstvillighet, hjälpsamhet, tillmötesgående **-ый** tjänstvillig, hjälpsam; tillmötesgående, vänlig

услу′жни‖к tjänare; betjänt; tjänstaktig människa **-чать** *ipf* göra en tjänst, stå till tjänst; vara påpasslig, artig

услы′шать *pf* [få] höra

усма′тривать *ipf* **усмотре′ть** (4 a) *pf* märka, iakttaga, varsebliva; ge akt på, se efter

усмех‖а′ться *ipf* **-ну′ться** *pf* småle, skratta för sig själv

усме′шка (b) löje, leende

усмири′тель *m* den som lugnar, blidkar, kuvar, pacificerar, tämjer

усмир‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* lugna, mildra, lindra, stilla; tämja, kuva, pacificera

усмотр‖е′ние mening, åsikt, bedömning **-е′ть** (4 a) *pf* till усма′тривать märka osv.

усна‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* överlasta, belasta; försköna, utsira [ett tal]

усну′ть *pf* somna; dö [om fiskar]

усо′бица tvedräkt, strid

усоверш‖е′нствование fullkomnande, förbättrande, förbättring **-е′нствовать** *pf* till соверше′нствовать fullkomna

усо′ве‖щивать *ipf* **-стить** *pf* vädja till [ngns] samvete, förmana; få att ta reson **-ся** ta reson; ångra

усо′л insaltning

усомни′ться *pf* till сомнева′ться tvivla

усо′пший avsomnad, död, av-, fram|liden

усо′х *pret* av усо′хнуть förtorka osv. **-лый** för-, ut|torkad **-нуть** (8 a) *pf* till усыха′ть förtorka osv.

успева′ть (1) *ipf* **успе′ть** *pf* göra framsteg, gå framåt; ha framgång, lyckas; hinna, ha tid, få tid

успе′н‖ие hädanfärd; ~ [Пресвяты′я Богоро′дицы] Marie himmelsfärd **-ский** Jungfru Marie himmelsfärds-

успе′х framsteg; framgång, lycka

успе′ш‖ность *f* framgång **-ный** (y) framgångsrik, lycklig, lyckad

успок‖а′ивать *ipf* **-о′ить** *pf* lugna, stilla; -а′ивающее сре′дство lugnande medel

успокои′тельный (z) lugnande, stillande, betryggande

успоко′ить *pf* till успока′ивать lugna

УССР = Украи′нская Сове′тская Социалисти′ческая Респу′блика Ukrainska socialistiska sovjetrepubliken**уста′** (1) *n pl* läppar; mun

уста′в reglemente, förordning, lag, författning

устава′ть *ipf* **уста′ть** (1 e) *pf* tröttna, bli trött

уставля′ть *ipf* **уста′вить** *pf* ställa upp, ställa på sin plats **-ся** rymmas; -ся на [*ack*] fästa blicken på, förgapa sig i

уста′ивать *ipf* **устоя′ть** (10 b) *pf* motstå, göra motstånd; uthärda **-ся** klarna [om vätskor]

уста′л‖ость *f* trötthet **-ый** trött, uttröttad

у′стал‖ь *f* trötthet; без -и outtröttligt

устан‖а′вливать, -овля′ть *ipf* **-ови′ть** (5 b) *pf* ställa upp, ställa på sin plats; installera, montera; etablera; fastställa, fastslå, bestämma, förordna **-ся** inrymmas; stadga sig

уста′нешь *pres* av уста′ть tröttna

установи′ть (5 b) *pf* till устана′вливать ställa upp osv.

устан‖о′вка (a) uppsättning, uppställning; garage; uppförande, inrättande; installation, anläggning; målsättning, riktlinje **-овле′ние** uppställande; installering; etablering; förordning, föreskrift, regel; institution, anstalt **-о′вленный** *pp* bestämd, fastställd, vedertagen **-овля′ть** se устана′вливать ställa upp osv. **-о′вочный** uppställnings-, inställnings-

уста′ну *pres* av уста′ть tröttna

устар‖е′лый föråldrad, gammalmodig **-е′ть** *pf* åldras, bli gammal; bli omodern, komma ur bruk

уста′ть *pf* till устава′ть tröttna

устаю′ *pres* av уства′ть tröttna

устер‖ега′ть *ipf* **-е′чь** *pf* observera, spionera på; bevara, skydda

устила′ть *ipf* **устла′ть** (1 f) *pf* betäcka, belägga, brädfodra

у′стный muntlig; mun-

устои′шь *pres* av устоя′ть motstå osv.

усто′й bropelare; усто′и *pl* grundvalar, grundsatser, principer **-чивый** ståndaktig, fast, hållbar, säker, orubblig

устоя′ть (10 b) *pf* till уста′ивать motstå osv.

устра′ивать *ipf* **устро′ить** *pf* inrätta, iordningställa, upprätta, grunda, grundlägga; ordna, arrangera, organisera; skaffa fast anställning; placera, gifta bort; *ipf* äv. passa

устран‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* undanröja, häva, avlägsna; hålla på avstånd **-ся** avlägsna sig; hålla sig på avstånd från; avhjälpas

устраш‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* avskräcka; skrämma upp, försätta i ångest **-ся** frukta, bli förskräckt **-е′ние** skrämsel **-и′тельный** (z) skrämmande, oroande

устрем‖и′ть *pf* till -ля′ть rikta osv. **-ле′ние** riktande; målsättning

устрем‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* rikta, leda, vända, fästa **-ся** vända sig, störta sig, rusa

у′стри‖ца ostron **-чный** ostron-

устро′‖ить *pf* till устра′ивать inrätta osv. **-йство** inrättning, anläggning; föranstaltande, ordnande; organis|ering, -ation

усту′п avsats, terrass

уступ‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* avstå, överlåta, lämna; lämna företräde; ge efter, ge vika; stå tillbaka, vara underlägsen; slå av, rabattera

усту′пистый trappformig, i terrasser

уступи′тельный koncessiv

усту′пка (a) avstående, överlåtelse; koncession, medgivande; rabatt, avdrag

усту′пчивый foglig, medgörlig, eftergiven

усты‖жа′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* komma att skämmas, komma på skam **-ся** skämmas

у′стье mynning

усугуб‖ля′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fördubbla, öka, upprepa**усумни′ться** *pf* = усомни′ться *pf* till сомнева′ться tvivla

усчи′тывать *ipf* **усчита′ть** (14 a) *pf* granska räkenskaper; avdraga, subtrahera

усыла′ть *ipf* **усла′ть** (1 a) *pf* skicka bort; fördriva

усынови′тель *m* adoptivfader **-ница** adoptivmoder

усынов‖и′ть *pf* till -ля′ть adoptera **-ле′ние** adoption **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* adoptera

усыпа′льница gravkammare; mausoleum

усыпа′ть *ipf* **усы′пать** (1 a) *pf* beströ

усып‖и′тельный (z) sövande, sömn-, narkotisk **-и′ть** *pf* till -ля′ть söva osv.

усы′пка (a) beströende

усып‖ле′ние sövning **-лю′** *pres* av усыпи′ть söva osv.

усы′плю *pres* av усы′пать beströ

усыпля′ть *ipf* **усыпи′ть** *pf* söva, insöva; nedtysta, lugna

усыха′ть *ipf* **усо′хнуть** *pf* förtorka, torka in; utsina; skrumpna

у′ськать *ipf* hetsa [hundar]

ута′ивать *ipf* **утаи′ть** *pf* dölja, gömma, undansnilla, smuggla undan; hemlighålla, förtiga

ута′й‖ка (b) döljande; hemlighållande **-щик** den som döljer, gömmer osv.; tjuvgodsgömmare, hälare

ута′птывать *ipf* **утопта′ть** (1 a) *pf* trampa till

ута′скивать *ipf* **утащи′ть** (5 b) *pf* släpa bort; stjäla

у′тварь *f* husgeråd

утвер‖ди′тельный (z) bekräftande, bejakande **-жда′ть** *ipf* **-ди′ть** *pf* befästa, styrka, stadfästa; bekräfta; *ipf* påstå, försäkra **-жде′ние** befästande, stadfästande; bekräftelse; påstående, försäkran

утёк flykt

утека′ть *ipf* **уте′чь** (15 a) *pf* flyta bort, rinna ut; förflyta; fly, rymma undan, schappa

утёнок (a m) and-, ank|unge

утёр *pret* av утере′ть avtorka

утере′ть (4 d) *pf* till утира′ть avtorka

уте′ривать *ipf* **утеря′ть** *pf* förlora, tappa bort; förverka [rätt]

утерпе′ть (4 a) *pf* hållaut, uthärda; avhålla sig från

уте′ря förlust

утеря′ть *pf* mista

утёс klippa, klippblock, bergvägg **-истый** klippig

утесн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* göra smalare, trängre, begränsa, inskränka; förfölja, förtrycka, försätta i trångmål; förarga

уте′ха tillfredsställelse, glädje, nöje; tröst

уте′‖чка (b) bortflytande, utrinnande; läckage **-чь** *pf* till утека′ть flyta bort

утеш‖а′ть *ipf* **уте′шить** *pf* roa, förlusta, muntra upp; trösta **-е′ние** tröstande, tröst

утеши′тель *m* tröstar|e, -inna **-ный** (z) glädjande, tröstande, trösterik

уте′шить *pf* till утеша′ть roa osv.

утилиз‖а′ция utnyttjande, exploatering **-и′ровать** *ipf* o. *pf* utnyttja, tillgodogöra sig, exploatera

утилита′рный (y) utilistisk

ути′ль *m*, **-сырьё** användbar lump, användbart avfall **-ный** framställd av lump, avfall

ути′ный ank-, and-

утира′ль‖ник handduk **-ный** tork-, avtorknings-

утира′ть *ipf* **утере′ть** *pf* avtorka; ~ нос кому′-нибудь snoppa av ngn

ути′рка (a) damm-, disk|trasa

ути′с‖кивать *ipf* **-кать, -нуть** *pf* pressa (klämma, trycka, stoppa) in

утиха′ть *ipf* **ути′хнуть** (8 a) *pf* lugna sig, stillna, tystna; lägga sig, avstanna

утиш‖а′ть *ipf* **-и′ть, ути′шить** *pf* lugna, tysta, stilla

у′тка (a) anka, and

уткну′ть *pf* till утыка′ть stoppa in**утконо′с** näbbdjur

у′тлый gammal, skröplig

утол‖а′кивать *ipf* **-о′чь** (15 a) *pf* pulvrisera

утол‖е′ние stillande, tillfredsställande; lindring **-и′ть** *pf* till -я′ть tillfredsställa osv.

утол‖о′чь (15 a) *pf* till -а′кивать pulvrisera

утол‖ща′ть *ipf* **-сти′ть** *pf* göra tjockare

утоля′ть *ipf* **утоли′ть** pf tillfredsställa, stilla, släcka; lindra, mildra

утом‖и′тельный (z) tröttsam, uttröttande, utmattande **-и′ть** *pf* till -ля′ть trötta osv. **-ле′ние** trötthet, utmattning **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* trötta [ut], utmatta **-ся** trötta ut sig, bli utmattad

утону′ть *pf* till тону′ть drunkna o. till утопа′ть sjunka ned osv.

утонч‖а′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förtunna, göra tunn, smal; förfina, förädla, luttra

утончён‖ность *f* förtunning; förfining **-ный** förfinad, förädlad

утопа′ть *ipf* **утону′ть** *pf* sjunka ned, gå i kvav, gå till botten; drunkna; upplösa sig; vältra sig [i överflöd]

утопи′ть (5 b) *pf* till топи′ть dränka o. till утопля′ть dränka osv.

уто′пия utopi

уто′пленник drunknad människa

утопля′ть *ipf* **утопи′ть** *pf* dränka; borra i sank, sänka

утопта′ть *pf* till ута′птывать trampa till

уторг‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* pruta

у′точк|а (b) liten and (anka); ходи′ть -ой rulta

уточн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* precisera, noggrant angiva; justera

утра′ивать = утро′ивать

утрамб‖о′вывать *ipf* **-ова′ть** *pf* packa till, stampa fast

утра′‖та förlust, skada **-чивать** *ipf* **-тить** *pf* förlora, bliva av med

у′трен‖ний morgon-; tidig **-ник** morgonfrost; matiné **-я** ottesång, morgongudstjänst

утрёшь *pres* av утере′ть avtorka

утри′ровать *ipf* o. *pf* överdriva, outrera

утриро′вка (a) överdrift

у′тро (1) morgon; förmiddag; с до′брым у′тром! god morgon!

утро′ба underliv, mage, inälvor

утро′‖ивать *ipf* **-ить** *pf* trefaldiga

у′тро‖м på morgonen **-сь** i dag på morgonen, i morse

утру′ *pres* av утере′ть avtorka

утру‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* besvära, förorsaka omak

утрясти′ *pf* skaka ner, skaka ihop; bilägga

утучн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* göda; gödsla

утуш‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* släcka, dämpa, undertrycka, kväva

утыка′ть *ipf* **уты′кать** *pf* fullstoppa; sticka full

утыка′ть *ipf* **уткну′ть** *pf* stoppa in

утю′‖г (2) strykjärn **-жение** strykning **-жить** *ipf* **вы′утюжить** *pf* stryka

утя′гивать *ipf* **утяну′ть** *pf* släpa (draga) bort; draga åt, till, ihop, knipa av; ~ у кого′ что avtvinga ngn ngt

утя′‖та *pl* av утёнок and-, ank|unge **-тина** andstek, anka [som rätt] **-чий** (1 a) andungs-, ankungs-

ух! o!, å!

уха′ (2) fisksoppa

уха′б, -ина grop, fåra [på väg], djupt hjulspår **-истый** gropig, uppkörd

уха′жив‖ание vård; skötsel; flirt, kurtis **-атель** *m* beundrare, friare **-ать** *ipf* vårda, sköta; slå för, göra sin kur

у′хар‖ский oförvägen, dumdristig, vanvettig, vild **-ь** *m* våghals, galenpanna, vildhjärna

у′х‖ать *ipf* **-нуть** *pf* hojta; ropa å-hej; låta dunsa ner; hälla överfull; gå all världens väg

ухва′т grytkrok

ухвати′ть (5 b) *pf* till ухва′тывать gripa osv.**ухва′тливый** skicklig, händig; slug, förfaren

ухва′тывать *ipf* **ухвати′ть** (5 b) *pf* gripa, hugga tag i **-ся** [за *ack*] gripa tag i; haka sig fast vid

ухитр‖я′ться *ipf* **-и′ться** *pf* handla slugt, gå listigt till väga

ухищр‖е′ние konstgrepp, list, knep; slughet **-ённый** slug, listig, knepig

ухло′пать *pf* döda; förslösa [pengar]

ухмыл‖я′ться *ipf* **-ьну′ться** *pf* småle förnöjt, mysa

у′хнуть *pf* till у′хать hojta osv.

у′хо (*pl* у′ши, уше′й, уша′м osv. 3) öra; он туг на′ ~ han hör dåligt; разве′сить у′ши begärligt lyssna; пропусти′ть ми′мо уше′й slå dövörat till; он и у′хом не ведёт han struntar i det

уховёртка (a) örslev; tvestjärt

ухо′д bort-, ut|gående, avgång, sorti; skötsel, vård; övervakande, tillsyn

уходи′ть (5 b) *ipf* **уйти′** *pf* gå bort, avlägsna sig, draga sig tillbaka; undkomma; förflyta; gå förbi; passera; koka över, skumma över; göra slut på **-ся** lugna sig; lägga sig; bli utmattad, uttröttad

ухудша′ть *ipf* **уху′дшить** *pf* försämra, förvärra

уцеле′ть *pf* förbli oskadd, hel; återstå; överleva

уцеп‖ля′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* haka fast [за *ack* vid]

уча′ст‖вовать *ipf* deltaga, medverka **-ие** deltagande; delaktighet; medverkan; [an]del

участи′ть *pf* till учаща′ть ofta upprepa osv.

участко′вый distrikts-

уча′ст‖ник deltagare; delägare **-ок** (a) tomt; stadsdel; distrikt; arbetsområde, verksamhetsfält; полице′йский ~ polisdistrikt; polisvaktkontor

у′часть *f* öde, lott

учаща′ть *ipf* **участи′ть** *pf* ofta upprepa, göra tätare; påskynda

у′чащий lärare

уча′щийся lärjunge, elev, lärling

учёба studium, skolning, undervisning

уче′б‖ник lärobok **-ный** läro-, undervisnings-, studie-, övnings-

уче′ние inlärande, studium; lärande, undervisning; lära; exercis

учени′‖к (2), **-ца** lärjunge, elev, lärling **-ческий** lärjunge-, elev-, lärlings- **-чество** lärlingsutbildning

учён‖ость *f* lärdom, vetande; vetenskaplighet **-ый** lärd, kunnig; vetenskaplig; lärd man, vetenskapsman

учеса′ть (1 a) *pf* till учёсывать kamma väl, noggrant

уче′сть (14 a) *pf* till учи′тывать ta i betraktande osv.

учёсывать *ipf* **учеса′ть** *pf* kamma väl, noggrant

учёт avdrag; diskonto; registrering, inventering; lista; взять на ~ registrera **-ный** avdrags-, diskonto-, registrerings-

учетвер‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* fyrdubbla

учи′лищ‖е skola, läroanstalt **-ный** skol-

учин‖и′ть *pf* till чини′ть göra osv., o. till **-я′ть** *ipf* göra, få till stånd; begå, föröva; gå [ed]

учи′тель (*regb* böjn., fast acc. el. f 1) *m* lärare **-ница** lärarinna **-ский** lärar- **-ство** läraryrket **-ствовать** *ipf* vara lärare, syssla med undervisning

учи′тывать *ipf* **уче′сть** (14 a) *pf* ta i betraktande; beräkna; kalkylera; diskontera

учи′ть (5 b) *ipf* **на-** *pf* lära, undervisa **-ся** [*dat*] lära sig, studera **при-** *pf* dressera, inöva, vänja **вы′учить** *pf* lära in, lära sig, lära utantill

учко′м = учени′ческий комите′т elevråd

учлёт = учени′к-лётчик flygelev

учо′ба studium, skolning, undervisning**учреди′лка** = учреди′тельное собра′ние [föraktfull beteckning för] Rysslands konstituerande församling 1918

учреди′тель *m* grundare, grundläggare, stiftare **-ный** grundläggande, stiftande, konstituerande

учре‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* grundlägga, stifta, inrätta; införa [ordning] **-жде′ние** grundande, stiftande; inrättning, anstalt, stiftelse, institution; kår, förening; myndighet, ämbetsverk

учтёшь *pres* av уче′сть ta i betraktande

учти′вый artig, hövlig

уша′н, -ка (a) vintermössa med öronlappar

уша′стый långörad

уша′т balja, så

ушёл *pret* av уйти′ gå bort osv.

у′ши *pl* av у′хо öra

уши′б stöt, kroppsskada, yttre skada, blånad, kontusion

ушиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* stöta till, skada, såra

ушива′ть *ipf* **уши′ть** (5 c) *pf* sy in

уши′ца fisksoppa

у′шко, ушко′ (e 2) litet öra

ушко′ (f 2) ögla, öra, handtag, stropp, nålsöga

ушку′йник flodpirat

ушла′ *pret* av уйти′ gå bort osv.

ушлю′ *pres* av усла′ть skicka bort

ушно′й ör[on]-

уще′лье (k) klyfta, ravin, svalg, hålväg

ущем‖и′ть *pf* till щеми′ть knipa osv., o. till **-ля′ть** *ipf* knipa, klämma, krossa, trycka

уще′рб nackdel, skada, förfång, men; avtagande [månens] **-ля′ть** *ipf* skada, tillfoga skada; förorsaka förlust

ущи′пывать *ipf* **ущипну′ть** *pf* knipa, nypa, klämma

ую′тный (y) bekväm, angenäm, gemytlig, hemtrevlig, rofylld

уязв‖и′мый sårbar, ömtålig; omtvistlig, tvistig **-и′ть** *pf* till язви′ть piska osv., o. till **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* såra; kränka, förolämpa

уясн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förklara, förtydliga, klargöra **-ся** klarna; förklaras, redas upp

Ф

ф = фунт skålpund; = фут fot; = фон von

фаб... i sms. = фабри′чный fabriks-; -завко′м = фабри′чно-заво′дский комите′т рабо′чих driftsråd **-заву′ч** = фабри′чно-заво′дское уче′бное заведе′ние yrkesskola

фа′бра mustasch|vax, -pomada

фа′брика fabrik

фабрика′нт fabrikant **-ша** fabrikant; maka till [en] fabrikant[en] **-ский** fabrikant-

фабрика′‖т fabrikat **-ция** fabrikation

фа′брить *ipf* **на-** *pf* vaxa, färga mustascherna

фабри′чный fabriks-, fabriksmässig; fabriksarbetare

фа′була innehåll, handling

фавори′т, -ка (a) favorit, gunstling

фаго′т fagott

фа′з[а] fas, skede

фаза′н fasan **-ий** (a) fasan-

фа′зис fas, skede

фа′кел fackla **-ьный** fackel- **-ьщик** fackelbärare

факи′р fakir

факси′миле (oböjl.) *n* faksimil

факт faktum, omständighet **-и′ческий** faktisk

фа′ктор faktor; kommissionär

факто′рия faktori

фа′кторство kommissionärsverksamhet

факто′тум faktotum **учреди′лка** = учреди′тельное собра′ние [föraktfull beteckning för] Rysslands konstituerande församling 1918

учреди′тель *m* grundare, grundläggare, stiftare **-ный** grundläggande, stiftande, konstituerande

учре‖жда′ть *ipf* **-ди′ть** *pf* grundlägga, stifta, inrätta; införa [ordning] **-жде′ние** grundande, stiftande; inrättning, anstalt, stiftelse, institution; kår, förening; myndighet, ämbetsverk

учтёшь *pres* av уче′сть ta i betraktande

учти′вый artig, hövlig

уша′н, -ка (a) vintermössa med öronlappar

уша′стый långörad

уша′т balja, så

ушёл *pret* av уйти′ gå bort osv.

у′ши *pl* av у′хо öra

уши′б stöt, kroppsskada, yttre skada, blånad, kontusion

ушиб‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 e) *pf* stöta till, skada, såra

ушива′ть *ipf* **уши′ть** (5 c) *pf* sy in

уши′ца fisksoppa

у′шко, ушко′ (e 2) litet öra

ушко′ (f 2) ögla, öra, handtag, stropp, nålsöga

ушку′йник flodpirat

ушла′ *pret* av уйти′ gå bort osv.

ушлю′ *pres* av усла′ть skicka bort

ушно′й ör[on]-

уще′лье (k) klyfta, ravin, svalg, hålväg

ущем‖и′ть *pf* till щеми′ть knipa osv., o. till **-ля′ть** *ipf* knipa, klämma, krossa, trycka

уще′рб nackdel, skada, förfång, men; avtagande [månens] **-ля′ть** *ipf* skada, tillfoga skada; förorsaka förlust

ущи′пывать *ipf* **ущипну′ть** *pf* knipa, nypa, klämma

ую′тный (y) bekväm, angenäm, gemytlig, hemtrevlig, rofylld

уязв‖и′мый sårbar, ömtålig; omtvistlig, tvistig **-и′ть** *pf* till язви′ть piska osv., o. till **-ля′ть** *ipf* **-и′ть** *pf* såra; kränka, förolämpa

уясн‖я′ть *ipf* **-и′ть** *pf* förklara, förtydliga, klargöra **-ся** klarna; förklaras, redas upp

Ф

ф = фунт skålpund; = фут fot; = фон von

фаб... i sms. = фабри′чный fabriks-; -завко′м = фабри′чно-заво′дский комите′т рабо′чих driftsråd **-заву′ч** = фабри′чно-заво′дское уче′бное заведе′ние yrkesskola

фа′бра mustasch|vax, -pomada

фа′брика fabrik

фабрика′нт fabrikant **-ша** fabrikant; maka till [en] fabrikant[en] **-ский** fabrikant-

фабрика′‖т fabrikat **-ция** fabrikation

фа′брить *ipf* **на-** *pf* vaxa, färga mustascherna

фабри′чный fabriks-, fabriksmässig; fabriksarbetare

фа′була innehåll, handling

фавори′т, -ка (a) favorit, gunstling

фаго′т fagott

фа′з[а] fas, skede

фаза′н fasan **-ий** (a) fasan-

фа′зис fas, skede

фа′кел fackla **-ьный** fackel- **-ьщик** fackelbärare

факи′р fakir

факси′миле (oböjl.) *n* faksimil

факт faktum, omständighet **-и′ческий** faktisk

фа′ктор faktor; kommissionär

факто′рия faktori

фа′кторство kommissionärsverksamhet

факто′тум faktotum**факту′ра** faktura; utförande

факультати′вный fakultativ, valfri

факульте′т fakultet **-ский** fakultets-

фала′нга falang; tusenfoting

фа′лда skört, veck

фальсифи‖ка′ция falsifikation **-ци′ровать** *ipf* förfalska

фальц räffla, list, fals **-ева′ть** *ipf* falsa, sponta

фальце′т falsett

фальши′вить *ipf* **с-** *pf* gå bedrägligt till väga; sjunga eller spela falskt

фальшивомоне′тчик falskmyntare

фальши′в‖ость *f* falskhet **-ый** falsk; konstgjord

фальшь *f* bedrägeri, förfalskning; förställning; falsk ton

фами′л‖ия familjenamn, efternamn; familj **-ьный** familje-

фамилья′р‖ничать *ipf* ta sig friheter; vara alltför familjär **-ность** *f* förtrolighet, familjäritet **-ный** (у) familjär

фанабе′рия högmod

фанати′зм fanatism

фана′тик, фанати′чка (b) fanatiker

фанати′ч‖еский, -ный (у) fanatisk

фане′р‖а, -ка (a) faner[skiva] **-ный** faner-

фант pant [i pantlek]

фантазёр, -ка (a) dagdrömmare; fantast

фантази′ровать *ipf* fantisera, drömma

фанта′зия fantasi

фантасти′ческий fantastisk

фанто′м fantom

фанфа′ра fanfar

фанфаро′н skrävlare **-ить** *ipf* skrävla **-ство** skrävel

фа′ра strålkastare

фарао′н farao

фарва′тер segelränna, farled

фарисе′й farisé **-ский** fariseisk

фармаколо′гия farmakologi

фармаце′вт farmaceut **-ика** farmaci

фарс fars; upptåg

фа′рту‖к, -чек (a) förkläde **-чный** förklädes-

фарфо′р porslin **-овый** porslins-

фарш färs **-ирова′ть** *ipf* fylla **-иро′вка** (a) fyllning

фаса′д fasad **-ный** fasad-

фасова′ть *ipf* väga ut; förpacka

фасо′ль *f* stångböna

фасо′н fason **-истый** med god passform, med vackra linjer; sprättig **-ный** fason-

фат inbilsk sprätt

фата′ huvuddok, slöja

фатали′‖зм fatalism **-ст, -стка** (a) fatalist

фаталисти′ческий fatalistisk

фата′льный (z) fatal

фата-морга′на hägring

фа′уна fauna

фаши′зм fascism

фаши′н‖а faskin **-ный** faskin-

фаши′ст, -ка (a) fascist

фаши′стский fascistisk

фазто′н lätt sufflettvagn

фая′нс fajans **-овый** fajans-

февра′ль (2) *m* februari **-ский** februari-; -ская револю′ция februarirevolutionen

федерати′вный federativ

федера′ция federation

феери′ческий trolsk

фее′рия feeri

фейерве′рк fyrverkeri

Фёкла, Феклу′шка Tekla

фельдма′ршал fältmarskalk **-ьский** fältmarskalks- **-ьство** fältmarskalks värdighet

фельдфе′бель *m* (äv. f, äv. 1) fältväbel **-ский** fältväbels-

фе′льдшер (äv. f, äv. 1) fältskär; läkarbiträde

фельдъе′герь *m* (äv f, äv 1) fältjägare

фельето′н följetong **-ный** föijetongs-

фемини′стка (a) kvinnosakskvinna

фе′никс fenix

фено′мен fenomen

феномена′льный (z) fenomenal

феодали′зм feodalism

феода′льный feodal-**Фео′дор** Teodor

ферзь *m* (el. *f*) drottning [i schackspel]

фе′рма farm, gård

ферме′нт ferment

фе′рмер farmare, lantbrukare **-ша** farmerska, lantbrukarhustru

фе′рт[ик] sprätt; стоя′ть (подпере′ться) -ом stå med händerna i sidan

фе′ска (a) fez

фесто′н feston

фети′ш fetisch

фетр filt

фе′тровый filt-

фефёла fjolla, rulta

фехтова′‖льный fäkt- **-льщик** fäktare **-ние** fäktning **-ть** *ipf* fäkta

фешене′бельный faschonabel

фиа′лк‖а (a) viol **-овый** viol-

фиа′ско (oböjl.) fiasko

фи′бр‖а fiber **-овый** fiber-, fibrig

Фи′вы *f pl* Thebe

фи′га fikon

фигля′р gycklare, taskspelare; skojare **-ничать** *ipf* göra taskspelarkonster **-ство** taskspeleri, gyckel

фи′говый fikon

фигу′ра figur; klätt kort [ess, kung, dam, knekt]

фигура′ль‖ный (z) figurlig, bildlig

фигура′нт, -ка (a) figurant

фигури′ровать *ipf* figurera

фигу′р‖ка (а) [liten] figur **-ный** (у) figur-, med figurer

фи′жмы *f pl* krinolin

фи′зик fysiker **-а** fysik **-о...** i sms fysikalisk

физи‖о′лог fysiolog **-ологи′ческий** fysiologisk, fysiologi- **-оло′гия** fysiologi **-оно′мия** fysionomi

физи′ческий fysisk, fysikalisk

физкульту′ра = физи′ческая культу′ра kroppskultur

фикс‖а′ж fixeringsvätska **-ажи′ровать** *ipf* fixera

фикти′вный (у) fiktiv

филантр‖о′п, -опка (а) filantrop **-опи′ческий** filantropisk **-о′пия** filantropi

филатели′ст filatelist

филе′, филе′й filé

филёнка (а) [dörr]spegel

филёр rapportör, hemlig agent, detektiv

филиа′льный filial-

фи′лин uv

фили′ппика skarpt polemiskt utfall

фили′пповки (end. *pl*) (а) fyrtiodagars fasta med början den 15 november

фили′стер filister

фило′лог filolog

филологи′ческий filologisk

филоло′гия filologi

фило′соф filosof

филосо′ф‖ия filosofi **-ский** filosofisk **-ствовать** *ipf* **по-** *pf* filosofera

фильм, -а film **-ова′ть** *ipf* **за-** *pf* filma

фильтр filter **-ова′ть** *ipf* **про-** *pf* filtrera

фимиа′м rökelse

фина′л final **-ьный** final-

финанси′ровать *ipf* finansiera

финанси′ст finansman

фина′нс‖овый finans-, finansiell **-ы** *m pl* finanser

фи′ник dadel **-овый** dadel-, dadelpalms-

фини′фть *f* emalj

фи′ниш finish, spurt

фи′нка (a) finska; finnkniv; finnhäst

финля′нд‖ец (a) finländare **-ка** (a) finländska

Финля′ндия Finland

финля′ндский finsk, finländsk

финн finne

финотде′л = фина′нсовый отде′л finansavdelning

фи′нский finsk

финти′ть *ipf* göra finter; kokettera

фиоле′товый violett

фи′рма firma

фиск statskassa

фиска′л fiskal; angivare **-ить** *ipf* syssla med angiveri, angiva **-ьный** fiskals-, skatte- **-ьство** angiveri; skatteväsen**фиста′шка** (b) pistaschmandel

фи′стула, фистула′ fistel; falsett

фи′стульный fistel-; falsett-

фити′ль *m* (2) veke, tändtråd

фи′ш‖а, -ка (b) spelmark

фла′г flagga **-ман** eskaderchef, flaggman

флагшто′к flaggstång

флако′н, -чик flacon

флами′нго flamingo

фланг flank **-о′вый** flank-

флане′л‖евый av flanell, flanell- **-ь** *f* flanell **-ьный** flanell-

флан‖ёр flanör **-и′ровать** *ipf* flanera

фланки′ровать *ipf* flankera

фле′гма flegma

флегма′тик flegmatiker

флегмати′ч‖еский, -ный (y) flegmatisk

фле′йта flöjt

флейти′ст flöjtist

фле′ксия flektion, böjning

флёр flor **-овый** flor-

фли′гель *m* (äv. f, äv. 1) flygel

флирт flirt **-ова′ть** *ipf* **по-** *pf* flirta

фло′ра flora

флот flotta **-и′лия** flottilj **-ский** flott-, marin- **-я′га** flottist

флюга′рка (a), **флю′гер** (f, 1) väderflöjel; rökhatt

флюс fluss; katarr

фля′га, фля′шка (b) [fält]flaska, plunta

фойе′ (oböjl.) foajé

фокстро′т foxtrot

фок fock **-ма′чта** fockmast

1 **фо′кус** fokus

2 **фо′кус** hokuspokus, taskspelarstycke, [trolleri]konst **-ник, -ница** taskspel|are, -erska; trollerikonstnär **-ничать** *ipf* göra taskspelarkonster ([trolleri]konster) **-ный** taskspeleri-, trolleri-

фолиа′нт foliant **-овый** foliant-, folie-

фо′льга bladmetall, folie; stanniol

Фом‖а′ *m* Tomas; ~ неве′рный klentrogen person; -ина′ неде′ля första veckan efter påsk

1 **фон** fond, bakgrund

2 **фон** von [vid tyska adelstitlar]

фона′р‖ик liten lykta **-ный** lykt- **-щик** lykttändare, lyktputsare **-ь** *m* (2) lykta; blått öga [efter slag]; burspråk

фонд fond **-овый** fond-

фоне′тика fonetik

фонети′ческий fonetisk

фоно′граф fonograf

фонта′н fontän, springbrunn

форд ford

форе′йтор förridare

форе′ль *f* forell

фо′рма form; modell; uniform; formulär; föreskriven ordning

формали′‖зм formalism **-ст, -стка** (a) formalist

форма′льн‖ость *f* formalitet **-ый** (z) formell, formellt riktig

форма′‖т format **-ция** formation

фо′рменный reglementsenlig; uniforms[enlig]; formlig

формир‖ова′ние, формиро′вка (a) formering **-ова′ть** *ipf* **с-** *pf* formera

формова′ть *ipf* **с-** *pf* forma; modellera

формово′й form-

формо′вщик (2) formmakare

фо′рмула formel

формули′ровать *ipf* formulera

формуля′р meritförteckning; curriculum vitae

форму′ю *pres* av формова′ть forma

форпо′ст förpost **-ный, -овый** förpost-

форс skrytsamhet, snobberi

форси′ровать *ipf* forcera

форси′ть *ipf* **по-** *pf* skryta; snobba; göra sig viktig

форсу′н viktigpetter, sprätt

форт fort

фо′ртель *m* knep, trick

фортепиа′н‖ный piano- **-о** (oböjl.) piano

фортифика′ция fortifikation

фо′рт‖ка (a), **-очка** (b) ruta [som går att öppna i större fönster]**форту′н‖а** lycka; öde **-ка** (a) ett slags hasardspel

форшта′дт förstad

форшу′ *pres* av форси′ть skryta osv.

фо′сфор fosfor

фо′сфористый, фосфори′ческий fosforaktig, fosforescerande

фо′сфорный fosfor-

фото′граф fotograf

фотографи′‖ровать *ipf* **с-** *pf* fotografera **-ческий** fotografisk, fotografi-

фотогра′фия fotografering; fotografi

фоторепорта′ж fotoreportage

фо′фан dumbom

фр. = франк franc

фра′за fras

фраз‖еоло′гия fraseoiogi **-ёр, -ёрка** (a) frasmakare, pratmakare **-иро′вка** (a) frasering, diktion

фрак frack

фракцио′нный fraktions-

фра′кция fraktion

франк franc

франки′ровать *ipf* o. *pf* frankera

франк-масо′н frimurare

фра′нко franko

франт, -ик sprätt, snobb

франт‖и′ть *ipf* **по-** *pf* snobba **-и′ха** modedocka **-овско′й** snobbig **-овство′** (2) sprättighet, snobbighet

Фра′нция Frankrike

францу′‖женка (a) fransyska **-з** fransman **-зский** fransk

франчу′ *pres* av франти′ть snobba

фрахт frakt **-ова′ть** *ipf* **за-** *pf* befrakta **-о′вый** frakt-

фрачи′ш‖ка, -ко (b) dålig frack

фра′чный frack-

фрега′т fregatt; fregattfågel **-ный, -овый** fregatt-

фре′за fräs

фре′йлина hovfröken

френо′лог frenolog

френол‖оги′ческий frenologisk **-о′гия** frenologi

френч vapenrock [av kavajsnitt]

фреска fresk

фриво′льный (z) frivol

фриз fris

фрикаде′ль *f* frikadell

фрикассе′, фрикасе′ (oböjl.) *n* frikassé

фри′штик frukost, lunch

фронт front **-а′льный** frontal, front- **-ови′к** (2) frontsoldat **-ово′й** front-

фрукт frukt **-овщи′к** (2) frukthandlare **-о′вый** frukt-

фу′га fuga

фря; э′кая ~! en sån baddare

фу! usch!; fy!

фуга′нок (a) släthyvel

фуга′с mina **-ный** min-

фу′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* fnysa, blåsa lätt; blåsa, ta bort [motståndares bricka i damspel]; driva bort

фунда′мент fundament

фундамента′льный (z) fundamental

функциони′ровать *ipf* fungera

фу′нкция funktion

фунт (1) pund **-ик** litet pund; strut **-ови′к** (2) pundvikt **-о′вый** pund-, enpunds-

фу′ра fora

фура′ж furage

фура′жечный möss-

фураж‖и′ровать *ipf* furagera **-иро′вка** (a) furagering

фура′жка (b) [skärm]mössa

фура′жный furage-

фурго′н forvagn

фу′рия furie

фуро′р furor

фурье′р kvartermästare

фут (äv. g) fot [längdmått]

фут‖бо′л fotboll **-боли′ст** fotbollsspelare **-бо′льный** fotbolls-

футля′р fodral **-ный** fodral- **-чик** litet fodral

футово′й enfots-

футури′‖зм futurism **-ст** futurist

фуфа′‖ечный tröj- **-йка** (b) tröja

фуфы′риться *ipf* brusa upp

фы′рк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* fnysa, frusta; fnissa

фю′рер führer

Х

ха′ешь *pres* av ха′ять ge en utskällning

ха′живать *ipf* bruka gå

хазо′вый parad- (jfr ка′зовый)

ха′ки (oböjl.) *m* kaki

хала′т nattrock; labbisrock **-ность** *f* vårdslöshet **-ный** nattrocks-; vårdslös

хали′ф kalif

халту′ра biinkomst, extrainkomst; fuskverk

халту′рить *ipf* fuska [i arbetet]

халу′й lakej; oförskämd karl

хам plebej; lakej; slyngel; fräck, oförskämd karl **-ский** plebejisk; lakej-

хамелео′н kameleont

хан khan

хандр‖а′ hypokondri, mjältsjuka, spleen **-и′ть** *ipf* lida av hypokondri

ханж‖а′ *m* el. *f* hycklare, skrymtare **-ество′** skrymteri, hyckleri **-и′ть** *ipf* hyckla, vara en skrymtare

ха′нство khanat; khanvärdighet

ха′ос, хао′с kaos

хаоти′ческий kaotisk

ха′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* gripa tag i; roffa åt sig

хара′ктер karaktär

характер‖изова′ть *ipf* **о-** *pf* karakterisera **-и′стика** karakteristik

характе′р‖ность *f* karakteristikum **-ный** (y) karakteristisk, typisk

хара′ктерный (y) med stark karaktär

ха′рк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* harkla, hosta upp

харко′тина slem; upphostning

ха′ртия urkund; pergament

харч (2) vanl. *pl* -и′ mat; kost **-е′вня** (b) matställe; värdshus **-ево′й** mat-

ха′ря nuna, tryne

ха′т‖а hydda, koja **-ка** (a) liten hydda

ха′халь *m* älskare; fruntimmerskarl

ха-ха-ха ha-ha-ha

ха′ять *ipf* **за-, о-, по-, рас-** (10 a) *pf* ge en utskällning; klandra

хвал‖а′ beröm **-е′бный** (y) berömmande, lov-, pris- **-е′ние** beröm, pris

хвал‖и′ть *ipf* **по-** *pf* berömma, prisa **-ся** berömma sig, skryta

хва′ст‖ать[ся] *ipf* **по-, хвастну′ть** *pf* skryta, skrodera

хваст‖ли′вость *f* skrytsamhet **-ли′вый** skrytsam

хвастну′ть *pf* till хва′стать skryta

хваст‖овство′ skryt **-у′н** (2), **-у′нья** storskrytare

хват flink person

хват‖а′ть *ipf* **-и′ть** (5 b) *pf* gripa; rappa till, slå; räcka till **-ся** gripa; gripa sig an

хвать vips

хвой barr; granris, tallris **-ник** barrskog **-ный** barr-

хвора′ть *ipf* vara sjuk, krasslig

хво′рост ris, bråte

хворости′н‖а, -ка (a) spö, ris

хво′р‖ость *f*, **-ь** *f* krasslighet **-ый** krasslig

хвост (2) svans; stjärt; släp; kö **-а′тый** med lång el. tjock svans (stjärt) **-и′зм** anpassning till efterblivna grupper **-ик** svansstump; liten svans, liten stjärt **-о′вый, -ово′й** svans-, stjärt-

хвощ (2) fräken

хво′я, хвоя′ barr; granris, tallris

хе′рес sherry

херуви′м kerub **-ский** kerub-, kerubisk

хи′жин‖а, -ка (a) hydda

хи′ленький (z 4) skröplig

хиле′ть *ipf* förlora krafterna, tackla av, bli skröplig

хи′л‖ость *f* skröplighet **-ый** skröplig, dålig

химе′ра chimär

химери′ческий, химери′чный (y) chimäriskхимзаво′д kemisk fabrik

хи′мик kemiker, kemist

хими′ческий kemisk

хи′мия kemi

хи′на kinabark

хини′н kinin

хи′нный kinin-

хире′ть *ipf* **за-** *pf* tyna, förtvina

хирома′нтия kiromanti

хирото′ния, хиротони′я handpåläggning; prästvigning

хиру′рг kirurg

хирурги′ческий kirurgisk, kirurgi-

хирурги′я kirurgi

хитр‖е′ц (2) filur, listig krabat, bakslug människa **-и′ть** *ipf* **с-** *pf* hitta på ngt; svänga sig, föra bakom ljuset, göra finter

хи′трость *f* konstfärdighet; skicklighet; bakslughet

хитроу′мный (y) skicklig, smart, slug

хи′трый (y 1) slug, slipad, skicklig; konstfärdig; bakslug

хи-хи hi-hi

хихи′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* fnittra

хище′ние underslev; rofferi, plundring

хи′щни‖к rovdjur; rövare; rovlysten människa, roffare **-ческий** rov- **-чество** röveri, plundring

хи′щн‖ость *f* rovlystnad, rovgirighet **-ый** (y) rov-, som lever på rov; rovlysten

хладнокро′в‖ие kallblodighet **-ный** (y) kallblodig

хлам skräp, kram

хлеб bröd; (f 1) spannmål; säd; kost; ~-соль bröd och salt; traktering

хлеб‖а′ть *ipf* **по-, -ну′ть** *pf* sörpla i sig

хле′б‖ец (a), **-ик** litet bröd **-ник** bagare; brödförsäljare **-ный** bröd-; sädes-

хлебопа′ше‖ство åkerbruk **-ствовать** *ipf* driva åkerbruk **-ц** (a) lantbrukare

хлебо‖пека′рня (d) bageri **-ро′дный** (y) sädesrik, fruktbar

хлебосо′л, -ка (a) gästfri värd, -inna **-ьный** (z) gästfri, frikostig **-ьство** gästfrihet

хлеботорго′вец (a) spannmålshandlare

хлеб-соль *f* (*gen* хле′ба-со′ли) gästfrihet; bröd och salt

хле′бцы *pl* av хле′бец litet bröd

хлев (2), **-о′к** (a 2) ladugård, stall

хлесну′ть *pf* till хлеста′ть piska osv.

Хлестако′в skrävlare, svindlare (efter person i Gogols komedi »Revisorn») **-щина** svindel

хлест‖а′ть (1 a) *ipf* **-ну′ть** *pf* piska; snärta till; spruta fram

хлёсткий piskande; som slår bra; duktig

хлоп klatsch!

хло′пальщи‖к, -ца en som applåderar; medlem av hejarklack

хло′п‖ать *ipf* **по-, -нуть** *pf* smälla, klappa

хлопково′дство bomullsodling

хло′пковый bomulls-

хло′пок (a) blåna; [ull-, lin]tott; flinga; bomull

хлопо′к (a 2) applåd

хлопота′ть *ipf* **по-** (1 a) *pf* vara ivrigt verksam för, bemöda sig om, söka utverka

хлопотли′‖вость *f* möda, besvär; verksamhetsiver **-вый** besvärlig; nitisk, verksam; beskäftig

хлопоту′н (2), **-ья** beskäftig person

хло′поты (*gen* хлопо′т) *f pl* bestyr, bekymmer; bråk

хлопу′шка (b) smälla[re]

хлопча′тник bomullsbuske

хлопчатобума′жный, хлопча′тый bomulls-

хлопьё vanl *pl* хло′пья blåna, tott, tuss

хлор klor **-истый** klorhaltig **-ный** klor-

хлорофо′рм kloroform

хлороформи′ровать *ipf* **за-** *pf* kloroformera

хлы′нуть *pf* välla fram**хлыст** (2) spö; sprätt; slyngel; flagellant **-ик** [rid]spö

хлысто′вщина en rysk sekt, flagellanter

хля′б‖ать *ipf* dingla, slänga hit och dit, glappa **-кий** dinglande, glappande **-ь** *f* gap, svalg, avgrund

хмел‖ево′й humle-; rus- **-ёк**; быть под -ько′м vara påstruken **-е′ть** ipf **о-** *pf* fyllna till **-и′ть** *ipf* berusa; lägga humle i

хмель *m* humle, rus **-но′й** (1) drucken, rus-

хму′р‖ить *ipf* rynka [pannan, ögonbrynen av missnöje] **-ся** bli sur, mulna **-ый** butter, sur; mulen

хны′к‖ать (1 a äv. 1) *ipf* **-нуть** *pf* snyfta

хо′бот snabel; sugrör; svans

хобото′к (a 2) liten snabel; sugrör

ход (e 1) gång; passage; väg; fart; omlopp; procession; drag [schackdrag o. d.], utspel; underrede [till vagnar]

хода′тай, -ница person som för annans talan; ombud; förespråkare **-ство** företrädande; ingripande till förmån för ngn **-ствовать** *ipf* **по-** *pf* ingripa till förmån för ngn

ходи′ть *ipf* **с-** (5 b) *pf* gå; vara gångbar; spela ut; jäsa; ~ за [*instr*] vårda, se till; ~ по двора′м, по′ миру tigga

хо′дкий (x 4) som går lätt; gångbar, kurant

ходово′й gång-, löp-; kurant

ходо′к (2) god fotgängare; utsänd förtroendeman

ходу′ль‖ность *f* tillgjordhet, förkonstling **-ный** (z) uppstyltad, högtravande

ходу′л|я vanl. *pl* -и stylta

ходуно′м ходи′ть gå fram och tillbaka; gå i vågor, skaka

ходьба′ gång, gående; tillsyn

ходя′ч|ий gående; gångbar; -ая и′стина truism; -ее сло′во bevingat ord

хож‖а′лый patrullerande polis **-де′ние** gående, gång; vandring; skötsel; bestyr; ~ в наро′д revolutionära propagandisters liv bland massorna

хожу′ *pres* av ходи′ть gå osv.

хозрасчёт [självständig] budget

хозя′ин *pl* хозя′ева (o) ägare; husbonde; herrn i huset; värd

хозя′й‖ка (b) ägarinna; husmor; värdinna; fru **-ничать** *ipf* **по-** *pf* sköta ekonomin; hushålla; styra och ställa **-ский** husbond-, värd-

хозя′йств‖енник tjänsteman i sovjetrysk ekonomisk förvaltning **-енность** *f* hushållning; ekonomiserande **-ённый** ekonomisk, hushålls- **-о** ekonomi, hushåll

хокке′й hockey

холе′р‖а kolera **-ик** koleriker

холери′ческий kolerisk

холе′рный kolera-

хо′лить *ipf* sköta, se om, ansa; klema bort

хо′лка (a) manke; man på manken

холм (2) kulle, backe **-ик** liten kulle, backe

холм‖и′стый backig, kuperad **-ого′рье** kulligt landskap

хо′лод (f äv. e 1) köld, kyla

холод‖а′ть *ipf* frysa **-е′ть** *ipf* **по-** *pf* svalna, kallna; bli kall

холоди′ль‖ник kylskåp, kylrum, kylvagn **-ный** kyl-

холоди′ть *ipf* **о-** *pf* avkyla, frysa; kyla ut

холо′дненький (z 6) ganska kall

холод‖не′ть *ipf opers* **по-** *pf* bli kyligare **-нова′тый** litet kylig

хо′лодность, холо′д‖ность *f* köld; kallsinnighet **-н|ый** (y 2) kall; -ая оде′жда sval klädsel

холодо′к (a 2) svalka

холожу′ *pres* av холоди′ть avkyla osv.

холо′п (äv. h o. n) dräng; livegen tjänare **-ский** dräng-, livegen- **-ство** livegenskap; de livegna

холости′ть *ipf* **вы′холостить** *pf* kastrera**холо‖сто′й** ungkarls-; ~ вы′стрел löst skott **-стя′к** (2) ungkarl

холст (2), **-и′на** lärft **-и′нный, -яно′й** lärfts-

хо′лю *pres* av хо′лить sköta osv.

хо′ля skötsel; förklemning; ompysslad tillvaro

хому′т (2) bogträ, loka

хомута′ть *ipf* lägga på bogträet; lasta på ngn; lasta ngn för

хому′тный bogträ-

хомя′к (2) murmeldjur

хор (1) kör; orkester; *pl* läktare, kor

хора′л koral

хо′рда korda

хорёк (a 2) iller

хори′ст, -ка (a) körsång|are, -erska

хорово′д ringdans **-ник, -ница** försång|are, -erska **-ный** [ring]dans-

хорово′й kör-

хоро′мы *f pl* manbyggnad [av trä]

хорони′ть *ipf* **по-** *pf* begrava **с-** *pf* gömma **-ся** gömmas, gömma sig; leka kurragömma

хорохо′риться *ipf* **рас-** *pf* göra sig viktig, skryta

хоро′шенький söt

хороше′нько bra; ordentligt, duktigt

хороше′ть *ipf* **по-** *pf* bli vackrare, bättre

хоро′ш|ий (1) bra, god; vacker; всего′ -его lycka till!

хорошо′ bra; nåväl

хору′гвь *f* kyrkofana

хорь *m* (2) iller **-ки′** *pl* av хорёк iller **-ко′вый** iller-

хоте′ть *ipf* **за-, вос-** (e) vilja; önska; ämna **-ся** *opers* ha lust; мне хо′чется есть (пить, спать) jag är hungrig (törstig, sömnig)

хоть, хотя′ fastän, även om; åtminstone; till exempel

хохла′‖тка (a) fågel med tofs **-тый** med tofs på huvudet, tofs- **-цкий** lillrysk

хохо′л (a 2) [hår-, fjäder]tofs [på huvudet]; ukrainare, lillryss; grobian

хохоло′к (a 2) liten tofs

хо′хот [gap]skratt

хохот‖а′ть *ipf* **за-** (1 a) *pf* skratta, gapskratta **-у′н** (2), **-у′нья, -у′шка** (b) en som har lätt för att skratta

хохочу′ *pres* av хохота′ть skratta

хо′чешь, хочу′ *pres* av хоте′ть vilja osv.

храбр‖е′ть *ipf* **по-** *pf* bli tapper, tapprare **-е′ц** (2) tapper man; ~ на слова′х skrävlare **-и′ть** *ipf* **рас-** *pf* inge mod

хра′бр‖ость *f* tapperhet **-ый** tapper

храм helgedom, tempel **-о′вник** tempelriddare

хран‖е′ние förvar **-и′лище** förvaringsplats **-и′тель** *m*, **-и′тельница** beskyddare, bevarare; А′нгел-~ skyddsängel **-и′ть** *ipf* **со-** *pf* bevara; förvara; skydda; ej bryta mot

храп snarkning; frustning; mule **-е′ть** (4 a) *ipf* **за-, по-, -ну′ть** *pf* snarka, frusta, fnysa **-у′н** (2) person som snarkar

хребе′т (a 2) rygg, ryggrad; bergskedja, ås; ryggstycke **-ный, хребто′вый** rygg-

хрен pepparrot

хрестома′тия krestomati; läsebok

хрип, -е′ние rossling, väsning **-е′ть** (4 a) *ipf* väsa, rossla, pipa **-лость** *f* heshet **-лый** hes **-нуть** (8 a) *ipf* **о-** *pf* bli hes **-ота′** heshet

Христ‖а′, -е′ av Христо′с

христара′дничать *ipf* bettla

христиани′н (j, 7) [en] kristen

христиа′н‖ка (a) kristen kvinna **-ский** kristen, kristlig **-ство** kristendom; kristenhet

Христо′в (b) Kristi; ~ день påskdagen; Рождество′ -о jul

христолюби′вый gudfruktig, kristlig

Христо′с (г) Kristus

христо′соваться *ipf* **по-** *pf* hälsa varandra vid påsk med tre kyssar och orden Христо′с воскре′с! — Вои′стину воскре′с! Kristus är uppstånden! — Sannerligen, han är uppstånden!

хром krom **-ати′ческий** kromatisk**хром‖а′ть** *ipf* **за-** *pf* halta; vara vacklande **-е′ть** *ipf* bli halt, börja halta

хро′м‖истый kromhaltig **-овый** krom-

хромозо′ма kromosom

хромо′й (1) halt

хромо‖но′гий halt **-но′жка** (b) halt person **-та′** hälta

хро′ника krönika

хрони′ческий kronisk

хронол‖оги′ческий kronologisk **-о′гия** kronologi

хроно′метр kronometer

хру′п‖кий (x 4) skör, bräcklig **-кость** *f* bräcklighet

хруст knastrande, knakande

хруста′лик [ögats] kristallins

хруста′ль *m* (2) kristall **-ный** kristall-

хрусте′ть (4 a) *ipf* **хру′стнуть** *pf* knastra, knaka

хрыч (2) gubbstrutt

хрю nöff, öff

хрю′к, -анье grymtning **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* grymta

хрящ (2) brosk; grus; lärft **-ева′тый** brosk-, broskartad **-ево′й** brosk-; grus-

ху′денький (z 6) ganska mager

худе′ть *ipf* **по-** *pf* magra

ху′до det onda, ont, skada, orätt; dåligt

худоба′ (7) magerhet

худо′ж‖ественный konstnärlig, konst-; -ественная литерату′ра skönlitteratur **-ество** konst **-ник, -ница** konstnär, -inna **-нический** konstnärs-

худо′й (4) dålig; mager

худосо′ч‖ие, -ность *f* sjuklighet, framkallad av osunda vätskor **-ный** (y) beroende på osunda vätskor

худоща′‖вость *f* magerhet **-вый** mager

ху′дший *sup* av худо′й dålig, mager

ху′же *komp* av худо′й dålig, mager o. av плохо′й dålig

хула′ klander

хулига′н huligan, ligist, bandit **-ство** liga; ligafasoner

хули′ть *ipf* **о-, по-** *pf* klandra, fördöma

ху′тор (f 1) lantgård, farm **-ный, -ский** lantgårds-, farm-

Ц

ц. = цена′ pris; це′нтнер centner; центра′льный central; central-

ца′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* rycka till sig; gripa; stjäla; repa, rispa; klösa

ца′паться *ipf* hänga [sig] fast; törna [mot]

ца′п‖ельный, цапли′ный häger- **-ля** häger

цапф, ца′пфа tapp

цара′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* klösa; rispa; klottra **-ина** skråma

царе′в‖ич tsarevitj, prins **-на** tsarevna, prinsessa

цар‖едво′рец (a) hovman **-ёк** (a) småfurste

цареуби′й‖ство tsarmord, kungamord **-ца** tsarmördare, kungamördare

цари′‖зм tsarism **-ца** tsaritsa, drottning

ца′рск|ий tsarens, tsar-, kejserlig; -ая во′дка kungsvatten; -ие врата′ dörrarna mitt i ikonostasen, dvs. i väggen mellan altaret och övriga delen av kyrkan

ца′рств‖енный tsar-, kejsar-, kejserlig **-ие, -о** välde, rike; -о ему′ небе′сное Gud vare honom nådig **-ование** regering **-овать** *ipf* regera, härska

царь (2) tsar, kejsare, konung; при царе′ Горо′хе i hedenhös **--ко′локол, --пу′шка** tsarklockan, tsarkanonen i Moskva

ца′ца leksak; mönstergosse

цвель *f* mögel **хром‖а′ть** *ipf* **за-** *pf* halta; vara vacklande **-е′ть** *ipf* bli halt, börja halta

хро′м‖истый kromhaltig **-овый** krom-

хромозо′ма kromosom

хромо′й (1) halt

хромо‖но′гий halt **-но′жка** (b) halt person **-та′** hälta

хро′ника krönika

хрони′ческий kronisk

хронол‖оги′ческий kronologisk **-о′гия** kronologi

хроно′метр kronometer

хру′п‖кий (x 4) skör, bräcklig **-кость** *f* bräcklighet

хруст knastrande, knakande

хруста′лик [ögats] kristallins

хруста′ль *m* (2) kristall **-ный** kristall-

хрусте′ть (4 a) *ipf* **хру′стнуть** *pf* knastra, knaka

хрыч (2) gubbstrutt

хрю nöff, öff

хрю′к, -анье grymtning **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* grymta

хрящ (2) brosk; grus; lärft **-ева′тый** brosk-, broskartad **-ево′й** brosk-; grus-

ху′денький (z 6) ganska mager

худе′ть *ipf* **по-** *pf* magra

ху′до det onda, ont, skada, orätt; dåligt

худоба′ (7) magerhet

худо′ж‖ественный konstnärlig, konst-; -ественная литерату′ра skönlitteratur **-ество** konst **-ник, -ница** konstnär, -inna **-нический** konstnärs-

худо′й (4) dålig; mager

худосо′ч‖ие, -ность *f* sjuklighet, framkallad av osunda vätskor **-ный** (y) beroende på osunda vätskor

худоща′‖вость *f* magerhet **-вый** mager

ху′дший *sup* av худо′й dålig, mager

ху′же *komp* av худо′й dålig, mager o. av плохо′й dålig

хула′ klander

хулига′н huligan, ligist, bandit **-ство** liga; ligafasoner

хули′ть *ipf* **о-, по-** *pf* klandra, fördöma

ху′тор (f 1) lantgård, farm **-ный, -ский** lantgårds-, farm-

Ц

ц. = цена′ pris; це′нтнер centner; центра′льный central; central-

ца′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* rycka till sig; gripa; stjäla; repa, rispa; klösa

ца′паться *ipf* hänga [sig] fast; törna [mot]

ца′п‖ельный, цапли′ный häger- **-ля** häger

цапф, ца′пфа tapp

цара′п‖ать *ipf* **-нуть** *pf* klösa; rispa; klottra **-ина** skråma

царе′в‖ич tsarevitj, prins **-на** tsarevna, prinsessa

цар‖едво′рец (a) hovman **-ёк** (a) småfurste

цареуби′й‖ство tsarmord, kungamord **-ца** tsarmördare, kungamördare

цари′‖зм tsarism **-ца** tsaritsa, drottning

ца′рск|ий tsarens, tsar-, kejserlig; -ая во′дка kungsvatten; -ие врата′ dörrarna mitt i ikonostasen, dvs. i väggen mellan altaret och övriga delen av kyrkan

ца′рств‖енный tsar-, kejsar-, kejserlig **-ие, -о** välde, rike; -о ему′ небе′сное Gud vare honom nådig **-ование** regering **-овать** *ipf* regera, härska

царь (2) tsar, kejsare, konung; при царе′ Горо′хе i hedenhös **--ко′локол, --пу′шка** tsarklockan, tsarkanonen i Moskva

ца′ца leksak; mönstergosse

цвель *f* mögel**цвести′** *ipf* blomma, blomstra

цвет (e, f) färg; (*lok* -е, *nom pl* -ы) blomma **-е′ние** blomstring **-и′стость** *f* blomsterprakt, blomrikedom **-и′стый** brokig, prålig; utsirad **-и′ть** *ipf* färga; färglägga; utsmycka **-ни′к** (2) rabatt; örtagård; blomkruka **-но′й** färgglad, färggrann; -на′я капу′ста blomkål; -ны′е мета′ллы non-ferrum-metaller **-ово′дство** blomsterodling **-ово′й** färg- **-о′к** (a 2; *pl* äv. цветы′) blomma **-о′чек** (a) blomma **-о′чник, -о′чница** blomster|handlare, -handlerska **-о′чный** blom-, blomster- **-у′щий** blommande, blomstrande

це′вка (a) rör; bobin, vävspole; strålben

цеди′‖лка (a), **-ло** sil; filter **-ть** *ipf* **про-** *pf* pressa igenom; tappa [öl o. d.]; sila

це′дра apelsinskal, citronskal

цеду′лка (a) biljett

цеже′ние silning

цезу′ра cesur

цейх[г]а′уз tyghus, arsenal

цек‖а′ = центра′льный комите′т centralkommitté **-и′ст** medlem av en цик [central exekutivkommitté]

Цекомба′нк = Центра′льный банк коммуна′льного хозя′йства и жили′щного строи′тельства Centralbanken för kommunal förvaltning och bostadsbygge

целе′бный (y) hälsosam, nyttig, helande, läkande

целево′й special-, bestämd, fixerad

целесообра′зн‖ость *f* ändamålsenlighet, lämplighet **-ый** (y) ändamålsenlig, lämplig

целеустремлённ‖ость *f* målmedvetenhet **-ый** målmedveten

целиба′т celibat

цели′к (2) monolit; alv

целико′м fullständigt, totalt

целина′ obruten mark

цели′тель *m* helbrägdagörare **-ница** helbrägdagörerska **-ный** helbrägdagörande, läkande

цели′ть *ipf* **ис-** *pf* hela, läka, bota

це′лить[ся] *ipf* sträva [в *ack* efter]

целко′в‖ик, -ый silverrubel

целлофа′н cellofan

целлулои′д celluloid **-ный** celluloid-

целлюло′‖за cellulosa **-ид** celluloid

целлюля′рный cellulosa-

целова′‖ние kyssande; hälsning **-ть** *ipf* **по-** *pf* kyssa; hälsa

целому′др‖енность *f* kyskhet **-енный** kysk **-ие** kyskhet

це′лост‖ность *f* helhet **-ный** (y) hel, odelad, komplett **-ь** *f* helhet; oskadat tillstånd

цел‖у′ю *pres* av целова′ть kyssa; hälsa

це′л|ый hel; oskadad, orörd; -oe det hela, helhet; helt tal

цель *f* mål; uppsåt, avsikt; korn [på gevär]

цельно... i sms.: hel-, t. ex. **-сварно′й** helsvetsad

це′льн‖ость *f* helhet; helgjutenhet; orört skick **-ый** (z 3) hel, komplett; helgjuten; orörd; i ett stycke; -oe молоко′ oskummad mjölk

цеме′нт cement; emalj **-а′ция** cementering **-и′ровать, -ова′ть** *ipf* o. *pf* cementera **-ный** cement-

цен‖а′ (6) pris; värde; -о′ю till ett pris av, till priset av

ценз census, uppskattning av förmögenhet, inkomst el. dylikt **-овый**; -овая промы′шленность prioriterad industri

це′нзор censor

цензу′р‖а censur **-ный** censur-

цени′тель *m* kännare, konnässör; värderingsman

цени′ть *ipf* **о-** *pf* värdera; taxera; bedöma

це′нн‖ость *f* dyrbarhet, kostbarhet; valör; *pl* värdepapper **-ый** (y) värdefull, värde-

цент cent

цента′вр centaur**центи‖гра′мм** centigram **-ли′тр** centiliter **-ме′тр** centimeter

центр centrum

централиз‖а′ция centralisering **-и′ровать, -ова′ть** *ipf* o. *pf* centralisera

центра′льный central, central-

центробе′жный centrifugal

це′нтровый central, central-

центростреми′тельный centripetal

цеп (2) slaga

цепене′ть *ipf* **о-** *pf* domna, stelna, styvna

це′пкий (x 3) klängande, som hakar sig fast vid; efterhängsen

цеп‖ля′ться *ipf* [за *ack*] haka sig fast vid; klänga sig fast vid **-но′й** kätting- **-о′чка** (b) kedja

цепели′н zeppelinare

цепь *f* (e) kätting

церемониа′л ceremoniel **-ьный** ceremoniell, kruserlig; ceremoni-

церемонийме′йстер ceremonimästare

церемо′н‖иться *ipf* göra omständigheter, krusa **-ия** ceremoni **-ность** *f* omständlighet, kruserlighet **-ный** ceremoniös

церк‖о′вник kyrkotjänare **-овнославя′нский** kyrkslavisk **-овнослужи′тель** *m* kyrkotjänare **-о′вный** kyrko-, kyrklig; -о′вная о′бласть Kyrkostaten

це′рковь (f, h) *f* kyrka

церте‖па′ртия certeparti

цесаре′в‖ич tronföljare, kronprins **-на** tronföljare[n]s gemål

це′сарь *m* kejsare [end. om romersk eller det hel. romerska rikets]

цех skrå, gille; fabriksavdelning **-ко′м** = цехово′й комите′т fabriksavdelningskommitté **-ово′й** fabriksavdelnings-

циа′н cyan **-истый** cyanhaltig **-овый** cyan-

цивилиз‖а′ция civilisation **-о′ванный** civiliserad **-ова′ть** *ipf* o. *pf* civilisera

циви′льный civil

ЦИК = центра′льный исполни′тельный комите′т central exekutivkommitté

цикл cykel, serie

цикли′ст velocipedåkare

цикло′н cyklon

цико′рий cikoria

цили′ндр cylinder

цилиндри′ческий cylindrisk

цимба′лы *f pl* cymbal

цини′зм cynism

ци′ник cyniker

цини′ч‖еский, -ный (y) cynisk

цинк zink **-ова′ть** *ipf* förzinka, galvanisera **-овый** zink-

цирк cirkus **-а′ч** (2) cirkusartist **-ово′й** cirkus-

ци′ркуль *m* cirkelpassare; cirkel

циркуля′р cirkulär, rundskrivelse **-ный** cirkulär-

циркуля′ция cirkulation

цисте′рна cistern

цитаде′ль *f* citadell

цита′та citat

цитирова′ть *ipf* **про-** *pf* citera

ци′тра cittra

ци′трус citrusträd **-овый** citrus-

цифербла′т urtavla

ци′фра siffra

ЦК (цека′) = центра′льный комите′т centralkommitté

цо′кать *ipf* uttala ч som ц; klinga

цо′коль *m* sockel

ЦПКиО = Центра′льный парк культу′ры и о′тдыха Centrala kultur- och viloparken

цуг tandemspann

цука′т suckat; kanderad frukt

ЦЧО = центра′льно-чернозёмная о′бласть Centrala svartajordområdet

цы′бик packlår för te

цыга′н (*pl* -ы el. -е; j) zigenare **-ить** *ipf* skoja med **-ка** (a) zigenerska **-ский** zigenar-

цыга′рка (a) cigarrett [hemgjord]

цыду′лка (a) biljett**цы′к‖ать** *ipf* **-нуть** *pf* hojta

цынг‖а′ skörbjugg **-о′тный** skörbjuggs-

цыно′вка (a) bastmatta

цы′пки (a) *f pl* tåspetsarna

цыпл‖ёнок (m) kyckling **-ёночек** (a) kyckling **-я′тина** kyckling [som maträtt], kycklingstek **-я′чий** kyckling-

цы′почки (b) *f pl* tåspetsarna

цырю′льник barberare

цыц ts!, tyst!

Ч

ч. = час timme; часть del; число′ nummer, datum

ча′вк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* smacka; tugga

чад (e) os **-и′ть** *ipf* **на-** *pf* osa; förorsaka os

ча′дный (y) full av os

ча′до barn **-люби′вый** barnkär **-лю′бие** kärlek till barn

чаёвничать *ipf* sitta och dricka te

чаевы′е [де′ньги] dricks[pengar]

чаёк (a 2) te, det kära teet

чаепи′тие tedrickning

ча′ешь *pres* av ча′ять förmoda osv.

1 **чай** (d 1) te; ~ и са′хар väl bekomme!; дава′ть на ~ ge drickspengar

2 **чай** nog, förmodligen

ча′йка (b) mås

ча′йн‖ик tekanna, tekittel; tedrickare **-ица** tedosa, teburk; tedrickerska **-ый** te-

чал tross

ча′лить *ipf* **при-** *pf* binda fast; förtöja

чалма′ turban

ча′лый grå

чан balja

чапра′к (2) schabrak

ча′рка (2) bägare

чарова′ть *ipf* **о-** *pf* förtrolla, tjusa

чароде′й trollkarl **-ка** (b) trollkvinna **-ственный** troll-, trolldoms- **-ство** trolldom, trollkonst **-ствовать** *ipf* trolla

ча′рочка (b) [liten] bägare, kopp

чару′ю *pres* av чарова′ть förtrolla, tjusa

ча′ры *f pl* trolldom, trollkonst; tjuskraft; besvärjelse

час (e 1; *gen sing* vid 2, 3, 4, часа′) tid; timme; klockan ett; *pl* -ы′ klocka; pass, vakt; кото′рый ~ vad är klockan?; в три часа′ klockan tre, på tre timmar

ча′сик [liten] stund **-и** *pl* liten klocka

часо′в‖енка (a) litet kapell **-ня** (d) kapell

часово′й tim-; klock-; ombytlig; vaktpost

часовщи′к (2) urmakare

часо′к [liten] stund

часосло′в bönbok

часо′чек (a) liten stund

часте′нько rätt ofta

части′ть *ipf* **у-** *pf* mycket ofta göra ngt, göra ngt hastigt

части′‖ца, -чка (b) liten del; partikel **-чный** partiell, del-

ча′ст‖ник privat företagare **-ность** *f* enskildhet, detalj; в -ности i synnerhet **-ный** privat, enskild; partiell; -ное kvot

ча′сто ofta; tätt

частоко′л staket, palissad

частота′ frekvens

часту′шка (b) kuplett, slagdänga

ча′ст|ый (4) tät

часть *f* (3) del; avdelning; gebiet; distrikt; ~ ре′чи ordklass; бо′льшею -ю till största delen, vanligen

часы′ *pl* se час; ~ брасле′т armbandsur

ча′х‖лость *f* svaghet, tärdhet **-лый** svag, tärd **-нуть** (8 a) *ipf* **за-** *pf* tyna bort; bli avtärd **цы′к‖ать** *ipf* **-нуть** *pf* hojta

цынг‖а′ skörbjugg **-о′тный** skörbjuggs-

цыно′вка (a) bastmatta

цы′пки (a) *f pl* tåspetsarna

цыпл‖ёнок (m) kyckling **-ёночек** (a) kyckling **-я′тина** kyckling [som maträtt], kycklingstek **-я′чий** kyckling-

цы′почки (b) *f pl* tåspetsarna

цырю′льник barberare

цыц ts!, tyst!

Ч

ч. = час timme; часть del; число′ nummer, datum

ча′вк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* smacka; tugga

чад (e) os **-и′ть** *ipf* **на-** *pf* osa; förorsaka os

ча′дный (y) full av os

ча′до barn **-люби′вый** barnkär **-лю′бие** kärlek till barn

чаёвничать *ipf* sitta och dricka te

чаевы′е [де′ньги] dricks[pengar]

чаёк (a 2) te, det kära teet

чаепи′тие tedrickning

ча′ешь *pres* av ча′ять förmoda osv.

1 **чай** (d 1) te; ~ и са′хар väl bekomme!; дава′ть на ~ ge drickspengar

2 **чай** nog, förmodligen

ча′йка (b) mås

ча′йн‖ик tekanna, tekittel; tedrickare **-ица** tedosa, teburk; tedrickerska **-ый** te-

чал tross

ча′лить *ipf* **при-** *pf* binda fast; förtöja

чалма′ turban

ча′лый grå

чан balja

чапра′к (2) schabrak

ча′рка (2) bägare

чарова′ть *ipf* **о-** *pf* förtrolla, tjusa

чароде′й trollkarl **-ка** (b) trollkvinna **-ственный** troll-, trolldoms- **-ство** trolldom, trollkonst **-ствовать** *ipf* trolla

ча′рочка (b) [liten] bägare, kopp

чару′ю *pres* av чарова′ть förtrolla, tjusa

ча′ры *f pl* trolldom, trollkonst; tjuskraft; besvärjelse

час (e 1; *gen sing* vid 2, 3, 4, часа′) tid; timme; klockan ett; *pl* -ы′ klocka; pass, vakt; кото′рый ~ vad är klockan?; в три часа′ klockan tre, på tre timmar

ча′сик [liten] stund **-и** *pl* liten klocka

часо′в‖енка (a) litet kapell **-ня** (d) kapell

часово′й tim-; klock-; ombytlig; vaktpost

часовщи′к (2) urmakare

часо′к [liten] stund

часосло′в bönbok

часо′чек (a) liten stund

часте′нько rätt ofta

части′ть *ipf* **у-** *pf* mycket ofta göra ngt, göra ngt hastigt

части′‖ца, -чка (b) liten del; partikel **-чный** partiell, del-

ча′ст‖ник privat företagare **-ность** *f* enskildhet, detalj; в -ности i synnerhet **-ный** privat, enskild; partiell; -ное kvot

ча′сто ofta; tätt

частоко′л staket, palissad

частота′ frekvens

часту′шка (b) kuplett, slagdänga

ча′ст|ый (4) tät

часть *f* (3) del; avdelning; gebiet; distrikt; ~ ре′чи ordklass; бо′льшею -ю till största delen, vanligen

часы′ *pl* se час; ~ брасле′т armbandsur

ча′х‖лость *f* svaghet, tärdhet **-лый** svag, tärd **-нуть** (8 a) *ipf* **за-** *pf* tyna bort; bli avtärd**чахо′т‖ка** (a) tvinsot, lungsot **-очный** (y) lungsiktig, tuberkulos-

ча′ш‖а, -ечка (b) skål; kalk **-ечный** skål- **-ка** (b) liten skål, bägare; knäskål

ча′ща snår, snårskog

ча′ще *komp* av ча′сто ofta, tätt o. av ча′стый tät

ча′щу *pres* av части′ть mycket ofta göra ngt osv.

ча′я‖ние förmodan, förväntan **-ть** (10 a) förmoda; vänta sig

чва′н‖иться yvas, vara högfärdig **-ливый** högfärdig **-ный** (y) högfärdig **-ство** högfärd

чебота′рь *m* (2) skomakare

чего′ *gen* av что vad, vilket; vasa?; varför?

чей, чья, чьё, чьи (h) vems; den, vars...

чек check

Чека′ = Чрезвыча′йная коми′ссия (utomordentliga kommissionen) tjekan

чека′н prägel, prägling; stamp **-ить** *ipf* **от-, вы-** *pf* prägla; ciselera **-ка** (a) prägling **-ный** präglad

чекме′нь *m* (äv. 2) kort rock

че′ковый check-

чёлн (2), **челно′к** (2) eka; spole

чело′ panna; topp; ugnsöppning; бить -м vördnadsfullt hälsa, tacka; ödmjukt bedja om

челоби′т‖ник, -чик supplikant

челове′к (g; *pl* utom *gen* efter 5, 6 etc. лю′ди) människa, person; kypare, vaktmästare

человеко... i sms. människo- **-люби′вый** människovänlig, filantropisk; human **-ненави′стный** misantropisk

челове′ч‖ек (a) obetydlig person **-еский** mänsklig, människo- **-ество** mänsklighet- **-ий** (a) mänsklig, människo- **-ность** *f* mänsklighet, humanitet **-ный** (y) människovänlig, human

че′люсть *f* käke

че′лядь *f* husfolk

1 **чем** än, hellre än; ju; ~ ... тем ju ... desto; ~ свет i första gryningen

2 **чем** *instr* av что vad, som

чём *lok* av что vad, som

чемода′н, -чик kappsäck, resväska

чемпио′н champion

чему′ *dat* av что vad, som

чепе′ц (а 2) huva, spetsmössa

чепуха′ trams, struntprat

че′пчик liten huva

червеобра′зный (у) maskformig

че′рви *f pl* (3) hjärter

черви′‖веть *ipf* **о-** *pf* bli maskig, maskstungen **-вый** mask-, maskstungen, full av mask

червлёный purpurfärgad

черво′н‖ец (а) tjervonets [10 rubel]; dukat **-ка** (а) hjärter[kort] **-ный** [purpur]röd; hjärter-; dukat-; -ное зо′лото dukatguld

червото′ч‖ина maskgång, maskhål **-ный** maskäten

червь (4) *m*, **червя′к** (2) mask, larv

червячо′к (а 2) liten mask, liten larv; замори′ть червячка′ stilla den värsta hungern

черда′‖к (2) vind, loft **-чный** vinds-

чердачо′к (а 2) vindskupa

черёд ordningsföljd, tur

чередова′‖ние alternering **-ть[ся]** turas om, alternera

че′рез [*ack*] över, tvärsöver, genom; efter, om

черёмуха hägg

черено′к (а 2) skaft, handtag; stickling

че′реп (f 1) skalle; skal; [hatt]kulle; skare

черепа′‖ха sköldpadda; sköldpadd **-ховый, -ший** (а) sköldpadds-

черепи′‖ца taktegel **-чный** taktegel-

черепно′й skall-

черепо′к (а 2) skärva

чересполо′сный med splittrade ägor

чересчу′р alltför mycket, överdrivet

чере′шн‖евый körsbärs-, fågelbärs- **-я** körsbär, fågelbär**черк‖а′ть** *ipf* **-ну′ть** *pf* klottra, rafsa ner, notera

черке′‖с tjerkess **-сский** tjerkessisk, tjerkess- **-шенка** (а) tjerkesskvinna

че′рмный (3) [mörk]röd; Че′рмное мо′ре Röda havet

чёрненький mörk, ganska svart

черне′ть *ipf* **по-** *pf* svartna; skymta **-ся** skymta

черне′ц (2) munk

черни′ка blåbär

черни′л‖а *n pl* bläck; trycksvärta **-ьница** bläckhorn **-ьный** bläck-

черни′ть *ipf* **о-** *pf* svärta; bläcka ner; nedsvärta **за-** *pf* smutsa ner **вы′-** *pf* stryka över [i skrivelser]

черни′ца nunna

черни′ч‖ка (b) blåbär; nunna **-ный** blåbärs-

черно‖боро′дый svartskäggig **-бро′вый** med svarta ögonbryn **-бу′рый** mörkbrun **-ва′тый** stötande i svart

чернов‖и′к (2) koncept, utkast **-о′й** koncept-, kladd-

черно‖воло′сый svarthårig **-гла′зый** svartögd **-голо′вый** svarthuvad **-го′рец** (a), **-го′рка** (a) montenegrin, -ska

Черного′рия Montenegro

черно‖гри′вый med svart man **-зём** svarta jorden, svartjord **-зёмный** svarta jords-, svartjords-

чернокни′ж‖ие svartkonst **-ник** trollkarl **-ный** svartkonst-

черно‖ко′жий med svart skinn **-ле′сье** lövskog **-ма′зый** mörkhyad **-мо′рский** svartahavs- **-о′кий** svartögd **-рабо′чий** grovarbetare **-ри′зец** [svart]munk **-сли′в** torkade plommon

чернота′ (7) svärta; svart färg

черну′шка (b) mörk kvinna; svart ko, svart höna

чёрн|ый (y 3) svart, mörk; smutsig; simpel; grov; ~ вес bruttovikt; ~ вход bakvägen, köksingången; ~ глаз onda ögat; -ое де′рево ebenholts; -ое духове′нство munkvigda präster; ~ лес lövskog; -ая ле′стница kökstrappa; -ые металлы ferrometaller; ~ пол trossbotten

чернь *f* pack; pöbel, mobb

черпа′‖к (2) ösa, skopa **-лка** (a) öskar, öskärl **-льный** ös-

че′рпать *ipf* **черпну′ть** *pf* ösa

черстве′ть *ipf* **за-, о-, по-** *pf* torka; förtorka; hårdna

чёрств‖ость *f* hårdhet **-ый** (7) torr, förtorkad, hård

черт|а′ linje, streck; drag; gränsområde; ~ в -у′ exakt

чертёж (2) teckning, ritning **-ник** ritare **-ница** riterska **-ный** rit-

чертёнок (m 8; *pl* чертеня′та) smådjävul, satunge

че′рти *pl* av чорт djävul

черти′ть *ipf* **на-** *pf* rita

черто′в‖ка (a) häxa; satkäring **-ский** djävulsk

чертовщи′на sattyg, djävulstyg

черто′г sal; *pl* palats

чертополо′х tistel

чёрточка (b) litet streck; litet drag

чер‖че′ние ritande **-чу′** *pres* av черти′ть rita

чес‖а′лка (a) karda, häckla **-а′льный** kardnings-, häcklings-

чеса′ть (1 a) *ipf* **по-** *pf* klia **при-** *pf* kamma, karda, häckla **-ся** klia sig; kamma sig

чёска (a) kamning, kardning, häckling

чесно′‖к (2) vitlök **-чный** vitlöks-

чесо′т‖ка (a) klåda; skabb **-очный** skabbig

че′ствова‖ние hedersbetygelse; firning **-ть** *ipf* hedra; fira

чести′ть *ipf* hedra; fira; traktera; okväda

че′стн‖ость *f* hederlighet, ärlighet **-ый** (y 3) hederlig, ärlig, heders-

честолю′б‖ец (a), **-ица** äregirig person

често‖люби′вый äregirig **-лю′бие** ärelystnad

честь *f* (äv. e) ära, heder; hedersbetygelse; отдава′ть ~ göra honnör; salutera; пора′ и ~ знать nu får det vara nog; ~-че′стью i godo**чесу[н]ча′** råsiden

чёт par, jämnt tal; ~ или не′чёт udda eller jämnt

чета′ par, [jäm]like

четве′рг (2) torsdag

четвере′ньк|и (b) *f pl*; на ~ o. на -ах på alla fyra [händer och fötter]

четвери′к (2) tjetverik [äldre ryskt [sädes]mått]

четверико′вый tjetverik-

четвёрка (a) fyra; fyrspann

четверн‖о′й fyrfaldig, fyrdubbel **-я′** fyrspann

че′тверо (1) fyra [tillsammans], kvartett

четверо... i sms. fyr-

четверта′к (2) tjugofemkopekmynt

четвёртка (a) en fjärdedel, kvart

четвертно′й fjärdedels-, kvart-; ~ биле′т 25-rubelsedel

четвёртый fjärde

че′тверть *f* (3) fjärdedel; kvartal; kvart; tjetvert [äldre rymdmått]

чётки *f pl* (a) radband

чётк‖ий läslig, lättläst, tydlig **-ость** *f* läslighet, lättlästhet, tydlighet

чётный jämn

четы′ре (c) fyra **-жды** fyrfaldigt **-ста** (g) fyrahundra

четыреуго′ль‖ник fyrhörning **-ный** fyrhörnig

четырёх *gen lok* av четы′ре fyra

четырёх... i sms. fyra... **-дне′вный** fyradagars **-кла′ссный** fyraklassig **-ле′тний** fyraårs **-ме′сячный** fyramånaders **-проце′нтный** fyraprocentig **-со′т, -ста′х** *gen* resp. *lok* av четы′реста fyrahundra **-сто′пный** fyrfotad [vers] **-сторо′нний** fyrsidig **-часово′й** fyratimmars

четы′рнадцат‖ый fjortonde **-ь** (d) fjorton

четырьмя′ *instr* av четы′ре fyra

че′тьи-мине′и (*gen* че′тьих-мине′й) *f pl* helgonkalender

чех tjeck

чехард|а′; играть в -у′ hoppa bock

Че′хия Böhmen

чехо′л (a 2) fodral, överdrag **-ьный** fodral-, överdrags-

Чехослова′кия Tjeckoslovakien

чечеви′‖ца lins, linsfrö **-чный** lins-

че′чет hämpling

чечётка (a) hämplinghona; pratsam kvinna

че′ш‖ка (b) tjeckiska **-ский** tjeckisk

чешу′ *pres* av чеса′ть klia osv.

чешу′й‖ка (b) litet fjäll **-чатый** fjällig

чешуя′ fjäll [på fiskar etc.]

чещу′ *pres* av чести′ть hedra osv.

чи′бис vipa

чиж (2), **чи′жик** grönsiska

Чили Chile

чили′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* kvittra

чин (1) tillredning, iståndsättning; ordning, ritual; rang, stånd; ståndsperson

чина′р platan

чини′ть (5 b) *ipf* **у-** *pf* göra; förorsaka, anställa **по-** *pf* laga, ställa i ordning **на-** *pf* ladda, fylla med **о-** *pf* spetsa [penna] **-ся** bli gjord, anställas; lagas; laddas; spetsas; vara hög av sig

чи′нно efter rang; planenligt; ritualenligt, korrekt

чино′вни‖к [stats]tjänsteman, byråkrat **-ца** tjänstemannahustru; statsanställd kvinna **-чий** (a) tjänstemanna-

чино′вный rang-, statstjänste-

чино‖нача′лие hierarki **-положе′ние** ceremoniell, ritual **-почита′ние** respekt för överheten, disciplin **-произво′дство** avancemang

чиню′ *pres* av чини′ть göra osv.

чи′рей (b) böld

чири′к‖ать *ipf* **-нуть** *pf* kvittra

чи′рк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* skrapa

чи′сел *gen pl* av число′ tal osv.

чи′сленн‖ость *f* talrikhet; antal; numerär **-ый** numerär

числи′тель (*ack* -ля) *m* täljare **-н|ый**; и′мя -ое räkneord

чи′слить *ipf* räkna; inräkna; anse **-ся** [*instr*] räknas till, inräknas i, vara enrollerad **ічисл|о′** (b 5) tal; antal; siffra; datum; numerus; еди′нственное ~ singularis; мно′жественное ~ pluralis; без -а′ otalig

числово′й tal-, siffermässig

чи′стенький (z 6) ren, prydlig

чисти′лище skärseld

чисти′льщик сапо′г skoputsare

чи′ст‖ить *ipf* **по-, про-, вы-** *pf* rengöra; rensa, rena; putsa; städa **-ка** (a) rengöring, städning; politisk utrensning

чисто‖во′й renskriven **-га′н** kontanter, reda pengar **-кро′вный** renrasig, fullblods- **-писа′ние** skönskrift **-пло′тность** *f* renlighet, snygghet **-пло′тный** (y) renlig, snygg

чистосерде′ч‖ие, -ность *f* öppenhjärtighet, rättframhet, uppriktighet **-ный** (y) öppenhjärtig, rättfram, uppriktig

чистота′ renhet; renlighet, snygghet

чи′стый (3) ren; klar; tadelfri; fin; netto-; kontant; öppen; barskrapad

чита′‖льня (d) läsrum, bibliotek **-тель** *m* läsare **-тельница** läsarinna **-ть** *ipf* **по-, про-** *pf* läsa; undervisa i

чиха′‖нье nysning **-тельный** nys- **-ть** *ipf* **чихну′ть** *pf* nysa **на-** *pf* strunta i

чичеро′не (oböjl.) *m* ciceron

чи′ще *komp* av чи′стыи ren osv.

чи′щу *pres* av чи′стить rengöra osv.

ЧК se Чека′

ЧКЗ = член колле′гии защи′тников medlem av advokatsamfundet

член lem; medlem; artikel; led **-овреди′тельство** stympning **-ский** medlems- **-ство** medlemskap

чмок smällkyss **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* smacka; ge en smällkyss

чо′кать *ipf* uttala ц som ч

чо′к‖аться *ipf* **-нуться** *pf* stöta samman; skåla

чо′лка (a) pannlugg [hos häst]

чолн eka; skottspole

чо′порн‖ость *f* tillgjordhet; pryderi **-ый** (y) tillgjord; pryd

чорт (n 3; *pl* че′рти) djävul, fan; -а с два fan heller! ни черта′ inte ett dugg, strunt i det **-ов** djävulens, djävuls-

чрева′тый storbukig, havande; diger

чре′во (1) buk; sköte, liv

чревовеща′‖ние buktaleri **-тель** *m* buktalare

чревоуго′дие frosseri

череда′ tur, ordningsföljd

чрез [*ack*] över, tvärsöver, genom; efter, om

чрезвыча′йн‖ость *f* ovanlighet **-ый** (z) ovanlig, exceptionell; utomordentlig; -ая коми′ссия se Чека′

чрезме′рн‖ость *f* omåttlighet; överflöd **-ый** (y) ofantlig, omåttlig

чте′ние läsning; föreläsning

чтец (2) läsare; uppläsare

чтить *ipf* ära, vörda, hedra, högakta

чти′ца läsarinna, lektris

1 **что** (g) vad?; varför?; som, vilket; något som; не′ за ~ ingen orsak, för all del; ни за′ ~, ни про′ ~ utan ngn som helst orsak

2 **что** att

что′б[ы] för att, att

что′-либо, что′-нибу′дь (g) något, någonting

что′-то (g) något, någonting, en smula; av någon anledning; я ~ не зна′ю jag vet inte riktigt

чту *pres* av чтить ära osv.

чу hysch, hör!

чуб lugg, hårtofs

чуба′рый spräcklig, fläckig, skäckig

чубу′к (2) pipskaft

чу′вственн‖ость *f* det sinnliga; sinnlighet **-ый** känslo-; sinnes-; sinnlig

чувстви′тельн‖ость *f* känslighet, ömtålighet **-ый** (z) känslig; känslofull; förnimbar; kännbar

чу′вство känsla, förnimmelse; sinne; sans **-вать** *ipf* **по-** *pf* känna, förnimma, märka **-ся** vara märkbar, uppfattas**чугу′н** (2) gjutjärn; [järn]gryta **-ный** gjutjärns-, malm-

чугуно‖лите′йный, -плави′льный smält-, masugns-

чуда′‖к (2), **-чка** (b) original, särling

чу′ден *pred form* av чу′дный underbar

чудеса′ *pl* av чу′до under, underverk

чуде′сн‖ость *f* det underbara **-ый** (y) underbar; utomordentlig

чуди′ть *ipf* **на-, по-** *pf* bära sig konstigt åt **-ся** förvåna sig över, häpna

чу′диться *ipf* **по-** *pf opers* tyckas, förekomma

чудно′й underlig, konstig, komisk

чу′дный (y 3) underbar; utomordentlig, sällsynt

чу′до (1, *pl* чудеса′) under, underverk

чудо′вищ‖е vidunder, odjur; missfoster **-ный** vidunderlig, odjurs-, hemsk

чудоде′й trollkarl **-ственный** undergörande **-ствовать** *ipf* göra under

чудотво′р‖ец (a) undergörare **-ный** (y) undergörande

Чудско′е о′зеро Pejpus

чудь *f* tjuder [beteckning på olika finsk-ugriska folk]

чу′ешь *pres* av чу′ять förnimma

чужа′‖к (2), **-чка** (b) främling

чужби′на främmande land

чужда′ться *ipf* [*gen*] undvika, vara skygg för, känna sig främmande för

чу′ждый främmande; främmande för; konstig

чужезе′м‖ец (a), **-ка** (a) främling, utlänning **-ный** utländsk

чужестра′н‖ец (a), **-ка** (a) främling, utlänning

чужея′дный parasitisk

чужо′й främmande; annan tillhörig

чула′н, -чик förrådsrum; visthus; skafferi

чуло′к (a (g) 2) [lång]strumpa

чуло′ч‖ник, -ница strumpstick|are, -erska **-ный** strump-

чума′ pest, farsot **-зый** osnygg, snuskig

чуми′чка (b) slev; snuskpelle

чу′мный pest-, förpestad

чур gräns; pax, topp

чура′ть[ся] *ipf* **за-** *pf* paxa för, toppa

чурба′н (2) klots, kubb; kluns, tölp

чу′тк‖ий (x 3) med skarpa sinnen; skarp, fin; vaksam **-ость** *f* sinnesskärpa; vaksamhet

чу′точку litet grand

чуть knappast, nätt och jämt; ~ не nästan

чутьё väderkorn, känsel; instinkt

чухо′н‖ец (a), **-ка** (a) finnkoling

чу′чело fågelskrämma; uppstoppat djur; bulvan

чу′шк|а (b) griskulting; otacksam person; *pl* -и [pistol]hölster

чушь *f* trams, nonsens

чу′ять (a) *ipf* **по-** *pf* förnimma, märka

чьё, чьего′, чьи, чья av чей vems; den, vars ...

Ш

ша′баш sabbat; häxsabbat; orgie

шаба′ш fritid; stopp!, basta **-ить** *ipf* **за-, по-** *pf* sluta arbetet, ta sig ledigt **-ный** vilo-

шабло′н schablon **-ный** schablon-; schablonmässig

ша′вка (a) spets [hundras]

шаг (e 1; vid 2, 3, 4 -а′) steg; -ом i skritt; långsamt

шаг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* kliva, gå **-оме′р** stegmätare

шагре′нь *f* chagrin [slags läder]

шажо′к (a 2) litet steg, tuppfjät

ша′йба (b) mutterbricka **чугу′н** (2) gjutjärn; [järn]gryta **-ный** gjutjärns-, malm-

чугуно‖лите′йный, -плави′льный smält-, masugns-

чуда′‖к (2), **-чка** (b) original, särling

чу′ден *pred form* av чу′дный underbar

чудеса′ *pl* av чу′до under, underverk

чуде′сн‖ость *f* det underbara **-ый** (y) underbar; utomordentlig

чуди′ть *ipf* **на-, по-** *pf* bära sig konstigt åt **-ся** förvåna sig över, häpna

чу′диться *ipf* **по-** *pf opers* tyckas, förekomma

чудно′й underlig, konstig, komisk

чу′дный (y 3) underbar; utomordentlig, sällsynt

чу′до (1, *pl* чудеса′) under, underverk

чудо′вищ‖е vidunder, odjur; missfoster **-ный** vidunderlig, odjurs-, hemsk

чудоде′й trollkarl **-ственный** undergörande **-ствовать** *ipf* göra under

чудотво′р‖ец (a) undergörare **-ный** (y) undergörande

Чудско′е о′зеро Pejpus

чудь *f* tjuder [beteckning på olika finsk-ugriska folk]

чу′ешь *pres* av чу′ять förnimma

чужа′‖к (2), **-чка** (b) främling

чужби′на främmande land

чужда′ться *ipf* [*gen*] undvika, vara skygg för, känna sig främmande för

чу′ждый främmande; främmande för; konstig

чужезе′м‖ец (a), **-ка** (a) främling, utlänning **-ный** utländsk

чужестра′н‖ец (a), **-ка** (a) främling, utlänning

чужея′дный parasitisk

чужо′й främmande; annan tillhörig

чула′н, -чик förrådsrum; visthus; skafferi

чуло′к (a (g) 2) [lång]strumpa

чуло′ч‖ник, -ница strumpstick|are, -erska **-ный** strump-

чума′ pest, farsot **-зый** osnygg, snuskig

чуми′чка (b) slev; snuskpelle

чу′мный pest-, förpestad

чур gräns; pax, topp

чура′ть[ся] *ipf* **за-** *pf* paxa för, toppa

чурба′н (2) klots, kubb; kluns, tölp

чу′тк‖ий (x 3) med skarpa sinnen; skarp, fin; vaksam **-ость** *f* sinnesskärpa; vaksamhet

чу′точку litet grand

чуть knappast, nätt och jämt; ~ не nästan

чутьё väderkorn, känsel; instinkt

чухо′н‖ец (a), **-ка** (a) finnkoling

чу′чело fågelskrämma; uppstoppat djur; bulvan

чу′шк|а (b) griskulting; otacksam person; *pl* -и [pistol]hölster

чушь *f* trams, nonsens

чу′ять (a) *ipf* **по-** *pf* förnimma, märka

чьё, чьего′, чьи, чья av чей vems; den, vars ...

Ш

ша′баш sabbat; häxsabbat; orgie

шаба′ш fritid; stopp!, basta **-ить** *ipf* **за-, по-** *pf* sluta arbetet, ta sig ledigt **-ный** vilo-

шабло′н schablon **-ный** schablon-; schablonmässig

ша′вка (a) spets [hundras]

шаг (e 1; vid 2, 3, 4 -а′) steg; -ом i skritt; långsamt

шаг‖а′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* kliva, gå **-оме′р** stegmätare

шагре′нь *f* chagrin [slags läder]

шажо′к (a 2) litet steg, tuppfjät

ша′йба (b) mutterbricka**ша′йка** (b) flock; band, liga; bytta, stäva

шайта′н satan

шака′л schakal

шала′ш (2) koja

шалбе′рничать *ipf* slå dank

шале′ть *ipf* **о-** *pf* bli tokig, bli från vettet

шали′ть *ipf* **на-, по-** *pf* ställa till spektakel; bråka, stoja; föra rövarliv

шаловли′в‖ость *f* uppsluppenhet **-ый** full av upptåg

шалопа′й drönare, odåga **-ничать** *ipf* dröna

ша′лость *f* upptåg, streck

шалу′н (2), **-ья** upptågsmakare; vildbasare; ostyring; yrhätta

шалфе′й salvia

ша′лый tokig

1 **шаль** *f* sjal

2 **шаль** *f* tokighet; löjligt lågt pris **-но′й** tokig, dum, idiotisk; besatt

шалю′ *pres* av шали′ть ställa till spektakel osv.

шама′н schaman

ша′мкать *ipf* mumla, lalla; släpa benen **-ся** söla

шампа′нское champagne

шампиньо′н champinjon

шампу′нь *f* schamponering

шанда′л kandelaber

ша′нец (a) skans

шанс chans

шансоне′тка (a) chansonette

шанта′ж (2) utpressning[sförsök]

шантажи′ст, -ка (a) utpressare

шантрапа′ luffare, löskefolk

шанц skans

шанцева′ть *ipf* förskansa

ша′нцевый skans-

ша′пка (a) mössa; hätta

шапо-кля′к chapeau-claque

ша′поч‖ка (b) liten mössa; Кра′сная ~ Rödluvan **-ник** mössmakare **-ный** möss-; -ное знако′мство ytlig bekantskap; ~ разбо′р uppbrott

шар (1 o. 2) klot, boll, kula

шараба′н charabang

шара′да charad

шара′х‖аться *ipf* **-нуться** *pf* kasta sig; falla; störta iväg, falla i sken

шарж karikatyr **-и′ровать** *ipf* karikera, överdriva

ша′рик litet klot, liten kula; кровяно′й ~ blodkropp

шарикоподши′пник kullager

ша′рить *ipf* **по-, об-** *pf* treva; snoka genom

ша′рк‖анье skrapning **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* skrapa [med fötterna]

шарку′н (2) snobb

шарлата′н charlatan **-ство** scharlataneri

шарма′н‖ка (a) positiv **-щик** positivhalare

шарни′р gångjärn **-ный** gångjärns-

шарова′ры *f pl* vida byxor

шарово′й klot-, kul-, boll-

шарообра′зн‖ость *f* klotform **-ый** (y) klotformig

шарф scarf

ша′рю *pres* av ша′рить treva osv.

шасси′ (oböjl.) *m* chassi

шата′ние skakande, vacklan

шат‖а′ть *ipf* **рас-, -ну′ть** *pf* skaka, rycka **-ся** vackla, vara ryckig; släntra omkring

шате′н, -ка (a) brunett

шатёр (a 2) tält **-ный** tält-

ша′тк‖ий (x 3) rank, ryckig; ombytlig, vankelmodig **-ость** *f* ostadighet; ombytlighet

шатну′ть *pf* till шата′ть skaka, rycka

шату′н (2) dagdrivare; lösdrivare **-ья** dagdriverska, lösdriverska

ша′фер (f 2) marskalk [vid bröllop]

шафра′н saffran **-ный, -овый** saffrans-

1 **шах** schah

2 **шах** schack!

шахмати′ст schackspelare

ша′хмат‖ный schack-, schackspels- **-ы** *m pl* schack[spel]

ша′хта schakt

шахтёр gruvarbetare**ша′хтовый** schakt-

ша′шеч‖ница schackbräde, damspelsbräde **-ный** damspels-

1 **ша′шка** (b) klots; spelbricka; damspel

2 **ша′шка** (b) kavallerisabel

шашлы′к (2) halstrat fårkött

ша′шни *f pl* intriger, ränker

шва′бра svabb

шва′льня (d) skrädderiverkstad

швед svensk **-ка** (a) svenska **-ский** svensk

шве′й‖ка (b) sömmerska **-ный** sy-

швейца′р portvakt; portier **-ец** (a), **-ка** (a) schweizare

Швейца′рия Schweiz

швейца′рский schweizisk; portvakts-, portier-

Шве′ция Sverige

швея′ (äv. 4) sömmerska

швы *pl* av шов söm, fog

швыр‖я′ть *ipf* **-ну′ть** *pf* kasta, slänga, slunga

шевел‖и′ть *ipf* **по-, -ьну′ть** *pf* röra; sätta i rörelse

шедёвр mästerverk

ше′дший *pret part akt* till итти′ gå

шей, -те *imper* av шить sy

ше′й‖ка (b) [liten] hals; [kräft]stjärt **-ный** hals-

шейх sheik

шёл *pret* av итти′ gå

ше′лест sus, prassel

шелести′ть *ipf* susa, prassla

шёлк (e, f) silke, siden

шелкови′‖на silke[stråd] **-стый** silke[s]-, siden- **-ца** mullbärsträd **-чник** silkesmask **-чный** silke[s]-; mullbärsträds-

шелково′д silkesmaskodlare **-ство** silkesmaskodling

шёлковый silke[s]-, siden-

шелко‖пря′д silkesspinnare [fjäril] **-пряди′льня** (d) silkesspinneri

шелохну′ть *pf* till шелыха′ть röra, sätta i rörelse

шелуди′вый skorvig, skabbig

шелу‖ха′ skal **-ши′ть** *ipf* skala; ~ оре′хи knäcka nötter

шелохну′ть *pf* röra, sätta i rörelse **-ся** röra sig

ше′льма skälm, skojare

шельмов‖а′ть *ipf* smäda; skämma ut **-ско′й** skälm- **-ство′** skälmstycke

шемизе′тка (a) chemisett

шепеля′‖вить *ipf* läspa **-вость** *f* läspning **-вый** läspande

шептала′ torkade persikor

шеп‖та′ть (1 a) *ipf* **про-, -ну′ть** *pf* viska **-ся** viska till varandra, tissla

шепту′н (2), **-ья** tisslare; angivare

шере′нга (a) led [soldater]

шеромы′жни‖к skojare **-чать** *ipf* snylta, parasitera

шерохова′т‖ость *f* skrovlighet, strävhet **-ый** skrovlig, sträv

шерсти′‖нка (a) ullhår **-стый** med tät ull

шерстопряди′льн‖ый ullspinneri- **-я** (d) ullspinneri

шерсть *f* (äv. e 3) ull; hår; [hår]färg

шерстяно′й ull-, ylle-

шерхе′бель *m* hyvel

шерша′в‖еть *ipf* **о-** *pf* bli sträv, skrovlig **-ость** *f* strävhet, skrovlighet, ojämnhet **-ый** sträv, skrovlig; tovig

ше′ршень (a) *m* bålgeting

шест (2) stång, stör

ше′ств‖ие tåg, procession **-овать** *ipf* tåga, skrida

шестери′‖к (2) sex tillsammans, sex tum e. d. lång **-чный** sexfaldig, sex ggr så stor

шестёрка (a) sexa [siffra]; sexspann

шестерн‖о′й sexfaldig **-я′** sexspann; drivhjul

ше′стеро (1) sex [tillsammans]

шести... i sms. sex- **-деся′ти** *gen dat lok* av шестьдеся′т sextio

шестидеся′тый sextionde

шести‖дне′вный sexdagars **-ле′тний** sexårs

ше′стик liten stång

шести‖со′т *gen* till шестьсо′т sexhundra **-со′тый** sexhundrade **-ста′м, -ста′ми, -ста′х** *dat instr lok* av шестьсо′т sexhundra **-уго′льник** sexhörning**шестки′** *pl* av шесто′к ugnshäll

шестна′дцат‖ый sextonde **-ь** (d) sexton

шесто′й sjätte

шесто′к (a 2) ugnshäll

шесть (d) sex **-деся′т** (f) sextio **-со′т** (h) sexhundra

ше′стью sex gånger

шеф chef; beskyddare **-ство** chefskap; beskydd

ше′я hals

ши′бк‖ий (x 3) snabb, rask; kraftig; -o duktigt, mycket

ши′ворот krage; nacke

шик fina seder; elegans

шикани′ровать, шика′нить *ipf* chikanera

шика′рный (y) chick

ши′к‖ать *ipf* **о-, -нуть** *pf* hyssja

ши′ло (j), **ши′льце** syl

шимпа′нзе (oböjl.) *m* schimpans

ши′на [hjul]skena; [hjul]ring; spjäla

шине′ль *f* [uniforms]kappa

шинка′р‖ь *m* (äv. f, 2) krögare **-ский** krögar- **-ство** krogrörelse

шинкова′ть *ipf* **на-** *pf* hacka sönder

шино′‖к (a 2) krog **-чный** krog-

шип (2) tagg; brodd; stör [fisk]

шипе′‖ние väsande **-ть** (4 a) *ipf* **про-, за-** *pf* väsa, fräsa

шипо‖ва′тый taggig **-ви′дный** taggformig

шипо′в‖ник törnrosbuske **-ый** törn-

шипу′ч‖ий mousserande, skummande **-ка** (b) »skum», champagne

ши′ре *komp* av широ′кий bred; vid

ширина′ bredd, vidd

шири′нка (a) tygräcka; handduk

ши′рить *ipf* **рас-** *pf* vidga, bredda; spärra ut

ши′рма skärm

широ′кий (1) bred; vid; жить широко′ leva på stor fot

широко... i sms. bred-, vid- **-веща′тель** *m* rundradio **-веща′тельный** pompös; braskande; rundradio- **-пле′чий** bredaxlad **-по′лый** bredbrättig, med breda skört

широ‖та′ (7) bredd, vidd, breddgrad **-чай′ший** *sup* till широ′кий bred; vid

ширь *f* bredd; vidd

ши′рю *pres* av ши′рить vidga osv.

шить (5 c) *ipf* **с-** *pf* sy

шитьё sömnad

ши′фер skiffer **-ный** skiffer-

шифонье′рка (a) chiffonjé

шифр monogram **-а** chiffer **-ова′ть** *ipf* chiffrera

1 **шиш** (2) tji, fikon; ~ доста′лся tji fick du; ни -а′ inte ett dyft

2 **шиш** hysch! tyst!

ши′ш‖ечка (b) knopp; spelbricka **-ка** (b) knöl, utväxt, bula; kotte

шка′ла skala

шка′лик stop; marschall

шкап (e 1) skåp **-[ч]ик** litet skåp

шкату′лка (a) schatull

шкаф (1 e) skåp

шквал kastvind, by

шкво′рень (a) *m* vagnsbult

шке′ры *f pl* skärgård

шкив blockskiva, trissa

шки′пер (äv. f, äv. 1) skeppare

шко′л‖а skola **-ить** *ipf* **вы′-** *pf* skola

шко′льни‖к skolpojke **-ца** skolflicka **-чать** *ipf* göra pojkstreck **-ческий** skolpojks- **-чество** pojkstreck

шко′льный skol-

школя′р skolpojke, lärjunge

шку′на skonare

шку′р‖а skinn, hud; käring **-ник** egoist **-ный** skinn-; egoistisk; ~ воиро′с fråga om existensmöjligheter

шла *pret f* till итти′ gå

шлагба′ум slagbom

шлак slagg **-овый** slagg-

шлафро′к nattrock

шлейф släp

1 **шлем** hjälm, kask

2 **шлем** slam [i kortspel]

шлёндать *ipf* **про-** *pf* driva omkring

шлёп klatsch

шлёп‖ать *ipf* **-нуть** *pf* klatscha; smälla **-ся** ramla; plumsa; stryka omkring**шлепо′к** (a 2) klatsch, dask

шлёшь *pres* av слать sända

шлея′ (4) hindertyg

шли *pret pl* till итти′ gå

шлифова′ль‖ный poler-, slip- **-ня** (d) sliperi **-щик** slipare

шлифова′ть *ipf* **вы′-, от-** *pf* polera, slipa

шлифо′вка (a) polering, slipning

шло *pret n* till итти′ gå

шлю *pres* av слать sända

шлюз sluss

шлю′пка (a) slup

шля′п|а hatt; hätta; mähä; де′ло в -е saken är klar

шляпёнка (a) hattskrålla

шля′пка (a) hatt

шля′поч‖ник hattmakare **-ница** hattsömmerska **-ный** hatt-

шля′ться *ipf* driva omkring

шляхе′т‖ский adlig **-ство** adel

шля′хт‖а [polsk låg]adel **-ич** [polsk] adelsman

шмель *m* (2) humla

шмы′г vips **-ать** *ipf* **шмыгну′ть** *pf* gnida; gno omkring; smita

шнур (2) snöre **-ки′** *pl* av -о′к snöre, snodd

шнур‖ова′ть *ipf* **за-** *pf* snöra fast, tillsnöra **-о′вка** (a) snörning **-ово′й** snör- **-о′к** (a 2) snöre, snodd

шныря′ть *ipf* smyga omkring; snoka

шов (a) söm, fog

шовини′‖зм chauvinism **-ст, -стка** (a) chauvinist

шок chock **-и′ровать** *ipf* chockera

шокола′д choklad **-ный** choklad-

шо′мпол (äv. f, äv. 1) laddstock

шо′пот viskning

шо′р‖ник sadelmakare **-ный** seldons-

шо′рох prassel, rasslande

шо′ры *m pl* seldon; skygglappar

шоссе′ (oböjl.) *n* chaussé **-йный** chaussé-

шосси′ровать *ipf* makadamisera

шотла′нд‖ец (a), **-ка** (a) skotte

Шотла′нд‖ия Skottland

шотла′ндский skotsk

шоффёр chaufför

шпа′га värja

шпа′ла sliper, syll

шпале′р (vanl. *pl*) spaljé; häck; tapeter; **-ный** spaljé-

шпана′ (6) drägg, mobb

шпа′нская му′ха spansk fluga

шпарга′л‖ить *ipf* fuska, skriva av **-ка** (a) drill, lunta

шпа′рить *ipf* **о-** *pf* skålla

шпат spat; spatt

шпенёк (a 2) tagg; stift, pligg

шпик »snok», spion

шпикова′ть *ipf* **на-** *pf* späcka

шпи′лить *ipf* **при-** *pf* nagla fast

шпи′ль *m* spets; stift; spel **-ка** (a) hårnål; nubb; sting

шпина′т spenat

шпио′н, -ка (a) spion

шпиона′ж, шпио′нство spionage, spioneri

шпиц spets

шпо′р‖а sporre **-ить** *ipf* **при-** *pf* sporra

шприц‖ева′ть *ipf* spruta **-о′вка** (a) spruta

шприц spruta

шпу′лька (b) spole

шрам ärr

шрапне′ль *f* granatkartesch

шрифт tryck, [tryck]stil

штаб stab **-офице′р** officer med kaptens rang el. högre

шта′бель *m* (1) [bräd]stapel

штабно′й, шта′бный stabs-

штабс-капита′н [ung.] överlöjtnant

шталме′йстер stallmästare

штамб stam

штамп stamp, stans, schablon **-ова′ть** *ipf* stampa, stansa

штанда′рт standar

штани′‖на byxben **-шки** *pl* (*gen* -шек) byxor

штаны′ *pl* (*gen* штано′в) byxor

штат stat; budget; personal

штати′в stativ

шта′тный stats-, finans-; [på] ordinarie [stat]**шта′тский** civil

ште′вень *m* (a) stäv

штемпелева′ть *ipf* stämpla

ште′мпель *m* (1) stämpel

ште′псель *m* (äv. *f*) propp, kontakt

штибле′ты *f pl* stövletter

штиль *m* stiltje

шти′фт, -ик stift

шти′хель *m* (1) stickel

што′льня stollgång, ort

што′паль‖ный stopp- **-щик** stoppare **-щица** stopperska

што′пать *ipf* **за-** *pf* stoppa

што′пор korkskruv; spin

што′ра rullgardin, jalusi

шторм storm

што′рный rullgardins-, jalusi-

штос[с] ett slags kortspel

1 **штоф** sidentyg

2 **штоф** stop

што′фик litet stop

1 **што′фный** sidentygs-

2 **што′фный** stop-

штраф böter, vite **-но′й** bötes-; straff- **-ова′ть** *ipf* **о-** *pf* bötfälla, ålägga vite

штри′пка (a) stropp, hälla

штрих (2) streck; penndrag **-ова′ть** *ipf* **за-** *pf* strecka

штуди′ровать *ipf* **про-** *pf* studera

шту′ка föremål; stycke; konstverk; fint, knep; »räv»; konststycke

штука′рь *m* (2) listig person, »räv»; knepig person; taskspelare

штукату′р‖ить *ipf* **о-, вы′-** *pf* rappa **-ся** pudra sig; sminka sig **-ка** (a) rappning

шту′нда stundister [sekt]

штунди′ст stundist

штурм stormning

шту′рман (äv. f. äv. 1) styrman

штурмов‖а′ть *ipf* storma, taga med storm **-и′к** (2) jakt[bomb]plan **-о′й** storm-, jakt-

шту′цер studsare, karbin

шту′ч‖ка (b) [konst]stycke **-ный** stycke-

штык (2) bajonett; tacka, barr **-ово′й** bajonett-; barr-

шу′ба päls

шубёнка (a) dålig päls

шу′бка (a) halvpäls; dampäls

шу′лер (f 1) falskspelare; bondfångare **-ство** falskt spel; bondfångeri

шум larm, buller; brus, sus

шуме′ть (4 a) *ipf* **на-, по-** *pf* larma, väsnas; brusa, susa

шум‖и′ха bladguld; larm **-ли′вость** *f* bullersamhet **-ли′вый** bullersam, larmande

шу′мный (y) bullersam; mycket omtalad

шум‖о′вка (a) skumslev **-ово′й орке′стр** jazzorkester **-о′к** (a 2) larm, svagt buller

шунт shunt, [elektrisk] omväxlare

шу′рин (*pl* шурья 3 o. 1) svåger

шуру′п skruv

шурфова′ть *ipf* ta upp provschakt

шурша′ть *ipf* frasa

шу′ры-му′ры *f pl* intriger

шу′рья, шурья′ *pl* av шу′рин svåger

шу′стрый pigg, flink

шут (2) narr **-и′ть** (5 b) *ipf* **по-** *pf* gyckla; skämta

шути′ха gycklerska

шу′тка (a) skämt, spratt

шутли′в‖ость *f* skämtsamhet **-ый** skämtsam

шутни′‖к (2), **-ца** skämtare

шутовс‖ко′й narraktig, narr- **-тво′** gyckel

шу′ток *gen pl* av шу′тка skämt, spratt

шу′точ‖ка (b) upptåg **-ный** skämtsam

шутя′ på skämt

шучу′ *pres* av шути′ть gyckla, skämta

шу′шера skräp; avskum

шушу′каться *ipf* **по-** *pf* tissla

шхе′ры *f pl* skär[gård]

шьёшь, шью *pres* av шить sy

Щ

щаве′левая кислота′ oxalsyra

щаве′ль (2) *m* ängssyra; harsyra

щади′ть *ipf* **по-** *pf* skona, förskona

щебени′ть *ipf* **за-** *pf* grusa, fylla med grus

ще′бень (a) *m* grus, singel

ще′бет kvitter

щебета′‖ние kvitter **-ть** (1 a) *ipf* kvittra

щег‖лёнок (a, m) steglitsunge **-ло′вка** (a) steglitshona **-о′л** (a 2) steglitsa

щеголева′т‖ость *f* sprättighet, snobberi **-ый** sprättig

щеголи′ха modedocka

щёголь *m* sprätt, snobb

щегол‖ьско′й sprättig, snobbig **-ьство′** sprättighet, snobberi **-я′ть** *ipf* **-ьну′ть** *pf* stoltsera, snobba med

щедри′на koppärr

ще′дрость *f* frikostighet

щедро′ты *f pl* välgörenhet; frikostiga gåvor

ще′дрый (4) frikostig, givmild

щеду′шный (y) skröplig

щека′ (4 o. 6) kind; упи′сывать за обе щёки äta med god aptit

щеко′лда dörrklinka

щекота′ть (1 a) *ipf* **по-** *pf* kittla; skratta [om skator]

щеко′тка (a) kittling

щекотли′в‖ость *f* kitslighet, ömtålighet **-ый** kitslig, kinkig, ömtålig

щеко′тный kittlande

щеко|чу′ *pres* av -та′ть kittla osv.

щели′стый full av sprickor

щёлк klatsch!

щёлка (a) spricka, rämna

щёлк‖ание, -анье smällande, klatschande, knäppande **-ать** *ipf* **-нуть** *pf* klatscha, klappra, knäppa

щелкопёр pennfäktare

щелку′н (2) pratmakare; knäppare [insekt] **-чик** nötknäppare

щёлок lut **щелочно′й** lut-, alkalisk

щёлочь *f* alkali, lutsalt

щелчо′к (a 2) knäpp

щель *f* (3) springa, spricka

щеми′ть *ipf* **за-, у-** *pf* knipa, klämma

щени′ться *ipf* **о-** *pf* valpa

щен‖о′к (a 2 o. m) valp **-я′та** *pl* av -о′к valp

щепа′ (4) spåna, trästicka **-ть** (a) *ipf* **рас-** *pf* spänta, klyva

щепети′льн‖ость *f* småaktighet, pedanteri, finkänslighet **-ый** (z) petig, pedantisk, småaktig

ще′пка (a) spåna, sticka

щепно′й spån-; trä-

щепо′т‖ка (a) **-ь** *f* nypa, pris

ще′почка (b) spåna, sticka

щерб‖а′тый skråmig, koppärrig, skämd [egg på verktyg]; med luckor i tandraden **-и′на** skråma, koppärr,

bräcka [på eggjärn]

щети′н‖а borst **-истый** borstig, sträv **-иться** *ipf* **о-** *pf* resa borst; spjärna emot **-ый** borst-

щетинозу′б klippfisk

щёт‖ка (a), **-очка** (b) borste **-ник** borstbindare

щёчка (b) kind

щи *f pl* kålsoppa; лени′вые ~ soppa på färsk kål

щи′кол[от]ка (a) fotknöl, armbågsknöl

щип‖а′ть (1 a) *ipf* **по-, -ну′ть** *pf* knipa, nypa; plocka; riva; svida

щипо′к (a 2) nyp, nypa

щипцы′, щи′пчики *m pl* tång

щит (2) sköld; skydd; stänkskärm

щито‖ви′дный sköldformig, sköld-; -ви′дная железа′ sköldkörtel **-обра′зный** sköldformig

щол... se щёл...

щу′ка gädda

щуп sand

щу′пальце känselspröt, antenn

щу′пать *ipf* **по-** *pf* känna på, palpera, sondera

щу′плый mager

щур (2) korsnäbb

щур stamfader i slav. mytol.

щу′рить *ipf* **за-, при-** *pf* knipa hop ögonen **-ся** plira

щу′ч‖ий (a) gädd- **-ина** gädda [som maträtt] **-ка** (b) gäddslinka

Э

э nej men!, vad i all världen!

эваку‖а′ция evakuering **-и′ровать** *ipf* evakuera

эволюцио′нный evolutions-

эволю′ция evolution

эги′да egid

эгои′‖зм egoism **-ст, -стка** (a) egoist

эгоисти′ч‖еский, -ный egoistisk

э′дак på det sättet, så **-ий** en sådan där

эде′м eden, paradis

эди′кт edikt

эй hallå där

эква′тор ekvator

экваториа′льный ekvatorial-, ekvators-

эквивале′нт ekvivalent **-ный** ekvivalent

эквилибри′ст, -ка (a) ekvilibrist

экзаль‖та′ция exaltation **-тиро′ванный** exalterad

экза′мен examen

экзаменацио′нный, зкза′менный examens-

экзам‖енова′ть *ipf* **про-** *pf* examinera **-ина′тор** examinator

экза′рх exark

экзек‖у′тор exekutor **-уцио′нный** exekutions- **-у′ция** exekution; exekutering

экзе′ма eksem

экземпля′р exemplar

экзерци′ция exercis

экзоти′ческий exotisk

экиво′к tvetydighet

э′кий (1) en sådan, vad för en; bevare mig, vilken

экипа′ж ekipage; besättning, manskap

экипир‖ова′ть *ipf* ekipera **-о′вка** (a) ekipering

экли′птика ekliptika

эко... i sms. = экономи′ческий ekonomisk

э′кой (c) en sådan, vad för en; bevare mig, vilken

эконо′м ekonom; husföreståndare, edil **-ка** (a) ekonom; husföreståndarinna **-ен** *pred form* av -ный ekonomisk **-ить** *ipf* **с-** *pf* hushålla; vara sparsam

экономи′ческий ekonomisk

эконо′‖мия ekonomi **-мный** (y) ekonomisk

экосо′ = экономи′ческое совеща′ние ekonomisk konferens

экра′н vita duken; eldskärm

экс... i sms. ex-

экску′рсия exkursion

экспед‖и′тор expeditör; speditör **-ицио′нный** expeditions-, speditions- **-и′ция** expedition

эксперим‖е′нт experiment **-签ента′льный** experimental-; experimentell

э′ксперт, эксп‖е′рт expert **-ерти′за** expertis

эксплуат‖а′ция exploatering **-и′ровать** *ipf* exploatera

экспон‖а′т utställningsföremål **-е′нт** exponent; utställare **-и′ровать** *ipf* exponera, utställa

экспре′ссия uttrycksfullhet

экспро′мпт improviserat tal

экста′з exstas

экстe′рн extern, elev som bor utanför internatet

экстра′кт extrakt

экстраордина′рный (y) extra ordinarie, extraordinär

э′кстренный extra, extra-

энсце′нтрик excenterskiva; excentriker

эксцентри′ч‖еский excentrisk **-ность** *f* excentricitet **-ный** (y) excentrisk

эксце′сс excess

эласти′ч‖ность *f* elasticitet **-ный** (y) elastisk

элега′нт‖ность *f* elegans **-ный** (y) elegant

элеги′ческий elegisk

эле′гия elegi

элекси′р elexir

электри‖зи′ровать, -зова′ть *ipf* **на-** *pf* elektrificera **-фика′ция** elektrifiering **-фици′ровать** *ipf* o. *pf* elektrifiera**электри′чес‖кий** elektrisk **-тво** elektricitet

электро‖ли′з elektrolys **-те′хник** elektrotekniker

элем‖е′нт element **-votа′рный** (y) elementär; elementar-

эликси′р elixir

э′линг stapelbädd

э′ллин hellen **-ский** hellensk

э′ллипс, э′ллипсис ellips

эллипти′ческий elliptisk

Э′льза Elsa

эма′левый emalj-

эмалирова′ть *ipf* emaljera

эма′ль *f* emalj

эмансип‖а′ция emancipation **-и′ровать** *ipf* emancipera

эмбле′ма emblem

эмерита′льный pensions-

эмигра′‖нт, -нтка (a) emigrant **-ция** emigration

эмигри′ровать *ipf* o. *pf* emigrera

эми′р emir

эми′ссия emission

эмо′ция emotion

эмпири′зм empirism

эмпи′рик empiriker

эмпири′ческий empirisk

энерги′чный (y) energisk

эне′ргия energi

энтомоло′гия entomologi

энтузиа′‖зм entusiasm **-ст, -стка** (a) entusiast

энциклоп‖еди′ческий encyklopedisk; ~ слова′рь konversationslexikon **-е′дия** encyklopedi

эо′лов; -а а′рфа eolsharpa

эпигра′мма epigram

эпи′граф motto, devis

эпидеми′ческий epidemisk

эпиде′мия epidemi

эпиз‖о′д episod **-оди′ческий** episodisk

э′пик epiker

элил‖е′псия epilepsi **-е′птик** epileptiker **-епти′ческий** epileptisk

эпило′г epilog

эпита′фия epitafium

эпи′тет epitet

эпи′ческий episk

эполе′т, эполе′та epålett

э′пос epos

эпо′ха epok

э′ра era

Эрмита′ж Eremitaget [museum i Leningrad]

эро′тика erotik

эроти′ческий erotisk

эруди′ция erudition

эрц... i sms. ärke- **-ге′рцог** ärkehertig

Эс-де′, Эс-де′ки = Социа′л-демократи′ческая партия socialdemokratiska partiet

эска′др‖а eskader **-енный** eskader-

эскадри′лья division

эскадро′н skvadron

эски′з skiss **-ный** skissartad, skiss-

эско′рт eskort

эспаньо′лка (a) spetsskägg

эсплана′да esplanad

эссе′нция essens

эста′мп [koppar-, stål]stick

эстафе′та stafett; budkavle

эсте′тик estetiker **-а** estetik

эстети′ческий estetisk

эстля′нд‖ец (a) est[ländare] **-ка** (a) estländska

Эстля′ндия Estland

эстля′ндский estländsk, estnisk

эсто′н‖ец (a), **-ка** (a) est

Эсто′ния Estland

эстра′да estrad

Эс-э′ры = Па′ртия социали′стов-революционе′ров Social-revolutionära partiet

э′та *fem* av э′тот denne, den här

эта′ж (2) våning

этаже′рка (a) etagère

э′так så, på så sätt **-ий** (1) en sådan

эта′п etapp **-ный** etapp-

э′ти *pl* av э′тот denne, den här

э′тика etik

этике′т etikett [umgängesformer] **-ка** (a) etikett [namnlapp] **-ный** etikett-

этиле′н etylen

этимол‖о′г etymolog **-оги′ческий** etymologisk **-о′гия** etymologi

эти′ч‖еский, -ный etisk

этно′граф etnograf**этногр‖афи′ческий** etnografisk **-а′фия** etnografi

э′тот (e) denne, den här

этю′д etyd; studie

эфеме′рный (y) efemär

эфе′с [värj-, svärd]fäste

эфио′п abessinier

Эфио′пия Etiopien, Abessinien

эфно′пский etiopisk, abessinsk

эфи′р eter **-ный** eterisk

эффе′кт effekt

эффекти′вный effektiv

эффе′ктный (y) effektfull

эх, эхма′ ack!, usch!

э′хо (oböjl.) *n* eko

эшафо′т schavott

эшело′н kolonn; marschgrupp; [tåg]sätt

Ю

юбиле′й jubileum **-ный** jubileums-

юбиля′р, -ка (b) jubilar

ю′б‖ка (a), **-очка** (b) kjol, underkjol **-очник** fruntimmerskarl **-очный** kjol-

ювели′р juvelerare **-ный** juvelerar-

юг söder, sunnanvind

юговосто′‖к sydost **-чный** sydost-, sydostlig

югоза′пад sydväst **-ный** sydväst-, sydvästlig

Югосла′вия Jugoslavien

Югоста′ль *f* koncern av stålfabriker i södra delen av europeiska Sovjetunionen

юдо′ль *f* dal; den jordiska jämmerdalen

юдофо′б antisemit **-ия** antisemitism

южа′н‖ин (j 4), **-ка** (a) sydlän|ning, -dska

ю′жный syd-, sydlig

юла′ snurra; livlig el. orolig människa

Юлиа′нский календа′рь julianska kalendern

юли′ть *ipf* snurra; fjäska

Ю′лия Julia

ю′мор humor

юмор‖е′ска (a) humoresk **-и′ст** humorist **-исти′ческий** humoristisk

ю′нга jungman

юне′ть *ipf* **по-** *pf* bli ung, föryngras

ю′нец yngling

ю′нкер (äv. f, äv. 1) junker, kadett

ю′ность *f* ungdom[stid]

ю′нош‖а *m* yngling **-еский** ynglings-, ungdomlig **-ество** ungdom

ю′ный (4) ung

юр (e); на юру′ på en utsatt plats

юриди′ческий juridisk

Ю′рий (c) Georg, Göran

юрис‖ди′кция jurisdiktion **-ко′нсульт** ombudsman **-пруде′нция** rättsvetenskap, juridik

юри′ст jurist

юрк vips

ю′рк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* kila; slinka in **-ий** (x 4) livlig, kvick **-ость** *f* snabbhet

юро′дивость *f* svagsinthet, from enfald, velighet

юро′дивый svagsint; from narr

ю′рта jurta [nomadtält]

Ю′рьев Dorpat

юсти′ция rättsvård, rättskipning

юти′ть *ipf* **при-** *pf* hysa; ge en tillflyktsort **-ся** tränga hop sig; vara belägen

юфть *f* juftläder, ryssläder

Я

я (a) jag

я′бед‖а angivelse, bakdanteri **-ник** angivare; skvallerbytta **-ничать** *ipf* **на-** *pf* påbörda; skvallra

я′бло‖ко (e o. f) äpple **-ня** äppleträd **-чко** (b) litet äpple **-чный** äpple-

яви′ть *pf* till явля′ть visa osv. **этногр‖афи′ческий** etnografisk **-а′фия** etnografi

э′тот (e) denne, den här

этю′д etyd; studie

эфеме′рный (y) efemär

эфе′с [värj-, svärd]fäste

эфио′п abessinier

Эфио′пия Etiopien, Abessinien

эфно′пский etiopisk, abessinsk

эфи′р eter **-ный** eterisk

эффе′кт effekt

эффекти′вный effektiv

эффе′ктный (y) effektfull

эх, эхма′ ack!, usch!

э′хо (oböjl.) *n* eko

эшафо′т schavott

эшело′н kolonn; marschgrupp; [tåg]sätt

Ю

юбиле′й jubileum **-ный** jubileums-

юбиля′р, -ка (b) jubilar

ю′б‖ка (a), **-очка** (b) kjol, underkjol **-очник** fruntimmerskarl **-очный** kjol-

ювели′р juvelerare **-ный** juvelerar-

юг söder, sunnanvind

юговосто′‖к sydost **-чный** sydost-, sydostlig

югоза′пад sydväst **-ный** sydväst-, sydvästlig

Югосла′вия Jugoslavien

Югоста′ль *f* koncern av stålfabriker i södra delen av europeiska Sovjetunionen

юдо′ль *f* dal; den jordiska jämmerdalen

юдофо′б antisemit **-ия** antisemitism

южа′н‖ин (j 4), **-ка** (a) sydlän|ning, -dska

ю′жный syd-, sydlig

юла′ snurra; livlig el. orolig människa

Юлиа′нский календа′рь julianska kalendern

юли′ть *ipf* snurra; fjäska

Ю′лия Julia

ю′мор humor

юмор‖е′ска (a) humoresk **-и′ст** humorist **-исти′ческий** humoristisk

ю′нга jungman

юне′ть *ipf* **по-** *pf* bli ung, föryngras

ю′нец yngling

ю′нкер (äv. f, äv. 1) junker, kadett

ю′ность *f* ungdom[stid]

ю′нош‖а *m* yngling **-еский** ynglings-, ungdomlig **-ество** ungdom

ю′ный (4) ung

юр (e); на юру′ på en utsatt plats

юриди′ческий juridisk

Ю′рий (c) Georg, Göran

юрис‖ди′кция jurisdiktion **-ко′нсульт** ombudsman **-пруде′нция** rättsvetenskap, juridik

юри′ст jurist

юрк vips

ю′рк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* kila; slinka in **-ий** (x 4) livlig, kvick **-ость** *f* snabbhet

юро′дивость *f* svagsinthet, from enfald, velighet

юро′дивый svagsint; from narr

ю′рта jurta [nomadtält]

Ю′рьев Dorpat

юсти′ция rättsvård, rättskipning

юти′ть *ipf* **при-** *pf* hysa; ge en tillflyktsort **-ся** tränga hop sig; vara belägen

юфть *f* juftläder, ryssläder

Я

я (a) jag

я′бед‖а angivelse, bakdanteri **-ник** angivare; skvallerbytta **-ничать** *ipf* **на-** *pf* påbörda; skvallra

я′бло‖ко (e o. f) äpple **-ня** äppleträd **-чко** (b) litet äpple **-чный** äpple-

яви′ть *pf* till явля′ть visa osv. **этногр‖афи′ческий** etnografisk **-а′фия** etnografi

э′тот (e) denne, den här

этю′д etyd; studie

эфеме′рный (y) efemär

эфе′с [värj-, svärd]fäste

эфио′п abessinier

Эфио′пия Etiopien, Abessinien

эфио′пский etiopisk, abessinsk

эфи′р eter **-ный** eterisk

эффе′кт effekt

эффекти′вный effektiv

эффе′ктный (y) effektfull

эх, эхма′ ack!, usch!

э′хо (oböjl.) *n* eko

эшафо′т schavott

эшело′н kolonn; marschgrupp; [tåg]sätt

Ю

юбиле′й jubileum **-ный** jubileums-

юбиля′р, -ка (b) jubilar

ю′б‖ка (a), **-очка** (b) kjol, underkjol **-очник** fruntimmerskarl **-очный** kjol-

ювели′р juvelerare **-ный** juvelerar-

юг söder, sunnanvind

юговосто′‖к sydost **-чный** sydost-, sydostlig

югоза′пад sydväst **-ный** sydväst-, sydvästlig

Югосла′вия Jugoslavien

Югоста′ль *f* koncern av stålfabriker i södra delen av europeiska Sovjetunionen

юдо′ль *f* dal; den jordiska jämmerdalen

юдофо′б antisemit **-ия** antisemitism

южа′н‖ин (j 4), **-ка** (a) sydlän|ning, -dska

ю′жный syd-, sydlig

юла′ snurra; livlig el. orolig människa

Юлиа′нский календа′рь julianska kalendern

юли′ть *ipf* snurra; fjäska

Ю′лия Julia

ю′мор humor

юмор‖е′ска (a) humoresk **-и′ст** humorist **-исти′ческий** humoristisk

ю′нга jungman

юне′ть *ipf* **по-** *pf* bli ung, föryngras

ю′нец yngling

ю′нкер (äv. f, äv. 1) junker, kadett

ю′ность *f* ungdom[stid]

ю′нош‖а *m* yngling **-еский** ynglings-, ungdomlig **-ество** ungdom

ю′ный (4) ung

юр (e); на юру′ på en utsatt plats

юриди′ческий juridisk

Ю′рий (c) Georg, Göran

юрис‖ди′кция jurisdiktion **-ко′нсульт** ombudsman **-пруде′нция** rättsvetenskap, juridik

юри′ст jurist

юрк vips

ю′рк‖ать *ipf* **-нуть** *pf* kila; slinka in **-ий** (x 4) livlig, kvick **-ость** *f* snabbhet

юро′дивость *f* svagsinthet, from enfald, velighet

юро′дивый svagsint; from narr

ю′рта jurta [nomadtält]

Ю′рьев Dorpat

юсти′ция rättsvård, rättskipning

** юти′ть** *ipf* **при-** *pf* hysa; ge en tillflyktsort **-ся** tränga hop sig; vara belägen

юфть *f* juftläder, ryssläder

Я

я (a) jag

я′бед‖а angivelse, bakdanteri **-ник** angivare; skvallerbytta **-ничать** *ipf* **на-** *pf* påbörda; skvallra

я′бло‖ко (e o. f) äpple **-ня** äppleträd **-чко** (b) litet äpple **-чный** äpple-

яви′ть *pf* till явля′ть visa osv.**я′вка** (a) uppvisande; inställelse; anmälan

явле′ние företeelse; framträdande, uppträdande

явля′ть *ipf* **яви′ть** *pf* visa, visa fram **-ся** visa sig, infinna sig, dyka upp

я′в‖ность *f* tydlighet, evidens **-ный** (y) tydlig, uppenbar; öppen

я′вочный anmälnings-; inskrivnings-

я′вств‖енность *f* tydlighet **-енный** tydlig; förståelig **-овать** *ipf* vara klar; klart framgå

явь *f* verklighet, realitet

ягнёнок (m) lamm

ягни′ться *ipf* **о-** *pf* lamma

ягня′та *pl* till ягнёнок lamm

я′год‖а bär; ви′нная ~ fikon **-ка** (a) bär; »böna» **-ный** bär-

ягта′ш jaktväska

ягуа′р jaguar

яд gift

ядови′‖тость *f* giftighet **-тый** giftig

ядрёный kraftig; kärnfrisk

ядро′ (b 5) kärna; klot; kula

я′зв‖а sårnad; pest; fördärv; plågoris **-енный** sårig

язви′тельный (z) skarp; sarkastisk; spydig

язви′ть *ipf* **у-** *pf* pika, vara spydig mot

язы′к (2) tunga; språk; folk; kläpp [i klocka]; у него′ дли′нный ~ han är lösmynt

языко‖ве′дение, -зна′ние språkvetenskap

языково′й språk-, språklig

языко′вый tung-

язы′ч‖еский hednisk **-ество** hedendom **-ник, -ница** hedning, avgudadyrkare; polyglott; bakdantare

язы′чный tung-

язычо′к (a 2) liten tunga; kläpp; gomsegel

язь (2) *m* id [fisk]

яи′ч‖ко (b, e) litet ägg; testikel **-ник** äggkopp; ägghandlare; äggstock **-ница** ägghandlerska; äggröra **-ный** ägg-

яйце‖ви′дный, -обра′зный (y) äggformig

яйцо′ (d 5) ägg

я′кобы som om

Я′ков Jakob

я′кор‖ный ankar- **-ь** (äv. f, äv. 1) *m* ankare; мёртвый ~ ankarboj; стать на ~ ankra

я′лик julle

я′ло‖веть *ipf* о. *pf* vara gall, bli gall **-вый** gall

я′ма grop, håla; finka

ямб jamb **-и′ческий** jambisk

я′м‖ка (a), **-очка** (b) liten grop

ямск‖о′й skjutskarls-; skjutshålls-

ямщи′к (2) skjutskarl, kusk

янва′р‖ский januari- **-ь** (2) *m* januari

янта′р‖ный bärnstens- **-ь** (2) *m* bärnsten

япо′н‖ец (a) japan **-ка** (a) japanska

Япо′н‖ия Japan

япо′нский japansk

1 **яр** nipa

2 **яр** hetta; brunst

яре′мный ok-

яри′ть *ipf* **разъ-** *pf* reta, göra rasande **-ся** komma i raseri, vara (bli) brunstig

я′ркий (x 4) klar, skarp

я′ркость *f* klarhet

ярлы′к (2) kontramärke; etikett

я′рмар‖ка (a) marknad; mässa **-очный** marknads-

ярмо′ (b 5) ok

ярово′й vårsädes-

я′рост‖ный (y) rasande **-ь** *f* raseri; brunst

я′рус våning; lager; hylla **-ный** vånings-; lager; hyll-

я′рче *komp* av я′ркий klar, skarp

** яры′жник** fyllbult, rumlare

я′рый eldfängd, uppbrusande; rasande

яса′‖к (2) igenkänningssignal, larmsignal; tribut [i pälsverk] **-чный** tributskyldig; tribut-

я′сельный krubb-

я′сен *pred form* till я′сный klar**я′сен‖евый** ask- **-ь** *m* ask [träd]

я′сли *m pl* krubba; barnkrubba

я′сненький (z 6) vackert klar

ясне′ть *ipf* **про-** *pf* ljusna, klarna **-ся** synas ljus, skimra; bli skönjbar

ясновельмо′жный välboren

яснови′‖дение klärvoajans **-дец** (a) klärvoajant person **-дящий** klärvoajant

я′сн‖ость *f* tydlighet, klarhet **-ый** (y 4) tydlig, klar

я′ства *n pl* mat

я′стреб (äv. f, äv. 1) hök

ястреб‖ёнок (m) hökunge **-и′ный** hök-

ять *m* namn på bokstaven ѣ

я′хонт, -ик ädelsten **-овый** ädelstens-

я′хт‖а yacht, lustjakt **-овый** yacht-

яче′й‖ка (b) cell; maska **-ковый, -ный** cell-

ячея′ (2) cell; maska

ячме′н‖ный korn- **-ь** (2) *m* korn; vagel

Я′ша, Я′шенька (b), **Я′шка** (b) av Я′ков Jakob

я′шм‖а jaspis **-овый** jaspis-

я′щер‖ица ödla **-ичный** ödle-

я′щи‖к låda; ask; skrin; отложи′ть де′ло в до′лгий ~ ställa saken på framtiden **-чек** (a) liten låda, litet skrin

я′щур mul- och klövsjuka